ПАМЯТНИКИ

ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ СНОШЕНІЙ

ДРЕВНЕЙ РОССІИ

СЪ

ДЕРЖАВАМИ ИНОСТРАННЫМИ.

ПО

ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ,

ИЗДАННЫЕ

II-мъ ОТДѢЛЕНІЕМЪ СОБСТВЕННОЙ Е. И. В. КАНЦЕЛЯРІИ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

—

1864.

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

ПАМЯТНИКИ

ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ СНОШЕНІЙ

СЪ

РИМСКОЮ ИМПЕРІЕЮ.

ТОМЪ VII.

(съ **1686** по **1699** годъ).

Библиотека "Руниверс"

Въ Типографіи II Отдѣленія Собственной Его Императорскаго Величества Канцеляріи.

Библиотека "Руниверс"

ПОСОЛЬСТВО

Царей и Великихъ Князей

ПЕТРА и ІОАННА

АЛЕКСѢЕВИЧЕЙ

КЪ

РИМСКОМУ ИМПЕРАТОРУ

ВЪ

1686 г.

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

1686—1687.

195 Іюля въ 27 день В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ подали сей статейной списокъ великіе и полномочные послы, ближней боярин̃ъ и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ, съ товарыщи.

Лѣта 7194 Іюня въ 24 день В. Г-рп (полное) велѣли своимъ, В. Г-реи, великимъ и полномочнымъ посломъ, ближнему боярину и намѣстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву, ближнему околничему и намѣстнику Муромскому Ивану Ивановичу Чаадаеву, думному дьяку Протасью Ивановичу Никифорову, дьяку Ивану Волкову, соверша дѣла по данному имъ наказу изъ государственнаго Посолскаго приказу у Кор. Вел-ва Полскаго, итти изъ Полши къ брату своему къ В. Г-рю Леополдусу Цесарю Римскому, въ великихъ же и полномочныхъ послѣхъ для того: Въ прошломъ во 192 году къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, прислалъ Леополдусъ Цезарь Римской Е. Цес. Вел-ва съ своими, Цес. Вел-ва, вѣрющею и полномочною, грамотами великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ Ягана Христофора волного барона съ Жирова Жировскаго да Севастьяна волного жъ барона съ Блюмберка для обновленія ихъ государскіе братскіе дружбы и любви. И что Е. Цес. Вел-во желаетъ, дабы они, В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по крѣпкой междо ими В. Г-рп ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ братцкой дружбѣ и любви для защищенія всего христіянства, изволили учинить, съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, союзъ и помочь имъ учинить противъ непріятеля креста святаго Турскаго салтана и Крымскаго хана, своими Цар. Вел-ва, ратьми. И по указу В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ оберегатель, ближней боярин̃ъ и намѣстникъ Новгородской князь Василей Васильевичь Голицынъ, ближней боярин̃ъ и намѣстникъ Нижегородской Петръ Васильевичь Шереметевъ, боярин̃ъ и намѣстникъ Коломенской князь Михайло Григорьевичь

Библиотека "Руниверс"

Ромодановской, околничей и намѣстникъ Можайской Семенъ Ѳедоровичь Толочановъ, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарыщи, имъ, Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, на многихъ будучи розговорѣхъ объявляли, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, съ В. Г-ремъ ихъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, въ братцкой дружбѣ и любви быти желаютъ. А чтобъ они, Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, въ надежду крѣпчайшіе ихъ государскіе дружбы и любви учинили прежде договоръ и совершенное постановленіе междо ими, В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, о вѣчномъ миру; а потомъ, на общую ползу всему христіянству и на отвращеніе непріятеля, и о союзѣ и учинили имъ о тѣхъ дѣлѣхъ пространное объявленіе, потому что союзъ безъ вѣчного миру быти не можетъ. И тѣ Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы предлагали, что о постановленіи междо В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, вѣчного миру полной мочи они, послы, отъ Цес. Вел-ва и отъ Кор. Вел-ва Полского, не имѣютъ, и о томъ Г-рю своему Е. Цес. Вел-ву, они донесутъ. А Государь ихъ Е. Цес. Вел-во, учнетъ къ Кор. Вел-ву писать и радѣніемъ своимъ приводить къ вѣчному миру и союзу, и для того непостановленія о вѣчномъ миру тѣ, Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, изъ царствующаго града Москвы отпущены безъ совершенства и выше помянутого союза. А при отпускѣ своемъ съ Москвы они, послы Цес. Вел-ва, ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ предлагали со обнадеживаніемъ, что В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, изволитъ съ союзники своими къ Е. Кор. Вел-ву Полскому писать и радѣніемъ братскимъ приводить: чтобъ съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, вышеимянованномъ о вѣчномъ миру и о иныхъ способахъ, которые належатъ къ цѣлости общаго Христіанства и ихъ Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского государствъ къ охраненію, договоръ возмогъ совершеніе свое воспріять, чрезъ посольство великихъ и полномочныхъ пословъ, вскорѣ.

И тогожъ 7194 года къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, присылалъ Кор. Вел-во Полской великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, сеймомъ назначенныхъ, изъ Сенату Христоеа Гримултовскаго воеводу Познанскаго, да Марцыяна Александра князя съ Козельска Огинского канцлера великаго княжества Литовскаго, да изъ кола посольскаго изъ великой Полши Александра Пріпмскаго подстолія коруннаго, изъ малой Полши Александра Яна Потоцкаго каштелянича Каменецкаго, изъ великаго княжства Литовского, Николая князя съ Козельска Огинскаго мечника великого княжства Литовского, которые будучи при дворѣ ихъ Цар. Вел-ва и по отправленіи предъ ними В. Г-рп по обыкновенію посолства своего, а потомъ на разговорѣ будучи, по данной себѣ отъ Е. Кор. Вел-ва и всей рѣчи посполитой полной мочи, ихъ Цар. Вел-ва ближнему боярину князю Василью Васильевичу Голицыну, царственные большіе печати и Государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ оберегателю и намѣстнику Новгородскому, ближнему баярину и намѣстнику Вятскому Борису Петровичу Шереметеву,

Библиотека "Руниверс"

ближнему боярину и намѣстнику Суздальскому Ивану Васильевичу Бутурлину· съ товарыщи, предлагали, что съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во Полской, желаетъ въ братской дружбѣ и любви быти паче прежняго и учинити вѣчной миръ и союзъ на отвращеніе отъ всего Христіянства общихъ непріятелей; а ко обнадеживанію и совершенно ко утвержденію того всему Христіянству потребнаго дѣла, съ тѣми же Кор. Вел-ва Полскаго великими и полномочными послы, писали къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и Кор. Вел-во Французской и Курфистръ Бранденбурской и рѣчь посполитая Винпцейская желая у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва томуже вышеупомянутому дѣлу, благополучнаго совершенства. И по многихъ разговорѣхъ милостію и благословеніемъ всемогущаго Бога въ Троицѣ Святѣй славимаго и предстателствомъ надежды Христіянскія пресвятыя владычицы нашея Богородицы и приспод҃вы Маріи и всѣхъ святыхъ молитвами, вышепмянованные ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояря съ тѣми Е. Кор. Вел-ва великими и полномочными послы, вѣчной миръ и святой покой и къ тому союзъ на общаго непріятеля согласно договорили и постановили и утвердили, что быти междо ими, В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ, тому вѣчному миру и покою Христіянскому и союзу на вѣки непорушимо. И съ тѣмъ учиненнымъ и присягою утвержепнымъ договоромъ, тѣ его Кор. Вел-ва Полскаго великіе и полномочные послы, къ Е. Кор. Вел-ву отпущены. А на постановленіе того вѣчнаго миру съ своею В. Г-реи подтвержающею грамотою а Кор. Вел-ву Полскому указали В. Г-рп послать ихъ, своихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, ближняго боярина Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи. А соверша дѣла у Кор. Вел-ва Полскаго, идти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ изъ Полши къ Цес. Вел-ву Римскому, для обновленія ихъ Цар. Вел-ва съ Е. Цес. Вел-вомъ дружбы и любви и съ поздравленіемъ, и для подлиннаго объявленія о томъ учиненномъ междо В. Г-рп ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, вѣчномъ миру, при томъ же на отвращеніе отъ всего Христіанства непріятелей, и о союзѣ и для иныхъ своихъ Государственныхъ великихъ дѣлъ.

А въ любителныхъ помянкахъ отъ В. Г-рей Ц-рей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича всса Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, съ ними, великими и полномочными послы, послано къ Цес. Вел-ву соболей на 1700 рублевъ, да кости рыбьи на 300 рублевъ. Цесаревѣ сорокъ соболей въ 400 рублевъ. А стольникомъ и стряпчимъ и дворяномъ Московскимъ и жилцомъ и переводчику и подъячимъ быть съ ними, великими и полномочными послы тѣмъ же, которые посланы съ ними съ Москвы въ Полшу да и соболщику и сторожу быти у нихъ тѣмъ же, которые посланы съ ними въ Полшужъ. А для свободнаго проѣзду розными Государствы дана имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, В. Г-рей проѣзжая грамота за государственною печатью, и велѣно имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, къ Цес. Вел-ву ѣхать изъ государства Кор. Вел-ва Полскаго послѣ

Библиотека "Руниверс"

Кор. подтверженія и по совершеніи у Е. Кор. Вел-ва Полскаго дѣлъ по наказу, каковъ имъ данъ изъ Государственнаго жъ Посолскаго Приказу о томъ Полскомъ посолствѣ особой.

А какъ они, великіе и полномочные послы, къ Кор. Вел-ву Полскому шли, Іюля въ 30 день тогожъ 194-го году въ село Досугово, присланы В. Г-рей Ц-рей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, грамоты къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, каковы писаны къ Цес. Вел-ву да къ нимъ великимѣ и полномочнымъ посломъ, да списки В. Г-рей съ грамоты русскимъ и латинскимъ писмомъ, какова къ Цес. Вел-ву писана. А В. Г-рей въ грамотѣ къ великимъ и полномочнымъ посломъ и въ спискѣ съ ихъ В. Г-рей грамоты, какова къ Цес. Вел-ву писано:

Отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, ближнему боярину и намѣстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу послана къ вамъ, съ сею нашею, В. Г-рей, грамотою, наша В. Г-рей грамота, писанная къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ той нашей, Цар. Вел-ва, грамоты два списка одинъ по латинѣ, для отдачи Цесарскимъ думнымъ людемъ, буде они того попросятъ, другой вамъ для вѣдома. А въ той нашей В. Г-рей грамотѣ, къ Цесарю Римскому писано, чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ для братцкіе съ нами, В. Г-ри, дружбы и любви послать свою Цес. Вел-ва грамоту къ бургомистромъ и ратманомъ и иноземца Кляуса Волта, нынѣ въ Амбуркѣ пребывающаго, которой въ прошломъ въ 189 году, будучи въ нашемъ В. Г-рей Російскомъ Царствіи, чрезъ нашъ Цар. Вел-ва указъ и крѣпко учиненной заказъ купилъ ревень утайкою и вывезъ изъ Государствъ нашихъ за море того ревеню многое число пудовъ и продалъ; а иноземцужъ Галандскіе земли Адольфу Гутману, которой съ того году договорился имать изъ нашіе, В. Г-рей, казны по договорной цѣнѣ въ пять лѣтъ и отпускать за море, учинилъ тѣмъ великіе убытки повелѣлъ имъ въ ратушу его взять и во всемъ по нашимъ, Цар. Вел-ва, грамотамъ, каковы о томъ отъ насъ В. Г-рей и къ нимъ бурмистромъ и ратманомъ посланы, въ Адолфовѣ иску Гутмана межо ими рѣшеніе учинить и убытки его Адолфовы, пять тысячь ефимковъ, на немъ Клаусѣ доправить, или для совершеннаго исправленія къ пристани корабельной нашего Цар. Вел-ва государствъ, къ городу Архангельскому, выслать указалъ. И какъ къ вамъ ся наша, В. Г-рей грамота придетъ, и выбъ боярин нашъ Борисъ Петровичь съ товарыщи ту нашу В. Г-рей грамоту писанную къ Цес. Вел-ву и съ той грамоты списки приняли. И будучи въ отвѣтѣхъ съ Цесарскими думными людьми по времяни имъ думнымъ людемъ ту нашу Цар. Вел-ва грамоту и съ нея списокъ латинскимъ

Библиотека "Руниверс"

писмомъ, буде у васъ они думные люди того списка учнутъ просить, отдали и говорили, чтобъ они думные люди о томъ до Цес. Вел-ва донесли. А Цес. бъ Вел-во по той нашей Цар. Вел-ва грамотѣ, для братцкіе нашіе Государскіе дружбы и любви, свою Цес. Вел-ва повелительную грамоту о вышепомянутомъ дѣлѣ, въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманомъ послать изволилъ. И того Клауса Волта въ Амбуркѣ въ ратушу взять, и во всемъ томъ вышепомянутомъ Адолфовѣ иску Гутмана межь ими рѣшеніе учинить и убытки его Адолфовы на немъ Клаусѣ доправить, или для совершенного исправленія къ пристани корабельной къ городу Архангельскому, выслать его повелѣлъ. И домогались того съ великимъ радѣніемъ; а что о томъ учинено и какова Цес. Вел-ва грамота въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманомъ послана будетъ, о томъ довѣдався подлинно, къ намъ, В. Г-ремъ, писали чрезъ почту, а отписку велѣли подать въ нашемъ государственномъ Посольскомъ приказѣ, нашіе царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему нашему боярину и намѣстнику Новгородскому, Князю Василью Васильевичу Голицыну съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7194 Іюля въ 23 день.

А въ спискѣ В. Г-рей съ грамоты, какова писана къ Цес. Вел-ву по именованіи и титлахъ отъ обоихъ В. Г-рей Цар. Вел-ва также и Цес. Вел-ва писано: Въ прошломъ во 188 году, по нашему В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва изволенію, въ нашемъ, Цар. Вел-ва, Російскомъ Царствіи договорился торговой иноземецъ Галанскіе земли Адолфъ Гутманъ имать изъ нашіе Цар. Вел-ва казны по договорной цѣнѣ корень ревень въ пять лѣтъ и отпускать ему за море до розныхъ странъ Государствъ. А кромѣ его Адолфа въ нашихъ Государствахъ тѣмъ ревенемъ торговать и за море отпускать нашимъ Цар. Вел-ва подданнымъ и чужеземскимъ въ нашемъ Російскомъ Царствіи пребывающимъ торговымъ и всякихъ чиновъ людемъ неповольно и крѣпко о томъ подъ запрещеніемъ заказано. И о томъ нашъ Цар. Вел-ва указъ всѣхъ государствъ торговымъ людямъ, которые въ наши Цар. Вел-ва Государства для своихъ торговыхъ промысловъ пріѣзжаютъ, въ нашемъ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ и у города Архангельского, гдѣ корабельная пристань, сказанъ. И по тому нашему В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва указу, вышепомянутой Адольфъ изъ нашего Цар. Вел-ва Російского Царствія того ревеню отпустилъ за море 400 пудовъ, которой ревень у него за моремъ не проданъ, потому что торговый человѣкъ въ городѣ Амбуркѣ пребывающей, а родомъ Любчанинъ Клаусъ Волтъ, чрезъ тотъ нашъ Цар. Вел-ва вышеупомянутой указъ и крѣпко о томъ учиненной заказъ, купилъ цеукого утайкою и вывезъ изъ Государствъ нашихъ за море ревенюжъ многое число пудовъ и продавалъ тотъ ревень поволною цѣною, а вышепомянутому уговорщику Адолфу Гутману, въ его торговлѣ тотъ Клаусъ Волтъ учинилъ тѣмъ помѣшку и убытковъ пять тысячь ефимковъ, о которой помѣшкѣ, также и о убыткахъ его по нашему, В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва

Библиотека "Руниверс"

указу, а по его Адолфову о томъ намъ В. Г-ремъ нашему Цар. Вел-ву многому челобитью посланы наши, В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, грамоты въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманомъ, въ прошлыхъ же во 192 и въ 193 годѣхъ, чтобъ они бурмистры и ратманы того Клауса Волта въ Амбуркѣ велѣли сыскать и въ ратушѣ передъ собою его въ правду допросили: въ нашихъ Цар. Вел-ва Государствахъ во 190 году корень ревень чрезъ нашъ Цар. Вел-ва указъ, у кого онъ Клаусъ имяны и гдѣ и почему цѣною и сколько его пудовъ купилъ; у городаль Архангельского или въ иныхъ городѣхъ и нашихъ ли Цар. Вел-ва Государствъ у торговыхъ или иныхъ какихъ чиновъ людей или у чужеземцовъ. А тѣбъ вышеупомянутые Адолфовы убытки, 5000 ефимковъ, на немъ Клаусѣ доправить; а естли онъ Клаусъ въ покупкѣ того ревеню, укрывал тѣхъ людей, у кого купилъ, сказать не похочетъ или скажетъ въ томъ неправду, и онъ бы Клаусъ для оправданія въ томъ дѣлѣ и подлинного розыску высланъ былъ изъ Амбурка города нашего Цар. Вел-ва Російского Царствія къ корабельной пристани, къ Архангельскому городу на ярмонку. И нынѣшняго настоящаго 194 г. Апрѣля 27 дня къ намъ, В. Г-ремъ къ нашему Цар. Вел-ву, города Амбурка бурмистры и ратманы въ листу своемъ писали, что они бурмистры и ратманы изъ врученныхъ имъ нашего Цар. Вел-ва грамотъ съ достоинствомъ и почитаніемъ на Любчанина Клауса Волта въ продажѣ ревеню прочитая выразумѣли, и помянутого Клауса Волта передъ собою повелѣли предста-

вить, чтобъ ему объявить указъ и наши Цар. Вел-ва грамоты, но онъ самъ не объявился и чрезъ своего полномочнаго слался, что де то все дѣло донесено и вѣдомо вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, и егдаже сіе дѣло вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, яко того града ихъ первоначальной главѣ донесено и по се время тамо пребываетъ безъ вашего брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва указу къ нимъ, въ томъ дѣлѣ поступати и тако дерзати по отрицанію его Клауса Волта по указу нашего Цар. Вел-ва и грамотъ и послѣдованію его Клауса съ кораблями на ярмонку послати не смѣютъ. А онъ де помянутой Волтъ ихъ града ни житель, ни природный, но временемъ, тамъ для нѣкакихъ промысловъ пребываетъ. И съ которого ихъ листа переводу мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, слушавъ и выразумѣвъ изъ него по тому ихъ бурмистровъ и ратмановъ изъявленію также и по непрестанному вышепомянутого Адолфову челобитья Гутмана, изволяемъ сею нашею Цар. Вел-ва грамотою, вамъ брату нашему Цес. Вел-ву объявить и предложить желая того, чтобы вы, братъ нашъ В. Г., ваше Цес. Вел-во, изволили для братцкіе съ нами, В. Г-рп, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви, то вышепомянутое дѣло имѣющееся въ Амбуркѣ привесть къ совершенію, посылкою къ нимъ бурмистромъ и ратманомъ въ Амбурокъ своею Цес. Вел-ва повелительною грамотою, о чемъ и не сумнѣваемся мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, что вы братъ нашъ, В. Г. ваше Цес. Вел-во, воспріявъ о томъ сею нашею, В. Г-реи, нашего Цар. Вел-ва грамотою вѣдо-

Библиотека "Руниверс"

мость, свою Цес. Вел-ва грамоту въ Амбурокъ, къ бурмистромъ и ратманомъ послать восхощете, и по той своей Цес. Вел-ва грамотѣ для допросу въ покупкѣ и въ продажѣ утаеного ревеню и въ убыткахъ, что учинилъ помянутой Клаусъ Волтъ, черезъ нашъ В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва указъ, бурмистромъ и ратманомъ его Волта въ ратушу подъ судъ взять, и во всемъ по нашимъ Цар. Вел-ва вышепомянутымъ посланнымъ къ нимъ грамотамъ, въ Адолфовѣ пску межь ими рѣшеніе учинить, и тѣ его Адолфовы убытки пять тысячь сфимковъ на немъ Клаусѣ доправить, или для совершенного исправленія къ пристани корабельной нашего Цар. Вел-ва Государства къ городу Архангельскому выслать повелите. А мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашего Государства жителемъ, которые въ Государствахъ нашихъ Цар. Вел-ва торговлю имѣютъ, въ приключающихся имъ дѣлѣхъ расправу и довольство чинить повелѣваемъ безъ продолженія, о чемъ донесши, желаемъ вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, отъ Господа Бога многолѣтного здравія и счастливаго въ Государствахъ вашихъ поведенія и правленія съ приращеніемъ. Данъ Государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7194-го мѣсяца Іюля, Государствованія нашего 5-го году.

И Августа во 2 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ,

писали великіе и полномочные послы о пріемѣ вышеписанныхъ ихъ В. Г-рей грамотъ чрезъ почту, а отписку послали такову: В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ, холопи ваши, Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго, В. Г-ри, 194-го году Іюля 30 дня, въ вашей В. Г-рей Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и великіе Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ грамотѣ, изъ вашего В. Г-рей государственнаго Посолскаго приказу, за приписью дьяка Прокоѳья Возницына, чрезъ почту, къ намъ, холопемъ вашимъ, писано, что по вашему В. Г-рей указу писана ваша В. Г-рей грамота къ брату вашему В. Г-рей, къ В. Г-рю Леопольдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву; и та ваша В. Г-рей грамота, и съ тое вашіе В. Г-рей грамоты списки рускимъ и латинскимъ писмомъ, присланы къ намъ холопемъ вашимъ. А въ той вашей В. Г-рей грамотѣ къ Цесарю Римскому писано, чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ, для братцкіе съ вами В. Г-ри дружбы и любви, послать свою Цес. Вел-ва грамоту въ Амбурокъ, къ бурмистромъ и ратманомъ и иноземца Клауса Волта, нынѣ въ Амбуркѣ пребывающаго которой въ прошломъ во 189-мъ году, будучи въ вашемъ В. Г-рей, Россійскомъ Царствіи, чрезъ вашъ Цар. Вел-ва указъ и крѣпко учинен-

Библиотека "Руниверс"

ной заказъ, купилъ ревень утайкою и вывезъ изъ вашихъ В. Г-рей Государствъ за море того ревеню многое число пудовъ и продалъ; а иноземцу жъ Галанскіе земли Адолфу Гутману, которой съ того году договорился имать изъ ваше В. Г-рей казны по договорной цѣнѣ въ пять лѣтъ и отпускать за море, учинилъ тѣмъ великіе убытки, повелѣлъ имъ въ ратушу его взять и во всемъ по вашимъ Цар. Вел-ва грамотамъ, каковы о томъ отъ васъ В. Г-рей и къ нимъ бурмистромъ и ратманомъ посланы въ Адолфовѣ пску Гутмана, межъ ними рѣшеніе учинить и убытки его Адолфовы, пять тысячь ефимковъ, на немъ Клаусѣ доправить, или для совершеннаго исправленія къ пристани корабельной Вашего Цар. Вел-ва Государствъ, къ городу Архангельскому, выслать указалъ. И велѣно намъ, холопемъ вашимъ, будучи при дворѣ Цес. Вел-ва въ отвѣтѣхъ съ Цес. думными людьми по времени имъ думнымъ людемъ ту Вашего Цар. Вел-ва грамоту и съ тое грамоты списокъ латинскимъ писмомъ, буде они думные люди у насъ холопей вашихъ того списка учнутъ просить, отдать имъ думнымъ людемъ. А при отданіи той вашей, В. Г-рей грамоты, намъ холопемъ вашимъ велѣно говорить, чтобъ они думные люди о томъ до Цес. Вел-ва донесли, а Цес. бъ Вел-во, по той вашей Цар. Вел-ва грамотѣ, для братскіе вашіе Государскіе дружбы и любви свою Цес. Вел-ва повелительную грамоту о вышепомянутомъ дѣлѣ въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманомъ послать позволилъ. И велѣно намъ, холопемъ вашимъ, домогатся того съ великимъ радѣніемъ. А что о томъ учинено и какова Цес. Вел-ва грамота въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманомъ послана будетъ, о томъ, довѣдався подлинно, къ вамъ, В. Г-ремъ, велѣно намъ, холопемъ вашимъ, писать чрезъ почту. И мы, холопи ваши, тѣ вышеимянованныя ваши В. Г-рей грамоты и списки приняли. И по вашему В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрныя Царевны и Великія Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ указу, какъ мы, холопи ваши, будемъ при дворѣ Цес. Вел-ва Римскаго у думныхъ людей въ отвѣтѣхъ, и тое вашу В. Г-рей грамоту и списокъ латинскимъ писмомъ, буде Цесарскіе думные люди просить учнутъ, имъ думнымъ людемъ отдадимъ и при отданіи той вашей В. Г-рей грамоты и списка говорить, какъ въ той вашей, В. Г-рей вышеимянованной грамотѣ писано, и къ вамъ, В. Г-ремъ, писать о томъ учнемъ.

Да нынѣшняго 195-го году, Ноября въ 24 день, В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, грамота прислана къ великимъ и полномочнымъ посломъ во Львовъ, съ гонцомъ съ подъячимъ съ Васильемъ Айтемировымъ, да списокъ съ ихъ В. Г-рей грамоты, какова послана къ Цес. Вел-ву Римскому чрезъ почту, да списокъ же съ листа, каковъ къ нимъ, В. Г-ремъ, ханъ Крымской писалъ и подлинной его хановъ листъ; а въ той В. Г-рей

Библиотека "Руниверс"

грамотѣ, какова къ нимъ великимъ и и полномочнымъ посломъ, писано: Буде Кор. Вел-ва Полскаго сенатори учнутъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, въ отвѣтѣхъ говорить, что съ стороны Цар. Вел-ва помочи Кор. Вел-ву Полскому по нынѣшнимъ вѣчно учиненнымъ мирнымъ договоромъ противъ непріятеля не чинится, и Крымской ханъ съ татары не одержанъ и тѣмъ неодержаніемъ Крымскіе татары въ Государствѣ Кор. Вел-ва чинятъ набѣги и разореніе великое, и учнутъ то причитать къ неисполненію договоровъ; и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, выразумѣвъ изъ вышепомянутыхъ списковъ, велѣно сенаторемъ говорить о замыслахъ военныхъ хана Крымскаго и о задержаніи его со многими ордами съ великимъ страхованіемъ въ Крыму. А о высылкѣ его Ханской изъ Крыму только малой части орды и то прежъ договоровъ постановленныхъ и Цар. Вел-ва посланныхъ войскъ на Запорожье, и что въ томъ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва не токмо его Кор. Вел-ву, но и союзникомъ Е. Кор. Вел-ва помочь учинена явная и договоръ исполненъ; и говорить о томъ пространно и съ явственнымъ выбравъ изъ тѣхъ вышепомянутыхъ списковъ и подлинным доводомъ; и что то съ стороны Цар. Вел-ва непріятеля отвращеніе и удержаніе и учиненнымъ договоромъ исполненіе учинено не токмо правдивое, но и къ всему Христіанству знатное. Занеже тотъ непріятель во многихъ своихъ бусурманскихъ силахъ не токмо въ Государствѣ Кор. Вел-ва и противъ войскъ Е. Кор. Вел-ва, но и нигдѣ въ войнѣ самъ не явился, какъ свидѣтельствуетъ

то явственно того хана Крымскаго листъ, присланной къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, что онъ Ханъ на войска Е. Кор. Вел-ва и никуды изъ Крыму не пошелъ, опасаясь какъ отъ войскъ Цар. Вел-ва на Запорожьѣ высланныхъ, также и увѣдомився посланными къ нему Хану ихъ Цар. Вел-ва претительными грамотами, съ котораго его ханова листа списокъ извовили В. Г-рп прислать къ Е. Кор. Вел-ву съ любительною своею Цар. Вел-ва грамотою. А для совершеннѣйшаго о томъ извѣствія, и подлинный хановъ листъ сенаторемъ объявить; и чтобъ они о томъ до Г-ря своего, до Е. Кор. Вел-ва донесли. А Кор. бъ Вел-во изъ того ханскаго листа, выразумѣвъ его доношеніе и видя съ стороны В. Г-рей радѣтельное противъ того непріятеля по договоромъ неотмѣнное исполненіе, изволилъ почесть то за совершенное договоромъ исполненіе и удоволствованіе. Но понеже и въ договорѣхъ, между ими, В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ постановлено, что нынѣшняго лѣта имѣетъ быти съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Кор. Вел-ву ихъ Цар. Вел-ва войски помочь токмо въ Запорогахъ на обыклыхъ ихъ бусурманскихъ Днѣпровыхъ переправахъ, какъ то и учинено, а впредь за помощію тогожъ Всемогущаго Бога съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Кор. Вел-ву по тѣмъ же договоромъ посылкою ихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ со многими войски имѣетъ быти промыслъ и на самый Крымскій юртъ, о которомъ изволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, Г-рю ихъ Е. Кор. Вел-ву подлинно объявить чрезъ особо нарочно присланную, ихъ Цар. Вел-ва

Библиотека "Руниверс"

любителную грамоту. Да о тѣхъ же дѣлѣхъ велѣно имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ прибытіи у Цес. Вел-ва сенаторемъ объявить по ихъ В. Г-рей вышеписанному указу; а подлиннаго ханскаго листа сенаторемъ отнюдь бы не отдавать; и того смотрѣть и беречь накрѣпко и привесть его къ В. Г-ремъ къ Москвѣ. А въ спискѣ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва съ грамоты, какова послана къ Цес. Вел-ву чрезъ почту, по имянованіи и титлахъ обоихъ В. Г-рей, Октября 6-го дня нынѣшняго 195 году, писано: къ намъ, В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, въ вашей, брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, въ любительной грамотѣ, изъ Вѣны Сентября 3 дня 1686 году, изображено о взятіи отъ войскъ вашего Цес. Вел-ва Будина, столного города Королевства вашего Цес. Вел-ва, Венгерскаго бывшаго, которой отъ нынѣшняго времени полтораста лѣтъ и больше Турками взятъ и угодности ради крайнимъ прилежаніемъ и бодростію береженъ бысть таковымъ образомъ яко противъ разныхъ, такъ отъ вашего Цес. Вел-ва, предъ двѣмя лѣты, якоже и прежде сего отъ предковъ вашего Цес. Вел-ва, блаженные памяти Цесарей Римскихъ и Королей Венгерскихъ, начатъ осажденіемъ, всегда непобѣдимъ пребысть; какъ и нынѣ крайними силами и крайнимъ упрямствомъ отъ крѣпчайшіе въ немъ залоги воинскіе даже до десяти недѣль боронень, но наконецъ оружіемъ вашего Цес. Вел-ва превозмогше, воинскимъ приступомъ взятъ и съ превеликимъ пушечнымъ нарядомъ и множествомъ воинскихъ запасовъ вашему Цес. Вел-ву врученъ. Такожъ намъ, В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ваше Цес. Вел-во объявляете о благополучныхъ удачахъ противъ тогожъ непріятеля союзниковъ вашего Цес. Вел-ва, а имянно Венецыяномъ въ семъ же лѣтѣ взятіемъ двухъ славныхъ крѣпостей, се есть Новарина и Моѳона и столицы Турскаго паши съ веліею частью Морен. И сіе радости належащее, причиною же къ общему священного союза недавно намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, съ Е. Кор. Вел-вомъ и съ Рѣчью Посполитою Полскою воспріемлемымъ, о той своей вышеупомянутой побѣдѣ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, братцкіе къ намъ своея любви и благоволенія изволяете совершенно вѣдомымъ учинить, желая того, дабы мы, В. Г-рп наше Цар. Вел-во, противъ тогожъ врага въ общей совѣтъ славными совершенствами овѣнчали. И мы, В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, оное вашего Цес. Вел-ва дружелюбное объявленіе пріемлемъ радостно и за многую радость, благодаря Господа Бога, что благословилъ Христіанство единомысленнымъ противъ того общаго непріятеля храбрымъ ополченіемъ и желаемъ вашему Цес. Вел-ву отъ Всемогущіе десницы и впредь всякаго благополучія и храбрымъ побѣдителствомъ. А каково въ нынѣшнемъ настоящемъ времени противъ того всѣхъ христіанъ непріятеля и съ нашіе Цар. Вел-ва стороны добродѣтельное въ воинскихъ промыслѣхъ вспоможеніе вашему Цес. Вел-ву также и Кор. Вел-ву Полскому чинится; и мы, В. Г-рп наше Цар. Вел-во, вамъ, брату нашему, В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву, о томъ сею нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою дружелюбнож объявляемъ, что мы

Библиотека "Руниверс"

В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, по должности учиненныхъ договоровъ между нами В. Г-рп съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и для цѣлости всего Хрпстіанства быстрому непріятелю, а Турскому всегда надежному помощнику и вездѣ незапно набѣгающему Крымскому хану со многими его ордами, учпнили одержаніе и отвращеніе отъ войскъ какъ вашего Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полскаго посылкою нашихъ Цар. Вел-ва войскъ съ генераломъ нашимъ и воеводою съ Грпгорьемъ Ивановичемъ Касоговымъ на Запорожье. Такъ же и нарочно отъ насъ, В. Г-рей къ нему хану посланнымп, нашего Цар. Вел-ва претптельнымп грамотамп, отъ чего тотъ непріятель устрашась и видя съ стороны насъ В. Г-рей на себя крѣпкое ополченіе, отъ походу своего къ Крыму удержался и вытти не смѣлъ. И стоптъ въ собранін со всѣми ордами въ Перекопп съ великпмъ страхованіемъ и опасеніемъ и слыша надъ Турскими войски нынѣшнее побѣдптелство, пачеже боясь Салтана Турскаго, присланнаго къ нему хану жестокаго указу о походѣ его изъ Крыму противъ войскъ вашего Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полскаго къ намъ, В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, пишетъ и проспть онъ ханъ походу своему изъ Крыму въ военной промыслъ свободы и безопасптельства отъ войскъ нашего Цар. Вел-ва и желаетъ мпру отъ нашего Цар. Вел-ва; которое его непріятельское прошеніе въ сторонѣ нашего Цар. Вел-ва нстокмо прпнято но и жесточайшее ему впредь страхованіе объявлено, а для подлпннѣйшаго извѣстія о томъ, съ листа его ханскаго пзволяемъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, списокъ послать тебѣ любезнѣйшему брату нашему вашему Цес. Вел-ву, и съ котораго списка пріятную нашу любовь выразумѣти пзволите совершенно.

Переводъ Татарскаго писма съ листа, каковъ писанъ къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевпчу, Петру Алексѣевпчу, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцемъ и многихъ Государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчпчамъ и Дѣдпчамъ и Наслѣдникамъ и Государемъ и Обладателемъ, къ пхъ Цар. Вел-ву Крымской Селимъ Гирей Ханъ чрезъ Запороги. А къ Москвѣ тотъ листъ прислалъ изъ Запорогъ генералъ воевода Грпгорей Ивановичь Касаговъ, Сентября въ 25 день нынѣшняго 195 году. По пмяновапіи В. Г-рей, пхъ Цар. Вел-ва, и титлъ и послѣ ханскаго пмяни написано: А послѣ поздравленія нашею Ханова Вел-ва грамотою сіе объявляемъ, которую грамоту свою къ намъ писали вы съ гонцомъ нашимъ съ Маметьшею и черезъ Запороги; и въ тѣхъ вашихъ грамотахъ писанныя слова и желаніе ваше намъ великому Ханову Вел-ву вѣдомо, что свѣтлѣйшаго и величайшаго Салтанова Вел-ва Турского и нашего Ханова Вел-ва съ недругомъ съ Польскпмъ Королемъ вы вѣчный мпръ и союзъ учинили на томъ, что кто будетъ Полскому Королю другомъ, и вамъ быть другомъ, а кто недругомъ, и вамъ быть недругомъ. И въ томъ вы присягу чинили, да желаете, чтобъ посланцовъ вашихъ, которые отъ васъ къ Турскому салтанову Вел-ву посланы были, отпустить и тѣмъ вашимъ посланцомъ отъ салтанова

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва честь зѣло учинена и наипаче прежняго и хотѣлъ Салтаново Вел-во отъ себя съ любительными своими грамотами посылать посла своего и что вы писали къ намъ съ гонцемъ нашимъ съ Маметьшею въ грамотѣ своей, что кто Полскому Королю недругъ, тотъ и вамъ недругъ и противъ того вашего писма тотъ посолъ Салтанова Вел-ва съ стороны отставленъ. И вашихъ посланцевъ задержать велѣно до времяни. Да писали вы, что посланные люди не виноваты и держать ихъ недлячего. И хотя дружба и недружба съ вами однако ваши посланцы отпущены будутъ, а нашего посланного гонца многое время ваше Цар. Вел-во на Москвѣ задержавъ не отпустили. И розмѣнное время пропустили и въ грамотѣхъ своихъ о казнѣ къ намъ ничего не пишете. А съ нами вы договоръ и шерти учинили что вамъ другу нашему другомъ и недругу нашему недругомъ быть. А въ грамотѣхъ своихъ къ намъ пишете и вѣдомо намъ чините, что вы съ Полскимъ Королемъ о вѣчномъ миру договоръ и союзъ на томъ учинили, кто будетъ Полскому Королю недругъ, тотъ есть и вамъ недругъ, такожъ и Донскіе атаманы вызовъ писали, что учинилась недружба и война съ нами зачалась, да что вы указали ратнымъ своимъ людемъ идти на Крымъ и на Азовъ. И тѣ ваши ратные люди гдѣ нынѣ, и то намъ вѣдомо; Поляки надѣясь на вашу дружбу выѣхали съ войсками своими, чтобъ Бѣлогородскую нашу орду воевать. И наше Хановo Вел-во противъ того вашего писма въ иную сторону войною ни куды и съ Перекопи не выступилъ. А что Вышній Богъ похочетъ, то и объявится. Богу извѣстно что нарушеніе не съ нашей стороны, а желаемъ отъ Бога, кто сей миръ нарушилъ, и то взыщи Богъ надъ нимъ. А мы крѣпко радѣли, чтобъ въ обоихъ Государствахъ войны и задоровъ не было; а вы съ нашимъ недругомъ съ Полскимъ Королемъ договоръ и вѣчный миръ и союзъ учинили на томъ, что другу ихъ другомъ, а недругу недругомъ быть. И нарушеніе сему миру съ вашей стороны; однакожъ мы къ дружбѣ и недружбѣ готовы. А что ваше къ намъ слово какое есть, и вы въ грамотѣ своей написавъ съ холопомъ нашимъ съ Мубарекшею мурзою пришлите. А ваши посланцы отпущены будутъ же. Писано въ крайнемъ городѣ Перекопи, 194-го Августа въ 27 день. Внизу напечатано чернилами: Селимъ Гиреи Ханъ Богатырь Гирей Хановъ сынъ.

Декабря въ 8 день, В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ грамоты присланы къ великимъ и полномочнымъ посломъ чрезъ почту во Львовъ же, каковы писаны къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, да списокъ В. Г-рей съ грамоты, какова послана къ Цес. Вел-ву, да выписка изъ статейнаго списка столника Семена Алмазова и дьяка, какъ они посыланы въ посланникахъ ко Французскому Королю во 194 году и что объявили имъ въ отвѣтѣхъ Е. Кор. Вел-ва ближніе люди. А въ тѣхъ Государевыхъ грамотѣхъ и въ спискѣ и въ выпискѣ напи-

Библиотека "Руниверс"

сано.—Въ первой В. Г-рей грамотѣ: Отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрной Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, ближнему боярину и намѣстнику Вятцкому Борису Петровичю Шереметеву съ товарыщи. Въ нынѣшнемъ во 195 году, указали мы В. Г-ри, быть на нашей В. Г-рей службѣ для походу и промыслу надъ непріятели Крымскимъ Ханомъ и надъ его юрты бояромъ нашимъ и воеводамъ съ полками, съ большимъ полкомъ ближнему нашему боярину и воеводамъ Князю Василію Васильевичу Голицыну, нашіе царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателю и намѣстнику Новгородскому, ближнему нашему боярину и намѣстнику Бѣлогородскому князю Костянтину Осиповичу Щербатово, ближнему нашему околничему и намѣстнику Серпуховскому Венедикту Андреевичу Змееву, думному нашему Генералу Агею Алексѣевичу Шепелеву, думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцеву, да съ Сѣвскимъ полкомъ въ большомъ же полку ближняго нашего боярина и оберегателя князя Василья Васильевича, ближнему нашему околничему и намѣстнику Карачевскому Леонтью Романовичу Неплюеву съ Новгородскимъ розрядомъ, ближнему нашему боярину и воеводамъ и намѣстнику Великопермскому Алексѣю Семеновичу Шепну, ближнему нашему околничему князю Даніилу Аѳонасьевичу Борятинскому и дьякомъ. Съ Рязанскимъ розрядомъ ближнему нашему боярину и намѣстнику Черниговскому князю Володимеру Дмитріевичу Долгоруково, ближнему нашему околничему и намѣстнику Шатскому Петру Дмитреевичу Скуратову и дьякомъ, да съ Низовыми ратьми и съ калмыки столнику нашему и воеводѣ Ивану Юрьевичу Леонтьсву. Да въ томъ же походѣ указали мы В. Г-ри быть съ бояры нашими и воеводы нашего Цар. Вел-ва подданному войска Запорожского обѣихъ сторонъ Днѣпра Гетману Ивану Самойловичу съ войсками нашего Цар. Вел-ва Малороссійскими. А итти имъ бояромъ нашимъ и воеводамъ и Гетману съ нашими Цар. Вел-ва великороссійскими и малороссійскими ратьми, аже дастъ Богъ по раннему вешнему времяни съ Марта мѣсяца неотложно. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и вы бы, наши великіе и полномочные послы, о томъ о всемъ вышеписанномъ будучи Кор. Вел-ва Полскаго съ Сенатори также и Цес. Вел-ва Римского съ ближними людьми въ отвѣтѣхъ, имъ Королевскимъ сенаторемъ и Цесарскимъ ближнимъ людямъ объявили и тѣмъ воннымъ походомъ съ стороны насъ В. Г-рей ихъ обнадежили и говорили о томъ пространно, согласуясь съ прежнею нашею В. Г-рей грамотою, посланною къ вамъ съ гонцемъ нашимъ съ Васильемъ Клобуковымъ. А каковы нынѣ о томъ же предъбудущемъ военномъ промыслу, наши В. Г-рей грамоты къ Цес. Вел-ву Римскому да къ Рѣчи Посполитой Венецыйской чрезъ почту посланы, и съ тѣхъ грамотъ по нашему В. Г-рей указу посланы къ вамъ для вѣдома

Библиотека "Руниверс"

списки съ сею нашею В. Г-рей грамотою. А что вамъ о намѣреніи Кор. Вел-ва также и Цес. Вел-ва о томъ предъбудущемъ военномъ общемъ промыслу объявлено и какая о томъ отповѣдь учинена будетъ; и выбъ о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали напредъ своего отпуску вскоре, чрезъ почту. А отписки велѣли подавать въ нашемъ Государственномъ Посольскомъ приказѣ, нашіе царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему нашему боярину и намѣстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу Голицыну, съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ лѣта 7195-го Ноября въ 9 день.

Во второй: Отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ посломъ ближнему нашему боярину и намѣстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи. Въ прошломъ во 193 году, по нашему В. Г-рей указу, по отправленіи тогда будущаго у насъ, В. Г-рей, Цес. Вел-ва Римского великихъ и полномочныхъ пословъ Ягана Христофора Жировского съ товарищемъ. А до учиненія между нами В. Г-ри съ Кор. Вел-вомъ Польскимъ вѣчного миру и союзу посыланы къ Лодвику Королю Французскому наши Цар. Вел-ва посланники, столникъ Семенъ Алмазовъ да дьякъ Семенъ Ипполитовъ, которое посолство учинили желая мы В. Г-ри Е. Кор. Вел-ва Французского привесть ко

вспоможенію противъ общихъ христіянскихъ непріятелей Турского Салтана и Крымского Хана. А что тѣмъ нашимъ Цар. Вел-ва вышепомянутымъ посланникомъ по отправленіи обыкновенного ихъ передъ Кор. Вел-вомъ посольства ближніе Его Королевскіе люди въ отвѣтѣхъ будучи объявили, и съ какимъ они обнадеживаніемъ отъ Е. Кор. Вел-ва отпущены, и съ того по нашему В. Г-рей указу посланъ къ вамъ для вѣдома списокъ, съ сею нашею В. Г-рей грамотою. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и выбъ наши великіе и полномочные послы, будучи у Цес. Вел-ва и у Кор. Вел-ва Полского съ сенаторы и съ ближними ихъ людьми въ отвѣтѣхъ о томъ нашемъ В. Г-рей вышеписанномъ желательномъ и нарочно учиненномъ къ Кор. Вел-ву Французскому посольствѣ объявили и сказали о томъ имянно, что насъ В. Г-рей чрезъ тѣхъ нашихъ Цар. Вел-ва вышепмянованныхъ посланниковъ Кор. Вел-во Французской обнадежилъ, что Е. Кор. Вел-во помѣшки противъ наступленія Христіянскаго на непріятеля Креста Святого на Салтана Турскаго никакой не учинитъ. Также бъ и о томъ объявили, что по договоромъ нынѣшняго вѣчного миру отъ насъ В. Г-рей ко Французскому Королю для призыванія въ тотъ же союзъ на непріятеля Креста Святого послано будетъ; а что о томъ у Кор. Вел-ва Французскаго учинится, и о томъ чрезъ нашу В. Г-рей грамоту Кор. Вел-ву объявлено будетъ, а объявить бы вамъ о томъ Кор. Вел-ва Полскаго сенаторемъ и Цес. Вел-ва ближнимъ людемъ въ отвѣтѣхъ; а на письмѣ не

Библиотека "Руниверс"

давать. Писанъ на Москвѣ лѣта 7195, Ноября въ 9 день. А въ спискѣ съ грамоты Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву по имянованіи и титлахъ обоихъ В. Г-рей написано: когда слыша мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, на Государства какъ вашего Цар. Вел-ва, такъ и Кор. Вел-ва Полскаго непріятельское сильное и жестокое воинское наступательство, а видя васъ братіи нашей, В. Г-рей, воспріемшихъ между собою Господемъ Богомъ во обовязательствѣ союзномъ, а у насъ В. Г-рей у нашего Цар. Вел-ва чрезъ великіе и нарочно тогда присланные посолства усердное ваше желательство, притомъ же и иныхъ Христіанскихъ Государей многое прошеніе, паче же не опуская наше Цар. Вел-ва съ вами братомъ нашимъ В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, начатой отъ предковъ нашихъ Государскихъ ископные между собою братскіе дружбы и любви; и оное ваше Цес. Вел-ва вышепомянутое желательство, которое явилось какъ для охраненія Государствъ вашихъ особо жъ и за сторону союзника вашего Цес. Вел-ва, се есть Кор. Вел-ва Полского многое подражаніе, изволили мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, по тому вышеобъявленному желанію вашего Цес. Вел-ва и для цѣлости всего Христіянства съ его Кор. Вел-вомъ Полскимъ учинить вѣчной миръ и святой покой, притомъ же и союзъ на того жъ вышеупомянутого всего Христіянства непріятеля. И то учинить мы В. Г-рп сопзволили для имяни Божія и вышепмянованные наше Государскіе съ вами братскіе дружбы и похотя того непріятеля Креста Святого злоумышленное намѣреніе разрушить, и силы ихъ бусурманскіе

множественные въ раздѣленіе привесть, жесточайшую жъ тѣхъ силу и Татарскую всегда крѣпкую надежность, то есть Хана Крымского одержать, и свободы ему изъ Крыму въ совокупленіи его сплъ въ воинской походъ при помощи Божіей не допустить. Такожъ и безопасительства ему, какъ то напредъ того имѣло у него быть не безъ великаго въ Христіянскихъ Государствахъ урону и разоренія, не дать и въ разрозненное ихъ размышленіе и искорененіе привесть, а души Христіянскія въ ихъ бусурманскую неволю загнанныя, вызволить, много тщательною помощію съ стороны насъ В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва, которое наше Цар. Вел-ва вышепомянутое добронамѣренное дѣло и помочствованіе всеусердное, съ Божіею надеждою учиненное, нышѣ ясно и славно во всемъ Христіянствѣ оказалось. Занеже мы В. Г-рп наше Цар. Вел-во, воспріявъ вѣдомо любительною грамотою, васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, почтою ко двору нашему Государскому донесенною о взятіи отъ войскъ вашего Цес. Вел-ва Будина, столнаго города королевства вашего Цес. Вел-ва Венгерскаго, бывшаго и давно въ бусурманскіе руки отошлаго, никогда же до сего времяни отъ войскъ вашего Цес. Вел-ва какъ и отъ предковъ вашего Цес. Вел-ва, блаженные памяти Цесарей Римскихъ и Королей Венгерскихъ, неодолѣмаго, какъ о томъ свидѣтельствуетъ намъ В. Г-ремъ нашему Цар. Вел-ву вышепомянутая вашего Цес. Вел-ва любительная грамота; такожъ въ семъ же лѣтѣ о благополучномъ поводителствѣ и со стороны союзниковъ вашего Цес. Вел-ва Кор.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва Полского и Рѣчи Посполитой Венецѣйской выразумѣвъ, пріемлемъ и прословляемъ радостно, что оная нашего Цар. Вел-ва крѣпко устремительная помочь непраздно имущи принесла всему Христіянству нынѣ радость превелію, о которой достойно есть славу возсылати сотворшему и вся содержащему и Всемогущему въ Троицѣ Святѣй славимому Господу Богу, иже премудростію своею обяза Христіянство во единомысленное совокупленіе и благослови въ обществѣ ихъ оружіе и дарова надъ противными всегда Христіянству жестоковредительными, и давно въ той ихъ злобѣ окорененнымъ непріятели, побѣду и одолѣніе, а намъ В. Г-ремъ нашему Цар. Вел-ву зѣло прелюбезное о томъ радованіе, тожде съ стороны нашего Цар. Вел-ва совершенное и всему Христіянству въ нынѣшнее настоящее военное время оказательное поможеніе и Крымскому Хану одержаніе каковымъ подобіемъ пропзошло, егоже немогуще умолчати, сопзволили мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему, В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву, пространно и достовѣрно возвѣстить нашего Цар. Вел-ва любителною грамотою, посланною сегожъ настоящаго году Октября 6 дня, чрезъ почту. И надѣемся мы, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что по той нашей Цар. Вел-ва любителной грамотѣ вашему Цес. Вел-ву о томъ подлинно извѣстно. Также и къ тому не оставляя мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, того доброначатаго дѣла, но въ лучшее совершенство привесть желая, попеченіе всеусердное имѣемъ и имѣти не преставаемъ. А каково впредь надъ тѣмъ

же непріятелемъ съ стороны насъ В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва имѣетъ быть воинское пріуготовленіе и промышленіе; и мы, В. Г-ри наше Цар. Вел-во вамъ брату нашему В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву о томъ сею нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою пріятственно объявляемъ, что мы В. Г-ри наше Цар. Вел-во, по должности учиненныхъ договоровъ между нами В. Г-ри съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и для нашіе Государскіе съ вашимъ, Цес. Вел-вомъ крѣпчайшіе дружбы и любви и союзниковъ вашихъ, указали для лутчаго надъ непріятелемъ Креста Святаго Ханомъ Крымскимъ военномъ промыслу, послать нашихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ со многочисленными нашими Государскими ратьми, которой въ тотъ промыслъ путь свой имѣть и за Божіею помощію надъ тѣмъ непріятелемъ воинской промыслъ чинить повелимъ, не испустя аже дастъ Богъ наступающаго ранняго вешняго времяни, то есть съ Марта мѣсяца, неотложно: надежны въ томъ будучи, что и вы братъ нашъ любезнѣйшій В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, той же военной промыслъ на того же непріятеля Креста Святаго Турскаго Салтана силы свои обратить въ тожъ назначенное время изволите. Но понеже удобно и всѣмъ намъ, В. Государемъ Христіанскимъ, то надежно и безстрашно въ то выше писанное назначенное время со всѣхъ странъ на того непріятеля силы свои обратить и при помощи Божіей той гордый непріятель за слученіемъ общимъ Христіанскимъ побѣжденъ будетъ и въ мыслѣхъ своихъ не утѣшится. И желаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, того всеусердно, дабы ваше Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-во, воспріявъ о томъ нашемъ, Цар. Вел-ва, неотмѣнномъ вышеобъявленномъ намѣреніи, сею нашею Цар. Вел-ва любителною грамотою вѣдомо и имѣя свое отпщеніе то учинить изволили. И къ брату нашему, къ В. Г-рю къ Е. Кор. Вел-ву Полскому въ грамотѣ вашего Цес. Вел-ва предложить и на то приводить восхощете, о чемъ отъ насъ В. Г-рей, отъ нашего Цар. Вел-ва, Е. Кор. Вел-ву чрезъ великихъ и полномочныхъ пословъ нашихъ то объявлено. Въ чемъ и не сумнѣваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что Кор. Вел-во то по договорамъ учинить восхощетъ. Такожде бъ о томъ же военномъ промыслу и къ союзникамъ же вашего Цес. Вел-ва, къ рѣчи Посполитой Венпцейской, отъ вашего Цес. Вел-ва о томъ было объявленожъ, чтобъ и они въ тожъ назначенное время, на тогожъ непріятеля силы свои обратили; понеже за Божіею помощію и соединителствомъ насъ, В. Г-рей Христіянскихъ, тотъ военной промыслъ надъ непріятелемъ Креста Святаго въ то удобное время можетъ быть дѣло приличной и способной съ полученіемъ не токмо намъ обоимъ В. Г-ремъ къ доброй славѣ и государствамъ нашимъ къ распространенію, но и всѣмъ Христіянскимъ Государемъ отъ бусурманскихъ разорителныхъ набѣговъ ко освобожденію. Но понеже удобнѣе того помянутого вешняго ранняго времяни къ военному случаю для нѣкакихъ въ томъ пути великихъ трудностей и безводныхъ мѣстъ быти не имѣетъ, и для такова прилучающагося времяни желателство наше Цар. Вел-ва вашему Цес. Вел-ву доносимъ, не сумнѣваясь, что ваше Цес. Вел-во

для охраненія государствъ своихъ учинить и войска свои въ то вышеобъявленное назначенное раннее время для военного промыслу послать неотложно восхощете. На что скораго соотвѣтствованія вашего Цес. Вел-ва мы В. Г-ри наше Цар. Вел-во желаемъ, чтобъ намъ В. Г-ремъ нашему Цар. Вел-ву, воспріявъ о вашемъ Цес. Вел-ва намѣреніи подлинное извѣстіе, въ скоромъ времени то военное наступателство при помощи Божіей учинить съ вами обще. О чемъ донесши, желаемъ мы, В. Г-ри наше Цар. Вел-во, вамъ, брату нашему, В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву, отъ Господа Бога многолѣтняго здравія и въ государствахъ вашихъ благополучнаго правленія съ приращеніемъ. Данъ Государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицѣмъ градѣ Москвѣ лѣта отъ созданія міра 7195 мѣсяца, Ноября 5 дня, государствія нашего 5 году.

Въ спискахъ съ грамоты Цар. Вел-ва къ Рѣчи Посполитой Венпцейской писано дѣло тоже, что писано къ Цес. Вел-ву.

А въ выпискѣ изъ статейнаго списка столника Семена Алмазова и дьяка написано: Въ прошломъ во 193 году В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва посланникомъ столнику Семену Алмазову да дьяку Семену Ипполитову Кор. Вел-ва Французского въ отвѣтѣ ближніе люди объявили: Когда де ко Г-рю ихъ Кор. Вел-ву Французскому Кор. Вел-во Полской до восчатія съ Солтаномъ Турскимъ войны присылалъ посла своего Морштейна о помочи противъ Турского Солтана, и тогда де Государь ихъ Кор. Вел-во Французской помочь ему чинить хо-

Библиотека "Руниверс"

тѣлъ, и для того и своихъ пословъ Маркія да Девтрія къ Кор. Вел-ву Полскому послалъ. И послѣ де того Кор. Вел-во Полской, не обослався съ нимъ Королемъ Французскимъ, учинилъ союзъ съ Цес. Вел-вомъ Римскимъ, и по учиненію того союза тѣ Французскіе послы изъ Полши взяты, для того что Цесарскіе послы, будучи при дворѣ Е. Кор. Вел-ва Полского, учали тѣхъ его Французскихъ пословъ отъ двора Е. Кор. Вел-ва тѣснить. А потомъ де съ обоихъ сторонъ между ими пересылокъ чрезъ пословъ и посланниковъ хотя и не учало быть, однакожде Государь ихъ Е. Кор. Вел-во Французской Цес. Вел-ву Римскому, также и Кор. Вел-вомъ Полскому и Гишпанскому и инымъ въ наступленіи ихъ на Турского Салтана помѣшки никакой не чинитъ и впредь чинить не будетъ. И понеже онъ свою войну съ Цес. Вел-вомъ также и недавно всчатую съ Королемъ Гишпанскимъ прекратилъ, и учинилъ съ ними перемирье, для того чтобъ Цесарю Римскому и Королемъ Полскому и Гишпанскому и Венеціяномъ противъ того помянутаго непріятеля отпоръ чинить было свободно. А будетъ В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во изволятъ онымъ Христіянскимъ Г-ремъ учинить помочь и общей надъ тѣмъ непріятелемъ военной промыслъ, и Е. Кор. Вел-во Французской В. Г-реи ихъ Цар. Вел-во обнадеживаетъ, что тому промыслу съ его стороны помѣшки никакой отнюдь не будетъ; да и у него де Короля Французского по желанію В. Г-реи ихъ Цар. Вел-ва къ тому склоненіе есть же. А еслибъ де въ нынѣшнее настоящее военное время съ Цесаремъ Римскимъ войны своей онъ Король Французской не прекратилъ и перемирья съ нимъ не учинилъ, и онъ бы что хотѣлъ, то у него Цесаря отобралъ. И учинилъ де онъ то перемирье не для чего иного, только для славы и имяни Христіянского, и чтобъ всѣ Христіянскіе В. Г-ри, совокупясь, тому непріятелю чинили отпоръ общей безопасной. А будетъ де Е. Кор. Вел-во Французской увидитъ совокупленіе Христіянскихъ Монарховъ противъ Турского Салтана, помочь своими ратми чинить будетъ же. И съ тѣмъ обнадеживаніемъ тѣ Цар. Вел-ва помянутые посланники отъ Короля Французского отпущены. И о пріемѣ вышеписанныхъ грамотъ В. Г-рей и списковъ у подьячего у Василья Аѳтомирова и чрезъ почту къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, великіе и полномочные послы писали изо Львова Декабря въ 13 да Генваря въ 5 числѣхъ. И писаны тѣ отписи въ статейномъ ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, спискѣ Полского посолства.

А по вышеписанному В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рыни Благовѣрной Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя Росіи Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва указу великіе и полномочные послы послѣ Кор. Вел-ва подтвержденія, и по совершеніи дѣлъ пошли изо Львова къ Цес. Вел-ву Генваря въ 11 день.

Въ приставѣхъ до Шленскіе грани-

Библиотека "Руниверс"

цы по указу Кор. Вел-ва посланъ съ ними великими и полномочными послы изо Львова Кор. Вел-ва покоевой дворянинъ Янъ Окраса. Шли великіе и полномочные послы изо Львова на своихъ подводахъ, нанявъ дорогою цѣною, а Кор. Вел-во подводъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ дать не указалъ. А съ ними великими и полномочными послы во дворянѣхъ у Цес. Вел-ва былп: съ ближнимъ бояриномъ и намѣстникомъ Вятцкимъ съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ: ближней столникъ Василей Ивановъ сынъ Чаадаевъ, столникъ Василей Петровъ сынъ Кругликовъ; стряпчіе: Иванъ Степановъ сынъ Батурпнъ, Карпъ Антоновъ сынъ Муромцовъ и съ житья: Иванъ Ивановъ сынъ Тевяшевъ, Иванъ Ѳедоровъ сынъ Респнъ, Мина Ѳедоровъ сынъ Козляиновъ, Василей Антоновъ сынъ Муромцовъ съ ближнимъ околничимъ и намѣстникомъ Муромскимъ съ Иваномъ Ивановичемъ Чаадаевымъ; столники: Борисъ Петровъ сынъ Чаадаевъ, князь Иванъ Сунчалей Мурзинъ сынъ князь Кугушевъ, Степанъ Юрьевъ сынъ Митусовъ, стряпчей Ѳедоръ Петровъ сынъ Чаадаевъ, изъ дворянъ Яковъ Виминовъ сынъ Еглинъ, съ думнымъ дьякомъ съ Протасьемъ Ивановичемъ, дѣти его столники Дмитрей да Яковъ Никифоровы, изъ дворянъ Дмитрей Филиповъ сынъ Буколтовъ. Да съ нимижъ великими и полномочными послы были для переводу Полского и Латинского языковъ переводчикъ Степанъ Чижинской; подъячіе: Государственного Посолского приказу: Кондратъ Никитинъ, Михайло Волковъ; Приказу Большаго Дворца Василей Несмеяновъ; приказу Большіе Казны Ѳедоръ Ивановъ; Соболщикъ Иванъ Сидоровъ, сторожъ Осипъ Васильевъ.

Генваря въ 23 день великіе и полномочные послы пришли въ Краковъ и тогожъ числа послали великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва на границу дворянина Якова Еглина, а велѣли присланнымъ, которые отъ Цес. Вел-ва для пріему ихъ присланы, говорить, что по указу В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ Отчичей и Дѣдичей и наслѣдниковъ и Г-рей и Обладателей отъ ихъ Цар. Вел-ва посланы они великіе и полномочные послы къ брату ихъ Цар. Вел-ва къ В. Г-рю ихъ Леополдусу Цесарю Римскому и иныхъ Е. Цес. Вел-ву для ихъ Государскихъ дѣлъ, которые настоятъ ихъ обоихъ В. Г-рей къ братской дружбѣ и любви, и они бъ по указу Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ на границѣ по достоинству приняли съ надлежащимъ удоволствованіемъ.

Февраля во 2 день великіе и полномочные послы пошли въ мѣстечко Бендинъ, а то мѣстечко Цес. Вел-ва отъ границы 2 мили. И Февраля жъ въ 3 день въ то мѣстечко Бендинъ, къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣхавъ, Яковъ Еглинъ сказалъ, что Цес. Вел-ва присланные съ нимъ Яковомъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ приказали объявить, что по указу Г-ря ихъ Е. Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ для пріему на гра-

Библиотека "Руниверс"

ницѣ они ожидаютъ и принять ихъ съ подобающею честью готовы. И тогожъ числа великіе и полномочные послы пришли Цес. Вел-ва на границу къ рѣкѣ Дерту, которая граничитъ Польшу съ Шленскою землею за полторы мили Цесарского перваго мѣстечка Тарновскихъ горъ, гдѣ изготовленъ ихъ посолскій станъ. И у той рѣки на Цесарской сторонѣ ожидали ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ комисары, которые по указу Цес. Вел-ва для пріему ихъ присланы Рудольфъ съ Гашина, графъ, Цес. Вел-ва покоевой и начальнѣйшій комисаръ княжества Опавскаго и Карновского, да Янъ Гендрикъ, рыторъ Скронскій, да для корму Кароль Гендрихъ Франкербергъ волный господинъ, да Фердинандъ Леополдъ Гротовскій, да Юрья Максимильянъ Гарчицкій, казенной коморникъ вышней и нижней Шленскіе земли. А какъ великіе и полномочные послы на Цесарскую сторону за рѣку Дертъ перешли и графъ съ товарищи, вышедчи изъ каретъ своихъ, ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ ожидали. И пришедъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ къ каретѣ, велѣли про себя переводчику объявить, что по указу Цес. Вел-ва они комисары, графъ съ товарищи, присланы на границу ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ встрѣтить и принять. И великіе и полномочные послы изъ каретъ вышли, и графъ съ товарищи великимъ и полномочнымъ посломъ говорили рѣчь: В. Г. нашъ Е. Цес. Вел-во братіи своихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва васъ великихъ и полномочныхъ пословъ велѣлъ намъ графу съ товарищи встрѣтить и принять и проводить

съ подобающею честью до указныхъ мѣстъ, гдѣ имъ графу съ товарищи належитъ. И спрашивали великихъ и полномочныхъ пословъ о здоровьѣ. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ, а имъ графу, съ товарищи за привѣтство ихъ благодарствовали и съ ними витались. И ѣхали великіе и полномочные послы въ своихъ коретахъ. А недоѣзжая мѣстечка Тарновскихъ горъ тогожъ числа встрѣтили великихъ и полномочныхъ пословъ на полѣ ротмистръ Яганъ фанъ Ліогенъ съ ротою рейтарскою и пріѣхавъ въ коретѣ, великимъ и полномочнымъ посломъ объявили, что они встрѣчаютъ ихъ по указу В. Г-ря своего Е. Цес. Вел-ва, и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ поклонъ свой оддаютъ. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ и съ ротмистромъ изъ кореты витались. И провожали великихъ и полномочныхъ пословъ комисары въ мѣстечко Тарновскіе горы на посолскій дворъ, гдѣ стоялъ ближней бояринъ и намѣстникъ Вятскій Борисъ Петровичь Шереметевъ. А ротмистръ съ ротою провожалъ до двора. И объявили комисары великимъ и полномочнымъ посломъ въ кормѣхъ чинить довольство ѣствою и питьемъ и конскіе кормы давать. И звали комисары великихъ и полномочныхъ пословъ къ столу. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ и у стола были.

Февраля въ 4 день великіе и полномочные послы Полского пристава Яна Окрасу, который по указу Кор. Вел-ва изо Львова до Цесарской гра-

Библиотека "Руниверс"

ницы ихъ проводилъ, подаря, отпустили. Тогоже числа великимъ и полномочнымъ посломъ комисары графъ Рудолфъ съ Гашина съ товарищи объявили: по указу де Цес. Вел-ва велѣно ему имъ великимъ и полномочнымъ посломъ собрать подводы, и у нихъ де подводы собраны, и чтобъ они великіе и полномочные послы тѣ подводы, на которыхъ изъ Полши шли, велѣли отпустить, и своихъ лишнихъ лошадей не имали, для того что подводы собраны имъ великимъ и полномочнымъ посломъ со удоволствомъ; и естли будутъ съ ними великими и полномочными послы ихъ посолскіе лошади многое число, и имъ де комисаромъ на такое многое число конскихъ кормовъ сыскать негдѣ, потому что приходами Турскихъ и Татарскихъ войскъ Шленская и Моравская земля разорена и опустошена. И великіе и полномочные послы говорили, что въ сторонѣ Кор. Вел-ва Полского подводъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ не дано, и шли они великіе и полномочные послы ото Львова до Тарновскихъ горъ на своихъ подводахъ, покупя во Львовѣ многіе лошади, и фурмановъ наняли до Вѣны, и отпустить имъ тѣхъ лошадей своихъ и фурмановъ невозможно, а велятъ они гнать тѣхъ лошадей своихъ простыхъ. И комисары говорили: естли де лошадей своихъ отпустить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ невозможно, и они бъ великіе и полномочные послы шли отъ Тарновскихъ горъ до Вѣны на тѣхъ же своихъ подводахъ, а лишнихъ убытковъ въ покупкѣ конскихъ кормовъ и въ наймѣхъ подводъ имъ комисаромъ не чинили, а за тѣ свои

подводы упоминались бы они, великіе и полномочные послы, будучи у Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ.

И Февраля въ 6 день великіе и полномочные послы изъ Тарновскихъ горъ пошли на своихъ подводахъ и пришли въ мѣстечко Гливицы. Февраля въ 7 день изъ Гливицъ пошли и пришли въ мѣстечко Руднюю. Февраля въ 8 день изъ Рудни пошли и пришли въ городъ Ратиборъ. Февраля въ 11 день изъ Ратибора пошли и пришли въ городъ Опаву. И въ Опавѣ говорили великимъ и полномочнымъ посломъ графъ Рудолфъ съ Гашина съ товарищи: по указу де Цес. Вел-ва посланъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ послюмъ изъ Вѣны для удовольствованія въ кормѣхъ Яганъ Газъ Цес. Вел-ва коморникъ, которое удоволствованіе будетъ онъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ чинить отъ Моравскіе границы до Вѣны, и чтобъ они великіе и полномочные послы пообождали того Газа въ городѣ Опавѣ, потому что они графъ Рудолфъ съ Гашина съ товарищи по указу Цес. Вел-ва имѣютъ проводить ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ и удоволствованіе всякое чинить толко въ Шленской землѣ до Моравскіе границы, которая за Опавою три мили. А на той границѣ по указу Цес. Вел-ва велѣно принять ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Адолберту Леополду Букавкѣ съ Буковичь Е. Цес. Вел-ва думному и старостѣ Оломунецкому, а въ кормѣхъ удовольствованіе чинить вышепмянованному Цес. Вел-ва коморнику Ягану Газу, да и для того де итти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ изъ Опавы вскорѣ немочно, что въ нынѣ-

Библиотека "Руниверс"

шнюю полую воду на рѣкѣ Дунаѣ и на иныхъ рѣкахъ мосты рознесло и за тѣмъ и чрезъ тѣ рѣки перейти не мочно, покамѣста мосты или струги для перевозу построятъ. Великіе и полномочные послы во ожиданіи того жили въ городѣ Опавѣ Февраля по 18 число. А Февраля въ 16 день къ великимъ и полномочнымъ посламъ въ городъ Опаву пріѣхалъ Янъ Газъ Цес. Вел-ва коморникъ и говорилъ: по указу де Цес. Вел-ва присланъ онъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, а велѣно ему быть у нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ въ приставѣхъ со Аустрійскіе границы до столнаго города Цес. Вел-ва города Вѣны, также и при дворѣ Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ въ приставѣхъ ему у нихъ быть и чинить въ кормѣхъ всякое удовольствованіе отъ Моравскіе границы до Вѣны; а покамѣста они великіе и полномочные послы до Аустрійскіе границы дойдутъ, и будутъ ихъ на границахъ принимать и провожать по указу Цес. Вел-ва честные тѣхъ земель люди, и для наивышщаго жъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ почитанія ожидаетъ ихъ на Моравской границѣ Адальбертъ Леопольдъ Буковка Цес. Вел-ва думной и староста Оломунецкой. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ и говорили Ягану Газу, что они пойдутъ изъ Опавы на Моравскую границу Февраля въ 18 день.

И Февраля въ 18 день великіе и полномочные послы изъ Опавы пошли и пришли на Моравскую границу къ рѣкѣ Моравѣ. И у той рѣки встрѣтилъ великихъ и полномочныхъ пословъ Адальбертъ Леопольдъ Буковка съ Буковичь

Е. Цес. Вел-ва думной и староста Оломунецкой и великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ: по указу де В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва велѣно ему ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ на Моравской границѣ встрѣтить и принять съ великою честью и ѣхать съ ними до Ракусской границы. И великіе и полномочные послы на милости Цес. Вел-ва били челомъ и съ нимъ старостою витались, и сѣдчи въ свои кареты, отъ той границы пошли. А прежніе графъ съ товарищи, съ великими и полномочными послы витався, поѣхали въ Шленскую землю. Тогожъ числа великіе и полномочные послы пришли въ мѣстечко Гофъ, Дворцы тожъ. Февраля въ 19 день изъ Дворцовъ пошли и пришли въ городъ Оломунецъ. Февраля въ 22 день пришли въ мѣстечко Просницу.

И тогожъ числа въ то мѣстечко къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣхалъ изъ Вѣны государственного посольскаго приказу подъячей Кузма Нефимоновъ, который по указу В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва посыланъ къ Цес. Вел-ву для обвѣщенія объ ихъ великихъ и полномочныхъ послѣхъ, и подалъ онъ великимъ и полномочнымъ посломъ письма, каковы по указу Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ ему даны и каковы письма отдалъ въ Вѣнѣ въ канцелярію онъ Кузма. И великіе и полномочные послы тѣ латинскія письма велѣли для вѣдома перевесть, а подлинныя письма ему отдали. А въ переводахъ и въ его Кузминыхъ письмахъ написано: Переводъ съ списка Цес. грамоты, какова дана государственной посольской канцеляріи секрета-

Библиотека "Руниверс"

рю Кузмѣ Нефимонову въ нынѣшнемъ во 195 году. Приняли есмы двѣ пресвѣтлѣйшества вашего чрезъ посланного вашего посолской канцелярiи секретаря доброродnаго Козму Нефимонова седьмаго числа Iюня и Ноября пятого близь прошедшаго году грамоты, въ которыхъ намъ пресвѣтлѣйшество ваше о учиненномъ съ королемъ Польскимъ и Рѣчью Посполитою вѣчномъ миру и постановленiи договору и учиненiю супротиво общаго Креста Святаго непрiятеля войны и приготовленiя и о постоянной къ намъ братней дружбѣ и любви и прiятствѣ вѣдомо чините и ко общей ратоборства нашего войнѣ призывати восхотѣли есте. Такожъ и прiшедшей помянутой посланной предъ нами и предъ тѣми, которые повелѣнiемъ нашимъ съ нимъ разговоръ имѣли, словесы многими пространнѣе о томъ же доносилъ, какими войски пресвѣтлѣйшество ваше Татарскiе нынѣ нахожденiя отъ Польскихъ войскъ удержали, и сколь многими войски близъ наступающаго Марта на непрiятелей посылая, войну уготовляете и прародителные Христiянскiе рубежи сокрушивъ свирѣпую Татарского и Отоманского народа гордость, которые уже по долгихъ лѣтѣхъ имѣютъ, возвратитися намѣрили. И то обое совершенно намъ зѣло слышать прiятно. И прiемлемъ братски и взаимно дружелюбiе и прiятство нашего братского склоненiя промного подтверждаемъ. И ни о чемъ намъ вяще не надобно будетъ промышляти, токмо дабы то самое дѣло при всякомъ случаѣ объявити склонны, и что ни есть подъ нѣкоею истинны стѣнiю мощно дожидатися великой готов-

ности, быти соизволяемъ. Притомъ пресвѣтлѣйшество ваше отъ насъ желаете и что ничего не похощете благодушiемъ своимъ, токмо чтобъ не было съ нашимъ хотѣнiемъ. Но на иныхъ взираете Королей, Курфистровъ, Г-рей, и чиновъ высочество и превосходительство, которые не одни кромѣ насъ на свѣтѣ помянутые Короли и Г-ри маестатись титлы прeимущества для прiобщенiя не похотятъ. И тако зѣло не полезно намъ есть въ томъ дѣлѣ слышать. И аще бы хотѣли есмы то воздать, но намъ немочно учинить. Хотя въ иныхъ дѣлѣхъ, о которыхъ назначенные къ намъ пресвѣтлѣйшества вашего великiе послы идутъ и о отданiи отсюду и оттуду посломъ и посланникомъ съ обоихъ сторонъ грамотъ яко и для союзу оружiи предложатъ, а сверхъ того о тѣхъ дѣлѣхъ, которыя о постановленiи католицкой вѣры ученiя на Москвѣ вседушно чаяли есмы, яко нѣчто подлинного принесутъ, и тогда вступити имѣемъ съ ними въ тѣ совѣты, которыхъ взаимнобратскаго прiятства союзъ пребывалъ, которыя дѣла тако пресвѣтлѣйшеству вашему, какъ намъ ко украшенiю и прибыли увидѣтися могутъ. Притомъ и мы не отставить повелимъ, дабы такожде и наши войска Марта въ послѣднихъ числѣхъ изъ становищъ своихъ поднималися и всею силою желанiемъ и хотѣнiемъ становилися противъ непрiятельскаго нашествiя, и о томъ отнюдь не усумнѣваемся что и пресвѣтлѣйшество ваше войски свои во время назначенное выслати изволите и праведное Божiе изволенiе какъ нашимъ, такожъ и союзникамъ, яко и пресвѣтлѣйшества вашего войскамъ не тру-

Библиотека "Руниверс"

дны къ похвалнымъ обидамъ радость показати восхощетъ. Понеже гадателное гадателствуемъ по истинѣ будущее время, что пресвѣтлѣйшество ваше когда тамо къ нашимъ странамъ пріидетъ преждевременствомъ которымъ непріятелемъ Божіе уже есть наказаніе познанно и свирѣпости боятся. И яко устрашенные и вездѣ стенящіе скокомъ дикого борова на всякомъ мѣстѣ на встрѣчѣ якобы уловлены суть, нашествуютъ и смертоносно себѣ отъ насъ и купно съ нами и союзниковъ нашихъ нашествіе имъ учинитися можетъ и одержитъ прибыльные оттуду побѣдныя знаменія къ вѣчной и доброй безсмертной славѣ. При семъ пресвѣтлѣйшеству вашему отъ внутренняго желаемъ сердца добраго здравія. Дано въ Вѣнѣ въ 19 день Февраля лѣта 1687 года.

Переводъ съ латинскаго письма:— Священное Цес. Вел-во Государь нашъ милостивѣйшій какъ изъ двухъ грамотъ ихъ Цар. Вел-ва Московскихъ Іюня 7 и Ноября 5 дня писанныхъ и близь прошедшаго году поданныхъ, такъ и изъ того, о чемъ посланный ихъ Цар. Вел-ва Посольской канцеляріи секретарь доброродный Козма Нефимоновъ особственно предлагалъ, совершеннѣе выразумѣлъ, чесо ради помянутое ихъ Цар. Вел-во для особой ревности, которую ради обороны Христіянской вѣры рожде же ны вѣчной съ Королемъ Польскимъ и Рѣчью Посполитою миръ учинили, и договоръ о войнѣ противъ общаго Христіянъ непріятеля союзно принявъ, и войско съ обоихъ сторонъ близко настоящаго мѣсяца Марта въ поле посылати постановили, и превысокопомянутое Его Священное Цес.

Вел-во къ общей воинскихъ своихъ людей войнѣ призывати восхотѣли. Взаимно такожде отъ Его Священного Цес. Вел-ва пожелали, дабы имъ В. Г-ремъ паки въ тѣхъ грамотѣхъ, которыя къ нимъ же Великимъ Г-ремъ имѣютъ писатися, маестатись титлу писати и чтобъ посломъ и посланникомъ отпускныя или вѣрющія грамоты при разговорѣ на отпуску изъ своихъ Цесарскихъ рукъ, яко ихъ Цар. Вел-во обыкли, отдавати изволилъ. На что его Священное Цес. Вел-во отвѣщати повелѣлъ, что ему по истинѣ ничего благопріятнѣе приключитися не могло, кромѣ учиненнаго сего съ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою вѣчнаго мира и мирного договору и подлинного предложенія, которое къ Его Священному Цес. Вел-ву показали по желанію братской любви слученіемъ оружія. И для того Его Священное Цес. Вел-во ничего вящше не желаетъ, какъ многихъ случаевъ къ объявленію любезнѣйшаго брата взаимнаго пріятства. Зѣло же о томъ болѣзнуетъ Его Священное Цес. Вел-во, что ихъ Цар. Вел-во, когда отъ Его Священного Цес. Вел-ва уже то одержали, дабы маестатись титло такъ въ государственныхъ канцелярійскихъ приговорѣхъ, какъ отъ думныхъ людей Цесарскихъ, что до сего времяни ни одному отъ Царей предку не приключилось, въ предбудущее время почтено было, нынѣ уже хотя противно обыкновенію междо обоими Величествы доселѣ соблюдаемому, въ самой такожде грамотѣ Цесарской Цар. Вел-ва титла таковажъ, спрѣчь нѣчто желалось, что отъ воли Его Священного Цес. Вел-ва не стояла бъ и что

Библиотека "Руниверс"

Его Священное Цес. Вел-во ни единому на свѣтѣ отъ Королей никому отъ Государей или дарилъ бы или сообществовати могълъ бы. А понеже посланной ихъ Цар. Вел-ва предложивъ явственно доводы по своему сдѣлати усильствовалъ, чтобъ хотя Цар. Вел-ву нашему паче иныхъ королей Величества титла не трудно сонзволится могла; обачеже то дѣло было-бы не весьма тягостно, дабы Его Священное Цес. Вел-во въ томъ дѣлѣ могълъ восхотѣти, чему бы не мощно быти. И тако Е. Цес. Вел-во, надѣется яко ничесо оно, чтобъ къ тому належало противо обыкновенію толико многихъ лѣтъ обновити могълъ бы, но потому жъ обыкновенію выразумѣвъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты дружелюбно отвѣщати имѣетъ такожде отъ ихъ Цар. Вел-ва въ томъ дѣлѣ ничего не премѣнилось. Наипаче для чего бы въ грамотѣхъ ихъ Цар. Вел-ва должная Е. Цес. Священному Вел-ву и обыкновенная до нынѣ маестатись спрѣчь Величества титла впредь не воздавалась. Дабы впредь будущій случай мнится не учинилось подозрѣніе новое то дѣло для того толко виновно есть, что зѣло здравому и желаемому отъ преславныхъ обоихъ сторонъ предковъ къ Е. Священному Цес. Вел-ву и ихъ Цар. Вел-ву происходящему братского дружелюбія обовязателству къ прерванію надлежало бы, и для того Его Священное Цес. Вел-во принуждается и ихъ Цар. Вел-ва грамоты, аще которая мнится безъ маестатись (спрѣчь Величества) титлы отъ пословъ сюды посланныхъ принесена будетъ, не принимать и съ ними самими ни въ какое дѣло не вступати. Прочее же Его Цес. Священное Вел-во не отвращается съ назначенными къ нему Цар. Вел-ва послы того о отданіи грамотъ по договору ученія вѣры католицкой на Москвѣ чинити разговоры. Какъ о слученіи войскъ въ тѣ дѣла вступити, которыя на обѣ стороны маестатамъ пристойны будутъ и которыхъ взаимное брацкого дружелюбія какъ достоинство, такъ и прибыль требовати будетъ. Писано при печати превысокопомянутого Священного Цес. Вел-ва тайной въ Вѣнѣ 19 дня мѣсяца Февраля лѣта 1687 года. Снизу приписано: Леопольдъ Вилгелмъ графъ на Кинигсеку. Внизу печать. А ниже приписано: Францышекъ Вебертрамъ.

Писма каковы великимъ и полномочнымъ посламъ объявилъ Кузма же Нефимоновъ, что таковы де писма отдалъ онъ въ Вѣнѣ Канцлеру Кинигсеку, будучи у него на разговорѣхъ:

1) Объявляютъ пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во брату своему пресвѣтлѣйшему и велеможнѣйшему Е. Цес. Вел-ву, что ихъ Цар. Вел-во съ Королемъ Польскимъ учинить изволили вѣчной миръ и святый покой и противъ бусурманъ, Салтана Турскаго и Хана Крымскаго войну всчали и покой съ ними разорвали по желанію Е. Цес. Вел-ва и союзниковъ для имени Божія и для цѣлости всего Христіянства, а наипаче же для его самого Цес. Вел-ва Римскаго, какъ его Цес. Вел-во того чрезъ парочныхъ своихъ пословъ у ихъ Цар. Вел-ва Россійскихъ просилъ; и ту бъ ихъ Цар. Вел-ва Россійскихъ братцкую дружбу и любовь изволилъ Е. Цес. Вел-во принять отъ ихъ Цар. Вел-ва великую братцкую дружбу и любовь. И о томъ бы съ ними В. Г-ри противъ

Библиотека "Руниверс"

тѣхъ непріятелей Салтана Турского и Хана Крымского соединеніе имѣлъ пересылки.

2) Чинятъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во Е. Цес. Вел-ву вѣдомо, что прошлаго лѣта по учиненному святому и всему Христіянству потребному дѣлу и союзу изволили посылать свои Цар. Вел-ва многочисленныя рати подъ Крымъ, и Крымскаго хана со всѣми ордами въ Крыму одержали, и въ помочь къ Турскому пашѣ Татаръ подъ Будинъ противъ Е. Цес. Вел-ва войскъ не выпустили тѣ ихъ Цар. Вел-ва рати, за которою помощію Е. Цес. Вел-ва рати столный градъ Будинъ взяли и Турскіе войска побили. О чемъ ихъ Цар. Вел-ву чрезъ Е. Цес. Вел-ва грамоту донесенную зѣло радостно слышать. И возсылаютъ о томъ славу Сотворшему и вся Содержащему, въ Троицѣ Святой славимому Богу. И ту бъ ихъ Цар. Вел-ва учиненную всему Христіянству противъ Крымскихъ татаръ помочь Е. Цес. Вел-во изволилъ принять въ братцкую дружбу и любовь. И такожъ съ своей стороны имъ В. Г-ремъ воздавалъ.

3) Обнадеживаютъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во Россійскіе В. Г-ря Е. Цес. Вел-во Римскаго, что впредь дастъ Господь Богъ на будущую войну изволяютъ послать для цѣлости всего Христіянства на быстрого непріятеля и Турскихъ войскъ на надежнаго помощника и вездѣ незапно набѣгающаго на Крымскаго Хана и Калгу и Нурадына и на весь ихъ Крымскій юртъ, своихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ съ многочисленными ратьми, которые за Божіею помощію надъ тѣмъ непріятелемъ воинской промыслъ чинить будутъ съ Марта мѣсяца неотложно, и то бъ ихъ Цар. Вел-ва изволеніе Е. Цес. Вел-ву было вѣдомо.

4) Желаютъ они В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во и надежны, чтобъ и В. Г-рь Е. Цес. Вел-во на тогожъ непріятеля Креста Святаго Турскаго Салтана съ свой стороны силы и рати свои для военнаго промыслу послать изволилъ въ тожъ назначенное время съ Марта приходящаго мѣсяца, не отлагая до инаго времени, въ чемъ и не сумнѣваются ихъ Цар. Вел-ва, что Е. Цес. Вел-во учинить то восхощетъ, понеже за Божіею помощію и за онымъ Христіянскимъ соединительствомъ и общимъ военнымъ промысломъ удобно надежно и безстрашно въ то вышеписанное назначенное время на того непріятеля всѣмъ Христіянскимъ Государемъ союзникомъ всякому съ своей стороны силы свои обратить, за которымъ общимъ Христіянскимъ слученіемъ той гордый непріятель въ Бозѣ надежда, что побѣжденъ будетъ и въ мыслѣхъ своихъ не утѣшится, а можетъ тотъ промыслъ Христіанскихъ войскъ надъ тѣмъ непріятелемъ быть не токмо съ полученіемъ доброй славы, но и ко освобожденію всего Христіянства отъ бусурманскихъ разорительныхъ набѣговъ.

5) И о томъ о всемъ В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во изволили прислать къ В. Г-рю къ Е. Цес. Вел-ву свою Цар. Вел-ва любительную грамоту, и желаютъ на оную скорого Е. Цес. Вел-ва соотвѣтствованія. А Кор. Вел-ву Польскому и къ Рѣчи Посполитой Виницейской о томъ же надъ непріятели промыслу они В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во въ своихъ Государскихъ грамотахъ писали жъ,

Библиотека "Руниверс"

чтобъ въ то же время съ Марта мѣсяца и они противъ Турскихъ войскъ свои силы послали и за Божіею помощію военный промыслъ надъ бусурманы чинили. Такожъ бы и Е. Цес. Вел-во къ тѣмъ своимъ союзникамъ къ Кор. Вел-ву Польскому и къ Рѣчи Посполитой Виницейской о томъ писалъ же. И Цар. Вел-ва доброхотное радѣніе имъ обвѣстилъ, чтобъ силы свои и они на того бусурмана подвигнули въ тожъ раннее и способное время съ Марта мѣсяца.

6) В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во съ братомъ своимъ съ Вел. Г-ремъ съ Е. Цес. Вел-вомъ учинялись нынѣ во обвязательствѣ святаго дѣла всему Христіянству потребномъ свыше прежняго. И того ради желаютъ, чтобъ въ Е. Цес. Вел-ва грамотѣ и на подписи ихъ Цар. Вел-ва имянованіе и титлы ихъ Государскіе написаны были сполна по ихъ Государскому достоинству и чести какъ они В. Г-ри сами себя описуютъ.

7) Напредь сего при дворѣ Е. Цес. Вел-ва, въ прибытіи В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва пословъ и посланниковъ и гонцовъ въ чинахъ посолскихъ бывали великіе несогласія и споры, что у Е. Цес. Вел-ва двора обычай былъ къ В. Г-ремъ Російскимъ грамоты отдавать при Е. Цес. Вел-вѣ чрезъ ближняго человѣка, а не самого Е. Цес. Вел-ва изъ рукъ, такожъ въ тѣхъ Цесарскихъ грамотахъ междо дѣлъ въ рѣченіи писывано къ лицу Государскому пресвѣтлѣйшество (то есть сереніссимъ), а не величество (маестатъ), а къ лицу Цесарскому въ тѣхъ грамотахъ писано: «величество» (то есть маестатъ, а не сереніссимъ). И въ

такомъ неравенствѣ чести Государской въ воздаяніи бывало великое имъ помазанникамъ Божімъ умаленіе, а они пресвѣтлѣйшіе В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во отъ Господа Бога повѣренною имъ частію во всемъ равны Е. Цес. Вел-ву и есть самодержцы и обладатели коронованны и помазанники Божіи, а съ Е. Цес. Вел-вомъ во обязательствѣ братцкомъ. И въ грамотахъ пишутся любительнѣйшими и державнѣйшими братьи. И того ради пишутъ и желаютъ В. Г-ри, чтобъ то напредь сего у двора Цес. Вел-ва чиненное въ посолскихъ обычаяхъ неравенство и споры были отставлены, и впредь не памятны. И нынѣ бъ изволилъ В. Г-рь Е. Цес. Вел-во къ братіи своей къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву грамоту свою отдать мнѣ на отпускѣ изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, а не черезъ ближняго человѣка, также бы въ той Цес. Вел-ва грамотѣ ихъ Государское имянованіе и титлы написаны были сполна и междо дѣлъ въ рѣченіи писано было къ ихъ Государскому лицу во всѣхъ мѣстѣхъ Царева масстатись, что имянуется величества, а не сереніссимъ, и во всемъ бы ихъ Государская превысокая честь была въ равенствѣ съ Е. Цес. Вел-вомъ, и какъ къ Е. Цес. Вел-ву пишутъ, также бы и Цар. Вел-ва къ лицу во всѣхъ мѣстѣхъ было писано. И съ той бы грамоты данъ мнѣ былъ списокъ. А В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во всегда къ Е. Цес. Вел-ву грамоты свои посламъ и посланникамъ и гонцамъ отдаютъ на отпускѣ изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ и пишутъ къ Е. Цес. Вел-ва лицу величества, а не пресвѣтлѣйшество. А какъ у В. Г-рей

Библиотека "Руниверс"

нашихъ у ихъ Цар. Вел-ва были Е. Цес. Вел-ва гонецъ Секретарь Яганъ Гевель, а потомъ послы Яганъ Христоворъ Жировскій, да Севастьянъ съ Блумберкъ, а послѣ ихъ гонецъ же Яганъ Курцъ, и тогда В. Г-рп нашп ихъ Цар. Вел-во изволили, воздаючи достойную честь брату своему В. Г-рю Е. Цес. Вел-ву, на отпускѣ грамоты свои Государскіе изволили имъ отдать изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ, также и въ грамотахъ междо всякаго рѣченія писать къ Е. Цесарскому лицу величество, то есть маестасъ, а не сереписспмъ. И о томъ о всемъ тѣмъ помянутымъ особамъ говорено, чтобы и съ стороны Цес. Вел-ва взаимно В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва превысокому имяни учинено было какъ во отданіи изъ Е. Цес. Вел-ва рукъ грамотъ, такъ и въ воздаяніи междо рѣченій величества, чтобъ ихъ Государская честь въ обоихъ сторонахъ была въ равномъ сохраненіи, о чемъ къ Е. Цес. Вел-ву и въ грамотѣ ихъ Цар. Вел-ва напредь сего съ Яганомъ Гевелемъ писано и съ послы съ Жировскимъ приказано. И нынѣ при такой ихъ Государской братцкой дружбѣ и любви совершенное исправленіе съ Е. Цес. Вел-ва стороны тому быти имѣетъ. А безъ такого исправленія, чего ихъ Цар. Вел-во у Цес. Вел-ва желаютъ по самой истинной правдѣ, ихъ Государская братцкая дружба и любовь совершенно быти не можетъ. И было бъ то у всѣхъ постороннихъ Государей въ немаломъ подивленіи, что братъ брату достойной равной чести, отъ самаго Господа Бога данной, подать не хочетъ.

Таково писмо седмью статьи, буду-

чи на разговорѣ, подано канцлеру въ Вѣнѣ Генваря въ 21 день.

Да Февраля въ день былъ секретарь у канцлера въ другой рядъ и о неотданіи изъ Цесарскихъ рукъ къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву грамотъ далъ писмо таково: что къ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву моимъ Всемилостивѣйшимъ Государемъ В. Г-рь Е. Цес. Вел-во грамоты своей мнѣ ихъ Цар. Вел-ва секретарю изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ отдать не изволитъ; а изволяетъ мнѣ ихъ Цар. Вел-ва Секретарю ту свою Цес. Вел-ва грамоту отдать при своемъ Цес. Вел-вѣ чрезъ ближняго своего человѣка. И тѣмъ обычаемъ къ ихъ Цар. Вел-ву Е. Цес. Вел-во оказуется нелюбовью. Того ради для такого во отданіи изъ Е. Цес. Вел-ва рукъ грамотъ неравенства ихъ Государскаго братцкая дружба и любовь совершенна быти не можетъ. И впредь отъ сего времени В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во потомужъ грамоты свои къ Е. Цес. Вел-ву изъ своихъ Государскихъ рукъ отдавать не изволятъ, а укажутъ свои Цар. Вел-ва грамоты Е. Цес. Вел-ва посламъ и посланникамъ и гонцамъ отдавать чрезъ ближнягожъ своего человѣка. А онъ бы Е. Цер. Вел-ва канцлеръ сіе мое Цар. Вел-ва секретаря доношеніе до Государя своего до Е. Цар. Вел-ва донесъ, чтобъ то ихъ Цар. Вел-ва изволеніе Е. Цес. Вел-ву о равенствѣ во отданіи грамотъ было извѣстно. А что напредь сего ихъ Цар. Вел-во Е. Цес. Вел-ва посламъ и посланникамъ и гонцамъ изволяли грамоты отдавать изъ своихъ Государскихъ рукъ и то будетъ отставлено.

Библиотека "Руниверс"

Письмо жъ о титлѣ величества: когда пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва моихъ Всемилостивѣйшихъ Г-рей къ имянованію пресвѣтлѣйшій и велможнѣйшій В. Г. Е. Цес. Вел-во въ грамотѣ своей со мною ихъ Цар. Вел-ва секретаремъ для ихъ Государской крѣпкой братцкой дружбы и любви междо рѣчей величества написати не изволитъ, а написано будетъ къ ихъ Государскому превысокому имянованію въ Цесарской грамотѣ вмѣсто величества пресвѣтлѣйшество, тогда отъ того невоздаяпія ихъ Государской превысокой чести и во умаленіи и въ неравенствѣ ихъ Государская братцкая дружба и любовь совершенно быти не можетъ. И впредь отъ сего времяни В. Г-ри наши ихъ Цар. пресвѣтлое Вел-во потомужъ въ грамотахъ своихъ къ Цес. Вел-ву къ Е. Цес. имянованію величество писать не изволятъ. А изволятъ въ своихъ Государскихъ грамотахъ писать противъ Е. Цес. Вел-ва грамотъ къ лицу Цес. пресвѣтлѣйшество жъ, то есть «сереписсимъ», а не «величество», что имянуется «маестатись». А что до сего времяни В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва моихъ Всемилостивѣйшихъ Г-рей въ грамотахъ къ лицу его Цес. Вел-ва писывано Величество, и то будетъ отставлено. И то бъ ихъ Цар. Вел-ва изволеніе было Е. Цес. Вел-ву извѣстно. А онъ бы Е. Цес. Вел-ва канцлеръ сіе мое ихъ Цар. Вел-ва Секретаря допошеніе донесъ до Г-ря своего до Е. Цес. Вел-ва.

Письмо жъ о войскахъ: пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва боярамъ и воеводомъ сказано, на будущую весну

идти на самый Крымъ съ полки въ Мартѣ мѣсяцѣ, съ первымъ Московскимъ большимъ обозомъ, ближнему боярину и намѣстнику Новгородцкому князю Василію Васильевичу Голицыну царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дѣлъ оберегателю, боярину князю Константину Осиповичю Щербатово, окольничему Венедикту Андреевичю Змѣеву, думному генералу Агею Алексѣевичю Шепелеву, думному дьяку Емельяну Игнатьевичю Украинцову, дьякамъ Перфилью Оловенникову, Михайлу Войнову, Григорью Протопову. Въ томъ большемъ полку будетъ ратныхъ людей Московскимъ чиновъ, столниковъ, стряпчихъ, дворянъ, жильцовъ, рейторъ, гусаръ, копейщиковъ, драгунъ 120.000 человѣкъ, да Московской выборной пѣхоты солдатъ 12.000 человѣкъ, да стрѣлцовъ 48.000 человѣкъ. Съ другимъ полкомъ, съ Новгородцкою и Псковскою силою, ближнему боярину Алексѣю Семеновичю Шеину, окольничему князю Даніилу Аѳонасьевичю Борятинскому, дьякамъ Еремею Полянскому, Андрею Юдину; въ томъ полку ратныхъ людей конныхъ 30.000 человѣкъ, пѣхоты 20.000 человѣкъ. Съ третьимъ полкомъ, съ Рязанскою и Низовою силою, боярину и воеводѣ князю Володимеру Дмитріевичю Долгоруково, окольничему Петру Дмитріевичю Скуратову, дьякамъ Автамону Иванову, Льву Протопопову. Въ томъ полку будетъ ратныхъ людей конныхъ 25.000 Русскихъ, да Татаръ Казанскихъ и Астраханскихъ 15.000 человѣкъ, пѣхоты 23.100 человѣкъ. Съ Башкирцы и Поволжкими рати и съ

Библиотека "Руниверс"

Ногаи и съ Едисаны и со Качаны, стольникъ и воевода Иванъ Юрьевичъ Леонтьевъ, да Кузма Козловъ, а съ ними 45.000 человѣкъ, да Калмыковъ 24.000, да Донскихъ и Яицкихъ и Гребенскихъ козаковъ 25.000 человѣкъ. Въ томъ же промыслу на Крымъ идти въ большомъ первомъ полку съ ближнимъ боярином и воеводою со княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голицынымъ ихъ Цар. Вел-ва подданному войска Запорожскаго обоихъ сторонъ Днѣпра Гетману Ивану Самойловичу со всѣми полки казацкими городовыми и низовыми, а ратныхъ людей съ нимъ будетъ писменныхъ, которымъ идти велѣно 86.000 конныхъ, да 54.000 пѣхоты.

Февраля въ 23 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, великіе и полномочные послы о пріемѣ своемъ на Шленской границѣ писали государственнаго Посольскаго приказу съ подьячимъ съ Кузмою Нефимоновымъ, и его Кузму изъ мѣстечка Просницъ къ В. Г-ремъ отпустили, а отписку послали такову: В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши Борпско Шереметевъ съ товарищи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 года Генваря 5 дня къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ

Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, о вашихъ В. Г-рей дѣлѣхъ писали мы холопи ваши изо Львова вашего В. Г-рей государственнаго Посольскаго приказу съ подьячими, съ Васильемъ Клобуковымъ да съ Васильемъ Айтемиревымъ. А къ Цес. Вел-ву пошли мы холопи ваши изо Львова Генваря 11 дня на Шленскую границу, пришли Февраля въ 3 день. И встрѣтили насъ на границѣ, которые для нашего пріему по указу Цес. Вел-ва присланы, Рудольфъ съ Гашина графъ, Цес. Вел-ва покоевой и начальнѣйшій комисаръ княжства Опавскаго и Карновскаго, да Янъ Гендрикъ Риторъ Скронскій съ товарищи, и приняли насъ съ пристойною честію и кормы съѣстные намъ и конскіе даютъ. И пришли мы Моравскіе земли въ мѣстечко Просницу за 18 миль Вѣны Февраля 22 дня. И тогожъ числа въ то мѣстечко пріѣхалъ къ намъ изъ Вѣны вашего В. Г-рей государственнаго Посольскаго приказу подьячей Кузма Нефимоновъ, которой по вашему В. Г-рей вашего Цар. Вел-ва указу посланъ къ Цес. Вел-ву и подалъ намъ холопемъ вашимъ писма, каковы по указу Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ ему даны. И по вашему В. Г-рей указу велѣли мы холопи ваши тѣ писма для вѣдома перевесть, а подлинные писма ему отдали и къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, отпустили его Кузму, и пошли къ Цес. Вел-ву мы холопы ваши изъ мѣстечка Просницъ Февраля

Библиотека "Руниверс"

23 дня. А отписку велѣли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посольскомъ приказѣ царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ Посольскихъ дѣлъ оберегателю ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому князу Василью Васильевичу Голицыну съ товарищи. А идемъ мы холопи ваши медленно, для того что зимній путь рушился и во многихъ мѣстѣхъ за полыми водами насъ одерживаютъ. И тогожъ числа великіе и полномочные послы изъ мѣстечка Просницъ пошли и пришли въ мѣстечко Вышково. И въ томъ мѣстечкѣ приходилъ къ нимъ Цес. Вел-ва графъ Христіянъ съ Рогданъ, да дворянинъ Яганъ Велецкій и говорили: по указу пресвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго В. Г-ря избраннаго Цесаря Римского и иныхъ присланы они ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ принять и быть у нихъ въ приставѣхъ до Аустрійскіе границы. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва, что для провожанія ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ присланы они, честные особы, били челомъ и съ ними витались. А перешли великіе и полномочные послы Ракускую границу, не доходя того мѣстечка Вышкова за полмили. Февраля въ 23 день изъ Вышкова пошли и пришли въ мѣстечко Славково. Февраля въ 25 день изъ Славкова пошли и пришли въ мѣстечко Авшпицъ. Февраля въ 26 день пошли изъ Авшпицъ и пришли въ городъ Никельшпургъ, Февраля въ 27 день изъ Никельшпурга великіе и полномочные послы пошли. А графъ съ Рогданъ и Янъ Велецкій проводили ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ до Аустрійскіе границы отъ Никельшпурга полмили, и витався съ ними великими и полномочными послы, поѣхали къ себѣ, а при нихъ великихъ и полномочныхъ послѣхъ остались Яганъ Газъ, да Яганъ Гаденранхъ Цес. Вел-ва коморники. Тогожъ числа пришли великіе и полномочные послы въ мѣстечко Верверстоль. Марта въ 1 день изъ Верверстоля пошли и пришли въ весь Вулкерсторфъ. И Марта во 2 день приставъ Яганъ Вулфъ Газъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ: по указу де Цес. Вел-ва писали къ нему Ягану изъ Вѣны Цес. Вел-ва ближніе люди, чтобъ они великіе и полномочные послы В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва проѣзжую о себѣ грамоту къ нимъ Цес. Вел-ва ближнимъ людемъ для подлинной вѣдомости прислали съ нимъ Ягановъ напредъ своего въ Вѣну пріѣзду, также и роспись Цар. Вел-ва дворяномъ и посольскимъ людемъ и лошадямъ. А Цес. де Вел-во нынѣ пребываетъ на потѣшномъ своемъ дворѣ отъ Вѣны въ 4 миляхъ, для того что Марта 6-го числа по повому календарю супруга Е. Цес. Вел-ва Цес. Вел-во родила дщерь цесаревну Марію Іозефу; и они бъ великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва указъ о пріемѣ своемъ въ Вѣну обождали въ той веси Вулкерсторфѣ. И великіе и полномочные послы В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва проѣзжую грамоту и роспись съ нимъ Ягановъ въ Вѣну послали и говорили ему Ягану, чтобъ до Цес. Вел-ва чрезъ ближнихъ его людей донесъ, чтобъ Е. Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, велѣлъ въ Вѣну при-

Библиотека "Руниверс"

нять безъ задержанія. И Марта въ 6 день Яганъ Газъ, къ великимъ и полномочнымъ посломъ, въ весь Вулкерсторфъ пріѣхавъ, сказалъ: ближнія де Цес. Вел-ва люди: господинъ Фердинандъ князь и фонъ Дитрихштенъ, дворецкой большой господинъ графъ Кенигсекъ канцлеръ государственной, по его Яганову объявленію, о ихъ великихъ и полномочныхъословъ прибытіи до Цес. Вел-ва доносили, и Цес. де Вел-во указалъ ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъословъ принять въ Вѣну Марта въ 8 день, на прежнемъ мѣстѣ, гдѣ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы приниманы, и его де Цес. Вел-ва двѣ кареты на то мѣсто къ пріему ихъ великихъ и полномочныхъ ословъ будутъ высланы съ барономъ Христофорусомъ Андреяномъ фонъ Кляйницомъ, который принималъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ ословъ напредь сего; а Цар. Вел-ва подъ дворянъ сенаторскіе кареты высланы будутъ многіе, а на подхожемъ стану для ихъ пріѣзду поставлены будутъ шатры. Да онъ же Яганъ объявилъ великимъ и полномочнымъ посломъ писма, которые къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ присланы чрезъ почту. И великіе и полномочные послы тѣ писма взяли. И чрезъ тое почту прислана В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержевъ, грамота къ великимъ и полномочнымъ посломъ съ милостивымъ словомъ. И писана въ статейномъ же ихъ великихъ и полномочныхъ ословъ спискѣ Польского посолства. Марта въ 8 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ приходилъ приставъ Яганъ Газъ и говорилъ, чтобъ они великіе и полномочные послы по указу Цес. Вел-ва шли на подхожей станъ, гдѣ поставлены для ихъ убранія шатры, для того что за разореніемъ отъ Турскихъ войскъ около Вѣны ближнихъ селъ нѣтъ. И тогожъ числа великіе и полномочные послы изъ весп Вулкерсторфъ пошли на подхожей станъ, совсѣмъ убрався по посолскому обыкновенію, какъ быть въѣзду въ Вѣну, и перевозились на ладьяхъ чрезъ протоку Дунайску и чрезъ рѣку Дунай. А какъ чрезъ рѣку Дунай перевезлись и поѣхали въ своихъ же каретахъ, и на полѣ версты за двѣ города Вѣны для убранія ихъ посолского поставлено было вмѣсто подхожего стану четыре шатра Турскихъ бумажныхъ, а подшиты были розными атласы подъ наметами, и около тѣхъ шатровъ поставлены были дворы дѣланы изъ матерій Турецкихъ бумажныхъ и для коней дворъ таковъ же бумажный. И великіе и полномочные послы хотѣли ѣхать мимо тѣхъ шатровъ, для того что они убрались на подхожемъ стану. И приставы Яганъ Газъ съ товарищемъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорили, чтобъ они великіе и полномочные послы въ тѣ шатры вошли, хотя на малое время, для того, что тѣ шатры Цес. Вел-ва поставлены для почести ихъ великихъ и полномочныхъ ословъ. А естли де они великіе и полномочные послы проѣдутъ, не бывъ въ тѣхъ шатрахъ, и чтобъ де Цес. Вел-во не поставилъ того себѣ за

Библиотека "Руниверс"

гнѣвъ. И великіе и полномочные послы въ тѣ шатры входили не на многое время, а вышедъ изъ шатровъ, пошли ко встрѣчному мѣсту и недошедъ до встрѣчнаго мѣста сажень за пятьдесятъ, остановились и посылали ко встрѣчному мѣсту Якова Еглина, а велѣли ему говорить барону Христофору фонъ Клайнцу, что по указу Цес. Вел-ва высланъ онъ баронъ съ Е. Цес. Вел-ва коретами, а велѣно ему ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ встрѣтить, и онъ бы ихъ встрѣчалъ.

И Яковъ Еглинъ, пріѣхавъ отъ барона, великимъ и полномочнымъ посломъ сказалъ, что баронъ къ нимъ ѣхать не хочетъ, а чтобъ шли ко встрѣчному мѣсту они, великіе и полномочные послы, а онъ баронъ у встрѣчнаго мѣста ихъ встрѣтитъ. Да къ великимъ же и полномочнымъ посломъ присылалъ баронъ Христоворъ Андреянъ фонъ-Клайнцъ переводчика Адама Штеля. И переводчикъ говорилъ великимъ и полномочнымъ посломъ, чтобъ они великіе и полномочные послы шли ко встрѣчному мѣсту, а для пріему де ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ баронъ у встрѣчнаго мѣста ожидаетъ многое время; а въ чемъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ отъ встрѣчнаго мѣста ѣхать, и для того выслано съ нимъ баропомъ Цес. Вел-ва двѣ кореты, а подъ дворянъ выслано сенаторскихъ пятдесятъ четыре кореты. И великіе и полномочные послы говорили: Великій Г-рь Его Цес. Вел-во, любя братію свою В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во изволили того барона выслать, чтобъ ему ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ встрѣтить и всякое почитаніе воздать, и годитца ѣхать къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ ему барону; а какъ онъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ съ коретами Цес. Вел-ва пріѣзжать учнетъ, и они великіе и полномочные послы потомужъ въ коретахъ своихъ сближатца учнутъ. И переводчикъ отъ великихъ и полномочныхъ пословъ къ барону поѣхалъ, и баронъ Цес. Вел-ва съ коретами учалъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посламъ сближатца, а великіе и полномочные послы потомужъ въ коретахъ своихъ пошли. И баронъ, не доѣхавъ до нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ сажень за десять, поѣхалъ было не по прежнему обыкновенію, по правую сторону ихъ посольскихъ коретъ; и великіе и полномочные послы велѣли тотъ его путь коретными своими лошадьми застановить. И въ томъ мѣстѣ великіе и полномочные послы остановились и посылали къ нему, барону, Якова Еглина да переводчика Степана Чижинскаго, а велѣли говорить: по указу Цес. Вел-ва присланъ онъ, баронъ, къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ на встрѣчу, чтобъ достойную честь имъ великимъ и полномочнымъ посломъ воздавалъ, и годитца ему пріѣхать къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ на встрѣчу съ лѣвую сторону ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, также какъ въ прошломъ во 187 году встрѣчалъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, ближняго боярина Ивана Васильевича Бутурлина съ товарищи онъ-же баронъ, въ которомъ посольствѣ былъ ближней окольничей Иванъ Ива-

Библиотека "Руниверс"

новичь Чаадаевъ, и онъ-бы баронъ съ правую сторону не заѣзжалъ. Да и пристава Ягана Газа о томъ говорить ему барону великіе и полномочные послы посылали жъ. И Яковъ Еглинъ и переводчикъ, пріѣхавъ, а приставъ Яганъ Газъ, пришедъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, сказали, что они барону о томъ говорили и баронъ имъ сказалъ, по указу де Цес. Вел-ва велѣно ему встрѣтить ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ со всякою честію и въ наказѣ ему написано имянно: велѣно ему съѣхатца съ ними великими и полномочными послы съ цесарскими кореты съ тое стороны, съ которые онъ учалъ заѣзжать и отмѣнить онъ того не смѣетъ. И посылалъ о томъ баронъ докладывать къ Цес. Вел-ву въ Вѣну. И стояли великіе и полномочные послы на томъ мѣстѣ четыре часа. А какъ присланъ къ барону Цес. Вел-ва указъ, и къ великимъ и полномочнымъ посломъ присылалъ онъ пристава Ягана Газа да переводчика Адама Штеля, и великимъ и полномочнымъ посломъ они говорили: В. де Г-рь, Е. Цес. Вел-во, любя братію свою В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во, указалъ ему барону принять ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ съ великою честію и съѣхатца съ ними по ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ желанію. И по указу Цес. Вел-ва баронъ поѣхалъ съ Цесарскими коретами ко встрѣчному мѣсту съ лѣвую сторону ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ. А великіе и полномочные послы учали ближатца ко встрѣчному жь мѣсту. А какъ съѣхались, и баронъ Христофоръ Андреянъ фонъ-Кляйницъ изъ Цесарской кореты вышелъ, а великіе и полномочные послы изъ кореты вышли же, и говорилъ баронъ рѣчь: Пресвѣтлѣйшій и велеможнѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь Леополдусъ, Божіею Милостію избранный Цесарь Римской, всегда Прибавитель, Германскій, Венгерскій, Чешскій, Долмацкій, Кроатскій, Славенскій и иныхъ Король, Арцыарцухъ Аустрійскій, Арцухъ Бургундскій, Брабантскій, Стырскій, Карнинскій, Карніольскій, и иныхъ, Маргграфъ Моравскій, Арцухъ Луцембургскій и вышнія и нижнія Шленскія земли, Витемберхскій и Тецкій, Князь Швабскія земли, Графъ Габшпурскій, Тирольскій и иныхъ, Е. Цес. Вел-во, братья своихъ любительныхъ пресвѣтлѣйшихъ и велеможнѣйшихъ и державнѣйшихъ Божіею милостію В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ и многихъ государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ Отчичей и Дѣтичей и Наслѣдниковъ и Г-рей и обладателей, Ихъ Цар. Вел-ва, васъ великихъ и полномочныхъ пословъ велѣлъ встрѣтить съ великою честію, сму барону Христофору Андреяну фонъ-Кляйницу, и изволилъ съ нимъ прислать свои Цес. Вел-ва двѣ кореты, въ которыхъ ихъ великимъ и полномочнымъ посломъ ѣхать до посольскаго двора; и онъ баронъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ кланяется и всякую честь воздавать и служить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ будетъ. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва, что указалъ ихъ сму барону встрѣтить и всякую честь воздавать, били челомъ, а съ барономъ вита-

Библиотека "Руниверс"

лись. И сѣдши въ Цесарскія кореты, великіе и полномочные послы отъ встрѣчнаго мѣста пошли въ Вѣну. Одна корета была цвѣтная, а другая черная для жалобъ Цес. Вел-ва по мачихѣ Его Цесаревнѣ, которая умре до ихъ великихъ и полномочныхъословъ прибытія въ Декабрѣ мѣсяцѣ нынѣшняго 195-го года. Въ первой цвѣтной коретѣ сидѣли ближней боярин Борисъ Петровичь Шереметевъ, ближней околничей Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, противъ ихъ сидѣлъ баронъ, а по лѣвую сторону барона велѣли великіе и полномочные послы сѣсть въ дверѣхъ Цесарскому переводчику Адаму Штелю. Въ другой, черной каретѣ сидѣли: думный дьякъ Протасей Ивановичъ Никифоровъ, дьякъ Иванъ Волковъ; противъ ихъ сидѣлъ приставъ Яганъ Газъ, да изъ дворянъ Яковъ Еглинъ, для того что онъ умѣетъ говорить понѣмецки. И шли великіе и полномочные послы въ Вѣну вѣнскими посадами и Дуная рѣки чрезъ протоку, что подъ самою Вѣною, чрезъ мостъ, и въ Вѣну въ Красныя ворота и до посольскаго двора. А передъ ними великими и полномочными послы ѣхали Цес. Вел-ва двѣ роты рейтаръ въ латахъ да двѣ роты трубачей съ серебряными трубами. И во время приходу ихъ великихъ и полномочныхъословъ въ Вѣну, стояли въ Вѣнѣ по улицамъ и изъ палатъ смотрѣли со свѣщами множество народа, и по улицамъ же стояли многія кореты шляхетцкіе, а въ тѣхъ каретахъ, смотрѣли многіе честные люди съ женами. А у посольскаго двора стояли рота солдатъ съ началными людьми строемъ, на которомъ дворѣ стояли ближней

боярин и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ да ближней околничей и намѣстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ. А думный дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ и дьякъ Иванъ Волковъ и дворяне стояли на иныхъ дворѣхъ. И встрѣчникъ баронъ фонъ Кляйницъ и приставъ Яганъ Газъ великихъ и полномочныхъ словъ проводили на посольскій дворъ въ палаты и витався, поѣхали къ себѣ.

Марта въ 10 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ Цесарскій секретарь Яганъ Цезари и говорилъ: прислалъ де Е. Цес. Вел-ва напвышщей дворецкой и велѣлъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ объявить, что указалъ Цес. Вел-во быть имъ у Е. Цес. Вел-ва на дворѣ на пріѣздѣ Марта во 12 день. Да и о томъ де напвышщей дворецкой приказалъ ему секретарю говорить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, какое имѣстъ быти поведеніе, какъ они великіе и полномочные послы будутъ у Цес. Вел-ва на дворѣ на пріѣздѣ. Въ чемъ де къ Цес. Вел-ву ѣхать имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, и для того прислано будетъ къ нимъ Цес. Вел-ва двѣ кореты цвѣтные. И для почести ихъ великихъ и полномочныхъ словъ присланъ будетъ къ нимъ баронъ Христофоръ Андреясъ фонъ-Кляйницъ, тотъ же, который ихъ великихъ и полномочныхъ словъ встрѣтилъ, да приставъ ихъ Яганъ Газъ, да Цесарскіе два переводчика, одинъ номинатъ на бискупство Севастьянъ Главинычь да Адамъ Штеля, да сенаторскихъ прислано будетъ 14 каретъ, въ которыхъ ѣхать

Библиотека "Руниверс"

Цар. Вел-ва дворянамъ. А какъ де тѣ Цар. Вел-ва дворяне пріѣдутъ Цес. Вел-ва къ меньшому двору, и имъ бы выттн у воротъ и итти Цес. Вел-ва на меньшой дворъ пѣшимъ противъ прежняго. А они великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва въ коретахъ придутъ на меньшой Цес. Вел-ва дворъ и выдутъ у крыльца. И великіе и полномочные послы говорили: Цар. Вел-ва дворяномъ у воротъ Цес. Вел-ва меньшого двора выходить изъ каретъ не пристойно, потому что съ ними великими и полномочными послы Цар. Вел-ва дворяне честныхъ родовъ и ближніе столники; а выдутъ они изъ коретъ на меньшомъ же дворѣ. И секретарь говорилъ: къ Цес. де Вел-ву когда присылаютъ пословъ своихъ папа Римской и всѣ государи христіянскіе и на Цесарской меньшой дворъ въѣзжаютъ только посольскіе особы, а дворяне, которые бываютъ съ ними честные и ближніе люди, выходятъ изъ коретъ у меньшаго Цес. Вел-ва двора у воротъ, а на меншой дворъ, кромѣ посольскихъ особъ, никто не въѣзжаетъ; и Е. Цес. Вел-ва ближніе сенаторн выходятъ изъ коретъ своихъ меньшагожъ Е. Цес. Вел-ва двора у воротъ, а на дворъ не въѣзжаютъ: и выттн бъ Цар. Вел-ва дворянамъ меньшаго двора у воротъ. Секретарь же говорилъ: когда же они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы изъ коретъ выйдутъ и взойдутъ на первую лѣстницу, и на другой лѣстницѣ встрѣтитъ ихъ ихъ отъ Цес. Вел-ва Е. Цес. Вел-ва напвышшей маршалкъ; а какъ войдутъ въ другую полату, и ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ встрѣтитъ въ той полатѣ Цес. Вел-ва напвышшей

дворецкой; а какъ они великіе и полномочные послы придутъ къ дверемъ тое полаты, въ которой будетъ Цес. Вел-во, и у дверей встрѣтитъ Цес. Вел-ва наивышшей камерарiусъ; только бъ де вошедъ въ другую полату, они великіе и полномочные послы шапки съ себя сняли, и тое, другую и третью полату шли безъ шапокъ, потому что въ тѣхъ, другой и третьей палатахъ будутъ стоять Цес. Вел-ва думные люди и графы и кавалеры безъ шляпъ, да и нѣкоторыхъ де государей послы, также и курфистры и князи покровенными головами тѣми полаты не ходятъ. И великіе и полномочные послы говорили: не увидѣвъ Цес. Вел-ва, имъ великимъ и полномочнымъ посломъ итти безъ шапокъ не для чего, а когда ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ будутъ отъ Цес. Вел-ва встрѣчать и встрѣчную рѣчь говорить встрѣчники, и они великіе и полномочные послы въ то время шапки съ себя снимутъ, а послѣ рѣчи шапки на себя вздѣнутъ; а какъ увидятъ они очи Цес. Вел-ва, и тогда шапки съ себя снимутъ и пойдутъ передъ Цес. Вел-ва безъ шапокъ. И секретарь говорилъ: для почести де имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ во всѣхъ трехъ встрѣчахъ отъ Цес. Вел-ва встрѣчники имъ будутъ честные и наивышшіе, которыхъ вышше при дворѣ Цес. Вел-ва нѣтъ, и тѣ де встрѣчники, встрѣтивъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, пойдутъ безъ шляпъ, а Цес. жъ Вел-ва думные люди и графы въ другой и въ третьей палатѣ будутъ стоять безъ шляпъ же, и воздаючи честь, имъ великимъ и полно-

Библиотека "Руниверс"

мочнымъ посломъ учнутъ кланятца: и для того де имъ великимъ и полномочнымъ посломъ довлѣетъ идти чрезъ тѣ двѣ полаты безъ шапокъ же. И великіе и полномочные послы говорили: Цес. Вел-ва думные люди и графы въ тѣхъ двухъ полатахъ безъ шляпъ стоять естли и будутъ, и то учнутъ они чинить по указу Цес. Вел-ва; а они великіе и полномочные послы присланы отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва къ В. Г-рю къ Е. Цес. Вел-ву, и не увидѣвъ Е. Цес. Вел-ва лица, идти имъ безъ шапокъ невозможно и непристойно. А встрѣчникомъ, которые будутъ отъ Цес. Вел-ва ихъ великихъ и полномочныхъословъ встрѣчать, по объявленіи встрѣчныхъ рѣчей и воздаяніи Цес. Вел-ву ихъ великихъ и полномочныхъословъ благодаренія, шляпъ вздѣвать они великіе и полномочные послы заборонять не будутъ. А естли, которые думные Цес. Вел-ва люди въ тѣхъ вышеимянованныхъ двухъ полатахъ, воздаючи честь имъ великимъ и полномочнымъ посломъ учнутъ кланяться, и они великіе и полномочные послы потомужъ шапки учнутъ снимать и съ ними витатца и кланятца. И секретарь говорилъ: когда де они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы войдутъ къ Цес. Вел-ву въ полату, и чтобъ воздаючи честь Е. Цес. Вел-ву поклонилися трижды, какую честь воздаютъ Е. Цес. Вел-ву папы Римскаго, Гишпанскіе, и иныхъ окрестныхъ государей христіянскихъ послы. И великіе и полномочные послы говорили: когда передъ Цес. Вел-ва въ палату придутъ они великіе и полномочные послы, и Е. Цес. Вел-ву какъ воздать подобающую честь, и то они велікіе и полномочные послы знаютъ, а чрезъ обыкновеніе ничего имъ чинить невозможно. И секретарь говорилъ: Цес. де Вел-ва великіе и полномочные послы Яганъ Христоforъ Жировской съ товарищи, будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва во 192 году на посольствѣ, вшедши ко ихъ Цар. Вел-ву въ полату, отъ самыхъ отъ дверей полатныхъ кланялись ихъ Цар. Вел-ву трижды; а имъ де Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, вшедши передъ Цес. Вел-во въ полату, также бы поклонитись трижды. И великіе и полномочные послы говорили: Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, будучи у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, ставъ предъ ихъ Цар. Вел-ва лицемъ, чинили ихъ Цар. Вел-ву по обыкновенію одинъ поклонъ, а не три поклоны; а естли они кромѣ обыкновеннаго и чинили иные поклоны, и того на нихъ не вымогали, а учинили они то отъ своего произволенія, и ко взаимному воздаянію причтено то быти не можетъ, потому что у Нѣмецкихъ у всѣхъ народовъ обыкновенія, что идучи къ Цар. Вел. по обыкновенію своему кланяются многожды, также и отъ Цар. Вел-ва идучи чинятъ по томуже, а въ Россійскомъ народѣ такого обыкновенія нѣтъ. Великіе же и полномочные послы говорили: когда они великіе и полномочные послы къ Цес. Вел-ву въ полату войдутъ, и тогда кто ихъ великихъ и полномочныхъословъ Цес. Вел-ву явитъ, чтобъ имъ великимъ и полномочныхъ посломъ о томъ вѣдать. И секретарь говорилъ: предъ Цес. де Вел-вомъ никоторыхъ Государейословъ никто не являетъ и таковаго обыкновенія нѣтъ, а всегда де, при-

Библиотека "Руниверс"

шедъ передъ Цес. Вел-во и поклонясь Е. Цес. Вел-ву трижды, правятъ послы отъ Государей своихъ Е. Цес. Вел-ву поздравленіе безъ явки; да и пристойнѣе де править имъ великимъ и полномочнымъ посломъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву поздравленіе безъ явки, потому что Цес. Вел-ву объ нихъ великихъ и полномочныхъ послѣхъ извѣстно, что они присланы отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва. И великіе и полномочные послы говорили: хотя Цес. Вел-ву объ нихъ извѣстно, только у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва и у всѣхъ окрестныхъ Государей Христіянскихъ обыкновеніе таково, что великихъ и полномочныхъ пословъ являютъ; потомужъ и ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ доведетца предъ Цес. Вел-вомъ явить. И секретарь говорилъ: когда де они великіе и полномочные послы, вшедши къ Цес. Вел-ву въ полату, будутъ править поздравленіе и говорить о присланіи грамоты, а потомъ править посольство, и чтобъ тѣ всѣ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ рѣчи, также и Цес. Вел-ва соотвѣтствованіе, которое канцлеръ или подканцлеръ по указу Е. Цес. Вел-ва чинити будетъ, переводить Е. Цес. Вел-ва переводчику, какъ и у Цар. Вел-ва на Москвѣ въ прибытіи Цес. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ переводилъ предъ Цар. Вел-вомъ всѣ ихъ посолскія рѣчи и на то соотвѣтствованіе переводчикъ Леонтей Гросъ. И великіе и полномочные послы говорили: которые рѣчи учнутъ предъ Цес. Вел-вомъ говорить они великіе и полномочные послы, и тѣ всѣ рѣчи переводить бы переводчику, которой съ ними великими и полномочными послы; а которые рѣчи будутъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ съ стороны Цес. Вел-ва, и то по указу Цес. Вел-ва переводчику Е. Цес. Вел-ва переводить, какъ было въ посольствѣ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ напредь сего. И секретарь говорилъ: то де поведеніе всчалось въ сторонѣ Цар. Вел-ва, что во время посольства великихъ и полномочныхъ Цес. Вел-ва пословъ переводилъ всѣ рѣчи предъ ихъ Цар. Вел-вомъ переводчикъ Леонтей Гросъ; также де и нынѣ во время бытія ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ у Цес. Вел-ва на посольствѣ изволяетъ Цес. Вел-во всѣ рѣчи Е. Цес. Вел-ва переводчику переводить. И о всѣхъ де о тѣхъ дѣлѣхъ, что они великіе и полномочные послы ему секретарю говорили, донесетъ онъ до наивышшего дворецкаго Фердинанта фонъ Дитрихштена, и о томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ вѣдомо будетъ учинено.

Марта въ 11 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ приходилъ переводчикъ Адамъ Штеля и говорилъ: о чемъ де пріѣзжалъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ секретарь Яганъ Цезари Марта въ 10 день и съ ними великими и полномочными послы говорилъ, и о всемъ о томъ Цес. Вел-ва наивышшему дворецкому Фердинанту фонъ Дитрихштену онъ секретарь доносилъ. А тотъ наивышшей дворецкой того числа заскорбѣлъ, и по доношенію о томъ до Цес. Вел-ва изволилъ Цес. Вел-во призвать къ себѣ Ягана Христофора Жировского, который въ прошломъ

Библиотека "Руниверс"

во 192 году посыланъ къ Цар. Вел-ву отъ Е. Цес. Вел-ва въ великихъ и полномочныхъ послѣхъ, да и того секретаря Ягана Цезарія изволилъ Цес. Вел-во призвать къ себѣ съ нимъ Жировскимъ, и о всемъ Цес. Вел-ву тотъ секретарь доносилъ; и какое о томъ изволеніе Цес. Вел-ва, и для того будутъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ они Христофоръ Жировской и секретарь.

И тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжали волной баронъ Яганъ Христофоръ Жировской; да секретарь. И говорилъ Жировской: пріѣхалъ де онъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ навѣстить, потому, какъ онъ былъ у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва и многую ихъ Цар. Вел-ва милость, а ближнихъ ихъ Цар. Вел-ва людей пріятство видѣлъ, и спрашиваетъ ихъ великихъ и полномочныхъословъ въ добромъ ли здоровьи путь свой они великіе и полномочные послы имѣли? А онъ де Жировской прежде сего желалъ и нынѣ желаетъ, чтобъ междо В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-вомъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ ихъ Государская братская дружба и любовь множилась наипаче прежняго. И великіе и полномочные послы за пріѣздъ его и за пріятство благодарствовали, да ему же говорили, что желаетъ онъ междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-вомъ умноженія ихъ Государскіе братцкіе дружбы и любви наипаче прежняго, и то онъ чинитъ по должности Христіянской, яко вѣрной Е. Цес. Вел-ва служитель и всякаго добра желающій имъ обоимъ В. Г-ремъ Христіянскимъ, чего желаютъ и они, Цар. Вел-ва

великіе и полномочные послы, чтобъ междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вамъ и В. Г-ремъ Е. Цар. Вел-вомъ братцкая дружба и любовь множилась, о чемъ бы слыша, всѣхъ Христіянъ непріятели бусурманы имѣли страхъ. А путь свой имѣли они великіе и полномочные послы, по милости Божіей, въ добромъ здоровьѣ. И Жировскій говорилъ: о чемъ де по указу Цес. Вел-ва пріѣзжалъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ и говорилъ секретарь Яганъ Цезарій, и Цес. Вел-ву о томъ извѣстно; и изволилъ де Цес. Вел-во его Жировского призвать и о всемъ бывшаго на Москвѣ посолства поведеніи спрашивать, и указалъ объявить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, какому быти поведенію, какъ они великіе и полномочные послы будутъ у Е. Цес. Вел-ва на дворѣ, на пріѣздѣ. И говорилъ Христофоръ Жировской и секретарь по писму о тѣхъ же дѣлѣхъ, о чемъ онъ секретарь Марта въ 10 числѣ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ и по указу Цес. Вел-ва говорилъ. А великіе и полномочные послы говорили имъ о томъ противъ прежняго жъ своего предложенія, какъ говорили ему же секретарю Марта въ 10 числѣ. И Жировскій говорилъ: Цес. де Вел-во изволилъ о томъ думать со всѣми своими совѣтники, и постановили быти во время бытія ихъ великихъ и полномочныхъословъ у Е. Цес. Вел-ва на посолствѣ чину такову, какъ о томъ объявилъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ тотъ секретарь напредь сего: Цес. Вел-ва изъ коретъ вытти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ Цес. Вел-ва на меньшомъ дворѣ

Библиотека "Руниверс"

у крыльца, а дворянамъ выти того меньшаго двора у воротъ и итти на Цесарскій дворъ. И великіе и полномочные послы говорили: кромѣ дворянъ будутъ съ ними великими и полномочными послы духовные люди, а сидѣть имъ въ двухъ каретахъ; и чтобъ тѣмъ духовнымъ людямъ выти изъ коретъ на Е. Цес. Вел-ва меньшомъ дворѣ, потому что во всѣхъ государствахъ духовныхъ людей почитаютъ. И Жировской и секретарь говорили: кромѣ де пословъ, никакихъ чиновъ будучіе при тѣхъ послѣхъ люди въ сенаторскихъ каретахъ на меньшой Цес. Вел-ва дворъ не въѣзжаютъ, и кромѣ прежняго обыкновенія учинить того невозможно. Съ послы де Папы Римскаго и честные духовные люди пріѣзжаютъ, и тѣ на меньшой Цес. Вел-ва дворъ, кромѣ посольскихъ особъ, не взъѣзжаютъ. А когда де они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы выдутъ изъ коретъ у крыльца и взойдутъ на первую лѣстницу и на другую, и на той другой лѣстницѣ встрѣтитъ ихъ отъ Цес. Вел-ва нашвышшей маршалкъ; а послѣ тое встрѣчи, когда они великіе и полномочные послы пройдутъ первую полату и войдутъ въ другую, и въ той другой полатѣ встрѣтитъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ва нашвышшей дворецкой. И чтобъ де тою другою и третьею палатою итти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ безъ шапокъ, потому что въ тѣхъ двухъ палатахъ будутъ стоять Цес. Вел-ва думные люди безъ шляпъ и станутъ тѣ думные люди для почести имъ великимъ и полномочнымъ посломъ кланятца, и для тѣхъ думныхъ людей и встрѣчники

честные жъ и ближніе Цес. Вел-ва люди войдутъ съ ними великими и полномочными послы безъ шляпъ же. А какъ у Цес. Вел-ва были Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы бояринъ Иванъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи во 187 году, и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ встрѣчи были на тѣхъ же мѣстѣхъ; и шли они великіе и полномочные послы чрезъ двѣ полаты безъ шапокъ же. И великіе и полномочные послы говорили: напредъ сего Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, буде и въ тѣхъ мѣстѣхъ встрѣчи отъ Цес. Вел-ва были, какъ о томъ объявили они Жировской и секретарь, а нынѣ имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ достоитъ учинить почитаніе свыше прежняго, потому что междо В. Г-ри ихъ Цар. В-вомъ и В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-вомъ ихъ Государская братцкая дружба и любовь нынѣ множитца, которая, дай Боже, чтобъ и впредь наивяще умножалась. А безъ шапокъ чрезъ двѣ палаты, не видѣвъ Цес. Вел-ва очей, они великіе и полномочные послы не пойдутъ; а естли бы въ тѣхъ двухъ палатахъ и думные Е. Цес. Вел-ва люди стояли, только имъ великимъ и полномочнымъ посломъ безъ шапокъ итти непристойно, и невозможно. И напредь сего Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы ближней боярин Иванъ Васпльевичь Бутурлинъ и ближней окольничей Иванъ Ивановичь Чаадаевъ безъ шапокъ чрезъ тѣ двѣ полаты не хаживали. Потому же бы и нынѣ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-во принуждать къ тому не велѣлъ. Да и Е. Цес. Вел-ва великимъ и полномоч-

Библиотека "Руниверс"

нымъ посломъ Жировскому съ товарищемъ, какъ они были у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва во 192 году никакого принужденія ни въ чемъ не чинено, и шли они въ шляпахъ по та мѣста, какъ увидѣли Цар. Вел-ва очи. А когда встрѣчники учнутъ ихъ великихъ и полномочныхъословъ встрѣчать и говорить встрѣчныя рѣчи, и въ то время они великіе и полномочные послы шапки съ себя соймутъ; а какъ встрѣчники рѣчь изговорятъ, и они великіе и полномочные послы, учинивъ противъ рѣчей ихъ отповѣдь, шапки на себя вздѣнутъ, и пойдутъ въ шапкахъ, покамѣста увидятъ Цес. Вел-ва очи. А когда очи Е. Цес. Вел-ва увидятъ, и въ то время они великіе и полномочные послы шапки съ себя соймутъ и пойдутъ предъ Е. Цес. Вел-во и на посольствѣ будутъ безъ шапокъ. А если кто Цес. Вел-ва думные люди въ выше имянованныхъ во второй и въ третей полатахъ учнутъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ кланятца, и они великіе и полномочные послы потомужъ въ то время шапки снимать и кланятца будутъ, по обыкновенію.—И Жировской и секретарь говорили: напредь де сего какъ были Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы у Цес. Вел-ва во 187 году, также и иныхъ Государей Христіянскихъ послы, когда у Е. Цес. Вел-ва бываютъ, и никто де ихъ предъ Е. Цес. Вел-вомъ не являли; а нынѣ де, любя братью свою В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во, а ихъ великихъ и полномочныхъ ословъ, почитая, указалъ Цес. Вел-во явить ихъ великихъ и полномочныхъ ословъ, какъ они къ Цес. Вел-ву въ полату войдутъ, Е. Цес. Вел-ва наивышщему

камераріусу, который встрѣтитъ ихъ великихъ и полномочныхъ ословъ въ послѣдней встрѣчѣ. И встрѣчи имъ отъ Цес. Вел-ва будутъ предъ прежнимъ посольствомъ выше, только бъ де они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, вшедши къ Е. Цес. Вел-ву въ полату, поклонилися Е. Цес. Вел-ву по обыкновенію всѣхъ Г-рей Христіянскихъ ословъ, которые у Е. Цес. Вел-ва бываютъ, и какъ воздаючи честь В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, онъ Христофоръ и товарищь его, будучи у ихъ Цар. Вел-ва во 192 году и вшедши къ ихъ Цар. Вел-ву въ полату, поклонилпсь трижды жь; а если они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, вшедши къ Е. Цес. Вел-ву въ полату трехъ поклоновъ Е. Цес. Вел-ву не воздадутъ, и то де имъ же великимъ и полномочнымъ посломъ будетъ въ зазоръ, потому что всѣхъ Г-рей Христіянскихъ послы чинятъ Цес. Вел-ву три поклоны. И великіе и полномочные послы говорили, если тѣ три поклоны и воздаютъ Цес. Вел-ву всѣхъ Г-рей Христіянскихъ послы по своему обыкновенію, и то имъ великимъ и полномочнымъ посломъ не примѣръ: они великіе и полномочные послы воздадутъ Цес. Вел-ву достойную честь и кланятца будутъ по обыкновенію, какъ чинъ одержитъ у Вел. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва. И Жировской и секретарь говорили: въ томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ почитаніе свыше прежняго, что во всѣхъ трехъ встрѣчахъ будутъ нынѣ князи; а напредь сего Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ были во

Библиотека "Руниверс"

встрѣчникахъ графы; и во всѣхъ нынѣ указахъ Цес. Вел-ва воздавать имъ великимъ и полномочнымъ посломъ честь свыше прежняго. И великіе и полномочные послы за то благодарствовали, а сказали: какъ они увидятъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва свѣтлыя очи, и о томъ до В. Г-рей до ихъ Цар. Вел-ва донесено будетъ. И Жировской и секретарь говорили: когда де они великіе полномочные послы учнутъ предъ Цес. Вел-вомъ править отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва поздравленіе, также и иныя рѣчи говорить, и какъ изволитъ Цес. Вел-во спросить Цар. Вел-ва про здоровіе, также кто по указу Цес. Вел-ва учнетъ имъ какіе рѣчи говорить отъ Е. Цес. Вел-ва лица, и тѣ всѣ рѣчи указалъ Цес. Вел-во переводить своему переводчику; а тому переводчику, которой съ ними великими и полномочными послы будетъ, тѣхъ рѣчей не переводить, потому, когда были у Цар. Вел-ва на Москвѣ Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы онъ Христофоръ Жировской съ товарищемъ, и во время посольства ихъ всѣ рѣчи отъ Цар. Вел-ва лица ихъ посольскіе переводилъ переводчикъ Леонтей Гросъ; и чтобы де во обоихъ сторонахъ было равенство, чего и съ стороны Цар. Вел-ва всегда употребляютъ, чтобъ въ посолскихъ поведеніяхъ имѣти во обоихъ сторонахъ равенство жъ. И великіе и полномочные послы говорили: что указалъ Цес. Вел-во во время посолства ихъ переводить всѣ рѣчи переводчику своему, и они великіе и полномочные послы волѣ Е. Цес. Вел-ва въ томъ не противны; а что они Жировской и секретарь

предлагаютъ о равенствѣ, и они великіе и полномочные послы и давно имъ о томъ предлагаютъ, чтобъ въ обоихъ сторонахъ быть равенству. И желаютъ они великіе и полномочные послы, чтобъ переводить рѣчи ихъ тому переводчику, который съ ними, великими и полномочными послы, для того что тотъ переводчикъ во всѣхъ поведеніяхъ посолскихъ навыченъ и во всѣхъ рѣчахъ въ переводѣ своемъ исполнитъ; а Цес. Вел-ва въ переводчикѣ сумнѣваются они великіе и полномочные послы, чтобъ онъ въ переводѣ своемъ изъ ихъ посолскихъ словъ чего не опустилъ; а если и малое что словъ изъ рѣчей ихъ посольскихъ въ переводѣ своемъ убавитъ, или исобыкновенное что прибавитъ, и рѣчи ихъ посольскіе въ томъ его переводѣ будутъ неподлинны и несогласны. И Жировской говорилъ: для подлиннаго де выразумѣнія рѣчей ихъ посолскихъ, чтобъ они великіе и полномочные послы дали Цес. Вел-ва въ канцелярію тѣ рѣчи посольства своего на письмѣ, чтобъ переводчикъ заранѣе перевелъ и выразумѣлъ, какъ и Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы онъ Жировской съ товарищемъ, будучи на Москвѣ посольства своего рѣчи дали въ государственный посольской приказъ на письмѣ же впрежъ посольства своего. И великіе и полномочные послы говорили: когда уже изволеніе Цес. Вел-ва, что во время посольства ихъ переводить рѣчи Е. Цес. Вел-ва переводчику, и чтобъ тотъ переводчикъ для лутшаго рѣчей ихъ посольскихъ выразумѣнія перевелъ тѣ ихъ рѣчи полатинѣ у переводчика у Степана Чижинскаго и во всемъ въ тѣхъ рѣчахъ съ нимъ Степа-

Библиотека "Руниверс"

номъ согласился, чтобъ во время посольства ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ при Цес. Вел-вѣ спору ни въ чемъ не было. И Жировской и секретарь говорили, что для лутшаго выразумѣнія и согласія переводчика они пришлютъ.

Потомъ Жировской жь и секретарь говорили: о иномъ поведеніи, какое будетъ предъ Цес. Вел-вомъ во время того же ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ бытія на посольствѣ, чтобъ быти противъ того, какъ было Цар. Вел-ва при великихъ и полномочныхъ послѣхъ бояринѣ Иванѣ Васильевичѣ Бутурлинѣ съ товарищи во 187 году. И великіе и полномочные послы говорили: какъ были у Цес. Вел-ва на посольствѣ помянутые великіе и полномочные Цар. Вел-ва послы, и тогожъ числа присланъ къ нимъ Цес. Вел-ва столъ на посольской дворъ, а при Цес. Вел-вѣ того стола имъ не объявлено. А нынѣ естли укажетъ Цес. Вел-во того числа, какъ будутъ они великіе и полномочные послы у Е. Цес. Вел-ва на посольствѣ прислать къ нимъ свой Цес. Вел-ва столъ, и чтобъ указомъ Цес. Вел-во объявилъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ тотъ столъ при своемъ Цес. Вел-вѣ, какъ они великіе и полномочные послы будутъ у Е. Цес. Вел-ва на посольствѣ. И Жировской говорилъ: до Цес. де Вел-ва о томъ онъ донесетъ, и объявитъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ столъ Цес. Вел-во при своемъ Цес. Вел-вѣ укажетъ. Великіе жь и полномочные послы Жировскому говорили: отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва наказано имъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорить рѣчь Цесаревину Вел-ву, и присланы отъ нихъ В. Г-рей къ Цес. Вел-ву поминки, и при Цес. Вел-вѣ, какъ они у Его Цес. Вел-ва на посольствѣ будутъ, Цесаревино Вел-во будетъ-ли, или укажетъ Цес. Вел-во видѣть имъ Цесаревина Вел-ва очи въ иной день? И Жировской говорилъ: то де имъ великимъ и полномочнымъ посломъ вѣдомо, что Цесаревино Вел-во родила тому нынѣ не многіе недѣли, и очей Ея Цесаревина Вел-ва видѣть имъ въ скоромъ времени невозможно. А отойдутъ де тому Ея Цесаревина Вел-ва рожденію уреченные дни и выйдетъ изъ полога и пойдетъ до костела послѣ Свѣтлова Христова Воскресенья спустя 11 дней. Жировской же и секретарь говорили: напредъ де сего объявлено имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, что быть имъ у Цес. Вел-ва на посольствѣ Марта 12 дня и чаять де того числа у Цес. Вел-ва на посолствѣ имъ не быть, а будутъ они до Цес. Вел-ва на посолствѣ Марта въ 14 день. И великіе и полномочные послы говорили: они желаютъ, чтобъ имъ быть у Цес. Вел-ва на посольствѣ въ скоромъ времени; а въ которой день укажетъ имъ Цес. Вел-во у своего Цес. Вел-ва на посолствѣ быть, и въ томъ воля Е. Цес. Вел-ва; а они великіе и полномочные послы быть у Е. Цес. Вел-ва на посолствѣ готовы, толко бы въ то время, какъ они на посольствѣ будутъ у В. Г-ря у Е. Цес. Вел-ва иныхъ Г-рей пословъ и посланниковъ и гонцовъ никого не было. И Жировской говорилъ: въ то де время, какъ они великіе и полномочные послы у Цес. Вел-ва на посолствѣ бу-

Библиотека "Руниверс"

дутъ, иныхъ Г-рей пословъ и посланниковъ и гонцовъ у Е. Цес. Вел-ва не будетъ. И витався съ великими и полномочными послы, поѣхали.

Марта въ 13 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ секретарь Яганъ Цезарій и говорилъ: Цес. де Вел-во велѣлъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ быть у себя на посолствѣ Марта въ 14 день, а въ то время иныхъ Г-рей пословъ и посланниковъ и гонцовъ у Е. Цес. Вел-ва не будетъ. А какъ они великіе и полномочные послы, пріѣхавъ Цес. Вел-ва меншой дворъ къ крыльцу, изъ кореты выдутъ и взойдутъ на первую лѣстницу, и Цес. Вел-во указалъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ встрѣтить маршалку своему Фердинанту князю фонъ Шварценберку, на другой лѣстницѣ на нижнихъ ступеняхъ, а напвысшей дворецкой встрѣтитъ въ полатѣ и поступитъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ передъ прежнимъ нѣсколько ступеней для почитанія имъ великимъ и полномочнымъ посломъ; и то де указалъ Цес. Вел-во чинить для почести ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ напвыше прежняго обыкновенія; а напредъ де сего Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ встрѣчали на той же лѣстницѣ на верхнихъ ступеняхъ. И великіе и полномочные послы говорили: за милость В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва, что указалъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ встрѣчать, напвыше прежняго честь учинить, они великіе и полномочные послы благодарствуютъ, и на посольствѣ въ тотъ назначенной день у Е. Цес. Вел-ва будутъ.

Марта въ 14 день пріѣзжалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ Христофорусъ Андреасъ фонъ Кляйницъ волной господинъ и баронъ, тотъ же, которой ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ съ Цесарскими коретами принялъ, и говорилъ: пресвѣтлѣйшій и велеможнѣйшій В. Г-рь Е. Цес. Вел-во указалъ имъ, пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, быть у себя на посольствѣ сего числа; и Е. Цес. Вел-ва двѣ кореты на дворъ съ нимъ барономъ присланы, и Цес. де Вел-во ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ къ себѣ ожидаетъ; а подъ дворянъ прислано сенаторскихъ 14 коретъ.

И великіе и полномочные послы, урядясь по посолскому обычаю, съ посольского двора Цес. Вел-ва на дворъ въ цесарскихъ коретахъ ѣхали. А сидѣли въ коретахъ: въ первой коретѣ: ближней боярин и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ да ближней околничей и намѣстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, а противъ ихъ сидѣлъ баронъ Христофорусъ фонъ Кляйницъ да номинатъ на бискупство ксендзъ Севастьянъ Главиничь. Во второй коретѣ: думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ, дьякъ Иванъ Волковъ; противъ ихъ сидѣли приставъ Яганъ Газъ, да цесарской переводчикъ Адамъ Штель. В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва грамоту передъ великими и полномочными послы везъ государственного Посольского приказа подьячей Конрадъ Никитинъ; а лошадь въ нарядѣ подъ него прислана была съ

Библиотека "Руниверс"

цесарской конюшни. Цар. Вел-ва дворяне и переводчикъ и подьячіе ѣхали всѣ въ коретахъ предъ поминками Цар. Вел-ва на болшой цесарской дворъ. И по указу Цес. Вел-ва вышли изъ каретъ у воротъ меншова Цесарского двора, гдѣ Цес. Вел-ва покоевые полаты. В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву любительные поминки и посольскіе и дворянскіе дары несли передъ Цар. Вел-ва грамотою по Цесарскому указу мѣщаня маестрату Вѣнского 60 человѣкъ въ бархатныхъ кафтанахъ, передъ Цесарскими коретами, въ которыхъ сидѣли великіе и полномочные послы. А великіе и полномочные послы пріѣхали Цес. Вел-ва на меншой дворъ въ коретахъ къ крылцу. А В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва съ грамотой подьячей пріѣхалъ къ томужъ крылцу. На болшомъ Цесарскомъ дворѣ въ то время стоялъ генералъ съ пѣхотнымъ полкомъ строемъ. А съ нижняго крылца на лѣстницахъ и въ сѣняхъ и во всѣхъ полатахъ до той цесарской полаты, гдѣ посольство правлено, стояли по обѣ стороны драбанты съ протазанами.

А какъ великіе и полномочные послы изъ коретъ вышли и прошли первую лѣстницу, и на другой лѣстницѣ на нижнихъ ступеняхъ встрѣтилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Фердинантъ князь фонъ Шварценберкъ, ближней думной каморникъ и началной падворной маршалкъ, и говорилъ: Пресвѣтлѣйшій и Велеможнѣйшій В. Г. Цесарь Римской, Е. Цес. Вел-во, любя братій своихъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во, велѣлъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ ему маршалку Фердинанту встрѣтить и привитать; и чтобъ они къ Е. Цес. Вел-ву шли, а Е. Цес. Вел-во ожидаетъ.

И великіе и полномочные послы за встрѣчу били челомъ, а съ маршалкомъ витались. И шли великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва въ верхніе полаты чрезъ двѣ лѣстницы. И какъ пришли въ первую полату, и въ той полатѣ встрѣтилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ва наивышшей дворецкой Фердинантъ князь фонъ Дитрихштенъ и ближней думной каморникъ, и говорилъ рѣчь таковужъ, что и въ первой встрѣчѣ. И великіе и полномочные послы на встрѣчѣ били жъ челомъ, а съ нимъ дворецкимъ витались. А въ той палатѣ стояли князи Римского государства и графы и бароны и великимъ и полномочнымъ посломъ кланялись; а великіе и полномочные послы съ ними витались. А какъ пришли великіе и полномочные послы въ другую палату и въ той полатѣ стояли князи жъ Римского государства и графы и бароны. И среди палаты великіе и полномочные послы сабли и себя сняли. И у дверей въ той полатѣ встрѣтилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Гуддаверъ князь фонъ Дитрихштенъ волной баронъ и ближней думной и наивышшей комераріусъ и говорилъ великимъ и полномочнымъ посломъ рѣчь таковужъ, что въ прежнихъ встрѣчахъ.

И великіе и полномочные послы за встрѣчу били жъ челомъ, а съ нимъ витались. А князи Римского государства и графы имъ великимъ и полномоч-

Библиотека "Руниверс"

нымъ посломъ кланялись, а великіе и полномочные послы съ ними витались. А встрѣтивъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, Цес. Вел-ва надворной маршалкъ князь фонъ Шварценберкъ и наивышшей дворецкой князь фонъ Дитрихштенъ и наивышшей комераріусъ князь фонъ Дитрихштенъ шли съ ними вмѣстѣ, и спрашивали ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ о здоровьѣ снемъ шляпы. И великіе и полномочные послы благодарствовали имъ снемъ же шапки, и вздѣли на себя шапки по прежднему и шли въ шапкахъ. И какъ великіе и полномочные послы къ Цес. Вел-ву въ полату вошли, и Цес. Вел-во стоялъ въ той полатѣ на рундукѣ у стола подъ балдахиномъ. Столъ былъ поставленъ у стѣны, а рундукъ сдѣланъ объ одной степени. А по правую сторону возлѣ Цес. Вел-ва у тогожъ стола стояли кресла. А балдахинъ былъ сукопный черный, и столъ и кресла покрыты и рундукъ устланъ и стѣны обиты черными жъ сукнами. А платье на Цес. Вел-вѣ было: кафтанъ долгой и плащь черные суконные и шляпа съ тафтою черною жъ, что Е. Цес. Вел-во былъ въ жалобѣ по мачихѣ своей Цесаревнѣ Элеонорѣ. И явилъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ву Гуддаверъ князь фонъ Дитрихштенъ наивышшей комераріусъ, а говорилъ: Пресвѣтлѣйшій и велеможнѣйшій В. Г. Ваше Цес. Вел-во! братіи вашей пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы пришли къ вашему Цес. Вел-ву на посольство и вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву челомъ бьютъ. И великіе и полномочные послы Цес. Вел-ву поклонясь, правили отъ Цар. Вел-ва поздравленіе.

А говорилъ ближней бояринъ и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ: Бога въ Троицѣ славимаго милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы, Московскіе, Кіевскіе, Владимірскіе, Новгородскіе, Цари, Казанскіе, Цари Астраханскіе, Цари Сибирскіе, Г-ри Псковскіе и В. Князи Смоленскіе, Тверскіе, Югорскіе, Пермскіе, Вятцкіе, Болгарскіе и иныхъ, Г-ри и В. Князи Новагорода Низовскія земли, Черниговскіе, Рязанскіе, Ростовскіе Ярославскіе, Бѣлоозерскіе, Удорскіе, Абдорскіе, Кондійскіе и всеа сѣверныя страны повелители, и Г-ри Иверскія земли Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардинскія земли, Черкаскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ многихъ государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ Отчичи и Дѣдичи и Наслѣдники и Государи и Обладатели, вамъ брату своему дражайшему и любезнѣйшему, Пресвѣтлѣйшему и Велеможнѣйшему В. Г-рю, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда Прибавителю, Германскому, Венгерскому, Чешскому Долмацкому, Кроатскому, Словенскому и иныхъ Королю, Арцыарцуху Аустрійскому, Арцуху Бургунскому, Брабанстkому, Стырскому, Карынтскому, Карніолскому и иныхъ, Марграфу Моравскому, арцуху Луцембурскому, и вышней и нижней Шленскіе земли, Вптембергскому и Тетскому, Князю Швабскіе

Библиотека "Руниверс"

земли, Графу Габшпурскому, Тирольскому, Феррецкому, Кибурскому и Горитцкому, Лантграфу Алсацкому, Римского государства, Марграфу Бурговскому и вышніе и нижніе Лусаціи, Г-рю Марграфства Склявонского, Портепавскому, и Салинскому, велѣли поздравить и про свое Цар, Вел-ва здоровье сказать. — И поклонился по обычаю.—И В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва о здоровьѣ Цес. Вел-во спросилъ самъ шляпу снявъ, а говорилъ Нѣмецкимъ языкомъ: братія наши В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во здравствуютъ ли? И ближней боярин Борисъ Петровичь говорилъ: какъ мы поѣхали отъ братій вашихъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва, и Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри наши Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь всеа Велікія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичи и Дѣдичи и Наслѣдники и Государи и Обладатели, ихъ Цар. Вел-во на своихъ велікихъ и прославныхъ Государствахъ Російского Царствія престолѣхъ въ Царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ въ добромъ здоровьѣ пребываютъ.

И потомъ ближней же боярин и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ Цес. Вел-ву говорилъ рѣчь: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь Петръ Алексѣевичь всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичи и Дѣдичи и Наслѣдники и Государи и Обладатели, прислали къ вамъ брату своему Пресвѣтлѣйшему и Велеможнѣйшему В. Г-рю къ вашему Цес. Вел-ву свою Цар. Вел-ва любительную грамоту. А какъ тое рѣчь говорить учалъ и грамоту В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, у подъячего у Кондрата Никитина взявъ, держалъ дьякъ Иванъ Волковъ.

И изговоря рѣчь, ближней боярин В. Г-рей грамоту, взявъ у дьяка у Ивана Волкова, въ камкѣ поднесъ Цес. Вел-ву. И Цес. Вел-во грамоту В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва принялъ самъ, изъ камки, а камки не взялъ. И принявъ Цар. Вел-ва грамоту, отдалъ Ягану Гендрику волному барону, подкоморію и совѣтнику Е. Цес. Вел-ва. А потомъ говорилъ великимъ и полномочнымъ посломъ тотъ подкоморій Яганъ Гендрикъ: Цес. Вел-во жалуетъ ихъ великихъ и полномочныхъословъ къ своей Цес. Вел-ва рукѣ. И велікіе и полномочные послы Цес. Вел-ва у руки были, а подъ руку Е. Цес. Вел-ва никто не держалъ.

Потомъ велікіе и полномочные послы отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву правили посолство, а говорили:

Ближней боярин и Намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь Петръ Алексѣевичь всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцы и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ Отчичи и Дѣдичи и Наслѣдники и Государи и Обладатели, вамъ брату своему Пресвѣтлѣйшему и любезнѣйшему В. Г-рю

Библиотека "Руниверс"

Леополдусу Божіею милостію Цесарю Римскому и иныхъ велѣли говорить: Въ прошломъ во 192 году къ В. Г-ремъ Цар. и В. Князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ къ ихъ Цар. Вел-ву присылали, вы, В. Г-рь Ваше Цес. Вел-во, великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, Яганъ Христофоруса волного барона съ Жирова Жировскаго да Севастьяна волнаго жь барона съ Блумберка, которые, будучи при дворѣ ихъ Цар. Вел-ва и по отправленіи посольства, на разговорѣ ихъ Цар. Вел-ва съ ближними бояры и думными людьми предлагали о обновленіи съ В. Г-рп нашими съ ихъ Цар. Вел-вомъ ваше Цес. Вел-ва крѣпчайшіе братцкіе дружбы и любви, и что вы, В. Г-рь Ваше Цес. Вел-во, желаете, дабы они В. Г-рп наши ихъ Цар. Вел-во, по крѣпкой съ вами братцкой дружбѣ и любви, для защищенія всего Христіянства изволили учинить съ вами, В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-мъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзъ, и помочествовать вамъ противъ непріятеля Креста Святаго Турского Салтана и Крымскаго Хана своими Цар. Вел-ва ратми. И В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояре и думные люди тѣмъ вашего Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ учинили о тѣхъ дѣлѣхъ пристойное объявленіе и обнадеживаніе, о чемъ Вашему Цес. Вел-ву по грамотамъ ихъ Цар. Вел-ва, также и чрезъ доношеніе тѣхъ вашихъ Цес. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ совершенно извѣстно.

Ближней окольничей и намѣстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ: И нынѣшняго настоящаго 7194-го къ В. Г-мъ къ ихъ Цар. Вел-ву присылалъ Кор. Вел-во Польской съ своею Кор. Вел-ва грамотою великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, сеймомъ назначенныхъ, Христофора Гримултовскаго воеводу Познанскаго, да Марцыяна Александра князя съ Козелска Огинскаго канцлера великаго великаго княжества Литовского съ товарищи, которые, будучи при дворѣ ихъ Цар. Вел-ва, и по отправленіи посольства, по данной имъ отъ Е. Кор. Вел-ва и всей Рѣчи Посполитой полной мочи, на разговорѣ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ предлагали, что съ В. Г-рп нашими съ ихъ Цар. Вел-мъ В. Г-рь ихъ Е. Кор. Вел-во желаетъ въ братцкой дружбѣ и любви быти паче прежняго и учинить вѣчной миръ и союзъ на отвращеніе отъ всего Христіанства общихъ непріятелей. А ко обнадеживанію и совершенно къ утвержденію того Богуугодного и всему Христіянству потребного дѣла, съ тѣми жъ Кор. Вел-ва Полского великими и полномочными послы писали къ В. Г-ремъ нашимъ къ ихъ Цар. Вел-ву, и Кор. Вел-ва Французской и Курфистръ Брандебуркской и Рѣчь Посполитая Винпцейская, желая у В. Г-рей нашихъ у ихъ Цар. Вел-ва томужъ доброначатому дѣлу благополучнаго совершенства.

Думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ: И при помощи Божіи соизволенія ихъ Цар. Вел-ва и припоминая васъ брата своего В. Г-ря вашего Цес. Вел-ва на то склонность и желаніе, также и Кор. Вел-ва Полского и иныхъ окрестныхъ Христіан-

Библиотека "Руниверс"

скихъ Г-рей, и для цѣлости всего Христіанства, ихъ Цар. Вел-ва вышепмянованые же ближней боярпнъ съ товарищи, съ тѣми Е. Кор. Вел-ва великими и полномочными послы вѣчной миръ и святой покой и къ тому союзъ на общаго непріятеля согласно договорили и постановили.

Дьякъ Иванъ Волковъ: И по должности того постановленія, тотъ вѣчного миру и союзу договоръ В.Г-рп наши ихъ Цар. Вел-во, въ прибытіи ихъ тѣхъ Е. Кор. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ на Москвѣ, а Кор. Вел-во Польской взаимно при бытность насъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ во Львовѣ, своею Кор. Вел-ва прпсягою на подтверждающихъ обопхъ ихъ В. Г-рей грамотахъ предъ Святымъ Евангеліемъ утвердили, что быти между ими В. Г-рп ихъ Цар. Вел-ва и Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ тому вѣчному миру и покою Христіанскому и союзу на вѣки непорушимо.

Совершилъ посольства правленія ближней-же боярпнъ, а говорилъ: А къ вамъ, брату своему, В. Г-рю къ вашему Цес. Вел-ву В. Г-рп наши ихъ Цар. Вел-во, обновляя и укрѣпляя исконную дружбу и братцкую любовь, изволили послать насъ, своихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, и указали намъ о своемъ В. Г-рей своего Цар. Вел-ва здоровьѣ и благополучномъ государствованіи вамъ, брату своему дражайшему и любезнѣйшему В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву возвѣстить, а ваше, брата своего, В. Г-ря вашего Цес. Вел-ва здравіе и благополучное въ государствѣ вашемъ пребываніе видѣти, и свою Цар. Вел-ва къ вашему Цес. Вел-ву подвижность къ любительной дружбѣ объявить, и для явственнѣйшаго и совершеннѣйшаго вашему Цес. Вел-ву о вышепомянутомъ учиненномъ между ими В. Г-рп ихъ Цар. Вел-мъ и Кор. Вел-мъ Полскимъ вѣчномъ миру и святомъ покоѣ и союзѣ выразумѣнія, при томъ же и о иныхъ нѣкоторыхъ належащихъ дѣлѣхъ предложить, чтобы впредь между В. Г-рп ихъ Цар. Вел-мъ и вами братомъ ихъ В. Г-ремъ вашимъ Цес. Вел-мъ братцкая дружба и любовь умножалась. И вамъ бы В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву повелѣти съ нами Цар. Вел-ва великими и полномочными послы быти въ отвѣтѣ своимъ Цес. Вел-ва думнымъ людямъ и наказанныхъ намъ дѣлъ у насъ выслушать и отвѣтъ учинить.

А тѣ рѣчи, что писаны выше сего и въ се посольство переводилъ, помнитъ на бпшупство ксензъ Севастьянъ Главинпчь по латинѣ и по славенску. А во имяновапіи В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва говорилъ по латинѣ маестатисъ, а по словенску говорилъ величество.

И Цес. Вел-во, выслуша Цар. Вел-ва у великихъ и полномочныхъ пословъ посолство, наказывалъ отвѣтъ учинить томужь подкоморію Ягану Гендрику, который ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, Цес. Вел-ва къ рукѣ звалъ, а говорилъ ему тихо не малое время, а онъ подкоморій въ то время слушалъ прпклякнувъ на колѣна. И подкоморій Яганъ Гендрикъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ ту наказанную рѣчь нѣмецкимъ языкомъ. А переводилъ ту рѣчь въ то время словенскимъ языкомъ Севастьянъ же Главинпчь, и великимъ и полномоч-

Библиотека "Руниверс"

нымъ посломъ говорилъ: Пресвѣтлѣйшій и Державнѣйшій, Непобѣдимый Повелитель, Венгерскій и Чешскій Король, Государь нашъ милостивѣйшій, зѣло милостиво выразумѣлъ, что предъ Е. Цес. Вел-вомъ именемъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва вы, великіе и полномочные послы пришедшіе, предложили, и восхотѣли Е. Цес. Вел-во чрезъ то знатное посольство отъ Цар. Вел-ва братцки поздравляти и чтобъ всегда государство его славно пребывало желати, и о миру вѣчномъ, съ Королемъ и государствомъ Полскимъ учиненномъ, вѣдомо учинили, и что ихъ Цар. Вел-во съ Е. Цес. Вел-вомъ въ непорушимой братцкой дружбѣ и любви пребывати изволяютъ, о томъ о всемъ предложили. И въ томъ Е. Цес. Вел-во особую къ себѣ ихъ Цар. Вел-ва любовь познаваютъ, и такъ зѣло пріятно въ любовь пріемлетъ все, наипаче и о добромъ здравіи ихъ Цар. Вел-ва радостнымъ сердцемъ слыша, веселится, которымъ взаимно долголѣтствія и всякого благополучія пріятски желаетъ, и свою такожде о склоненіи къ братцкой дружбѣ и любви готовость являетъ. А о иномъ извѣщенномъ дѣлѣ всему міру Христіянскому полезномъ и потребномъ, что належитъ, то выразумѣлъ изъ грамоты ихъ Цар. Вел-ва, назначитъ Е. Цес. Вел-во своихъ комисаровъ достойныхъ вашей посолской чести, которымъ вы, великіе и полномочные послы, дѣло и намѣреніе, что отъ ихъ Цар. Вел-ва въ указѣ имѣете пространнѣе предложить.

А по совершеніи той рѣчи были Цар. Вел-ва дворяня и переводчикъ и подьячіе у руки Цес. Вел-ва. Потомъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву любительные поминки явилъ думной дьякъ Протасей Ивановичъ Никифоровъ, а говорилъ: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Обладатели, къ вамъ, брату своему дражайшему и любезнѣйшему, Пресвѣтлѣйшему и Велможнѣйшему В. Г-рю Леополдусу, Божіею милостію Цесарю Римскому и иныхъ, прислали любительные поминки. Переводилъ ту рѣчь переводчикъ Степанъ Чижинскій, а приносили тѣ поминки по росписи. И Цес. Вел-во тѣ Цар. Вел-ва любительные поминки велѣлъ принять при себѣ любовію. Пріималъ тѣ поминки Севастіянъ же Главиничь и розкладывалъ близь Цес. Вел-ва на томъ же рундукѣ, на которомъ Е. Цес. Вел-во стоялъ. И по указу Цес. Вел-ва подкоморій Яганъ Гендрикъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ: Пресвѣтлѣйшій и Велможнѣйшій В. Г. Е. Цес. Вел-во Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва поминки любительно пріемлетъ. Потомъ явилъ Цес. Вел-ву переводчикъ Степанъ Чижинскій посолскіе и дворянскіе дары, а говорилъ: Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы вамъ, Пресвѣтлѣйшему и Велможнѣйшему В. Г-рю, ваше-

Библиотека "Руниверс"

му Цес. Вел-ву челомъ бьютъ: ближней боярин и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ—сорокъ соболей въ 300 рублевъ, изарбавъ серебряной персидцкой 50 рублевъ, 2 косяка камки ханской 36 рублевъ, 6 сороковъ горностаевъ 30 рублевъ; ближней околничей и намѣстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ—мурмурка доброцѣнная, четыре пары соболей мангазейскихъ, шуба горностаевая, шуба бѣлая дусчатая, зарбавъ персицкой златоглавной, зарбавъ персидской среброглавной, зарбавъ персидской съ цвѣтами золотыми; думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ—зарбавъ серебряной персидцкой съ цвѣтами 50 рублевъ, шуба соболья пупчатая 90 рублевъ; дьякъ Иванъ Волковъ—шуба соболья пупчатая; Цар. Вел-ва дворяне: стольникъ Василей Чаадаевъ—2 пары соболей, шуба горностаевая, шуба дусчатая пестрая, зарбавъ персидцкой золототканной, столникъ Василей Кругликовъ—саадакъ серебромъ оправленный по аксамиту и вызолоченный; стольникъ Дмитрей Никифоровъ—двѣ пары соболей 40 рублевъ; стольникъ Яковъ Никифоровъ—двѣ пары соболей 40 рублевъ. А принималъ тѣ посолскіе дары и раскладывалъ передъ Цес. Вел-вомъ на рундукѣ же Севастянъ же Главиничь. Потомъ были Цес. Вел-ва у руки посолскіе люди 60 человѣкъ. А ставилъ ихъ къ рукѣ Севастянъ Главиничь.

И потомъ по указу Цес. Вел-ва подкоморій Яганъ Гендрикъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ: Пресвѣтлѣйшій и Велеможнѣйшій В. Г. Е. Цес. Вел-во Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва васъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, дары пріемлетъ милостиво, и жалуетъ васъ своимъ Цес. Вел-ва жалованьемъ, столомъ. И великіе и полномочные послы, Цес. Вел-ву челомъ ударя и витався съ сенатори, изъ полаты пошли.

А были при Цес. Вел-вѣ во время посолства и стояли по обѣ стороны Цес. Вел-ва ближніе сенатори: Фердинандъ князь фонъ Дидрихштенъ, волной баронъ, Цес. Вел-ва напвышшей дворецкой и думной ближней каморникъ; Гуддаверъ князь фонъ Дидрихштенъ, волной баронъ, Цес. Вел-ва напвыссшей комнатной; Фердинантъ князь фонъ Шварценберхъ, Цес. Вел-ва начальной надворной маршалкъ; Вилгелмусъ Римского Государства графъ де Гаррагъ, Цес. Вел-ва болшой конюшей надворной; Леополдъ Римского Государства графъ Кенигсекъ, Цес. Вел-ва канцлеръ; Ѳеодоръ графъ Алтетъ-Стратманскій, Австрійского двора надворный канцлеръ; Германъ маргграфъ Баденскій, Цес. Вел-ва думной ближней, совѣта воинского президентъ, Штаремберкъ графъ, гетманъ полный и камендантъ Гоморскій; Ульрихъ графъ Кинскій, канцлеръ Ческій; Розенберкъ графъ, подскарбій надворной; Фердинандъ графъ Валенштейнъ, Цес. Вел-ва болшой дворецкой; Салмъ князь, Цесаревича Іозефа большой дворецкой; Яганъ Христофорусъ волной баронъ съ Жирова Жировской, Е. Цес. Вел-ва думной и княжества Легниценского староста; Яганъ Адамъ Выберъ, Цес. Вел-ва думной воинской надворной и референдарь; Францышекъ Випандъ, Цес. Вел-ва ближней

Библиотека "Руниверс"

совѣтникъ, государства Римского секретарь.

Тогожъ дни великимъ и полномочнымъ посломъ былъ Цес. Вел-ва столъ на посольскомъ дворѣ, гдѣ они стояли. А присланы къ тому столу и подчивали великихъ и полномочныхъ пословъ Христофорусъ фонъ Клайницъ, баронъ, да Яганъ Эрнестъ графъ, да Фердинантъ Брегенскій, баронъ и стольникъ, и приставъ Яганъ Газъ. А готовленъ столъ на посольскомъ дворѣ. И во время стола, какъ дошло пить чаши, и баронъ хотѣлъ напредь пить чашу про здоровье Цес. Вел-ва, и великіе и полномочные послы говорили, что пристойно ему напредь пить чашу про здоровье В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, для того что онъ для почитанія В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва къ нимъ и присланъ. И баронъ о томъ спорилъ, а по спорѣ говорилъ, что онъ про здоровье Цар. Вел-ва напредь чашу пить учнетъ, а они бы великіе и полномочные послы въ тожс время пили чашу про здоровье Цес. Вел-ва. И великіе и полномочные послы сказали: какъ онъ напредь про здоровье Цар. Вел-ва чашу выпьетъ, а они великіе и полномочные послы про здоровье Цес. Вел-ва чашу пить учнутъ-же. И пили чаши про здоровье В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва, и про здоровье Цес. Вел-ва по тому договору. Потомъ баронъ Христоформъ же фонъ Клейницъ пилъ чашу про здоровье В. Г-рынн Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны. Да баронъ же пилъ чашу про здоровье В. Г-рынь Благовѣрныхъ Царицъ и В. Г-рынь Благовѣрныхъ Царевенъ. А великіе и полномочные послы въ то же время пили про здоровье Цес. Вел-ва и продѣтей Цесарскихъ. Да во время стола жь баронъ пилъ про здоровье Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воевод, которымъ быть на ихъ Цар. Вел-ва службѣ и про весь синклитъ. А великіе и полномочные послы противъ того пили про здоровье Цес. Вел-ва ближнихъ сенаторей и генераловъ. А по совершеніи стола великіе и полномочные послы на милости Цес. Вел-ва били челомъ. И барона отпустили.

Марта въ 16 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ Яганъ Цезарій, секретарь, и говорилъ: прислалъ де Е. Цес. Вел-ва напвышшей дворецкой князь фонъ Дидрихштенъ, а велѣлъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорить: въ отвѣтѣ быть Цес. Вел-ва у ближнихъ людей сего числа они великіе и полномочные послы пзволятъ ли? А естли сего числа быть имъ великимъ и полномочнымъ посломъ зачѣмъ не возможно, и Марта де по 21 число въ отвѣтѣ имъ не быть, потому что по Римскому закону нынѣ страстная недѣля и завтра великій Четвергъ и 18 и 19 число Марта праздники жь великіе, а 20 число праздникъ Свѣтлого Христова Воскресенія. И великіе и полномочные послы говорили: Цес. Вел-ва у ближнихъ людей въ отвѣтѣ и сего числа они великіе и полномочные послы быть желаютъ, толко бъ Цес. Вел-ва ближніе люди до Е. Цес. Вел-ва донесли, чтобъ Цес. Вел-во велѣлъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ прежде отвѣту быть у себя на дворѣ и видѣть

Библиотека "Руниверс"

свои Цес. Вел-ва очи по тому жь обычаю, какъ чинъ имѣется и у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, что Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, идучи къ ближнимъ бояромъ, и думнымъ людемъ въ первой отвѣтъ, ихъ Цар. Вел-ва очи видятъ и на ихъ Цар. Вел-ва жалованьѣ бьютъ челомъ, и объявляютъ имъ предъ ихъ Цар. Вел-вомъ, у кого изъ ближнихъ бояръ быть имъ въ отвѣтѣ; также и они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, идучи въ первой отвѣтъ и увидѣвъ Цес. Вел-ва очи, учнутъ Цес. Вел-ву бить челомъ на Е. Цес. Вел-ва жалованьѣ на столѣ. И указалъ бы Цес. Вел-во объявить имъ предъ собою, съ кѣмъ быть съ ближними его людьми въ отвѣтѣхъ. А въ чемъ имъ ѣздить въ отвѣтъ, указалъ бы Цес. Вел-во присылать къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ свои Цес. Вел-ва кареты, какъ у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва всегда посылаютъ къ Е. Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ въ отвѣтъ ихъ Цар. Вел-ва кареты. И секретарь говорилъ: такого де обыкновенія у Цес. Вел-ва нѣтъ, чтобъ предъ отвѣтомъ видѣть имъ великимъ и полномочнымъ Цес. Вел-ва очи, или въ отвѣтъ къ ближнимъ его людемъ ѣздить въ Е. Цес. Вел-ва каретахъ; а всегда де напредь сего Цар. Вел-ва и иныхъ Г-рей великіе и полномочные послы видали Цес. Вел-ва очи толко на пріѣздѣ да на отпускѣ, и за столъ бивали челомъ будучи у Е. Цес. Вел-ва на отпускѣ, а въ отвѣты ѣзжпвали въ сенаторскихъ каретахъ, а Цес. Вел-ва каретъ ни къ кому не посылывано. И великіе и полномочные послы говорили: у В. Г-рей нашихъ у ихъ

Цар. Вел-ва какъ были В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы Яганъ Христоферъ же Жировской и Севастянъ съ Блумберкъ, и по братцкой ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви предъ первымъ отвѣтомъ очи свои видѣть В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во имъ великимъ и полномочнымъ посломъ указали и въ отвѣты ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ ѣздили они въ каретахъ Цар. Вел-ва; такъ же бы и нынѣ указалъ Цес. Вел-во учинити то взаимно, чтобъ во обоихъ сторонахъ въ чинѣхъ посолскихъ было равенство. И секретарь сказалъ, что до напвышшего дворецкого о томъ онъ донесетъ.

Тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ волной баронъ Яганъ Христоферъ же Жировскій, да секретарь Яганъ Цезарій и говорили: о которыхъ де дѣлѣхъ говорили они великіе и полномочные послы ему секретарю сего числа, и о томъ Цес. Вел-ву извѣстно; и указалъ Цес. Вел-во имъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорить: того де у Цес. Вел-ва никогда не бывало, чтобъ котораго Г-ря великимъ посломъ, идучи къ ближнимъ людемъ въ первой отвѣтъ, очи Е. Цес. Вел-ва видѣть или ѣздить въ отвѣты въ каретахъ Е. Цес. Вел-ва, а ѣздятъ къ ближнимъ людемъ въ отвѣты въ сенаторскихъ каретахъ. А если по желанію ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ учинить въ томъ нынѣ образецъ, чего у Цес. Вел-ва никогда не бывало, и впредь де учнутъ у Цес. Вел-ва того же домогатца и иныхъ Г-рей послы. И они бъ де Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы того не домогались,

Библиотека "Руниверс"

что учинить того вновь Цес. Вел-ву невозможно. Да и напредь де сего когда Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы боярин Иванъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи были у Цес. Вел-ва въ прошломъ во 187 году, и о томъ чтобъ предъ первымъ отвѣтомъ очи Цес. Вел-ва видѣть и въ Е. Цес. Вел-ва каретахъ ѣздить домогались же; и того не учинено же, и передъ первымъ отвѣтомъ Цес. Вел-ва очей не видѣли и ѣздили къ ближнимъ людемъ въ отвѣты въ сенаторскихъ каретахъ. И великіе и полномочные послы говорили: напредь сего, хотя того не учинено, толко о томъ споры были многіе; однакожъ указали В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во по братцкой къ Цес. Вел-ву дружбѣ и любви посылать къ нему Ягану Жировскому съ товарыщемъ свою Цар. Вел-ва карету, какъ они ѣздили въ отвѣтъ: такъ же бъ и нынѣ имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ учинено то было взаимно; а естли Цес. Вел-во каретъ своихъ прислать къ нимъ не укажетъ, и они великіе и полномочные послы въ сенаторскихъ каретахъ въ отвѣтъ не поѣдутъ, а станутъ ѣздить въ своихъ каретахъ; а у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва посломъ Е. Цес. Вел-ва учинено будетъ противъ тогожь. И Жировскій и секретарь говорили: какое де обыкновеніе въ посолскихъ чинахъ у Цес. Вел-ва изъ древнихъ лѣтъ, и премѣнно то не будетъ, естли бы и многое время они великіе и полномочные послы трудности въ домогательствѣ того имѣли; такъ же де и у Цар. Вел-ва принимаютъ и почитаютъ пословъ по обыкновенію жь своего Государства. И великіе и полномочные послы говорили: у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ въ пріемѣ въ царствующій градъ Москву и во всѣхъ посолскихъ чинѣхъ почитаніе бываетъ великое свыше всѣхъ пословъ окрестныхъ Г-рей, чему самъ онъ Жировской свидѣтель; такъ же и они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы имѣютъ надежду, что В. Г-рь Е. Цес. Вел-во, по братцкой къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву дружбѣ и любви, укажетъ воздавать имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ честь свыше всѣхъ окрестныхъ Государей пословъ, чтобъ во обоихъ сторонахъ было равенство. И Жировской говорилъ: какую де Цар. Вел-ва милость и въ пріемѣ и въ отпускѣ честь, будучи у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва онъ Жировской съ товарищемъ видѣлъ, и о томъ Цес. Вел-ву они доносили, толко де у Цес. Вел-ва кромѣ прежняго обыкновенія ничего вновь чинить не будутъ. И великіе и полномочные послы говорили: естли Цес. Вел-во очей своихъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ предъ первымъ отвѣтомъ видѣть не укажетъ и каретъ своихъ, въ чемъ имъ великимъ и полномочнымъ посламъ въ отвѣты ѣздить, присылать къ нимъ не велитъ, и они великіе и полномочные послы учнутъ ѣздить въ отвѣты въ своихъ каретахъ, а въ сенаторскихъ каретахъ не поѣдутъ; а у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ впредь учинено будетъ взаимно противъ того же. И Жировскій и секретарь говорили: желаютъ де они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, чтобъ Е. Цес. Вел-ва

Библиотека "Руниверс"

сенаторы, которымъ быть съ ними въ отвѣтѣхъ, объявлены были имъ предъ Цес. Вел-вомъ. И по указу де Цес. Вел-ва сенатори на разговоры назначены: Германъ маркграфъ Баденскій, Е. Цес. Вел-ва думной ближней, совѣта воинскаго президентъ, полный маршалкъ и рубежей Яврипенскихъ генералъ; Леопольдъ, Римскаго государства графъ Кенігсекъ Цес. Вел-ва канцлеръ; Ѳеодоръ Алтетъ графъ Стратманскій, Цес. Вел-ва думной ближней и начальной Австріійского двора канцлеръ; Яганъ Гендрикъ, волной баронъ; Обгервартъ, Цес. Вел-ва подкоморій и совѣтникъ и дворянинъ; Яганъ Хрпстофорусъ, волный баронъ; съ Жпрова Жпровскій, Е. Цес. Вел-ва думной и княжества Легницейскаго староста. А быть имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ отвѣтѣ Марта въ 19 день.

Марта въ 17 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжали они жь Яганъ Хрпстофорусъ Жпровскій и секретарь Яганъ Цезарій, и говорили: вчерашняго дня, о которыхъ дѣлѣхъ они великіе и полномочные послы предлагали и спорили, и о томъ Цес. Вел-ву чрезъ ближнихъ его людей донесено; и Цес. де Вел-ву дѣло то слышать болѣзненно, что они великіе и полномочные послы домогаютца того, чего никогда не бывало; однакоже де велѣлъ Цес. Вел-во объявить имъ великимъ и полномочнымъ посламъ, что для братцкія В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва къ его Цес. Вел-ву дружбы и любви указалъ Е. Цес. Вел-во въ тѣ дни, въ которые будутъ они великіе и полномочные послы на Е. Цес. Вел-ва дворѣ у ближнихъ его людей въ отвѣтѣхъ, присылать къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ свою Цес. Вел-ва карету; а чтобъ предъ отвѣтомъ видѣть имъ его Цес. Вел-ва очи, и того де Цес. Вел-ву нынѣ и впредь никогда учинить невозможно. И велѣлъ имъ Цес. Вел-во отказать въ томъ неотмѣнно.

Марта въ 19 день Цар. Вел-ва къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислана Цесарская карета, въ которой ѣхать имъ на Цесарской меньшой дворъ въ отвѣтъ; а подъ дворянъ прислано сенаторскихъ пять каретъ. И великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва на дворъ къ отвѣту въ той Цесарской каретѣ ѣхали. А съ ними сидѣли Яганъ Газъ, да номинатъ на бишкупство ксензъ Севастянъ Главиничь. А Цар. Вел-ва дворяне и переводчикъ и подьячіе ѣхали передъ ними въ пяти каретахъ, а стойки на большомъ и на меньшомъ дворѣхъ не было.

И какъ пріѣхавъ великіе и полномочные послы на Цесарской меньшой дворъ, изъ кареты вышли на рундуки нижняго крыльца, встрѣтили ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ва дворяне: Яганъ Гегликъ да Яганъ Фридерикъ Веннигъ, и говорили: Цес. Вел-ва отвѣтные сенатори, чпия честь имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, велѣли ихъ встрѣтить. И великіе и полномочные послы имъ благодарствовали. И тли встрѣчники передъ великими и полномочными послы до отвѣтной палаты. А отвѣтная палата была вшедши въ Цесарскіе первые сѣни, на правой сторонѣ. А какъ великіе и полномочные послы пришли предъ отвѣтную палату, и передъ тою палатою встрѣтилъ ихъ ве-

Библиотека "Руниверс"

ликихъ и полномочныхъ пословъ изъ отвѣтные палаты Яганъ Христофорусъ Жировскоій и съ ними витался. А какъ вышли великіе и полномочные послы въ отвѣтную палату, и Цес. Вел-ва сенаторы стояли средн палаты, и съ великими и полномочными послы витались. И сѣли великіе и полномочные послы и сенаторы по мѣстомъ.

И сенаторы говорили: будучи де у Цес. Вел-ва на посолствѣ они великіе и полномочные послы предложили, о которыхъ дѣлѣхъ отъ В. Г-рсіі отъ ихъ Цар. Вел-ва съ ними наказано, и чтобъ тѣхъ дѣлъ указалъ Цес. Вел-во выслушать у нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ имъ сенаторемъ. Да и изъ грамоты де Цар. Вел-ва, какову они великіе и полномочные послы Е. Цес. Вел-ву подали извѣстно Цес. Вел-ву, что отъ В. Г-рсіі отъ ихъ Цар. Вел-ва наказано съ ними великими и полномочными послы о великихъ государственныхъ дѣлѣхъ. И для того изволили Цес. Вел-во назначить ихъ сенаторсіі и указалъ имъ тѣхъ дѣлъ, о которыхъ отъ В. Г-рсіі отъ ихъ Цар. Вел-ва съ ними великими и полномочными послы наказано, выслушать. И они бъ великіе и полномочные послы о тѣхъ дѣлѣхъ изволили имъ объявить.

И ближній боярин и намѣстникъ Вятцкоій Борисъ Петровичь Шереметевъ говорилъ: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всса Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣвѣрныхъ Отчичи и Дѣдичи и Наслѣдники и Г-ри и Обладатели ихъ Цар. Вел-во велѣли объявить: Въ прошломъ во 192 году къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всса Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ къ ихъ Цар. Вел-ву присылалъ В. Г. его Цес. Вел-во великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ Ягана Христофоруса, волного барона съ Жирова Жировскаго, да Севастяна, волного жъ барона, съ Блумберка, которые будучи при дворѣ ихъ Цар. Вел-ва въ царствующемъ велицѣмъ градѣ Москвѣ, по отправленіи предъ ними В. Г-ри посолства, на разговорѣхъ ихъ Цар. Вел-ва съ ближнимъ боярином со княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голицынымъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателемъ и намѣстникомъ Новгородскимъ, съ товарыщи, по объявленіи ихъ Государскіе крѣпкіе братцкіе дружбы и любви и по данноій имъ отъ Е. Цес. Вел-ва полноій мочи, предлагали Е. Цес. Вел-ва желаніе, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во по крѣпкоій съ Е. Цес. Вел-вомъ дружбѣ и братцкоій любви для защищенія всего христіянства изволили учинить съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзъ и помочь противъ непріятеля Креста Святаго Турскаго Салтана и Крымского Хана своими Цар. Вел-ва ратми. И по указу В. Г-рсіі нашихъ ихъ Цар. Вел-ва царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегатель, ближній боярин и намѣстникъ Новгородскоій князь Василеій Васильевичь Голицынъ, ближній боярин и намѣстникъ же Нижегород-

Библиотека "Руниверс"

ской Петръ Васильевичь Шереметевъ, боярин и намѣстникъ Коломенской князь Михайло Григорьевичь Ромодановскій, окольничей и намѣстникъ Можайской Семенъ Ѳедоровичь Толочановъ, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарыщи имъ, Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, на многихъ будучи разговорѣхъ, объявляли, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во съ В. Г-ремъ ихъ съ Е. Цес. Вел-вомъ въ братцкой дружбѣ и любви быти желаютъ, а чтобъ они, Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, въ надежду крѣпчайшіе ихъ Государскіе дружбы и любви, учинили прежде договоръ и совершенное постановленіе между ими, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ о вѣчномъ миру, а потомъ на общую пользу всему христіянству и на отвращеніе непріятеля и о союзѣ, и учинили имъ о тѣхъ дѣлѣхъ пространное объявленіе, потому что союзъ безъ вѣчного миру быти не можетъ. И прошлого 7194 года къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву присылалъ Кор. Вел-во Полской великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, сіимомъ назначенныхъ изъ сенату, Христофа Гримултовского, воеводу Познанского да Марцыяна Александра князя съ Козельска Огинского, канцлера великого княжества Литовского, да изъ кола посолского изъ великой Полши Александра Пріимского, подстолія коруного, изъ Малой Полши Александра Яна Потоцкого, каштелянича Каменецкого, изъ великого княжества Литовского Николая князя съ Козельска Огинского, мечника великого княжества Литовского, которые, будучи при дворѣ ихъ Цар. Вел-ва и по отправленіи предъ ними В. Г-ри предъ ихъ Цар. Вел-вомъ посолства, по данной имъ отъ Кор. Вел-ва и всей Рѣчи Посполитой полной мочи, на разговорѣ ихъ Цар. Вел-ва съ вышепмянованнымъ ближнимъ бояриномъ со княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голицынымъ, Царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателемъ и намѣстникомъ Новгородскимъ, и съ нимъ ближнимъ бояриномъ и намѣстникомъ Вятцкимъ Борисомъ Петровичемъ Шереметовымъ съ товарыщи, предлагали: что съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ В. Г. Е. Кор. Вел-во Полской желаетъ въ братцкой дружбѣ и любви быти паче прежняго и учинити вѣчной миръ и союзъ на отвращеніе отъ всего христіанства общихъ непріятелей. А ко обнадеживанію и совершенно ко утвержденію того богоугодного и всему христіанству потребного дѣла, съ тѣми же Кор. Вел-ва великими и полномочными послы писали къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Велву, и Кор. Вел-во Французской и Курфирстское свѣтлѣйшество Бранденбурскіи и князь Виницейской и Рѣчь Посполитая Виницейская, желая у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва томуже доброначатому дѣлу благополучного совершенства. И при помощи Божіи сонзволеніи ихъ Цар. Вел-ва и для крѣпчайшіе братцкіе дружбы и любви брата своего В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва, припоминая на то его склонность и желаніе также и иныхъ христіанскихъ Государей, и для цѣлости всего христіанства, ихъ Цар. Вел-ва вышепмянованные ближніе бояры съ товарыщи

Библиотека "Руниверс"

съ тѣми Е. Кор. Вел-ва великими и полномочными послы по многихъ разговорѣхъ вѣчной миръ и святой покой, и къ тому союзъ на общаго непріятеля согласно договорили и постановили, что быти междо ими В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и его Кор. Вел-вомъ Полскимъ и обоими ихъ В. Г-рей наслѣдниками ихъ Царской братцкой дружбѣ и любви, а междо обоими ихъ великими государствы и землями и городами и межъ подданными всякого чину людми обоихъ сторонъ вѣчного миру и покою Христіанскому и обновленной и постоянной и утвержденной дружбѣ и доброй вѣрности, притомъ же и союзу на вѣки непорушимо. И по должности того постановленія тотъ вѣчного миру и союзу договоръ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во и В. Г-рь Е. Кор. Вел-во Полской своими Государскими особами на подтверждающихъ обоихъ ихъ В. Г-рей грамотахъ предъ Святымъ Евангеліемъ утвердили. А по совершеніи того вышеобъявленнаго дѣла В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, Божіею милостію счастливо государствующіи, воспомянувъ брата своего дражайшаго и любезнѣйшаго В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва любителную и желателную пересылку и по братцкой своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, для крѣпчайшаго содержанія той ихъ Государской исконной братцкой дружбы и любви, присылали ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, къ Е. Цес. Вел-ву и велѣли объявить про свое В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва государствованіе, при томъ же и о вышеупомянутомъ богоугодномъ и всему Христіанству потребномъ дѣлѣ предложить. И желаютъ съ В. Г-ремъ ихъ съ Е. Цес.

Вел-вомъ быть въ братцкой дружбѣ и любви и въ пересылкахъ любителныхъ.

И сенатори, выслушавъ того вышепомянованнаго предложенія, великимъ и полномочнымъ посломъ говорили: о которыхъ де дѣлѣхъ предложили они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы имъ Цес. Вел-ва сенаторомъ, и о томъ и изъ грамоты Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву извѣстно. И что изволили В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во учинить съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчной миръ и союзъ противъ непріятелей всѣхъ Христіанъ Салтана Турского и Хана Крымского, и о томъ изволилъ чрезъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Е. Цес. Вел-ву объявить, о томъ де Цес. Вел-во радуется; и ту ихъ Цар. Вел-ва склонность и посолство ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ любительно пріемлетъ, и потомужъ съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ въ братцкой дружбѣ и любви и въ любительныхъ пересылкахъ быть желаетъ. И чтобъ они великіе и полномочные послы и о иныхъ дѣлѣхъ, которыя кромѣ того вышепомянутого предложенія имѣютъ, такъ же и полномочную Цар. Вел-ва грамоту имъ сенаторомъ объявили; да и сами де они великіе и полномочные послы, будучи предъ Цес. Вел-вомъ говорили, чтобъ Цес. Вел-во врученныхъ дѣлъ выслушать у ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ имъ сенаторомъ указалъ.

И великіе и полномочные послы говорили: по указу В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва велѣно имъ великимъ и полномочнымъ посломъ о постановленномъ междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и

Библиотека "Руниверс"

Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчномъ миру и святомъ покоѣ и о союзѣ также и о иныхъ дѣлѣхъ пространно объявить, и о томъ они великіе и полномочные послы объявятъ имъ Цес. Вел-ва сенаторемъ въ иномъ отвѣтѣ; а нынѣшнее ихъ предложеніе, чтобъ они сенатори до Е. Цес. Вел-ва донесли. А полномочную Цар. Вел-ва грамоту великіе и полномочные послы сенаторемъ объявили и отдали.

И сенаторы, приняв Цар. Вел-ва полномочную грамоту, велѣли вычесть Цес. секретарю Францышку Виноиду. И какъ секретарь полномочную грамоту вычелъ и сенаторы великимъ и полномочнымъ посломъ говорили: о томъ де нынѣшнемъ ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ предложеніи до В. Г-ря до Е. Цес. Вел-ва они сенаторы донесутъ. А въ которой день изволитъ Цес. Вел-во быть имъ великимъ и полномочнымъ посломъ съ ними сенаторы въ отвѣтѣ, и о томъ имъ будетъ объявлено.

А тѣ разговоры переводили: что говорили великіе и полномочные послы сенаторемъ, переводчикъ Степанъ Чижинской по латинѣ; а сенаторскіе разговоры переводилъ по русски Цесарской переводчикъ Адамъ Штель. И по совершеніи разговоровъ великіе и полномочные послы съ сенаторы витались, и изъ отвѣтной палаты пошли, и поѣхали на подворье. А какъ великіе и полномочные послы въ отвѣтѣ были, и въ то время въ отвѣтной палатѣ стоялъ столъ среди полаты прикрытъ ковромъ цвѣтнымъ Персицкимъ; поставлены были отъ стѣны четверы кресла обиты червчатымъ бархатомъ, на которыхъ великіе и полномочные послы сидѣли, а на другой сторонѣ отъ дверей четверы же кресла обиты червчетымъ же бархатомъ, на которыхъ отвѣтные сенаторы сидѣли; а по конецъ того стола подъ сенаторми сидѣли двое секретарей записывали съ обоихъ сторонъ разговоры.

И марта въ 21-й день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ писали великіе и полномочные послы о пріемѣ своемъ въ Вѣну и о бытности у Цес. Вел-ва на посолствѣ и съ сенаторы въ первомъ отвѣтѣ и что прислана ихъ Цар. Вел-ва милостивая грамота, а отписки послали чрезъ почту таковы:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ холопи ваши Борпско Шереметовъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году Февраля 23-го дня къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ писали мы, холопи ваши, изъ мѣстечка Просницъ вашего В. Г-рей государственного Посольского приказу съ подьячимъ съ Кузмою Нефимоновымъ, что на границу Цес. Вел-ва пришли мы и приняты Февраля въ 3-й день. И Марта въ 1-й день пришли мы, холопи ваши

Библиотека "Руниверс"

за двѣ мили до Вѣны въ весь Вулкерсторфъ, и объявилъ намъ приставъ Яганъ Газъ, что по указу Цес. Вел-ва велѣно ему въ той вести насъ одержать, для того что подъ Вѣною на рѣкѣ Дунаѣ въ нынѣшнюю полую воду мостъ разнесло и для переходу нашего чрезъ Дунай строятъ струги. А объявя намъ о томъ, ѣздилъ онъ приставъ въ Вѣну. И Марта въ 6-й день, пріѣхавъ изъ Вѣны къ намъ, онъ же Яганъ Газъ объявилъ намъ: указалъ де Цес. Вел-во принять насъ въ Вѣну Марта въ 8-й день. И того числа мы, холопи ваши, урядясь по посолскому чину, изъ той вести въ Вѣну пошли. И отъ Вѣны за четверть мили по указу Цес. Вел-ва встрѣтилъ насъ Цес. Вел-ва съ двѣмя короты Баронъ Христофорусъ Андреасъ фонъ Кляйницъ и принялъ насъ съ честью, а подъ дворянъ выслано было сенаторскихъ сорокъ четыре кареты. И пришли мы въ Вѣну тогоже числа. А Марта же въ 14 день были мы, холопи ваши, у Цес. Вел-ва на посольствѣ и о вашемъ В. Г-рей вашего Цар. Вел-ва здоровьѣ Цес. Вел-во спрашивалъ, шляпу снявъ, и грамоту вашу Цар. Вел-ва принялъ и посольства выслушалъ любительно и любительные вашего Цар. Вел-ва поминки велѣлъ принять при себѣ. И Марта въ 19-й день были мы холопи ваши на Е. Цес. Вел-ва дворѣ у сенаторей въ первомъ отвѣтѣ. А что о вашихъ В. Г-рей дѣлѣхъ впредь учнетца дѣлать, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ писать мы, холопи ваши, учнемъ. А сю отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Вѣны чрезъ почту Марта въ 21-й день, а велѣли подать, въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказу царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателю ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу, да боярину князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.—В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарищи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году, Марта 6-го дня прислана ваша В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рынп Благовѣрной Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ грамота съ вашимъ В. Г-рей милостивымъ словомъ къ намъ, холопемъ вашимъ, чрезъ почту. И мы холопи ваши, за вашу В. Г-рей премногую и непзреченную къ намъ милость воздали хвалу Всемогущему Богу, и на вашей Государской премногой и неизреченной милости челомъ бьемъ. А сію отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ и Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, чрезъ почту

Библиотека "Руниверс"

изъ Вѣны Марта въ 21 день, а велѣли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказѣ царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателю ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу, да боярину князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

Марта въ 23 день В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы были Цес. Вел-ва на дворѣ во 2-мъ отвѣтѣ. Цес. Вел-ва карета присылана къ великимъ и полномочнымъ посломъ и пріѣздъ ихъ былъ на Цес. дворъ и встрѣча отъ сенаторей по прежнему. А какъ великіе и полномочные послы вошли въ отвѣтную палату и витався съ сенаторы, сѣли по мѣстомъ, и сенатори говорили: о которыхъ дѣлѣхъ они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы предложили имъ сенаторемъ въ первомъ отвѣтѣ, и они сенатори до Цес. Вел-ва о томъ донесли. И то, что по желанію Цес. Вел-ва изволили В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во учинить съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчной миръ и союзъ, и съ В. Г-ремъ съ Е. Цес. Вел-вомъ желаютъ быть въ братцкой дружбѣ и любви и любителныхъ пересылкахъ, пріемлетъ Цес. Вел-во въ любовь, и о томъ радуется и благодарствуетъ, и съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ въ дружбѣ и любви и въ любителныхъ пересылкахъ быть желаетъ. И указалъ Цес. Вел. выслушать имъ сенаторемъ у нихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъословъ и иныхъ дѣлъ, о которыхъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва имъ наказано. И они съ великіе и полномочные послы тѣ дѣла имъ предложили.

И ближней боярин и намѣстник Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ говорилъ: Божіею милостію, Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичь цеса Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцы и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ отчичи и дѣдичи и наслѣдники и Г-ри и обладатели ихъ Цар. Вел-во по братцкой дружбѣ и любви съ В. Г-ремъ сп. Е. Цес. Вел-вомъ изволили о нынѣшнемъ новоучиненномъ между ихъ В. Г-реи ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчномъ миру и святомъ покоѣ и о союзѣ, которой доволенъ по волѣ Всемогущаго въ Троицѣ славимаго Бога и молитвами Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Присно-Дѣвы Маріи, а по желанію В. Г-рь Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полскаго также и иныхъ Христіанскихъ Г-рей и для цѣлости всего Христіанства, нынѣ учинен. Для лучшаго и совершеннѣйшаго Е. Цес. Вел-ву разумѣнія имъ великимъ и полномочнымъ посломъ достаточно объявить, и съ тѣхъ договоровъ прислали списокъ. И тотъ списокъ, каковъ съ полными и полномочными послы посланъ имъ Государственнаго посолскаго приказа Цес. Вел-ва сенаторемъ они великіе и полномочные послы отдали. А по отдачи того списка великіе и полномочные послы сенаторемъ говорили: В. Бл. Г-рь Е. Цес. Вел-во о семъ учиненномъ между В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ и ихъ обо-

Библиотека "Руниверс"

ими государствы и землями о святомъ и вѣчномъ покоѣ, также и о крѣпкомъ ихъ Государскомъ противъ всего Христіанства непріятелей союзномъ обязательствѣ, воспріявъ за радость по прежде начинательному своему Цес. Вел-ва доброжелательству, также и по изображенному въ постановленіи вышепомянутого вѣчного покоя и союза общему желанію, какъ въ договорѣ о томъ въ союзѣ объ общихъ силахъ ихъ Цар. Вел-ва написано противъ того Креста Святаго и всего Христіанства непріятеля Салтана Турского съ своей Цес. Вел-ва стороны изволилъ въ нынѣшнее настоящее военное время, а наипаче дастъ Богъ впредьпдущіе лѣта за помощію того жь Всемогущаго въ Троицѣ славимаго Бога, предваряя непріятельскимъ замысламъ, всѣми своими войсками ко общей Христіанской ползѣ наступательно промыслъ не отмѣнно чинить такимъ же подобіемъ, какъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-ва по вышеобъявленному договору съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ намѣрены силами своими наступательно же промыслъ какъ наибольше чинить, а имянно посылкою и помощію съ стороны ихъ Цар. Вел-ва многихъ силъ на самой Крымъ, отвращая силы бусурманскіе Хана Крымского отъ государствъ Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, и прекращая замыслы ихъ отъ всего Христіанства, чтобъ тотъ непріятель, видя у Христіанскихъ Г-рей къ охранению Государствъ своихъ общее согласіе, далѣе не распространялся, и имѣлъ страхъ и опасеніе. И они бъ сенаторы о томъ ихъ объ томъ ихъ объявленіи до Г-ря своего до Е. Цес. Вел-ва донесли. А В. бъ Г-рь

Е. Цес. Вел-во по братцкой своей съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ дружбѣ и любви изволилъ о своемъ Цес. Вел-ва намѣреніи имъ великимъ и полномочнымъ посломъ объявить, какое у Е. Цес. Вел-ва по учиненному съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзу и по нынѣшнему ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъословъ объявлению имѣетъ быть о наступательномъ на того непріятеля въ предидущіе лѣта воинскомъ промыслу намѣреніе и иныхъ которыхъ государствъ помочи Е. Цес. Вел-ву въ томъ промыслу будутъли, и войсками или казною? И кого впредь по нынѣшнему договору требовати будетъ? Чтобъ В. Г-ремъ нашимъ ихъ Цар. Вел-ву, воспріявъ о томъ Е. Цес. Вел-ва намѣреніи, вѣдомо надежно было на того непріятеля для воинского промыслу силы свои обратить. И желаютъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ для того предпбудущаго о томъ противъ непріятеля воинскомъ промыслу скорѣйшаго согласія съ обоихъ сторонъ любительные пересылки имѣть чрезъ почту, которая чрезъ государства Кор. Вел-ва Полского обыкновенная ходитъ.

И сенаторы говорили, что они сенаторы предложеніе ихъ великихъ и полномочныхъ ословъ до Цес. Вел-ва донесутъ, и они бъ великіе и полномочные послы объявили имъ сенаторемъ и иные дѣла, о которыхъ отъ Цар. Вел-ва имъ наказано.

И великіе и полномочные послы говорили: чтобъ они сенаторы объявили, ко Г-рю ихъ къ Е. Цес. Вел-ву отъ Турского Салтана присылка въ нынѣшнее настоящее военное

Библиотека "Руниверс"

время была ли? И какое у Цес. Вел-ва по той его Салтанской присылкѣ намѣреніе нынѣ и впредь имѣетъ быть? И по согласію ль о томъ съ союзники своими съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Рѣчью Посполитою Виницейскою? И чтобъ они Сенаторы по должности вышепомянутаго ко охраненію всего Христіанства желательства и для общаго и согласного отъ того непріятеля остерегательства, о всемъ о томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ объявили. А В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во по братцкой дружбѣ и любви съ Е. Цес. Вел-вомъ изволяютъ такожъ о своемъ Цар. Вел-ва не токмо о нынѣшнемъ настоящемъ, но и впредь будущемъ намѣреніи, какое противъ того жъ общаго непріятеля въ воинномъ промыслу или что въ присылкахъ его Салтанскихъ поводится будетъ Е. Цес. Вел-ву всегдашнюю вѣдомость чинить чрезъ вышепомянутую почту.

И сенаторы говорили: въ прошломъ де во 194 году писалъ Салтана Турского визирь Цес. Вел-ва къ президенту воинскихъ дѣлъ, Герману Марграфу Баденскому, что желаетъ Салтанъ Турской учинить съ Цес. Вел-вомъ миръ, и для договору и постановленія того миру соѣхаться бъ съ обоихъ сторонъ комисаромъ. И они бъ великіе и полномочные послы о томъ вышепомянутомъ предложеніи своемъ прислали къ нимъ сенаторемъ на письмѣ; а они о всемъ о томъ до Цес. Вел-ва донесутъ, и что Е. Цес. Вел-ва изволеніе о томъ будетъ, пришлютъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ о томъ для лутшаго выразумѣнія на письмѣ же, такъ же и съ листа Турского визиря и каковъ отвѣтъ на тотъ листъ учиненъ, списки къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ пришлютъ же.

И великіе и полномочные послы говорили, что по желанію ихъ сенаторей нынѣшнее ихъ великихъ и полномочныхъословъ предложеніе для лутчаго имъ выразумѣнія на письмѣ къ нимъ сенаторемъ они пришлютъ, а они жъ сенаторы потомужъ о изволеніи Цес. Вел-ва на тѣ предложенныя дѣла прислали къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ на письмѣ жъ.

И сенаторы прислать на письмѣ же обѣщали. И великіе и полномочные послы, съ сенаторми, витався, изъ отвѣтной полаты пошли, и поѣхали на посолской дворъ.

И Марта въ 26 день великіе и полномочные послы послали къ сенаторемъ письмо съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ таково: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичей, и Дѣдичей, и Наслѣдниковъ, и Государей и Обладателей ихъ Цар. Вел-ва мы, великіе и полномочные послы, ближней бояринъ и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ, ближней околничей и намѣстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ, дьякъ Иванъ Михайловъ сынъ Волковъ, будучи съ вами, Пресвѣтлѣйшаго и Велеможнѣйшаго В. Г-ря Леополдуса, Божіею милостію Цесаря Римского и

Библиотека "Руниверс"

пныхъ, Е. Цес. Вел-ва по изволенію для великихъ государственныхъ дѣлъ на разговоры высланнымп съ ясневельможнымп и вельможнымп: господиномъ Германомъ Маргафомъ Баденскимъ, Е. Цес. Вел-ва думнымъ ближнимъ совѣтникомъ, воинскимъ президентомъ и полнымъ Маршалкомъ и рубежей Яврпнскихъ Генераломъ, Господпномъ Ѳеодоромъ Алтстомъ, Е. Цес. Вел-ва графомъ Стротманомъ и думнымъ ближнимъ и начальнымъ Австрійского Двора канцлеромъ, Господиномъ Яганомъ Гендрикомъ, волнымъ барономъ Обгервартомъ на Рогенбуркѣ, Е. Цес. Вел-ва подкоморіемъ и совѣтникомъ и дворяпиномъ господпномъ Яганомъ Христофорусомъ, волнымъ баропомъ съ Жирова Жировскимъ, Е. Цес. Вел-ва думнымъ и Легницескимъ старостою, Марта 23 дня, лѣта Господня 1687-го. По повелѣнію В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва предложили есмы симъ изображеніемъ: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-рп Царп и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь всеа Велпкія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичи и Дѣдичи и Наслѣдники и Государи и Обладатели, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой дружбѣ и любви съ В. Г-ремъ вашимъ съ Е. Цес. Вел-вомъ, изволили о нынѣшнемъ новоучиненномъ между ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчномъ покоѣ и союзѣ, которой договоръ по волѣ Всемогущаго въ Троицѣ славимого Бога и молитвами Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи, а по желанію В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, также и пныхъ Христіанскихъ Г-рей и для цѣлости всего Христіанства нынѣ учиненъ, для явственнѣйшого и совершеннѣйшого Е. Цес. Вел-ву выразумѣнія намъ великимъ и полномочнымъ посломъ совершенно объявить. О чемъ по повелѣнію В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва мы великіе и полномочные послы вамъ сенаторемъ братію нашей и объявили, и съ тѣхъ съ вышеимянованныхъ договоровъ списокъ отдали. И по отданіи того списка предлагали вамъ, чтобъ В. Г-рь вашъ Е. Цес. Вел-во о томъ учиненномъ между В. Г-рп нашими, ихъ Цар. Вел-ва и В. Г-ремъ Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ и ихъ обоими государствы и землями о святомъ и вѣчномъ покоѣ такъ же и о крѣпкомъ ихъ государскомъ противъ всего Христіанства непріятелей союзномъ обовязательствѣ, воспріявъ за радость, по прежде начинательному своему Цес. Вел-ва доброжелательству, также и по изображенному въ постановленіи вышепомянутаго вѣчнаго покоя и союза общему желанію, какъ въ договорѣ о томъ союзѣ о общихъ силахъ ихъ Цар. Вел-ва написано, противъ того Креста Святаго и всего Христіанства непріятеля Салтапа Турского изволилъ съ своей Цес. Вел-ва стороны въ нынѣшнее настоящее военное время, а напаче дастъ Богъ въ предпдущія лѣта за помощію тогожъ Всемогущаго въ Троицѣ славимаго Бога, предваряя непріятельскимъ замысламъ, всѣми своими войскамп ко общей Христіанской ползѣ наступательной промыслъ неотмѣнно чинить, такимъ же подобіемъ, какъ и

Библиотека "Руниверс"

В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во по выше объявленному договору съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ намѣрены силами своими наступателной же промыслъ какъ наболши чинить. А именно посылкою и помощію съ стороны ихъ Цар. Вел-ва многихъ силъ на самой Крымъ, отвращая силы Хана Крымского отъ государствъ Христіанскихъ, В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, и прекращая замыслы ихъ отъ всего Христіанства, чтобъ тотъ непріятель, видя у Христіанскихъ Г-рей ко охраненію государствъ ихъ общее согласіе, далѣе не распространялся, и имѣлъ страхъ и опасеніе. И чтобъ то наше великихъ и полномочныхъ ихъ Цар. Вел-ва пословъ, до Цес. Вел-ва чрезъ васъ сенаторей, братіи нашей, предложеніе донесено было. А В. бы Г-рь Е. Цес. Вел-во по братцкой своей съ В. Г-ри нашими, съ ихъ Цар. Вел-вомъ дружбы и любви изволилъ о своемъ Цес. Вел-ва намѣреніи намъ, ихъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, объявить, какое у Е. Цес. Вел-ва по учиненному съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзу и по нынѣшнему нашему объявленію имѣетъ быть о наступателномъ на того непріятеля нынѣ, также и въ предпдущіе лѣта воинскомъ промыслу намѣреніе? И иныхъ которыхъ Государствъ помочи Е. Цес. Вел-ву въ томъ промыслу будутъ-ли? И войсками или казною? И кого впредь по нынѣшнему договору требовати будетъ? Чтобъ В. Г-ремъ нашимъ, ихъ Цар. Вел-ву, воспріявъ о томъ Е. Цес. Вел-ва намѣреніи, вѣдомо надежно было па того непріятеля для воинскаго промыслу

силы свои обращать. И желаютъ В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, чтобъ В. Государь, Е. Цес. Вел-во, изволилъ для того предпбудущаго о томъ противъ непріятеля воинскомъ промыслу скорѣйшаго согласія и съ обоихъ сторонъ любительные пересылки имѣть чрезъ уставленную почту. И вы, братіи наша, выслушавъ то наше предложеніе, до В. Г-ря вашего, до Е. Цес. Вел-ва, донести и Е. Цес. Вел-ва о томъ о всемъ изволенін намъ объявить обѣщали есте. А потомъ желали мы, великіе и полномочные послы, отъ васъ, братіи нашей, увѣдомиться: къ В. Г-рю вашему къ Е. Цес. Вел-ву отъ Турскаго Салтана присылка въ нынѣшнее настоящее военное время была-ли? И какое у Е. Цес. Вел-ва по тое его Салтанской присылкѣ, естли была, или впредь будетъ, намѣреніе нынѣ и впредь имѣетъ быть, и по согласію ль съ союзниками своими, съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Рѣчью Посполитою Виницейскою? И чтобъ вы, братіи наши, по должности вышеполномянутого ко охраненію всего Христіанства желательства и для общаго и согласного отъ того непріятеля осторегательства, о томъ о всемъ намъ объявили. А В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, по братской дружбѣ и любви съ В. Г-ремъ вашимъ Е. Цес. Вел-вомъ, изволяютъ также о своемъ, Цар. Вел-ва, не токмо о нынѣшнемъ настоящемъ, но и впредьбудущемъ намѣреніи, какое противъ того жъ общаго непріятеля воинскомъ промыслу, или что въ присылкахъ его Салтанскихъ поводится будетъ, Е. Цес. Вел-ву всегдашнюю вѣдомость чинить чрезъ вышепомянутую почту. И вы, братіи

Библиотека "Руниверс"

наши, объявили намъ, что въ прошломъ во 194 году, въ сторону В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва писалъ Салтана Турского визирь; а каковъ тотъ визиревъ листъ и какова на тотъ листъ учинена отповѣдь, о томъ намъ вы, братіи наши, вѣдомость на писмѣ прислать обѣщали же есте. И о томъ по обѣщанію вашему, братіи нашей, желаемъ отъ васъ взаимно вѣдомости о всемъ.

Марта въ 29 день, къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислана В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрныя Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ грамота съ подьячимъ Ѳедоромъ Никитинымъ, а въ той В. Г-рей грамотѣ писано: отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрныя Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, ближнему боярину и намѣстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи. Указали мы, В. Г-ри, по совершеніи дѣлъ, по данному вамъ нашему, В. Г-рей, наказу у Кор. Вел-ва Полского и у Цес. Вел-ва Римского, дьяку Ивану Волкову ѣхать изъ Вѣны въ Венецію въ посланникахъ, а во дворянѣхъ съ нимъ послать Димитрія Филиппова сына Буколтова, да для переводовъ переводчика Степана Чижинского, а изъ подьячихъ Михайла Волкова да Василья Несмѣянова. А какова наша грамота ему, посланнику, Венецыйскому Князю на пріѣздѣ подать и наказъ, по чему ему, будучи въ Венеціи, наши В. Г-рей дѣла дѣлать, и та грамота, и съ той грамоты списокъ по латинѣ, и наказъ, и о проѣздѣ его проѣзжая грамота, да съ договорныхъ статей, каковы постановлены у насъ В. Г-рей съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ о вѣчномъ миру и союзѣ, списокъ Полскимъ писмомъ, каковъ ему, Ивану, будучи у Венецыйскаго Князя въ отвѣтѣхъ, отдать, посланы къ вамъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, съ сею нашею, В. Г-рей, грамотою, съ подьячимъ съ Ѳедоромъ Никитинымъ. И какъ къ вамъ, ся наша, В. Г-рей, грамота придетъ, и вы бъ, наши великіе и полномочные послы, по совершеніи дѣлъ у Цес. Вел-ва и по отъѣздѣ изъ Вѣны, отпустили его Ивана съ помянутыми людми изъ Вѣны въ Венецыю, и вышепомянутыя наши, В. Г-рей, грамоты и наказъ и списки ему отдали, а подьячего Ѳедора Никитина отпустили къ намъ, В. Г-ремъ, къ Москвѣ. А которого числа дьяка Ивана Волкова въ Венецыю, а подьячего Ѳедора Никитина къ Москвѣ отпустите, и вы бъ о томъ и о всемъ тамошнемъ поведеніи въ намъ, В. Г-ремъ, писали съ тѣмъ же подьячимъ, а отписку велѣли подать въ нашемъ государственномъ Посольскомъ приказѣ, нашіе царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему нашему боярину и намѣстнику Новгородскому Князю Василью Васильевичу да боярину нашему Князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи. Писанъ въ Москвѣ лѣта 7195, Генваря въ 27 день.

И Апрѣля въ 3 день къ В. Г-ремъ

Библиотека "Руниверс"

Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ писали великіе и полномочные послы чрезъ почту. А отписки послали таковы:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году, Марта 21 дня къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ, писали мы, холопи ваши, изъ Вѣны чрезъ почту, что пришли мы въ Вѣну Марта въ 8 день, а у Цес. Вел-ва были на посолствѣ Марта въ 14 день, а въ 19 день Марта были на Е. Цес. Вел-ва дворѣ у сенаторей въ первомъ отвѣтѣ. И послѣ, Государи, перваго отвѣту Марта въ 23 день были мы, холопи ваши, у сенаторей во второмъ отвѣтѣ и о вашихъ, В. Г-рей, дѣлѣхъ говорили имъ сенаторемъ, по вашему, В. Г-рей, указу. А каковъ о томъ по доношенію до Цес. Вел-ва отвѣтъ сенатори учинятъ и что о вашихъ, В. Г-рей, дѣлѣхъ впредь учнется дѣлать, о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, писать мы, холопи ваши, учнемъ. А сю отписку къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Вѣны чрезъ почту Апрѣля въ 3 день, а велѣли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказѣ, царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу да боярину князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году, Марта 29 дня, въ вашей В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, грамотѣ, изъ вашего В. Г-рей государственнаго Посолскаго приказу, за приписью дьяка Прокофія Возницына писано къ намъ, холопемъ вашимъ, съ подьячимъ съ Ѳедоромъ Никитинымъ, что указали вы, В. Г-ри ваше Царское Вел-во, по совершеніи дѣлъ по данному намъ вашего В. Г-рей наказу у Кор. Вел-ва Полскаго и у Цес. Вел-ва Римскаго, дьяку Ивану Волкову ѣхать изъ Вѣны въ Венецыю въ посланникахъ, а во дворянѣхъ съ нимъ послать Дмитрія Филипова сына Буколтова, да для переводовъ переводчика Степана Чи-

Библиотека "Руниверс"

жинскаго, а изъ подьячихъ Михайла Волкова да Василія Несмѣянова. А какова ваша, В. Г-рей грамота, ему посланнику Венецыйскому князю на пріѣздѣ подать и съ той грамоты списокъ по латынѣ и наказъ, по чему ему, будучи въ Венеціи, ваши В. Г-рей дѣла дѣлать, а о проѣздѣ его проѣзжая ваша В. Г-рей грамота, да съ договорныхъ статей, каковы постановлены у васъ В. Г-рей у вашего Цар. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ о вѣчномъ миру и о союзѣ списокъ Полскимъ письмомъ, каковъ ему, Ивану, будучи у Венецыйскаго князя въ отвѣтѣхъ, отдать, присланы къ намъ, холопемъ вашимъ, съ подьячимъ съ Ѳедоромъ же Никитинымъ. И велѣно намъ, холопемъ вашимъ, по совершеніи дѣлъ у Цес. Вел-ва и по отъѣздѣ изъ Вѣны отпустить его Ивана съ помянутыми людьми изъ Вѣны въ Венецыю и вышепомянутые ваши, В. Г-рей, грамоты и наказъ и списки ему отдать, а подьячего Ѳедора Никитина отпустить къ вамъ, В. Г-ремъ, къ Москвѣ и о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, намъ, холопемъ вашимъ, писать. И по вашему В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ указу, ваши, В. Г-рей, грамоты и наказъ и списки мы, холопи ваши, у подьячего у Ѳедора Никитина въ Вѣнѣ приняли и вашъ, В. Г-рей, указъ дьяку Ивану Волкову сказали. И по совершеніи дѣлъ у Цес. Вел-ва по тому вашему, В. Г-рей, указу мы, холопи ваши, учнимъ и о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, писать учнемъ.

Тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ Цесарскій секретарь Яганъ Цезарій и говорилъ: Цес. де Вел-ва сенаторы, которые были съ ними, великими и полномочными послы, въ отвѣтѣхъ, желаютъ вѣдать, которого числа въ третемъ отвѣтѣ они, великіе и полномочные послы, быть изволяютъ. И великіе и полномочные послы говорили: когда были они, великіе и полномочные послы во второмъ отвѣтѣ, и тогда предложенныхъ съ стороны Цар. Вел-ва дѣлъ, о которыхъ они, великіе и полномочные послы, предлагали, потребовали у нихъ они, сенаторы, на письмѣ, а противъ того письма и свои письма прислать обѣщали. И ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, письмо они сенаторы одержали, а своего письма по обѣщанію своему къ нимъ не прислали. А когда они сенаторы письмо свое къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, пришлютъ, и они, великіе и полномочные послы, выразумѣвъ изъ того письма, и въ отвѣтѣ съ ними сенаторы будутъ; а не принявъ того письма, въ отвѣтѣ имъ быть невозможно.

И Апрѣля въ 4 день, къ великимъ и полномочнымъ посломъ, письмо и списки съ листовъ сенаторы прислали латинскимъ письмомъ. И великіе и полномочные послы велѣли тѣ письма перевесть переводчику Степану Чижинскому. А въ переводѣхъ написано: съ отвѣтнаго письма:

Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ Царей Великихъ Московскихъ Князей ихъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ Велможнымъ господамъ: ближнему ихъ Цар. Вел-ва

Библиотека "Руниверс"

боярину и намѣстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву, ближнему околничему и намѣстнику Муромскому Ивану Ивановичу Чаадаеву, великому канцлеру Протасью Ивановичу Никифорову, канцлеру Ивану Михайловичу Волкову, коихъ на первомъ и второмъ отвѣтѣхъ Марта 29 да Апрѣля 2 дня по новому учиненнымъ предложеніямъ отвѣщается, что Е. Священнаго Цес. Вел-ва есть желателное и постоянное любви и пріятства братцкаго усердствіе, которое братія его любезнѣйшіе ихъ Цар. Вел-во такъ чрезъ грамоту, какъ чрезъ помянутыхъ великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, такъ на пріѣздѣ, какъ на обоихъ отвѣтѣхъ его же Священному Цес. Вел-ву толико пространно и пріятелски предложити порадѣли. И то зѣло есть благодарно и пріятно, такъ что его Священное Цес. Вел-во взаимно такожде имѣетъ къ Пресвѣтлѣйшимъ братьямъ своимъ любезнѣйшимъ, къ ихъ Цар. Вел-ву братцкую любовь, и желателной любви усердствіе самимъ дѣломъ объявити во всякомъ благополучномъ случаѣ желаетъ. Такожде въ братцкой любви знамя есть, что учиненного съ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою вѣчнаго мира и противъ общихъ христіанского имени непріятелей Турского Салтана и Крымского Хана союзу договоры для вѣдома прислати восхотѣли. Откуду его Священное Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва къ цѣлости быти подтверждаетъ, такожде Е. Цес. Вел-во взаимного усердствія желателство тѣмъ же братіямъ своимъ любезнѣйшимъ ихъ Цар. Вел-ву всегда хощетъ объявлити. И зѣло то Е. Цес. Вел-ву къ любви пришло, что ихъ Цар. Вел-во войска свои противъ Крымского Татарского Хана на отвращеніе ихъ отъ Е. Цес. Вел-ва государствъ и союзниковъ его немедленно имѣютъ выслати, изъ чего яко ихъ Цар. Вел-ва горящая ревность на вредное непріятелемъ искорененіе и погибель для христіанского примноженія и для вѣчной своей Цар. Вел-ва славы доволно является. Такожде и Е. Цес. Вел-во съ своей стороны будетъ промышляти, и своими войски, рукою непобѣдимого Всемогущаго Бога до сего времени пособствуемыми и всякимъ, елико мощно, радѣніемъ Тибѣску и Драву рѣки будетъ обороняти, такожде и впредь, смотря на случай воинской, станетъ промышляти, и о поведеніи воинскомъ съ ихъ Цар. Вел-вомъ чрезъ гонцовъ и почту постановленную въ Е. Цес. Вел-ва государствахъ, такожде и по мѣстомъ належащимъ отъ Полши и Москвы расположенную въ готовости пересылки чинити будетъ. А что належитъ къ силамъ и помощи Е. Цес. Вел-ва преже прямыми своими зѣло силными и страшными, а потомъ такъ изъ своего государства, какъ изъ Италіянскихъ подручныхъ своихъ силами стопъ, такожде и отъ его Святителства высочайшаго Папы, которого то есть счастіемъ три сіи силы въ союзъ совокупились къ тому дѣлу нѣкакими способы помощь учинили, и впредь такожде о тѣхъ надежда есть. Такоже отъ Государства князей Курфирстовъ Баварского, Саксонского, Брандонбургского и иныхъ, яко отъ кола Ренского, Швабского, Франконского и отъ иныхъ многихъ дожидаются силы. И для того его Священному

Библиотека "Руниверс"

Цес. Вел-ву благопріятно будетъ, когда еще и иные христіанскіе силы для того дѣла къ миру и къ союзу со оружіемъ приступити восхотятъ. А что належитъ ко объявленію тѣхъ писемъ, что съ стороны Турской ко двору Цесарскому принесеные, и Е. Цес. Вел-во охотно и радѣніемъ, дабы все вѣрно и надежно было объявлено, повелѣлъ объявить, понеже доселѣ ни одинъ посланникъ сюда не былъ пропущенъ, толко писмо нынѣ отъ Великого Визиря писанное къ Высочайшему Е. Цес. Вел-ва воинского совѣта Президенту честнѣйшему князю Маргафу Баденскому чрезъ нѣкоторого Агу, Генералу Цесарскому Графу Скарафу въ вышней Венгерской землѣ обрѣтающемуся подано. И то писмо и на то писмо отповѣдь какова учинена тому Визирю, и списки съ нихъ посылаемъ. Однакожъ да будетъ и то вѣдомо, что еще нѣкакой Ага Турской къ генералу графу Скарафу листъ принесъ, объявляя, что имъ Туркамъ измѣнникомъ началнымъ Текеліемъ для оправданія поступитись, толко бъ Е. Цес. Вел-во, его отдавъ, къ договору о миру приступити восхотѣлъ. А естли то такъ было, то еще не подлинно. А какъ то скоро сдѣлается, ихъ Цар. Вел-ву подлинно учинится вѣдомо. А Е. Цес. Вел-во великую славу для соблюденія общей вѣры полагаетъ, что такъ и всегда промышляти будетъ, дабы учиненному съ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою и Виницейскою покою и союзу, елико мощно, во всемъ постоянну и благоговѣйну доволству быти. А что належитъ къ самому воинскому промыслу, и того еще ничего подлинно о томъ не могло поставитись, однакожъ силу союза тако имѣется постановити, дабы всякой союзникъ способомъ отвращенія чинилъ такъ, какъ государства ихъ положеніе, и войскъ непріятелскихъ какъ случай того требовати будетъ. А какимъ способомъ Е. Цес. Вел-во напредь того поступалъ, то и потомъ поступать будетъ. Къ тому жъ надѣется Е. Цес. Вел-во, что велможные господа послы о кормѣхъ покамѣстъ пожывутъ, съ тоюжъ каморою Цесарского двора, по достоинству, согласятся, къ которой каморѣ, такожде о подводахъ ихъ, что на своихъ лошадяхъ и возахъ ѣхали, хощетъ присовокупити.

Переводъ списка съ листа Визирева.—Древняго пріятеля нашего, любезнѣйшаго Римского Г-ря, великія дѣла исправляющему, межь князи христіанского народа избраннѣйшему, и межь великими господами тогожъ народу началнѣйшему, и желателными свидѣтелствы знатному, и цѣлости честію украшенному, господину Герману маргафу Баденскому, которого конецъ спасеніемъ до вѣнчается, послѣ согласующагося съ пріятствомъ и сосѣдствомъ и съ полнымъ желателствомъ поздравленіе. А по извѣщенію добраго здравія, пріятцки чинимъ вѣдомо: когда посланники ваши, прежь сего къ Высокой Портѣ пришедши, о обновленіи мира промышляли, и любовь и пріятство предлагали, а изъ тѣхъ, которые въ то время были дѣлъ правители, нѣкоторые, отнюдь не согласуяся, перервавъ перемиріе, войну всчали, и для которой причины они, слыша о убыткѣ, епитимію, казнь воспріяли, и отъ того времяни покой и миръ разрушился, и

Библиотека "Руниверс"

потомъ пролитіе крови учинилось, и великіе убытки приключились. Но понеже сего счастливого году, когда слугъ Божіихъ дѣла мнѣ, пріятелю вашему, вручены, а имѣя призрѣніе на древнее ваше желаніе и къ пріятству и любви съ Высочайшею Портою къ готовости склоненіе, которую вы будете разсуждати, что вы чаете, яко Высочайшему дѣйствующу Богу нѣкое полезное дѣло возможетъ постановитись, мы даже къ Бѣлугороду итти хотѣли есмы, и для того съ потребными припасы война отнюдь не начата была. А какъ пошли, Будинъ городъ отъ войскъ вашихъ въ осадѣ былъ, вѣдомо учинилось потомъ о разорванномъ перемиріѣ и о отвращеніи мира. Причиною безчатія загорѣлся великой съ воинскими припасы амбаръ, дѣйствующу Богу, дѣло такъ учинилось. Господь Богъ всѣмъ Господь есть, владѣніе все его есть, нынѣшнимъ временемъ тако повелѣ: сіе дѣло учиненное особо къ Вышнему Богу належитъ. А нынѣ для покоя и тихомирного житья обоихъ государствъ, ко учиненію съ нами миру объявивъ склоненіе, къ вамъ особо сіе писаніе написано есть. Аще же вы такоже миру хощете, дѣло умножителнѣйшему и милостивѣйшему и чудеснымъ добродѣтельствомъ и В. Г-рю моему и моему повелителю предложа, стану промышлять о вашемъ съ высочайшимъ государствомъ пріятствѣ и любви. Поспѣшествующу Богу, о покоѣ обоихъ государствъ полезное дѣло учинится. Къ постановленію о миру договоровъ, которое ни есть мѣсто изберете, на то мѣсто въ полной мочи своего посылайте, да вступитъ

въ договоры. Аще же вы поведенія дѣлъ на умъ свой не пріемлете и къ кормителницѣ къ мирному покою не сопзволяете, пособляющу Высочайшему Богу, освидѣтелствовався Божіею правдою Господа Бога, которого слава есть въ вышнихъ, вы такожде внидете въ жалость. И что во многіе бѣды внидете, явственно показуется, донынѣ что учинилось, уже учинилось яко постановило Божіе призрѣніе, такъ въ миръ произошло. Потомъ и то подобаетъ, дабы нищіе, убогіе подданые обоихъ государствъ не были въ попраніи, но для ихъ покоя, какъ обоимъ належитъ и пристоитъ къ чести обоихъ государствъ. А вы такожде тому полезному дѣлу доброе склоненіе являйте. Аще же ни на томъ крови пролитію убогихъ и слабыхъ безъ всякого пріятства виновати будете, о томъ дѣлѣ учинивъ должное разсужденіе, каково бъ ни есть было, о прямомъ вашемъ отвѣтѣ, какъ скоряе учинити вѣдомость. Спасеніе Богу повинующимся! Данъ на полѣ близъ Варадына.

И на тотъ Визпревъ листъ отвѣтъ учиненъ таковъ: Изъ вашего писма къ намъ, изъ обозу изъ подъ Варадына пріятельски данного, доволно выразумѣли есмы, что бы предлагаете о съѣздѣ ко обновленію возвращеніемъ мира, которой что есть измѣною вашею сломанъ, доброю вѣрою признаваемъ. Такъ непостоянно разумѣете, положивъ на нѣкоторыхъ вашихъ вину, дабы возвращенъ былъ преломленной миръ. А естьли бы есмы тотъ часъ предложенаго отъ васъ съѣзду о покоѣ не учинили, тогда бъ мы потомъ о пролитіи крови человѣческой виновати были. Умножителнѣйшему Цесарю

Библиотека "Руниверс"

моему не пришло то дѣло съ дворовыми людми вашими начальными или ближними, но съ Портою, которая когда не додержавъ перемирія, держа и обороняя измѣнниковъ Венгровъ, дань подданныхъ безмѣрную прибавляя, мѣста во время перемирья множайшіе нежели во время войны занимая, потомъ явственно и зѣло свирѣпой войнѣ пребывающей еще во время перемирья ярости, едва доселѣ слышанные, надъ нашими подданными чинятся. Къ чему только лютость ваша прикоснутися могла, огнемъ и мечемъ разоряя, безчисленные намъ убытки безвинно Порта учинила, тогда же насъ для общей обороны ко учиненію съ Королемъ Полскимъ и съ Рѣчью Посполитою Веницейскою миръ возбудила. Божію и всѣхъ народовъ праву явственно есть, что немощно было стерпѣти отъ Порты нанесенной и безправно учиненной войны. Проливъ немногихъ совѣтниковъ своихъ кровь, однакожь немногое тѣмъ учинилось довольство раздраженному его Священному Цес. Вел-ву, повелителю моему, но надобно было возмездити неправедно учиненные убытки, и оттого потомъ удержатися и заплатити на кривды, учиненные на войну, и такожде довольство учинити призваннымъ къ потребной оборонѣ отъ войны союзникомъ. Сіе правило есть правдѣ Божіей и народовъ. По истиннѣ ни въ какомъ дѣлѣ тако неохочь есть благоговѣйнѣйшій и непобѣдимый Цесарь мой, какъ стеречись отъ кровопролитія; желаетъ покоя, которого благодѣяніе всегда во образъ всѣмъ есть; но желаетъ праведнаго и надежного покоя не меньше союзникомъ своимъ, какъ и себѣ. Аще таковы жъ

какъ себѣ къ тому покою статьи предложите, не откажетъ отъ съѣзду тѣхъ статей чинъ постановляти; аще отволоку чините, кто можетъ вѣрити, что ваше предложеніе покоя постоянное есть многократное, убо ваше съѣздовъ и покоя желаемаго недодержаніе, намъ мало о томъ вѣрующимъ, нежели война вредъ сотворила. И вы еще когда миръ предлагаете, вредную измѣнничью главу на лонѣ своемъ блюдете. Ничесоже особо къ отвѣтному нашему писму къ коменданту тогда Будинскому сераскеру, а потомъ къ переводчику Порты Маврокордату недавне данному не отвѣщаете. А однакоже надѣется, хотя дѣло то зѣло сырое, неуваренное и нимало не протолкованное на съѣздъ итти. Вѣдаетъ Священный Цесарь мой, что вы въ персонѣ вашей отъ преломленія мира были чужды и тѣмъ имянемъ разумѣетъ и гадательствуетъ, что Всемогущій Богъ вамъ во первыхъ имѣетъ вліяти свѣтлость, которую належащими къ покою статьями, прежде времени предложенными, то есть должнымъ взятыхъ вещей возвращеніемъ, такожде и съ довольствомъ гнѣву Господню и союзникомъ нашимъ, тому жь Господу Богу поспѣшествующему, многимъ всегда на пагубу вашу союзникомъ, съ нами союзомъ и силами совокупляющимся прежде времяни да предварите. Что когда отъ усердствія желателного вамъ желаемъ, такожде здравствія постоянного, и всякого благополучія вамъ желаемъ. Данъ въ Вѣнѣ Генваря въ 17 день, 1687 году: имянемъ Высочайшаго князя господина Германа марграфа Баденского къ Великому Визирю.

Апрѣля въ 5 день, Цар. Вел-ва вели-

Библиотека "Руниверс"

кіе и полномочные послы, были Цес. Вел-ва на дворѣ въ третьемъ отвѣтѣ.

Цес. Вел-ва карета прислана и пріѣздъ ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, на Цесарской дворъ былъ и встрѣча отъ сенаторей по прежнему.

А какъ, великіе и полномочные послы, вшедъ въ отвѣтную палату и витався съ сенатори, сѣли по мѣстамъ, и сенатори говорили: о которыхъ дѣлѣхъ, будучи въ второмъ отвѣтѣ, они, Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, имъ сенаторемъ предлагали и на писмѣ прислали, и о томъ до Цес. Вел-ва они донесли; а какое Е. Цес. Вел-ва о томъ изволеніе, и они сенатори на писмѣ о томъ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, прислали же. И они бъ, великіе и полномочные послы, объявили въ нынѣшнемъ отвѣтѣ о иныхъ дѣлѣхъ.

И великіе и полномочные послы говорили: которое писмо къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, они, сенатори прислали, и они великіе и полномочные послы, изъ того писма выразумѣли, что съ стороны Цес. Вел-ва противъ непріятеля всѣхъ Христіанъ Салтана Турского, такъ Е. Цес. Вел-ва особными, какъ и вспомочными войсками, воинскіе промыслы чинитись будутъ. И то объявленіе пріемлютъ они, великіе и полномочные послы, за радость и желаютъ того, чтобъ силами Христіанскихъ Государей тотъ непріятель былъ побѣжденъ. А что въ выпискѣ изъ листа Турскаго, какову выписку къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, они, сенатори прислали, написана уступка о Текелiѣ, а въ которую сторону, того подлинно не написано. И они бъ, сенатори, объявили имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, кто Текеліемъ поступится хочетъ, Салтанъ ли Турской Цес. Вел-ву хочетъ того Текелія отдать, или отъ Цес. Вел-ва уступки имъ Текеліемъ, онъ, Салтанъ, желаетъ? И желаетъ ли Салтанъ Турской съ Цес. Вел-вомъ вѣчного миру или перемирія? И за то въ сторону Е. Цес. Вел-ва также и союзникомъ Е. Кор. Вел-ва Полскаго и иныхъ изъ завоеваннаго чѣмъ уступаетъ ли? И при какихъ договорѣхъ онъ, Салтанъ, того вѣчного миру или перемирія желаетъ? И какое у Е. Цес. Вел-ва, по вышепмянованнымъ съ Турскіе стороны присылкамъ о миру намѣреніе нынѣ и впредь имѣетъ быть, и по согласію ль о томъ съ союзники своими, съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Рѣчью Посполитою Виницейскою?—чтобъ они, сенатори, о томъ о всемъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, объявили, по должности желательства къ охраненію всего Христіанства и для общаго согласного отъ того непріятеля остерегательства.

И сенатори говорили: Цес. де Вел-ва измѣнникъ Текеліе нынѣ у Салтана Турского и хочетъ его отдать Салтанъ Турской въ сторону Цес. Вел-ва. И на тотъ де листъ и никакова отвѣту съ стороны Цес. Вел-ва не учинено, потому что для одного Текелія пересылокъ чинить не для чего. А миру де съ Цес. Вел-вомъ Салтанъ Турской желаетъ и чтобъ для договору и постановленія того миру съѣхаться со обоихъ сторонъ комисарамъ, какъ о томъ имянно писалъ въ сторону Цес. Вел-ва къ Маргрофу Баденскому его, Салтана Турскаго, Визирь, съ котораго листа прислали къ нимъ, вели-

Библиотека "Руниверс"

кимъ и полномочнымъ посломъ, они, сенатори, списокъ. И Цес. де Вел-во о миру съ Салтаномъ Турскимъ никакого намѣренія до сего времени не имѣлъ и нынѣ не имѣетъ жо, и не сослався съ союзники своими, никакихъ договоровъ съ Салтаномъ не учинитъ. А остли де по согласію съ союзники своими и изволитъ Е. Цес. Вел-во по присылкамъ Турскаго Салтана послать на съѣздъ комисаровъ своихъ для договору, и тое посылку комисаровъ учинитъ Цес. Вел-во для того, чтобъ довѣдаться съ стороны Турской, при какихъ договорѣхъ того миру Салтанъ Турской желаетъ. А до сего времяни съ стороны Салтана Турскаго никакіе уступки Е. Цес. Вел-ву и союзникамъ его нѣтъ, только одного Теколія отдать въ сторону Цес. Вел-ва обѣщаетъ. И остли де впредь будутъ въ сторону Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и о томъ де учнетъ Цес. Вел-во къ союзникомъ своимъ писать, а съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ по братцкой дружбѣ и любви изволитъ имѣти и о томъ любительные пересылки, своими, Цес. Вел-ва грамотами, чрезъ почту; а не сослався съ союзники своими, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать не будетъ.

И великіе и полномочные послы говорили: В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во изволили разорвать миръ съ такимъ сильнымъ непріятеломъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ и учинить противъ ихъ союзъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ по прошенію Цес. Вел-ва, и имѣютъ ихъ Цар. Вел-ва многочисленные рати наступить вой-

ною нынѣшнимъ весеннимъ временемъ на самой Крымъ, не безъ великіе въ тѣхъ ратныхъ подъемахъ тягости и неизчетныхъ казнъ ихъ Цар. Вел-ва расходовъ. А изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, взять на государство свое такую тягость по желанію Цес. Вел-ва, для одной только братцкіе съ Е. Цес. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ дружбы и любви. И имѣютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, на брата своего на В. Г-ря на Е. Цес. Вел-во надежду, что Е. Цес. Вел-во въ нынѣшнее настоящее время потомужъ съ своей Цес. Вел-ва стороны противъ Салтана Турского многими своими и съ помочными войски всякой воинской промыслъ наступательно и неотложно повелитъ. Да и постановленными о союзѣ договорами В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во Кор. Вел-во Полской обнадежилъ, что Е. Кор. Вел-ва союзники Е. Цес. Вел-во и иные, по томъ учиненномъ и присягою утвержденномъ договорѣ, противъ тѣхъ бусурманъ въ таковой же силѣ и мочи пребывати будутъ, въ каковѣ они, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во съ Е. Кор. Вел-вомъ нынѣ суть договорами обязаны, и не обослався съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ и съ Е. Кор. Вел-вомъ, Е. Цес. Вел-ву и Рѣчи Посполитой Виницейской съ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру не склонятись, и одному безъ другаго миру не становить, напаче съ обопхъ сторонъ стоять и отпоръ и промыслъ надъ ними при помощи Божіей наступательной и оборонительной чинити всѣми силами потамѣста, дондеже у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, съ тѣми бусурманы война и союзъ имѣтись бу-

Библиотека "Руниверс"

детъ. Для того и изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, о постановленномъ вѣчномъ покоѣ притомъ же и о союзѣ, чрезъ ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, Е. Цес. Вел-ву объявить для братцкія дружбы и любви, какъ они, великіе и полномочные послы и объявили имъ, Цес. Вел-ва сенаторемъ, надежны будучи ихъ Цар. Вел-во, что у В. Г-ря у ихъ Цес. Вел-ва съ тѣмъ ихъ Цар. Вел-ва союзникомъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, на того всего Христіанства непріятеля наступательной же союзъ напредь сего укрѣпленъ. Да и великіе и полномочные Е. Цес. Вел-ва послы, будучи при дворѣ ихъ Цар. Вел-ва въ царствующемъ великцѣмъ градѣ Москвѣ во 192 году, на разговорѣхъ, имъ, ихъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ, о томъ Е. Цес. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ укрѣпленномъ союзѣ объявляли со обнадеживаніемъ къ крѣпости того учиненного союза и дали о томъ на письмѣ.

И сенатори говорили: Цес. де Вел-во всякой воинской промыслъ противъ Салтана Турского въ нынѣшнее настоящее время ратнымъ своимъ людемъ чинить укажетъ неотложно, а о миру съ Салтаномъ Турскимъ, не сослався съ Цар. Вел-вомъ и съ союзники своими, ни въ какіе договоры не вступитъ. Въ томъ бы де имѣли В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во на Е. Цес. Вел-во надежду неотмѣнно, и о томъ бы до ихъ Цар. Вел-ва они, великіе и полномочные послы, донесли. А съ стороны де Салтана Турского и вчерашняго Апрѣля 4 дня Цес. Вел-ва къ Президенту Маргграфу Баденскому, присланъ листъ Турского Визиря. И тотъ листъ не переведенъ и о чемъ въ томъ листѣ писано, Цес. Вел-ву не извѣстно. А какъ де Цес. Вел-ву изъ переводу того листа будетъ извѣстно, и Е. Цес. Вел-во и къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, съ того листа списокъ послать укажетъ. И обнадеживаютъ они, сенатори, ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, что Е. Цес. Вел-во, не сослався съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ и съ союзники своими, къ договоромъ съ Турскимъ Салтаномъ о миру не приступитъ.

И великіе и полномочные послы, за обнадеживаніе о любителныхъ съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ Цес. Вел-ва обсылкахъ и за объявленіе присылки списка съ Визирева листа, сенаторемъ благодарствовали.

И сенатори говорили: чтобъ объявили имъ они, великіе и полномочные послы, о иныхъ дѣлѣхъ, о которыхъ имъ, отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва, наказано.

И великіе и полномочные послы говорили: Вѣдомо имъ Цес. Вел-ва сенаторемъ, какъ во 184 году были блаженныя и вѣчныя памяти достойного у В. Г-ря Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержца у Е. Цар. Вел-ва В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва чрезвычайные посланники Аннибалъ Францыскъ Дебротоній да Яганъ Кароль Терпингеренъ, и В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва бояре и думные люди, будучіе тогда на разговорѣхъ, имъ, Цес. Вел-ва чрезвычайнымъ посланникомъ, говорили и на письмѣ предложили, чтобъ Цес. Вел-во какъ въ принимании Цар. Вел-ва грамотъ, такъ и во отданіи своихъ Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва грамотъ, изволилъ впредъ чинить равенство, какъ изъ древнихъ лѣтъ предки Е. Цес. Вел-ва принимали Цар. Вел-ва грамоты у пословъ и посланниковъ и гонцовъ по обыкновенію сами и свои Цес. Вел-ва грамоты изволилъ къ В. Г-ромъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, тѣмъ ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ потомужъ отдавать изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, о чемъ В. Г-ромъ ихъ Цар. Вел-ву, они послы и посланники и гонцы, доносили; также бъ Е. Цес. Вел-во поволилъ въ грамотахъ своихъ къ В. Г-ромъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писать въ титлѣ Величество а не Пресвѣтлѣйшество и посломъ и посланникомъ приказалъ бы въ письмахъ и рѣчахъ потому жъ Величество а не Пресвѣтлѣйшество, какъ иные всѣ Христіанскіе В. Г-ри въ грамотахъ своихъ къ ихъ Цар. Вел-ву пишутъ, и какъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во къ Цес. Вел-ву всегда въ грамотахъ своихъ изволятъ писать Величество а не Пресвѣтлѣйшество. А estьли они, Цес. Вел-ва чрезвычайные посланники, съ ними, Цар. Вел-ва ближними бояры и думными людми, о томъ договору и постановленія не учинятъ и впредь доволство тому Цес. Вел-во учинить не изволитъ, тогда и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, потому жъ свои Цар. Вел-ва грамоты къ Цес. Вел-ву посломъ его и посланникомъ укажетъ впредь отдавать чрезъ ближняго своего человѣка и въ титлѣ къ Е. Цес. Вел-ву писать Пресвѣтлѣйшество, а не Величество. И тѣ у Цес. Вел-ва вышепмянованные чрезвычайные посланники, по полномочной Цес. Вел-ва данной себѣ грамотѣ съ ними, Цар. Вел-ва ближними бояры и думными людми, учинили договоръ

и въ писмѣ своемъ за руками написали, что можетъ о томъ Цар. Вел-во къ Цес. Вел-ву писать, а они то при возвращеніи своемъ Е. Цес. Вел-ву продложатъ, и обнадежили они тѣмъ своимъ писмомъ, что Цес. Вел-во въ томъ В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву доволство учинить изволитъ. И въ прошломъ же во 187 году, по указу брата ихъ Государева, блаженныя вѣчныя памяти достойнаго В. Г-ря Царя и В. Князя Ѳеодора Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержца Е. Цар. Вел-ва, были у В. Г-ря у Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы ближней боярин и намѣстникъ Суздальской Иванъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарищи и Е. Цес. Вел-ва ближнимъ людемъ о томъ говорили пространными разговоры, и Е. Цес. Вел-во довольства въ томъ учинить не изволилъ, а отдана имъ Е. Цес. Вел-ва грамота при Е. Цес. Вел-вѣ на отпускѣ чрезъ графа и подканцлера Книпксека. И Цар. Вел-ва вышепмянованные великіе и полномочные послы, говорили ему, подканцлеру, чтобъ онъ до Цес. Вел-ва допесъ, какъ къ В. Г-рю къ Е. Цар. Вел-ву Цес. Вел-во въ грамотѣ своей ко имянованію Е. Цар. Вел-ва написать и во отданіи грамоты своей учинить изволилъ, и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во къ Е. Цес. Вел-ву въ своихъ Цар. Вел-ва грамотахъ впредь укажутъ писать и во отданіи своихъ Цес. Вел-ва грамотъ чинити взаимно, и чтобъ о томъ Цес. Вел-ву было извѣстно, и къ нелюбію и къ непочитанію то было не причтено, потому что ихъ Государской чести достойно быти равенственно, и учинено будетъ взаимно

Библиотека "Руниверс"

совершенно. А во 190 году, когда Цар. Вел-ва гонецъ подъячей Никифоръ Венюковъ былъ у Е. же Цес. Вел-ва и Е. Цес. Вел-во ни въ чемъ довольства учинить не изволилъ же. А во 192 году, какъ былъ у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва секретарь Яганъ Гевель, и по принятіи у того секретаря Е. Цес. Вел-ва грамоты и по объявленіи врученныхъ ему дѣлъ указали В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, ему секретарю быть у себя В. Г-рей на отпускѣ и В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва грамота предъ ихъ Цар. Вел-вомъ отдана ему, секретарю, чрезъ ихъ Цар. Вел-ва царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателя, ближняго боярина и намѣстника Новгородского, князя Василья Васильевича Голицына. И вышепмянованной Е. Цес. Вел-ва секретарь, ихъ Цар. Вел-ва грамоты тогда не принялъ, а говорилъ: наказано де ему отъ Е. Цес. Вел-ва, чтобъ ему ихъ В. Г-рей грамоту принять изъ ихъ Цар. Вел-ва рукъ. И по ихъ Цар. Вел-ва указу, ему, секретарю, объявлено о томъ пространно, что указали В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во чинить то взаимно, что имѣетъ быти въ обоихъ сторонахъ равенство. И тотъ Е. Цес. Вел-ва секретарь и по такому объявленію ихъ Цар. Вел-ва грамоты не принялъ же и билъ челомъ В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву, чтобъ В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во изволили ему отдать свою Цар. Вел-ва грамоту къ Е. Цес. Вел-ву, изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ. И прислалъ въ государственной Посольской приказъ вышепомянутой Е. Цес. Вел-ва секретарь за рукою своею и за печатью писмо, въ которомъ написано, что о томъ о всемъ до Е. Цес. Вел-ва онъ донесетъ, а Е. Цес. Вел-во вручитъ о томъ полную мочь своимъ Цес. Вел-ва посломъ, что всякая тягость отставится и съ обоихъ сторонъ равенство постановится можетъ, яко съ обоихъ сторонъ равно и угодно будетъ. И В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во, надежны будучи, что о томъ Е. Цес. Вел-ва вышепомянутые послы, будучи при дворѣ ихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, то равенственное постановленіе со удоволствованіемъ по указу Е. Цес. Вел-ва учинятъ, и по ихъ Государской къ Е. Цес. Вел-ву братцкой дружбѣ и любви указано тому Е. Цес. Вел-ва секретарю быть у ихъ Цар. Вел-ва на отпускѣ, и изволили они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, отдать свою Цар. Вел-ва грамоту тому секретарю, изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ. И о томъ предъ ихъ Цар. Вел-вомъ ему секретарю объявлено: естли Е. Цес. Вел-ва послы, будучи при дворѣ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, о равенственномъ отданіи грамотъ договору и постановленія не учинятъ, и В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во изволятъ учинить имъ посломъ взаимно жъ. И о томъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва въ грамотѣ къ В. Г-рю ихъ къ Е. Цес. Вел-ву съ вышепмянованнымъ секретаремъ писано. А какъ по отъѣздѣ того секретаря изъ царствующаго великаго града Москвы въ томъ же во 192 году, у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, были брата ихъ В. Г-ря Е. же Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы Яганъ Христофорусъ волной баронъ съ Жировa Жировскій да Севастянъ волной же баронъ съ Блумберкъ, и по

Библиотека "Руниверс"

отправленіи посолства, будучи на разговорѣ, В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояре и думные люди, имъ Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, говорили, чтобъ съ В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву В. Государь Е. Цес. Вел-во въ любительныхъ своихъ грамотахъ и во всякихъ писмахъ изволилъ къ имянованію ихъ Цар. Вел-ва писать Величество а не Пресвѣтлѣйшество противъ того жъ, какъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, въ грамотахъ своихъ изволяютъ къ имянованію Е. Цес. Вел-ва писать Величество жь а не Пресвѣтлѣйшество; такъ же и о отданіи грамотъ изъ ихъ Государскихъ рукъ съ сторонъ ихъ Цар. Вел-ва объявляли жъ и предлагали имъ о томъ пространно. И Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы говорили и подали на писмѣ, что къ договариванію и постановленію о томъ полной мочи отъ Е. Цес. Вел-ва они не имѣютъ, а обнадежили, что о томъ до Г-ря своего до Е. Цес. Вел-ва они послы донесутъ, а В. Государь Е. Цес. Вел-во для братцкіе дружбы и любви съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ тому довольство учинить восхощетъ. И В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во тако жъ, по братцкой къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви и по тому ихъ посолскому обнадеживанію, изволили свою Цар. Вел-ва грамоту отдать имъ, Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, изъ своихъ же Цар. Вел-ва рукъ. И при отпускѣ имъ посломъ объявлено: чтобъ они, Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, о томъ до Г-ря своего до Е. Цес. Вел-ва донесли, а В. бъ Государь Е. Цес. Вел-во изволилъ по тѣмъ своихъ Цес. Вел-ва

вышеименованныхъ великихъ и полномочныхъ пословъ и посланниковъ и гонцовъ обнадеживаніямъ, впредь ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ свои Цес. Вел-ва грамоты къ ихъ Цар. Вел-ву отдавать на отпускѣ изъ своихъ же рукъ; также бъ и въ грамотахъ своихъ изволилъ Цес. Вел-во писать къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву и посломъ своимъ и посланникомъ и гонцомъ указалъ писать во всякихъ писмахъ и въ рѣчахъ говорить къ ихъ Государскому имянованію Величество а не Пресвѣтлѣйшество, какъ и всѣ Государи Христіанскіе пишутъ въ грамотахъ своихъ къ Цар. Вел-ва имянованію Величество а не Пресвѣтлѣйшество, противъ того же какъ и Цар. Вел-во въ грамотахъ своихъ изволяютъ къ Цес. Вел-ва имянованію писать Величество жь а не Пресвѣтлѣйшество. А В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва В. Государь Е. Цес. Вел-во любительною своею грамотою, писанною въ Вѣнѣ Апрѣля 10 числа 1686, присланною чрезъ почту, обнадежилъ съ такимъ изображеніемъ, что имъ, В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву, Е. Цес. Вел-во какъ благоволительнымъ желателствомъ воздаетъ сею грамотою благодаренія, такъ и самимъ дѣламъ воздати хотяще, когда ихъ Цар. Вел-ву возблагодаренія благопотребный случай улучитъ; а понеже Е. Цес. Вел-ву гонецъ его чрезвычайной, возвратився отъ ихъ Цар. Вел-ва, пристойно предложилъ, такъ же и съ оной стороны Е. Цес. Вел-во памятуетъ, что имъ, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, первенственно пріятно будетъ, естли междо ними обоими В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-вомъ съ обоихъ сторонъ посылатися имущими служители, а по се время въ канцеляріяхъ, се есть во отданіи грамоты отвѣтной хранена была разность, отставлена будетъ; и въ томъ ихъ Цар. Вел-ва братцкимъ желательствомъ и почитаніемъ объемлетъ, взаимного же дружества права вящше и вящше укрѣпити и устроити Е. Цес. Вел-во желаетъ, и взаимно по обыклому во Дворѣ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва обычаю и у себя Е. Цес. Вел-во таковой же отдачѣ впредь быти позволитъ. И они бы сенатори до Государя своего, до Е. Цес. Вел-ва о томъ, ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, предложеніи донесли и учинили бъ о тѣхъ дѣлѣхъ съ ними, великими и полномочными послы, совершенной договоръ и постановленіе, чтобъ во обоихъ сторонахъ никакихъ споровъ впредь въ томъ не было и наипаче бы отъ того ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ и Цес. Вел-ва сенаторей постановленія междо обоими В. Г-ри Цар. Вел-вомъ и Цес. Вел-вомъ множилась впредь ихъ Государская братцкая дружба и любовь и чтобъ ихъ Цар. Вел-во и Е. Цес. Вел-во были въ равной чести, потому что они обои В. Г-ри имѣютъ междо собою пріятную братцкую дружбу и любовь и въ грамотахъ своихъ именуются братьями и для желанія Е. Цес. Вел-ва многіе дѣла, также и союзъ съ Кор. Вел-вомъ на общаго ихъ непріятеля учиненъ. А Цес. Вел-ву по желанію Цар. Вел-ва то учинить нетрудно.

И сенатори говорили, что они то все ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ предложеніе выразумѣли совершенно, и до Е. Цес. Вел-ва о томъ донесутъ, и желаютъ они сенатори, чтобъ междо В. Г-ри множилась братцкая дружба и любовь; а о отданіи грамотъ объявляютъ, что Цес. Вел-во, почитая братію свою, В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во, паче всѣхъ окрестныхъ Государей, принимаетъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты у пословъ и посланниковъ и гонцовъ самъ; а Гишпанскому, Французскому, Дацкому и инымъ Хрпстіанскимъ Государемъ никому такого почитанія не воздаетъ. А чтобъ Е. Цес. Вел-ва грамоты отдавать Е. Цес. Вел-ву посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ, таковаго обыкновенія никогда у Цес. Вел-ва не бывало: всѣхъ Государей Хрпстіанскихъ и Салтана Турского къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ посылаютъ Е. Цес. Вел-ва грамоты на дворы. И нынѣ де, чтобъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ отдавати Цес. Вел-ву грамоты изъ своихъ рукъ, всчать Е. Цес. Вел-ву и учинить того невозможно. А естли Цес. Вел-ву то учинить, и о томъ же и Король Гишпанской и иные Хрпстіанскіе Государи домогаться учнутъ. Цар. де Вел-во изволяетъ Е. Цес. Вел-ва и иныхъ окрестныхъ Государей Хрпстіанскихъ и бусурманскихъ у пословъ и посланниковъ и у гонцовъ принимать грамоты сами, и свои Государскіе грамоты отдавать имъ изъ своихъ же рукъ, противъ тогожъ, какъ тѣ Государи въ принпманіи и во отданіи грамотъ чинятъ ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ. А Цес. Вел-во ни которыхъ Г-рей грамотъ своими руками у пословъ и посланниковъ и гонцевъ не принимаетъ

Библиотека "Руниверс"

и своихъ грамотъ изъ своихъ рукъ имъ не отдаетъ, а посылаютъ къ нимъ Е. Цес. Вел-ва грамоты на дворы; да и Цар. де Вел-ва посланникомъ и гонцомъ съ того времяни, какъ зачалось Римское Государство, никогда грамотъ своихъ Цесари Римскіе и чрезъ ближняго человѣка при себѣ не отдавали, а посыланы къ нимъ грамоты на дворы. А учинилъ то Цес. Вел-во для братцкія съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ дружбы и любви и по многому съ стороны ихъ Цар. Вел-ва прошенію не въ давнемъ времяни, что изволилъ посломъ ихъ Цар. Вел-ва и посланникомъ и гонцомъ отдавать свои Цес. Вел-ва грамоты при себѣ чрезъ ближняго человѣка. А во 192 году, у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, какъ были Цес. Вел-ва послы Яганъ Христофоръ же Жировскій съ товарыщемъ, и по указу Цес. Вел-ва говорили ихъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ въ отвѣтѣхъ, чтобъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во повелили быть въ своемъ Цар. Вел-ва государствѣ ксензомъ Римскія вѣры для отправленія богомолья, и по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояре обнадежили ихъ Цес. Вел-ва пословъ, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во въ государствѣ своемъ ксензомъ Римскія вѣры для отправленія богомолья быть указали. А притомъ имъ посломъ и о титлѣ Величества и о грамотахъ тѣже Цар. Вел-ва ближніе бояре и думные люди говорили. И они великіе и полномочные послы учинили о томъ отвѣтъ, что до Цес. Вел-ва о томъ они донесутъ, а обнадеживанія никакова, что Цес. Вел-во довольство тому учинить восхощетъ, они, Цес. Вел-ва послы, не учинили. А что де

воспоминаютъ они, Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы о грамотѣ Цес. Вел-ва, какова прислана къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву чрезъ почту прошлого 1686 году Апрѣля 10 дня, и они де сенатори отпускъ тое грамоты пріискать велятъ и до Цес. Вел-ва о томъ донесутъ.

И великіе и полномочные послы говорили: когда по братцкой къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву дружбѣ и любви В. Государь, Е. Цес. Вел-во грамоты ихъ Цар. Вел-ва у пословъ и посланниковъ и гонцовъ принимать изволятъ, довлѣетъ для крѣпчайшіе ихъ Государскіе братцкіе дружбы и любви и то, чтобъ Е. Цес. Вел-во и отдавать изволилъ свои Цес. Вел-ва грамоты посломъ ихъ Цар. Вел-ва и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ же рукъ взаимно, какъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во чинить изволяютъ. И имѣютъ они, великіе и полномочные послы, въ томъ сомнѣніе, что къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву писано въ вышепомянутой Е. Цес. Вел-ва грамотѣ, Апрѣля 10 дня прошлаго 194 году чрезъ почту, что которая разность о отданіи грамоты отвѣтной въ канцеляріяхъ хранена была, и та разность будетъ отставлена, и взаимно по обыклому во Дворѣ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва обычаю, и у себя Е. Цес. Вел-во таковой же отдачѣ впредь быть позволитъ. А въ нынѣшнемъ во 195 году по указу В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, какъ былъ у В. Г-ря у Е. Цес. Вел-ва съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою посланной секретарь Кузма Нефимоновъ, и Цес. Вел-во на отпускѣ ему грамоты своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отдать изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ не изволилъ, а от-

Библиотека "Руниверс"

дана ему Е. Цес. Вел-ва грамота, при Е. Цес. Вел-вѣ чрезъ ближняго человѣка. И какое то чрезъ грамоту Е. Цес. Вел-ва обнадеживаніе, что въ такомъ маломъ времяни во исполненіе не приведено? и будто та Е. Цес. Вел-ва вышеимянованная грамота забвенію предана? И чтобъ Цес. Вел-во для братцкіе съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви, не отпуская того своего намѣренія, изволилъ то и въ совершеніе приводить самимъ дѣломъ и отдавать къ Цар. Вел-ву грамоты свои, посломъ ихъ Цар. Вел-ва и посланникомъ и гонцомъ, изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ. Также бы Цар. Вел-ва къ имянованію писать въ тѣхъ Е. Цес. Вел-ва грамотахъ Велпчество, а не Пресвѣтлѣйшество, какъ и всѣ Г-ри Христіанскіе въ грамотахъ своихъ пишутъ къ ихъ Цар. Вел-ву Велпчество жь, а не Пресвѣтлѣйшество.

И сенаторп говорили: что де настоитъ о титлѣ Величества, и они сенаторп учнутъ о томъ говорить съ ними, великими и полномочными послы, особно, а о которомъ Цес. Вел-ва обнадеживаніи объявляютъ они, великіе и полномочные послы, что писано въ грамотѣ Е. Цес. Вел-ва, Апрѣля 10 дня прошлого 194 году, и тое де грамоту Цес. Вел-ва, они, сенаторп, памятуютъ. Писано въ той Цес. Вел-ва грамотѣ, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили въ своемъ Цар. Вел-ва царствующемъ градѣ Москвѣ быть ксензу и для Римскаго чина дѣйствованія построить костелъ. И естли укажутъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, то учинить, тогда и о отданіи грамоты обнадеживаніе въ той грамотѣ доложено взаимно противъ того, и нынѣ де того Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили въ царствующемъ градѣ Москвѣ построить костелъ съ колоколами, а для ученія имѣти бъ Езуитомъ школы и ученіе и ходы со кресты и погребаніе явственное по обычаю Римскаго костела. И естли де они великіе и полномочные послы полную мочь о томъ отъ Цар. Вел-ва имѣютъ; и договоръ и постановленіе съ ними великими и полномочными послы о томъ учинятъ, чтобъ то нетокмо нынѣ, но и впредь отъ ихъ Цар. Вел-ва и отъ наслѣдниковъ ихъ было сдержано. Тогда де и отданіе грамотъ изъ своихъ рукъ взаимно противъ того Цес. Вел-во учинитъ и чинити будетъ. И великіе и полномочные послы говорили: къ договариванію и постановленію, о которыхъ дѣлѣхъ взаимного съ обоихъ сторонъ Государской достойной чести равенственнаго воздаянія они великіе и полномочные послы полную мочь отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, имѣютъ, и тѣ дѣла въ совершеніе привесть желаютъ неотложно; а о которыхъ дѣлѣхъ къ договарпванію и постановленію и Цес. Вел-ва послы Яганъ Христоворъ же Жировскій съ товарищемъ полной мочи отъ Е. Цес. Вел-ва не имѣли; и того чрезъ повелѣніе Г-ря своего Е. Цес. Вел-ва не постановили жъ, а по желанію Е. Цес. Вел-ва ксензу, о которомъ писано въ Е. Цес. Вел-ва грамотѣ быть въ царствующемъ градѣ Москвѣ, на умершаго мѣсто ксенза, и Римляномъ въ домѣхъ по своей вѣрѣ молитвы отправлять, В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во поволили для братцкіе къ Цес. Вел-ву дружбы и любви. И впредь о томъ заборонено не будетъ. А о отданіи гра-

Библиотека "Руниверс"

мотъ изъ рукъ Цес. Вел-ва употребляютъ они великіе и полномочные послы договоры и постановленія, по такой взаимности, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во изволяютъ отдавать грамоты свои Государскіе Е. Цес. Вел-ва послomъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ, а Цес. Вел-во также бы изволилъ отданіе грамотъ изъ своихъ рукъ чинить взаимно, чтобъ во отданіи грамотъ было равенство. А о костелахъ и о ксензахъ и всчинать и договорами въ томъ обязыватца не годитца, что поволили В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во быть на Москвѣ ксензу и молитвы въ домѣхъ Римляномъ отправлять, для братцкіе ихъ Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву дружбы и любви изъ воли, а не для какой взаимности и не по договору. И Сенатори говорили: тотъ де ксензъ, которой нынѣ на Москвѣ писалъ къ нимъ Сенаторемъ чрезъ почту, что по милости Цар. Вел-ва употребленіе Римскія вѣры въ домѣхъ имѣть повелѣно, только де колоколовъ ему держать не велѣно. А Люторы у киркъ своихъ имѣютъ колокола невозбранно, и они Сенатори, по указу Цес. Вел-ва, предлагаютъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, чтобъ указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, и тому ксензу для употребленія къ богомолью имѣть колокола невозбранно, что Римская вѣра къ вѣрѣ благочестивой ближе Люторскіе вѣры. И великіе и полномочные послы говорили: въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ которыхъ мѣстѣхъ отправляютъ въ домехъ же своихъ богомолье люторы, и въ тѣхъ домѣхъ нигдѣ колоколовъ нѣтъ, и никогда не бывало, а напредь сего во многихъ употребленіяхъ въ

сторонѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по прошенію Цес. Вел-ва исполнено для одной только братцкія Е. Цес. Вел-ва дружбы и любви, а не изъ принужденія. А Цес. Вел-во по желанію В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва и по многому съ стороны Е. Цес. Вел-ва чрезъ пословъ и посланниковъ и гонцовъ обнадеживанію и до сего времяни о отданіи грамотъ и титлѣ Величества удовольствованія учинить не изволилъ. И они бы Сенатори до В. Г-ря, до Е. Цес. Вел-ва, донесли, чтобъ изволилъ Е. Цес. Вел-во нынѣ то исполнить; и договоръ и постановленіе съ ними великими и полномочными послы имъ Сенаторемъ учинить, чтобъ честь ихъ Государская была въ равенствѣ съ чины посолскими. И Сенатори говорили: всѣмъ де Государемъ Христіанскимъ никогда Цесари Римскіе въ грамотахъ своихъ Величества, то есть маестатисъ не писывали; и нынѣ также къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и ко всѣмъ Г-ремъ Христіанскимъ пишетъ Е. Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ Пресвѣтлѣйшество жь, а не Величество. А къ Е. Цес. Вел-ву писано Цар. Вел-ва въ грамотахъ Величество, которая честь Е. Цес. Вел-ву дарована отъ Бога свыше всѣхъ Государей Христіанскихъ, что во всемъ свѣтѣ Е. Цес. Вел-во единъ Цесарь. И всѣ короли имѣютъ и почитаютъ его за главу и имѣетъ Е. Цес. Вел-во не токмо въ Государствахъ своихъ Венгерской и Чешской землѣхъ, но и въ иныхъ Христіанскихъ Государствахъ поставляти Королей и иные давать высокіе чины, чего никто изъ Государей Христіанскихъ учинить не можетъ. Кор. де Вел-во Гишпанской Е. Цес. Вел-ву въ

Библиотека "Руниверс"

сродствѣ и одного дому, и къ тому Цес. Вел-во не пишетъ Величества да и онъ Король Гишпанскій, почитая Цес. Вел-ва высокость; того отъ него не требуетъ; да и съ стороны де Цар. Вел-ва никогда въ прошедшія времена тое титлы Величества отъ Цес. Вел-ва не употребляли. А когда напредь сего бывали у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, Е. Цес. Вел-ва, послы и посланники, а во 192 году послы же Яганъ Христофоръ же Жировскій съ товарыщемъ, и предъ ихъ Цар. Вел-вомъ на посолствѣ и, будучи съ ихъ Цар. Вел-ва ближними бояры и думными людми въ отвѣтѣхъ, словесно и на писмѣ къ имянованію ихъ Цар. Вел-ва титлу Величества въ словахъ додавали, и на писмѣ писали, и нынѣ они Сенаторы предъ Цес. Вел-вомъ, какъ они великіе и полномочные послы были у Е. Цес. Вел-ва на посолствѣ, такъ же и въ нынѣшнихъ отвѣтѣхъ къ имянованію ихъ Цар. Вел-ва титлу Величества додаютъ, и въ писмахъ пишутъ, для братцскіе Цес. Вел-ва къ ихъ Цар. Вел-ву дружбы и любви, чего преже сего не бывало. А въ грамотахъ де своихъ къ Цес. Вел-ву, писати къ Цар. Вел-ву, къ ихъ Государскому имянованію, тое титлы Величества для вышеобъявленныхъ причинъ невозможно. И великіе и полномочные послы говорили: къ инымъ Государемъ Хрпстіанскимъ какъ въ грамотахъ своихъ писать и именовать ихъ Цес. Вел-во не изволяетъ, и тѣ всѣ Государи В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, не примѣръ. Вѣдомо о томъ, Цес. Вел-ву, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, самодержавны, и содержатъ подъ своимъ Цар. Вел-ва правленіемъ многіе Царства и Государства Христіанскіе и бусурманскіе и подъ своею Цар. Вел-ва самодержавною рукою имѣютъ многихъ Царей и Государей, и жалуютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, подвышаютъ ихъ и на Царства и на Государства сажаютъ а за вины ихъ и складываютъ, яко подданныхъ своихъ. И пишутца тѣ Цари и Государи ихъ Цар. Вел-ва подданными, а Цес. Вел-во почитаетъ Королей и Курфирстовъ, яко братію свою и дѣтей, а не яко подданныхъ, и честь имъ Королемъ хотя и можетъ дать по имперіи Римской, а отнимать у нихъ честей не можетъ; и достоитъ Цес. Вел-ву въ грамотахъ своихъ писать къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Величество, а не Пресвѣтлѣйшество, и учинить въ томъ отъ Королей и иныхъ Христіанскихъ Государей ихъ Цар. Вел-ву отмѣнность, и такъ имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, какъ и имъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ должно обонхъ В. Г-рей Цар. Вел-во и Цес. Вел-во приводить къ тому, чтобъ обои В. Г-ри имѣли междо собою глубочайшую дружбу и любовь, за которое ихъ Государское намѣреніе и Господь Богъ Всемогущій, видя ихъ Г-рей процвѣтающихъ въ любви своей, подастъ имъ Государемъ на противныхъ побѣду и одолѣніе. Да и то имъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ достоитъ напомянуть, что напредь сего изъ древнихъ лѣтъ В. Г-ри Цесари Римскіе, предки В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва, нынѣ ихъ Цар. Вел-ва счастливо государствующихъ, съ предки съ В. Г-ри Цари и В. Князи Россійскими, братцкую крѣпкую дружбу и любовь и пересылки имѣли, по которой древней ихъ Государской дружбѣ и любви и отецъ Е. Цес. Вел-ва высоко-

Библиотека "Руниверс"

славные памяти В. Г-рь Фердинандусъ Цесарь, также и Е. Цес. Вел-ва, со отцемъ ихъ Цар. Вел-ва, блаженные и вѣчно достойные памяти, съ В. Г-ремъ и съ братомъ ихъ, блаженные же и вѣчно достойные памяти, съ В. Г-ремъ съ ихъ Цар. Вел-вомъ въ братцкой же дружбѣ и любви и любительныхъ ссылкахъ пребывали. А блаженные памяти къ В. Г-рю къ Е. Цес. Вел-ву предка ихъ Цес. Вел-ва прошеніе о нѣкоторыхъ дѣлѣхъ бывало многое, а имянно: въ 103 году о помочи противъ непріятеля всѣхъ Хрпстіанъ Салтана Турского. И съ стороны Е. Цар. Вел-ва по тому Цес. Вел-ва прошенію исполнено безъ отлагательства, и послана тогда къ Цес. Вел-ву на вспоможеніе противъ того непріятеля многая казна. Да и въ недавнее прошедшее время, когда было воинское наступленіе на Курфирста Бранденбурского съ стороны Свейского Короля, и съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по томужъ тогда по прошенію Цес. Вел-ва вспоможеніе чинено. Какъ и нынѣ В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во, видя того жь вышепомянутого непріятеля Салтана Турского и Хана Крымского свирѣпое наступленіе на Государства Е. Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, изволили съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, учиненной миръ, которому еще многіе годы не вышли, разорвать; а изволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, то учинить для Церквей Божіихъ и для братцкіе ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву и къ Кор. Вел-ву Полскому дружбы и любви и для цѣлости всего Хрпстіанства и изволили жь съ своей Цар. Вел-ва стороны противъ того жъ непріятеля Е. Цес. Вел-ву и Кор. Вел-ву Полскому помочствовать многочисленными своими ратными людми, которая помочь чинитися будетъ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва съ великими убытки. И нынѣ бы Е. Цес. Вел-во для той древней дружбы и любви и видя В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва по своему желанію къ себѣ склонность, также и о цѣлости всего Христіанства ихъ Цар. Вел-ва истинное попеченіе, указалъ имъ Сенаторемъ о тѣхъ вышеобъявленыхъ дѣлѣхъ съ ними Цар. Вел-ва великими и полномочными послы о Величествѣ также и о отданіи грамотъ, договоръ и постановленіе учинить по желанію Цар. Вел-ва, чтобъ имѣло быть во обоихъ сторонахъ равенство. А что объявляютъ имъ велпкимъ и полномочнымъ посломъ опп Цес. Вел-ва Сенаторп, что они въ разговорѣхъ своихъ и на письмѣ кромѣ грамотъ Цес. Вел-ва титлу Величество къ имянованію В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва додаютъ; и о томъ знаютъ они велпкіе и полномочные послы подлинно, что Цес. Вел-ва изъ Канцелярін во всякихъ писмахъ кромѣ Цес. Вел-ва грамотъ и Королемъ Гишпанскому, Французскому и инпхъ маестатисъ, то есть Велпчество додаютъ, а въ грамотахъ Цес. Вел-ва того имъ не пишутъ. А В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву достоитъ учинить въ томъ Цес. Вел-ву передъ иными Государп отмѣнность, какъ предложили о томъ въ семъ отвѣтѣ имъ Сенаторемъ они велпкіе и полномочные послы пространно выше сего. И повелѣлъ бы Цес. Вел-во учинить о томъ съ ними великими и полномочными послы имъ Сенаторемъ договоръ и постановленіе для умноженія междо ими обоими В.

Библиотека "Руниверс"

Г-ри ихъ государскіе братцкіе дружбы и любви, чтобъ быти тому равенству на вѣки непремѣнно. И Сенатори говорили: Цес. де Вел-ва прошеніе о союзѣ противъ Салтана Туркского, хотя къ Цар. Вел-ву и было, только изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, всчать съ нимъ Салтаномъ войну для славы своея и для имяни Христіанского; а что де объявляютъ они великіе и полномочные послы, что изъ Канцеляріи Цес. Вел-ва во всякихъ писмахъ кромѣ грамотъ Цес. Вел-ва додаютъ титлу Величество и Королемъ, и чтобъ Цар. Вел-ву предъ нимн Г-ри учинити въ томъ отмѣнность; и то де подлинно, что изъ Канцеляріи Цесарской во всякихъ писмахъ кромѣ Цес. Вел-ва грамотъ Величество Королемъ додаютъ. И то обыкновеніе въ Цесарской Канцеляріи давное, а съ стороны Цар. Вел-ва учали того употреблять не во многіе прошедшіе времяна; и для братцкіе къ Цар. Вел-ву дружбы и любви чинитъ то Цес. Вел-во и во всякихъ писмахъ имъ Сенаторемъ, также и посломъ и посланникомъ, которые посыланы бываютъ къ Цар. Вел-ву, титлу Величества къ ихъ Цар. Вел-ва имянованію писать и въ рѣчахъ говорить указалъ, и честь ихъ Цар. Вел-ву воздаетъ, какія чести прежде сего не воздавано; а въ грамотахъ де своихъ, естли бъ и восхотѣлъ Цес. Вел-во для братцкія къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву дружбы и любви, писать къ ихъ Цар. Вел-ва имянованію титлу маестатисъ, то есть Величество, и одному де Е. Цес. Вел-ву безъ совѣту всѣхъ Курфирстовъ учинить того не возможно и никто ему на то не поволитъ, а Короли Французской и Гишпанской за то и не утерпятъ. А какое съ стороны ихъ Цар. Вел-ва вспомогательство было противъ Салтана Туркского въ прошедшія времена, и о томъ де Цес. Вел-ву извѣстно и за то ихъ Цар. Вел-ву, какъ въ тѣ прошедшія времена такъ и нынѣ Цес. Вел-ва благодарствуетъ; и то все ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ объявленіе, что въ нынѣшнемъ отвѣтѣ имъ Сенаторемъ предложили, до Е. Цес. Вел-ва они Сенатори донесутъ. И великіе и полномочные послы говорили: чтобъ по нынѣшнему ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ предложенію, о Величествѣ и о отданіи грамотъ, указалъ Цес. Вел-во договоръ имъ Сенаторемъ съ ними великими и полнемочными послы учинить; а что они Сенатори объявили имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, что въ грамотахъ къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву титлы маестатисъ, то есть Величество, одному Цес. Вел-ву безъ совѣту всѣхъ Курфирстовъ додать невозможно, и они великіе и полномочные послы предлагаютъ имъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во имѣли о томъ желаніе чрезъ прошедшіе посолства болши десяти лѣтъ и совѣтовать было о томъ Цес. Вел-ву съ Курфирсты и привесть то въ исполненіе и до сего ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ посолства въ такое продолжителное время возможно.

А говоря о томъ великіе и полномочные послы изъ мѣстъ своихъ встали, и вытався Сенатори изъ отвѣтныя палаты пошли, и поѣхали на Посольской дворъ. И Апрѣля въ 6 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислали Сенатори, съ переводчикомъ

Библиотека "Руниверс"

Адамомъ Штелемъ, списокъ Латинскимъ писмомъ съ мѣста Визирскаго, о которомъ объявили, будучи въ третьемъ отвѣтѣ. И великіе и полномочные послы, принявъ тотъ списокъ, велѣли перевесть переводчику Степану Чижинскому; а въ переводѣ написано: Начальнѣйшаго великаго Визиря Государя моего къ честнѣйшему Князю господину Герману Маргграфу Баденскому, Е. Цес. Вел-ва воинскаго совѣта президенту съ листа переводъ: Любезному пріятелю нашему, Римскаго Цесаря воинскаго совѣта президенту, избраннѣйшему между князи Христіанскаго народа, нарочитѣйшему междо Государи тогожъ народа цѣлостію знатному и правдою украшенному, нашему Господину Герману Маргграфу Баденскому, его же конецъ спасеніемъ дабудетъ вѣнчанъ, по отданіи съ желательствомъ полного здравствованія и по извѣщеніи совершеннаго здравія, какъ къ пріятству належитъ и къ сосѣдству пристоитъ пріятелски вѣдомо чинитца, что ваше писмо пришло, въ которомъ пишете, что вашъ Цесарь желаетъ покоя, однакожь хощетъ, дабы къ союзу призваннымъ для своей обороны Королю Полскому и Венецыйской Рѣчи Посполитой доволство учинилось и учиненны убытки дабы возмездилисъ и что побрано, то возвратилось. И предложивъ нѣкое о Венграхъ присовокупленіе, аще тѣ постановленія и статьи отъ насъ предложилибыся, тогда отъ самого съѣзду отказу не было приводити ихъ къ чину и договору; аще же бы непріятными были, тогда ктобъ могль вѣрити, что предложеніе покоя намъ было бы постоянное. Умножительнѣйшій и державнѣйшій и зѣло великій, милостивѣйшій Государь мой повелитель бусурманской, котораго Богъ Высочайшій даже до послѣдняго дня Воскресенія утверждаетъ, по своей повелителской милости и благоговѣнію желаетъ, дабы слуги Божіи въ безопалствѣ и въ тишинѣ пребывали. Чего ради мы такожде хощемъ, чтобъ учтивымъ поступкомъ миръ учиненъ былъ, не отказываемъ, но паче желаемъ, дабы сущее междо обоими Государствы непріятство было обращено въ любовь, и чтобъ живущіе во обоихъ сторонахъ нищіе Божіе слуги поддан-

ные въ безопасной тишинѣ жили, кто вѣсть о томъ дѣлѣ радѣти будетъ, тотъ даже до дня Воскресенія съ должною хвалою воспомянатись будетъ. По истинѣ естлибъ нашего сего не было намѣренія прежде, къ писанію писма отнюдь бы есмы не посылали къ вамъ; а что къ тому належитъ, что писали вы, то есть о удоволствованіи вашимъ къ войнѣ союзникомъ и о возмездіи убытковъ и о возвращеніи побранныхъ мѣстъ послѣ отъ васъ взятой Неоварин былъ, которой вы взяли и нынѣ держите. А о отысканіи убытковъ, которые учинились чрезъ злобныхъ людей, и для нашихъ погрѣшеній на обѣ стороны убытки одержали; а кто ни есть тому дѣлу виновенъ, въ день суда Богу отвѣтъ учинитъ. А ваши воины союзники прежде съ нами въ миру были и въ пріятствѣ обрѣталисъ; а когда они покой сломили, извѣстно имѣете, каковъ великъ убытокъ учинился. И для того которому Государству доволство бы належало ненадобно толку, однакоже аще съ тѣмижь ко обновленію мира

Библиотека "Руниверс"

намѣряетеся, такъ съ вами, какъ и съ ними вступивъ въ договоръ, которые на постановленныхъ исконно святыхъ оглавленіяхъ на статьи и способы расположивъ на обѣ стороны чтобъ соблюдены были. А нынѣ съ писмами издалека нѣкоихъ вещей договоръ толковати зѣло трудно есть вашему расположенію сопзволяется. Аще ваша есть воля соединяти святой и кормителной миръ, дабы для назначенія договоровъ о миру по древнему обычаю съ обоихъ сторонъ имѣя всякое изволеніе полномочные дабудутъ назначены, и на угодное мѣсто съѣдутца, дабы по правдѣ и истинѣ совершивъ обереженія и договоры, и пособствующу Милосердому Богу съ прибылью слугъ ихъ учтивому разсмотрѣнію съ постановленіемъ согласующуся подданные и обоихъ Государствъ подручные безопасство и покой имѣли. И вамъ тожъ вѣдомо есть, что мы отнюдь не сопзволяли на то, дабы учиненной прежде сего съ вами миръ разорванъ былъ, къ тому же которые ни есть промышляютъ, дабы отставивъ и отложивъ тревоги и разоренія, безопасство и тишина умножилась, тѣ государству доброхотны и тако у славимаго Бога, какъ у людей славныбъ и парочиты и отъ всѣхъ доброславіемъ превознесенныбъ были; а которые желаютъ, дабы кормителное то дѣло изчезло, и пролитія человѣческой крови совѣтовалибъ и злобныхъ вины умножалибъ, таковы достойны суть хулы и счастливаго конца не будутъ имѣти, всѣ люди вѣдаютъ. Дай Боже, дабы чрезъ наше и ваше радѣніе тѣ дѣла къ доброму чину удобно привесть, доброслоніе отъ людей Божіихъ заслужилибъ

есмы. О дѣлѣ Венгерскомъ во время съѣзду и постановленія поговоривъ, то такожъ неполезное дѣло отставлено будетъ; аще же то святое дѣло презрѣвъ отнюдь радѣніе не будетъ приложено, предложивъ поступки совершая дѣла общее радѣніе, отъ Бога отмстителя и отъ дателя славимаго, попросивъ правды и высочайшему его помолився милосердію, елико возможемъ да вѣру махометанскую будемъ промышляти. Побѣды даровати въ рукахъ Божіихъ есть, что ни есть подъ покровомъ Божіе призрѣніе сокровенно, на явъ объявится. По семъ Богъ влючайшій что рабомъ его полезно и прибылно есть обоимъ намъ да подастъ. Богу повинующимся да будетъ спасеніе. Писано въ Бѣлгородцкомъ зимовыщѣ повелѣніе В. Визиря, Государя моего, дня 25 Февраля нынѣшняго году. Переводилъ Александеръ Мавракордатъ.

Апрѣля въ 9 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ волной баронъ Яганъ Христофорусъ Жировской и говорилъ: Указалъ же Цес. Вел-во впдѣтца ему съ ними великими и полномочными послы и говорить, чтобъ они великіе и полномочные послы объявили ему, кромѣ тѣхъ дѣлъ, о которыхъ предлагали они Е. Цес. Вел-ва Сенаторемъ въ отвѣтѣхъ, а иныхъ дѣлѣхъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва съ ними великими и полномочными послы наказано ли и о какихъ дѣлѣхъ наказано? А имъ де великимъ и полномочнымъ посломъ объявить о томъ ему Жировскому возможно, потому что по указу Цес. Вел-ва и въ отвѣтной палатѣ съ Сенаторы и съ ними великими и полномочными

Библиотека "Руниверс"

послы на разговорѣ онъ засѣдаетъ, и нынѣ присланъ онъ по Е. же Цес. Вел-ва указу. И великіе и полномочные послы говорили: что пріѣхалъ онъ къ нимъ по указу Цес. Вел-ва, и потому они великіе и полномочные послы вѣрятъ, что онъ Жировскій и напредь сего имѣлъ радѣніе свое къ крѣпчайшей междо обоими В. Г-ри любви, и надѣются они великіе и полномочные послы, что учнетъ онъ радѣніе свое прилагать о томъ по должности Христіанской. А о которыхъ дѣлѣхъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва съ ними великими и полномочными послы наказано, и о томъ въ полномочной ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ какову отдали они Сенаторемъ въ первомъ отвѣтѣ явственно изображено. И о которыхъ дѣлѣхъ предлагали они Сенаторемъ въ третьемъ отвѣтѣ, и чтобъ они Цес. Вел-ва Сенаторы учинили имъ великимъ и полномочнымъ посломъ о тѣхъ дѣлѣхъ, отвѣтъ. А когда о томъ учиненъ будетъ отвѣтъ со удовольствованіемъ, и тогда и о иныхъ дѣлѣхъ предлагать они великіе и полномочные послы учнутъ. И Жировскій говорилъ: О чемъ де написано въ полномочной Цар. Вел-ва грамотѣ, и о томъ Цес. Вел-ву извѣстно; а что по указу Цар. Вел-ва предлагали они великіе и полномочные послы Е. Цес. Вел-ва Сенаторемъ въ третьемъ отвѣтѣ и желаютъ договору и постановленія о отданіи Государскихъ грамотъ, чтобъ быти въ томъ во обоихъ сторонахъ равенству, и о томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ томъ же третьемъ отвѣтѣ Цес. Вел-ва Сенаторы объявляли, для чего невозможно того Цес. Вел-ву

учинить. Такъ же и нынѣ онъ Жировскій по указу Цес. Вел-ва имъ великимъ и полномочнымъ посломъ объявляетъ, что изволяетъ Цес. Вел-во быти тому противъ того, какъ о томъ было во обоихъ сторонахъ обыкновеніе до сего времяни. Въ сторонѣ де Цар. Вел-ва обыкновеніе таково, что не токмо Цес. Вел-ва, но и Королей всѣхъ и Курфирстовъ у пословъ и посланниковъ и гонцевъ изволяютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, грамоты и листы принимать сами, и свои Цар. Вел-ва грамоты отдавать имъ изъ своихъ же рукъ, а Цес. Вел-ва грамоты какъ и иныхъ всѣхъ Государей къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ посыланы на дворы; а нынѣ для братцкіе къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбы и любви изволяетъ Цес. Вел-во отдавать грамоты свои ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ при своемъ Цес. Вел-ва чрезъ ближняго человѣка, и въ томъ учинено ихъ Цар. Вел-ву воздаяніе чести свыше всѣхъ Государей Христіанскихъ, а иныхъ всѣхъ Государей Королей къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ и нынѣ посылаютъ Е. Цес. Вел-ва грамоты на дворы. А чтобъ отдавать Е. Цес. Вел-ву грамоты свои Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ, и такова-го образца вновь учинить Е. Цес. Вел-ву невозможно; а естли бы и изволилъ Цес. Вел-во для братцкіе къ Цар. Вел-ву дружбы и любви склонность о отданіи грамотъ учинить, и противъ того де надобно, чтобъ и съ стороны ихъ Цар. Вел-ва уступка какая по желанію Цес. Вел-ва взаимно учинить; всегда де при договорѣхъ посолскихъ

Библиотека "Руниверс"

на обѣ стороны другъ другу уступаютъ. Цес. де Вел-во желаетъ того, чтобъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во повволили нынѣ и впредь быть въ царствующемъ градѣ Москвѣ Римскіе вѣры Іезуитамъ, и построить имъ костелъ и училища и колокола и все дѣйство по обычаю Римскаго костела имѣть явственно. И великіе и полномочные послы говорили: В. Г-ри Цари и В. Князи Россійскіе, предки В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва счастливо нынѣ государствующихъ, изъ древнихъ лѣтъ съ В. Г-ри Цесари Римскими и съ Е. Цес. Вел-вомъ братцкую дружбу и любовь и ссылки любительные имѣли; а нынѣ междо В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ, пребываетъ братцкая ихъ Государская дружба и любовь паче прежняго, и по желанію Цес. Вел-ва изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, разорвать миръ съ такимъ сильнымъ непріятелемъ съ Салтаномъ Туркскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ и учинить противъ ихъ союзъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ. По которому договору и постановленію въ прошломъ 194 году посыланы ихъ Цар. Вел-ва многіе ратные люди въ Запороги съ Генераломъ съ Григоріемъ Косоговымъ, а въ Украйнѣ, ихъ Цар. Вел-ва, которые близь Крыму съ Боярином и воеводы; и тое ихъ Цар. Вел-ва многихъ войскъ посылкою, Ханъ Крымскій со всѣми войски въ Крымѣ задержался, и въ помочь къ Туркскимъ войскамъ не пошелъ, о чемъ не толко листъ его Хановъ о томъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писанной, но и самое дѣло свидѣтельствуетъ, что за тою съ стороны Цар. Вел-ва помочью, Е. Цес. Вел-ва войска и Будинъ городъ у непріятеля

тогда взяли. А естлибъ Ханъ Крымскій со всѣми войсками изъ Крыму въ помочь къ Туркскимъ войскамъ въ то время вышелъ, и такіе бы побѣды Цес. Вел-ва войска надъ тѣмъ непріятелемъ не одержали и Будина не взяли. Также и нынѣ, исполняя вышеимянованные о союзѣ постановленные договоры, посылаютца и на самой Крымъ многочисленные ихъ Цар. Вел-ва войска и учнутъ надъ непріятели Христіанскими за помощью Божіею промыслъ чинить, сколко Господь Богъ помощи подастъ. Да и въ прежнихъ временахъ предкомъ Е. Цес. Вел-ва, а имянно въ 103 году по желанію на вспоможеніе противъ Салтана Туркскаго прислана съ стороны Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву многая казна, и во 184 году во время наступленія на Курфирста Бранденбургского Свейскихъ войскъ учинена съ стороны Цар. Вел-ва ему Курфирсту, по желанію жъ Цес. Вел-ва, многаяжь помочь; и за такую В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва братцкую дружбу и любовь должно Цес. Вел-ву В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву воздавать и къ имянованію ихъ Цар. Вел-ва о титлѣ Величества и о отданіи Е. Цес. Вел-ва грамотъ доволство учинить. О чемъ чрезъ многіе прошедшіе времяна со 184 году Е. Цес. Вел-ва послы и посланники и гонцы обнадеживаніе словесное и писмами чинили, что о томъ доволство учинить Цес. Вел-во возхощетъ; да и въ грамотѣ его Цес. Вел-ва въ прошломъ 1686 году Апрѣля 10 дня къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву явственно изображено, что которая разность о отданіи грамотъ въ канцеляріяхъ была хранена, и та будетъ отставлена, и взаимно по

Библиотека "Руниверс"

обыклому во Дворѣ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, обычаю и у себя Е. Цес. Вел-во таковой же отдачѣ впредь быть поволитъ. А что онъ Жировской объявилъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ желаніе Цес. Вел-ва, чтобъ повелѣно было быть въ царствующемъ градѣ Москвѣ Римскіе вѣры Езуитомъ и устроить имъ костелъ и училище и колокола; и они великіе и полномочные послы какъ въ отвѣтѣ будучи Цес. Вел-ва Сенаторемъ о томъ говорили, такъ и нынѣ ему объявляютъ, что то дѣло о вѣрѣ и о костелахъ къ договорамъ не належитъ. А по склонности В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва ксензомъ въ царствующемъ градѣ Москвѣ быть и въ домѣхъ по своей вѣрѣ молитвы отправлять поволено, и впредь о томъ забронено не будетъ. И Жировскій говорилъ: Въ вышепмянованной де грамотѣ Цес. Вел-ва написано о обнадеживаніи объ отданіи грамотъ при такомъ объявленіи, если поволятъ В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во по желанію Цес. Вел-ва для употребленія богомолья Римскіе вѣры построить на Москвѣ костелы и училища и быть кседзомъ и Езуитомъ нынѣ и впредь неотмѣнно. А что де желаютъ они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы договору и постановленія, чтобъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ грамотахъ Цес. Вел-ва писать къ ихъ Цар. Вел-ва имянованію Вел-ва, а не Пресвѣтлѣйшество; и о томъ бы де они великіе и полномочные послы и помышленія не имѣли, учинить того Цес. Вел-ву не возможно. Естлибъ де и изволилъ Цес. Вел-во для братцкіе, къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбы и любви на то

склонитца, а до того всѣ Курфирсты и князи Римского государства Е. Цес. Вел-ва не допустятъ. И великіе и полномочные послы говорили: Естли по желанію В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, чрезъ многое обнадеживаніе довольство въ томъ Цес. Вел-во учинить не изволитъ, и въ сторонѣ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва чинено будетъ взаимно. И Жировскій говорилъ, что о томъ де о всемъ до Цес. Вел-ва онъ донесетъ.

Апрѣля въ 6-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ приставъ Яганъ Газъ и объявилъ, что указалъ ему Цес. Вел-во объявить имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ свои Цес. Вел-ва звѣриные ловы, которыми Е. Цес. Вел-во тѣшитца изволяетъ отъ Вѣны въ полу 2 милѣ у веси Аспри; и буде они великіе и полномочные послы похотятъ тѣми ловы повѣселитпся, и Цес. Вел-во для братцкіе съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви, а ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ жалуючи, укажетъ имъ на тѣхъ звѣриныхъ ловахъ быть, и котораго числа изволятъ они великіе и полномочные послы для той потѣхи ѣхать, чтобъ ему приставу о томъ они великіе и полномочные послы объявили, для того, что для почитанія имъ великимъ и полномочнымъ посломъ укажетъ Цес. Вел-во быть съ ними великими и полномочными послы при тѣхъ ловахъ ловчему своему и съ тѣмъ ловчимъ будутъ многіе графы и бароны. И великіе и полномочные послы на милости Цес. Вел-ва били челомъ, и сказали приставу, что по волп Цес. Вел-ва ѣхать они готовы. И Апрѣля въ 7-й

Библиотека "Руниверс"

день великіе и полномочные послы изъ Вѣны въ весь Аспри на звѣриные ловы ѣздили въ своихъ каретахъ. А какъ они великіе и полномочные послы къ уреченному мѣсту пріѣхали, и на томъ мѣстѣ къ лѣсу ослонено было въ кругъ ослонами полотняными въ длину на пять сотъ, а поперекъ саженъ на триста. И великіе и полномочные послы пріѣхавъ къ тому мѣсту и вышедъ изъ каретъ сѣли на лошадей и въѣхали въ ослоны. И въ тѣхъ ослонахъ встрѣтилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ва ловчей графъ Энфанъ Алтейнъ и многіе графы и бароны и говорилъ ловчей рѣчь: Пресвѣтлѣйшій и Велеможнѣйшій В. Г. Е. Цес. Вел-во Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ ихъ Цар. Вел-ва къ вамъ великимъ и полномочнымъ посломъ для лучшаго объявленія своей милости велѣлъ выгонять изъ лѣсу оленей. И вамъ великимъ и полномочнымъ посломъ тѣхъ оленей стрѣлять; а послѣ того указалъ подчивать васъ за столомъ своему надворному кухмистру графу Малярну. Переводилъ ту рѣчь переводчикъ Адамъ Штель. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ. И выгоняли изъ рощи въ ослонъ оленей порознь; а выгнано было 7 оленей. И великіе и полномочные послы тѣхъ оленей пострѣляли изъ луковъ и изъ пистолей всѣхъ. А послѣ того въ весп Аспри великіе и полномочные послы были за Цесарскимъ столомъ и пили чаши про здоровье В. Г-рей и про Цесарское, противъ того

какъ пили чаши за Цесарскимъ столомъ въ Вѣнѣ.

А какъ великіе и полномочные послы пріѣхали въ Вѣну, и тѣ стрѣленые олени присланы къ нимъ на Посольской дворъ. Апрѣля въ 10-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжали волной баронъ Яганъ Христофоръ де Жировскій, да баронъ же Вилгелмъ Аздъ Бигель, да секретарь Ляберкъ Молярій и говорили: Когда де приняты они великіе и полномочные послы въ государство Цес. Вел-ва на Шлепской границѣ, и съ того времяни Марта по 21-е число было имъ великимъ и полномочнымъ посломъ Е. Цес. Вел-ва, жалованы кормы готовые ѣствою и питіемъ; а Марта съ 21 числа, какъ настала страстная недѣля съѣстныхъ кормовъ и питія имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ тѣ постные дни не давывано, а вѣдомо Цес. Вел-ву учинилось, что и въ тѣ дни, какъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ даваны кормы ѣствою и питіемъ, готовили у нихъ ѣствы, по ихъ нраву, свои поворы. И Цес. де Вел-во указалъ имъ говорить, чтобъ они великіе и полномочные послы на удовольствованіе ѣствъ и питья, имали себѣ изъ Его Цесарскіе казны, или за все за то съѣстное и за питье деньгами. И великіе и полномочные послы говорили, по милости Цес. Вел-ва съ пріему ихъ на границу, въ которые дни даванъ имъ кормъ ѣствою и питьемъ, и они великіе и полномочные послы были доволны и что ѣствы готовили не по ихъ нраву, о томъ не упоминалось; а нынѣ имъ учнутъ давать кормъ ѣствами ль и питьемъ, или деньгами, о томъ полагаются они на волю Цес. Вел-ва. И Жировской съ товары-

Библиотека "Руниверс"

щи говорили: Указалъ де Цес. Вел-во имъ великимъ и полномочнымъ посломъ за тѣ съѣстные и конскіе кормы давать денгами, и чтобъ они великіе и полномочные послы имъ объявили, почему имъ за свои и за конскіе кормы мочно имать денгами? И великіе и полномочные послы говорили: Когда на то учинилась воля Цес. Вел-ва, что имъ давать денгами, чтобъ имъ указалъ за свои кормы и за питье денгами потому, почему на такіе запасы исходило изъ Е. Цес. Вел-ва казны, опричь конскихъ кормовъ и дровъ для того что имъ конскихъ кормовъ купить не сыскать нигдѣ, что и его Цесарскіе комисары конскіе кормы покупали отъѣзжая въ далные мѣста, вѣдая гдѣ сыскать могли.

И Жировской съ товарыщи говорили: Указалъ де Цес. Вел-во давать имъ за свои кормы и за питье по 2000 ренскихъ на недѣлю, а конскіе кормы давать попрежнему.

И великіе и полномочные послы говорили: что въ городѣ Вѣнѣ всякія съѣстные запасы покупаютъ дорогою цѣною; яловицу молодую по 30 ренскихъ, барана по 3 и по 4 ренскихъ, курицу индѣйскую по 2 ренскихъ, гуся по полъ 2 ренскихъ, утку по ренскому, коплуна по полу 2 ренскихъ, курицу пополуренскому, рябчика, куропатку и тетерева по червонному золотому, рыбы живой фунтъ по полуренскому, а иные мелкіе столовые спободы противъ Московского вшестеро, восмеро и вдесятеро; а съ ними великими и полномочными послы людей сполтретья ста человѣка и двѣмя тысячами ренскихъ ни копми мѣры прокормитца нечимъ; и чтобъ Цес. Вел-во указалъ ихъ кормить по прежнему; а они тѣмъ Цес. Вел-ва жалованьемъ будутъ доволны. И Жировской съ товарыщи говорили: Вѣдомо де Цес. Вел-ву подлинно, что имъ готовятъ ѣствы не по ихъ нраву, и комисары кормятъ ихъ не во время; и для того указалъ Цес. Вел-во за тѣ кормы и за питье и за дрова и за воду и за свѣчи давать имъ денгами по 3000 ренскихъ на недѣлю, и чтобъ они великіе и полномочные послы престали, болши того о тѣхъ кормѣхъ не спорили, для того что Цес. Вел-ва иного указу о томъ не будетъ. И давано имъ великимъ и полномочнымъ посломъ корму на недѣлю по 3000 ренскихъ, Марта съ 27-го числа. А ренскій по денежному Московскому счету по 12 алтынъ. Апрѣля въ 12-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ Цесарской секретарь Францышкъ Винандъ и говорилъ: По указу де Цес. Вел-ва прислалъ его къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ графъ Леополдъ Вилгелмъ Кениксенъ, а велѣлъ объявить, что Цес. Вел-во изволяетъ итти для потѣхъ своихъ изъ Вѣны, Апрѣля 18-го дня, а имъ великимъ и полномочнымъ посломъ указалъ Е. Цес. Вел-во быть у себя на отпускѣ тогожъ Апрѣля 18-го дня, а которые кромѣ тѣхъ предложенныхъ дѣлъ, что предлагали они великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва сенаторемъ въ отвѣтѣхъ имѣютъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва они великіе и полномочные послы наказанные иные дѣла, и они бы то объявили ему секретарю, и о тѣхъ дѣлѣхъ канцлеръ графъ Леополдъ Вилгелмъ Кениксенъ до Цес. Вел-ва донесетъ.

Библиотека "Руниверс"

И великіе и полномочные послы говорили: кромѣ тѣхъ дѣлъ, о которыхъ предлагали они великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва Сенаторемъ въ отвѣтѣхъ, иные наказанные отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва дѣла ко объявленію они великіе и полномочные послы имѣютъ, только бъ на прежніе предложенные дѣла учинили имъ великимъ и полномочнымъ посломъ они Цес. Вел-ва Сенатори отвѣтъ сами въ отвѣтной же полатѣ, а не чрезъ пересылки. А когда имъ великимъ и полномочнымъ посломъ о прежъ предложенныхъ дѣлѣхъ отвѣтъ Сенатори учинятъ, и они великіе и полномочные послы и о иныхъ дѣлѣхъ предлагать тогда имъ учнутъ. И секретарь говорилъ: о которыхъ дѣлѣхъ будучи въ третьемъ отвѣтѣ они великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва Сенаторемъ предлагали, и о томъ до Цес. Вел-ва они Сенатори доносили, и указалъ Цес. Вел-во учинить о тѣхъ дѣлѣхъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ отвѣтъ на писмѣ, и то писмо къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ они Сенатори прислали съ нимъ секретаремъ. И подалъ великимъ и полномочнымъ посломъ секретарь писмо запечатано въ листу. И великіе и полномочные послы то писмо принявъ, говорили ему секретарю, что они велятъ перевесть и, выразумѣвъ изъ переводу, учнутъ о томъ говорить и о иныхъ дѣлѣхъ ихъ предлагать Сенаторемъ въ отвѣтѣ. И секретарь говорилъ, что онъ до Канцлера Леополда Кениксена о томъ донесетъ. А какъ секретарь отъ великихъ и полномочныхъ пословъ поѣхалъ, и великіе и полномочные послы тотъ листъ, въ которомъ отдалъ Секретарь за печатью писмо, распечатали, и велѣли переводчику Степану Чижинскому вычесть. И въ томъ листу прислано было къ великимъ и полномочнымъ посломъ писмо за Цесарскою печатью, отвѣтное на разговоры, что говорили въ отвѣтѣхъ, да списки писаны по латини одинъ съ полномочной Цес. Вел-ва грамоты, какову отдали они великіе и полномочные послы Сенаторемъ въ первомъ отвѣтѣ, а запечатанъ былъ тотъ списокъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва государственною печатью, назади той полномочной грамоты, въ мѣстѣ съ тою подлинною полномочною грамотою, которая писана русскимъ писмомъ; другой списокъ съ грамотыжъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, какова прислана къ Цес. Вел-ву съ посланнымъ съ Кузмою Нефимоповымъ въ нынѣшнемъ во 195 году; а тотъ списокъ запечатанъ былъ и присланъ въ грамотѣ. И велѣли великіе и полномочные послы отвѣтное писмо перевесть переводчику Степану жь Чижинскому. А въ переводѣ написано: переводъ съ латинского писма, каково къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислано съ секретаремъ съ Францышкомъ Винандомъ послѣ 3-го отвѣту, Апрѣля во 12-й день. Священное Цес. Вел-во Государь нашъ Милостивѣйшій пріятно вразумѣлъ, что Велеможные Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы ближней Цар. Вел-во боярин и Намѣстникъ Вятцкой господинъ Борисъ Петровичь Шереметевъ, ближней также околничей и намѣстникъ Муромской господинъ Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, и господинъ дьякъ Протасей Ивановичь.

Библиотека "Руниверс"

Никифоровъ и господинъ дьякъ Иванъ Волковъ такъ ради начатой противъ общаго Христіанского имени непріятеля войны, и ради постановленія воинскихъ ратей со обоихъ сторонъ, такоже ради приказныхъ дѣлъ и титлъ маестатисъ вящше желали, къ чему его Священное Цес. Вел-во тѣмъ же господамъ посломъ отвѣщать приказомъ, что томужъ Священному Цес. Вел-ву желателное и постоянное любви и пріятства братскаго усердія, которое братія его любезнѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, какъ чрезъ грамоты, такъ чрезъ помянутыхъ великихъ и полномочныхъословъ своихъ, такъ на пріѣздѣ, какъ на разговорѣхъ томужъ священному Цес. Вел-ву только пространно и пріятелски доносити промышляли, зѣло было благодарно и пріятно. Дабы Его Священное Цес. Вел-во равенственное которыхъ Пресвѣтлѣйшихъ братовъ своихъ, любезнѣйшихъ Цар. Вел-во почитаетъ братской и усердственной любви желателство самымъ дѣломъ объявити, благополучные всегдашніе возмогли имѣти случаи, и неменьшія обпадеживанія братцкого знаменія было, что учиненный съ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою вѣчного мира, и противъ общаго Христіанскаго имени непріятеля Турчина и Татарина союзу, договоръ для вѣдома намъ прислати восхотѣли, откуду Его Священное Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва то къ цѣлости быти подтверждаетъ. Такожъ де Его Цес. Вел-во взаимнаго усердія желателство тѣмъ же братьямъ своимъ любезнѣйшимъ Цар. Вел-ву всегда хощетъ являти. И зѣло то Е. Цес. Вел-ву къ любви при-

шло, что ихъ Цар. Вел-во войски свои противъ Крымского Татарского Хана на отвращеніе ихъ отъ Цес. Вел-ва и отъ Государствъ союзниковъ его, немедленно имѣетъ выслати, изъ чего яко ихъ Цар. Вел-во горящая ревность на вредное непріятелемъ искорененіе и погибель для Христіанскаго пріумноженія и для вѣчной своей Цар. Вел-ва славы доволно является, такоже и Е. Цес. Вел-во странами своими будетъ промышляти и своими войски и рукою непобѣдимаго Всемогущаго Бога, доселѣ благополучно пособствуемыми, всякимъ елико мощно радѣніемъ Тибѣску и Драву будетъ обороняти, такожде и впредь смотря на случаи воинской станетъ промышляти. И о поведеніи ихъ воинскомъ съ ихъ Цар. Вел-вомъ чрезъ гонцовъ и почту постановленную въ Е. Цес. Вел-ва Государствахъ, также и по мѣстамъ междележащимъ отъ Полши и Москвы расположенную, въ готовности пересылки чинить будетъ; а что належитъ къ спламъ и помощи Е. Цес. Вел-во прежде прямыми своими зѣло сильными и страшными, а потомъ такъ изъ своего Государства, какъ изъ Итальянскихъ подручныхъ своихъ сплами стоитъ; также и отъ Е. Святительства Высочаіішаго Папы, котораго то есть счастіемъ три сія силы въ союзъ совокупились, къ тому дѣлу нѣкакими способы помощь учинили; и впредь также отъ тѣхъ же надежда есть, такожде отъ Государства Князей Курфирстовъ Баварскаго, Саксонскаго, Бранденбургского и иныхъ, яко отъ кола Ренского, Швабского, Франконского, и отъ иныхъ многихъ дожидается силъ. И для того Е. Священ-

Библиотека "Руниверс"

ному Цес. Вел-ву благопріятно будетъ, когда еще иные Христіанскія силы для того дѣла къ миру и къ союзу съ оружьемъ приступити восхотятъ. А что належитъ ко объявленію тѣхъ писмъ, что съ стороны Туркской ко двору Цесарскому принесены, и Е. Цес. Вел-во охотно радѣетъ, дабы все вѣрно и надежно было объявлено, и повелѣлъ объявить, понеже доселѣ ни одинъ посланникъ сюды не былъ пропущенъ, толко писмо нынѣ отъ великого Визиря, писанное къ Высочайшему Е. Цес. Вел-ва воинскаго совѣта президенту честнѣйшему князю Маргафу Баденскому чрезъ нѣкотораго агу, генералу Цесарскому Графу Скарафу, въ вышней Венгерской землѣ обрѣтающемуся, подано, и на то писмо тому Визирю какой отвѣтъ учиненъ, съ тѣхъ писмъ присланного и отвѣтнаго посылаемъ. Однакожъ и то да будетъ вѣдомо, что еще нѣкакой ага Туркской къ генералу Скарафу листъ принеслъ, въ которомъ объявляетъ, что измѣнника началного Текелія для оправданія отдати хотятъ, толкобъ Е. Цес. Вел-во его принявъ къ договору о миру приступити восхотѣлъ; а естли то такъ еще было неподлинно, и какъ скоро сдѣлается ихъ Цар. Вел-ву подлинно, учинится вѣдомость. А какъ Е. Цес. Вел-во великую славу для соблюденія общей вѣры полагаетъ, такъ онъ всегда промышляти будетъ, дабы учиненному съ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою и Венецыйскою покою и союзу елико мощно во всемъ постоянно и благоговѣйно довольство учинити будетъ; а что належитъ къ самому воинскому промыслу, и того еще ничего

подлинно о томъ не могло постановитись. Отдакоже силою союзу тако имѣетъ постановити, дабы всякъ союзникъ способъ отвращенія чинилъ, какъ такъ Государства ихъ положеніе и войскъ непріятелскихъ какъ случай того пребывати будетъ; а какимъ способомъ Е. Цес. Вел-во доселѣ поступалъ, такъ и потомъ поступати будетъ. А что ко вручению грамотъ вѣрющихъ и къ титлѣ маестатисъ то есть Величества належитъ, Е. Священное Цес. Вел-ва паки обѣщаетъ, что отъ себя грамоты вѣрющія помянутымъ Царскимъ посломъ и посланникомъ первого и второго чина, и паки при отпускѣ имѣетъ отдавати. Но присовокупивъ и повторивъ то обереженіе явственнѣйшее, когда ихъ Цар. Вел-во явственное Католицкой вѣры ученіе, костелы съ колоколы, школы и ходы погребанія, и иные по обычаю костела Римскаго явственно творити обыкновенно на Москвѣ сонзволитъ, и за себя и за своихъ наслѣдниковъ на вѣки подтвердитъ, яко Е. Священное Цес. Вел-во въ грамотѣ своей вѣрющей при отъѣздѣ господамъ посламъ нынѣ данной начало сонзволити имѣетъ и нравъ тотъ за себя и за своихъ наслѣдниковъ паки ко всѣмъ отъ Цар. Вел-ва первого и второго чина посломъ и посланникомъ толко долго будетъ совершати, колико и съ стороны Цар. Вел-ва обереженію тому довольство чинитися будетъ. Откуду Е. Священное Цес. Вел-во надежно вѣритъ, что ихъ Цар. Вел-во дѣлу толко похвалному, для вещи Католицкой начатому и помянутому обереженію для взаимной братцкой любви свидѣтелства, учинятъ всякое исполненіе.

Библиотека "Руниверс"

А къ титлѣ маестатисъ, то есть Величества, чтобъ належало, Е. Священное Цес. Вел-во ко объявленію готовости доброхотнаго усердія и братцкой склонности самимъ дѣломъ уже тогда соизволилъ, дабы ихъ Цар. Вел-во тѣмъ титломъ не токмо отъ ближнихъ Цесарскихъ людей къ Москвѣ ѣдущихъ, но такоже въ самомъ прибытіи Священного Цес. Вел-ва, наипаче же и въ приговорѣхъ при секретной Е. же Священного Цес. Вел-ва печати издающимися нарицался, такожде дабы тажъ титла въ грамотахъ Цесарскихъ соизволялась, зѣло не есть во власти Е. Священного Цес. Вел-ва, что естлибъ причинами зѣло нужными для того приведенными мѣсто подалось. Отнюдь не надобно бы усумнѣватися для чего бы ихъ Цар. Вел-во отъ того желанія не трудно лишились. Понеже явственно есть, что Превысочайшею тою маестатисъ титлою и Высочайшею честію отъ всѣхъ цѣлого мира Королей единъ Римской Императоръ и Цесарь печатается, яко то одному Императорскому Высочеству отъ толико многихъ лѣтъ належитъ. И въ толико великой чести въ Государствѣ Римскомъ есть, что безъ досады Курфирстовъ и Князей и Статовъ ниже умалитись, и никогда отъ Римскихъ Императоровъ съ Королями совокуплятися не можетъ, для сего бы вящше отъ нихъ безъ перемѣны всегда съ великою честію имъ самимъ воздавана не была; такоже явственно есть, что не было бъ междо Императоромъ и Королями различія, когда они отъ нихъ, но не Короли отъ Королей постановляютца, откуду Е. Священное Цес. Вел-во всей надеждѣ къ братьямъ своимъ любезнѣйшимъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, терпѣніемъ подтверждается, по истинѣ будетъ, что Е. Священное Цес. Вел-во для исконного и никогда непрерванного обыкновенія Е. Цес. Вел-во Серенитатисъ титлою восхощетъ почитати; такоже взаимно ихъ Цес. Вел-во Е. Священное Цес. Вел-во, какъ доселѣ, такъ и впредь Величества Цесарского нарицаніемъ въ грамотахъ своихъ Царскихъ будетъ почитати, дабы чтобъ по истиннѣ Е. Священное Цес. Вел-во въ тяжести имѣлъ, для предыбудущаго случая взаимное доселѣ любви и пріятства почитаніе и братской дружбы сообщеніе съ пасствомъ Христіанства не прерывалось. Къ тому, когда съ Латинской грамоты Царской и полномочной переводовъ выразумѣли есмы, что переводчикъ языка Латинского не довольно искусенъ, что Императорисъ титлу для уже реченныхъ причинъ тѣхъ же, что и о маестатисъ титлѣ инымъ свѣта всего Государемъ и Королемъ давати заповѣдаютъ, никому на свѣтѣ Христіанскомъ, развѣ одному и самому Римскому Императору должную ихъ Цар. Вел-ву придалъ. И что словъ Имперіалисъ, и имперіи необыкновеннымъ нравамъ сѣмо и овамо употребилъ; для того Е. Священное Цес. Вел-во яко тотъ, у котораго есть таковы, которые языкъ Русской на языкъ Латинской или Нѣмецкой переводятъ, таковы переводы господамъ посломъ возвратити повелѣлъ яко здѣ симъ умысломъ присовокуплены отдаютца. Дабы впредь грамоты Царскіе по образу зѣло древнему безъ переводу Латинского присыланы были. Писано въ Вѣнѣ при печати высокопомянутого Священного Цес. Вел-ва, секретной

Библиотека "Руниверс"

Дня 21 мѣсяца Апрѣля лѣта 1687; внизу приписано:

Леополдъ Вилгелмъ Графъ на Кинигсеге.

Тогожъ числа пріѣзжалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ секретарь Яганъ Цезарій и говорилъ: указалъ де Цес. Вел-во объявить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, что быти имъ у Е. Цес. Вел-ва на отпускѣ Апрѣля 18 дня. И изволитъ Е. Цес. Вел-во грамоту свою къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву для братцкіе къ ихъ Цар. Вел-ву дружбы и любви отдать имъ великимъ и полномочнымъ посломъ изъ своихъ рукъ; а бывъ у Цес. Вел-ва итти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ и видѣть очи Цес. Вел-ва въ иныхъ Е. Цес. Вел-ва покояхъ: Да и о томъ де имъ великимъ и полномочнымъ посломъ по указу Цес. Вел-ва Сенаторы приказали ему секретарю извѣстить: какъ будутъ они великіе и полномочные послы у Цес. Вел-ва и учнутъ отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ву править поздравленіе, и Цесаревино де Величество пріемлетъ то въ любовь; а противъ того Цесаревино Величество спроситъ про здоровье Пресвѣтлѣйшихъ В. Г-рынъ, Благовѣрныхъ Царицъ и Царевенъ, а про В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва Ее Цесаревну Величеству спрашивать зазорно. И чтобъ въ томъ отъ нихъ великихъ и полнолочныхъ пословъ спору какого въ то время не было, для того нынѣ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ объявить о томъ велѣно, чтобъ какого въ то время смятенія не было. И великіе и полномочные послы говорили: что они на отпускѣ у Е. Цес. Вел-ва быть и Цесаревина Величества очи видѣть желаютъ, толко бъ прежде отпуску быть имъ у Сенаторей въ отвѣтѣ, для того, что къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, сегожь числа прислали они, Сенатори, писмо о тѣхъ дѣлѣхъ, о которыхъ предлагали имъ они, великіе и полномочные послы, въ третьемъ отвѣтѣ, и они, великіе и полномочные послы, велѣли то писмо перевесть и какъ выразумѣютъ того писма и съ переводу и о томъ учнутъ съ ними Сенатори въ отвѣтѣхъ говорить, такъ же и о иныхъ дѣлѣхъ, о которыхъ отъ Вел. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва, а съ ними великими и полномочными послы наказано предлагать имъ, Сенаторемъ, учнутъ же. А что онъ, секретарь, по указу Цес. Вел-ва объявилъ имъ, что Цесаревино Величество отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва поздравленіе Ея Цесаревину Величеству приметъ въ любовь, а сама Ея Цесаревино Величество спроситъ про здоровье Великихъ Пресвѣтлѣйшихъ Государынь Царицъ и Царевнъ, и они великіе и полномочные послы, то полагаютъ на волю Цес. Вел-ва. И секретарь говорилъ, что о томъ вѣдомо учинитъ Канцлеру Кинигсеку.

Тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ присылалъ Канцлеръ Леополдъ Кинигсекъ переводчика Адама Штеля, чтобъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, быть въ четвертомъ отвѣтѣ Апрѣля 16 дня, и они бъ великіе и полномочные послы о всѣхъ дѣлѣхъ въ томъ отвѣтѣ Сенаторемъ объявили, чтобъ по указу Цес. Вел-ва и отвѣтъ о тѣхъ дѣлѣхъ учинить имъ, великимъ и полномочнымъ

Библиотека "Руниверс"

посломъ, въ томъ же отвѣтѣ, для того, что быти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ у Цес. Вел-ва на отпускѣ Апрѣля 18 дня. И изволяетъ Цес. Вел-во и Цесаревнно Величество итти изъ Вѣны въ походъ въ мѣстечко Локсембуркъ, отъ Вѣны 2 мили тогожь числа, а Сенатори всѣ будутъ при Е. Цес. Вел-вѣ въ походѣ жь. И великіе и полномочные послы приказали къ Канцлеру съ переводчикомъ Адамомъ Штелемъ, что они въ отвѣтѣ у Сенаторей того Апрѣля 15 дня будутъ и о дѣлѣхъ говорить учнутъ. Апрѣля въ 13 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ Цесарской секретарь Яганъ Цезарій, да переводчикъ Адамъ Штель, и объявили, что по желанію ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ быть имъ у Сенаторей въ четвертомъ отвѣтѣ Апрѣля въ 15 день. И великіе и полномочные послы сказали, что они того числа въ отвѣтѣ у Сенаторей будутъ. И Апрѣля въ 15 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ приходилъ переводчикъ Адамъ же Штель и говорилъ: Естли де изволяютъ они, великіе и полномочные послы, быть у Сенаторей въ отвѣтѣ, и чтобъ послали о томъ говорить къ Канцлеру Кинпксеку, потому что о всѣхъ Государственныхъ великихъ дѣлѣхъ въ третьемъ отвѣтѣ они, великіе и полномочные послы, Сенаторемъ предлагали; и по допошенію до Цес. Вел-ва и отвѣтъ имъ о тѣхъ дѣлѣхъ учиненъ на писмѣ, и надѣются они, Сенатори, что они, великіе и полномочные послы, предлагать въ четвертомъ отвѣтѣ новыя дѣла, о чемъ присланъ къ нимъ отъ Цар. Вел-ва гонецъ, для того и проситись надобно въ отвѣтъ

имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, а не Сенаторемъ ихъ звать; а на отпускѣ де быть имъ у Цес. Вел-ва Апрѣля въ 18 день. И великіе и полномочные послы говорили: О которыхъ Государственныхъ великихъ дѣлѣхъ предлагали они Сенаторемъ въ третьемъ отвѣтѣ, только о тѣхъ же дѣлѣхъ надобно имъ съ ними Сенатори противъ писма ихъ сенаторского имѣть съ ними въ отвѣтѣ разговоръ; да и о иныхъ дѣлѣхъ, которыя до тѣхъ же предложенныхъ дѣлъ належатъ говорить они, великіе и полномочные послы, въ томъ четвертомъ отвѣтѣ учнутъ, и не бывъ имъ въ четвертомъ отвѣтѣ на отпускѣ у Цес. Вел-ва быть не возможно, а которой гонецъ къ нимъ съ Москвы присланъ, и съ тѣмъ гонцомъ ни о какихъ новыхъ дѣлѣхъ Цар. Вел-ва указу къ нимъ не прислано, и къ Канцлеру о томъ говорить они пошлютъ.

И тогожъ числа посылали великіе и полномочные послы къ Канцлеру переводчика Степана Чижинского, а велѣли говорить, чтобъ быть имъ въ четвертомъ отвѣтѣ противъ того же, какъ говорили о томъ переводчику Адаму Штелю. И Канцлеръ приказывалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ, что о томъ ихъ прошеніи до Цес. Вел-ва онъ донесетъ, и быть имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, въ четвертомъ отвѣтѣ завтра, Апрѣля въ 16 день.

Апрѣля въ 16 день В. Г-реи ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы были Цес. Вел-ва на Дворѣ въ 4-мъ отвѣтѣ. Цесарская корета прислана и пріѣздъ ихъ, великихъ и

Библиотека "Руниверс"

полномочныхъ пословъ, на Цесарской Дворъ былъ и встрѣча отъ Сенаторей по прежнему. И вшедъ великіе и полномочные послы въ отвѣтную полату, витався съ Сенатори сѣли по мѣстамъ. И Сенатори великимъ и полномочнымъ посломъ говорили: Желали они, великіе и полномочные послы, чтобъ быть у нихъ, Сенаторей, въ 4-мъ отвѣтѣ. И Цес. де Вел-ву по доношенію ихъ Сенаторскому о томъ извѣстно. И въ отвѣтѣ быть имъ Е. Цес. Вел-во повелѣлъ, и они бъ, великіе и полномочные послы, о всѣхъ дѣлѣхъ имъ, Сенаторемъ, въ томъ отвѣтѣ объявили. И великіе и полномочные послы говорили: Въ писмѣ, каково къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ на прежнее ихъ предложеніе прислали они, Сенатори, Апрѣля 13 числа, о отданіи Цес. Вел-ва грамотъ нынѣ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ и въ предыбудущимъ посломъ и посланникомъ и о титлѣ, Маестатисъ то есть Величества, объявлено, что Цес. Вел-во имѣетъ отдавать при отпускѣ вѣрющіе свои грамоты Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ перваго и втораго чина, когда ихъ Цар. Вел-во явственное Римской вѣры ученіе и костелы съ колоколы, школы и ходы погребанія и иные по обычаю Римского костела творити на Москвѣ сопзволютъ, и за себя и за наслѣдниковъ своихъ на вѣки подтвердятъ, и каково Е. Цес. Вел-во въ отданіи грамоты своей на отпускѣ изъ своихъ рукъ имъ великимъ посломъ нынѣ начало учинить изволитъ, и тотъ обычай только и впредь посломъ и посланникомъ соблюдати будетъ, колико и съ стороны Цар. Вел-ва обереженію довольство чинитися будетъ,

вѣры Римской, и полагаетъ въ томъ Цес. Вел-во надежду, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, учинити то изволятъ. А о титлѣ Величества, чтобъ належало Е. Цес. Вел-во ко объявленію готовости сопзволилъ; дабы В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, тою титлою не только отъ ближнихъ Е. Цесарскихъ людей къ Москвѣ ѣдущихъ, но и при дворѣ Цес. Вел-ва, наипаче же въ приговорѣхъ при секретной Е. Цес. Вел-ва печати издающихся напрцалися, кромѣ грамотъ Цес. Вел-ва, для тѣхъ причинъ, что тою титлою и высочайшею честію отъ всѣхъ Королей единъ Римской Императоръ и Цесарь именуетца и ровнятися съ Королями не можетъ; когда Короли отъ Императоровъ поставляютца, а не отъ Королей; и подтверждаетъ Цес. Вел-во почитати В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во титлою Пресвѣтлѣйшествомъ, а отъ Цар. Вел-ва желаетъ себѣ почитанія титлою Величествомъ, чтобъ взаимное доселѣ любви и пріятства почитаніе и братцкой дружбы сообщеніе не прерывалось; и тому они, великіе и полномочные послы, удивляютца не по малу, что о отданіи грамотъ изъ своихъ рукъ Цес. Вел-во В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ обѣщастъ за такую взаимность, чтобъ костеломъ быть и погребаніямъ и инымъ твореніямъ по обычаю костела Римского на вѣки явно и свободно съ подтвержденіемъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва и за ихъ Цар. Вел-ва наслѣдниковъ, и тотъ обычай только посломъ и посланникомъ соблюдатись будетъ покамѣста и съ стороны Цар. Вел-ва вышепомянутому обереженію довольство чинитися будетъ. И объявляютъ имъ Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва Сенаторемъ они, Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, что костелы и иное употребленіе Римскія вѣры ко взаимности отданія грамотъ не належитъ, а належитъ ко взаимности то, что изволяютъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во отдавать грамоты свои Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ, тогоже взаимно и отъ Цес. Вел-ва желаютъ, чтобъ въ томъ въ обоихъ сторонахъ быти равенству, о чемъ В. Г-реи ихъ Цар. Вел-во и обнадежилъ Цес. Вел-во грамотою своею, которая писана въ Вѣнѣ прошлого 194 году Апрѣля 10 дня, что разность о отданіи грамотъ будетъ отставлена и взаимно по обыклому во Дворѣ Цар. Вел-ва обычаю и у себя Цес. Вел-во таковой же отдачѣ впредь быть позволитъ. И по тому обѣщанію Цес. Вел-ва, а паче по должности, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, почитая брата своего В. Г-ря, Е. Цес. Вел-во, отдаютъ посломъ и посланникомъ Е. Цес. Вел-ва грамоты свои изъ своихъ Царскихъ рукъ, доведетца и Цес. Вел-ву взаимно за такое почитаніе и ихъ Цар. Вел-ву воздавать любовь и почесть чинить такову жь, какову воспріемлетъ отъ Цар. Вел-ва. А о костелахъ и о волности ученія и помнать тутъ не годилось, потому что Цар. Вел-во по желанію Е. Цес. Вел-ва поволили быть въ царствующемъ градѣ Москвѣ ксензомъ и отправлять службу для Римскія вѣры людемъ въ дому своемъ невозбранно, и то учинили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изъ воли своей, по любви къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, а не по должности какой и не по принужденію; а чтобъ за отданіе грамотъ

изъ Е. Цесарскихъ рукъ посломъ и посланникомъ Цар. Вел-ва поволитъ костеломъ и ученію волному быть, и въ томъ обязатца Цар. Вел-ву и за наслѣдниковъ своихъ и упомнятца было о томъ и такою взаимностію отягчать не пристойно, чего и слышать не годитца. И костелы Римскіе въ Россійскомъ Царствіи никогда не бывали, и впредь быть тому невозможно. А что и въ домѣхъ своихъ В. Г-ри по желанію Цес. Вел-ва службу отправлять поволили, и то было довелось воспріять въ великую любовь, а не взаимностію за что почитать.

Да въ томъ же вышепмянованномъ писмѣ написано, что Римскихъ Цесарей честь съ Королями несравненная и титлою Маестатисъ, то есть Величества, кромѣ Цесаря Римского почитатись никому нигодитца, и что Короли отъ Императоровъ поставляютца, а не отъ Королей, и В. Г-рь Е. Цес. Вел-во съ Королями въ чести своей хотя и несравненъ, и то В. Г-ремъ нашимъ не примѣръ, и примѣнять ихъ Цар. Вел-во къ Королемъ не пристойно. В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, по данной имъ отъ Бога чести Государи великіе и самодержавные, и покорилъ Господь Богъ подъ ихъ Царскую державу многихъ Царей и Государей съ государствы ихъ въ Европѣ и во Азіи, которые Цари и Государи имъ В. Г-ремъ служатъ въ подданствѣ. И пишетца отъ В. Г-рей къ нимъ подданными, и они къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву пишутца подданными жь и холопами, и могутъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во за ихъ службы и вѣрность жаловать честьми и достоинствы, а за вины и за прослуги могутъ ихъ съ начальства

Библиотека "Руниверс"

ихъ складывать, и въ ихъ мѣсто иныхъ на тѣ власти жаловать. А отъ Цес. Вел-ва, которые будетъ и воспріяли Королевскую честь, и ту честь воспріемлютъ, какъ отъ отца дѣти, и учиня кому ту честь Цес. Вел-во отнять ее не можетъ, и имянуетъ ихъ Цес. Вел-во братьями, а не подданными; и власти надъ ними никакіе Цес. Вел-во имѣти не можетъ, такъ какъ В. Г-рп наши, ихъ Цар. Вел-во, имѣютъ надъ служащими имъ Цари и Государями подданными своими власть свою Царскую по волѣ своей Государской. И потому В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, съ иными Государи не сравненію Е. Цес. Вел-ву тою титлою Маестатисъ, то есть Величества, почитать не тягостно и ни отъ кого ни зазорно, по ихъ Государскому достоинству и по любви братцкой, а паче и по должности, что отъ В. Г-рей Царей Россійскихъ предковъ ихъ Цар. Вел-ва, нынѣ счастливо царствующихъ, и отъ отца ихъ Цар. Вел-ва, блаженные и вѣчно достойные памяти, отъ В. Г-ря Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержца, и отъ нихъ В. Г-реи, отъ ихъ Цар. Вел-ва, многіе предкомъ Е. Цес. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ву и всеи Римскои Имперіи, учиненные помочи; а именно въ 103 году противъ наступленія Туркского на Римское Государство учинена со стороны Цар. Вел-ва помочь многою казною, а во 184 году по прошенію Е. Цес. Вел-ва Курфирсту Брандепбурскому учинена многая жъ помочь; и нынѣ по Е. Цес. Вел-ва желанію изволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, учинить съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзъ, а съ непріятели сильными, съ Салтаномъ Туркскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ миръ разорвать и войну всчать, и бояръ своихъ и воеводъ съ великими ратными силами послать на самый Крымъ. А учинено то по прошенію Е. Цес. Вел-ва, для помочи всего Христіанства, а паче для защищенія Е. Цес. Вел-ва державы, которою ихъ Цар. Вел-ва помочью прошлого лѣта на початку постановленного союзу отъ посланныхъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ съ ратными людми на Крымскіе границы и въ Запорожье, Ханъ Крымской съ великими ордами своими въ Крыму по писму къ нему Хану Цар. Вел-ва и для посланныхъ ратей задержался; и за тою ихъ Цар. Вел-ва помочью прошедшіе осени за непосылками Туркскимъ войскомъ Крымскихъ сплъ, Будинъ городъ взяли. А естлибы Ханъ Крымской Цар. Вел-ва отъ войскъ въ Крыму былъ не задержанъ, какъ о томъ свидѣтельство явное его Хановъ листъ, которой писалъ къ ихъ Цар. Вел-ву, что онъ со всѣми тогда войски по писму Цар. Вел-ва въ Крыму задержался, и за тѣмъ бы сильнымъ Туркскихъ и Крымскихъ войскъ случеіемъ трудно доставать Будина. И по такой должности, а паче по достойной ихъ В. Г-рей высокой и съ иными Государи несравненной чести, нетрудно и беззазорно Цес. Вел-ву тою титлою Маестатисъ, то есть Величества, ихъ В. Г-рей почитать и въ грамотахъ своихъ Цесарскихъ къ нимъ В. Г-ремъ писать. А грамоты свои Цесарскіе изъ своихъ рукъ и безо всякого прекословія должно отдавать взаимно за то, что Цар. Вел-во свои В. Г-рей грамоты отдаютъ Е. Цес. Вел-ва посломъ и по-

Библиотека "Руниверс"

сланникомъ изъ своихъ Царскихъ рукъ, а не костелами было въ томъ затруднять и тѣми недѣлными трудностями межъ ихъ В. Г-рей любовь умалять.

Да и впредь В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, помощи Цес. Вел-ву потребны будутъ, а у Цес. Вел-ва и у предковъ Е. Цес. В. Г-ри наши и предки ихъ Цар. Вел-ва и по сіе время за помощію Божіею никакова себѣ споможенія нетребовали и ни о чемъ не докучали и въ самое нужное въ прошлыхъ лѣтѣхъ, когда Московскому Государству за допущеніемъ Божіимъ въ междоусобныя времена, за наступленіемъ Полскихъ и съ иныхъ сторонъ непріятельскихъ войскъ, тѣснота чинена великая, и тогда никакіе помочи съ стороны Е. Цес. Вел-ва не показано, кромѣ посредства, и то не къ помочи на сторону Цар. Вел-ва чинилось, а очистилось Московское Государство помощію Великого Бога и предстателствомъ Пресвятыя Богородицы своими войски безъ посторонних посылокъ. А со 185 году, когда Салтанъ Туркской самъ и Визири его и Ханъ Крымской приходили съ великими силами своими войною на Украйные Цар. Вел-ва городы; и блаженные и вѣчно достойные памяти отъ В. Г-ря Царя и В. Князя Ѳеодора Алексѣевича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, отъ Е. Цар. Вел-ва, присыланы къ Цес. Вел-ву въ прошломъ во 187 году великіе и полномочные послы ближней боярин и намѣстникъ Суздалской Иванъ Васильевичъ Бутурлинъ, ближней околничей и намѣстникъ Муромской Иванъ Ивановичъ Чаадаевъ, съ

товарыщи. И въ отвѣтѣхъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ говорили, что на Украйные Цар. Вел-ва городы Туркскихъ и Крымскихъ войскъ великое и сильное наступленіе, а помочи по должности отъ Кор. Вел-ва Полского и отъ Посполитой Рѣчи не чинитца, а стоитъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, противъ тѣхъ великихъ и сильныхъ непріятельскихъ войскъ одними своими Государскими ратными силами, и за помощію Божіею тѣ непріятельскія силы отъ войскъ Цар. Вел-ва утруднены; а у Цес. Вел-ва съ Туркскимъ Салтаномъ перемирные лѣта доходятъ, и чтобъ въ такое удобное время изволилъ Цес. Вел-во Цар. Вел-ву подать помочь, съ Салтаномъ войну всчать и надъ тѣми утрудненными отъ Цар. Вел-ва войскъ непріятели мститца и своего отъ нихъ завладѣннаго отыскивать. И они Цес. Вел-ва Сенаторы, которые и нынѣ съ ними, великими и полномочными послы, въ отвѣтѣхъ есть, тогда отговаривались Цар. Вел-ва великимъ посломъ, что перемирные лѣта съ Туркскимъ Салтаномъ у нихъ не вышли; и всчать противъ Салтана имъ войны невозможно, и никакіе тогда помочи Цар. Вел-ву противъ тѣхъ сильныхъ непріятелей съ стороны Цес. Вел-ва не учинено. А оборонились за помощію Божіею Всесильною тогда отъ тѣхъ сильныхъ непріятелей одни Цар. Вел-ва войска безъ посыльковъ же посторонних. А тѣжъ вышеписанные великіе и полномочные Цар. Вел-ва тогда будучіе послы имъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ предлагали и выводили явственно, что естли Цес. Вел-во такое удобное время пропуститъ и войны противъ непріятеля своего

Библиотека "Руниверс"

Салтана Туркского не взочнетъ и своего завладѣннаго отъ него не отыщетъ, а Цар. Вел-ву помочь не подастъ, а Всесильный Господь Богъ Милостивымъ Своимъ на Цар. Вел-во призрѣніемъ естли изволитъ отъ тѣхъ сильныхъ непріятелей Е. Цар. Вел-во Всесильною Своею помощію оборонить, и за тою помощію Божіею Салтанъ Туркской и Ханъ Крымской будутъ искать у Цар. Вел-ва миру, а помирясь съ Цар. Вел-вомъ иново не будутъ мыслить, кромѣ того, что мечь свой обратить на державу Цес. Вел-ва, какъ то и учинилось и нынѣ чинитца. И Цес. Вел-во на тѣ предложенія великихъ и полномочныхъ Цар. Вел-ваословъ склонитца не изволилъ, и они, Сенаторы, въ то время къ такому доброму дѣлу были несклонны же и Цес. Вел-во на то не приводили. А Цар. Вел-ва войска отъ тѣхъ сильныхъ непріятелей безъ посторонних посылковъ за Божіею помощію тогда оборонились съ великою славою, а съ ихъ непріятелскимъ упадкомъ; за которымъ своимъ безспльемъ Салтанъ и Ханъ у В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, учали искать миру и учиненъ съ ними по волѣ Цар. Вел-ва былъ миръ на урочные лѣта. А какъ съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ Салтанъ Туркской и Ханъ Крымской учинили миръ, и, не дождався конца перемирныхъ съ Цес. Вел-вомъ лѣтъ, всчали всѣми своими силами войну на Цес. Вел-ва державу и учинили Государству Его великое разореніе и впредь умышляли ту войну съ Цес. Вел-вомъ вести неотложно. И В. Г-ри наши нынѣ счастливо царствующіе и сестра ихъ В. и Благовѣрная Государыня Царевна и В. Княжна Софія Алексѣевна, купно съ ними В. Государи державствующая, усмотря тѣхъ сильныхъ Христіанскихъ непріятелей несытное на Христіанскую кровь желателство, по прошенію Кор. Вел-ва Полского и всей Посполитой Рѣчи, а паче по прошенію ж и желанію Е. Цес. Вел-ва, миръ съ тѣми Христіанскими непріятели разорвавъ и покой Государствомъ своимъ презрѣвъ, всчали съ ними войну, и впредь дондеже Господь Богъ благоволитъ на тѣхъ непріятелей, за Всесильною Божіею помощію простиратися изволяютъ. И чтобъ они, Сенаторы, то все ихъ, великихъ и полномочныхъословъ, предложеніе до Цес. Вел-ва донесли, и на то Е. Цес. Вел-во приводили, чтобъ тѣ непотребные затрудненія велѣлъ отставить; а по братцкой своей съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, любви и по должности за многіе ихъ Государскіе помочи и доброхотства къ предкамъ Е. Цес. Вел-ва и къ Е. Цес. Вел-ву оказалъ братцкую свою любовь таковужь, какова съ стороны Цар. Вел-ва воспріята, и велѣлъ бы, по достойной ихъ Государской чести, въ грамотахъ своихъ титлою Маестатисъ, то есть Величество, ихъ В. Г-рей именованіе почитать и во отданіи грамотъ ословъ и посланникомъ ихъ Цар. Вел-ва изъ своихъ Цесарскихъ рукъ, изволилъ бы чинить за ту взаимность, что Цар. Вел-во по братцкой своей любви и почитая Е. Цес. Вел-во ословъ и посланникомъ его, отдаютъ грамоты свои изъ своихъ Царскихъ рукъ; а не за костелы бъ взаимность вмѣнять и къ обязателству ихъ В. Г-рей и за наслѣдниковъ ихъ въ тѣхъ

Библиотека "Руниверс"

костелахъ и въ ученіяхъ Римскія вѣры приводить, чего никогда они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, не учинятъ, и слышать имъ В. Г-ромъ, ихъ Цар. Вел-ву, о томъ непріятно будетъ. А что они, В. Г-ри, по желанію Цес. Вел-ва ксензу на Москвѣ для людей Римскія вѣры велѣли быть, и то они В. Г-ри учинили по братцкой своей къ Цес. Вел-ву любви, изъ воли своей Государской, а не по принужденію какому, и обязателству въ томъ быть непристойно. А что по волѣ ихъ Государской для любви братцкой къ Цес. Вел-ву тому ксензу быть поволено, и тому и впредь ксензу службы и молитвы свои въ дому своемъ отправлять будетъ волно, и возбранено никогда не будетъ. И Сенаторы говорили: Изъ того де ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, предложенія выразумѣли они, Сенаторы, и чинятъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, надежность, что Цес. Вел-ву о братцкой Цар. Вел-ва дружбѣ и любви извѣстно, что не толко нынѣ по любви своей къ Цес. Вел-ву оказываютъ ихъ Цар. Вел-во всякое добро, но и напредь сего дому Ракускому съ стороны ихъ Цар. Вел-ва всякое вспоможеніе чинено. И Цес. де Вел-во нетолко для того ихъ Цар. Вел-ва доброхотства, но и для самыя любви братцкой желаетъ съ ихъ Цар. Вел-вомъ быть въ дружбѣ и любительныхъ обсылкахъ; а о союзѣ хотя и было прошеніе Цес. Вел-ва, чтобъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, учинить союзъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, толко де изволили тотъ союзъ ихъ Цар. Вел-во учинить для славы своей и для всего Христіанства, и для тогожь союзу уступлены

въ сторону ихъ Цар. Вел-ва на вѣчной миръ съ Полскіе стороны Кіевъ и Смоленскъ и иные многіе городы и земли, и то де учинилось посредствомъ Цес. Вел-ва.

И великіе и полномочные послы говорили: вѣдомо то Цес. Вел-ву и имъ Сенаторемъ, что Кіевъ и Смоленскъ и до того вѣчного миру были подъ самодержавною рукою В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, и взятъ Смоленскъ въ ихъ Цар. Вел-ва сторону войною и кровію, а не при договорѣхъ того вѣчного миру уступленъ и посредства Цес. Вел-ва между Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ о нынѣшнемъ постановленномъ вѣчномъ миру не было. И учинены тѣ о вѣчномъ миру договоры при дворѣ Цар. Вел-ва на Москвѣ, а не на комисіи. А когда во 192 году были у В. Г-реи, у ихъ Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ва послы, Яганъ Жировскій съ товарыщемъ съ прошеніемъ Цес. Вел-ва о союзѣ, и тогда и сами они объявили, что къ договариванію о постановленіи между Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчного миру полной мочи отъ Цес. Вел-ва и отъ Е. Кор. Вел-ва Полскаго они не имѣли, и изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, учинить съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзъ по прошенію Цес. Вел-ва для всего Христіанства. И Сенаторы говорили: они де всѣ Сенаторы того не похвалилибъ, естлибъ Цес. Вел-ва склонности къ доброму дѣлу не имѣлъ и они бы, великіе и полномочные послы, въ томъ не сумнѣвались, что Цес. Вел-во всякое довольство учинитъ, чего никогда великіе и полномочные послы напредь сего не имѣли; а что де въ прошломъ во 187 году съ стороны Цар. Вел-ва желаніе

Библиотека "Руниверс"

и было, чтобъ Цес. Вел-во всчалъ съ Салтаномъ Туркскимъ войну, и Цес. де Вел-ву учинить было того невозможно, что съ Салтаномъ Туркскимъ перемирныя лѣта не дошли; а Цар. де Вел-во и для того войну противъ Салтана Туркского всчать нынѣ изволили, что онъ, Салтанъ и Ханъ Крымскій, Государству ихъ Цар. Вел-ва изъ давныхъ вѣковъ непріятели, а у ихъ Цар. Вел-ва съ Полскимъ и съ Свейскимъ короли нынѣ вѣчной миръ, а войны, кромѣ того Салтана и Хана нѣтъ ни съ которыми Государи. И великіе и полномочные послы говорили: Ханъ Крымскій хотя и вѣчной Цар. Вел-ву непріятель, толко постановлено было съ ними перемиріе, которому перемирью минули еще немногіе лѣта, а съ Салтаномъ Туркскимъ у В. Г-рей нашихъ, у ихъ Цар. Вел-ва, изъ давнихъ лѣтъ была дружба; а учинилось въ нынѣшнихъ невдавныхъ лѣтѣхъ съ ними недружба за Кор. Вел-во и за Посполитую Рѣчь Полскую; однакожъ съ ними учиненъ былъ миръ на уреченные лѣта, а ничѣмъ не нарушенъ, и разрушать было съ ними миру не довелось, какъ и сами они, Сенаторы, въ прежнемъ посолствѣ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва отъ великихъ и полномочныхъ пословъ отговаривались, и нынѣ тѣмъ же защищаются, что лѣта имъ съ Туркомъ перемирные тогда не вышли и всчать было войны не возможно; а Цар. Вел-ву и наипаче было не выждавъ перемирныхъ лѣтъ всчинать и изъ покоя въ небезпеченство вдаватца негодилось. Однакожь и тотъ постановленной миръ съ Салтаномъ и съ Ханомъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, разорвать, а учинить противъ

нихъ союзъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ по прошенію Цес. Вел-ва и для всего Христіанства; а и кромѣ Салтана Туркского и Хана Крымского у Цар. Вел-ва война и нынѣ съ непріятели со многими есть, съ Китайскимъ которой именуется Ханомъ Хинскимъ, и съ иными дикими военными народы неукротимыми, которые въ Сибирской сторонѣ на подданныхъ ихъ Цар. Вел-ва на Государей и державцовъ разныхъ земель наѣзжаютъ и докучаютъ имъ войною, также и на Цар. Вел-ва городы, въ которыхъ воеводы ихъ Цар. Вел-ва надъ тѣми государи и державцы подданными ихъ Цар. Вел-ва надзираютъ и оберегаютъ ихъ, наѣзжаютъ же и разореніе чинятъ. Однакожь Цар. Вел-во съ тѣми неукротимыми народы, для нынѣшней съ Туркскимъ Салтаномъ и съ Крымскимъ Ханомъ зачатой войны, съ ними изъ тѣхъ непріятелей войну велѣли прекратить и перемирье учинить, а съ Хинскимъ великимъ Ханомъ и съ ними, съ которыми перемирье учинить невозможно, и нынѣ война не престала и за помощію Божіею надъ многими тѣми непріятели побѣда одержана. А отказу отъ такой нынѣшней начатой для всѣхъ Христіанъ великой и небезпеченой войны съ стороны Цар. Вел-ва не чинено, какъ чинено съ стороны Цес. Вел-ва и въ помочи отказано, и на небезпеченство великіе войны съ Салтаномъ Туркскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ не размышлено, и войскомъ ихъ Цар. Вел-ва никакіе къ помочи склонности не учинено, ни для прошенія Цар. Вел-ва, а паче и свои въ той войнѣ пожитки, которыя явны были, что было на утрудне-

Библиотека "Руниверс"

ныхъ отъ Царскихъ войскъ Турковъ воевать, и свое съ великимъ пожиткомъ отыскивать; то и все у нихъ, Сенаторей, въ то время было презрѣно.

И сенаторы говорили: Цес. де Вел-во никогда напредь сего грамотъ своихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ не отдавалъ, а нынѣ по братцкой къ Цар. Вел-ву дружбѣ и любви изволитъ Е. Цес. Вел-во отдать грамоту свою имъ великимъ и полномочнымъ посломъ на отпускѣ, и впредь посломъ же ихъ Цар. Вел-ва и посланникамъ отдавать изъ своихъ рукъ будетъ, и къ имянованію В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ву титлу Маестатисъ, то есть Величества, укажетъ Е. Цес. Вел-во посломъ своимъ и посланникомъ, которые къ Цар. Вел-ву будутъ посланы, также и при своемъ Цесарскомъ Дворѣ имъ, Сенаторемъ, говорить и въ письмахъ и въ договорѣхъ при Е. Цес. Вел-ва печати писать къ ихъ Цар. Вел-ва имянованію Величество же повелитъ. А въ грамотахъ де своихъ Цес. Вел-ву тое титлы Величества къ имянованію Цар. Вел-ва писать отнюдь невозможно, потому что та данная отъ Бога превысокая честь Величество междо всего міра Государи единому Цесарю. И какъ въ небѣ едино солнце, такъ и между всего міра Государи единъ Цесарь. А гонцомъ де Цар. Вел-ва укажетъ Цес. Вел-во впредь отдавать грамоты свои при своемъ Цес. Вел-ве чрезъ секретаря, и чтобъ и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволи гонцомъ чинить впредь противъ тогоже. А то де все учнетъ Цес. Вел-во чинить по любви своей къ Цар. Вел-ву, а не изъ неволи жъ, и желаетъ Цес. Вел-во, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во,

поволили взаимно ксензамъ Римскія вѣры имѣть на Москвѣ костелы и колокола и иное употребленіе, что написано въ писмѣ, каково они, Сенаторы, къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, прислали. И великіе и полномочные послы говорили: чтобъ объявили они, Сенаторы, о титлѣ Величества, и какъ впредь во обоихъ сторонахъ грамоты отдавать посломъ и посланникомъ и гонцомъ, и о томъ до В. Г-рей до ихъ Цар. Вел-ва они, великіе и полномочные послы, донесутъ, и В. Г-ри изволятъ чинити то взаимно. А костеловъ и вѣры ко взаимности отданію грамотъ причитать негодитца, то взаимность отданію грамотъ, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ грамоты свои отдавать Цес. Вел-во посломъ и посланникомъ изъ своихъ рукъ; тогоже и отъ Цес. Вел-ва желаютъ, а ксензу, какъ сказано выше сего, что поволено быть на Москвѣ и молитвы Римлянамъ въ домѣхъ своихъ отправлять по любви къ Цес. Вел-ву, а не по должности, и то такъ и будетъ. А костеловъ Римскихъ и училищъ напредь сего на Москвѣ не бывало и впредь быти имъ невозможно. А что о титлѣ Маестатисъ, то есть Величества, стоятъ они, Сенаторы, упорно и предлагаютъ, что тое титлы къ имянованію Цар. Вел-ва писать невозможно, что та превысокая честь Величества междо всего міра Государи будто единому Цесарю, и какъ въ небѣ едино солнце, такъ и междо всего міра Государи единъ Цесарь; и то они, Сенаторы, чинятъ по должности Государю своему Цес. Вел-ву, и возвышаютъ честь его отмѣнну отъ иныхъ Государей, какъ о томъ належитъ должность, что всяко-

Библиотека "Руниверс"

му подданному Государя своего честь хранить и возвышать; однакожъ въ томъ ихъ предложеніи не безъ превосходящей мѣры. Потому: всѣмъ человѣкомъ разумно и явленно то письмомъ, что солнце въ небѣ тварь чувственная и сотворено на службу человѣкомъ, а единно солнце умное превыше всеа твари видимыя и невидимыя Сынъ Божій и Господь нашъ и Богъ Іисусъ Христосъ, всѣхъ освѣщастъ и просвѣщаетъ, и инъ никто къ нему не примѣняется, а мирская власть даетца отъ Него Творца всеа твари, и высокихъ понижаетъ и низкихъ возвышаетъ, и кому хощетъ, даетъ и отъемлетъ. Цес. Вел-ва превысокая честь, отъ Бога данная, всѣмъ извѣстна, какова есть, и межъ В. Г-рн, Королн отмѣнна; однакоже на свѣтѣ и иные В. Г-рн и невѣрные честью отъ Бога по Его изволенію возвышены, какъ и есть Салтанъ Турской, и извѣстно про то, что и Цес. Вел-во предъ своимъ Величествомъ его не низитъ. А В. Г-рн наши благочестивые и православные Царн Христіанскіе, во всемъ мірѣ благочестивою и Православною вѣрою сіяющіе и широкостью владычества своего отъ Великаго Бога одаренные и многими Государи властвующіе, и во всемъ мирѣ превысокою своею честію знаменитые, и съ иными Государи, которыхъ ваша милость предъ Цес. Вел-вомъ, понижаете несравненные, и Цес. Вел-ву пріятели давніе, и во многихъ случаяхъ вспомогатели доброхотные. Какъ и нынѣ явное ихъ В. Г-рей къ брату своему любезнѣйшему, къ В. Г-рю къ Е. Цес. Вел-ву, доброхотное вспомогательство не словное, но на самомъ дѣлѣ, и отговариватца было такими отговорами малодѣльными непристойно; а пристойно вамъ, Сенаторемъ, братіи нашей, на которыхъ належитъ Государственная цѣлость приводить В. Г-рей въ любовь, отъ которой процвѣтаютъ и ширятца Государства, а не умаляютца. И Сенаторн говорили: Костеловъ де и колоколовъ ксензы имѣть на Москвѣ хотя и не будутъ, что ни Люторы, ни Калвины кирки и колоколовъ не имѣютъ; а естли впредь Люторы и Калвины будутъ имѣть кирки и колокола, и чтобъ де указали В. Г-рн ихъ Цар. Вел-во и Римлянамъ костелы тогда имѣть. И великіе и полномочные послы Сенаторемъ говорили: что то ихъ предложеніе В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву извѣстно будетъ, а костеловъ и иныхъ вѣръ храмовъ никогда въ Московскомъ Государствѣ не будетъ, а что въ писмѣ ихъ о костелахъ и о иныхъ Римскія вѣры употребленіяхъ написано, каково къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, они, Сенаторн, прислали, и такова писма и принять имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, немочно. А ксензу поволено на Москвѣ быть по любви Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву, а не по должности какой и не для отданія грамотъ. И Сенаторн сказали: о костелахъ де и о колоколахъ изъ того писма они, Сенаторн, отставятъ и напишутъ иное писмо, а титлы Величества Цес. Вел-ву въ грамотахъ своихъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву писать безъ совѣту всего Римского государства князей и курфирстовъ немочно; а естли бъ Е. Цес. Вел-во учинить то и восхотѣлъ, то бъ былъ безъ корупы, и лучше де Цес. Вел-ву имѣть съ Туркскимъ Салтаномъ войну одному, нежели для помочи Цар.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва, Величество ихъ Цар. Вел-ву писать, и чтобъ они, великіе и полномочные послы, во всемъ въ томъ съ ними написавъ разъѣзжія письма, размѣнялись. И великіе и полномочные послы говорили: объявили они, Сенаторы, о отданіи Цес. Вел-ва изъ рукъ грамотъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ нынѣ и впредь и о титлѣ Величества, что писать во всякихъ письмахъ, кромѣ грамотъ, и они, великіе и полномочные послы, въ томъ слову ихъ вѣрятъ; а письма имъ у нихъ, Сенаторей, имать о томъ не для чего. Потому, когда учнетъ то чинитца во обоихъ сторонахъ по братцкой дружбѣ и любви то вѣрно и безъ письма, и Сенаторы говорили: письмо де бываетъ вѣчно, а они, Сенаторы, помрутъ. И великіе и полномочные послы говорили: то ихъ Сенаторское объявленіе и безъ письма вѣрно, потому что во обоихъ сторонахъ записаны будутъ тѣ ихъ разговоры Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва въ канцеляріяхъ. И отдали великіе и полномочные послы сенаторемъ письмо ихъ Сенаторское и два списка Латинскимъ письмомъ, что прислано къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ Апрѣля въ 12-й день, и о тѣхъ спискахъ Сенаторемъ говорили знатно, тѣ списки принесъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ секретарь съ письмомъ ихъ Сенаторскимъ, не разсмотря. А тѣ списки съ грамотъ Цар. Вел-ва, одинъ съ полномочной, какову имъ, Сенаторемъ, отдали они, великіе и полномочные послы, въ первомъ отвѣтѣ, другой съ грамоты жъ Цар. Вел-ва, какова прислана къ Цес. Вел-ву съ посланнымъ съ Кузмою Нофимоновымъ, и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ принимать тѣхъ списковъ не для чего, что грамоты Цар. Вел-ва писаны и тѣ списки присланы къ Цес. Вел-ву. И Сенаторы говорили: тѣ де списки посланы къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ для того, что переводчики Московскіе пишутъ въ тѣхъ спискахъ латинскимъ языкомъ въ титлѣ Цар. Вел-ва, вмѣсто повелителя Императоръ, а надобно де писать Домінаторъ, а не Императоръ. И чтобъ де впредь Цар. Вел-ва съ грамотами списковъ латинскимъ языкомъ не присылать, что переводчики ихъ недовольны, а присылать бы по прежнему на словенскомъ языкѣ, а у нихъ де переводить умѣютъ. И великіе и полномочные послы говорили: въ Царствующемъ градѣ Москвѣ въ Государственномъ посолскомъ Приказѣ переводчики ученые люди и къ переводомъ латинскимъ навычны, и какъ по латини титлу Цар. Вел-ва писать и то они знаютъ, и пишутъ они Домінаторъ вмѣсто обладателя, а Императоръ вмѣсто повелителя, и спору въ томъ напредь сего никогда съ стороны Цес. Вел-ва не бывало. И Сенаторы говорили: Императоръ де пишетца одинъ токмо Цесарь, а инымъ Государемъ никому писатись Императоромъ невозможно. И великіе и полномочные послы говорили: Цес. Вел-во въ повелительствѣ своемъ, хотя и многія земли имѣетъ, а В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, самодержавные и подъ ихъ Цар. Вел-ва самодержавною рукою многія Царства и Государства, и въ титлѣ ихъ Цар. Вел-ва всѣ Государи Хрістіанскіе пишутъ повелительми изъ древнихъ лѣтъ, да и Цес. Вел-во грамоты Цар.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва принималъ съ тою титлою безъ всякого спору, и впредь то премѣнено не будетъ. И Сенатори, не учиня на то отвѣту спрашивали великихъ и полномочныхъ пословъ: объявили они, великіе и полномочные послы, въ семъ отвѣтѣ имъ, Сенаторемъ, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во изволили съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ миръ разорвать и войну всчать, и бояръ своихъ и воеводъ съ великими ратными силами на Крымъ послать, и чтобъ они, великіе и полномочные послы, изволили имъ, Сенаторемъ, объявить, кто съ тѣми ратными силами бояре и воеводы посланы и въ кое время? И великіе и полномочные послы Сенаторемъ объявили, по указу В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва посланы сіе весны, Марта въ первыхъ числѣхъ, ихъ Цар. Вел-ва бояре и воеводы съ полками. Съ большимъ полкомъ ближней боярпнъ и воевода Князь Василей Васильевичь Голицынъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегатель и намѣстникъ Новгородской, ближней боярпнъ и намѣстникъ Бѣлогородскій Князь Костянтинъ Осиповичь Щербатово, ближней околничей и намѣстникъ Серпуховской Веденктъ Андрѣевичь Змѣевъ, думной генералъ Агей Алексѣевичь Шепелевъ, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ, да съ Севскимъ полкомъ въ большомъ же полку ближняго боярпна и оберегателя Князя Василья Васильевича ближней околничей и намѣстникъ Карачевской Леонтей Романовичь Неплюевъ, съ Новгородскимъ розрядомъ ближней боярпнъ и воевода и намѣстникъ Велико-Пермской Алексѣй Семеновичь Шейнъ, ближней окольничей и князь Данило Аѳанасьевичь Борятинской, и дьяки. Съ Рязанскимъ розрядомъ ближней боярпнъ и намѣстникъ Черниговской князь Володиміръ Дмитріевичь Долгоруковъ; ближней околничей и намѣстникъ Шатской Петръ Дмитревичь Скуратовъ и дьяки; да съ низовыми ратьми изъ Колмыки столникъ и воевода Иванъ Юрьевичь Леонтьевъ; да въ томъ же походѣ указали В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, быть съ бояры и воеводы ихъ Цар. Вел-ва подданному войска Запорожского обопхъ сторонъ Днѣпра Гетману Ивану Самойловичу съ войсками ихъ Цар. Вел-ва Малороссійскими.

Въ томъ же отвѣтѣ отдали великіе и полномочные послы Сенаторемъ грамоту В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, какова писана къ Цес. Вел-ву по челобитью Адольфа Гутмана въ его Адольфовѣ пску, что въ прошломъ во 189 году, будучи В. Г-рей въ Россійскомъ Царствіи иноземецъ Кляусъ Волтъ, которой нынѣ въ Амбуркѣ пребываетъ, чрезъ ихъ Цар. Вел-ва указъ, купилъ ревень утайкою и вывезъ за море того ревеню многое число пудовъ, а ему Адольфу изъ ихъ Государевы казны ревень тогда былъ отданъ на откупъ на пять лѣтъ по договорной цѣнѣ, и тѣмъ онъ Кляусъ учинилъ ему убытковъ 5000 ефимковъ. И говорили великіе и полномочные послы Сенаторемъ, чтобъ они о томъ до Цес. Вел-ва донесли, а Цес. Вел-во по той ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ для братцкіе ихъ Государскіе дружбы и любви изволилъ бы послать свою Цес. Вел-ва повелительную грамоту о вышепомянутомъ дѣлѣ въ Амбурокъ къ бурмистромъ и рат-

Библиотека "Руниверс"

маномъ, и того Клауса Волта въ Амбуркѣ въ ратушу взять, и во всемъ томъ вышепомянутомъ Адольфовѣ иску Гутмана межь ими рѣшеніе учинить, и убытки его Адольфовы на немъ Клаусѣ доправить, или для совершеннѣйшаго исправленія къ пристани корабельной, къ городу Архангельскому выслать его повелѣлъ. А какова Цес. Вел-ва грамота въ Амбуркъ бурмистромъ и ратманомъ послана будетъ, и съ той бы грамоты имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, данъ былъ списокъ. И Сенаторы говорили: что о томъ они до Цес. Вел-ва донесутъ, и грамота Е. Цес. Вел-ва послана будетъ о томъ въ Амбуркъ вскорѣ, а имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, данъ будетъ съ тое грамоты списокъ. Великіе жъ послы Сенаторемъ говорили: В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, указали имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, до В. Г-ря до Е. Цес. Вел-ва чрезъ ихъ, Сенаторей, донесть: Въ прошломъ во 193 году по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по отправленіи тогда будучихъ у ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва великихъ и полномочныхъословъ Ягана Христофоруса Жировскаго съ товарыщемъ, а до учиненія междо ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчного миру и союзу посыланы ко Французскому Королю ихъ Цар. Вел-ва посланники, столникъ Семенъ Амазовъ и дьякъ Семенъ Ипполитовъ, желая Е. Кор. Вел-во Французского привесть ко вспоможенію противъ общихъ Христіанскихъ непріятелей, Туркского Салтана и Крымского Хана. И тѣмъ Цар. Вел-ва посланникомъ Кор. Вел-ва Французского ближніе люди въ отвѣтѣхъ объявили что

Государь ихъ Е. Кор. Вел-во Французской Цес. Вел-ву и Кор. Вел-вомъ Полскому и Гишпанскому и инымъ въ наступленіи ихъ на Туркского Салтана помѣшки никакой не учинитъ и впредь чинить не будетъ; понеже онъ свою войну съ Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Гишпанскимъ прекратилъ и учинилъ съ ними перемирье для того, чтобъ Цес. Вел-ву и Королемъ Полскому и Гишпанскому и Венецыяномъ противъ того помянутого непріятеля отпоръ чинить было свободно. А буде В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, изволятъ онымъ Христіанскимъ Государямъ учинить помочь и общей надъ тѣмъ непріятелемъ военный промыслъ, и Е. Кор. Вел-во Французской В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, обнадеживаетъ, что тому промыслу съ его стороны помѣшки никакой отнюдь не будетъ. Да и у него де Короля Французского по желанію В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ тому склоненіе есть же. А естлибъ де въ нынѣшнее настоящее военное время съ Цес. Вел-вомъ войны своей онъ, Король Французской, не прекратилъ и перемирья не учинилъ, и онъ бы, что хотѣлъ, то отбиралъ, а учинилъ онъ то перемирье не для чего иного, только для славы имяни Христіанского и чтобъ всѣ Христіанскіе В. Г-рп, совокупясь, тому непріятелю чинили отпоръ общей безопасной. А буде Е. Кор. Вел-во Французской увидитъ совокупленіе Христіанскихъ Монарховъ противъ Туркского Салтана тогда и онъ противъ Туркского Салтана помочь своими ратми чинить будетъ же, и съ тѣмъ обнадеживаніемъ тѣ Цар. Вел-ва помянутые посланники отъ Короля Французского отпущены.

Библиотека "Руниверс"

А нынѣ изволяютъ В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во послать къ Кор. Вел-ву Французскому пословъ своихъ призывая его во общую жъ Христіанскую помочь противъ Салтана Туркского; и они бъ Цес. Вел-ва Сенаторп имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, объявили, тѣ Цар. Вел-ва къ Кор. Вел-ву Французскому посылки Цес. Вел-ву потребны ль и желаетъ ли Е. Цес. Вел-во, чтобъ Король Французской съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, и съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ быть въ союзѣ противъ Салтана Туркского. И Сенаторп говорили: Цес. де Вел-во то объявленіе любително пріемлетъ, что В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во и Короля Французского во общую помочь противъ Салтана Туркского призывать изволяютъ. Только Король Французской держитъ отчасти съ Туркскимъ Салтаномъ дружбу, и не знастъ Цес. Вел-во, чего онъ Король Французской отъ Е. Цес. Вел-ва желаетъ; а писалъ де къ Цес. Вел-ву Король Французской въ грамотѣ своей, что онъ никакой помочи Туркскому Салтану чинить не будетъ. И великіе и полномочные послы говорили: В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по любителству къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, желаютъ того, чтобъ противъ общаго непріятеля Салтана Туркского, не толко Французской Король, но и всѣ Государи Христіанскіе помочь Е. Цес. Вел-ву чинили; для того и нынѣ ко Французскому Королю изволяютъ В. Г-рп ихъ Цар. Вел-во пословъ своихъ послать. И Сенаторп говорили: о томъ де ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ нынѣшнемъ предложеніп до

Цес. Вел-ва они, Сенатори, донесутъ, а что написано въ томъ ихъ, Сенаторей, писмѣ, которое въ нынѣшнемъ отвѣтѣ они, великіе и полномочные послы, отдали, и то де все написано будетъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ грамотѣ Цес. Вел-ва; а быть имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, у Цес. Вел-ва на отпускѣ Апрѣля въ 18 день. И великіе и полномочные послы говорили: ко отданію грамотъ взаимности о костелахъ и о вѣрѣ Римской въ грамотѣ Цес. Вел-ва писать негодитца; а естли то будетъ написано, и имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, такой Е. Цес. Вел-ва грамоты принять будетъ невозможно, и чтобъ въ грамотѣ своей къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву и на подписи указалъ Цес. Вел-во В. Г-реи ихъ Цар. Вел-ва имянованіе и титла написать по ихъ Государскому достоинству противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва имянованіе и титла писаны къ Е. Цес. Вел-ву въ любителной В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамотѣ съ ними великими и полномочными послы. И съ тое грамоты указалъ бы Цес. Вел-во прислать прежде бытія на отпускѣ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, списокъ, какъ и Е. Цес. Вел-во посломъ и чрезвычайнымъ посланникомъ и гонцомъ Цар. Вел-ва съ грамотъ списки для вѣдома прежде бытія ихъ у Цар. Вел-ва на отпускѣ даваны. И Сенаторп сказали: что въ грамотѣ Цес. Вел-ва написано будетъ В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, имянованіе и титла противъ того, какъ писано къ Цес. Вел-ву въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ и списокъ съ тое Цесарскіе грамоты прежде бытія ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, у ихъ Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва на отпускѣ присланъ къ нимъ будетъ. И витався великіе и полномочные послы съ Сенаторп изъ отвѣтной палаты пошли.

Апрѣля въ 17 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ Цесарской секретарь Францишекъ Винандъ и говорилъ, что быть имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, у Цес. Вел-ва на отпускѣ Апрѣля въ 18 день и Цесаревпна Величества очи видѣть того же числа, а какову грамоту свою къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву изволитъ Цес. Вел-во имъ отдать, съ тое грамоты прислалъ къ нимъ канцлеръ Леополдъ Книпксенъ списокъ. И великіе и полномочные послы говорили: что они у Цес. Вел-ва на отпускѣ быть и Цесаревпна Вел-ва очи видѣть готовы, толкобъ въ грамотѣ Е. Цес. Вел-ва написано было къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, о отданіи грамотъ противъ того какъ они говорили Цес. Вел-ва Сенаторемъ въ четвертомъ отвѣтѣ. И велѣли великіе и полномочные послы списокъ съ Цесарской грамоты вычесть переводчику Степану Чижинскому, и въ томъ спискѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-ва имянованія и титлы ненаписано, а противъ отданія грамотъ написана взаимность о вѣрѣ Римской, и о училищахъ. Также что написано было и въ писмѣ Сенаторскомъ, каково отдали имъ, Сенаторемъ, великіе и полномочные послы въ четвертомъ отвѣтѣ, и чтобъ изволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, подтвердить то за свою Государскую особу и за наслѣдниковъ своихъ, и великіе и полномочные послы секретарю говорили: у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, когда бываютъ Цес. Вел-ва послы и посланники, изъ грамотъ ихъ Цар Вел-ва, каковы изволяютъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, тѣмъ посломъ и посланникомъ на отпускѣ отдавать, присылаютъ къ нимъ посломъ и посланникомъ списки предъ отпускомъ ихъ; а въ тѣхъ спискахъ пишутъ грамоты ихъ Цар. Вел-ва отъ слова до слова ничего не умаляя и не премѣняя; а нынѣ каковъ Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ онъ, секретарь, объявилъ, и въ томъ спискѣ имянованія и титлъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-ва не написано. Да въ томъ же спискѣ написано о отданіи грамотъ не противъ того какъ они, великіе и полномочные послы, въ четвертомъ отвѣтѣ Сенаторемъ говорили, да и обѣщали имъ Сенаторп о костелахъ и о Вѣрѣ Римскія изъ писма своего отставить, потому что о костелахъ и о вѣрѣ взаимности ко отданію грамотъ писать непристойно, изволяютъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, отдавать къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, грамоты свои Е. Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцемъ изъ своихъ рукъ, потому жъ бы взаимно и Цес. Вел-во изволилъ грамоты свои къ ихъ Цар. Вел-ву посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ же рукъ отдавать, то и взаимность, чтобъ быть во обоихъ сторонахъ равенству; а костелы и вѣра къ той взаимности не належатъ. Поволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, быть на Москвѣ ксензу и Римляномъ по своей вѣрѣ въ домѣхъ своихъ молитвы отправлять, и то учинено изъ воли, а не изъ принужденія, и договору о томъ чинить и подтверждать того ихъ Цар. Вел-ву не для чего; а какову грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, на отпускѣ имъ великимъ и полномочнымъ по-

Библиотека "Руниверс"

сломъ изволитъ Цес. Вел-во отдать, и чтобъ въ той Цес. Вел-ва грамотѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованіе и титла написаны были по ихъ Государскому достоинству противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва имянованіе и титла писаны къ Е. Цес. Вел-ву въ любительной В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамотѣ съ ними великими и полномочными послы. И съ тое грамоты указалъ бы Цес. Вел-во прислать прежде бытія на отпускѣ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, списокъ, и чтобъ въ тотъ день, какъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, быть у Цес Вел-ва на отпускѣ, и иныхъ Государей пословъ и посланниковъ и гонцовъ не было, и секретарь говорилъ: какову де грамоту свою изволитъ Цес. Вел-во имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, на отпускѣ отдать, и въ той грамотѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованіе и титла написаны будутъ противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва имянованіе и титла писаны къ Цес. Вел-ву въ любительной ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ съ ними великими и полномочными послы и списокъ съ тое грамоты присланъ къ нимъ будетъ, и въ тотъ день, какъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, быть у Цес. Вел-ва на отпускѣ, и иныхъ Государей пословъ и посланниковъ и гонцовъ у Е. Цес. Вел-ва не будетъ. А нынѣ де съ нимъ, секретаремъ, прислалъ тотъ списокъ канцлеръ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, чтобъ имъ вѣдать, о какихъ дѣлѣхъ въ той Цес. Вел-ва грамотѣ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, будетъ написано. А что де объявляютъ они, великіе и полномочные послы, что обѣщали имъ Сенаторы изъ

письма своего о нѣкоторыхъ дѣлѣхъ отставить, и о костелахъ де отставлено и въ грамотѣ Цес. Вел-ва и въ томъ спискѣ о костелахъ ничего не написано, а о училищахъ и о вѣрѣ, и чтобъ то подтвердить В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, и за наслѣдниковъ своихъ, написано въ грамотѣ Цес. Вел-ва для того, хотя нынѣ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволить быть на Москвѣ ксензу и молитвы въ домѣхъ отправлять, только безъ подтвержденія ихъ Государского впредь то ненадежно. Естьли де будетъ Патріархъ и приказные люди и иные и похотятъ того ксенза съ Москвы выгнать, и тому де ксензу и единого слова говорить будетъ о томъ не возможно; а когда изволятъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, подтвердить то и за наслѣдниковъ своихъ, что не только нынѣ, но и впредь ксензомъ и училищамъ быть непремѣнно и то будетъ крѣпко и надежно, и часть онъ секрстарь, что отставить того изъ грамоты своей Цес. Вел-во не укажетъ. И великіе и полномочные послы говорили: естли изъ грамоты Цес. Вел-ва взаимности ко отданію грамотъ о вѣрѣ отставлено не будетъ, и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ и принять будетъ такой Е. Цес. Вел-ва грамоты не возможно, и онъ бы секретарь объявилъ о томъ канцлеру Кинкссеку, а онъ канцлеръ о томъ бы до Цес. Вел-ва донесъ, чтобъ указалъ Цес. Вел-во о вѣрѣ взаимность изъ грамоты своей отставить, а естли не изволитъ Цес. Вел-во отдавать грамотъ своихъ изъ своихъ рукъ, и чтобъ во обоихъ сторонахъ Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва грамоты къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ присылать впредь

Библиотека "Руниверс"

послѣ бытія ихъ на отпускѣ на дворъ и имѣтибъ въ томъ во обоихъ сторонахъ равенство.

Да о томъ же къ канцлеру Кинпксену Апрѣля въ 17-мъ и въ 18-мъ числѣхъ посылали великіе и полномочные послы говорить Якова Эглина, да переводчика Степана Чижинского не по одно время.

И канцлеръ приказывалъ съ ними къ великимъ и полномочнымъ посломъ, что Цес. Вел-во взаимности ко отданію грамотъ о училищахъ и о вѣрѣ отставить не изволяетъ, для того де и хощетъ грамоты свои Цес. Вел-во изъ своихъ рукъ отдавать по любви же къ Цар. Вел-ву, а не изъ неволи, чтобъ распространить Католицкую вѣру, да и послы де Е. Цес. Вел-ва Яганъ Жировскій съ товарищемъ въ отвѣтѣхъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ о отданіи грамотъ предлагали при такой же взаимности, чтобъ быть на Москвѣ Католицкіе вѣры костеламъ и училищамъ и всему отправленію по обычаю Римского костела какъ и въ грамотѣ Цес. Вел-ва въ прошломъ во 194 году, Апрѣля 10-го дня, изъ Вѣны чрезъ почту къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писано, со обнадеживаніемъ о отданіи грамотъ за туже взаимность, и отмѣнить того своего намѣренія Цес. Вел-во нынѣ и впредь никогда не изволитъ.

Апрѣля въ 18 же день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислалъ канцлеръ Кинпксенъ, что на отпускѣ у Цес. Вел-ва того числа имъ великимъ и полномочнымъ посломъ не быть.

Да тогожъ числа пріѣзжалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ волной баронъ Яганъ Христофорусъ Жировскій и объявилъ: О чемъ же приказывали они, великіе и полномочные послы, чрезъ секретаря Якова Эглина и переводчика Степана Чижинского къ канцлеру къ Кинпксену, и онъ канцлеръ до Цес. Вел-ва о томъ доносилъ, Цес. Вел-во грамоты своей, какова написана и объявленъ чрезъ секретаря имъ великимъ и полномочнымъ посломъ списокъ премѣнить не изволяетъ. И пошелъ Цес. Вел-во изъ Вѣны со всѣмъ домомъ своимъ въ свои Цес. Вел-ва села, которыя отъ Вѣны въ дву миляхъ, и великіе и полномочные послы говорили ему, Жировскому о отданіи грамотъ и о вѣрѣ Римской и о костелахъ противъ того же, что приказывали канцлеру чрезъ секретаря Якова Эглина и переводчика Степана Чижинского и писано выше сего, чтобъ ко отданію грамотъ взаимности о Католицкой вѣрѣ въ грамотѣ цесарской съ ними не писать, а естли не изволитъ Цес. Вел-во грамотъ своихъ отдавать изъ своихъ рукъ, и чтобъ Цар. Вел-во и Е. Цес. Вел-во грамоты во обоихъ сторонахъ присылать къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ на дворъ. И Жировскій говорилъ: объ отданіи грамотъ и о взаимности противъ того о вѣрѣ тоже, что приказывалъ съ Яковомъ Эглинымъ и съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ, а естли де во обоихъ сторонахъ присылать грамоты къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ на дворы, и то де таково жь будетъ равенство, что и изъ рукъ своихъ Цес. Вел-ву грамоты отдавать, и Цес. де Вел-во учинить того не изволяетъ, а желаетъ того, чтобы Цар. Вел-во изволили отдавать грамоты

Библиотека "Руниверс"

свои Е. Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ противъ прежняго, а изъ Вѣны изволилъ сего числа Цес. Вел-во итти для того; извѣстно ему Цес. Вел-ву учинилось что говорили они, великіе и полномочные послы, естли изъ грамоты его Цесарской ко отданію грамотъ взаимность о вѣрѣ Католицкой отставлена не будетъ, и имъ быть на отпускѣ невозможно, и вмѣнилось де ему Цес. Вел-ву, что они, великіе и полномочные послы, быть у Е. Цес. Вел-ва на отпускѣ не хотятъ. И великіе и полномочные послы говорили: очи Цес. Вел-ва видѣть на отпускѣ они, великіе и полномочные послы, желаютъ, только бъ указалъ Цес. Вел-во взаимность о вѣрѣ и подтвержденіе Цар. Вел-ва изъ грамоты своей отставить, чтобъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, не принять за то гнѣву отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, и не вмѣнилось бы В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, того, что написано то будетъ въ грамотѣ Е. Цес. Вел-ва по ихъ посольскомъ договору. Естли и изволитъ Е. Цес. Вел-во объявить въ грамотѣ своей прошеніе о вѣрѣ Католицкой, и то въ волѣ Е. Цес. Вел-ва, толко то не ко взаимности отданію грамотъ, а объ нихъ великихъ и полномочныхъ послѣхъ написано бъ было явственно, что они той взаимности не приняли, и учинить того не обѣщали, и прежде бъ бытія ихъ посольскаго у Цес. Вел-ва на отпускѣ присланъ къ нимъ былъ съ тое Цес. Вел-ва грамоты списокъ. И Жировскій говорилъ: что онъ радѣть о томъ учнетъ, и списокъ съ грамоты Цесарской прежде бытія ихъ на отпускѣ присланъ къ нимъ будетъ.

И Апрѣля въ 23-й день вѣдомо великимъ и полномочнымъ посломъ учинилось, что того числа Цес. Вел-во изъ походу своего въ Вѣну пришелъ для процесіи не на многіе часы, и пойдетъ въ походъ изъ Вѣны тогожъ числа, и великіе и полномочные послы посылали къ канцлеру Леопольду Кинскесеку Якова Эглина да переводчика Степана Чижинскаго,—чтобъ онъ канцлеръ до Цес. Вел-ва донесъ, а Цес. Вел-во изволилъ бы отпустить ихъ великихъ и полномочныхъословъ къ В. Г-рямъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и канцлеръ приказывалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ съ Яковомъ Эглинымъ и съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ, что до Цес. Вел-во онъ, канцлеръ, о желаніи ихъ посольскомъ донесетъ.

И Апрѣля въ 24 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ секретарь Францышекъ Винандъ и говорилъ: что указалъ Цес. Вел-во быть имъ великимъ и полномочнымъ посломъ у себя на отпускѣ Апрѣля въ 25 день. И Цесаревина Величества очи видѣть имъ идучи отъ Цес. Вел-ва въ ея Цесаревина Величества полатахъ; а какову грамоту свою къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву изволитъ Цес. Вел-во на отпускѣ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ отдать, и съ тое грамоты прислалъ къ нимъ канцлеръ Кинскесенъ списокъ.

И великіе и полномочные послы велѣли тотъ списокъ вычесть переводчику Степану Чижинскому, и въ томъ спискѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ именованію написано: Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Государемъ Царемъ; а противъ грамоты В. Г-рей

Библиотека "Руниверс"

ихъ Цар. Вел-ва надобно бъ было написать въ той Цес. Вел-ва грамотѣ: Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Великимъ Государемъ, Государемъ Царемъ; и не дописано въ томъ спискѣ великимъ, и Государемъ написано единова, а не дважды; да и Божіею милостію къ ихъ Государскому имянованію въ томъ спискѣ не написано. Да въ томъ же спискѣ написано, будто они, великіе и полномочные послы, учинили Е. Цес. Вел-ву вѣдомость, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езуитомъ и ксензомъ на Москвѣ не толко пребывать и вѣры Римской Католицкой правъ и обхожденіе творить, но такоже вѣры той въ домѣхъ учинити и размножати, и ходы и погребанія чинити власть и волность сопзволили, и обнадежили они великіе послы Е. Цес. Вел-во, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езуитомъ и ксензомъ и впредь тамъ же пребывать и вѣру Римскую католицкую и ея нравъ и обхожденія вышепомянутымъ способомъ безъ премѣны, или безъ помѣшки, тихо, мирно совершати, и тому волному ученію пребывати сопзволятъ.

И великіе и полномочные послы секретарю говорили: что въ томъ спискѣ къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву написано просто: Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Государемъ Царемъ, а надобно написать: Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Великимъ Государемъ, Государемъ Царемъ; да и Божіею милостію къ ихъ Государскому имянованію не написано и онъ бы секретарь объявилъ о томъ канцлеру Леополду Кинпксену, а онъ бы канцлеръ до Цес. Вел-ва донесъ, чтобъ въ той Е. Цес. Вел-ва грамотѣ написано было къ имянованію В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, титла противъ того, какъ написано въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ къ Цес. Вел-ву съ ними великими и полномочными послы. Да въ томъ же спискѣ написано, будто они, великіе и полномочные послы, учинили Е. Цес. Вел-ву вѣдомость, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езуитомъ и ксензомъ на Москвѣ не толко пребывати, и вѣры Римскія католицкія правъ и обхожденіе творити, но такожде вѣры той въ домѣхъ учити и размножати и ходы и погребанія чинити власть и волность сопзволили. И будто обнадежили они, великіе полномочные послы, Е. Цес. Вел-во, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езуитамъ и ксензомъ впредь также пребывать и вѣру Римску католицкую и ея нравъ и обхожденія вышепомянутымъ способомъ безъ премѣны или безъ помѣшки тихо, мирно совершати, и тому волному ученію пребывати сопзволятъ. И онъ бы секретарь и о томъ канцлеру Леополду Кинпксену объявилъ, что того, что пространно о вѣрѣ католицкой въ томъ спискѣ написано, никогда они великіе и полномочные послы не говаривали и не обнадеживали, и чтобъ того на нихъ великихъ и полномочныхъословъ напрасно писать въ грамотѣ своей Цес. Вел-во не велѣлъ; а говорили они, великіе и полномочные послы, Сенаторемъ въ отвѣтѣхъ только то о вѣрѣ Римской, что въ Царствующемъ градѣ Москвѣ Римляномъ въ домѣхъ по своей вѣрѣ молитвы отправлять невозбранно, и нынѣ и впредь о томъ забропено не будетъ. И секретарь сказалъ: что о всемъ о томъ канцлеру Кинпксеку онъ объявитъ.

Библиотека "Руниверс"

И великіе и полномочные послы списокъ съ Цесарской грамоты, каковъ съ тѣмъ секретаремъ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, присланъ, отдали ему же секретарю.

Тогожъ числа писали великіе и полномочные послы въ Полшу къ гетману корунному Станиславу Яблоновскому, да къ Мартыну Матчинскому воеводѣ Бѣлскому и послали чрезъ почту листы таковы: Ясневельможный милостивый господине, воевода Рускій гетмане великій нашъ зѣло милостивый господине и благодѣтель! Какъ во Львовѣ будучи видѣли есмы пріятство вашей милости, такъ надѣемся и нынѣ, что ваша милость, нашъ милостивый господинъ, того жъ де намѣренія своего неотмѣнно пребываетъ. А понеже по указу Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, имѣли есмы путь нашъ къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, и до сего времяни въ Вѣнѣ пребывали, а нынѣ надѣемся изъ Вѣны возвращенія своего вскорѣ, чрезъ Тарновскіе горы на Честоховъ и на Варшаву, и проспмъ вашей милости, нашего милостиваго господина, чтобъ по милости Наяснѣйшаго и Державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва, за ходатайствомъ вашимъ имѣли мы въ сторонѣ Е. Кор. Вел-ва отъ Цесарскіе границы вышеимянованнымъ путемъ нашимъ пристава и провожатыхъ и всякое вспомогательство, по постановленнымъ вѣчного миру договорамъ, какъ и въ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва въ проѣздѣхъ всякое вспоможеніе чинится, и какъ милость ваша намъ обѣщаетъ; а употреблясь толко о томъ себѣ вѣдома отъ насъ. Присемъ вашей милости отъ Господа Бога многолѣтного здоровья и счастливаго пребыванія желаемъ. Данъ въ Вѣнѣ лѣта отъ созданія міра 7195 Апрѣля 24 дня.

А къ воеводѣ Бѣлскому писанъ листъ противъ тогоже.

Апрѣля въ 25 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ пріѣзжалъ волной баронъ Яганъ Христофорусъ Жировскій, да секретарь Францышекъ Винандъ и говорили: о которыхъ де дѣлѣхъ приказывали они, великіе и полномочные послы, съ нимъ секретаремъ къ канцлеру Леополду Кинискому, и о томъ до Цес. Вел-ва онъ канцлеръ доносилъ, и Цес. де Вел-во велѣлъ объявить имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, что В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, титла написаны въ его Цесарской грамотѣ противъ того, какъ писано къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву въ грамотахъ Цес. Вел-ва напредь сего: о томъ де вѣдомо всѣмъ Государемъ Христіанскимъ, что ихъ Цар. Вел-во В. Г-рп Божіею милостію, и писать того въ грамотѣ не для чего. Да и ни котораго де Государя В. Г-ремъ Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ не пишетъ; а о вѣрѣ Римской написано въ той Цес. Вел-ва грамотѣ по его же Цес. Вел-ва указу; такъ де Е. Цес. Вел-ву полюбилось, и премѣнить того не изволяетъ. И взялъ тое грамоту Цес. Вел-во къ себѣ и ничего де о той грамотѣ до Цес. Вел-ва доносить ближніе его люди и канцлеръ не смѣютъ; и оныбъ, великіе и полномочные послы, никакія препоны въ томъ не чинили, и на отпускъ сего числа къ Цес. Вел-ву ѣхали; а остли де они, великіе и полномочные послы, и сего числа на отпускъ къ Цес. Вел-ву не поѣдутъ, и Цес. Вел-во идетъ въ походъ сего же числа;

Библиотека "Руниверс"

и развѣ де имъ на отпускѣ у Е. Цес. Вел-ва не быть. А впредь де которые послы и посланники посланы будутъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву, и чтобы для такихъ споровъ привозили они съ собою подлинныя грамоты Цес. Вел-ва, и указалибъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во писать въ грамотахъ своихъ Цес. Вел-ва имяноваиіе и титла все золотомъ также какъ и Цес. Вел-ва въ грамотахъ всегда пишутъ ихъ Цар. Вел-ва имяноваиіе и титла все золотомъ, а не чернилы. И великіе и полномочные послы говорили: о грамотахъ Цес. Вел-ва и что Цар. Вел-ва въ грамотахъ писать Е. Цес. Вел-ва имяноваиіе и титла золотомъ, до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва они, великіе и полномочные послы, донесутъ, а на отпускѣ у Цес. Вел-ва быть и очи Е. Цес. Вел-ва видѣть они, великіе и полномочные послы, желаютъ, толкобъ въ грамотѣ Цес. Вел-ва написано было В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имяноваиіе и титла противъ того, какъ написано въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ къ Цес. Вел-ву съ ними великими и полномочными послы. Да и на нихъ бы великихъ и полномочныхъословъ никакіе тягости чего они не говорили, писать въ той грамотѣ Цес. Вел-во не указалъ, чтобъ на нихъ не было за то отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, гнѣву, и чтобъ проиеніе ихъ посолское до В. Г-ря до Е. Цес. Вел-ва чрезъ ближнихъ его людей было донесено; и указалъ бы Цес. Вел-во тое грамоту свою переписать. А что онъ Жировской объявилъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, что взялъ тое грамоту Цес. Вел-во къ себѣ и ничего о той грамотѣ до Цес. Вел-ва доносить

ближніе его люди и канцлеръ не смѣетъ, и они великіе и полномочные послы объявляютъ ему Жировскому, о тѣхъ дѣлѣхъ, о которыхъ бываетъ отъословъ споры во всѣхъ Государствахъ канцлеры до Государей своихъ доносятъ, а не смѣютъ доносить о дѣлѣхъ того Государства, и чтобъ Цес. Вел-во въ томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ неволи учинить не велѣлъ, и указалъ тое грамоту переписать.

Да о томъ же посылали и приказывали великіе и полномочные послы къ канцлеру Леополду Кпиксену съ Яковомъ Эглинымъ и съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ. И были о томъ споры и пересылки многіе.

И тогожъ числа пріѣзжалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ Цесарской переводчикъ Адамъ Штеля и объявилъ: велѣлъ де ему канцлеръ Леополдъ Кпиксенъ объявить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, что Цес. Вел-во на отпускъ ихъ великихъ и полномочныхъ словъ ожидаетъ, и Цесаревпна Величества очи имъ видѣть же, а грамота де Цес. Вел-ва написана противъ того какъ желали они великіе и полномочные послы.

И великіе и полномочные послы говорили, что они на отпускѣ у Е. Цес. Вел-ва будутъ, толкобъ съ грамоты Цес. Вел-ва, какову изволитъ Цес. Вел-во на отпускѣ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ отдать, присланъ къ нимъ былъ для вѣдома списокъ. И переводчикъ ѣздилъ о томъ къ канцлеру Кпиксеску. И тогожъ часа пріѣхалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ Цес. Вел-ва съ каретами баронъ Христофорусъ фонъ

Библиотека "Руниверс"

Кляйницъ, да приставъ Яганъ Газъ, и великимъ и полномочнымъ посломъ говорили, чтобъ къ Цес. Вел-ву на отпускъ они, великіе и полномочные послы, ѣхали.

Да въ то же время прислалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ Леополдъ Кинiксенъ съ переводчикомъ Адамомъ Штелемъ списокъ съ грамоты Цес. Вел-ва, какову изволитъ Цес. Вел-во отдать имъ на отпускѣ. Да къ великимъ же и полномочнымъ посломъ прислалъ канцлеръ Леополдъ Кинiксекъ съ тѣмъ же переводчикомъ Адамомъ Штелемъ книгу, въ которую записано въ Цесарской канцеляріи, какъ въ грамотахъ Цес. Вел-ва писано напредь сего къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву и къ инымъ окрестнымъ Государемъ, ихъ Государскія имянованія и титла, чтобъ они, великіе и полномочные послы, тому вѣрили, что Цес. Вел-ву кромѣ прежняго обыкновенія ничего въ грамотѣ своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, прибавить невозможно. И великіе и полномочные послы тотъ списокъ съ грамоты Цесарской приняли и велѣли перевесть, а изъ книги выписать переводчику Степану Чижинскому. А на отпускъ къ Цес. Вел-ву поѣхали великіе и полномочные послы въ Е. Цесарскихъ каретахъ тогоже часа, что за вышеписанными пересылками стояли на посолскомъ дворѣ Цесарскія кареты и баронъ Христофорусъ фонъ Кляйницъ звалъ ихъ, великихъ и полномочныхъословъ, къ Цес. Вел-ву на отпускъ многіе часы. Пріѣздъ ихъ на Цесарскій Дворъ и стойка и по крыльцамъ и въ сѣняхъ протазанщики, а въ полатахъ стояли князи и графы и бароны по прежнему, также какъ и на пріѣздѣ ихъ. Встрѣчи имъ были въ тѣхъ же мѣстѣхъ, гдѣ на пріѣздѣ; и встрѣчники были прежніежъ. Вшедъ передъ Цес. Вел-во великіе и полномочные послы поклонилися по обычаю и били челомъ на Е. Цесарскомъ жалованьѣ, что прислалъ къ нимъ столъ на пріѣздѣ, и на кормѣхъ; а рѣчь посолскую переводилъ номинатъ на бискупство ксензъ Севастянъ Главиничь; а Цес. Вел-ву великихъ и полномочныхъ словъ никто не являлъ.

И по указу Цес. Вел-ва Яганъ Генрикъ, волной баронъ и подкоморій говорилъ рѣчь: Пресвѣтлѣйшій и велеможнѣйшій В. Г-рь Леополдъ, Божіею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель, Германскій, Венгерскій, Чешскій, Далмацкій, Кроацкій, Шклявонскій Король, Арцы-Арцухъ Аустрійскій, Арцухъ Бургундскій, Брабанцкій, Стырскій, Каринтскій, Карніольскій, Маргравъ Моравскій и иныхъ, Е. Цес. Вел-во братій своихъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей, Божіею милостію, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ и многихъ государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ Отчичей и Дѣдичей и Наслѣдниковъ и Государей и Обладателей, ихъ Цар. Вел-ва вамъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, велѣлъ говорить. Приходили вы къ нашему Цес. Вел-ву отъ братій нашихъ великихъ Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва въ великихъ и полномочныхъ послѣхъ и говорили въ отвѣтѣхъ съ нашими сенаторми о великихъ Государственныхъ дѣлѣхъ. И

Библиотека "Руниверс"

наше Цес. Вел-во посолство ваше приняли любително; и дѣлъ предложенныхъ въ отвѣтѣхъ, выслушали пріятно, и желаемъ съ братіи нашими В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, быть въ брацкой дружбѣ и любви паче прежняго, а надъ непріятели одоленіе и посылаютъ къ ихъ Цар. Вел-ву съ вами, великими и полномочными послы, свою Цес. Вел-ва любительную грамоту. А изговоря рѣчь, баронъ и подкоморій поднесъ Цес. Вел-ву грамоту, и Цес. Вел-во принявъ грамоту, отдалъ ближнему боярину и намѣстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву, безъ камки.

И ближній боярин Борисъ Петровичъ ту Цесарскую грамоту у Е. Цес. Вел-ва принявъ отдалъ дьяку Ивану Волкову.

Потомъ Цес. Вел-во говорилъ: какъ вы будете у братіи нашихъ у В. Г-реи, у ихъ Цар. Вел-ва, и вы имъ отъ насъ поздравьте. Потомъ баронъ и подкоморій звалъ великихъ и полномочныхъ пословъ и дворянъ Цес. Вел-ва къ рукѣ. И великіе и полномочные послы, и дворяне, и переводчикъ и подъячіе Цес. Вел-ва у руки были. А послѣ того великимъ и полномочнымъ посломъ баронъ и подкоморій говорилъ: Цес. Вел-во васъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ жалуетъ своимъ Цесарскимъ столомъ и отпускаетъ васъ на подворье.

И великіе и полномочные послы Цес. Вел-ву поклонились по обычаю и изъ палаты пошли. Встрѣчники провожали ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ. Напвышшіе дворецкой и комнатной до тѣхъ мѣстъ, гдѣ встрѣтили; а маршалкъ надворной великихъ и полномочныхъ пословъ проводилъ до покоевъ Цесаревина Величества.

А какъ пришли великіе и полномочные послы къ покоямъ Цесаревина Величества, и въ сѣняхъ по обѣ стороны стояли протазанщики. А какъ вошли въ первую палату и въ той палатѣ встрѣтилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цесаревина Величества большой дворецкой графъ фонъ Валенштейнъ, а говорилъ: Ея Пресвѣтлѣйшее Цесаревино Величество велѣла васъ великихъ и полномочныхъ пословъ ему ближнему сенатору и большому дворецкому встрѣтить и о ихъ здоровьѣ спросить, и великіе и полномочные послы за тое встрѣчу и за милость, что велѣла ихъ о здоровьѣ спросить, Цесаревину Величеству били челомъ, а съ дворецкимъ виталпсь, и шли великіе и полномочные послы къ Цесаревину Величеству чрезъ три палаты; и въ тѣхъ палатахъ стояли Цес. Вел-ва графы и бароны. А какъ въ четвертую палату предъ Цесаревино Величество вошли, и Цесаревино Величество стояла подъ балдахиномъ на рундукѣ въ черной палатѣ, а рундукъ объ одной ступени обитъ сукномъ чернымъ, балдахинъ суконной же черной. По правую сторону Цесаревина Величества стояли кресла и обиты сукномъ же чернымъ, передъ Цесаревою стояли по правуюжъ сторону ея Цесаревина Величества большой дворецкой графъ фонъ Валенштейнъ, да Яганъ Гендрикъ, волной баронъ и подкаморій Цес. Вел-ва; а по лѣвую сторону Цесаревина Величества стояли сенаторскія жены и дочери дѣвицы въ черномъ же платьѣ съ двадцать особъ,

Библиотека "Руниверс"

и отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ правилъ Цесаревину Величеству поздравленіе ближней боярин̃ъ и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичъ Шереметевъ, а говорилъ: Бога въ Троицѣ славимаго милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоанн̃ъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы, Московскіе, Кіевскіе, Володимірскіе, Новгороцкіе, Цари Казанскіе, Цари Астраханскіе, Цари Сибирскіе, Государи Псковскіе и В. Князи Смоленскіе, Тверскіе, Югорскіе, Пермскіе, Вятцкіе, Болгарскіе и иныхъ, Государи и В. Князи Новагорода, Низовскія земли, Черниговскіе, Рязанскіе, Ростовскіе, Ярославскіе, Бѣлозерскіе, Удорскіе, Обдорскіе, Кондійскіе и всеа Сѣверныя страны Повелители и Государи Иверскія земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардинскіе земли Черкасскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ Отчичи и Дѣдичи и Наслѣдники и Государи и Обладатели, Вамъ Пресвѣтлѣйшей и Велеможнѣйшей Великой Государынѣ, Государынѣ Элеонорѣ Магдалинѣ Терезіѣ Божіею милостію Цесаревѣ Римской всегда прибавителю Германскаго Венгерской, Чешской, Далматцкой, Кроатцкой, Словенской и иныхъ Королевѣ, Арцъ-Арцухинѣ Аустрійской, Арцухинѣ Бургунтской, Брабантской, Стырской, Карнитской, Карніолской и иныхъ, Маргрефинѣ Моравской, Арцухинѣ Люцембургской и вышніе и нижніе Шленскіе земли, Витемберской и Тецкой, Княгинѣ Швабскіе земли, Графинѣ Габшпурской, Тиролской, Оррецкой, Кибурской и Горицкой, Лантъ-Графинѣ Ансанцкой Римского Государства, Маргрефинѣ Бургонтской и вышніе и нижніе Лосаціи, Государынѣ Маргрефства Склявонскаго, Портенавской и Солинской велѣли поздравить и про свое Цар. Вел-ва здоровье сказать.

И поклонились великіе и полномочные послы Цесаревину Величеству по обычаю. И Цесаревино Величество изволила спросить про здоровье В. Государынь Благовѣрныхъ Царицъ и В. Государынь Благовѣрныхъ Царевенъ по нѣмецки стоя: Сестры наши, В. Государыни благовѣрныя Царицы и Царевны здравствуютъ ли? Переводилъ и сказалъ тое рѣчь великимъ и полномочнымъ посломъ Цесарской переводчикъ Адамъ Штель.

И ближней боярин̃ъ и Намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичъ Шереметевъ говорилъ: Какъ мы поѣхали отъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, и Божіею милостію В. Г-рыни и благовѣрныя Царицы и В. Г-рыни благовѣрныя Царевны въ царствующемъ велицемъ градѣ въ Москвѣ въ добромъ здоровьѣ пребываютъ. Потомъ явилъ Цар. Вел-ва поминки Цесаревину Величеству думной дьякъ Протасей Иановичъ Никифоровъ, а говорилъ: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе В. Г-ри Цари и В. Князья Іоанн̃ъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Запад-

Библиотека "Руниверс"

ныхъ и Сѣверныхъ отчичи и дѣдичи и наслѣдники и Государи и обладатели къ вамъ Пресвѣтлѣйшей и Велеможнѣйшей В. Г-рынѣ Элеонорѣ Магдаленѣ Тересіѣ Божіею милостію Цесаревѣ Римской и иныхъ прислали любителные поминки.

Принялъ Цар. Вел-ва любителные поминки и положилъ передъ Цесаревою на рундукѣ Цесарской Переводчикъ Адамъ Штель. Потомъ подносили великіе и полномочные послы Цесаревину Величеству свои дары. Ближней Бояринъ и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ — двѣ пары соболей 60 рублевъ и зарбафъ серебряной 50 рублевъ, 2 косяка камки Китайской 36 рублевъ; ближней околничей и намѣстникъ Муромской, — Иванъ Ивановичь Чаадаевъ—двѣ пары соболей, шуба горностаевая, зарбафъ Персидской златоглавной; думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ — двѣ пары соболей 40 рублевъ, мѣхъ горностаевой 20 рублевъ; дьякъ Иванъ Волковъ—пара соболей, 2 сорока горностаевъ; Цар. Вел-ва дворяне: Столникъ Василей Чаадаевъ—пару соболей, шубу горностаевую, зарбафъ Персидской цвѣтной; столникъ Василей Кругликовъ—2 сорока горностаевъ, 4 брета огонковъ, камка Китайская; столникъ Дмитрей Никифоровъ—соболей пара 20 рублевъ; столникъ Яковъ Никифоровъ—соболей пара 20 рублевъ. Потомъ пожаловала великихъ и полномочныхъ пословъ Цесаревнино Величество къ рукѣ.

А послѣ того были Цесаревнина Величества у руки Цар. Вел-ва дворяне и переводчики и подъячіе.

Потомъ наказывала Цесаревнино Величество Ягану Гендрику волному барону и подкаморію Цесарскому, а говорила ему тихо, а онъ подкаморій въ то время слушалъ приклякнувъ на колѣна. И говорилъ подкаморій Яганъ Гендрикъ великимъ и полномочнымъ посломъ ту наказанную рѣчь нѣмецкимъ языкомъ. А переводилъ ту рѣчь въ то время словенскимъ языкомъ переводчикъ Адамъ Штель; и великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ: Пресвѣтлѣйшая и Державнѣйшая В. Государыня, Государыня Элеонора Магдалина Тересія, Божіею милостію Цесарева Римская и иныхъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей, Государей, Божіею милостію Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ отчичей и дѣдичей и наслѣдниковъ и Государей и обладателей, ихъ Цар. Вел-ва, любителное поздравленіе со многимъ желаніемъ пріемлетъ. И слыша о ихъ Цар. Вел-ва также и сесторъ своихъ В. Г-рынь, благовѣрныхъ Царицъ и В. Г-рынь благовѣрныхъ Царевенъ здоровью радуется, и желаетъ Цес. Вел-во, чтобъ Господь Богъ ихъ Цар. Вел-ву и В. Г-рынямъ благовѣрнымъ Царицамъ, и В. Г-рынямъ благовѣрнымъ Царевнамъ всякое благополучіе даровалъ; и желаетъ же Цесаревнино Вел-во съ дражайшими и любезнѣйшими сестрами Своими съ В. Г-рыни благовѣрными Царицами и съ В. Г-рыни благовѣрными Царевнами, пребывати въ любви неотмѣнно, а ихъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, любительные поминки пріем-

Библиотека "Руниверс"

летъ Ея Цес. Вел-во въ любовь; а дары ваши великихъ и полномочныхъ пословъ указали Цесаревино Вел-во принять милостиво, и обѣщаетъ вамъ милость свою и жалованье, а потомъ приказывала Цесаревино Вел-во къ В. Г-рынямъ благовѣрнымъ Царицамъ и къ В. Г-рынямъ благовѣрнымъ Царевнамъ поздравленіе стоя, а говорила по нѣмецки: какъ будете у сестръ нашихъ у В. Г-рынь благовѣрныхъ Царицъ и у В. Г-рынь благовѣрныхъ Царевенъ, и вы имъ отъ насъ поздравствуйте, и великіе и полномочные послы поклонясь Цесаревину Вел-ву изъ палаты пошли. Провожалъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цесаревина Вел-ва большой дворецкой графъ фонъ Валенштейнъ до тѣхъ же мѣстъ, гдѣ ихъ встрѣчалъ, а до Посолского двора провожали великихъ и полномочныхъ пословъ въ цесарскихъ каретахъ баронъ Христофорусъ фонъ Кляйницъ, да приставъ Яганъ Газъ и номинатъ на бискупство Севастянъ Главиничь и переводчикъ Адамъ Штель.

Тогожъ числа великимъ и полномочнымъ посломъ былъ Цес. Вел-ва столъ на посолскомъ дворѣ, гдѣ они стояли, а присланы къ тому столу и подчивали великихъ и полномочныхъ пословъ баронъ Христофорусъ же фонъ Кляйницъ, да Яганъ Эрнестъ графъ, да Фердинантъ Брегельскій баронъ и столникъ, и приставъ Яганъ Газъ, а готовленъ столъ на посолскомъ дворѣ. А во время стола пили чаши про здоровье В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва и про здоровье жъ В. Г-рыни благовѣрныя Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, да про здоровье В. Г-рынь, благовѣрныхъ Царицъ и В. Г-рынь благовѣрныхъ Царевенъ и Цесаревина Вел-ва и дѣтей Цесарскихъ, противъ тогожъ, какъ пили чаши во время стола Марта въ 14-й день, какъ былъ великимъ и полномочнымъ посломъ столъ на пріѣздѣ, а по совершеніи стола великіе и полномочные послы на милости Цес. Вел-ва били челомъ и барона отпустили.

Переводъ съ Латинскаго писма съ списка съ грамоты Цес. Вел-ва, какова писана къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, а тотъ списокъ прислалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ Леополдъ Кинкксекъ съ переводчикомъ Адамомъ Штелемъ, въ то время, какъ они ѣхали къ Цес. Вел-ву на отпускъ, и тогда не толко было перевесть, и прочесть того списка невозможно.

Леополдъ, Божіею призрительною милостію, избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель и Германскій, Венгерскій, Чешскій, Далматцкій, Кроатцкій, Словенскій и иныхъ Король, Арцыарцухъ Аустрійскій, Арцухъ Бургунтскій, Брабантскій, Стырскій, Карнитскій, Карніольскій, Маргравъ Моравскій, Арцухъ Люцембургскій и вышніе и нижніе Шленскіе земли, Виртембергскій, и Тецкій, князь Швабскіе земли, графъ Гаппипурскій, Тиролскій, Ферретцкій, Кибурскій и Гарицкій, Лантграфъ Лисатцкій, Маргравъ Священнаго Римского государства, Бургонтскій, и вышніе и нижніе Лусаціи, государь Маргравства Склявонского, Портенавскій и Салинскій и иныхъ Пресвѣтлѣйшимъ и Державнѣйшимъ Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Московскимъ, Кіевскимъ, Воло-

Библиотека "Руниверс"

димірскимъ, Новогородскимъ, Царемъ Казанскимъ, Царемъ Астраханскимъ, Царемъ Сибирскимъ, Государемъ Псковскимъ и В. Княземъ Смоленскимъ, Тверскимъ, Югорскимъ, Пермскимъ, Вятцкимъ, Болгарскимъ, и иныхъ Государемъ и В. Княземъ Новагорода, Низовскіе земли, Черниговскимъ, Рязанскимъ, Ростовскимъ, Ярославскимъ, Бѣлозерскимъ, Удорскимъ, Обдорскимъ, Кондинскимъ, и всеа Сѣверныя страны Обладателемъ, и Государемъ Иверскіе земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей, и Кабардинскіе земли, Черкасскихъ и Горскихъ князей и иныхъ многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичамъ, и Дѣдичамъ, и Наслѣдникамъ, и Государемъ, и Обладателемъ, друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнѣйшимъ здравіе и пріятство наше, съ приращеніемъ всякаго добра. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи друзи и братія любезнѣйшіе! Приняли есмы вторую Пресвѣтлѣйшества Вашего грамоту Іюня 18-го дня лѣта близь прошедшаго данную и отъ великихъ и полномочныхъ того жь вашего Пресвѣтлѣйшества пословъ, отъ ближняго, то есть боярина и намѣстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева, отъ ближняго также околничего и намѣстника Муромского Ивана Ивановича Чаадаева и отъ думнаго дьяка Протасія Ивановича Никифорова, и отъ дьяка Ивана Волкова, пространнѣе выразумѣли есмы, что они ради начатой противъ общаго Христіанского имяни непріятеля войны, и ради постановленія воинскихъ ратей со обоихъ сторонъ предлагали, и что для приказныхъ дѣлъ и титлы Маестатисъ вятше желали, было нам, что къ первому належитъ, пріятное и постоянное любви и дружбы братцкой усерствіе, которое намъ Пресвѣтлѣйшество ваше, толико пространно и дружелюбно объявити порадѣли. По истинѣ зѣло благодарное и не меньши что есть то пріятства братцкого знаменіе разсуждаемъ, что учиненного съ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою вѣчного мира и противъ общаго Христіанского имяни непріятеля Турского Салтана и Крымского Хана союзу договоръ для вѣдома намъ прислати восхотѣли, и войска свои противъ непріятеля для нашествія ихъ отъ нашихъ и союзниковъ нашихъ Государствъ отвращая немедленно выслати обѣщали, откуду яко Пресвѣтлѣйшества вашего горящая ревность на искорененіе и на погибель вредную непріятелемъ для Христіанского примноженія и для вѣчной Пресвѣтлѣйшества вашего славы доволно является. Также послы оные взаимно склонности и желателства нашего братцкого о такой же противъ тѣхъ Святаго Креста непріятелей дерзости и готовности явственно возмогутъ учинити свидѣтельство. Понеже какъ имъ самимъ на вся, о чемъ ни есть, вѣдати желали, писмомъ отвѣщати велѣли есмы, пространнѣе извѣстятъ, колико во первыхъ что ни есть отъ насъ Пресвѣтлѣйшества вашего ко украшенію и къ прибыли также и вашихъ и нашихъ союзниковъ къ приращенію праведно желатись, или требоватись возможетъ, насъ склонныхъ и удобныхъ обрящете, и съ коликимъ то есть хотѣніемъ и желаніемъ войну сію уговореннымъ поступкомъ и способомъ съ союзники вести и съ своими оружіи

Библиотека "Руниверс"

рукою непобѣдимаго Всемогущаго Бога доселѣ благополучно пособствуемыми обоихъ рѣкъ Тибѣску и Драву оборонити, такоже и впредь по случаю воинскому промышляти и о поведеніи воинскому съ вашимъ Пресвѣтлѣйшествомъ чрезъ гонцовъ и почту, отъ насъ въ государствахъ нашихъ постановленную, такоже по мѣстамъ междолежащимъ отъ Поляковъ и отъ Пресвѣтлѣйшества Вашего расположенную въ готовности ссылатись и ни въ какія войны и мира совѣты, развѣ по договорамъ мирнымъ и союзниковъ по сонзволенію вступати постановили есмы. Чего ради довольнѣйшаго сего усерствія нашего во свидѣтельство письмо отъ Великого Визиря нынѣ къ сіятельнѣйшему Герману Маркграфу Баденскому и Гокберскому графу Сионгенскому и думному нашему ближнему совѣта воинского надворному президенту, полному Маршалку и рубежей яврнанскихъ генералу, сроднику и князю нашему любезнѣйшему писанное, и чрезъ агу нѣкоего генералу нашему графу Коравскому, въ Венгерской землѣ вышней пребывающему, поданное вмѣстѣ съ отвѣтнымъ писмомъ къ тому жь Визирю писаннымъ. Такожс и то письмо, что паки сюды Февраля въ 25-й день нынѣ къ тому же князю Маркграфу Баденскому Визирь писалъ, и каковъ Визирю отвѣтъ былъ бы учиненъ чрезъ приклады подавати и многіе иные дѣла объявляти повелѣли есмы, съ которыхъ довольно явственно де является, что мы великую зѣло на соблюденіе вѣры общей и союза полагаемъ славу, которую хотя самимъ меньшимъ такоже особливости знаменіемъ не хощемъ повредити, а къ другой статьѣ грамоты, то есть вѣрющей поданія что належитъ добрѣ мы памятуемъ, что обѣщались есмы грамоту вѣрющую отъ насъ самихъ Пресвѣтлѣйшества вашего посломъ и посланникомъ первого и второго чину такоже при отпускѣ отъѣздомъ будемъ отдавати, когда Пресвѣтлѣйшество Ваше явственному католицкой вѣры ученію, школамъ, ходамъ и погребеніямъ и инымъ дѣламъ по обычаю Церкви Римской совершатися обыкновенно на Москвѣ сонзволите, и за себя и за своихъ наслѣдниковъ на вѣчныя времена подтвердите, а когда помянутые Пресвѣтлѣйшества вашего, послы, что Пресвѣтлѣйшество ваше Римской католицкой езуитцкимъ ксензомъ на Москвѣ пребывати, и вѣры нашей Римской католицкой нравъ и обхожденіе въ домѣхъ совершати власть и волность уже тогда сонзволили намъ учинили вѣдомость, и обнадежили насъ, что Пресвѣтлѣйшество Ваше Римскимъ католицкимъ езуитомъ и ксензомъ и впредь тамъ же пребывати и вѣру Римскую католицкую и ея нравъ и обыкновенія безъ перемѣны или помѣшки, тихо, мирно совершать, и тому волному учепію пребывати сонзволите. А мы такоже для знаменія взаимного и новаго склонности и братцкого усерствія кромѣ того, что Пресвѣтлѣйшество ваше, во образъ усерствія доброхотного и зѣло пріятного такъ отъ ближнихъ людей нашихъ въ прибытіи нашемъ, какъ и въ приговорѣхъ секретною печатью нашею цесарскою запечатанныхъ Маестатись титлою нарицати уже сонзволили есмы нынѣ; такоже грамоты нашей вѣрющей и ввѣренной имъ на отпускѣ отъѣздномъ отданію чинимъ на-

Библиотека "Руниверс"

чало. Поистиннѣ надѣемся, что [хотя помянутые послы на себя воспріять не хотѣли] подтвержения Пресвѣтлѣйшества Вашего за себя и за наслѣдниковъ своихъ чрезъ обовязаніе или писмо на вѣки будетъ сопзволено. Обачеже, Пресвѣтлѣйшество Ваше, для свидѣтельства дѣдовскаго и вѣковѣчнаго къ намъ дружелюбія и любви вмѣстѣ съ своими наслѣдниками явственное вѣры Римской католицкой ученіе въ непреломанной соблюдати будете вольности, яко и мы такожде и наслѣдники наши во отданіи грамотъ вѣрющихъ къ Вашему Пресвѣтлѣйшеству и Вашихъ наслѣдниковъ посломъ и посланникомъ перваго и втораго чина изъ руки нашей и нашихъ наслѣдниковъ безъ отягчения будемъ совершати. А чтобъ Маестатисъ титло Пресвѣтлѣйшеству вашему такоже чрезъ грамоту нашу Цесарскую приписывалось, зѣло не есть въ нашей власти и въ толико великой чести въ Римскомъ государствѣ, яко безъ досады его Курфирстовъ, князей и статовъ ниже умалитись, ниже отъ Римского Цесаря съ Королями совокупитись можетъ; яко одному Цесарскому Высочеству, къ которому мы сами на свѣтѣ христіанскомъ чрезъ Божіе милосердіе воздвижены есмы, отъ всѣхъ міра Королей чрезъ толико отсюду лѣтъ безъ премѣнения съ великою всегда честію должно и придано, откуду въ такой къ благородному Пресвѣтлѣйшества вашего усердствію пребываемъ въ вѣрѣ, что Пресвѣтлѣйшество ваше извѣщеннымъ симъ и инымъ великому Пресвѣтлѣйшества Вашего посолству объявленнымъ причинамъ зѣло нужнымъ удобно мѣсто сотворите, и отъ того

желанія своего доброхотно, лишитися; къ чему вяшши къ соблюденію взаимного братцкого пріятства сообщенія, пересылкѣ по исконному и никогда непрерванному обычаю насъ Маестатисъ титлою въ грамотѣ своей будете напицати, дабы, о чемъ по истиннѣ зѣло болѣзновали есмы для впредбудущаго случая взаимное доселѣ любви и пріятства почитаніе, и братцкой дружбы сообщеніе съ опаствомъ христіанства не прерывалось. Къ тому также съ латинского писма къ намъ отъ Пресвѣтлѣйшества Вашего данного съ полномочной грамоты переводовъ увидѣли есмы, что переводчикъ языку или русского, или латинского недоволно искусенъ, Императорисъ напицаніе для уже рѣченныхъ тѣхъ же причинъ, которые Маестатисъ титло инымъ міра всего государемъ и королемъ давать заповѣдаютъ никому въ мірѣ христіанскомъ, развѣ одному и самому Римскому Цесарю должно есть, Пресвѣтлѣйшеству вашему придалъ, и что словъ Имперіалисъ и Имперіи не обыкновеннымъ правомъ сюды и сюды употребилъ; что поистиннѣ хотя безъ Пресвѣтлѣйшества Вашего вѣдома приключалось, отнюдь не усумнѣваемся однакожъ когда и у насъ есть которые языкъ руской на латинской или нѣмецкой прелагаютъ, возмнилось намъ то не отставити, что лучше впредь и пристойнѣе будетъ, когда Пресвѣтлѣйшество Ваше грамоты своей къ Намъ на своемъ рускомъ языкѣ безъ переводовъ будете присылать, дабы намъ то въ тяжесть не было, что такіе переводы для уклонения впредь будущаго послѣдствія иногда отослати вспять надобно будетъ. Прочее когда ту грамоту кончили есмы,

Библиотека "Руниверс"

пришла другая Пресвѣтлѣйшества Вашего грамота, которая намъ дѣло Адолфа Гутмана противъ Клавдія Волта объявила, тогда какъ ни о чемъ намъ всегда вяшше не было радѣнія, яко управу всякому по правдѣ творити, такоже и въ семъ дѣлѣ ничегожъ не пропустимъ, чтобъ ко обвиненію помянутого Адолфа отъ насъ не было учинено, и тако ничесоже не отставляется развѣ дабы есмы Бога ближайшаго, превелпкого усердственно молили, которымъ бы нашимъ всѣхъ и Пресвѣтлѣйшества Вашего оружію только счастливо и мужественно пользовались и исправлялись, дабы Рѣчи Посполитой Христіанской уже рубежи во среднюю государствъ непріятельскихъ внутреннюю протяглися, и дабы на зѣло крѣпкихъ слава обоихъ насъ столпахъ изображалась зѣло похвальнымъ и преславнымъ богатырской храбрости и чести свидѣтельство въ предь будущимъ христіанскіе вѣры наслѣдникомъ на вѣки да постановится, что яко усердственно желаемъ, такъ Пресвѣтлѣйшество ваше насъ любезнѣйшаго брата въ дружелюбіи своемъ постоянно содержитъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, дня 5-го мѣсяца Мая, лѣта 1687 королеванія нашихъ Римского 29-го, Венгерскаго 32-го, а Чешского 31-го.

Выписано изъ книги латинского писма, какову прислалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ Книксенъ во свидѣтельство, какъ пишутъ въ цесарскихъ грамотахъ государскіе именованія и титла, а та книга записная бываетъ непремѣнно въ цесарской канцеляріи.

Леополдъ Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь всегда прибавитель (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и Велеможнѣйшему Государю Царю и В. Князю Алексѣю Михайловичу, всеа (полный титулъ). Другу и брату нашему любезнѣйшему, здравіе и пріятство наше съ приращеніемъ всякого добра. Пресвѣтлѣйшій и Державнѣйшій Государь и брате любезнѣйшій! Пресвѣтлѣйшества вашего добрый братъ. Здѣ цѣлая титла даже до того слова «брате любезнѣйшій» въ грамотѣ въ срединѣ золотомъ бы писать и на подписаніи приговору подпись. Священного Цес. Вел-ва Государя, Государя нашего Милостивѣйшаго именемъ Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ Царей В. Московскихъ Князей господамъ, господамъ посланникомъ воспомянути.

Послы Московскіе лѣта 1687 желали, чтобъ въ титлѣ дано было Царемъ (Великимъ) Государемъ, но имъ совершенно отказано и толко говорено господамъ посламъ, и В. Княземъ яко выше по древнему обычаю является.

Также 1687 Мая 2 дня съ послами Московскими договорено, чтобъ въ грамотахъ Царскихъ паки все титло Священного Цес. Вел-ва золотомъ писати, инакоже въ грамотахъ Цесарскихъ титло Царей отчасти золотомъ, отчасти чернилом писанобъ было.

Превеликому Папѣ, святѣйшему во Христѣ отцу господину Инокентію одиннадцатому Божіимъ призрѣніемъ святой Римской и вездѣсущей Церкви Превеликому папѣ, господину пречестнѣйшему. Начало грамоты. Святѣйшій о Христѣ отче господине пречестнѣйшій по должному объявленію съ сыновной должности всегдашняго прираще-

Библиотека "Руниверс"

нія. Святительства вашего послушный сынъ. Оконченіе: То, что належитъ къ Святительству вашему взаимными сыновными должности желателство чрезъ всякой случай заслуживати потрудимся, Бога моляще, дабы Святителство ваше для добродѣтелства Церкви своей какъ должайше соблюлъ здрава. Или тако: Богъ Преблажайшій Превеликій Святительство ваше къ оборонѣ воюющей Церкви украшенію и утвержению какъ должайше здрава, свята и процвѣтающа да сотворитъ, тако отъ усердствія желаемъ. Святѣйшества вашего послушный сынъ. Королю Французскому: Пресвѣтлѣйшему Державнѣйшему и Христіаннѣйшему Государю, Государю Людовику Королю Французскому, сроднику и брату нашему любезнѣйшему. Приступъ. Здравіе и братцкой любви и всякого благополу. чія всегдашняго и вѣчного приращенія Пресвѣтлѣйшій, Державнѣйшій и Христіаннѣйшій Государь сродникъ и брате любезнѣйшій. Оконченіе: Притомъ дабы Пресвѣтлѣйшество Ваше какъ должае здравъ пребывалъ и счастливаго дѣлъ поведенія употреблялъ, желаемъ. Пресвѣтлѣйшества Вашего доброй братъ. Гишпанскому Королю: Пресвѣтлѣйшему и Державнѣйшему Государю, Государю Каролу Второму Гишпанскому; обоихъ Сицилій, Ерусалимскому Королю Католику, Арцы-Арцуху Австрійскому, Князю Бургунтскому, внуку, сроднику и брату нашему любезнѣйшему здравіе и взаимного доброхотства и всякого благополучія, всегдашняго и вѣчного приращенія. Пресвѣтлѣйшій и Державнѣйшій Государь внукъ, сродникъ и братъ любезнѣйшій. Оконченіе: Пресвѣтлѣй-

шества Вашего доброхотный тетчаный братъ и дядя. Полскому Королю: Пресвѣтлѣйшему и Державнѣйшему Государю, Государю Яню Третьему, Королю Полскому, В. Князю Литовскому и Рускому, Прускому, Мазовецкому, Жмондцкому, брату нашему любезнѣйшему и сосѣду здравіе и взаимное доброхотство. Пресвѣтлѣйшій и Державнѣйшій Государь братъ любезнѣйшій и сосѣдъ. Пресвѣтлѣйшества Вашего братъ и сосѣдъ. Свейскому Королю: Пресвѣтлѣйшему и Державнѣйшему Государю, Государю Королю Свейскому, Готцкому, Венденскому Королю, В. Князю Лпелянскому, Князю .... скапскому, Естлянскому, Ливонскому, Карстскому, Бремскому, Вардинскому, Стетинскому, Померскому, Косубскому и Вандалскому, Государю Ругскому, Государю Ингрскому и Висмарскому, Графу Князю Ругенскому, Князю Баварскому, сроднику и брату нашему любезнѣйшему. Здравіе съ приращеніемъ всякого добра. Пресвѣтлѣйшій и Державнѣйшій Государь сродникъ и братъ любезнѣйшій. При семъ Пресвѣтлѣйшество Ваше Божіему призрѣнію усердственно вручаемъ. Пресвѣтлѣйшества Вашего доброй сродникъ и братъ. Королевѣ Свейской: Пресвѣтлѣйшей и Державнѣйшей Государынѣ, Государынѣ Ульрикѣ Элеонорѣ, природной Государынѣ Датцкой, сродницѣ и сестрѣ нашей, любезнѣйшей. Пресвѣтлѣйшества Вашего доброй сродникъ и братъ. Датцкому Королю: Пресвѣтлѣйшему и Державнѣйшему Государю, Государю Христіану Пятому Королю Датцкому, Норвецкому, Вандалскому и Готцкому, Князю Слезвѣцепскому, Галсацкому, Стормареев-

Библиотека "Руниверс"

скому и Дистмарсенскому, Графу Олденбурскому и Делмегорстепскому, кровному и брату нашему любезнѣйшему здравіе съ приращеніемъ всякого добра. Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Государь, кровный и братъ любезнѣйшій;—пресвѣтлѣйшества Вашего добрый кровный и братъ. Англинскому Королю: Пресвѣтлѣйшему Государю, Государю Якубусу Великому, Брптанскому, Оранцскому и Гибернскому Королю, кровному и брату нашему любезнѣйшему здравіе съ приращеніемъ всякого добра;—пресвѣтлѣйшій Государь, кровный и брате любезнѣйшій. Пресвѣтлѣйшества Вашего Яновитцкому Патріарху: Честному, боголюбивому намъ любезному (им. рку) Патріарху Яновитскому, Спорскому и Мередпнскому. Галанскимъ статомъ: Любезнѣйшимъ друзьямъ нашимъ генералнымъ союзнымъ Белгицкимъ статомъ:—друзья любезнѣйшіе,—Вашъ доброй другъ. Венецыйскому Князю: Сіятельнѣйшему Пиколаю Князю Венецыйскому другу нашему; сіятелнѣйшій Князь друже любезнѣйшій;—любви Вашей. Турскому Пмператорю: Леополдъ Божіею призрителною милостію избранный Римскій Императоръ всегда прибавитель и Германскій, Венгерскій, Чешскій, Далматцкій, Кроацкій, Словенскій и прочихъ и Король, Арцы-Арцухъ Австрійскій; пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Государю, Государю Салтану Магметъ гапъ Императору Турскому и Азійскому и Грецкому и прочихъ, сосѣду и другу нашему честному;—здравіе и всякого счастія и приращенія;—пресвѣтлѣйшій Государь, сосѣдъ и друже честный;—пресвѣтлѣйшества Вашего доброй другъ. Татарскому Хану: Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Государю, Государю Селимъ-Гирею Татаръ Перекопскихъ, Крымскихъ, Ногайскихъ Великому Хану, другу Нашему честному здравіе и доброхотство наше Цесарское;—пресвѣтлѣйшій Государь, друже честный;—пресвѣтлѣйшества Вашего доброй другъ. Перспцкому Королю: Пресвѣтлѣйшему Государю, Государю Схпарсафѣ Аббасъ-Королю Перспцкому, Медскому и Арменскому, другу нашему честному;—здравіе желательно пріятство наше, Пресвѣтлѣйшій Государь, друже любезнѣйшій;—пресвѣтлѣйшества Вашего доброй другъ. Визирю Туркскому: Сіятелному и велеможпому (им. рку) Вани высочайшему думпому Пресвѣтлѣйшаго Императора Туркского желательно намъ любпмому. Лотарпнскому Князю: Пресвѣтлѣйшему Королю Князю Лоторпнскому и Барскому, Маркграфу Менецкому и Графу Вандемонскому, златаго руна шляхтичу, кровному и Князю нашему любезнѣйшему;—любви Вашей,—доброй сродпкъ.

Апрѣля въ 27-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прпслано Цес. Вел-ва и Цес. Вел-ва жалованья за дары ихъ, что они, великіе и полномочные послы, Цес. и Цесаревну Вел-вамъ подносили и на отпускѣ съ Фердинандомъ Везендомъ подскарбіемъ вопискпмъ: Ближнему боярину и намѣстнику Вятцкому, Борису Петровичу Шереметеву: миса серебрянная чеканная бѣлая, вѣсомъ 15 фунтовъ, судки бѣлые чеканные вѣсомъ 5 фунтовъ, лохань съ рукомойникомъ, мѣсты золочена, вѣсомъ

Библиотека "Руниверс"

15 фунтовъ; шкатула обита кожею красною, а въ ней суды розные, 2 фляши, 2 шандана, 9 тарелей болшихъ, 9 тарелеи малыхъ, 2 солонки, коробочка, 2 чашки, 9 ложекъ, 9 ножеи да 9 вилки, у нихъ черенья серебряные, 2 чарки, 2 иглы, ножницы, оправлены серебромъ, лопатка, правилцо,—вѣсу въ нихъ 44 фунта; 2 фляши, мѣсты золочены, вѣсомъ 2 фунта, кружка чеканная 3 фунта, часы серебромъ оправлены въ орлѣ; всего въ судахъ вѣсу, опричь часовъ, 84 фунта. Изъ того въ Варшавѣ продано для конскои покупки и для проѣзду канцлеру Марціяну Огинскому, миса серебряная, да шкатула съ судами. Ближнему околничему и намѣстнику Муромскому Ивану Ивановичу Чадаеву: ларецъ серебряной, незолоченъ, 5 фунтовъ, кубокъ съ кровлею золоченои, 4 фунта 54 золотника, 2 фонтаны чеканные незолочены, 9 фунтовъ 44 золотника съ полузолотникомъ, лохань съ рукомоиникомъ, мѣстами золочена, полъ 8 фунта, миса незолоченая 11 фунтовъ, 2 четвертины чеканныя, мѣстами золочены, 4 фунта, 2 крушки чеканныя, мѣстами золочены, 5 фунтовъ, шкатулка деревяная, въ ней посуды мелкои серебряноп, незолоченои, лохань съ рукомоиникомъ, чернильница съ песочницеи, 2 шандала, щипецъ, 2 стокана, 2 солонки, чашка съ кровлею, коробочка съ кровлею, ложка, ножики, вилки, черены серебряные, звонъ серебряной, зеркало оправлено серебромъ. Всего въ тои шкатулкѣ серебра 9 фунтовъ 17 золотниковъ. Всего въ судахъ и въ шкатулкѣ 55 фунтовъ 66 золотниковъ съ полузолотникомъ. И изъ того въ Польшѣ продано для конскои покупки и для проѣзду, чѣмъ доѣхать до Москвы: лохань съ рукомоиникомъ, миса, 2 крушки, 2 четвертины, всего 27 фунтовъ съ полуфунтомъ. Думному дьяку Протасью Ивановичу Никифорову: лохань съ рукомоиникомъ левикомъ бѣлые, вѣсомъ 10 фунтовъ, лохань съ рукомоиникомъ, лебедь, средина бѣлая, а поля золоченыя, 15 фунтовъ, 2 шандана бѣлые, 4 фунта, кружка 2 фунта 45 золотниковъ, да стаканъ съ кровлею фунтъ 25 золотниковъ, шкатунка обита кожею, а въ неи мелкихъ судовъ серебряныхъ золоченыхъ: три чашки, двѣ чарки да стаканецъ, двѣ коробочки съ кровлями, двѣ солонки, шандалецъ, ножикъ съ вилки, ложка кляпчекъ, булавка, игла, лопаточка, вѣсу во всемъ 3 фунта 50 золотниковъ, щетъ, книжка, 2 скляники, чернилница, песочница, молотокъ, наковаленка, плитка мѣдные. И для проѣзду и покупки лошадеи продано въ Польшѣ и въ Литвѣ, лохань съ рукомоиникомъ лебедемъ, шкатунка съ судами, кружка да стаканъ. Дьяку Ивану Волкову: лохань съ рукомоиникомъ серебряные, бѣлые, вѣсу 8 фунтовъ 39 золотниковъ, лохань серебряная позолоченая, по 2 фунта 9 золотниковъ, кружка серебряная, мѣсты золочена, по 2 фунта 12 золотниковъ, фляша чеканная золоченая 2 фунта, стаканъ серебряной золоченои 46 золотниковъ съ полузолотникомъ, стаканъ серебряноп золоченои 76 золотниковъ съ полузолотникомъ, коробочка оклеена кожею, а въ неи стаканъ, чашка, солонка, 2 ложки серебряные золоченые, ножъ да вилки черены серебряные, вѣсомъ 93 золотника, тарелка бѣлая серебряная чеканная, вѣсомъ 54 золотника. Всего въ

Библиотека "Руниверс"

судахъ вѣсу 16 фунтовъ, 42 золотника. Цар. Вел-ва дворяномъ: Столнику Василью Иванову сыну Чаадаеву: лохань съ рукомойникомъ, мѣстами золочены, 9 фунтовъ 12 золотниковъ, кружка золоченая полъ 3 фунта, стаканъ съ кровлею незолоченой, фунтъ 69 золотниковъ, судокъ на сленѣ дѣвка, 3 фунта и 2 золотника, четвертинка лощатая незолоченая, фунтъ 69 золотниковъ; всего Стольнику Василью Чаадаеву дано Цес. и Цес. Вел-ва жалованья 18 фунтовъ 58 золотниковъ. Стольнику Василью Петрову сыну Кругликову: лохань съ рукомойникомъ золоченые, чеканые, 6 фунтовъ, коробочка оклесна кожею, а въ ней стаканъ, чашка, 2 ножа, 2 вилки, 2 ложки, вѣсу 2 фунта, стаканъ съ кровлею чеканной, мѣсты золоченый 2 фунта; всего вѣсу въ тѣхъ судахъ 10 фунтовъ. Столнику Борису Петрову сыну Чаадаеву: кружка чеканая, внутри золочена, вѣсомъ фунтъ 68 золотниковъ. Столнику князю Ивану Сунчелѣю Мурзину сыну князь Кугушеву: кружка внутри золоченая гладкая полъ 2 фунта. Столнику Степану Юрьеву сыну Митусову: кружка серебреная гладкая внутри золочена, вѣсомъ фунтъ 50 золотниковъ. Столнику Дмитрею Протасьеву сыну Никифорову: лохань бѣлая да стаканъ съ кровлею, во влагалищѣ, достаканъ же, чашка, ножъ съ вилки, 2 ложки, да солонка; вѣсу во всемъ 7 фунтовъ 20 золотниковъ. Столнику Якову Протасьеву сыну Никифорову: лохань, мѣстами золочена, кружка да достаканъ съ кровлею; вѣсу во всемъ 7 фунтовъ 15 золотниковъ. Стряпчему Ѳедору Петрову сыну Чаадаеву: достаканъ съ кровлею, пестро золоченъ, вѣсомъ по

2 фунта. Стряпчему Ивану Степанову сыну Батурину: стаканъ съ кровлею золоченой, фунтъ. Стряпчему Карпу Антонову сыну Муромцову: стаканъ съ кровлею золоченой, фунтъ 20 золотниковъ. Дворянину Якову Вилимову сыну Эглину: кружка серебряная канфареная, золочена, вѣсомъ фунтъ 12 золотниковъ. Дворянину Дмитрею Филиппову сыну Буколтову и сыну его Абраму: по чашкѣ чеканной, пестро золоченной, вѣсомъ по полуфунту чашка. Изъ житья: Ивану Тевяшову стаканъ съ кровлею золоченой, фунтъ безъ четп. Минѣ Козляинову чашка чеканная золочена, вѣсомъ полфунта. Ивану Респну, стаканъ съ кровлею золоченой, полфунта. Василью Муромцову чашка чеканная золочена, полфунта. Шляхтичу Михайлу Подолскому, чашка чеканная золочена, полфунта. Боярскому крестовому священнику Григорію Чернавскому: кадило бѣлое, 3 фунта, потиръ золоченой, фунтъ. Окольничего крестовому священнику Борису Маркову: блюдцо, а на немъ 2 сосудца золоченые чеканные, вѣсомъ 3 фунта. Думного дьяка крестовому священнику, Макарію Якимову: ладанница, блюдечко съ потира, ложечка, колокольчикъ, вѣсу фунтъ 50 золотниковъ. Переводчику Степану Чижинскому: достаканъ съ кровлею чеканной золоченъ, вѣсомъ 2 фунта безъ 6 золотниковъ. Подъячимъ: Кондрату Никитину: достаканъ съ кровлею чеканной золоченъ, вѣсомъ полъ 2 фунта, безъ 6 золотниковъ; Михаилу Волкову: чашка серебрянная чеканная, золочена, вѣсомъ полфунта; Василею Несмѣянову: чашка серебреная чеканная, золочена, вѣсомъ 45 золотниковъ; Ѳедору Иванову: чашка се-

Библиотека "Руниверс"

ребряная чеканная, золочена, вѣсомъ 43 золотника; лекарю Артемью Евимову: достаканъ съ кровлею внутри золоченъ, вѣсомъ полфунта; сторожу Оспину Васильеву, да собольщику Ивану Сидорову: по чашкѣ чеканной золоченой, вѣсомъ по 40 золотниковъ чашка. Ближняго боярина Бориса Петровича Шереметева людемъ, 13 человѣкомъ по судку, а въ нихъ вѣсомъ 11 фунтовъ, а досталнымъ людемъ 500 ренскихъ; ближняго окольничаго Ивана Ивановича Чаадаева людемъ, 9 человѣкомъ по судку 7 фунтовъ, 34 золотника, а досталнымъ людемъ дано 350 ренскихъ; думного дьяка Протасья Ивановича Никифорова, людемъ 9 человѣкъ по судку, по чашкѣ серебряной, золоченой, вѣсомъ 3 фунта 93 золотника, а досталнымъ людемъ дано 150 ренскихъ; дьяка Ивана Волкова людемъ 5 человѣкъ, по судку, вѣсомъ фунтъ 10 золотниковъ, а достальнымъ людемъ 50 ренскихъ; дворянскимъ, и переводчика, и подъяческимъ и лѣкаря людемъ 150 ренскихъ. Ренской противъ московскихъ серебряныхъ денегъ, по 12 алтынъ.

Апрѣля въ 30-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислано Цес. Вел-ва жалованье за подводы, что ѣхали отъ Шленскіе границы до Вѣны на своихъ подводахъ 450 ренскихъ, да за постные дни, что они, великіе и полномочные послы, на страстной недѣлѣ Цесарскихъ съѣстныхъ кормовъ не имали 1500 ренскихъ; да за дорожной же кормъ отъ Вѣны назадъ до Шленскіе границы и за подводы 4000 ренскихъ, считая ренской московскими деньгами по 12 алтынъ.

Мая въ 1-й день великіе и полномочные послы изъ Вѣны пошли, а приставы по указу Цес. Вел-ва даны тѣ жъ, которые были въ Вѣнѣ, Яганъ Газъ съ товарыщемъ, и велѣно имъ ихъ, великихъ и полномочныхъословъ, проводить до Полской границы. И шли великіе и полномочные послы изъ Вѣны на Мистелбахъ, на Никелшпуръ, на Авшпицъ, на Славковъ, на Вышковъ, на Оломунецъ, на Опаву, на Ратиборъ, на Гливицы, на Тарновскіе Горы, въ Тарновскія Горы пришли Мая въ 11-й день.

И Мая жъ въ 13-й день къ В. Г-рем Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ, Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали изъ Тарновскихъ горъ о ихъ В. Г-рей дѣлѣхъ и объ отпускѣ своемъ отъ Цес. Вел-ва изъ Вѣны съ подъячимъ съ Ѳедоромъ Никитинымъ, а отписку послали такову:

В. Г-рем Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году Апрѣля 3 дня, къ вамъ В. Г-рем Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, писали мы, холопи ваши, изъ Вѣны чрезъ почту, что послѣ перваго отвѣту, Марта въ 23 день, были мы у сенаторей во второмъ

Библиотека "Руниверс"

ответѣ, а каковъ о томъ по доношенію до Цес. Вел-ва ответъ сенатори намъ учинятъ и что впредь въ дѣлѣхъ объявится, и о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, писать учнемъ. И послѣ, Государи, того второго ответу были мы, холопи ваши, у сенаторей въ двухъ ответахъ; и сенаторы намъ объявили, что они до Цес. Вел-ва предложеніе наше о вѣчномъ вашего Цар. Вел-ва миру съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, и о крѣпкомъ вашемъ В. Г-рей на непріятелей всего Христіанства союзномъ обязательствѣ и съ Цес. Вел-вомъ о желателствѣ вашего Цар. Вел-ва братцкой дружбы и любви и о любительныхъ межь вами, В. Г-ри, пересылкахъ доносили, и Цес. де Вел-во за то ваше, В. Г-рей, вашего Цар. Вел-ва изволеніе, что по желанію Е. Цес. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ учинили вѣчной миръ и союзъ и надъ непріятели всего Христіанства изволяетъ военной промыслъ чинить, благодарствуетъ, и пріемлетъ въ любовь, и радуется тому не помалу, и съ вами В. Г-ри, съ вашимъ Цар. Вел-вомъ, въ братцкой дружбѣ и любви и въ любительныхъ пересылкахъ быти желаетъ неотмѣнно. А съ своей стороны Цес. Вел-во противъ тѣхъ Креста Святого и всего Христіанства непріятелей, Салтана Туркского и Хана Крымскаго, стояти будетъ и промыслъ надъ ними смотря по военному случаю своими войски, неодолѣнною Всемогущаго Бога рукою до сего времяни пособствуемою, со всякимъ раденіемъ, и съ Вами В. Г-ри, съ вашимъ Цар. Вел-вомъ чрезъ гонцовъ и чрезъ почту о томъ воинскомъ поведеніи пересылки чинити будетъ; и миру съ тѣми непріятели чинить и ни въ какіе договоры съ ними,

не обослався съ вами В. Г-ри, и безъ совѣту союзниковъ своихъ вступати не будетъ. А о отданіи грамотъ объявили намъ сенатори, что нынѣ по братцкой къ вамъ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, Е. Цес. Вел-во изволитъ отдать грамоту свою намъ на отпускѣ изъ своихъ рукъ, и впредь вашего Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ отдавать будетъ изъ своихъ же рукъ и къ имянованію васъ В. Г-рей, вашего Цар. Вел-ва, титлу Маестатисъ то есть Величество укажетъ Е. Цес. Вел-во посломъ своимъ и посланникомъ, которые къ вамъ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ву, будутъ посланы, такъ же и при своемъ Цесарскомъ дворѣ сенаторемъ говорить, какъ и нынѣ во отправленіи посолства нашего говорено. И въ писмахъ и въ договорѣхъ при Е. Цес. Вел-ва печати писать къ вашему Цар. Вел-ва имянованію Величества жъ велитъ, кромѣ грамотъ своихъ Цесарскихъ, которые къ вамъ, В. Г-ремъ, отъ Е. Цесарского лица писаны будутъ, а въ тѣхъ де грамотахъ къ Вамъ, къ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ва имянованію титлы Маестатисъ то есть Величество писать ни по которому образу Цес. Вел-ву не возможно; и за отданіе грамотъ вашимъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ, которые будетъ Е. Цес. Вел-во отдавать изъ своихъ рукъ, требуетъ отъ васъ В. Г-рей, чтобъ ваше Цар. Вел-во повелили за то взаимно езуитомъ Е. Цесарскимъ и ксензомъ на Москвѣ впредь пребывати и костелъ построить съ колоколы, и по обычаю костела Римскаго ходы чинить и ученіе явное вѣры Римской распростирать и впредь бы тому быть

Библиотека "Руниверс"

неотмѣнну, и чтобъ о томъ отъ Васъ В. Г-рей подтверженіе и за наслѣдниковъ Вашего Цар. Вел-ва одержать. И намъ бы, холопемъ вашимъ, о томъ съ ними договоръ на писмѣ учинить; и мы, холопи ваши, къ именованію Вашему Государскому о титлѣ Маестатисъ, то есть Величествѣ, что Цес. Вел-ву то учинить для Вашей Государскоій высокой чести не трудно предлагали имъ пространно и выводили многими выводы, чтобъ быть тому въ обѣихъ сторонахъ равенственну. А отданіе грамотъ Е. Цесарскихъ Вашимъ В. Г-реій посломъ и посланникомъ изъ Е. Цесарскихъ рукъ, предложили имъ, что чинить доведется и отдавать Цес. Вел-ву грамоты изъ своихъ рукъ взаимность за то, что вы, В. Г-ри посломъ Е. Цес. Вел-ва и посланникомъ для любви межь Вами В. Г-ри братцкоій и для чести Е. Цесарскоій отдаете свои Цар. Вел-ва грамоты изъ своихъ Царскихъ рукъ, и за то требуете воздаянія во отданіи грамотъ и отъ Е. Цес. Вел-ва, чтобъ быть во всѣхъ чинѣхъ посолскихъ ко охраненію чести Вашеій Государскоій равенственно. А для пребыванія езуитовъ и костелнаго строенія и ученія явнаго вѣры Римскоій въ Вашемъ В. Г-реій Вашего Цар. Вел-ва Государствѣ взаимность во отданіи грамотъ изъ Е. Цес. Вел-ва рукъ требовати отъ Васъ В. Г-реій, отъ Вашего Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ву не пристоіно, а что и поволили Вы, В. Г-ри, Ваше Цар. Вел-во по желанію Е. Цес. Вел-ва быть ихъ Римскоій вѣры ксензу на Москвѣ для богомолія Римскоій вѣры людеій, и то Вы В. Г-ри учинили для любви братцкоій съ Е. Цес. Вел-вомъ изъ воли своеій государскоій, а не по должности какоій

и ни за какую взаимность; и обязываться въ томъ договорами Вамъ, В. Г-ремъ, не для чего; и то имъ мы, холопи ваши, предложили, что тому ксензу ихъ поволено по указу Вашему В. Г-реій отправлять въ богомолье употребленіе волное въ дому своемъ, и впредь то ему возбранено для желанія Цес. Вел-ва не будетъ. А въ костелномъ строеніи и въ явномъ ученіи и въ договорныхъ о томъ писмахъ съ вашимъ В. Г-реіі подтверженіемъ отказали имъ впрямь. И были мы, холопи ваши, у Цес. Вел-ва Апрѣля въ 25 день на отпускѣ. И къ вамъ В. Г-ремъ, къ Вашему Цар. Вел-ву Цес. Вел-во грамоту свою отдалъ намъ изъ своихъ рукъ. И поздравленіе къ Вашему Цар. Вел-ву Цес. Вел-во съ нами, холопи вашими, приказывалъ самъ цесарю сиявъ; а по отпускѣ отъ Цес. Вел-ва были мы, холопи ваши, того же времяни у Цесаревича Вел-ва. И отъ Васъ В. Г-реій Цесаревино Вел-во поздравляли по Вашему В. Г-реій указу, и Цесаревино Вел-во, выслушавъ отъ Васъ, В. Г-реій поздравленіе, спрашивала о здоровьѣ В. Г-рынь благовѣрныхъ Царицъ и благородныхъ Царевенъ, и поздравленіе приказывала къ нимъ же В. Государынямъ, и поминки отъ васъ В. Г-реій отъ Вашего Цар. Вел-ва велѣла принять любително. И у руки мы, холопи ваши, у Цесаревича Вел-ва были. И выѣхали мы изъ Вѣны Мая въ 1 день, и дьяка Ивана Волкова по Вашему В. Г-реій указу въ Венецыю мы отпустили, и кормъ ему и подводы по указу Цес. Вел-ва до Венецыіскоій границы даны; а сю отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В.

Библиотека "Руниверс"

Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Тарновскихъ горъ съ Подъячимъ Ѳедоромъ Никитинымъ, Мая въ 13 день. А велѣли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказѣ царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему боярину и намѣстнику Новгородцкому Князю Василью Васильевичу, да боярину Князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

Изъ Тарновскихъ горъ великіе и полномочные послы пошли тогожъ числа.

На Полскую границу пришли Мая въ 14 день. А съ Полской границы шли на Петрковъ, на Раву. Мая въ 22 день великіе и полномочные послы пришли въ Варшаву. А отъ Цесарской границы до Варшавы шли великіе и полномочные послы на своихъ подводахъ и кормѣхъ и безъ пристава. Мая въ 26 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали чрезъ почту, а отписку послали такову:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши Борисо Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году Мая 13 дня къ Вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ писали мы, холопи ваши, изъ Тарновскихъ горъ съ подъячимъ съ Ѳедоромъ Никитинымъ, что по указу Цес. Вел-ва на предложеніе наше чрезъ сенаторей намъ объявлено, и которого числа были мы у Цес. Вел-ва на отпускѣ и изъ Вѣны выѣхали, и Мая въ 22 день пришли мы, холопи ваши, въ Варшаву; а отъ Цесарской границы до Варшавы шли мы на своихъ подводахъ и кормѣхъ и безъ пристава; и многіе у насъ, холопей вашихъ, отъ великихъ жаровъ лошади попадали. И въ Варшавѣ будучи, купимъ мы, холопи ваши, лошади дорогою цѣною, а искуя пойдемъ безъ замотчанія. Гетманы корунные съ войскомъ вышли къ Каменцу Подолскому, и Литовскихъ Гетмановъ ожидаютъ въ Варшаву въ скорыхъ дняхъ, а войска Литовскіе идутъ прямою дорогою незаймуя Варшавы; и сошедшися хотятъ идти въ Волоскую землю и промыслъ чинить, смотря по тамошнимъ вѣдомостемъ, каковы будутъ о непріятелехъ имѣть. И Кор. Вел-во въ томъ походѣ самъ будетъ и выходить хочетъ вскорѣ. А посылку посылали въ Волоскую землю легкую и тѣ посыльные люди многихъ Татаръ и Волоскихъ людей, которые съ Волоскимъ Господаремъ изъ Ясъ выходили погромили. И въ Ясы тѣ Полскіе посыльные люди въѣхавъ многія корысти получили. А Господарь Волоскій съ того бою ушолъ въ монастырь и отсидѣлся. А Турецкихъ войскъ и Татарскихъ чаютъ противъ

Библиотека "Руниверс"

Полскихъ и Литовскихъ войскъ тѣхъ же, которые были противъ ихъ прошлого лѣта, а большихъ прибылыхъ людей не чаютъ. А сю отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Варшавы чрезъ почту Мая въ 26 день.

Изъ Варшавы великіе и полномочные послы пошли Мая въ 28 день. Мая въ 29 день пришли въ мѣстечко Окупево. И тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ въ Окупево пріѣзжалъ Янъ Окраса дворянинъ Королевскоій и спрашивалъ великихъ и полномочныхъ пословъ отъ Кор. Вел-ва о здоровьѣ и объявилъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, что по указу Кор. Вел-ва велѣно ему Окрасѣ быть у нихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, въ приставѣхъ, и проводить ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, до коруннои границы, до мѣстечка Нарвы. И великіе и полномочные послы за милость Кор. Вел-ва, что велѣлъ ихъ великихъ и полномочныхъ (sic) спросить о здоровьѣ благодарствовали. И шли отъ Окупева на Венгровъ, на Бѣлскъ. На коруннои рубежъ въ мѣстечко Нарву пришли Іюня въ 5 день. И въ то мѣстечко пріѣхалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ Гіеронимъ Корножицкіи чашникъ Рѣчицкіи и объявилъ, что по указу Кор. Вел-ва прислалъ его Гіеронима къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, Янъ Казимеръ Сапега, Гетманъ великіи В. Княжества Литовскаго. И велѣно ему быть у нихъ великихъ и

полномочныхъ пословъ въ приставѣхъ до Литовскоій границы. И великіе и полномочные послы за любовь его гетманскую, что онъ прислалъ къ нимъ его Гіеронима, благодарствовали. И шли отъ Нарвы на Мстибовъ, на Слонимъ, на Миръ, на Минскъ. Въ Минскъ пришли Іюня въ 18 день. И Іюняжъ въ 19 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрноій Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали о пріѣздѣ своемъ въ Минскъ. А въ Смоленскъ къ боярину и воеводамъ къ Борису Васильевичу Бутурлину съ товарыщи о изготовленіи подводъ къ пріѣзду ихъ посолскому на рубежъ писалижъ чрезъ почту. А отписки послали таковы: В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрноій Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши Борисko Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году Мая 26 дня къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрноій Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, писали мы, холопи ваши, изъ Варшавы чрезъ почту о вѣдомостихъ, о которыхъ намъ вѣдомо учинилось, идучи къ Варшавѣ и что изъ Варшавы поiдемъ безъ замотчанія. И Іюня въ 18 день пришли мы въ Минскъ, а изъ Минска пошли Іюня въ 19 день. А сю отписку къ вамъ В.

Библиотека "Руниверс"

Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, послали мы, холопи ваши, изъ Минска чрезъ почту тогожъ числа.

Господамъ Борису Васильевичу съ товарыщи Борисъ Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. По указу В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, отправя у Цес. Вел-ва Римского посолство пришли мы въ Минскъ, и изъ Минска пошли къ Борисову Іюня 19 дня и о сборѣ подводъ нашихъ въ Звѣровичахъ и въ Смоленскѣ и въ Дорогобужѣ, которые намъ по указу В. Г-рей доведутся, взять велѣть вамъ, Господа, учинить по указу В. Г-рей, чтобъ намъ за подводами не замѣшкаться. Изъ Минска пошли Іюня въ 20 день. И шли на Борисовъ, на Оршу, на Дубровну. На Рубежъ и въ село Звѣровичи пришли Іюля во 2 день. Въ Смоленскъ пришли Іюля въ 7 день. И Іюляжъ въ 9 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали о пріѣздѣ своемъ въ Смоленскъ, Смоленскіе приказные избы съ деньщикомъ съ Ѳедоткомъ Аверкіевымъ, а отписку послали такову:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ, съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынѣшняго 195 году, Іюня 19 дня къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ, благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ писали мы, холопи ваши, чрезъ почту, что пришли мы въ Минскъ, и изъ Минска пошли тогожъ Іюня 19 дня. И Іюля 7 дня пришли мы, холопи ваши, въ Смоленскъ, и изъ Смоленска поѣдемъ безъ замотчанія. А сю отписку къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Смоленска Смоленскіе приказные избы съ деньщикомъ съ Ѳедоткомъ Аверкіевымъ, Іюля 9 дня. А велѣли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказѣ царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему боярину и намѣстнику Новгородцкому Князю Василью Васильевичу, да боярину Князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

Изъ Смоленска великіе и полномочные послы пошли Іюля въ 12 день.

И шли на Дорогобужъ, на Вязьму, на Можайскъ. Къ Москвѣ пришли Іюля въ 25 день. Въ наказѣ великимъ и полномочнымъ посломъ написано:

Велѣно имъ ѣдучи Полшею и Цесарскою землею, и будучи въ Цесар-

Библиотека "Руниверс"

ской землѣ, и назадъ ѣдучи провѣдывать у приставовъ, которые у нихъ будутъ, также и у иныхъ людей подлинныхъ вѣстей, тайнымъ обычаемъ. Цесарь Римской со Французскимъ Королемъ, и съ Гишпанскимъ, и съ Португалскимъ, и съ Англійскимъ, и съ Датцкимъ, и съ Свейскимъ Короли, и съ Голанскими владѣтели и съ Виницѣяны и съ иными поморскими Государи ссылки имѣютъ-ли? И о чемъ? И съ которыми Государи они въ миру, или не въ миру? И которые Государи ему нынѣ противъ Салтана Турского и Хана Крымского помогаютъ? И какими помочми, ратми-ль, или кто казною? И при какихъ договорѣхъ съ нимъ Цесаремъ въ союзѣ Король Полской и Рѣчь Посполитая Виницейская и нынѣшняя отъ В. Г-реи присылка надобна-ль? Такъ же и про иныя окрестныя Государства, какъ нынѣ межъ ими миръ-ли или война? И за какіе причины?

И великіе и полномочные послы велѣли о томъ въ Вѣнѣ провѣдывать тайно переводчику Степану Чижинскому. А что онъ провѣдалъ, и о томъ подалъ писмо, а въ писмѣ написано:

Цес. Вел-во съ Французскимъ Королемъ и Венецыяне и съ иными поморскими Государи пересылки имѣетъ, и съ Французскимъ Королемъ учинено перемиріе на 20 лѣтъ и болше. И о томъ перемирными статьями размѣнились; а въ тѣхъ статьяхъ положено, что Король Французской не долженъ имѣти войны съ Цес. Вел-вомъ и со всею Рѣшею Нѣмецкою, а хочетъ имѣти войну въ Америкѣ съ Гангами, которые отчасти поддантвомъ къ Салтану Турскому належатъ, а Король

Свейской Цес. Вел-ву на помочь нѣсколко тысячь хочетъ прислать въ Австрыю; а Венецыяне безпрестанную войну водянымъ и сухимъ путемъ въ Аморсйскомъ государствѣ и въ иныхъ на морѣ и на поморскихъ островахъ имѣютъ, а Король Полскій съ Цес. Вел-вомъ въ такомъ же союзѣ, что и съ Цар. Вел-вомъ, крѣпко и неподвижно пребываетъ. А нынѣшнее ихъ Цар. Вел-ва посолство у Цес. Вел-ва зѣло въ великую любовь принято. А наипаче для того, что ихъ Цар. Вел-во восхотѣли въ союзъ вступити съ Цес. и Кор. Вел-вомъ и войну всчали противъ Салтана Турского и Хана Крымского, и то де они учинили для Господа Бога и для отысканія Церквеи Божіихъ Грецкого и Римского закона, и для освобожденія въ полону подъ игомъ бусурманскимъ стенящихъ, и для отысканія искони належащихъ Государствъ и рубежей Христіанскимъ Монархомъ и для цѣлости всего Христіанства и для помощи рубежамъ всего міра Христіанскимъ и для своея Государскоій вѣковѣчноій безсмертноій славы. А Цес. Вел-ву къ войнѣ денгами и ратми помощь чинятъ Рѣша (Государи, которые, подъ рукою Цесарскою обрестаются) Нѣмецкая; а Цес. Вел-во ни съ какими Христіанскими Государи войны не имѣетъ, кромѣ басурмана. А Христіанскихъ приморскихъ Государей всѣхъ, начавъ отъ Французского, такоже и Полского резиденты неотходно въ Вѣнѣ, при Цес. Вел-вѣ живутъ, на своихъ проторяхъ. И часто приходятъ къ Цесарскому канцлеру Кинигсеку; такоже и Цесарскіе резиденты у тѣхъ Христіанскихъ Монарховъ, у Короля Полского, у Короля Фращузского, у

Библиотека "Руниверс"

Рѣчи Посполитой Винницейской и у иныхъ Христіанскихъ Государей есть же. А тѣ рѣчи, что слышалъ, а отчасти и на письмѣ видѣлъ въ Цесарской канцеляріи у секретареи. И съ секретари Цесарскими о томъ онъ переводчикъ говорилъ, да онъ же переводчикъ видѣлъ въ Цесарской канцеляріи и челъ: Цес. Вел-во пишетъ къ Полскому Королю за своею рукою, Серенитасъ— Пресвѣтлѣйшество, а не Величество. Да въ то же время ему показывали секретари книгохранительницу, въ которой всякія книги: Греческія, Латинскія, Турскія, что побраны въ Будѣ и въ иныхъ Турскихъ городѣхъ. Тамъ же показывали лукъ древяной, изъ самаго твердаго древа сдѣланъ, видомъ округлой и зѣло тугой, а сказали, что де тотъ лукъ есть Царя Давида, съ которымъ имѣлъ воину съ Сауломъ; да показывали мечь, старой, а сказали, что тѣмъ мечемъ Святый Апостолъ Петръ Малку Жидовину ухо отсѣкъ.

Подлинная книга писана на 345 листахъ in f°; переплетена въ юфть, съ надписью на переплетѣ: Цесарского Двора 1686—1687, № 33. *Пересмѣта старинная, вверху по листамъ, внизу по тетрадямъ.*

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

СНОШЕНІЯ

Царей и Великихъ Князей

ПЕТРА и ІОАННА

АЛЕКСѢЕВИЧЕЙ

СЪ

ИМПЕРАТОРОМЪ ЛЕОПОЛЬДОМЪ

ВЪ 1687—1690 ГОДАХЪ.

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

1687–1690.

Переводъ съ Латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ Леополдусъ Цесарь Римскоій чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 196 году, Сентября въ 29-й день.

Леополдусъ Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель (полн. титулъ).

Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ .... (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнѣйшимъ, здравіе и дружбу нашу со всякаго блага приращеніемъ. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Г-ри друзи и братья любезнѣйшіе: Належитъ и всегда, а наипаче въ нынѣшнее время, къ свѣтлостямъ вашимъ что случится счастливо и радостно Христіанскимъ оружіемъ супротивъ Оттоманской силы объявити, когда въ нынѣшнее лѣто, яко изъ нашея грамоты, писапоій 20-го числа, не давно, прошлаго Іюня, еще тогда выразумѣли есте, яко войска наши на поле отпустили есмы, и оные всякимъ радѣніемъ то учинили, чтобъ непріятеля къ бою приманить и съ нимъ явнымъ боемъ битись могли бы; но онъ въ своемъ обозѣ, которой былъ отовсюду укрѣпленъ и едва неудобно приступный, и такъ себя недвижимо держалъ, яко въ томъ обозѣ на него наступити смѣлость безумная, а не разумная была бы. Сего ради то дѣло столь долго замедлилось покамѣстъ 12-го дня сего мѣсяца непріятель, чая себѣ нѣкоторой благополучной случай получити, на часть нашего войска наступилъ, далъ тогда мѣсто къ бою, на которомъ бою правда нашего дѣла отъ Божественной силы такъ вспоможена объявилась, что непріятель потерялъ и своихъ не меньши 8000 съ поля уступилъ и притомъ всѣ пушки, которыхъ близъ ста и больше считаются, и со всѣми вопискими запасами, и со всѣмъ обозомъ подъ владѣніе наше оставити понужденъ былъ, и тѣмъ наипаче большою радостію всего Христіанства,

Библиотека "Руниверс"

егда отвсюду страхъ и смятеніе непріятелей растетъ. А прочимъ нашимъ союзникомъ, также не меньши и вашимъ свѣтлостямъ войскамъ намѣренные свои дѣла совершити противъ тѣхъ непріятелей путь отворяется. Сего ради разсудили есмы не оставити то, которымъ и Свѣтлостей вашихъ братцкою нашею къ вамъ склонностію, сего случая и что растетъ изъ него общая радость и всенародная польза васъ причастниковъ объявить и вкупе съ симъ письмомъ свидѣтельствовати вамъ, что большая радость намъ причинится, когда услышимъ, что и Свѣтлостей вашихъ войска благополучными и желательными полученіями употреблены будутъ, которое сгда душевно желаемъ Свѣтлостямъ вашимъ цѣлымъ и невредимыхъ здравіемъ на многіе лѣта пребывати истинно возжелаемъ.

Писано въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, 16 дня мѣсяца Августа, лѣта Господня 1687-го, королевствъ нашихъ: Римского 30, Венгерскаго 33, Ческогоже 31-го. *Въ подлинной Цесарскою рукою:* Свѣтлостямъ вашимъ, добрыи братъ Леополдъ. Леополдъ Гвилгемъ Графъ Кинискекъ. *Ниже того написано:* Францыскусъ Конструхъ. А на подписи В. Г-реи имяновання и титла писано также, какъ и въ лицѣ. *Помѣта на переводѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова:* 196-го Октября въ 7-ii день В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтено.

И В. Г-ри указали и бояре приговорили, послать свою В. Г-реи грамоту къ Е. Цес. Вел-ву при полученіи такой надъ непріятелемъ побѣды съ поздравленіемъ.

Переводъ съ листа Латинского письма, каковъ писалъ Царственныя большія печати и Государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣлъ ко оберегателю, къ ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому, ко князю Василью Васильевичю Голицыну Цесарской резидентъ, будучеи при дворѣ Кор. Вел-ва Полского чрезъ почту, въ нынѣшнемъ, во 196 году Сентября въ 29-й день.

Ясневельможный превысокій Княже. Яже отъ всего Христіянства отъ сильнѣйшихъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ противъ общаго Христіанского имяни непріятеля уже отъ начала весны превосприяты суть великія ожиданія такожде у моей легкости тожъ положено, что ни въ чемъ не сумнѣваюсь, что ихъ Цар. Вел-ва войска и вашимъ преславнымъ благополучіемъ, супротивъ Христіанскаго имяни непріятеля, учинили предшествіе и побитыхъ по се время варварехъ, ибо владѣтельныхъ ихъ земель пребогатыя и полученныхъ побѣдъ изъ антлатицкихъ дружовъ ныне воспріемлютъ плоды; азъ изъ моей Христіанскоіі ревности дѣло то и благимъ сильнѣйшему Московскому народу желательствомъ не токмо усердно желаю, но и у себя то постановить, дабы въ дальшее время не отлагать, Вашему Высочеству о томъ благопривѣтствовать, и что такожде надъ преславнымъ оружіемъ Священною Цес. Вел-ва, Государя моего милостивѣйшаго, десница Господня учинила благодѣтельство, что непріятельское Турское войско вторагонадесять дня ко учиненному бою избранное такъ воспріято было отъ нашихъ войскъ, что 8000, или больши боіі возжелас-

Библиотека "Руниверс"

мыхъ во спѣшный побѣгъ побито и погнано, а нестокмо 100 пушекъ и вся иныя вредительства и обозъ весь нашимъ въ добычу покинули, болши сей зело великой побѣди надъ непріятели полученной ожидаю, чрезвычайную почту. Понеже о семъ вѣдомо учинша, еще наши войска отъ погони за непріятели не возвратилися. А что священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, для совершенія къ ихъ Цар. Вел-ву древней дружбы, вся сія ихъ Цар. Вел-ву съ грамотою здѣ приложенною, которую мнѣ указалъ къ ихъ Цар. Вел-ву отослать, вѣдомо учинить, и о его о той побѣдѣ воспріятой радости объявить, азъ такожде съ должности моей за благое изобрѣлъ, дабы превысочеству вашему о семъ вѣдомо учинилъ, равенственно о сильнѣйшихъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ отъ превысочества вашего прошу вѣдомости. Посемъ, что належитъ превысочеству вашему отъ Всемогущаго Бога преблагое здравіе и счастливое дѣлъ пошествіе усердно желаю, и себя Егожъ благодѣтелствамъ прилежно вручаю, пребывая превысочества вашего желателнѣйшій слуга Георгій Теодоровъ изъ Шимона Шимонскій, священнаго Цес. Вел-ва резидентъ въ Полшѣ. Изъ обозу Кор. Вел-ва изъ Подъязловца, Августа въ 28-й день, 1687 году.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, Содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесил-

ною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великого Россійского царствія, и сомногими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичнаго наслѣдства и обладателства мирно держати и соблюдати на вѣки. Мы пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы . . . (полный титулъ) брату нашему любезнѣйшему и дражайшему Леополдусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полный титулъ). Радостно воспріяли мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, любителною грамотою вашего Цес. Вел-ва, чрезъ почту присланною изъ Вѣны, въ 1687 году, Августа 16 дня, объявленіе о счастливо бывшемъ, 12-го дня вышепомянутого мѣсяца, войскъ вашего Цес. Вел-ва, общаго Христіанского имяни непріятеля, бою, на которомъ тотъ непріятель, нѣсколко тысячь своихъ потѣрявъ, съ поля уступилъ, а обозъ свой съ пушками и совсѣми воинскими запасами подъ владѣніе вашего Цес. Вел-ва принужденъ оставить. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, оное васъ, брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявленіе, что о семъ благополучномъ случаѣ и всенародной пользѣ братцкою вашею къ намъ склонностію объявить изволили, пріемлемъ любезно, и братцки о томъ побѣдителствѣ поздравляемъ, и желаемъ отъ Господа Бога вашему Цес. Вел-ву и всѣмъ союзникомъ и впредь всякаго благополучія и храбрыхъ побѣдителствъ, дабы Господь Богъ бла-

Библиотека "Руниверс"

гословилъ христіянское оружіе надъ тѣми непріятели креста святаго. А что въ тойже вашего Цес. Вел-ва грамотѣ изображено желаніе вашего Цес. Вел-ва о вѣдомости, какими благополучными и желателными полученіями наши Цар. Вел-ва войска употреблены будутъ, и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва любителною грамотою, вашему Цес. Вел-ву дружно объявляемъ, что, противъ общаго жь всѣхъ христіянъ непріятеля, съ нашіе Цар. Вел-ва стороны, добродѣтелное въ воинскихъ промыслѣхъ вспоможеніе вашему Цес. Вел-ву также и Кор. Вел-ву Полскому, каково въ прошедшее время чинено, и въ настоящее время чинить намѣрено, посылкою нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, со многими нашими Цар. Вел-ва войски; о чемъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, надежны, что о томъ вашему Цес. Вел-ву, чрезъ наши Цар. Вел-ва любителные грамоты, извѣстно. И тѣ наши Цар. Вел-ва вышеименованные ближніе бояре и воеводы, также и подданной нашъ Цар. Вел-ва войска запорожскаго бывшій Гетманъ, со многими нашими Цар. Вел-ва войски, въ тотъ намѣренной военной промыслъ ходили, и перешедъ нужной безводной далней путь къ Перекопи Крымской, а именно на Корачакракѣ, къ Черной долинѣ, воинской промыслъ наступателно чинили; а самъ онъ Ханъ, хотя и во многомъ собраніи войскъ своихъ былъ, а изъ Крыму къ нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ притить, и бою съ нашими Цар. Вел-ва ратьми учинить не смѣлъ, и отъ нашихъ Цар. Вел-ва многочисленныхъ ратей, не давъ бою, побѣжалъ; и сослався тайнымъ обычаемъ съ бывшимъ нашимъ Гетманомъ, которой намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, въ томъ походѣ учинилъ измѣну, степи, отъ Перекопа до полковъ нашихъ Цар. Вел-ва и за полками, всѣ выжегъ по обоимъ сторонамъ рѣки Днѣпра, которыми степми, нужными и горѣлыми мѣсты, понужились наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы со многочисленными ратьми идти нѣсколько дней, и нигдѣ конскихъ кормовъ обрести не могли, и затѣмъ поступить было далѣ невозможно. И отдѣля ближніе наши бояре и воеводы изъ полковъ своихъ часть немалую войска, послали для промыслу на ту сторону Днѣпра, къ городкамъ къ Козыкерменю и инымъ, товарыщей своихъ, остерегая того, чтобъ изъ Крыму Хана и ордъ Крымскихъ на Королевство Полское и Венгерскую землю, на войска ваши Цес. Вел-ва, не пропустить, и чая того, что въ тѣхъ мѣстѣхъ за рѣкою конскіе кормы обретаться будутъ. А сами они, ближніе наши бояре и воеводы, съ нашими Цар. Вел-ва ратьми, стали у Конскихъ водъ, и посылали изъ полковъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей, а именно—подданныхъ калмыкъ, также и донскихъ казаковъ, и иныхъ къ Овечьимъ и къ Молочнымъ водамъ, и тѣ посланные, въ тѣхъ мѣстѣхъ наѣхавъ сокмы татарскіе, у Овечьихъ водъ съ Татары имѣли бои. И тоюжъ помощію Божіею на тѣхъ боѣхъ тѣхъ бусурманъ съ три тысячи трупомъ на полѣ положили, и живьемъ нѣсколько взяли, а достальные побѣжавъ весь кошъ свой оставили, которой въ руки нашего жь Цар. Вел-ва ратнымъ людемъ достался; а тѣхъ помянутыхъ

Библиотека "Руниверс"

бусурманъ, въ то время отобравъ Ханъ Крымской изъ ордъ своихъ, посылалъ подъ украйные наши Цар. Вел-ва городы, придавъ имъ вожа перекопского бея, сына Маметжона Мурзу: однакожъ и тѣ вышепомянутые войска за Днѣпръ, тѣми жь горѣлыми мѣсты, съ великою трудностію отъ конскихъ кормовъ и съ немалымъ убыткомъ въ лошадяхъ, перешли, гдѣ имѣли съ крымскими жь и съ турскими людьми, какъ на рѣкѣ Днѣпрѣ, такъ и въ поляхъ, бои непрестанные, на которыхъ бояхъ, милостію и благословеніемъ Божіимъ и заступницы нашея, хрпстіянскія помощницы, Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и приснодѣвы Маріи, тѣ наши Государскія войска ихъ босурманъ побивали многое число; и принуждены тѣ бусурманы знамена и пушки свои оставить нашего Цар. Вел-ва ратемъ, и оставя босвое мѣсто ушли въ Крымъ и въ крѣпость Казыкерменскую, вѣдая то, что нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ къ Казыкермену и къ иным городкомъ, за обозженіемъ конскихъ кормовъ, идти невозможно. Также нашего Цар. Вел-ва ратные люди, на рѣкѣ Днѣпрѣ, турскихъ же людей, которые выходили въ ушкалахъ изъ городковъ, а имянно—Казыкерменского бея и иныхъ, тоюжъ всесильною Божіею помощію побѣдили, и ушколы, и пушки, и знамена взяли, и нѣсколко живыхъ поймали, какъ и до сего времяни наши Цар. Вел-ва малороссійскія рати, на Запорожье будучіе, имѣютъ надъ бусурманы воинскіе промыслы непрестанно. О чемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашему Цес. Вел-ву возвѣстивъ, несумнѣваемся, что тотъ военной случай всему христіянству потребной, которой учинился отъ нашихъ Цар. Вел-ва ратей, помощію Божіею, ваше Цес. Вел-во и иные союзники изволите принять за радость, то есть, что крымскимъ ордамъ отъ наступленія на государства ваши учинилося отвращеніе, которые крымскіе орды на государства вашего Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского придти въ то военное время не дерзнули; притомъ же и Салтанъ Турской, разрывая свои силы, послалъ моремъ къ Азову многіе катарги съ ратными людьми, оберегая тотъ городъ Азовъ отъ нашихъ Цар. Вел-ва донскихъ войскъ, съ которыми нашего Цар. Вел-ва войсками и бои многіе имѣли же. А измѣны вышепомянутого бывшаго Гетмана десница Божія до совершенства не допустила и обличала, за что онъ измѣнникъ, со единомышленными своими, и наказаніе надъ главами своими воспріяли. О чемъ донесши, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отъ Господа Бога желаемъ вамъ, брату нашему любезнѣйшему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, многолѣтнаго здравія и счастливаго въ государствахъ вашихъ государствованія и правленія, а надъ непріятели и въ предъидущія времена счастливаго жь одолѣнія и побѣдительствъ. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Октября 26-го дня, государствованія нашего 6-го году. Такова Государева грамота къ Цесарю Римскому писана на листу средніе алѣксандрійскіе бумаги; заставица писана и фигуры до низу золотомъ, бо-

Библиотека "Руниверс"

гословіе и государскія имяноваиіи и титлы по «Московскіе,» также и цесарское имяноваиіе и титлы писаны золотомъ-же по «Римского;» а писана грамота на среднемъ александрійскія бумаги, потому что болшія александрійскія бумаги нынѣшняго году въ выходѣ нѣтъ; запечатана та государева грамота, подъ вырѣзною кустодіею, большою государственною печатью. Въ тужъ грамоту положенъ списокъ; писанъ полатинѣ; писалъ грамоту подъячей Леонтей Паюсовъ; и послана грамота къ Цесарю чрезъ почту вышеписаннаго числа. Помѣта на грамотѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го Октября въ 21-й день, В. Г-ри, сей образцовой грамоты слушавъ въ передней, указали, и бояре приговорили: написавъ въ листъ по обычаю, послать къ Цесарю Римскому.

Божіею милостію пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-реи, Г-реи, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ.. (полный титулъ), ихъ Цар. Вел-ва царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегатель, ближней боярин и намѣстникъ Новгородцкій князь Василей Васильевичь Голицынъ. Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Г-ря, Леополдуса, Божіею милостію избраннаго Цесаря Римского, всегда прибавителя... (полный титулъ), Е. Цес. Вел-ва повѣренному служителю, Георгію Теодорову изъ Шимана Шпманскому, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное мое поздравленіе. Желателство любви твоей ко мнѣ благопривѣтствованное, купно со объявленіемъ поведеній счастливо полученныхъ войскамъ В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва, противъ непріятеля креста святаго, въ настоящее время съ пространнымъ въ листу твоемъ, присланномъ чрезъ почту Сентября 29-го дня, о томъ описаніемъ, воспріявъ радуюсь, и за оную любовь твою благодарствую. А что къ В. моимъ всемилостивѣйшимъ Г-ремъ, къ ихъ Цар. пресвѣтлому Вел-ву, В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ любителной своей грамотѣ нынѣжъ чрезъ почту присланную, о тѣхъ же вышепомянутыхъ потребныхъ и радости належащихъ вѣдомостяхъ, изволилъ объявить; и В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, съ благожелателством же изволили брата своего В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, любителною своею Цар. Вел-ва грамотою, такожь чрезъ почту, обослать, со изображеніемъ въ ней благополучностей же, каковы съ другой стороны ихъ Цар. Пресвѣтлого Вел-ва войска, надъ общимъ же христіянскимъ непріятелемъ, въ настоящее жь время изобрѣли; съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, купно съ симъ моимъ отзывателством, посылаю, о чемъ твоя любовь выразумѣвъ изъ того списка, можешь достаточно свѣдомъ быть. Того для здѣ пространно не описуя, взаимно любовь твою неотмѣнною моею дружбою посѣщаю, и здравія тебѣ отъ Господа Бога многолѣтного получити, какъ и въ дѣлѣхъ твоихъ счастливаго поведенія, любовной же твоей пересылки и впредь видѣти желаю. Данъ В. Г-реи нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія

Библиотека "Руниверс"

міра 7196 г., мѣсяца Октября 26-го дня. Такову В. Г-рей вышеписанную грамоту, писанную къ Цесарю Римскому, да листъ отъ ближняго боярина и Оберегателя, князя Василья Васильевича Голицына, писанней къ цесарскому резиденту, въ Полшѣ будучему, изъ Приказу посланы на дворъ къ дьяку Андрею Виніусу, для посылки чрезъ виленскую почту. Подъячей Аѳонасей.

Переводъ съ латинского письма съ листа, каковъ писалъ къ В. Г-рем, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, Маркусъ Антоніусъ Юстиніано, Князь Венеційской, чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 196 году Сентября въ 29-й день. Пресвѣтлѣйшимъ и вельможнѣйшимъ В. Г-рем, Іоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю, Божіею милостію Царемъ и В. Княземъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ .... (полный титулъ), Маркусъ Антоніусъ Юстиніано, тоюжъ милостію (1) Арцухъ Венецыйскій и иныхъ, поздравленіе и благополучныхъ поведеній припращенія (2). Егда опасались, что королевство Полепонписовъ (3) недовѣренностію овладѣно, и то выразумѣли по милости Божіей, поспѣшествующей не токмо въ покоѣ спасенія, но что по притворенію упованія они склонны будутъ оружія воспріяти, поведенъ нашъ кораванъ къ устью (4) Гаронійскому (еже называется по просту Типатроса), что могли одолѣти пѣхотною и конною воіною береги, въ самомъ челѣ (5) войска Сераскирова, и учинили тамо бой съ великою побѣдою. Непріятель убо, покиня воинскія пушки, шатры и всѣ рухляди съ большимъ знаменъ, тремя бунчукы, украшеннымъ въ знакъ высочайшей власти, предались со всѣмъ войскомъ въ бѣгство, отъ чего устрашась осадные люди двухъ крѣпостей, на протокѣ вышепомянутого устья построенныхъ, покинули ихъ, еже тожъ учинили осадные люди Патрасо и Лепандо, преславныхъ городовъ. Сіи четыре города укрѣплены были сто и шестдесятъ пушками воинскими, которые всѣ во владѣніе наше достались, кушожъ со всѣмъ вышепомянутымъ устьемъ, во окруженіи на двѣсти миль. Егда же ваши Цар. Вел-ва непобѣдимыя свои оружія навели на горчайшаго врага христіанства, достоіно мы чаяли вамъ учинить возвѣщеніе о толикоі удачѣ, которая приключится можетъ дѣйствомъ вашимъ величайшими силами ужь къ наступленію поведенные, и не сумнѣваемъ, дабы ваше Цар. Вел-во радующимъ сердцемъ воспріяти изволите толико благополучное возвѣщеніе, и желаемъ весь (sic) тѣмъ равною пересылкою вамъ и непобѣдимымъ вашимъ оружіемъ всякого благополучія и счастія. Дано въ палатахъ нашихъ

(1) На полѣ: сице Божіею.
(2) На полѣ: объявляю.
(3) На полѣ: или Аморейское.
(4) На полѣ: или къ проливамъ.
(5) На полѣ: въ очахъ.

Библиотека "Руниверс"

арцуховыхъ, Августа въ 11-й день, индикту 10-го, 1687-го году. Внизу приписано: Яганъ Яковъ. Корніянео Секретарь. На подписи у грамоты Вел. (sic) имяноваиіе и титлы написаны противъ тогожъ, какъ и въ лицѣ. На переводѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го Октября въ 7-й день, В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтено. И В. Г-ри указали, и бояря приговорили: послать свою В. Г-рей грамоту къ Виницейскому Князю, при полученіи той побѣды надъ непріятелемъ, съ поздравленіемъ.

Переводъ съ листа латинскаго письма, каковъ писалъ царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ къ Оберегателю, къ ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому, ко князю Василью Васильевичу Голицыну, венеціискоій резидентъ Геронимъ Албертъ, изъ полского обоза въ нынѣшнемъ во 196 году, Сентября въ 29-й день. Ясневелможный и превысокій князь, государь мой пречестнѣйшій! Десница Господня сотвори силу, когда бѣгство турского сераскера, которой всѣми силами пресвѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеціискоій счастливому оружію преклону учинити въ Мореи зѣло радѣлъ, и четыре крѣпости въ краткомъ 24-хъ часовъ времяни взяты суть, то есть, Лепанто и Потрасо, городы прославные, и двѣ крѣпости Дарданели, крѣпко строены и изнову отъ Турковъ прекрѣпко обновлены, которые венеціискому коровану морскому входъ въ море Навпактіиское задерживали, чтобъ они не могли разлучити королевство Морейское отъ всего турского государства. Сицевыми благополучіями начата есть война, не безъ надежды большаго счастія, Богу поспѣшествующу. Имѣю приказъ, дабы къ рукамъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты ко мнѣ присланные отослати, которые ясневелможности вашей прилѣжно преносылаю, неусумнѣваяся въ томъ, что и войски ихъ Цар. Вел-ва удовольствовати будутъ великое чаяніе всего христіанства, и противъ общаго непріятеля вездѣ причинити безсиліе, да не впредь свирѣпость новѣрныхъ христіанскія государства возмутити дерзнула-бы (sic). Сіе есть возжелателство, сіе есть Рѣчи Посполитой нашей Венеціискоій, ожиданіе подлинное, послѣ похода такихъ войскъ ихъ Цар. Вел-ва, изъ котораго ожидая вѣдомостей, ихъ же желаю пресчастливыхъ. службою низскою мосю преготоваго себѣ объявляю. Ясневелможности вашей нижайшій слуга Геронимъ Албертъ. Писано изъ обозу, подъ Ясловцомъ, у пресвѣтлѣйшаго Короля Полскаго, Августа 28-го числа, 1687 году.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ даруюшаго, Содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе вел. Россійскаго царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичнаго наслѣдства и облаадательства мирно держати и соблюдати на вѣки. Мы пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри,

Библиотека "Руниверс"

Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы Московскіе... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и велеможному Князю и господину Маркусу Антоніусу Юстиніано, Божією милостію Арцуху владѣтелства Венеційскаго, и всему Сенату Венецыйскому наше Цар. Вел-ва любителное поздравленіе. Намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ваша велеможность листомъ своимъ, присланнымъ чрезъ почту, Сентября 29-го дня настоящаго году, объявляете о счастливыхъ своихъ воинскихъ удачахъ въ настоящемъ времяни, надъ общимъ всего христіанства непріятелемъ имѣющихся, близь устья Гаронійскаго, и о учиненномъ тамъ бою съ сераскиромъ, который, покиня воинскія пушки, шатры и рухляди, съ большимъ знамемъ и съ бунчуки, со всѣмъ войскомъ въ бѣгство предался; отъ чего и осадные люди устрашась покинули четыре города, укрѣпленные пушками, и что тѣ непріятелскіе городы во владѣніе ваше достались купно со всѣмъ вышепомянутымъ устьемъ. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашей велеможности объявленіе пріемлемъ за радость, и желаемъ отъ Господа Бога вамъ и всѣмъ союзникамъ и впредь всякаго благополучія и храбрыхъ побѣдителствъ, дабы Господь Богъ благословилъ христіанское оружіе надъ непріятели креста святаго. А что въ томъ же вашей велеможности листу явилось желаніе ваше о взаимной пересылкѣ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имѣемъ то въ надеждѣ, каково, противъ общаго жь всѣхъ христіанъ непріятеля, съ нашіе Цар. Вел-ва сторо-

роны добро радѣтелное въ воинскихъ промыслѣхъ вспоможеніе братіямъ нашимъ, В. Г-ремъ, Цес. Вел-ву Римскому и Кор. Вел-ву Полскому, да и вашей велеможности, въ непріятелскихъ силахъ преломленіе, въ прошедшее время чинено, и въ настоящее время чинить намѣрено, посылкою нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, со многими нашими Цар. Вел-ва войски, что о томъ вамъ чрезъ наши Цар. Вел-ва любителныя грамоты вѣдомо. А сею нашею Цар. Вел-ва грамотою любително же вамъ объявляемъ, что оные наши Цар. Вел-ва вышемянованные ближніе бояре и воеводы, также и поданной нашъ Цар. Вел-ва войска запорожскаго бывшій Гетманъ, со многими нашими Цар. Вел-ва войски, въ тотъ намѣренной военной промыслъ ходили, и перешедъ нужной, безводной, далней путь къ Перекопи Крымской, а именно на Карамчакракѣ къ Черной долинѣ, воинской промыслъ наступателно чинили; а самъ онъ Ханъ, хотя и вомногомъ собраніи войскъ своихъ былъ, а изъ Крыму къ нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ придтить и бою съ нашими Цар. Вел-ва ратьми учинить не смѣлъ, и отъ нашихъ Цар. Вел-ва многочисленныхъ ратей не давъ бою побѣжалъ, и сослався тайнымъ обычаемъ съ бывшимъ нашимъ Гетманомъ, которой намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, въ томъ походѣ учинилъ измѣну, степи отъ Перекопи до полковъ нашихъ Цар. Вел-ва и за полками всѣ выжегъ, по обѣимъ сторонамъ рѣки Днѣпра, которыми степьми нужными и горѣлыми мѣсты понудились наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы, со

Библиотека "Руниверс"

многочисленными ратьми, идти нѣсколько дней и нигдѣ конскихъ кормовъ обрѣсти не могли, и за тѣмъ поступить было далѣ невозможно. И того для ближніе наши бояря и воеводы изъ полковъ своихъ часть немалую войска послали для промыслу на ту сторону Днѣпра, къ городкамъ Казыкермену и инымъ, товарищей своихъ, остерегая того, чтобъ изъ Крыму Хана и ордъ Крымскихъ на королевство Полское и Венгерскую землю, на войска Цес. Вел-ва Римского, не пропустить, а чая того, что въ тѣхъ мѣстѣхъ за рѣкою конскіе кормы обрѣтатся будутъ; а сами они ближніе наши бояре и воеводы, съ нашими Цар. Вел-ва ратьми, стали у Конскихъ водъ, и посылали изъ полковъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей, а именно—подданныхъ Калмыкъ, также и донскихъ казаковъ и иныхъ, къ Овечьимъ и къ Молочнымъ водамъ. И тѣ посланные въ тѣхъ мѣстѣхъ, наѣхавъ сакмы татарскіе, у Овечьихъ водъ съ Татары имѣли бой, и, тоюжъ помощію Божіею, на тѣхъ бояхъ тѣхъ бусурманъ съ три тысячи трупамъ на полѣ положили, и живыхъ нѣсколько взяли, а достальные побѣжавъ весь кошъ свой оставили, которой въ руки нашего жь Цар. Вел-ва ратнымъ людемъ достался. А тѣхъ помянутыхъ бусурманъ, въ то время отобравъ Ханъ Крымской изъ ордъ своихъ, посылалъ подъ украйные нашего Цар. Вел-ва городы, придавъ имъ вожа перекопскаго бея, сына Мамотжана Мурзу; однакожъ и тѣ вышепомянутые войска за Днѣпръ, тѣмижъ горѣлыми мѣсты съ великою трудностію отъ конскихъ кормовъ и съ немалымъ убыткомъ въ

лошадяхъ, перешли, гдѣ имѣли съ крымскими жь и съ терскими людьми, какъ на рѣкѣ Днѣпрѣ, такъ и въ поляхъ бои непрестанные, на которыхъ бояхъ, милостію и благословеніемъ Божіимъ и заступницы нашея, христіанскія помощницы, Пресвятыя владычицы нашея Богородицы и приснодѣвы Маріи, тѣ наши Государскіе войска ихъ бусурманъ побивали многое число; и принуждены тѣ бусурманы знамены и пушки свои оставить нашего Цар. Вел-ва ратемъ, и остави боевое мѣсто, ушли въ Крымъ и въ крѣпость Казыкерменскую, вѣдая то, что нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ къ Казыкермену и къ инымъ городкамъ, за обожженіемъ конскихъ кормовъ, идти невозможно. Также нашего Цар. Вел-ва ратные люди на рѣкѣ Днѣпрѣ турскихъ же людей, которые выходили въ ушкопахъ изъ городковъ, а именно—Казыкерменскаго бея и иныхъ, тоюжъ всесильною Божіею помощію, побѣдили и ушкопы, и пушки, и знамены взяли, и нѣсколько живыхъ поймали, какъ и до сего времяни наши Цар. Вел-ва малороссійскіе рати, на Запорожьѣ будучіе, имѣютъ надъ бусурманы воинскіе промыслы непрестанно. Въ чемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, надежны, что тотъ военной случаи, которой учинился отъ нашихъ Цар. Вел-ва ратей, помощію Божіею всему христіанству способной, ваша великможность и иные союзники воспріимете за радость, то есть, что Салтанъ Турской, разрывая свои силы, послалъ моремъ къ Азову многіе каторги съ ратными людьми, оберегая тотъ городъ Азовъ отъ нашихъ Цар. Вел-ва донскихъ войскъ, съ ко-

Библиотека "Руниверс"

торыми нашего Цар. Вел-ва войсками и бои многіе имѣли же. И тѣ помянутые турскіе рати, за отвращеніемъ нашихъ Цар. Вел-ва войскъ къ сераскеру въ слученіе на ваши войски къ морскому каравану не пришли, также и тѣмъ, съ стороны нашего Цар. Вел-ва, воинным промысломъ учинилось отвращеніе и крымскихъ ордъ, которые орды на государства союзниковъ вашихъ, Цес. Вел-ва Римского и Кор. Вел-ва Полского, придти въ то воинное время не дерзнули жь. А измѣны вышепомянутаго гетмана десница Божія до совершенства не допустила и обличила, за что онъ измѣнникъ со единомысленники своими и наказаніе надъ главами своими воспріяли. О чемъ объявивъ, желаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашей велможности отъ Господа Бога многолѣтнаго здравія и счастливаго во владѣтельствахъ вашихъ поведенія и правленія, а надъ непріятели и впредъ идущія времена счастливыхъ побѣдительствъ. Данъ Государства нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Октября 26-го дня, государствованія нашего 6 году. Такова В. Г-рей грамота писана на бѣло на александрійскомъ среднемъ листу; койма безъ фигуръ, богословіе и В. Г-рей имянованія и титла по «Московского»—М., а Венеціійского Князя имя и титло по «владѣтельство»—В., писано золотомъ, а дѣло чернилы. Писаль въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ; запечатана государственною большою печатью подъ гладкою кустодіею, а подписано на подписи на другой сторонѣ печати противъ тогожъ, какъ и въ лицѣ писано. Да съ той же грамоты списокъ по латинѣ писалъ переводчикъ Юрій Гивнеръ и запечатанъ въ той грамотѣ, послана чрезъ почту. Помѣта на образцовей грамотѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го, Октября въ 21-й день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой грамоты въ передней, указали и бояре приговорили: послать, написавъ въ листъ по обычаю, къ Венеціійскому Князю и къ Рѣчи Посполитой Венецкой.

Листъ отъ Боярина. Пресвѣтлѣйшаго, велеможнаго Князя и господина, господина Маркуса Антоніуса Юстиніана, Божіею милостію Арцуха владѣтелства Венеціійского повѣренному служителю, Героляну (sic) Алберту, моему пріятелю, дружелюбное и пріятелственное мое поздравленіе. Радостное объявленіе о взятіи войсками Рѣчи Посполитой Венеціійской въ Морси четырехъ крѣпостей—Лепанты, и Патраса, и Дарданелъ, любви твоей присланным листомъ чрезъ почту, воспріявъ, я благодарствую за оную любовь твою, и желаю и впредь видѣти твою любовную ко мнѣ пересылку. А что къ Великимъ моимъ всемилостивѣйшимъ Г-ремъ, къ ихъ Цар. пресвѣтлому Вел-ву, княжеская свѣтлость и Рѣчь Посполитая Венецѣйская письменно, о тѣхъ же вышепомянутыхъ радости належащихъ вѣдомостяхъ, извѣстно учинили; и В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. пресвѣтлое Вел-во, оное княжеской свѣтлости и всей Рѣчи Посполитой Венецѣйской потребное объявленіе, любительно пріемля, такожде взаимною чрезъ поч-

Библиотека "Руниверс"

ту пересылкою, своею Цар. Вел-ва любительною грамотою, каково войско ихъ Цар. пресвѣтлаго Вел-ва, подъ общимъ же христіанскимъ непріятелемъ въ настоящее жь время, съ другой стороны, благополучіе изобрѣли, и о томъ ихъ княжескую свѣтлость и Рѣчь Посполитую, по исконному своему государскому къ нимъ любительству, обослать изволили; съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, купно съ спмъ моимъ листомъ, посылаю, о семъ любовь твоя, изъ того списка выразумѣвъ, достаточно увѣдомився. Того для здѣ пространно не описуя, взаимно любовь твою неотмѣнною моею дружбою посѣщаю, и здравія тебѣ отъ Господа Бога многолѣтного получити, какъ и въ дѣлѣхъ твоихъ счатливаго поведенія желаю. Данъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Октября 26-го дня. На подписи подписано по сему: Княжеской велможности и всего Сенату Венеційского повѣренному служителю, Героламу (sic) Альберту, резиденту при дворѣ Кор. Вел-ва въ Полшѣ будучему.

Переводъ съ латинского письма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, Леополдусъ Цесарь Римскій, чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 196 году Декабря въ 21-й день. Леополдусъ, Божією поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель.... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Князем Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ.... (полный титутъ), другомъ и братьемъ нашимъ любительнѣйшимъ, здравіе и дружбу нашу съ припращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и велеможнѣйшіе князи, други и братья любительнѣйшіе! Внегда Свѣтлости Ваши, чрезъословъ своихъ, которые что туды здравы и цѣлы пришли и непорушимую нашу, которою Свѣтлостей Вашихъ объемлемъ, сердца истинность и постоянство вѣрно предложили надѣемся, взаимное съ нами любви и дружбы братцкой вязаніе, крѣпчѣе и твердѣе связати приказали есте, то въ началѣ договорено, дабы то, что пріявъ сію, противообщаго христіанскаго имяни непріятеля, войну, откуда ни есть случится, взаимно объявливано было, мы, дабы ни въ чемъ отъ насъ въ томъ дѣлѣ непреступити Свѣтлостей Вашихъ, утаити не восхотѣли есьмы, что пресвѣтлѣйшій Король, князь лотарингской и борской, маргравъ Нануменсе и графъ Нававдемонте, златаго рупа рыцерь, сродникъ и князь нашъ любезнѣйшій, съ войски нашими, у рѣки Тисы и у Дуная распущенными, къ Дравѣ рѣкѣ уже пришли, да и пресвѣтлѣйшій Максимиліанъ Маноіло, обоей Баваріи и верхняго палцъ-графства князь, палцъ-графъ рейской, священнаго римского государства архистолникъ, лантъ-графъ левгътенберской князь, курфирстъ, племянникъ нашъ любезнѣйшій, сего мѣсяца въ 7-й день, отсюду на скорыхъ лошадяхъ, или почтою, купно съ своими полками и иными, на всякъ день еще прибывающими, вослѣдъ пошолъ за

Библиотека "Руниверс"

нимъ, дабы что, по случаю непріятелей и селенію мѣста, имъ благопотребное явитца, зачинали и свершали. Того ради яко извѣстное въ требляжайшемъ Божествѣ полагаемъ надѣяніе, что тожде помощію оружіе наше помалу тѣ учинитъ поступки, которыхъ польза, на прибыль всего общества христіанского, даже и Свѣтлостей Вашихъ возмножатся. Тако не сумнимся, что взаимно и Свѣтлости Ваши свои также войска го внутренняя непріятелей ужъ охотно вы велiи (sic) есте, и съ толикою теплотою подвигнете, дабы со всѣхъ странъ нашествованы, и гордѣйшимъ иногда надшіяся сердцемъ крови христіанскоі, толь жестокимъ варварствомъ изліянныя, въ возмездіе пришли и государства ихъ въ руки союзныхъ государей, аки праведнѣйшая добыча, досталась. Да и то донесли тѣжъ Свѣтлостей Вашихъ послы, что съ ними о будущихъ съ обоихъ сторонъ посолствахъ и ея издивеніяхъ (1) говорили: того ради понеже того взаимное дружбы нашей употребленіе нудитъ, и общее дѣлъ тщаніе, дабы частѣйшіе отсюду и оттуду посылываны были, которые бы о содѣланныхъ и о дѣйствуемыхъ доносили, да и межъ королей и государей христіанскихъ сей по се время обычай, что которые посылаютъ, и о подъемѣ и о кормѣхъ промышляютъ; такъ и мы, дабы убѣжати многихъ, которые и съ того начинатися обыкли, препонъ, и образъ посылки и творенія дружнѣйшія чрезъ то учинится, разумѣли и мы, чтобъословъ и иныхъ

низшаго чину съ обоихъ сторонъ посыльщиковъ, подъемы и кормы отъ посылающаго даваны были, и надѣемся, что какъ Свѣтлостямъ Вашимъ не непріятно будетъ, такъ и мы впредь хранити учнемъ. Прочее же Свѣтлостямъ Вашимъ всякого благополучія усердно желаемъ, и тѣхъ же любительнѣйшаго брата усердствіемъ постоянно объемлемъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, мѣсяца Іюня въ 20-й день, лѣта Господня 1688-го, королествъ нашихъ: Римского 29-го, Венгерского 32-го, Ческого 31-го. Внизу тоі грамоты написано: Свѣтлостеі Вашихъ добрыі братъ, *рукою цесарскою:* Леополдъ. Ниже того: Подканцлеріі Леополдъ Гвгелмъ графъ Кенисегъ. Өеофилъ Бертрамъ. Помѣта на переводѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го, Декабря въ 22-й день В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ извѣстно, и бояромъ чтено въ передпсі.

Въ листу къ ближнему боярину и Оберегателю, къ князю Василью Васильевичу Голицыну, посланника цесарского Яна Жирювского написано, подалъ полской резидентъ Давмантъ 196-го, Марта въ 5-й день. Ясneосвященныі княже! Ставъ здѣсь посланникомъ отъ Цес. Вел-ва, Государя моего милостиваго, въ Гроднѣ, отзываюсь къ вашей княжеской велеможности своею поволностію и желаю всслутчаго здравія и счастливаго поведенія. Понеже имѣю вѣдомость отъ двора Цес. Вел-ва о татарахъ калмыц-

(1) На поляхъ написано: проторяхъ.

Библиотека "Руниверс"

кихъ, которые послали къ Салтану нынѣшнему Турскому, прося земли какой, гдѣ жить, хотя изъ подданства Цар. Вел-ва выбытца, и на сю здѣсь сторону, или въ Мултянскую и въ Волоскую земли выдти, и ему подданствовать, показалась мнѣ то, по повинности моей христіянской, вашей княжой велеможности донесть, чтобъ Цар. Вел-во, отъ вашей княжей милости выразумѣвъ, указали тамошнимъ бунтомъ предварить, чтобъ не было какой помѣшки и затрудненія въ нынѣшнемъ всему свѣту важномъ Цар. Вел-въ наступленіи, которое, дабы Господь Богъ блажилъ дѣло, желая, самъ себя вашей княжой милости предаю, и есмь вашей княжой милости униженный слуга, Янъ Христоевъ Жировскій. Въ Гроднѣ, Февраля въ 22-й день по новому, 1688-го году. По написаніи: Цес. Вел-во, Государь мой милостивый, имѣетъ ту великую вашей княжей велеможности надежность, что радѣніемъ вашей княжой милости воинской походъ, какъ скорѣйшій, нынѣшняго году будетъ.

Переводъ съ латинскаго писма съ листа, каковъ писалъ къ ближнему боярину и Оберегателю, ко князю Василью Васильевичю Голицыну, изъ Полши, цесарской резидентъ Янъ Христофоръ Жировскій, чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 196 году, Марта въ 13-й день. Сіятельнѣйшій и превосходительнѣйшій княже! Высочеству вашему въ послѣднемъ своемъ листу писалъ, колико надежности умножительнѣйшій Римской Цесарь, Государь мой милостивой, во тщаніи высочества вашего полагаетъ, дабы подъемъ воинской сторопы войскъ Цар. Вел-ва, противо общему христіанства непріятелю, скоро подвиженъ, тожъ де творитъ умножительнѣйшій Цесарь, Государь мой милостивой, и войска свои такъ посылаетъ, чтобъ по первой веснѣ воинское дѣло начати, и непріятелю христіанства, се есть новому Турскому Салтану, крѣпкой отпоръ возмогли дати; тоже чинятъ и прочіе христіанства князи и союзники, и наяснѣйшій Король Полской со всею Рѣчью Посполитою, нынѣ собранною, лутче похотѣли сіимъ на иное полезнѣйшее время отложити, доволно разсматривая, что различными дѣлъ продолженьми подъемъ воинской продлится можетъ, и когда все другъ предъ другомъ перерывая какъ бы новаго Турскаго Салтана всякою силою встрѣтить тщатся. Тожде самое высочеству твоему возвѣщаю, не сумняся, что высочество твое такому великому дѣлу приложишь радѣніе, какъ бы подъемъ войскъ ихъ Цар. Вел-ва какъ скорѣе былъ, будетъ то въ превелікую славу предъ всѣмъ свѣтомъ ихъ Цар. Вел-ву, а ваше высочество прохвалному своему имяни вящее содѣетъ ищещеваніе, и всякое отъ Бога желаемое улучишь благословеніе. Посемъ высочеству твоему добраго здравія и счастливыхъ поведеній усердно желая, пребываю высочества вашего поволнѣйшій слуга, Янъ Христоферъ Жировской, священнаго Цес. Вел-ва посланникъ. Изъ Гродни, Марта въ 6-й день, 1688-го года. На оберткѣ того листа написано: Сіятелнѣйшему и превосходителнѣйшему князю и государю, государю Василью Васильевичю князю Голицыну, ихъ Цар. Вел-ва ближнему боярп-

Библиотека "Руниверс"

ну и печати Оберегателю, великихъ и посолскихъ дѣлъ оберегателю и намѣстнику Новгородскому. Помѣта на переводѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го, Марта въ 19-й день, В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ извѣстно, и бояромъ читано.

Въ листу къ немужъ ближнему боярину и Оберегателю венеційского резидента Геронима Алберта написано: Сіятелнѣйшій и превосходителнѣйшій княже, государь мой, государь почтеннѣйшій! Понеже Турки, смиривъ свое смятеніе и воспріявъ сердце, при началствованіи новаго государя, изліяніе располагаютъ прилежанія къ близъбудущему походу, котораго всякъ знаетъ доброй той святой войны конецъ намѣренна. Свѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая Венеційская, свои наступленія провождая на море, храбрый готовитъ караванъ, и сухимъ путемъ таково войско сбираетъ, дабы могъ сопротивостоять. И равная его есть надежность, что и иные союзники, такое дѣло превеликое заранѣе усмотрѣвая превеликіе потребствы и ревности, прилагати учнутъ радѣнія, которыми бы, уничиживъ турскую жестокость, крестъ былъ бы вездѣ побѣдителствуяй. Уже Цесарь уможителнѣйшій Римскій вскорѣ имѣти будетъ войско въ запасѣ, а и сеймъ генералный здѣшняго королевства до иного времяни отложенъ, чтобъ долгой уговоръ о дѣлѣхъ не промедлилъ воинскихъ совѣтовъ, все какъ скорѣе будетъ расположено чрезъ Раду сенаторскую, чтобъ по первой веснѣ были всѣ въ обозѣ. Сія вся сіятелнѣйшему высочеству вашему предлагая, не сумнюся, что благородіемъ сердца своего, ихъ Цар. Вел-ва совѣты подвизая, скорою посылкою многочисленныхъ войскъ на общаго непріятеля наступать породѣешь, похвалу имени твоему у всего христіанства нетокмо ходотайствуя, но и благословленія отъ вышняго Бога, отъ котораго щастливыхъ и долгихъ лѣтъ желая, готовѣйшій на повелѣніе высочества твоего пребываю, сіятелнѣйшаго высочества вашего нижайшій и доброжелателнѣйшій слуга Геронимъ Албертъ. Изъ Гродни, мѣсяца Марта въ 6-й день, 1688-го. На оберткѣ написано: Сіятелнѣйшему и превосходителнѣйшему князю, г-рю моему, г-рю почтеннѣйшему, г-рю Василью Васильевичю князю Голицыну, ихъ Цар. Вел-ва ближнему боярину, печати Оберегателю и великихъ посолскихъ дѣлъ правителю и намѣстнику Новгородскому.

Къ ближнему жь боярину и Оберегателю Цезарія посла чрезвычайного, Якова архіепископа, написано: Сіятелнѣйшій и превосходителнѣйшій княже, пріятелю почтеннѣйшій! Какъ отъ крайняго архіерея въ коруну полскую чрезъпзвычайной посолъ посланъ есмь, и ко двору королевскому пріѣхалъ, прилично разумѣлъ есмь, мнѣ сіятелнѣйшее высочество ваше и о семъ моемъ пріѣздѣ и о поведеніи дѣлъ обвестить; и понеже нѣкоторые причины особые, о которыхъ между нѣкоторыми спору быть, было продлить сеймъ грозили, показалось было дѣло угодное, оставя споры, дѣянія то на иное время отложили, а великого воинского подъему дѣло подвигнути, къ которому воспріятію понеже

Библиотека "Руниверс"

самъ наяснѣйшій Король и велможи коронные охотно согласуются, не усумнюся, что и сіятелнѣйшее высочество ваше, по своему при дворѣ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ Царей преимуществу, порадѣешь, чтобъ по первой веснѣ войска на твореніе побѣдъ выпровожены были, а такъ ранѣе, чтобъ новаго Салтана тщаніе, которое великими силами возобновляетъ, превратится и крѣпко преложится могло, и собравъ великую славы жатву христіанскаго имяни, слава пространна размножилась. А къ тому противу невѣрныхъ подъему, збытныя свои родѣнія сіятелнѣйшее высочество ваше сотворити изволишь, чтобъ союзниковъ Г-рей ожиданію довольство учинилъ, и святыни его радость исполнилась, а я восходителнѣйшему (sic) высочеству вашему всѣхъ благихъ поволнымъ сердцемъ желаю. Поволнѣйшій слуга Яковъ, архіепископъ Цезаріи посолъ. Изъ Гродни, Марта въ 6 день по новому, 1688-го. На надписи написано, противъ вышеписанныхъ листовъ.

Листъ отъ боярина. Божією милостію пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ . . . . (полный титулъ), ихъ Цар. Вел-ва ближній боярин, князь Василей Васильевичъ Голицынъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегатель, и дворовой воевода и намѣстникъ Новгородцкой. Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Г-ря Леополдуса, Божією милостію избраннаго Цесаря Римского, всегда прибавителя . . . (полный титулъ), Е. Цес. Вел-ва посланнику, Іоанну Христофорову Жировскому, моему пріятелю, дружелюбное и пріятелственное мое поздравленіе. Объявленіе любви твоей, изъ листовъ Февраля 22-го, да Марта 6-го дня, изъ Гродня писанныхъ, о пріуготовленной и скорой посылкѣ войскъ В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва Римского, какъ и союзниковъ Е. Цес. Вел-ва, къ раннему начинанію воинского дѣла и на крѣпкой отпоръ непріятелю креста святаго, яко потребнѣйшее пріемля, благодарствую любви твоей, и желаю В. Г-рю вашему, Е. Цес. Вел-ву, и союзникомъ Е. Цес. Вел-ва, всякого благополучія и храбрыхъ побѣдителствъ, дабы Господь Богъ благословилъ христіанское оружіе надъ тѣми непріятели креста святаго и ускорилъ христіанское наступленіе счастливо, а невѣрныхъ собраніе посрамилъ. А что желателство твое, въ приложеніи къ вышеименованному великому дѣлу радѣтелства моего, дабы по изволенію В. Г-рей моихъ всемилостивѣйшихъ, ихъ Цар. Вел-ва, подъему ихъ Цар. Вел-ва войскъ, какъ скорѣе былъ; и я любви твоей, пріятелю моему, любезно объявляю, что В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, свое государское завзятое благонамѣреніе, чиня святаго покоя договоромъ исполненіе, и для своея государскіе съ Е. Цес. Вел-вомъ Римскимъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ братцкіе дружбы и любви, и для цѣлости всего хрпстіанства, радѣтелно учреждая, въ тотъ въ предбудущій воинской промыслъ изволили послать своихъ Цар. Вел-ва бояръ

Библиотека "Руниверс"

и воеводъ, а имянно: товарища моего, ближняго боярина и воеводу и намѣстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, при собраніи великороссійскихъ многихъ войскъ, обозовъ и ополченій; а товарища жь моего, ближняго околничаго и воеводу и намѣстника Карачевскаго Леонтія Романовича Неплюева, и поддапного своего Цар. Вел-ва, войскъ запорожскихъ гетмана Ивана Степановича Мазепу, со многими своими Цар. Вел-ва великороссійскими и малороссійскими ратьми, съ поспѣшеніемъ, для промыслу жь подъ турскіе городки, на Днѣпрѣ стоящіе. А предъуготовляя тотъ оныхъ своихъ Цар. Вел-ва ближняго боярина и воеводу со многочисленными ратьми походъ, посланъ въ Запороги ихъ Цар. Вел-ва думной дворянинъ и воевода, товарищъ же мой, Григорій Ивановичъ Касаговъ, съ немалою частію войскъ и запорожцы, какъ для промыслу надъ тѣми вышепомянутыми турскими городки, такъ и для перенятія непріятелскихъ раннихъ загоновъ. О чемъ они, В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, святого покою утвержепной договоръ содержая, и Кор. Вел-ва Полского желателной окладъ любително воспріявъ, въ своей Цар. Вел-ва грамотѣ, недавно къ Е. Кор. Вел-ву посланной, о походѣ тѣхъ своихъ Цар. Вел-ва вышепомянованныхъ бояръ и воеводъ со многими ратьми, и какимъ поведеніемъ, въ томъ походѣ будучи, имъ надъ непріятели вѣры христіянской, также и подъ турскими городками, на Днѣпрѣ стоящими, воинской промыслъ при помощи Божіи чинить наказано, — о томъ о всемъ явственно изобразить изволили;

съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, для явственнѣйшаго о томъ увѣдомленія, купно съ симъ моимъ отзывателствомъ, посылаю. И такъ имѣю надежду, что любовь твоя, выразумѣвъ изъ того списка, и занеже будучи при дворѣ Е. Кор. Вел-ва, яко въ такихъ воинскихъ дѣлъ поведеніяхъ допущенный, можешь подлинно о томъ освѣдомитись, и по достоинству, къ В. Г-рю своему, къ Е. Цес. Вел-ву, достовѣрно о томъ извѣстно учинитъ; такожь при дворѣ Е. Кор. Вел-ва нынѣ пребывающему, Инокентія перваго надесять, Папы и пастыря Римского костела, послу, Якову архіепископу Цезарію, и Рѣчи Посполитой Винницѣйскоій резиденту, Геронпму Альберту, сіе, употребляющимъ моимъ любовнымъ пріятелемъ, о томъ освѣдомитъ жс, въ надежду и въ согласное вспоможеніе христіанского соединенія. А что любовь твоя объявилъ мнѣ о татарскихъ и калмыцкихъ измѣнничьихъ умыслѣхъ, и тѣхъ татаръ и калмыковъ мои всемилостивѣйшіе В. Г-ри, подъ свосю Цар. пресвѣтлого Вел-ва высокодержавною рукою, въ подданствѣ содержатъ въ крѣпости, и служатъ имъ В. Г-рем, ихъ Цар. Вел-ву, они вѣрно и постоянно, а шатости и измѣны отъ нихъ никогда не было. И присемъ объявленіи любителство твое Господу Богу, вся содержащему, въ сохраненіе предаю, отъ Него же и здравія тебѣ многолѣтнаго получити, какъ и въ дѣлѣхъ твоихъ счастливого поведенія, также и частаго впредь пересыланія о всякихъ вѣдомостяхъ, желаю. Данъ В. Г-реи нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ сотворе-

Библиотека "Руниверс"

нія міра 7196-го, мѣсяца Марта 23-го дня.

Честнѣйшаго и избраннѣйшаго господина Инокентія первагонадесять, Папы и пастыря Римского костела, послу превелебному, Якову архіепископу Цезарію, пріятственное мое любителное поздравленіе. Воспріялъ есмь честности твоея листомъ, писаннымъ изъ Гродня, Марта 6-го дня, вѣдомо о пріѣздѣ твоемъ ко двору Кор. Вел-ва Полского, купиожь и объявленіе о отложепіи сейма, для скорого подвигу и согласія къ воинскому подъему самого Е. Кор. Вел-ва и велможъ коронныхъ. И сіе честности твоей объявленіе, перваго случая къ пріятственпой знаемости, пріемлю во многую любовь, и радуюсь; за онысжъ твоему любителству благодарствую и желаю тому христіанскому ратному ополченію всякого благополучія и храбрыхъ побѣдителствъ, дабы Господь Богъ благословилъ христіанское оружіе надъ тѣми непріятели креста святаго, а съ твосю честностію за всегда пріятственнымъ частымъ обсылавіемъ о всякихъ вѣдомостѣхъ въ неотмѣнности быть. А что желателство свое доносишь въ приложеніи къ тому христіанского имяни славному дѣлу радѣтелства моего, дабы изволили В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, свои государскіе рати, г-реи христіанскихъ союзныхъ ожиданію довольство чиня, на твореніе побѣдъ по первой веснѣ послать, и я честности твоей любезно о томъ объявляю, что В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, свое государское за взятое благонамѣреніе, чиня святаго покою договоромъ исполненіе, и для цѣлости всего христіанства, радѣтелно учреждая, въ тотъ впредибудущей воинской промыслъ изволяютъ послать своихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ, со многими своими Цар. Вел-ва ратьми, поспѣшително; а какимъ образомъ, въ наступающемъ военномъ случаѣ, промыслъ чинить наказано, и о томъ В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, изволили, въ своей Цар. Вел-ва любителной грамотѣ, объявить Кор. Вел-ву Полскому, съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, для явственнѣйшаго увѣдомленія, по желателству о томъ Цес. Вел-ва Римского посланника, Іоанна Жировского, моего знаемаго пріятеля. И такъ, хотяжь увѣдомить и тебя, тамъ же при дворѣ Кор. Вел-ва будучаго, и симъ случаемъ послати къ нему восхотѣлъ, и имѣю надежду, что твоя честность, будучи при дворѣ Е. Кор. Вел-ва, яко въ такихъ воинскихъ дѣлъ поведеніяхъ допущенный, и Цес. Вел-ва съ помянутымъ посланникомъ тотъ христіанской общій полезной совѣтъ имѣюще, можешь о томъ подлинно освѣдомитись, и изъ того списка выразумѣть, и о томъ честнѣйшему Инокентію первомупадесять, Папѣ и пастырю Римского костела, достовѣрно извѣстно учинить. О чемъ и не сумнѣваюсь, что честнѣйшій Папа и пастырь Римского костела то пріиметъ за радость и въ надежду христіанского спомочнаго соединенія. И при семъ объявленіи честность твою Господу Богу въ сохраненіе предаю, отъ него же и здравія тебѣ многолѣтного, какъ и въ дѣлѣхъ счастливаго совершенія получити, желаю. Данъ В. Г-реи нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствую-

Библиотека "Руниверс"

щемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Марта 23-го дня.

Пресвѣтлѣйшаго, велеможнаго князя и господина, господина Маркуса Антоніуса Юстиніана, Божіею милостію Арцуха владѣтельства Венеційского, повѣренному служителю, Героламу (Геронниму) Алберту, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное мое поздравленіе. Писалъ любовь твоя изъ Гродня, Марта 6 дня, ко мнѣ, дая вѣдать о замыслѣхъ новаго Салтана Турского, и о пріуготовленіи противъ того помянутого непріятеля креста святого, какъ съ стороны Цес. Вел-ва Римского войскъ, а Рѣчи Посполитой Венецыйской караваномъ на море и сухимъ путемъ, также и съ стороны Кор. Вел-ва Полского, чего для у Е. Кор. Вел-ва и сеймъ генеральный до иного времяни отложенъ, и желаешь, чтобъ съ сторопы В. Г-рей моихъ всемилостивѣйшихъ, ихъ Цар. Вел-ва, многочисленныя войска въ наступленіе на общаго непріятеля вскорѣ были посланы. И сіе любви твоей объявленіе и желаніе воспріявъ благодарствую, и желаю тому хрпстіанскому ратному соединительству всякого благополучія и храбрыхъ побѣдительствъ, дабы Господь Богъ благословилъ хрпстіанское оружіе надъ тѣми непріятели креста святого и ускорилъ хрпстіанское наступленіе счастливо, а невѣрное собраніе посрамилъ. И такожъ взаимно любви твоей объявляю: понеже В. Г-рп мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, чиня святаго покою договоромъ исполненіе, и для своей государской съ Е. Цес. Вел-вомъ Римскимъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ братцкіе дружбы и любви, и по своему государскому къ Рѣчи Посполитой Венеційской любительству, и для цѣлости всего хрпстіанства, въ тотъ вышепомянутой предъбудущій воинскій промыслъ позволяютъ послать своихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ, со многими своими Цар. Вел-ва ратьми поспѣшительно. А какимъ образомъ, въ наступающемъ военномъ случаѣ, промыслъ чинить наказано, и о томъ В. Г-ри мои всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, позволили, въ своей Цар. Вел-ва любительной грамотѣ, объявить Кор. Вел-ву Полскому, съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, для явственнѣйшаго увѣдомленія, по желательству о томъ Цес. Вел-ва Римского послапника, Іоанна Жпровского, моего знаемаго пріятеля, и такъ же, хотя увѣдомить и тебя, тамъ же при дворѣ Кор. Вел-ва будучаго, и симъ случаемъ послати къ нему восхотѣлъ; и имѣю надежду, что любовь твоя, будучи при дворѣ Е. Кор. Вел-ва на резпденціи, яко въ такихъ воинскихъ дѣлъ поведеніяхъ допущенный, и Цес. Вел-ва съ помянутымъ послапникомъ тотъ хрпстіанской общей полезной совѣтъ имѣюще, можешь о томъ подлинно освѣдомитись, и изъ того списка выразумѣвъ и о томъ къ Рѣчи Посполитой Виниційской достаточно жъ вѣдомо учинить, въ надежду и въ согласное вспоможеніе хрпстіанского соединенія, о чемъ и не сумнѣваюсь, что Рѣчь Посполитая Венеційская то пріиметъ за радость. И при семъ объявленіи любительство твое Господу Богу въ сохраненіе предаю, отъ него же и здравія тебѣ многолѣтного получити, какъ и

Библиотека "Руниверс"

въ дѣлѣхъ твоихъ счастливого поведенія, такожъ о такихъ потребныхъ вѣдомостяхъ и впредь частыхъ пересылокъ, желаю. Данъ В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Марта 23-го дня.

Переводъ съ листа Венеційского Государства, каковъ писали къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, въ нынѣшнемъ въ 196 году, Іюня въ 20 день.

Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ . . . . (полный титулъ). Государство Венеційское и прочее, поздравленіе и благополучныхъ повеленій приращенія. Та всегда была дружелюбная сенату нашего склонность явственная, и отъ внутренняго сердца желаніе ко объявленію, въ коликомъ почитаніи ваше Цар. Вел-во у насъ пребываетъ, а коль скоро принялъ грамоту, чрезъ которую, вѣря нашей вольного и кровного іеромонаха учителя Іапикія Ликудия, грекенина, дѣла похвалялись, мы выразумѣвъ доброхотство ваше, которое онъ покорственно письмомъ своимъ объявилъ намъ сенату, и что тожъ доброхотство совершенно съ нашими желаніи согласуются; а о дѣлехъ нашихъ мы много и довольно промышляти будемъ. А то хотѣніе наше, которое прибыль многую обоимъ намъ, помощію вашего Цар. Вел-ва, приноситъ, знаменіемъ будетъ усердственного доброхотства, въ которомъ пребываетъ и нашихъ

сердецъ цѣлость, вамъ покорственно объявлямъ; и коль бы пріятны намъ случаи являлись, чрезъ которые-бы вашимъ желаніемъ отвѣщати могли ссмы, дабы вѣра невредима, взаимно и святой союзъ, съ Рѣчью Посполитою нашею соблюдался. Посемъ мы Богу молитву воздаемъ, дабы ваше Цар. Вел-во долголѣтнымъ здравіемъ, благополучіемъ и знатнѣйшими оружій поступки, противъ общаго непріятеля, ущедрялъ. Данъ въ княжьихъ полатахъ, дня 24-го Апрѣля, 1688 году. Помѣта на переводѣ дьяка Василья Бобинина такова: 196-го, Іюня въ 22-й день, В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ извѣстно и бояромъ чтено. Взять къ отпуску, въ столпъ.

Переводъ съ полского письма съ листа, каковъ писалъ къ ближнему боярину и Оберегателю, ко князю Василью Васильевичу Голицыну, Цес. Вел-ва дворовой переводчикъ Адамъ Стилля; прислалъ чрезъ почту стольникъ Прокофей Возницынъ, Іюня въ 20 день, нынѣшняго 196 году.

Ясносвѣтлый княже, господине и благодѣтелю мой зѣло милостивый! Для желателные грамоты, писанной въ 1688 году, Ноября 6 дня, Бога въ тропцѣ славимаго милостію, пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ и иныхъ, къ нашему пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Государю Леопольдусу, Божіею милостію избранному Римскому Цесарю, всегда прибавителю Римского Государства, Германскому, Венгерскому, Ческому и иныхъ Королю, Арцы-Ар-

Библиотека "Руниверс"

цуху Аустрійскому и иныхъ, Графу Тирольскому, хотя имѣть лекаря ко двору ихъ Цар. Вел-ва, имѣвъ тогда указъ и вручение того отъ Е. Цес. Вел-ва, Г-ря нашего всегда милостиваго, и о томъ-же отъ его милости господина канцлера государства римского, графа Ѳунъ Кенигсека самого, дабы семь радѣлъ о такой особѣ, которой бы былъ годенъ ихъ Цар. Вел-ву, то есть, дабы былъ напредь въ вышайшей истинной правдѣ и искуства въ дохтурской наукѣ, и умѣющій языка московского, или словенского, или полского. Обрѣтаются тогда два человѣка, честнопостоянные люди: единъ именемъ Якубъ Пелярино, родомъ изъ венецкихъ краевъ, вѣры рускіе, свѣдомъ языка латинского, итальянского и грецкого, отзывается быть сродникомъ попу Іанникію Марковичу Ликудію, святыя богословіи дохтора, которого нынѣшними часы ихъ Цар. Вел-во своею любительною грамотою прислали, будущей еще младымъ; другой—такожде есть добрый человѣкъ, Григорій Григоріи Карбопаріусъ, докторъ медицыни, похвальный зѣло его милости господину канцлеру государства римского, католикъ, свѣдомъ языка славянскоро, латинского, итальянского и нѣмецкого, женатый и имѣетъ дѣтей, которого похвалы достойного посылаю вашей княжой милости господину моему милостивому. Тѣ особы, тогда имѣя волю истинным желательством и намѣреніемъ служить вѣчно ихъ Цар. Вел-ву, и давно бы уже къ Москвѣ поѣхали, только то ихъ отбиваетъ, что не вѣдаютъ, каково имъ будетъ жалованье, и почемъ дадутъ на годъ; да и дальная дорога отбиваетъ же, потому что въ грамотѣ ихъ Цар. Вел-ва не написано, на чьихъ проторяхъ доѣхать до Москвы съ женами и дѣтьми, и давно бы дохторы были на Москвѣ, но безъ денегъ ѣхати имъ трудно. Да и то доношу вашей княжой милости, что Цес. Вел-во конечно уставилъ дохтора, молодого еще, Якова Пелярина на своихъ проторяхъ проводить къ Москвѣ, какъ возвратится назадъ къ Москвѣ теологъ Іоаникій Марковичь Ликудій. Господинъ подканцлеръ государственный графъ Кенигсекъ того намѣренія есть, чтобъ изволили ваша княжая милость обоихъ тѣхъ дохторовъ принять въ службу ихъ Цар. Вел-ва, потому что не всякъ подымается служить Цар. Вел-ву. При семъ прошу вашей княжей милости, изволь меня простить въ моей смѣлой дерзости, которою я ихъ Цар. пресвѣтлому Вел-ву и вашей княжой милости служить обѣщаюся. Князь Фердинандъ Дитрихштенъ, президентъ двора цесарского, вашей княжой милости велѣлъ поздравить, чая вѣдомости—дошли ль листы, писанные къ вашей княжой милости, также и господинъ канцлеръ государственной графъ Кенигсекъ. Тотъ дохторъ медицыни Карбонаріи единъ есть изъ числа медиковъ цесарскихъ. Вашей княжой милости, моего милостивого господина, нижайшій слуга, Адамъ Стилля, дворовый переводчикъ Цес. Вел-ва. Изъ Вѣны, Мая въ 17-й день, 1688 году.

Въ листу цесарского переводчика Адама Стилли къ стольнику Прокофію Возницыну написано: Хотя не имѣю надежной знаемости съ вашею милостію, однако, въ надежду добронравія твоего, при надобномъ случаѣ,

Библиотека "Руниверс"

навѣщаю сими краткими строчки добраго здравія. Въ прошломъ въ 1687 году, Ноября въ 6-ii день, писали В. Г-ри къ Цес. Вел-ву о лекарѣ къ Москвѣ, и для того Цес. Вел-во и господинъ подканцлеръ государственной графъ Кениксекъ приказали и положили на меня сыскать дохторовъ, которыхъ я двухъ нашолъ: одинъ грекъ, русскоii вѣры, сродникъ Іоанникію Марковичу Ликудію, богословіи учителю, на Москвѣ сущему, а въ нынѣшнихъ дняхъ отъ ихъ Цар. Вел-ва съ грамотою къ Виницейскому Князю и къ сенату посланному, и коiи часъ поворотится хочетъ Цес. Вел-во, съ тѣмъ священникомъ Іоанникіемъ Ликудіемъ, на своихъ проторяхъ къ Москвѣ послать; котороii дохторъ славянинъ, умѣетъ по латыни, по итальянски, по нѣмецки и по славянски, имѣетъ жену и дѣтеii, и добрыii дохторъ; господинъ подканцлеръ хвалитъ его, и я списокъ того посылаю къ тебѣ. Давно бы уже тѣ дохторы были на Москвѣ, только затѣмъ стало, что въ грамотѣ Цар. Вел-ва не доложено было, что ему жалованья будетъ и на чьихъ проторяхъ, съ женами и съ дѣтьми, дохторамъ ѣхать къ Москвѣ, а безъ денегъ ѣхать въ дальнеii путь трудно. Вѣдомости, каковы есть, посылаю къ твоеii милости, изволь ихъ отослать къ князю Василью Васильевичу. Господинъ фонъ Кениксенъ такова намѣренія есть, чтобъ тѣхъ дохтуровъ принять въ службу Цар. Вел-ва обоихъ, потому что не всегда случаются таковы охотники ѣхать къ Москвѣ на житье

съ женами и съ дѣтьми. Князь Фердинандъ Дидрихштеiнъ и подканцлеръ Кенигсекъ писали къ князю его милости Голицыну, а никакого отвѣту не приняли, не вѣдаю, дошли ль тѣ письма. Изъ Вѣны, Мая въ 17-ii день.

Вышеименованныii списокъ. Послѣ титлъ. Настоящеii медицыни докторъ, господинъ Григорiи Карбонарiи, котороii по се время въ Вракеспурхѣ, въ Стырскоii землѣ, физикомъ былъ, желаетъ, скудости ради тамо сущеii, ученія своего художества инде дѣiствовати; а понеже провѣдалъ, что изъ Вѣны въ Польшу или совершенно къ Москвѣ медиковъ призывали, а онъ самъ латинскимъ, нѣмецкимъ и иллирическимъ языкомъ въ тѣхъ сѣверныхъ царствахъ, а паипаче медическимъ искуствомъ, всѣмъ довольствовати надѣется, конечно у меня заступленія и ходатаiства просилъ, котораго я, знаемаго ради житія его и добронравіи, отрѣщи не могъ. Симъ письмомъ прося, дабы изволилъ по случаю и по возможному ему помочь и вспомогательство учинить,—извѣстно есть, что онъ угоденъ въ Польшѣ или къ Москвѣ для языковъ, которые знаетъ, и искуства медицинского, которое онъ уже нѣсколько лѣтъ дѣiствовалъ. Благоволенія и желательства, которое въ семъ дѣлѣ покажешь, дондеже живъ буду, не забуду, которыii даже и донынѣ пребываю благоволительныii слуга, Іоаннъ Адамъ де Монзельле. Въ Грацѣ (1), Апрѣля въ 20-ii день, 1688-го. На переводѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатье-

(1) На поляхъ: Цесарской.

Библиотека "Руниверс"

вича Украинцова такова: 196-го, Іюня въ 22-й день, В. Г-ри и В. Г-рыня Благовѣрная Царевна, сихъ писемъ слушавъ, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Измайловѣ, указали: тѣхъ обонхъ дохторовъ въ свою государскую службу принять, и о томъ писать къ канцлеру цесарскому, чтобъ онъ тѣхъ дохторовъ по указу Цес. Вел-ва отпустилъ въ Московское государство; а ихъ государское жалованье, кормъ, даванъ имъ и за проѣздъ изъ казны ихъ государской, что доведется, противъ иныхъ такихъ, выдано имъ будетъ.

. . . . . (1)

Божіею милостію пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ.... (полный титулъ), ихъ Цар. Вел-ва ближней бояринъ князь Василей Васильевичь Голицынъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣлъ Оберегатель, и дворовой воевода и намѣстникъ Новгородцкой, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Г-ря Леопольдуса, Божіею милостію избраннаго Цесаря Римского, всегда прибавителя.... (полный титулъ), Е. Цес. Вел-ва канцлеру, Леопольду Вильгельму, графу Кениксеку, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное мое поздравленіе. Воспрілвъ я, листомъ служителя при дворѣ В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, дворового переводчика Адама Стиля, присланнымъ чрезъ почту, отъ нижеписанного мѣсяца дня 20-го, объявленіе о донесеніи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоты къ Е. Цес. Вел-ву съ потребствомъ о благоискусныхъ дохтурахъ, и что, по изволенію Е. Цес. Вел-ва, а радѣтельствомъ о томъ же твоей любви, избраны честно постоянные и навычные два дохтура, и одинъ Григорій Карбонаріусъ, дохтуръ медицыны, въ службу ихъ Цар. Вел-ва къ Москвѣ отпущенъ, а другій Якубъ Пелярино имать проваженъ со Іоанникіемъ Ликудіемъ; которое объявленіе я, донесши В. Г-ремъ моимъ всемилостивѣйшимъ, ихъ Цар. Вел-ву, съ должности пріятски, чрезъ сіе письмо, твоей любви отзываюсь, со многимъ за оные радѣтельства твоей благодареніемъ, и желаю, дабы по указу В. Г-ри, Е. Цес. Вел-ва, а радѣніемъ-же твоимъ пріятеля моего, тѣ вышепомянутые избранные дохтуры въ службу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, отпущены были совершенно. А по милостивому ихъ Цар. Вел-ва, моихъ всемилостивѣйшихъ В. Г-рей, указу, въ ихъ Цар. Вел-ва Московское Государство, и на рубежѣ тѣ дохтуры приняты будутъ со всякимъ удовольствованіемъ, и жалованье ихъ Цар. Вел-ва, какъ за проѣздъ дорожной выдано, такъ же и годовое, давано имъ будетъ, смотря по ихъ службѣ, что доведетца; и во всемъ имъ, по изображенію въ вышеимянованной ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ, учинено будетъ непремѣнно. Въ вышепомянутомъ же Адама Стиля листѣ напомнено о посланіи ко мнѣ листа твоей любви, на которой отповѣди

(1) Повторяется слово въ слово письмо Адама Стиля, напечатанное выше (стр. 324, 325 и 326), отъ словъ; «переводъ», до словъ: «медиковъ цесарскихъ».

Библиотека "Руниверс"

отъ меня не учинено; и я любви твоей о семъ дружно объявляю, что на вышепомянутой твой листъ, посланной прошлого 195-го году, ихъ Цар. Вел-ва государственной канцеляріи чрезъ секретаря, Козьму Нефимовова, бывшаго тогда при дворѣ Е. Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ, отповѣди отъ меня любви твоей не учинено за таковою причиною, понеже тогда, по указу ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, былъ я на ихъ Цар. Вел-ва службѣ, для воинского промыслу, противъ общихъ всего христіанства непріятелей, въ Крымскомъ походѣ, также и за иными приключающимися дѣлы, въ чемъ прошу прощенія. И окромѣ того помянутого, иныхъ твоихъ листовъ въ присылкѣ ко мнѣ не бывало, а нынѣ, при вручеиіи повольностей моихъ, желаю любви твоей отъ Господа Бога многолѣтного здравія и пріятственнаго между нами неотмѣнного и впредь обсыланій. Данъ В. Г-реи нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Іюня 27-го дня.

Его Цес. Вел-ва князю Фердинанту Дидрихштену, президенту двора Е. Цес. Вел-ва, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное мое поздравленіе. Сего настоящаго Іюня 20-го дня, воспріявъ, присланнымъ листомъ служителя при дворѣ Е. Цес. Вел-ва, переводчика Адама Штилли, при объявленіи нѣкотораго потребства, и твое дружное мнѣ поздравленіе, благодарствую за оную любовь твою, и пріемлю то за истинное дружественное возлюбленіе. А что въ ономъ же вышепомянутомъ Адамовѣ листу явилось напомненіе о посланіи ко мнѣ листа твоей любви, хотя вѣдать—тотъ листъ мнѣ врученъ ли; и я любви твоей при дружественномъ мосмъ, и яко перваго случая, отзывательствѣ объявляю, что на тотъ помянутой твой листъ, посланной ко мнѣ прошлого 195 году, чрезъ посланного ихъ Цар. Вел-ва, государственной посольской канцеляріи секретаря, Козмы Нефимонова, изъ которого листа выразумѣвъ любовь твою, принялъ въ сущее дружелюбіе. А что на тотъ твой листъ отповѣди не учинилъ, и то съ такова прилучія, понеже тогда, по указу ихъ Цар. Вел-ва моихъ всемилостивѣйшихъ В. Г-рей, былъ я на ихъ Цар. Вел-ва службѣ, для воинского промыслу, противъ общихъ всего христіанства непріятелей, въ Крымскомъ походѣ, также и за иными приключающимися дѣлы, въ чемъ прошу прощенія. И окромѣ того помянутого, иныхъ твоихъ листовъ ко мнѣ не доношивано, а нынѣ при вручеиіи повольностей моихъ взаимною пересылкою любовь твою поздравляю, а дружного твоего и непрепомнимаго обсыланія и впредь видѣти желаю, а себя въ томъ такожъ всегда готова и неотмѣнна быти представляю. И при семъ объявленіи здравіе твое Господу Богу, вся содержащему, въ сохраненіе предаю. Данъ В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Іюня 27-го дня.

Почтенный господине, Е. Цес. Вел-ва дворовый переводчикъ, Адамъ Стилля! Выразумѣлъ я изъ листа твоего, Мая 17-го дня въ Вѣнѣ писанного, то есть, объявленіе о избраніи въ службу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по изволс-

Библиотека "Руниверс"

нію Е. Цес. Вел-ва, радѣтельствомъ канцлера графа Кениксека и твоей любви, дву человѣкъ навычныхъ дохторовъ, изъ нихъ же одинъ, именемъ Григорій Карбопаріусъ, и отпущенъ ужъ къ Москвѣ, а другій, Якубъ Пелярино, имать провожденъ со Іоанникіемъ Ликудіемъ, за которое твое объявленіе и радѣніе благодарствую и пріемлю то въ любовь. А что любовь твоя въ томъ же своемъ листу писалъ, упоминая съ стороны князя Фердинанда Дидрихштена, президента двора Е. Цес. Вел-ва, также и канцлера графа Кениксека, которой въ вышепомянутомъ дохтурскомъ избраніи, для особыя своея съ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ нашимъ, къ ихъ Цар. Вел-ву прислуги радѣніе свое показалъ; и я съ должности моея пріятскія взаимно дружное къ ихъ милости поздравленіе, купно съ симъ листомъ, посылаю, и здравіе твое Господу Богу всемогущему въ сохраненіе предаю, и желаю, дабы оные вышепомянутые избранные дохтуры въ службу ихъ Цар. Вел-ва охотно и въ царствующій великій градъ Москву немедленно прибыли. А по милостивому В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, указу приняты и при дворѣ ихъ Цар. пресвѣтлаго Вел-ва, въ царствующемъ велицѣмъ градѣ Москвѣ, пребывати они будутъ, съ женами своими и съ дѣтьми, въ милостивомъ ихъ Цар. Вел-ва призрѣніи и во удовольствованіи достойномъ. Данъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, во дворѣ, въ царствующемъ велицѣмъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Іюня 27-го дня. Таковы листы посланы чрезъ Виленскую почту.

Переводъ съ грамоты латинскаго письма, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, Леопольдусъ Цесарь Римскій, чрезъ почту, въ нынѣшнемъ въ 196 году, Августа въ 5-й день.

Леопольдусъ, Божією поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель,.... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ .... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнѣйшимъ, поздравленіе и дружбу нашу съ приращеніемъ всякого блага.—Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе!—То истинное и непремѣнное, которымъ Вашея Свѣтлости объемлемъ любви и дружбы братскіе склоненіе намъ, повелѣваетъ, чтобъ, яко Свѣтлостей Вашихъ тщанія въ настоящемъ времяни, за прибытокъ всея христіанскія Рѣчи Посполитой, съ нами общія суть, такъже по обыкновенію уповательно то сообщати не престать, еже сія ради причины нетокмо учинялись, но и впредь дѣлаемо приключаются, чтобъ оттолѣ Вашія Свѣтлости полиця узрили, что мы ничто не оставили, или и впредь оставити будемъ, еже ко изгнанію, или искорененію общаго христіанскому имяни непріятеля, по постановленію союза съ клевретами святыя сея войны, законы учинити могутъ. Тогожь ради егда, послѣ наше грамоты, въ 20-мъ числѣ Іюня прошлого году писанные,

Библиотека "Руниверс"

блажайшій Богъ оружія наша цесарскія, рукою своею сильнѣйшею, таково крѣпко подпиралъ, что нетокмо различные городы и крѣпости и особно Эгаръ городъ, первая вышніе венгерскіе земли твердыня, якоже и столный Бѣлгородъ, королей сѣдалище и гробище, ко владѣнію нашему дошли паки, но и вся Седмиградцкая земля намъ наслѣдовательно покорилась. И нынѣ то еще сотворити помышляемъ, чтобъ по отысканію прочихъ крѣпостей, которые противъ рѣкъ Дравы и Савы остались, путь внутреннѣйшіе непріятелей утробы управить, къ тому же намѣренію, егда мы войска наши, кормовымъ запасомъ и всякими воинскими потребами укрѣпленные, туда ужъ послали, съ надежнымъ на Бога упованіемъ, что пресильною Его помощію удобнѣ да учинится, что и все порабощено будетъ. Нынѣ же ничто паче желаемъ, нежели поиеже счастливое Свѣтлостей Вашихъ благополучіе, и благополучные оружій вашихъ удачи, нашимъ и союзниковъ нашихъ поступкомъ, зѣло помогати и способствовати могутъ, чтобъ щедролюбное Божество наши войска милостиво одѣяти изволилъ, съ такою храбростію и крѣпостію, дабы непріятели вездѣ въ потѣсненіе приведены, священно святаго креста славу божественнымъ мечемъ защищенною удивляли, и дерзновенія своего, союза нарушительнаго, казнь воспріяли. А Рѣчь Посполитая христіанская Вашимъ Свѣтлостямъ, такъже какъ и прочимъ соратницамъ нашимъ, тѣмъ именемъ да обязуется, еже какъ мы зѣло желаемъ, такъже и противъ того увѣдати хощемъ, оружій

вашихъ счастливые случаи чрезъ грамоты, чтобъ о томъ, еже Свѣтлостямъ Вашимъ прирастаетъ, радости часть съ вами братски воспріять; мы же васъ, любезнѣйшаго брата, усердіемъ постоянно почитаемъ. Дана въ градѣ нашемъ Вѣнѣ, Іюня мѣсяца въ 21-й день, 1688 году, государствъ нашихъ: Римского—въ 30-мъ, Венгерского—въ 33-мъ, а Ческого—въ 32-мъ. Внизу приписано: Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ Леопольдусъ. А ниже того написано: «Севастьянъ Вунибалтъ, графъ Труксесскій, Фонъ-Цейлъ». Да ниже того въ концѣ написано: «Ф. В. Бертрамъ». А на подписи грамоты В. Г-рей именованія и титлы, писано такожъ, какъ и въ лицѣ. Помѣта на переводѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го, Августа въ 10-й день, В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ извѣстно и бояромъ чтено, и В. Г-ри указали: къ Цесарю Римскому, противъ сей грамоты, послать свою В. Г-рей грамоту, о поведеніи нынѣшняго лѣта воинскаго дѣла, съ ихъ Цар. Вел-ва стороны, какъ учинено на Самарѣ, и какъ непріятель устрашенъ и изъ своихъ мѣстъ въ войну никуды не выхаживалъ.

В. Г-ремъ, (полное) бьетъ челомъ богомолецъ вашъ, римскія вѣры священникъ, Яганко Шмитъ. По указу Цес. Вел-ва, оставленъ я богомолецъ вашъ, для духовныхъ дѣлъ, тому нынѣ пятой годъ, а нынѣ старости и болѣзни моей ради, позволено мнѣ отъ генерала нашего возвратитися во свояси; а тойже болѣзни моей и старости, такожъ и безпутія осенняго и стыди ради, мнѣ того священника, которой

Библиотека "Руниверс"

на мое мѣсто быть велѣно, дожидатися невозможно. Милосердые В. Г-рш... (полное) пожалуйте меня, богомольца своего, велите Государи, мнѣ дать проѣзжій листъ и подводы до рубежа, сколько имъ В. Г-ремъ обо мнѣ Богъ извѣститъ. В. Г-рш смилуйтеся! Помѣта на той челобитной дьяка Ивана Волкова такова: 196-го, Августа въ 11-й день: отпустить его и дать до литовскіе границы государева проѣзжая грамота и двѣ подводы.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вся-ческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего, въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранныі скипетръ въ православіи, во осмотрѣніе великого Россійского царствія, и сомногими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и обладательства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рш, Г-ри и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы . . . . (полныі титулъ). Брату нашему любезнѣйшему и дражайшему Леополдусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полныі титулъ), благолюбительно и пріятно поздравляемъ. Воспріяли мы В. Г-рш, наше Цар. Вел-во, вашего Цес. Вел-ва грамотою съ почты донесенною, увѣдомленіе о счастливомъ и благополучномъ прехожденіи въ воинскихъ промыслѣхъ, настоящаго времяни, войскъ вашего Цес. Вел-ва, ими же стольной Бѣлъгородъ и Эгаръ, первой въ вышней Венгерской землѣ, изъ непріятельскихъ рукъ подъ владѣніе вашего Цес. Вел-ва наслѣдовательно обращенъ, и вся Седмиградская земля покорена, и что ваше Цес. Вел-во, съ надежнымъ на Бога упованіемъ, оные свои войска въ непріятельскія страны далѣ послать изволили. И сіе оружія вашего получные удачи, братцкой любви съ пріятнымъ объявленіемъ, мы В. Г-рш, наше Цар. Вел-во, пріемля за многую радость, со благодареніемъ Господу Богу, и братцки о томъ поздравляемъ, и желаемъ, отъ милости тогожь пренавысшаго Бога, тому вашего Цес. Вел-ва, и союзниковъ вашихъ, доброму воинскому прехожденію и впредъ счастливыхъ поводительствъ съ приращеніемъ. Мы же отъ всего сердца желаемъ, дабы учиненныі христіанскій союзъ всегда приключался къ прибытку и къ сохраненію всего христіанства, а васъ, брата нашего любезнѣйшаго, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, по желанію вашему, которое явилось въ тоіже вашего Цес. Вел-ва вышепомянованной грамотѣ, неотмѣнною помощію обнадеживаемъ, что, и съ наше Цар. Вел-ва стороны, въ настоящее время не праздно надъ общимъ непріятелемъ воинское промышленіе происходитъ, и по намѣренію нашему безъ отмѣненія содержатца; занеже мы В. Г-рш, наше Цар. Вел-во, чиня святаго покою договоромъ исполненіе, и для нашей Цар. Вел-ва съ вашимъ Цес. Вел-вомъ дружбы и любви, и для цѣлости всего хри-

Библиотека "Руниверс"

стіанства, въ настоящій воинской промыслъ изволили послать нашего Цар. Вел-ва ближняго боярина, князя Василья Васильевича Голицына, наше царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣлъ оберегателя, и дворовaго воеводу и намѣстника Новгородцкаго, товарыща ближняго нашего боярина, воеводу и намѣстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, при собраніи великороссійскихъ многихъ войскъ и обозовомъ ополченіи, а товарыща-же его, ближняго же окольничаго и воеводу, и намѣстника Карачевскаго Леонтія Романовича Неплюева, и подданнаго нашего, войскъ запорожскихъ обоихъ сторонъ Днѣпра гетмана, Ивана Степановича Мазепу, со многими жъ нашими Цар. Вел-ва великороссійскими и малороссійскими ратьми; а напредь оныхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближняго боярина и воеводы походу, послать въ запороги нашего Цар. Вел-ва думной дворянинъ и воевода Григорей Ивановичь Косаговъ, съ немалоюжъ частію войскъ и съ запорожцы. А какимъ образомъ, въ настоящемъ воєнномъ случаѣ, промыслъ чинить имъ наказано, и о томъ о всемъ пространно и имянно изволили мы Великіе Г-ри, въ нашей Цар. Вел-ва грамотѣ, объявить Кор. Вел-ву Польскому; а вашего Цес. Вел-ва резиденту, при дворѣ Его Кор. Вел-ва будучему, по нашемужъ Цар. Вел-ва изволенію, вышепомянованной нашего Цар. Вел-ва ближней боярин о всемъ далъ вѣдать, подлинно тогдажь писалъ, съ таковымъ объявленіемъ, дабы онъ, помянутой резидентъ, о томъ о всемъ

вашему Цес. Вел-ву достовѣрножъ донесъ. И не сумнѣвамся мы Великіе Г-ри, наше Цар. Вел-во, что о походѣ оныхъ нашихъ Цар. Вел-ва вышепомянованныхъ бояръ нашихъ и воеводъ, со многочисленными великороссійскими и малороссійскими ратьми, и какимъ образомъ воинной промыслъ имъ чинить, вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, чрезъ того помянутаго вашего резидента, извѣстно. А сею нашею Цар. Вел-ва грамотою вашему Цес. Вел-ву объявляемъ, что нынѣ, за помощію Божіею, наши Цар. Вел-ва войска, съ вышепомянутыми нашими ближайшими бояры и воеводы и съ гетманомъ, съ указныхъ мѣстъ въ воинной походъ рушились въ Маѣ мѣсяцѣ, и шли степми, и въ томъ походѣ надъ непріятели всякой воинной промыслъ чинили. А Іюня въ первыхъ числехъ присылалъ Ханъ Крымской, изъ за Перекопи, нарочныхъ выборныхъ Татаръ, для провѣдыванія о оныхъ нашего Цар. Вел-ва войскахъ, и для взятія языковъ, нѣсколько тысячь; и тѣ Татары, встрѣтясь въ степи крымской съ нашими Цар. Вел-ва ратными людьми, которые шли всходъ въ вышепомянутые жъ полки, чинили жестокой бой и напуски—и, милостію Божіею, тѣ наши Цар. Вел-ва войска, на томъ бою, крымскихъ Татаръ побили многихъ, которые бусурманы поворотились назадъ въ Крымъ, безъ всякой себѣ корысти. Да изъ Азова выходилъ Кубекъ—Ага, а съ нимъ выборныхъ нагайскихъ и азовскихъ Татаръ нѣсколько жъ тысячь, а намѣреніе свое поганское имѣли, идти подъ наши Цар. Вел-ва украинные городы;

Библиотека "Руниверс"

и, перестерегая тѣ непріятельскіе находы, наши Цар. Вел-ва войска, полку ближняго нашего боярина и намѣстника Вятскаго, Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, не допуская тѣхъ поганцевъ подъ украйные городы, встрѣтя на крымскоій степи, учинили бой. И тоюжъ помощію всесильнаго Бога тѣхъ Татаръ нѣсколько на полѣ трупомъ положили, и живцомъ поймали, и самого Кубекъ-Агу ранили. И тѣ помянутые крымскіе орды, оставшіе на босвомъ мѣстѣ, нѣсколько своихъ бусурманъ потерявъ, возвратились въ Крымъ въ скорыхъ дняхъ, о чемъ и взятые языки тожъ сказываютъ имянно; и послѣ того нигдѣ крымскіе орды не явились. А наши Цар. Вел. войска, съ помянутымъ нашимъ околничимъ и воеводою, и съ гетманомъ, перешли степь дальную, безъ всякого отъ непріятелеій наступленія, и пришедъ въ самыя ближнія мѣста отъ крымскаго юрта, на рѣку Самару, построили крѣпость земляную, и всякими воинскими и хлѣбными запасы наполнили, при которомъ строеніи былъ и Кор. Вел-ва резидентъ Глоссовскіій; отъ котораго, также и другого его жъ Кор. Вел-ва резидента, Юрія-Домиика Довманта, при дворѣ нашего Цар. Вел-ва пребывающаго, по должности ихъ, не безъ подлинноій же о томъ вѣдомости у двора Е. Кор. Вел-ва Полскаго имѣетъ быть, откуду и вашему Цес. Вел-ву, чрезъ прежде помянутого вашего резидента, яко въ такихъ воинскихъ дѣлъ поведеніяхъ нарочно допущенного, гдѣ и нашъ Цар. Вел-ва посланникъ и резидентъ обрстастсяжъ, и получа почтою вѣдомости

доноситъ, надѣемся, что всегда и имянно о всемъ извѣстно. А вышепомянутоій нашего Цар. Вел-ва ближнего окольничего и гетмана, съ нашими Цар. Вел-ва войски, походъ, не только для того, чтобъ ими, чиненіемъ военныхъ промысловъ, непріятели бусурманы, Ханъ Крымскіій и орды его, отъ походовъ своихъ, въ державу Кор. Вел-ва Полскаго и къ границамъ государствъ вашихъ, задержался; но и для того, дабы и къ слученію военныхъ порядковъ, такъже въ военныхъ и хлѣбныхъ припасѣхъ, въ лутчее пріуготовленіе къ войнѣ силъ нашихъ Цар. Вел-ва на Крымъ походу, вышепомянутая на Самарѣ крѣпость построилась, которая предъ очима непріятельскими скоро поставлена есть; понеже и въ древнихъ временахъ, для основательныхъ въ дѣлѣхъ военныхъ промысловъ, чѣмъ бы всеконечно побѣжденъ былъ непріятель и распространены были государства, сколько ближе къ непріятельскоій области поступая, такіе жъ городы и крѣпости, какъ вышепомянуто, поставляли. И нынѣ, видя Ханъ Крымскоій и его орды тѣ наши Цар. Вел-ва войска отъ своихъ жилищъ въ ближнихъ мѣстахъ, въ промыслу надъ ними и въ строеніи города, за своимъ страхомъ изъ Крыму не выхаживали и никуды въ войну великимъ собраніемъ сего лѣта не ходили; а стережетъ онъ Ханъ Крымъ и опасается на себя приходу тѣхъ нашего Цар. Вел-ва вышеобъявленныхъ войскъ. Да и въ бѣлогородскую орду отъ себя онъ Ханъ писалъ, чтобы они были въ домѣхъ своихъ и въ войну никуды не ходили, а были бы въ готовности

Библиотека "Руниверс"

на оборону ему. И взирая на ту крѣпость и на рати наши, непріятель не можетъ имѣти прежнюю свою безопасную смѣлость походовъ своихъ, не токмо въ сторону Е. Кор. Вел-ва Полскаго, но и въ иные христіанскіе, гдѣ обыкълъ. А по совершеніи той вышепомянутой крѣпости, наши Цар. Вел-ва войска и впредь въ промыслу надъ непріятели праздны не будутъ, и гдѣ военной случай употреблять будетъ, промыслъ, при помощи Божіей, чинить, усмотря способное къ тому время, будутъ же. И ссѣ нашу Цар. Вел-ва къ вашему Цес. Вел-ву вспостоянную и непремѣнную братскую дружбу, и къ союзникамъ вашего Цес. Вел-ва непрекротимое съ стороны нашего Цар. Вел-ва вспоможеніе и непріятелю въ силахъ преломленіе и одержаніе изъявивъ, отъ всеблагого и всесильнаго Бога желаемъ вамъ, брату нашему любезнѣйшему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, многолѣтного здравія и счастливыя побѣды надъ непріятели креста святаго, и въ государствахъ вашихъ государствованія и правленія съ приращеніемъ. Притомъ же мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, незапомнивъ вашему Цес. Вел-ву братцки объявляемъ: какъ почтою, такъ и иными посторонними письмами къ намъ изображено, что Турецкая Порта, въ преломленіи своихъ силъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ и съ союзники якобы ищетъ желаніемъ своимъ примиренія, и договоровъ способныхъ, и назначенія мѣстъ, гдѣ бъ твореніе мирнымъ договоромъ чинить; о чемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и не сумнѣваемся, что о тѣхъ хотящихъ быть мирныхъ договорехъ нашему

Цар. Вел-ву объявить изволите, по неотмѣнной братцкой дружбѣ къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, и по обязательству договоровъ, что одна сторона безъ другой въ мирные договоры вступать не имѣетъ; а должность въ такихъ договорехъ имѣетъ быти по общему согласію. А естлибъ на сторону насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, о тѣхъ же помянутыхъ мирныхъ договорехъ отъ Турецкіе Порты прошеніе было объявлено, и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, по должности тогожь обовязательства, взаимно чинить съ вашимъ Цес. Вел-вомъ и съ союзники неотмѣнно будемъ. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196 года, мѣсяца Августа 30 дня, государствованія нашего 7-го году. На грамотѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196 года Августа въ 17-й день, В. Г-ри и В. Г-рыня благовѣрная Царевна, ссіи образцовоіи грамоты слышавъ въ передней, указали: написавъ такову грамоту въ листъ по указу, послать къ Цесарю Римскому, чрезъ почту. Такова В. Г-рей грамота писана въ листъ на александріискоіи большоіи бумагѣ; каима съ фигуры во весь листъ; богословіе и В. Г-рей имяноваиіе и титлы писано по «Московского» М, а Цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячіи Иванъ Чередѣевъ. Да въ тое жъ грамоту положенъ по латинѣ списокъ. Запечатана государственною большею печатью подъ кустодіею съ фигуры. На грамотѣ подписано цесарское титло на другоіи сторонѣ

Библиотека "Руниверс"

печати; послана чрезъ почту; отнесъ къ дьяку Андрѣю Виниюсу подъячей Аѳонасей Васильевъ. Послана чрезъ почту къ резиденту къ Прокофію Возницыну и списокъ съ неѣ къ нему посланъ; а грамоты къ нему Прокофью особо о томъ за скоростію не послано, а писано о томъ къ нему въ грамотѣ, и велѣно ему отдать цесарскому резиденту въ Польшѣ будучему.

Переводъ съ латинскаго письма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римскій, чрезъ почту, въ пынѣшнемъ во 197 году, Октября въ 24-й день.

Леополдусъ, Божією поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель, . . . (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Цар. и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ. . . . (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнѣйшимъ, здравіе и дружбу нашу съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзи и братья любезнѣйшіе! Ради взаимной и братцкой, которая у насъ Свѣтлостямъ Вашимъ бываетъ любовь, оставити не могли, чтобъ вамъ о преславной побѣдѣ, которую намъ божественного имяни благость на оттоманического врага изобильною рукою подаровала, дружно вамъ объявити; понеже убо въ настоящемъ лѣтнемъ времяни совѣты и оружія наша тамо правили, дабы Албу (1), греческую первенственную королевства венгерскаго крѣпость, осадить осажденіемъ и отъ оттоманского ига, ему же больши полутораста лѣтъ, жалобно въ подданствѣ былъ, избавили. Усумнѣвательнымъ даже допынѣ счастіемъ, нынѣ такъ благополучно намѣреніемъ нашимъ возсіяло, яко пресвѣтлѣйшій Максимильянъ Еманнуилъ принцепсъ, (2) електоръ Баварскій, сродичъ намъ любезнѣйшій, войскомъ нашимъ прехвално правя, градъ сей въ четырехъ недѣляхъ времяни осажденъ, потомъ, 6-го дня настоящаго сего мѣсяца, великимъ прикладомъ доблественного храброго, чрезъ повальный войсковой приступъ, счастливо завоевалъ (3) и подъ нашу власть приведе. Благодаренія превелія творимъ превышнему Богу, яко варвара сего и ненавистника, христіанскаго имяни врага, хотя токмо изъ венгерской земли предѣловъ, побѣдити поволилъ. Сіе плоды суть воскичепные (4) турскіе гордости, которые прежде сего толикими счастіями горды или воскичены, толикіе королевства вкупѣ поглощати желаніемъ устремлены, никогда насытитися могли. Сего ради яко Свѣтлостямъ Вашимъ отъ сего славного тріумфа (5) немалую радость при-

(1) На полахъ: Бѣлградъ.
(2) На полахъ: Курфирстъ.
(3) На полахъ: взялъ.
(4) На полахъ: напыщенные.
(5) На полахъ: побѣдительная радость.

Библиотека "Руниверс"

няти чаемъ, такожде и вамъ преблагополучные оружіямъ вашимъ, супротивъ сего сопостата, совершенства, и долголѣтнаго здравія душевно желаемъ. Дана въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, 10-го числа мѣсяца Сентября, лѣта 1688-го, королевствъ нашихъ: Римского 31-го года, Венгерского—34, Ческого жь 32-го. Внизу написано: Свѣтлостямъ Вашимъ добрый братъ Леопольдусъ. Да ниже того: Леополдусъ Вилгелмусъ графъ Кенпксекъ. «К. Ф. Консбрухъ.» А на подписи грамоты В. Г-реи имянованіе и титлы написано такожъ какъ и въ лицѣ. Помѣта на переводѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 197 года Октября въ 24-й день, В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ извѣстно и бояромъ чтено, и В. Г-рп указали: противъ сей грамоты, къ Цесарю Римскому послать свою государскую грамоту поздравительную, чрезъ почту; да и то въ той грамотѣ приписать, что извѣстно имъ Государемъ учинилось, что пришли къ нему Салтана Турского великіе послы съ договариваніемъ мира, на пристойныхъ и прибыльныхъ его цесарской сторонѣ статьяхъ; и сстли къ договарпванію о миру съ тѣми послы дойдетъ, чтобъ тогда и они съ тѣмъ непріятелемъ были запрепы жъ, на пристойныхъ и прибыльныхъ ихъ государской сторонѣ статьяхъ; и принадлежности, и съ государской сторонѣ въ той грамотѣ, на чемъ миру быть, Е. Цес. Вел-ву написать имянно, и отпустить ту грамоту тотъчасъ.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вселческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго и утѣшенія благая

всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Россійскаго царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и обладательства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рп, Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы. . . . . (полный тутулъ). Брату нашему любезнѣйшему и дражайшему Леополь-дусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Государю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . . (полный титулъ), благолюбительное и пріятное поздравленіе. Сколь скоро резидентъ нашъ, при дворѣ брата нашего В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва Польского, будучей, къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, вашу Цес. Вел-ва грамоту, почтою пынѣшняго Октября 24-го дня, донесъ, и коль пріятно оную побѣдительную радость, юже превышній Богъ дарова вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, добрымъ радѣніемъ вашего Цес. Вел-ва сродника, Максимиліана курфпстра Баварского, съ войски вашими, съ нимъ сего настоящаго лѣта выправленными, такъ о семъ и съ немалою радостію о отнятіи изъ-подъ ига оттоманского греческаго Бѣлагорода, первенственной королевства венгерскаго крѣпости,

Библиотека "Руниверс"

бывши подъ тѣмъ игомъ больши ста пятидесяти лѣтъ, подлинно увѣдомленіе вопріявъ, мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, съ велісю славою воздаемъ благодареніе вся сотворшему, и вся устрояющему, и всемогущему въ Троицѣ святѣіі славимому Господу Богу, укрѣпляющему благостію своею общіій христіанского согласного совѣта союзъ, сотворенныій на страхъ и погубленіе непріятелю имени христіанского, и даровавшему на ту вражію бусурманскую силу побѣду и одоленіе. А вамъ брату нашему, В. Г-рю, В. Цес. Вел-ву, о томъ благополученіи братцки поздравляемъ, и желаемъ отъ тогожъ всемилостиваго Бога, какъ вашему Цес. Вел-ву, также и союзникамъ обще нашимъ, доброму воинскому промыслу и впредь надъ тѣмъ непріятелемъ всякого благополучія и счастливыхъ побѣдительствъ съ приращеніемъ. А за оною жъ Богоспасаемою помощію и крѣпкою надеждою, какъ, по вышепомянутому обовязательному христіанскому желательно учиненному святому союзу, десница Его праведная указуетъ и должность христіанская повелѣваетъ, и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, данное наше братцкое спомочное вашему Цес. Вел-ву, такъже и Кор. Вел-ву Полскому, обнадеживаніе, которое до сего времяни во исполненіи, и воспной промыслъ, съ стороны нашей, надъ общимъ непріятелемъ не престаетъ, не токмо безъ общаго вашего совѣту помыслимъ то премѣнить, или мало оставить; но паче прежняго, съ стороны нашего Цар. Вел-ва, добрую помочь учинить многочисленными къ тому нынѣ приготовленными ратьми; и аже дастъ Богъ, не испустя нынѣшняго наступающаго зимняго времени къ собиранію, а удобнаго вешняго времени къ походу къ бусурманскимъ жилищамъ крымского юрту, и куды десница Его Святая проводити изволитъ, для воинского промышленія, совершенно дружбу нашу и союзной договоръ исполняя, и какъ поспѣшнѣе послать намѣрены. Занеже мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, къ тому лутчему военному и спомочному съ стороны нашей промышленію, всякое спомогательство, какъ о томъ въ нашей Цар. Вел-ва грамотѣ вашему Цес. Вел-ву, Августа 30-го дня, прошедшаго 196 году посланной, пространнѣе объявлено, тѣмижъ войсками нашими, настоящаго времени въ воинскомъ промыслу непраздно будучими, учинить и совершить поспѣшили, и предъ очима непріятельскими крѣпость немалую поставили, которая ужъ всякими изобильствы, какъ военными, такъ и хлѣбными наполнена. А то паше Цар. Вел-ва намѣреніе съ таковою несумнѣнною надеждою, что ваше Цес. Вел-во, воспріявъ о томъ нашемъ неотмѣнномъ намѣреніи, сею нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою, извѣстіе, въ тожъ назначенное время военной промыслъ на непріятеля креста святаго, Турского Салтана, войсками своими наступленіе учинить восхощите, о чемъ и къ союзникомъ нашимъ общимъ, мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, писать изволили. А въ томъ нашемъ, вышеобъявленномъ намѣренномъ военномъ промыслу, указали мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, быть ближнимъ нашимъ бояромъ и воеводомъ, а именно: съ большимъ

Библиотека "Руниверс"

полкомъ ближнему нашему боярину и дворовому воеводѣ, князю Василью Васильевичю Голицыну, наше царственныя большія печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегателю и намѣстнику Новогородскому, въ товарищахъ ему—боярину нашему и намѣстнику Бѣлскому Ивану Ѳедоровичю Волынскому; ближнему окольничему нашему и намѣстнику Чеботарскому Венедикту Андреевичу Змееву, думному нашему дьяку и намѣстнику Болховскому Емельяну Игнатьевичю Украинцову; Новгородского разряду съ полкомъ—ближнему нашему боярину и намѣстнику Псковскому Алексѣю Семеновичю Шепну, стольнику нашему князю Ѳедору Юрьевичю Борятинскому съ товарыщи; Рязанского разряду съ полкомъ ближнему нашему боярину и намѣстнику Черниговскому князю Владимiру Дмитрiевичю Долгоруково, думному нашему дворянину и намѣстнику Медынскому Аврааму Ивановичю Хитрово съ товарыщи; Сѣвского розряду съ полкомъ ближнему нашему окольничему и намѣстнику Карачевскому Леонтiю Романовичю Неплюеву, думному нашему дворянину и намѣстнику Волоколамскому Григорiю Ивановичю Косагову съ товарыщи; Низовыхъ городовъ съ полкомъ окольничему нашему Ивану Юрьевичю Леонтьеву съ товарыщи, да нашего Цар. Вел-ва подданному, войска запорожскаго обоихъ сторонъ Днѣпра гетману, Ивану Степановичю Мазепѣ съ малороссiйскими полки, истинно по христiанской ревности, желая того, какъ бы за Божiею помощiю надъ тѣмъ непрiятелемъ въ способное время наилучшей промыслъ учинить, на

славу и пользу и на радость всему христiанству. Да и о томъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, сею нашею Цар. Вел-во любительною грамотою, братцки предлагаемъ: понеже извѣстны мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, какъ почтою, такъ и иными посторонними письмами, что при дворѣ вашего Цес. Вел-ва обретаются нынѣ Салтана Турскаго великiе послы съ договариваниемъ мира, на пристойныхъ и прибылыхъ, съ стороны вашего Цес. Вел-ва, дѣлѣхъ; того ради мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, какъ прежнею нашею вышепомянутою же посланною къ вашему Цес. Вел-ву грамотою, такъ и симъ нашимъ дружелюбiемъ, объявляемъ, дабы ваше Цес. Вел-во, по неотмѣнной къ намъ братцкой дружбѣ, и по общему христiанскому согласiю и обовязательству договоровъ, о томъ Турецкой Порты посольствѣ, къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, чрезъ свою Цес. Вел-ва грамоту, объявить изволили, приводя тѣ договоры къ совершенiю, со объявленiемъ всѣмъ союзникомъ и по общему согласiю; о чемъ и не сумнѣваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что ваше Цес. Вел-во, по крѣпкой между нами братцкой дружбѣ и любви, о тѣхъ Турецкой Порты присланныхъ объявить изволите. При семъ желаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ, брату нашему любезнѣйшему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, многолѣтного здравiя и счастливыя побѣды надъ непрiятели креста святаго, и въ государствахъ вашихъ государствованiя и правленiя съ приращенiемъ. Данъ государствiя нашего во

Библиотека "Руниверс"

дворѣ, въ царствующемъ велицѣмъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7197 г., мѣсяца Октября 31-го дня, государствованія нашего 7-го году. Помѣта на переводѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 197 года, Ноября въ 2 день, В. Г-ри и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна, сеи образцовоіи грамоты слушавъ въ передней, указали и бояре приговорили: такову грамоту написавъ въ листъ по прежнему, какъ писывано къ Цесарю напередъ сего, послать къ нему Цесарю чрезъ почту.

Такова В. Г-реіі грамота писана, во всемъ противъ прежняго обыкновенія, на большомъ александріискомъ листу, и съ списком съ латинскимъ послана, Ноября въ 8-й день, чрезъ почту, въ Польшу къ резиденту, къ стольнику къ Прокофію Возницыну; а ему велѣно ту грамоту, съ почты у почтмейстера приявъ, отдать цесарскому резиденту, которой пребываетъ при Кор. же Вел-вѣ Полскомъ; и о томъ къ нему Прокофію послана В. Г-реіі грамота, и съ той вышеписанной грамоты списокъ ему, для вѣдома. А отпустилъ то все изъ государственного Посолского Приказу на дворъ къ дьяку къ Андрею Виніусу, отослалъ того вышепомянутаго числа ввечеру, подъячей Козьма Нефимоновъ, потому что чрезъ тужъ почту послана В. Г-реіі грамота и къ Полскому королю.

Переводъ латинскаго письма съ листа, каковъ писалъ царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ къ Оберегателю, къ ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому, ко князю Василью Васильевичу Голицыну, римскіе вѣры ксендзъ Яганъ Шмитъ, въ нынѣшнемъ во 197 году, Сентября въ 13-й день.

Сіятельнѣйшій и высочайшій княже, государь, государь и предстателю милостивѣйшій! Понеже, чрезъ вселемужныхъ пословъ цесарскихъ, именемъ умножительнѣйшаго Римского Цесаря, къ Москвѣ привезенъ цѣлые четыре лѣта, подъ милостивѣйшимъ пресвѣтлѣйшихъ Цар. Вел-въ, Ц. Іоанна Алексѣевича, Ц. Петра Алексѣевича и Царевны Софіи Алексѣевны, предстательством, и подъ великимъ сіятельнѣйшаго высочества твоего защищеніемъ, на Москвѣ, духовные ради радости римляно-католиковъ, прибылъ есмъ, а нынѣ, по воли моихъ властей, оттуду возвращенъ тоюжъ которою припятъ и защищенъ былъ милостію, повольность отъѣзду улучилъ есмь. Того ради нынѣ тѣломъ отстоя, но сердцемъ многими благодѣянми обязаннымъ присудствен, къ ногамъ пресвѣтлѣйшихъ Цар. Вел-ствъ покорно простираюсь, купно же сіятельнѣйшаго высочества твоего колѣномъ припадая, превеликимъ почитанія и покорства явленіемъ безсмертное творю благодареніе: въ началѣ пресвѣтлѣйшимъ Цар. Вел-вамъ за премножательнѣйшіе милости мнѣ, а чрезъ меня всему єзуитскому собранію поволенные, такъже и сіятельнѣйшему высочеству твоему за презрядную и никогда довольно прославится могущую милость, которую меня изволилъ принять, защищать и миловать. Треблажайшій Богъ, благихъ всѣхъ Творецъ и воздатель, иже единому отъ меньшихъ своихъ сотворенная благодѣянія, яко себѣ содѣянная, пріем-

Библиотека "Руниверс"

летъ, познаваетъ и воздаваетъ, да благоволитъ пресвѣтлѣйшимъ Цар. Вел-вамъ многолѣтное и цѣлое здравіе и блаженство даровати, съ превеликими всѣхъ благодатей приращеніи, да и сіятельнѣйшее высочество твое всѣми божественными ублаженми и дарами, купно съ сіятельнѣйшимъ домомъ и родомъ, обогатити, оградити и защищати; а я, дондеже живъ буду, тѣхъ превеликихъ благодѣяній памятенъ, Божію милость о здравіи сіятельнѣйшаго высочества твоего всегда молити буду, и вездѣ препрославлю крайнѣ почитаемо и во всей Европѣ добре знатное благодѣяніе. Наипаче и весь

товарищества нашего соборъ, по всей вселенной разліянъ, чинъ духовной, мнѣ, яко своему чину, сотворенная благодѣянія, благодарными и покорными усердіи всегда препочитати будетъ. Прочее благополучныхъ и многоденственныхъ лѣтъ и всякихъ благъ тысящно и паки тысящно возжелавъ, покорно себя, на всякія службы готовѣйшаго служителя, преславному пріятству вручаю, и даже до послѣдняго живота вдохновенія есмь. Сіятельнѣйшаго высочества твоего нижайшій рабъ и у Бога молебникъ Янъ Шмитъ, езуитъ. Дань въ Смоленскѣ, Августа въ 29-й день, 1688 году.

(*Подлинникъ писанъ на 112 листахъ in f°, переплетенъ въ корешокъ съ надписью назади:* Цесарского Двора 1687, 1688. № 35).

Переводъ съ латинскаго письма съ грамоты, какову къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, писалъ Леополдусъ, Цесарь Римской. А тое грамоту прислалъ къ В. Г-ремъ, къ Москвѣ, изъ Польши, стольникъ и посланникъ, Прокофій Возницынъ, чрезъ почту, въ нынѣшнемъ въ 197 году, Генваря въ 3 день.

Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель .... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичю, Петру Алексѣевичю, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ .... (полный титулъ), друзьямъ и братіи нашей любительнѣйшимъ, здравія и дружбы нашей всякого блага съ приращеніемъ. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе князи, друзья и братія любительнѣйшіе. Приняли есмы Свѣтлостей Вашихъ грамоту, въ которой намъ о счастливомъ оружія нашего поведеніи братски благопривѣтствуете, и о поступкѣ своего, противъ Татаръ перекопскихъ, дружески объявляете, что обое яко въ явленнѣйшіе любви и дружбы братской знаменіе толкусмъ, такъ предостойное, еже сею грамотою творимъ, отъ насъ удостоевается благодареніе. А что къ Турскому пос-

Библиотека "Руниверс"

лу належитъ, не оставили есмы, о пріѣздѣ ево, къ наіяснѣйшему Полскому Королю тотчасъ вѣдомость учинить, подлинно чая, что Свѣтлость Ваша отъ него, яко союзника своего, тогда уже выразумѣли есте, и лишнее быти то грамотою къ вамъ усугубить. А понеже Свѣтлость Ваша сего и отъ насъ самѣхъ вѣдати желаете, ни мало не таимъ, что посолъ Турской въ здѣшнемъ недалномъ разстояніи, недобрѣ давно пришелъ, новаго Салтана своего государствованіе, какъ сказываетъ, объявить, и о миру, который и совершить и присягою утвердить полную мочь и совершенство имѣти, себѣ сказываетъ, съ нами договаривать; котораго понеже еще предъ собою не слушали есмы, и что либо съ нимъ дѣлать буде доведется, ни сами призримъ, ни напаснѣйшій Полскій Король, мысли своей, которой и чрезъ нашего тамъ служителя, и чрезъ грамоту, нѣколикожды спрашивали есмы, по се время не открылъ, не остается, чтобы нынѣ написать: а что о томъ дѣлѣ будетъ и что приключится, Свѣтлостямъ Вашимъ тотъ часъ надежно и братцки объявимъ, се есть во всѣхъ случаяхъ, дѣломъ самимъ объявити хотяще, колико Свѣтлостей Вашихъ почитаемъ; а почитаемъ ихъ по истинѣ прекрасно, и благополучнѣйшими и желателными вещей поведеними отъ Вседержителя Бога ударовати-ся желаемъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, въ 22 мѣсяца Ноября, въ лѣто 1688-е. Королевствъ нашихъ: Римского—31, Венгерского—34, Ческого—33 году. Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ Леополдъ. Да ниже того цесарского имяни на лѣвой сторонѣ написано: «Вильгельмъ Леополдъ, подканцлеръ граевъ Кенихсехъ». Да ниже того написано: Вильгельмъ Бертъманъ. На подписи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имяновапія и титлы писаны противъ того, какъ и въ лицѣ. На переводѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 197 года Генваря въ 7 день, В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ, Благовѣрной Царевнѣ, извѣстно, и боярамъ чтена.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, сплою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною пзбранный скиптръ въ православіи, во осмотреніи великаго Російскаго царства, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного паслѣдства и обладательства мирно держати и соблюдати навѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы.... (полный титулъ). Брату нашему, любезнѣйшему и дражайшему, Леополдусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію пзбранному Цесарю Римскому, и всегда прибавителю. . . (полный титулъ), благолюбителное и пріятное поздравленіе. Намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, братственное дружелюбіе, надежды ради и упованія, съ благопривѣтствованіемъ васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, грамотою, съ почты, сего Генваря 3 дня,

Библиотека "Руниверс"

намъ донесенною, въ познаніе къ безопаству ненарушимаго, святому христіянскому благому усовѣтованію, поведенія, и коимъ подобіемъ недавно къ вашему Цес. Вел-ву новаго Турскаго Салтана посла, еще въ Вѣну не допущенного, присылка означилась: то все предрѣченіе пріемлемъ за истинную любовь и во исполненіе нашія государскія братскія дружбы, за что взаимное наше Цар. Вел-ва вашему Цес. Вел-ву, сею нашею Цар. Вел-ва грамотою, благодареніе чинимъ. А какимъ изволеніемъ вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, чаяли о присылкѣ того турскаго посла насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, тогдажъ извѣстныхъ быти, чрезъ грамоту Кор. Вел-ва Полскаго, и то за истину быти имѣло: Е. Кор. Вел-во, чрезъ нѣкоторыхъ сенаторей своихъ, изволилъ объявить резиденту нашему, при Е. Кор. Вел-ва дворѣ пребывающему, которой сколь скоро оную вѣдомость получилъ, тотъ часъ къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, возвѣстилъ почтою. А что съ тѣмъ турскимъ посломъ у вашего Цес. Вел-ва впредь, во всѣхъ случаяхъ, дѣломъ самимъ прилучится, того, по оной вашей къ намъ объявленной въ той же грамотѣ надежности, и по обовязательству обще желателно учиненаго христіанскаго союза, подлинного братцкого увѣдомленія ожидаемъ; а въ знаменіе непоколебимыя и непремѣнныя дружбы, и для христіанскаго приноженія, ревность нашу довольно вашему Вел-ву, грамотою нашею минувшаго Октября 31 дня, объявленную, и коликимъ желаніемъ идущую войну, въ близь наступающее раннее время, противъ общаго всѣхъ христіянъ непріятеля, со усердіемъ вести намѣрены, усугубляя въ неотмѣнное согласное обнадеживаніе, объявляемъ, и желаемъ отъ Всещедраго Бога, да покроетъ и сохранитъ божественная сѣнь ваше правленіе отъ всякаго супротивленія и обстоянія, и даруетъ долголѣтное вашему Цес. Вел-ву здравіе, и умножитъ счастливые надъ непріятели полученія, и направитъ съ стороны вашего Цес. Вел-ва, въ тотъ удобной будущій на общаго непріятеля всякій воинный промыслъ, радостное жь и охотное пріуготовленіе. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7197 г., мѣсяца Генваря 8 дня, государствованія нашего 7-го году. На грамотѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 197-го Генваря въ 7 день, В. Г-ри и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна, слушавъ сей образцовой грамоты въ передней, указали и бояре приговорили: написавъ такову грамоту въ листъ по прежнему, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту.

Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ болшомъ листу; кайма и фигуры во весь листъ, и богословіе и В. Г-рей именованіе и титлы по «Московскаго» М, а цесарское по «Римскаго» Р, писана золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ государственного Посолскаго Приказу подъячій Михайло Ларіоновъ, запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ фигуры; подпись на другой сторонѣ печати. А съ той грамоты списка по латынѣ въ той грамотѣ не послано, а послано

Библиотека "Руниверс"

списокъ русскимъ писмомъ къ столнику и посланнику къ Прокофію Возницыну; а та В. Г-рей грамота, и списокъ, и о томъ о всемъ грамота жъ къ Прокофью Возницыну послана чрезъ почту, а почту отпустилъ Кузьма Нефимоновъ.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и и вся исполняющаго и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранныій скиптръ въ православіи, во осмотреніи великаго Россійскаго царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы дѣдичнаго наслѣдства и обладательства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цар. и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцы... (полныій титулъ). Брату нашему, любезнѣйшему и дражайшему Леополдусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю.... (полныій титулъ), благолюбительное и пріятное поздравленіе. Извѣстны мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, грамотою васъ, брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, чрезъ почту сегожъ Генваря 3 дня донесенною, о присылкѣ къ вашему Цес. Вел-ву Салтана Турского посла съ полною мочь, которой въ Вѣну еще недопущенъ; а что о томъ дѣлѣ будетъ и приключится, въ тѣхъ во всѣхъ случаяхъ, дѣломъ самимъ надежно и

братцки, намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, донесено, чрезъ резидента нашего Цар. Вел-ва, будучего при дворѣ Кор. Вел-ва Полского, такъже и Е. Кор. Вел-ва резидента, здѣ при нашемъ Цар. Вел-ва дворѣ пребывающего, что у васъ, брата нашего В. Г-ря, у вашего Цес. Вел-ва, тотъ Салтана Турского помянутоій посолъ, будучи нынѣ ужъ въ Вѣнѣ, сенаторемъ вашимъ предложилъ о миротвореніи съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и начинаютца вступать въ договоры, и что та Турецкая Порта ищетъ оного съ вашимъ Цес. Вел-вомъ примиренія, съ нѣкакимъ на вашу сторону удовольствованіемъ, для конечного своего изнеможенія; о чемъ Кор. Вел-во, по обсылкамъ съ вашимъ Цес. Вел-ва, изволитъ, для выслушанія того посольского донесенія, слать къ вашему Цес. Вел-ву посланника своего. А мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, сею нашею грамотою вашему Цес. Вел-ву любезно объявляемъ, что по обязательству договоровъ, какъ междо васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, и Кор. Вел-ва Полского, такъ и междо нами В. Г-ри, нашего Цар. Вел-ва, съ его жъ Кор. Вел-вомъ учиненныхъ, которые, за общимъ нашимъ и вашимъ желательнымъ согласіемъ, Божіимъ благословеніемъ, на попраніе общаго жъ христіянского имяни непріятеля, утвержены и во единомысленное совокупленіе приведены, и о томъ вашему Цес. Вел-ву, чрезъословъ нашихъ будучихъ у вашего Цес. Вел-ва, извѣстно; чрезъ которыхъ ваше Цес. Вел-во тотъ учиненныій, между нами В. Г-ри, нашимъ Цар. Вел-вомъ, и Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ, союзноій договоръ

Библиотека "Руниверс"

къ цѣлости быти, грамотою вашею, присланною съ тѣми къ намъ возвращающимися послы, подтвердить изволили, такъ же и сенаторы ваши, именемъ вашего Цес. Вел-ва, тѣхъ нашихъ Цар. Вел-ваословъ обнадежили, и къ доношенію намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, имъ посломъ дали: естьли будутъ въ сторону вашего Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и о томъ ваше Цес. Вел-во съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, изволите имѣть любительные пересылки, своими Цес. Вел-ва грамотами чрезъ почту, а не сослався съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, и съ союзники своими, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать не будете; какъ о томъ и Кор. Вел-во Полской, вышепомянутымъ договоромъ, насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, обнадежилъ же, что Е. Кор. Вел-ва союзники, то есть, ваше Цес. Вел-во и иные, противъ тѣхъ бусурманъ въ таковой же силѣ и мочи пребывати будутъ, въ каковѣ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ Е. Кор. Вел-вомъ суть договорами обязаны, и что, не обослався съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, и съ Е. Кор. Вел-вомъ, ваше Цес. Вел-во съ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру склонитись неизволите. И такова ради вышереченного единомышленного совокупленія и обнадеживанія вашего достовѣрного, довлѣетъ вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, тотъ вышепомянутой благосотворенный христіянской единомысленной союзъ, которой съ Божіею поспѣшествующею благодатію и начинался чрезъ присланное къ намъ тогда на-

рочное ваше посолство, а и по совершеніи его вашимъ же братцкимъ обнадеживаніемъ, при бытности у васъ нашихъословъ, въ истинное знаменіе приведенъ и утвержденъ, исполнить. И какъ въ пріемѣ того турского посла, такъ и въ допущеніи его къ начинанію мирныхъ договоровъ, учинить по тому вышеобъявленному общему согласію и братцкому обнадеживанію, со обсылкою насъ В. Г-реи, нашего Цар. Вел-ва, и братцки намъ, В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, о тѣхъ договорѣхъ объявить, съ какою уступкою, на вашу сторону, тотъ посолъ договоры предлагаетъ, чтобъ, по вышеобъявленной обнадеживательной должности и самой правдѣ, въ томъ Турскомъ примиреніи и наша Цар. Вел-ва сторона во удовольствованіи имѣла быть; занежо мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ нимъ Салтаномъ Турскимъ, имѣвшимъ напредъ сего съ нами давную дружбу, а съ лутчимъ его помощникомъ, съ Ханомъ Крымскимъ, учиненной миръ, розорвать и взять на себя многую тягость, съ великими казнѣ нашей убытки и протори, ко вспоможенію оборонительному отъ того бусурманского воинского нахожденія на государства вашего Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, и во оном общемъ и единомысленномъ съ вами союзѣ быть изволили, для вашего братцкого у насъ вышепомянутого требованія, за которымъ вашимъ желаніемъ и общимъ нашимъ союзнымъ согласіемъ учинилися ваши счастливые поступки въ военныхъ дѣлѣхъ, къ славѣ того всемогущаго Господа Бога, а государствамъ нашимъ и инымъ христіянскимъ право послѣдующимъ

Библиотека "Руниверс"

удобны и преславны; отчего и страждущимъ въ поганской неволѣ множество загнаннымъ христіяномъ уподобилося ко освобожденію, а оставшимъ тамо, еще стенящимъ, на немалость утѣшеніе, и съ надеждою къ лутчему ихъ впредь чаянію. И такъ оную Божію въ насъ державу и даруемое милосердіе прославляемъ, зане сотвори тому полезному общему желанію нашему изобрести удобность, которая всякого и нынѣ объята есть прпращенія, какъ тому желаніемъ и обпадеживаніемъ вашимъ утвердительному добротворенію и исконной между нами братцкой дружбѣ и любви невредно послѣдуя, мы, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, тѣ завзятые вашему Цес. Вел-ву и Кор. Вел-ву Полскому, и нным союзникомъ вашимъ, спомочные послѣдованія крѣпко въ нашемъ государскомъ намѣреніи содержая, всесовершенною неотмѣнностію ведемъ, и рати наши непрестаннымъ воинскимъ промысломъ трудимъ, о чемъ вашему Цес. Вел-ву не безъ подлинной отъ насъ вѣдомости происходитъ. А нынѣ и наболшіе пріуготовленные рати наши, къ лутчему воинскому промышленію на того общаго непріятеля и на самые крымскіе юрты, или куды десница Его святая провадити изволитъ, нынѣшняго близъ наступающаго вешняго раннего времяни, наступательно послать не отложно намѣрены, какъ ужъ назначенные наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы изъ нашего царствующаго великого града Москвы и выступаютъ, и въ указные мѣста ко уготованнымъ полкомъ поспѣшати будутъ вскоре. И того ради, дабы оное намѣреніе наше, о которомъ

и особою грамотою нашею, недавно минувшаго Октября 31 дня, вашему Цес. Вел-ву пространно объявили, со общаго согласія, безъ препоны кончить, и, дабы и ваше Цес. Вел-во на того поганина, купно съ нами, войны не отставили, изволили мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ сею нашею Цар. Вел-ва грамотою, къ вамъ, брату нашему, В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, послать нарочно посланного нашего секретаря Алексѣя Васильева, и желаемъ, да изволите вы, братъ нашъ, В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, тому нашего Цар. Вел-ва посланному быть предъ собою, и свѣ нашу Цар. Вел-ва грамоту у него принять, и нашу государскую братцкую дружбу и любовь по вышеобъявленному желанію и обнадеживанію вашему во единомысліе исполнить. А у присланного турского посла врученныхъ дѣлъ, на какихъ статьяхъ у всѣхъ насъ В. Г-рей, святымъ союзомъ обязанныхъ, онъ Салтанъ покою желаетъ, тому нашему помянутому посланнику повелѣть, при розговорѣхъ съ ними В. Цес. Вел-ва сенаторей, выслушать; а что тотъ Турского Салтана посолъ дѣлъ, по полной своей мочи, вашего Цес. Вел-ва сенаторемъ предложитъ и чего требовать будетъ, о томъ вашего соотвѣтствованія грамотою, съ явнымъ объявленіемъ напредъ, почтою, или чрезъ тогожъ вышепомянутого посланного нашего, такъ же и немедленного ему отпуску, а вашему Цес. Вел-ву многолѣтного здравія и благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, и надъ непріятели счастливого одолѣнія, братцки желаемъ. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ

Библиотека "Руниверс"

градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7197, мѣсяца Генваря 8 дня; государствованія нашего 7-го году. На грамотѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 197-го Генваря въ 7 день, В. Г-ри и В. Г-рыня Благовѣрная Царевна, слушавъ сей обрасцовой грамоты въ передней, указали и бояря приговорили: послать такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему, съ тѣмъ съ гонцомъ, съ подъячимъ, къ Цесарю Римскому, и выслать того подъячего съ Москвы въ тотъ путь кончас сего жъ Генваря въ 10 день, и написать ему въ наказѣ, чтобъ онъ ѣхалъ къ Цесарю съ великимъ поспѣшеніемъ, днемъ и ночью, чтобъ ему пріѣхать къ Цесарю скорыми днями и договоры съ турскимъ посломъ застать.

Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ большомъ листу; кайма и өигуры во весь листъ, и богословіе и В. Г-рей именованіе и титлы по «Московского» М, а Цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никишко Ивановъ; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ өигуры. А списка латинскимъ писмомъ въ той грамотѣ незапечатано, потому что латинскимъ писмомъ списокъ отданъ посланному Алексѣю Васильеву, а ему Алексѣю, будучи у Цесаря Римского въ отвѣтѣ съ сенатори, велено отдать имъ сенаторемъ; а тотъ латинскимъ писмомъ списокъ начерно писалъ переводчикъ Леонтей Гросъ, а съ него набѣло переводчикъ Юрья Гифнеръ.

Божіею милостію мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе, В. Г-ри, Г-ри,

Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы . . . (полный титулъ). В. Г-ремъ, королемъ, любительнѣйшимъ братьямъ, такъ же и друземъ нашимъ, здравія и благопоспѣшныхъ поведеній, всегдашняго и долговременнаго приращенія, такожде всѣмъ вопчѣ и всякому особно, курфюстромъ и прочимъ княземъ, духовнымъ и мирскимъ, архіепископомъ, епископомъ, княземъ, маркграфомъ, графомъ, барономъ, воиномъ, шляхтѣ, державникомъ начальнымъ, президентомъ, капитаномъ, намѣстникомъ, вельможамъ, губернаторомъ, каштеляномъ, хорунжимъ, предводителемъ и властелемъ, а городовъ, мѣстъ, селъ и общежительствъ правителемъ, города начальникомъ и бурмистромъ, которые сею настоящею грамотою употреблены будутъ, какова ни есть чину, степени, уряду, сану, и достойности и преимущества, благоволеніе и милость нашего Цар. Вел-ва и всякое благо. Объявляемъ, что послали мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, къ брату нашему Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, нашего Цар. Вел-ва посланного, нашей государственной посолской канцелярій секретаря, Алексѣя Васильева, въ нашихъ государскихъ дѣлѣхъ, которые годны намъ В. Г-ремъ христіанскимъ и всему христіанству къ тишинѣ и къ покою; и гдѣ лучится тому нашего Цар. Вел-ва вышепомянутому посланному ѣхать, чрезъ которые государства и земли, и В. Г-ремъ, королемъ, любительнѣйшимъ братьи и друземъ нашимъ, такожде всѣмъ вопчѣ и всякому особно, курфюстромъ и прочимъ княземъ, духовнымъ

Библиотека "Руниверс"

и мирскимъ, арцыбискупомъ, бискупомъ, княземъ, маргравомъ, графомъ, барономъ, воиномъ, шляхте, державникомъ начальнымъ, президентомъ, капитаномъ, намѣстникомъ, вельможамъ, губернаторомъ, каштеляномъ, хоронжимъ, предводителемъ и властемъ, а городовъ, мѣстъ, селъ и общежительствъ, правителемъ, городоначальникомъ и бурмистромъ, которые съ сею настоящею грамотою употреблены будутъ, какова ни есть чину, степени, уряду, сана, и достоиности и преимущества, велѣти того нашего Цар. Вел-ва посланного пропускать безъ задержанія, со всякимъ вспомогательствомъ. А кому вашихъ государствъ людемъ личитца ѣхать, для какихъ дѣлъ, въ нашихъ Цар. Вел-ва государствахъ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, повелимъ тѣмъ посланнымъ взаимно воздавать. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7197, мѣсяца Генваря 8 дня; государствованія нашего 7 году.

Такова В. Г-рей проѣзжая бѣлая грамота писана на александрійскомъ меншомъ листѣ, кайма безъ енгуръ; В. Г-рей имянованіе и титлы писано золотомъ по «Московского» М, а «В. Г-ромъ, королемъ, любительнѣйшимъ братьи», такъ же писано золотомъ же, а дѣло чернилы; запечатана государственною большою печатью подъ гладкою кустодіею; писалъ въ листъ государственного Посолского Приказу подъячеи Аѳонка Васильевъ; да у той же Государевы грамоты назади писанъ списокъ по латынѣ, писалъ тотъ списокъ переводчикъ Юрья Гивиеръ.

Лѣта 7197-го, Генваря въ 8 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Соѳіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, государственного Посольского Приказу подъячему, Алексѣю Васильеву, ѣхати ихъ В. Г-рей съ грамотою къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланныхъ; а на раздачю, отъ ихъ В. Г-рей дѣлъ, послано съ нимъ Алексѣемъ соболей на пятдесятъ рублевъ изъ Сибирского Приказу; а о пропускѣ его Польшею и Цесарскою землею дана ему В. Г-рей проѣзжая грамота, и объ отпускѣ его изъ Смоленска, В. Г-рей грамота въ Смоленескъ, къ околничему и воеводѣ, къ Ивану Алексѣевичю Мусину Пушкину съ товарищи, послана съ нимъ же.

И какъ онъ Алексѣй пріѣдетъ Кор. Вел-ва Польского въ порубежной городъ, и ему того города къ коменданту или къ уряднику послать кого пригожь и велѣть говорить, что, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ отчичей, и дѣдичей, и наслѣдниковъ, и Государей и обладателей, посланъ онъ, съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою, къ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, и чтобъ онъ комендантъ, или урядникъ, по учиненному межь В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и В. Г-ря ихъ, Е. Кор. Вел-ва, вѣчному мирному договору, давъ ему пристава, и

Библиотека "Руниверс"

провожатыхъ и подводы, отпустилъ до цесарского рубежа безъ задержанія.

А какъ его того города комендантъ или урядникъ отпуститъ, и пристава, и провожатыхъ и подводы дастъ, и Алексѣю ѣхать къ Цес. Вел-ву не мѣшкая. А хотя въ Полскихъ и Литовскихъ городехъ до цесарского рубежа подводъ ему и недано будетъ, и ему Алексѣю ѣхать на своихъ подводахъ потомужъ, не мѣшкая нигдѣ, днемъ и ночью.

А пріѣхавъ ему Алексѣю въ первой порубежной Цес. Вел-ва городъ, приказывать коменданту или урядннку говорить, что по указу В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, посланъ онъ, съ ихъ В. Г-реи любительною грамотою, къ В. Г-рю ихъ, Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, о ихъ обоихъ В. Г-реи общихъ дѣлехъ наскоро, и онъ бы комендантъ или урядникъ, давъ ему Алексѣю подводы, и пристава и провожатыхъ, отпустилъ ево къ Цес. Вел-ву не задержавъ.

И какъ комендантъ или урядникъ подводы, и пристава, и провожатыхъ ему Алексѣю дастъ, и ему ѣхать изъ того города къ Цес. Вел-ву на которые мѣста ближе и податнѣе.

А какъ онъ пріѣдетъ въ тотъ городъ, гдѣ будетъ Цес. Вел-во, и ему приказывать къ Е. Цес. Вел-ва думнымъ людемъ, которымъ посолскіе дѣла приказаны, что присланъ онъ отъ В. Г-реи, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, съ грамотою о ихъ государскихъ дѣлехъ, и Цес. бъ Вел-во велѣлъ ему Алексѣю быть у себя.

И буде думные люди къ Цес. Вел-ву пустить его не похотятъ, а велятъ ему

быть у себя, и В. Г-реи грамоту похотятъ у него взять они думные люди, и Алексѣю Цес. Вел-ва къ думнымъ людемъ приказать: посланъ онъ отъ В. Г-реи, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ брату ихъ, къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, а не къ нимъ думнымъ людемъ, и ему къ нимъ нити и Цар. Вел-ва грамоты отдать не возможно; а велѣлъ бы ему Цес. Вел-во быть у себя, и Цар. Вел-ва грамоту принялъ у него самъ; а тѣмъ Е. Цес. Вел-во оказуетъ къ Цар. Вел-ву нелюбіе и мимо прежній обычай, что велятъ ему думные люди быть у себя и В. Г-реи грамоту хотятъ взять они безъ Цес. Вел-ва». И стоять о томъ накрѣпко, и къ думнымъ людемъ В. Г-реи съ грамотою мимо Цесарю не ходить.

И какъ Цес. Вел-во велитъ ему быть у себя, и ему приказать къ думнымъ его людемъ съ приставомъ, чтобъ въ то время у Е. Цес. Вел-ва иныхъ государейословъ, и посланниковъ, и гонцовъ не было.

Да какъ ему скажутъ, что у Цес. Вел-ва въ то время, какъ ему быть на пріѣздѣ, иныхъ государейословъ, и посланниковъ и гонцовъ не будетъ; и В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, съ грамотою къ Цес. Вел-ву ему Алексѣю ѣхать. А пришедъ къ Цес. Вел-ву править отъ В. Г-реи, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, поздравленіе, а говорить: «Бога въ Троицѣ славимаго милостію, пресвѣтлѣйшіе и

Библиотека "Руниверс"

державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, . . . (полный титулъ), вамъ, брату своему дражайшему и любезнѣйшему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полный титулъ) велѣли поздравить». И поклонитись по обычаю рядовымъ поклономъ. Да какъ Цес. Вел-во В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва, про здоровье (вспроситъ) вставъ и шляпу снявъ; и Алексѣю сказать: «какъ я поѣхалъ отъ братій вашихъ, пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и Божіею милостію, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри наши, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ отчичи, и дѣдичи, и наслѣдники, и Государи, и обладатели, ихъ Цар. Вел-во, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ Россійского царствія престолѣхъ, въ царствующемъ великѣмъ градѣ Москвѣ, въ добромъ здоровье пребываютъ».

А буде Цес. Вел-во вспитъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, спросить ближнему своему человѣку, и Алексѣю говорить, что о томъ ближнему человѣку, мимо древняго у Е. Цес. Вел-ва обыкновенія, спросить не годилось, а довелось о томъ Цес. Вел-ву учинить, не отлагая ни въ чемъ древнихъ обычаевъ; и нынѣ бъ Цес. Вел-во учинилъ по прежнему обыкновенію, про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, изволилъ спросить самъ, вставъ и шляпу снявъ, чтобъ въ томъ, межъ ими обоими В. Г-ри, ихъ государская братцкая дружба и любовь и пріятство прибавлялось, а не умалялось.

Да какъ Цесарь про государское здоровье спросить самъ, вставъ и шляпу снявъ, и Алексѣю, сказавъ про государское здоровье, какъ написано выше сего, говорить: «Божіею милостію, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ отчичи, и дѣдичи, и наслѣдники, и государи, и облаадатели волѣли мнѣ, своему Цар. Вел-ва посланному, вамъ, брату своему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, предложить: извѣстно имъ В. Г-рямъ, ихъ Цар. Вел-ву, по вашей В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, любительной грамотѣ, чрезъ почту донесенною, что у васъ В. Г-ря, у вашего Цес. Вел-ва, нынѣ въ прибытіи Салтана Турского посолъ, которой имѣетъ предложить нѣкакое его салтайское примиреніе съ В. Цес. Вел-вомъ, и о томъ по полномочству своему договорить и утвердить. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, оное, васъ брата своего любезнѣйшаго, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявленіе воспріявъ въ братцкую любовь, изволили

Библиотека "Руниверс"

своего Цар. Вел-ва посланного, меня, прислать къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, желая здравія, и благополучное и радостное ваше пребываніе видѣть, и братцки ваше Цес. Вел-во поздравить, а про свое Цар. Вел-ва здоровье и благополучное жъ пребываніе объявить. И указали мнѣ о своемъ Цар. Вел-ва желаніи вашему Цес. Вел-ву предложить, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по брацкой, междо вами В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и вашимъ Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и утвержденной пріязни, изволили о предложенныхъ того Салтана Турского посла дѣлѣхъ, и на каковыхъ статьяхъ того примиренія Салтанъ проситъ, о томъ имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, своею жъ Цес. Вел-ва грамотою явственно объявить; также бы и въ договоры того посла допустить, по согласію съ ними В. Г-ри, съ ихъ Ц. Вел-вомъ: понеже вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, имѣюще съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, искониую братцкую и не поколебимую дружбу и любовь, юже чрезъ посольскіе недавные пересылки ствержая, съ приложеніемъ, ко учиненному на непріятеля христіянского имяни военному союзу, общаго приложенія, изволили обнадежить, что вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, безъ обсылки и общаго совѣту съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, какъ и съ Корол. Вел-вомъ Полскимъ, и съ ними союзники своими, съ тѣмъ Салтаномъ Турскимъ ни въ какіе договоры приступить непзволите. И такова ради В. Цес. Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, братцкого обнадеживанія, желая отъ васъ В. Г-ря, отъ вашего Цес. Вел-ва,

о предложенныхъ вашему Цес. Вел-ву того салтанского посла дѣлѣхъ подлинно освѣдомитись, прислали къ вамъ, брату своему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва любительную грамоту, изъ которой желаніе ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, достаточнѣйше выразумѣвъ, исполнити бъ изволили». И поднести Цесарю В. Г-рей грамоту въ камкѣ.

Да какъ его Алексѣя Цес. Вел-во позоветъ къ рукѣ, и ему къ Цесарю къ рукѣ итти. А буде при Цес. Вел-вѣ будетъ Цесарева и спроситъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, или благовѣрныхъ Г-рынь, Царицъ и Царевенъ, вставъ; и Алексѣю про здоровье В. Г-рей Цесаревѣ сказать потомужъ, какъ велено Цес. Вел-ву сказать; а про здоровье Благовѣрныхъ Г-рынь, Царицъ и Царевенъ сказать, что они В. Г-рыни пребываютъ въ добромъ здоровье. И буде Цесарева позоветъ сво Алексѣя къ рукѣ, и ему къ Цесаревѣ къ рукѣ итти.

А послѣ той бытности, приказывати ему Алексѣю Цес. Вел-ва къ думнымъ людемъ съ приставомъ, чтобъ они до Цес. Вел-ва донесли, дабы Цес. Вел-во у присланного къ Е. Цес. Вел-ву турского посла врученныхъ ему дѣлъ, на какихъ статьяхъ у всѣхъ В. Г-рей христіянскихъ, святымъ союзомъ обязанныхъ, Салтанъ Турской покою желаетъ, при разговорѣхъ съ нимъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей, ему Алексѣю выслушать, и говорить изволили, по брацкой междо ими В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви, и по обовязательству христіянского союза, и

Библиотека "Руниверс"

по любительной ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ, съ нимъ присланной, о томъ о всемъ вышепомянутомъ, и о допущеніи своемъ къ тому выслушанію, пространно, примѣняясь къ списку ихъ В. Г-рей съ грамоты, къ Е. Цес. Вел-ву съ нимъ посланной, съ которой данъ ему для вѣдома списокъ. И чтобъ Е. Цес. Вел-во, по обовязательству святаго братцкого союза, безъ обсылки и согласія съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ тѣмъ салтанскимъ посломъ примиренія чинить не изволилъ; а съ чѣмъ тотъ помянутой посолъ къ Е. Цес. Вел-ву присланъ, и въ какіе договоры вступаетъ, и съ какою уступкою и удовольствованіемъ, и о томъ бы, также и о своемъ Цес. Вел-ва изволеніи, объявить, и на ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, желаніе соотвѣтствованіе учинить изволилъ своею Цес. Вел-ва грамотою, съ нимъ же посланнымъ, или, для скорѣйшей вѣдомости, чрезъ почту.

Да какъ ему Цес. Вел-во у того турского посла предложенныхъ его дѣлъ, при разговорѣхъ съ нимъ сенаторей своихъ, выслушать укажетъ, и ему Алексѣю въ томъ разговорѣ быть, и предложенныхъ дѣлъ турского посла выслушать и записать все имянно.

А буде Цес. Вел-во укажетъ сенаторемъ съ тѣмъ салтанскимъ посломъ, при бытности его Алексѣя, какіе договоры чинить и къ совершенью приводить, и въ то дѣло учнутъ призывать и его Алексѣя, чтобъ и онъ въ то дѣло, за сторону Цар. Вел-ва, вступалъ; и ему Алексѣю въ то дѣло не вступать, а говорить чтобъ того договору, безъ обсылки и безъ общаго совѣту, не чинили, примѣняясь же къ списку съ грамоты, чтобъ ихъ къ тому договору безъ обсылки и общаго согласія одноконно (sic) не допустить, и чтобъ у Е. Цес. Вел-ва, противъ того общаго непріятеля, война вешнимъ раннимъ временемъ не отмѣнно жъ имѣла быть. И для подлинного о томъ выразумѣнія, отдать имъ, сенаторемъ, латинской списокъ В. Г-рей съ грамоты, къ Цес. Вел-ву писанной, каковъ посланъ съ нимъ же Алексѣемъ. А выслушавъ тѣхъ турского посла предложенныхъ дѣлъ, сенаторемъ говорить, чтобъ они до Цес. Вел-ва донесли, а Цесарское бъ Вел-во изволилъ о тѣхъ турского посла предложенныхъ дѣлѣхъ, и о своемъ Цес. Вел-ва къ тому намѣреніи, и на ихъ Цар. Вел-ва желаніе, будетъ о томъ къ В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-во соотвѣтствованія своего, чрезъ почту, къ ихъ Цар. Вел-ву до того времяни, по вышеписанному его Алексѣеву объявленію, послать не изволилъ, изволилъ бы то въ своей Цес. Вел-ва грамотѣ написать, и его Алексѣя съ тою своею Цес. Вел-ва грамотою отпустить, незадержавъ; а В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, воспріявъ о томъ, Цес. Вел-ва любительною грамотою, подлинное объявленіе, изволятъ согласится, и о своемъ Цар Вел-ва къ тому изволяющему мирному приступленію извѣстно Е. Цес. Вел-ву учинить, своею Цар. Вел-ва грамотою, чрезъ почту.

Да емужъ Алексѣю, будучи въ Вѣнѣ, провѣдать подлинно, а хотя, усмотря время, и сенаторей вспросить: «Кор. Величество Полской съ како-

Библиотека "Руниверс"

вымъ наѣзднкомъ посланника своего къ Его Цес. Вел-ву прислалъ, и на розговорѣхъ съ турскимъ посломъ онъ, при сенаторехъ или безъ сенаторей, былъ ли, и гдѣ былъ, и какіе дѣла тотъ посолъ имъ сенаторемъ и польскому посланнику предложилъ, и Цес. Вел-во и Кор. Вел-во Полской къ миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ склонны ль, и какова удовольствованія съ салтанской стороны себѣ и уступки желаютъ, и тотъ миръ по согласію ль, какъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, такъ же и съ иными союзники своими, хотятъ учинить, и къ наступающему вешнему времяни Цесарь, и Король и союзники ихъ, рати свои, для военного промыслу противъ Турка, также и противъ Француза, готовятъ ли, и какова у нихъ о томъ промыслу нынѣ и впредь чаять быть намѣренія? А спрося о томъ сенаторей, а по прилучаю и полского посланника, и провѣдавъ о томъ о всемъ и сторонними, подлинно записать въ статейной своей списокъ имянно, и о томъ о всемъ писать къ В. Г-ремъ, чрезъ почту, по азбукѣ, напредь своего изъ Вѣны отпуску.

Да какъ онъ провѣдаетъ, что Цес. Вел-во хочетъ его къ В. Г-ремъ отпустить и грамоту свою къ В. Г-ремъ съ нимъ пошлетъ, и ему призазывать къ Его Цес. Вел-ва къ ближнимъ людемъ, чтобъ въ то время, какъ ему быть на отпускѣ, у Е. Цес. Вел-ва иныхъ государейословъ, и посланниковъ, и гонцовъ не было, и позволилъ бы Цес. Вел-во грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отдать ему изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, какъ и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ свои Цар. Вел-ва грамоты къ Его Цес. Вел-ву посломъ сво, и посланникомъ, и гонцомъ отдавать изъ своихъ же Цар. Вел-ва рукъ: какъ о такомъ отданіи грамотъ Цес. Вел-во, при бытности у него въ Вѣнѣ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъословъ, ближняго боярина и намѣстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, и обнадежилъ и сенатори Его Цес. Вел-ва имъ посломъ въ томъ и писмо обнадеживателное дали, что Его Цес. Вел-во, какъ тѣмъ посломъ свою Цес. Вел-ва грамоту дать, такъ и впередъ всѣмъ ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ совершати будетъ. И домогатца о томъ всякими мѣрами, хотя отъ того что кому изъ ближнихъ людей доведетца и дать; и чтобъ Цес. Вел-во отдалъ ему грамоту изъ своихъ рукъ, и съ тое Цес. Вел-ва грамоты дали бъ ему списокъ, и чтобъ въ той грамотѣ и на подписи ихъ Цар. Вел-ва имянованіе и титлы написаны были сполна, какъ и въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ написано. Да какъ ему Цес. Вел-во велитъ быть у себя на отпускѣ и грамоту ему отдастъ, и ему грамота взять А буде Цесарскіе думные люди, въ отданіи грамоты изъ цесарскихъ рукъ, откажутъ вирямъ, а онъ Алексѣй того, чтобъ грамоту изъ цесарскихъ рукъ взять, никоторыми мѣры не доможется,—и ему Алексѣю Цес. Вел-ва грамоту, съ вышепомянутымъ выговоромъ, при Цесарѣ и чрезъ ближняго его человѣка взять.

И учиня о всемъ, по сему В. Г-рей наказу, ѣхать къ В. Г-ремъ, Царемъ и

Библиотека "Руниверс"

В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ, Благовѣрной Царевнѣ и В. Княгинѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, къ Москвѣ, не мѣшкая нигдѣ ни часу, а на Москвѣ ему явитца и статейной списокъ подать въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегателю, ближнему боярину и намѣстнику Новгородскому, князю Василью Васильевичю, да боярину князю Алексѣю Васильевичю Голицынымъ съ товарыщи. Таковъ В. Г-реи наказъ данъ за приписью дьяка Ивана Волкова.

Написано въ докладѣ: Въ нынѣшнемъ во 197 году, указали В. Г-ри, Царь и В. Князь Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна и Великая Княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, послать съ своею В. Г-реи грамотою къ Леополдусу Цесарю Римскому, государственного Посолского Приказу подъячего Алексѣя Васильева въ гонцехъ. А что ему Алексѣю, для тои посылки, В. Г-реи жалованья дать, и о томъ В. Г-ри, Царь и В. Князь Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна и В. Княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, что укажутъ? И выписано ему на примѣръ: Въ прошломъ во 164 году, блаженные памяти отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланъ, съ его В. Г-ря грамотою, къ Леополдусу Цесарю Римскому, въ гонцехъ, Разрядного Приказу подьячей Григореи Богдановъ; а В. Г-ря жалованья дано ему, для тои цесарской посылки, подмоги и въ приказъ, 400 рублевъ, да на раздачю, отъ государевыхъ дѣлъ, соболеи на 60 рублевъ. Во 184 году, блаженные памяти отъ В. Г-ря, Ц. и В. Князя Ѳеодора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланъ, съ ево В. Г-ря грамотою, къ Леополдусу жь Цесарю Римскому, да Полскому Яну третіему Королю, въ гонцехъ Посолского Приказу подьячеи Василей Тимоѳѣевъ; а для тои посылки, что ему быти въ дву государствахъ, дано ему В. Г-ря жалованья 300 рублевъ, да соболеи на раздачю на 50 рублевъ. Во 186 году, блаженные жъ памяти отъ В. Г-ря, посланъ, съ его В. Г-ря грамотою, къ Цесарю жъ Римскому, со обвѣщеніемъ о великихъ и полномочныхъ послѣхъ, въ гонцехъ, бывшеи толмачъ Яковъ Эглинъ; а для тои цесарскои посылки дано ему В. Г-ря жалованья 300 рублевъ, да соболеи на 50 рублевъ. Въ прошломъ во 194 году, по указу В. Г-реи, Цареи и В. Князеи Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, посланъ, съ ихъ В. Г-реи грамотою, къ Леополдусу жъ, Цесарю Римскому, да къ Полскому Яну третіему Королю, со обвѣщеніемъ о великихъ и полномочныхъ послѣхъ, государственного Посолского Приказу подьячеи Козма Непомоновъ, посланнымъ; а для тои по-

Библиотека "Руниверс"

сылки, что ему быти въ дву государствахъ, дано ему В. Г-рей жалованья 300 рублевъ, да соболми на 30 рублевъ. А въ указѣ блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, каковъ въ прошломъ во 186 году въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ состоялся, написано: велено для гонецкихъ посылокъ давать В. Г-рей жалованья денгами и соболми по 100 рублевъ для посылки. А во 196 году, Декабря въ 21 день, къ В. Г-ремъ въ грамотѣ Цесаря Римского чрезъ почту писано: донесли ихъ Цар. Вел-ва послы, что съ ними, о будущихъ съ обопхъ сторонъ посолствахъ и ся протоpяхъ, говорили того ради, понеже того взаимное дружбы употребленіе пудитъ и общее дѣлъ тщаніе, отсюду и оттуду посылываны были, которые бы о содѣланныхъ и о дѣйствуемыхъ доносили, да и межъ королей и государей христіянскихъ сеи по се время обычаи, что которые посылаютъ, и о подъемѣ и о кормѣхъ промышляютъ; такъ и Е. Цес. Вел-во, дабы убѣжати многихъ, которые изъ того начинатся обыкли, пренонъ, и образъ посылки и творенія дружнѣйшій чрезъ того учинятся, разумѣли Е. Цес. Вел-во, чтобъ пословъ и иныхъ нижшаго чину съ обоихъ сторонъ посыльщиковъ подъемы и кормы отъ посылающихъ даваны были. А по учиненнымъ договоромъ вѣчного мира съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, государства его, Польшею и Литвою, ѣхать ему подьячему Алексѣю къ Цес. Вел-ву, и назадъ чрезъ то Полское государство, будетъ на своихъ подводахъ и харчахъ, потому что въ тѣхъ договорѣхъ въ 28 статьѣ написано: изъ государства В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Московского, чрезъ государство коруны Полской и великого княжества Литовскаго, съ грамотами для безопаства отъ ихъ Цар. Вел-ва данными, въ розные страны государствъ посланнымъ и назадъ возвращающимся, быть въ належащемъ безопастѣ и туды, куды посланы будутъ, ѣхать съ волнымъ наймомъ подводъ.

На выпискѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 197, Генваря въ 7 день, В Г-ри и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна, пожаловали подъячего Алексѣя Васильева, велѣли ему дать своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, для цесарской гонецкой посылки, денегъ триста рублевъ изъ Болшой Казны, да соболей на тритцать рублевъ.

Въ Болшую Казну, Генваря въ 7 день. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоанъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна и В. Княжна Софія Алексѣевна. всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожаловали государственного Посолскаго Приказу подъячего, Алексѣя Васильева, велѣли ему, для цесарской гонецкой скорой посылки, дать своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, триста рублевъ изъ Приказу Большіе Казны, а отпускъ тому подьячему съ Москвы сегожъ Генваря въ 9 день. Съ оборотомъ.

Тогожъ числа въ Сибирской Приказъ. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоанъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна и

Библиотека "Руниверс"

В. Княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы, пожаловали государственного Посолскаго Приказу подъячего, Алексѣя Васильева, велѣли ему, для цесарской гонецкой скорой посылки, дать своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, на тритцать рублевъ соболей изъ Сибирского Приказу, а отпускъ тому подьячему съ Москвы сего жъ Генваря въ 9 день. Съ оборотомъ. Вышеписанные обѣ памяти посланы за приписью дьяка Бориса Михайлова.

197-го, Генваря въ 8 день, В. Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна и Великая Княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы, указали послать государственного Посолского Приказу съ подъячимъ, съ Алексѣемъ Васильевымъ, которого велено послать къ Цесарю Римскому въ посланныхъ, отъ своихъ В. Г-рей дѣлъ соболей на пятдесятъ рублевъ, парами изъ Сибирского Приказу; и о томъ въ тотъ Приказъ послать память изъ государственного Посолскаго Приказу. Сесь ихъ В. Г-рей указъ о томъ записать приказали царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегатель, ближней боярин и намѣстникъ Новгородской, князь Василей Васильевичь, да боярин князь Алексѣй Васильевичь Голицыны. На указѣ помѣта дьяка Василья Бобинина: учинить по сему В. Г-рей указу, и записать въ книгу и послать о томъ въ Сибирской Приказъ память. По сему В. Г-рей указу, о дачѣ тѣхъ соболей подъячему Алексѣю Васильеву, память послана за приписью дьяка Ивана Волкова, тогожъ числа.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, околничему нашему и воеводамъ Ивану Алексѣевичю Мусину Пушкину съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу, посланъ съ нашею В. Г-рей грамотою къ Леополдусу, Цесарю Римскому, нашего государственного Посолского Приказу подъячей, Алексѣй Васильевъ, посланнымъ; и какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и тыбъ околничій нашъ и воевода писалъ отъ себя въ сторону Кор. Вел-ва Полского, въ первой порубежной городъ, а имянно въ Оршу или въ Могилевъ, о пріемѣ его и о пропускѣ, къ кому пригоже, что, по нашему В. Г-рей указу, посланъ онъ, для общихъ насъ В. Г-рей дѣлъ, которые настоятъ междо насъ В. Г-рп, нашимъ Цар. Вел-вомъ, и братьею нашею В. Г-ремъ, Е. Цес. Вел-вомъ Римскимъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, къ нашей государской брацкой дружбѣ и любви, и государствамъ нашимъ къ покою и тишинѣ; и чтобъ по нынешнему вѣчному мирному договору и по взаимности, тотъ нашего Цар. Вел-ва посланной на рубежѣ принятъ былъ съ кормами и съ подводами, и отпустили бъ его изъ первого порубежного города съ провожатыми до границъ Цес. Вел-ва, незамотчавъ. А его Алексѣя велѣлибъ, выдавъ ему подводы по подорожной, отпустить изъ Смоленска за Литовской рубежъ потомужъ незадер-

Библиотека "Руниверс"

жавъ. А которого числа онъ Алексѣй въ Смоленескъ пріѣдетъ и изъ Смоленска отпущенъ будетъ, и что къ тебѣ околничему нашему и воеводѣ изъ порубежного города комендантъ, или державецъ, о пріемѣ его отпишетъ, и выбъ къ намъ В. Г-ремъ о томъ писали чрезъ почту, а отписку велѣли подать въ нашемъ государственномъ посолскомъ Приказѣ, нашіе царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегателю, ближнему нашему боярину и намѣстнику Новгородцкому, князю Василью Васильевичю, да боярину князю Алексѣю Васильевичю Голицынымъ съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7197, Генваря въ 9 день. На грамотѣ помѣта дьяка Ивана Волкова.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и В. Г-рынѣ, Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопи ваши, Ивашко Мусинъ Пушкинъ съ товарыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Г-ри, во 197 году Генваря въ 17 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни, Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамотѣ, изъ вашего В. Г-рей государственного посолского Приказу, писано въ Смоленскъ къ намъ, холопемъ вашимъ: по вашему В. Г-рей указу, послапъ съ вашею В. Г-рей грамотою къ Леопольдусу, Цесарю Римскому, вашего В. Г-рей государственного посолского Приказу подьячей, Алексей Васильевъ, посланнымъ, и мнѣ бъ, холопу вашему, Ивашку, писать отъ себя въ сторону Кор. Вел-ва Полского, въ первой порубежной городъ, а имянно, въ Оршу или въ Могилевъ, о пріемѣ его и о пропускѣ, къ кому пригоже, что, по вашему В. Г-рей указу, посланъ онъ для общихъ вашихъ В. Г-рей дѣлъ, которые настоятъ междо вами, В. Г-ри, вашимъ Цар. Вел-вомъ, и братьею вашею, В. Г-ри, Цес. Вел-вомъ Римскимъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, къ вашей государской брацкой дружбѣ и любви, и государствамъ вашимъ къ покою и тишинѣ, и чтобъ, по нынѣшнему вѣчному мирному договору и по взаимности, онъ Алексѣй на рубежѣ принятъ былъ съ кормами и съ подводами, и отпущенъ изъ первого порубежного города съ провожатымъ до границъ Цес. Вел-ва, не замотчавъ. А его Алексѣя, давъ ему подводы по подорожной, отпустить изъ Смоленска за Литовской рубежъ; а которого числа онъ Алексѣй въ Смоленескъ пріѣдетъ и изъ Смоленска отпущенъ будетъ, и что ко мнѣ, холопу вашему, изъ порубежного города камендантъ или державецъ о пріемѣ его отпишетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ велѣно писать чрезъ почту, въ вашъ В. Г-рей государственной посолской Приказъ. И подъячей Алексѣй Васильевъ въ Смоленескъ пріѣхалъ, и вашу В. Г-рей грамоту объ отпускѣ своемъ за Литовской рубежъ намъ, холопемъ вашимъ, подалъ Генваря въ 17 числѣ. И по вашему В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Са-

Библиотека "Руниверс"

модержцевъ, указу, въ сторону Кор. Вел-ва, въ городъ Оршу, къ Александру Чаховскому, къ намѣстнику Оршанскому, о пріемѣ его Алексѣевѣ на рубежѣ, и о дачѣ ему кормовъ и подводъ, и объ отпускѣ его изъ перваго порубежного города къ Леополдусу Цесарю Римскому, до границъ Цес. Вел-ва съ провожатымъ, противъ вашего В. Г-рей указу и грамоты, писалъ я, холопъ вашъ, Ивашко, того жъ числа, прежь его, Алексѣева, изъ Смоленска отпуску; а его Алексѣя, давъ ему подводы по подорожной, изъ Смоленска за рубежъ отпустили мы, холопи ваши, Генваря въ 19 числѣ. И сего жъ, Г-ри, Генваря въ 25 день, писалъ въ Смоленескъ ко мнѣ, холопу вашему, изъ Орши, Адамъ Михайло Рѣмстерфъ, поднамѣстникъ Оршанской, о пріемѣ его Алексѣевѣ, листъ, а въ листѣ его написано, что о пріемѣ его Алексѣевѣ отпишетъ онъ поднамѣстникъ къ подскарбію Великого Княжества Литовского. А сеѣ, Г-рп, отписку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, и В. Г-рынѣ, Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, къ Москвѣ послали мы, холопи ваши, чрезъ почту, Генваря въ 31 день, и велѣли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ посолскомъ Приказѣ, вашіе В. Г-рей царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегателю, ближнему боярину и намѣстнику Новгородцкому, князю Василью Васильевичу, да боярину князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи. На отпискѣ помѣта дьяка Бориса Михайлова: взять въ столпъ.

Переводъ Цес. Вел-ва съ грамоты, какову писалъ царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ къ Оберегателю, къ ближнему боярину и намѣстнику Новгородцкому, ко князю Василью Васильевичю Голицыну, съ езуитомъ съ Товіею Тихавскимъ, въ нынѣшнемъ во 197 году, Февраля въ 11 день.

Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель. Сіятельный, истинно намъ любезный! Что вѣры нашей римляно-католицкой дѣйствованіе, на Москвѣ поволенное, по се время спокойно вземлется, то премогущимъ вашимъ наипаче причитаемъ служеніямъ, и тѣмъ имянемъ вамъ усугубленное воздаемъ благодареніе. А понеже на дѣйствованіе его богомолецъ, намъ любезенъ езуитъ, священникъ, презрядные добродѣтели и правдивого разума мужъ, туды посылается, а боится, дабы межъ незнаемыми злорадныхъ нѣкогда не впалъ въ обиду, его не токмо къ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Царемъ, Великимъ Московскимъ Княземъ, друзьямъ и братіи нашимъ любезнѣйшимъ, по союзному образцу, но и къ вамъ такожде, сею доносителного хваленія нашею грамотою, утвердити намъ показалось. И какъ, по знаемому намъ угодити тщанію, реченного отца вашимъ пріятствомъ пропзслѣдовати будете, и милостивѣйшихъ Г-рей вашихъ ему милость соблюдете, склонность, и милости, и благоволенія нашего цесарского доброжеланіе вамъ пріумножите, которое вамъ, еже крайнее есть, милостиво соблюдаемъ. Данъ во градѣ

Библиотека "Руниверс"

нашемъ Вѣнѣ, Декабря въ 10 день 1688-го, королевствъ нашихъ: Римского—31, Венгерского—34, а Ческого—33. Въ низу приписано Цесарскою рукою: Леополдъ. Пониже того: Подканцлѣрій Леополдъ Гвиліелмъ графъ Кенигсекъ. «Вилимъ Бертрамъ». А на подписи той грамоты написано: Сіятелному, истинно намъ любезному, Василію Васильевичу князю Голицыну, пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ Царей, Великихъ Московскихъ Князей, дворовому воеводѣ, ближнему боярину, печати блюстителю, тайные думы правителю и намѣстнику Новгородцкому. Печать цесарская подъ кустодіею. Таковъ же другой переводъ вклеенъ въ дохтурской столпъ, для того, что тотъ сзувитъ пріѣзжалъ къ Москвѣ съ дохтуромъ съ Григоріемъ Карбонаріемъ.

Переводъ съ латинского листа, каковъ къ ближнему боярину и Оберегателю писалъ Христофоръ Жировской.

Сіятелнѣйшій и высочайшій княже! Священное Цес. и Кор. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, желая хотѣнію пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ Г-рей, Царей и В. Князей довольство учинити, посылаетъ медика, или дохтора, своего дворового, который бы о здравіи ихъ Величествъ Царскихъ, еже Богъ на долгайшее лѣтъ поведеніе здраво и непорочно да соблюдетъ, великое тщаніе не инако, яко же и о самомъ Цес. Вел-вѣ имѣлъ. Того ради того господина дохтора милости и защищенію высочества твоего предаю, дабы у высочества твоего за его работу, которую во многихъ Европейскихъ государствахъ и странахъ съ похвалою всегда творилъ, пристойное смотреніе имѣлось, и во всякихъ случаяхъ имянно высочества твоего защищенія употребити могли: приятно то будетъ Цес. Вел-ву, Г-рю моему милостивѣйшему, который всякую братцкую къ ихъ Цар. Вел-ву любовь охотнымъ всегда сердцемъ учинитъ. А я благопріятной высочества твоего милости себе повольно вручая, пребываю, высочества твоего повольный слуга Іоаннъ Христофоръ Жировскій.

Переводъ съ листа полского писма, каковъ писалъ царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ къ оберегателю, къ ближнему боярину и намѣстнику Новгородцкому, ко князю Василью Васильевичу Голицыну, цесарской переводчикъ Адамъ Стилля, въ нынѣшнемъ во 197 году, Февраля въ 28 день, чрезъ почту.

Ясносвечоный княже, государь и благодѣтель мой, зѣло милостивый! Паки вновь ставлюсь униженнымъ челобитьемъ во обѣщаніи вашей княжой милости, поднося труды мои прошлого мѣсяца Генваря, желалъ бы есмь вашу княжую милость потѣшнѣйшими вѣстями увѣдомить, но, будучи Римское государство и все христіянство, чрезъ неискончанного разорителя покоя, досажденное, готовится на страшную и кровавую войну, на которого изпищенія и изкорененія, дабы Богъ всемогущій оружіе христіянства своего благословилъ усердно, изъ усердного сердца желаю. Притомъ припоминаю вашей княжой милости, Г-рю моему зѣло милостивому, моей нижайшіе службы, не вѣдаю, ацели пріятны, покорно прошу, дабы мнѣ ваша княжая милость приказалъ вѣдомо учинить яв-

Библиотека "Руниверс"

ственно, каково вашей княжой милости будетъ изволеніе, какъ бы прислужитись мнѣ посылкою сихъ вѣдомостей. Предаясь притомъ во всякіе времяна въ далніе службы, челобитьемъ готовой до искончанія живота моего пребывая, вашей княжої милости, государя моего зѣло милостивого, нижайшій слуга, Е. Цес. Вел-ва надворной переводчикъ, Адамъ Стилля. Изъ Вѣны, въ 31 день Генваря, 1689 году.

А въ вѣстовыхъ писмахъ, присланныхъ изъ Вѣны Цесаря Римского отъ переводчика, отъ Адама Стилли, написаны вѣсти старые, каковы писаны были въ Декабрѣ и въ Генварѣ мѣсяцахъ, чрезъ-звычайную почту. Декабря въ 19 день, изъ Лондона (1) написано, что войска короля Аглинского, отъ нашествія на нихъ войскъ князя Аранского, уступить на нѣсколько миль принуждены были, и комисары короля Аглинского посланы къ князю Аранскому. Изъ Брисера (2) пишутъ, Декабря въ 30 день, что къ веснѣ тамо, кругомъ Нидерлянской земли, сбираютъ войска противъ Француза, Римскому государству на помочь, рейтаръ 6.000 человѣкъ, драгуновъ 4.000, пѣшихъ ратныхъ людей 20.000 человѣкъ. Изъ Амбурка писано, Генваря въ 5 день, что съѣзжатся въ Галанской землѣ курфистры и князи имѣютъ для совѣту. Изъ Копенгагена (3) пищутъ, что былъ король ихъ въ союзѣ со Французомъ, но нынѣ корабли свои соединилъ съ Галанцы. Изъ Гаги (4) пишутъ, что, Генваря въ 4 день, у нихъ розгласилось, будто король Аглинской умеръ. Изъ Парижа, (5) Генваря въ 3 день, пишутъ, что тамо великое пріуготовленіе войнѣ чинится, что хочетъ король собрать 300.000 человѣкъ, и то войско раздѣлить на трое, и послать въ Нѣмецкую, въ Галанскую и во Италіанскую земли; и тожъ пишутъ, что королева Аглинская во Французскую землю съ сыномъ своимъ пріѣхала. Изъ Седмиградской земли пишутъ, Генваря въ 6 день, что у нихъ цесарскіе войска стоятъ и Татаръ небоятся, и что Татары, слыша о разореніи земли ихъ отъ казаковъ, хотѣли назадъ возвратиться. Изъ Вѣны, Генваря въ 6, и въ 10, и во 12-мъ, и въ 23, и въ 27 числехъ, пишутъ, что къ нимъ гонцы пригнали: одинъ изъ Галанской земли и сказалъ, что Галанцы войну объявили и вытрубить велѣли противъ пововоспріятого бусурмана Француза; другой ихъ Римского государства со объявленіемъ нехристіянскихъ поступокъ Французовъ, которые во всемъ свѣтѣ и христіянствѣ миръ разоряютъ, и бунты противъ Бога и людей свои монархами вмешаютъ,—и для того указано 20-ти региментамъ туда итти; третій изъ Венгерской земли, со объявленіемъ о сдачѣ города турского Сигета, по которомъ гонцѣ и подъвладѣтель города того турского къ Цесарю пріѣхалъ,

(1) На полѣ написано: Аглинской.
(2) На полѣ: Шпанской.
(3) На полѣ: Датцкой.
(4) На полѣ: Голанской.
(5) На полѣ: Французкой.

Библиотека "Руниверс"

договора ради о сдачѣ города. Да что, въ 10 день Генваря, посолъ турскій имѣлъ быть на тайномъ пріѣздѣ, но что отъ Салтана пріѣхалъ иной посланный изъ Андріанополя, съ листами, съ такимъ наказомъ, буде онъ посолъ у Цес. Вел-ва покою не получитъ, то ему Салтанъ Турской велитъ голову отсѣчь. Изъ Минхена, города Курфюстра Баварского, пишутъ: Генваря въ 1 день, что конечно Курфюстръ Баварской всѣми силами, для цѣлости Римского государства, противъ Француза воевать, хотя Французъ ему обѣщалъ златые горы, чтобъ того не учинилъ. Изъ Ульма (1) города пишутъ: Генваря въ послѣднихъ числѣхъ, что король Французской указалъ, дабы вездѣ хлѣбомъ насѣянныя поля роспахали и разорили, чтобъ цесарскимъ войскамъ, туды пріѣзжимъ, не было чѣмъ прокормится; а сверхъ того пишутъ, что ни Татаринъ такъ надъ христіаны не сдѣлаетъ, какъ онъ Французъ, вся мечемъ и огнемъ разоряетъ. Изъ Римского государства, въ розныхъ числѣхъ Генваря, изъ различныхъ городовъ, пишутъ о непзреченномъ, нехристіанскомъ, страшномъ, поганскомъ поступленіи Француза съ христіанскими людми, городами, селами, и что король Полской въ памѣреніи имѣлъ что ни есть противъ дому Рагуского и Найбурского вщинать и мзды надъ княгинею Радивиловою, безчестія нѣкоего ради; но слыша онъ король Полской, что король Свѣйской хощетъ отомстить на томъ, кто безчеститъ князя Найбурского и княгини Радивиловой, и того ради чаютъ, что къ общему покою радѣти имутъ Поляки. Изъ Августа, города Нидерлянского, пишутъ: Генваря въ 18 день, что, слыша и видя Французы ежедневно пріѣзжающихъ войскъ и силъ цесарскихъ, уходятъ изъ городовъ и мѣстъ, и изъ которыхъ выходятъ, тѣхъ разоряютъ, грабятъ и жгутъ. А князь Аранской всему галанскому и аглинскому коравану соединитись и готовитись велѣлъ на Француза; а 7 почтъ, для противныхъ вѣтровъ, изъ Аглинской земли не бывало.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволѣніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скипетръ въ православіи, во осмотрѣніи великаго Россійского царствія, и сопогими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и обладательства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе, В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы.... (полный титулъ). Брату нашему, любезнѣйшему и дражайшему Леополдусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю... (полный титулъ), благолюбителное и пріятное поздравленіе. Когда воспріяли мы В. Г-ри, наше Цар.

(1) На полѣ: вольной городъ Римской.

Библиотека "Руниверс"

Вел-во, грамотою васъ брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, о присылкѣ къ вашему Цес. Вел-ву Салтана Турского посла, съ полною мочью къ начинанію миротворенія съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, братцкое объявленіе, и тогдажъ, не омедля, изволили мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, для выслушанія тѣхъ хотящихъ впредь быть случаевъ, къ вашему Цес. Вел-ву послать нарочно посланного нашего Алексѣя Васильева, съ которымъ, въ нашей Цар. Вел-ва любителной грамотѣ, вашему Цес. Вел-ву желаніе наше и учиненному святому союзу къ ползѣ и къ распространенію государствъ нашихъ належащее пространно изообразить восхотѣли; зане оною жъ вашею грамотою, къ намъ чрезъ почту присланною, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и обнадежны, что о томъ дѣлѣ будетъ и прилучится, въ тѣхъ во всѣхъ случаяхъ, дѣломъ самимъ надежно и братцки намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ваше Цес. Вел-во объявить изволите, и о томъ совершенно извѣстны хотя быть, надежно соотвѣтствованія вашего Цес. Вел-ва ожидаемъ. А нынѣ къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, писалъ В. Г-рь, Его Кор. Вел-во Полской, въ грамотѣ своей, да и резидентъ Е. Кор. Вел-ва, при дворѣ нашего Цар. Велва пребывающей, ближнему нашему боярину и намѣстнику Велико—Пермскому, князю Алексѣю Васильевичу Голицыну съ товарыщи, на розговорѣ объявлялъ, что вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, съ Турскимъ Салтаномъ къ миру приходитъ, и посломъ ево и сенаторемъ своимъ въ договоры вступать изволили; и того ради къ вашему Цес. Вел-ву

посылаетъ Е. Кор. Вел-во полномочного комисара своего, воеводу Поморского, и съ нимъ, недавно возвращающагося изъ Вѣны, секретаря Михаила Рачинского, которые бы, прибывъ туды, могли все того посла предложеніе подлинно выслушать, и потребующее, во удовлствованіе на Е. Кор. Вел-ва сторону, тому послу объявить; да и мы бъ В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ позволеніемъ чего у Турецкой Порты во удовлствованіе желаемъ, послать къ вашему Цес. Вел-ву, или Е. Кор. Вел-ву, за нашу Цар. Вел-ва сторону просить, того вручить изволили; а Е. Кор. Вел-во, во учиненіи тѣхъ договоровъ, ко удовольствованію желанія нашего, яко союзникъ, взявъ, да поможетъ. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, уповая на онос Е. Кор. Вел-ва, по союзному обовязательству, обнадеживателное объявленіе, паче же, имѣя несумнѣнную надежду на исконно цвѣтущую нашу Цар. Вел-ва съ вашимъ Цес. Вел-вомъ братцкую дружбу и любовь, о томъ салтанского посла предложеніи, и выслушанію и въ начинаніи съ нимъ договоровъ, чего мы В. Г-ри, наше Цер. Вел-во, на нашу Цар. Вел-ва сторону, во удовольствованіе желаемъ, и о томъ назначивъ статьи, вручили Его Корол. Вел-ву чрезъ резидента нашего, при дворѣ Е. Кор. Вел-ва пребывающаго, не сумнѣваясь, что то желаніе наше по онымъ статьямъ, какъ сенаторы вашего Цес. Вел-ва, такъ и Е. Кор. Вел-ва комисаръ, по должности святаго союза, единомысленно и неотлагательно присовокупятъ на вышевоспоминаемое общее союзное удо-

Библиотека "Руниверс"

волствованіе, и для нескорыя ослабы тому всегдашнему христіянского имяни непріятелю, и у присланного турскаго посла врученныхъ дѣлъ, на какихъ онъ статьяхъ у всѣхъ насъ В. Г-рей, святымъ союзомъ обязанныхъ, покою желаетъ, выслушавъ о всемъ, чѣмъ они васъ В. Г-ря, ваше Цес. Вел-во, такъ же и насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во и Е. Кор. Вел-во Полского и Рѣчь Посполитую Виницѣйскую довольствуютъ, и которые государства, и земли, и городы, въ стороны насъ В. Г-рей, яко союзныхъ, уступятъ: то по учиненному между нами обще желательному союзу исполняя, и твердое основаніе того союза незыблемо укрѣпляя, а братцкую между нами дружбу и любовь умножая, достовѣрно намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, грамотою своею ваше Цес. Вел-во объявить изволите. Да и о томъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашему Цес. Вел-ву объявить восхотѣли, какъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, нынѣ же донесено почтою изъ посторонихъ государствъ, будто бы вы, братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, изволяете съ Турскимъ Салтаномъ миръ учинить, и съ посломъ его, нынѣ въ Вѣнѣ пребывающимъ, о томъ договоры совершить, безъ обсылки съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, и всѣхъ союзниковъ; и хотя то у насъ В. Г-рей, у нашего Цар. Вел-ва, въ правду и невмѣнено, однакожъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, какъ прежнею грамотою пространно изобразивъ, и такъ и сею нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою братцки желаемъ, дабы то турецкое посольство, по

братцкой между нами В. Г-ри дружбѣ и любви и по обязательству святаго союза, объявлено было, какъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву поистинѣ, такъ же и союзникомъ нашимъ общимъ явственно. А безъ обсылки и изволенія, и безъ общаго совѣту насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, и Е. Кор. Вел-ва въ тѣ договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать, и чинить оныхъ, и къ совершенію приводить вашему Цес. Вел-ву не изволить, а быти бъ съ тѣмъ непріятелемъ тому миротворенію, и то чинить по обсылкамъ и по общему согласію съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, на каковыхъ статьяхъ удовольствоватись мочно; для чего хотябъ и задержать того посла до снесенія общаго нашего, къ тому примиренію сопзволяющаго приступленія, и тобъ не токмо нынѣшнему съ стороны нашей военному поведенію было способно, но и всѣмъ союзникомъ вашимъ пріятно. А понеже ваше Цес. Вел-во и съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, въ томъ святаго союзу договорѣ облзанъ постановленными же договоры, каковы у вашего Цес. Вел-ва учинены и присягою укрѣплены съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, въ которыхъ имянно изображено, что въ тотъ же святый союзъ призывать насъ В. Г-рей вашему Цес. Вел-ву и Е. Кор. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть наше Цар. Вел-во къ себѣ въ союзъ призоветъ и воспріиметъ, то должны ваше Цес. Вел-во и Е. Кор. Вел-во имѣти наше Цар. Вел-во за общаго себѣ союзника; а къ тому намъ В. Г-ремъ, за ваше Цес. Вел-во, Е. Кор. Вел-во обовязал-

Библиотека "Руниверс"

ся за присяженными жъ договорами, что вашему Цес. Вел-ву быти съ нами В. Г-ри въ таковой же силѣ и мочи, какъ ваше Цес. Вел-во съ Е. Кор. Вел-вомъ пребываете,—и занеже тотъ благосотворенный христіянскій союзъ съ Божіею благодатію во единомыслін стверженный, какъ начинался, такъ и въ совершеніе приводимъ, вашимъ же братцкимъ желаніемъ и особымъ обнадеживаніемъ неединократнымъ. И такова ради вышеписанного общаго и единомысленного совокупленія и обнадеживанія, изволитибъ вашему Цес. Вел-ву сенаторемъ вашимъ, купно Е. Кор. Вел-ва Польского съ присланнымъ комисаромъ, того турского посла и за нашу Цар. Вел-ва сторону, по вышеобъявленному нашему желанію, спрося по полномочьству, предложенія его выслушать и, обослався, согласно въ томъ примиреніи поступить; а какъ о томъ васъ брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, подлинное объявленіе къ намъ В. Г-ремъ донесено будетъ, и тогда мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по оному вашего Цес. Вел-ва братцкому объявленію и по согласію съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, изволимъ при тѣхъ договорехъ быть, и для того и съ нашей Цар. Вел-ва стороны прислать знатную особу. А нынѣ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по истинѣ нашего желанія и по крѣпкой пользѣ, какъ насъ В. Г-рей христіанскихъ, союзомъ святымъ обязанныхъ, десница Божія подвизаетъ къ вящшимъ оружій удачамъ и къ сщастливому вершенію, въ попраніе общаго христіанскаго имяни непріятеля, и ко вспоможенію оборонителному оттого бусурманского воинского нахожденія на государства ваши

Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, изволили нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воевод, со многочисленными нашими уготовленными ратми, въ военной промыслъ не отложно послать, которые во всякомъ воинскомъ пріуготовленіи и ополченіи обрѣтаются, и въ непріятельскіе страны ужъ военно вступаютъ. И того ради, дабы оное намѣреніе наше, о которомъ напредь сея и особыми грамотами нашими вашему Цес. Вел-ву пространно объявили, со общаго согласія безъ препоны кончить, дабы и ваше Цар Вел-во на того поганина купно войны не отставили, сею нашего Цар. Вел-ва любителною грамотою братцки и всеусердно желаемъ, дабы на прогнаніе общаго непріятеля, съ крѣпкою и непобѣдимою, съ высоты осѣняемою, силою, обои наши и союзниковъ нашихъ рати, въ настоящее удобное время шествующе, непрекратимо и обще военной промыслъ чинили, отчего бъ и наивящшее благополучіе восприяли; понеже та Турецкая Порта ослабѣла и ницетъ съ вашимъ Цес. Вел-вомъ примиренія, для конечного своего изнеможенія и безсилія. А тобъ вышепомянутое, съ тѣмъ всегдашнимъ христіанскимъ непріятелемъ, примиреніе могло совершитись и по исхожденіи нынѣшняго лѣтняго и удобного къ военному промыслу вешняго времяни. И при семъ объявленіи мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, желаемъ отъ Господа Бога многолѣтного здравія и благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, а на вышепомянутое все, такожде и напредь

Библиотека "Руниверс"

сего въ нашей грамотѣ изображенное требованіе, неомедленного соотвѣтствованія братцкого. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія мира 7197-го, мѣсяца Марта 29 дня, государствованія нашего 7-го году.

Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ большомъ листу; кайма и ѳигуры во весь листъ, и богословіе и В. Г-реи имянованіе и титлы по «Московского»—М, а цесарское по «Римского»—Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никитко Ивановъ; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею, съ ѳигуры. Да въ той же грамотѣ запечатанъ списокъ латинскимъ писмомъ. А на подписи у той грамоты цесарское имянованіе и титлы писано на другой сторонѣ печати; послана та грамота въ оберткѣ чрезъ виленскую почту.

По нашему В. Г-рей указу, послана наша В. Г-рей грамота, за нашею государственною печатью, какова писана къ Цес. Вел-ву Римскому о непреступленіи къ миротворенію съ Турскимъ Салтаномъ, безъ общаго совѣту и согласія, и съ неѣ для вѣдома къ тебѣ списокъ чрезъ почту, съ сею нашею В. Г-рей грамотою, и велено отдать съ почты тебѣ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей грамоту, какова писана къ Цес. Вел-ву, и списокъ съ нее у почтъмайстера принялъ и для посылки отдалъ цесарскому посланнику или резиденту, а о нескоромъ приступленіи къ миротворенію Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва съ Турскимъ Салтаномъ и Ханомъ Крымскимъ, безъ общаго совѣту и изволенія насъ В. Г-реи, такъ же и о вопнскомъ промыслу съ ихъ стороны надъ общимъ непріятелемъ нынѣшняго времяни, говорилъ и выводилъ бы ты, или по прежнимъ нашимъ В. Г-реи указомъ, и примѣняяся къ спискамъ съ нашихъ В. Г-реи грамотъ напредь сего и съ сею нашею В. Г-реи грамотою къ тебѣ посланныхъ, каковы о томъ писаны къ Цес. Вел-ву и къ Кор. Вел-ву. А которого числа та наша В. Г-реи вышеимянованная грамота и съ неи списокъ съ почты тебѣ отдана будетъ, и цесарскому посланнику или резиденту отдашь, и что на разговорехъ съ тобою они и сенатори поговорятъ, и о намѣреніи Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва къ миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ объявятъ, о томъ о всемъ къ намъ В. Г-ремъ писалъ въ нашъ государственной Посольской Приказъ чрезъ почту. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7197, Апрѣля въ 3 день. Такова грамота за приписью діака Василья Бобинина. На оберткѣ на всѣхъ писмахъ подписано по сему: «Пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, столнику и посланнику Прокофью Богдановичу Возницыну, пребывающемъ при наяснѣйшемъ и державнѣйшемъ В. Г-рѣ, Е. Кор. Вел-вѣ, на резиденціи».

Милостивымъ Государемъ, князю Василью Васильевичу, князю Алексѣю Васильевичу, подаи Господь Богъ вамъ государемъ многолѣтно и благополучно здравствовать. Извѣстно вамъ государемъ рабъ вашъ чиню: на цесарскую границу, въ мѣстечко Тарнов-

Библиотека "Руниверс"

скіе Горы, прибрелъ я Ѳевраля въ 22 день, а брелъ изъ Варшавы до того мѣстечка, за распутицею и за розлитіемъ водъ, съ великою нуждою. И того жъ, государи, числа пришедъ ко мнѣ, рабу вашему, на дворъ, гдѣ меня поставили, Цес. Вел-ва комисаръ, Юрыи Оршицкій, говорилъ, что по указу Цес. Вел-ва будетъ онъ комисаръ у меня въ приставехъ до Моравской земли, и въ томъ мѣстечкѣ, и дорогѣ станутъ меня кормить. И по разговоромъ досталъ я у того комисара вѣсти, писаны къ нему изъ Вѣны, Ѳевраля въ 21 день, на нѣмецкомъ языкѣ, и тѣ вѣсти велѣлъ я переводчику списать на полской языкъ, и отпустилъ къ вамъ государемъ, съ симъ моимъ рабскимъ писмомъ, чрезъ почту, Ѳевраля въ 23 день, а я побреду къ Вѣнѣ на цесарскихъ подводахъ сего жъ числа. Выразумѣлъ я въ разговорехъ изъ словъ помянутого комисара, что Цес. Вел-во совершенно хочетъ учинить съ Туркомъ миръ, безъ награды своихъ убытковъ, чтобъ неиспустя время отомстить не христіанской поступокъ Ѳрацузу, какъ писано о его поступкѣ въ помянутыхъ вѣстяхъ имянно. Изъ Тарнавскихъ горъ Февраля 23 дня. Рабъ милостей вашихъ государскихъ Алешка Васильевъ челомъ бьетъ.

Милостивымъ Государемъ, князю Василью Васильевичу, князю Алексѣю Васильевичу, подаждь Господь Богъ вамъ государемъ многолѣтно и благополучно здравствовать! Къ вамъ государемъ, писалъ я, рабъ вашъ, изъ Вѣны, чрезъ почту, въ Апрѣлѣ: 15-го о бытіи своемъ у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ и у канцлера на разговорѣхъ; 22-го, что еще отповѣди, противъ грамоты В. Г-рей и на мое прошеніе о выслушаніи у турскихъословъ дѣлъ, мнѣ не было; 29-го, о присылкѣ ко мнѣ отъ канцлера предложенія турскихъословъ, и цесарскихъ и полскихъ и венец. статей, на чѣмъ хотятъ къ миру приступить, и противъ того турскихъословъ отвѣтъ, и о посылкѣ тѣхъ писемъ къ вамъ государемъ, да конференцыи цесарскихъ комисаровъ и полского и венецкого ословъ о томъ же турскомъ дѣлѣ; Мая 6-го послалъ къ вамъ государемъ, чрезъ Ивана Волкова, разговоры посолскіе полского съ турскимъ. *(Далѣе полторы страницы писаны цыфрами).* А послѣ того довѣдался я подлинно, что Цес. Вел-во къ миру склоняется, и будетъ о томъ у цесарскихъ комисаровъ съ полскими и съ венецкими послами конференцыя. И я ѣздилъ къ канцлеру и говорилъ ему, чтобъ Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ тѣми турскими послы примиренія чинить не изволилъ; и канцлеръ говорилъ мнѣ что съ сердца, что я къ нему о томъ присылаю говорить непрестанно, и нынѣ пріѣхавъ тожъ говорю: или слышу я отъ кого, что будто Цес. Вел-во съ Туркомъ къ миру склоняется? но когда В. Г-ри въ томъ опасны, чтобъ Цес. Вел-во одинъ съ Туркомъ миру не учинилъ, для чего послы, боярин Борисъ Петровичь Шереметевъ съ товарищи, будучи у Цес. Вел-ва, о союзѣ съ Е. Цес. Вел-вомъ не постановили, и чтобъ другъ безъ друга, ежели присылка какая отъ Турка будетъ, ни въ какіе договоры не вступать, о чемъ въ то время съ стороны Цес. Вел-ва

Библиотека "Руниверс"

сенатори сами ихъ просили. И я говорилъ, что Цес. Вел-во съ В. Г-рп святаго союзу обязанъ постановленными договоры, которые у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою утверженны съ Кор. Вел-вомъ, въ которыхъ имянно изображено, что въ тотъ же святый союзъ призывать В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-во, Е. Кор. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть ихъ Цар. Вел-во въ союзъ призоветъ, то должны они, Е. Цес. Вел-во и Кор. Вел-во, имѣти ихъ Цар. Вел-во за общаго себѣ союзника, какъ и Е. Цес. Вел-во, чрезъ помянутыхъ пословъ, тотъ учиненный между Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ союзный договоръ къ цѣлости быти грамотою своею Цес. Вел-ва, присланною къ Цар. Вел-ву съ тѣми послы, подтвердить изволилъ; такъ же и сенатори, имянемъ Е. Цес. Вел-ва, тѣхъ обнадежили и къ доношенію Цар. Вел-ву имъ дали, есть ли будутъ въ сторону Цес. Вел-ва, съ стороны Салтана Турскаго, присылки о миру и Цес. Вел-во, не сослався съ Цар. Вел-вомъ и съ союзники, ни въ какіе договоры вступать не будетъ; для чего В. Г-ри съ Салтапомъ Турскимъ, имѣвши напредь сего давную дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ учиненной миръ, изволилъ разорвать и взять на себя многую тягость, съ великими казнѣ убытки и проторп, ко вспоможенію оборонительному оттого басурманского нахожденія на государства Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, какъ и нынѣ извѣстно Е. Цес. Вел-ву, что многочисленные ихъ Цар. Вел-ва войска на самые крымскіе пошли ужъ,—и чтобъ Цес. Вел-во

изволилъ поступать по тѣмъ святаго покою договорамъ. И канцлеръ говорилъ, что онъ тѣ договоры памятуетъ, только надобно было въ то время тѣмъ посломъ о томъ союзѣ, для лутчей крѣпости, съ Е. Цес. Вел-вомъ подтвердить; только онъ мнѣ говорилъ, что Цес. Вел-во, безъ совѣту союзниковъ своихъ, съ тѣми турскими послы миру чинить не изволитъ. И я спрашивалъ его: для чего Цес. Вел-ва у сенаторей съ полскимъ и венецкимъ послы конференцыя будетъ? И онъ сказалъ, что та конференцыя будетъ послѣдняя о томъ турскомъ посолствѣ, что съ ними чинить. И я тогожъ числа ѣздилъ къ полскому послу, и говорилъ ему тѣмижъ договоры, чтобъ они при томъ стояли крѣпко, дабы Цер. Вел-во, безъ обсылки и совѣту съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, также бы и онъ съ своей стороны, съ тѣми турскими послы миру не чинили. И посолъ говорилъ, что онъ какъ о себѣ, такъ и за сторону Цар. Вел-ва стоять будетъ, понеже и имъ удовольства никакова нѣтъ. И мая 6-гожъ была у цесарскихъ комиссаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы конференцыя, которую къ вамъ государемъ посылаю на латинскомъ языкѣ съ симъ моимъ рабскимъ писмомъ. *(За тѣмъ слѣдуетъ письмо, писанное цыфрами, съ слѣдующимъ окончаніемъ)*: Болши того съ турскими послы ни у кого разговоровъ не будетъ, и отсылаютъ тѣхъ пословъ утре до Явурина, который городъ стоитъ на Дунаѣ, ниже Вѣны 20 миль, и будутъ тамъ за карауломъ. Посолъ полской только живетъ въ Вѣнѣ за тѣмъ, что еще конференцыя не была съ цесар-

Библиотека "Руниверс"

скими комисары, гдѣ войску полскому итить, на Волохи или на Буджаки. За симъ здравія вашего государей желая, Алешка Васильевъ челомъ бьетъ. Изъ Вѣны Маія 13 дня.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вся-ческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотреніе великого Російского царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и обладателства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и Великіе Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, ... (полн. титулъ). Брату нашему, любезнѣйшему и дражайшему, Леополдусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю .... (полн. титулъ), благолюбителное и пріятное поздравленіе. Для исполненія и умноженія благонадежные наше Цар. Вел-ва съ вашимъ Цес. Вел-ва братцкіе дружбы и любви, и въ познаніе къ безопаству и къ вящшему удовольствованію ненарушимому святому христіанскому укрѣпленному между нами союзу, каково изволили мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ начала прошлого вешняго ранняго времяни, съ стороны нашего Цар. Вел-ва, военное надъ общимъ христіянского имяни непріятелемъ промышленіе, посылкою нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, со многими нашими государскими ратми нашего Цар. Вел-ва двора, такъ же великоросійскими и малоросійскими конными и пѣшими, учинить: о томъ вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, нашими Цар. Вел-ва любителными чрезъ почты грамотами, и съ посланнымъ нашимъ подъячимъ, съ Алексѣемъ Васильевымъ, тогда возвѣстить понудились, по которому вышепомянутому, а вашему Цес. Вел-ву извѣстному, нашему намѣренію, наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы,—наше царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегатель, ближней боярин и большого полку и дворовой воевода, и намѣстникъ Новгородцкой князь Василей Васильевичь Голицынъ съ товарыщи, и подданной нашъ, войска запорожского обоихъ сторонъ Днѣпра гетманъ, Иванъ Степановичь Мазепа, съ нашими государскими многочисленными ратми и съ великимъ пушечнымъ снарядомъ, воспріявъ за Божіею помощію путь свой, съ самого прошлого вешняго времени, то есть, съ Марта мѣсяца, надъ тѣмъ непріятелемъ всякой военной промыслъ чинили, не взирая ни на какіе нужды, какъ въ конскихъ кормахъ, такъ и въ запасехъ. А каково, Божіею помощію и святою его волею, христіанскому общему добру, чрезъ посылку тѣхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ и многочисленныхъ нашихъ государскихъ ратей, дѣйствованія имѣлось, и въ какомъ преломленіи, и въ стра-

Библиотека "Руниверс"

хѣ и въ бѣгствѣ отъ войскъ нашихъ Цар. Вел-ва Крымской Ханъ, съ своими поганскими силами и со всѣми юрты, былъ; и·та славная побѣда не безвѣстна всѣмъ по всей вселенной живущимъ. А вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва любителною грамотою извѣстно чинимъ, что оной нашъ Цар. Вел-ва ближней боярин и воевода, войскомъ нашимъ прехвално правя, вкупѣ съ товарыщи своими, ближнимижъ нашими бояры и воеводы, такъ же и съ подданнымъ нашего Цар. Вел-ва войска запорожского гетманомъ, и со многими нашими Цар. Вел-ва войски, не взирая на розлитіе въ рѣкахъ чрезвычайныхъ великихъ водъ, и не дожидаясь возращенія въ поляхъ кормовъ конскихъ, съ великою трудностію, на того непріятеля креста святаго, на Хана Крымского, къ самымъ его поганскимъ юртомъ, шли дикими полями съ великимъ поспѣшеніемъ, и конскіе кормы, до тѣхъ мѣстъ покамѣста въ поляхъ травы явились, везли съ собою. И въ Маѣ мѣсяцѣ пришли къ Перекопи на безводные и безкормые степи, гдѣ тотъ хрістіанскій непріятель, Ханъ Крымской, съ Калгою и съ Нурадыномъ, и съ иными многими салтанами и беями и съ карачѣеми, и собра вся, со всѣми своими крымскими силами, и съ нагайскими мурзами, и съ горскими черкѣсы и съ Яманъ Сайдакомъ, и съ нагайцами, такожъ и съ бѣлогородцкою и буджатцкою ордами, не хотя тѣхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ съ ратными людми до своихъ поганскихъ

жилищъ допустить, встрѣтилъ, по своему злохитрому умыслу, на тѣхъ безводныхъ и скормныхъ въ поляхъ, Мая 15-го дня, на урочищахъ—Зелной и Черной долинахъ, а на другой день, прошедъ Черную долину, въ степи, а Маяжъ въ 17 день на поляхъ колончатцкихъ, не допущая къ Колончаку. И во всѣ тѣ вышеупомянутые дни чинили велікіе и жестокіе кровавые бои, на которыхъ бояхъ, милостію всесилного въ Троицѣ славимаго Бога, и предстателствомъ надежды христіанскіе, пресвятые Владычицы нашея Богородицы и приснодѣвы Маріи, и всѣхъ святыхъ молитвами, а насъ В. Г-реи, нашего Цар. Вел-ва, счастіемъ и тѣхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ службою, полковъ ихъ нашего Цар. Вел-ва двора ротмистры, столники, и генералы, и полковники, и стряпчіе, и дворяня московскіе, и жильцы и всякихъ чиновъ ратные люди, притомъ и поддапного нашего Цар. Вел-ва гетмана малороссійскихъ полковъ генеральная старшина, и полковники, и кампанейныхъ конныхъ и сердюцкихъ пѣшихъ полковъ казаки и запорожцы бились съ тѣми непріятели храбро и мужественно, и побили на тѣхъ бояхъ въ тѣ дни многихъ знатныхъ мурзъ, и добрыхъ привотцовъ и посполитыхъ татаръ множество, и тѣ долины ихъ бусурманскими трупами, уклали и живыхъ многихъ поимали, и знамена, и лошадей многихъ и ратную збрую поималижъ. Такожъ многихъ переранили, а имянно, по подлинным и явным свидѣтельствомъ взятыхъ языковъ, распросным рѣчамъ, и по скаскамъ выходцовъ изъ Крыму, и по вѣдомости изъ запоро-

Библиотека "Руниверс"

говъ, ранены: самъ Ханъ и Нурадынъ— Салтанъ, да убитъ Качабѣевъ сынъ Мансурова Кантемиръ и иные тѣмъ подобные, какъ о томъ въ роспросѣ сказываютъ взятые многіе тотаровя. И такъ то поганство съ тѣми нашими государскими ратми бились жестоко, что не токмо на мушкетные дула, но и на самые пушки къ самымъ обозомъ напусками пріѣзжали; а было, на тѣхъ вышепомянутыхъ жестокихъ бояхъ, съ Ханомъ Крымскимъ, и съ Калгою, и съ Нурадыномъ и съ иными салтанами, изъ крымскихъ юртовъ и изъ иныхъ кочевищъ выгнаннаго поганства, и бѣлогородцкой и буджицкой орды, съ двѣсти тысячъ, а въ Крыму только оставлены были въ кочевьяхъ ихъ старые да малые. И видя пріятель, чрезъ тѣ многіе кровавые бои, силъ своихъ поганскихъ въ преломленіи, принужденъ съ поль тѣхъ предреченныхъ, Зеленой и Черной долинъ, уступить, и Колончакъ оставить нашимъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ полкомъ. И какъ тѣ наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы полками своими на Колончакѣ стали, и непріятели, всѣми своими поганскими силами бився, побѣжали къ Перекопи предъ всѣми видимы, помѣтавъ многой свой кошъ, какъ въ томъ явно сила Божія дѣйствовала и хрпстіанское оружіе благословило, за что достойно славу святому имяни Его и Пресвятѣй Его Богоматере воздати, съ пролитіемъ слезъ и съ возсыланія молитвъ. А пришелъ тотъ непріятель Ханъ Крымской съ крымскими и бѣлогородцкими ордами изъ Кіліи, на встрѣчю нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, на Зеленую долину, переправясь Днѣпръ подъ Очаковымъ, оставя въ Буджакахъ бѣлогородцкой орды жилище и кочевья безъ всякой боязни и опаства, гдѣ довлѣло было, по договоромъ и по общему согласію, союзника нашего Кор. Вел-ва Полского войскомъ, для одержанія ихъ, военножь вступить и общей же промыслъ учинить. А 20 дня Маяжъ, тѣ наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы съ войсками пришли къ Перекопи, и стали обозами между двумя морями, Чернымъ и Гнилымъ, при соленыхъ морскихъ водахъ, которыхъ употреблять было не возможно, и на самыхъ безкормныхъ конскихъ поляхъ, которые конскіе кормы, отъ Перекопи всѣ по пути до Колончака и до помянутыхъ долинъ въ далныхъ мѣстѣхъ, ихъ бусурманскими силами вытолочены и выбиты до черной земли. А тотъ поганинъ Ханъ Крымской, со всѣми своими поганскими силами, заперся въ Перекопи и не вышелъ, и бою съ нашими государскими ратми не далъ. И ставъ наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы подъ Перекопью, объѣзжали всѣ мѣста съ прилѣжнымъ радѣніемъ и съ вѣдомыми тамошнихъ краевъ людми, гдѣбъ приобрѣсти войскамъ конскіе кормы, а наипаче не соленые воды; и по осмотру, конскихъ кормовъ никакимъ образомъ достать было нѣгдѣ, а наипаче водъ не соленыхъ отнюдь найти не могли, и рѣкъ и колодезей на сей сторонѣ Перекопи нигдѣ не обрѣлося; о чемъ свидѣтельствуютъ взятые Татары, что нетолько у Перекопи между морь и подлѣ нѣтъ, но и въ самой Перекопи толко обрѣтаетца одинъ ханской колодезь, а съ правую сто-

Библиотека "Руниверс"

рону, подлѣ стѣны Перекопской, облило Черное море, а съ лѣвую Гнилое море. А въ Перекопи непріятель предмѣстья, и ближніе села, и деревни всѣ пожегъ безъ остатку, а бѣлогородцкую орду, и Яманъ Саадака, и горскихъ черкѣсъ и нагайцовъ оставилъ въ поляхъ за Перекопью, позади обозовъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ, которые около полковъ травы зажигали и въ добываніи конскихъ кормовъ помѣшку чинили. Да тотъ же поганинъ Ханъ, видя свое изнеможеніе, къ нашимъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ въ обозъ присылалъ изъ Перекопи многожды Кемана мурзу Сулешева, съ прошеніемъ о миру, чтобъ войну прекратить и миръ учинить; и наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы о договорѣхъ, согласуясь съ твердымъ основаніемъ обще желательно учиненного христіанского союза, ему Кемашу мурзѣ говорили: естли Ханъ похочетъ быти съ нами В. Г-ри въ миру, и онъ бы въ тѣхъ же договорѣхъ написалъ и за сторону вашего Цес. Вел-ва Римского и Кор. Вел-ва Полского, при удовольствованіи всѣхъ союзниковъ. И тотъ Кеманъ мурза, выслушавъ предложеніе нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и донесши ихъ до Хана, сказалъ, что будто у союзника нашего Кор. Вел-ва Полскаго съ Ханомъ уже миръ учиненъ, и посланники Кор. Вел-ва и нынѣ при немъ Ханѣ въ Перекопи обрѣтаются, которыхъ онъ имѣетъ вскорѣ къ Е. Кор. Вел-ву отпустить; да и у В. Цес. Вел-ва, при бытности въ Вѣнѣ Салтана Турского пословъ, будто совершенной миръ и прекращеніе военному промыслу съ обонхъ сторонъ успокоено. И наши Цар. Вел-ва бояря и воеводы того и слушать не похотѣли, для того что, по обовязателству святаго союза междо нами В. Г-ри христіянскими, и съ Рѣчью Посполитою Виницѣйскою, одна сторона безъ другой ни въ какіе договоры вступать съ непріятелемъ не имѣетъ и не должна,—и въ томъ миру Хану Крымскому отказали. И имѣя тѣ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы о врученныхъ имъ нашихъ Цар. Вел-ва войскахъ попеченіе, и усматривая лутчаго способу, дабы оное обовязательство сохранити безвредно, и видя, что водъ прѣсныхъ нигдѣ добыть подъ Перекопью не возможно и конскіе кормы вездѣ вытравлены и выбиты, а достальные конскіе кормы учалъ непріятель на пути ихъ огнемъ пожигать, какъ уже наши Цар. Вел-ва рати, такъ же и скотъ, нѣсколько дней не пили, и отъ безводія въ безсиліство пришли; и такихъ ради предреченныхъ нуждъ, такъ же и то предвидя, что тѣ свирѣпые и исконные креста святаго и всего христіянства непріятели поражены неслыханною никогда сему подобною побѣдою, въ жилищахъ своихъ поганскихъ побѣждены и прогнаны, отъ чего и сами своимъ жилищамъ явились разорители, и, отложа свою обыклую свирѣпую поганскую дерзость, пришедъ во отчаяніе и во ужасъ, въ Перекопи заперлись. Помянутые наши рати отъ Перекопи отступили; а ныни тѣ наши Цар. Вел-ва полки многочисленными ратми, отъ рѣчки Каирки мечетной до Перекопи, такожъ и отъ Перекопи назадъ къ Днѣпру, чрезъ песчаные кочкары, безводными мѣсты десять дней, а кони и

Библиотека "Руниверс"

волы подъ великими пушками отъ безводья истаявали, однакожь божественнымъ Промысломъ и руковожденіемъ десницы его святой спаслись и, перешедъ чрезъ великіе пески въ кочкарахъ, будучи у Днѣпра, отдохновеніе получили. А въ томъ отходѣ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ съ полками отъ Перекопи, видя себя непріятель отъ войскъ нашихъ Цар. Вел-ва въ силахъ своихъ поганскихъ преломлена, изъ Перекопи не вышелъ, и притить нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ къ обозомъ не смѣлъ. А въ тѣхъ вышеупомянутыхъ безводныхъ мѣстехъ, бѣлогородцкая орда и иные, оставающіяся въ поляхъ орды, набѣги къ обозомъ войскъ нашихъ государскихъ чинили повседневные и бои непрестанно Мая до 30 дня, и кругомъ обозовъ степи жгли, а утѣхи себѣ, кромѣ упадку своего, никогда не отнесли, но всегда отъ войскъ нашихъ Цар. Вел-ва были побѣждены и побиваны, и коней и ратную збрую у нихъ имали, и съ поля ихъ сбили. Да тѣ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы, идучи къ Перекопи съ Карачекрака, удѣля изъ полковъ своихъ не малую часть войска, посылали съ товарищемъ своимъ, съ думнымъ нашимъ дворяниномъ и воеводою и намѣстникомъ Великоламскимъ, съ Григорьемъ Ивановичемъ Косаговымъ, чрезъ Тонскіе воды въ Крымъ къ Керчи, и къ Чюнгару, и къ Арбатку городкомъ, и на жилища поганскіе; и тотъ нашъ Цар. Вел-ва думной дворянинъ, съ нашими государскими ратми, перешедъ Томскіе воды и вшедъ въ Крымъ къ Арбату и въ иныхъ тамошнихъ мѣстехъ, многіе ихъ поганскіе жилища и кочевья повоевалъ, и разорилъ и пожегъ, и многіе бои съ Ширинбѣемъ, и съ Каинскимъ беемъ, и со многою ордою, и съ турскими янычамы, собранными съ Керчи, и съ Каеы, и съ Карасова и съ стараго Крыму имѣлъ; на которыхъ бояхъ, тоюжь Божіею поспѣшествующею помощію, тѣхъ непріятелей многихъ побилъ и живыхъ поималъ, и съ поля въ Арбатокъ городокъ и въ тамошніе валы, которые междо Азовского и Гнилого морей учинены, вогналъ и, соверша тотъ походъ съ удачею, паки въ полки къ нашимъ Цар. Вел-ва ближнимъ боляромъ и воеводамъ, со всѣмъ воинствомъ, счастливо и въ цѣлости возвратился. А какъ тѣ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы со всѣми полками пришли на Саморь, новопостроеному нашему Богородицкому городу, Іюля 12 дня, и изъ осталыхъ полковъ, которые шли на отводѣ, напали было на люди, которые косили траву, крымскіе тотаровя и черкесы горскіе, и Джеманъ Саадаки нѣсколько тысячь; и увѣдавъ о томъ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы, посылали на нихъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей и донскихъ казаковъ и калмыковъ, и съ тѣми поганцы былъ бой; и, милостію тогожь всесильнаго Бога, на томъ бою ихъ поганцовъ побили многое число, и рубили ихъ, и трупомъ положили на 20 верстахъ, и живыхъ взяли нѣсколько человѣкъ, да два знамени, данные отъ Хана, болшіе. И имѣвъ тѣ наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы съ тѣмъ поганствомъ великіе и никогда не слы-

Библиотека "Руниверс"

ханные кровавые вышепомянутые бои, возвратились, тоюжъ всесильною Божественною обороною и предстательствомъ надежды христіанскіе Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи, со всѣми нашими Цар. Вел-ва ратми, въ цѣлости; а въ новопостроеномъ Богородицкомъ городѣ оставили многой нашъ Цар. Вел-ва пушечной большой парядъ и всякіе полковые воинскіе припасы, впредь для воинского случая. А для безопаства отъ нахожденія поганского на государства наши, ближней нашъ Цар. Вел-ва бояринъ и Оберегатель, и дворовой воевода, князь Василей Васильевичь, оставилъ товарыща своего, боярина нашего и воеводу, Ивана Ѳедоровича Волынского, со многими нашими государскими ратми, какъ великоросійскими, такъ и малоросійскими, и, для вящего бусурманомъ утѣсненія, велѣлъ тому помянутому товарыщу своему, на той же рѣкѣ Самарѣ, учинить ѳортецыю крѣпкую земляную, чтобъ могло ратныхъ людей вмѣстить немалое число, которая крѣпость ужъ при помощіи Божіи со всякою твердынею построена и осажена воинскими людми; а имѣется разстоянія отъ Богородицкого города вверхъ тоюжъ рѣкою извычайныхъ тритцать верстъ. Да тѣжъ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы, для обереганія поднѣпрскихъ городовъ, и отвращая силы поганскія отъ нахожденія на государства вашихъ Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, не по договоромъ, но съ имени христіанского, посылали на ту сторону рѣки Днѣпра до Черного лѣсу, и до Капустины долины и до иныхъ мѣстъ, съ нашими В. Г-реи ратными людми, столника и полковника Аѳопасья Чюбарова, да полковниковъ же—кіевского Григорья Коропченка, переяловского Якима Головченка, съ казацкими полки, которые, стоя на той сторонѣ Днѣпра, смотрѣли на всѣ поганскіе шляхи и перестерегали ихъ наѣзды. А Іюня 16 дня тѣ вышепомянутые полковники, постерегши татарскую сакму, которые шли съ полономъ изъ подъ Кіева, да изъ подъ Немирова и изъ подъ иныхъ Е. Кор. Вел-ва мѣстъ, и дошедъ ихъ, были съ ними великіе бои два дни; и милостію егожъ всемогущего въ Троицѣ славимаго Бога, тѣ наши В. Г-реи ратные люди тѣхъ Татаръ многихъ побили, да живьемъ взяли двацать человѣкъ, а полонъ весь отбили и отпустили по своимъ жилищамъ, на которомъ бою былъ и Е. Кор. Вел-ва казацкой полковникъ Палей. О которыхъ о всѣхъ вышепомянутыхъ надъ непріятели славныхъ побѣдахъ и пораженіяхъ ихъ поганскихъ силъ, часмъ вашему Цес. Вел-ву принести не малую радость, какъ Божіе милосердіе, при святомъ союзѣ съ вами союзники надъ непріятели, такою славною побѣдою благословило: такожде и вашего Цес. Вел-ва оружіямъ супротивъ христіанства враговъ благополучного совершенства, и долголѣтного здравія, а о спесеніи общего нашего къ турскому примиренію сонзволяющаго приступленія, по особливому нашему къ вамъ напредъ сего посланному предложенію, соотвѣтствованія вашего братцкого желасмъ. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7197-го, мѣсяца

Библиотека "Руниверс"

Іюля 31 дня, государствованія нашего 8 году.

Такова В. Г-рей грамота писана большой руки на александрійскомъ листу; кайма съ фигуры во весь листъ, такъ же и богословіе и В. Г-рей имяновапія и титлы по «Московского»—М, писано все золотомъ, а Цесарское по «Римского»—Р, писано такъ же золотомъ, а дѣло чернилы; запечатана государственною болшою печатью, подъ кустодіею съ фигуры. Да въ тойжъ грамотѣ положенъ и запечатанъ списокъ латинскимъ писмомъ; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ, а списокъ латинскимъ писмомъ переводчикъ Юрья Гивнеръ; послана та грамота чрезъ почту, Августа въ « » день. Отпускъ почтѣ у подъячего Козмы Неемонова.

Милостивымъ государемъ, князю Василью Васильевичу, Алексѣю Васильевичу, подаждь Господь Богъ вамъ, государемъ, многолѣтно и благополучно здравствовать! Апрѣля 22-го къ вамъ, государемъ, писалъ я, рабъ вашъ, что противъ грамоты В. Г-рей и на мое прошеніе, о выслушапіи у турского посла дѣлъ, отповѣди мнѣ еще не было. И Апрѣля въ 27 день прислалъ, государи, ко мнѣ канцлеръ предложеніе турскихъословъ, и каковы съ цесарской, и съ полской и съ венецкой стороны тѣмъ посломъ поданы, на чемъ къ миру приступаютъ, статьи, и противъ того турскихъословъ отвѣтъ; да изъ канцеляріи досталъ я конференцыю, какова была у цесарскихъ комписаровъ, и у полского и у венецкого словъ о томъ турскомъ посолствѣ и о помочи противъ Француза, которое да вручится вамъ, государемъ, съ симъ моимъ рабскимъ писмомъ. Я посылаю, государи, непрестанно къ канцлеру говорить о выслушапіи у тѣхъ турскихъ словъ дѣлъ и объ отпускѣ своемъ; и канцлеръ на то отвѣчаетъ, что у нихъ съ тѣми послы кромѣ одного словесного розговору не было, а то все пересылались на писмахъ, и нынѣ имъ быть съ ними на розговорѣхъ не для чего, и отпуску мнѣ до тѣхъ мѣстъ, покамѣста не постановятъ совершеннаго намѣренія, что съ тѣми послы чинить, не будетъ; потому что изволитъ Цес. Вел-во, съ братцкой дружбы и любви къ В. Г-ремъ, о томъ нынѣшнемъ турскомъ посолствѣ, и ежели что будетъ впредь, писать со мною о всемъ. Апрѣля въ 23 день пришли съ Москвы въ Вѣну вѣсти, что В. Г-ри не изволили пропустить чрезъ свое государство въ Китаи французскихъ езувитовъ, которые съ рубежа поворотились назадъ, и Цес. Вел-во зѣло тому былъ радъ, и В. Г-ремъ за то благодарствуетъ. Въ Вѣнѣжъ говорятъ всѣ, что В. Г-рей войско ужъ на Самари, и Цес. де Вел-ву и всѣмъ то зѣло любо, и проситъ Цес. Вел-во Бога, чтобъ еще то слышать, что ужъ то войско въ самомъ Крыму. А изъ Польши подтверждаютъ, что то войско съ Самари далѣ не будетъ рушится до тѣхъ мѣстъ, доидеже полское войско не выступитъ на Буджаки. Цесарское войско на Турка и на Француза идетъ непрестанно. Цес. Вел-во изъ Вѣны пошелъ въ мастность Лаксыибурхъ, которая отъ Вѣны 2 мили, и будетъ тамъ до Іюня мѣсяца. А что, государи, впредь въ турскомъ дѣлѣ будетъ и какихъ вѣдомостей услышу, о томъ вамъ, государемъ,

Библиотека "Руниверс"

извѣстно чинить буду. Изъ Вѣны Апрѣля 29-го. Рабъ милостей вашихъ государскихъ Алешка Васильевъ челомъ бью.

Цесарь склоняется къ миру, потому что можетъ довольствоваться и тѣмъ, что взялъ у Турка; для того комисары цесарскіе и задали послом полскому и венецыйскому о помочи на Француза, и чтобъ дать турскимъ посломъ на описку, какъ о томъ пишетъ въ публичной конференцыи; но полской и венецкой послы на описку не допускаютъ, для того что на полскую сторону никакова удовольствованія нѣтъ, такъ же и у Венетовъ просятъ назадъ и того, что они у Турка взяли. И говорятъ тѣ турскіе послы на отказъ, что по тѣмъ цесарскимъ, и полскимъ и венецкимъ запросомъ не толко уступятъ городовъ, но ни единаго камени не дадутъ, а и миръ бы учинить на время на колко лѣтъ, а не вѣчной, и ежели войну весть хотя еще десять лѣтъ, и они не устанутъ. Толко миру нынѣ не будетъ, такъ всѣ подлинно говорятъ.

Въ писмѣ подъячего Алексѣя Васильева, каково послалъ онъ изъ Вѣны, Апрѣля въ 29 день, а къ Москвѣ прислано Мая въ 29 день, нынѣшняго 197 году, чрезъ почту, написано:

На предложенное де его прошеніе о выслушаніи у турского посла дѣлъ отповѣди ему еще не было. А Апрѣля въ 27 день, прислалъ къ нему канцлеръ предложеніе турскихъословъ, и каковы съ цесарской, и съ полской и венецыйской стороны тѣмъ посломъ даны, на чемъ къ миру приступаютъ, статьи, и противъ того турскихъословъ отвѣтъ. Да изъ канцеляріи де досталъ онъ конференцію, какова была у цесарскихъ комисаровъ, и у полского и у венецкогоословъ о томъ турскомъ посольствѣ и о помочи противъ Француза, и тѣ писма послалъ онъ къ Москвѣ. А къ канцлеру де посылаетъ онъ говорить непрестанно о выслушаніи у тѣхъ турскихъ ословъ дѣлъ, и объ отпускѣ своемъ; и канцлеръ къ нему приказываетъ, что у нихъ съ тѣми послы кромѣ одного словесного розговору не было, а все пересылались на писмахъ, и нынѣ имъ быть съ ними на розговорѣхъ не для чего, и отпуску де ему до тѣхъ мѣстъ, покамѣста не постановятъ совершеннаго намѣренія, что съ тѣми послы чинить, не будетъ; потому что де изволитъ Цес. Вел-во, съ братцкой дружбы и любви къ В. Г-ремъ, о томъ нынѣшнимъ турскомъ посольствѣ, и что будетъ впредь, писать съ нимъ о всемъ. А Цесарь де склоняется къ миру потому, что можетъ довольствоваться и тѣмъ, что взялъ у Турка, для того комисары цесарскіе и задали послом полскому и венецкому о помочи на Француза, и чтобъ дать турскимъ посломъ на описку, какъ о томъ пишетъ въ публичной конференцыи; но полской и венецыйской послы на описку не допускаютъ, для того что на полскую сторону никакова удовольства нѣтъ, такъ же и у Венетовъ просятъ назадъ и того, что они у Турка взяли. И говорятъ тѣ турскіе послы на отказъ, что по тѣмъ цесарскимъ, и полскимъ и венецкимъ запросамъ не толко уступятъ городовъ, но ни единаго камени не дадутъ, а и миръ бы учинить на время, на сколко лѣтъ, а не вѣчный, и ежели войну весть хо-

Библиотека "Руниверс"

тябъ еще десять лѣтъ, и они не устанутъ. Толко миру нынѣ не будетъ, такъ всѣ подлинно говорятъ. Апрѣля въ 23 день, пришли съ Москвы въ Вѣну вѣсти, что В. Г-рп чрезъ свое Московское государство въ Китай французскихъ єзуптовъ пропустить не указали, и съ рубежа поворочены назадъ, и Цес. де Вел-во зѣло тому былъ радъ, и имъ В. Г-ремъ за то благодарствуетъ. Въ Вѣнѣжъ говорятъ всѣ, что В. Г-рей войско ужь на Самарѣ, и Цес. де Вел-ву и всѣмъ то зѣло любо, и проситъ Цес. Вел-во Бога, чтобъ еще то слышеть, что ужъ то войско въ самомъ Крыму. А изъ Полши подтверждаютъ, что то войско съ Самары далей не будетъ рушится до тѣхъ мѣстъ, донде же полское войско не выступитъ на Буджаки. Цесарское войско на Турка и на Француза идетъ непрестанно. Цес. Вел-во изъ Вѣны поѣхалъ въ маетность Лаксынбурхъ, которая отъ Вѣны 2 мили, и будетъ тамъ до Іюня мѣсяца.

Предложеніе турскихъ посланниковъ Цес. Вел-ву:

Во имя Божіе, межъ двухъ самодержцевъ, вмѣсто основанія любезнаго мира, объявлены предложенія: 1-е Предложеніе. Да не такъ же въ предбудущіе времена, межъ обоихъ самодержцевъ случатся какіе ссоры, накрѣпко миръ утвердится. Цес. Вел-во нѣкоторую часть взятыхъ городовъ да возвращаетъ, а прочая же задерживая и правдодушіе показалъ бы и разсужденіе; аще же убо отрицатися будетъ и задерживаетъ, что взяго, союза того срокъ времени да припишется. 2-е Предложеніе. Подъ защищеніе блистающіе Порты пребывая, и сущая близъ рубежа Цес. Вел-ва христіянское государство Седмиградцкое въ первомъ своемъ состояніи да возвратится, и годовая дань отоманскому самодержцу да заплатится, и яко является въ освященныхъ грамотахъ самодержавцевъ, прежде сего утвержденныхъ, и подъ защищеніе обоихъ Самодержавныхъ Величествъ мирного состоянія да получатъ жители того государства. 3-е Предложеніе. Крѣпости, которые даже до дне держатся отъ сіятелныя Порты, и пути, которые заграждены и задержаны суть, да отворятся, и да не будетъ въ уѣздахъ и принадлежащихъ къ нимъ земляхъ какое нибудь нашествіе, или взысканіе. 4-е Предложеніе, Много здѣсь замѣшкались, а за какою причиною не вѣдаемъ; уже время весны приходитъ и въ дѣлѣ договора и совершенства о миру многіе трудности изъявляются, которые въ разумъ нашъ притти не могли; для разрѣшенія всѣхъ трудностей и о постановленіи престанія оружія быти потребная видится, паче да не разорвется славнаго и священносвятаго сего дѣла присность перемирія, требность является, о которомъ честный и приличествующій времяни срокъ назначити доведется.

Предложенія Турковъ къ полскому королевству:

Во имя Божіе, вмѣсто основанія славнаго миру, межъ сіятелную Порту и пресвѣтлѣйшаго Короля Полского и Рѣчи Посполитой объявлено предложеніе. 1-е Предложеніе. Задержаные мѣста, которые во время сей войны отъ пресвѣтлѣйшаго Короля и Рѣчи Посполитой Полской взятые, да сохранят-

Библиотека "Руниверс"

ся межъ обопхъ государствахъ, и крѣпкой миръ укрѣпится, такъ же Каменецъ, камень соблазна называется отъ господъ Поляковъ, дабы разорился; когда посланъ будетъ отъ пресвѣтлѣйшаго Короля и Рѣчи Посполитой полномочной посолъ и объявится, тогда и договоръ будетъ. 2-е Предложеніе. Много здѣсь, а невѣдомо за какою причиною, задерживаемся; уже время весны приходитъ и въ дѣлѣ договора и совершенства мира многіе трудности приращаются, которые въ разумъ нашъ не приходили; для разрѣшенія всѣхъ трудностей, и дѣло дабы постановилося, задерживанія оружія видится нача потребное, да не розорвется славного и священносвятаго сего дѣла присность, и промышляя сыскати посредство перемирія, требность является, о которомъ прилично времени срокъ назначити доведется.

Объявленія Турковъ ко отповѣди посланнику полскому. Переводъ съ турскихъ листовъ въ Вѣнѣ посланнику пресвѣтлѣйшего Короля и Рѣчи Посполитой Полской, писанной 7-го числа Апрѣля 1689-го.

Преславные межъ христіянскими государи Короля и Рѣчи Посполитой полской чрезвычайному посланнику, мужу межъ знатныхъ шляхтичъ христіанскаго роду ясневелможному, другу нашему искреннему, Михаилу Рачинскому, его же конецъ да благо совершится, сія дружелюбно объявляются. Когда прежде сего о миру статьи и предложеніе нѣкоторые отъ насъ поданы суть, нынѣ вмѣсто отповѣди къ вашимъ предложеніямъ договоры нѣкоторые предложили есте, ихъ же разумъ намъ вѣдомъ есть; обаче, прежде

даже отселѣ ты отъѣдешь, которые нибудь дѣла, въ розговорѣхъ были межъ собою, въ память свою возвратити изволишь, спрѣчь подлинные и послѣдніе отъ насъ о миру предложенія; просили есте. Сего ради и мы тогда, по желанію вашему любовь показуя, нѣкоторыя предложенія, для основанія мира, объявили, буде дружба учинити годно вамъ будетъ; тѣхъ предложенія разсуждая ползы, съ нами какимъ образомъ учиненіе ихъ договорится хощете, а буде не такъ, отъ дѣла зѣло учуждены предложеніями и то такимъ обычаемъ толко будетъ, дабы сустною трудностію души наши затруждаются и время потеряется, и что нибудь предложено есть отъ высокова самодержавства, съ вашею милостію добрые пересылки, плодъ никакоже не познанъ будетъ, и для того погибнетъ.

Предложеніе турской Рѣчи Посполитой Венеційской.

Во имя Божіе, межъ сіятелныя Порты и пресвѣтлѣйшіе Рѣчи Посполитой Венеційской, вмѣсто основанія славнаго мира, объявлено предложеніе: дабы и впредьбудущіе, времена межъ сіятелныя Порты и пресвѣтлѣйшіе Рѣчи Посполитой Венеційской, не случилися бы какіе нибудь ссоры, но крѣпкой миръ утвердится, пресвѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая изъ взятыхъ городовъ часть нѣкоторую возвращая, а достальныя протчія задерживая, разсужденіе свое и кротость да покажетъ; а буде не такъ и задержится все, что взято, мира времяни срокъ да назначится. Прибавка: Много здѣсь, а невѣдомо за какою причиною, задерживаемся; уже весны

Библиотека "Руниверс"

время приходитъ и въ дѣлѣ говоря и совершенства мира многіе трудности приращаются, которые въ разумъ нашъ не приходили; для разрѣшенія всѣхъ трудностей и дѣло дабы постановилося, задерживанія оружія видитися нача потребное, да не разорвется славнаго и священносвятаго сего дѣла присность, и, промышляя, сыскати посредство перемирія, требность является, о которомъ приличное времяни срокъ назначити доведется.

Переводъ съ листовъ посланниковъ турскихъ въ Вѣнѣ къ послу пресвѣтлѣйшіе Рѣчи Посполитой Венецейской 1689 году, Марта 23 дня.

Къ превысокому межъ господъ рода Мемева, и велможнаго межъ славныхъ его же сенаторовъ, господину Ѳредерику Корнарію, нашему другу. Ему повелено, дабы резидентъ былъ у Цес. Вел-ва, съ титуломъ посланника пресвѣтлѣйшіе Рѣчи Посполитой Венеційской, которое совершенство назначилъ къ доброму дѣлу. Послѣ предложенія избраннѣйшихъ и желателнѣйшихъ объявленіяхъ и часто начатыхъ поздравленіяхъ, со всякимъ дружелюбнымъ знакомъ, объявляется, что прежде сего учинити и объявити къ твоимъ рукамъ предложенія мира, дабы преложили непріятельство въ дружбу, такъ предолгую межъ превысокой Порты и преславной всѣхъ христіянской Рѣчи Посполитой Венецыйской. Нынѣ убо, ко отповѣди на нашихъ предложеніяхъ, прислалъ къ намъ на писмѣ особливые нѣкоторые дѣла, изъ той же части вымышленные, и намъ объявилъ, какова есть оная разсужденія кротость, которую, ради учиненія дружбы, употребляти хощешь; въ такомъ добромъ дѣлѣ разсужденная кротость была бы, дабы отъ страны пресвѣтлѣйшіе Рѣчи Посполитой Венеційской, во елико належитъ къ нынѣшнимъ завоеваннымъ мѣстамъ, вновь, и задерживая съ принятіемъ нашихъ предложеніяхъ, и постановилась бы крѣпкая дружба и съ превысокою Портою. Но задержанным сущимъ всѣмъ завоеваннымъ мѣстамъ, миръ творити, въ назначеномъ времяни ничего иное не осталось, договорилисъ; а мы прежде дали межъ собою слово, и въ разговорахъ сего начатаго договора мирного сіе предложили, которое и въ дѣлѣ привлецти моглобы, а сверхъ того превысокая Порта иное терпети не можетъ. Однакожъ де и съ твоей страны отповѣди не предлагаются близко къ дѣлу, но такіе бываютъ предложенія, что мочно легко выразумѣть, что нѣсть намѣреніе сего договора къ доброму концу привести: отповѣди дѣлу неприличные не токмо смущаютъ части привлекающія, но и разбиваютъ при томъ и пословъ договаряющихся; конецъ дѣлу, буде есть намѣреніе къ настоящему дѣлу, два образа предложены суть, или приклады, которые были бы воспріяти объемлемы отъ превысокой Порты, и въ которой нибудь изъ тѣхъ двухъ годно вамъ будетъ удоволствоватись, какъ скоряе можемъ, съ тобою сіе совершимъ; а кромѣ того, когда нѣтъ долгаго времени, и толико есть разнство межъ нашихъ предложеніяхъ и вашихъ отповѣдей, добровидится можетъ, что не возможно учинитись такому договору. По истиннѣ въ предшодшіе времена мудрые и отъ государей въ такомъ

Библиотека "Руниверс"

случаѣ посланы, всегда намѣрены къ совершенству дѣламъ, посланы были, дабы дѣла къ доброму совершенству приводили бы, и ихъ примѣръ намъ прочимъ всѣмъ доволенъ быти можетъ. При томъ доброе здравіе тебѣ желаемъ.

Предложеніе Рѣчи Посполитоіі Вѣницыіскоіі господамъ посланникамъ превысокіе Порты, ко отповѣди предложеніяхъ ихъ венецыіскому посланнику, при Цесарскомъ дворѣ, мѣсяца Февраля 15-го дня, лѣта 1689, къ постановленію мира межъ Е. Цес. Вел-ва и ближнихъ его союзниковъ, Короля и Рѣчи Посполитоіі Полскоіі и самоіі Рѣчи Посполитоіі Венецііскоіі, какъ съ однимъ, такъ и съ другимъ, съ преждереченною превысокою Портою.

Можетъ и правдиво пресвѣтлѣішая Рѣчь Посполитая Венецііская, толикожды безъ всякоіі и не вымышленоіі правды или причины, что въ своихъ государствахъ отъ оружія отоманское нашествовано и еяжъ различными образы, когда и послѣдніі миръ еще сталъ, досаждено есть, проспти все то, еже она и съ отчизными титулами владѣла, и которое различными временами взято, и восхищено всегда есть насилствомъ пресвѣтлѣішихъ самодержцевъ отоманскихъ прежде бывшихъ: однакожде, дабы свойственною кротостію основалась, которая належитъ, удовлствована будетъ, получая то, которое желаетъ по утвержденію своимъ вновь завоеванымъ, и дабы основалъ тѣжъ, и при томъ дабы и своп древніе пространные владѣтелства и подлинные рубежи, которые ихъ соединяютъ, и откуду отдалился причины новыхъ ссоръ и раздоровъ, и радовался бы присным и покоіными мирамъ, который бы утвердился и совершился межъ превысокоіі Порты и пресвѣтлѣішеіі Рѣчи Посполитоіі Веницііскоіі, ко удовлствованію и утѣшенію обоихъ государствахъ, и покоіі и тишину общимъ подданнымъ. Сего ради проспть себѣ поступить и волею назначить островъ Нигропонте, котороіі прежъ сего былъ подъ ними, вмѣстѣ и съ землею, которая отъ нихъ оружія наступлена, которое предложеніе назначити не могли для наступающаго противного настоянія. Дабы себѣ токмо волею и подлинно поступило, себѣ и назначилось городъ Наполи де Мелвазія, потому что прилежитъ королевству Морейскому. Дабы къ городу и къ крѣпости Аепнѣіскоіі раздѣленъ былъ рубежъ, и такоіі къ рубежамъ, и къ землямъ, къ берегу лежащимъ отъ того уѣзду, да идутъ черезъ Перекопь Корпнескіі и да вершатся въ Бутрпнтѣ; и которые были въ началные мѣста и съ Полпвою, Делетанто и Превеза, которые нынѣ завоеваны, подобаетъ раздѣлити. Уѣзды объемлемы въ тоіі земли и мѣсты, якоже есть Арта и пные, которые поливаются отъ тѣхъ же проливахъ, такъ дабы весь преждереченный берегъ остался бы безъ урывку тоіі земли, и да будетъ назначенъ своему государю и подлпнными рубежами горамъ, и рѣкамъ, моремъ и пнымъ естественнымъ предѣламъ, и которые паши владѣли и правители тѣхъ странъ. Дабы при старыхъ владѣніяхъ и новыхъ завоеванныхъ, въ Долмацыю межь рѣкъ Отровазу и Бокарія, назначится и укрѣпятся рубежи, въ ширину даже до горы Боксы, и дабы во

Библиотека "Руниверс"

Антакарѣ и Дулцынкѣ живущія въ вышерѣченныхъ мѣстахъ, яко два камени претыкающія, и защищенія и укрываніе злыхъ разбойниковъ, которые разоряютъ подданныхъ, смущаютъ плаваніе и вчиняютъ всегдашніе трудности, и они своими землями да поступятся и назначатся. Да объявятся, что во всякомъ государствѣ и мѣстѣ, подъ владѣніе Рѣчи Посполитой Венеційской сущей, маютъ быти такіе крѣпости, какіе сами разсудити будутъ, что имъ потребны будутъ, для обороны и безопаства ихъ; и да не можетъ Отаманская Порта тому противитися, или какимъ обычаемъ задерживати сіе, или возбранити. Да не просится отъ Порты прешедшаго времяни въ нынѣшней войнѣ про дани Закинѳа города, и да выразумѣется впредь, что та дань отнята есть дабы деньги, которые силою взяты, и съ оговорами подлинно не существенными, въ послѣднемъ миру, въ которомъ они прилежно и истинною дружбою держали, отдали бы имъ назадъ. Потомъ статьи належащія къ торгамъ, разбойникамъ и иные нужды, которые постановлены были въ послѣднемъ миру, протолковатися будутъ, для объявленія и лутчаго постановленія и для прибавки иныхъ, которые чаются что надобны, къ сохраненію крѣпкой и совершенной дружбы межъ высокой Порты и пресвѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеційской.

Содержаніе и разумъ турского писанія: Поведеніе сего писанія и нужда настоящаго объявленія сея ради причины происходитъ, что егда нынѣ пятый мѣсяцъ прошолъ, отъ котораго

мы съ любительною и уповательною грамотою свѣтлѣйшаго, умножителнѣйшаго, державнѣйшаго, милостивѣйшаго, великого императора (повелителя), государя нашего, суда пришли, и егдажъ четыре мѣсяцы, не получа оттолѣ какую пользу, въ замкѣ Ботендорѣ заключены были, докучали прилежно ваша государства, отъ славнѣйшаго между христіанскими монархи Римского Кесаря назначенны, чтобъ мы по первому случаю послѣдніе о миру предложенія наша объявили, и намъ же безсредственнѣ вы краткой отвѣтъ дали бъ, тако, естли обоямо предложенія собразились, для благопривѣтствованія о салтанскомъ возвышеніи отъ Цес. Вел-ва посолъ къ блистающей Портѣ посыланъ былъ бы; а буде малообразные да обрящутся, безо всякого медленія отпущены были бы. Чего ради симъ многожды отъ васъ подтвержденымъ обѣщаніемъ приведенный и по особной учинено вѣрѣ, чтобъ абіе краткимъ отъ васъ отвѣтомъ, послѣ столь временнаго празднованія, напослѣдокъ нѣкогда сіе дѣло совершится могло бы, мы, реченіе наши не черезъ отступанія или слетенія такъ обводили, чтобъ по степенемъ послѣдніе намѣреніе достигло бъ напредвкушенные и краткіе и послѣдніе наши предложенія предтвореніемъ, устнѣ объявили и на писмѣ вручили. Но егда между государствами, отъ древнихъ и до сихъ нашихъ временъ, сугубымъ поведеніемъ миръ слеплятися обыкъ сице, или чрезъ нѣкоторое, во время войны полученныхъ, отданіе и протчихъ взятыхъ уступленіе, по окрошенію договоряющихся королей мыслей и

Библиотека "Руниверс"

по усмиренію, какимъ подобіемъ сердецъ миръ твердый между ими и постоянная сочиняется дружба, такъ что и въ будущихъ временахъ никакой несогласія случай не приключается, или если крѣпкій миръ чрезъ нѣкоторое отданіе меньши возлюбится, по оставленію взятыхъ въ томъ же пребываніи, въ которомъ суть, и по принужденію милосердія къ поддаиным, въ бѣдное житіе преведеннымъ воинамъ, да престаетъ, и по опредѣленію времяни союзъ да постановляется единаго отъ двою тѣхъ доводовъ избраніе, мы вамъ вручили, къ ихъ же изволенію и наше сонзволеніе подати будетъ истинно, естли дѣло ваще да разсуждается и обоего проречennыхъ доводовъ благоугодіе и достоинства явны и извѣстны суть; въ первомъ убо изъ взятыхъ нѣкоторые отдаются на опопредѣленіе и постановленію границы и по оставленію впредь всякаго несогласія, тверда да постановляется дружба, юже всякъ внутри опредѣлсиn своея области покоiно употребляетъ, а во второмъ—другоiи изъ договоряющихъ государствъ, хотя лишается взятыхъ отъ инуду областей, однакожъ, по неучиненію образнаго иступленія и по сохраненію чести къ правдѣ принадлежащія, сердца угожденіемъ да упокоится. Егда же высокая отоманская область отъ востока до западу въ пространнѣйшихъ государствахъ властелиствуетъ, и отъ четырехъ сотъ и пятидесять лѣтъ всегда, по счастливому государствованію и по совершенію всякія воiны, побѣду и намѣренія своего исполненіе получила, хотя во время нѣкоторыхъ лѣтъ, для недостатку добраго правленія, злополучные случаи приключились; однакожъ быти можетъ, что абіе отъ начала купно единожды столь взятыхъ государствъ уступленіе да сонзволяется. По опредѣленіемъ же и уставомъ, объявленнымъ въ предложеніяхъ вашихъ прежъ сего на нѣкоторые статьи, различеныхъ и врученыхъ, мы къ обоему пречисленныхъ мира поведеній сонзволеніе чинили и согласіе наше подали, да сверхъ того прежде и послѣ объявленія нашихъ предложеній, мы упрошены, сказали и подтвердили истинно, что они послѣдніе суть. Однакожъ, по исходу цѣлаго мѣсяца, хотя данныя отъ васъ предложенія сумнительные суть и не доумены обрѣтаются, является нынѣ между нашимъ предложеніемъ и вашимъ отвѣтомъ превеликое разстояніе, понеже блистающаяся Область къ постановленію крѣпкому мира съ Цес. Вел-вомъ нѣкоторое отданіе взятого сонзволяетъ; но ваша государства, не объявляя какое мира подобіе, еже имъ возлюблено быти могло бы, изпраздненіе и уступленіе принадлежащихъ государствъ къ корольевству Венгерскому, сму же присвоенныхъ и окрестныхъ и иныхъ къ нимъ пристоящихъ, запрошаете, да и сверхъ того Молдавскую землю. Истинно, естлибы съ блистающеюся Портою крѣпкаго мира поведеніе постановити помышляете, вѣдати надобно, что превеликое разстояніе есть между нѣкоторымъ отданіемъ взятого и запрошеніемъ государствъ, которые во владѣніи суть высокія Области. Скольже невозможное есть соображеніе предложеній, толикимъ разстояніемъ раздученныхъ, столь на отмѣну противоположеній не

Библиотека "Руниверс"

возможное есть соображеніе. Что же принадлежитъ къ другому доводу, яко послѣдній есть, сице къ пресрочному времени опредѣленіе при оставленіи войны, въ томъ обое совѣщевающееся государство въ томъ пребываніи, въ которомъ обрѣтаются, упокоится, по народной правдѣ, постановлено есть, яко про то всякъ вѣдаетъ. Содержаніе же дѣла тако собираемъ, естли сумнительные и недоуменные вещи кого утѣшаютъ, и оныхъ никто лишенъ есть; но сгда же странными сумнительными и недоумѣнными предложеніи ничто совершится можетъ, отъ насъ же послѣдніе предложенія поданы суть до объявленія предложеній нашихъ, яко опредѣлительныхъ, и мы свидѣтельствуемъ, что кромѣ ихъ иные какіе у насъ не остались. Чего ради, буде въ нашихъ государствахъ и съ соизволеніемъ чинить возлюбленно будетъ, и мы о достальныхъ вещахъ, естли которые къ союзу и къ взаимной дружбѣ принадлежати покажутся, достойнымъ и согласующимъ поведеніемъ договоримся; а буде то не изволите, тогда, по настоящему весеннему времени, какъ пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій великій императоръ, государь нашъ, къ государскимъ своимъ шатрамъ да пойдетъ и счастливымъ благополучіемъ путешествію да предается, еже исполнится со ждивеніемъ безконечныхъ сокровищъ и проторей, къ собранію и слученію безчисленныхъ войскъ, съ генералнымъ и универсалнымъ народовъ сотеченіемъ, трудно будетъ по состоянію предложенія въ одномъ пребываніи его Салтанскому Величеству совѣщати возвращеніе. Чесо ради во время не

многихъ дней отвѣтъ намъ краткой дати треба есть, и не суетнымъ времене пропущеніемъ учинить дѣлу конецъ, еже безъ лукавства объявляемъ.

Отвѣтъ цесарскихъ депутатовъ на предложенія турскихъ посланниковъ.

Списокъ на потребу посланнику, къ постановленію мира между умножительнѣйшимъ, непобѣдимѣйшимъ, пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Римскимъ Кесаремъ, Германскимъ, Венгерскимъ, и Ческимъ Королемъ, и его же союзниками, свѣтлѣйшимъ Королемъ Полскимъ и свѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венецийскою съ одной стороны, и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Турскимъ Императоремъ съ другіе стороны, послѣдующіе статьи отъ цесарскихъ, къ сему дѣлу назначенныхъ, вмѣсто отвѣта на предложенія чрезъ турскіе послы, Февраля въ 15 день, 1689 году объявленные, представляются: 1-я. Егда изъ стороны Оттоманскіе Порты въ пречисленныхъ статіяхъ предлагается уступленіе въ сей войнѣ отисканныхъ мѣстъ, которые кромѣ того дѣтскою правдою къ святому Цес. Вел-ву, и къ королевству Венгерскому и къ его же областямъ древле, яко привязаны, принадлежатъ, или оттолѣ висятъ, и мало не всѣ удачею оружія или самоволнымъ сданіемъ отъ Божія правды, яко наслѣдническою правдою, во владѣніе Его Величества возвратились: запрошается стороны святаго Цес. Вел-ва ко оставленію всякого несогласія между частьми нынѣ ратующими, и для береженія въ будущихъ временахъ, чтобъ и достальные еще области, народы, и мѣста,

Библиотека "Руниверс"

древле, яко выше речено, къ Венгерскому королевству и ко областямъ его приналежатъ, тожъ высочайшою правдою уступлены были, и абіе изпразднены, со всѣми къ нимъ древле, или по се время приналежащими и приданными уѣздами и угодіи, ихъ же имянованія и съ опредѣленія чрезъ настоящее сошествіе опредѣлены будутъ, не оставляя подъ притвореніемъ даней въ нихъ, или къ нимъ какимъ запросомъ Оттоманскіе Порты, ничто со уничиженіемъ и низложеніемъ всѣхъ прежнихъ договоровъ, колико они отъ вышепоставленныхъ инако, а не какъ нынѣ договорено, располагаютъ. 2-я. Вольно буди всякой миротворяющей части, съопредѣленія своя собственные, созданіемъ крѣпостей и твердынь, или инымъ какимъ лутчимъ способомъ, для собственного безопаства и для покоя народовъ, устроити и крѣпити. 3-я. Наѣздомъ непріятелскимъ, разореніемъ и опустѣніемъ уѣздовъ обоего облаадательства, или тѣхъ, которые подъ защищеніемъ договаривающихся и совершающихся императорей впредь жити будутъ, весма и такъ быти запрещенымъ и неповоленымъ, чтобъ всѣхъ приграничныхъ турковъ или татаръ къ цесарскимъ собственнымъ, или предпомянутыхъ ихъ подъ началомъ живущихъ областямъ, учиненные подъѣзды, нападенія, опустѣнія, истязанія наказаны были, яко миронарушенія, и подалибъ причину истинную и достаточную поврежденной стороны ту тщету войною отыскати и отмстити, естли по ея прошенію учиненные тщеты не удобрены и ихъ имянемъ не возданы, и потомъ купно творцы учиненныя тщеты жестоко не наказаны будутъ. 4-я. Еще буди запрещено въ будущихъ временахъ пріятелище и устремленіе всѣмъ злобнымъ людемъ подавати мятежникомъ подданнымъ, или обоего миротворящаго Кесаря супостатомъ. 5-я. Вольно буди обоя стороны подданнымъ во всѣхъ и особныхъ обоея стороны государствахъ, королевствахъ, областяхъ, уѣздехъ, опредѣленіяхъ и пристанищахъ, сухимъ и морскимъ путемъ, торговати безъ мести и обману, и безъ истязанія пошлинъ мытныхъ, и даній, съ допущеніемъ, яко и прочимъ народамъ, которымъ съ турскими областми торговля есть, въ мѣстахъ къ сему назначенныхъ, цесарскихъ ратниковъ, по праву народному, всякою волностію устроенныхъ и о цесарскомъ защищеніи радующихся. 6-я. Плѣнникомъ съ обоихъ сторонъ, или которые чрезъ турки или отъ татаръ взяты суть, являющимся, получить свободу, и отпустить въ природные ихъ государства безъ откупу, съ доброю вѣрностію. 7-я. Стражу свѣтлѣйшаго гроба и иныхъ святыхъ мѣстъ, въ Юдейской землѣ около Іерусалима бывающихъ, прежъ сего христіяномъ и іереамъ францышканомъ всегда врученную, и потомъ отъ немногихъ лѣтъ и иныхъ взятую и грекомъ отданную, вручить паки преченнаго чина благочестивымъ и христіяномъ, римскимъ католикомъ, свѣтлѣйшему и державнѣйшему Турскому Императору, и сохранить волное и покойное прочеченымъ благочестивымъ францышканомъ подъ своимъ защищеніемъ постоянное владѣніе впредь не отъятное. Онъ же да

Библиотека "Руниверс"

поволитъ страннымъ христіяномъ, римскимъ католикомъ, волное пришествіе и отшествіе безъ препинанія въ поведеніи римского католицкаго благочестія. 8-я. Уставъ и правило чиновъ въ пріятіи, почитаніи и почиваніи служителей туда и сюда, тамо и овамо шествующихъ, симъ совѣщаніемъ извѣстное да постановляется, впредъ отъ обоихъ сторонъ, свято и благочестиво, по преимуществу различенному знака или чина посланныхъ, между народами сохраняемое. 9-я. Турскій Императоръ святаго Цесарского и Королевского Величества союзникомъ, сице свѣтлѣйшему Королю Полскому и Рѣчи Посполитой, яко же и свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеціейской, прикалежное удовольство учинити будетъ, по договору съ ними купно и единожды начинаемому. 10. Окрестница, страна Молдавскіе земли, тожъ отъ татаръ въ прежніе свои жилища чрезъ Днѣпръ изъ Бучака преведенныхъ, всема да будетъ опраздненa имъ же Молдавомъ, да чинится отъ татаръ для отнятого уѣзда, впредь не отнимаемаго, совершенное отданіе.

Признаменованія: 1. Турскимъ посланникомъ полномочнымъ обвязать себѣ, что миръ, симъ подобіемъ постановленный, отъ свѣтлѣйшаго и державнѣйшаго императора, государя своего, по подобію здѣ взаимно возлюбленному, подтвержденъ будетъ; имъ же неложнѣ радѣть, чтобъ торжественное подтверженія орудіе во время тритцать дней, по численію отъ дня подписанія, или скорѣе будетъ возможно, здѣ возвратителнѣ и истинно обмѣнено было, ожидая здѣ приходъ помянутого подтверженія. 2. Сей миръ, хотя по предложеннымъ статьямъ постановленъ, тогда силу обвязанія и должного соблюденія исправленіе да воспріиметъ, и приводитъ какъ во всѣхъ и особныхъ статьяхъ, которые о испраздненіи и врученіи мѣстъ, якоже и о сопредѣленіи, чрезъ назначенные отъ обоихъ сторонъ комисары, постановляемомъ, по обѣщанію вопрошено и воспріято, и совершенное по тѣмъ исполненіе вручено будетъ; въ которомъ дѣлѣ для поспѣшного мира исполненія и объявленія, и для прекращенія человѣческія крове пролитія обоямо возлюбилось, чтобъ, по назначенію ко опредѣленію государствъ и ко исправленію мира, отъ обоихъ сторонъ комисарювъ, время двомѣсячное присрочилось, его же по исходу они сопредѣленія противъ договору поставляли бъ, да изпраздняемые мѣста вручалибъ и статьи мира по наказу своему исполнялибъ. 3. Понеже все, еже въ вышереченныхъ статьяхъ генералныхъ (общихъ) предложено было, нероздѣлнѣ, и мѣсту новоуложенныхъ сего миротворенія статьяхъ объявити и вводити требѣ есть, соблюдаютъ себѣ власти цесарскіе депутаты о томъ всемъ, и всякому воособѣ, впредь договариватися согласится. 4. Всезлобная и беззаконная предателя и измѣнника нечестивѣйшаго, сея кровавые войны творца и проклятого прелстителя, глава, по обвязанію естественному правда народнаго нѣкогда отъ турковъ воспріятому, но и худо соблюденному, при оставленіи всякого отрицанія послѣ постановленного мира, абіе да вручитца смертной казни, для пріятія въ немъ достойного от-

Библиотека "Руниверс"

мщенія и для постановленія образца нарушенныя вѣрности, межъ тѣми особа его прикрѣпляема есть, по постановленію мира вѣрно знамѣнаемому, такъ же и безопасныхъ себе чинятъ турскіе посланники, и цесарскимъ депутатомъ безопасное и истинное исполненіе запрошенного объявити и совѣщавати могутъ, еже признаменаніе паче всѣхъ на договорѣ предлагаемо есть, о немъ же доброю вѣрностыо, доколѣ протчіе исправляются, договорится требе есть, понеже сія статья протчіе превосходитъ.

Отвѣтъ польского посланника на турское предложеніе.

Къ постановленію мира между умножителнѣйшимъ и державнѣйшимъ Римскимъ Кесаремъ, его же союзниками, пресвѣтлѣйшимъ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою, да свѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венеційскою, съ одныя, и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Турскимъ Императоремъ съ другія стороны, послѣдующіи статьи отъ служителей и полномочныхъ полскихъ, въ чину къ сему дѣлу назначенныхъ, вмѣсто отвѣта, на предложенія чрезъ турскіе посланники, Февраля въ 19 день, 1689, объявленные, представляются. Егда пресвѣтлѣйшаго Короля и Рѣчи Посполитыя Полскія древнія и незабвенныя къ сіяющей Портѣ еще остались запросы, показалось ихъ, въ главѣ сего писма, къ новымъ на учиненные турскихъ пословъ предложенія, ко отвѣту предсылатп: 1-я. Лѣта 1489 съ Королемъ Полскимъ Казимиромъ Ягеллоновымъ, чрезъ Боясета Солиманна, постановлено договоромъ, чтобъ подданные Порты, сице татары, и полскіе страны казаки, смиренно поступали, еже самое и подъ Сигисмундомъ въ первыхъ подтвержено есть; коликія же послѣ того были обновленія договоровъ, естьли помянутыхъ поддапные своихъ въ послушаніи смиренныхъ да не воздержутъ, и они должны будутъ воздаянію тщетей, чрезъ нихъ поврежденной, съ стороны учиненныхъ, отколѣ; егда онъ Солиманъ просилъ удоволства за учиненные подъ Учаковомъ чрезъ наши тщеты, пресвѣтлѣйшій Король и Рѣчь Посполитая, хотящіе крѣпкую дружбу соблюдатп, по частымъ докучаніемъ турковъ и по многимъ о прекращеніи татаръ обѣщаніемъ, созданіемъ крѣпости и замка надъ Непромъ, имянемъ Кодача, козаковъ розбивать на Черномъ морѣ обыкновенныхъ, и до Костянтинополя въ Европѣ и до Трапоцонта во Азіи выбѣгающихъ, яко наложенное уздою такъ заключили, что тотъ народъ, къ покою не привыченъ и кипящій воинскою яростію, по недопущенію вытти на морѣ, на собственные Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитыя государства напали; которое наводненіе, какъ Оттоманскія Порты поддаппымъ татаромъ, довелось было прекратить, и они слученіемъ противъ Поляковъ оружія то толико умножили, что Рѣчь Посполптая, близъ тритцати лѣтъ, безчисленными оттолѣ бѣдами оскорблена была, и донынѣ чувствуетъ Чюсоль, Воденское, Корсинеиское, Плавеценское, Чварцпенское, Чворовненское, Брестеценское, Батоговпенское, и на послѣдокъ безразсудныя силы дарованныя побопца, которые всѣ такъ Рѣчь Посполитою оскорбили, что нынѣ, по достоинству преиеченного

Библиотека "Руниверс"

Солиманна воздаяніе тщетей, отъ того времене чрезъ татары учиненныхъ, между правдивѣйшими полагаетъ запросы. 2-я. Тщеты же, которое въ начатой войнѣ, во время перемирія по отнятію Каменца и Подоліи и по данному защищенію козакамъ, терпѣла Рѣчь Посполитая, многіе ста милліоновъ превосходятъ, еже все достойнымъ удовольствомъ воздаемые суть, есть-ли Порта праведнаго мира желаетъ; но чтобъ равный такой случай впредь не приключился и добрая дружба не случалась бы, требъ есть, чтобъ крымскихъ, иже толикая тщеты и намъ и общимъ друзьямъ нашимъ Москвитинамъ, которые нынѣ въ одномъ союзѣ съ нами пребываютъ, чинятъ, якоже и нагайскихъ, очаковскихъ, бѣлогородскихъ, бучаковскихъ ордъ татарскихъ, отчасти чрезъ море во Азію, отчасти же чрезъ Дунай рѣку въ Тратцкую землю перевесть, а Крымъ уступать Москвитинамъ и свѣтлѣйшему Королю и королевству Полскому, что есть земли между Днѣпромъ и Дунаемъ, якоже и замковъ и крѣностей, ничто не оставляя подъ запросомъ какія правды; да сверхъ того Молдавскую землю и обою Алпинскую Валахію (Волоскую землю). 3. Подражаніемъ Чаравценскихъ договоровъ, которыми въ сей части противность учинилась, святые мѣста, яже суть во Іерусалимѣ, такожъ въ городѣ, якоже и за городомъ, и въ Камамѣ, сиче, пресвятый гробъ Христовый, святаго лобнаго мѣста, и Сіона горы, якоже мѣсто во Виѳлеемѣ, гдѣ родися Спаситель Христосъ, да церковь верхняя со всѣми принадлежащими, и иные святыни, чрезъ свѣтлѣйшіе нѣкогда величества королевства Сицильского, то есть, Роберта Исанича, седми милліонами отъ Салтана великого, Короля Египецкого, купленые, и римской церкви и благочестивымъ братіямъ меншого послушного чина вручены и приключены, а нынѣ похожденіемъ времяне отъ грековъ отняты (яко противо глаголетъ орудіе извѣстное чрезъ Алп Агу лѣта 1097-го изображено), древнимъ владѣтелемъ, сице благочестивымъ латинскимъ, да отдается и отпись государская, имъже благочестивымъ отъ Салтана Мурата лѣта 1045 данная, да обновляется и ко исполненію да отсылается. 4. Вольно же буди святыя вѣры объ ученіи всѣмъ христіяномъ и католикомъ, чрезъ всѣ области турского государства, съ позволеніемъ звонити колоколами, возстановити повсе церкви и старые починити, землю же и села про обиходъ церквей купити, и чтобъ въ пречестныхъ церквахъ всѣмъ народомъ волное бъ было и непорушимое прибѣжище; отставить же дани вновь наложенные и вседневно паче возрастающіе, всѣмъ странным и путешествующимъ буди безопасны и безъ отягощенія къ святымъ мѣстамъ приходъ, да и всякая торговля христіянскимъ народомъ буди вольная и покойная, сухимъ путемъ и моремъ. 5. Плѣнникомъ съ обоихъ сторонъ, или чрезъ турки, или отъ татаръ взятыми и являющимися, получить свободу и возвращеніе въ природные своя государства съ доброю вѣрностію. 6. Каменецъ, отъ послапниковъ турскихъ соблажняющій камень названный, да не отставляется, но какъ взятъ у Поляковъ, такъже имъ да отдается; а вывесть заложныхъ людей

Библиотека "Руниверс"

изъ тоя крѣпости, но воинское оружіе тамъ оставить въ цѣлости тако, чтобъ заложные люди, кромѣ своея рухледи и своего собственного оружія, и съ собою ничего не вывезли, а городъ отдати, каковъ есть, безъ лсти въ цѣлости, якоже и Подолію, со всѣми приналежащими. 7. Запросъ о казакахъ и о Украйнѣ, яко неправдою полученно и отъ чюждихъ подданныхъ и врученной, весма отставить Оттаманской Портѣ. Признаменаніе. Что же въ вышереченныхъ статьяхъ общихъ содержано есть, то требѣ есть во опредѣленіяхъ и статіяхъ подтвержденія изображатися и вводитися; чесо ради о всемъ, и всякомъ воособѣ, договоритися и постановити волную власть полномочные полскіе себѣ выграждаютъ.

Переводъ съ полского писма, каково прислалъ изъ Вѣны, чрезъ почту, Алексѣй Васпльевъ, въ нынѣшнемъ во 197 году, Іюня въ 14 день.

Розговоръ полномочныхъ полскихъ съ комисары Цес. Вел-ва, и съ посломъ венеційскимъ послѣдней, Мая въ 16 день, по новому бывшей. На томъ розговорѣ граевъ Кинской предчинно предложилъ тогожь часа, что не пная надежда покою быти можетъ, развѣ что де изъ завосванного уступить непріятелю: таковъ изъ енералныхъ и особыхъ розговоровъ съ турками имѣя союзниковъ приговоръ. Потомъ спрашивалъ помянутой граевъ пословъ: «чего въ томъ дѣлѣ чаять». Сказали ему, что тотъ вопросъ къ намъ не прямитъ, и о томъ трудно намъ своего дать совѣта, понеже какъ ничего незавладѣли есмы, кромѣ что на общее добро святаго союзу ратующаго, такъ и отдачѣ ничего чаять не можемъ. Посолъ венеційскій на то сказалъ: «мы хотя овладѣли, толко тотъ вопросъ не полезенъ, молчаніемъ пройти чаю». И совершилъ граевъ Кинской, что тотъ недѣлной вопросъ не достоинъ отвѣту, а за тѣмъ когда согласуемся вси, удобенъ самимъ дѣломъ конецъ, что разорвавъ договоръ мирный, самая остается нужда, дабы союзные паки сошлись къ войнѣ десницы, а нынѣ о томъ подумать — отослать ли пословъ турскихъ, или впредь ихъ задержать. Сказали послы: «и на тотъ вопросъ отвѣтъ належитъ Цес. Вел-ву, къ которому самому пріѣхали, и отъ него ожидаютъ рѣшеніе». И на то сказалъ граевъ Кинской: «хотя пріѣхали къ Цесарю, однако къ договариванію имѣли со всѣми союзники наказы, и какъ всѣ согласуемся о отставкѣ договоровъ, такъ надобное дѣло согласиться и о отпускѣ». Сказали противъ того послы: «естли въ томъ нашъ надобенъ совѣтъ, того полно нашего объявленія, что Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая во благодареніе и утвержденіе имѣти будетъ, что постановитъ и утвердитъ Цес. Вел-во. «И граевъ Кинской, удовольствовався объявленіемъ, но и благодареніе учинивъ, тотчасъ открылъ мысль Цес. Вел-ва, что кажется ему въ Яворинъ городъ отослать, ждать конца того походу, а потомъ и впредь отъ Солтана присылки. И на томъ сидѣніе разъѣхалось.

Выписка о ссылкахъ съ Цесаремъ Римскимъ, и почему онъ обязанъ союзомъ съ В. Г-рп и съ Королемъ Полскимъ.

Въ прошломъ въ 192 году, къ В.

Библиотека "Руниверс"

Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, присылалъ Цес. Вел-во Римской великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, Ягана Христоѳора съ Жирова Жировскаго, да Севостьяна съ Блюмберка, а съ ними къ В. Г-ремъ въ грамотѣ своей писалъ, что тѣмъ посломъ своимъ въ наказѣ вручилъ о братцкой любви и о истинной своей склонности явственно свидѣтельствовать, а наипаче на общее дружбы почитаніе склонность, всегда постоянную явственнѣйше объявляюще, и совѣты его предлагалибъ, которыми христіанскія Рѣчи Посполитыя цѣлость защищати, и прилѣжно радѣетъ, что, при безопасномъ покоѣ и при питающемъ мирѣ, отъ В. Г-рей и Короля Полского при вѣчно пребываемой тишинѣ получномъ (sic) удобнѣе и благополучнѣе пребывали, и желаетъ тоѣ изрядную и внутреннюю, которую ужъ давно междо собою имѣютъ, дружбу, крѣпчайше укрѣпити и подтвердити совершенно, о чемъ и послы сердца его помышленіе пространнѣе предложатъ. Того ради братцки проситъ, дабы изволили оныхъ его пословъ полномочныхъ, благоволно допущенныхъ, во всемъ, имъ же имянемъ его цесарскимъ, или обще, или единъ, естьли другой отлучится, предлогати будутъ, съ полною и совершенною вѣрою слушать, и то на общую лѣпоту и пользу постановити. А въ отвѣтѣ будучи, тѣ цесарскіе послы говорили, что съ В. Г-ри Цесарь Римской желаетъ быть въ братцкой дружбѣ и любви, паче предковъ своихъ Цесарей Римскихъ; да чтобъ В. Г-ри изволили учинить союзъ

съ Г-ремъ ихъ, съ Цесаремъ Римскимъ, и съ Королемъ Полскимъ, противъ Турского Салтана, и на полномочество свое объявили и ближнему боярину съ товарыщи отдали цесарскую грамоту, за его цесарскою рукою и за вислою печатью; а въ той грамотѣ написано, что онъ силою той грамоты полную и совершенную мочь имъ посломъ своимъ вручилъ о способахъ и статьяхъ, которые годны и потребны суть, междо В. Г-ри и имъ Цесаремъ и Королемъ Полскимъ постановить. И посломъ сказано, что В. Г-ри съ Цесаремъ Римскимъ въ братцкой дружбѣ и любви быть желаютъ наипаче прежняго, а чтобъ, въ надежду крѣпчаішіе дружбы и любви, радѣніемъ его цесарскимъ, учинить прежде междо В. Г-ри и Королемъ Полскимъ вѣчноіи миръ, не отлагая впредь до исхожденія нынѣшнихъ перемирныхъ лѣтъ, и что не учиня В. Г-ремъ съ Полскимъ Королемъ вѣчного миру въ тотъ союзъ вступить не возможно, и они бы послы, по данной себѣ отъ Цесаря полноіи мочи, и за сторону Полского Короля совершенное постановленіе учинили, и письмами за руками своими и за печатми утвердили. И послы сказали, что-де въ полномочной цесарской грамотѣ и написано имъ о способахъ и статьяхъ, которые междо Цар. Вел-вомъ и Цес. Вел-вомъ и Королемъ Полскимъ годны и потребны суть постановити, только - де въ наказѣ имъ посломъ, о постановленіи междо В. Г-ри и Королемъ Полскимъ вѣчного миру, полноіи мочи отъ Цесаря и отъ Короля Полского не вручено и не показано. Да какъ имъ посломъ въ 4 отвѣтѣ

Библиотека "Руниверс"

совершенно отказано, что за неуспокоеніемъ межъ В. Г-рп и Королемъ Полскимъ заходящихъ, а имъ посломъ и въ прежнихъ отвѣтѣхъ объявленныхъ трудностей, и не учиня вѣчного миру къ тому союзу приступить не возможно, а чтобъ Цесарь В. Г-ремъ оказался всѣмъ истиннымъ своимъ сердцемъ, и съ Полскимъ Королемъ на томъ положилъ, чтобъ прислать ему Цесарю и Королю Полскому къ В. Г-ремъ пословъ, естьли имъ то начатое дѣло надобно привести въ совершенство и учинить бы прежде вѣчной миръ, а по учиненіи вѣчного мира въ союзъ вступить В. Г-рп желаютъ. И они бы послы, слыша В. Г-рей къ тому доброму дѣлу склонное намѣреніе, донесли до Цесаря, чтобъ о учиненіи вѣковѣчного мира съ Полскимъ Королемъ чрезъ его Цесаря достовѣрность была. А въ грамотѣ съ тѣми послы къ Цесарю написано въ вѣдомости и въ доношеніи всего на нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, и чтобъ онъ Цесарь о тѣхъ предложенныхъ дѣлѣхъ радѣнія своего не оставилъ и къ совершенію, какъ скорѣе возможно, приводилъ, и чрезъ свою цесарскую грамоту имъ В. Г-ремъ объявилъ.

И во 194 году, къ В. Г-ремъ присылалъ Кор. Вел-во Полской великихъ же и полномочныхъ пословъ своихъ, Криштоеа Гримунтовского, воеводу Познанского, съ товарыщи. И тѣ послы, будучи на Москвѣ, учинили договоръ и постановленіе междо ими В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-вомъ, и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, о вѣчномъ миру и о союзѣ, а въ договорныхъ статьяхъ написано:

Въ 10.

Разсудивъ добро всего христіянства, и желая народы, подъ бусурманскимъ игомъ стенящіе, изъ толь тяжкой свободить неволи, а паче всего хотя истинную вѣру Божію и хвалу его, магметанскіе мерзости извергши, во святилища Господня ввесть; видя притомъ ненадежность всякихъ съ поганствомъ постановленій, что тотъ креста святаго и всѣхъ христіанъ общей непріятель, Салтанъ Турской и Ханъ Крымской, постановленныхъ съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, мирныхъ договоровъ къ недодержанію приводя, посылали отъ себя изъ Крыму и изъ Азова на украйные ихъ Цар. Вел-ва городы и мѣста, воинскимъ наступленіемъ, бѣвъ и иныхъ мурзъ со многими ратьми, которые многой полонъ поимали и разореніе знатное чинили; такъ же и на государство В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва, не додержавъ учиненнаго съ собою покою, войною наступили: тогда по многихъ розговорахъ уговорили и постановили, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по брацкой своей къ В. Г-рю, къ Е. Кор. Вел-ву, дружбѣ и любви, и по желанію Цес. Вел-ва Римского, и Кор. Вел-ва Французского, и курепстра Брандебурского, такъ же и Рѣчи Посполитой Виницѣйской, за наступленіемъ постановленного вѣчного мира, изволили ихъ Цар. Вел-во покой розорвать, которой съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ по се время времянной имѣли, а союзъ съ Е. Кор. Вел-вомъ вѣчной оборонително противъ поганства принять, а наступателной, покамѣстъ съ бусурманы война пребывати будетъ. А чтобъ тѣмъ

Библиотека "Руниверс"

основателнѣйшій и совершеннѣйшій тотъ союзъ постановленный былъ, тогда тотчасъ въ семъ же воинскомъ времяни, нынѣшняго отъ созданія міра 7194-го году, а отъ Рожества Христова 1686, за многіе бусурманскіе неправды, для имяни христіанского и для избавленія многихъ христіанъ, стенящихъ въ бусурманской неволѣ, отвращая силы бусурманскіе Хана Крымского отъ государства Е. Кор. Вел-ва, при помощи Божіи, укажутъ ихъ Цар. Вел-во послать войска свои со всякимъ воинскимъ парядомъ въ сѣчю, и на переправахъ на Днѣпрѣ, гдѣ крымскіе войска обыкли переправливаться, забороняя проходу въ государства Е. Кор. Вел-ва, въ тѣхъ мѣстѣхъ, всякое воинское дѣло и промыслъ надъ непріятелемъ креста святаго чинить; такъ же и донскимъ казакомъ повелятъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, на тогожъ непріятеля наступить и промыслъ воинской чинить на Черномъ морѣ, подъ тѣмижъ крымскими юрты и подъ ихъ городами и мѣстами, гдѣ воинской случай съ бусурманы употреблять будетъ. А въ будущемъ году, отъ созданія міру 7195 году, а отъ Рожества Христова 1687, такъ же въ предыдущіе лѣта, многими силами на самой Крымъ, помощію съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, быти имѣютъ; а Е. Кор. Вел-ва корунпымъ, и великого княжства Литовского многимъ войскамъ, въ тѣжъ времяна, воинскимъ наступленіемъ на турецкіе войска и орды бѣлогородцкіе, со всѣми воинскими приготовленми, воинской промыслъ чинить, отвращая силы непріятельскіе, чтобъ на войска ихъ Цар. Вел-ва, случась съ крымскими силами, не пришли, по та мѣстъ, покамѣстъ у В. Г-реи, у ихъ Цар. Вел-ва, и у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, съ бусурманы миръ общеи не станется.

Въ 11.

А когда дастъ Господь Богъ Цар. Вел-ва войскамъ вступить въ Крымъ и учинить воинской промыслъ надъ крымскимъ юртомъ, и естьли Салтанъ Турской подвигнетъ въ то время войска на государства ихъ Цар. Вел-ва, а имянно къ Кіеву и къ инымъ мѣстамъ, тогда Е. Кор. Вел-ва коруннымъ и великого княжства Литовского войскамъ итти противъ войскъ турскихъ, и надъ тѣми непріятелскими войсками силами своими чинить воинской промыслъ, отвращая тѣ войска отъ государствъ ихъ Цар. Вел-ва. Такъ же взаимно В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, войсками своими Крымъ отвращать имѣютъ, когда бы такова сила имѣла наступить бусурманская на государство Е. Кор. Вел-ва, а имянно на Львовъ и на иные мѣста. И пересылаясь междо собою, другъ другу помогать такимъ образомъ, какъ описано выше сего.

Въ 12.

В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, послѣ постановленія сего вѣчного миру, писать къ Салтану Турскому и Хану Крымскому въ грамотахъ ихъ Цар. Вел-ва, объявляя о томъ вѣчномъ миру и о союзѣ учиненномъ, и чтобъ Салтанъ Турской и Ханъ Крымской съ войсками своими на обои государства войною ненаступали, и отъ войны достаточно престали и удоволствованіе на обѣ стороны учинили. И естли, по тѣмъ ихъ Цар. Вел-ва грамотамъ, будутъ у В. Г-реи, у ихъ Цар. Вел-ва, и у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, Салтанъ

Библиотека "Руниверс"

Турской и Ханъ Крымской дружбы и миру искать, и отъ войны достаточно псхотятъ престать, и въ желаніи государскомъ удоволствуютъ, и Кор. Вел-ву учнутъ отдавать завоеванные городы,—Каменецъ и иные належащіе, которые съ тѣмъ Каменцомъ завоеваны: тогда изволятъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, и Е. Кор. Вел-во, междо собою о томъ учинить чрезъословъ или посланниковъ любителные обсылки и съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ миръ общей постановить, и то завоеванное чрезъ покой отобрать, и тѣмъ Е. Кор. Вел-ву доволствовагись; а то имѣетъ быти за пересылкою Е. Кор. Вел-ва съ иными союзники Е. Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитой. Къ сему Е. Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая привводить тѣхъ союзниковъ, чтобъ на то поволили, обѣщается, какъ и имѣетъ Е. Кор. Вел-во надежду, что тѣ союзники то учинити позволятъ. А.естьли Салтанъ Турской, или Ханъ Крымской, будутъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, или у В. Г-ря, у Е. Корол. Вел-ва, дружбы искать по одному: тогда одна сторона безъ другіе ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ вступати и миру чинити съ ними не имѣетъ; а быти тѣмъ договоромъ по общему ихъ Цар. Вел-ва и Е. Кор. Вел-ва согласію и договору, и имѣти В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, и В. Г-рю, Е. Кор. Вел-ву, обще о томъ радѣніе, чтобъ постановить миръ съ Салтаномъ Турскимъ и Ханомъ Крымскимъ, къ прибыли ихъ Цар. Вел-ва и Е. Кор. Вел-ва государствамъ, безъ продолжителные съ ними войны, такъ какъ описано въ сей вышеимянованной статьѣ.

И ссылаться о томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, и Е. Кор. Вел-ву междо собою по часту.

Въ 13.

При томъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во, обнадеживаетъ, что Е. Кор. Вел-ва союзники, Цес. Вел-во Римской и иные, по учиненномъ и присягою утвержденномъ договорѣ, противъ тѣхъ бусурманъ, въ такової же силѣ и мочи пребывати будутъ, въ каковѣ. они съ Е. Кор. Вел-вомъ нынѣ суть договорами обязаны; и не обослався съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, и съ Е. Кор. Вел-вомъ, Цес. Вел-ву Римскому и Рѣчи Посполитой Виницѣйской съ Турскимъ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру не склонятись, и одпому безъ другова миру не становити; но и паче съ своихъ сторонъ стояти, и отпоръ и промыслъ надъ ними при помощи Божіи наступателный и оборонителный чинити всѣми силами, какъ нынѣ есть, потамѣстъ, доидеже у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, съ тѣми бусурманы война и союзъ наступателной имѣтись будетъ.

И по тому союзному договору, каковы съ стороны В. Г-рей были, послѣ разорванія съ Туркомъ и Ханомъ Крымскимъ, военные промыслы и на Крымъ походы, о томъ въ ихъ В. Г-рей грамотахъ къ Цесарю Римскому, и Королю Полскому и Рѣчи Посполитой Венеційской писывано; такъ же взаимно и они Цесарь, и Король Полской и Рѣчь Посполитая Венеційская, каковы военные промыслы съ ихъ стороны надъ турскими войски чинились, къ нимъ В. Г-ромъ чрезъ почты писали же.

Библиотека "Руниверс"

А во 197 году, Октября въ 31 день, въ грамотѣ В. Г-рей къ Цесарю Римскому чрезъ почту писано:

Извѣстны они В. Г-ри, почтою и иными посторонними писмами, что при его цесарскомъ дворѣ обрѣтается нынѣ Салтана Турского послы съ договариваніемъ мира, на пристойныхъ и прибыльныхъ сторонѣ его цесарской дѣлѣхъ, и чтобъ онъ Цесарь, по неотмѣнной братцкой дружбѣ и по общему христіанскому согласію и обовязательству договоровъ, о томъ Турецкой Порты посолствѣ къ нимъ В. Г-ремъ чрезъ свою цесарскую грамоту объявить изволилъ, приводя тѣ договоры къ совершенію, со объявленіемъ всѣмъ союзникомъ и по общему согласію. И во 197 же году, Генваря въ 3 день, писалъ къ В. Г-ремъ Цес. Вел-во Римской, въ грамотѣ своей чрезъ почтужъ, что, къ турскому послу належитъ, не оставилъ онъ Цесарь о пріѣздѣ сво Полскому Королю тотчасъ вѣдомость учинить подлинно, чая того, что они В. Г-ри отъ него, яко союзника своего, тогда же выразумѣли, и лишнее бы то грамотою къ нимъ В. Г-ремъ усугубить. А понеже они В. Г-ри сего и отъ него Цесаря самого вѣдати желаютъ, нимало не таитъ, что посолъ турской въ недалнемъ разстояніи, не давно пришолъ, новаго Салтана своего государствованіе, какъ сказываетъ, объявитъ, и о миру, и совершить и присягою утвердить съ нимъ Цесаремъ, полную мочь и совершенство имѣти себѣ сказываетъ, которого передъ собою еще не слушалъ, и что либо съ нимъ дѣлать буде доведетца, ни самъ презритъ, ни Полскій Король мысли своей, которой и чрезъ его цесарского тамъ служителя и чрезъ грамоту не остается. А что о томъ дѣлѣ будетъ и что прилучится, нимъ В. Г-ремъ тотчасъ надежно и братцки объявитъ.

Да въ прошломъ же во 197 году, Генваря въ 19 день, В. Г-рей въ грамотѣ къ Цес. Вел-ву Римскому, съ посланнымъ подъячимъ съ Алексѣемъ Васильевымъ, писано:

Извѣстно нимъ В. Г-ремъ, по его Цесарской присланной чрезъ почту грамотѣ, что у Е. Цес. Вел-ва въ прибытьи Салтана Турского посолъ, которой имѣетъ предложить нѣкакое его салтанское примиреніе съ нимъ Цесаремъ, и о томъ по полномочству своему договорить и утвердить; такъ же и о томъ изъ резидентовыхъ писемъ извѣстно, что Король Полской, по обсылкамъ съ нимъ Цесаремъ, посылаетъ въ Вѣну, для выслушанія того посолского донесенія, посланника своего; и чтобъ онъ Цесарь, по братцкой дружбѣ и утвержденной пріязни, о предложенныхъ того салтанского посла дѣлѣхъ, и на каковыхъ статьяхъ того примиренія Салтанъ проситъ, изволилъ своею цесарскою грамотою ихъ Цар. Вел-ву явственно объявить; такъ же бы и въ договоры того посла допустить изволилъ, по согласію съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ. Понеже онъ Цесарь учиненной междо ихъ Цар. Вел-вомъ и Королемъ Полскимъ союзной договоръ къ цѣлости быти, грамотою своею чрезъ великихъ пословъ, боярина Бориса Петровича Шереметева, подтвердить изволилъ, такъ же и сенатори, его цесарскимъ имянемъ, тѣхъ Цар. Вел-ва пословъ обнадежили, и къ доношенію до ихъ

Библиотека "Руниверс"

Цар. Вел-ва имъ посломъ дали: естьли будутъ въ сторону Е. Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и о томъ Е. Цес. Вел-во съ ними В. Г-ри имѣть будетъ любительные пересылки своими Цес. Вел-ва грамотами чрезъ почту, а не сослався съ ними В. Г-ри и съ союзники своими, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать не будетъ; какъ о томъ и Король Полской вышепомянутымъ договоромъ ихъ Цар. Вел-во обнадежилъ же, что его королевскіе союзники, то есть, онъ Цесарь и иные, противъ тѣхъ бусурманъ въ таковой же силѣ и мочи пребывати будутъ, въ каковѣ они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ нимъ Королемъ суть договорами обязаны; и что, не обослався съ ихъ Цар. Вел-вомъ и съ Е. Кор. Вел-вомъ, Е. Цес. Вел-во съ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру склонитись не изволятъ. И таковобъ ради единомышленного совокупленія и обнадеживанія его цесарского достовѣрного, изволилъ Е. Цес. Вел-во тотъ союзъ, которой и начинался чрезъ присланное къ Москвѣ нарочное его посолство, а по совершеніи его сгожъ цесарскимъ братцкимъ обнадеживаніемъ въ истинное знаменіе приведенъ и утвержденъ, исполнить; и какъ въ пріемѣ того турского посла, такъ и въ допущеніи его къ начинанію мирныхъ договоровъ, учинить, по тому вышеобъявленному общему согласію и братцкому обнадеживанію, со обсылкою ихъ В. Г-рей, и братцки о тѣхъ договорѣхъ объявить, съ какою уступкою на его цесарскую сторону тотъ посолъ договоры предлагаетъ, чтобъ, по вышеобъявленной обнадеживателной должности и самой правдѣ, въ томъ турскомъ примиреніи и ихъ Цар. Вел-ва сторона во удовольствованіи имѣла быть; и чтобъ Е. Цес. Вел-во у присланного турского посла врученныхъ дѣлъ, на какихъ статьяхъ у всѣхъ В. Г-рей, опымъ союзомъ обязанныхъ, Салтанъ Турской покою желаетъ, тому посланному подъячему повелѣлъ при розговорехъ съ ними его цесарскихъ сенаторей выслушать. А что тотъ Турского Салтана посолъ дѣлъ, по полной своей мочи, его цесарскимъ сенаторемъ предложитъ и чего требовать будетъ, о томъ бы соотвѣтствованіе грамотою своею, съ явнымъ объявленіемъ напредь почтою, или чрезъ тогожъ посланного подъячего, учинилъ.

Да Марта въ 10 числѣ, писалъ къ В. Г-ремъ Король Полской въ грамотѣ своей, да и резидентъ его королевской, на Москвѣ будучей, въ Посольскомъ Приказѣ на разговорѣ объявлялъ, что Цесарь Римской съ Турскимъ Салтаномъ къ миру приходитъ и съ посломъ его сенатори въ договоры вступаютъ; и того ради къ нему Цесарю посылаетъ онъ Король полномочнаго комисара своего, воеводу Поморского, и съ нимъ недавно возвращающагося изъ Вѣны секретаря Михайла Рачинского, которые бы, прибывъ туды, могли все того посла предложеніе подлинно выслушать и потребующее во удовольствованіе на его королевскую сторону тому послу объявить; и чтобъ и В. Г-ри, съ позволеніемъ чего у Турецкой Порты во удовольствованіе желаютъ, къ нему Цесарю послать, или ему Королю, за свою Цар. Вел-ва сторону, просить,

Библиотека "Руниверс"

того вручить изволили, а онъ Король во учиненіи тѣхъ договоровъ ко удоволствованію желанія ихъ Цар. Вел-ва, яко союзникъ, взявъ да поможетъ. И по указу В. Г-рей, послана ихъ В. Г-рей грамота къ резиденту, къ столнику къ Прокофью Возницыну, а велѣно ему сенаторемъ и цесарскому посланнику и венеційскому резиденту, о миротвореніи съ Турскимъ Салтаномъ, говорить пространно и отводить всячески, какъ возможно, дабы Цес. и Кор. Вел-ва и Рѣчь Посполитая Венеційская съ тѣми турскими послы, въ нынѣшнее настоящее военной поры время, миру чинити, безъ ихъ В. Г-рей совѣту, не соизволили; а чтобъ Кор. Вел-во, по многому Цес. Вел-ва желанію и прошенію, изволилъ къ Е. Цес. Вел-ву послать полномочныхъ комисаровъ своихъ, и у присланныхъ Турского Салтанаословъ врученныхъ дѣлъ выслушать и провѣдать у нихъ подлинно, чѣмъ они ихъ В. Г-рей, и Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая Венеційская довольствуютъ, и на какихъ статьяхъ Е. Цес. Вел-во и Рѣчь Посполитая Венецыйская съ Турскимъ Салтаномъ въ миротвореніи быти хотятъ и чего во удоволствованіе себя требуютъ? а не обославсябъ съ ними В. Г-ри, тѣмъ Е. Кор. Вел-во полномочнымъ своимъ комисаромъ, въ тотъ съ турскими послы договоръ вступать и къ совершенію приводить не велѣлъ. Да потомъ бы онъ Прокофей цесарскому посланнику выговорилъ пространно, что Е. Цес. Вел-ву того миру съ турскими послы учинить безъ ихъ Цар. Вел-ва совѣту не довлѣетъ, понежь Е. Цес. Вел-во съ ними В. Г-ри святаго союзу въ договорѣ обязанъ постановленными договоры, каковы у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою укрѣплены съ Кор. Вел-вомъ, что Е. Цес. Вел-ву быти съ ними В. Г-ри въ таковой же силѣ и мочи, какъ Е. Цес. Вел-во съ Кор. Вел-вомъ пребываютъ. А естли у нихъ учнетъ приходить къ миру съ Турскимъ Салтаномъ совершенно, и ему Прокоѳью королевскимъ сенаторемъ и цесарскому посланнику говорить накрѣпко, чтобъ въ томъ миротвореніи, по обовязательству договоровъ, и они В. Г-ри забвенны не были; а чего В. Г-ри отъ Турского Салтана во удоволствованіе при учиненіи мира требуютъ, о томъ договоры чинить вручаютъ Е. Кор. Вел-ву. И объявилъ бы онъ Прокоѳей сенаторемъ и цесарскому посланнику о томъ удоволствованіи по статьямъ, каковы къ нему Прокоѳью посланы подъ грамотою. А въ статьяхъ, каковы посланы, В. Г-рей подъ грамотою, къ столнику къ Прокоѳью Возницыну, написано:

1.

Дабы, для непорушимые впредь постоянные дружбы, по желанію В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Салтанъ Турскоій Хана Крымского, и Калгу, и Нурадына, и всѣхъ мурзъ и татаръ, на семъ боку Днѣпра живущихъ, около моря за Перекопью, съ ихъ всѣхъ жилищъ, и юртовъ и изъ городовъ вывелъ за Черное море во Анаталію и въ свое турское государство, а тѣбъ мѣста, и земли, и городы, въ Крыму стоящіе, уступилъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, вѣчно. А то для того, что крымскіе татаровя никогда въ

Библиотека "Руниверс"

покоѣ жити не обыкли, и всегда отъ нихъ набѣгами Цар. Вел-ва украйнымъ городомъ, и во время мирного постановленія, разореніе непрестанное бывало, и впредь, естли имъ въ тѣхъ мѣстѣхъ жити, совершенной покой между государствы быти не можетъ; понеже они, по обыклой своей природѣ, отъ забѣговъ своихъ воздержатись никогда не могутъ. А онъ бы Салтанъ отъ того постановленія мира на великоросійское В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, государство и на украйные городы, которыи во владѣніи, по волѣ всемогущаго Бога, за ихъ Цар. Вел-вомъ, а граничатъ къ государству Турскому, самъ, нынѣ государствующій, и впредь по немъ Салтаны будучіе, воіною не ходилъ, и братью свою, и везирей, и пашей и никого съ воинскими людьми впредь на вѣки не посылалъ, и никакова разоренія не чинили и не пустошили; а взаимно и В. Г-рп наши, ихъ Цар. Вел-во, своимъ государскимъ ратнымъ людемъ Турского Салтана на государства воіною ходить не велятъ.

2.

В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Салтанъ Турскоі устушилъ бы, на семъ боку Черного моря стоящаго, города Азова, со всѣми къ нему принадлежностьми и въ немъ живущими людми; а кочевныхъ около того города татаръ свелъ бы на тое сторону Черного моря, понеже и они въ покоѣ, какъ и крымскіе татары, никогда быть и отъ законовъ удержатись не могутъ, а тотъ городъ Азовъ стоитъ на землѣ Цар. Вел-ва.

3.

Городки турскіе, на Днѣпрѣ построенные близко запороговъ, Казы-Кермень и Шахъ-Кермень. и иные, такъ же и на устьѣ Днѣпра учиненноі завомыі Очаковъ, уступить въ сторону Цар. Вел-ва; а естьли не уступятъ, и ихъ разорить, а людей изъ нихъ вывесть въ турскую землю, и ту рѣку Днѣпръ очистить, дабы Цар. Вел-ва подданнымъ, запорожскимъ черкасомъ, было безъ всякого вредительства по Днѣпру и по всѣмъ заполнымъ рѣкамъ, аже до самого Черного моря, какъ рыбы, такъ и звѣриные ловли, и всякіе промыслы имѣти. А какъ тѣ городки разорены и люди Салтана Турского сведены будутъ, тогда между государствъ Великоросійскимъ и Турскимъ будетъ всегда покоі безъ нарушенія и противности, и ссоромъ, и задоромъ, и смутамъ межъ поддашными чинитись будетъ не отъ кого, и всегда пребывати имутъ въ покоѣ и тишинѣ.

4.

Полоняниковъ всѣхъ великоросійскихъ и малоросійскихъ, мужеска и женска полу, которые нынѣ есть, и обрѣстись и найтись могутъ, во всемъ Турскомъ государствѣ и въ Крыму и въ иныхъ ордахъ, у подданныхъ Салтана Турского, освободить и въ сторону Цар. Вел-ва отпустить до первыхъ порубежныхъ городовъ, безъ окупу и безъ розмѣны, не утаивая нигдѣ никого, со всякимъ помогателствомъ.

5.

Просить у турскихъ пословъ, дабы В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Салтанъ Турскоі, за учиненные многіе отъ Хана Крымского и отъ татаръ разоренія украйныхъ ихъ Цар. Вел-ва городовъ и убытки, наградилъ казною и

Библиотека "Руниверс"

далъ два миліона золотыхъ червонныхъ.

А естли послѣ сего учиненія покоя, Салтанъ Турской, наруша то постановленіе, пойдетъ на государства Цар. Вел-ва или Кор. Вел-ва; тогда всѣмъ В. Г-ремъ христіанскимъ, нынѣ святымъ союзомъ обязаннымъ, противъ его стояти, и отпоръ и всякой воинской промыслъ чинити вопчѣ, такъ, какъ описано въ договорѣхъ вѣчного миру. А буде Салтана Турского послы, по вышеписаннымъ статьямъ, сторонѣ Цар. Вел-ва удовольства не учинятъ и въ договоры по нимъ не вступятъ: тогда Кор. Вел-ва комисаромъ, будучимъ при дворѣ Цес. Вел-ва, поступить въ томъ по должности тогожь святаго вѣчного покою, и о миру съ ними ни какова постановленія, донджеже ихъ Цар. Вел-во удоволствуютъ, не чинить, а отложить тотъ договоръ до иного времени и до соизволенія ихъ Цар. Вел-ва; понежь въ договорѣхъ вѣчного миру написано имянно, что одна сторона безъ другія съ туркомъ къ миротворенію приступать не должна.

Да запасная статья. А съ вышеписанными статьями по ней Кор. Вел-ва сенаторемъ, и цесарскому посланнику и виницейскому резиденту дѣлъ не объявлять, а объявить въ то время, естьли изъ Вѣны Кор. Вел-ва комисары писать о томъ будутъ, и тогда по сей запасной нижеписанной статьѣ сенаторемъ говорить.

Буде, при договорѣхъ, Салтана Турского послы на первую статью о сведеніи изъ Крыму за море Хана и Калги, и Нурадына, и всѣхъ татаръ, ни по которымъ мѣрамъ не поволятъ, и за тою статьею договору учинить не похотятъ; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, для покою святаго, хотя было оттого отступить для многихъ причинъ и не довелось, тоѣжь статью изволяютъ о выводѣ Хана Крымского съ татары съ жилищъ ихъ, при договорѣ съ послы турскими, отступить, а учинить о тѣхъ крымскихъ татарѣхъ съ великимъ подкрѣпленіемъ, что имъ жить въ своихъ юртахъ спокойно, и на украйные Цар. Вел-ва городы войною не ходить, и загонами никакова разоренія не чинить, и того миру никакими мѣрами не нарушить. А естьли отъ нихъ какіе будутъ украйнымъ городомъ убытки и разореніе, и Салтану Турскому то наградить и заплатить, а ихъ за то воровство и за нарушеніе казнить безо всякіе пощады, а взятое отдать. А которые напредь сего до сеи войны у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, бывали съ крымскими ханы, чрезъ посланниковъ и гонцовъ, особые ссылки, и посылывана въ Крымъ казна, и на искупленіе плѣнниковъ, и бывали въ украйныхъ городѣхъ розмѣны: и то прежнее обыкновеніе и ссылки съ крымскими ханы отставити, и годовые казны и розмѣнного платья никогда Хану крымскому не давать вѣчно. А подданнымъ бы Цар. Вел-ва запорожцомъ волности старобытные и промыслы, какъ въ рыбныхъ ловлихъ и въ звѣриныхъ добычахъ, такъ и въ соляныхъ промыслѣхъ, имѣть безовсякого препятія, и десятина платежная, какъ прежде сего съ нихъ имывано, была со всѣхъ ихъ промысловъ отставлена, А В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ своеи Цар. Вел-ва стороны, за то вышеписан-

Библиотека "Руниверс"

ное удоволствованіе, изъ своихъ Цар. Вел-ва запросовъ, уступятъ Салтану Турскому, по пятой статьѣ, дву миліоновъ золотыхъ червонныхъ; а протчимъ всѣмъ статьямъ быть такъ, какъ описано въ нихъ выше сего, безъ всякаго умаленія и премѣненія.

А къ Цесарю Римскому В. Г-рей въ грамотѣ, чрезъ почту, Марта въ 29 числѣ, писано, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, уповая по союзному обовязателству на обнадеживателное объявленіе Короля Полского, паче же имѣя несумнѣнную надежду и братцкую дружбу и любовь съ нимъ Цесаремъ о томъ салтанскаго посла предложеніи, въ выслушаніи и въ начинаніи съ нимъ договоровъ, чего они В. Г-рп на свою Цар. Вел-ва сторону во удоволствіе желаютъ, и о томъ назнамѣнивъ статьи вручили Е. Кор. Вел-ву чрезъ резидента, не сумнѣваясь, что то желаніе ихъ В. Г-рей по онымъ статьямъ, какъ сенаторп его цесарскіе, такъ его королевской комисаръ, по должности святаго союза, единомысленно и не отлагателно присовокупятъ на общее союзное удоволствованіе и для нѣкоторыя ослабы христіанского имяни непріятелю; и чтобъ присланнаго турского посла врученныхъ дѣлъ, на какихъ онъ статьяхъ у всѣхъ В. Г-рей, союзомъ обязанныхъ, покою желаетъ, выслушавъ о всемъ, чѣмъ они его Цасаря, такъ же и ихъ В. Г-рей, и Короля Полского и Рѣчь Посполитую Венеційскую доволствуютъ, и которые государства, и земли, и городы въ стороны ихъ В. Г-рей, яко союзныхъ, уступятъ, о томъ, по учиненному союзу исполняя, достовѣрно имъ В. Г-ремъ грамотою своею онъ Цесарь объявилъ; и чтобъ то турское посольство объявлено было, какъ имъ В. Г-ремъ, такъжебъ и союзникомъ общимъ, явственно. А безъ обсылки и изволенія и безъ общаго совѣту, ихъ В. Г-рей и Короля Полского, въ тѣ договоры съ Солтаномъ Турскимъ вступать и чинить оныхъ и къ совершенію приводить бы неизволилъ, а бытибъ съ тѣмъ непріятелемъ тому миротвотенію и то чинить, по обсылкамъ и по общему согласію, на каковыхъ статьяхъ удоволствоватись мочно; для чегобъ хотя и задержать того посла до снесенія того общаго къ тому примиренію союзволяющаго приступленія; и изволилъ бы сенаторемъ своимъ, купно Короля Полского съ присланнымъ комисаромъ, того турского посла и за ихъ Цар. Вел-ва сторону, по вышеобъявленному желанію, спроса по полномочству, предложенія его выслушать и обослався согласно въ томъ примиреніи поступить. А какъ о томъ его цесарское подлинное объявленіе къ нимъ В. Г-ремъ донесено будетъ, и тогда они В. Г-рп, потому объявленію и по согласію съ Королемъ Полскимъ, изволятъ при тѣхъ договорѣхъ быть, и для того и съ своей Цар. Вел-ва стороны прислать знатную особу; а нынѣшнягобъ лѣтняго времяни обще надъ непріятели военной промыслъ чинить непрекратимо, а тобъ примиреніе со всегдашнимъ христіянскимъ непріятелемъ могло совершитись, и по изхожденіи нынѣшняго лѣтнего, удобного къ военному промыслу, вешняго времяни. Понеже Е. Цес. Вел-во и съ ними В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ

Библиотека "Руниверс"

томъ союзномъ договорѣ обязанъ постановленными договоры, каковы у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою укрѣплены съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, въ которыхъ имянно изображено, что въ тотъ же святый союзъ призывать ихъ В. Г-рей, Е. Цес. Вел-ву и Е. Кор. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть ихъ Цар. Вел-во къ себѣ въ союзъ призоветъ и воспріметъ, то должны Е. Цес. Вел-во и Е. Кор. Вел-во имѣти ихъ Цар. Вел-во за общаго себѣ союзника. А къ тому имъ В. Г-ремъ, за Е. Цес. Вел-во, Король Полской обовязался за присяжными имъ договоры, что Е. Цес. Вел-ву быти съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ таковой же силѣ и мочи, какъ Е. Цес. Вел-во съ Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ пребываетъ.

И Сентября въ 17 день, писалъ вышеписанной посланной подъячей Алексѣй Васильевъ, поворотясь отъ Цесаря, съ дороги изъ Варшавы, и прислалъ въ государственной посолской приказъ письмо, да съ цесарской грамоты, какова къ В. Г-ремъ послана съ нимъ Алексѣемъ, списокъ; а въ томъ Алексѣевѣ письмѣ и въ списку съ цесарской грамоты написано:

Милостивымъ Государемъ, князю Василью Васильевичу, князю Алексѣю Васильевичу, отъ Господа Бога всѣхъ добрыхъ и радостныхъ поведѣній, напаче всего здравія вашего, государей, желатель. Іюля 1-го дня, къ вамъ государемъ писалъ я, рабъ вашъ, что Цес. Вел-во идетъ совсѣмъ домомъ до Римского государства. И Іюля въ 9 день присылалъ по меня канцлеръ и сказалъ отпускъ, для того, что Цес. Вел-во идетъ изъ Вѣны вскорѣ. И по многихъ разговорѣхъ канцлеръ сказалъ: «ежели съ турскимъ посломъ на ихъ писмо отъ Салтана какая отповѣдь или новая инструцкія будетъ, и Цес. Вел-во тотчасъ о томъ дастъ знать своею грамотою В. Г-ремъ, а не сослався съ ними В. Г-ри, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать и миру чинить не будетъ; и о томъ изволитъ Е. Цес. Вел-во въ грамотѣ своей со мною написать имянно, для того, что Е. Цес. Вел-во обязуется съ В. Г-ри союзомъ, такъ какъ обязанъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Венеціяны». И Іюля въ 16 день, былъ я у Цес. Вел-ва на отпускѣ, а о отданіи грамоты Цес. Вел-ва изъ рукъ были многіе отговоры, однакожъ того я домогся, что Е. Цес. Вел-во грамоту изволилъ мнѣ отдать изъ своихъ рукъ, и съ той грамоты данъ мнѣ списокъ. И Іюля въ 17 день, Цес. Вел-во пошелъ изъ Вѣны до Римского государства, а я рабъ вашъ прибрелъ нынѣ въ Варшаву и Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ послалъ къ вамъ, государемъ, съ симъ моимъ рабскимъ писмомъ. Изъ Варшавы Августа 21 дня. Алешка Васильевъ челомъ бьетъ.

Переводъ съ списка съ цесарской грамоты.

Леополдъ и проч. Какую къ намъ Свѣтлости Ваши недавно, въ Генварѣ и въ Мартѣ мѣсяцахъ, противъ общаго христіянства имени непріятеля, о поведеніи охотно войны и договариваніи покою дали есте грамоту, приказу вашего посолскаго секретарь, Алексѣй Васильевичь, намъ, и по благопріятному нрава поведенію и по правости во твореніи дѣлъ зѣло любезенъ, съ краснoглаголатными словесы подалъ, и

Библиотека "Руниверс"

Свѣтлостей Вашихъ къ намъ доброжеланія и братцкія любви поведеніе такимъ истолковалъ толкованіемъ, яко любовь и дружбу нашу взаимну преспѣло прибавилъ; о чемъ онъ возвратясь живое предложитъ свидѣтелство, егда донесетъ, съ какимъ его воспріяли есмы благоволеніемъ, и какъ вѣрно ему о всемъ доносить повелѣли есмы, что съ посолствомъ турскимъ вездѣ творено было, се есть, что на таковыхъ состоялося статьяхъ, что ни въ нихъ въ нынѣшнее дѣлъ волненіе вступати, ни договоръ самый конечно разорвати, не показалось, и что послы гонца въ Царьградъ послали лутчіе въ два чаятъ мѣсяца принесть статьи. А понеже и мы отсюду отъѣзжаемъ, и здѣ помянутый Васпльевичь болши чего бы безвѣстного ждалъ, не видѣли есмы не токмо все, что съ послами турскими, какъ возвратитца, договорено будетъ, Свѣтлостямъ Вашимъ сами имянно и правдиво отпишемъ, но во пространнѣйшее склонности нашей братцкой свидѣтелство тужде Свѣтлость Вашу въ самые мирные скрижали написать потщимся, извѣстно себѣ ставя сіе быти, что и Ваши Свѣтлости счастливу которую почали войны своеи стезю, противъ татаръ и турокъ, добльственно поведете, и ничего съ нимъ не сочините и не договорите, о чемъ бы намъ взаимно не возвѣстили; понеже что либо намъ или Свѣтлостямъ Вашимъ противное или счастливое, нынѣшнимъ нашаче дѣлъ теченіемъ, случилось бы, обоимъ намъ и всему христіянскому кругу зѣло общее почитаемъ, и достоинству отъ сего едино причаствуемъ. Прочае посолства впредь отсюду и оттуду посылаемого о подъемѣхъ и кормѣхъ, что належитъ, хотя давно постановлено и чрезъ пословъ оновняшихъ (sic) объявлено, что отъ посылающаго они имутъ быти сподабливаны, однакожъ оттого Васильевича еще не почали, се есть на нашемъ корму держанного; но впредь или отъ насъ къ Свѣтлостямъ Вашимъ, или къ намъ отъ васъ посланные которые, каковы ни есть степени, посылаеми будутъ межъ нашими служители на то назначенными, и Свѣтлостей Вашихъ посланникомъ Васильевичемъ сызнова уговорено имѣемъ, чтобъ всякъ своихъ кормилъ, что поистинѣ, какъ прочимъ королемъ и государемъ христіянскимъ, всегда прибыльно было, такъ же что и отъ Свѣтлостей Вашихъ впредь хранено будетъ, не сумнимся. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, въ 23 день Іюля, 1689-го; королевствъ нашихъ: Римского—31, Венгерского—35, а Ческого—33 году.

А въ прошломъ во 196 году, Декабря въ 21 день, къ В. Г-ремъ въ грамотѣ Цес. Вел-ва чрезъ почту писано: И того Свѣтлостей Вашихъ послы удостоились, что съ ними о будущихъ съ обоихъ сторонъ посолствахъ и жданіяхъ говорили, того ради, понеже того взаимное дружбы нашей употребленіе нудитъ, и общее дѣлъ тщаніе, дабы частѣйшіе отсюду и оттуду посылываны были, которые бы о содѣланныхъ и о дѣйствуемыхъ доносили; да и межъ королей и государей христіянскихъ сей по се время обычай, что которые посылаютъ и о подъемѣ и о кормѣхъ промышляютъ. Такъ и мы дабы убѣжати многихъ, которые изъ того начинатися обыкли,

Библиотека "Руниверс"

препонъ, и образъ посылки и творенія дружнѣйшій чрезъ то учинится, разумѣли есмы, чтобъ пословъ и иныхъ нижпаго чину съ обоихъ сторонъ посылщиковъ подъемы и кормы отъ посылающаго даваны были, и надѣемся, что какъ Свѣтлостямъ Вашимъ не неприятно будетъ, такъ и мы впредь хранити учнемъ.

И противъ тоій цесарскоій грамоты отъ В. Г-реій къ Цесарю о кормѣхъ ничего не писано.

Переводъ латинскаго писма съ грамотъ, каковы писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римскоій, съ посланнымъ съ Алексѣемъ Васильевымъ, въ нынѣшнемъ во 198 году, Сентября въ 24 день.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель .... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ... (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнѣйшимъ, здравія и дружбу нашу, съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Князи, друзья и братія любезнѣйшіе! Которые къ намъ Свѣтлости Ваши недавно, въ Генварѣ и Мартѣ мѣсяцехъ, о храбромъ поведеніи воіины, противъ общаго христіанского имяни непріятеля, или о постановленіи мира, дали грамоты, посолского вашего приказу секретарь, Алексѣй Васильевъ, не токмо для благопріятного поступковъ искуства, но и для мудраго поведенія дѣлъ намъ зѣло любимъ, благоязычнимъ устроенъ реченіемъ, подалъ; Вашихъ же Свѣтлостеій къ намъ доброе склоненіе и братцкіе любви наверщеніе такимъ дѣйствомъ объявилъ, что тѣмъ любовь и дружбу нашу взаимную зѣло умножилъ: того же онъ, по возвращеніи своемъ, живое да оказуетъ свидѣтельство, егда воспоминати будетъ, съ коликимъ его воспріяли благоволеніемъ и сколь вѣрно ему все сообщати повелѣли, еже съ турскимъ посолствомъ различно сотворено; памятуемъ и что оное такими статьями устроено было, что при нынѣшнемъ вещей непогоды ихъ ни воспріяти, ниже самоій договоръ весма прекратити угодно показалось, и что послы послалибъ въ Констянтинъградъ гонца, иже во время двухъ мѣсяцевъ негли да принесетъ благополучнѣйшіе статьи. Чесо ради егда же мы отселѣ пойдемъ, и чтобъ межъ тѣмъ помянутыій Алексѣй Васильевъ далѣе здѣсь непзвѣстное не ожидалъ, и мы не токмо всѣ, еже съ турскими послами, послѣ возвращенія гонца договорено будетъ, Вашимъ Свѣтлостямъ сами тщателно и истинно отпишемъ, но и въ томъ явнѣйше склонности нашеій братцкоій свидѣтелство оказати и радѣти будемъ, чтобы Ваши Свѣтлости въ самоій мирноій договоръ ведены были безсумнително; уповая быти, что и Ваши Свѣтлости, благополучное какъ починали оружій своихъ поведеніе, противъ татаръ и турковъ, храбро наверщити будете, ничтоже съ ними не договорится, о чемъ взаимно намъ вѣдомости не было; еще что либо

Библиотека "Руниверс"

намъ или Свѣтлостямъ Вашимъ противно или благополучно, въ нынѣшнемъ наче вещей теченіи, да прилучатся, и то обоимъ намъ и всему христіанскому кругу столь обще разсуждаемъ, что по достоинству жребія оттолѣ по ровну раздѣляемъ. Сверхъ того, что принадлежитъ къ проторямъ отпущаемыхъ впредь посылкахъ туды и сюды, хотя и давно постановленно и чрезъ недавныхъословъ объявлено есть, чтобъ тѣ протори давать посылающему, однакожъ мы того не вспиналп съ семъ Васильевымъ, изъ нашей казны пропитаномъ по се время; но естли впредь, или отъ насъ Свѣтлостямъ Вашимъ, или къ намъ отъ васъ, служители какіе нибудь степени посылаеми суть, между служителми нашими къ тому назначенными, Свѣтлостей Вашихъ посланника Васпльева паки увѣщанного имѣемъ, чтобъ всякъ своимъ кормилъ, сже истинно какъ и прочимъ королемъ и княземъ христіянскимъ всегда полезно было; также не сумнимся, что то отъ Свѣтлостей Вашихъ впредь остерегано будетъ. Впрочемъ Свѣтлости Ваши истинным и любезнѣйшимъ братцкимъ склоненіемъ постоянно объемлемъ. Данъ въ градѣ нашемъ Вѣнѣ, въ 23 день Іюля мѣсяца, лѣта 1689-го; королевствъ нашихъ: Римского—31, Венгерского—35, а Ческого 33. Внизу написано: Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ, цесарскою рукою: «Леополдусъ». Пониже того: «Леополдусъ Гвилелмъ граевъ Кининксско». Ѳ. В. Бертрамъ.

Въ 2 грамотѣ, послѣ В. Г-рей и Цесаря Римского имянованія и титлъ, писано по сему. Хотя мы вѣдаемъ въ

Вашихъ Свѣтлостяхъ такую ревность правды пребывати, что удобне исполняете то охотою и своимъ изволеніемъ, безъ заступленія кого, еже просятъ, правду любящіе; однакожъ, для вящшаго обвязательства любви и дружбы, которую мы съ Вашими Свѣтлостями совокупляемся, уповаемъ мы быти, что вы скоряе и благодатнѣе изволяете угождати, которыхъ доброхотѣніемъ и радѣніемъ нашимъ почитаемъ. Намъ, совѣтникомъ и вышняго нашего двора правителя и святаго государства вѣрного и любимого Колмана Кегра ѳонъ Лаэнгажена Томаса Леополда, первоначального нѣкогда града нашего государственного Аушпурга синдика, и Анны Барвары Релингерии дщерь, купно же съ протчими сродники своими, не съ малою болѣзнію жалуися объявила, что сестра ея Марья Ѳорезія, которая за нѣкотораго ирлянского дворянина, за Давида Вилгельма ѳонъ Грагема, нѣкогда свѣтлѣйшаго курфистра Баварского, сестрина сына, любителнѣйшаго полковника у пѣхоты, лѣта 1676 за мужъ вышла, къ такой бѣдности пришла, что когда реченный мужъ всѣ ея имѣнія на 15000 златыхъ изпурилъ, ес послѣ дву годовъ, сиче лѣта 1678, съ двемя дѣтми, подъ труднымъ отягченіемъ долговъ сѣтующую, оставилъ и, къ Москвѣ поѣхавъ, подъ знаменіи Свѣтлостей Вашихъ, яко вышнихъ стражей началникъ (генералъ-масоръ), 6000 немецкихъ воиновъ управлятъ; а женѣ своей и дѣтемъ, ужъ отъ времяни одиннадцать лѣтъ, хотя богатъ, и не токмо чрезъ друзей, но и чрезъ посланниковъ Свѣтлостей Вашихъ, и чрезъ грамотки многажды любительно

Библиотека "Руниверс"

вопрошенъ и напоминанъ, однакожъ ни малого что къ живностямъ потребного прислалъ, и въ трехъ цѣлыхъ лѣтехъ ни письменнымъ посѣщеніемъ утѣшилъ: тако что она, естли отъ помянутыя своея сестры и отъ протчихъ сродниковъ и друзей призрѣна и воспитана не была, жалостно погибла бы. По егда воинскіе обиды въ сихъ странахъ вседневно умножаются и цѣлыхъ родовъ пожираютъ, что тѣмъ вездѣ все разоряется, и та плачевная бѣдная болши помощи отъ друзей своихъ здѣшнихъ ожидати не можетъ. И мы, яко мужіе, для великого искуства воинскаго и для мужественнаго его поступка и вѣрности, Свѣтлостямъ Вашимъ служити похваляемъ, также же и надъ женою сією умилосердуясь, заступленіемъ нашимъ и сією нашею цесарскою грамотою, къ Вашимъ Свѣтлостямъ сіе объявить хотѣли, дружебне и братственне прося, дабы пожаловали, повелѣли изъ помянутаго вышняго своего стражей началника денежнаго жалованья—тысячу или девятьсотъ токмо златыхъ ренскихъ погодно вычесть, и къ женѣ его и къ честному ея прокормленію, по дворянскому обычаю, и къ обученью сына его, еще въ живыхъ обрѣтаемаго, Францышка, ужь десятилѣтного, купно же и съ учителемъ его во Академіи, по достоинству и христіянскому поведенію прислати сюда, и чтобъ тотъ сынъ, яко законный и не сумнительный наслѣдникъ отъ помянутаго отца, по должности познался и почиталъся бы. Симъ Ваши Свѣтлости да учинятъ дѣло, христіянскому благочестію и царской милости достойное, и яко намъ самимъ братски

учиненное, отъ тоя же жены и отъ сиротцкого еѣ сына горящими моленіями заслужимое, и потомъ доброхотѣнісмъ и радѣніемъ нашимъ во всякомъ случае воздаемое. Виротчемъ мы Вашей Свѣтлости любителнѣйшею и братцкою склонностію постоянно объемлемъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ въ 17 день Іюня мѣсяца, 1689; королевствъ нашихъ: Римского—31, Венгерского—34, а Ческого 33. Внизу написано: Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ, Цесарскою рукою: «Леополдусъ:» Пониже того: «Леополдусъ Гвилгелмъ граѳъ въ Кенигсеке». «Ѳ. В. Бертрамъ».

Помѣта на тѣхъ переводахъ думного дьяка Емелеяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Сентября въ 27 день, В. Г-ремъ извѣстно, и бояромъ чтено въ Троицкомъ Сергіевѣ монастырѣ; и В. Г-ри указали: подъячего Алексѣя Васильева допросить о корму, почему ему при дворѣ цесарскомъ въ Вѣнѣ, такъ же и въ дорогѣ, корму давано, и что о корму, какъ тому впредь быть, канцлеръ, или иные цесарскіе ближніе люди, ему приказывали извѣстить. А по другой цесарской грамотѣ допросить граѳа генерала Давыда, и что онъ скажетъ, и то записать имянно.

И по вышеписанной помѣтѣ въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ подъячей Алексѣй Васильевъ въ допросѣ сказалъ: почему де ему Алексѣю Цес. Вел-ва жалованья въ Вѣнѣ корму давано и въ дорогѣ въ оба пути кормили, и что канцлѣръ о кормѣхъ говорилъ, что впредь Цес. Вел-ва посломъ, и посланникомъ и гонцомъ корму давать не будутъ; о томъ у него написано въ статейномъ его спискѣ

Библиотека "Руниверс"

именно. Да какъ онъ Алексѣй былъ у канцлера предъ отпускомъ, и послѣ разговоровъ говорилъ ему Алексѣю канцлеръ, оговорясь отъ себя, что напредь сего предки В. Г-рей присылывали къ Цес. Вел-ву въ поминкахъ кречаты и соколы добрые, понеже Е. Цес. Вел-во зѣло тоѣ охоту любитъ; а нынѣ у Е. Цес. Вел-ва были В. Г-рей ужъ многіе послы и посланники, а птицъ съ ними не присылано, а по писму де князь Василья Голицына къ нему канцлеру, послалъ Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ корѣту, и чтобъ В. Г-рп изволили взаимно прислать къ Цес. Вел-ву противъ того кречатовъ и соколовъ добрыхъ, и то де не исполнено. Да какъ де и прежде сего былъ у Цес. Вел-ва секретарь, Козма Неѳимоновъ, и онъ де канцлеръ ему Кузмѣ о такихъ птицахъ говорилъ же. И чтобъ онъ Алексѣй Цар. Вел-ва ближнимъ людемъ донесъ, ежели впредь отъ В. Г-рей къ Цес. Вел-ву будутъ посылаемы послы или посланники, чтобъ изволили В. Г-рп прислать къ Е. Цес. Вел-ву съ ними кречатовъ и соколовъ добрыхъ, а Е. де Цес. Вел-ву будетъ то въ великую любовь. Къ подлинной скаскѣ Алексѣй Васильевъ руку приложилъ.

А подъячего Козмы Неѳимонова въ статейномъ его спискѣ о томъ ничего не написано. А по допросу онъ Козма сказалъ: какъ онъ, по указу В. Г-рей, былъ у Цес. Вел-ва Римского въ Вѣнѣ и, по подапіи грамоты, былъ у подканцлера Вильгелма Кениксека приватно, и подканцлерій при иныхъ розговорѣхъ спрашивалъ его Козму: «вѣдомо де ему напредь сего было, что блаженныя памяти В. Г-рь, Царь и В. Князь Алексѣй Михаѣловичь всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, имѣлъ великую и любимую потѣху птицами, и кречатовъ и соколовъ держивано въ потѣшныхъ дворѣхъ тогда много, и нынѣ тою потѣхою на Москвѣ Цар. Вел-во охоту имѣютъ ли, и птицы есть ли?» И онъ Козма подканцлеру сказалъ, что и нынѣ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, та потѣха птицами есть, и для того устроены нарочные потѣшные дворы и птицъ всякихъ потѣшныхъ много. И подканцлерій спрашивалъ: «гдѣ тѣхъ птицъ добываютъ?» И Кузма сказалъ, что добываютъ ихъ съ не малымъ трудомъ отъ Москвы въ дальныхъ мѣстехъ, къ Сибири и около моря, и привозятъ къ Москвѣ въ годъ, за далнимъ путемъ, толко однажды и то зимнимъ, и на жалованье тѣмъ людемъ, которые въ тѣхъ странахъ устроены для того нарочно, и на провозъ исходитъ не малая ихъ Цар. Вел-ва казна. И подканцлерій къ тому сказалъ: «зѣло бъ де то было добро, естлибъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, изволили той своей государской потѣхи, птицъ кречетовъ и соколовъ, прислать по братцкой дружбѣ ко Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, а Его бъ де Цес. Вел-во то отъ ихъ Цар. Вел-ва принялъ любително; потому что и Е. Цес. Вел-во къ той потѣхѣ, также и сынъ его, Король Венгерскій, охоту имѣютъ не малую, а такихъ добрыхъ птицъ, какъ московскіе, нѣтъ». А болши того ничего ему не говорилъ, и деиесть о томъ никому не приказывалъ, и для того онъ Кузма и въ статейномъ своемъ спискѣ о томъ не написалъ. Къ подлинной скаскѣ подъячей Кузма Неѳимоновъ руку приложилъ.

Библиотека "Руниверс"

Да противъ другой Цес. Вел-ва грамоты, въ государственномъ Посольскомъ Приказѣ, Шкотцкіе земли графъ Давыдъ Вильгелмъ фонъ Граамъ допрашиванъ же, а въ допросѣ сказалъ: Цесарского де владѣнія, въ городѣ Аушпуркѣ, женясь онъ на вышеименованной Маріи Терезіи, прижилъ съ нею сына Францишка, и, оставя ту жену и сына своего, поѣхалъ служить В. Г-ремъ, для того, что у Цесаря въ то время ни съ которыми государи войны не было; а пожитки де жены своей, съ которыми ее взялъ, такъ же и свои пожитки всѣ и вотчины оставилъ ей на прокормленіе, а съ собою ничего не взялъ, и изъ того де его оставленного она жена его и съ сыномъ можетъ прокормиться: и для де того онъ графъ и съ Москвы къ ней денегъ не посылывалъ и впредь посылать не будетъ, да и для де того онъ къ ней посылать не будетъ, что она, по грамоткамъ его посланнымъ, къ Москвѣ къ нему графу изъ цесарской земли не ѣдетъ. Къ подлинному допросу графа Давыда Вильгелма фонъ Граама рука приложена по нѣмецки.

198-го Сентября въ 27 день, въ государственномъ Посольскомъ Приказѣ явился полоняникъ и, по указу В. Г-рей, тотъ полоняникъ роспрашиванъ, а въ распросѣ сказался: зовутъ де его Ивашкою Ивановымъ, крестьянской сынъ, вотчины нижегородцкого уѣзду села Зеленова, боярыни вдовы княгини Ѳетиньи Ивановны Лобановой, и въ прошлыхъ де годѣхъ, тому лѣтъ съ десять, взятъ онъ В. Г-рей въ службу въ даточные солдаты; и въ прошломъ де во 188 году, по указу блаженныя памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Ѳедора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, былъ онъ на его В. Г-ря службѣ въ запорогахъ, съ столникомъ и полковникомъ съ Васильемъ Перхуровымъ, и изъ запороговъ ѣздилъ онъ Ивашко, того полку своего съ казаками и съ стрелцами и съ салдатами, въ степь для дровъ, и въ степи де напали на нихъ крымскіе татары, и взяли ихъ въ полонъ 40 человѣкъ, и привезли въ городъ Казы-Кермень и продали его Ивашку въ томъ городѣ турчанину, а какъ его зовутъ, того онъ не вѣдаетъ; и тотъ де турчанинъ привезъ его въ Царьградъ и въ Царьградѣ продалъ его имаму (1) Магметь Эфенде, за Бѣлое море, въ Бурсъ городъ, и жилъ де онъ у того имама въ Бурсѣ городѣ два года; и послѣ того тотъ имамъ привезъ его въ Царьградъ и продалъ въ Царьградѣ турчанинужъ Али Челебѣю, за Бѣлоежъ море, въ Измантъ городъ, и у того де турчанина жилъ онъ три годы; и тотъ турчанинъ Али Челебѣй продалъ его Ивашку, въ томъ же городѣ Измантѣ, турчанину жъ Аджи-Асану, и у того де Аджи-Асана жилъ онъ три года. И въ прошломъ де во 197 году, онъ Ивашко отъ того турчанина ушелъ на Бѣлое море на корабль французской, на которомъ кораблѣ французы шли къ Царюгороду съ товары; и въ Царѣ-градѣ Французскаго Короля послы дали ему проѣзжей листъ, для волного его проходу, и изъ Царягорода тѣжъ французы вывезли его на томъ

(1) На полѣ написано: попу.

Библиотека "Руниверс"

кораблѣ къ пристанищу Князя Флоренского въ Ливорнъ городъ, и въ томъ де городѣ Ливорнѣ дали ему изъ канцеляріи другой проѣзжей листъ, и изъ того де города пришелъ онъ въ Римъ; и въ Римѣ де дали ему два листа, одинъ изъ монастыря святаго Апостола Петра—власти, а другой—кардиналъ, за руками и печатми. И жилъ онъ въ Римѣ три недѣли, и послыша въ Римѣ В. Г-рей про посланного, про Алексѣя Васильева, у Цесаря Римского въ Вѣнѣ, пошелъ онъ изъ Риму въ Вѣну къ нему Алексѣю, чтобъ ему съ нимъ выѣхать къ Москвѣ, и на дорогѣ де, не дошедъ Вѣны, въ городѣ Лоретѣ въ монастырѣ дали власти листъ же, чтобъ ему по тому листу вездѣ давали кормъ; и въ Вѣну пришедъ, присталъ онъ къ посланному къ Алексѣю Васильеву и съ нимъ де Алексѣемъ пріѣхалъ онъ къ Москвѣ, на его Алексѣевыхъ харчахъ и проторяхъ. А будучи де онъ Ивашко въ Вѣнѣ, слышалъ, что войско цесарское взяли у турка Бѣлградъ и за Бѣлымъ градомъ, подъ Соѳіею городомъ, цесарскіе войска побили тридцать тысячь турецкихъ людей; а болше де того иного ничего не вѣдаетъ и не слыхалъ; а на кораблѣ де французскомъ и въ Царѣградѣ французскимъ посломъ сказывался и въ проѣзжихъ листахъ писанъ онъ вездѣ полякомъ, для того, что де французы московскихъ полоняниковъ на волю не отпускаютъ и задерживаютъ у себя. Къ подлинному распросу вмѣсто полоняника рука приложена. И подалъ проѣзжихъ четыре листа, и тѣ листы переведены, а въ переводѣ пишетъ.

Переводъ съ листа французскаго письма, да съ трехъ листовъ печатныхъ латинскихъ, каковы объявилъ въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ выходецъ изъ полону, салдатъ Ивашко Ивановъ, въ нынѣшнемъ во 198 году, Сентября въ 28 день.

Петръ Гирадинъ, думный королевскій въ думѣ чиновной государства, посолъ Его Величества у Порты Оттоманской. Вѣдомо чинимъ и свидѣтельствуемъ, что возвращаясь изъ неволи именованный Марко Янъ-полякъ. Просимъ всѣхъ адмираловъ, вицеадмираловъ, генералъ-порутчиковъ, капитановъ каравана морскаго, капитановъ корабельныхъ Е. Вел-ва ясневелможныхъ соединенныхъ и иныхъ началниковъ Великого Государя, и всѣхъ иныхъ князей, потентатовъ и Рѣчей Посполитыхъ, яже признаваютъ союзъ и силу Е. Вел-ва, во всѣхъ пристанищахъ, такъ въ государствѣ, какъ и за рубежами, гдѣ именны Марко Янъ ѣдучи объявитца и стать имѣтъ, дабы къ нему были пріятственны и никаковыхъ противностей не поволили учинить ему, но творили во всемъ помочь и оберегательство, по надобію равенственно поддаными ихъ, по желанію отъ насъ учиннымъ свидѣтельство. Сего ради мы сіе писмо печатію нашею подпечатать велѣли канцлѣру нашему, секретарю двора королевства французского въ Перѣ, Октября въ 21 день, 1688 году. Гирардинъ рукою своею чрезъ господина Ѳуколіеръ.

На 1 маленькомъ Богородичномъ листочкѣ напечатано: Марко Дзяновичь посѣтилъ сей честный домъ Лавретанскій и святыню покаянія принялъ, мѣсяца Марта въ 28 день, 1689 году.

Библиотека "Руниверс"

Свидѣтельства ради напечатано и подписано тако есть: Станиславъ Невѣгловскій клевретства Іисусова и честного дому покаятельный отецъ.

На 2-мъ листу, идѣже святіи Апостоли изображены, напечатано сіе: Всѣмъ настоящій зрящимъ здравія и спасенія во Господѣ! Мы нижеписанный, клевретства Іисусова богомолецъ святѣйшаго господина нашего Папы, во храмѣхъ первоначалника апостолского градскій покаятельный отецъ, Марка Дзяновича, поляка, изъ турского полону изшедшаго и во отечество возвращающеся, предѣлы святыхъ Петра и Павла и престолъ апостольскій навѣщающа, и къ покаятельной тайнѣ смиренно притекающа, во таинственной исповѣди слышахомъ и отъ грѣховъ апостольскою властію, давъ ему спасенную епитимію, разрѣшаемъ. Лутшія же ради вѣры, настоящій листъ, знаменіе собранія апостольского кающихся назнаменанный, и собственною рукою подписанный, за покорственнымъ оного челобитьемъ, туне дати велѣли есмы. Данъ въ Римѣ у святаго Петра, лѣта Господня 1689, мѣсяца Марта въ 13 день, архіерейства святѣйшаго во Христѣ отца и господина нашего Инокентія, Божіимъ смотрѣніемъ Папы. Печать кающихся господина Папы. Отецъ Ѳома Игнатій Дунилъ Шпотъ рукою своею; Христоворъ Шембекъ правитель церкви святаго Станислава.

Въ 3 листу напечатано: Каролусъ подъ титлою святаго Лаврентія въ Людзынѣ на урочищи, святыя римскія церкви кардиналъ Барнаршъ, первенственникъ презвитерскій, святаго храма князя апостольского архипрезвитеръ, князь и старѣйшина градскій, и государства Полского защитникъ, и прочая. Возлюбленному намъ во Христѣ Марку Дзяновичю, изъ турского плѣну возвратившемуся, пришлецу полскому, яко пришедшу въ предѣлы апостольскія, сей нашъ листъ дали есмы, которымъ оного, всѣмъ архіепископомъ, епископомъ и прочимъ во Христа вѣрующимъ, тщательно о Господѣ вручаемъ, и просимъ отъ нихъ, дабы милостиво восприняли и на путехъ его оберегали, и всякими христіанскими любве должностьми приимали, что и оныхъ благословенію, паипаче похвално будетъ, и намъ такожде благопріятно. Данъ въ Римѣ, гдѣ никакова мору нѣсть и вредительныя нѣкія болѣзни зазора, мѣсяца Марта въ 13 день 1689. Кардиналъ Каролусъ Барбаринъ защитникъ тунѣ.

А тѣ подлинные листы отданы ему Ивашкѣ. На тѣхъ свидѣтельственныхъ листахъ помѣта дьяка Бориса Михайлова такова: 198-го Октября въ 5 день, по указу В. Г-рей, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарищи приказали того выходца изъ государственного Посолскаго Приказу отослать въ Розрядъ съ памятью.

198-го Октября въ 8 день въ Розрядъ. Въ нынѣшнемъ во 198-мъ году, Сентября въ 27 день, явился въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ выходецъ изъ полону, изъ Царяграда, столника и полковника Васильева полку Перхурова солдатъ, Ивашко Ивановъ, а въ распросѣ сказалъ: взяли де его въ полонъ крымскіе татары подъ Запорожьемъ во 188 году, и продали въ Казы-Кермени турчанину, а турчанинъ свезъ его въ Царьгородъ; а

Библиотека "Руниверс"

ушолъ де онъ изъ-за Бѣлово моря на торговой корабль французской, и былъ онъ въ Римѣ, и съ проѣзжими немецкими листами приталъ въ дорогѣ къ подъячему къ Алексѣю Васильеву, которой былъ у Цес. Вел-ва Римского въ Вѣнѣ, и тотъ подъячей привезъ его къ Москвѣ. И В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали того выходца изъ государственного Посолского Приказу отослать въ Розрядъ. И тотъ выходецъ къ тебѣ боярину Тихону Никитичу съ товарыщи посланъ съ спмъ ихъ В. Г-рей указомъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

(Подлинная книга писана на 158 листахъ in fol., и переплетена въ юфть, съ надписью навади: Цесар. Двора 1688. 1689 № 36. *Въ началѣ, на трехъ листахъ, находится современное оглавленіе всей книги).*

198-го Сентября въ 30 день подалъ въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ подъячей Алексѣй Васильевъ.

Лѣта 7197 Генваря въ 9 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи, Самодержцевъ, велено государственного Посолского Приказу подъячему, Алексѣю Васильеву, ѣхати ихъ В. Г-рей съ грамотою къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланныхъ. И тогожъ числа В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Петръ Алексѣевичъ и В. Г-рыня, Благовѣрная Царевна и В. Княжна Софія Алексѣевна, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали ему Алексѣю видѣть свои государскіе пресвѣтлые очи, и пожаловали къ своей Цар. Вел-ва рукѣ. Съ Москвы поѣхалъ Генваря въ 11 день. Въ Смоленескъ пріѣхалъ Генваря въ 16 день, и В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамоту околничему и воеводѣ, Ивану Алексѣевичю Мусину-Пушкину, какова съ нимъ Алексѣемъ послана изъ государственного Посолского Приказу, объ отпускѣ его изъ Смоленска за Литовской рубежъ, подалъ. И, по той В. Г-рей грамотѣ, околничей и воевода писалъ отъ себя въ Оршу къ намѣстнику, съ нарочнымъ посланнымъ, чтобъ онъ велѣлъ его Алексѣя по договоромъ принять, и пристава и подводы дать. Изъ Смоленска поѣхалъ Алексѣй Генваря въ 17 день, а о пропускѣ его, Полшею и Цесарскою землею, дана ему В. Г-рей проѣзжая грамота за царственною болшою печатью. На Литовской рубежъ пріѣхалъ Генваря въ 18 день, и ѣхалъ на Дубровну. Въ Оршу пріѣхалъ Генваря въ 19 день

Библиотека "Руниверс"

и посылалъ того города къ намѣстнику, къ Александру Чеховскому, говорить, что, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичей, и Дѣдичей, и Наслѣдниковъ, и Государей и Обладателей, посланъ онъ Алексѣй, съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою, къ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, и чтобъ онъ намѣстникъ, по учиненному межъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и В. Г-ря ихъ, Е. Кор. Вел-ва, вѣчного миру договору, давъ ему пристава, и провожатыхъ и подводы, отпустилъ до Варшавы. И намѣстникъ въ приставѣ и въ подводахъ отказалъ, а сказалъ, что у нихъ подводъ нѣтъ, и никогда не токмо что посланнымъ, ни посланникомъ, ни посломъ подводъ не давано. И Алексѣй, нанявъ въ Оршѣ до полского рубежа пристава, шляхтича Якуба Котлинского, далъ десять сфимковъ, для того что въ Литвѣ по мѣстѣчкамъ стояли жолнеры и безъ пристава ѣхать было опасно, поѣхалъ изъ Оршы на своихъ подводахъ Генваря въ 20 день. Ѣхалъ Полскою землею на Толочинъ, на Словени, на Бобръ, на Крупки, на Начь, на Лошницу, на Борисовъ, на Минскъ, на Кодиновъ, на Миръ, на Стволовичи, на Слонимъ, на Езерницу, на Мстибовъ, на Еловку, на Нарву, на Бѣлскъ, на Брянскъ, на Кремень, на Венгровъ. И Февраля въ 6 день, отъ Варшавы за милю, встрѣтилъ Алексѣя шляхтичь Езопъ Боранскій и говорилъ, что, по указу Кор. Вел-ва, послалъ его къ нему Алексѣю на встрѣчю воевода Бѣлской, и велѣлъ его принять и весть въ Варшаву. И пріѣхали въ Варшаву тогожъ числа; поставили за городомъ на мѣщанскомъ дворѣ.

Февраля въ 7 день былъ Алексѣй В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, у посланника и резидента, у стольника у Прокофья Возницына. И резидентъ тогожъ числа ѣздилъ Кор. Вел-ва на дворъ къ сенаторемъ, и пріѣхавъ съ королевского двора присылалъ по него Алексѣя. И какъ Алексѣй къ нему пришелъ, и онъ говорилъ, что о пріѣздѣ его въ Варшаву, и въ какой онъ особѣ къ Цес. Вел-ву и съ чѣмъ посланъ, какъ къ нему Прокофью писано В. Г-рей въ грамотѣ, сенаторемъ объявилъ; и сенатори де спрашивали его резидента: «естли отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ Кор. Вел-ву съ нимъ Алексѣемъ грамота»? И онъ имъ сказалъ, что В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоты къ Кор. Вел-ву съ нимъ нѣтъ, для того, что о посылкѣ сво къ Цес. Вел-ву, изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Кор. Вел-ву писать напредь его Алексѣева съ Москвы отпуску, которую ихъ Цар. Вел-ва грамоту Е. Кор. Вел-ву подалъ онъ Прокофей, а въ какой особѣ и съ чѣмъ онъ посланъ, и онъ резидентъ объявлятъ имъ сенаторемъ нынѣ.

И тогожъ числа пріѣзжалъ къ резиденту, къ стольнику къ Прокофью Возницыну, при бытіи его Алексѣевѣ у него, Кор. Вел-ва покоевой шляхтичь Янъ Окраса и говорилъ Алексѣю тожъ, что и сенатори резиденту говорили. И Алексѣй говорилъ: «В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоты къ Кор. Вел-ву съ нимъ нѣтъ для того, что, о посылкѣ

Библиотека "Руниверс"

его къ Цес. Вел-ву, изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ своей Цар. Вел-ва грамотѣ, писать къ Кор. Вел-ву прежде его Алексѣева отпуску, чрезъ своего Цар. Вел-ва посланника и резидента, столника Прокофья Возницына; такъ же и сверхъ той В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоты, Кор. Вел-ва сенаторемъ, съ чемъ онъ Алексѣй и въ какой особѣ къ Цес. Вел-ву посланъ, онъ резидентъ сего числа объявилъ». И Окраса говорилъ: «хотя де В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, о посылкѣ его Алексѣевѣ къ Цес. Вел-ву, чрезъ свою Цар. Вел-ва грамоту, Кор. Вел-ву напредь его и дали знать; однако же Е. Кор. Вел-во и сенатъ зѣло сумнительны, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили учинить незвычайно, что грамоты съ нимъ къ Е. Кор. Вел-ву, не токмо о посылкѣ его къ Цес. Вел-ву, но ни о проѣздѣ его, нѣтъ, не такъ какъ Е. Кор. Вел-во изволитъ чинить; когда Е. Кор. Вел-во изволитъ посылать какую особу чрезъ государство В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Е. Кор. Вел-во о проѣздѣ того своего посланного пишетъ съ нимъ до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, какъ и недавно послалъ Кор. Вел-во до Шаха Персидцкого посланного своего, и къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, о проѣздѣ его и о спомогательствѣ, съ нимъ изволилъ писать свою Кор. Вел-ва грамоту». И резидентъ, столникъ Прокофей Возницынъ, говорилъ: «но ни для чего иного В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Кор. Вел-ву съ нимъ Алексѣемъ своей В. Г-рей грамоты послать не изволили, но для того, чтобъ отъ такихъ посылокъ Кор. Вел-ву какъ по договоромъ въ кормѣхъ, такъ и за подводы,

лишнихъ убытковъ не было, какъ при бытности его резидентовѣ при дворѣ Кор. Вел-ва не было отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ Кор. Вел-ву ни одной посланничьи, ни гонецкой присылки, какъ напредь того бывало. А о всемъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Е. Кор. Вел-ву писать чрезъ него резидента, дабы въ тѣхъ посылкахъ Е. Кор. Вел-ву лишнихъ проторей и убытковъ не было; а о проѣздѣ его Алексѣевѣ чрезъ государство Е. Кор. Вел-ва, есть у него Алексѣя В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, проѣзжая грамота». И Окраса говорилъ: «Кор. де Вел-во о корму и за подводы, ежели бы была съ нимъ Алексѣемъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ Е. Кор. Вел-ву грамота, что ему Алексѣю належало, не жалѣетъ, но и сверхъ бы того Е. Кор. Вел-во могъ его Алексѣя чемъ пожаловать». И Алексѣй говорилъ, чтобъ, по указу Кор. Вел-ва, данъ ему былъ до границы Цес. Вел-ва приставъ. И Окраса говорилъ, что о томъ донесетъ до Кор. Вел-ва, и поѣхалъ отъ резидента. Февраля въ 9 день, пріѣхавъ къ Алексѣю, Окраса говорилъ, что Кор. Вел-во до границы цесарской пристава дать ему указалъ, а чаетъ онъ Окраса и то сдѣлать, что Кор. Вел-во и на дорогу, что ни есть, изъ своей Кор. Вел-ва казны, пожалуетъ. И Алексѣй, посовѣтовавъ съ резидентомъ, съ стольникомъ съ Прокофьемъ Возницынымъ, обѣщалъ ему Окрасѣ пару соболей въ десять рублевъ, ежели Кор. Вел-во пожалуетъ что ему Алексѣю на дорогу. И Февраля въ 10 день, пріѣхавъ къ нему Алексѣю, Окраса сказалъ, что Кор. Вел-во пожаловалъ ему Алексѣю на дорогу

Библиотека "Руниверс"

сто ефимковъ; и тѣ денги ему отдалъ. И Алексѣй, принявъ денги, на милости Кор. Вел-ва, билъ челомъ, а ему Окрасѣ далъ пару соболей въ десять рублевъ, да скарбовому писарю мѣхъ бѣлей хребтовой въ трирубли.

Въ Варшавѣ нанялъ Алексѣй толмача полского и латынского языка, Гаврила Кволчинского, для того что ему безъ толмача быть не возможно, а съ Москвы толмача съ нимъ не послано; далъ на недѣлю по два ефимка, да емужъ сдѣлалъ кафтанъ суконной, цѣна семъ рублевъ, шапку соболемъ, цѣна четыре рубли шеснатцать алтынъ четыре денги, кафтанъ тафтяной, цѣна четыре рубли, кафтанъ китайчатой, цѣна три рубли, двои сапоги сафьянные, цѣна рубль тридцать алтынъ двѣ денги, кушакъ персицкой, рубль шесть алтынъ четыре денги. Изъ Варшавы поѣхалъ Февраля въ 16 день, потому что пріискивалъ толмача; да и для того, что лошади, которыя были съ Москвы, отъ скорой ѣзды и отъ роспутицы пристали, а иные пали, и покупалъ въ Варшавѣ лошадей вновь, а присталымъ далъ отдохнуть. Данъ Алексѣю изъ Варшавы до цесарской границы приставъ Езопъ Боранской, которой его подъ Варшавою встрѣтилъ. И ѣхалъ полскими мѣстечки: на Надарынъ, на Векршъ, на Одамовичи, на Раву, на Черницы, на Волборъ, на Петрковъ, на Сабаковъ, на Радумской, на Боровою, на Честоховъ. Февраля въ 21 день пріѣхалъ на цесарскую границу въ деревню Каменницу; съ Каменницы ѣхалъ на Зиглинскія горы. Февраля въ 22 день пріѣхалъ въ мѣстечко Тарнавскія горы. И тогожъ числа, пришедъ къ Алексѣю Цес. Вел-ва кампсаръ, Юрья Оршицкой, говорилъ, что по указу Цес. Вел-ва проводитъ онъ его Алексѣя до Маравской земли. И Февраля въ 23 день привели ему Алексѣю подводы, и изъ того мѣстечка поѣхали. И ѣхали цесарскою землею на мѣстечка: на Гливицы, на Руды, на Рацибуръ, на Опаву, на Дворецъ, съ которого мѣста настаетъ Моравская земля. И въ Дворцѣ принялъ иной комисаръ, Юрьи Кленовскій, мѣщанинъ Оломуцкій, и ѣхали на Оломуцъ, на Простаны, и въ томъ мѣстѣ принялъ комисаръ Христоворъ Шмитъ, и ѣхали на Вышковъ, на Славковъ, на Гоштопичь, Аусницъ тожъ, на Николшпуркъ, съ которого мѣста начинается Ракутцкая земля. Съ Тарнавскихъ горъ до Николшпурка кормили, поили и подводы давали; а вели на день толко мили по двѣ и по три, потому что во всякомъ мѣстѣ подводы перемѣняли, а сбирали тѣ подводы съ деревень, и за подводами во всякомъ мѣстѣ стояли по полудню и по дню. А изъ Николшпурка толко дали подводы, а комисара не дали, а сказали, что комисаръ поѣхалъ напредь для подводъ. И какъ пріѣхали въ мѣстечко Белешторфъ, отъ Николшпурка три мили, и въ томъ мѣстечкѣ подводчики, привезчи на постоялой дворъ, гдѣ ставятся проѣзжіе люди, и взявъ лошадей, поѣхали назадъ, а сказали, что имъ велѣно толко до того мѣстечка весть; а комисаръ въ то мѣстечко, про которого сказали, что поѣхалъ напредь для подводъ, не бывалъ. И Алексѣй посылалъ того мѣстечка къ старостѣ, чтобъ онъ далъ подводы

Библиотека "Руниверс"

и пристава, и староста въ подводахъ и въ приставѣ отказалъ, а сказалъ, что имъ указу Цес. Вел-ва о томъ нѣтъ. И Алексѣй посылалъ къ тому старостѣ В. Г-рей проѣзжую грамоту; и староста смотря проѣзжей сказалъ, что належитъ то на комисарѣ, которой принимаетъословъ, а живетъ отъ того мѣстечка въ сторону въ дву миляхъ, и онъ къ нему отпишетъ. И наутрее, пришедъ къ нему Алексѣю, того мѣстечка бурмистръ говорилъ: велѣлъ де ему Алексѣю староста сказать, что онъ къ комисару, которой по указу Цес. Вел-ва принимаетъ иныхъ государствъословъ и посланниковъ, объ его Алексѣевѣ пріѣздѣ въ то мѣстечко, и какимъ онъ чиномъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ проѣзжей грамотѣ написанъ, писалъ; и комисаръ де писалъ противъ того къ нему старостѣ, что ему объ немъ Алексѣѣ изъ Вѣны недано знать, и указу Цес. Вел-ва о пріемѣ его къ нему нѣтъ, а безъ указу де принять онъ его Алексѣя не смѣетъ; и чтобъ ему Алексѣю корму и подводъ не давали; а буде что онъ Алексѣй въ томъ мѣстѣчкѣ ѣлъ и пилъ и за наслѣгъ взялибъ на немъ деньги. И Алексѣй говорилъ бурмистру, чтобъ они дали ему фурмановъ за его Алексѣевы деньги, и бурмистръ говорилъ, что онъ то старостѣ скажетъ. И того жъ числа, пришедъ къ Алексѣю, бурмистръ говорилъ, что они подводы ему съ мѣста отъ себя дадутъ до мѣстечка Бенкерштофа, которое отъ нихъ три мили, толко бъ онъ Алексѣй заплатилъ хозяину, что ѣлъ и пилъ и за постой, потому что тотъ дворъ постоялой нѣкоторого князя, а къ ихъ мѣсту не належитъ, а они ему Алексѣю дадутъ то комисарское писмо, которое онъ комисаръ писалъ къ старостѣ, что на немъ Алексѣѣ взять за харчь и за постой деньги. И взяли у него Алексѣя, что онъ у того хозяина два дни ѣлъ и пилъ и за постоялое, дватцать четыре ефимка, и дали ему въ томъ отпись и комисарское писмо. И Марта въ 9 день прислалъ къ Алексѣю староста подводы, и Алексѣй, приняв подводы, изъ того мѣстечка поѣхалъ. И какъ пріѣхалъ въ мѣстечко Белкершторѣ, которое отъ Вѣны за три мили, и того мѣстечка посылалъ къ старостѣ говорить, что поуказу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланъ онъ съ ихъ В. Г-рей любителною грамотою къ В. Г-рю ихъ, Леополдусу, Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, о ихъ обоихъ В. Г-рей общихъ дѣлѣхъ наскоро; и онъ бы староста послалъ въ Вѣну къ канцлѣру, или на ком посолскія дѣла належатъ, объ немъ Алексѣѣ обвѣстить, что онъ въ то мѣстечко пріѣхалъ и ожидаетъ себѣ пріему. И староста сказалъ, что ему о томъ не належитъ, и въ томъ отказалъ.

И Марта въ 10 день Алексѣй, нанявъ почту, посылалъ въ Вѣну толмача Гаврила Квольчинского къ канцлѣру, къ графу Кенпиксу Эгеле Леополдусу Вилелмусу, что по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланъ онъ съ ихъ В. Г-рей любителною грамотою къ Вел-му Г-рю ихъ Леополдусу, Цесарю Римскому, къ его Цес. Вел-ву, о ихъ обоихъ В. Г-рей общихъ дѣлѣхъ, и на границѣ Цес. Вел-ва принятъ и провожень до Ни-

Библиотека "Руниверс"

колшпурка съ комисары, а изъ Николшпурка комисара не дано и пріѣхалъ въ мѣстечко Белкершторфъ безъ комисара; и чотбъ онъ канцлѣръ донесъ до Цес. Вел-ва, чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ его Алексѣя принять. И Марта въ 12 день пріѣхалъ къ нему Алексѣю изъ Вѣны толмачь, сказалъ, что онъ у канцлѣра былъ и какъ ему наказано говорилъ, и канлѣръ де послалъ его къ болшому дворецкому, къ графу къ князю Фердинандусу фонъ Дитришстею; и онъ де былъ у дворецкаго и говорилъ ему тожъ, что и канцлѣру, и дворецкой сказалъ ему, чтобъ онъ подождалъ до утрея, потому что онъ доложитъ о томъ Цес. Вел-ву утрее, а сего де числа позно, и приказалъ его отвесть къ переводчику къ Адаму Стилле. И на утрее де съ переводчикомъ ходили къ дворецкому, и дворецкой ѣздилъ къ Цес. Вел-ву, а они ходили за нимъ на цесарской дворъ и дожидались, и какъ дворецкой отъ Цес. Вел-ва поѣхалъ и толмачу сказалъ, чтобъ онъ ѣхалъ къ нему Алексѣю съ тѣмъ, что Цес. Вел-во указалъ его Алексѣя принять, и присланъ къ нему комисаръ будетъ утре. И Марта въ 14 день пріѣхалъ въ Белкерштorфъ комисаръ Гаврило Хазъ и говорилъ, что по указу Цес. Вел-ва велѣно ему его Алексѣя принять и весть до Вѣны; и привелъ подводы. И изъ того мѣстечка поѣхали и пріѣхали, не доѣзжая Вѣны за милю, въ деревню и въ той деревнѣ стали; и говорилъ ему комисаръ, что онъ поѣдетъ въ Вѣну извѣстить дворецкому, что онъ привелъ его Алексѣя на подхожей станъ, И говоря ему Алексѣю поѣхалъ.

И Марта въ 16 день, пріѣхавъ изъ Вѣны въ ту деревню, комисаръ говорилъ, что подъ Вѣною пріемъ ему Алексѣю готовъ, и изъ той деревни поѣхали. И подъ Вѣною въ валу встрѣтилъ его Алексѣя переводчикъ Адамъ Стилля и говорилъ: «пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во (титлу всю), любя братьевъ своихъ дражайшихъ, пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей (титлу всюжь), ихъ Цар. Вел-во, велѣлъ его Алексѣя ему переводчику и дворовому комисару встрѣтить, и въ чемъ ему Алексѣю въ Вѣну и при немъ будучимъ людемъ ѣхать, высланы двѣ коретъ. И Алексѣй за милость Цес. Вел-ва билъ челомъ, и сѣвъ въ коретъ, поѣхали; Алексѣй сѣлъ въ первомъ мѣстѣ, а переводчикъ и комисаръ сѣли противъ его; въ другой коретѣ сѣли братъ Алексѣевъ, да толмачь, да подъячей; въ коретахъ было по шти возниковъ. И какъ пріѣхали въ Вѣну на дворъ, гдѣ его Алексѣя поставили, и Алексѣй говорилъ переводчику, чтобъ онъ канцлѣру, или на комъ посолскія дѣла належатъ, донесъ, что присланъ онъ Алексѣй отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ В- Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, съ грамотою о ихъ государскихъ дѣлехъ, и Цесарское бъ Вел-во велѣлъ ему Алексѣю быть у себя. И Марта въ 17 день, пришедъ къ Алексѣю, переводчикъ Адамъ Стилля говорилъ, что онъ канцлѣру о томъ доносилъ и канцлеръ де велѣлъ ему Алексѣю объявить, что быть ему у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ Марта въ 21 день. И Марта въ 21 день, пришедъ къ Алексѣю, тотъ же переводчикъ говорилъ: сего де числа Цес. Вел-во

Библиотека "Руниверс"

изволилъ итить за охотою отъ Вѣны двѣ мили, а утре будетъ у Е. Цес. Вел-ва на обѣдѣ князь Лоторинской, а въ суботу будетъ отправленіе погреба по королевѣ Гишпанской, въ недѣлю будетъ Цес. Вел-во въ костелѣ у службы; и затѣми прилучаями быть ему у Цес. Вел-ва въ тѣхъ числѣхъ не возможно, а указалъ де Цес. Вел-во быть ему Алексѣю у себя на пріѣздѣ Марта въ 25 день II Марта въ 25 день, пришедъ къ нему Алексѣю комисаръ, которой ему приданъ, говорилъ, чтобъ онъ Алексѣй на пріѣздъ къ Цес. Вел-ву былъ готовъ, а о которое время къ Цес. Вел-ву ѣхать, и по него прислашъ будетъ съ корѣтами Цес. Вел-ва столникъ. А потомъ, пришедъ къ Алексѣю переводчикъ Адамъ Стилля говорилъ: сего де числа Цес. Вел-во быть ему Алексѣю у себя на пріѣздѣ не указалъ для того, что сего числа въ четвертомъ часу не стало Е. Цес. Вел-ва сестры, которая была за Нейбурчикомъ, за шурином Е. Цес. Вел-ва; а которого числа ему у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ быть, и въ то число ему объявятъ. И Марта въ 26 день посылалъ Алексѣй къ канцлеру толмача своего Гаврила Квольчинского говорить, чтобъ онъ донесъ до Цес. Вел-ва, дабы Е. Цес. Вел-во велѣлъ ему Алексѣю В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ грамотою быть у себя вскорѣ. И толмачь пришедъ сказалъ, что онъ канцлеру говорилъ, и канцлѣръ де сказалъ, что на сей недѣлѣ быть ему Алексѣю у Цес. Вел-ва ни которыми дѣлы не возможно, потому что Е. Цес. Вел-во въ жалобѣ по сестрѣ, а се наступила страстная недѣля, и чтобъ онъ подождалъ не большое время. Апрѣля въ 3 день, пришедъ къ Алексѣю переводчикъ Адамъ Стилля говорилъ: велѣлъ де ему Алексѣю Цес. Вел-ва наболшей дворецкой сказать, указалъ Цес. Вел-во быть ему Алексѣю у себя на пріѣздѣ сего числа, и присланъ по него будетъ Цес. Вел-ва съ корѣтою тотъ же столникъ, про котораго ему напредь того объявлено. И Алексѣй говорилъ, что онъ къ Е. Цес. Вел-ву ѣхать давно готовъ, но чтобъ въ то время у Е. Цес Вел-ва иныхъ государей пословъ и посланниковъ и гонцовъ не было. И переводчикъ говорилъ, что они тотъ извычаи вѣдаютъ, однакожъ онъ о томъ наболшому дворецкому объявитъ. И ѣздилъ къ дворецкому, и пріѣхавъ сказалъ, что онъ о томъ дворецкому говорилъ, и дворецкой де велѣлъ ему Алексѣю сказать, что въ то время постороннихъ государей никакихъ особъ не будетъ.

И тогожъ числа въ 7 часу дня, пріѣхалъ къ нему Алексѣю столникъ Палникъ и говорилъ, что указалъ Цес. Вел-во ѣхать ему Алексѣю къ себѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ грамотою; а въ чемъ ему къ Е. Цес. Вел-ву ѣхать, прислана съ нимъ корѣта, а кто повезетъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоту, подъ того лошадь верховая, да подъ людей его Алексѣевыхъ корѣтажъ. И Алексѣй, убрався по посолскому обычаю, В. Г-рей съ грамотою къ Цес. Вел-ву поѣхалъ въ корѣтѣ; передъ Алексѣемъ сѣлъ тотъ столникъ, по сторонамъ въ двѣрихъ сѣли, съ правую комисаръ, которой ему приданъ, съ лѣвую переводчикъ Адамъ Стилля. В. Г-рей

Библиотека "Руниверс"

грамоту везъ Володимерского Приказу подъячей Данила Васильевъ, братъ Алексѣевъ; въ другой коретѣ ѣхали толмачи да подъячей; около коретъ шли драганы съ протозаны. Пріѣхавъ на цесарской дворъ, вышли изъ коретъ у крыльца и шли чрезъ двои сѣни, а въ тѣхъ сѣняхъ стояли у дверей, по обѣ стороны, съ олебарды началные люди, человѣкъ по десяти на сторонѣ. И какъ пришли къ сенаторской полатѣ, и у дверей встрѣтилъ моршалокъ великой корунной, графъ фонъ Шварценберкъ, и говорилъ, что Цес. Вел-во, любя надражайшихъ братiевъ своихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, велѣлъ ему его Алексѣя встрѣтить. Въ другой полатѣ встрѣтилъ наибольшей дворецкой, графъ князь Фердинандусъ фонъ Дитриштей, а говорилъ противъ тогожъ. А въ тѣхъ полатахъ по обѣ стороны стояли всякихъ чиновъ цесарскіе люди. Въ третьей полатѣ, въ которой былъ Цес. Вел-во, въ дверехъ встрѣтилъ подкоморей большой корунной, графъ князь фонъ Дитришштей же, а говорилъ рѣчь потомужъ. А какъ вошли передъ Цес. Вел-во, и встрѣчники стали на правой сторонѣ у стѣны. Цес. Вел-во стоялъ у стола, опершись лѣвою рукою о столъ, въ черномъ платьѣ, и болдахинъ былъ черной, въ жалобѣ по сестрѣ, а съ правую руку стояли крѣсла; по сторонамъ стояли: съ правую встрѣчники, которые его Алексѣя встрѣчали; подъ ними—гетманъ Карафа, графъ Стиноля, канцлѣръ надворной графъ Штратманъ, напвыщей покоморій графъ Габрияній; съ лѣвую—генералъ надъ всѣми драбантами и гасерами двора цесарского графъ Манѣлтъ, подканцлѣръ графъ Цейль. И Алексѣй, поклонясь Цес. Вел-ву, правилъ отъ В. Г-рей поздравленіе, а говорилъ: «Бога въ Троицѣ славимаго милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы .... (полный титулъ). Вамъ, брату своему дражайшему и любезнѣйшему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полный титулъ), велѣли поздравить». И поклонился по обычаю рядовымъ поклономъ. И переводчикъ Адамъ Стилля говорилъ его Алексѣеву рѣчь Цес. Вел-ву по латынѣ. И Цес. Вел-во, снявъ шляпу, спрашивалъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, самъ, гласно. И переводчикъ говорилъ Алексѣю по руски: Цес. Вел-во спрашиваетъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, они В. Г-ри, напдражайшіе братья его, въ какомъ здоровье пребываютъ? И Алексѣй сказалъ: «какъ я поѣхалъ отъ братьи вашихъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и Божіею милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри наши, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи. и Наслѣдники, и Г-ри и Облаадатели, ихъ Цар.

Библиотека "Руниверс"

Вел-во, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ Російского царствія престолѣхъ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, въ добромъ здоровье пребываютъ». А переводчикъ говорилъ тоѣ рѣчь Цес. Вел-ву по латынѣ. А потомъ Алексѣй говорилъ: «Божіею милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Г-ри и Обладатели, мнѣ своему Цар. Вел-ва посланному, вамъ, брату своему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, велѣли предложить. Извѣстно имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, вашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, любителною грамотою, чрезъ почту донссенною, что у васъ В. Г-ря, у вашего Цес. Вел-ва, нынѣ въ прибытіи Салтана Турского посолъ, которой имѣетъ предложить нѣкакое его салтанское примиреніе съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и о томъ по полномочству своему договорить и утвердить. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, оное васъ, брата своего любезнѣйшаго, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявленіе воспріявъ въ братцкую любовь, изволили своего Цар. Вел-ва посланного, меня, прислать къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, желая здравіе и благополучное и радостное ваше пребываніе видѣть и братцки ваше Цес. Вел-во поздравить, а про свое Цар. Вел-ва здоровье и благополучносжъ пребываньс объявить. И указали мнѣ о своемъ Цар. Вел-ва желаніи вашему

Цес. Вел-ву предложить, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по братцкой между вами В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и вашимъ Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и утвержоной пріязни, изволили о предложенныхъ того салтанского посла дѣлѣхъ, и на каковыхъ статьяхъ того примиренія Салтанъ проситъ, о томъ имъ В. Г-ромъ, ихъ Цар. Вел-ву, своеюжъ Цес. Вел-ва грамотою явственно объявить, такъ же бъ и въ договоры того посла допустить по согласію съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ: понеже вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, имѣюще съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, исконную братцкую и непоколебимую дружбу и любовь, юже чрезъ посолскіе недавніе пересылки ствержая, съ приложеніемъ ко учиненному на непріятеля христіянского имяни военному союзу общаго примноженія, изволили обнадежить, что вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, безъ обсылки и общаго совѣту съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, какъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ иными союзники своими, съ тѣмъ Салтаномъ Турскимъ ни въ какіе договоры приступить не изволите. И такова ради вашего Цес. Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, братцкого обнадеживанія, желая отъ васъ В. Г-ря, отъ вашего Цес. Вел-ва, о предложенныхъ вашему Цес. Вел-ву того салтанского посла дѣлѣхъ, подлинно освѣдомитись, прислали къ вамъ брату своему, къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва любителную грамоту, изъ которой желаніе ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, достаточнѣйше выразумѣвъ, исполнити изволи-

Библиотека "Руниверс"

ли». И поднесъ Цес. Вел-ву грамоту въ камкѣ.

И Цес. Вел-во грамоту принялъ самъ съ стороны, безъ камки, и положилъ на столъ; а камку принялъ комисаръ. И призвавъ къ себѣ Цес. Вел-во подканцлѣра графа Цеиля (канцлера въ то время не было, боленъ на подагру), говорилъ наклонясь долго. И подканцлѣръ, отступя отъ Цес. Вел-ва и уклонясь ему, говорилъ Алексѣю по нѣмецки, а переводчикъ переводилъ по руски, что Е. Цес. Вел-во, за желателное и любителное братцкое Е. Цес. Вел-ву поздравленіе, наидражайшимъ и любезнѣйшимъ своимъ братьямъ, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, благодарствуетъ; и, слыша о ихъ Цар. Вел-ва здоровье и благополучномъ пребываніи, радуется и взаимно ихъ Цар. Вел-ву такими жъ мѣрами отъ Господа Бога сердечно желаетъ; и обѣщается Е. Цес. Вел-во съ дражайшими и любезнѣйшими братьями своими, съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, пребывати въ непреломной дружбѣ и любви вѣчно. А по предложенію его Алексѣеву, ихъ Цар. Вел-ва желаніе, по переводу изъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты, изволитъ Е. Цес. Вел-во выслушать любезно и, выразумѣвъ, чрезъ ближнихъ своихъ думныхъ людей отвѣтъ ему учинить повелитъ. И пожаловалъ Цес. Вел-во Алексѣя и принемъ будучихъ къ рукѣ. И сказанъ столъ. И Алексѣй поклонясь Цес. Вел-ву пошолъ. Встрѣчники провожали до тѣхъ же мѣстъ, гдѣ кто встрѣтилъ. Столъ готовили на дворѣ, гдѣ поставленъ; у стола подчивали—стольникъ, которой съ корѣтою пріѣзжалъ, да чашникъ Цес. Вел-ва Штаппертъ. Ѣствъ было много, всѣ ѣствы были на серебряныхъ блюдахъ, и тарели и ложки серебряные жъ; и во время стола пили про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а потомъ про здоровье Цес. Вел-ва и благовѣрныхъ Государынь, Царицъ и Цесаревы. А по столѣ приказывалъ Алексѣй съ переводчикомъ, съ Адамомъ Стиллемъ, къ канцлеру къ Кенниксу Егеле Леополдусу Вилелмусу, чтобъ онъ до Цес. Вел-ва донесъ, дабы Цес. Вел-во, по братцкой между ими В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви, и по обовязателству христіянского союза, и по любителной ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ съ нимъ присланной, изволилъ у присланного къ Е. Цес. Вел-ву турского посла врученныхъ ему дѣлъ, на какихъ статьяхъ у всѣхъ В. Г-рей христіянскихъ, святымъ союзомъ обязанныхъ, онъ Салтанъ Турской покою желаетъ, при розговорѣхъ съ нимъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей, ему Алексѣю выслушать; и чтобъ Е. Цес. Вел-во, по обовязателству святаго братцкого союза, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ тѣмъ салтанскимъ посломъ примиренія чинить не изволилъ. А съ чѣмъ тотъ помянутой посолъ къ Е. Цес. Вел-ву присланъ, и въ какіе договоры вступаетъ, и съ какою уступкою и удовольствованіемъ,—и о томъ бы, такъ же и о своемъ Цес. Вел-ва изволеніи, объявить и на ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, желаніе соотвѣтствованіе учинить изволилъ своею Цес. Вел-ва грамотою, съ нимъ же посланнымъ, или для скорѣйшей вѣдомости чрезъ почту.

Апрѣля въ 5 день пріѣхалъ въ Вѣ-

Библиотека "Руниверс"

ну посолъ полской Лось, воевода Поморской; пріему ему небыло; въѣхалъ просто въ своей корѣтѣ и сталъ на наемномъ дворѣ.

И Апрѣля въ 8 день присылалъ по Алексѣя канцлѣръ съ корѣтою латынскаго секретаря Бертрама, да переводчика Адама Стилла, чтобъ онъ къ нему былъ. И Алексѣй къ канцлеру ѣздилъ. А какъ къ нему пріѣхалъ, и канцлѣръ въ то время сидѣлъ и говорилъ чрезъ переводчика, чтобъ онъ Алексѣй на него не подивилъ, что онъ сидитъ и его не встрѣтилъ, потому что ноги у него болны подагрою: а у канцлѣра въ то время были Вѣнской комендантъ графъ Штаренберхъ (который сидѣлъ въ Вѣнѣ въ осадѣ), да канцлѣръ аустрійской Стратманъ, и тѣ встрѣтили Алексѣя въ дверехъ. И какъ сѣли по мѣстомъ, Алексѣй сѣлъ противъ канцлѣра, и канцлѣръ Кенпксъ Эгеле говорилъ: В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ грамотѣ къ Цес. Вел-ву съ нимъ Алексѣемъ писано, также и онъ Е. Цес. Вел-ву, предлагалъ и къ нему канцлѣру приказывалъ, чтобъ ему у турского посла врученныхъ дѣлъ, при разговорехъ Цес. Вел-ва сенаторей, выслушать; и по указу Цес. Вел-ва они ему объявляютъ, что Е. Цес. Вел-во грамоты В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ нимъ присланной, по переводу изволилъ выслушать любезно, и желаніе ихъ Цас. Вел-ва выразумѣлъ и о предложеніи турского посла, на чѣмъ Порта Атаманская у Цес. Вел-ва миру желаетъ, и каковы противъ того съ стороны Цес. Вел-ва и союзниковъ его даны имъ посломъ пункта, по указу Цес. Вел-ва дадутъ они ему то все на письмѣ: только то они объявляютъ, что въ томъ ихъ посолствѣ не имѣютъ надежды, дабы къ покою пришло, для того, что ни на единъ пунктъ какъ отъ Цес. Вел-ва, такъ и отъ союзниковъ его предложенные имъ, не склоняются, и болши того съ тѣми послы Цес. Вел-во трахтовать не будетъ и быть его Цес. Вел-ва сенаторемъ въ розговорехъ съ ними не для чего; потому что они хотятъ тѣмъ своимъ посолствомъ толко время продлить и войска Цес. Вел-ва задержать, а самимъ бы украткою промыслъ чинить, какъ и недавно, отвѣдывая свое счастье, сераскеръ паша приходилъ подъ Бѣлъгородъ, а съ нимъ было войска турецкого 25.000, которому его счастью не послужило; но при помощи Божіи Цес. Вел-ва ратные люди, которые есть въ томъ городѣ, того поганина, не допуская до города, сбили, и побили съ 6000 человѣкъ, а и нѣмцовъ убито съ 2000, кромѣ раненыхъ. И нынѣ его Цес. Вел-во изволилъ послать на того поганина многіе свои войска, какъ имянно: нѣмцовъ 4.000, венгровъ 40 регпментовъ, а въ регпментѣ по 1.500 человѣкъ, окромѣ кроватовъ, и пныхъ и осадныхъ людей, которые есть во взятыхъ у того поганина городѣхъ; а гетманомъ надъ тѣмъ войскомъ графъ Людвикъ де Бадонъ, и имѣетъ его Цес. Вел-во надежду въ Бозѣ, что съ тѣмъ лукавымъ поганиномъ можетъ управиться, хотя онъ себѣ имѣетъ помощника нового бусурмана, отступника христіянской вѣры, Француза, которой пишется христіанписпмусъ, якобы наивыщей и крѣпкой содержатель въ христіянской вѣрѣ, а не додержавъ съ

Библиотека "Руниверс"

Е. Цес. Вел-вомъ пактъ, и христіянскую присягу преломивъ, присягнулъ тому поганину; но и па того Цес. Вел-во имѣетъ многіе свои войска—болши 100.000, окромѣ того что обѣщали Олендрове 50.000, новообранной Король Англинской 50.000. И объявляютъ они ему имянемъ Цес. Вел-ва имянно, что съ тѣми послы до покою не придетъ. И Алексѣй говорилъ, что Цес. Вел-ва сенатори, имянемъ Цес. Вел-ва, В. Г-рей, ихъ Цес. Вел-ва, великихъ и полномочныхъ пословъ, боярина Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, будучихъ у его Цес. Вел-ва, обнадежили и къ доношенію В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, имъ великимъ и полномочнымъ посломъ дали: остли будутъ въ сторону Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и его Цес. Вел-во, не сослався съ Вел. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, ни въ какіе договоры вступать не будетъ, какъ и нынѣ его Цес. Вел-во любителною своею грамотою В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ которой, дая знать о присылкѣ турскихъ пословъ, обнадежилъ же, что о томъ дѣлѣ будетъ и приключится, въ тѣхъ во всѣхъ случаяхъ, дѣломъ самимъ надежно, братски имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, объявить изволитъ; а нынѣ по объявленію ихъ Цес. Вел-ва сенаторей, что тѣ послы предложили о миротвореніи съ его Цес. Вел-вомъ, но и съ стороны его Цес. Вел-ва и союзниковъ его тѣмъ посломъ, на чѣмъ его Цес. Вел-во и союзники его съ Портою Атаманскою къ миру изволяютъ приступить, пункта поданы, а В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во о томъ объявитъ, какъ обѣщалъ, еще не изволивъ; и чтобъ Е. Цес. Вел-во, по братцкой между ими В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви, и по обовязательству христіанскаго союза, и по любителной ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ, съ нимъ Алексѣемъ присланной, хотя въ томъ турскомъ посольствѣ и не имѣютъ надежды, чтобъ къ покою пришло, и трахтовать болши того съ ними не хотятъ, изволилъ у присланного къ Цес. Вел-ву турского посла врученныхъ ему дѣлъ, на какихъ статьяхъ у всѣхъ В. Г-рей христіянскихъ, святымъ союзомъ обязанныхъ, онъ Салтанъ Турской покою желаетъ, при розговорехъ съ нимъ Алексѣемъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей ему выслушать; и дабы Е. Цес. Вел-во, по обовязательству святаго братцкаго союза, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ тѣмъ салтанскимъ посломъ ни въ какіе договоры вступать и примиренія чинить не изволилъ. А съ чѣмъ тотъ помянутой посолъ къ Е. Цес. Вел-ву присланъ, и въ какіе договоры вступаетъ, и съ какою уступкою и удоволствованіемъ, и о томъ бы, также и о своемъ Цес. Вел-ва изволеніи объявить, и на ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, желаніе соотвѣтствованіе учинить изволилъ, своею Цес. Вел-ва грамотою съ нимъ Алексѣемъ, или какъ и наискорѣе чрезъ почту. И канцлеръ говорилъ, что они о томъ Цес. Вел-ву донесутъ, и что Е. Цес. Вел-ва на то изволеніе будетъ, отвѣтъ ему учинятъ; а великихъ и полномочныхъ пословъ, боярина Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, посольство имѣютъ они всегда

Библиотека "Руниверс"

въ памяти, которыхъ приняли по звычаю велпкихъ и полномочныхъ пословъ и надѣялись, что такія великія особы, во множествѣ людей и убранін и добрыхъ конехъ пріѣхали, имѣютъ отъ ихъ Цар. Вел-ва великія дѣла предложить: они не могли вступить въ договоръ о союзѣ и соединеніи войскъ съ Цес. Вел-вомъ, только ознаимили о учиненіи вѣчного миру съ Королемъ Полскимъ. И Цес. Вел-во о томъ богоугодномъ дѣлѣ, что изволилъ онъ всесильный Богъ, на попраніе врага креста своего святаго, оружіе В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва и Кор. Вел-ва, вмѣстѣ случить, сердечно обрадовався, и принялъ то ихъ посолское объявленіе любезно (что ни о чемъ Е. Цес. Вел-во не желаетъ такъ, какъ о томъ, чтобъ Господь Богъ всѣ христіянскія оружія на непріятеля ихъ, поганина, совокупилъ и одолѣніемъ благословилъ), и тѣмъ великимъ и полномочнымъ посломъ обѣщалъ, какъ онъ Алексѣй имъ сенаторемъ объявилъ, и такъ Е. Цес. Вел-во и учинить изволилъ, что о прибытіи турскихъ пословъ ихъ Цар. Вел-ву извѣстно учинилъ. А хотя бъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, съ Кор. Вел-вомъ миру и не учинилось, однако же и безъ того Е. Цес. Вел-во христіянского союзу изъ братцкой любви въ мыслѣ своей имѣлъ и нынѣ имѣетъ въ сердцѣ своемъ, что завсегда ихъ Цар. Вел-ву своими Цес. Вел-ва грамотами какъ о своемъ здравіи, такъ и о всякихъ поступкахъ о поведеніи непріятелскомъ извѣстно чинить, но и обълегату своему Жировскому, при отъѣздѣ отъ Е. Цес. Вел-ва въ Полшу на сеймъ, и резпденту Шимонскому наказалъ, чтобъ они В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ резидентомъ, будучимъ въ Полшѣ, жили въ любви и въ пріязни и о всемъ, что они будутъ имѣть отъ двора Е. Цес. Вел-ва вѣдомостей, ему давали знать. И Алексѣй отдалъ, для подлинного выразумѣнія канцлеру, латинской списокъ В. Г-рей съ грамоты къ Цес. Вел-ву, писанной съ нимъ Алексѣемъ, каковъ данъ ему изъ государственого Посолского Приказу. И канцлеръ, принявъ списокъ, отдалъ секретарю и велѣлъ честь, и секретарь челъ тотъ списокъ всѣмъ вслухъ, и сенаторп выслушавъ говорили, что тотъ списокъ съ ихъ переводомъ сходенъ, и о томъ они о всѣмъ вѣдаютъ, о чемъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ грамотѣ съ нимъ Алексѣемъ писано. Спрашивалъ Алексѣй сенаторей, что есть въ Вѣнѣ послы Мултянскіе, для чего они пріѣхали? И канцлеръ сказалъ, что Мултяне Цес. Вел-ву поддались въ вѣчное подданство, и прежняго господаря отставили, и пріѣхали тѣ послы съ тѣмъ обраніемъ и присягою. И Алексѣй вставъ, привитався съ сенаторп, пошелъ; провожалъ до двора тотъ же секретарь да переводчикъ.

И пріѣхавъ къ себѣ, Алексѣй секретаря подчивалъ и въ разговорѣхъ спрашивалъ его: съ чѣмъ турскіе послы къ Цес. Вел-ву присланы, и въ какіе договоры вступаютъ, и съ какою уступкою и удовольствованіемъ на сторону Цес. Вел-ва, и что на то Цес. Вел-ва изволеніе; и Кор. Вел-во Полской съ каковымъ намѣреніемъ посланника своего къ Е. Цес. Вел-ву прислалъ, и на разговорехъ съ турскими послы онъ при сенаторехъ,

Библиотека "Руниверс"

или безъ сенаторей, былъ ли, и гдѣ былъ, и какія дѣла тотъ посолъ сенаторемъ и полскому посланнику предложилъ; и Цес. Вел-во и Кор. Вел-во къ миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ склонны ль, и какова удовольствованія съ салтанской стороны себѣ и уступки желаютъ, и тотъ миръ по согласію ль, какъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, такожъ и съ иными союзники своими, хотятъ учинить; и къ наступающему нынѣшнему вешнему времяни Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во и союзники ихъ рати свои, для военного промыслу противъ Турка, такъ же и противъ Француза, готовятъ ли? И секретарь говорилъ, что турское посолство належитъ не на томъ канцлерѣ, но на другомъ, на графѣ Кинскомъ, канцлерѣ Ческомъ, и секретари у того дѣла особливые, толко и они о томъ турскомъ посолствѣ вѣдаютъ все, и хотябъ Турокъ Цес. Вел-ву уступалъ для миру самой Царьгородъ, то его Цес. Вел-во, безъ согласія союзниковъ своихъ Кор. Вел-ва Полского и Рѣчи Посполитой Венецѣйскоій, миру съ нимъ учинить не можетъ. И Алексѣй, вѣдая то, что онъ у канцлера близокъ и секретъ вѣдаетъ, говорилъ ему, чтобъ онъ былъ къ нему Алексѣю любовенъ. И подарилъ ему пару соболей въ десять рублевъ. И секретарь, принявъ соболи, говорилъ, что онъ, сколко можетъ, служить ему Алексѣю будетъ. И Апрѣля въ 10 день, пріѣхавъ къ нему Алексѣю, тотъ секретарь говорилъ, что по розговорому его Алексѣевымъ Цес. Вел-ву докладывали, и Цес. де Вел-во сказалъ, что то дѣло сдѣластца смотря по времени, толко онъ секретарь сказываетъ ему Алексѣю отъ себя, вѣдая про то подлинно, какъ турскіе послы приняты въ Вѣну. И они, будучи на пріѣздѣ у Цес. Вел-ва, предложили о миротвореніи и въ томъ о полномочствѣ своемъ, и чтобъ указалъ Е. Цес. Вел-во быть съ ними на розговорехъ сенаторемъ своимъ; и какъ по указу Цес. Вел-ва сенатори на розговорехъ съ ними были, и послы говорили, чтобъ Цес. Вел-во изволилъ съ Салтаномъ ихъ учинить миръ; и ихъ спрашивали: на чѣмъ Салтанъ миру желаетъ? и они сказали, чтобъ то все, что нынѣ Цес. Вел-во у Салтана взялъ, отдалъ назадъ; и сенатори де говорили имъ: на толь они полную мочь объявили, что просятъ назадъ, что Цес. Вел-во у Салтана воіною взялъ, но они сенатори спрашиваютъ ихъ—съ какою уступкою, сверхъ того что Цес. Вел-во у Салтана воіною взялъ, и удоволствованіемъ на сторону Цес. Вел-ва Салтанъ ихъ миру желаетъ; потому что отъ зачатія тоій воіны Цес. Вел-ву великіе убытки и разореніе учинилось, что не возможно въ число положить? и послы говорили: ежели Цес. Вел-во изволитъ съ Салтаномъ ихъ миръ учинить года на три или на четыре, то уступаетъ Салтанъ ихъ Цес. Вел-ву на тѣ лѣта то, что Е. Цес. Вел-во нынѣ взялъ. И сенатори имъ сказали, что Цес. Вел-во временного покою не хочетъ, и ежели они послы имѣютъ полную мочь, и они-бъ договорились съ ними о вѣчномъ миру, съ такимъ на сторону Цес. Вел-ва удоволствованіемъ, чтобъ все отдали, что належитъ до Коро-

Библиотека "Руниверс"

левства Венгерского, чего еще Цес. Вел-во не отобралъ, ничего не испортя и не испустоша городовъ, ни мѣстъ, и впредь о томъ будучимъ нынъ Салтаномъ Турецкимъ ни мало ни упоминаться; волно бъ на границахъ цесарскихъ, гдѣ граница по договоромъ будетъ, ставить городы, безъ всякой препоны и наѣздовъ; все, что учинилось шкоды въ Венграхъ и въ цесарской землѣ, отъ наѣздовъ татарскихъ и турецкихъ, было заплачено, и мѣста и городы, которые позбиты, вновь построили, какъ было; и впредь бы никакихъ наѣздовъ отнюдь не было, а тѣхъ, которые тоіі воіінѣ причинны, всѣхъ казнить, чтобъ впредь такъ иные не мыслили, и которые впредь будутъ о воіінѣ вчинать, чтобъ скоро казнили; купцовъ, безъ всякоіі шкоды и платежу пошлинъ, и всякимъ людемъ до Царягорода и далѣ, куда похотятъ, волноіі проѣздъ имѣть съ Цесарскою проѣзжею; невольниковъ всѣхъ изъ турскоіі земли и отъ татаръ отдать подъ присягою, никово не укрывая; во Іерусалимѣ, у гроба Господня и у всѣхъ святыхъ мѣстъ, что есть во Іерусалимѣ и около Іерусалима, бытибъ францышканомъ при всякоіі волности, а грековъ выслать; поклонникомъ до гробу ходить и назадъ возвращатца безъ всякоіі препоны; чтобъ парочные дворы построены были въ Царѣгородѣ и въ иныхъ мѣстѣхъ дляословъ хрпстіянскихъ; Короля бъ Полского и Венщѣянъ удовольствовали, а безъ нихъ Цес. Вел-во къ миру приступить не изволитъ, понеже союзомъ обязаны; Буджаки и все что есть Бѣлогородцкая орда свѣсть и мѣсто очистить; Текелія выдать, со всѣми его единомысленники бунтовщики, безъ всякоіі отговорки; а что еще впредь, по согласію союзниковъ предложено имъ будетъ, чтобъ они послы того не молвили, для чего въ то время имъ того не предложили; и потомъ будущіе Салтаны то, что будетъ въ пактахъ постановлено и присягою укрѣплено, содержалибъ крѣпко, и нимало бы причины къ нарушенію не задавали. И послы де на то въ то время отповеди ничего не дали. И Цес. де Вел-во писалъ въ то время къ Полскому Королю, объявляя ему о тѣхъ турскихъ послѣхъ и чтобъ прислалъ для договору съ ними посла своего съ полною мочью; и Король де прислалъ въ Вѣну посланника своего Рачинского, толко для предложенія имъ съ своеіі стороны о миру статеіі и для выслушанія у нихъ дѣлъ, а что на то турскіе послы отвѣтъ ему учинятъ, и ему бъ о томъ писать. И Рачинскоіі де тѣмъ посломъ предложилъ: чтобъ всѣ шкоды и убытки, которые учинились Полшѣ отъ турковъ, и отъ татаръ и отъ ихъ казаковъ чрезъ тритцать лѣтъ, какъ до взятія Каменца, такъ и по взятію, на множество миліоновъ, все было награжено; во Іерусалимѣ всѣ что есть святыя мѣста, которыя Поляки купили, ужъ тому 644 лѣта, за 7 миліоновъ, нынѣ отдано было, и быть бы францышканомъ безъ всякихъ податеіі, а грецкимъ черицамъ не быть; и волнобъ костелы старые починивать и вновь строить, и подъ костелы мѣста, гдѣ понадобитца, имать безъ платежу, и колоколамъ быть, поклонникомъ и купцомъ ходить безъ всякого задержанія и препоны и платежу; неволи-

Библиотека "Руниверс"

ковъ всѣхъ отдать изъ турской земли и отъ татаръ, и гдѣ могутъ найтиться; Каменецъ съ Подольемъ и всю украйну казацкую отдать со всемъ въ цѣлости, съ пушками и что есть, не испортя городовъ и мѣстъ; Нагайцовъ, Ачаковцовъ, Бѣлогородцевъ, Бучадцовъ, всѣхъ свесть за море до Азіи, а иныхъ за Дунаи; Волохи и Мултяне и что есть земли межъ Бористеномъ и Дунаемъ, съ городы и съ мѣсты, ничего не испортя, отдать въ Полскую сторону; а что будетъ впредь отъ Короля и отъ Рѣчи Посполитой пополика, и они бъ послы того не молвили, для чего имъ вдругъ не объявлено. И послы на то въ другомъ отвѣтѣ сенаторемъ сказали: какъ бы то могъ Салтанъ учинить, чего Цес. Вел-во и Король хотятъ, что былъ великимъ папомъ отъ всходу солнца немного не до западу, а нынѣ бы могъ то уступить, которое держитъ чрезъ колико сотъ лѣтъ, а досталъ съ великою славою, разлитіемъ крови и упадкомъ людей; но кто что нынѣ счастьемъ своимъ взялъ, то и держи, и то ежели покой учинить на малые лѣта, а ежели вѣчно, то и того не уступаютъ, что бъ то было поворочено, а болши того они указу у себя не имѣютъ. И просили на отписку, и имъ на отписку не дали. А Рачинскому сказали: какъ они скоро пріѣхали въ Вѣну, и Цес. де Вел-во далъ объ нихъ знать Королю, и чтобъ прислалъ посла съ полною мочью о договариванін съ ними о миру; а Король и Рѣчь Посполитая прислали его только для выслушанія, и знатно они не совершенно къ покою приступаютъ, что съ полною мочью посла не прислали; и чтобъ онъ Рачинской ѣхалъ назадъ и донесъ Королю, дабы прислали пословъ съ полною мочью для договору съ ними. А ежели по отъѣздѣ Е. Цес. Вел-во будетъ съ ними съ своей стороны къ миру приступать, а подадутъ имъ пункта и за полскую сторону случные, и они могутъ и безъ посла договорится съ цесарскими компсары; а буде за полскую сторону подадутъ пункта не случные, каковы онъ имъ предложилъ, а Цес. Вел-во съ своей стороны съ ними згодится, не дожидаясь пословъ, и то можно въ цесарскихъ пунктахъ доложить, что Поляком съ Салтаномъ о миру и потомъ договариваться какъ возможно, ежели не того году, то въ другомъ, а не въ другомъ, то въ третьемъ; а въ тѣ три года, покамѣста договору о миру не будетъ, закажутъ, чтобъ съ салтанской стороны, и отъ татаръ и отъ всѣхъ его подданныхъ, имъ Полякомъ никакихъ шкодъ и убытковъ не чинили: толко они ему объявляютъ, что певинен Король и Рѣчь Посполитая тѣмъ довольствоваться, что нынѣ у нихъ есть. И говорилъ де Рачинскому одинъ изъ пословъ, отвѣдчи прочь, чтобъ они о Каменцѣ не упоминали, понеже Каменецъ они не войною взяли, но купили у Короля, какъ еще былъ гетманомъ, дали колко милліоновъ, и ежели повернутъ имъ тѣ деньги, то они и Каменецъ имъ отдадутъ; и будутъ о томъ говорить съ посломъ. И Рачинской ѣздилъ къ Королю и, пріѣхавъ въ Вѣну, говорилъ тѣмъ посломъ, что съ полною мочью отъ Короля и отъ Рѣчи Посполитой посолъ будетъ, и сегожъ де числа, или утре будетъ съ турскими послы на

Библиотека "Руниверс"

розговорѣ посолъ полскоій, а потомъ будетъ венецеіскоій посолъ; и что имъ турскіе послы на ихъ предложеніе отповѣдь учинятъ, то у сенатореіі съ полскимъ и съ венецкимъ послы будетъ о томъ рада, и учинятъ имъ отвѣтъ послѣдній.

Тогожъ числа былъ полскоій посолъ у Цесаря на пріѣздѣ, безъ церемоніи приватне.

Посылалъ Алексѣій непрестанно къ канцлеру говорить, чтобъ ему у турскихъословъ дѣлъ выслушать и чтобъ Цес. Вел-во, не обослався съ В. Г-рп, ни въ какіе договоры съ тѣми турскими послы вступать и миру чинить не изволилъ, приказывая о томъ говорить пространно, по наказу и примѣнялсь В. Г-реіі къ грамотѣ, посланноій съ нимъ къ Цес. Вел-ву. И канцлеръ отвѣтъ ему на то чинилъ толко, что по указу Цес. Вел-ва отвѣтъ ему на то будетъ.

И Апрѣля въ 15 день, о повсденіи бытія своего у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ и у канцлера на розговорехъ, и что ему секретарь сказывалъ, и о пріѣздѣ въ Вѣну полского посла, и о бытіи его у Цес. Вел-ва, писалъ Алексѣій къ Москвѣ, чрезъ почту, царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ ко Обсрегателю, къ блпжнему боярину и болшого полку къ дворовому воеводѣ и намѣстнику Новгородскому, ко князю Василью Васпльевичу, къ блпжномужъ боярину п намѣсшику Великопермскому ко князю Алексѣю Васпльевичу Голицынымъ.

Апрѣля въ 19 день сказывалъ Алексѣю, чрезъ толмача его, вышспомянутоій секретарь, что недавно подали турскіе послы Цес. Вел.-ву просительное писмо чрезъ Олендерского облегата, для того, что онъ междо Цесаремъ и Туркомъ причиняется якобы за посредника, чтобъ ихъ пословъ отпустили, понеже они болши того полноій мочи не имѣютъ, что сперва объявили. И о томъ де будетъ у Цес. Вел-ва дума, толко де съ тѣми послы о миру ничего не будетъ, и его Алексѣя для выслушанія ихъ дѣлъ не допускаютъ для того, что слушать нѣчего; и частъ де онъ секретарь, что то дѣло вершится вскорѣ, толко де Цес. Вел-во не хочетъ тѣхъ пословъ отпускать къ Салтану, а хочетъ изъ Вѣны выслать въ нѣкоторое мѣстечко и держать за карауломъ. Апрѣля въ 23 день сказывалъ Алексѣю комисаръ его: есть де съ Москвы вѣсти, что В. Г-рп не указали пропустить чрезъ свое государство въ Китаіі французскихъ сзувитовъ, которые съ рубежа поворотились назадъ, такъ же что войско ихъ В. Г-реіі московское и казацкое ужь на Самарп; и Цес. де Вел-во, слыша о томъ, что сзувитовъ не пропустили, зѣло обрадовался и Цар. Вел-ву за то благодарствуетъ, что изволили такъ учинить, а о томъ проситъ его Цес. Вел-во Бога, чтобъ еще то слышать, что ужь то войско въ самомъ Крыму. А изъ Полши де подтверждаютъ, что то войско съ Самарп далс не будетъ рушитъца до тѣхъ мѣстъ, донлеже полское войско не выступитъ на Буджаки. Апрѣля въ 24 день была у цесарскихъ комисаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы конференцыя о турскомъ посолствѣ и о помочи на Француза. Апрѣля въ 25 день при-

Библиотека "Руниверс"

слалъ вышепомянутой секретарь къ Алексѣю той конференціи записку, чтобъ онъ Алексѣй себѣ списалъ. И Алексѣй велѣлъ толмачю своему съ той записки списать, а подлинную отослалъ назадъ къ секретарю. Апрѣля въ 27 день прислалъ къ Алексѣю канцлеръ съ компсаромъ, которой Алексѣю приданъ, турскихъословъ предложеніе и каковы тѣмъ послом съ цесарской, и съ полской, и съ венецкой стороны, на чемъ къ миру приступаютъ, поданы статьи, и противъ того турскихъословъ отвѣтъ. Апрѣля въ 28 день, пріѣхавъ къ Алексѣю турского и латинского языка переводчикъ, гречанинъ Марко Антоніи Мамука (потому что Алексѣй просилъ его, ежели что онъ Марко будетъ имѣть о турскомъ посольствѣ и иныхъ какихъ вѣдомостей, и онъ бы съ христіанской любви ему сказывалъ, и обѣщалъ ему за то подарокъ), сказывалъ ему Алексѣю подъ присягою, что сего числа посылалъ его Марка гетманъ Карафа къ турскимъ послом, чтобъ они объявили о миру послѣднее намѣреніе; и послы де сказали на отказъ, что Салтанъ, по цесарскимъ, и полскимъ, и венецкимъ запросомъ, не только уступить городовъ, но ни единаго камени не даетъ, и ежели войну весть хотя еще десять лѣтъ, и они не устанутъ. И Цес. де Вел-во совершенно хочетъ съ туркомъ миръ учинить безъ всякой награды, для того что не можетъ противъ двоихъ стоять, понеже и недавно Турки цесарского войска въ Босніе побили тысячи съ три, и одинъ цесарской городъ на Дунаѣ Текелей съ Турками облегъ, и часть онъ, что

въ которыхъ числехъ и возметъ. А которое войско послано на Француза, и то стоитъ въ ближнихъ мѣстехъ, потому что далее итить не могутъ; мѣста, которые побралъ Француз у Цесаря, всѣ выпустошилъ и выжегъ до основанія, и знаку не оставилъ, и въ тѣхъ мѣстехъ ни хлѣба, ни какой живности ни малого не сыщетъ; но до того миру не допускаютъ Цесаря полской и венецкой послы, для того что на полскую сторону никакова удовольства нѣтъ, такъ же и у Венцеянъ просятъ назадъ и того, что они у Турка войною взяли. И Апрѣля въ 29 день, о присылкѣ къ Алексѣю отъ канцлѣра вышепомянутыхъ писемъ, писалъ онъ, и тѣ подлинныя письма и конференцыю послалъ къ Москвѣ, къ ближнему боярину и Обсрегателю и намѣстнику Новгородцкому, ко князю Василью Васильевичу, къ ближнему жъ боярину и намѣстнику Велико-Пермскому, ко князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ.

Мая въ 4 день В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и Великіе Княжны Соѳіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ указѣ, отъ резидента отъ столника отъ Прокофья Возницына къ Алексѣю, писаномъ въ Варшавѣ Апрѣля 19 числа, за его Прокофьевою приписью, написано: Въ нынѣшнемъ во 197 году Апрѣля въ 18 день, В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Соѳіи Алексѣевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ

Библиотека "Руниверс"

грамотѣ къ нему Прокофью написано, велѣно ему сенаторемъ и цесарскому посланнику и венецейскому резиденту о ихъ В. Г-рей дѣлѣхъ, а напаче о миротвореніи съ Турскимъ Салтаномъ, говорить пространно, по прежнимъ ихъ В. Г-рей указомъ и по грамотамъ, и примѣняяся къ посланнымъ къ нему спискомъ, и отводить всячески какъ возможно, дабы Цес. и Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая Венецѣйская съ тѣми турскими послы, въ нынѣшнее настоящее военной поры время, миру чинить, безъ ихъ В. Г-рей совѣту, не сонзволили; а чтобъ Кор. Вел-во, по многому Цес. Вел-ва желанію и прошенію, изволилъ къ Е. Цес. Вел-ву своихъ Кор. Вел-ва полномочныхъ комисаровъ послать и у присланныхъ Турского Салтана пословъ врученныхъ дѣлъ, на какихъ они статьяхъ у всѣхъ В. Г-рей, святымъ союзомъ обязанныхъ, покою желаютъ выслушать, и провѣдать у нихъ подлинно, чѣмъ они ихъ В. Г-рей, такъ же и Е. Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитую Венецѣйскую удоволствуютъ, и которые государства, и земли и городы имъ В. Г-рмъ уступятъ; а что тѣ Салтана Турского послы дѣлъ по полной своей мочи тѣмъ Е. Кор. Вел-ва полномочнымъ комисаромъ во удоволство предложатъ, и которые земли, и городы и мѣста уступятъ, и чего Кор. Вел-во у Салтана Турского во удовольствованіе просить изволятъ, и на какихъ статьяхъ Е. Цес. Вел-во и Рѣчь Посполитая Венецѣйская съ Турскимъ Салтаномъ въ миротвореніи быть хотятъ, и чего во удоволство себѣ требуютъ: о томъ бы къ нимъ В. Г-рмъ Е. Кор.

Вел-во изволилъ возвѣстить своею Кор. Вел-ва любительною громотою, а не обослався съ ними В. Г-ри, тѣмъ Е. Кор. Вел-во полномочнымъ своимъ комисаромъ въ тотъ съ турскими послы договоръ вступать и къ совершенію приводить не велѣлъ. Да и о томъ ему Прокофью цесарскому посланнику велѣно говорить пространно, что къ Е. Кор. Вел-ву Цес. Вел-во писать изволилъ, и онъ посланникъ его Янъ Жировской предлагалъ, естлибъ въ половинѣ мѣсяца Марта полномочные комисары присланы не были и Е. Цес. Вел-во и Рѣчь Посполитая изволяютъ съ Турскимъ Салтаномъ миритись, и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, слыша о такомъ Е. Цес. Вел-ва намѣреніи, не помалу удивляются, что Е. Цес. Вел-во хощетъ то учинить безъ воли и совѣту ихъ В. Г-рей, святымъ союзомъ обязанныхъ; а Е. Цес. Вел-ву учинить того миру съ турскими послы, безъ ихъ Цар. Вел-ва совѣту, не довлѣетъ, понеже Е. Цес. Вел-во съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ томъ же святого союзу договорѣ обязанъ постановленными договоры, которые у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою укрѣплены съ Кор. Вел-вомъ, въ которыхъ имянно изображено: что въ тотъ же святый союзъ призывать ихъ В. Г-рей Е. Кор. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть ихъ Цар. Вел-во себѣ въ союзъ призоветъ и воспріиметъ, то должны они Е. Цес. Вел-во и Кор. Вел-во имѣти ихъ Цар. Вел-во за общаго себѣ союзника, а къ тому наипаче имъ В. Г-рмъ, за Е. Цес. Вел-во, Е. Кор. Вел-во обязался, что Е. Цес. Вел-ву быть съ нами В. Г-ри въ таковой же

Библиотека "Руниверс"

сплѣ и мочи, какъ Е. Цес. Вел-во съ Е. Кор: Вел-вомъ пребываютъ; и чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ въ томъ поступать по тѣмъ святаго покою договоромъ; и таковаго ради вышеописанного единомысленного совокупленія и обнадеживанія, Е. Цес. Вел-ву къ миротворенію склонитись съ Турскимъ Салтаномъ неприличио и было бъ то на весь свѣтъ неславно, такъ же бы и ихъ Государской исконной съ Е. Цес. Вел-вомъ крѣпкой, братцкой дружбѣ и любви учинилось нарушеніе. А буде учнутъ говорить прежнія рѣчи, и ему Прокофью говорить, чтобъ Государь его, Е. Цес. Вел-во, для опасенія себѣ французской войны, учинилъ съ Турскимъ Салтаномъ хотя договоръ на нынѣшнее лѣто, о сдержаніи на обѣ стороны и о разводѣ войскъ, или чѣмъ нибудь то дѣло продолжилъ до иного посолства и времяни, а совершенного бъ договору съ ними не чинилъ; и конечно всякими мѣрами какъ сенаторемъ, такъ и цесарскому посланнику предлогать, и до того съ Салтаномъ миру ихъ не допустить, по прежнему ихъ В. Г-рей указу. А естли того учинить невозможно и учнетъ приходить къ тому совершенно, что Цес. Вел-во и Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая Вѣнцѣйская съ тѣми турскими послы миротвореніе учинить похотятъ, и ему Прокофью сенаторемъ и цесарскому посланнику говорить накрѣпко, чтобъ въ томъ миротвореніи, по обязательству договоровъ, и они В. Г-ри забвенны не были, и учинено бъ съ турской стороны было ихъ Цар. Вел-ва сторонѣ удовольствованіе по ихъ государскому желанію, чего они В. Г-ри, для того постановленія съ Турскимъ Салтаномъ, у него требуютъ; у того удовольствованія, при учиненіи съ турскими послы мира, просить и договоры чинить, за ихъ Цар. Вел-ва сторону, вручаютъ Е. Кор. Вел-ву. И велѣно ему объявить сенаторемъ и цесарскому посланнику о томъ удовлетвованіи во всемъ по ихъ В. Г-рей указу и по статьямъ, каковы къ нему Прокофью присланы подъ ихъ В. Г-рей грамотою, за дьячью приписью; а Е. бъ Кор. Вел-во изволилъ посланнымъ своимъ къ Цес. Вел-ву комисаромъ наказать и вручить, дабы они, при учиненіи съ турскими послы мира, поступали и договаривались за ихъ В. Г-рей потому ихъ государскому жеданію, каковы статьи онъ Прокофей имъ сенаторемъ объявитъ непремѣнно; а чего у Турского Салтана Кор. Вел-во во удовлетво желаетъ своей сторонѣ, о томъ бы они сенатори ему Прокофью объявили потомужъ вскорѣ имянно. А буде почаетъ въ томъ съ стороны Кор. Вел-ва какова поступку не по договоромъ, и ему сенаторемъ при пространныхъ розговорехъ и то объявить, естли безъ ихъ Цар. Вел-ва совѣту Е. Кор. Вел-во изволитъ съ Турскимъ Салтаномъ миръ учинить, и тотъ Е. Кор. Вел-ва поступокъ будетъ всему свѣту вестенъ и явное у Е. Кор. Вел-ва договоромъ нарушеніе. А о походѣ ихъ Цар. Вел-ва бояръ и воевод и ратныхъ людей, и о воинскомъ приуготовленіи и наступленіи объявлять, по прежнимъ ихъ В. Г-рей указомъ, и чтобъ и съ Е. Кор. Вел-ва стороны коруные и литовскіе гетманы съ войски на тогожъ непріятеля были по-

Библиотека "Руниверс"

сланы, въ нынѣшнее удобное раннее вешнее время, не испустя поры, и имѣли бъ съ ихъ В. Г-реи ближними бояры и воеводы тѣ гетманы о воинскомъ поведеніи пересылки по часту. Да что потому В. Г-реи указу учнетъ чиниться, и сенатори и цесарскоіі посланникъ учнутъ говорить, и ему о томъ къ нимъ В. Г-ремъ, такъ же и о тамошнемъ поведеніи, и о иныхъ посторонних, велено писать; а къ нему Алексѣю велено ему Прокофью послать отъ себя въ Вѣну чрезъ почту, и дать о тѣхъ дѣлѣхъ вѣдомость, и чтобъ онъ, по ихъ В. Г-реи указу, при Цес. Вел-вѣ задержался и жилъ до тѣхъ мѣстъ, покамѣста у Цесаря будутъ Кор. Вел-ва полномочные комисары, и съ чѣмъ возвратятца, смотрѣлъ бы и остерегалъ и провѣдывалъ тѣхъ всѣхъ дѣлъ, которые въ ихъ В. Г-реи грамотѣ писаны; и что будутъ Кор. Вел-ва комисары съ цесарскими комисары и турскими послы говорить и ставовить, и какое у нихъ намѣреніе будетъ накрѣпко, и о томъ бы онъ къ В. Г-ремъ писалъ чрезъ всякую почту.

Тогожъ числа посолъ полскоіі, воевода Поморскоіі, былъ на розговорѣ съ турскимъ посломъ съ однимъ, съ Олександромъ Маврокордакіемъ, потому что первоіі посолъ Аѳенди боленъ. И Маія въ 5 день вышепомянутоіі секретарь прислалъ къ Алексѣю съ тѣхъ розговоровъ списокъ. И Алексѣіі, списавъ съ того списка списокъ, послалъ къ Москвѣ Мая въ 6 день, чрезъ резидента В. Г-реіі, будучего при Кор. Вел-вѣ Полскомъ въ Варшавѣ, стольника Ивана Волкова. Тогожъ числа по отпуску почты, пріѣхавъ

къ Алексѣю переводчикъ Марко Антоніі, сказывалъ: будетъ де сего числа у цесарскихъ комисаровъ съ полскимъ и съ венецейскимъ послы конѳеренцыя, для того что Цес. Вел-во подлинно склоняется къ миру съ Туркомъ; а слышалъ де онъ Марко о томъ имянно отъ Олендерского облегата. И Алексѣіі посылалъ къ канцлеру толмача своего сказать, что онъ Алексѣіі хочетъ къ нему быть для дѣла. И канцлеръ прислалъ къ Алексѣю корѣту. И Алексѣіі къ нему ѣздилъ и говорилъ: слышалъ онъ Алексѣіі, что Цес. Вел-ва у комисаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы будетъ конѳеренцыя. И канцлеръ сказалъ, что та конѳеренцыя будетъ съ тѣми послы послѣдняя о турскомъ посолствѣ, что съ ними чинить. И Алексѣіі говорилъ, чтобъ Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ тѣми турскими послы примиренія чинить неизволилъ. И канцлеръ говорилъ, что съ сердца, что онъ Алексѣіі о томъ присылаетъ къ нему говорить непрестанно, и нынѣ пріѣхавъ тожъ говоритъ, или слышитъ онъ отъ кого, что будто Цес. Вел-во къ миру склонятся; но когда В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ томъ опасны, чтобъ Цес. Вел-во одинъ съ Туркомъ миру не учинилъ, для чего ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, боярин Борисъ Петровичь Шереметевъ съ товарыщи, будучи у Цес. Вел-ва, о союзѣ съ Е. Цес. Вел-вомъ не постановили, и чтобъ другу безъ друга, ежели присылка какая отъ Турка будетъ, ни въ какіе договоры не вступать, о чемъ въ то время, съ стороны Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва, сенатори сами ихъ велпкихъ и полномочныхъ пословъ просили. И Алексѣй говорилъ: что Цес. Вел-во съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, святаго союзу въ договорѣ обязанъ постановленными договоры, которые у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою утверженны съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, въ которыхъ имянно изображено, что въ тотъ же святый союзъ призывать В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, Е. Кор. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть ихъ Цар. Вел-во себѣ въ союзъ призоветъ и воспріиметъ, то должны они Е. Цес. Вел-во и Кор. Вел-во имѣти ихъ Цар. Вел-во за общаго себѣ союзника; какъ и Е. Цес. Вел-во, чрезъ тѣхъ помянутыхъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, учиненный между Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ союзной договоръ, которой учиненъ за общимъ Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва желателнымъ согласіемъ, Божіимъ благословеніемъ, на попраніе общаго христіянского имяни непріятеля, утвержень и во единомысленіе, совокупленіе приведенъ къ цѣлости быти, грамотою своею Цес. Вел-ва, присланною къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, подтвердить изволилъ; такъ же и сенатори, имянемъ Е. Цес. Вел-ва, тѣхъ великихъ и полномочныхъ пословъ обнадежили и къ доношенію В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, дали, естли будутъ въ сторону Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и Цес. Вел-во, не сослався съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, ни въ какіе договоры вступать не будетъ: для чего В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ Салтаномъ Турскимъ,

имѣвшимъ напредь сего давную дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ учиненной миръ, изволили розорвать и взять на себя многую тягость, съ великими казнѣ убытки и протори, ко вспоможенію и оборонителному отъ того бусурманского воинского нахожденія на государства Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, какъ и нынѣ, чиня тому святому союзу доволство, многочисленные ихъ Цар. Вел-ва войска на самые Крымскіе юрты ужъ пошли, о чемъ Е. Цес. Вел-ву извѣстно; и чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ поступать по тѣмъ святаго покою договоромъ и по своему обнадеживанію. И канцлеръ говорилъ: что онъ тѣ договоры памятуетъ, только надобно было въ то время тѣмъ великимъ и полномочнымъ посломъ, о томъ союзѣ, для лутчей крѣпости, съ Е. Цес. Вел-вомъ подтвердить; но Е. Цес. Вел-во безъ совѣту союзниковъ своихъ миру съ Туркомъ чинить никогда не будетъ. И Алексѣй того жъ числа ѣздилъ къ полскому послу и говорилъ ему, чтобъ они при томъ стояли крѣпко, дабы Цес. Вел-во, безъ обсылки и совѣту съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, такожъ бы и онъ посолъ съ своей стороны съ турскими послы миру не чинили. И посолъ говорилъ, что онъ какъ за свою сторону, такъ и за сторону В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, стоить будетъ, понеже и имъ удоволства никакова нѣтъ. Тогожъ числа ввечеру была у цесарскихъ комисаровъ конференцыя, и съ той конференцыи вышепомянутой секретарь прислалъ къ Алексѣю списокъ. И Мая въ 13 день о томъ поведеніи писалъ Алексѣй, и съ присланного къ нему

Библиотека "Руниверс"

съ конференцыи списка послалъ къ Москвѣ, къ ближнему боярину и Оберегателю и намѣстнику Новгородскому, ко князу Василью Васильевичу, къ ближнему жъ боярину и намѣстнику Велико-Пермскому, ко князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ. Мая въ 20 день, пришедъ къ Алексѣю скарбовоі секретарь Юрья Кохъ, сказывалъ: съ цесарскоі стороны сказано турскимъ посломъ, чтобъ они просили у полского и у венецкого пословъ на отписку, будто для новоі инструкціи, то они имъ на отписку скорѣе дадутъ, а отъ Салтана де хотя къ нимъ новоі инструкціи и не будетъ, а будетъ на ихъ писмо какая ни есть отповѣдь, то въ то время союзники Цес. Вел-ва по неволѣ къ миру приступать будутъ, для того что Цес. Вел-во къ тому будетъ ихъ принуждать. И турскіе де послы такъ и учинили, просили на отписку будто для новоі инструкціи. И была де о томъ у цесарскихъ комисаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы конференцыя, и на томъ постановили всѣ съ общего совѣту, что тѣхъ пословъ изъ Вѣны не отсылать, а неволили имъ писать къ Салтану съ нарочнымъ своимъ посылщикомъ; и послы де къ Салтану гонца послали и чаютъ къ нимъ на ихъ писмо отповѣди къ Августу мѣсяцу, и ежели подлинно отъ Салтана будетъ къ нимъ новая инструкцыя, или какая отповѣдь, то паки всѣхъ союзниковъ послы въ Вѣну съѣдутся; а нынѣ изволятъ Цес. Вел-во полского посла отпустить. Полскому послу на его предложеніе съ стороны войска отвѣтъ учинен, чтобъ войско ихъ шло на Каменецъ или

на Буджаки, только бы не занимая Волоскоі земли: для того какъ и сперва ходилъ Кор. Вел-во на Буджаки, и въ то время Волоскую землю всю разорили, которые никогда ни Цес. Вел-ву, ни имъ Полякомъ никакихъ шкодъ нечинили, но еще Е. Цес. Вел-ва войску всякое довольство чинятъ хлѣбными запасы и живностью, непрестанно въ войско скотъ гонятъ и всякую живность и хлѣбъ везутъ на продажу; но лутчи было въ то время въ тоі землѣ засѣсть, то бы и Каменцу тѣсно было; и ежели хотя Турокъ тоѣ землю въ полскую сторону и уступитъ, а они до того времяни сѣ разорятъ, и видя такое разореніе и немилосердіе, не похотятъ Волохи подъ ними быть. А сказанъ де полскому послу таковъ отвѣтъ для того, проча тоѣ землю себѣ, и хочетъ Цес. Вел-во послать тайно вскорѣ къ Волоскому Господарю, чтобъ онъ Е. Цес. Вел-ву поддался, покамѣсто съ Туркомъ миру неучинено, обѣщая имъ льготы на колко лѣтъ, и сверхъ того войско свое для обороны на своихъ протоpяхъ. И Іюня въ 1 день у Цес. Вел-ва былъ на отпускѣ полскоі посолъ. Изъ Вѣны поѣхалъ Іюня 3 дня. Цес. Вел-во пожаловалъ ему запону съ своею персоною въ восмь тысячь сфимковъ; посланнику Рачинскому перстень въ тысячю сфимковъ, для того что поволили турскимъ посломъ на отписку. Сказывалъ Алексѣю помянутоі же секретарь: слухъ де въ Вѣнѣ такоі относится, что В. Г-ри изволили дать на помочь Полскому Королю войска своего московского и казацкого съ пятдесятъ тысячь, и стоитъ то войско

Библиотека "Руниверс"

на рубежѣ въ Кіевѣ и въ иныхъ мѣстехъ, ожидаютъ вѣдомости отъ Поляковъ, куда итить, на Каменецъ, или на Буджаки; и Цес. де Вел-во и всѣ, про то слыша, В. Г-ремъ благодарствуютъ; а про Поляковъ говорятъ, что имъ съ Туркомъ воевать не возможно, понеже сидятъ на коврахъ турецкихъ, лячать (sic) гроши французскіе, пьютъ вино отъ Токелія венгерское.

Іюля въ 9 день, пріѣхавъ къ Алексѣю Цес. Вел-ва секретарь, Бертрамъ, говорилъ: по указу де Цес. Вел-ва прислалъ его секретаря къ нему Алексѣю канцлеръ, графъ Кенигсъ Эгеле Леополдусъ Вилелмусъ, чтобъ онъ Алексѣй къ нему канцлеру ѣхалъ, и прислалъ по него корѣту; и у него канцлера, по указужъ Цес. Вел-ва, канцлеръ аустріискоі Стратманъ—его Алексѣя ожидаютъ. И Алексѣй къ канцлеру ѣздилъ. А какъ пріѣхали на дворъ и секретарь пошолъ напередъ въ палаты, а ему Алексѣю говорилъ, чтобъ онъ немного подождалъ въ передней палатѣ. И погодя немного, вышедъ отъ канцлера переводчикъ Адамъ Стилля, и говорилъ, что его Алексѣя канцлеръ проситъ до себя. И какъ Алексѣй въ ту палату пришелъ, гдѣ канцлеръ былъ, и канцлеръ графъ Кенигсъ въ то время сидѣлъ противъ стола съ правую сторону, по конецъ стола сидѣлъ канцлеръ Стратманъ, съ лѣвую сторону сидѣлъ секретарь, которой по него Алексѣя пріѣзжалъ, да Яганъ Куникъ Брукъ, а противъ канцлера на другой сторонѣ стола поставленъ былъ стулъ. И Стратманъ и секретари противъ Алексѣя встали, а канцлеръ сидѣлъ, потому что ноги болны подагрою; и велѣли Алексѣю сѣсть въ томъ стулѣ, которой поставленъ противъ канцлера. А какъ сѣли, и канцлеръ Кенигсъ говорилъ: Цес. де Вел-во жалуетъ, что его Алексѣя задержали, чаяли что иесть изъ того турского посольства будетъ, но не могли ничего учинить, толко тѣ послы упросили, чтобъ имъ поволили о всемъ поведеніи писать къ Салтану и сказали, что къ нимъ на то отъ Салтана отповѣдь будетъ, или новую инструкцыю пришлютъ за два мѣсяца; и имъ на то поволили; и гонца они отъ себя послали, толко тотъ гонецъ задержанъ былъ въ Бѣлѣгородѣ, чаяли съ турскоі стороны воинского наступленія; а Турки стоятъ подъ Ишимъ, толко стерегутъ, чтобъ войска Цес. Вел-ва далеі не пустить; и Цес. Вел-во указалъ того гонца отпустить къ Салтану, и войскамъ своимъ велѣлъ итить далеі, какъ возможно, и промыслъ чинить. Только они сенатори отповѣди на то къ посломъ отъ Салтана скоро не начаютца, будутъ они смотрить, что нынѣ учинитца въ воинѣ; а какъ къ тѣмъ посломъ отъ Салтана, какая отповѣдь будетъ, и что тѣ послы въ то время Цес. Вел-ва сенаторемъ объявятъ, тогда его Цес. Вел-во тотчасъ дастъ о томъ знать своею Цес. Вел-ва грамотою Кор. Вел-ву Полскому, а Кор. Вел-во будетъ чинить съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, по договорамъ, какъ есть обязаны; а нынѣ Е. Цес. Вел-во изволяетъ его Алексѣя отпустить къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, для того что Е. Цес. Вел-во идетъ со всѣмъ домомъ до

Библиотека "Руниверс"

Римского государства, и будетъ тамъ ажъ до зимы, или и далей. И Алексѣй говорилъ: какъ онъ Алексѣй былъ у нихъ сенаторей сперва на разговорехъ, и по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имъ сенаторомъ говорилъ, чтобъ они сенатори до Цес. Вел-ва донесли, дабы Е. Цес. Вел-во, по братцкой междо В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви и по обовязательству христіянского союза, и по любителной ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ, съ нимъ присланной, изволилъ у тѣхъ турскихъословъ врученныхъ имъ дѣлъ, на какихъ статьяхъ у всѣхъ В. Г-рей христіянскихъ, святымъ союзомъ обязанныхъ, Салтанъ Турской покою желаетъ, при разговорехъ съ съ нимъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей, ему выслушать; и чтобъ Е. Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ тѣми турскими послы въ договоры вступать и примиренія чинить не изволилъ; а съ чѣмъ тѣ послы къ Е. Цес. Вел-ву присланы, и въ какіе договоры вступаютъ, и съ какою уступкою и удоволствованіемъ, и о томъ бы, такъ же и о своемъ Цес. Вел-ва изволеніи, объявить, и на ихъ Цар. Вел-ва желаніе соотвѣтствованіе учинить изволилъ, своею Цес. Вел-ва грамотою, съ нимъ Алексѣемъ, или для скорѣйшей вѣдомости чрезъ почту. И они сенатори, именемъ Цес. Вел-ва ему Алексѣю объявили, что Е. Цес. Вел-во съ тѣми послы болши трахтовать не будетъ, и быть Е Цес. Вел-ва сенаторомъ въ разговорехъ съ ними не для чего, потому что тѣ послы хотятъ тѣмъ своимъ посольствомъ толко время продлить. И о томъ его Алексѣевѣ предложеніи хотѣли они сенатори донесть до Цес. Вел-ва, и ему Алексѣю отвѣтъ учинить, какъ и послѣ того къ нему канцлеру о томъ онъ Алексѣй многажды приказывалъ; и ему на то никакова отвѣту не учинено. А Е. Цес. Вел-ва у сенаторей съ тѣми турскими послы многіе были потомъ розговоры, а нынѣ съ чѣмъ Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его Алексѣя изволитъ отпустить и для чего Цес. Вел-ва походъ до Римского государства? И канцлеръ говорилъ:изволяетъ Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его Алексѣя отпустить съ тѣмъ, какъ они ему сперва объявили, что Е. Цес. Вел-во дастъ знать о всемъ Кор. Вел-ву; а Цес. Вел-во идетъ до Римского государства для того, когда то услышитъ непріятель, богоотступникъ Французъ, что Е. Цес. Вел-во въ Римскомъ государствѣ, то будетъ не безопасенъ, а войско Е. Цес. Вел-ва будетъ храбрѣе поступать, какъ ужъ и такъ тотъ богоотступникъ уходитъ къ своимъ краямъ. А что онъ Алексѣй говорилъ, что при его бытіи въ Вѣнѣ были Цес. Вел-ва у сенаторей съ тѣми послы розговоры, — и Цес. Вел-ва у сенаторей былъ съ тѣми послы толко одинъ розговоръ для полского посла, потому что тѣ турскіе послы просили сами Цес. Вел-ва, чтобъ имъ съ сенатори и съ полскимъ посломъ быть на розговорѣхъ, и чаяли, что тѣ турскіе послы на что позволятъ; и они и полскому послу сказали тожъ, какъ и Цес. Вел-ва сенаторомъ сперва объявили, а потомъ полской посолъ былъ съ ними на розговорѣхъ

Библиотека "Руниверс"

одинъ, и тѣ послы ему сказали одно какъ и сперва, каково и къ нему Алексѣю тѣхъословъ предложеніе изъ канцеляріи отослано; для того и ему слушать у нихъ дѣлъ было не для чего. И Алексѣй говорилъ: полской посолъ за сторону В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, тѣмъ турскимъ посломъ что предлагалъ ль? И сенаторы говорили: то полской посолъ Цес. Вел-ва сенаторемъ говорилъ, что Кор. Вел-ву, безъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ Туркомъ мирится не возможно, какъ о томъ и всѣ они вѣдаютъ, что какъ Цес. Вел-ву безъ Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитой Венецѣйской, такъ и Кор. Вел-ву безъ Цар. Вел-ва съ тѣмъ Туркомъ миру чинить не возможно; а турскимъ посломъ онъ за сторону Цар. Вел-ва что предлагалъ ли, того они сенаторы не вѣдаютъ. И Алексѣй говорилъ: когда Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, изволяетъ его Алексѣя нынѣ отпустить, чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ въ своей Цес. Вел-ва грамотѣ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, съ нимъ Алексѣемъ написать ежели къ турскимъ посломъ отъ Салтана на ихъ писмо какая отповѣдь, или новая инструкцыя будетъ, или тѣ послы, и не дожидаясь отъ Салтана къ себѣ какова указу, будутъ Цес. Вел-ва просить, чтобъ изволилъ съ ними договоръ о миру чинить, хотя съ такою уступкою и удоволствованіемъ, чего Е. Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во Полской и Рѣчь Посполитая Венецѣйская у Салтана требуютъ: то Е. Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ турскими послы въ договоры вступать и миру чинить не изволитъ, понеже всѣ святымъ союзомъ обязаны, какъ Е. Цес. Вел-во съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, такъ и съ ихъ Цар. Вел-вомъ, какъ онъ Алексѣй напредь сего ему канцлеру говорилъ; а нынѣ и сами они сенаторы ему Алексѣю объявили, что Цес. Вел-ву, безъ Кор. Вел-ва Полского и Рѣчи Посполитой Венецѣйской, миру съ Туркомъ чинить не возможно, такъ и Кор. Вел-ву безъ Цар. Вел-ва. И канцлеръ говорилъ: имѣетъ ли онъ Алексѣй полную мочь то съ ними постановить, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, безъ Цес. Вел-ва, съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ ни въ какіе договоры вступать и миру чинить не будутъ? И Алексѣй говорилъ: что они у него спрашиваютъ на то полной мочи? Сами они сенаторы ему объявили, какъ Цес. Вел-во безъ Кор. Вел-ва Полского, такъ и Кор. Вел-во безъ Цар. Вел-ва, съ Туркомъ миру чинить не могутъ, то и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ томъ союзѣ, какъ съ Кор. Вел-вомъ, такъ и съ Цес. Вел-вомъ обязаны; но для чего было имъ В. Г-ромъ съ Турскимъ Салтаномъ, имѣвшимъ напредь сего съ ихъ Цар. Вел-вомъ давную дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ учиненной миръ, розорвать и взять на себя многую тягость, съ великими казнѣ убытки и протори, и ратя свои государскіе непрестаннымъ воинскимъ промысломъ трудить, ко вспоможенію оборонителному, отъ того бусурманского воинского нахожденія на государства Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, ежели бы не для единомысленного съ Е. Цес. Вел-вомъ союзу, какъ и нынѣ они сенаторы ему Алек-

Библиотека "Руниверс"

сѣю объявили, что они чаяли сего лѣта на себя съ турской стороны воинского наступленія, ажно Турки сами опасны войскъ Цес. Вел-ва. И онъ Алексѣй имъ объявляетъ: стоитъ турское войско при своихъ краяхъ для того, понеже не имѣютъ при себѣ лутчего помошника, Хана Крымского съ ордою, за наступленіемъ на него войскъ Цар. Вел-ва; а ежели бы Ханъ съ ордою былъ при туркахъ, то бы они не стали на себя войскъ Цес. Вел-ва ожидать. И канцлеръ говорилъ, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ Салтаномъ Турскимъ дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ миръ розорвать изволили и войну вчать, не ради одного Цес. Вел-ва, но ради всего христіянства, за что имъ В. Г-ремъ всѣ христіянскіе государи благодарствуютъ, а наипаче всѣхъ Е. Цес. Вел-во непрестанно ихъ Цар. Вел-ву благодареніе чинитъ, и молитъ Господа Бога, чтобъ ихъ государское оружіе на общаго ихъ непріятеля одолѣніемъ благословилъ. И поговоря канцлеры межъ собою тайно, говорили Алексѣю, чтобъ онъ уступилъ въ другую полату на небольшое время. И Алексѣй, вставъ, пошелъ въ другую полату, а съ нимъ вышелъ переводчикъ Адамъ Стилля. И погодя съ полчаса, вышелъ секретарь и позвалъ его Алексѣя. И Алексѣй, вшедъ въ палату, сѣлъ въ прежнемъ мѣстѣ. И канцлеръ говорилъ, что Цес. Вел-во, для братцкой съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви, и единомысленного совокупленія и крѣпкого ихъ Цар. Вел-ва споможного послѣдованія, обязуется Е. Цес. Вел-во съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, такъ какъ есть обязанъ съ

Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Рѣчью Посполитою Венецѣйскою, и изволятъ его Цес. Вел-во къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ своей Цес. Вел-ва грамотѣ съ нимъ Алексѣемъ написать, что, по сослався и не согласясь съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, какъ и съ иными своими союзники, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать и миру чинить не изволятъ; и о томъ бы онъ Алексѣй В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, донесъ имянно. Да и то бы донесъ, когда ихъ Цар. Вел-во изволятъ къ Цес. Вел-ву послать пословъ своихъ, или посланниковъ и гонцовъ, и чтобъ тѣ особы были при дворѣ Е. Цес. Вел-ва на своихъ кормѣхъ, какъ есть и иныхъ Е. Цес. Вел-ва союзниковъ и всѣхъ государей христіянскихъ, при дворѣ Е. Цес. Вел-ва, будучіе послы и посланники живутъ на своихъ кормѣхъ; и будутъ тѣ ихъ Цар. Вел-ва послы, и посланники и гонцы имѣть до Е. Цес. Вел-ва приступъ за всегда волной безъ церемоніи, какъ есть обычай у союзниковъ; а Е. Цес. Вел-ва послы, и посланники и гонцы, когда посланы будутъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, такожде будутъ на своихъ кормѣхъ, и чтобъ имъ былъ такой же приступъ, какъ о тѣхъ кормѣхъ Цес. Вел-во и въ грамотѣ своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, напредь сего писалъ. И нынѣ ему Алексѣю Е. Цес. Вел-во указалъ кормъ давать съ своей Цес. Вел-ва милости, для того что отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, на ту Е. Цес. Вел-ва грамоту соотвѣтствованія Е. Цес. Вел-ву не учинено; а впредь его Цес. Вел-во соотвѣтствованія на то

Библиотека "Руниверс"

ожидать не изволятъ и корму посломъ и посланникомъ давать не укажетъ; но кормитъ Е. Цес. Вел-во бусурманскихъ пословъ-турскихъ, татарскихъ, велитъ имъ давать ѣсть и пить, яко убогимъ людемъ, съ милости. И Алексѣй говорилъ, что онъ о томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, чрезъ ближнихъ ихъ Цар. Вел-ва бояръ, на которыхъ належатъ всѣ государственные великіе и посолскіе дѣла, донесетъ. А какъ онъ Алексѣй будетъ у Е. Цес. Вел-ва на отпускѣ, и въ тобъ время у Е. Цес Вел-ва иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцовъ не было, и изволилъ бы Е. Цес. Вел-во грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отдать ему Алексѣю изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, и В. Г-ри, ихъ Ц. Вел-во, изволяютъ свои Цар. Вел-ва грамоты къ Е. Цес. Вел-ву посломъ его, и посланникомъ и гонцомъ отдавать изъ своихъ же Цар. Вел-ва рукъ; и съ тоѣ Цес. Вел-ва грамоты дали бъ ему списокъ, и чтобъ въ той грамотѣ и на подписи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, именованье и титлы написаны были сполна, какъ и въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ написано. И канцлеръ говорилъ: какъ есть у нихъ обычай, какимъ особамъ Е. Цес. Вел-во грамоты свои изъ своихъ рукъ отдаетъ и которымъ при себѣ чрезъ канцлѣра, или подканцлѣра, отдастъ, а инымъ на дворъ отсылаютъ; такъ и нынѣ Е. Цес. Вел-во изволитъ учинить и ему Алексѣю изволитъ Е. Цес. Вел-во грамоту свою отдать при себѣ подканцлѣру противъ тогожъ, какъ и напредь сего присланному отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, секретарю Кузмѣ Ефимонову изволилъ Е. Цес. Вел-во отдать грамоту свою чрезъ ближняго своего человѣка; и списокъ ему Алексѣю съ той грамоты дадутъ, и въ тоѣ Цес. Вел-ва грамотѣ и на подписи ихъ Цар. Вел-ва именованье и титлы написаны будутъ какъ Е. Цес. Вел-во къ ихъ Цар. Вел-ву пишетъ. И Алексѣй говорилъ, что Е. Цес. Вел-во о отданіи грамотъ, при бытности у него въ Вѣнѣ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, ближняго боярина и намѣстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева съ товарищи, обнадежилъ, и сенаторы Е. Цес. Вел-ва имъ посломъ въ томъ и писмо обнадеживательное дали, что Е. Цес. Вел-во какъ тѣмъ посломъ свою Цес. Вел-ва грамоту далъ, такъ и впредь всѣмъ ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ совершати будетъ. И канцлеръ говорилъ: такое писмо они тѣмъ ихъ Цар. Вел-ва помянутымъ великимъ и полномочнымъ посломъ дали, что Е. Цес. Вел-во изволитъ В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, посломъ перваго и втораго чина при отпускѣ грамоты свои отдавать изъ своихъ рукъ, для волности въ Московскомъ государствѣ вѣры католицкой, какъ есть въ томъ писмѣ имянно изображено; а онъ Алексѣй написанъ В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, въ грамотѣ посланнымъ, а не посломъ, и не именованъ ни первымъ, ни вторымъ чином, и Е. Цес. Вел-во посланнымъ и гонцомъ никогда изъ своихъ рукъ грамотъ не отдавалъ, и нынѣ изволитъ учинить потомужъ; и когда впредь изволятъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, посылать къ Е. Цес. Вел-ву пословъ своихъ, и чтобъ они В. Г-ри указали въ грамотахъ своихъ

Библиотека "Руниверс"

писать перваго или втораго чина имянно. И Алексѣй говорилъ: въ помянутомъ ихъ Е. Цсс. Вел-ва сепаторей писмѣ написано, что имѣетъ Е. Цес. Вел-во грамоты свои при отпускѣ отдавать В. Г-реи, ихъ Ц. Вел-ва, посломъ и посланникомъ перваго и втораго чина, и то есть четыремъ особамъ: перваго и втораго чина посломъ, перваго и втораго чина посланникомъ, посломъ перваго великимъ и полномочнымъ, втораго великимъ посломъ, или просто посломъ, посланникомъ перваго, втораго чина посланнымъ. И канцлеръ говорилъ, что въ томъ писмѣ написано толко двѣ особы, а не четыре, перваго чина велікоіі и полномочноіі посолъ, а втораго чина малоіі посолъ или посланникъ. И Алексѣй говорилъ: ежели Е. Цес. Вел-во изъ своихъ рукъ грамоты своеіі ему Алексѣю отдать не изволитъ, то и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, будутъ чинить противъ того жъ. И канцлеръ говорилъ, что онъ о томъ о всемъ донесетъ Цес. Вел-ву. И Алексѣй говорилъ, чтобъ онъ канцлеръ въ томъ порадѣлъ, дабы Е. Цес. Вел-во, показуя къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, не отмѣнную дружбу и любовь, изволилъ грамоту свою отдать ему Алексѣю изъ своихъ рукъ, какъ Е. Цес. Вел-во обѣщался. И канцлеръ говорилъ, что онъ Цес. Вел-ву говорить о томъ будетъ, а напредъ о томъ поговорятъ они сенаторы между собою. И отпустили Алексѣя на подворье; провожалъ до двора тотъ же секретарь.

И Алексѣй, пріѣхавъ къ себѣ, говорилъ секретарю, чтобъ онъ, ежели можетъ, канцлера наговаривалъ о отданіи ему грамоты Цес. Вел-ва изъ

рукъ. И секретарь говорилъ, что онъ, сколко можетъ, канцлеру о томъ говорить и способы подавать будетъ, понеже нынѣ Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, любовью своею зѣло склоненъ, видя ихъ Цар. Вел-ва крѣпкое воинское спомочное послѣдованіе; и ежели бы нынѣ походу войскъ ихъ Цар. Вел-ва на Крымъ не было, то не токмо бы татары около Львова были, но и Цес. бъ Вел-ва въ сторонѣ, въ Шленскоіі землѣ, все разорили, и нѣкогдабъ Е. Цес. Вел-ву войска свои посылать на Француза, ежели бы татары были въ Шленскоіі землѣ; и указалъ Цес. Вел-во въ канцеляріи вписать въ книги, что Е. Цес. Вел-во обязуется съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, союзомъ такъ, какъ есть обязанъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Венецьяны, а любовь свою имѣетъ къ ихъ Цар. Вел-ву наипаче всѣхъ; и чтобъ онъ Алексѣй канцлера и иныхъ сенаторей, которые близки при Цес. Вел-вѣ, чѣмъ московскимъ подаркомъ обослалъ, и когда канцлеръ съ ними будетъ о отданіи изъ цесарскихъ рукъ грамоты говорить, то они сенатори будутъ склоннѣе. И Алексѣй обѣщалъ ему секретарю за то подарокъ, отпустилъ его отъ себя. Іюля въ 11 день послалъ Алексѣй къ канцлеру двѣ пары соболей по пятнадцати рублевъ пара, портище камки, лавдану восмь рублевъ; аустріискому канцлеру Стратману—двѣ пары соболей по десяти рублевъ пара, портище камки, лавдану семь рублевъ; панболшему дворецкому, графу князю Ѳердинандусу фонъ Дитриштею, двѣ пары соболей по десяти рублевъ пара, портище камки, лавдану восмь рублевъ; графу Шта-

Библиотека "Руниверс"

ренберху—двѣ пары соболей по пятнатцати рублевъ пара, портище камки, лавдану семь рублевъ; подканцлеру графу Цейлю—пару соболей въ пятнатцать рублевъ, портище камки, лавдану восмь рублевъ, мѣхъ бѣлей чревей бѣлой, съ хвосты горностайными, четыре рубли, десять фунтовъ чаю.

Іюля въ 15 день, пришедъ къ Алексѣю, переводчикъ Адамъ Стилля говорилъ: велѣлъ де ему Алексѣю наибольшей дворецкой сказать, указалъ Цес. Вел-во быть ему Алексѣю утре у себя на отпускѣ, и грамоту свою къ В. Г-ремъ изволитъ ему отдать изъ своихъ рукъ. И Алексѣй говорилъ, чтобъ ему съ тоей Цес. Вел-ва грамоты данъ былъ напредь списокъ. И Стилля сказалъ, что онъ для того списка пойдетъ до канцлера. Іюля въ 16 день принесъ къ Алексѣю секретарь Бертрамъ Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ и говорилъ: велѣлъ де ему Алексѣю канцлеръ объявить именемъ Цес. Вел-ва, что Е. Цес. Вел-во изволитъ грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отдать ему Алексѣю изъ своихъ рукъ, для того, что онъ Алексѣй В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ грамотѣ написанъ посланнымъ секретаремъ, а ни первымъ, ни вторымъ чиномъ, и Е. Цес. Вел-во изволилъ его принять за второй чинъ, а впредь такимъ особамъ, которой будетъ В. Г-рей, ихъ Ц. Вел-ва, въ грамотѣ не написанъ первымъ или вторымъ чиномъ, Е. Цес. Вел-во грамотъ изъ своихъ рукъ отдавать не изволитъ. Тогожъ числа въ 9 часу дня, пріѣхавъ къ Алексѣю Цес. Вел-ва столникъ Палникъ, говорилъ: указалъ де Цес. Вел-во ѣхать ему Алексѣю къ себѣ на отпускъ и прислана съ нимъ Е. Цес. Вел-ва, въ чемъ ему ѣхать, корѣта, да людемъ его корѣта жъ. И Алексѣй къ Цес. Вел-ву поѣхалъ въ корѣтѣ; сѣли противъ прежняго; около корѣтъ шли солдаты человѣкъ съ сорокъ. Пріѣхавъ на цесарской дворъ, изъ корѣтъ вышли противъ прежняго жъ; встрѣчники были тѣжъ. Какъ пришли передъ Цес. Вел-во, и Цес. Вел-во стоялъ; и Алексѣй, поклонясь Цес. Вел-ву, благодарствовалъ за Е. Цес. Вел-ва жалованье, за кормъ. И Цес. Вел-во, призвавъ къ себѣ подканцлера графа Цейля, наклонясь, говорилъ тихо. И подканцлеръ, отступя отъ Цес. Вел-ва, говорилъ, что Е. Цес. Вел-во желаетъ ему Алексѣю до царствующаго великого града Москвы благъ путь и добраго здравія, какъ онъ Алексѣй пріѣхалъ до стольного Е. Цес. Вел-ва города и былъ при Е. Цес. Вел-ва милости, и нынѣ есть въ добромъ здоровьѣ, дабы ему въ такомъ же здоровьѣ стать предъ лицемъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Е. Цес. Вел-ва къ ихъ Цар. Вел-ву склонную братцкую дружбу и любовь донесть. И поднесъ Цес. Вел-ву грамоту. И Цес. Вел-во, принявъ грамоту, отдалъ Алексѣю изъ своихъ рукъ, а потомъ Цес. Вел-во, снявъ шляпу, говорилъ: какъ онъ Алексѣй будетъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и онъ бы ихъ В. Г-рей отъ Е. Цес. Вел-ва поздравилъ. И пожаловалъ Е. Цес. Вел-во Алексѣя и при немъ будучихъ къ своей Цес. Вел-ва рукѣ, и сказанъ столъ. И Алексѣй, поклонясь Цес. Вел-ву, пошелъ. Рѣчи на обѣ стороны переводилъ переводчикъ Адамъ Стилля. Встрѣчники провожали до тѣхъ же

Библиотека "Руниверс"

мѣстъ, гдѣ кто встрѣтилъ. Цес. Вел-во былъ въ черномъ платьѣ, толко не въ печалномъ; столъ былъ покрытъ алтабасомъ золотнымъ; крѣсла стояли подлѣ Цес. Вел-ва обиты алтабасомъ же, балдахинъ камчатой червчатой; по сторонамъ стояли прежніе чины. Столъ былъ Алексѣю во всемъ противъ тогожъ, какъ и на пріѣздѣ. Іюля въ 18 день принесъ къ Алексѣю Цес. Вел-ва жалованья скарбовой писарь въ судахъ серебра десять фунтовъ; брату Алексѣеву стаканъ—фунтъ тритцать семь золотниковъ; подъячему Григорью Конаеву стаканъ—фунтъ шеснатцать золотниковъ; толмачу чашка — сорокъ четыре золотника; людемъ Алексѣевымъ по десяти рейскихъ человѣку. И Алексѣй на милости Цес. Вел-ва билъ челомъ, и подарилъ писарю пару соболей въ семь рублевъ; переводчику Марку Антонію дано пару соболей въ десять рублевъ; секретарю латинскому Бертраму пару соболей въ десять рублевъ; переводчику Адаму Стиллѣ двѣ пары соболей, по 8 рублевъ пара. Какъ былъ Алексѣй у Цесаря на пріѣздѣ и на отпускѣ жалованьемъ дано, которые шли около корѣтъ, четыре ефимка; дворовымъ людемъ, которые во время столовъ были, пятнатцать ефимковъ; поворамъ шесть ефимковъ; трубачемъ, литаврщикомъ—шесть ефимковъ; конюхамъ четыре ефимка. Корму дано Алексѣю въ Вѣнѣ, Апрѣля съ 4 числа Іюля по 17 число, по тритцати по пяти червонныхъ золотыхъ на недѣлю; а съ границы, и въ Вѣнѣ Апрѣля до 4 числа, и послѣ отпуску до границы, кормили готовымъ. Цес. Вел-во пошелъ изъ Вѣны до Римского государства Іюля въ 17 день. Алексѣй поѣхалъ изъ Вѣны Іюля въ 20 день. До полской границы провожалъ комисаръ, которой ему Алексѣю въ Вѣнѣ придан съ пріѣзду. Въ Варшаву пріѣхалъ Августа въ 21 день, и того жъ числа Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ послалъ къ В. Г-ремъ къ Москвѣ чрезъ почту. Къ Москвѣ пріѣхалъ 198 г. Сентября въ 22 день.

(*Подлинникъ писанъ на 151 л. въ 4⁰ и переплетенъ въ юфть, съ надписью назади*: Цесар. Двора. 1689. № 37.).

Отпускъ съ Москвы цесарскихъ сзувитовъ Давыда да Товія Тихавского.

Выписано о пропускѣ къ Москвѣ сзувитовъ: Въ прошломъ во 180 году въ Московскомъ договорѣ съ Королевствомъ Полскимъ въ 10 статьѣ написано: «тѣмъ, которые въ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва останутся и прибывати будутъ въ вѣрѣ римской будучимъ, сонзволяетъ Е. Цар. Вел-во, для употребленія богомолія своего, за границу до ближнихъ костеловъ безъ затрудненія выѣзжать, и отозваніе съ вѣрою римскою никому изъ нихъ на милости Е. Цар. Вел-ва вредить не имѣетъ». И въ прошломъ же во 186 году пол-

Библиотека "Руниверс"

скіе великіе и полномочные послы князь Михайло Черторыйской съ товарыщи, будучи на Москвѣ Цар. Вел-ва у бояръ, во второмъ отвѣтѣ говорили: для чего перемирному Андрусовскому договору довольство не учинится, что изъ Смоленска къ римскому костелу за рубежъ никого не пускаютъ? А говорили они о томъ и о иныхъ дѣлѣхъ по письму. И посломъ сказано, чтобъ они послы о тѣхъ о всѣхъ дѣлѣхъ, для лутчаго выразумѣнія, подали на письмѣ, а имъ посломъ, о тѣхъ о всѣхъ дѣлѣхъ, отвѣтъ учиненъ будетъ на письмѣ же. И послы о томъ письмо подали въ томъ же отвѣтѣ, а въ томъ письмѣ написано: и то противно договоромъ Андрусовскимъ, присягами утвержеиным, дѣется, что въ тѣхъ странахъ, которые Е. Цар. Вел-во по времени держитъ, не позволяютъ употребленія богомолія католикомъ римской вѣры, и не токмо ни единого костела, ни ксендзомъ новолить не хотятъ, но и выѣхать за рубежъ для употребленія богомолія запрещаютъ. А въ отвѣтномъ письмѣ, каково дали бояря посломъ, написано: по договору Кор. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ Яна Гнинского съ товарыщи, каковъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, съ бояры и думными людми учинили на Москвѣ, въ прошломъ во 180 году, которые шляхта и иныхъ чиновъ люди въ государствѣ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, имѣютъ римскую вѣру, и тѣмъ съ стороны В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, для употребленія богомолія своего за границу до ближнихъ костеловъ ѣздить повелено и ѣздятъ не возбранно, такъ же и въ сторонѣ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, по Андрусовскому перемирному договору, имѣютъ они вѣру римскую безъ всякого во отправованіи богомолія своего въ домѣхъ затрудненія; а о костелахъ римскихъ и о ксензахъ въ посольскихъ договорѣхъ не постановлено. А въ Московскомъ постановленіи, того 186 году, въ 4 статьѣ написано: такожъ договорили и постановили, что В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во, тѣмъ церквамъ Божіимъ и монастыремъ, въ которыхъ употребляется вѣра греческая, которые въ городѣхъ Невлѣ, Сѣбежѣ и Велижѣ остаются, и нынѣ вновь уступлены суть въ сторону Е. Кор. Вел-ва, такъ же и всѣмъ людемъ греческіе вѣры, по нынѣшнему перемирному постановленію, никакова разоренія и утѣсненія и къ вѣрѣ римской и къ Уніѣ принужденія чинить не велитъ, и быти то не имѣетъ, но по давнимъ правамъ во всякомъ безопаствѣ употребленія богомолія своего пребывати будутъ; и отозваніе съ вѣрою греческою никому изъ нихъ на милости Е. Кор. Вел-ва вредити не имѣетъ, что взаимно и В. Г-рь нашъ, Е. Цар. Вел-во, изволитъ тѣмъ людемъ, которые въ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва остаются и оставатись будутъ въ римской вѣрѣ, богомоліе свое въ домѣхъ своихъ употреблять и за рубежъ въ ближніе костелы безъ всякого затрудненія ѣздить, и къ вѣрѣ греческой принуждены быти не имѣютъ, и отозваніе съ вѣрою римскою никому изъ нихъ на милости Е. Цар. Вел-ва вредити не имѣетъ. А во 192 году, будучи Цес. Вел-ва Римского великіе и полномочные послы, Яганъ Христоферъ Жировской да Севастьянъ Блюмберкъ, на Москвѣ, въ четвертомъ отвѣтѣ говорили: приказано де имъ посломъ отъ Цес. Вел-ва

Библиотека "Руниверс"

ихъ Цар. Вел-ву и то донесть, что въ Россійскомъ царствіи пребываютъ на Москвѣ розныхъ вѣръ, лютеровъ и кальвиновъ и католиковъ, и чтобъ для тѣхъ католицкой вѣры народовъ спасенія душъ поставить костелъ, для отправленія службы и исповѣданія; и изволили бъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, для братцкіе дружбы и любви съ В. Г-ремъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, пропустить къ Москвѣ изъ за рубежа дву человѣкъ ксендзовъ; и естьли В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, поволятъ, и чтобъ о пропускѣ тѣхъ ксендзовъ дана имъ посломъ была ихъ Цар. Вел-ва грамота въ Смоленескъ, чтобъ имъ какоза задержанія не было. Да и напрежъ де сего о томъ прошеніе у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, было полскихъословъ князя Михаила Черторыйского съ товарыщи; и посломъ сказано, что изволяютъ В. Г-рп о томъ посовѣтовать со Святѣйшимъ Патріархомъ Московскимъ и всеа Росіи. А послѣ того цесарскіе послы о томъ не упоминались. Да съ тѣми жъ цесарскими послы пріѣхалъ къ Москвѣ езунтъ Яганъ Шмитъ, а съ Москвы тотъ езунтъ съ тѣми послы не поѣхалъ, а остался онъ на Москвѣ въ нѣмецкой слободѣ. А по какому указу тотъ езунтъ на Москвѣ оставленъ, того въ Посолскомъ Приказѣ не вѣдомо.

Да въ прошломъ же во 193 году писалъ къ В. Г-ремъ изъ Смоленска боярпнъ и воевода, Борисъ Васильевичь Бутурлинъ, съ товарыщи: отпущенъ де изъ Смоленска къ Москвѣ цесарской гонецъ Яганъ Курцъ съ людьми, и тѣмъ людемъ подъ отписною роспись послана, а въ той де росписи написанъ ксензъ Бое, а въ пріемѣ и въ отпускѣ изъ Смоленска съ цесарскимъ гонцомъ того ксендза не объявилось; а прислалъ де тотъ цесарской гонецъ къ нимъ съ переводчикомъ писмо за рукою, что ксенза де Боя къ В. Г-ремъ къ Москвѣ Цес. Вел-во послалъ съ нимъ гонцомъ въ товарыщахъ въ вѣдомыхъ дѣлѣхъ, и тотъ де ксензъ съ людми своими ѣдетъ за нимъ, и чтобъ того ксенза, послѣ его отпуску, отпустить къ В. Г-ремъ къ Москвѣ. И послѣ де отпуску цесарского гонца изъ Смоленска, пріѣхалъ къ Смоленску на посадъ ксендзъ Албретъ де Бое, а въ роспросѣ сказалъ: отъ гонца де отъ Ягана Курца остался онъ въ сторонѣ Полского Короля, въ городѣ Варшавѣ, за болѣзнью своею, и былъ въ Варшавѣ покамѣстъ отъ болѣзни своей обможся, и есть де у него къ В. Г-ремъ Папы Римского листы, посланы съ нимъ изъ Риму; и объявилъ проѣзжей листъ, каковъ ему далъ въ Варшавѣ Папы Римского сфесійскій архіепископъ и они де боярпнъ и воеводы того ксенза изъ Смоленска, давъ ему подводы, отпустили. А вышепомянутую папину грамоту, которая съ тѣмъ ксендзомъ прислана, подалъ гонецъ Яганъ Курцъ, а въ переводѣ съ той папиной грамоты написано:

Переводъ латинскаго письма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, Иннокентій первыйнадесять Папа Римской; а подалъ тое грамоту имъ В. Г-ремъ, будучи у нихъ В. Г-рей на дворѣ, въ ихъ государскомъ походѣ, въ селѣ Коломенскомъ, Цес. Вел-ва Римского гонецъ Яганъ Курцъ,

Библиотека "Руниверс"

въ нынѣшнемъ во 193 году, Іюня въ 10 день.

Иннокентій Папа первыйнадесять. Повсегда пріятнымъ воспоминаемъ сердцемъ великіе побѣды, которые милостивыій и милосердый Богъ, надъ свирѣпѣйшимъ христіянского имяни непріятелемъ, въ близъ прошедшіе мѣсяцы, людемъ своимъ даровати изволилъ есть,—въ надежду благочестну вводимы есмы, яко пріиде уже исполненіе времянн, въоніже Господь отмщеней злоковарный турской народъ и съ нимъ магметанскую вѣру ни во что обратити узаконилъ есть, въ которой надеждѣ не мало насъ утверждаетъ воіины слученіе, которое сухимъ и водянымъ путемъ, противо тогожде народа, возлюбленнѣйшіе во Христѣ сыновє наши, Леополдъ Цесарь избранный и Іоаннъ Полской Король и возлюбленная намъ Венецыйская Рѣчь Посполитая учинили. Не сумнимся, что, недавними побоищи преломлена и надслаблена вышереченного непріятеля сила, толикихъ силъ тяготу понести не можетъ; а понеже къ благопоспѣшно творенію дѣла, вы много ползовать можете, на вспоможеніе во общую вину и въ подвиженіе совѣтовъ, аще радѣніе приклоните, вѣдаемъ; по повинности жъ нашего чина сію къ вамъ грамоту дать восхотѣли есмы, отъ васъ паки и паки просяще, дабы освященный соборъ, вмѣстѣ съ вышереченными христіянскими государи, безъ мешкоты сходитися уставили. По истинѣ о премудрости и великодушіи вашемъ зѣло преславно пещуемъ, яко разсудивъ сіятельные и безсмертные славы титлы съ великими прибыльми и со многими ползами, которые изъ таковаго союза на васъ происходити имутъ, въ слученіи сущимъ, по достоинству надѣемся, что волею и охотно въ него вступите. Однакожъ попеченія нашего стремленіе на то самое подвигнути умыслили есмы, да преславное се положенныя нами и христіянскою Рѣчью Посполитою надежды, свидѣтельство о счастливомъ подъема повеленіи, въ пространствѣ вашемъ послѣднее не учинимъ. Воспріимите убо Высокіе Цари и Князи подъемъ вашея силы и крѣпости достоіны, ускоряйте на побѣды, къ которымъ непріятельскоій поверженноій чинъ и божественныя, яко чаяти лѣть, есть воли уставленіе пространныій вамъ путь устилати зрятца. А мы Вышняго Отца свѣтовъ покорно молити не оставимъ, да свѣта сего лучи въ ваши мысли вліетъ, и васъ совершенною намъ и католицкому костелу любовію случитъ. Данъ въ Римѣ, у Святоій Маріи болшоій, подъ перстнемъ рыболова, въ 5 день Августа 1684, папежства нашего 3 годовъ.

А В. Г-реій имяновання и титлъ въ подлинноій грамотѣ въ лицѣ не написано, и Папиноій руки у тоій подлинноій грамоты нѣтъ. А въ низу написано: «Маріи Синиоля», а кто тотъ Маріи и какоій чинъ имѣетъ, того не написано. А на подписи Папиноій грамоты написано: Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи, и великихъ государствъ восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичемъ, и Дѣдичемъ, и Наслѣдникомъ, Самодержцамъ, Государемъ и Обладателемъ. А печать у грамоты воску красного, а на неій напечатанъ рыболовъ со мрежею, а кругомъ печати

Библиотека "Руниверс"

слова: Иннокентій Папа первыйнадесять.

И тотъ переводъ съ спискомъ латинского жъ писма, каковъ съ той папиной грамоты объявилъ, будучи на разговорѣ, князь Васплью Голицыну цесарской гонецъ Яганъ Курцъ, Мая въ 14 числѣ, въ дѣлѣ сходенъ. Помѣта на переводѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: В. Г-ремъ извѣстно и В. Государи указали гонцу цесарскому своей государскоей указъ сказать: хотя соотвѣтственная грамота къ Папѣ Римскому, противъ списка съ его папиной грамоты, была къ отдачѣ ему гонцу и изготовлена, однакожъ они В. Г-рп той грамоты отдавать ему гонцу нынѣ не указали, потому что въ подлинной его папиной грамотѣ, какову онъ гонецъ подалъ имъ В. Г-ремъ, имяновапія и титлъ ихъ государскихъ, по ихъ государскому чину и достоинству, не написано и съ списком, каковъ онъ гонецъ объявилъ, не сходно. И указали В. Г-рп отпустить того гонца безъ грамоты, а грамоты къ Папѣ ему не давать. И какъ цесарской гонецъ Яганъ Курцъ съ Москвы отпущенъ, а ксензъ де Бое остался на Москвѣ въ нѣмецкой слободѣ, для того что къ В. Г-ремъ писалъ Цес. Вел-во Римской съ тѣмъ своимъ гонцомъ, съ Яганомъ Курцомъ, съ прошеніемъ, чтобъ В. Г-рп другому ксензу его, назначенному при первомъ оставленномъ, на Москвѣ побыть повелили. А въ грамотѣ В. Г-рей къ Е. Цес. Вел-ву съ тѣмъ же его цесарскимъ вышеписаннымъ гонцомъ писано, что они В. Г-рп, для братцкой съ нимъ любви и пожеланію его Цесарскому.

тому ксензу быть до времяни указали.

А во 194 году къ В. Г-ремъ въ грамотѣ Цесаря Римского, чрезъ почту, писано: Возвратився недавно къ нему гонецъ его чрезвычайный, котораго прошлаго году съ грамотою къ В. Г-ремъ посылалъ есмь, отвѣтную принесъ, тѣмъ благопріятнѣйшую, что ксендза, котораго, первому тамже живущему ксендзу, въ товарищахъ тогда прислалъ есмь, отъ тѣхъ же милостиво принятого и обоимъ, почину римляно-католицкому, во градѣ Москвѣ священная служить поволность данную объявляютъ, которымъ имянемъ яко Свѣтлости ихъ приклонную и братцкую его къ нимъ же волю себѣ пренапболыпи обязали есте, тако Свѣтлостямъ ихъ таковы, каковы равно есть благоволительнымъ желательствомъ, сею воздаемъ благодаренія, самимъ дѣломъ воздати хотяще, колпкожды имъ возблагодаренія благопотребный случай улучить. А понеже ему тотъ же гонецъ его чрезвычайной пристойно предложилъ, такъ же и съ иной стороны памятуютъ, что Свѣтлостямъ ихъ первенственно пріятно будетъ, естьли между ими съ обоихъ сторонъ посылатися имущими служители, та, которая по се время въ канцеляріяхъ, се есть о подаиіи грамоты отвѣтной, хранена была разность, отставлена будетъ. Да и ему бы не сумнитися, что Свѣтлости ихъ твореніе вѣры римляно-католицкой, которому по се время въ избахъ быть допустили, пріятствомъ и защищеніемъ своимъ впредь хранити будутъ, и за то имъ и Свѣтлостей ихъ братцкимъ желательствомъ и почитаніемъ

Библиотека "Руниверс"

объемлетъ, взаимного же дружества правящи и вящи укрѣпити и устроити желаетъ. Сею грамотою любительно объявлено быти унепщевалъ есмь, что онъ то, что въ томъ дѣлѣ наяснѣйшаго Полского Короля посланникъ думной, или священного государства вѣрный, любезный вельможный Янъ Христоферъ, волной баронъ съ Жерова Жировской, въ прошломъ году ближнему боярину, чрезъ тогоже гонца, въ писанной грамотѣ доносилъ, что пріятно и твердо имѣти будетъ, и что впредь къ его имъ Свѣтлостямъ ихъ двору присланнымъ быти имущимъ великимъ посломъ и инымъ нижняго чину служителемъ, въ поданіи грамоты отвѣтной, тотъ же соблюдается чинъ, которой во дворѣ его Пресвѣтлостей ихъ и ихъ славныхъ предковъ посломъ великимъ и инымъ служителемъ по се время одержался, или взаимно по обыклому во дворѣ Свѣтлостей ихъ обычаю, и у него отдачѣ таковой же впредь быть на то позволилъ. Естли Свѣтлости ихъ, какъ надеждею извѣстною утверждается, что допущенное по се время таинос вѣры римляно-католицкой дѣйствованіе явно творится, а и меши бы, хотя бы такою волностію и привилеемъ, каковы — лутры и калвины употребляютъ въ царствующемъ градѣ, вѣчно тѣшится поволятъ, на что благоволительного и братцкіе надежды приличного отвѣта ожидати будетъ.

На той цесарской грамотѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: В. Г-ри указали изъ той грамоты написать великимъ и полномочнымъ посломъ, которые посыляются къ Цесарю, въ наказъ, примѣнясь къ прежнимъ указомъ, чтобъ быть во всемъ равенственному чину и поведенію, а въ строеніи костела отказать, а въ дому римляномъ по своей вѣрѣ молитвы отправлять не заборонено. И по той помѣтѣ, въ наказѣ, великимъ и полномочнымъ посломъ боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи о томъ писано. А въ статейномъ ихъ спискѣ написано: Какъ они великіе и полномочные послы были Цес. Вел-ва на дворѣ у сенаторей въ 3 отвѣтѣ, и говорили и домогались по наказу, чтобъ Цес. Вел-во грамоту свою на отпускѣ имъ посломъ изволилъ отдать изъ своихъ рукъ и въ титлѣ бъ къ ихъ государскому имянованію написано было въ той грамотѣ, вмѣсто Пресвѣтлѣйшества, — Величество, какъ о томъ и въ грамотѣ Цес. Вел-ва обнадеживательно, о равенствѣ отданіи грамоты отвѣтной къ В. Г-рем, во 194 году, Апрѣля въ 10 день писано. И сенатори говорили: что де настоитъ о титлѣ Величества, и они сенатори учнутъ о томъ говорить съ ними великими и полномочными послы особно; а о которомъ Цес. Вел-ва обнадеживаніи объявляютъ они великіе и полномочные послы, что писано въ грамотѣ Е. Цес. Вел-ва, Апрѣля 10 дня 194 году, и тое де грамоту Цес. Вел-ва они сенатори памятуютъ. Писано въ той Цес. Вел-ва грамотѣ, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили въ своемъ Цар. Вел-ва царствующемъ градѣ Москвѣ быть ксендзу, и для римского чина дѣйствованія построить костелъ, и естли укажутъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, то учинить, тогда и о отданіи грамотъ обнадеживаніе въ той грамотѣ доложено взаим-

Библиотека "Руниверс"

но противъ того. И нынѣ де того Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, поволили въ царствующемъ градѣ Москвѣ построить костелъ съ колоколами, а для ученія имѣти бъ езуитомъ школы, и ученіе и ходы со кресты, и погребаніе явственное по обычаю римского костела; и естли де они великіе и полномочные послы полную мочь о томъ отъ Цар. Вел-ва имѣютъ, и договоръ и постановленіе съ ними великими и полномочными послы о томъ учинятъ, чтобъ то не токмо нынѣ, но и впредь отъ ихъ Цар. Вел-ва и отъ наслѣдниковъ ихъ было сдержано, тогда де и отданіе грамотъ изъ своихъ рукъ взаимно противъ того Цес. Вел-во учинитъ и чинити будетъ. И великіе и полномочные послы говорили: по желанію Е. Цес. Вел-ва ксендзу, о которомъ писано въ Е. Цес. Вел-ва грамотѣ, быть въ царствующемъ градѣ Москвѣ на умершаго мѣста ксендза, и римляномъ въ домѣхъ своихъ по своей вѣрѣ молитвы отправлять, В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, поволили для братцкіе къ Цес. Вел-ву дружбы и любви, и впредь о томъ заборонено не будетъ; а о костелахъ, и о ксендзахъ и вчинать и договорами въ томъ обязываться не годится, что поволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, быть на Москвѣ езуиту и молитвы въ домѣхъ римляномъ отправлять, для братцкіе ихъ Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву дружбы и любви изволили, а не для какой взаимности и не по договору. И сенаторы говорили: тотъ де ксендзъ, который нынѣ на Москвѣ, писалъ къ нимъ сенаторемъ чрезъ почту, что по милости Цар. Вел-ва употребленіе римскіе вѣры въ домѣхъ имѣть поволено, толко де колоколовъ ему держать не велѣно, а люторы у кирхъ своихъ имѣютъ колокола невозбранно; и они сенаторы, по указу Цес. Вел-ва, предлагаютъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, чтобъ указали В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во и тому ксендзу, для употребленія къ богомолію, имѣть колокола не невозбранно, что римская вѣра, къ вѣрѣ благочестивой, ближе люторскіе вѣры. И великіе и полномочные послы говорили: въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ которыхъ мѣстѣхъ отправляютъ въ домѣхъ же своихъ бололіе люторы, и въ тѣхъ домѣхъ нигдѣ колоколовъ нѣтъ, и никогда не бывало. А въ отвѣтномъ письмѣ, каково прислано къ посломъ отъ сенаторей, написано: а что ко вручению грамотъ вѣрющихъ и къ титлѣ маестатисъ, то есть, величества, належитъ, Е. священное Цес. Вел-во паки обѣщастъ, что отъ себя грамоты вѣрющіе помянутымъ царскимъ посломъ и посланникомъ перваго и втораго чина, и паки при отпускѣ, имѣетъ отдавати по присовокупивъ и повторивъ то обереженіе явственнѣйшее, когда ихъ Цар. Вел-во явственное католицкой вѣры ученіе, костелы съ колоколы, школы и ходы погребанія, и иные по обычаю костела римского, явственно творити обыкновенно на Москвѣ соизволитъ, и за себя и за своихъ наслѣдниковъ на вѣки подтвердить. Яко Е. священное Цес. Вел-во, въ грамотѣ своей вѣрющей, при отъѣздѣ господамъ посламъ нынѣ данной, начало соизволити имѣетъ, и правъ тотъ за себя и за своихъ наслѣдниковъ, паки ко всѣмъ отъ Цар. Вел-ва перваго и

Библиотека "Руниверс"

втораго чина посломъ и посланникомъ, только долго будетъ совершати, колико и съ стороны Цар. Вел-ва обереженіе тому довольство чинится будетъ; откуду Его священное Цес. Вел-во надежно вѣритъ, что ихъ Цар. Вел-во дѣлу толико похвалному, для вещи католицкоій начатому, и помянутому обереженію, для взаимноій братцкоій любви свидѣтельства, учинятъ всякое исполненіе. А въ 4 отвѣтѣ будучи, великіе и полномочные послы сенаторемъ говорили, что костелы и иное употребленіе римскіе вѣры ко взаимности отданія грамотъ не належатъ, а належитъ ко взаимности то, что изволяютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отдавать грамоты свои Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ, а Цар. Вел-во, по желанію Е. Цес. Вел-ва, поволили быть въ царствующемъ градѣ Москвѣ ксендзамъ, и отправлять службу для римскіе вѣры людеій въ дому своемъ не возбранно, и то учинили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во изъ воли своеій, по любви къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, а не по должности какоій и не по принужденію; а чтобъ за отданіе грамотъ изъ его цесарскихъ рукъ посломъ и посланникомъ Цар. Вел-ва поволить костеломъ и ученію волному быть, и въ томъ обязаться Цар. Вел-ву и за наслѣдниковъ своихъ, и упоминатца было о томъ, и такою заимностію отягчать не пристоіно, чего и слышать не годится; и костелы римскіе въ Росіиском царствіи никогда не бывали и впредь тому быть не возможно; а что и въ домѣхъ своихъ В. Г-ри, по желанію Цес. Вел-ва, службу отправлять поволили, и то было довелось воспріять въ велікую любовь, а не заимностію за то почитать. И сенатори говорили: костеловъ де, колоколовъ ксендзы имѣть на Москвѣ хотя и не будутъ, что ни люторы, ни калвины кирхъ и колоколовъ не имѣютъ, а естьли впредь люторы и калвины будутъ имѣть кирхи и колокола, и чтобъ де указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, и римляномъ костелы тогда имѣть. И великіе и полномочные послы сенаторемъ говорили, что то ихъ предложеніе В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, извѣстно будетъ, а костеловъ и иныхъ вѣръ храмовъ ни когда въ Московскомъ государствѣ не будетъ. А что въ писмѣ ихъ о костелахъ и о иныхъ римскіе вѣры употребленіяхъ написано, каково къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ они сенатори прислали, и такова писма и принять имъ великимъ и полномочнымъ посломъ не мочно; а ксендзу поволено на Москвѣ быть по любви Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву, а не по должности какоій и не для отданія грамотъ. А въ грамотѣ къ В. Г-ремъ съ тѣми великими и полномочными послы Цесаря Римского написано: а что належитъ о поданіи вѣрющеій грамоты, добрѣ мы памятуемъ, что обѣщалися есмы грамоту вѣрющую отъ насъ самихъ Пресвѣтлѣйшества вашего посломъ и посланникомъ перваго и втораго чина, такожде при отпускѣ отъѣзномъ, будемъ отдавати, когда Пресвѣтлѣйшество ваше явственному католицкоій вѣры ученію, школамъ, ходамъ, и погребанію и инымъ дѣламъ, по обычаю церкви римскоій, совершатися обыкновенно на Москвѣ сонзволите, и за себя и за своихъ наслѣдниковъ на вѣчныя времяна под-

Библиотека "Руниверс"

твердите. А когда помянутые Пресвѣтлѣйшества вашего послы, что Пресвѣтлѣйшество ваше римской католицкой езувитцкимъ ксендзомъ на Москвѣ пребывати, и вѣры нашей римской католицкой нравъ и обхожденіе въ домѣхъ совершати, власть и волность, уже тогда сопзволили намъ учинити вѣдомость и обнадежити насъ, что Пресвѣтлѣйшество ваше римскимъ католицкимъ езувитомъ и ксензомъ и впредь тамже пребывати и вѣру римскую католицкую, и ея нравъ и обыкновенія безъ перемѣны, или помѣшки, тихомѣрно совершати, и тому волному ученію пребывати сопзволите; а мы такожде, для знаменія взаимного и новаго склонности и братского усердствія, кромѣ того, что Пресвѣтлѣйшество ваше, во образъ усердствія доброхотного и зѣло пріятного, такъ отъ ближнихъ людей нашихъ въ прибытіи нашемъ, какъ и въ приговорѣхъ, секретною печатью нашею цесарскою запечатанныхъ, *маестатисъ* титлою нарицати уже сопзволили есмы, нынѣ такожде грамоты нашей вѣрющей и ввѣренной имъ на отпускѣ отъѣздномъ отданіючиним начало. По истинѣ надѣемся, что, хотя помянутые послы на себя воспріять не хотѣли, подтвержения Пресвѣтлѣйшества вашего, за себя и за наслѣдниковъ своихъ, чрезъ обовязаніе или писмо, на вѣки будетъ сопзволено, обаче же Пресвѣтлѣйшество ваше, для свидѣтельства вашего дѣдовского и вѣковѣчного къ намъ дружелюбія и любви, вмѣстѣ съ своими наслѣдниками, явственное вѣры римской католицкой ученіе въ непреломанной соблюдати будете волности, яко и мы, такожде и наслѣдники наши.

во отданіи грамотъ вѣрящихъ къ вашему Пресвѣтлѣйшеству и вашихъ наслѣдниковъ посломъ и посланникомъ, перваго и втораго чина, изъ руки нашей и нашихъ наслѣдниковъ безъ отягченія будемъ совершати. И тотъ вышепомянутый ксендзъ Албретъ де Бос живучи на Москвѣ умре.

И во 194 году въ Мартѣ, въ листу къ князь Василью Голицыну цесарского посла Христофора Жировского писано: объявленіе онъ имѣетъ отъ Г-ря своего, сколь велпкое намѣреніе Цес. Вел-во имѣетъ желаніемъ ихъ Цар. Вел-ва довольство учинити, и о лекарѣ искусномъ и достовѣрно свидѣтельствованномъ промыслити, и, купно его со иным езувитомъ, на мѣсто недавне умершаго де Боя поставляя, къ Москвѣ отпустить; онъ же Жировскій частъ, егда назначенный езуитъ единъ, или съ вышепомянутыхъ лекаремъ, на границу В. Г-рей придетъ, охотно бъ допустити и къ мѣсту проводити. А В. Г-рей въ грамотѣ въ Смоленескъ къ боярину и воеводамъ, къ Борису Васильевичу Бутурлину, Марта въ 27 числѣ, писано: велѣно цесарского дохтура съ езувитомъ, какъ они пріѣдутъ къ рубежу, принять и отпустить къ Москвѣ съ провожатымъ; а будетъ къ рубежу пріѣдетъ езуитъ, а дохтура, или лекаря, съ нимъ посланного отъ Цесаря не будетъ, и того одного езуита, безъ дохтура и безъ лекаря, на рубежѣ принимать и къ Москвѣ его пропускать не велѣно. И тогожъ 194 году, Іюля въ 30 день, писали къ В. Г-ремъ изъ Смоленска боярин и воеводы Борисъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи, что пріѣхалъ къ Смоленску езувитъ Георгій, а дохтура по-

Библиотека "Руниверс"

сланного отъ Цес. Вел-ва съ тѣмъ езуитомъ въ пріѣздѣ не явилось, и они де того езувита въ Смоленескъ не приняли; и Іюля де въ 25 день писалъ въ Смолепескъ къ нимъ изъ Минска подъячей Кузма Нефимоновъ: говорилъ де ему канцлеръ великого княжества Литовского Огпискій, чтобъ ксендзъ езуитъ къ Москвѣ былъ пропущенъ, а имѣетъ тотъ ксендзъ у себя къ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва грамоту; и причитаетъ канцлеръ къ недружбѣ не пропускъ его езуитовъ въ нынѣшнее время, потому, къ Цес. де Вел-ву посланъ онъ Кузма, а потомъ великіе и полномочные послы идутъ, а съ Е. де Цес. Вел-ва грамотою не пропускаютъ; и естли де къ Москвѣ пропущенъ не будетъ, то де онъ канцлеръ чаетъ, что у двора цесарского не токмо ему Кузмѣ, но и великимъ посломъ трудность будетъ. Да въ листу канцлера Литовского Мартіяна Огпинского къ князь Василью Голицыну писано: по изволенію де ихъ Цар. Вел-ва, Цес. Вел-во послалъ одного ксендза езуита Юрья Давыдова къ Москвѣ вмѣсто умершаго ксендза, а что безъ дохтора пріѣхалъ, не похотѣлъ пропустить его господинъ воевода Смоленскій, послав указъ къ Москвѣ, которой пришелъ къ ксендзу отвѣтъ съ великимъ бесчестьемъ писанъ, и противъ чести престола Цес. Вел-ва, которого листа списокъ далъ есмь Кузмѣ Нефимонову; а посемъ не сумнѣваюсь, что для содержанія пріязни съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ ихъ Цар. Вел-вомъ именованного ксендза Давыдовича пропустить прикажешь. И по указу В. Г-рей и по грамотѣ, тотъ езувитъ Георгій съ цесарскою грамотою къ Москвѣ пропущенъ во 195 году.

А въ грамотѣ цесарской, присланной къ В. Г-ремъ съ тѣмъ езувитомъ Георгіемъ, писано: тому еще не многіе дни, какъ послали къ вамъ грамоту, яко благодарно сердца нашего о допущенномъ града Москвы второмъ ксендзѣ, его же къ поведенію тамо католицкія вѣры назначили есмы, которая грамота вамъ добре вручена не сумнѣваемъ. Но межъ тѣмъ пришла къ намъ иная вѣдомость, что тотъ же ксендзъ смертоносною тамо болѣзнію поврежденъ изъ сея жизни отшелъ, и что второй, ко исполненію достойному духовной службы, паки требовать нового товарыща и помощника. Егда же къ намъ о братцкой вашей любви и о склонности намъ угождати обнадеживаніе имѣемъ, что крѣпко вѣруемъ, яко вы въ томъ же благоволеніи непремѣнно пребывати и поведеніе то католицкіе службы, насъ ради поволеное, въ такомъ краткомъ времяни, опредѣлятися, и съ жизнію непостоянною единого человѣка угаситися, не похощете; и мы у васъ братцкою надежностію просимъ, дабы сея грамоты доносителя благоговѣйнаго намъ любимаго Георгія Давида, въ Германіи рожденнаго и особнымъ исправленіемъ жизни и поступковъ, какъ духовному чину подобаетъ причетнику, украшенного, его же на мѣсто умершаго посылаетъ, милостиво воспріяти, и такоюжъ милостію и защищеніемъ сохранити, изволили бъ, какъ и другово. Онъ же купно со иными, тамо живущими, католиками Господу Богу моленіе свое да предносятъ про всегдашнее здравіе Свѣтлостей Вашихъ, ко-

Библиотека "Руниверс"

торые и насъ, симъ новымъ братцкоій любви свидѣтельствомъ, ко всякимъ воздаяніемъ пріятства и доброхотѣнія тожъ паки себѣ крѣпчайшее да обязуютъ.

Да въ 196 году, Августа въ 11 день, билъ челомъ В. Г-ремъ ксендзъ Яганъ Шмитъ. По указу де Цес., Вел-ва оставленъ онъ на Москвѣ для духовныхъ дѣлъ тому нынѣ пятоій годъ; а нынѣ, для старости и болѣзни его, повелѣно ему отъ генерала ихъ возратитца во свояси, и для тоій своеій болѣзни и старости, такожъ и беспутія осенняго дожидатца ему иного ксендза, которому на его мѣсто быть велѣно, не возможно, и В. Г-ри пожаловали бъ его, велѣли ему дать проѣзжую и подводы до рубежа. И по тому челобитью, а по помѣтѣ на челобитноій дьяка Ивана Волкова, тотъ ксендзъ съ Москвы отпущенъ, и дана ему до Литовскія границы проѣзжая и двѣ подводы.

А во 197 году Генваря въ 27 день, В. Г-реій въ грамотѣ въ Смоленескъ къ околничему и восводѣ, къ Ивану Алексѣевичу Мусину-Пушкину, написано: (1) вѣдомо В. Г-ремъ учинилось, что ѣдетъ изъ государства Цес. Вел-ва Римского дохтуръ, а съ нимъ ксендзъ: и какъ они въ Смоленескъ пріѣдутъ и имъ велѣно, давъ подводы, на чемъ мочно поднятца, отпустить къ Москвѣ. И Февраля во 2 день писалъ къ В. Г-ремъ изъ Смоленска окольничей и воевода, что Цес. Вел-ва, дохтуръ Григорей Карбонаръ, да съ нимъ езувитъ Товія Тихавскоій къ Смоленску пріѣхали, и они околничей и воеводы, давъ имъ подводы, изъ Смоленска ихъ отпустили къ Москвѣ съ провожатыми. И тотъ езувитъ въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ явился Февраля въ 11 день, и подалъ Цес. Вел-ва грамоту, писанную къ В. Г-ремъ, а въ тоій грамотѣ написано: какъ Свѣтлость Ваша вѣры нашеій римляно-католицкоій твореніе въ государствахъ своихъ для насъ повольли, о томъ въ началѣ крѣпко радѣемъ, дабы таковы посланы были духовные, которые бы особымъ ученіемъ и права благоположеніемъ, паче прочихъ славніи, милостивого Свѣтлостеій вашихъ призрѣнія и милости удостоились; того ради посылается туды богомолецъ намъ любезенъ Товія Тихавскоій, езувитъ ксендзъ, котораго, хотя не сумнимся, что знатное вещеій искуство и превысокіе, которыми рачитъ сердца, примѣты, Свѣтлостямъ Вашимъ сами собою препревосхвалятъ: однакожъ сею грамотою сподобити восхотѣли есмы, братцки и усердно домогаясь, чтобъ Свѣтлость Ваша милостивыми его очесы и милости утвержеими воспріять и противо злорадныхъ, естьли бы дѣло случилось, обидъ милостиво защищать и оборонять не отрицались, хощете учинити вещь зѣло намъ благопріятну, во всякомъ случаѣ взаимно воздатися имущу. А мы Свѣтлостямъ Вашимъ еже крайнее есть всякихъ благъ отъ братцкого сердца любительно желаемъ. Да въ грамотѣ жъ особоій Цесаря Римского съ тѣмъ же езувитомъ къ князю Василью Голицыну писано.

Леополдъ, Божіею поспѣшествую-

(1) На полѣ написано: по письму Жировскаго къ Князь Василью Голицыну.

Библиотека "Руниверс"

щею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель. Сіятельный, истинно намъ любезный! Что вѣры нашей римляно-католицкой дѣйствованіе, на Москвѣ поволенное, по се время спокойно вземлется, то премогущимъ вашимъ наипаче причитаемъ служеніямъ, и тѣмъ имяпемъ вамъ усугубленное воздаемъ благодареніе. А понеже на дѣйствованіе его богомолецъ намъ любезенъ езувитъ, презрядные добродѣтели и правдиваго разума мужъ, туды посылается, а боится, дабы межъ познаемыми злорадныхъ нѣкогда не впалъ въ обиду, его не токмо къ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Царемъ, Великимъ Московскимъ Княземъ, друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнѣйшимъ, по союзному образцу, но и вамъ такожде сею доносительного хваленія нашею грамотою утвердити намъ показалось. И какъ, по знаемому намъ угодити тщанію, рѣченного отца вашимъ пріятствомъ произслѣдовати будете, и милостивѣйшихъ Государей вашихъ ему милость соблюдете, склонность и милости и благоволенія нашего цесарского доброжеланіе вамъ пріумножите, которое вамъ еже краіпес есть милостиво соблюдаемъ. На подписи тоіі цесарскоіі грамоты написано: Сіятельному, истинно намъ любезному, Василью Васильевичу князю Голицыну, пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ Царей и Великихъ Московскихъ Князей дворовому воеводѣ, ближнему боярину, печати оберегателю, тайные думы правителю и намѣстнику Новгородцкому.

А на вышеименованной Цес. Вел-ва къ В. Г-ремъ писанной грамотѣ помѣта дьяка Ивана Волкова такова: быть ему, а буде прежней похочетъ ѣхать въ свою землю, и того прежняго отпустить. И тѣ езувиты, новоприѣзжей Товія и прежней Давыдъ, нынѣ на Москвѣ и живутъ въ нѣмецкой слободѣ. А въ договорѣ вѣчного миру съ Королемъ Полскимъ 194 году въ 9 статьѣ написано: взаимъ ихъ Цар. Вел-ву, вѣры римской въ государствахъ ихъ Цар. Вел-ва, паче же въ нынѣшнихъ отошлыхъ странахъ, отъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, никакое въ вѣрѣ не имѣетъ быть творено безправіе и ко иной вѣрѣ принужденіе, наипаче имѣть будутъ всякую волность тоіі вѣры держась и въ имѣніяхъ своихъ никакоіі препоны и убытка не понося, на милости ихъ Цар. Вел-ва, то имъ вредити не имѣетъ и вѣры своеіі волнос употребленіе въ домѣхъ своихъ имѣть. На вышеписанноіі выпискѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 198-го Сентября въ 30 день, В. Г-ри, слушавъ сеіі выписки въ своемъ государскомъ походѣ, въ Троицкомъ Сергіевѣ монастырѣ, указали своіі государскоіі указъ: въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ Цесаря Римского езувитомъ—Давыду и Тавіи сказать, что для дружбы и любви ихъ государскоіі къ Цес. Вел-ву поволено было имъ побыть на Москвѣ на время, и потому ихъ государскому указу жили они на Москвѣ въ нѣмецкоіі слободѣ многое время, а для чего Цес. Вел-во просилъ у нихъ В. Г-реіі о житіи ихъ езувитцкомъ на Москвѣ и о укрѣпленіи ихъ, и того своего намѣренія подлинно имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Е. Цес. Вел-во никогда, ни чрезъ гра-

Библиотека "Руниверс"

моты свои, ни чрезъ пословъ и посланниковъ, не объявилъ и не открылъ. А и прежъ де сего изстари, при предкахъ ихъ государскихъ, никогда въ Московскомъ государствѣ езуиты Цесарей Римскихъ и Королей Полскихъ никогда и малого времяни не живали, потому что Цес. Вел-ва Римского подданныхъ, шляхетцкого чина и торговыхъ людей, въ Московскомъ государствѣ нѣтъ и никогда не пріѣзжаютъ, которые бъ были вѣры римской; а которые и есть человѣковъ пять или шесть, и тѣ живутъ по воли своей доброволно, а не по неволѣ, и волно имъ для употребленія вѣры своей и въ государство Цес. Вел-ва выѣзжать. Да В. же Г-ремъ билъ челомъ и просилъ у нихъ В. Г-рей Святѣйшій киръ Іоакимъ, Московскій и всеа Росіи и сѣверныхъ странъ Патріархъ, со всѣмъ освященнымъ соборомъ, что они езуиты живутъ на Москвѣ многое время безъ дѣла; а прежде де сего изстари, при предкахъ ихъ государскихъ, римскіе езуиты въ Московскомъ государствѣ никогда не бывали и не живали, хотя о томъ и многожды Папы Римскіе и Цесари домогались; и живучи они езуиты нынѣ на Москвѣ чинятъ многую святой, соборной Апостолской церквѣ и догматомъ сѣ противность печатными писмами, и образами на полотнахъ и на роговой кости, такъ же и иными прелестьми; а у святой, соборной, Апостольской, восточной церкви съ Западнымъ римскимъ костеломъ многія несходства, какъ о томъ свидѣтельствуютъ седмь святыхъ вселенскихъ соборовъ, и отъ восточной апостолской церкви Римъ отпалъ, и чтобъ они В. Г-рп болши сего имъ езуитомъ, за такими вышепомянутыми препятствіями, въ Московскомъ государствѣ жить не поволили. И В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, указали ихъ езуитовъ нынѣ отпустить къ Цес. Вел-ву во всякой своей государской милости, и велѣли имъ дать своего В. Г-рей жалованья на отпускѣ собольми по сту рублевъ человѣку, и подводы и пристава и провожатыхъ до Литовского рубежа, и допровадить ихъ до рубежа съ честію и съ береженіемъ. А жили они на Москвѣ, по ихъ Цар. Вел-ва указу и по прошенію Цес. Вел-ва, на время, и Цес. Вел-ву прежде сего о томъ объявлено, что указали они В. Г-рп побыть имъ езуитомъ на Москвѣ на время, а договоровъ и никакова укрѣпленія у нихъ В. Г-рей съ Е. Цес. Вел-вомъ, чтобъ имъ езуитомъ жить на Москвѣ, нѣтъ и не бывало; и чтобъ они потому ихъ В. Г-рей указу въ путь свой сбирались и выѣзжали, а приставъ и подводы имъ готовы; а объ отпускѣ ихъ съ Москвы укажутъ В. Г-рп Цес. Вел-ву объявить впредь чрезъ своихъ Цар. Вел-ва посланниковъ, когда посылка прилучитца, или нарочно чрезъ почту, своею Цар. Вел-ва любительною грамотою.

198-го Октября во 2 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ государственной Посолской Приказъ, передъ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, призываны езуиты, которые живутъ на Москвѣ въ нѣмецкой слободѣ, по прошенію Цесаря Римского, Давыдъ да Товія Тихавскої, и сказанъ имъ ихъ В. Г-рей указъ, что они

Библиотека "Руниверс"

В. Г-рп, для братцкіе дружбы и любви съ Цес. Вел-вомъ Римскимъ, имъ езувитомъ въ царствующемъ градѣ Москвѣ побыть на время изволили, и о томъ они В. Г-рп и грамотою своею государскою, такъ же и чрезъ бывшихъ на Москвѣ Цес. Вел-ва великихъ пословъ, Ягана Христоѳора Жировского съ товарыщемъ, такожъ и своихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, которые посыланы къ Е. Цес. Вел-ву, Е. Цес. Вел-ву тогдажъ объявили. А нынѣ имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, доносилъ и просилъ съ прилежнымъ прошеніемъ Святѣйшіи Іоакимъ, Патріархъ Московскіи и всеа Росіи, и всѣхъ сѣверныхъ странъ Патріархъ, со всѣмъ освященнымъ соборомъ, что они езувиты въ Московскомъ государствѣ, напредь сего, нигдѣ пристанища своего не имѣли и римскоіи своеіи службы не отправляли, потому что они святоіи, соборноіи, восточноіи Апостолскоіи церкви и догматомъ сѣ чинятъ противность и расколъ, и людеіи прельщаютъ, и римскоіи своеіи вѣрѣ научаютъ; а при предкахъ де ихъ государскихъ, изстари, никогда они езувиты въ Московскомъ государствѣ не бывали; и чтобъ они В. Г-рп пожаловали его Святѣйшаго Патріарха, со всѣмъ освященнымъ соборомъ, велѣли ихъ езувитовъ изъ Московского государства выслать. И В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по тому его Святѣйшаго Патріарха и всего освященного собора прошенію, указали ихъ езувитовъ съ Москвы отпустить милостиво, и дать имъ своего В. Г-реіи жалованья и подводы до Литовского рубежа; и чтобъ они езувиты тотъ ихъ Цар. Вел-ва указъ вѣдали и въ путь своіи готовились безъ замотчанія, а Цес. Вел-ву донесли, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, для прошенія брата своего Цес. Вел-ва, какъ имъ езувитомъ на Москвѣ побыть изволили, такъ же и нынѣ отпускаютъ ихъ съ Москвы съ милости же своеіи государскоіи. И езувиты, выслушавъ В. Г-реіи указъ, говорили, что они на милости ихъ В. Г-реіи, ихъ Цар. Вел-ва, челомъ бьютъ, а просятъ, чтобъ они В. Г-рп пожаловали ихъ, поволили имъ езувитомъ описаться объ отпускѣ своемъ къ Цес. Вел-ву, и дать бы имъ сроку до тѣхъ мѣстъ, покамѣстъ они дворъ свои въ нѣмецкоіи слободѣ, котороіи купленъ изъ казны Цес. Вел-ва, продадутъ и сами въ дорогу уберутся. И езувитомъ сказано, что къ Цес. Вел-ву писать имъ езувитомъ напредь себя не для чего, а В. Г-рп позволятъ въ своеіи Цар. Вел-ва грамотѣ къ Цес. Вел-ву о томъ отписать, по отъѣздѣ ихъ съ Москвы. съ иными приключающимися впредь дѣлами; а сроку имъ езувитомъ, для продажи двора и убиранія въ дорогу, дано отъ сего числа впредь на два дни, и изъ Приказу отпущены въ слободу. Да Октября въ 3 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, будучи Кор. Вел-ва Полского резидентъ, Юрья Доминикъ Довмантъ, говорилъ съ прошеніемъ, чтобъ онъ думноіи дьякъ донесъ до В. Г-реіи, до ихъ Цар. Вел-ва, а В. Г-рп пожаловали бъ его резидента, указали изъ тѣхъ двухъ езувитовъ одного оставить на Москвѣ при немъ резидентѣ. И резиденту сказано: В. Г-реіи, ихъ Цар. Вел-ва, указъ состоялся объ отпускѣ обоихъ тѣхъ езувитовъ, а чтобъ изъ

Библиотека "Руниверс"

ихъ одного на Москвѣ оставить, и такова ихъ Цар. Вел-ва указу нѣтъ; да и доносить онъ думной дьякъ до ихъ Цар. Вел-ва, о томъ его резидентовѣ прошеніи, не смѣетъ, потому что тѣ езувиты государства Цес. Вел-ва Римского, а не Королевства Полского, и ему резиденту и говорить о томъ негодится. А послѣ того думномужъ дьяку съ товарыщи Цес. Вел-ва езувитъ Товія Тихавской говорилъ и билъ челомъ В. Г-ремъ, что къ В. де Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Цес. Вел-во въ грамотѣ своей, чтобъ, по ихъ Цар. Вел-ва милостивому указу, по заемной кабалѣ, какову онъ езувитъ положилъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, на дьякѣ Васильѣ Посниковѣ ефимки были взяты, и по настоящей истинной правдѣ отданы были ему езувиту безъ продолженія. И по той де Е. Цес. Вел-ва грамотѣ, ихъ Цар. Вел-ва указу и по се время ему езувиту неучинено, и тѣхъ ефимковъ на дьякѣ Васильѣ Посниковѣ не взято и ему езувиту не отдано; и чтобъ В. Г-ри пожаловали его, велѣли ему въ платежѣ того долгу по кабалѣ указъ учинить. И ему сказано, что въ томъ долгу по кабалѣ, ихъ Цар. Вел-ва указъ учиненъ будетъ, а до сего времяни указу о томъ не учинено для того, что челобитья его о томъ многое время не было. И езувитъ говорилъ, что для того онъ о томъ и не докучалъ, что чаялъ житья своего здѣсь многова, а нынѣ де прикажетъ онъ о томъ долгу Кор. Вел-ва Полского резиденту. Да Октябряжъ въ 4 день посылалъ подъячей въ нѣмецкую слободу по езувитовъ, по Давыда и по Тавія, чтобъ они езувиты были въ Государственной Посолской Приказъ для принятія В. Г-рей милостиваго жалованья себѣ. И тогожъ числа въ Государственной Посолской Приказъ пришелъ одинъ езувитъ Давыдъ, а про товарыща своего Тавія сказалъ, что тотъ Тавія пошелъ болящаго иноземца исповѣдати, и тамъ онъ замедлится. И думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь украинцовъ съ товарыщи В. Г-рей жалованье ему Давыду и товарыщу его, другому езуиту Товію Тихавскому, соболей по сту рублевъ парами человѣку, съ печатьми и съ ярлыками Сибирского Приказу, отдали и говорили, чтобъ они езувиты ѣхали съ Москвы не медля, для того что нынѣ путь имъ будетъ доброй, и чтобъ имъ отъ мокроты или отъ морозной груды трудныя мѣста переѣхать заранѣе, а по милостивому В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указу для береженья провожатые имъ, также и подводы до Литовского рубежа, готовы. И онъ Давыдъ, принявъ В. Г-рей жалованье соболи, на ихъ В. Г-рей жалованье билъ челомъ и сказалъ, что они оба съ Москвы поѣдутъ Октября въ 5 день рано. И Октября въ 5 день тѣ езувиты Давыдъ и Товія изъ нѣмецкой слободы поѣхали въ 5 часу дни, и тотъ весь день были и ночевали въ ямской Дорогомиловской слободѣ, а изъ той слободы въ путь свой поѣхали Октября въ 6 день, въ другомъ часу дни.

198-го Октября во 2 день въ Сибирской Приказъ: Указали В. Г-ри отпустить съ Москвы езувитовъ Давыда и Товія Тихавскаго, а своего В. Г-рей жалованья дать имъ, на отпускѣ, соболми по сту рублевъ человѣку, парами, изъ Сибирского Приказу.

Библиотека "Руниверс"

Тогожъ числа въ Ямской Приказъ: В. Г-ри указали отпустить съ Москвы езувитовъ Давыда, да Товію Тихавскаго, а въ приставехъ послать съ ними до Смоленска Посолскаго Приказу подъячего Аѳонасья Васильева, а имъ езувитомъ до Смоленска и до рубежа дать по двѣ подводы чѣловѣку, а подъячему и назадъ до Москвы по указу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, околничему нашему и воеводамъ Ивану Алексѣевичу Мусину-Пушкину съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу, отпущены съ Москвы Цес. Вел-ва Римского изъ государства пріѣзжіе езувиты Давыдъ да Товія Тихавскоій, а въ провожатыхъ съ ними до Смоленска посланъ Посолскаго Приказу подъячей Аѳонасей Васильевъ. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, а подъячей Аѳонасей Васильевъ съ тѣми езувиты въ Смоленскъ пріѣдетъ, и вы бъ, тѣмъ езувитомъ, давъ до Литовского рубежа подводы по подорожноій и пристава, отпустили ихъ изъ Смоленска безъ задержанья, и велѣли тому приставу проводить ихъ до Литовскаго рубежа и за рубежъ отпустить ихъ безъ мотчанія, а подъячего Аѳонасья отпустили изъ Смоленска къ Москвѣ; и о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали, а отписку велѣли подать въ Посолскомъ Приказѣ, думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198-го Октября въ 2 день. За приписью дьяка Прокофья Возницына.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, отъ Москвы по городомъ, до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-рей указу отпущены съ Москвы Цес. Вел-ва Римского езувиты—Давыдъ да Товія Тихавскій, а въ приставѣхъ съ ними посланъ Посолского Приказу подъячей Аѳонасей Васильевъ, да для береженья въ провожатыхъ московскихъ стрѣльцовъ три человѣка до Вязмы, а отъ Вязмы, городъ отъ города, велѣно посылать съ ними городовыхъ стрѣлцовъ по столку жъ человѣкъ. И какъ они подъячей и езувиты въ которой городъ пріѣдутъ, и по городамъ воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ, давъ имъ по подорожной подводы и провожатыхъ стрѣлцовъ, отъ города до города, велѣть ихъ пропускать вездѣ безъ задержанія, а Московскихъ стрѣлцовъ изъ Вязмы отпустить къ Москвѣ. А какъ они езувиты пріѣдутъ въ нашу отчину въ Смоленескъ, и околничему нашему и воеводѣ Ивану Алексѣевичу Мусину-Пушкину съ товарыщи, объ отпускѣ тѣхъ езувитовъ за Литовскоій рубежъ, учинить по нашему В. Г-рей указу и по грамотѣ, какова о томъ къ нимъ послана съ тѣмъ же подъячимъ, съ Аѳонасьемъ Васильевымъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198-го, Октября въ 4 день. Приписъ дьяка Бориса Михайлова.

198-го Октября въ 4 день въ Стрѣ-

Библиотека "Руниверс"

лецкой Приказъ: В. Г-рп указали отпустить съ Москвы Цес. Вел-ва Римского езувитовъ, Давыда да Товія Тихавскаго, а въ провожатыхъ съ нимп послать, отъ Москвы до Вязмы, московскихъ стрѣлцовъ трехъ человѣкъ, и для тоіі посылки прислать ихъ изъ Стрѣлецкого Приказу въ Государственноіі Посолскоіі Приказъ. Съ оборотомъ. Припись дьяка Борпса Михаіілова.

Въ Ямскоіі Приказъ о подводахъ стрѣлцамъ память послана тогожъ числа, за егожъ Борисовою приписью.

198-го Октября въ 4 день, изъ Стрѣлецкаго Приказу присланы въ Государственноіі Посолскоіі Приказъ столника и полковника Сергѣева полку стрѣлцы, которымъ быть за езувпты въ провожатыхъ до Вязмы, десятникъ Давыдъ Венедиктовъ, Ларіонъ Ѳоминъ, Иванъ Крупинъ. 198-го Октября въ 4 день, по указу В. Г-реіі жалованья московскимъ стрѣлцомъ, десятнику Давыду Венедихтову съ товарыщи, тремъ человѣкомъ, которые посланы за римскими езувпты въ провожатыхъ до Вязмы, поденного корму на недѣлю, десятнику по шти денегъ, рядовымъ по четыре денги человѣку на день, изъ Государственного Посолскаго Приказу отъ росходу. Да подьячему Аѳонасью Васильеву, котороіі посланъ за тѣми езувпты въ приставехъ до Смоленска, на подмогу дана полтина.

(Подлинникъ писанъ на 45 листахъ, въ листъ; переплетенъ книгою въ корешокъ; назади надпись: Цесарского Двора 1689. № 38).

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римскоіі, а ту грамоту отдалъ въ Полшѣ цесарскоіі резпдентъ резпдентужъ Ивану Волкову, и прислана чрезъ почту въ нынѣшнемъ во 198 году, Октября въ 29 день.—Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію, избранный Цесарь Римскіі, всегда умножитель .... (полныіі титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ,... (полныіі титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнѣйшимъ, поздравленіе и дружба наша съ припращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе! Хотя и умножилось было число непріятелеіі и силы наши зѣло раздѣлены, изъ которого времяни французскіі король, пли нашихъ счастія завистію, пли ру-

Библиотека "Руниверс"

бежей своихъ прибавленія желаніемъ, ко Отоманнической странѣ себя совокупивъ, и государство Римское насильственно наступи, однакожъ де непрекращенна есть рука Господня, которыя причины и оружіямъ нашимъ правды даже до нынѣ такъ преславно охранила; се убо когда мы великую часть нашихъ войскъ, подъ пресвѣтлѣйшимъ княземъ Лоторинскимъ, крайнимъ оружія нашего воеводою, на оборону цесарства противъ французовъ послали есмы, притомъ и сами мы въ семъ нашемъ и священнаго цесарства градѣ Августѣ Винделиковъ, дабы ближе были непріятельского намѣренія, и съ дворомъ нашимъ преселилися, возлетѣ поспѣшными копми посланный отъ генерала нашего, полеваго маршалка, пресвѣтлѣйшаго князя Людовика Вильгельма Мархіона Баденского, которому изъ войскъ нашихъ часть Венгерскую землю противъ Турковъ оборонити приказали были, извѣстникъ, объявляя, что непріятель, когда множествомъ войскъ своихъ возгордѣся, въ 30 день близь прошлаго мѣсяца, на нашихъ, которыхъ числомъ зѣло меньши было, цѣлымъ обозомъ наступилъ и бой учинилъ, не токмо храбро отбитъ, но притомъ и въ стыдномъ бѣгствѣ пораженъ и нашимъ всѣ свои обозы, запасы и пушки большія, ихъ же больши сто пять исчисляются, вкупѣ и со всѣмъ обозомъ, въ добычь оставилъ. Ниже убо токмо здѣсь приспѣ всесильного Бога десница, но толикому благополучному извѣстнику абіе отъ вышерѣченного пресвѣтлѣйшаго Лоторинского князя, къ Реиѣ рѣкѣ оружія

наши правящу, приспѣ иной (извѣстникъ), извѣщая, яко Могунцыю, града пространного и укрѣпленного, къ Ренѣ и Менѣ рѣкамъ стеченіемъ основанного, и пречестнаго князя курфистра Могунтійскаго престола, которого въ прошломъ году, когда мы договорами и славными миротвореніями вѣрностію и святостію безопасны были, и съ цѣлымъ войскомъ нашимъ въ Бѣлую (1) греческую противъ Турка въ Венгерскую землю воевали, едва не безъ всякаго залога воинского и ничего непріятельского опасающагося, Французы безъ всякой трудности вѣроломно завоевали, и великимъ числомъ 10.000 воиновъ залогомъ осадили; послѣ по нѣсколько недѣляхъ прежестокое осажденіе отъ нашихъ покоренъ и ко отданію понужденъ былъ. Сего ради имъ образомъ прежде всѣхъ Превышнему и Блажайшему имяни Божію, ради такихъ славныхъ благодѣяній и благополучныхъ счастій, безсмертные долженствуемъ и приносимъ благодаренія. Такожде, когда Свѣтлости Ваши тую же съ нами причину храните, правдивѣ, всеконечнѣ разсудили есмы, дабы тѣхъ же и Свѣтлостей Вашихъ, ради братерственной нашей къ вамъ любви, сею нашею грамотою совершенно учинили бы причастники, понеже попстинѣ мы такъ чаемъ, въ колико оттуду польза и прибыль общая учинится причиною, въ толико такъ же радость и веселіе Свѣтлость Ваша оттого воспріимите. А что къ тому довлется, мы Свѣтлостямъ Вашимъ, совѣтомъ и оружіямъ вашимъ, благополучныя совершенства противъ тѣхъ же непріятелей, и долголѣтного

(1) На полѣ: Бѣлградъ.

Библиотека "Руниверс"

здравія братцкимъ сердцемъ желаемъ. Дано въ нашемъ и священного цесарства градѣ Августѣ Виндликомъ, дня 10 мѣсяца Сентября, лѣта 1689; королевствъ нашихъ: Римского — 32, Венгерского — 35, Чешского — 33. Свѣтлостямъ вашимъ добрый братъ «Леополдусъ». «Леополдусъ Вильгелмусъ графъ на Кенигсеке». К. Е. Конзбрухъ. На вышеписанномъ переводѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Октября въ 30 день, В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтена; и В. Г-ри указали и бояре приговорили: послать къ Цесарю свою В. Г-рей соотвѣтственную грамоту.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской; а ту грамоту изъ Полши прислалъ резидентъ Иванъ Волковъ чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 198 году, Ноября въ 18 день. Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію, избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель .... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, ... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнѣйшимъ, здравіе и дружбу нашу съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзи и братія любезнѣйшіе! Такова есть братцкого сердца нашего къ Свѣтлостямъ Вашимъ склонность, таково тѣхжде ко обществу христіанскому тщаніе, что намъ, противу заклятаго христіянского имяни непріятеля, по се время счастливо поводилось, то Свѣтлостямъ Вашимъ доносити, а вамъ оное всегда радостнымъ сердцомъ принимати. Та насъ причина движетъ, дабы какъ въ недавной нашей грамотѣ, мѣсяца миношедшаго Сентября въ 10 день писанной, Свѣтлостямъ Вашимъ о знатной оной побѣдѣ, которую надъ Турками, не далече отъ Ягодина, имѣли есмы, вѣстныхъ сотворили, и нынѣ такожде отъ васъ братцки утаити не похотѣли, коль памятною прибавкою и радованіемъ Божественная доброта тужде побѣду малыми отсюду днями украсила. Собралося, по ономняшнемъ побоищѣ, розорванное варваръ войско и подсылными отъ везиря великого двадцатью и нѣсколко тысячь ратныхъ людей полками умноженъ, на полѣ, у рѣки Нисы, такъ осадился, что приходъ съ поля спереди превысокимъ валомъ и рвомъ укрѣпилъ, а одинъ уголъ вышерѣченная рѣка заступила, а иной верхи горъ покрывала. Туды нѣсколко дней дорогою идучи, съ побѣдительными нашими силами, пресвѣтлѣйшій князь Людвикъ Вильгелмъ маргравъ Баденскої, генералной нашъ полевой маршалокъ, понеже къ бою его за валъ выманить не могъ, внезапу вымысливъ, около горъ обвелъ войско и непріятеля сзади, никакими крѣпостьми неукрѣпленного, нашедъ, онаго ко отвѣдыванію волного бою принудилъ, и помогающу Вышнему, таковою силою знамена на него нанесъ, яко крѣпчайшихъ многихъ съ мѣста сбивъ или побивъ, остатнее множество розбѣжалось и по ближнимъ горамъ и въ

Библиотека "Руниверс"

рѣку бросаясь, здравія своего искати понужденой есть: рѣка самая отъ множества преплывающихъ и пропадающихъ, сказываютъ, сперлась, и что съ 15.000 выборныхъ непріятелей мечемъ и водою на томъ бою пропало суть, которые твердятъ взяты, съ пзново нарядъ весь, что имѣли, лошадей 3000, пачеже и самъ обозъ съ шатрами, съ запасомъ и со всякими тягостьми, вмѣстѣ съ городомъ Ниссою; и тамъ бы не остоялася побѣда, естьли бы не ночь находящая бѣглецовъ увела отъ меча гонящихъ; а пзъ нашихъ не болши 400 человѣкъ потерили есмы. И за толь знатное благодѣяніе, Вышнему побѣдоносцу Богу никогдажь престающее благодареніе воздали есмы, тогожде смиренно умоляя, дабы потокмо воіны нашей правду впредь блюсти не преставъ, но и Свѣтлостей Вашихъ, которые, что изъ сего поведенія много радости и веселія воспріимете, не сумнимся, совѣты и воіну благоспѣшествовати, и вамъ долголѣтного здравія и счастливое вещей поведеніе даровати изволилъ. А мы Свѣтлостей Вашихъ о постоянствѣ братцкія любви нашея несумнительныхъ быти желаемъ. Данъ. въ нашемъ и священного государства городѣ Аушпургѣ, въ 7 день мѣсяца Октября, 1689 году, королевствъ нашихъ: Римского—32, Венгерского—35, а Чешского—34. Свѣтлостей Вашихъ добрыи братъ, «Леополдусъ». Подканцлѣрій Леополдъ Вильгельмъ графъ Кенпксекъ. А. Конзбрухъ. На вышеписанномъ переводѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го, Ноября въ 18 день, В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтена: и В. Г-рп

указали и бояря приговорили: противъ сей грамоты послать къ Цесарю свою В. Г-рей поздравителную грамоту. Выписка о титлахъ: съ лѣта 7080 къ В. Г-ремъ Цесари Римскіе въ грамотахъ своихъ писали: Мы Руделѳъ второй, Божіею милостію избранный Цесарь Римскій, по всѣ времяна прибавитель царствамъ, Нѣмецкій, и прочая титла; пзвѣщаемъ тому пресвѣтлѣйшему и велеможнѣйшему Г-рю, Царю Ивану Васильевичу, владѣтелю всеа Русіи, В. Князю Владимерскому, Московскому, Новгородцкому, Г-рю Псковскому и прочія титлы; нашему опричному любительному пріятелю и брату. А во 105 году: Мы Руделѳъ вторый, Божіею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда прибавитель царствію и прочая; объявляемъ тому Пресвѣтлѣйшему и велеможнѣйшему Г-рю, Царю и В. Князю Ѳеодору Ивановичу всеа Русіи Самодержцу, и титлы, нашему особно любительному брату и другу. Во 162 году: Мы Фердинандъ третій, Божіею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель государства, и титлы. Объявляемъ пресвѣтлѣйшему и велеможнѣйшему Г-рю, Царю и В. Князю Алексѣю Михаиловичу всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, и титлы; нашему особно любительному другу и брату, а внизу приписано цесаревою рукою: вашей любви доброхотный братъ Фердинандъ своею рукою. Во 175 году: Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію, избранной Римскоіі Цесарь, всегда умножитель и Нѣмецкій, и титлы, а В. Г-ря имяновапія и титлы противъ 162 году, а послѣ титлъ писано: другу и брату нашему любезнѣйшему

Библиотека "Руниверс"

здравія и любви нашей со умноженіемъ всякаго блага! Пресвѣтлѣйшій и велеможнѣйшій Г-рь, друже и брате нашъ любезнѣйшій! и внизу грамоты Цесаревою рукою подписано потомужъ. И съ того 175 году по нынѣшней 198 годъ Цесарь Римской въ грамотахъ своихъ описуетъ потомужъ. А отъ В. Г-рей къ Цесаремъ Римскимъ писано по богословіи: во 121 году: Мы В. Г-рь, Царь и В. Князь Михаилъ Ѳеодоровичь всеа Русіи Самодержецъ, и титлы; В. Г-рю брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Матьяшу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю царствія, Нѣмецкому, Угорскому и титлы. Во 162 году: Мы В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Алексѣй Михайловичь всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, и титлы; В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Фердинандусу третьему, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю царствія, Нѣмецкому, Угорскому и титлы. Во 175 году: Мы В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Алексѣй Михайловичь всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, и титлы; пресвѣтлѣйшему и велеможнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю государства въ Нѣмецкой землѣ, Венгерскому, и прочіе титлы. Во 184 году: Мы В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Алексѣй Михайловичь всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, и титлы; Пресвѣтлѣйшему и велеможнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и Германскому, и прочія титлы. И съ того со 184 по 192 годъ отъ В. Г-рей къ Цесарю писано потомужъ. А со 192-го по нынѣшней по 198 годъ писано: по богословіи, Мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и титлы полныя; Брату нашему любезнѣйшему и дражайшему Леополдусу, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и Германскому и прочія титлы. А Цесарь Римской ни въ которыхъ грамотахъ къ В. Г-ремъ, дважды Г-рями и В. Г-ремъ и межъ рѣчей Цар. Вел-ва не пишетъ, а вмѣсто Цар. Вел-ва пишетъ Ваша Свѣтлость; да онъ же Цесарь пишетъ къ В. Г-ремъ въ ихъ государскихъ титлахъ, гдѣ довелось было писать Императоресъ, то есть повелители, и онъ вмѣсто того пишетъ Домінаторесъ, а домінаторесъ словенскимъ языкомъ толкуется облаадатели; да и себя онъ Цесарь дважды Г-ремъ не пишетъ же. А по скаскѣ Государственного Посольского Приказу переводчиковъ Леонтья Гроса съ товарыщи—облаадатели повелителеи, а свѣтлость величества ниже. А какъ во 195 году, будучи у Цесаря великіе и полномочные послы, бояринъ Борисъ Петровичь Шереметевъ съ товарыщи, въ отвѣтехъ сенаторемъ говорили, чтобъ Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ва именованію изволилъ писать Вел-во противъ тогожъ, какъ и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ву въ грамотахъ своихъ описуютъ. И по многому домогательству, сенаторп имъ посломъ объявили, что къ имянованію В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, укажетъ Е. Цес. Вел-во титлу Маестатисъ, то есть Вел-во посломъ своимъ и посланникомъ, которые къ Цар. Вел-ву будутъ посланы, такъ же и при своемъ цесарскомъ дворѣ имъ сенаторемъ говорить, и въ писмахъ и въ договорахъ при Е. Цес. Вел-ва печати писать къ ихъ Цар. Вел-ва имянованію Вел-во жъ повелитъ, а въ грамотахъ де своихъ Цес. Вел-ву тоѣ титлы Вел-ва къ имянованію Цар. Вел-ва писать отнюдь не возможно. А то вышеименованное усугубленіе къ имянованію В. Г-рей, такъ же и Цесаря Римского, начато въ ихъ государскихъ грамотахъ со 192 году писать Г-ри, Г-ри, съ того начатія, какъ во 184 году, будучи на Москвѣ цесарской чрезвычайной посланникъ, Аннибалъ Францышекъ, въ поданномъ своемъ писмѣ, написалъ къ имянованію Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва, усугубляя Г-ри, и тогда и ему чрезвычайному послаппику въ отвѣтномъ же данномъ писмѣ написано противъ его жъ посланничья описанія по сему: Божіею милостію пресвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя, Г-ря Алексѣя Михапловича всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца. Пресвѣтлѣйшаго и велеможнѣйшаго В. Г-ря, Г-ря, Леополдуса, Божіею милостію избраннаго Цесаря Римского, всегда прибавителя, Германского и прочая. А въ грамотѣ В. Г-ря къ Цесарю, съ тѣмъ чрезвычайнымъ послапникомъ писано противъ прежняго, безъ приложенія того усугубленія. А то усугубленіе въ грамотахъ В. Г-рей, писать начато въ первой съ цесарскими великими и полномочными послы во 192 году, по словесному приказу князь Василья Голицына.

198-го Ноября въ 29 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, слушавъ сей выписки, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, въ столовой, указали, и бояря приговорили: впредь съ сего своего В. Г-рей указу, въ своихъ В. Г-рей грамотахъ къ Цесарю Римскому, вначалѣ Богословіе и къ своему государскому имянованію титлы писать по прежнему обыкновенію, какъ къ нему Цесарю отъ отца ихъ В. Г-рей, блаженныя памяти отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, и брата ихъ В. Г-рей, блаженные жъ памяти, отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Ѳеодора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ ихъ государскихъ грамотахъ писано, токмо съ тѣмъ приложеніемъ, какъ имъ В. Г-ремъ, по дарованной отъ Господа Бога чести, воздалъ Король Полской, и въ договорехъ вѣчного миру и въ подтвержденной своей грамотѣ написалъ, то есть, пресвѣтлѣйшими и державнѣйшими В. Г-ри, какъ съ таковымъ приложеніемъ съ того вышеобъявленного учиненнаго съ Королевствомъ Полскимъ вѣчного миру, въ ихъ государскихъ грамотахъ къ нему Цесарю и писано, и Цесарь потому, какъ въ томъ вѣчномъ мирномъ договорѣ съ Королемъ Полскимъ написано, къ нимъ В. Г-ремъ и

Библиотека "Руниверс"

пишетъ; а дважды Г-рями къ своему государскому имянованію, такъ же и его Цесаря дважды жъ Г-ремъ не писать, потому что ту прибавку имъ В. Г-ремъ въ титлѣ дважды Г-рями, также и Цесаря Римского дважды жъ Г-ремъ, безъ ихъ В. Г-рей указу и безъ помѣты, приказалъ словесно писать князь Василей Голицынъ. Да и онъ Цесарь, въ своихъ цесарскихъ грамотахъ, ихъ В. Г-рей дважды Г-рями и вначалѣ В. Г-ри не пишетъ, и по достоинству къ ихъ же государской превысокой чести гдѣ довелось было писать Цар. Вел-вомъ, и онъ того Вел-ва не пишетъ же, а пишетъ вмѣсто Вел-ва Свѣтлость. Да онъ же Цесарь пишетъ въ ихъ государскихъ титлахъ, гдѣ довелось было писать Императоресъ, то есть повелители, и онъ вмѣсто того пишетъ Доминаторесъ, а Доминаторесъ словенскимъ языкомъ толкуется облаадатели, которые рѣченія, по свидѣтельству Государственного Посолского Приказу переводчиковъ, облаадатели повелителей, а Свѣтлость Вел-ва ниже, и належитъ та титла Свѣтлость не царскому достоинству, но къ королевскому, или В. Князя къ лицу. Да и потому въ своихъ В. Г-рей грамотахъ Цесаря дважды Г-ремъ писать не указали, что онъ Цесарь и самъ себя такимъ усугубительнымъ рѣченіемъ въ грамотахъ своихъ къ нимъ В. Г-ремъ не пишетъ же, а пишетъ сими словесы: «Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель, Нѣмецкій и прочая титлы», а В. Г-рей имяноваіе и титлы пишетъ по сему: «пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну

Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ и прочіе титлы, а дважды ихъ В. Г-рей Г-рями, также и себя дважды жъ Г-ремъ не пишетъ. И потому и указали В. Г-ри тѣ рѣченія отставить, и въ своихъ государскихъ грамотахъ къ нему Цесарю впредь того не писать, для того что и Цесарь никогда того отъ нихъ В. Г-рей не желалъ и не просилъ. А указали В. Г-ри, въ своихъ В. Г-рей грамотахъ къ нему Цесарю, писать по сему: «Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и Германскому и прочіе титлы. И сесь свой В. Г-рей указъ и боярской приговоръ и указали въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ записать въ книгу. Таковъ ихъ В. Г-рей указъ, и боярской приговоръ и докладную выписку по ставомъ закрѣпили думные дьяки: Василей Григорьевичь Семеновъ, Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ, Протасей Ивановичь Никифоровъ, Микита Моисѣевичь Зотовъ, Автамонъ Ивановичь Ивановъ, Гаврило Ѳедоровичь Деревнинъ.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, Вездѣсущаго и всяисполняющаго и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, Содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своего всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніи великого Російского царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного

Библиотека "Руниверс"

наслѣдства и облаадѣльства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рп, Царп и В. Князп, Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы.... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и..... (полный титулъ), благолюбительно и пріятно поздравляемъ. Извѣстно намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, учинилось, по дружелюбному васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявленію, о благополучныхъ счастіяхъ и удачахъ, которые даровалъ всемогущій Богъ оружіямъ вашимъ, надъ общимъ христіянскимъ непріятелемъ, Августа въ 30 день, и поразити ихъ славно со взятіемъ обозовъ, и запасовъ и пушекъ; также о счастливомъ возвращеніи изъ рукъ непріятельскихъ града Могунцыи. Подавая то намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ради братственной между нами крѣпкой любви, во общую радость, и ползу и прибыль, чрезъ грамоту вашего Цес. Вел-ва, изъ города Августа Винделика чрезъ почту посланную, а потомъ вскорѣ тѣмже подобіемъ и другою вашею грамотою, изъ города Аушпурга Октября 7 дня посланною, особно насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, увѣдомляете о непрестающемъ воіскъ вашихъ воинскомъ промышленіи и счастливожъ о полученной побѣдѣ надъ непріятелемъ, на полѣ у рѣки Нисы, гдѣ многое ихъ поганское собраніе разбито и въ водѣ потоплено. И мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во,

оные васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявленія, что о сихъ благополучныхъ случаяхъ братцкою вашею къ намъ склонностію объявить изволили, желательствомъ нашимъ и дружбы раченіемъ пріемлемъ въ общую радость и пользу, и братцки о томъ вашему Цес. Вел-ву поздравляемъ и желаемъ, отъ тояжъ вседержительныя превысочайшія десницы Божіи, вашему Цес. Вел-ву многолѣтного здравія и благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, а надъ непріятели оружіямъ вашимъ и впредь всякаго благополучія и храбрыхъ удачь и побѣдительствъ. А какъ насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, ваше Цес. Вел-во тоюжъ любительною вышепомянутою своею грамотою, а пространѣе съ гонцомъ нашимъ Алексѣемъ Васпльевымъ, о предибудущемъ съ Турскимъ Салтаномъ всякомъ поведеніи, подлиннымъ объявленіемъ обнадежить изволили, (а нынѣ доходятъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, вѣдомости, что гонецъ отъ Салтана Турского къ посломъ его, въ государствѣ вашемъ обрѣтающимся, съ полнымъ указомъ о мпротвореніи возвратился), и въ томъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, на ваше Цес. Вел-во не сумнѣнно надѣемся, что по тому своему обнадеживанію дѣла и прибыли нашей, при договорѣхъ мирныхъ съ Турскимъ Салтаномъ, не запомните, такожъ и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, съ нашей страны въ томъ всепостоянную взаимность вашему Цес. Вел-ву надежно сохранимъ, и по крѣпкой нашей къ вамъ дружбѣ войны на того христіянского непріятеля не прекратимъ, и къ мпротворенію съ

Библиотека "Руниверс"

нимъ, безъ обсылки съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, не склонимся, но по нашему государскому намѣренію и общему согласію вести и совершати будемъ. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7198-го, мѣсяца Декабря 11 дня, государствованія нашего 8-го году. На подлинной грамоты помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Ноября въ 29 день, В. Г-рп, слушавъ сей обрасцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, указали, и бояря приговорили: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему обычаю, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту. Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ болшомъ листу; каіма съ фигуры во весь листъ; богословіе и В. Г-рей имяноване и титлы по «Московского» М, а цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы: писалъ въ листъ подъячей Иванъ Ѳаворовъ; запечатана государственною болшою печатью подъ кустодіею съ фигуры, подпись писана на другой сторонѣ печати; да въ той же грамотѣ положенъ и запечатанъ латинскимъ писмомъ списокъ, писалъ по латине списокъ переводчикъ Юрья Гнеперъ; послана та грамота чрезъ почту къ резиденту, къ столнику къ Ивану Михаиловичу Волкову, а ему Ивану велѣно тое грамоту отдать цесарскому резиденту будучему въ Полшѣ, а грамота о томъ отданіи къ нему Ивану послана въ отпускѣ у подъячего у Кузмы Нефимонова.

В. Г-рей въ грамотѣ къ Цесарю Римскому, по имянованіи и титлахъ В. Г-рей, писано дѣло: когда по желанію васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, допущены въ наше Цар. Вел-ва Московское государство езувиты, прежде присланный Юрья Давыдъ, а потомъ со обою вашею грамотою Товія Тихавской, которымъ, по нашему Цар. Вел-ва изволенію, для вашего къ намъ доброхотѣнія и любви братцкія, поволено побыть въ нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ на время въ добромъ почитаніи и охраненіи. А нынѣ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, ваніе жъ ради братцкіе къ намъ дружбы и любви, пожаловавъ ихъ нашимъ Цар. Вел-ва милостивымъ жалованьемъ, повелѣли изъ государствъ нашихъ отпустить къ вашему Цес. Вел-ву со всякимъ удовольствованіемъ, которой имъ отпускъ учиненъ безо всякого дружбы нашея съ вашимъ Цес. Вел-вомъ препятія. А что къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, въ вашей Цес. Вел-ва грамотѣ, присланной съ гонцомъ нашимъ Алексѣемъ Васильевымъ, писано о Давыдѣ Вильгелмѣ фонъ Грагемѣ, который нынѣ въ нашей службѣ генераломъ у пѣхотныхъ полковъ обрѣтается, яко бы онъ жены своей Маріи Ѳерезіи многое имѣніе изнурилъ и отсюды сей на прокормленіе не посылаетъ, и чтобъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, для вашего Цес. Вел-ва желателного о томъ предложенія, изъ нашего Цар. Вел-ва жалованья, тому генералу учиненнаго, той помянутой женѣ его и сыну Францышку, по достоинству вычетчи, повелѣли отсюды послать. И по нашему В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, указу вышеупомянутый генералъ Давыдъ Виль-

Библиотека "Руниверс"

гелмъ фонъ Грагемъ для вопросу призыванъ въ нашъ Государственной Посолской Приказъ, который не токмо словесно въ томъ оправданіе себѣ учинилъ, но и рукою своею подписалъ, что изъ Римского государства пріѣхалъ онъ въ наше Россійское государство, желая въ вописких трудѣхъ пребывать, понеже у вашего Цес. Вел-ва тогда ни съ которою страною войны не было; а поѣдучи къ Москвѣ не только пожитки жены своей съ собою взялъ, но и свои всѣ оставилъ ей и сыну своему на прокормленіе; изъ которого его оставленного пожитку, а къ тому жъ и доходомъ съ вотчинъ его тамошних, могутъ жена и сынъ его прокормиться, и для того, такъ же и другова ради непослушанія, что по писмамъ его генераловымъ, оная жена его Марія въ наше Цар. Вел-ва государство къ нему не ѣдетъ, съ Москвы онъ къ ней денегъ не посылывалъ и впредь посылать не будетъ, и въ таковомъ своемъ намѣреніи непремѣнно пребыть хощетъ. А отъ насъ В. Г-рей, отъ нашего Цар. Вел-ва, къ премѣненію того его намѣренія, и по правомъ государствъ нашихъ, принужденія ему въ томъ учинить не возможно, понеже и въ службу нашего Цар. Вел-ва принятъ онъ свободно, такъ же и отпускъ ему отсюды, естли похочетъ, учиненъ будетъ безъ задержанія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7198-го, мѣсяца Декабря 11 дня, государствованія нашего 8 году. На той грамотѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Ноября въ 29 день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, въ столовой палатѣ, указали и бояря приговорили: такову свою В. Г-рей грамоту, написавъ въ листъ по прежнему обычаю, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту. Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ большомъ листу; кайма съ фигуры во весь листъ; богословіе и В. Г-рей именованіе и титлы по «Московского» М, а цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы, писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ фигуры, подпись писана на другой сторонѣ печати; да въ той же грамотѣ положенъ и запечатанъ латинскимъ писмомъ списокъ, писалъ по латынѣ переводчикъ Семенъ Лаврецкой; послана та грамота чрезъ почту къ резиденту, къ столнику къ Ивану Михаиловичу Волкову, а ему Ивану велѣно тоѣ грамоту отдать цесарскому резиденту будучему въ Полшѣ, а грамоты о томъ отданіи грамоты въ отпуску къ нему Ивану въ повытьѣ у Кузмы Нефимпова.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, Вездѣсущаго и всяисполняющаго и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, Содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, сплою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніи великого Россійского царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и обладательства мирно дер-

Библиотека "Руниверс"

жати и соблюдати на вѣки, мы пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рп, Царп и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣечичъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы.... (полный титулъ). Просвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю .... (полный титулъ), благолюбительно и пріятно поздравляемъ. По надеждѣ между нами В. Г-рп, нашимъ Цар. Вел-вомъ и вашимъ Цес. Вел-вомъ братцкой дружбы, для снесенія единомысленного нашего общаго противъ непріятелей креста святаго, способного воинского промыслу и общего жъ нашего сопзволяюцаго приступленія съ ними къ примиренію писано въ нашей Цар. Вел-ва грамотѣ къ вамъ прошлого 197 году, Марта 29 чрезъ почту, что мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, уповая по союзному договору на обнадеживателное объявленіе Кор. Вел-ва Полского, паче же имѣя несумнѣнную надежду и братцкую дружбу съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, въ настоящемъ дѣлѣ нашемъ, чего мы В. Г-рп на нашу Цар. Вел-ва сторону желаемъ, съ стороны Салтана Турского, во удовольствованіе, и о томъ написавъ статьи вручили Е. Кор. Вел-ву чрезъ резидента нашего, при Е. Кор. Вел-вѣ будучаго, надежны будучи, что то желаніе наше по онымъ статьямъ, какъ сенаторп вашего Цес. Вел-ва, такъ и Е. Кор. Вел-ва въ Вѣнѣ будучей комисаръ, по должности святаго союза, единомысленно и неотлагательно во общіе договоры внесутъ и напишутъ. А врученныхъ бы дѣлъ у посла турского, на какихъ онъ статьяхъ у всѣхъ насъ В. Г-рей, союзомъ обязанныхъ, покою желаетъ, и чѣмъ ваше Цес. Вел-во, такъ же и насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, и Кор. Вел-во Полского и Рѣчь Посполитую Венецыйскую довольствуетъ, выслушавъ, о томъ по учиненному жъ союзу, намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, грамотою своею ваше Цес. Вел-во объявить изволилъ, а безъ обсылки и безъ общаго совѣту и изволенія нашего и Кор. Вел-ва Полского, въ тѣ договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать и къ совершенію оныхъ приводить не изволилъ; а быти бъ съ тѣмъ непріятелемъ тому миротворенію по общему нашему согласію, какъ и недавно, прошедшаго Декабря 11 дня, вашему жъ Цес. Вел-ву нашею Цар. Вел-ва грамотою предложено, что мы В. Г-рп на ваше Цес. Вел-во, о предибудущемъ съ Турскимъ Салтаномъ всякомъ поведеніи, и по обнадеживанію вашему въ прибыляхъ нашихъ, при договорехъ мирныхъ съ нимъ Салтаномъ, что насъ не запомните, несумѣнно надѣемся; понеже и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, съ нашей стороны въ томъ всепостоянную взаимность вашему Цес. Вел-ву надежно жъ сохранимъ, и по нашему государскому намѣренію и общему согласію тѣ дѣла вести и совершать будемъ. А нынѣ донесъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, резидентъ нашъ, пребывающей при дворѣ Кор. Вел-ва Полского, о поворотѣ отъ Салтана Турского гонца къ посломъ его въ Вѣнѣ будучимъ, съ подлинными статьями о миротвореніи съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и мы

Библиотека "Руниверс"

В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, къ исполненію вышеупомянутой благонадежности нашей съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и ради достовѣрнаго познанія къ безопаству и къ вящему удоволствованію непорушимой дружбы нашей, восхотѣли сею нашею любительною грамотою, вашему Цес. Вел-ву и паки желательство наше предложить о томъ вышепомянутомъ дѣлѣ нашемъ, о которомъ пространно въ прежнихъ нашихъ государскихъ грамотахъ вашему Цес. Вел-ву объявлено, чтобъ, прежде вступленія въ договоры о миротвореніи съ послы турскими, изволили ваше Цес. Вел-во намъ объявить, чѣмъ Салтанъ Турской всѣхъ насъ В. Г-реи, въ союзѣ пребывающихъ, доволствуетъ и чего себѣ употребляетъ, чтобъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, по дружбѣ вашего Цес. Вел-ва, подлинно о томъ было извѣстно. А естьли ваше Цес. Вел-во изволите то съ Турскимъ Салтаномъ примиреніе приводить къ совершенію нынѣ безъ продоляженія, и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, по древней дружбѣ предковъ нашихъ, и укрѣпленной съ вами дружбѣ нашей и по вашему обнадеживанію въ нашемъ прежде объявленномъ дѣлѣ и намѣреніи, полагаемся на ваше Цес. Вел-во и братцки желаемъ, чтобъ вы, при тѣхъ съ турскими послы договорехъ въ примиреніи, не запомнили и нашего удоволствованія по союзному обществу, и именно въ тѣхъ договорехъ удоволствованіе наше внести и вписати повелѣли, чего мы по объявленнымъ статьямъ требуемъ, каковы по укрѣпленной же дружбѣ нашей Кор. Вел-ву Полскому донесены и

объявлены, которые, надѣемся мы, что Е. Кор. Вел-во, по должности договоровъ и по обнадеживанію своему объявилъ вашему Цес. Вел-ву чрезъ комисара своего. Понеже у насъ В. Г-реи, у нашего Цар. Вел-ва съ Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ, въ мирныхъ договорехъ въ 13 статьѣ постановлено, и присягою Е. Кор. Вел-ва утверждено, что пресвѣтлѣйшимъ союзникомъ его противъ бусурманъ быти съ нами В. Г-рп, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, въ таковой же силѣ и мочи, въ каковѣ они съ Е. Кор. Вел-вомъ пребываютъ, и не обослався съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, съ Турскимъ Салтаномъ къ миру не склонятися и одному безъ другово миру не становить. И по такому Е. Кор. Вел-ва присягою утвержденному обнадеживанію, вашему Цес. Вел-ву, безъ нашего Цар. Вел-ва изволенія, миру чинить не возможно, понеже намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, Е. Кор. Вел-во, за ваше Цес. Вел-во тѣми договорами обязался; да и съ вашимъ Цес. Вел-вомъ въ договорехъ у Е. Кор. Вел-ва написано, что долженъ ваше Цес. Вел-во имѣти наше Цар. Вел-во за общихъ себѣ союзниковъ. И при семъ объявленіи и желаніи нашемъ, мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, отъ Господа Бога многолѣтного здравія и благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, а на вышепомянутое въ сей, такожде и въ прежнихъ нашихъ грамотахъ изображенное, наше государское требованіе, неомедленнаго соотвѣтствованія вашего братцкого желаемъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ,

Библиотека "Руниверс"

въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7198, Генваря 13 дня; государствованія нашего 8 году.

Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ большомъ листу; кайма съ фигуры во весь листъ, богословіе и В. Г-реи имяновапіе и титлы по «Московского» — М, а цесарское по «Римского»—Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячеи Никифоръ Ивановъ; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ фигуры; да въ тои же грамотѣ положенъ списокъ по латынѣ, писалъ тотъ списокъ переводчикъ Юрья Гифнеръ; послана чрезъ почту. На тои же грамотѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Генваря въ 10 день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой грамоты въ передней, указали и бояря приговорили: написавъ такову грамоту въ листъ попрежнему, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту, а отдать сѣ при дворѣ Полского Короля дьяку Ивану Волкову, а онъ бы Иванъ отдалъ сѣ безъ замедленія Цесаря Римского резиденту, и говорилъ ему, что бъ онъ ту грамоту послалъ къ Цесарю безо всякогожъ мотчанія и писалъ бы къ Цесарю, чтобъ на сію грамоту учинилъ Цесарь имъ В. Г-ремъ скорое соотвѣтствованіе, и о томъ бы онъ Иванъ говорилъ тому резиденту по часту; и послать къ нему Ивану съ сеи грамоты для вѣдома списокъ, и свою В. Г-реи грамоту къ нему Ивану о томъ о всемъ послать указалижъ.

Отъ В. Г-реи, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя

Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Ивану Михайловичу Волкову. Въ нынѣшнемъ во 198-мъ году, Генваря въ 13 день, по нашему В. Г-реи указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-реи грамота, какова писана къ Цес. Вел-ву Римскому о нашихъ государскихъ настоящихъ дѣлѣхъ, съ которои грамоты посланъ къ тебѣ для вѣдома списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-реи грамота придетъ, и тыбъ тоѣ нашу В. Г-реи грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ нее списокъ съ почты принялъ и отдалъ бы тоѣ грамоту Е. Цес. Вел-ва резиденту, которои живетъ при дворѣ Кор. Вел-ва Полского, безъ замедленія; а изъ списка выразумѣвъ говорилъ, чтобъ онъ резидентъ, тоѣ нашу В. Г-реи грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безо всякогожъ мотчанія и писалъ бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во, на тоѣ нашу В. Г-реи грамоту, учинилъ намъ В. Г-ремъ скорое соотвѣтствованіе чрезъ почту жъ. А о не приступленіи цесарскомъ съ Салтаномъ Турскимъ къ миротворенію, безъ обсылки и общаго совѣту съ ними В. Г-ри и союзники, говорилъ тому резиденту по прежнимъ и по сеи нашеи В. Г-реи грамотахъ, и примѣнялъ къ прежнимъ же и вышеномянутому съ грамотъ нашихъ государскихъ спискамъ, по часту. А какъ ты тоѣ нашу В. Г-реи грамоту цесарскому резиденту отдашь и что онъ резидентъ о томъ дѣлѣ съ тобою учнетъ говорить, и тыбъ о томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну

Библиотека "Руниверс"

Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198-го Генваря въ 13 день. За приписью дьяка Андрея Виніуса, послана чрезъ почту.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской, а ту грамоту отдалъ въ Полшѣ цесарской резиденть резиденту жъ Ивану Волкову, и прислана чрезъ почту въ нынѣшнемъ во 198 году, Іюля въ 22 день.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ,... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнѣйшимъ, поздравленіе и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе! Имъ же образомъ Свѣтлость Ваша тѣ дѣла, которыя намъ радостныя и счастливыя приключаются, сладкимъ душевнымъ чувствомъ выразумѣваете, изо всѣхъ вашихъ къ намъ писанныхъ грамотъ, а наипаче изъ отвѣцательныхъ оныхъ, которыхъ къ намъ, десятаго дня мѣсяца недавного Декабря, Свѣтлость Ваша писали, явственно познали есмы. Такъ по взаимной братцкой любви Свѣтлостямъ Вашимъ сими вящше объявити разсудили, что мы, въ недавномъ нашемъ и священного Римского самодержавства съ принципами и курфистрами, во градѣ нашемъ самодержавномъ въ Августѣ Виндиликовъ (1), учиненномъ съѣздѣ, Божественною поспѣшествующею благодатію дѣло такъ совершили, яко, кромѣ прочихъ тамо учиненныхъ дѣлъ, любезнѣйшаго сына нашего первороднаго, пресвѣтлѣйшаго принцыпа, государя Іосифа Венгерского, Долмацкого, Кроатцкого и Склявонского короля, архикнязя Аустріискаго, согласными голосами въ Короля Римского и будущаго, по смерти нашей, Римского самодержавства Правителя избрали, и наложа самодержавную корону, славнымъ обычаемъ короновали. И то дѣло счастливо совершa, мы въ обыкновенную нашу столицу Вѣнскую, о которомъ хвала Богу да будетъ, въ недавныхъ дняхъ здравы и цѣлы возвратились. Ни въ чемъ не сумнѣвайся, что и Свѣтлость Ваша, которую радость и съ прочихъ нашихъ желаемыхъ поведеній принимать обыкли, и то нынѣ и съ того межь главнѣйшихъ исчисляя, тѣмъ вящше слышати будете, елико то наипаче не токмо ко Августовского дому нашего украшенію, но притомъ и къ общему христіанского вселенія безопасству и ползѣ належитъ. Притомъ хотя совершенно мы, что Свѣтлостямъ Вашимъ отъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Полскаго Короля, по взаимному союзному праву, извѣщено есть, что гонецъ отъ Турского Салтана къ посланникомъ

(1) На полѣ: Аушпургѣ.

Библиотека "Руниверс"

его, у насъ будучимъ, съ указами нѣкіими недавно возвратился, но ничего сверхъ того съ ними не договорено, а наипаче и чуть не всѣ договоры отложены; однакожде, понеже и сіе дѣло Свѣтлость Ваша въ вышереченныхъ своихъ грамотахъ воспоминаете, мы грамотоносцу сему, отцу Клавдію Филипу Грималдію, изъ товарищества Іисусова (езувиту) въ Китаи обрѣтающемуся, которого иными нашими грамотами заступили Свѣтлостямъ Вашимъ, также и настоящими, паки и паки братцки и приналежнѣйши заступаемъ Свѣтлостямъ Вашимъ, истинно объявити велѣли, что съ преждереченными турскими посланниками, послѣ гонца возвратившагося, учинено, или наипаче не учинено было, и съ какимъ отвѣтомъ отъ насъ они же паки даже до Коморра города, гдѣ и нынѣ пребываютъ, отпущены суть. Когда убо Божественнаго имяни силою оружія, противъ общаго врага, охотно готовимъ, не могло намъ не прерадостно слышанію быти, что и Свѣтлость Ваша отъ своей стороны войну храбро и постоянно противъ того же врага умножити постановили. Тѣмъ поистинѣ Свѣтлость Ваша ничесо имяни своему славнѣйшее, ничесо Рѣчи Посполитой и препространнымъ государствамъ своимъ полезнѣе учинити не могутъ, и имъ же образомъ не надобно усумнѣватися, что преблагій Богъ праведнѣйшему своихъ подвигу и причинѣ силною мышцею своею непрестанно пособитъ, дондеже гордый еще врагъ ко правдивымъ мира договорамъ понудится; такъ Свѣтлостямъ Вашимъ увѣреннымъ быти хощемъ, что мы когда нибудь паки къ миру и догововорамъ придемъ, объ-

явленія нашего, которое вашему гонцу Алексѣю Васильеву, недавно къ намъ посланному, дали есмы, по братцкой нашей дружбѣ, никогда забвенію не дадимъ. О которомъ и о иныхъ дѣлѣхъ пространнѣе объявляющу, преждерѣченному отцу Грималду полную вѣру имѣти желаемъ, и Свѣтлостямъ Вашимъ счастливаго въ дѣлахъ поведенія и многолѣтнаго здравія истинно желаемъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, 16-го дня мѣсяца Марта, лѣта 1690, королевствъ нашихъ: Римского—32, Венгерского—35, Чешского—34. Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ Леополдусъ. Севастьянъ Вунибалдусъ графъ а Зейке. Конзбрухъ. На подлинномъ переводѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Іюля въ 24 день, В. Г-ремъ извѣстно. Докладывано В. Г-рей по сему переводу въ Коломенскомъ, въ обѣдню, въ день святыхъ страстотерпцевъ Бориса и Глѣба.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, Вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, Содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великого Російского царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и облаадательства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы,.... (пол-

Библиотека "Руниверс"

ный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю .... (полный титулъ) благолюбително и пріятно поздравляемъ. Со многою радостію мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, услышали вашего Цес. Вел-ва о благополучіи и счастливо совершенномъ любезнѣйшаго сына вашего Цес. Вел-ва, первороднаго, пресвѣтлѣйшаго князя, государя Іосифа, Венгерского, Долматцкого, Кроатцкого и Склявонского Короля, архикнязя Аустріійского, въ Короля Римского, къ наслѣдію римского самодержавства, коронованіи, особно чрезъ любителную вашего Цес. Вел-ва грамоту; и за то, воздавъ Богу хвалу, благолюбительно и пріятно ваше Цес. Вел-во съ тѣмъ пресвѣтлѣйшимъ княземъ, государемъ, Іосифомъ Королемъ Римскимъ, любезнѣйшимъ сыномъ вашего Цес. Вел-ва, поздравляемъ, и утверженія и наслѣдія, отъ тогожъ преблагаго Бога, тому дѣлу отъ искренняго сердца нашего желаемъ. А что ваше Цес. Вел-во во оной же своей грамотѣ воспомянули о возвращеніи Салтана Турского гонца къ послomъ его, въ государствѣ вашемъ будучимъ, съ указами, и что съ ними ничего не договорено, а напаче мало что не ко отложенію приведено, за охотною готовностію оружія вашего противъ того общаго врага, донде же онъ ко правдивымъ мира договорамъ понудится. А притомъ ваше жъ Цес. Вел-во обнадеживаете насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, что вы когда нибудь съ нимъ паки къ миру и договорамъ придете, объявленія вашего, которое нашему гонцу Алексѣю Васильеву дали по братцкой дружбѣ, никогда забвенія не предадите. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по тому вашему Цес. Вел-ва братцкому объявленію, хотя безопасное свидѣтельство въ томъ восприяли и совершенно обнадежены есмы, обачеже понудило насъ нѣкоторое опасеніе по взятіи нынѣ вѣдомости о возвратившемся гонцѣ къ послomъ Салтана Турского, что будто тѣ послы удобные уже къ миротворенію, сторонѣ вашего Цес. Вел-ва и инымъ союзникомъ, предлагаютъ статьи, а намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, о тѣхъ статьяхъ не извѣстно; а къ тому и то удивляетъ насъ, что та помянутая вашего Цес. Вел-ва любителная грамота зѣло въ пути умедлила: писана оная въ Вѣнѣ 6-го Марта, а къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, донесена Іюля 22 дня по старому календарю, и чрезъ толикое продолжителное время къ какому совершенію тѣ мирные договоры у вашего Цес. Вел-ва доходятъ или уже дошли, и о томъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, не извѣстно. Однакоже мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имѣя съ вами, братомъ нашимъ, В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, несумѣнную надежду въ братцкой дружбѣ, и въ семъ нашемъ настоящемъ дѣлѣ, что ваше Цес. Вел-во, по тому своему вышепомянутому, также и прежнему чрезъ гонца нашего обнадеживанію, принадлежностей нашихъ, при договорѣхъ мирныхъ съ Турскимъ Салтаномъ, по прежнему нашему намѣренію, какъ вашему Цес. Вел-ву о томъ извѣстно, не запомните и договоровъ мирныхъ съ тѣмъ всегдашнимъ хри-

Библиотека "Руниверс"

стіянскимъ непріятелемъ къ совершенію приводить, безъ общаго согласія съ нами, храня братцкое и союзное общее укрѣпленіе, не изволите. Да намъ же В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, объявилъ братъ нашъ, В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во Полской, чрезъ резидента своего, пребывающаго при нашемъ Цар. Вел-ва дворѣ, отвѣтную вашего Цес. Вел-ва статью, какову вы изволили учинить посланнику его Попроцкому, о нашихъ Цар. Вел-ва дѣлѣхъ, будто бы ваше Цес. Вел-во съ нами В. Г-рп ни какимъ союзомъ не обязанъ, а паче когда отъ насъ на силу чего, для общаго добра, какова дѣла въ нынѣшнихъ времянахъ ожидать мочно, однако не возбраняется ваше Цес. Вел-во во свое время за насъ В. Г-реи къ договорамъ мирнымъ приступити, а чтобъ тѣ договоры отложить, покамѣстъ нашего Цар. Вел-ва послы присланы будутъ, и того разстояніе мѣста, долгота времяни и належащая вашего Цес. Вел-ва нужда сугубоіі войны не допускаетъ. И намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, такая вашего Цес. Вел-ва, учиненная Кор. Вел-ву Полскому, чрезъ посланника его, о дѣлѣхъ нашихъ отвѣтная статья показалася сумнительна въ томъ, яко бы отъ насъ В. Г-реи на силу когда для общаго добра какова дѣла ожидати мочно, и тому мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, удивляемся, какихъ ради причинъ и откуду сіе разумѣніе произошло? а то извѣстно Богу и міру христіянскому, какая отъ насъ В. Г-реи, отъ нашего Цар. Вел-ва, вашему Цес. Вел-ву, въ близъ прошедшихъ годѣхъ, отъ войскъ нашихъ чинена и нынѣ чинится помочь удержаніемъ ордъ Крымскихъ; и никогда мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, нашего государского намѣренія въ постоянной дружбѣ съ вашимъ Цес. Вел-вомъ не отмѣнивали и инако не мыслили и не мыслимъ. А что паки касается къ договорамъ мирнымъ съ непріятели креста святаго, и въ томъ и напредь сего ваше Цес. Вел-во съ послы нашими, будучими у васъ въ Вѣнѣ, съ ближнимъ нашимъ боярином и намѣстникомъ Вятцкимъ, съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарыщи, а потомъ и чрезъ почту, любительными своими многими грамотами, насъ В. Г-реи, наше Цар. Вел-во, обнадежили, что ни въ какіе воіны и мира совѣты, безъ соизволенія нашего и союзниковъ нашихъ, никогда ваше Цес. Вел-во вступати не изволите, и на братцкую древнюю вашу дружбу и на то все постоянное обнадеживаніе, мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, и нынѣ надежны, и крѣпко того держимся. А что у вашего Цес. Вел-ва нынѣ Турского Салтана послы въ городѣ Коморѣ, а у Е. Кор. Вел-ва Полского Хана Крымского посолъ въ Варшавѣ, и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, желаемъ, дабы ваше Цес. Вел-во, по древнеіі дружбѣ нашеіі и по вышеобъявленнымъ многимъ вашего Цес. Вел-ва обнадеживаніямъ, повелѣли и за нашу Цар. Вел-ва сторону тѣмъ турскимъ посломъ говорить, и принадлежности наши въ договоры написать, по нашему Цар. Вел-ва намѣренію, для того что ваше Цес. Вел-во общеіі нашъ союзникъ, и чтобъ безъ насъ, особнымъ вашего Цес. Вел-ва съ тѣми непріятели миромъ, тягость войны непріятельскоіі на государства наши не обвалилась. А къ намъ

Библиотека "Руниверс"

В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, хотя и были отъ тѣхъ непріятелей о миру подсылки, толко мы ихъ непріемлемъ и впредь, безъ обсылки съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, къ миру съ ними приступати не будемъ; а нарочного нашего комисара для тѣхъ договоровъ послати намъ къ вамъ, за разстояніемъ мѣста и за долготою времяни, неудобно, а вручаемъ тѣ договоры за нашу сторону чинити вашему Цес. Вел-ву. А на брата нашего и общаго союзника, Е. Кор. Вел-ва Полского, имѣемъ мы В. Г-ри надежду, что Е. Кор. Вел-во, по мирнымъ и союзнымъ, вѣрою святою утвержеиымъ съ нами договоромъ, также безъ общаго совѣту и согласія нашего, ни войны, ни мира совѣтовъ съ тѣми жъ непріятели креста святаго творити не изволитъ; и въ томъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и на васъ, брата нашего, В. Г-ря, на ваше Цес. Вел-во, имѣемъ надежду, что вы и съ своей страны Е. Кор. Вел-во, любительными своими Цес. Вел-ва грамотами, напоминать изволите, чтобъ и Е. Кор. Вел-во, безъ общагожъ нашего совѣту и согласія, ни въ какіе договоры съ тѣми непріятели вступати не изволилъ же. И такъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, будучи надежны, что вашему Цес. Вел-ву все сіе вкратцѣ вышепомянутое наше намѣреніе уже достаточно и подлинно вѣдомо, и въ памяти вашей то забвенію предано быти не можетъ, отчего бъ было вящее братцкой дружбѣ нашей укрѣпленіе, и за Божіимъ благословеніемъ и впредь содержательно и во всемъ надежно и ко общей нашей ползѣ спомочно и не порушимо вѣчно. А что въ той же вышепомянутой своей грамотѣ, ваше Цес. Вел-во припоминаете намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, и за радость то пріемлете о постановленіи съ нашей стороны, противъ тѣхъ же враговъ креста святаго, войны, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва грамотою вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, объявляемъ, что исполняя мы съ вами ту нашу братцкую дружбу, и храня общей хрпстіянской союзъ, войскамъ нашимъ отвращенія тѣмъ хрпстіянскимъ непріятелемъ и нынѣ непрестанные чинить повелѣвасмъ, и во многихъ мѣстѣхъ, прошлою зимою, и нынѣшней весны и сего лѣта, войска наши подъѣзды ихъ непріятелскіе разбили и многихъ знатныхъ мурзъ и татаръ въ плѣнъ понмали, для которыхъ розмѣны прислалъ къ намъ въ Украйну Калга Салтанъ, изъ Бѣлогородчины, знатного своего Исупа переводчика. И тѣми войскъ нашихъ отвращеніями орды крымскіе удерживаются, и къ слученію съ войсками турскими противъ войскъ вашего Цес. Вел-ва не допускаются; и отъ того пришли непріятели въ страхованіе, и понудились Перекопскіе валы и башни, отъ моря до моря, всѣми своими поганскими силами нынѣшняго лѣта дѣлать каменные, а для опасенія и осторожности отъ войскъ нашихъ, выведчи войска свои изъ Перекопи, поставили на Колончакѣ. Да и въ прошлыхъ близъ проходящихъ годѣхъ имѣли наши Цар. Вел-ва войска великіе два походы на самой Крымъ, непроходимымъ и нужнымъ и безводпымъ путемъ, о которыхъ походахъ всему свѣту явно, и въ тѣхъ годѣхъ орды крымскіе слученія съ турскими

Библиотека "Руниверс"

силами не имѣли. И безъ ордъ крымскихъ войска вашего Цес. Вел-ва великіе, Божіею поспѣшествующею милостію, надъ непріятели Турки побѣды одержали, и многіе городы и крѣпости изъ рукъ непріятелскихъ оружіемъ и сдачею поимали. А естьли бы въ тѣ годы Ханъ, и Калга и Нурадынъ Салтаны, со всѣми крымскими ордами были съ Турками противъ войскъ вашего Цес. Вел-ва въ слученіи; и то мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, предаемъ вашего Цес. Вел-ва разсужденію, и надѣемся, что вашему Цес. Вел-ву чрезъ писма посла и резидента вашего, въ Полшѣ пребывающихъ, по объявленію, по нашему Цар. Вел-ва указу, отъ резидента нашего тамъ же будучего, достаточно и подлинно о всемъ о томъ извѣстно, которыхъ ради нашихъ охотно склонныхъ вамъ учиненныхъ случаевъ, можете ваше Цес. Вел-во взаимно, по оной святой должности, вышеспомянутое намѣреніе наше, въ общемъ съ тѣмъ непріятелемъ примиреніи, доволнымъ порядкомъ во исполненіе приводить, какъ и мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, для древней съ вами и крѣпчайшей дружбы, не мало склонности нашей къ вашему Цес. Вел-ву показали, когда по многому желанію вашего Цес. Вел-ва, а не имѣя никакой нужды, миръ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ розорвали и войну съ такими гордыми непріятели всчали, и нынѣ ведемъ оную съ великими и неисчетными казнѣ нашей убытками. А все то учинили мы В. Г-рп для вашего Цес. Вел-ва, споможьствуя вамъ на того общаго христіянского непріятеля. Притомъ, дабы ваше Цес. Вел-во какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливого дѣлъ поведенія употреблялъ братцки желаемъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7198 мѣсяца, Августа 12 дня; государствованія нашего 9 году.

На той В. Г-рей грамотѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Августа въ 8 день, В. Г-рп, слушавъ сей образцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, указали: такову грамоту написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Цес. Вел-ву Римскому чрезъ почту; а послать еѣ въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ дьяку къ Ивану Волкову, и велѣть еѣ отдать цесарскому резиденту, которой нынѣ въ Полшѣ при дворѣ королевскомъ на резиденцыи, и говорить ему, чтобъ онъ сеѣ грамоту послалъ къ Цесарю чрезъ почту, или съ нарочнымъ гонцомъ, тотчасъ; и латинской переводъ въ тоій грамотѣ по прежнему къ Цесарю послать же, а къ Ивану Волкову послать съ сей грамоты для вѣдома списокъ. И о томъ о всемъ указали В. Г-рп послать къ нему Ивану свою В. Г-рей грамоту.

Такова В. Г-рей грамота, за множествомъ писма, писана на двухъ александрійскихъ большихъ листахъ; на одномъ писана золотомъ, кайма съ фигуры во весь листъ, богословіе и В. Г-рей именованіе и титлы В. Г-рей по «Московского» М, а Цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячей Аникиш Щукинъ. Да въ тоежъ грамоту положенъ и запечатанъ списокъ по латынѣ, писалъ латинскимъ пис-

Библиотека "Руниверс"

момъ переводчикъ Семенъ Лаврецкой. Запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею, съ фигуры; подписано на той грамотѣ на другой сторонѣ печати; послана чрезъ почту къ резиденту, къ дьяку къ Ивану Волкову, для отдачи ее тамже будучему цесарскому резиденту, а къ нему Ивану В. Г-рей грамота о томъ послана такова:

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему столнику Ивану Михайловичу Волкову. Въ нынѣшнемъ въ 198 году, Августа во 12 день, по нашему В. Г-рей указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-рей грамота, какова писана къ Цес. Вел-ву Римскому о нашихъ государскихъ настоящихъ дѣлехъ, съ которой грамоты посланъ къ тебѣ для вѣдомо списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ нее списекъ, съ почты принялъ и отдалъ бы тоѣ грамоту Е. Цес. Вел-ва резиденту, которой живетъ при дворѣ Кор. Вел-ва Полскаго, безъ замедленія; а изъ списка выразумѣвъ говорилъ, чтобъ онъ резидентъ тоѣ нашу В. Г-рей грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безо всякогожъ мотчанія, и писалъ бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во на тоѣ нашу В. Г-рей грамоту учинилъ намъ В. Г-ремъ скорое соотвѣтствованіе чрезъ почтужъ; а о не приступленіи цесарскомъ съ Салтапомъ Турскимъ къ миротворенію, безъ обсылки и безъ общаго совѣту съ нами В. Г-ри и съ

союзники, говорилъ тому резиденту по прежнимъ и по сей нашей В. Г-рей грамотамъ, и примѣняясь къ прежнимъ же и къ вышеупомянутому съ грамотъ нашихъ государскихъ спискамъ, по часту. А какъ ты тоѣ нашу В. Г-рей грамоту цесарскому резиденту отдашь, а что онъ резидентъ о томъ дѣлѣ съ тобою учнетъ говорить, и ты бъ о томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198, Августа въ 12 день. За приписью дьяка Борписа Михаилова.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской, а тоѣ грамоту въ Полшѣ прислалъ къ резиденту, Ивану Волкову, Король Полской съ Яномъ Окрасою, а къ Москвѣ чрезъ почту прислалъ Иванъ Волковъ, въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, Сентября въ 13 день.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель.... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ....(полный титулъ), друзьямъ и братіи нашей любезнѣйшимъ, поздравленіе и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и держав-

Библиотека "Руниверс"

нѣйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе! Пишетъ къ намъ безпрестанно наяснѣйшій Король Полской, чтобъ съ Турки покою не чинить безъ Свѣтлостей Вашихъ, и то поистинѣ надежду намъ несумнительную чинило, что войска Свѣтлостей Вашихъ изрядное нѣчто въ сіе лѣто исправятъ, еже бы належало сплою принудить гордѣйшаго непріятеля къ вышерѣченному миру, паче когда въ тотъ конецъ Свѣтлости Ваши отъ наяснѣйшого Короля и Рѣчи Посполитой Полской многими государствъ уступками въ союзъ воинской призваны есте; а по се время о промыслу войскъ Свѣтлостей Вашихъ, хотя дѣльнымъ нѣкимъ отвращеніемъ оружія непріятельского отъ шей трегубыхъ союзниковъ отгнанія, ничему слышатися, не токмо изъ Полши не возвѣщаютъ, но и сами мы, цѣлымъ непріятелскимъ силамъ на насъ и на вышерѣченныхъ нашихъ союзниковъ налягати, много паче дознаваемъ, толико, яко ни дивно бъ было, естли бы подъ такою тягостію трудящіяся трегубыя силы, а никакою помощію и промысломъ отъ Свѣтлостей Вашихъ не вспоможены, миръ съ непріятелемъ, какимъ ни есть удобнымъ путемъ, сдѣлали бы, и то когда бъ и Свѣтлостямъ Вашимъ и всему обществу христіянскому безславное, а паче вредительно бъ быти имѣло. Свѣтлость Вашу братцкою надеждою прилежнѣйши напоминаемъ, чтобъ войска свои безо всякой мѣшкоты противъ непріятеля посылали, и что по се время для тяжкихъ несумнительно препонъ оставлено, то всякимъ лутчимъ образомъ и достаточного оружія товарыщского готовностію какъ скорѣе нагородити порадѣли: сего требуютъ самы, съ Полшею присягою утвержденные, договоры, Свѣтлостей Вашихъ слава и всея Рѣчи Посполитой хрістіянской лѣпота и безопаство. И въ тотъ образъ Свѣтлостямъ Вашимъ счастливѣйшихъ вещей и думъ поведеній усердно желаемъ, и ихъ божественному защищенію братцкимъ желательствомъ предаемъ. Данъ въ градѣ нашемъ Вѣнѣ, Августа мѣсяца въ 16 день, 1690 году, королевствъ нашихъ, Римского—33, Венгерского — 36, а Чешского — 34. Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ Леополдъ. Подканцлерій Леополдъ Вильгелмъ графъ Кинпксекъ. Лютцо Долбертъ.

На переводѣ тої цесарской грамоты помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 199-го Сентября въ 17 день, В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтена въ передней деревяной.

Къ Цесарю: Дошла къ намъ васъ, брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, грамота, писанная въ Вѣнѣ 16-го Августа, прошлаго отъ созданія міра 7198-го году, въ которой объявляете, что пишетъ къ вамъ братъ нашъ В. Г-рь, Кор. Вел-во Полской, чтобъ съ Турками покою безъ насъ В. Г-рей, безъ нашего Цар. Вел-ва, не чинить, въ томъ яко бы несумнительную надежду чинило вамъ то, что войска наши исправятъ, что въ сіе лѣто еже бы належало къ принужденію гордѣйшаго непріятеля къ вышерѣченному миру, а паче будто мы въ тотъ союзъ воинской призваны отъ Кор. Вел-ва Полского многими уступками, а по се время о промыслу войскъ нашихъ никакимъ отвращеніемъ оружія

Библиотека "Руниверс"

вепріятелского отъ шей государствъ союзныхъ ничего не слышится, и недивно бъ то было, хотя бъ подъ такою тягостію труднящіяся союзныя силы миръ съ непріятелемъ какой ни есть и учинили, и то было бъ токмо намъ и всему обществу хрістіянскому къ безславію, а паче же и вредително бъ быти имѣло. А по семъ просите насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, чтобъ мы войска свои, безо всякоій мешкоты, противъ непріятеля послать изволили, а буде бы по се время у насъ, для нѣкоторыхъ препонъ, оставлено, и тобъ нынѣ всякимъ лутчимъ образомъ и достаточною оружія общаго готовостію какъ наискорѣе исправить повелѣли. И мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, на ту вашу Цес. Вел-ва вышепомянутую грамоту такъ отписываемъ: что вступили мы въ тотъ воинскоій союзъ по многому желанію и по присылкамъ васъ, брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полскаго, розорвавъ съ непріятелемъ креста святаго миръ и утвержденноій покоій безо всякоій причины; а что воспомянули есте о уступкахъ, и намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, для того союзу уступокъ ни отъ кого никакихъ нѣтъ, и въ союзномъ договорѣ того не написано: однако же мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, по тому союзному договору, съ нашеій В. Г-реій, нашего Цар. Вел-ва, стороны, для древнѣйшеій дружбы вашему Цес. Вел-ву, такожь и Кор. Вел-ву Полскому, войсками нашими во отвращеніи непріятелского оружія многую чинили помощь, о чемъ въ прежнихъ нашихъ Цар. Вел-ва любителныхъ

грамотахъ вашему Цес. Вел-ву объявлено. И храня совершенно тотже общеій хрістіянскоій союзъ, и нынѣшняго лѣта, не оставливая ничего, ни для какихъ причинъ (какъ вы о томъ намъ именили), войска наши для отвращенія и удержанія крымскихъ ордъ посылали, которые подъ турскими городами, на Днѣпрѣ стоящими, подъ Казы-Керменемъ и подъ иными, были и бои съ непріятели имѣли; токмо тотъ походъ войскамъ нашимъ зѣло былъ труденъ и опасенъ, первое для того, что съ допущенія Божія въ новопостроенныхъ нашихъ Цар. Вел-ва городахъ, которые близь дикихъ степей построены, также и въ запорогахъ, объявилось на люди моровое повѣтріе, которое и до сего времяни еще совершенно не прекратилось, а къ тому и то не малою помѣшкою приключилось, что въ тѣхъ же странахъ, въ поляхъ и въ степяхъ, саранча всякіе хлѣбы и траву безъ остатку все поѣла, и за тѣмъ моровымъ повѣтріемъ, и за скудостію конскихъ кормовъ дальнѣйшихъ промысловъ воинскихъ, подъ тѣми городами турецкими, войска наши чинити не возмогли; а подъѣздами немалыми войска наши подъ непріятельскія жилища и нынѣ ходятъ, и воинскіе промыслы чинятъ непрестанно. А какое помянутые непріятели отъ войскъ нашихъ имѣютъ опасеніе и удержаніе, и о томъ прежде сего, нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою, вашему Цес. Вел-ву объявленожъ, и впредь тотъ воинской надъ общимъ непріятелемъ промыслъ съ стороны нашеій, по союзному укрѣпленію съ вашимъ Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, при помощи

Библиотека "Руниверс"

Божіи, веденъ будетъ неотложно. Мы же отъ всего сердца желаемъ, дабы преждерѣченный союзъ приключился быти къ прибыли и къ сохраненію общаго всего христіянства. Самъ то Господь Богъ, ему же таіины сердецъ свѣдомы суть, зритъ, что въ томъ поступаемъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, съ вами, братомъ нашимъ, В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ отъ истиннаго нашего сердца христіянскимъ намѣреніемъ, по древней съ вами укрѣпленной и постоянной братцкой дружбѣ, которую, за многіе лѣта непорушимо пребываемую, не токмо на старой степени соблюдати, по сколко возможно опую же умножити и распространити всегда вяще желаемъ. При такой несумнѣнной надеждѣ, что вы, любезнѣйшіи братъ нашъ, В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по прежнему обнадежпванію своему, яко насъ обнадежить пзволили, съ Турками покою безъ насъ не учините, и дѣлъ нашихъ въ томъ миру належащихъ прикажите не запомнить и въ совершенство привесть, по желанію нашему, по любви своей братцкой восхощете. И при семъ мы, В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братцки желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ долгайше здравъ пребывалъ и счастливого дѣлъ поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7199-го, мѣсяца Октября 22 дня, государствованія нашего 9 году. На той грамотѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 199-го Октября въ

17 день, В. Г-рп, слушавъ сей образцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походѣ, въ селѣ Преображенскомъ, указали и бояре приговорили: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту, а послать ее съ Москвы въ Полшу, къ дьяку Ивану Волкову, которой нынѣ на резиденцыи при дворѣ Короля Полского, а велѣть ему ту грамоту, принявъ съ почты, отдать цесарскому резиденту, Юрью Шимонскому, которой нынѣ у королевского къ двора живетъ, и говорить ему, чтобъ онъ ту грамоту послалъ ко государю своему, къ Цес. Вел-ву, безъ замотчанія, и къ Ивану Волкову указали В. Г-рп послать о томъ свою В. Г-рей грамоту, и съ сей грамоты для вѣдома списокъ.

Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на середнемъ александрійскомъ листу; каіма съ фигуры во весь листъ; богословіе и В. Г-рей именованіе и титлы по «Московскаго» М, а Цесарское по «Римского» Р, писано золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ. Да въ той же грамотѣ положенъ и запечатанъ списокъ латинскимъ писмомъ; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею, съ фигуры; подписана на другой сторонѣ печати; послана та грамота чрезъ почту; а списокъ начерно латинскимъ писмомъ писалъ переводчикъ Семенъ Лаврецкой, а на бѣло опъ же Семенъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Ивану Михайловичу

Библиотека "Руниверс"

Волкову. Въ нынѣшнемъ во 199 году, Октября въ 23 день, по нашему В. Г-рей указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-реи грамота, какова писана къ Цес. Вел-ву Римскому о нашихъ государскихъ настоящихъ дѣлехъ, съ которой грамоты посланъ къ тебѣ для вѣдома списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-реи грамота придетъ, и ты бъ тоѣ нашу В. Г-реи грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ неѣ списокъ съ почты принялъ и отдалъ бы тоѣ грамоту Е. Цес. Вел-ва резиденту, которой живетъ при дворѣ Кор. Вел-ва Полского, безъ замедленія, а изъ списка выразумѣвъ говорилъ, чтобъ онъ резидентъ тоѣ нашу В. Г-реи грамоту принявъ послалъ къ Цес. Вел-ву, безъ всякого жь мотчанія, и писалъ бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во, на тоѣ нашу В. Г-реи грамоту, учинилъ намъ В. Г-рем скорое соотвѣтствованіе чрезъ почтужъ. А о неприступленіи цесарскомъ съ Салтапомъ Турскимъ къ миротворенію, безъ обсылки и общаго совѣту съ нами В. Г-ри и союзники, говорилъ тому резиденту, по прежнимъ и по сеи нашеи В. Г-реи грамотамъ, и примѣняясь къ прежнимъ же и къ вышепомянутому съ грамотъ нашихъ государскихъ спискамъ по часту. А какъ ты тоѣ нашу В. Г-реи грамоту цесарскому резиденту отдашь, и что онъ резидентъ о томъ дѣлѣ съ тобою учнетъ говорить; и ты объ томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7199-го Октября въ 23 день. За приписью дьяка Бориса Михайлова, послана чрезъ почту.

(Подлинникъ писанъ на 72 л. въ листъ и переплетенъ книгою въ корешокъ, съ надписью назади: Цесар. Двора. 1689, 1690, № 39. *Въ началѣ помѣщено оглавленіе книги на 4 листахъ.)*

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

СНОШЕНІЯ

Царей и Великихъ Князей

ІОАННА и ПЕТРА

АЛЕКСѢЕВИЧЕЙ

СЪ

ИМПЕРАТОРОМЪ РИМСКИМЪ

ЛЕОПОЛЬДОМЪ,

ВЪ 7199—1691. Г.

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

7199—1691.

Въ латинскомъ писмѣ цесарского посланника Ивана Курца, каково онъ писалъ изъ-подъ Вилни, чрезъ почту, Марта въ 14 день, написано: Къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, послалъ Цес. Вел-во его посланника своего въ нѣкоторыхъ дѣлѣхъ, и чаялъ того всекопечно, что того времяни, которого сіе его писмо объявится, на Москвѣ онъ будетъ; но за приключившимся-де въ дорогѣ повреждениемъ, по нуждѣ въ тихой ѣздѣ оставался, а нынѣ паки какъ скоряе поспѣшаетъ. На всякомъ-де мѣстѣ достовѣрный слухъ есть, что ихъ Цар. Вел-во противъ Крыму всякое и превелпкое уготовленіе у себя нарежали, которому прехвалному братцкому дѣлу Цес. Вел-во сердечно повѣритъ. Тоже де дѣло есть добро и всему христіянству, и ихъ Цар. Вел-ва состояніе, что и належитъ, дабы въ пынѣшнемъ настоящемъ времяни всякою возможною оружія силою такою, какъ никогда то было поспѣшеніемъ, что ихъ Цар. Вел-во на Крымъ наступили, отъ сего бъ татары съ турки совокупится всекопечно задержался, и такова бъ ради дружнаго сего и единокупнаго вешняго походу счастливо возмогло совершится, а гордость вся непріятелская до конца разорилася бы; а всѣмъ, которымъ то дѣло ползуетъ, чаять, что всеудовольствованіе учинилося, понеже нынѣ посланы въ Венгерскую землю Цес. Вел-ва и иныя собранныя силы близъ 100,000 человѣкъ; а къ тому еще обѣщанною Польскою силою непріятель близъ Дуная предоволно искоренится, также де и вѣроломецъ французской посолъ и иныхъ союзниковъ силою и помощію искоренится жъ можетъ. И для того-де токмо ихъ Цар. Вел-ва прилежный и раннеи на Крымъ сеи походъ, къ задержанію совокупленія Татаромъ съ Турками, зѣло надобенъ, и по должности симъ писмомъ молитъ, чтобъ въ томъ тщательное ходатайство у ихъ Цар. Вел-ва было. А онъ посланникъ, когда придетъ, пространнѣе о такихъ дѣлѣхъ доносити будетъ. Роспись цесарскимъ полкамъ въ королевствѣ венгерскомъ и въ седмиградцкой землѣ: Пѣхота: Старый Старенберскій 2100, Леслинскій 1500, Баденскій 1500, Салм-

Библиотека "Руниверс"

ский 2100, Мансвелскій 1500, Серенискій 14, компанѣй 2100, Белкискій 1500, Сусискій 1500, Гаранскій 600, Тингеппскій 1500, Бекерскій 1500, Метерпихскій 900, Нигрелпскій 1500, Ганстерскій 1500, Гоумпнскій 1500, Гвидоштарепберскій 1500, Аулзберскій 2100, Ангалпскій 2100, Архинтійскій 2100, Кауницкій 2100, Ергерскій 2100, Хпзолнскій 2100, Герберштенскій 2100, Галфійскій 3000. Всего на все пѣхоты 42000 человѣкъ. Конница: Капрарпскій 1068, Гендоленскій 1068, Ветерангскій 1068, Пайбургскій 1068, Гоповерскій 1068, Гольштенпскій 1068, Сенкройскій 1068, Пацыйскій 1068, Дстріарійскій 1068, Говкирхейскій 1068. Всего конницы 12816 человѣкъ. Драгуны: Стиремскій 1000, Сауранскій 1000, Каштелпскій 1000, Ганзлерскій 1000, Гербервилскій 1000, Магнпскій 1000, Рабутійскій 1000, Боллайскій 1000, Шлютскій 1000. Всего драгунъ 9000 человѣкъ. Хорвацкаго войска 1100 человѣкъ. И всего на все пѣхоты, конницы, и драгунъ и хорватовъ 64916 человѣкъ. Изъ Римскаго государства къ симъ полкамъ въ прибавку идутъ: курфистра Баварскаго 4200 человѣкъ, курфистра Брандебурскаго 6000 человѣкъ. Всего пѣмецкаго войска 75116 человѣкъ. Всѣхъ вышеписанныхъ нѣмецкихъ войскъ, венгерскаго конпаго и пѣхотнаго войска, будетъ въ полномъ числѣ 30000 человѣкъ. И такъ всего на всего 105016 человѣкъ. На переводѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 199-го Марта въ 17 день, В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтено. Подлинной листокъ и роспись взялъ думной Емельянъ Игнатьевичъ къ себѣ.

В. Г-ромъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопи ваши, Федка Шаховской съ товарыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рп, во 199-мъ году, Марта въ 15 числѣ, пріѣхалъ къ Смоленску на посадъ изъза литовского рубежа іеромонахъ Іоаникій Лпкудій; и мы, холопи ваши, велѣли его допросить, для чего онъ къ Смоленску пріѣхалъ, а въ допросѣ онъ Іоапникій сказалъ: Въ прошломъде во 196 году, по вашему В. Г-рей указу и по грамотѣ изъ вашего Государственного Посолского Прпказу, отпущенъ опъ былъ съ Москвы въ Венецыю для свиданія съ сродичи своими, и жилъ онъ въ венеційской землѣ полтора года. И въ нынѣшнемъ-де во 199 году изъ той венеційской земли поѣхалъ онъ къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, и былъ онъ у Цесаря Римского въ городѣ Вѣнѣ, и въ то-де время Цесарь Римской послалъ къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ посланника своего Ягана Курца, а о какихъ дѣлѣхъ, того онъ не вѣдаетъ. И ѣхалъ онъ съ нимъ посланникомъ чрезъ Полскіе городы на Варшаву, на Вплню, на Могилевъ и на мѣстечко Кадпно, и какъ-де онъ пріѣхалъ къ Смоленску, и тотъ-де посланникъ остался въ томъ мѣстечкѣ Кадпнѣ, а на которые-де городы и мѣстечки онъ Іоапникій ѣхалъ, и въ тѣхъде городѣхъ и мѣстечкахъ милостію Божіею здорово, на людей морового повѣтрія и на лошадей падежу нѣтъ. И того іеромонаха къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ отпустили мы холопи ваши

Библиотека "Руниверс"

съ сею отпискою, Марта въ день, а въ провожатыхъ съ нимъ послали отъ Смоленска до Москвы сержанта Кирила Филипова, и велѣли ему отписку подать и про него іеромонаха объявить въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А какъ тотъ посланникъ къ Смоленску пріѣдетъ, и мы холопи ваши того посланника, противъ прежнихъ вашихъ В. Г-рей указовъ, велимъ принять, и къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ отпустимъ, и объ отпускѣ его къ вамъ В. Г-ремъ мы холопи ваши писать будемъ. На отпискѣ помѣта дьяка Василья Поспикова: 199 Марта въ 31 день взять къ отпуску и записать пріѣздъ его въ книгу.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопи ваши, Ѳедка Шаховской съ товарыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Г-ри, во 199-мъ Марта въ 16-мъ числѣ, къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, писали мы холопи ваши въ вашъ Государственной Посолской Приказъ, что идетъ къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва Римскаго посланникъ Яганъ Курцъ; и Марта жъ, Государи, въ 23 день, писалъ изъ села Мигновичь ротмистръ Ѳадѣй Крыжевской, что тотъ посланникъ пріѣхалъ въ село Кадино, а изъ Кадина хочетъ ѣхать къ Смоленску вскорѣ; и мы холопи ваши велѣли къ нему Ѳадѣю писать, какъ тотъ посланникъ поѣдетъ изъ мѣстечка Кадина, и ему бъ о томъ къ намъ

холопемъ вашимъ писать наскоро. И Марта жъ, Государи, въ 27 день онъ Ѳадѣй писалъ въ Смоленскъ, что тотъ посланникъ Курцъ изъ мѣстечка Кадина поѣхалъ къ Смоленску; и мы холопи ваши послали къ рубежу капитана смоленскихъ стрѣлцовъ Леонтья Кусонскаго, Марта въ 28 день, и онъ Леонтей, встрѣтя того посланника и принявъ, къ Смоленску пріѣхалъ Марта въ 29 день; и мы холопи ваши велѣли того посланника поставить за Днѣпромъ на посадѣ, на постояломъ дворѣ, а для досмотру у того посланника Цес. Вел-ва проѣзжаго листа, посылали переводчика Ивана Кулбацкого, а велѣли ему въ разговорѣ у того посланника спросить, къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва любительная грамота съ нимъ есть ли; и проѣзжего листа велѣли ему переводчику списать переводъ, и сколько съ нимъ посланникомъ дворянъ, и людей, и лошедей,—взять роспись. И переводчикъ Иванъ Кулбацкой намъ холопемъ вашимъ сказалъ: объявилъ де ему Ивану посланникъ Яганъ Курцъ къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва любительную грамоту и проѣзжей листъ, и съ того проѣзжего листа переводъ, и дворяномъ, и своимъ людемъ и лошедямъ далъ онъ посланникъ ему Ивану роспись за своею рукою, и тотъ переводъ и роспись онъ переводчикъ намъ холопемъ вашимъ подалъ. Да онъ же де посланникъ сказывалъ ему Ивану, что идетъ къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ Кор. Вел-ва Полского посланникъ вскорѣ, а какъ его зовутъ, того онъ не вѣдаетъ. И съ проѣзжего Цес. Вел-ва листа переводъ, и дворяномъ, и людямъ и лошедямъ роспись къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвѣ, посла-

Библиотека "Руниверс"

ли мы холопи ваши подъ сею отпискою смоленскіе приказные палаты съ деньщикомъ, Марта въ 30 день, и велѣли подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А его посланника изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвѣ, отпустимъ мы холопи ваши Марта въ 31-мъ числѣ, а кто съ нимъ въ приставехъ отъ Смоленска до Москвы посланъ будетъ, и что ему посланнику вашего В. Г-рей жалованья, поденного корму и подводъ дано будетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ мы холопи ваши писать будемъ съ тѣмъ же приставомъ. На отпискѣ помѣта дьяка Василья Посникова: взять въ столпъ, а посланнику цесарскому о корму выписать въ докладъ, а подлинную проѣзжую цесарскую грамоту послать къ нему посланнику подьячего.

Переводъ съ латинскаго проѣзжаго листа. Леополдусъ, Божіею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда прибавителный, и Германскій, Венгерскій, Ческій, Долмацкій, Кроятцкій, Словенскій Король, арцгарцухъ Австрискій, арцухъ Бургунскій, Стирскій, Карнискій, Карнолскій и Витемберскій, маргравъ Тиролскій,—наяснѣйшимъ королямъ, братіи и пріятелемъ нашимъ возлюбленнѣйшимъ, здравіе и благополучное пребываніе, и прилежное и твердое распространеніе; такожъ всѣмъ особъ електоромъ и инымъ княземъ, духовнымъ и мирскимъ, архіепископомъ, епископомъ, князямъ, маргравомъ, графомъ, волнымъ бароном, воиномъ, шляхтѣ, началнымъ приказнымъ, капитаномъ на заставахъ пребывающимъ, губернаторомъ, каштеляномъ прапорщикомъ и старѣйшимъ на городахъ, пригородкахъ, селахъ и на всякихъ мѣстахъ и заставахъ управляющимъ, бурмистромъ, райцамъ, и на пристаняхъ и заставахъ оберегателемъ и инымъ, кому сей проѣзжей листъ объявленъ будетъ, всякого чину началникомъ, достоинствомъ, властямъ, державцомъ пребывающимъ,—благоволеніе и милость наша цесарская и всякое доброе. Послали мы въ надежныхъ потребствующихъ дѣлѣхъ къ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ, и В. Княземъ Московскимъ, къ пріятелемъ и братіи нашей возлюбленнѣйшимъ, комнаты нашей королевства венгерского совѣтника, посланника нашего вѣрнаго и возлюбленнаго Іоанна Игнатія Курца, ему жъ мы свободнаго и безопасного благопріятного пути получить отъ наяснѣйшихъ Велможностей Вашихъ, иже намъ не врученныхъ, братски благодатно и милостиве желаемъ и прошаемъ; нашимъ же Римского Государства, королевствъ и государствъ нашихъ дѣдичныхъ, подданымъ накрѣпко приказуемъ и повелѣваемъ, дабы вышерѣченного Іоанна Игнатія Курца съ людми, лошедми, подводами и со всякими вещами, яже съ собою имѣетъ, вездѣ свободно, безопасно, безъ задержанія и медленія пропущали, и никакова ему самому, ниже въ обиходѣ и вещахъ его затрудненія, и задержанія и обиды не чинили, и никому нигдѣ чинить не велѣли; паче же, гдѣ нужда приключится, а онъ о чемъ станетъ прошать, по обычаю належащему, кормъ и провожатыхъ съ подводами и со всякими припасы, для ради угодного и поспѣшнаго пути его, съ удовол-

Библиотека "Руниверс"

ствіемъ; аще ли лишнее давали и вспоможеніе чинили, да о немъ же и у иныхъ прилежное попеченіе имѣли, и иные же намъ невручепные, по объявленію своєй благодати и своего къ намъ достойнаго благодѣянія и намъ благоугодного, взаимно братцкую любовь и цесарское наше благодареніе и доброту въ прилучающихъ потребахъ тождо получатъ. Нашимъ же римского цесарства, королевствъ и государствъ нашихъ лѣпчыхъ, подданнымъ сіи указъ подъ крѣпкою жестокостію исполнять. Дано въ городѣ нашемъ Віеннѣ, 1691 Генваря въ 17 день, государствъ нашихъ владѣнія: Римскаго 33, Венгерскаго—36, Чсского—34-го годовъ. «Леополдусъ». По имянному Цес. Вел-ва указу: Лутсъ Долбергъ рукою своею. Леополдусъ Гвиннелмусъ маргграфъ Кинигсекъ руку приложилъ.

Переводъ съ росписи посланника Цесаря Римского Курца людемъ его: пасынокъ мой Отто Антоней Даплей-еръ, ксенсъ доминиканскій Людовикъ Коблячь, конюшей Юрья Шмогоревскій, секретарь Иванъ Михайла Схеверъ, дворецкій Иванъ Генрикъ Стубъ, казначей Иванъ Винались Барелей, комнатный Иванъ Антоней Вепсендъ, лекарь Иванъ Криштсворъ Шульцъ, писарь Иванъ Іосиевъ Нестѣшный, скатертный Иванъ Филипъ Шульцъ, трубачь Иванъ Копъ, трубачь Андрей Ватгиверъ, поворъ Петръ Коглеръ; слуги: Николай Буймейстеръ, Яковъ Лангъ, Фридрихъ Кутсхеръ, Иванъ Баннахъ, кузнецъ Андрей Стуба, повозничей Павелъ Кадинскій, другой Юрья Вогель; конюхи: Иванъ Вейхель, Андрей Бутцъ, Михайло Можисковичь, Владыславъ Заблонскій, Петръ Фонсадре, Василей Страшкевскій. Лошадей тридцать шесть. У сего переводу переводчика Ивана Кулбацкова рука приложена по склейкамъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Шубинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Марта въ 31 день, посланъ я холопъ вашъ изъ Смоленска къ вамъ, В. Г-ремъ, къ Москвѣ, Цес. Вел-ва Римского съ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ. И Апрѣля въ 7 день, тотъ вышеписанной посланникъ Цес. Вел-ва Римской Яганъ Курцъ, съ людми своими, пріѣхалъ въ городъ Вязму, и того жъ числа изъ Вязмы поѣхалъ къ Можайску; а гдѣ мнѣ холопу вашему, съ тѣмъ вышеписаннымъ посланникомъ съ Яганомъ Курцомъ и съ людми его, на послѣднемъ стану, подъѣзжая къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, остановиться, того я холопъ вашъ не вѣдаю, и о томъ, что вы В. Г-ри мнѣ холопу своему укажете? А сію отписку послалъ я холопъ вашъ къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, съ вяземскимъ стрѣльцомъ съ Васкою Прокоѳевымъ, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

199-го Апрѣля въ 11 день въ Розрядъ. В. Г-ри (полное) указали прислать въ Государственной Посольской Приказъ, къ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, изъ Розряду дворяшина добраго, бытп ему въ приставехъ Цесаря Римскаго у

Библиотека "Руниверс"

посланника Ягана Курца. Съ оборотомъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Шубинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Марта въ 31 день, посланъ я холопъ вашъ изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, Цес. Вел-ва Римского съ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ. И Апрѣля, Государи, въ 9 день тотъ вышеписанный посланникъ съ людми своими пріѣхалъ въ Можайскъ, и того жъ, Государи, числа изъ Можайска поѣхалъ къ вамъ, В. Г-ремъ къ Москвѣ, а гдѣ мнѣ холопу вашему остановитца съ тѣмъ вышеписаннымъ посланникомъ на послѣднемъ стану, до вашего В. Г-рей указу, того мнѣ холопу вашему не вѣдомо, и о томъ что вы В. Г-ри мнѣ холопу своему укажете? А сію отписку послалъ я холопъ съ вяземскимъ стрѣлцомъ съ Ивашкою Марковымъ, и велѣлъ подать въ Приказѣ Княжства Смоленского думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 191-го Апрѣля въ 11 день, по указу В. Г-рей, послать къ дорожному приставу сего числа память, тотчасъ велѣть ему съ тѣмъ посланникомъ итти къ Москвѣ тихо, чтобъ притить на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, сего жъ Апрѣля въ 14 день; а дворъ тому посланнику велѣть, по прежнему ихъ В. Г-рей указу, очистить тотчасъ на Тверской, околничего Богдана Ѳедоровича Полибина, тотчасъ

и стольцовъ, которые на томъ дворѣ стоятъ, сослать. А безъ указу съ подхожева стана ходить приставу съ посланникомъ къ Москвѣ не велѣть.

199-го Апрѣля въ 11 день въ Ямской Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать на встрѣчу цесарскаго посланника Ягана Курца, къ дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ къ капралу, къ Ивану Шубину, вяземского стрѣлца Ивашка Маркова наскоро, а подводы ему отъ Москвы до Можайска дать по указу съ заводными; посылка ему съ Москвы сего жъ числа.

199-го Апрѣля въ 11 день, по указу В. Г-рей и по памяти изъ Посольского Приказу, за приписью дьяка Василья Бобинина, велѣно вяземскому стрѣлцу дать отъ Москвы до Можайска подводу съ телѣгою и съ проводникомъ, а прогоновъ доведется отъ Москвы до Можайска на подводу дать четыре алтына, три денги.

Лѣта 7199 Апрѣля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ капралу, Ивану Шубину. Писалъ ты къ В. Г-ремъ о пріѣздѣ съ цесарскимъ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ Можаескъ Апрѣля въ 9 день; а гдѣ тебѣ съ тѣмъ посланникомъ на подхожемъ стану остановиться, о томъ бы тебѣ ихъ В. Г-рей указъ учинить. И тебѣ, по ихъ В. Г-рей указу, съ тѣмъ посланникомъ итти къ Москвѣ тихо, чтобъ притить на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, сего Апрѣля въ 14 день, а пришедъ изъ того

Библиотека "Руниверс"

селца Мамонова писать къ В. Г-ремъ съ нарочнымъ посыльщикомъ, а отписку велѣть подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, а безъ ихъ В. Г-рей указу, съ подхожево стану тебѣ съ посланникомъ къ Москвѣ не ходить.

Лѣта 7199-го Марта въ день, по указу В. Г-рей (полное) память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ капралу, Ивану Шубину. Писалъ ты къ В. Г-ремъ о пріѣздѣ съ цесарскимъ посланникомъ, съ Ягановъ Курцомъ, въ Можаескъ Апрѣля въ 9 день; а гдѣ тебѣ съ тѣмъ посланникомъ на подхожемъ стану остановиться, о томъ бы тебѣ ихъ В. Г-рей указъ учинить. И тебѣ бъ, по ихъ В. Г-рей указу, съ тѣмъ посланникомъ итить къ Москвѣ тихо, чтобъ притить на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, сего жъ Апрѣля въ 14 день; а посланнику тебѣ объявить, что сего Апрѣля 11-го, 12-го и 13-го числа принять его къ Москвѣ невозможно, для того что прилучился праздникъ Свѣтлого Христова Воскресенія. И для того, буде изъ Можайска выѣхали, постоять бы тебѣ съ нимъ въ селѣ Вяземѣ, или въ Кубенскомъ, а въ которомъ селѣ остановитесь, и къ вышеписанному Апрѣля къ 14 числу въ селцо Мамоново поидете, о томъ писать къ В. Г-ремъ съ нарочнымъ посыльщикомъ наскоро, а отписку велѣлъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи; а безъ ихъ В. Г-рей указу, съ того подхожего стану тебѣ съ посланникомъ къ Москвѣ не ходить.

199-го Апрѣля въ 7 день въ Ямской Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать на встрѣчу цесарского посланника Ягана Курца къ дорожному приставу, которой съ тѣмъ посланникомъ посланъ изъ Смоленска до Москвы, Посолского Приказу подъячего Ивана Волкова, а подводы ему отъ Москвы до Вязмы и Дорогобужа и назадъ до Москвы дать по указу съ заводными. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина.

Лѣта 7199-го Апрѣля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, память Государственного Посолского Приказу подъячему Ивану Волкову. Ѣхати ему въ Можаескъ, въ Вязму, и гдѣ встрѣтитъ цесарского посланника Ягана Курца; а пріѣхавъ къ дорожному приставу, которой съ тѣмъ посланникомъ посланъ изъ Смоленска до Москвы, говорить, чтобъ онъ приставъ у того посланника Цес. Вел-ва проѣзжую подлинную грамоту, какова у него за цесарскою печатью есть, взялъ, а говорилъ ему посланнику, что ему приставу та проѣзжая грамота надобно послать напредъ къ Москвѣ въ Государственной Посольской Приказъ для вѣдома, чтобъ объ немъ посланникѣ вѣдомо было въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ заранея, каковъ ему Ягану пріемъ учинить. Да какъ посланникъ проѣзжую грамоту приставу отдастъ, и ему Ивану, взявъ ту грамоту у пристава, ѣхать къ Москвѣ наскоро, а пріѣхавъ явиться и цесар-

Библиотека "Руниверс"

скую проѣзжую грамоту подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Лѣта 7199-го Апрѣля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, которой посланъ съ тѣмъ посланникомъ въ приставехъ изъ Смоленска до Москвы. Какъ къ тебѣ ся память придетъ, а Посолского Приказу подъячей Иванъ Волковъ пріѣдетъ, и тыбъ говорилъ посланнику, чтобъ онъ Цес. Вел-ва проѣзжую подлинную грамоту, какова у него за цесарскою печатью есть, отдалъ тебѣ; а ты еѣ пошлешь напредъ себя къ Москвѣ въ Государственной Посолской Приказъ для вѣдома съ нарочнымъ посыльщикомъ, чтобъ объ немъ посланникѣ вѣдомо было въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ заранѣе, каковъ ему Ягану пріемъ учинить; да и о томъ бы ему Ягану объявилъ, что для того присланъ къ нему вышеписанной подъячей Иванъ Волковъ. А какъ онъ посланникъ цесарскую подлинную проѣзжую грамоту тебѣ отдастъ, и тыбъ ту проѣзжую грамоту прислалъ къ Москвѣ съ подъячимъ, съ Иваномъ Волковымъ, и о томъ, и что въ дорогѣ ѣдучи посланникъ съ тобою поговорилъ, о всемъ писалъ къ В. Г-ремъ съ нимъ же Иваномъ, а отписку велѣлъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ, Ивашко Шубинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Апрѣля въ 10 день, вашего В. Г-рей Государственнаго Посолского Приказа подъячей Иванъ Волковъ, Цес. Вел-ва Римского посланника Ягана Курца стрѣтилъ въ деревни Капоки, отъ Москвы въ семидесятъ въ пяти верстахъ, и привезъ ко мнѣ холопу вашему вашъ В. Г-рей указъ: велѣно ему посланнику говорить, чтобъ онъ Цес. Вел-ва проѣзжую подлинную грамоту, какова ему дана за цесарскою печатью, чтобы отдалъ мнѣ холопу вашему, ту грамоту велѣно послать Посолского Приказу съ подъячимъ съ Иваномъ Волковымъ. И я холопъ вашъ съ подъячимъ Иваномъ Волковымъ ему посланнику о той грамотѣ говорили, и онъ посланникъ намъ холопемъ вашимъ не далъ, а сказалъ: никогда де у насъ того не повелось, что давать заочно подлинныя проѣзжія грамоты, и безъ Цес. Вел-ва онъ посланникъ грамоты за очи давать никому не смѣетъ. И далъ съ подлинной проѣзжей грамоты за своею рукою списокъ, и тотъ посланъ къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвѣ, Посолского Приказу съ подъячимъ съ Иваномъ Волковымъ, и велѣно ему подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи; а Цесарского, Государи, Величества посланника Ягана Курца я холопъ вашъ буду весть со одержаніемъ, ожидая къ себѣ вашего В. Г-рей указу.

Переводъ латинского письма списка

Библиотека "Руниверс"

Леополдуса Цесаря Римского съ проѣзжей грамоты, какову отдалъ цесарской посланной Яганъ Курцъ подъячему Ивану Волкову.

Леополдусъ, Божіею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель . . . . . (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ королемъ, и братіямъ и сродникомъ нашимъ любезнѣйшимъ, здравіе и благополучныхъ поведеній повседневныхъ и вѣчныхъ умноженіе, и всѣмъ обще и особо, курфистромъ и инымъ государемъ, церковнымъ и мірскимъ, архіепископомъ, епископомъ, княземъ, маргафомъ, графомъ, барономъ, воиномъ, шляхтамъ, державникомъ, началныхъ президентомъ, старостамъ, намѣстникомъ, въ мѣстѣхъ владѣтелемъ, правителемъ, каштеляномъ, хоронжимъ, предводителемъ и властителемъ, а городовъ, мѣстъ, мѣстечковъ и конхъ ни есть мѣстъ и обществъ правителемъ, городопачалникомъ и бурмистромъ, такожде же пристанищъ, мостовъ и путей всякихъ блюстителемъ и инымъ, которые употреблены будутъ симъ писмомъ, всякаго чина, сана, достоинства, преимущества суть, благоволеніе, милость нашу цесарскую и всякое благо. Посылаемъ въ подлинныхъ дѣлехъ къ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Московскимъ, пріятелемъ и братіямъ нашимъ любезнѣйшимъ, компаты нашей королевской венгерской совѣтника, посланного интернунція, нашего вѣрнаго, любимаго Іоанна Игнатія Курца, которому мы вездѣ волной безопасной и свободной и прямой путь имѣти желаемъ отъ свѣтлостей, благоговѣнствъ (sic) и любезностей

вашихъ и отъ иныхъ, намъ неподданныхъ, братски и доброхотно и милостиво увѣщеваемъ и требуемъ; а нашимъ и священнаго государства Римского, королевствъ и государствъ нашихъ отчинныхъ, подданнымъ крѣпко приказываемъ и повелѣваемъ, дабы помянутому Ягану Курцу купно съ слугами, конми, возами, кораблями, сундуками и со всякими вещми, которыя онъ при себѣ будетъ имѣти, вездѣ волно, безопасно ѣхать, проѣхать, возвратится, медлити и вспять ѣхати сопзволяли, и дабы никакая или ему самому или въ вещехъ его обида, или препятіе, не чинено было и инымъ бы чинити возбраняли; но вящше, гдѣ надобно будетъ, или онъ чего требовати будетъ, дабы здравымъ провожепіемъ, вѣрою, безопасеніемъ общимъ и путей провожатыми, конми, возами, кораблями и иными вещми полезнѣйшими, къ его путешествію надобными и належащими, ему вящими, безъ отягощенія помощь чинили, и отъ иныхъ такожде чтобъ тожъ чинилось, прилежно промышляли бы. Учините въ томъ свѣтлости, благоговѣнія и любезности ваши, и иные намъ неподданные, дѣла своимъ равнодушіемъ, и обыкновеннымъ къ намъ благодушіемъ угодное и намъ благопріятное, взаимно братцкой любви желательство и цесарского нашего доброхотства и милость по случаю взаимно познаете. А наши и священнаго государства Римского, королевствъ и государствъ нашихъ дѣдичныхъ, подданные да совершаютъ въ томъ дѣлѣ истинную и прямую волю нашу. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, дня 17 Генваря, лѣта 1691-го,

Библиотека "Руниверс"

государствъ нашихъ Римского—33-го, Венгерского—36, а Ческого—35. Внизу написано: «Леополдусъ». Ниже того: Леополдусъ Вилгелмъ графъ Кениксекъ. Повелѣніемъ прямымъ священного Цесарского Величества: Люфъ Долеберкъ.

Въ прошломъ во 183-мъ году, посылана къ цесарскимъ посланникомъ, къ Аннбалу Францышку де-Ботопію, да къ Ягану Каролю Терлингерену, на встрѣчу за Тверскіе ворота, за Земляной городъ, корѣта о шти возникахъ, да подъ цесарскихъ дворянъ 5 лошадей добрыхъ, въ среднемъ нарядѣ, да подъ посланничьихъ лутчихъ людей 10 лошадей добрыхъ же, въ меншомъ нарядѣ; а было съ тѣми посланники дворянъ 6 человѣкъ, да людей 19 человѣкъ. А какъ они были на пріѣздѣ и на отпускѣ и въ отвѣтехъ, и въ то время корѣта и лошади посыланы къ нимъ противъ того жъ.

А во 193-мъ году цесарскому гонцу Ягану Курцу посылана съ конюшни лошади, да въ ѣздокахъ 20 человѣкъ; а подъ людей его верховыхъ лошадей не посылано. А въ прежней цесарской грамотѣ проѣзжей, какова у него жъ Ягана Курца была во 193-мъ году, написанъ онъ Яганъ *курссоромъ*, а по переводу *гонцомъ*. Въ цесарской проѣзжей грамотѣ написано: комнаты нашія королевскія венгерскія совѣтника и интернунція нашего, вѣрнаго любезнаго Іоанна Игнатія Курца.

А какъ во 184-мъ году были цесарскіе посланники, и съ ними въ цесарской грамотѣ, какову подали блаженные памяти В. Г-рю, да въ другой цесарской же вѣрющей грамотѣ, какову они объявили и отдали, будучи

въ отвѣтѣ, написаны они *облегаты*, а по переводу съ тѣхъ грамотъ написаны *чрезъвычайными послами*.

Въ прошломъ въ 7103-мъ году, къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Ѳедору Ивановичу всеа Русіи, пріѣзжалъ цесарской гонецъ Михайло Шель съ племянникомъ да съ человѣкомъ. Принималъ того гонца за Земляным городомъ, и въ приставехъ у него былъ, до его отпуску, сынъ боярской Курдюкъ Верпгинъ сынъ Давыдовъ. А Великого Государя жалованья, поденнаго корму и питья, ему гонцу съ племянникомъ и съ человѣкомъ давано на Москвѣ: по два калача двуденежныхъ, по хлѣбу двуденежному, по уткѣ, по 2 курпцы, по 2 части говядины, по 2 части свинины; на мелкое: на капусту, на лукъ и на чеснокъ по 6 денегъ на день, да на 2 дни возъ дровъ; питья: полведра меду паточнаго, полведра меду княжего, да на 2 недѣли ведро вина. Поставленъ былъ въ Китаѣ, на Николскомъ крестцѣ, на Ивановскомъ дворѣ Бѣлобородa. На встрѣчу противъ гонца было дѣтей боярскихъ 5 человѣкъ. А что ему поденнаго корму въ дорогѣ, также и питья, давано, того не написано.

Въ 7105-мъ году къ В. Г-рю пріѣзжалъ Руделоа Цесаря гонецъ, передъ послы цесарскими со объявленіемъ, Лукашъ Павловъ, а съ нимъ людей его 5 человѣкъ. А В. Г-ря жалованья, поденнаго корму и питья, въ дорогѣ давано, гонцу: денегъ по полтретья алтына, по ведру меду, по ведру пива, по 4 чарки вина на день; людемъ лутчимъ, 2-мъ человѣкамъ, по 4 деньги человѣку, 2-мъ человѣкомъ по 5 денегъ, одному по 3

Библиотека "Руниверс"

деньги на день; да всѣмъ вопче полтора ведра меду, 2 ведра пива, по 2 чарки вина человѣку на день. А кормъ ему гонцу съ людьми, опричь питья, покупанъ, и на покупку того корму послано къ нему въ дорогу денегъ 3 рубли, а велѣно на тѣ деньги покупать кормъ, а деньги платить по указной цѣнѣ: за тушу баранью по 2 алтына, за куренка по 2 деньги, за гуса по 8 денегъ, за утку по 4 деньги, а за хлѣбы, и за калачи, и за мелкое платить по тамошней цѣнѣ. И тотъ поденной кормъ и питье въ дорогѣ, ото Пскова до Москвы, давать велѣно, считая, въ сколько дней мочно поспѣть. Конского корму на 10 лошадей по осминѣ овса, да по острамку сѣна; а платить за конской кормъ: за четверть овса по 2 алтына, за острамокъ сѣна по 10 денегъ. Изо Пскова до Москвы у того гонца въ приставехъ былъ сынъ боярской Парѳенъ Елагинъ. Подъ Москвою того гонца принимали за Земляным городомъ, за Тверскими вороты, и въ приставехъ у того гонца до его отпуску былъ сынъ боярской Иванъ Захарьевъ сынъ Богдановъ. На встрѣчѣ было дѣтей боярскихъ 20 человѣкъ; поставленъ былъ гонецъ на Калистовѣ дворѣ Аристова; а для береженія, и розсылки и забиранья корму съ нимъ приставомъ было у гонца дѣтей боярскихъ 10 человѣкъ. А во время бытія гонецкого на Москвѣ даванъ ему гонцу кормъ и питье потому жъ, почему давано въ дорогѣ. А какъ онъ у В. Г-ря былъ на пріѣздѣ и на отпускѣ, и къ нему послано, въ стола мѣсто, корму и питья, и дано ему въ дорогу: на пріѣздѣ съ двора, гонцу: калачь крупичатой, крушка

вина двойного, ведро меду вишневаго, ведро меду малиноваго, ведро меду обарнаго, 5 ведеръ меду паточнаго, осетръ свѣжей, лосось свѣжей, стерлядь, лещъ, судакъ, щука, осетръ длинной; людемъ: 2 калача толченыхъ, крушка вина, 5 ведръ меду княжова, севрюга длинная, семга. На отпускѣ и въ дорогу: калачь крупичатой, 2 калача толченые, батогъ белуги, спина осетрья, спина севрюжья, 3 лосося провѣсныхъ, 3 бѣлыя рыбицы, 3 стерляди, 2 пуда икры осенней, 2 пуда икры паюсной, осетръ свѣжей, севрюга свѣжая, лосось свѣжая, севрюга длинная, семга, 2 осетра длинныхъ; питья: крушка вина двойного, крушка вина рядового, ведро меду вишневого, ведро меду обарнаго, 5 ведръ меду паточнаго, 5 ведръ меду княжова. Да ему жъ гонцу въ дорогѣ даванъ поденной кормъ и питье, отъ Москвы до Пскова и до рубежа, во всемъ противъ того, какъ давно ему ото Пскова до Москвы, считая въ сколько дней мочно поспѣть до Пскова и до рубежа; а на покупку съѣстного корму дано приставу его Парѳенью Елагину денегъ 2 рубли, а питье велѣно имать по городомъ.

Докладъ. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году Апрѣля въ 6 день, писали къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, изъ Смоленска околничей и воеводы, князь Ѳедоръ Ивановичъ Шаховской съ товарыщи, что пріѣхалъ изъза литовскаго рубежа въ Смоленскъ Цес. Вел-ва Римского посланникъ Яганъ Курцъ, и объявилъ де тотъ посланникъ Цес. Вел-ва проѣзжую

Библиотека "Руниверс"

грамоту; и съ тоіі грамоты переводъ, и сколько съ тѣмъ посланникомъ людей роспись прислали они подъ отписскою къ Москвѣ. А посланника де изъ Смоленска отпустятъ они къ Москвѣ Марта въ 31 день, а кто съ нимъ въ приставехъ до Москвы посланъ будетъ, и что ему посланнику ихъ В. Г-реі жалованья, поденного корму и подводъ, дано будетъ, о томъ писать они будутъ впредь. А въ проѣзжеі написано: посылаетъ онъ Цесарь въ надежныхъ потребствующихъ дѣлехъ, комнаты своеі королевства венгерского совѣтника, посланника, вѣрного и возлюбленного Іоанна Игнатія Курца; а въ росписи написано людей съ нимъ посланникомъ: пасынокъ его, ксензъ, конюшеі, секретарь, дворецкоі, казначеі комнатноі, лекарь, писарь скатертноі, 2 трубача, поваръ, слугъ 4 человѣка, кузнецъ, 2 человѣка возницъ, конюховъ 6 человѣкъ; всего 26 человѣкъ, да 36 лошадеіі. А какъ его посланника къ Москвѣ принять, и кому у него въ приставехъ быть, и почему ему давать В. Г-реі жалованья корму, о томъ В. Г-рп что укажутъ?

А въ прошломъ во 183-мъ году, блаженные памяти къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Алексѣю Михаіловичу, всеа Великіи, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, присылалъ Леополдусъ Цесарь Римскіи посланниковъ своихъ, Аннибала Францышка де-Ботонія, да Ягапа Кароля Терлинга. Подъ Москвою тѣхъ посланниковъ встрѣчалъ и въ приставехъ у нихъ былъ голова московскихъ стрѣлцовъ Яковъ Лутохинъ. А встрѣча тѣмъ посланникамъ была за Земляным городомъ, за Тверскими вороты. А на выѣздѣ было подъячихъ розныхъ Приказовъ 500 человѣкъ, да конныхъ стрѣлцовъ 200 человѣкъ, да въ ѣздокахъ конюховъ 20 человѣкъ. Подъ посланникомъ посылана съ государевы конюшни стремянным конюхомъ корѣта, а чиновным и посланичьим людемъ лошади съ сѣдлы. Поставлены были посланники на Давыдовскомъ дворѣ Ипколаева, что на Покровкѣ; на карауле у посланниковъ былъ сотникъ, да 20 человѣкъ стрѣлцовъ съ перемѣною. Посланникомъ же давано В. Г-ря жалованья, поденного корму и за питье, деньгами по 140 рублевъ на недѣлю, кромѣ конского корму и дровъ. А какъ они были у В. Г-ря на дворѣ на пріѣздѣ и на отпускѣ, и къ нимъ посылано, въ стола мѣсто, съ дворцовъ корму и питья противъ того жъ, какъ посланъ столъ напредь того къ полскимъ посланникомъ.

А во 193-мъ году присылалъ къ В. Г-ремъ Цесарь Римскоі его жъ Ягана Курца гонцомъ, а съ нимъ людей было 17 человѣкъ, да 24 лошади, и пріемъ ему тогда былъ гонецкоі. Въ приставехъ у него былъ салдацкого строю капитанъ Михаіло Колосовскоі, принялъ его за Тверскими вороты, въ Ямскоі слободѣ. А на встрѣчѣ было съ тѣмъ приставомъ 30 человѣкъ конюховъ, да капитанъ, 30 человѣкъ конныхъ стрѣлцовъ, да въ ѣздокахъ конюховъ 20 человѣкъ. Лошадь подъ него гонца посылана съ государевы конюшни; поставленъ былъ на Посольскомъ дворѣ въ Китаѣ; на карауле было стрѣлцовъ 10 человѣкъ перемѣняясь. А В. Г-реі жалованья давано ему Ягану, со всѣми его людьми, съ пріѣзду его, за всякіе съѣстные кормы,

Библиотека "Руниверс"

и за питье, и за конской кормъ и за дрова, деньгами по 5 рублей на день; да къ нему жъ посланъ былъ водовозъ съ лошадью. А послѣ того онъ Яганъ прислалъ въ Государственной Посольской Приказъ съ приставомъ своимъ письмо, а въ томъ письмѣ написано, что де указано ему на прокормъ, и людемъ его и лошадямъ, на всякій день по 5 рублевъ, и тѣми де деньгами не можетъ онъ прокормитись, и милости проситъ, чтобъ повелено ему малою статьею на всякій день дать по 12 рублевъ, и дабы ему не принуждену быти Е. Цес. Вел-ва жалованьемъ здѣ питатися, которое ему дано было въ дорогу, занеже де онъ на всякой день болши сего имѣетъ отъ Цесаря, короля и государя своего. И потому его Яганову челобитью прибавлено ему къ корму по 5 руб. на день, и всего ему давано по отпускъ его съ Москвы по 10 руб. на день, и за прежніе дни съ пріѣзду его тотъ прибавочной кормъ ему выданъ же. А какъ онъ былъ у В. Г-рей на дворѣ на пріѣздѣ и на отпускѣ, и въ тѣ дни послано къ нему В. Г-рей жалованья, въ стола мѣсто, съ дворцовъ, ѣствъ и питья: съ сытного: крушка вина боярскаго, 2 крушки романеи, ренского тожъ, ведро меду обарного, малиноваго тожъ, ведро меду паточнаго, цежоного тожъ, пива ячного тожъ; съ кормового: куря подъ лимоны, тетеревъ окрашаванъ сливы, гусь, утенокъ, куря жаркое, куря рабленое, куря въ ухѣ шафранной, куря въ лапшѣ; съ хлѣбного: калачь крупичатой въ 3 лопатки, курникъ болшой, курникъ меншой, 2 пирога росолныхъ, пирогъ косой, блюдо пироговъ кислыхъ, блюдо жаворонковъ, блюдо пироговъ пряженыхъ, блюдо сырниковъ, блюдо карасей; изъ Приказу Болшіе Казны: туша баранья, 4 куровъ, 4 части говядины, 4 части свинины или ветчины, 8 гривенокъ масла коровья, 2 гривенки соли, хлѣбовъ и калачей на 8 алтынъ. Людемъ 9 человѣкомъ: 2 части говядины, 2 части свинины или ветчины. А въ прошломъ во 196 году Декабря въ 21 день, къ В. Г-ремъ писалъ Цесарь Римскій въ грамотѣ своей чрезъ почту: Понеже де взаимное дружбы нашей употребленіе нудитъ и общее дѣлъ тщаніе, дабы частѣйшіе отсюду и оттуду посылываны были, которые бы о содѣлываемыхъ и о дѣйствуемыхъ доносили, да и межъ королей и государей христіянскихъ сей по се время обычай, что которые посылаютъ и о подъемѣ и о кормѣ промышляютъ; такъ и мы дабы убѣжати многихъ, которые изъ того начинатися обыкли, препонъ, и образъ посылки и творенія дружнѣйшій чрезъ то учинитися, разумѣли есмы, чтобъ пословъ и иныхъ нижшаго чину съ обоихъ сторонъ посылщиковъ подъемы и кормы отъ посылающаго даваны были, и надѣемся, что какъ Свѣтлостямъ Вашимъ непріятно будетъ, такъ и мы впредь хранити учнемъ. И противъ тоій цесарской грамоты отъ В. Г-рей къ Цесарю о кормѣхъ ничего не написано.

А во 197-мъ году отъ В. Г-рей къ Цесарю Римскому посыланъ въ посланныхъ подъячей Алексѣй Васильевъ, и жилъ онъ при цесарскомъ дворѣ въ Вѣнѣ 15 недѣль, Апрѣля съ 4 числа Іюля по 17 число; а цесарского корму давано ему Алексѣю, со всѣми при немъ людми, по 35 золотыхъ чер-

Библиотека "Руниверс"

вонныхъ на недѣлю, а съ границы до Вѣны и послѣ отпуску до границы кормили готовымъ. А въ грамотѣ къ В. Г-ремъ Цесарь Римской съ нимъ Алексѣемъ, въ прошломъ во 198 году Сентября въ 24 день, писалъ: Что прочае посольства, впредь отсюду и оттуду посылаемаго, о подъемехъ и кормѣхъ, что належитъ, хотя давно постановлено и чрезъ пословъ ономняшнихъ объявлено, что отъ посылающаго они имутъ быти сподабливаны, однакоже отъ того Васильевича еще не почало, се есть, на нашемъ корму держанного; но впредь или отъ насъ къ Свѣтлостямъ Вашимъ, или къ намъ отъ васъ посланные, которые каковы ни есть степени посылаемы будутъ, и межъ нашими служители, на то назначенными, и Свѣтлостей Вашихъ посланникомъ Висплевымъ сызнова уговорено имѣемъ, чтобъ всякъ своимъ кормилъ, что по истиннѣ какъ прочимъ королемъ и государемъ христіянскимъ всегда прибылно было, такъ что и отъ Свѣтлостей Вашихъ впредь хранено будетъ, не сумнимся. А въ статейномъ спискѣ Алексѣя Васильева написано: говорилъ канцлеръ, чтобъ онъ Алексѣй донесъ В. Г-ремъ, когда де ихъ Цар. Вел-во изволятъ къ Цес. Вел-ву послать пословъ своихъ, или посланниковъ и гонцевъ, и чтобъ тѣ особы были, при дворѣ Е. Цес. Вел-ва, на своихъ кормѣхъ, какъ есть и иныхъ Е. Цес. Вел-ва союзниковъ, и всѣхъ государей христіанскихъ, при дворѣ Е. Цес. Вел-ва будучіе, послы и посланники живутъ на своихъ кормѣхъ; и будутъ тѣ ихъ Цар. Вел-ва послы, и посланники и гонцы имѣть до Е. Цес. Вел-ва приступъ завсегда волной безъ церемоніи, какъ есть обычай у союзниковъ. А Е. Цес. Вел-ва послы, и посланники и гонцы, когда посланы будутъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, такожъ будутъ на своихъ кормѣхъ, и чтобъ имъ былъ такоже приступъ, какъ о тѣхъ кормѣхъ Цес. Вел-во и въ грамотѣ своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Ц. Вел-ву, напредь сего писалъ. И нынѣ де ему Алексѣю Е. Цес. Вел-во указалъ кормъ давать, (съ) своей Цес. Вел-ва милости, для того что отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, на ту Е. Цес. Вел-ва грамоту соотвѣтствованія Е. Цес. Вел-ву не учинено, а впредь Е. Цес. Вел-во соотвѣтствованія на то ожидать не изволятъ, и корму посломъ и посланникомъ давать не укажетъ; накормитъ (sic) Е. Цес. Вел-во бусурманскихъ пословъ—турскихъ, татарскихъ, велитъ имъ давать ѣсть и пить, яко убогимъ людемъ, съ милости.

199 Апрѣля въ 13 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, слушавъ сей выписки, указали: цесарского посланнаго Ягана Курца принять посланникомъ и встрѣчу ему учинить подъ Москвою, за Земляным городомъ, противъ прежнихъ цесарскихъ посланниковъ; въ приставехъ у него быть столнику Назарью Мельницкому, а на встрѣчу съ нимъ послать розныхъ Приказовъ подъячихъ двѣсти человѣкъ, да капитановъ дву человѣкъ, да стрѣлцовъ конныхъ двѣсти жъ человѣкъ; а подъ посланника ко встрѣчному мѣсту послать съ государевы конюшни корѣту о шти возникахъ, да подъ его посланничьихъ людей, чиновныхъ и лутчихъ, десять лошадей доб-

Библиотека "Руниверс"

рыхъ въ середнемъ нарядѣ, да десять лошадей въ меньшомъ нарядѣ, да въ ѣздокахъ конюховъ дватцать человѣкъ. И какъ онъ будетъ у В. Г-реи на дворѣ на пріѣздѣ, и на отпускѣ и въ отвѣтехъ, и къ нему корѣту, и лошади и ѣздоковъ посылать противъ того жъ. А В. Г-реи жалованья ему посланнику, за поденной съѣстной кормъ, и за питье, съ того числа какъ онъ принятъ будетъ къ Москвѣ и покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ, давать денгами, по семидесять рублевъ на недѣлю, кромѣ конскаго корму и дровъ. А конскаго корму давать ему посланнику на трптцать на шесть лошадей, а порознь на десять лошадей— по четверти овса, да по возу сѣна, да на подстилку по острамку соломы на день; да ему жъ давать по три воза дровъ на день. Да къ нему жъ посланнику на дворъ послать дву человѣкъ водовозовъ съ лошадми, и возить имъ вода съ Москвы рѣки, покамѣстъ побудетъ. А какъ посланникъ будетъ у В. Г-реи на дворѣ на пріѣздѣ и на отпускѣ, и къ нему послать, въ стола мѣсто, съ дворцовъ корму и питья противъ тогожъ, какъ посыланъ столъ напредъ къ цесарскимъ и къ полскимъ посланникомъ. И о томъ о всемъ послать изъ Государственного Посолского Приказу: о подъячихъ въ Розрядъ, о стрѣлцахъ—въ Стрѣлецкой Приказъ, о корѣтѣ, и о лошадяхъ и о ѣздокахъ—въ Конюшенной Приказъ, о денежномъ и о конскомъ корму, и о дровахъ и о водовозѣ—въ Приказъ Болшіе Казны, а о столѣ—въ Приказъ Болшаго Дворца, памяти. Выписку и указъ закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Украинцов . Отписать въ Государственной Посольской Приказъ. Въ Конюшенномъ Приказѣ къ кому началнымъ людемъ пишутъ:—къ дьякомъ, къ Михайлу Ероѳѣеву. къ Василю Кашкину, къ Ѳедору Годовикову.

199-го Апрѣля въ 13 день, въ Стрѣлецкой Приказъ. Указали В. Г-ри (полное) поставить, межъ Тверской и Никицкой, въ Бѣломъ городѣ, на дворѣ околничего Богдана Ѳедоровича Полибина, на которомъ стоять Леополдуса Цесаря Римского посланнику Ягану Курцу, для караулу и береженія, капитана, да дватцать человѣкъ стрѣлцовъ, и быти тому капитану и стрѣлцомъ у того посланника перемѣняясь, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ; послать того капитана и стрѣлцовъ на тотъ дворъ сего жъ числа. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина послана съ Варѳоломѣемъ Полковымъ.

199-го Апрѣля въ 12 день, въ Конюшенной Приказъ. В. Г-ри (полное) указали встрѣтить Цес. Вел-ва Римскаго посланника Ягана Курца за Тверскими вороты, за Земляным городомъ, и въ приставехъ у него быть столнику Назарью Мелницкому; а на встрѣчу послать съ своей В. Г-реи конюшни корѣту о пити возникахъ, устроивъ противъ прежнихъ такихъ же пріемовъ, да подъ посланичьихъ чиновныхъ и лутчихъ людей—пять лошадей добрыхъ въ середнемъ нарядѣ, да десять лотадей добрыхъ же въ меншемъ нарядѣ съ стремяннымъ конюхомъ, да въ ѣздокахъ конюховъ же двадцать человѣкъ. А какъ посланникъ будетъ у В. Г-реи на пріѣздѣ, и на отпускѣ и въ отвѣтехъ, и въ то время подъ посланника корѣту

Библиотека "Руниверс"

посылать и подъ дворянъ лошади противъ того жъ, да въ ѣздокахъ конюховъ по двадцати жъ человѣкъ; а на подхожей станъ, въ сельцо Мамоново, посланникъ будетъ сего жъ Апрѣля въ 14 день. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова послана съ толмачемъ съ Аѳонасьемъ Постригичевымъ.

199-го Апрѣля въ 12 день, въ Розрядъ. В. Г-ри указали Леополдуса Цесаря Римскаго посланника, Ягана Курца, подъ Москвою встрѣтить съ приставомъ его, которому его принять велѣно, съ столникомъ съ Назарьемъ Мелницкимъ, подъячимъ въ цвѣтномъ платьѣ, конным и оружным, розных Приказовъ двумъ стамъ, а кто имяны подъячіе на встрѣчу наряжены будутъ, и о томъ, для вѣдома, отписать и имянъ ихъ списокъ прислать въ Государственной Посолской Приказъ къ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А посланникъ на подхожей станъ, въ сельцо Мамоново, будетъ сего жъ Апрѣля въ 14-мъ числѣ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова послана съ толмачемъ съ Аѳонасьемъ Постригичевымъ.

Лѣта 7199 Апрѣля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и Великихъ Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, боярину князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарыщи. В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали быть на встрѣчѣ противъ цесарского посланника Ягана Курца, съ столникомъ съ Назарьемъ Мелницкимъ, двумъ капитаномъ, да двумъ стамъ человѣкомъ стрѣлцомъ конным, а встрѣчѣ быть за Тверскими воротами, за Земляным городомъ, а на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, будетъ тотъ посланникъ сего жъ Апрѣля въ 14-мъ числѣ. И по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, боярину князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарыщи учинити о томъ, по указу В. Г-рей. За приписью дьяка Бориса Михайлова послана съ толмачемъ съ Аѳонасьемъ Постригичевымъ.

Лѣта 7199-го Апрѣля въ 14 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали столнику Назарью Петровичу Мелницкому встрѣтить Цес. Вел-ва Римскаго посланника, Ягана Курца, за Тверскими вороты, за земляным городомъ, отъѣхавъ за Гостиную слободу съ перестрѣлъ, Апрѣля въ мъ числѣ, и быть ему Назарью у того посланника въ приставехъ. А на встрѣчѣ противъ посланника быть съ нимъ подъячимъ розных Приказовъ двумъ стамъ человѣкомъ, да стрѣлцомъ двумъ капитаномъ, а съ ними двумъ стамъ человѣкомъ стрѣлцовъ конным, да въ ѣздокахъ конюхомъ 20 человѣкомъ. А подъ посланника корѣта о шти возникахъ, да подъ посланничьихъ чиновныхъ и лутчихъ людей — десять лошадей добрыхъ въ середнемъ нарядѣ, да десять лошадей въ меншомъ нарядѣ съ сѣдлы, посланы съ государевы конюшни съ стремяннымъ конюхомъ. И столнику Назарью, выѣхавъ

Библиотека "Руниверс"

за городъ и собрався со встрѣчники, послати отъ себя на подхожеи станъ, въ село Мамоново, цесарскаго посланника къ приставу, смоленскихъ рейтаръ къ капралу, къ Ивану Шубину, съ вѣстью подъячего, кого пригоже, чтобъ онъ съ цесарскимъ посланникомъ съ подхожего стану шелъ къ Дорогомиловскоіі слободѣ, и переправясь подъ тою слободою Москву рѣку, шелъ берегомъ къ Ямскоіі слободѣ, которая противъ Тверскихъ воротъ, за Земляным городомъ, ко встрѣчному мѣсту, и пришелъ бы въ 4-мъ, или въ 5-мъ часу дни. А какъ онъ Иванъ съ посланникомъ съ стану поіідетъ, и о томъ къ нему Назарью прислалъ съ вѣстью, а какъ учнетъ приближатся, и ему потомужъ обсылаться по часту; а самому ему Назарью къ тому времяни быть готову, и встрѣчники бъ стояли строіино. Да какъ цесарскоіі посланникъ по обсылкамъ учнетъ приближаться близко встрѣчного мѣста, и столнику Назарью послати къ посланнику изо встрѣчниковъ кого пригожъ, да Государственного Посольскаго Приказу переводчика Степена Чижинскаго, и велѣть посланнику про себя сказать, что, по указу В. Г-реіі, Цареіі и В. Князеіі, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичеіі, и Дѣдичеіі, и Наслѣдниковъ, и Государеіі, и Обладателеіі, присланъ къ нему на встрѣчу онъ столникъ, Назареі Мельницкоіі, и отъ В. Г-реіі, отъ ихъ Цар. Вел-ва, есть до него посланника рѣчь, и онъ бы посланникъ остановился и изъ корѣты вышелъ, а

онъ съ лошади ссядетъ же. И какъ онъ посланникъ остановится и изъ корѣты выдетъ, и ему подъѣхавъ къ посланнику близко, сошедъ съ лошади, отъ В. Г-реіі говорить рѣчь чрезъ переводчика: «Божіею милостію пресвѣтлѣіішіе и державнѣіішіе и В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, Государи и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, по любительству къ брату своему, В. Г-рю вашему, Леополдусу Цесарю Римскому, тебя посланника жалуя, велѣлъ тебя встрѣтить и спросить о здоровьѣ, здорово ли ты дорогою ѣхалъ? и быть у тебя въ приставѣхъ ему Назарью; и прислана къ тебѣ съ ихъ Цар. Вел-ва конюшни корѣта, въ чемъ бы тебѣ ѣхать на подворье, а подъ чиновныхъ и подъ твоихъ посланничьихъ людеіі лошадеіі». А выговоря рѣчь съ посланникомъ витатись, и велѣть корѣту подвести, а послѣ того велѣть конюхомъ роздать и посланничьимъ людемъ верховыя лошади; и сѣдчи въ корѣту ѣхати ему до подворья. а сидѣть ему Назарью съ посланникомъ, для почести, въ корѣтѣ по лѣвую сторону, и во всемъ его посланничьемъ поведеніи быть ему Назарью съ лѣвыя руки. А какъ посольскіе люди на лошади сядутъ, и столнику Назарью ѣхать въ Тверскіе ворота въ Бѣлоіі городъ, и Тверскою улицею до двора околничего Богдана Ѳедоровича Полибина, на которомъ стоять ему посланнику; а того ему смотрѣть и беречь, чтобъ встрѣчники ѣхали строіино напредь послан-

Библиотека "Руниверс"

нпка и по обѣ стороны, а дороги бъ не персѣзжали и задору никакова ни въ чемъ не чинили; а посланничьи бъ люди ѣхали передъ корѣтою вмѣстѣ не розрывался. А пріѣхавъ съ посланникомъ на дворъ проводить посланника въ хоромы, а дорожному приставу велѣть у посланника на дворѣ побыть и устроивать до тѣхъ мѣстъ, покамѣстъ посланникъ и люди ихъ установятся. А дорогою ѣдучи, поговорить съ посланникомъ, сколь давно отъ Цесаря онъ отпущенъ, и изъ котораго города, и съ кѣмъ Цес. Вел-во и французской, и гишпанской, и датцкой, и аглинской, и свѣйской короли, и галанскіе Статы имѣютъ войны, и кто кому силенъ, и Цес. Вел-ва грамота къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, съ нимъ посланникомъ естьли; и о какихъ дѣлехъ онъ присланъ, и въ отвѣтѣ ему Цар. Вел-ва у бояръ и у думныхъ людей указано ль, и о чемъ велѣно говорить, и вѣрющая особая Е. Цес. Вел-ва грамота, какова ему въ отвѣтѣ будучи отдать, у него есть ли? Да что съ нимъ посланникомъ поговоритъ, и ему Назарью то все записать, и о томъ извѣстить и записку подать въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украйнцову съ товарыщи. И будучи ему Назарью въ приставехъ, пріѣзжать къ нему по часту и держати къ нему честь и бережепіе, и того остерегать на крѣпко, чтобъ къ посланнику и къ людемъ его никто не приходилъ и ни о чемъ не разговаривалъ, и писма бъ никакова никто не поднесъ, и у нихъ не взялъ; того всего однолично ему беречь накрѣпко. А буде кто придетъ къ посланнику на дворъ или ко двору, изъ русскихъ людей или иноземцовъ, учнетъ о чемъ разговаривать, и ему тѣхъ людей велѣть имать, какъ они пойдутъ съ двора, чтобъ про то посланнику и людемъ его не знатно было; и распрашивать ихъ—кто они и какіе люди, и для чего они пріѣзжали или приходили, и что розговаривали; и тѣ ихъ рѣчи записывать, и записки приносить, и ихъ самихъ присылать въ Государственнѣй Посольской Приказъ. А для караулу и всякаго бережепія велѣно у посланника быти на дворѣ капитану, да двадцати человѣкомъ стрѣлцомъ, перемѣняясь. А посланника и людей его съ двора никого никуды безъ караулу спускать не велѣть, а ходить за ними караульнымъ стрѣлцомъ, тѣмъ же, которые стоять будутъ на дворѣ у того посланника на карауле; и надъ караульными стрѣлцами смотрѣть накрѣпко, чтобъ они съ посланникомъ и съ людми его ни о чемъ не розговаривали, и платья и никакой рухляди у нихъ отнюдь не покупали. А какъ посланникъ поѣдетъ въ городъ, и къ нему и къ людемъ его потомужъ никакова рускаго человѣка и иноземца припустить не велѣть, того ему беречь накрѣпко. А буде посланникъ учнетъ спрашивать о какихъ дѣлехъ, и Назарью держать посланнику отвѣтъ, смотря по его рѣчи, чтобъ Цар. Вел-ва имени было къ чести и къ повышенію, а лишнихъ и непристойныхъ рѣчей не говорить. А буде торговые люди за ними цесарскими людми и съ торгу учнутъ носити товары, не многіе люди, человѣка по два или по три, и тѣмъ велѣть товары носити до хоромъ, а въ хоромы бы съ ними рускіе люди никто не ходили. А о которыхъ дѣлехъ уч-

Библиотека "Руниверс"

путъ у него посланникъ или дворяне спрашивать, и ему велѣть говорить, что онъ человѣкъ служилой и тѣхъ дѣлъ не вѣдаетъ, а что съ нимъ поговоритъ, и ему о томъ сказывать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ. А какъ, по указу В. Г-рей, велѣно будетъ посланникомъ у ихъ Цар. Вел-ва на дворѣ на пріѣздѣ быть, и ему Назарью говорить, чтобъ онъ посланникъ, и дворяне и люди его всѣ, которые поѣдутъ съ нимъ, шпаги съ себя сняли, а въ шпагахъ отнюдь бы никто на государевѣ дворѣ не былъ, и однолично того беречь ему накрѣпко; да и того беречь и ѣздокомъ приказать, чтобъ въ то время, какъ посланникъ поѣдетъ къ В. Г-ремъ на дворъ, потомужъ никто съ посолскими людьми ни о чемъ не говорили, а буде учнетъ кто приходить и съ ними говорить, и того человѣка отведчи поймать же и прислать въ Посолскій Приказъ. А въ то время какъ посланникъ на пріѣздъ, быти на дворѣ посланничьѣ стрѣльцомъ караульщикомъ безпрестанно, и велѣть того беречь накрѣпко, чтобъ потомужъ къ тому двору не приходилъ никто, и съ посолскими людьми ни о чемъ не говорилъ. А стояти капитану и стрѣльцомъ у воротъ, и около воротъ, а на дворѣ капитаномъ и стрѣльцомъ стоять и къ посланнику приходить не велѣть же. А буде цесарской посланникъ учнетъ его спрашивать: а какъ нынѣ В. Г-рп съ датцкимъ, и съ французскимъ, и съ англинскимъ, и съ свѣйскимъ королп, и съ галанскими Статы, и съ турскимъ салтаномъ, и шахомъ персидцкимъ и крымскимъ ханомъ? И Назарью говорить: англинской, французкой, и датцкой и свѣйской короли и галанскіе Статы съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ ссылкѣ, и въ дружбѣ и въ любви, и торговые люди ихъ государствъ на корабляхъ къ карабельной пристани, къ Архангельскому городу, пріѣзжаютъ и торгуютъ повольною торговлею, и персидцкой шахъ потомужь съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ дружбѣ и въ ссылкѣ, а турскій салтанъ и ханъ крымской ведетъ нынѣ съ ихъ Цар. Вел-вомъ войну. А буде посланникъ учнетъ его спрашивать о иныхъ какихъ дѣлехъ, чего въ семъ наказѣ не написано, и ему чинить отвѣтъ смотря по дѣлу, и говорить съ большимъ остерегательствомъ, чтобъ В. Г-ремъ имянп было къ чести и къ повышенію. А что съ нимъ посланникъ поговоритъ, и ему про то про все сказать въ Посольскомъ Приказѣ. А буде о тѣхъ дѣлехъ, которые въ семъ наказѣ написаны цесарской посланникъ спрашивать не учнетъ, и ему Назарью самому про то не вчинать. Да посланнику жъ по указу В. Г-рей велѣно давать, за съѣстной кормъ и за питье, денгами по 70 р. на недѣлю, да конского корму на 36 лошадей, а порознь на 10 лошадей, по возу сѣна, да по четверти овса, да на подстилку по острамку соломы, на день, да по три воза дровъ на день, да къ нему жъ велѣно послать двухъ водовозовъ съ лошадьми, и возить имъ вода съ Москвы рѣки. И Назарью тому денежной кормъ имать въ Приказѣ Большіе Казны поведѣлно, и отдавать посланнику сполна, и надъ цѣловальниками смотрѣть, чтобъ они овесъ и сѣно давали доброе, а не гнилое, и дрова бъ и вода вожены были противъ указу. А кормъ

Библиотека "Руниверс"

съ нимъ ѣхать (sic). А встрѣчѣ противъ того посланника быть подъячему и стрѣлцамъ и капитану, и тому данъ ему будетъ списокъ особой. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

199-го Апрѣлявъ 14, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, велѣно быть розныхъ Приказовъ подъячимъ на встрѣчѣ Леополдуса Цесаря Римского противъ посланника, Ягана Курца, а которыхъ Приказовъ и кто имяны, и то писано ниже сего. Приказу Болшіе Казны: Яковъ Незамаевъ, Тимофей Савостьяновъ, Петръ Шпыревъ, Яковъ Гавриловъ, Тарасъ Сукмановъ, Автамонъ Телицынъ, Гаврило Окунковъ, Григорей Молчановъ, Федоръ Булыгинъ, Алексѣй Чоглоковъ, Федоръ Дубасовъ, Ларіонъ Протасовъ, Борисъ Максимовъ, Яковъ Корницкой, Федоръ Микитинъ, Максимъ Антоновъ, Дмитрей Небогатой, Григорей Михайловъ, Андрей Васильевъ, Иванъ Назарьевъ, Алексѣй Артемьевъ, Данило Новиковъ, Алексѣй Безсоновъ, Данило Годовпковъ, Кузма Колесниковъ, Василей Андреевъ, Кузма Колмаковъ, Андрей Колмаковъ. Иванъ Михайловъ, Алексѣй Пустобородовъ, Юрья Подгорской, Алексѣй Бухаревъ, Игнатей Армososовъ, Иванъ Меншиковъ, Микифоръ Зыковъ, Ипатъ Ульфовъ, Дмитрей Мелпевъ, Иванъ Григорьевъ, Семенъ Бѣлой, Илья Семеновъ, Тимофей Дмитреевъ, Микита Алферьевъ, Василей Денисовъ, Демидъ Булыгинъ, Костянтинъ Богдановъ, Иванъ Колфирьевской, Иванъ Дружнинъ, Федоръ Григорьевъ, Максимъ Ларіоновъ, Михайло Афонасьевъ, Тимофей Русановъ, Федоръ Марковъ, Алексѣй Павловъ, Микифоръ Костянтиновъ, Иванъ Булгаковъ, Максимъ Буторинъ, Григорей Возницынъ, Микифоръ Никитинъ, Михайло Воротниковъ, Петръ Харламовъ, Афонасей Прошлецовъ, Евтихей Сукмановъ, Илья Сукмановъ, Прокофей Булыгинъ. Приказу Большаго Дворца: Иванъ Степановъ, Иванъ Мининъ, Афонасей Клементьевъ, Андрей Ключаревъ, Федотъ Ребровъ, Иванъ Титовъ, Тимофей Аврамовъ, Андрей Страховъ, Григорей Лютиковъ, Петръ Евсевьевъ, Василей Нестеровъ, Прокофей Стахѣевъ, Иванъ Калининъ, Любимъ Улановъ, Андрей Поспиковъ, Павелъ Ивановъ, Дмитрей Гурьевъ, Иванъ Ларіоновъ, Иванъ Левоновъ, Михайло Титовъ, Иванъ Яковлевъ, Василей Тороповъ, Еремѣй Хлѣбниковъ, Степанъ Посниковъ, Ларіонъ Буковъ, Василей Петровъ, Иванъ Яковлевъ, Федоръ Неупокоевъ, Петръ Борисовъ, Иванъ Некрасовъ, Афонасей Ждановъ, Петръ Докукинъ, Иванъ Васильевъ, Гаврило Корзинъ, Гаврило Самсоновъ, Микифоръ Кормилицынъ, Аписимъ Корсневъ, Григорей Акишевъ, Василей Пенкинъ, Иванъ Микифоровъ, Василей Молетчинской. Тимофей Григорьевъ, Ермилъ Полпкарповъ, Семенъ Прасоховъ, Михайло Трофимовъ, Василей Таракановъ, Иванъ Алексѣевъ, Андрей Яковлевъ, Данило Корташевъ, Петръ Семеновъ, Ларіонъ Ивановъ, Нестеръ Крюковъ, Василей Кононовъ. Помѣсного: Романъ Ряховской, Гаврило Ржевитиновъ, Григорей Ремезовъ, Сава Рогачевъ, Ефремъ Сукмановъ, Андрей Гриденковъ, Микифоръ Румянцовъ, Афонасей Гераспмовъ, Иванъ

Библиотека "Руниверс"

Андреевъ, Савинъ Репьевъ, Иванъ Титовъ, Алексѣй Остриковъ, Андрелинъ Ратмановъ, Дмитрей Вороновъ, Семенъ Жуковъ, Трифонъ Шишигинъ, Семенъ Александровъ, Алексѣй Микитинъ, Дмитрей Афонасьевъ, Федоръ Патрушевъ, Иванъ Палицынъ, Дмитрей Ивановъ, Иванъ Некрасовъ, Алексѣй Юрьевъ, Иванъ Ждановъ, Михайло Кудрявцевъ, Тимофей Долгой, Иванъ Большой-Лосевъ, Василей Львовъ, Андрей Березинъ, Иванъ Аммосовъ, Сава Филатьевъ, Андрей Коптевъ, Микита Акишевъ, Данило Крыловъ, Романъ Лапкинъ, Андрей Юрьевъ, Кузма Сунгуровъ, Григорей Болотовъ, Александръ Шмалѣевъ, Григорей Тороповъ, Иванъ Яковлевъ, Андрей Усовъ, Василей Іевлевъ, Василей Матвѣевъ, Василей Бохинъ, Иванъ Антоновъ, Петръ Ремезовъ, Иванъ Богдановъ, Тимофей Симаковъ, Матвѣй Сергѣевъ, Иванъ Лукинъ, Лука Рыбушкинъ. Иноземского: Григорей Зыковъ, Архипъ Моисеевъ, Иванъ Бурлаковъ, Дмитрей Маракушевъ, Иванъ Горловъ, Андрей Кирѣевъ, Семенъ Кирпловъ, Григорей Богдановъ, Григорей Потаповъ. Рейтарского: Федоръ Сорокинъ, Федоръ Протопоповъ, Степанъ Даниловъ, Зиновей Коншинъ, Павелъ Степановъ, Левъ Сорокинъ, Михайло Селиверстовъ. Ямского: Иванъ Молчановъ, Яковъ Бабахтинъ, Семенъ Емельяновъ, Федоръ Тимофеевъ, Григорей Скурихинъ, Иванъ Гаврилловъ, Яковъ Протопоповъ, Семенъ Мухортой, Андрей Михайловъ, Иванъ Вельяминовъ, Акимъ Зотовъ, Григорей Бобровъ. Московского Судного: Матвѣй Куклеяровъ, Мартынъ Шестоковъ, Ѳедотъ Москалевъ, Агафонъ Мѣшковъ, Иванъ Степановъ.

Во 183-мъ году, къ пріѣзду цесарскихъ послапниковъ, обиты были полаты, на Давыдовскомъ дворѣ Николаева, сукнами червчатыми и на столы посланы были; сукна изъ Казеннаго Приказу, а сколько палатъ обито было, того въ запискѣ нѣтъ. А во 193-мъ году, къ пріѣзду цесарского гонца Ягана Курца, на Посольскомъ дворѣ, обито было въ одной полатѣ лавки и стѣны по окна сукнами красными, и столъ накрытъ былъ сукномъ же.

199-го апрѣля въ 14 день, въ Казенной Приказъ. В. Г-ри (полнос) указали: на дворѣ околничего Богдана Ѳедоровича Полибина, межъ Тверской и Никицкой, въ Бѣломъ городѣ, на которомъ стоять цесарскому посланнику Ягану Курцу, въ дву палатахъ, изъ Казеннаго Приказу, обить лавки и стѣны по окна и двери сукнами червчатыми, да на два стола послать сукна жъ красные добрые, а какъ посланникъ съ Москвы отпущенъ будетъ, и тѣ сукна взять по прежнему въ Казенной Приказъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Шубинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году, въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ въ разныхъ числехъ, писалъ я холопъ вашъ къ вамъ, В. Г-ремъ, къ Москвѣ изъ городовъ, изъ Вязмы и изъ Можайска, что къ вамъ, В. Г-ремъ, посланъ я холопъ

Библиотека "Руниверс"

вашъ изъ Смоленска Цес. Вел-ва Римскаго съ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ, а гдѣ мнѣ холопу вашему на подхожемъ стану съ нимъ посланникомъ остановиться, того мнѣ холопу вашему вѣдать было невозможно. И въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Апрѣля въ 11 день, присланъ ко мнѣ холопу вашему указъ,—велѣно мнѣ съ тѣмъ вышеписаннымъ посланникомъ итить мнѣ, холопу вашему, къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ тихо, чтобъ притить на подхожей станъ, въ село Мамоново, сегожъ мѣсяца Апрѣля въ 14 день. И Апрѣля, Государи, въ 14 день, постоялъ я холопъ вашъ съ нимъ посланникомъ въ селѣ Вяземѣ, а изъ села Вязмы поѣхалъ онъ посланникъ въ селцо Мамоново, и въ томъ селѣ Мамоновѣ я холопъ вашъ съ нимъ, римскимъ посланникомъ, стану ожидать вашего В. Г-рей указу. А сію отписку послалъ я холопъ вашъ съ сотеннымъ подъячимъ съ Ивашкою Наумовымъ, и велѣлъ ему подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Во 199 году цесарскіе послы изъ села Мамонова, что по Смоленской дорогѣ, отъ Москвы за 15 верстъ, проважены на Тверскую дорогу. А ѣхали они изъ Мамонова, поворотивъ съ большой дороги на лѣво, чрезъ старую и новую Можайскія дороги, на село Ромашково и на Троецкое. Переѣзжали Москву рѣку, межъ деревни Щукиной и рѣчки Химки, противъ ручья на двухъ паромахъ; а поромы съ работники ведены вверхъ Москвою рѣкою, и о тѣхъ работникахъ и о поромахъ посылана память въ Приказъ Болшіе Казны; а во 183-мъ году, какъ шли цесарскіе посланники къ Москвѣ, изъ Смоленской дороги на Тверскую поворотились изъ села Вязмы, которое отъ Москвы 30 верстъ. Москву рѣку переѣзжали, межъ селъ Дурцева и Илбинскаго, отъ Москвы за 15 верстъ, построенъ былъ на Москвѣ рѣкѣ мостъ.

199-го Апрѣля въ 14 день, въ Приказъ Болшіе Казны. В. Г-ри (полное) указали: Цес. Вел-ва Римскаго посланника, Ягана Курца, съ подхожего стану принять въ Москву, сего жъ Апрѣля въ 15-мъ числѣ; а чрезъ Москву рѣку перевесть и дворянъ, и людей его, и корѣты, и все что съ нимъ есть подъ Дорогомиловою Ямскою слободою безо всякого мотчанія; а на чемъ его перевесть, и подъ тое Дорогомиловую слободу послать изъ Приказу Большіе Казны поромы добрые.

199-го Апрѣля въ 14 день, память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ капралу, Ивану Шубину.—Писалъ ты къ В. Г-ремъ о пріѣздѣ съ цесарскимъ посланникомъ на подхожей станъ въ село Мамоново, и что въ томъ селѣ будете до ихъ В. Г-рей указу; и по указу В. Г-рей велѣно его посланника съ подхожего стану принять въ Москву завтра, Апрѣля въ 15-мъ числѣ, а чрезъ Москву рѣку перевесть его на поромахъ подъ Дорогомиловою слободою, и учинена ему будетъ встрѣча. А въ которомъ часу тебѣ съ посланникомъ изъ села Мамонова къ тому перевозу итти, и для того съ вѣдомостью присланъ къ

Библиотека "Руниверс"

тебѣ будетъ утре нарочной присылщикъ, а безъ нарочной присылки изъ села Мамонова тебѣ съ посланникомъ къ Москвѣ не ходить бы. Послана за приписью дьяка Бориса Михайлова.

199-го Апрѣля въ 15 день въ Приказъ Болшіе Казны. В. Г-ри (полное) указали давать своего В. Г-реи жалованья поденного корму цесарскому посланнику, Ягану Курцу, съ людьми его, за поденной кормъ и за питье, денгами,—съ пріѣзду его нынѣшняго 199 году Апрѣля съ 15 числа, до отпуску, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ,—по семидесять рублевъ на недѣлю; да ему жъ давать конского корму на тридцать на шесть лошадеи, и въ томъ числѣ на десять лошадсіі—по четверти овса, да по возу сѣна, да по острамку соломы на подстилку на день; да ему жъ давать по три воза дровъ на день, да къ нему жъ послать изъ Приказу Болшіе Казны дву водовозовъ съ лошадьми, и велѣть имъ вода возить къ посланнику на дворъ съ Москвы рѣки, покамѣстъ посланникъ на Москвѣ побудетъ. А росписываться въ кормовыхъ денгахъ и къ посланнику отвозить тѣ денги приставу его столнику Назарью Мельницкому, а конскоі кормъ, овесъ, и сѣно и дрова отвозить посланнику на дворъ изъ Приказу Болшіе Казны цѣловалникомъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса послана съ подячимъ съ Аѳонасьемъ Васильевымъ.

Въ Земской Приказъ Апрѣля въ 15 день. В. Г-ри (полное) указали послать на дворъ околничего Богдана Ѳедорыча Полибина, на которомъ стоять цесарскому посланнику Ягану Курцу, изъ Земского Приказу дву человѣкъ земскихъ добрыхъ, которые былибъ не пьяницы, быти имъ для работы у того цесарского посланника съ пріѣзду его къ Москвѣ, Апрѣля съ 15 числа нынѣшняго 199 году, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса послана съ толмачомъ съ Юрьемъ Сухановымъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Кн. Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопи ваши Ѳедка Шаховской съ товарыщи челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199 году Марта въ 30 числѣ, къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, въ вашъ Государственный Посолской Приказъ писали мы холопи ваши о пріемѣ и о пріѣздѣ Цес. Вел-ва Римского посланника Ягана Курца, и Цес. Вел-ва съ проѣзжаго листа списокъ, и сколько съ нимъ дворянъ, и людей и лошадей роспись, послали мы, холопи ваши, Смоленскіе приказные палаты съ денщикомъ, съ Митькою Кузминымъ. И того посланника, съ дворяны и съ людми его, изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, къ Москвѣ отпустили мы, холопи ваши, Марта 31-го числа, а въ приставехъ съ нимъ послали, смоленскихъ рейтаръ капрала, Ивана Шубина, до Дорогобужа пять человѣкъ стрѣльцовъ; а изъ городовъ изъ Вязмы, изъ Мо-

Библиотека "Руниверс"

жайска про него Курца объ указѣ къ вамъ В. Г-ремъ, велѣли мы, холопи ваши, приставу Ивану Щубину писать въ вашъ Государственной Посолской Приказъ; а съ подхожего стану къ Москвѣ съ нимъ Курцомъ безъ вашего В. Г-рей указу итить ему не велѣли. А вашего В. Г-рей жалованья поденного корму въ Смоленску онъ посланникъ не взялъ, а сказалъ, что онъ ѣдетъ изъ Смоленска до Москвы на своихъ проторяхъ, а въ Смоленску ему посланнику, противъ вашего В. Г-рей указу и грамоты, какова прислана во 192 году о дачѣ цесарскимъ посланникомъ подводъ, дано ямскихъ пятдесятъ подводъ. На отпискѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова; подалъ дорожной приставъ того цесарского посланного; взять въ столпъ.

199 Апрѣля въ 13 день, по указу В. Г рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Велікія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, посыланъ для пріему цесарского посланника, Ягана Курца, столникъ Назарей Мелницкой. И того жъ числа, пріѣхавъ ко встрѣчному мѣсту, за Тверскіе ворота, за Ямскую слободу, собрався со встрѣчники, принялъ онъ Назарей того посланника по наказу, каковъ ему данъ изъ Государственного Посолского Приказу. А ѣдучи дорогою, говорилъ ему Назарью посланникъ въ розговорехъ: отпущенъ де онъ отъ Цес. Вел-ва изъ Вѣны, Генваря въ послѣднихъ числехъ нынѣшняго 199 году; а Цесарское де Вел-во и нынѣ въ Вѣнѣ, а воіну имѣетъ съ турскимъ Салтаномъ, со французкимъ Королемъ, а гишпанской и аглинской Короли и галанскіе Статы съ Цес. Вел-вомъ имѣютъ союзъ воинской на турского Салтана и на французкого Короля; а датцкой и свѣйской Короли воинского союзу съ Цес. Вел-вомъ не имѣютъ; да и Цесарскому де Вел-ву соединеніе ихъ не нужно; а съ кѣмъ дацкой и свѣйской Короли войны имѣютъ, того де онъ не вѣдаетъ. А прошлого де лѣта у Цес. Вел-ва турской Салтанъ поотобралъ не многіе городы, и нынѣшней де зимы Цес. Вел-во изъ тѣхъ городовъ иные городы и взялъ, а нынѣ де Цес. Вел-во противъ турского Салтана и французского Короля сбираетъ рати, и уже собрано ратныхъ людей близъ 100 (sic); а къ В. Г-ремъ, къ Цар. Вел-ву, грамота съ нимъ посланникомъ есть, и въ отвѣтѣ ему у бояръ и думныхъ людей быть велѣно, и вѣрющая грамота у него есть же; да и полской де король рати на турского Салтана сбираетъ, а хорошобъ де, чтобъ и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, на турского Салтана въ воинскомъ дѣлѣ полскому королю учинили вспоможеніе; а Цесарское де Вел-во для чево его къ В. Г-ремъ послалъ, и то де онъ объявитъ будучи въ отвѣтѣ. У сеи скаски Назарья Мелницкова рука приложена.

Въ латинскихъ писмахъ пишутъ легатусъ, а русскимъ языкомъ посолъ; аблегатусъ, а русскимъ языкомъ посланникъ; курсоръ, а русскимъ языкомъ гонецъ; интериунціусъ, а русскимъ языкомъ толкуется интеръмежъ, а нунцыужъ между двѣмя вѣстникъ, а противъ русского: посланной или посылщикъ. И посланнымъ посыланъ отъ В. Г-рей въ Венецію, къ князю вишнцѣйскому, іеромонахъ

Библиотека "Руниверс"

Аникей Лукудей и домогался онъ, чтобъ онъ принятъ тамъ былъ за посланника, и ему въ томъ отказали, а хотѣли принять за гонца; и онъ за тѣмъ у князя не былъ, и грамоты Цар. Вел-ва не подалъ, и пріѣхалъ нынѣ назадъ ни съ чѣмъ. И съ такимъ именованіемъ, ни отъ которыхъ государей такихъ присланныхъ, въ Посолскомъ Приказѣ пріѣздовъ не сыскано. И переводчики сказали, что такимъ чиномъ никогда присланныхъ не бываетъ.

А въ прошломъ во 183-мъ году цесарскіе посланники были у В. Г-ря на пріѣздѣ въ Коломенскомъ. И въ то время изволилъ В. Г-рь быть въ вересѣе съ круживомъ на соболяхъ; бояря, и околничіе, и думные люди, и спальники. и рынды при В. Г-рѣ были въ вересяхъ бархатныхъ и объярныхъ. На стойкѣ стояло стрѣлцовъ два полка; встрѣча посланникомъ была одна. Являлъ посланниковъ посолской думной дьякъ; рынды при посланникахъ были жъ. Скамейка посланникомъ устроена была противъ того, какъ бываетъ полскимъ посломъ, и на той скамейкѣ посланники при В Г-рѣ сидѣли. У руки дворяне и люди были съ посланники вмѣстѣ. Съ столомъ къ посланникомъ посыланъ столникъ. Во 193-мъ году цесарской гонецъ Яганъ Курцъ, какъ былъ у В. Г-рей на пріѣздѣ въ столовой, и въ тс время В. Г-рь изволили быть въ бархатныхъ кафтанахъ, а боляря, и околничіе, и думные люди были въ обярныхъ и въ камчатыхъ кафтанехъ. На стойкѣ стояло стрѣлцовъ 2 полка. Встрѣчи ему не было, и при Государехъ не сидѣлъ, а рынды были жъ. Являлъ его думной дьякъ.

Люди гонецкіе у руки были жъ. Съ столомъ къ нему столникъ не посыланъ, а подчивалъ приставъ его. А полскимъ посланникомъ встрѣчъ не бываетъ, и при Государехъ не сидятъ. Столы посылаются къ нимъ съ стряпчими и подчиваютъ ихъ приставы.

Въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ латинского языку переводчики, Николай Споѳаріи, Семенъ Лаврецкой, Степанъ Чижинской, сказали: въ проѣзжей де Цес. Вел-ва грамотѣ, какову объявилъ цесарской присланной Яганъ Курцъ, написанъ онъ Яганъ по латинѣ интернунцый, и то латинское слово въ чину разумѣется межъ посланника и гонца, и по руски толкуется и называется посланнымъ.

199-го Апрѣля въ 17 день, въ Стрѣлецкой Приказъ. В. Г-ри (полное) указали быть у себя В Г-реи на дворѣ, на пріѣздѣ, Леополдуса Цесаря Римского посланнику, Ягану Курцу, сего жъ Апрѣля въ 18-мъ числѣ, а на стойкѣ того числа быти стрѣлцомъ, отъ краснаго крыльца по обѣ стороны, двумъ полкомъ, въ цвѣтномъ платьѣ, съ знамены и съ барабаны, а какъ посланникъ будетъ въ отвѣтехъ и на отпускѣ, и на стойку наряжать стрѣлцовъ потому жъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса послана съ подъячимъ съ Иваномъ Шелепинымъ.

199-го Апрѣля въ 17 день, во Дворецъ. Пожаловали В. Г-ри (полное) Леополдуса Цесаря Римского посланника, Ягана Курца, велѣли къ нему послать своего В. Г-реи жалованье сего жъ Апрѣля въ 18-мъ числѣ, въ стола мѣсто, ѣствы и питья съ двор-

Библиотека "Руниверс"

цовъ противъ того, что въ прошлыхъ годѣхъ посылывано, въ стола мѣсто, къ цесарскимъ и къ полскимъ посланникомъ; быти ему посланнику того числа у В. Г-реи на дворѣ на пріѣздѣ. А какъ посланникъ будетъ у В. Г-реи на отпускѣ, и къ нему, въ стола мѣсто, ѣствъ и питья послать съ дворцовъ противъ того жъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова, послана съ подъячимъ съ Андреемъ Никитинымъ.

Такова явка дана столнику Назарью Мелницкому, что велѣно ему кормить посланного за столомъ. Какъ въ столовую полату принесутъ скатерть, и судки, и ѣству, и питье, и столнику Назарью Мелницкому посланному сказать: «Божіею милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи, и Обладатели, ихъ Цар. Вел-во, любя брата своего, В. Г-ря вашего, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-во, а тебя посланника жалуя, прислали къ тебѣ отъ своего Цар. Вел-ва стола ѣству и питье». Да велѣть на столъ скатерть послать, и судки поставить, и вина, и ѣствы, и питье велѣть подавать по росписи, какова дана будетъ изъ Приказу Болшаго Дворца. И какъ издадутъ ѣствъ трсть стола и столнику, взявъ кубокъ съ питьемъ, говорить посланнику чрезъ переводчика: «В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, оказуя къ брату своему любезнѣйшему, къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, дружбу и любовь, указали пить про здоровье Е. Цес. Вел-ва», и говорить: «В. Г-рь Леополдусъ, Божіею милостію Цесарь Римскій, Е. Цес. Вел-во, дай Господи здоровъ былъ на многіе лѣта, и что междо В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и братомъ ихъ любезнѣйшимъ, В. Г-ремъ, Е. Цес Вел-вомъ, ихъ государская братцкая дружба и любовь множилась и прибавлялась». И выпивъ кубокъ, поднести посланному, а потомъ подавать посланничьимъ чиновнымъ людемъ. А послѣ того пить, принявъ кубокъ, про здоровье В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, и говорить: «В. Г-ри наши, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, на своихъ государскихъ Россійского царствія престолѣхъ, дай Господи здравствовали на многіе лѣта, и чтобъ межъ В. Г-ри нашими. ихъ Цар. Вел-вомъ, и В. Г-ремъ, Е. Цес. Вел-вомъ, ихъ государская братцкая дружба и любовь множилась и прибавлялась.» И выпивъ того жъ питья, поднести посланному, и подавать посланничьимъ чиновнымъ людемъ. А буде цесарскоіі посланноіі прежде его столника взочнетъ пить про здоровье В. Г-реіі, ихъ Цар. Вел-ва, и ему то дать на волю, а выслушавъ у него говорить, какъ выше сего написано, и пить.—Было по сему, а тому его бытію есть особая записка ниже сего.

199-го Апрѣля въ 18 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали быти у себя В. Г-реіі на дворѣ, на пріѣздѣ, Леополдуса Цесаря Римского посланному, Ягану Курцу, а

Библиотека "Руниверс"

послати по него, и въ городъ съ нимъ ѣхать приставу его столнику Назарью Мелницкому. А корѣту подъ посланного послать съ своей В. Г-рей конюшни о 6 возникахъ, да подъ чиновныхъ его людей 20 лошадей, да въ ѣздокахъ ѣхати конюхомъ 20-ти человѣкомъ. А пріѣхавъ посланному въ городъ, выйти изъ корѣты на рундукъ у Архангелской папертн, недоѣхавъ перваго быка Казенныя полаты, и идти вверхъ Благовѣщенскою папертью въ столовую полату. А стрѣлцомъ стоять отъ Благовѣщенскіе папертн и отъ середніе лѣсницы въ Кремлѣ городѣ до Спаскихъ воротъ, по обѣ стороны, съ ружьемъ, съ знамены и съ барабаны дву полкомъ; а по Красному крыльцу и до Благовѣщенія—изъ городовъ, и дѣтемъ боярскимъ, и подъячимъ въ цвѣтномъ платьѣ; а въ сѣняхъ передъ столовою стоять дворяномъ же и дьякомъ и гостямъ въ чистомъ платьѣ. А В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, сидѣти въ то время въ столовой, въ своемъ государскомъ мѣстѣ, въ чемъ они В. Г-рн изволятъ. А при Великихъ Государехъ сидѣти бояромъ, и околничимъ, и думнымъ дворяномъ въ чемъ В. Г-рн укажутъ; рындамъ при В. Г-рехъ быть столникомъ, съ правую сторону: князь Юрьи княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Михайло Михайловъ сынъ Самарнпъ, съ лѣвую сторону: князь Василей княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Семенъ Михайловъ сынъ Самарнпъ. А какъ посланной войдетъ къ В. Г-ремъ въ Столовую, и явити его В. Г-ремъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову, а говорить: «Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рн, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Обладатели, брата, вашего В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, интернунцыушъ—посланной, Яганъ Курцъ, вамъ В. Г-ремъ челомъ ударилъ.» И посланной В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, правитъ цесарской поклонъ и говоритъ рѣчь, а изговоря рѣчь, подносетъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва грамоту. И В. Г-рн изволятъ грамоту принять и отдать думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. Да изволятъ В. Г-рн спросити про цесарское здоровье, вставъ и шапки снявъ, а говорятъ: «Братъ нашъ, В. Г-рь, любезнѣйшій Леополдусъ Цесарь Римскій, по здовову-ль?» И посланной про цесарское здоровье скажетъ. А послѣ того пожалуютъ В. Г-рн, велятъ посланного и людей его позвати къ своей Цар. Вел-ва рукѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говоритъ: «Интернунцыушъ Яганъ Курцъ! В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя и людей твоихъ къ своей Цар. Вел-ва рукѣ». И за посланнымъ пойдутъ къ рукѣ и чиновные его посланничьи люди. А послѣ того пожалуютъ В. Г-рн, велятъ посланного спросити о здоровьѣ посолскому думному дьяку: «Яганъ Интернунцыушъ! В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя, велѣли спросити о твоемъ здоровьѣ». И посланной В. Г-рей на жалованье челомъ

Библиотека "Руниверс"

бьетъ. А послѣ того В. Г-рп велятъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову говорить посланному рѣчь, и по указу В. Г-рей думной дьякъ говоритъ: «Интернунцпушъ Яганъ Курцъ! Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рп, Царп и В. Князп Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многпхъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи, и Обладатели, пхъ Цар. Вел-во, велѣлп тебѣ говорить: подалъ ты пмъ В. Гремъ, пхъ Цар. Вел-ву, брата пхъ В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, грамоту, и рѣчь говорилъ; и В. Г-рп, пхъ Цар. Вел-во, Цес. Вел-ва грамоту у тебя прпнялп и выслушаютъ любително, и о которыхъ дѣлехъ къ нпмъ В. Г-ремъ, къ пхъ Цар. Вел-ву, братъ пхъ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ грамотѣ своей писалъ и что съ тобою посланнымъ наказано, и В. Г-рп, пхъ Цар. Вел-во, велятъ тѣхъ дѣлъ выслушать, и на тѣ дѣла тебѣ отвѣтъ учинить своимъ Цар. Вел-ва думным людемъ пнымъ времянемъ». А послѣ того В. Г-рп пожалуютъ, велятъ посланному сказать свое В. Г-рей жалованье, въ стола мѣсто, ѣству и питье думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинъцову. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говоритъ: «Яганъ! В. Г-рп, пхъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ въ стола мѣсто, ѣствою и питьемъ.» И отпустить его на подворье.

Рѣчь: Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію, пзбранный Римскій Цесарь, присно Августъ,... (полный титулъ), вашему Цар. Вел-ву, пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ,... (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ своимъ любезнѣйшимъ, всякаго здравія и дружбы нашей блага съ приращеніемъ. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе князи, друзи и братья любезнѣйшіе! Дружеское и братцкое поздравленіе мною донести повелѣваетъ и крѣпкою надеждою желастъ, да ваши Цар. Вел-ва въ благопоспѣшнѣйшемъ состояніи и благополучномъ вещей поведеніи обрящу, и то самое, если священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, услышаетъ, не малую ему учинитъ радость; понеже священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, по братцкому, пмъ же ваше Цар. Вел-во подражаетъ, любви желанію, конечно сего памѣренія есть, дабы отъ благопоспѣшнаго вашего Цар. Вел-ва состоянія великая радости часть возліявалась. Сверхъ того священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, вашему Цар. Вел-ву, отъ всемогущаго Бога цвѣтущаго здравія, всероднаго творительныхъ вещей благопоспѣшенія, преславныя надъ непріятели побѣды, и Божія благословенія, и всякпхъ доброжелательныхъ, отъ внутренняго сердца, благоутробія, истинно желастъ. Изъ розныхъ мѣстъ, вѣры достойныхъ доношеній, священному Цес. Вел-ву пзвѣстно, что ваше Цар. Вел-во къ походу на Крымъ нынѣшняго году великія устрояете уготовленія, и то якожъ вашему Цар. Вел-ву у всего христіянства безсмертную пмяни лѣ-

Библиотека "Руниверс"

поту произведетъ, и внушенное уже тогда о преславной вашей премудрости и предсмотрѣніи чаяніе сіятельнѣйшее и пространнѣйшее сотворитъ; сице подобно тожде самое священное Цес. Вел-во, Государя моего милостивѣйшаго, подвигло меня къ вашему Цар. Вел-ву, яко возвѣстителя своего, послать объявить свое внятое утѣшеніе о христіянской ревности вашего Цар. Вел-ва, также и о постановленіи пересылки полезнѣйшей случающихся разговоровъ о будущихъ промыслѣхъ, да на вопрошеніи, сколь рано и коею войска крѣпостію ваше Цар. Вел-во наступать, и куды помыслы обратить намѣряете. Въ предбудущемъ бо разсужденіи имѣти подобаетъ, что не токмо належитъ къ подвиженію Рѣчи Посполитой, но и зѣло надобно тѣмъ, у которыхъ и дѣло и належитость есть общая, вѣдати, что творити, на которой намѣряетъ, дабы туды совѣты свои управляти и оттуду примѣрятися могли. Егда Божіею милостію оружіе христіянское, нѣколикими лѣты различными преславными поведеньми, благосчастливо содѣяся, потомъ въ прошлогодское ихъ поведеніе, Божію попущающу свѣту, неудачные нѣкоторые приключай зло окончили; а то по истинѣ оттуду произошло, что священное Цес. Вел-во, надеждою учиненія отвращенія отъ союзниковъ противъ непріятеля кормленъ, процвѣтущую войска силу и венгерской земли взявъ, противу миропомнаго французского королевства послалъ, а союзниковъ сторона свои силы мало въ полѣ вывела, а часть, для случающихся препонъ, промысловъ своихъ къ желаемому концу привесть не могла,

какъ изъ вашего Цар. Вел-ва войску, и отъ морового повѣтрія, и для саранчи, которая хлѣбъ поѣла, помѣшку учиненную, священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, и братцкой грамоты не обеспечално услышалъ. Откуду учинилось, что измѣнникъ Текеліи, соединя съ татары войска, на Седмиградскую землю находилъ, для которой обороненія отъ непріятелскихъ набѣговъ, войска наши пресилити и турскому войску въ венгерской землѣ оттворенное поле оставити понуждени суть; а они нѣкоторыя мѣста, а межъ прочими Бѣлъгородъ (которого велпкая часть стѣны отъ зазженного тамо пороху разбросана, подкопы съ землею сравняла и непріятелю входъ отверзла), съизнова подъ свое иго подбили. Того ради о томъ трудитись надобно, дабы такимъ злымъ и боязненнымъ поведеніямъ заранее предварилось, и непріятелская гордость преломлена была; Царское бо ваше Вел-во крѣпко то разумѣти могутъ, что слученные христіянскія силы столко могутъ, дабы во обузданіе толь гордого непріятеля доволни были; а наши не токмо Эссекъ, хотя зѣло не крѣпокъ, отъ непріятелского нахожденія соблюли и непріятелей побивъ изъ Седмиградцкой земли выгнали, но и рубежи непріятельскіе, не давно нанятыми и доброплатежными тысящными людми ратными, оградили, чего ни вся Венгерская земля, ни Седмиградцкая никогда не видала. Сего ради священное Цес. Вел-во, Государь моій милостивой, зѣлно желаетъ, понеже отъ счастливого сего лѣта соединенія походу случая, всего христіянства здравіе видитъ, дабы священныхъ вашихъ Цар.

Библиотека "Руниверс"

Вел-въ въ тожъ время войска, и тоюжъ сердца теплотою, на общаго непріятеля неустращеннымъ промысломъ наступили; о чемъ священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, потолику мнѣши сумнится, поелику извѣстна себѣ быти нещуетъ, что ваше Цар. Вел-во, по прехвалной въ подъемѣ чести и христіянского имяни ревности, туды не точію склонны есте, но по преславной премудрости своей сами зрите, что и самого состоянія вашего належность и безбѣдство того нужно употребляетъ, внимая, что естьли толикой турской силѣ зѣло попущено будетъ, онажъ въ предъидущее лѣто всѣмъ узду наложить воздержетъ; а естьли соединенною рукою нашествованъ будетъ, то и однимъ нынѣшняго лѣта походомъ въ такову нужду приведенъ быти можетъ, изъ подъ которой вѣчно ему всперется не возможно будетъ. Сего ради священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивый, отъ вашего Цар. Вел-ва дружески и братцки желаетъ, дабы, для вышепомянутыхъ великихъ причинъ, нынѣшняго году свои войска въ толикой силѣ и скорости, какъ возможно, вывесть на Крымъ и промыслы чинить указали, которыми бы татаромъ съ турки слученія препону учинили, какъ священного Цес. Вел-ва, Государя моего милостивѣйшаго, мысль изъ настоящей, которую вашимъ Цар. Вел-вомъ отдаю, грамоты полняе извѣстно будетъ, и, дабы врученныя мнѣ дѣла совершеннѣе по употребленію вещи приложити могль, прошу нарочныхъ для того служителей мнѣ назначить бы указали. Посемъ Цар. Вел-вамъ вашимъ и всему преславному Царскому

дому всероднаго преуспѣнія и пресвѣтлѣйшему роду возвышенія и всѣхъ благихъ усерднѣйши желаю.

199-го Апрѣля въ 18 день отписать въ Государственный Посолской Приказъ: кто нынѣ при цесарскомъ посланномъ при В. Г-рехъ были рынды? первые, столники князь Юрьи, да князь Василей княжь Володимеровы дѣти Долгорукіе; вторые, столники жъ Михайло, да Семенъ Михайловы дѣти Самарины.

199-го Апрѣля въ 18 день отписать въ Государственной Посолскій Приказъ изъ Стрѣлецкого Приказу: сколко полковъ стрѣлцовъ и кто имянемъ полковники были нынѣ на стойкѣ, какъ былъ у В. Г-рей на пріѣздѣ цесарской посланной? Были на стойкѣ: столникъ и полковникъ Лаврентей Сухаревъ съ полкомъ, съ нимъ подполковникъ Мартемьянъ Сухаревъ, столникъ и полковникъ Семенъ Капустинъ съ полкомъ, съ нимъ подполковникъ Михайло Протопоповъ.

199-го Апрѣля въ 18 день у В. Г-рей на дворѣ, на пріѣздѣ, цесарской посланной Яганъ Курцъ съ цесарскою грамотою былъ въ Столовой Полатѣ. Предъ В. Г-ри въ явкѣ и во всемъ того Яганова бытія именованъ онъ тѣмъ чиномъ, которымъ въ проѣзжей цесарской грамотѣ написанъ—интерпунцыушомъ, для того что переводчики того цесарского чину на рускій не перевели. Посыланъ по него и въ городъ съ нимъ ѣхалъ приставъ его столникъ Назарей Мелницкой. А корѣта подъ посланного посылана съ государевы конюшни о шти возникахъ, да подъ чиновныхъ его людей 20-ть лошадей, да въ ѣздокахъ ѣхали конюховъ 20-ть

Библиотека "Руниверс"

человѣкъ. А пріѣхавъ посланной въ городъ, вышелъ изъ корѣты на рундукъ у Архангелскоій паперти, недоѣхавъ перваго быка Казенные полаты, и отъ корѣты до Столовые Полаты вели его Ягана вверхъ Благовѣщенскою паперью два человѣка подъ руки, его Ягановы люди, для того что у него въ дорогѣ нога переломлена, и собою ни которыми мѣры итти не могъ; а передъ В. Г-ри стоялъ онъ Яганъ во все свое бытіе опершись на костылѣ, и къ рукѣ подходилъ о костылѣ жъ. На стойкѣ было два полка столниковъ и полковниковъ Лаврентья Сухарева, да Семена Капустина; а стояли стрѣлцы отъ Благовѣщенскіе паперти и отъ середніе лѣсницы въ Кремлѣ городѣ до Крутицкого подворья, по обѣ стороны, съ ружьемъ, съ знамены и съ барабаны; а по Красному крыльцу и до Благовѣщенія дворяня изъ городовъ, и дѣти боярскіе и подъячіе въ цвѣтномъ платьѣ. А В. Г-ри изволили сидѣть въ то время въ Столовоій, въ своемъ государскомъ мѣстѣ, во одеждахъ золотныхъ на соболяхъ, съ круживы золотными и съ запоны; а при В. Г-рехъ сидѣли бояря, и околничіе, и думные дворяня въ бархатныхъ, и въ обярпиныхъ и въ камчатыхъ кафтанехъ; рынды при В. Г-рехъ были столники: съ правую сторону-князь Василей княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Семенъ Михайловъ сынъ Самаринъ, съ лѣвую сторону-князь Василей княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Семенъ Михайловъ сынъ Самаринъ. А какъ посланной вошелъ къ В. Г-ремъ въ Полату и явилъ его В. Г-ремъ челомъ ударить думноій дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ, а говорилъ: «Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Велікія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Обладатели, брата вашего В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, интернунціушъ Яганъ Курцъ вамъ В. Г-ремъ челомъ ударилъ.» И посланной В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, правилъ цесарскоій поклонъ, и уклонялся въ поясъ, и говорилъ рѣчь по-латинѣ, и съ тоій его рѣчи переводъ ниже сего. И В. Г-ри, выслушавъ у него тоій латинскоій рѣчи, переводчику съ латинского по-словенски переводить не указали, а извѣстно имъ В. Г-ремъ о тоій его рѣчи было по переводу съ латинского писма, каково онъ посланной прислалъ, напредь того своего на пріѣздѣ бытія, въ Государственноій Посолскоій Приказъ съ приставомъ своимъ. А изговоря рѣчь, поднесъ В. Г-рю Цес. Вел-ва грамоту въ тафтѣ. И В. Г-ри изволили грамоту принять, и отдать думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-рей думноій дьякъ посланному говорилъ: «Цес. Вел-ва интерънунціушъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, грамоту брата своего любезнѣйшаго, В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, приняли и рѣчь его донесенную именемъ Цес. Вел-ва выслушали любительно». Потомъ изволили В. Г-ри спросить про цесарское здоровье, вставъ и шапки снявъ, а говорили: «Братъ нашъ, В. Г-рь, любезнѣйшій Леополдусъ Цесарь Римскоій, по здорову-ль?» И посланной про цесар-

Библиотека "Руниверс"

ское здоровье сказалъ: я какъ отъѣхалъ отъ государя своего и оставилъ его въ добромъ здравіи. А послѣ того пожаловали В. Г-рп, велѣли посланного позвать къ своей Ц. Вел-ва рукѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-реи думной дьякъ говорилъ: «Интернунціушъ! В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя къ своей Цар. Вел-ва рукѣ». А послѣ того пожаловали В. Г-рп къ своей Цар. Вел-ва рукѣ его Ягановыхъ людей. Потомъ пожаловали В. Г-рп, велѣли посланного спросить о здоровье посолскому жъ думному дьяку. И по указу В. Г-реи думной дьякъ говорилъ: «Интернунціушъ! В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя, велѣли спросить о твоемъ здоровьѣ.» И посланной В. Г-реи на жалованье билъ челомъ, и покланясь говорилъ: здоровью де его нещастье въ дорогѣ учинилось, А послѣ того В. Г-рп велѣли думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову говорить посланному рѣчь, и по указу В. Г-реи думной дьякъ говорилъ: «Интернунціушъ! Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Обладатели, ихъ Цар. Вел-во, велѣли тебѣ говорить: подалъ ты имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, брата ихъ, В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, грамоту, и рѣчь говорилъ: и В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, Цес. Вел-ва грамоту выслушаютъ любително, и о которыхъ дѣлехъ къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, братъ ихъ, В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ грамотѣ своей писалъ, и что съ тобою наказано: и В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, велятъ тѣхъ дѣлъ выслушать и на тѣ дѣла тебѣ отвѣтъ учинить своимъ Цар. Вел-ва думнымъ людемъ нынымъ времянемъ». А послѣ того В. Г-рп пожаловали, велѣли посланному сказать свое В. Г-реи жалованье, въ стола мѣсто, ѣству и питье думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-реи думной дьякъ говорилъ: «Яганъ! В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, въ стола мѣсто, ѣствою и питьемъ.» И отпущенъ на подворье. Съ столомъ къ посланному посыланы ѣствы и питья съ дворца съ стряпчими, по памяти изъ государственного Посолского Приказу, противъ дачь, что напредъ сего давано, въ стола мѣсто, ѣствъ и питья цесарскимъ и полскимъ посланникомъ. Явилъ тѣ ѣствы и питья посланному приставъ его Назарей Мелницкой.

199-го Апрѣля въ 18-й день, В. Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя, Росіи Самодержцы, слушавъ во время бытности передъ собою В. Г-рп на пріѣздѣ цесарского присланного Ягана Курца рѣчи, которую онъ говорилъ по латинѣ, и въ то время той рѣчи съ латинского языка на словенской переводчику переводить не указали, для продолженія времяни и для того что онъ посланной, прежде того своего бытія, прислалъ ту рѣчь на писмѣ въ государственной Посолской Приказъ съ приставомъ своимъ, съ столникомъ съ На-

Библиотека "Руниверс"

зарьемъ Мелницкимъ. И по переводу съ тоѣ рѣчи имъ В. Г-ремъ было извѣстно, а указали В. Г-рп, какъ онъ посланной рѣчь проговорилъ, сказать ему отповѣдь думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову, что они В. Г-рп Цес. Вел-ва грамоту и рѣчь его, доносенную имянемъ Цес. Вел-ва, пріемлютъ любително. Да и впредь, которые посланные и гонцы цесарскіе жъ и иныхъ государствъ у нихъ В. Г-реѣ будутъ на дворѣ, на пріѣздѣ, и учнутъ рѣчи говорить по латинѣ и по нѣмецки, а прежде того своего на пріѣздѣ бытія, тѣ рѣчи пришлютъ въ государственноі Посолскоі Приказъ на писмѣ, и тѣхъ рѣчеі, выслушавъ у нихъ, по томужъ переводчикомъ переводить не указали, чтобъ въ томъ продолженія не было. И сеі своі В. Г-реі указъ о томъ указали В. Г-рп въ своемъ государственномъ Посолскомъ Приказѣ записать въ книгу.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, Леополдусъ Цесарь Римскоі, съ посланнымъ своимъ съ Яганомъ Курцомъ, въ нынѣшнемъ во 199-мъ году Апрѣля въ 18-ій день.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскіі Цесарь, присно Августъ, ... (полныі титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ,.... (полныі титулъ) друзьямъ и братьямъ своимъ любезнѣйшимъ, здравія и дружбы нашеі всякого блага съ приращеніемъ. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе князи, друзи и братія любезнѣйшіе! Воіна, которая намъ съ Свѣтлостми Вашими, противъ варваренина христіянского имяни непріятеля, общая есть, къ желаемому концу счастливаго приведенія, причина, и какая есть, межъ нами и Свѣтлостми Вашими братцкіе дружбы употребленіе нужда, взаимного и надежного совѣтовъ пріобщенія требуетъ; которая причина, соединена съ особымъ разумѣніемъ, которое о крайнеі силѣ, благоразуміи и ко обществу христіянскому горящеі ревности, Свѣтлостеі Вашихъ давно воспріяли есмы, насъ въ началѣ подвижетъ, дабы къ Свѣтлостямъ Вашимъ послали почитателного намъ и священному Римскому государству вѣрного, любезного, и комнаты нашеі венгерскоі совѣтника Іоанна, Игнатія Курца, интернунція нашего чином устроеного, которыі, донесши къ Свѣтлостямъ Вашимъ отъ насъ человѣколюбное поздравленіе и братцкое вѣчнаго доброздравія вашего желаніе о начинаніи въ ближную весну воинского похода, ваше разумѣніе и уготовленіе употребилъ бы, и взаимно бы о нашеі вѣрности и истинности тоі, которая равна есть, Свѣтлость Вашу извѣстну учинилъ; купноже и иныя нѣкакія дѣла, которыхъ отъ братцкого къ намъ желателства и непремѣнноі воли нессумѣнно намъ часмъ, исполнялъ, дѣлалъ. Того ради его дабы Свѣтлость Ваша милостиво приняли, и ему удобноі приступъ и уши благоволительны, такъже вѣру во всемъ, что имянемъ нашимъ доносить станетъ, полную дать, и свои разумѣ-

Библиотека "Руниверс"

нія и намѣренія братцкою надежностію отверсти, и рѣшеніе ожиданію нашему, и вашія славы, и дѣла христіанского причинамъ, приличное употребпля восхотѣли, прелюбително жедаемъ; а еже крайнее есть Свѣтлостямъ Вашимъ благополучныхъ дѣлъ и совѣтовъ поведеній истинно желаемъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, Генваря мѣсяца въ 18-й день, лѣта 1691-го, королевствъ нашихъ: Римского 33-го, Венгерского 37-го, а Чешского 35-го. Внизу приписано: Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ. Цесарскою рукою: Леополдъ. Ниже того: Подканцлерій Леополдъ Гвилгелмъ графъ Кенигсекъ. Въ концѣ: Луцъ Доберъ рукою своею.

Переводъ съ рѣчи, какову говорить передъ В. Г-ри цесарскому посланнику: Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, присно Августъ, ... (полный титулъ). Вашему Цар. Вел-ву, пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, ... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ своимъ любезнѣйшимъ, дружеское и братцкое поздравленіе много донести повелѣваетъ и крѣпкою надеждою желаетъ, да ваши Цар. Вел-ва въ благоиоспѣшнѣйшемъ состояніи и благополучномъ вещей поведеніи обрящу, и то самое, если священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, услышитъ, не малую сму учинитъ радость; понеже священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, по братцкому, имъ же ваше Цар. Вел-во подражаетъ, любви желанію, конечно сего намѣренія есть, дабы отъ благоспѣшнаго вашего Цар. Вел-ва состоянія великая радости часть возліявалась. Сверхъ того священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, вашему Цар. Вел-ву, отъ всемогущаго Бога цвѣтущаго здравія, всероднаго творителныхъ вещей благоиоспѣшенія, преславныя надъ непріятели побѣды и Божія благословенія, и всякихъ доброжелателныхъ отъ внутренняго сердца благоутробія истинно желаетъ. Изъ розныхъ мѣстъ, вѣры достойныхъ доношеніи, священному Цес. Вел-ву извѣстно, что ваше Цес. Вел-во къ походу на Крымъ нынѣшняго году велпкія устрояете уготовленія, и то, якоже вашему Цар. Вел-ву у всего христіянства безсмертную имяни лѣпоту пропзведетъ, и внушенное уже тогда о преславной вашей премудрости и смотрѣніи чаяніе сіятелнѣйшее и пространнѣйшее сотворитъ; спце подобно тожде самое священное Цес. Вел-во, государя моего милостивѣйшаго, подвигло меня къ вашему Цар. Вел-ву, яко возвѣстителя своего, послать объявить свое впятое утѣшеніе о христіянской ревности вашего Цар. Вел-ва, такъ же и о постановленіи полезнѣйшей пересылки случающихся разговоровъ о будущихъ промыслѣхъ, да и о вопрошеніи, сколь рано и коею войска крѣпостію ваше Цар. Вел-во наступать, и куды промыслы обратить намѣрясте. Въ предъбудущемъ бо разсужденіи имѣти подобаетъ, что не токмо належитъ къ подвпженію Рѣчи Посполитой, но и зѣло надобно тѣмъ, у которыхъ и дѣло и належитость есть общая вѣдати, что творити которой намѣрятъ, дабы

Библиотека "Руниверс"

туды совѣты свои управляти и оттуду примѣрятися могли. Егда Божіею милостію оружіе христіанское, нѣколикими лѣты различными преславными поведеми благощастливо содѣяся, потомъ прошлогоцкое ихъ поведеніе, Божію попущающу свѣту, неудачные нѣкоторые приключаи зло окончили; а то поистинѣ оттуду произошло, что священное Цес. Вел-во, надеждою учиненія отвращенія отъ союзниковъ противъ непріятеля корменъ, процвѣтущую войска силу изъ венгерской земли взявъ, противу мироломнаго французского королевства послалъ, а союзниковъ сторона свои силы мало позже въ полѣ вывели, а часть, для случающихся препонъ, промысловъ своихъ къ желаемому концу привесть не могла, какъ и вашего Цар. Вел-ва войску, и отъ морового повѣтрія и для саранчи, которая хлѣбъ поѣла, помѣшку учиненную, священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, изъ братцкой грамоты не безпечално услышалъ; откуду учинилось, что измѣнникъ Текели, соединя съ татары войска, на Седмиградскую землю находилъ, для которой обороненія отъ непріятелскихъ набѣговъ войска наши преселити и турскому войску въ венгерской землѣ отворенное поле оставити понуждени суть; а они нѣкоторыя мѣста, а межъ прочими Бѣлъгородъ (которого великая часть стѣны отъ зазженного тамо пороху разбросапа, подкопы съ землею сравняла и непріятелю входъ отверзла) съизнова подъ свое иго подбили. Того ради о томъ трудитись надобно, дабы такимъ злымъ и боязненнымъ поведеніямъ слученными силами заранѣе предварилось, и непріятелская гордость преломлена была; Царское бо ваше Вел-во крѣпко то разумѣти могутъ, что слученныя христіянскія силы столко смогутъ, дабы во обузданіе толь гордаго непріятеля доволни были; а наши не токмо Эссекъ, хотя зѣло некрѣпокъ, отъ непріятелского нахожденія соблюли, и непріятелей побивъ изъ Седмиградской земли выгнали, но и рубежи непріятелскіе, недавно нанятыми и доброплатежными тысячными людми ратными, оградили, чего ни вся венгерская земля, ни Седмиградцая никогда не видала. Сего ради священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивой, зѣлно желаетъ, понеже отъ счастливаго сего лѣта соединенного походу случая всего христіанства здравіе висптъ, дабы священныхъ нашихъ Цар. Вел-въ войска въ тожъ время и тоюжъ сердца теплотою на общаго непріятеля неустрашеннымъ промысломъ наступили, о чемъ священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, потолику менши сумнится, поелику извѣстна себѣ быти нещуетъ, что ваше Цар. Вел-во, по похвалной въ подъемѣ чести и христіанского имяни ревности, туды не точію склонны есте, но по преславной премудрости своей сами зрите, что и самого состоянія вашего належность и безбѣдство того нужно употребляетъ, вняая, что естли толикой турской силѣ зѣло попущено будетъ, она жъ въ предъидущее лѣто всѣмъ узду наложить воздерзнетъ; а естли соединенною рукою нашествованъ будетъ, то и однимъ нынѣшняго лѣта походомъ въ такову нужду приведенъ быти можетъ, изъ подъ которой вѣчно ему воспереться невозможно будетъ. Сего ради священное

Библиотека "Руниверс"

Цес. Вел-во, Государь мой милостивый, отъ вашего Цар. Вел-ва дружески и братцки желаетъ, дабы, для вышепомянутыхъ великихъ причинъ, нынѣшняго году свои войска въ толикой силѣ и скорости, какъ возможно, вывесть на Крымъ и промыслы чинить указали, которыми бы татаромъ съ турки слученія препону учинили, какъ священного Цес. Вел-ва, Государя моего милостивѣйшаго, мысль изъ настоящеи, которую вашимъ Цар. Вел-вамъ отдаю, грамоты полняя извѣстно будетъ, и дабы врученнаго мнѣ дѣла совершеннѣе по употребленію вещи предложити могли, нарочныхъ для того творенія служителеи мнѣ назначить прошу. Посемъ Цар. Вел-мъ вашимъ и всему преславному Царскому дому всероднаго преуспѣянія и пресвѣтлѣйшему роду возвышенія и всѣхъ благихъ усерднѣйше желаю.

А по справкѣ съ приказомъ Большаго Дворца, въ тотъ день, какъ былъ посланной у В. Г-реи на дворѣ на пріѣздѣ, послано къ нему, въ стола мѣсто, съ дворцовъ: съ хлѣбеннаго: калачь въ 3 лопатки, курникъ колобовои, курникъ прѣсноп, пирогъ росолноп, подовые пироги, пряженые караси, сырники, жаворонки, пирогъ съ сыромъ; съ кормового: куря подъ лимоны, утки подъ огурцы, гусь жаркоп, гуси въ грибахъ, куря индейское подъ сладкимъ взваромъ, порося жаркое, утя жаркое, утя шарое (sic?) 2-е куръ жаркихъ, пороея росолное; съ сытного: 20-ть чарокъ водки анисовои, 3 крушки вина двоинаго, 3 крушки романеи, 3 крушки рейскаго, ведро меду вишневаго, ведро меду малинового, ведро меду обарного, ведро меду паточнаго, ведро меду цеженаго, ведро пива мартовскаго доброго.

199-го Апрѣля въ 21 день, въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову, цесарского посланного Ягана Курца приставъ, столникъ Назареи Мелницкоп сказалъ: сегожъ де Апрѣля въ 19-й день, ѣдучи съ нимъ Назарьемъ, тотъ цесарскоп посланной Ганъ Курцъ, въ Нѣмецкую слободу, въ коретѣ говорилъ: какъ де были В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, рати подъ Крымомъ, въ прошломъ во 197-мъ году, и въ то де время крымскіе люди были одержаны, и противъ войскъ Цес. Вел-ва крымскихъ людеи никово не было, и Цесарского де Вел-ва отъ войскъ на турскихъ людеи побѣда была великая, потому что отъ крымскихъ людеи имъ туркомъ вспоможенія не было; а въ прошломъ де во 198-мъ году, крымскіе люди съ турскими совокупясь, противъ войскъ Цес. Вел-ва были, и цесарскому де войску была отъ нихъ тѣснота. Да пріѣхавъ изъ слободы, говорилъ посланной ему Назарью на подворье: прежде сего онъ былъ присыланъ къ Москвѣ и въ то время конскіе кормы были дешевы, а нынѣ передъ тѣмъ гораздо дороги; а ему де въ то время было В. Г-реи жалованье, давали кормъ денежной, а нынѣ де ему В. Г-реи жалованья корму не даютъ, а будетъ де и впредь они В. Г-ри кормомъ его не пожалуютъ и онъ де о томъ домогатца не будетъ. Да Апрѣля въ 20-й день говорилъ ему Назарью цесарскоп посланной Ганъ Курцъ, чтобъ онъ Назареи въ государственномъ Посоль-

Библиотека "Руниверс"

скомъ Приказѣ, кому належитъ, сказалъ, что на постояломъ дворѣ, гдѣ онъ посланной поставленъ, многимъ его лошадямъ конюшенъ нѣтъ и стоятъ на дворѣ, и чтобъ де В. Г-ри пожаловали его, велѣли лошадямъ его сдѣлать вмѣсто конюшни навѣсъ, гдѣ бъ стоять мочно отъ ненастного времяни; да у тогожъ де его постоялого двора, въ переулкѣ, до Тверской мостовой улицы, грязь великая, и ходить и ѣздить велми трудно, и чтобъ В. Г-ри пожаловали, велѣли въ томъ переулкѣ отъ грязи намостить мостъ, а надобно де на тотъ мостъ лѣсу немного, а намостилъ бы де онъ и собою, токмо опасенъ ихъ государского гнѣву. Да онъ же посланной ему Назарью говорилъ: для болѣзни де его ножной дохтуръ не велѣлъ ему съ постели сходить дни три или четыре, и для того де онъ и во отвѣтъ не просится, а какъ де то время минетъ, и онъ де говорить учнетъ, чтобъ ему быть въ отвѣтѣ. На сей запискѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 199-го Апрѣля въ 22 день, В. Г-ри указали въ томъ переулкѣ отъ того двора до большой Тверской улицы намостить мостъ изъ Земского Приказу, и навѣсъ на томъ дворѣ, въ которомъ мѣстѣ пристойно, покрыть лубьями, и мостъ подъ нимъ намостить бревнами, для лошадей его посланниковыхъ, изъ Приказу Большіе Казны, а какъ посланникъ будетъ съ Москвы отпущенъ, и тогда то строеніе велѣть съ того двора снесть, и послать о томъ въ тѣ Приказы памяти.

199-го Апрѣля въ 23-й день, въ Земской Приказъ. В. Г-ри (полное) указали изъ Земского Приказу намостить мостъ между Тверской и Никитской улицъ, въ переулкѣ, отъ двора околничего Богдана Ѳеодоровича Полибина, на которомъ стоитъ цесарской посланной Яганъ Курцъ, до Тверской большой улицы бревнами, для того, что въ томъ переулкѣ проѣхать отъ великой грязи не возможно. Съ оборотомъ.

Въ Приказъ Большіе Казны тогожъ числа. В. Г-ри (полное) указали: на дворѣ околничего Богдана Ѳеодоровича Полибина, на которомъ стоитъ цесарской посланной Яганъ Курцъ, сдѣлать, въ которомъ мѣстѣ пристойно, навѣсъ, покрыть лубьями, и мостъ подъ нимъ намостить бревнами, для постою подъ тѣмъ навѣсомъ его Ягановымъ лошадямъ; а какъ тотъ посланной съ Москвы будетъ отпущенъ, и тогда то строеніе велѣть съ того двора снесть. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніуса, послана съ подъячимъ съ Аѳонасьемъ Васильевымъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. К. Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, бьютъ челомъ холопи ваши смоленскихъ рейтаръ капралъ Ивашко Шубинъ, да полковника смоленскихъ стрѣлцовъ Матвѣева полку Ивановича Ѳливерка сотенной подъячей Ивашко Наумовъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Марта въ 31-й день, по вашему В. Г-рей указу, посланы холопи ваши изъ Смоленска Цесарскіе земли за посланникомъ, за Яганомъ Курцомъ, къ Москвѣ въ приставехъ. И нынѣ, Государи, съ тѣмъ посланникомъ живемъ мы холопи ваши на Москвѣ, а вашего В. Г-рей жало-

Библиотека "Руниверс"

ванья намъ холопемъ вашимъ ничего не дано. А прежде, Государи, сего нашей братьи, которые присыланы были съ послами и съ посланники въ приставехъ, и тѣмъ ваше В. Г-рей жалованье давано. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте насъ холопей своихъ, велите, Государи, свое В. Г-рей жалованье намъ холопемъ своимъ выдать противъ прежнихъ нашей братьи посылщиковъ, какъ вамъ В. Г-ремъ Господь Богъ по серцу извѣститъ. В. Г-ри, смилуйтеся!

И въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году присланъ изъ Смоленска къ Москвѣ Цес. Вел-ва съ посланнымъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ, смоленскихъ рейтаръ капралъ, Иванъ Шубинъ, да съ нимъ для писма, московскихъ стрѣлцовъ сотенной Иванко Наумовъ. И В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Велікія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, смоленскихъ рейтаръ капралъ Иванъ Шубинъ, да полковника московскихъ стрѣлцовъ Матвѣева полку Оливерка сотенной Иванко Наумовъ бьютъ челомъ. Въ нынѣшнемъ де во 196-мъ году, по ихъ В. Г-рей указу, посланы они изъ Смоленска съ цесарскимъ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ въ приставехъ, а ихъ В. Г-рей жалованья имъ ничего не дано, а прежде сего ихъ братье, которые присыланы были съ посланники въ приставехъ, и тѣмъ ихъ В. Г-рей жалованье давано. И В. Г-ри пожаловали ихъ, велѣли свое В. Г-рей жалованье имъ выдать, противъ прежнихъ ихъ братій, какъ имъ В. Г-ремъ, объ нихъ Богъ извѣститъ. И выписано о томъ напримѣръ: въ прошлыхъ годѣхъ за полскими посланники присыланы изъ Смоленска къ Москвѣ въ приставехъ смоленскихъ и салдацкихъ полковъ порутчики и маеоры и съ Москвы провожали ихъ до Смоленска опять, а В. Г-рей жалованья давано имъ въ Приказѣ по 10, и по 8; и по 6 рублевъ. Да во 183-мъ году присланъ изъ Смоленска къ Москвѣ съ цесарскими посланники, съ Аннибаломъ Францышкомъ де-Ботоніемъ, да съ Яганомъ Каролемъ Терлингереномъ, въ приставехъ ротмистръ Богданъ Кулневъ, и съ Москвы до Смоленска провожалъ ихъ онъ же, а В. Г-ря жалованья дано ему на Москвѣ 10-ть рублевъ изъ Болшого Приходу. Во 193-мъ году присланъ изъ Смоленска къ Москвѣ съ цесарскимъ гонцомъ съ Яганомъ Курцомъ въ приставехъ капитанъ московскихъ стрѣлцовъ Василей Андреяновъ, да съ нимъ для писма московскихъ же стрѣлцовъ сотенной Моска Соколовъ, а В. Г-рей жалованья дано имъ на Москвѣ: капитану 5-ть рублевъ, сотенному полтина, изъ Новгородского Приказу изъ четвертныхъ доходовъ. И посланы они въ приставехъ до Смоленска съ нимъ же Курцомъ. На выпискѣ помѣта дьяка Висплья Бобинина: 199-го Апрѣля въ 28-й день, по указу В. Г-рей, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарыщи, слушавъ сей выписки, приказалъ смоленскихъ рейтаръ капралу Ивану Шубину, которой былъ отъ Смоленска до Москвы въ приставехъ у цесарского посланного, дать В. Г-рей жалованья въ

Библиотека "Руниверс"

приказъ два рубли съ полтиною, а сотенному подъячему полтина, изъ Приказу Болшіе Казны, и послать о томъ память. И по сей помѣтѣ память въ Приказъ Болшіе Казны послана, за приписью дьяка Бориса Михайлова, тогожъ Апрѣля въ 29-й день.

199-го Апрѣля въ 23-й день, по указу В. Г-рей, Царей, и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланъ дьякъ Алексѣй Никитинъ къ цесарскому посланному къ Ягану Курцу на дворъ, гдѣ онъ поставленъ, а велѣно ему Ягану сказать: будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, на дворѣ на пріѣздѣ, предъ ними В. Г-ри, онъ Ганъ въ рѣчи своей говорилъ, что Государь его, Е. Цес. Вел-во, къ нимъ В. Г-рямъ послалъ его Ягана объявить свое утѣшеніе о христіанской ревности, и о постановленіи пересылки о будущихъ промыслѣхъ на общаго непріятеля, и для бъ изъявленныхъ причинъ въ скорое время на того непріятеля они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, войскамъ своимъ наступить, и наказанныхъ у него Ягана дѣлъ выслушать служителемъ своимъ повелѣли, какъ и въ грамотѣ Е. Цес. Вел-ва, которую ихъ Цар. Вел-ву онъ Ганъ на томъ пріѣздѣ поднесъ, напомянутожъ о начинаніи въ ближнюю весну воинского похода, и что онъ Ганъ о томъ и иные нѣкоторыя дѣла ему наказанныя пространнѣе объявитъ, и въ томъ во всемъ, что онъ именемъ Е. Цес. Вел-ва доносить станетъ, вѣрить. И В. Г-рямъ, ихъ Цар. Вел-ву, о томъ, по доношенію его Ганову и по той Е. Цес. Вел-ва вѣрющей грамотѣ, извѣстно; и онъ бы Ганъ объявилъ ему Алексѣю, есть ли у него Ягана на то его вышеписанное доношеніе, и которыя дѣла и въ вѣрющей Е. Цес. Вел-ва грамотѣ напомянуты, сверхъ той грамоты, полномочная Е. Цес. Вел-ва грамота за отворчатою печатью. И буде у него на тѣ дѣла полномочная Его Цес. Вел-ва грамота есть, и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, укажутъ у него тѣ дѣла выслушать своимъ Цар. Вел-ва бояромъ и думнымъ людемъ; а буде у него на тѣ дѣла полномочной грамоты нѣтъ, и В. Г-ри указали у него тѣхъ дѣлъ выслушать и отвѣтъ на то ему учинить своему Цар. Вел-ва думному дьяку, которой вѣдастъ всѣ государственныя великія посолскія дѣла, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ. И дьякъ Алексѣй Никитинъ цесарскому посланному противъ вышеписанного говорилъ. И цесарской посланной Ганъ Курцъ противъ того ему Алексѣю говорилъ, что у него полномочной Е. Цес. Вел-ва грамоты, на дѣла его, которыя онъ, будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, на дворѣ на пріѣздѣ, по указу Цес. Вел-ва, имъ В. Г-рямъ, ихъ Цар. Вел-ву, доносилъ, и которыя дѣла въ вѣрющей Цес. Вел-ва грамотѣ напомянуты, которую грамоту имъ В. Г-рямъ подалъ онъ посланной на пріѣздѣ,—нѣтъ, для того что написано въ той вѣрющей грамотѣ именно, о какихъ дѣлехъ онъ посланной будетъ доносить и тому бъ вѣрить, а вмѣсто полномочной грамоты данъ ему наказъ за цесарскою рукою и печатью, и чтобъ указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, быть ему посланному

Библиотека "Руниверс"

сего Апрѣля въ 27 день, то есть въ понедѣльникъ, въ отвѣтѣ у бояръ въ ихъ Цар. Вел-ва дворѣ, или у бояръ же, у кого они В. Г-ри укажутъ въ дому, только бъ не въ Посолскомъ Приказѣ.

Перечневая докладная выписка такова:

В. Г-реи, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, доложить (о корму цесарскому посланному). А какъ онъ былъ напредь сего на Москвѣ одинъ въ гонцехъ, и ему давано корму по 35-ти рублевъ на недѣлю. А посланникомъ цесарскимъ же двумъ напредь сего давано по 140 рублевъ на недѣлю, да имъ же даваны дрова, а порознь давано имъ по 70-ти рублевъ человѣку на недѣлю, а людей съ ними обоими было 26, а лошадей ихъ пасли на лугахъ же. А съ нынѣшнимъ посланнымъ людей 26 человѣкъ, да 36 лошадей. А полскимъ гонцомъ даютъ корму по 30-ти рублевъ на недѣлю, а посланникомъ по 50-ти рублевъ на недѣлю жъ кромѣ дровъ, а дрова имъ даютъ и воду возятъ по договоромъ.

Отъ полского короля грамота прислана, въ которой пишетъ, что посылаетъ на рубежъ комисаровъ своихъ, для межевыхъ и росправныхъ дѣлъ, да съ ними жъ хочетъ прислать и дьякона Соломона, и чтобъ на рубежѣ того дьякона принять, а Доморацкого бъ имъ отдать, а въ которомъ числѣ тѣхъ комисаровъ пошлетъ, и того въ той грамотѣ не написано.

Кого послать къ гетману?

Митрополитъ Кіевской бьетъ челомъ на подворье о монастырѣ Спаскомъ, что за иконнымъ рядомъ, а за Москвою рѣкою есть дворъ съ каменными полатами думнаго дьяка Никиты Зотова, а онъ его продаетъ.

Знамя гетману по се время въ Оружейной Полатѣ не сдѣлано.

Цесарской посланной Яганъ Курцъ говорилъ, что у него полномочной цесарской грамоты на дѣла его, которыя онъ, будучи у В. Г-рей на дворѣ на пріѣздѣ, по указу цесарскому, имъ В. Г-рямъ доносилъ, и которыя дѣла въ вѣрющей грамотѣ напомянуты, которую грамоту имъ В. Г-рямъ подалъ онъ посланной на пріѣздѣ жъ,—нѣтъ; для того что написано въ той вѣрющей грамотѣ именно, о какихъ дѣлехъ будетъ онъ посланной доносить и тому бъ вѣрить. И чтобъ указали В. Г-ри быть ему посланному сего Апрѣля въ 27 день, то есть, въ понедѣльникъ, въ отвѣтѣ у бояръ въ ихъ Цар. Вел-ва дворѣ, или у бояръ же, у кого В. Г-ри укажутъ, въ дому, только бъ не въ Посолскомъ Приказѣ. А въ рѣчи, какову говорилъ передъ В. Г-ри тотъ цесарскоі посланноі на пріѣздѣ, написано: Прислалъ Цесарь къ ихъ Цар. Вел-ву его Ягана, яко возвѣстителя своего, объявить свое цесарское утѣшеніе о христіанской ревности ихъ Цар. Вел-ва къ приготовленію воинскаго похода, такъже и о постановленіи полезнѣйшеі пересылки случающихся разговоровъ о будущихъ промыслѣхъ, и о вопрошеніи, сколь рано и коею войска крѣпостію они В. Г-ри наступятъ и куды промыслы обратить намѣряютъ. А въ вѣрющеі цесарскоі грамотѣ, какову онъ же Яганъ подалъ на пріѣздѣ, написано: Послалъ онъ Цесарь почитателного ему и государству римскому

Библиотека "Руниверс"

вѣрного, любезнаго и комнаты его венгерского совѣтника, Іоанна Игнатія Курца, интернунція своего чиномъ устроеннаго, которой донесетъ и выразумѣетъ желаніе о начинаніи въ ближнюю весну воинскаго похода ихъ Вел-ва, и взаимно и о его цесарской Цар. истинности извѣстно учинитъ, купно же и иныя нѣкакія дѣла несумѣнно чаемыя дѣлать учнетъ, тогобъ ради вѣру во всемъ, что имянемъ цесарскимъ доносить станетъ, полную дали.

Послана память въ Земской Приказъ: по прошенію цесарского посланного велѣно мостъ намостить отъ двора, гдѣ онъ стоитъ, по большую Тверскую улицу на 50 саженяхъ, и въ Земскомъ Приказѣ отказываютъ, что напередъ сего въ томъ переулкѣ никогда мосту изъ Земскаго Приказу не мащивано.

Въ цесарскихъ подлинныхъ грамотахъ по латинѣ написано: Во 192-мъ году съ послы въ грамотѣ, которую подали В. Г-ремъ на пріѣздѣ легатосъ и конспліаріосъ священнаго Имперія, а по руски: пословъ и совѣтниковъ нашихъ священнаго цесарства; а потомъ писано: вѣрныхъ намъ, любезныхъ велможныхъ Іоанна Христофора Либера барона съ Жирова Жировского, и Севастіана Либера барона Блюмберка. Въ тоіже грамотѣ въ другомъ мѣстѣ написано: нострось легатосъ плениипотенціаріосъ, а по руски: пословъ нашихъ полномочныхъ. А въ полномочной цесарской грамотѣ, какову они послы отдали, будучи въ отвѣтѣ, написано: пословъ полномочныхъ, совѣтниковъ нашихъ и прочая, противъ вышеписанного; а въ концѣ той полномочной грамоты: имъ же

полную и совершенную мочь дали есмы; и писали ихъ въ выпискахъ и во всякихъ писмахъ—великими и полномочными послы. Людей съ ними было 76 человѣкъ. А поденного корму имъ давано по 400 рублевъ на недѣлю и за конской кормъ, кромѣ дровъ и воды. Во 183-мъ году съ посланники въ цесарской грамотѣ написано: аблегатусъ нострось екстраординаріосъ, а по руски: посланниковъ нашихъ чрезвычайныхъ; въ концѣ той грамоты: имъ же дали полную и совершенную вѣру во всѣхъ дѣлехъ, которые нашимъ имянемъ будутъ предлагать. А въ вѣрющей грамотѣ, какову они посланники объявили во отвѣтѣ, написано: аблегатосъ нострось, а по руски—посланниковъ нашихъ; а въ концѣ—имъ же полную вѣру даемъ, а чрезвычайными въ той вѣрющей грамотѣ не написаны. И писали ихъ въ выпискахъ и во всякихъ писмахъ чрезвычайными посланники. Людей съ ними было 26 человѣкъ. Поденного корму давано имъ по 140 рублевъ на недѣлю, кромѣ конского корму и дровъ. А нынѣ въ проѣзжей грамотѣ, и которую Яганъ Курцъ подалъ на пріѣздѣ, написано: интернунцыи, чиномъ устроенныи; людей съ нимъ 26 человѣкъ, да 36 лошадей, а по руски: между двумя—вѣстникъ или посланной. А какъ онъ же Яганъ Курцъ былъ на Москвѣ въ пріѣздѣ гонцомъ во 193 году, а людей съ нимъ было 17 человѣкъ да 24 лошади, и тогда ему давано В. Г-рей жалованья, со всѣми его людми, за всякіе съѣстные кормы, и за питье, и за конской кормъ и за дрова, деньгами съ пріѣзду по 5 рублевъ на день, да къ немужъ посланъ былъ

Библиотека "Руниверс"

водовозъ съ лошадью. А послѣ, по его Яганову письменному челобитью, каково онъ прислалъ въ государственной Посолской Приказъ, прибавлено ему къ корму по 5 рублевъ, и всего давано ему, съ пріѣзду по отпускъ сго съ Москвы, по 10 рублевъ на день.

Во 183-мъ году пріѣзжали къ Москвѣ цесарскіе посланники Аннибалъ Францышекъ де-Ботоніи, да Яганъ Король Терлингеренъ. А какъ они были у В. Г-ря на дворѣ на пріѣздѣ и въ то время стояло на стойкѣ стрѣлцовъ два полкп. И какъ посланники пришли въ сѣни Передніе Полаты, и по указу В. Г-ря встрѣтили посланниковъ въ сѣняхъ у дверей столникъ князь Ѳедоръ княжъ Андрѣевъ сынъ Хилковъ, да дьякъ Семенъ Кудрявцовъ и, изговоря встрѣчную рѣчь, шли передъ посланники въ Полату. Рынды при В. Г-рѣ были столники: съ правую сторону — Борисъ да Ѳедоръ Петровы дѣти Шереметевы, съ лѣвую сторону—Иванъ Ѳедоровъ сынъ Волынскоіі, да стряпчей Матвѣіі Ѳедоровъ сынъ Филосоѳовъ. Да посланники жъ при В. Г-рѣ сидѣли на скамеіікѣ, а скамейка устроенна была, какъ бываетъ полскимъ посломъ. Являлъ В. Г-рю посланниковъ думной дьякъ Григорей Богдановъ. Посланники жъ подносили отъ себя В. Г-рю дары. Съ столомъ къ посломъ посылапъ столникъ князь Василей княжъ Петровъ сынъ Прозоровской. А въ отвѣтѣ посланники были. Въ первомъ отвѣтѣ въ Отвѣтной Полатѣ у боярина у Артемона Сергѣевича Матвѣева, да у дьяковъ у думного у Григорья Богданова съ товарыщи. У В. Г-ря передъ отвѣтомъ посланники не были, а прошли въ Отвѣтную Полату и въ первомъ отвѣтѣ объявили полномочную грамоту. Отъ боярина посланникомъ была одна встрѣча, встрѣчали дьяки два человѣка, въ сѣняхъ Отвѣтные Полаты. На стойкѣ было стрѣлцовъ два полка съ ружьемъ, съ знамены и съ барабаны. Да въ трехъ отвѣтѣхъ были посланники у боярина у Артемона Сергѣевича на дворѣ; корѣта подъ нихъ посылана съ государевы конюшни.

Во 193-мъ году пріѣзжалъ къ Москвѣ цесарскоіі гонецъ Яганъ Курцъ. А какъ онъ былъ у В. Г-реіі на дворѣ на пріѣздѣ, и въ то время стояло на стойкѣ стрѣлцовъ два полка. Встрѣчи ему не было. Рынды при В. Г-рехъ были столники: съ правую сторону-князь Лука княжъ Ѳедоровъ сынъ Долгоруковы, Дмитреіі Парѳеньевъ сынъ Сомовъ; съ лѣвую сторону—князь Борисъ княжъ Ѳедоровъ сынъ Долгоруковы, Кирило Парѳеньевъ сынъ Сомовъ. Скамеііки ему не было и при Государехъ не сидѣлъ. Являлъ его В. Г-ремъ думноіі дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ. Даровъ съ нимъ не было. Столъ къ нему посыланъ съ дворцовъ и подчивалъ его приставъ его капитанъ Михайло Колосовскоіі. На разговорѣ былъ у князь Василья Голицына на дворѣ двожды;а въ Отвѣтноіі Полатѣ и въ Приказѣ въ отвѣтѣ не былъ.

Да въ Государственномъ же Посолскомъ Приказѣ выписано, кто напредъ сего въ прошлыхъ годѣхъ съ полскими посланники бывали въ отвѣтехъ. Во 164-мъ году пріѣзжалъ къ Москвѣ полскоіі посланникъ Петръ Галинскоіі, а въ отвѣтѣхъ съ нимъ были на Казенномъ дворѣ околничей Бо-

Библиотека "Руниверс"

гданъ Матвѣевичь Хитрово, да думной дьякъ Алмазъ Ивановъ двожды. Во 165-мъ году пріѣзжалъ полской посланникъ Игнатей Бонковской, а въ отвѣтѣхъ съ нимъ были на Казенномъ дворѣ, въ Казенномъ Приказѣ, боярин князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ Волконской, да думной дьякъ Алмазъ Ивановъ, да Ефимъ Юрьевъ. Во 174-мъ году пріѣзжалъ полской посланникъ Геронимъ Комаръ, а въ отвѣтѣхъ съ нимъ былп околничей князь Дмитрей Алексѣевичъ Долгоруково, да думной дворянин Григорей Борисовичъ Нащокинъ, да думной дьякъ Алмазъ Ивановъ, въ Посолскомъ Приказѣ. Во 172-мъ году пріѣзжалъ полской посланникъ Самойло Венславской, а въ отвѣтѣхъ съ нимъ былп думной дворянин Аѳонасей Лаврентьевичъ Ординъ-Нащокинъ, да думной дьякъ Алмазъ Ивановъ и дьяки въ Посолскомъ Приказѣ. Въ томъ же году пріѣзжалъ вдругорядъ онъ же Венславской, а въ отвѣтѣ съ нимъ былп: въ 1-мъ околничей Василей Семеновичъ Волынской, думной дьякъ Алмазъ Ивановъ на Казенномъ дворѣ; во второмъ думной дворянин Аѳонасей Лаврентьевичъ Ординъ-Нащокинъ, да думной дьякъ Алмазъ Ивановъ; а въ третьемъ и въ четвертомъ отвѣтѣхъ былп съ нимъ: думной дворянин Григорей Борисовичъ Нащокинъ, да думной дьякъ Алмазъ Ивановъ въ Посолскомъ Приказѣ. А со 175-го году по 189-й годъ былп посланники въ пріѣздѣ: Геронимъ Комаръ двожды, Самойло Вепславской двождыжъ, Александръ Чихровской, да Александръ Кладницкой и иные. И тѣ въ тѣхъ годѣхъ на разговорехъ былп въ Посолскомъ Приказѣ у тѣхъ начальныхъ людей, которые Посолской Приказъ вѣдали. А во 190-мъ году пріѣзжалъ полской посланникъ Станиславъ Невестинской, а въ отвѣтѣ съ нимъ былп околничей Иванъ Ивановичъ Чаадаевъ, да думной дьякъ Ларіонъ Ивановъ и дьяки въ Посолскомъ Приказѣ. А со 191-го года которые полскіе посланники въ пріѣздѣ былп, Янъ Зембоцкой и Янъ Окраса, и съ ними на розговорехъ былъ князь Василей Голицынъ съ товарыщи въ Отвѣтной Полатѣ, а не въ Приказѣ.

Переводъ съ грамотки, какову писалъ архимандритъ Ісаія къ учителю Іоаннкію Лихудію изъ Вѣны; писана словами сербскими, а языкомъ греческимъ. Послѣ поздравленія пишетъ къ нему, что покамѣстъ былъ онъ еще въ Вѣнѣ, еще была надежда о освобожденіи его, а нынѣ хотя и труждается объ немъ и Стиля и полковникъ, однакожде не могутъ ничѣмъ пособить; потому что опричь прежніе бѣды и новая нынѣче явилась, се есть, проклятые езуиты, которые согнаны съ Москвы, суды пріѣхали, и они вездѣ ходятъ и оглашаютъ зѣло худо; и былп у Цесаря и сказали на меня, что я пріѣхалъ къ Москвѣ съ грамотами отъ Щербана воеводы и отъ патріарховъ, чтобъ встали Греки, Болгары, Сербы и Волохи, чтобъ они взяли Царьгородъ, и потомъ войну вести и на Цесаря, и на писмѣ о томъ дали Цесарю, что подлинно такъ учинилось въ прибытіи ихъ, какъ они на Москвѣ былп, пріѣхалъ и съ тѣмъ дѣломъ, и иныя бѣды многіе сказывалп Цесарю и всѣмъ ближнимъ людемъ. И такъ они многіе

Библиотека "Руниверс"

ссоры учинятъ междо обоихъ государствъ ложно, и боюсь, чтобъ не погубили меня вовсе езувиты. И ты пожалуй извѣсти тамъ на Москвѣ, гдѣ доведется, В. Г-ремъ и патріарху о томъ, чтобъ они В. Г-ри изволили писать о мнѣ къ Цесарю; а буде вскорѣ писанія не будетъ, то я конечно безъ головы буду. А нынѣ отселѣ идетъ посланный, тамъ и мочно ему и грамоты патріаршескія и Щербановы показати, что противнаго въ нихъ ничего не писано. Ближніе люди тамошніе говорятъ, что пусть какъ москали безчестили на Москвѣ нашихъ езувитовъ, а мы здѣсь сдѣлаемъ такожде ему Ісаію, и поморимъ его. И пожалуй какъ скорѣе потщися обо мнѣ. Посемъ здравствуй. Изъ Вѣны Марта 1-го числа.

Да въ тойже грамоткѣ положено особое писмо, а въ немъ написано: По отъѣздѣ твоемъ пришелъ ко мнѣ первосвященникъ цесарскій и спрашивалъ, для чего меня держатъ толикое время въ заключеніи, и я сказалъ ему подлинно, какъ взяли у меня грамоты государскія, и роспечатали, и бесчестили, и грабили меня и заключили; и онъ сказалъ, какъ бы москали взяли грамоты цесарскія, и роспечатали, и какова бъ человѣка ограбили и бесчестили, и оттого бъ великая ссора учинилась межъ государствъ. А нынѣ идетъ цесарской посланной къ Москвѣ, мочно ему и гораздо о томъ дѣлѣ пенять и не припустити скоро къ рукѣ, для такова безчестія; потому что распечатаніе грамотъ монаршескихъ и бесчестіе посылщиковъ у всѣхъ монарховъ велми остерегается. А нынѣ то дѣло, что они дѣлали, разгласилось по всей Европѣ, и езувиты воры многія лжи вымышляютъ къ тому, и раззѣваютъ здѣсь плевелы.

Да въ другомъ писмѣ отъ него жъ Исаія къ нему жъ Лукудію писано, что ближній кардиналъ цесаревъ поѣхалъ въ Римъ, для смерти Папиной, и нынѣ никакова прибѣжища у него нѣтъ, чтобъ онъ радѣлъ на Москвѣ о избавленіи его, потому что езувиты тамъ смѣются ему и говорятъ, что нѣтъ у москалей разума и не смѣютъ они для меня ничего дѣлати. Ты самъ вѣдаешь, что я не собою просплъ грамотъ къ Щербану или къ патріархомъ; сами Государи изволили чрезъ меня о нужныхъ своихъ государскихъ дѣлехъ писать, а нынѣ не токмо грамоты государскія роспечатаны и обесчещены напрасно, но и меня грабили и заключили тому нынѣ два года, и морятъ голодомъ; и не для меня убогово, токмо для ихъ государской чести и славы имени своего, доведется имъ В. Г-ремъ о томъ дѣлѣ крѣпко стоятп и розыскати: потому что не токмо иные, но и здѣшніе зѣло удивляются тому, что въ два года не отозвалось ничего отъ нихъ В. Г-рей, а они про своихъ езувитовъ умираютъ, не токмо заступаютъ.

В. Г-рей въ грамотѣ съ архимандритомъ Исаіемъ къ Мултянскому воеводѣ писано, что указали они В. Г-ри, для имяни Божія и милосердуя о народѣ православномъ, живущемъ подъ игомъ бусурманскимъ, послать свои рати на самой крымской юртъ, дабы тѣ бусурманскія жилища разорить, и чтобъ они всѣ православножившіе, вѣдая о себѣ ихъ государское попеченіе, и слыша премногія войска на Крымъ идущія, были на ихъ государскую милость надежны, и намѣреніе

Библиотека "Руниверс"

свое содержали непреложно, а къ инымъ постороннимъ государствамъ не приставали и не поддавались, и писемъ укрѣпительныхъ подданственныхъ не давали, и присяги и обѣщанія на подданство не чинили; а когда по милости Божіей крымскія орды разорены будутъ, и тогда укажутъ В. Г-рп ихъ хрпстіянъ со всѣми городами и землями подъ свое самодержаніе принять и отъ непріятелей креста святаго оборонять, и держать учнутъ въ своемъ государскомъ милостивомъ жалованье и въ призрѣніи.

199 года Апрѣля въ 29 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланъ къ цесарскому посланному къ Ягану Курцу приставъ, столникъ Назарей Мелницкой, а велѣно ему Назарью тому цесарскому посланному сказать, что указали В. Г-рп наказанныхъ ему Цес. Вел-ва дѣлъ выслушать у него посланного въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украйнцову съ товарыщи, и чтобъ онъ былъ въ Государственной Посолскій Приказъ, и о дѣлехъ Цес. Вел-ва ему думному дьяку съ товарыщи объявилъ, а когда быть въ отвѣтѣ похочетъ, и онъ бы день назначилъ. И столникъ Назарей Мелницкой о томъ цесарскому посланному говорилъ, и цесарской посланной Ягапъ Курцъ, выслушавъ объявленія его, сказалъ: В. де Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланники и гонцы, когда присыланы бывали къ Цес. Вел-ву, и они де бывали на цесарскомъ дворѣ въ полатахъ, а не въ канцеляріи, и розговоровъ у нихъ въ наказаныхъ

нмъ дѣлехъ слушали и отвѣтъ чинили Цес. Вел-ва ближніе люди бояря; а какъ де и онъ Ганъ Курцъ присыланъ былъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отъ Цес. Вел-ва и гонцомъ, а не токмо посланнымъ, и въ то время былъ онъ въ отвѣтѣ у бояръ же, а не въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ, и чтобъ и нынѣ В. Г-рп указали выслушать у него наказанныхъ дѣлъ бояромъ же, а съ ними думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украйнцову съ товарыщи. А будетъ де В. Г-рп въ отвѣтѣ быть и наказанныхъ ему дѣлъ у него выслушать бояромъ не укажутъ, и ему въ отвѣтѣ быть невозможно,— опасенъ онъ въ томъ Цес. Вел-ва на себя гнѣву; а будетъ де и приневолятъ ему быть въ отвѣтѣ безъ бояръ, и когдажъ впредь будутъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланники у Цес. Вел-ва, и имъ де воздано будетъ противъ тогожъ. Тогожъ числа посланъ къ цесарскому посланному онъ же Назарей, а велѣно ему Назарью тому посланному сказать, что по указу В. Г-рей былъ бы онъ посланной въ отвѣтъ въ Государственной Посолской Приказъ, Апрѣля въ 30-й день; а съ кѣмъ ему быть на разговорехъ и о томъ посланному объявлено; а какъ онъ де Ганъ былъ напредь сего въ присылкѣ отъ Цес. Вел-ва, и въ то де время вѣдали Посолской Приказъ бояря, потому онъ и былъ на разговорехъ у бояръ, а нынѣ де по указу В. Г-реіі вѣдаетъ Посолскій Приказъ думной дьякъ, для того и указали В. Г-рп быть ему посланному у него думного дьяка въ отвѣтехъ. Да ему жъ велѣно объявить ему посланному ихъ В. Г-рей жалованье, денежной кормъ, по 50 рублевъ

Библиотека "Руниверс"

на недѣлю. И Назарей ему посланному о томъ объявлялъ, и посланной говорилъ: будетъ де при отвѣтѣ В. Г-ри бояромъ быть не укажутъ и онъ де посланной въ отвѣтъ не поѣдетъ, а учнетъ о томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, бить челомъ, чтобъ В. Г-ри, по любви къ брату своему, къ его Цес. Вел-ву, указали быть съ нимъ въ отвѣтѣ бояромъ, а съ ними думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. А о корму выслушавъ за ихъ государскую милость билъ челомъ и говорилъ, когда де онъ присыланъ былъ къ В. Г-ремъ отъ Цес. Вел-ва напредь сего и гонцемъ, и ему де давано было корму по 10 рублевъ на день, а нынѣ де цесарскимъ жалованьемъ проживетъ онъ и своимъ; а какъ де онъ будетъ въ отвѣтѣ и о томъ де онъ ихъ Цар. Вел-ва ближнимъ людемъ станетъ говорить самъ. А Мая въ 1 й день присылалъ къ нему Назарью цесарской посланной караулнаго стрѣлца, чтобъ онъ Назарей съ нимъ видѣлся. И Назарей къ посланному ѣздилъ, и посланной Назарью говорилъ, чтобъ онъ донесъ кому належитъ, чтобъ В. Г-ри указали быть ему въ отвѣтѣ не замедля у бояръ, а будетъ де В. Г-ри у бояръ въ отвѣтѣ быть ему не укажутъ, и ему де въ отвѣтѣ быть не мочно; и говоритъ онъ о томъ и домогается, чтобъ при отвѣтѣ были бояря, по указу Цес. Вел-ва, а не собою, потому что де ему о томъ отъ Цес. Вел-ва приказано, и наказъ о томъ подписанъ рукою Цес. Вел-ва; а будетъ де при томъ отвѣтѣ В. Г-ри бояромъ быть не укажутъ, и онъ де поѣдетъ къ Цес. Вел-ву и не бывъ въ отвѣтѣ. А какъ де В. Г-рей послы и посланники будутъ у Цес.

Вел-ва, и имъ де воздано будетъ взаимно такимъ жъ мѣрами. Помѣта на той Елизарьевой запискѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 199 Мая въ 1-й день В. Г-ремъ извѣстно; взять въ столпъ.

Во 193 году цесарской гонецъ Яганъ Курцъ, до отпуску своего, на розговорѣ и въ отвѣтѣ ни у кого не былъ. А какъ онъ на отпускѣ былъ, отъ В. Г-рей соотвѣтствующую грамоту къ Цесарю принялъ, и послѣ того, по прошенію его чрезъ пристава, былъ онъ на розговорѣ на дворѣ у князь Василья Голицына двожды, и говорилъ, по желанію цесарскому, о пересылкахъ любительныхъ съ Папою Римскимъ, и объявилъ Паппину грамоту, писанную къ В. Г-ремъ, какову къ нему Ягану прислалъ къ Москвѣ Цесарь со ксендзомъ, и чтобъ ту грамоту поднесть ему Ягану. И съ тою Паппиною грамотою онъ Яганъ предъ В. Г-ри былъ въ селѣ Коломенскомъ, и подалъ, а соотвѣтствующей отъ нихъ В. Г-рей грамоты къ Папѣ ему Ягану не дано, для того въ той Паппиной грамотѣ В. Г-рей титлы написаны не со исполненіемъ; а дано ему Ягану отвѣтное письмо за дьячьею приписью, какъ они В. Г-ри изволяютъ, въ своихъ государскихъ грамотахъ къ Папѣ, писать его Паппино имя, буде онъ Папа къ нимъ В. Г-ремъ въ своихъ грамотахъ впредь учнетъ писать ихъ государскіе титлы со исполненіемъ.

199-го Мая въ 6 день, въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, присылалъ цесарской посланной Яганъ Курцъ се-

Библиотека "Руниверс"

кретаря своего, а говорилъ тотъ секретарь: прислалъ де его секретаря къ нему думному дьяку Цес. Вел-ва посланной спросить: есть ли В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ, о которое время и у которыхъ бояръ быть ему посланному и наказанныя дѣла Г-ря своего, Е. Цес. Вел-ва, объявить? И думной дьякъ тому секретарю говорилъ: В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, указъ ему Цес. Вел-ва посланному, чрезъ пристава его Назарья Мелницкого, сказанъ, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали ему Цес. Вел-ва посланному быть въ своемъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посольскомъ Приказѣ, и наказанныхъ дѣлъ выслушать ему думному дьяку съ товарыщи. И секретарь говорилъ: есть ли де отъ того, что ему посланному въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ быть и наказанныя дѣла объявлять ему думному дьяку Емельяну Игнатьевичу съ товарыщи, чести Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, умаленія не будетъ, такъ же де, буде и посторонних иных Г-реи посланники напредь сего, въ ихъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посолскомъ Приказѣ на розговорѣ и въ отвѣтѣхъ, у него жъ думного дьяка съ товарыщи бывали, и зазору въ томъ отъ посторонних Г-реи не будетъ; и онъ Яганъ, для объявленія наказанных себѣ дѣлъ, въ Государственной Посолской Приказъ къ нему думному дьяку съ товарыщи будетъ, толко бы прислана была подъ него корѣта и верховыя лошади. И секретарю сказано: нынѣ ему Цес. Вел-ва посланному въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ у него думного дьяка съ товарыщи, за прежнимъ его посланного объявленіемъ, какъ онъ говорилъ, чтобъ ему посланному быть у бояръ, а не у него думного дьяка съ товарыщи, не мочно, а донесетъ онъ думной дьякъ о томъ его просителномъ объявленіи до В. Г-реи, до ихъ Цар. Вел-ва; а каковъ о томъ ихъ Цар. Вел-ва указъ будетъ, о томъ ему, Цес. Вел-ва посланному, объявлено будетъ чрезъ пристава его инымъ временемъ.

Писмо дьяка Бориса Михайлова таково: Максимъ Алексѣевичъ! Пошли тотчасъ къ Василью Семенову товарыща своего доброго, имянемъ боярина Лва Кирилловича, чтобъ онъ велѣлъ быть въ городъ околничему Ивану Ивановичу Чаадаеву, и сказалъ ему В. Г-реи указъ, что быть ему въ отвѣтѣ завтра, 8 числа Мая, съ цесарскимъ посланнымъ, а съ нимъ быть мнѣ съ товарыщи. Да пришли ко мнѣ въ Петровской монастырь тотчасъ Назарья Мелницкого, а въ Конюшенной Приказъ пошли, чтобъ къ завтрею была корѣта готова о дву возникахъ, въ чемъ посланнику ѣхать въ отвѣтъ, да десять человѣкъ въ ѣздокахъ конюховъ, да подъ людей посланного изготовили бъ 15 лошадей съ сѣдлы, чтобъ то все было завтре готово къ 3-му часу дня. А что у тебя по сему учинится, и ты о томъ учини мнѣ вѣдомо въ Петровской же монастырь, или на дворъ боярской. А записку, которую я тебѣ приказалъ о секретарѣ, сдѣлай, да и къ отвѣту, что надобно завтра говорить, сдѣлай же. И справься, не бываетъ ли посланнику встрѣчи дьяками. Давъ имъ нынѣ тотъ часъ же коверъ золотной на столъ, да коверъ цвѣтной, что бываетъ у стѣпы, и сукна, чѣмъ накрыть лавки и окна; и вели вычистить сторожамъ паникадило и

Библиотека "Руниверс"

чернилницу серебреные, и стулы, чтобъ все было чисто и стройно, нынѣшняго дня.

199-го Мая въ 7 день, В. Г-рн, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали быть въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ Леополдуса Цесаря Римскаго съ посланнымъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ отвѣтехъ околничему Ивану Ивановичу Чаадаеву, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Въ концѣ того указу помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: записать въ книгу.

Во 184-мъ году цесарскіе посланники, Аннибалъ Францишекъ де-Ботоніи съ товарыщемъ были въ 1-мъ отвѣтѣ въ Отвѣтной Полатѣ у боярина у Артемона Сергѣевича Матвѣева, да у дьяковъ у думнаго у Григорья Богданова съ товарыщи. Встрѣча посланникомъ была одна, въ сѣнныхъ дверехъ Отвѣтные Полаты, встрѣчали 2 человѣка дьяковъ; на стоѣкѣ стояло стрѣлцовъ 2 полка. А какъ они жъ посланники были у боярина на дворѣ въ 3-хъ отвѣтехъ, и въ то время встрѣчи имъ и стоѣка была ль, того въ запискѣ не написано. А какъ во 190-мъ году былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у околничего у Ивана Ивановича Чаадаева, да у думнаго дьяка у Ларіона Иванова съ товарыщи, полской посланникъ Станиславъ Невестинской въ 3-хъ отвѣтехъ, и встрѣчи ему отъ околничего не было; а когда онъ въ Посолской Приказъ пришелъ, и околничей и думной дьякъ съ товарыщи встали и съ посланникомъ витались. На стоѣкѣ у Приказу по крылцу стояло стрѣлцовъ съ стѣннаго караулу 60 человѣкъ.

199 Мая въ 8 день, въ Стрѣлецкой Приказъ. В. Г-рн, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали Цес. Вел-ва Римского посланному Ягану Курцу быть въ отвѣтѣ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ сего Мая 8-го числа; а на стоѣкѣ у Посолского Приказу быть стрѣлцомъ штидесятъ человѣкомъ, и въ томъ числѣ дватцати съ протазаны, сороку человѣкомъ съ ружьемъ. А напредь сего у Посолского Приказу на такихъ стоѣкахъ бывали стрѣлцы съ стѣнного караулу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобина.

199-го Мая въ 8 день, по указу В. Г-реи, Царей и В. Князеи Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцев, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у ближняго околничего и намѣстника Муромскаго, у Ивана Ивановича Чаадаева, у думнаго дьяка и намѣстника Болховского, у Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, цесарскоі посланноі Яганъ Курцъ въ первомъ отвѣтѣ. Посыланы по него и въ городъ съ ними ѣхали Государственного Посолскаго Приказу переводчики Леонтеі Гросъ да Семенъ Лаврецкоі, потому что приставъ его столникъ Назареі Мелницкоі занемогъ, и за тою болѣзнью въ городѣ того дня не былъ. Корѣта подъ посланного посыланы съ государевы конюшни о дву возникахъ, да подъ чинов-

Библиотека "Руниверс"

ныхъ его людей 15 лошадей въ середнемъ нарядѣ, да въ ѣздокахъ конюховъ 10 человѣкъ. На стойкѣ стояло передъ Посолскимъ Приказомъ по крыльцу капитанъ, да съ нимъ съ стѣпного караулу 60 человѣкъ стрѣлцовъ, и въ томъ числѣ 20 человѣкъ съ протазаны, а 40 человѣкъ съ мушкѣты. А какъ посланной вошелъ въ Посолской Приказъ, и околничей и думный дьякъ съ товарыщи изъ за стола встали, а посолскіе дьяки встрѣтили посланного въ полатѣ у дверей и съ посланнымъ виталися. А околничей и думный дьякъ выступили изъ мѣстъ и сошлись съ посланнымъ среди полаты; явилъ ихъ посланному дьякъ Алексѣй Василевъ. И околничей и думный дьякъ съ посланнымъ виталися, и пришедъ къ столу, сѣли по мѣстомъ. А посидѣвъ околничей Иванъ Ивановичъ посланному говорилъ стол: «Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Божіею милостію Царп и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи, и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, брата своего любезнѣйшаго, Леополдуса, Божією милостію избраннаго Цесаря Римского, и иныхъ государствъ, тебѣ, Е. Цес. Вел-ва интернунцыошу Іоанну Игнатію Курцу велѣли говорить: будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, на пріѣздѣ ты, Цес. Вел-ва интернунцыушъ, имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, В. Г-ря своего, Его Цес. Вел-ва, братцкое поздравленіе правилъ и грамоту подалъ. И В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, той грамоты Цес. Вел-ва изволили выслушать, въ которой къ В. Г-ремъ нашимъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Его Цес. Вел-во пишетъ, что послалъ онъ тебя, интернунцыя своего чиномъ устроеннаго, донести братцкое поздравленіе и желаніе, и о своей Цес. Вел-ва вѣрной вѣрности и истинности извѣстно учинить, купно же и иныя нѣкакія дѣла несумѣнно чаемыя дѣлать, и чтобъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, указали дать тебѣ удобной приступъ, и что имянемъ Е. Цес. Вел-ва доносить станешь, тому бъ вѣрить. И В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, указали у тебя Цес. Вел-ва интернунцыуша тѣхъ дѣлъ, о которыхъ тебѣ отъ Е. Цес. Вел-ва наказано, намъ выслушать, и тѣ дѣла объявляй». И сѣдъ по мѣстомъ, посланной, выслушавъ рѣчи чрезъ переводчика, говорилъ: В. де Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, очи видѣвъ, онъ о дѣлехъ Цес. Вел-ва, ему наказанныхъ по се время, замедлився, не обявлялъ, и въ отвѣтѣ не былъ за тою препоною, что присылалъ онъ къ нему думному дьяку пристава своего не по одно время, чтобъ ему посланному, по наказу Цес. Вел-ва, быть въ отвѣтѣхъ у бояръ въ Отвѣтной Полатѣ, или у кого у бояръ же на дворѣ, а не въ Посолскомъ Приказѣ; для того что у Цес. Вел-ва, когда бывали ихъ Цар. Вел-ва послы и посланники, и они о дѣлѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ отвѣтѣхъ бывали съ цесарскими ближними людми на цесарскомъ дворѣ въ Отвѣтной Полатѣ, а не въ канцеляріи, А какъ де въ прошломъ во 197-мъ году, былъ у Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва посланной, Алексѣй Васильевъ,

Библиотека "Руниверс"

и Цес. де Вел-во принялъ его, по братцкой своей дружбѣ и любви къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, за посланника, и былъ онъ въ отвѣтѣхъ на дворѣ у подканцлѣрія у Вилгелма Киниксека, а не въ канцелярiи. А ему де посланному нынѣ въ томъ, что велѣно ему быть въ отвѣтѣ въ Приказѣ, а не въ Отвѣтной Полатѣ и не у бояръ на дворѣ, учинено тѣмъ передъ нимъ Алексѣемъ пониженіе и чести его умаленіе, и предлагаетъ онъ о томъ по наказу Цес. Вел-ва, каковъ ему данъ изъ канцелярiи, что велѣно ему въ отвѣтѣ быть у бояръ, гдѣ пристойно, а не въ Приказѣ, по ихъ обыкновенію, какъ у нихъ въ Римскомъ Государствѣ ведется. А какъ де въ прошломъ во 193-мъ году, онъ же Яганъ Курцъ присыланъ былъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отъ Цес. Вел-ва и въ гонцехъ, а не посланнымъ, и ему де учинено въ то время почитаніе: былъ онъ въ отвѣтѣ на дворѣ у князя Василья Голицына, а не въ Приказѣ жъ, и съ нимъ де Князь Васильемъ были при томъ же отвѣтѣ многіе бояря, какъ онъ о томъ, возвратився, Цес. Вел-ву и донесъ. И нынѣ де Цес. Вел-во надѣялся, что ему посланному укажутъ В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, въ отвѣтѣ быть у бояръ же, а не въ Приказѣ, и тѣмъ де нынѣ чести его Государя, Е. Цес. Вел-ва, учинено умаленіе. А когда де впредь будутъ у Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва послы и посланники и посланные, и имъ де у цесарскаго двора взаимно учинено будетъ противъ тогожъ, а не по прежнему обыкновенію. И посланнику говорено, что онъ посланной говоритъ, будто чести Государя его, Е. Цес. Вел-ва, тѣмъ, что велѣно ему быть въ

отвѣтѣ въ ихъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у него ближняго околничего и у думного дьяка съ товарыщи, а не въ Отвѣтной Полатѣ и не у бояръ на дворѣ, учинено умаленіе, —и въ томъ отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, чести Государя его, Е. Цес. Вел-ва, чести умаленія и пониженія никакова нѣтъ и не учинено; а желаютъ В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, съ Е. Цес. Вел-вомъ пребывать въ братцкой дружбѣ и любви по древнему любителству и наипаче съ пріумноженіемъ, и пріемъ ему посланному учиненъ съ подобающею честію; и для любви брата своего, В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, они В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, очи свои государскіе повелѣли видѣть ему посланному вскорѣ, и грамоту Е. Цес. Вел-ва у него приняли и выслушали любительно. А что онъ посланной по се время въ отвѣтѣ не былъ, и то учинилось отъ его посланного преждепомянутого необычнаго упорства и желанія, а по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ выслушанію у него наказанныхъ дѣлъ, звалъ онъ посланной въ ихъ Цар. Вел-ва Государственной Посолской Приказъ, и о назначеніи къ тому его объявленію дня приказывано къ нему посланному чрезъ пристава его многажды. А что онъ посланной объявляетъ на примѣръ свое прежнее бытіе на розговорѣ у князь Василья Голицына на дворѣ, и тогда онъ, по своему гонецкому чину, былъ у него на дворѣ по своему изволу послѣ обѣда приватнымъ дѣломъ; а ихъ Цар. Вел-ва Государственной Посолской Приказъ высочайшая честь и государственная полата достойнѣе и честнѣе домовъ боярскихъ, и бояря

Библиотека "Руниверс"

ихъ Цар. Вел-ва, и думные и приказные люди, исполняютъ всегда ихъ государское повелѣніе въ Приказехъ, а не на дворехъ своихъ; и искони у нихъ, В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, въ Великоросійскомъ ихъ Цар. Вел-ва, государствѣ, такое обыкновеніе содержится, что для государственныхъ великихъ дѣлъ, окрестныхъ государей послы и чрезвычайные посланники бываютъ въ отвѣтѣхъ у бояръ въ Отвѣтной Полатѣ,а такія особы, какъ и онъ посланной, въ ихъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у думныхъ людей, а не на боярскихъ дворехъ. Да и самъ бы онъ посланной помыслилъ, что во всякомъ государствѣ настоитъ въ почитаніи и достоинствѣ настоящее обыкновеніе, и чинятъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой дружбѣ и любви къ В. Г-рю, къ его Цес. Вел-ву, въ томъ обыкновенномъ дѣлѣ, что ему посланному указали быть въ отвѣтѣ въ своемъ государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у него ближняго околничего и думнаго дьяка съ товарыщи, а не у бояръ у кого на дворѣ; и въ томъ умаленія чести государя его никакова нѣтъ, а наппаче въ лутчее почитаніе и въ любителное вящее укрѣпленіе то учинено. А что онъ посланной говоритъ, будто у князь Василья Голицина на дворѣ съ нимъ посланнымъ, какъ онъ былъ въ гонцехъ, для выслушанія дѣлъ въ отвѣтѣ были многіе бояря, и тогда кромѣ его Князь Василья никово не было и инымъ бояромъ никому быть съ нимъ не указано, и никто не былъ: да и быть было не для чего, потому что онъ Ягапъ былъ гонцомъ, а вѣрющей цесарской грамоты въ донесеніи дѣлъ съ нимъ не было, развѣ либо приключилось тогда у него князь Василья на дворѣ кто ближніе ихъ Цар. Вел-ва люди для своихъ дѣлъ, или въ гостяхъ, а не по указу Цар. Вел-ва, для выслушанія у него Ягана дѣлъ съ нимъ князь Васильемъ; да и обычай такой въ здѣшнемъ государствѣ не настоитъ, чтобъ о государственныхъ дѣлехъ бояромъ чинить отвѣты мимо Государственной Полаты на своихъ дворехъ. Какъ и у Цес. Вел-ва отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, были въ великихъ послѣхъ ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояря, Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарыщи и Иванъ Васильевичъ Бутурлинъ съ товарыщи, и тѣ, по его Цес. Вел-ва указу, въ отвѣтехъ бывали на его цесарскомъ дворѣ у ближнихъ людей, взаимно противъ того жъ, какъ и у В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Цес. Вел-ва посломъ и чрезвычайнымъ посланникомъ, прежде бывшимъ при дворѣ ихъ Цар. Вел-ва, воздавано почитаніе обыкновенное. А что ихъ Цар. Вел-ва гонца, Алексѣя Васильева, Цес. Вел-во указалъ принять за посланника, и въ томъ учинилось Е. Цес. Вел-ва изволеніе, и учинилъ онъ то по древней своей желательной дружбѣ къ ихъ Цар. Вел-ву, какъ и ему посланному Ягану Курцу отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, по братцкой же дружбѣ и любви къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, учинено въ пріемѣ его и въ поведеніи взаимное противъ того жъ почитаніе и честь достойная. И обнадеживаютъ они его посланного, что тѣмъ отвѣтнымъ его бытіемъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ учинено отъ В. Г-рей, отъ ихъ

Библиотека "Руниверс"

Цар. Вел-ва, имяни Его Цес. Вел-ва, по непремѣнной ихъ государской братцкой дружбѣ, къ чести, и ему посланному, свыше иныхъ государей посланныхъ въ настоящемъ его чину, прибавленіе; и нѣкто ему такую противность внесъ на ссору, и онъ бы посланной то изъ мысли своей выложилъ и объявлялся о наказанныхъ ему отъ Е. Цес. Вел-ва дѣлехъ безъ замедленія.

И посланной говорилъ: въ грамотѣ де Е. Цес. Вел-ва, какову онъ посланной подалъ къ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, будучи на пріѣздѣ, написано, и въ рѣчи своей онъ посланной передъ ними В. Г-ри говорилъ, что В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, желаетъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, быть въ братцкой дружбѣ и любви, которой чиня братственное подтвержденіе, къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его посланного, обновляя и утверждая тое дружбу братцкою надежностію, прислать изволилъ съ такимъ доношеніемъ, что вѣдомо В. Г-рю, Е. Цес. Вел-ву учинилось отъ постороннихъ государствъ и отъ союзниковъ Е. Цес. Вел-ва, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по союзному обовязателству съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, и съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Рѣчью Посполитою, изволяютъ къ нынѣшней веснѣ чинить великое воинское пріуготовленіе на враговъ креста святаго, а христіянскихъ непріятелей, Салтана Турского и Хана Крымского, а имянно на самыи Крымъ войска свои послать изволяютъ; о чемъ увѣдомився Е. Цес. Вел-во съ ревности христіянской подвижепъ учинился его Ягана, интернунцыя своего чиномъ устроеннаго, къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, послать донесть отъ Е. Цес. Вел-ва имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, братцкое поздравленіе и вѣчного доброздравія желаніе, и о начинаніи въ ближнюю весну воинского похода ихъ Цар. Вел-ва разумѣніе и пріуготовленіе въ намѣреніи выразумѣть, и о томъ воинскомъ походѣ на непріятелей креста святаго и всѣхъ христіанъ, Салтана Турского и Хана Крымского, какъ на нихъ наступить, и сколь рано, и коею войскъ крѣпостію, и что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во надъ тѣми непріятели, какими силами походъ съ своей стороны чинить, и въ которыя непріятелскія мѣста войска свои послать изволяютъ, о томъ бы обще договоръ учинить; понеже отъ соединеннаго сего лѣта на тѣхъ непріятелей воинского походу всего христіянства здравіе виситъ, и имѣетъ въ томъ охранителную надежду, дабы турская сила попущеніемъ въ предъидущее время всѣмъ узду не наложила. О чемъ падѣется В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, о томъ своемъ государскомъ ревностномъ желателномъ на общихъ непріятелеи креста святаго воинскомъ пріуготовленіи, ему посланному подлинно и совершенно объявить укажутъ; а онъ посланной, выразумѣвъ изъ объявленія и изъ намѣреннаго поведенія о воинскомъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ наступленіи на общихъ непріятелей креста святаго, сколь рано, и коею войска крѣпостію, и въ которое время, и на которыя мѣста пойдутъ, и о тѣхъ ихъ Цар. Вел-ва поступкахъ и поведеніяхъ Е. Цес. Вел-ву подлинно извѣстно учинить; на чтобъ смотря освѣдомився Е. Цес. Вел-во и иные Е. Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва союзники, надежно равнопо-
добнымъ поведеніемъ и общимъ воин-
скимъ своимъ намѣреніемъ и способ-
ными поступками, уготовлялись и во-
инской промыслъ чинили въ настоя-
щихъ удобныхъ мѣстехъ, кому гдѣ во-
инской случай употреблять способно
будетъ. И о томъ имъ, В. Г-ремъ,
ихъ Цар. Вел-ву, съ христіянской
ревности, гдѣ и какими силами, и въ
какихъ воинскихъ наступателныхъ
промыслѣхъ, и подъ которыми мѣста-
ми обрѣтатись будутъ, Е. Цес. Вел-во
и союзники его окрестные государи
христіянскіе, вѣдомо чрезъ обсылныя
свои грамоты учинятъ; дабы тотъ
воинской на тѣхъ общихъ христіян-
скихъ непріятелей наступателной
промыслъ учинить имъ, всякому съ
своей стороны, воинскимъ наступа-
тельнымъ общепромышленнымъ обы-
чаемъ и способнымъ случаемъ, кому
гдѣ съ своей стороны пристойно, ус-
матривая лутчаго и способнаго безо-
паства. А когда де В. Г-ри, ихъ Цар.
Вел-во, изволили на тѣхъ общихъ хри-
стіянскихъ непріятелей бусурманъ, съ
своей Цар. Вел-ва стороны, всчать вой-
ну по договоромъ съ Королемъ Пол-
скимъ, и чинили Е. Цес. Вел-ву воин-
ское вспоможеніе силами своими госу-
дарскими многочисленными съ бояры и
воеводы на самое тѣхъ общихъ непрія-
телей поганское жилище, на Крымъ и
подъ Перекопъ, и тогда де крымскія
орды отъ наступленія воинского на
государства Е. Цес. Вел-ва были удер-
жаны, и довольство спомочное было чи-
нено. А В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, пріе-
мля тотъ употребителной спомочной
на общихъ непріятелей и воинской
случной походъ, полагая въ Господѣ

Бозѣ надежду и утверждался въ прав-
дѣ истинства христіянского, войскамъ
своимъ на тѣхъ общихъ непріятелей,
на Салтана Турского и на его владѣ-
нія, наступить повелѣлъ; и при помо-
щи Божіи, счастіемъ Е. Цес. Вел-ва, а
вспоможеніемъ ратныхъ воинскихъ на-
ступленій на крымскія юрты ихъ Цар.
Вел-ва бояръ и воевод со многими
войски, крымскіе татаровя были удер-
жаны и въ слученіе на его цесарскія
войска къ турскимъ войскамъ были не
допущены. И тою ихъ Цар. Вел-ва во-
инскою помощію Цес. Вел-ва войскамъ
учинилось многое вспоможеніе, и за
тѣмъ вспоможеніемъ тѣ его цесарскія
войска многія побѣды надъ непріятели
учинили, и въ Венгерской землѣ мно-
гіе городы изъ-подъ турского владѣ-
нія поимали; и на ту де ихъ Цар.
Вел-ва братцкую дружбу и любовь
Цес. Вел-во надѣясь, и прошлого году
войска свои въ непріятелскіе краи по-
слалъ, такожъ чая, что В. Г-ри, ихъ
Цар. Вел-во, по братцкому обовязател-
ству, такой же воинской промыслъ на
самой Крымъ, и подъ самыя поганскія
жилища многочисленныхъ своихъ Цар.
Вел-ва войскъ походъ учинятъ. И въ
такомъ де Е. Цес. Вел-ва намѣреніи и
братцкой надежности прислана отъ
В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ
Е. Цес. Вел-ву грамота, которая при-
несла нерадостную вѣсть, что они
В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по союзному
обовязателству, войска свои государ-
скія съ бояры и воеводы на самой
Крымъ воинскимъ промысломъ послать
изволили, чиня Е. Цес. Вел-ву и союз-
никомъ его несумѣнную помочь, по на-
деждѣ своей любителной братцкой, и
тѣхъ де ихъ Цар. Вел-ва войскъ по-

Библиотека "Руниверс"

ходъ подъ поганскія жилища, въ наступателной воинской промыслъ не исполнился, что съ допущенія Божія того лѣта учинилось за Самарою въ степи на люди моровое повѣтріе, къ тому же въ тѣхъ же степяхъ по воли Божіи отъ жару солнечнаго саранча всякую траву поѣла; и для того тѣ Цар. Вел-ва войска намѣренного своего промыслу совершить невозмогли, а на его де Цес. Вел-ва государство наступилъ въ тожъ время войною Король Французской. И Цес. де Вел-во, видя такое воинское французовъ пріуготовленіе, удѣля изъ войскъ своихъ часть, послалъ къ нимъ французамъ на отпоръ въ порубежные свои городы, належащіе къ французской границѣ; и тогда де французъ, видя Е. Цес. Вел-ва немногія войска, тѣмъ Е. Цес. Вел-ва войскамъ учинилъ многую шкоду; а татары де, видя ихъ Цар. Вел-ва отъ морового повѣтрія и отъ саранчи изнеможеніе, вышедъ изъ Крыму и случась съ венгерскимъ бунтовщикомъ Текеліемъ, пошли войною въ Седмиградскую землю для военнаго наступленія и разоренія. И Цес. де Вел-во принужденъ былъ всѣ свои войска послать противъ тѣхъ крымскихъ татаръ и Текелія въ Седмиградцкую землю, а непріятели турки, видя ихъ Цар. Вел-ва войскъ въ воинскихъ надъ Крымомъ промыслѣхъ неблагопотребное употребленіе, къ томужъ слыша и увѣдомився и о нашествіи удачномъ своихъ погановъ на воинскія рати Е. Цес. Вел-ва въ Седмиградцкой землѣ будущія, паче же видя неосторожность его цесарскихъ ратныхъ людей въ новопобранныхъ Венгерскихъ городѣхъ будущихъ, взяли у Е. Цес.

Вел-ва въ Венгерской землѣ многіе отобранные городы, а имянно Бѣлъгородъ и иные; и отъ того Цес. Вел-ву и его государству учинилося многое отъ тѣхъ непріятелей какъ въ Седмиградцкой, такъ и въ Венгерской землѣ изнужденіе, и тѣ городы побраны и мѣста разорены отъ того непосылочного съ стороны ихъ Цар. Вел-ва нужнаго прилучая. А нынѣ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ христіянской своей силѣ, при помощи Божіи, и чая съ стороны В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, противъ христіянскихъ непріятелей совершеннаго отпору и воинскаго надежнаго вспомогателства, также и при сномочныхъ христіянскихъ силахъ не ослабѣлъ, и обрѣтастца Е. Цес. Вел-ва войска, противъ бусурманскихъ силъ турковъ, въ Венгерской землѣ на отпоръ стоящихъ, 70,000 или 80,000, которымъ и роспись онъ посланной къ нему думному дьяку, для доношенія о той вѣдомости В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, прежде прибытія своего къ Москвѣ, прислалъ, и частъ онъ посланной, что о томъ Цес. Вел-ва войскъ воинскомъ пріуготовленіи, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву. чрезъ доношеніе его думного дьяка извѣстно. А къ тѣмъ де Цес. Вел-ва войскамъ, по указу цесарскому, велѣно быть изъ Венгерской земли охотнымъ ратнымъ людемъ 30000 человѣкомъ, и всему де тому собранному войску указано раздѣлиться на двое: половинѣ случится съ полскими войсками, въ Волоской или въ Мултянской землѣ, и итти совершенно внутреннюю войною, а другой половинѣ, совокупясь съ венгерскими, велѣно промыслъ чинить по Дунаю рѣкѣ, и воевать непріятеля всѣми силами. И

Библиотека "Руниверс"

имѣетъ Е. Цес. Вел-во въ Бозѣ надежду, что Е. Цес. Вел-ва счастіемъ, а отъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, ратныхъ людей помощію и воинскимъ наступателнымъ пріуготовленіемъ, у того непріятеля побранное отберетъ и потерянное свое нынѣшнимъ лѣтомъ возвратитъ. И въ томъ Е. Цес. Вел-во совершенную имѣетъ надежду, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, войска свои многочисленнымъ воинскимъ пріуготовленіемъ на общаго непріятеля послать въ скорыхъ числѣхъ нынѣшняго вешняго времяни изволятъ, съ такимъ намѣреніемъ, какъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, по братцкой дружбѣ и любви къ Е. Цес. Вел-ву, на общихъ непріятелей промыслъ воинскимъ наступленіемъ чинепъ напредь сего. Нынѣ же де по той христіянской въ воинскихъ ихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей поступкахъ ревности, о которыхъ не токмо Государь, Е. Цес. Вел-во, слыша, радуется и подлинного увѣдомленія ожидаетъ, но и всѣ союзные государи христіянскіе о томъ зѣло надежно и охотно вѣдомость себѣ употребляютъ: занеже де такими ихъ Цар. Вел-ва спомочными воинскими поступками не токмо удержаніе крымскихъ ордъ, но и заступленіе имъ отъ нихъ, да отъ тогожъ де и всему христіянству отъ тѣхъ турковъ и татаръ будетъ не малое свобожденіе.

Онъ же де посланной объявляетъ: по должности христіанскаго обовязателства Цес. де Вел-ву въ нынѣшнее время не толко отъ турка и отъ татаръ тягостно, и Король де Французской, съ которымъ было перемирье, всчалъ на него Цесаря войну безо всякого разсужденія нагло, а чаяно де отъ него въ христіянскомъ случаѣ потребного спомочного обнадеживанія; которая де всчатая война на государя его съ французской стороны, по вѣроломному его клятвопреступленію, и нынѣ ведется за противнымъ обѣщаніемъ. И Е. де Цес. Вел-во, за Божіею помощію, видя свою въ той войнѣ правду, по совѣсти христіянской чрезъ тѣ лѣта въ воинскихъ трудехъ пребывалъ, и нынѣ въ правдѣ стоять, какъ тому воля Божія допуститъ, намѣрпвается, освидѣтельствовався Господомъ Богомъ и всѣмъ христіянскимъ монархомъ, что ту войну на него Цесаря всчалъ онъ Король Французской, безо всякоі причины, вѣроломствомъ, и не додерживая съ нимъ Цесаремъ учиненныхъ мирныхъ договоровъ. И видя онъ Цесарь такую напрасную на себя, во время крымской и турскоі войны, французскую готовность и наступленіе, какъ въ прошлыхъ временахъ, противъ ихъ непріятелскоі готовности, чинилъ отпоръ и воинское пріуготовленіе, такъ и нынѣ войскамъ своимъ при французскихъ рубежахъ 20 т. человѣкомъ собратись повелѣлъ, къ которымъ Е. Цес. Вел-ва войскамъ и курфистры и удѣльные князи, а особно Кор. Вел-ва гишпанскоі, аглинскоі. галанскіе Статы, Е. Цес. Вел-ву спомочными своими ратными людми, противъ того непріятеля, помогати обѣщались же; и будетъ въ слученіе тѣхъ христіанскихъ войскъ противъ француза болши 100,000 человѣкъ. И того ради Е. Цес. Вел-во его посланного къ В. Г-рямъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, по

Библиотека "Руниверс"

обовязателству братцкому, послалъ о томъ своемъ воинского промыслу намѣреніи имъ В. Г-ремъ, ихъ Ц. Вел-ву, донести и пространно объявить, каковымъ способомъ и въ которыхъ мѣстехъ войска его цесарскіе надъ французомъ, и надъ турками, и надъ татарами воинской промыслъ нынѣшняго лѣта чинити имѣстъ, и о настоящей братской любви и надежности имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, желаніе его цесарское и прошеніе братцкое донесть, чтобъ и они, В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по должности христіянской и союзной, и по договоромъ о томъ съ общимъ союзникомъ, съ Королемъ Полскимъ, свои государскія многочисленныя рати на самой Крымъ, нынѣшнимъ вешнимъ и раннимъ скорымъ временемъ, для вспоможенія, послать указали неотложно, и тѣмъ бы раннимъ походомъ и промысломъ военнымъ чинить набѣгомъ татарскимъ преспятелство, чтобъ они съ венгерскимъ бунтовщикомъ съ Текелісмъ, отъ наступленія и отъ промыслу воинскаго надъ его цесарскими войски, престали и не совокуплялись. О чемъ Е. Цес. Вел-во, по братцкой надежности на нихъ В. Г-рей, на ихъ Цар. Вел-во, надѣется совершенно, что они Вел. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, тотъ воинской промыслъ, съ своей Цар. Вел-ва стороны, учинятъ вспоможеніемъ правдивымъ и неотложно, и о тої надежности Е. Цес. Вел-ву чрезъ него посланного подлинно объявятъ.

И посланному сказано: «изъ того его посланного предложенія они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, выразумѣли, что онъ объявилъ и предложилъ имянемъ Е. Цес. Вел-ва, и о ихъ

Цар. Вел-ва военномъ намѣреніи совершенной отповѣди и отвѣту вскорѣ требуетъ, и о томъ они до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесутъ. Да и то бы онъ посланной нынѣ объявилъ: въ грамотѣ Цес. Вел-ва написано, что послалъ его Ягана, Е. Цес. Вел-во къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, донести истинность, и вѣрность и вящую дружбу Е. Цес. Вел-ва; и онъ бы посланной о томъ объявилъ, нѣтъ ли какова Цес. Вел-ва въ древней ихъ государской съ ними В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, братцкой дружбѣ и любви препинателства и подозрѣнія, и что Е. Цес. Вел-ва паче прежней нынѣ истинность и вѣрность, а они то отъ него выслушавъ, до В. Г-рей донесутъ же». И посланной говорилъ: послалъ де его Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, донесть о ихъ государской братцкой дружбѣ и любви, и о вышепомянутыхъ предложенныхъ дѣлехъ, а окромѣ де того иныхъ никакихъ дѣлъ у него нѣтъ; а въ грамотѣ де цесарской написана истинность и вѣрность та къ подтвержденію прежней ихъ братцкой дружбы и любви, а къ иному къ чему и подозрѣнія о томъ никакова нѣтъ; и съ стороны де Е. Цес. Вел-ва чинится В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, вящая братцкая дружба и любовь и доброхотное желателство, о которомъ пространно объявитъ онъ посланной въ другомъ отвѣтѣ. А на нынѣшнее свое предложеніе, о чемъ онъ предлагалъ имянемъ Е. Цес. Вел-ва, яко о главномъ настоящемъ дѣлѣ (о которомъ не токмо въ намѣреніи ихъ Цар. Вел-ва Е. Цес. Вел-во радостенъ, но и всѣ окрестные государи, слыша о томъ, съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, противъ об-

Библиотека "Руниверс"

ших непріятелей къ нынѣшней весиѣ военное пріуготовленіе, радуются жъ), желаетъ совершеннаго и скораго соотвѣтствованія, чтобъ ему посланному о томъ къ Е. Цес. Вел-ву скоро подлинно вѣдомо учинить, дабы Е. Цес. Вел-во въ томъ надеженъ былъ и совершенно увѣдомленъ, какою крѣпостію войска ихъ Цар. Вел-ва, и въ которыхъ мѣстехъ непріятеля воевать будутъ; понеже де то христіянское общепотребное дѣло належитъ ко охраненію всѣхъ государствъ союзныхъ.

И посланному говорено, что В. Г-ремъ, ихъ Цар-Вел-ву, по доношенію ихъ, околничего и думнаго дьяка, о томъ извѣстно будетъ; а чтобъ онъ посланной къ тому своему вышеобъявленному предложенію объявилъ и иныя наказанныя ему отъ Цес. Вел-ва дѣла, для того что о всѣхъ тѣхъ дѣлахъ донесутъ они до ихъ Цар. Вел-ва и получа ихъ Цар. Вел-ва указъ, и отвѣтъ ему на тѣ дѣла учинятъ. И посланной говорилъ: отъ Е. де Цес. Вел-ва наказано ему и о иныхъ дѣлехъ предложить, толкобъ де объявлено было, и выразумѣть ему посланному прежде о вышеобъявленномъ государственномъ великомъ дѣлѣ, и учинивъ бы ему былъ о томъ подлинной и совершенной отвѣтъ, а по воспріятію де того отвѣта, объявитъ онъ и иныя дѣла въ иномъ отвѣтѣ, для того чтобъ главное настоящее дѣло имѣло свое особное употребленіе, а съ иными дѣлами не мѣшалось.

И посланному говорено пространно, чтобъ онъ посланной притомъ иныя наказанныя всѣ дѣла объявилъ, безъ продолженія и ни откладывая къ иному времяни, и упорно о томъ не стоялъ; а объ одномъ томъ вышеобъявленномъ дѣлѣ болши того не упоминался, понеже о томъ вышеобъявленномъ дѣлѣ, и которыя иныя дѣла онъ предложитъ до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесено будетъ, и на тѣ всѣ дѣла отповѣдь учинена ему будетъ иным времянем обще. И посланной говорилъ: В. де Г-рь, Е. Цес. Вел-во, имѣлъ себѣ истинную и надежную отъ ихъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, въ пріятствѣ и дружбѣ неотмѣнность, когда они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по желанію Е. Цес. Вел-ва, повелили въ своемъ царствующемъ градѣ Москвѣ быти католицкому ученію и духовнымъ римской вѣры людемъ іезуитомъ, по которой де ихъ государской милости тѣ езуиты жили на Москвѣ, и богомоліе свое употребляли невозбранно въ надеждѣ такой, что имъ и впредь въ вѣрѣ ихъ ученіе возбранено не будетъ; а нынѣ де Е. Цес. Вел-во о томъ зѣло удивляется, что съ Москвы тѣмъ езуитомъ скорое отпущеніе учинено, и тѣмъ нѣкакое противное братцкой дружбѣ и любви явилось отриновеніе, а для какихъ причинъ они вскорѣ отпущены, того невѣдомо. А то де было езуитовъ на Москвѣ бытіе Е. Цес. Вел-во отъ ихъ Цар. Вел-ва принялъ благолюбително, и почиталъ въ братцкую дружбу и любовь крѣпко и не розорванно, выше иныхъ дѣлъ; къ которой дружбѣ и взаимность его цесарская къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, по многому ихъ государскому жланію и доношенію понудилась, какъ имянно Е. Цес. Вел-во отвѣтныя свои грамоты ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ, перваго и втораго чину, отдавати изъ своихъ це-

Библиотека "Руниверс"

царскихъ рукъ благоволилъ, въ такой надежности, что та взаимность во обоихъ странахъ равна имѣетъ почитатись. А сколь давно взпрая Е. Цес. Вел-во на езувитское бытіе на Москвѣ съ любви своей цесарской къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, тѣ свои отвѣтныя грамоты посломъ и посланникомъ изъ своихъ рукъ отдавати изволилъ, и о той де взаимности ихъ Цар. Вел-ва великимъ посломъ, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, будучимъ при дворѣ цесарскомъ въ Вѣнѣ, говорено пространно, и съ обоихъ сторонъ на мѣрѣ постановлено, что то впредь будетъ содержано непорушимо. И для де того Цес. Вел-во грамоту отвѣтную не токмо тѣмъ посломъ, и посланному Алексѣю Васильеву изволилъ отдать изъ своихъ рукъ, а по отпускѣ его Алексѣевѣ изъ цесарской канцеляріи прислано къ нему Алексѣю писмо отвѣтное, и чаетъ онъ посланной, что то писмо онъ Алексѣй до В. Г-реи, до ихъ Цар. Вел-ва, донесъ, а ему де посланному изъ цесарской канцеляріи съ того отвѣтнаго писма данъ списокъ, которой онъ имъ, околничему и думному дьяку съ товарыщи, объявляетъ. И тотъ латинскимъ писмомъ списокъ отдалъ, а въ переводѣ съ того списка ипписано: Священнаго Е. Цес. Вел-ва, Г-ря нашего милостивѣйшаго имянемъ, Цар. Вел-ва посланнику и ихъ же посолской канцеляріи секретарю господину Алексѣю Васильевичу благоволно сказать, что превысокопомянутое его священное Цес. Вел-во тому же господину посланнику грамоту отвѣтную симъ времянемъ для того отъ благолюбителнѣйшихъ рукъ своихъ отдалъ, что его втораго чина посланника быти вмѣнялъ, и что Цар. Вел-во вѣры римляно-католицкой твореніе въ государствахъ московскихъ езунтомъ по се время поволили и еще позволяютъ и милостиво защищаютъ; да и впредь склонепъ всѣмъ ихъ Цар. Вел-ва, перваго и втораго чина, служителемъ, се есть, посламъ и посланникамъ или интернунцыямъ, самъ отдавать, а взаимно желаетъ Е. Цес. Вел-во, чтобъ ихъ Цар. Вел-во вѣры католицкой богомоліе такъ же впредь содержали. А какъ кого къ Е. Цар. Вел-ву пошлютъ, имянѣе и яснѣе описывали, се есть, какъ или яко посла перваго чина, или посланника, или интернунцыя, се есть, второго чина, или яко гонца, се есть, третяго чина посылаютъ, чтобъ какъ чина недоумѣніе объявится священному Цес. Вел-ву прпстойна не учинилась причина грамоту отвѣтную не своею, но служителя которого рукою посланника отдать, и о томъ еже краіннее есть помянутому посланнику милость свою цесарскую явну быти хочетъ. Данъ въ Вѣнѣ Іюля въ 6 день 1689. А по отданіи того списка посланной говорилъ: тотъ де списокъ объявилъ опъ послапной для того, что въ томъ спискѣ расположены посолскіе обыкновенные чины, какъ по обыкновеніи честь пословъ и посланниковъ и интерпунціошевъ достойная содержится, и надобно де во обоихъ сторонахъ въ грамотахъ тѣ чины писать, кто посланъ будетъ какимъ чиномъ имянно, чтобъ гонца не принять за посланного; а Цес. де Вел-во, по братцкой своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, того посланного

Библиотека "Руниверс"

Алексѣя Васильева изволилъ принять за интерпунція, такимъ же чиномъ устроеннаго, какъ и онъ Яганъ, за посланника, и причелъ тотъ чинъ ко второму чину, о чемъ можно имъ выразумѣть изъ того вышепомянутого отвѣтного писма, и что де Цес. Вел-во изволилъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ на отпускѣ грамоты свои отдавать изъ своихъ цесарскихъ рукъ, и то де учинилъ по вышепомянутой взаимной надежности для поволного на Москвѣ езуитского житья, а гонцомъ де Цес. Вел-во отвѣтныхъ своихъ грамотъ отдавать изъ своихъ рукъ никогда не поволилъ и не отдавано; а когда де бываютъ и гонцы чрезвычайные, и они де бываютъ толко на разговорехъ, а ко второму чину они не ровняются. Да какъ де нынѣ увѣдомился Е. Цес. Вел-во о незапномъ отпущеніи езуитовъ съ Москвы, и то де Е. Цес. Вел-ву стало сумнително, а однакожъ де Е. Цес. Вел-во имѣетъ въ томъ надежду, что, по его посланного о томъ донесенію, они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, тѣмъ езувитамъ на Москвѣ жить, для ученія и умноженія вѣры ихъ римской и богомоліе свои отправлять, укажутъ по прежнему невозбранно. И то де ихъ Цар. Вел-ву учинить возможно, для того что не токмо ихъ духовные на Москвѣ въ вѣрѣ своей имѣли употребленіе волное, но и иныхъ посторонних ихъ и не союзныхъ народовъ, какъ люторы, такъ и калвины, въ духовныхъ своихъ моленіяхъ и ученіяхъ, на Москвѣ, и до нынѣ имѣютъ поволность невозбранно, и препоны имъ въ томъ ни отъ кого нѣтъ; а въ государствахъ де Е. Цес. Вел-ва греческіе вѣры и недавно взятымъ изъ-подъ ига турскаго духовнымъ, какъ въ Венгерской, такъ и въ Серпской земляхъ, никакова озлобленія и изгнанія не чинится. Да ему жъ де посланному наказано В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, донесть: какъ де отъ ихъ Цар. Вел-ва, чрезъ государство Римское, ѣхалъ въ Венецію съ Москвы греческой монахъ Лукудій, а потомъ отъ него изъ Венеціи ѣхали дѣти его къ Москвѣ и стояли въ Вѣнѣ на предмѣстье, и какимъ либо намѣреніемъ отъ дѣтей его учинился на томъ дворѣ, гдѣ они стояли, пожаръ, и отъ того пожару многимъ околнимъ, тамо живущимъ людемъ, учинился великой убытокъ; и по челобитью ихъ въ томъ данъ былъ на нихъ судъ, и по суду въ томъ они были обвинены, в тотъ убытокъ, что учинился въ пожарѣ тѣмъ людемъ, у кого что погорѣло, присужено на тѣхъ Лукудіевыхъ дѣтехъ доправить и для того они были съ пожитками ихъ задержаны. И межъ тѣмъ де къ Е. Цес. Вел-ву отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, прислана грамота, въ которой написано, что будто тотъ Лукудій нѣкакія вещи про обиходъ ихъ Цар. Вел-ва, купя въ Венецыи, везъ къ Москвѣ, и чтобъ тѣ вещи, для прошенія ихъ Цар. Вел-ва, которыя за пожарный убытокъ взяты были у дѣтей Лукудіевыхъ на Цесаря, тѣмъ Лукудіевымъ дѣтемъ отдать. И Цес. де Вел-во, по братцкой своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, и по доброхотному желателству, и по той ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ, тѣ взятые товары тому монаху Лукудію велѣлъ отдать въ цѣлости, а за убытокъ

Библиотека "Руниверс"

пожарной погорѣлымъ заплатить изъ своей цесарской казны велѣлъ пять тысячъ талеровъ. И о томъ ему посланному наказано имянно до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесть и объявить: извѣстно ль о томъ ихъ Цар. Вел-ву отъ него Ликудія, и тѣ вещи подлинно ль куплены были въ Венеціи про ихъ Цар. Вел-ва обиходъ, или тотъ Ликудій, именемъ ихъ Цар. Вел-ва, то вылгалъ?

Да ежу жъ де посланному наказано желаніе Е. Цес. Вел-ва предложить о ирлянскомъ фонъ Граамѣ, которой жену свою покинулъ въ его цесарскомъ государствѣ въ великой нуждѣ, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали изъ учиненного ихъ государского годового жалованья тому фонъ Грааму удѣлить половину женѣ его, и присылать къ ней на прокормленіе; а буде то учинить не можетъ, и чтобъ тотъ фонъ Граамъ ту жену свою взялъ къ себѣ къ Москвѣ, для того что онъ пожитки и имѣніе свое все съ собою увезъ. Да и о томъ де ему посланному наказано ихъ Цар. Вел-ву донесть же: недавно де въ государство его цесарское, въ Шленскъ и въ Брясловль, пріѣзжали нѣкоторые ихъ Цар. Вел-ва подданные, кіевскіе и иныхъ городовъ торговые люди съ товарами, и, продавъ свои товары и вымѣня золотые червонные, повезли было съ собою, и у тѣхъ купцовъ тѣ золотые взяты на него Цесаря, для того что въ государствѣ Е. Цес. Вел-ва положена о золотыхъ такая заповѣдь, чтобъ изъ государства его золотыхъ никто не вывозилъ; и тѣ де купцы о томъ Е. Цес. Вел-ву били челомъ, чтобъ тѣ золотые имъ возвратить, принося себѣ оправданіе, что они такого указу не знали. И Цес. де Вел-во, по братцкой же къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, тѣ золотые и чрезъ состоятелной указъ свой отдать имъ повелѣлъ. Да посланной же говорилъ: какъ де были у Цес. Вел-ва великіе послы, боярин Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарыщи, и съ нимъ де и съ иными пріѣхали къ Москвѣ изъ ихъ цесарскіе земли нѣкакіе музыканты, и нынѣ они отъ службы уволнены и хотятъ ѣхать въ свою землю, и чтобъ тѣ музыканты съ Москвы отпущены были безъ задержанія. Онъ же посланной доносилъ жалобу на смоленского воеводу, и говорилъ: какъ онъ нынѣ пріѣхалъ на рубежъ смоленской, и ему де учинено многое непочитаніе отъ смоленского воеводы, и не противъ прежняго обыкновенія пріему ему на рубежѣ не учинено, и подводъ до Смоленска не дано, и приставъ къ нему былъ не присланъ, и ѣхалъ отъ рубежа до Смоленска на своихъ подводахъ, нанимая подводу дорогою цѣною, и давалъ ему наймы на подводу по полтара рубли на день; а напредь де сего у пословъ и посланниковъ имываны съ проѣзжихъ грамотъ списки, и въ тѣхъ грамотахъ смотрѣны, кто какова чину, и отъ которого государя и къ кому ѣдетъ, и какимъ чиномъ кто написанъ, и потому де воздаяніе и честь чинили; а нынѣ де и въ Смоленску съ проѣзжей грамоты у него списка не взято жъ, а имана у него на время подлинная грамота, и чтобы де впредь Цес. Вел-ва послы и посланники, по ихъ Цар. Вел-ва указу, приниманы были на рубежѣ.

И ему посланному сказано, что о

Библиотека "Руниверс"

томъ о всемъ его посланного предложеніи до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, донесутъ; а что ихъ Цар. Вел-ва указъ на тѣ его предложенныя дѣла будетъ, и о томъ объявлено ему посланному будетъ въ иное время. А по розговорѣ объявлено посланному о корму, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, его посланного пожаловали, велѣли, для своей государской съ Е. Цес. Вел-вомъ дружбы и любви, давать ему своего Цар. Вел-ва жалованья со всѣми его людми съ пріѣзду его, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ, посланничей кормъ денгами, и для объявленія того корму посыланъ къ нему приставъ его, столникъ Пазарей Мелницкой. И онъ посланной тогда сказалъ: какъ де онъ будетъ на розговорѣ, и тогда о корму говорить учнетъ. И В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, тѣмъ кормомъ пожаловали его, велѣли ему денежной кормъ давать, по прежнему своему Цар. Вел-ва указу, какъ ему о томъ чрезъ пристава объявлено, и онъ бы то ихъ Цар. Вел-ва жалованье принималъ. И посланной говорилъ: къ В. де Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ грамотахъ Цес. Вел-ва, какъ съ великими послы, съ боярином съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ, такъ и съ гонцомъ съ Алексѣемъ Васильевымъ, писано, и самимъ имъ у цесарского двора говорено, чтобъ посылающихъ служителей всякаго государю его кормить своимъ, и жить бы имъ во обоихъ сторонахъ на своихъ протоpяхъ, и то де изволеніе Цес. Вел-ва; и намѣренной о томъ корму указъ и предложеніе вѣдая, для того что онъ того корму и не принялъ, и нынѣ въ отвѣтѣ о томъ не говоритъ, а писалъ о томъ къ Цес. Вел-ву, а у Е. де Цес. Вел-ва и иныхъ государствъ пословъ и посланниковъ не кормятъ, а живутъ они на своихъ проторяхъ.

И посланному говорено: хотя къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ о кормѣхъ, чтобъ посланнымъ служителемъ быть во обоихъ сторонахъ на своихъ проторяхъ, и писалъ, однако жъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ по прежнему своему и древнему обыкновенію, какъ то и при предкахъ ихъ государскихъ было, пословъ и посланниковъ и гонцовъ Е. Цес. Вел-ва, такожъ и иныхъ государей, кормить, и того древняго обыкновенія отставить невозможно; и по тому древнему обыкновенію и у Е. Цес. Вел-ва взаимно ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ воздавано бъ было. А какъ иныхъ государей послы и посланники при его цесарскомъ дворѣ пребываютъ, и то не примѣръ.

Въ отвѣтѣ цесарской посланной Яганъ Курцъ говорилъ, чтобъ В. Г-рп, по христіянскому обовязательству, войска свои, для братцкого Цесарю вспоможенія, и чиня договоромъ съ Королемъ Полскимъ довольство, въ нынѣшнее раннее время на самой Крымъ, и такіе жъ бы многочисленные, послать указали, какъ въ прошломъ во 197-мъ году было. Да ему жъ де посланнику наказано выразумѣть о томъ начинаніи въ нынѣшнею весну воинского походу ихъ Цар. Вел-ва, противъ общихъ непріятелей турковъ и татаръ, сколь рано, и коею войска крѣпостію и на которыя

Библиотека "Руниверс"

мѣста они В. Г-ри тѣ свои войска военнымъ промысломъ изволяютъ послать. А Цесарь де собралъ своего войска противъ тѣхъ непріятелей со 100,000 человѣкъ, кромѣ спомочныхъ союзниковъ, и тому войску велѣлъ раздѣлиться на двое: половинѣ случиться съ полскими войсками въ Волоской, или въ Мултянской землѣ, и итти совершенно на тѣхъ непріятелей внутреннею войною, а другой половинѣ велѣно промыслъ чинить по Дунаю рѣкѣ. А противъ Короля Французского собралъ ратныхъ своихъ людей, кромѣ спомочныхъ жъ, гишпанскихъ, аглинскихъ и галанскихъ съ 20,000 человѣкъ, а съ помочными будетъ въ военномъ промыслу противъ француза со 100,000 человѣкъ. Онъ же говорилъ о езувитахъ, для чего они съ Москвы отпущены, а поволено де было имъ жить на Москвѣ по прошенію цесарскому и по взаимности, что онъ Цесарь грамоты отвѣтные ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ на отпускѣ отдавать изъ своихъ рукъ обѣщался, и чтобъ тѣ езувиты, для братцкой ихъ государской дружбы, и по той объявленной взаимности, жили на Москвѣ поволно для ученія и умноженія вѣры ихъ римской. Были тѣ езувиты на Москвѣ со 192-го по 198 годъ и отпущены съ Москвы за то, что отъ нихъ почала быть церковнымъ догматомъ многая противность и непстовство, а въ грамотѣ къ Цесарю объ нихъ писано, что поволено было имъ пожить на Москвѣ до времяни, и они пожалованы и отпущены. Онъ же объявлялъ, что грека Аникіевы дѣти Лукудія, будучи въ Вѣнѣ, зажженіемъ огненнымъ учинили тамошнимъ людемъ многіе убытки, и за тѣ убытки, взяты были у нихъ нѣкакіе золотные портища, и по грамотѣ де ихъ Цар. Вел-ва отданы имъ назадъ; для того, въ той де грамотѣ написано, что тѣ вещи куплены про обиходъ ихъ В. Г-рей, и чтобъ ему посланному объявить: подлинно ль тѣ портища куплъ Лукудій про обиходъ ихъ В. Г-рей, или имянемъ ихъ Цар. Вел-ва ихъ выгналъ; а изъ цесарской казны заплачено за тотъ убытокъ погорѣлымъ людемъ 5000 талеровъ и Цар. Вел-ву о томъ извѣстно ль? А В. Г-реи грамоты къ Цесарю о томъ не посылано, и про ихъ В. Г-рей обиходъ ничего ему купить не велѣно; а писалъ о томъ листокъ князь Василей Голицынъ отъ себя къ цесарскому подканцлѣрію Кинскеску. Онъ же говорилъ о фонъ Граамѣ, которой жену свою въ Римскомъ государствѣ покинулъ и сѣ не кормитъ, и чтобъ къ ней посылать изъ годового ему жалованья, или бъ онъ взялъ ее къ себѣ къ Москвѣ. А напредь сего въ цесарской грамотѣ писано, что тотъ графъ жены своей многое имѣніе изнурилъ и на прокормленіе ей ничего не посылаетъ. И противъ той цесарской грамоты къ нему Цесарю писано что онъ графъ по допросу сказалъ, что у жены его тамъ есть вотчины, съ которыхъ она и съ сыномъ можетъ кормитись, а онъ де къ ней многажды писалъ, чтобъ ѣхала къ нему къ Москвѣ, и она де къ нему ѣхать не хочетъ, для того онъ ей и денегъ на кормъ не посылаетъ; и для того принудить его неволею къ тому невозможно, понеже какъ въ службу онъ принятъ свободно, и естьли похочетъ, и отпускъ ему

Библиотека "Руниверс"

отсюды учинешъ будетъ безъ задержанія. Онъ же Яганъ объявлялъ, что у Цесаря кіевскимъ купцомъ возвращено нѣколикое число золотыхъ червонныхъ, которые у нихъ взяты были на него Цесаря, для того, что заповѣдано никому изъ государства Римскаго золотыхъ не вывозить, и естли бъ не для любви Цар. Вел-ва и тѣхъ бы золотыхъ отдать имъ не довелось. Онъ же говорилъ объ отпускѣ съ Москвы въ свою землю музыкантовъ, которые выѣхали изъ цесарской земли съ послами и съ ними въ прошлыхъ годѣхъ, а нынѣ они уволнены и хотятъ ѣхать въ свою землю, и чтобъ ихъ отпустить. По разговорѣ объявлено посланному, что кормъ ему велѣно давать деньгами посланничей, и онъ бы принималъ, для того что древняго обычая о томъ во обоихъ сторонахъ отставить невозможно, а быть бы тому кормленію во обоихъ сторонахъ по прежнему. И посланной сказалъ: того де объявленнаго корму не принялъ онъ, вѣдая о томъ цесарское намѣреніе, какъ о томъ онъ цесарь и въ грамотахъ своихъ предложилъ; а писалъ онъ о томъ къ Цесарю.

199 Мая въ 14 день, по указу В. Г-реи, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у ближняго околничего и намѣстника Муромскаго, у Ивана Ивановича Чаадаева, да у думнаго дьяка и намѣстника Болховскаго, у Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, цесарской посланной, Яганъ Курцъ, во второмъ отвѣтѣ. Пріѣздъ его былъ во всемъ противъ прежняго, какъ и въ первой отвѣтъ. А сѣдъ по мѣстамъ, посланному говорено: будучи онъ, Цес. Вел-ва посланной, въ первомъ отвѣтѣ, предлагалъ именемъ государя своего, Е. Цес. Вел-ва, о помочи съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, противъ общаго непріятеля, Салтана Турскаго и Хана Крымскаго, чтобъ они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой дружбѣ чина Е. Цес. Вел-ву противъ тѣхъ непріятелей належащее братцкое вспоможеніе, изволили послать сего настоящаго лѣта свои государскія рати на самый Крымъ, или и на иныя мѣста, гдѣ и куды пристойно, отвращая непріятеля отъ государства Е. Цес. Вел-ва. И В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, по тому его посланного предложенію и объявленію о тѣхъ дѣлехъ, по доношенію ихъ околничего и думнаго дьяка, извѣстно. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по желанію Е. Цес. Вел-ва о томъ дѣлѣ выразумѣвъ, указали имъ съ нимъ посланнымъ говорить: за тѣ стороны ихъ В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, прежде бывшіе воинскіе походы и за совершенное въ препятіи непріятелскихъ силъ Е. Цес. Вел-ву вспоможеніе, также буде и нынѣ войскамъ ихъ Цар. Вел-ва въ воинской промыслъ итить,— и за то отъ Е. Цес. Вел-ва, какое имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, будетъ воздаяніе, или обнадеживаніе, и можетъ ли онъ въ томъ учинить съ ними постановленіе и укрѣпленіе?—И посланной говорилъ: В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, отъ государя его, отъ Е. Цес. Вел-ва, за тѣ ихъ Цар. Вел-ва воинскіе походы и за совершенное въ препятіи непріятелскихъ силъ вспоможеніе, нагорода

Библиотека "Руниверс"

имѣетъ быть такая, что В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, желанія ихъ Цар. Вел-ва, которое они В. Г-рю напредь сего Е. Цес. Вел-ву объявляли, чрезъ грамоты свои, чрезъ почты, и чрезъ гонца Алексѣя Васильева, о удовольствованіи сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва, при договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ, не запомнитъ, и безъ соизволенія и обсылки съ ихъ Цар. Вел-вомъ и со всѣми христіанскими государи, въ союзѣ святомъ пребывающими, съ тѣмъ непріятелемъ къ миру не приступитъ, и отъ настоящей воіины не престанетъ, буде совершенная и истинная ихъ Цар. Вел-ва нынѣ явится противъ тѣхъ непріятелей помощь. А прежняя ихъ Цар. Вел-ва союзная вспомогательная воинская помощь у Е. Цес. Вел-ва всегда незабвена, и то вспоможеніе Е. Цес. Вел-во зѣло памятуетъ и предложенныхъ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва статей, когда тотъ общій всѣхъ христіянъ непріятель понужденъ будетъ, ихъ Цар. Вел-ва многимъ воинскимъ на него наступленіемъ и ревностною помощію, къ мирнымъ договорамъ, Е. Цес. Вел-во не запомнитъ, и тѣмъ за труды воіскъ ихъ Цар. Вел-ва будетъ и нагорода, что въ мирные договоры внесено и вписано будетъ дѣло и желаніе ихъ Цар. Вел-ва по статьямъ, каковы статьи, при дворѣ Полского Короля резидентъ Прокоѳей Возницынъ отдалъ Цес. Вел-ва резиденту, при томъже королевскомъ дворѣ будучему, Юрью Шимонскому; и тѣ де статьи Е. Цес. Вел-ву донесены подлинно. А потомъ и вышеномянутой гонецъ Алексѣй Васильевъ къ Е. Цес. Вел-ву присыланъ для того жъ, чтобъ Цес. Вел-во, безъ ихъ Цар. Вел-ва позволенія, въ мирные договоры съ общими непріятелями не вступалъ, къ чему Е. Цес. Вел-во зѣло охотно склонность свою показалъ, и съ турскими послами тогда, не токмо при договорѣхъ мирныхъ сторону ихъ Цар. Вел-ва запомнить похотѣлъ бы, или удовольствованія по предложеннымъ статьямъ не учинить, но, для вящаго увѣренія и надежности, тому гонцу при тѣхъ договорѣхъ и для выразумѣнія запросовъ ихъ и предложеній поганскихъ задержатися не мало время велѣлъ; и часть онъ посланной, что о томъ ихъ Цар. Вел-ву тотъ гонецъ подлинно донесетъ, о чемъ и чрезъ любительныя грамоты Е. Цес. Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ, чрезъ почту присланныя, незапомнено жъ было; такъ и нынѣ Е. Цес. Вел-во чрезъ него посланного отзывается, что въ тѣхъ съ непріятелемъ мирныхъ договорѣхъ остерегать ихъ Цар. Вел-ва дѣлъ будетъ. И естли впредь, за помощію ихъ Цар. Вел-ва, какіе склонные договоры къ миротворенію съ турскими послы Е. Цес. Вел-ву покажутся, и въ намѣреніи ихъ Цар. Вел-ва удовольствованіе учинить похотятъ, и тогда Е. Цес. Вел-во, въ какомъ своемъ намѣреніи съ тѣми непріятели поступитъ, и мирные договоры чинить позволитъ, о томъ ихъ Цар. Вел-ву объявитъ. И будетъ нынѣшняго лѣта, В. Г-рь, ихъ Цар. Вел-во, воіска свои на самой Крымъ послать позволятъ, и при томъ войска Цес. Вел-ва надъ непріятели побѣды и поиски одержатъ, и отъ того де при тѣхъ мирныхъ договорѣхъ и дѣла ихъ Цар. Вел-ва ко исполненію во удовольствованіе имѣетъ быть отъ непріятелей способны и прибылны; а

Библиотека "Руниверс"

естли помощи отъ ихъ Цар. Вел-ва не будетъ, а войска цесарскіе, отъ чего Боже сохрани, отъ непріятелей ослабѣютъ, и тогда конечно покажется отъ непріятеля при договорѣхъ упорство и запросы большіе, и тогда придетъ до того, что Е. Цес. Вел-ву и союзникомъ его г-ремъ христіянскимъ будетъ мирится и свое дѣло кончать, какъ случай покажетъ, и безо всякихъ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва запросовъ непріятеля; и то явится къ безславію на сторону того, которой не исполнитъ по учиненному христіянскому союзу истинного и совершенного спомочного удовольствованія, и будетъ изъ того зѣло опасителное поврежденіе всѣхъ союзныхъ христіянскихъ государствъ. И посланному говорено: объявилъ онъ посланной къ тому съ непріятели примиренію о незапомненіи ихъ Цар. Вел-ва удовольствованія, въ лутчее обнадеживаніе Цес. Вел-ва, грамоты чрезъ почты къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, присланные, и что о томъ и гонцу ихъ Цар. Вел-ва Алексѣю Васильеву надежно жъ объявлено, и что то изволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, принять въ крѣпкое и совершенное съ стороны цесарской обнадеживаніе, а потомъ онъ посланной то обнадеживаніе преодѣлаетъ инако, что естли будетъ войскамъ Цес. Вел-ва и нынѣшняго лѣта неудача, и тогда будетъ Цес. Вел-во и союзники его чинить такъ, какъ время позоветъ и случай покажетъ, безъ запросовъ на сторону Цар. Вел-ва и безъ общаго согласія; и въ томъ, какое ихъ Цар. Вел-ву съ стороны ихъ Цес. Вел-ва твердое обнадеживаніе? да и въ вышепомянутыхъ цесарскихъ грамотахъ, которыми онъ посланной. обнадеживаетъ, такова укрѣпленія и самого обнадеживанія, на чемъ Е. Цес. Вел-во съ тѣмъ непріятелемъ изволяетъ миръ учинить, и что того миру хотя изъ принужденія какова непріятелскаго, безъ изволенія и общаго согласія съ ихъ Цар. Вел-вомъ, становить не будетъ, имянно не написано жъ. И о томъ бы онъ посланной нынѣ объявилъ имъ надежное и подлинное съ стороны цесарской укрѣпленіе такое, естли когда Е. Цес. Вел-во къ мирнымъ договоромъ съ непріятелемъ будетъ приступать, а непріятели въ то время, Салтанъ Турской или Ханъ Крымской, сторонѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по вышеобъявленнымъ статьямъ договору чинить, и удовольствованія сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва въ тѣхъ мирныхъ договорехъ никакова писать не похотятъ; и тогда Е. Цес. Вел-во съ тѣми непріятели, безъ сонзволенія и совѣту В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, видя себя отъ тѣхъ непріятелей, хотя въ своихъ дѣлехъ, и удовольствованія, мирится и договоры совершать не будетъ ли? и учиня о томъ ихъ Цар. Вел-ву вѣдомо, ожидать отповѣди будетъ ли, и до тѣхъ мѣстъ, покамѣстъ о томъ общее согласіе сиссется, съ тѣмъ непріятелемъ договоровъ, хотя и нужда какая будетъ, становить и совершать одинъ не изволитъ ли? А В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, ту войну съ непріятели изволили вчать съ ревности христіянской, и по многому желанію Е. Цес. Вел-ва, а договоры, какъ у ихъ Цар. Вел-ва, такъ и у Е. Цес. Вел-ва съ Королемъ Полскимъ равно учиненные, гласятъ такимъ содержаніемъ, что одному Г-рю безъ другого въ мирные договоры со-

Библиотека "Руниверс"

общими непріятели не вступать, а имѣть войну, или склониться обще, и въ томъ есть утвержепіе у Цар. Вел-ва съ Королемъ Полскимъ, а у Короля Полского утверженіе съ Цес. Вел-вомъ, и чтобъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, за ту общую войну была какая подлинная надежда и съ стороны Цес. Вел-ва, и тѣмъ бы онъ посланной обнадежилъ; безъ которого подлинного обнадеживанія въ намѣреніи своемъ ихъ Цар. Вел-ву въ дѣлѣ Е. Цес. Вел-ва поступать непадежно. И посланной говорилъ: Цес. де Вел-во о намѣреніи и обнадеживаніи своемъ, какъ съ общимъ непріятелемъ къ миру приступить и согласную о томъ обсылку учинить намѣрилъ, и о томъ Е. Цес. Вел-во писалъ къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ любительныхъ своихъ грамотахъ чрезъ почту, такъ и чрезъ гонца Алексѣя Васильева, совершенно и надежно: что естли къ мирнымъ договорамъ и съ послы турскими дойдетъ, и въ тѣхъ договорехъ сторона ихъ Цар. Вел-ва запомнена не будетъ, и безъ обсылки съ ихъ Цар. Вел-вомъ тѣхъ договоровъ чинить не будетъ же; и мочно въ томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, на Е. Цес. Вел-во имѣть совершенную и крѣпкую надежду, потому что Цес. Вел-во пребываетъ съ ними В. Г-ри въ древней братцкой дружбѣ и любви; и въ которыхъ грамотахъ своихъ къ нимъ В. Г-ремъ писалъ о томъ своемъ всепостоянномъ намѣреніи, и тѣ де грамоты изволилъ Цес. Вел-во подписывать своею цесарскою рукою, и печати приложены, и то де его цесарское вящее утверженіе и надежное увѣреніе. А сверхъ де того къ нимъ В. Г-ремъ писалъ Цесарь, что когда мирные договоры учнутъ у Е. Цес. Вел-ва съ турскими послами къ постановленію приходить, и Е. Цес. Вел-во учинитъ о томъ ихъ Цар. Вел-ву нарочную вѣдомость чрезъ грамоту свою; и тогдабъ они В. Г-ри изволили, для вящего подтвержения тѣхъ удовлствованыхъ своей сторонѣ статей, прислать къ Е. Цес. Вел-ва двору нарочного своего посла, которой бы тѣ статьи въ мирныхъ договорехъ совершеннѣе съ стороны ихъ Цар. Вел-ва остерегъ и подтвердилъ. А ему де посланному объ иномъ какомъ обнадеживаніи отъ Цес. Вел-ва не наказано, и ожидать де Е. Цес. Вел-во того, отъ ихъ Цар. Вел-ва посла, или о томъ и чрезъ почту согласующейся отповѣди, буде помочь нынѣшняго лѣта съ стороны ихъ Цар. Вел-ва совершенная покажется, будетъ; потому что Е. Цес. Вел-во намѣренъ всегда къ ихъ Цар. Вел-ву любовь и доброхотство свое во всякомъ дѣлѣ чинить, и утверженіе де междо ими В. Г-ри есть,—у ихъ Цар. Вел-ва постановленіе и союзъ съ Полскимъ Королемъ, а у Кор. Вел-ва Полского съ Е. Цес. Вел-вомъ,—и обнадеживанія ему иного никакова въ томъ чинить не велѣно, и полной мочи отъ Цес. Вел-ва никакой онъ о томъ не имѣетъ, развѣ поволятъ Цар. Вел-во писать ему о томъ къ Цес. Вел-ву. Да онъ же посланной говорилъ, чтобъ ему на предложенное его главное дѣло, по желанію Цес. Вел-ва, о спомочномъ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва воеиномъ на крымской юртъ нынѣ наступательномъ промыслу, объявлено было безъ замедленія; и сумнительно де ему посланному о томъ, что

Библиотека "Руниверс"

они, не объявя ему о воинскомъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ нынѣшняго лѣта поведеніи, спрашиваютъ у него посланного съ его цесарской стороны о вящемъ въ миротвореніи обнадеживаніи. И посланному говорено: о томъ вящемъ къ миру цесарскомъ приступленіи и о надежности крѣпкой спрашиваютъ его посланного они по той причинѣ: не давно минувшаго времяни объявилъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Кор. Вел-во Полской, чрезъ резидента своего, отвѣтную Е. Цес. Вел-ва статью, какова учинена посланнику его Прускому о ихъ Цар. Вел-ва лѣлѣхъ, будто бы Е. Цес. Вел-во съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, союзомъ не обязанъ, а паче когда отъ ихъ Цар. Вел-ва насилу чего для общаго добра ожидать мочно; и такою Е. Цес. Вел-ва учиненною Кор. Вел-ву Полскому, чрезъ посланника его, отвѣтною статьею В. Г-ремъ нашимъ, ихъ Цар. Вел-ву, въ надѣяніи съ стороны Цес. Вел-ва въ любительной его къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар Вел-ву, крѣпости учинилось сумнительство, что за учиненные отъ нихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, прежде будущіе великіе помощи, за которыми Цес. Вел-во, удержаніемъ отъ войскъ ихъ Цар. Вел-ва крымскихъ ордъ, великіе надъ Салтаномъ Турскимъ побѣды одержалъ и древніе изъ ихъ поганскіе державы земли и городы свои отыскалъ. И за то не токмо какова съ стороны Е. Цес. Вел-ва воздаяніи, но вмѣсто благодаренія показалась противность, чего В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, никогда съ стороны Е. Цес. Вел-ва не надѣялись; а грамотами своими Цес. Вел-во, которые онъ посланной припоминаетъ, обнадеживаетъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, одиѣми толко вѣдомостми, и что и при договорехъ обѣщается не припомнить, а твердого обнадеживанія, что никогда безъ ихъ Цар. Вел-ва изволенія въ миръ съ непріятелемъ не вступитъ и мирится не будетъ, тѣми грамотами не чинитъ и совершенно не обнадеживаетъ. И посланной говорилъ: тому де онъ посланной, чтобъ Цес. Вел-во такой отвѣтъ Полского Короля посланнику Прускому учинилъ, не вѣритъ и сбытися тому не чаетъ, и никогда де отъ Е. Цес. Вел-ва того не бывало и не будетъ; а мочно де В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, уповать и имѣть совершенную надежду на Е. Цес. Вел-ва грамоты, и на древнюю братцкую дружбу и любовь, что отъ Е. Цес. Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, какъ прежъ сего, такъ и до нынѣ, не токмо въ такомъ великомъ главномъ дѣлѣ, но и въ словѣ никакова премѣненія не бывало и не будетъ; и будетъ онъ о томъ писать къ Е. Цес. Вел-ву. А какое де нынѣ объявленіе, съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, о воинской помочи объявлено ему будетъ, и добробъ при томъ былъ и полского короля резидентъ, на Москвѣ пребывающей, понеже де онъ союзника Е. Цес. Вел-ва служитель, и то дѣло у нихъ общее; и чтобъ на предложенные его въ первомъ и въ нынѣшнемъ отвѣтѣ дѣла учиненъ ему былъ отвѣтъ, дабы ему, о рапиемъ ихъ Цар. Вел-ва на непріятеля спомочномъ воинскомъ наступленіи, Е. Цес. Вел-ву возможно было донесть заранѣе. И посланному говорено: утверждается онъ и обнадеживаетъ Цес. Вел-ва вышепомянутыми грамотами, и о тѣхъ Цес. Вел-ва гра-

Библиотека "Руниверс"

мотахъ имъ В. Г-ремъ извѣстно, только въ тѣхъ грамотахъ писаны однѣ способы ко увѣдомленію, а вящего утверженія никакова нѣтъ, и о томъ говорено и объявлено ему выше сего; однако жъ о томъ о всемъ донесутъ они до ихъ Цар. Вел-ва, и на то его предложеніе отвѣтъ ему учиненъ будетъ иным времянемъ. А полскому резиденту быть съ нимъ въ отвѣтѣ неприлично, потому что живетъ онъ на Москвѣ въ дѣлехъ государя своего, и имѣетъ о настоящихъ дѣлехъ розговоры почасту, яко всегдашній обыватель, и по указу Цар. Вел-ва всегда чинятся ему со удовольствованіемъ, и дѣло у нихъ В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ поставленное и укрѣпленное; и по тому постановленію съ стороны В. Г-реи нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, воинскіе промыслы всегда ко удержанію непріятельскихъ силъ есть. Посланной жъ говорилъ: писалъ де къ нему изъ Варшавы цесарской резидентъ, при дворѣ королевскомъ будучей, что Волоской Господарь присылалъ къ В. Г-ремъ, по указу салтанскому, посланца о миру, и тотъ де посланецъ какъ на Москвѣ принятъ, такъ и съ Москвы отпущенъ съ желателствомъ мира, что бутто В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, того мира съ Салтаномъ желаютъ; и тотъ де волоской посланецъ отпущенъ съ Москвы съ отвѣтомъ въ Царьгородъ къ Салтану, о чемъ де естли услышитъ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, и союзники его государи христіянскіе, тогда будутъ въ великомъ сумнителствѣ; а покамѣстъ де тотъ волоской посланецъ изъ Царягорода отъ везиря со отвѣтствованіемъ о миру не возвратится, и В. Г-ри потамѣстъ войскъ своихъ на крымской юртъ войною посылать и промыслу воинского чинить не позволяютъ, и то подлинно ль такъ учинилось, чтобъ ему было объявлено? И посланному говорено, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, государи христіянскіе, обовязався договорами, инако чинить не позволяютъ, и нѣкто то разголосилъ на ссору, непавидя добра; а пріѣзжаютъ къ нимъ В. Г-ремъ бити челомъ о милостынѣ изъ Волоской и изъ Мултянской земель монахи и священники, а не посланцы, и они В. Г-ри, для единые благочестивые христіянскіе вѣры, милостію своею государскою ихъ взыскиваютъ и жалуютъ, а о дѣлехъ никакого съ ними повеленія не бывастъ; и чтобъ онъ посланной въ томъ сумнѣнія не имѣлъ. А хотя бъ кто откуду и присланъ былъ съ какимъ непотребнымъ дѣломъ, или желаніемъ, и В. Г-ри такихъ непотребныхъ желаній и дѣлъ принимать не позволяютъ. Посланной же говорилъ, чтобъ ему поволено было пожить, для нужной его болѣзни, въ нѣмецкой слободѣ, на дворѣ у лекари у Ивана Еремѣева, дни три, или четыре, а въ отвѣтъ де онъ, когда В. Г-ри быть ли укажутъ, и онъ тогда будетъ готовъ. И ему дано то на волю, и отпущенъ на подворье.

Въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ іеромонахъ Аникій Никудій въ допросѣ сказалъ: какъ де онъ, по указу В. Г-реи, въ прошломъ во 197-мъ году, отпущенъ съ Москвы въ Венецію, на время, для повиданія съ сродники своими, и при поѣздѣ де его съ Москвы приказывалъ ему князь Василій Голицынъ, чтобъ онъ будучи купилъ портищъ золотыхъ доброго мастер-

Библиотека "Руниверс"

ства сколко возможно и привезъ бы къ Москвѣ, а привезъ бы онъ тѣ вещи золотныя вскорѣ, купивъ въ Венецыи на свои денги; а про чей обиходъ тѣ золота купить, про Вел. Г-рей, или прочей иной, того ему онъ князь Василей не сказалъ, и ничего денегъ на тое покупку съ нимъ не послалъ, а обнадеживалъ его, какъ онъ изъ Венеціи съ тѣми золотными вещми пріѣдетъ къ Москвѣ, и ему за тѣ вещи денги, и за провозъ и за убытки,заплачено будетъ сполна. И онъ де, услышавъ отъ него князь Василья такой приказъ, надѣялся, что тѣ портища золотныя приказываетъ онъ купить про ихъ В. Г-рей обиходъ, а не про иной чей; и потому его князь Васильеву приказу, купилъ онъ въ Венецыи объярей и иныхъ золотныхъ и серебряныхъ вещей съ четыреста аршинъ венецкого самого добраго мастерства, по цѣнѣ на пять тысечъ дукатовъ венецкихъ, да красокъ венецкихъ шесть пудъ по сороку золотыхъ червонныхъ пудъ; и тѣ вещи золотныя и краски послалъ изъ Венецыи къ Москвѣ съ дѣтми своими, съ Николаемъ, да съ Анастасіемъ Никудіевыми, а самъ остался въ Венеціи. И какъ де тѣ дѣти его пріѣхали въ Вѣну и стали за Вѣною на предмѣстье, на постоломъ дворѣ, зовомомъ Леополштадѣ, а какъ того двора хозяина зовутъ, того онъ не упомнитъ; и на тотъ же де постоялой дворъ пріѣхали стоять деревенскіе мужики, которые, пріѣхавъ изъ вѣнского уѣзду, продавали въ Вѣнѣ дрова и всякой съѣстной харчь, и стали въ полатахъ надъ конюшнями, и, напився пьяни, заронили въ конюшни въ сѣно, и на первомъ де часу ночи учинился пожаръ отъ тѣхъ мужиковъ, а не отъ его Аникіевыхъ дѣтей; и въ то пожарное время на томъ ихъ постояломъ дворѣ толко на одномъ погорѣли на полатахъ кровли, а болши того иныхъ дворовъ и кровель на иныхъ дворехъ ничего не погорѣло. И того де постоялого двора хозяинъ билъ челомъ Цес. Вел-ву на дѣтей его Аникіевыхъ, на Николая да Анастаса, что тотъ пожаръ будто учинился дѣтеи его небреженіемъ, а тѣ де деревенскіе мужики въ пожарное время разбѣжались; и по тому де челобитью тѣхъ дѣтей его велѣно въ Вѣнѣ задержать, и тѣ посланые съ ними вещи золотныя и краски взяли въ цесарскую канцелярію, и принудили дѣтей его съ тѣмъ постоялого двора хозяиномъ въ судъ, и въ судѣ тотъ хозяинъ поставилъ лжесвидѣтелей, нѣмецкихъ же многихъ людей, работниковъ своихъ восми человѣкъ, да венгрина, да сербянъ трехъ человѣкъ, которые не истинно предлагали на дѣтей его, что будто тотъ пожаръ учинился отъ нихъ, а не отъ деревенскихъ мужиковъ. И по тому де суду, по указу цесарскому, по лжесвидѣтелствованнымъ неправымъ скаскамъ, тѣ дѣти его Аникіевы, Николаи да Анастасъ, въ томъ учиненномъ пожарномъ убыткѣ обвинены, и велѣно имъ того постоялого двора хозяину заплатить за пожарной убытокъ пять тысячъ флореновъ нѣмецкихъ; и дѣти де его, видя себя въ томъ иску обвиненыхъ, перепесли то дѣло изъ канцеляріи къ вышнему суду, и въ томъ вышнемъ судѣ по тому дѣлу такъ жъ ихъ обвинили. И онъ де Аникій, услышавъ о томъ дѣтей своихъ въ Вѣнѣ задержанія, изъ Венеціи пріѣхалъ на поч-

Библиотека "Руниверс"

тѣ въ Вѣну, и билъ челомъ Цесарю и подавалъ челобитную; и Цесарь де, по тому его челобитью, велѣлъ то дѣтей его дѣло о учиненныхъ пожарныхъ убыткахъ взять передъ себя, и того дѣла слушалъ самъ; а онъ, Аникей, къ тому дѣтей своихъ дѣлу написалъ и подалъ скаску съ явственнымъ доводомъ, что пожарное время учинилось не отъ дѣтей его, а отъ деревенскихъ мужиковъ, и что лжесвидѣтели сказали на дѣтей его ложно, по накупленію постоялого двора хозяина; предлагая и ту причину, что начальное зажженіе того пожара учинилось въ конюшни, въ которой стояли хозяйскія лошади, и тѣ лошади отъ того тутъ же погорѣли, а не отъ той конюшни пожаръ учинился, въ которой дѣтей его поставлены были лошади, потому что тѣ лошади ихъ отъ пожару уцѣлѣли; и тѣ деревенскіе мужики стояли надъ конюшнею тою, въ которой стояли хозяйскія лошади, въ которой отъ нихъ прежде и загорѣлось, а не надъ тою конюшнею, въ которой ихъ лошади были; а того де постоялого двора хозяинъ и лжесвидѣтели били челомъ Цесарю, что кончено тотъ пожарной убытокъ учинился отъ дѣтей его Аникіевыхъ. И Цесарь де съ ближними своими людми, слушавъ того дѣла, приказалъ ему съ тѣмъ хозяиномъ въ томъ пожарномъ убыткѣ помиритца и того пожженнаго ему нагородить, и онъ де тому хозяину за то пожженное ничего не нагородилъ. А по указу В. Г-рей, онъ, Аникій, послѣ того поѣхалъ изъ Вѣны въ Венецію съ ихъ В. Г-рей грамотою, и бывъ въ Венецыи, и совершивъ свои дѣла, и ѣдучи назадъ къ Москвѣ, билъ челомъ Цесарю о тѣхъ задержанныхъ золотныхъ вещахъ, чтобъ ему ихъ отдать, потому что тѣ вещи взяты въ канцелярію по оболганію напрасно; а сказывалъ онъ тамъ будучи и въ челобитныхъ писалъ, что тѣ золотныя вещи куплены про обиходъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а не на продажу. И Цесарь де, увѣдомився о томъ, что тѣ вещи куплены про обиходъ В. Г-рей, велѣлъ тѣ вещи изъ канцеляріи отдать ему Аникію въ цѣлости, а при отдачѣ тѣхъ вещей ему сказано, что то Цесарь учинилъ для ихъ В. Г-рей; а того суперника, постоялого двора хозяина, призвавъ Цесарь къ себѣ, велѣлъ ему принесть подлинное свидѣтелство, что тотъ пожаръ совершенно учинился отъ дѣтей его Аникіевыхъ; и какъ де то подлинно сыщется, что тотъ пожарной убытокъ учинился отъ нихъ Аникіевъ, и Цесарь де обѣщалъ тому ихъ суперніку тотъ пожарной убытокъ заплатить изъ своей казны; а будетъ де подлинно того не сыщется, что тотъ пожаръ учинился отъ нихъ Аникіевъ, но небреженіемъ деревенскихъ мужиковъ, и Цесарь де за тѣ убытки тому ихъ суперніку изъ казны своей заплатить не хотѣлъ. И послѣ того вскорѣ онъ Аникій съ тѣми золотными вещми изъ Вѣны поѣхалъ къ Москвѣ. А по цесарскому указу за пожарной убытокъ тому постоялого двора хозяину, что изъ казны цесарской заплачено ль, или нѣтъ, того онъ не вѣдаетъ, и никто къ нему о томъ изъ Вѣны не писалъ; а естьли бы изъ цесарской казны тому суперніку за пожарной убытокъ чтобъ было заплачено, и къ нему Аникію о томъ писалибъ изъ Вѣны знакомцы его, и потому де онъ

Библиотека "Руниверс"

дознавается, что по се время тому его сопернику изъ казны цесарской за пожарной убытокъ ничего не заплачено, да и платить не доведется, потому что тотъ пожаръ учинился отъ деревенскихъ ихъ нѣмецкихъ мужиковъ, а не отъ дѣтей его Аникіевыхъ. А выѣхали де они изъ цесарского города Вѣны съ цесарскимъ посланнымъ съ Ягаюмъ Курцомъ вмѣстѣ, въ одной коретѣ, а знакомцы де ему Аникію остались въ Вѣнѣ гречена, именемъ Рига, по прозвищу Шипалдо, торговой человѣкъ, пріѣзжаетъ онъ изъ Венецыи въ Вѣну, для своего торгового промыслу, на время, да Анастасъ Прендаюсъ изъ Кефалоніи, обыватель венецыйскій, и иные многіе. А нынѣ де объяри золотные и иные вещи, которые онъ купилъ въ Венецыи, и краски про ихъ В. Г-рей обиходъ, на Москвѣ съ нимъ въ цѣлости; а суперники де его въ Вѣнѣ за пожарной убытокъ просили у него Аникія толко полчетверты тысячи талеровъ, а ради бъ взяли и тысячу таляровъ, а не пять тысячъ талеровъ, и о томъ къ нему и многихъ людей засылали; и онъ и того имъ дать не хотѣлъ, потому что ни въ чемъ невиненъ, а убытковъ де имъ во взятьѣ тѣхъ товаровъ учинилось много. У сего вышеписанного допросу его Аникія Ликудіева рука приложена по гречески.

199-го Мая въ 11 день, въ Приказъ Болшіе Казны. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, Апрѣля въ 15 день, въ указѣ В. Г-рей (полное), изъ Государственного Посолского Приказу въ Приказъ Болшіе Казны, къ тебѣ боярину, ко князю Петру Ивановичу съ товарыщи, напи-

сано о дачѣ ихъ В. Г-рей жалованья поденного корму цесарскому посланному Ягану Курцу, за поденной кормъ и за питье, денгами, съ пріѣзду его нынѣшняго жъ 199-го году Апрѣля съ 15-го числа до отпуску, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ, по семидесяти рублевъ на недѣлю; да ему жъ велѣно давать конской кормъ, овесъ и сѣно на тритцать на шесть лошадей, и на подстилку солому, и для топленья полатъ дрова, и нанявъ водовозовъ съ лошадми послать. И нынѣ указали В. Г-ри (полное) то свое В. Г-рей жалованье цесарскому посланному Ягану Курцу, со всѣми его людми, давать за поденной кормъ и за питье, и за конской кормъ, за овесъ и сѣно, и за солому, и за дрова, и за воду денгами, всего по семидесятъжъ рублевъ на недѣлю, съ пріѣзду жъ его, Апрѣля жъ съ 15-го числа, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ; а росписываться въ тѣхъ денгахъ приставу его, столнику Назарью Мелницкому, по прежнему ихъ В. Г-рей вышеписанному указу, каковъ о томъ въ Приказъ Болшіе Казны посланъ изъ Посолского Приказу Апрѣля въ 15 числѣ. И нынѣшняго жъ 199-го года за поденной кормъ денгами, и конского корму, овса, и сѣна, и соломы и дровъ ему посланному, съ пріѣзду его къ Москвѣ и по отпускъ съ Москвы, не давать, и водовозовъ къ нему не посылать; а будетъ, по тому ихъ В. Г-рей прежнему указу, ему посланному тотъ поденной денежной и конской кормъ, овесъ и сѣно и солома, съ пріѣзду его давано, и водовозы къ нему посыланы, и то все ему посланному впредь зачесть въ денежной кормъ. Съ оборотомъ. За приписью

*

Библиотека "Руниверс"

дьяка Василья Бобинина послана съ подъячимъ съ Никифоромъ Ивановымъ.

199-го Мая въ 22 день въ Розрядъ. По указу В. Г-рей (полное), присланъ въ Государственной Посолской Приказъ изъ Розряду къ цесарскому посланному, къ Ягану Курцу, въ приставы столникъ Назарей Мелницкой, и у того цесарского посланного, съ пріѣзду его къ Москвѣ, онъ Назареи былъ, а Мая въ 8-мъ числѣ онъ Назареи въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ не явился и у посланного не былъ, а сынъ его Назарьевъ Никита въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ сказалъ, что отецъ его боленъ и къ посланному на дворъ ѣздить не сможетъ, и съ того Мая съ 8-го числа онъ Назареи въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ не явится. И В. Г-рп (полное) указали о досмотрѣ болѣзни его Назарьевой; и буде онъ Назареи боленъ, о присылкѣ изъ Розряду вмѣсто его Назарья иного, кому у того цесарского посланного, до отпуску сго съ Москвы, въ приставехъ быть, указали свой В. Г-рей указъ чинить въ Розрядѣ тебѣ боярину, Тихону Никитичу съ товарыщи. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса послана съ подъячимъ съ Иваномъ Тороповымъ.

Завтрешняго дни и послѣ завтрея къ обѣдни ему быть въ слободу поволено, а послѣ обѣдни ѣздить къ Москвѣ на дворъ, гдѣ живетъ, а въ слободѣ не мѣшкать.

199-го Іюня въ 3-й день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посыланы ихъ В. Г-рей съ жалованьемъ къ цесарскому посланному, къ Ягану Курцу, на дворъ, приставъ его, столникъ Назареи Мелницкой, да Государственного Посолского Приказу подъячей Максимъ Алексѣевъ съ денгами, что ему посланному за поденной всякой съѣстной кормъ и за питье довелось, по указной статьѣ, дать, съ пріѣзду его къ Москвѣ Апрѣля съ 15-го числа Мая по 24-е число, всего триста девяносто рублевъ. И того жъ числа столникъ и подъячей у него посланного были, и то ихъ В. Г-рей жалованье ему объявили. И посланной, не принявъ тѣхъ денегъ, говорилъ: будучи де онъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ на розговорѣ, объявлялъ, чего ради того корму, безъ указу Цес. Вел-ва, принять онъ не смѣетъ, и что онъ посланной будетъ о томъ писать къ Е. Цес. Вел-ву, и довелось де было о томъ корму сказавъ ему какую отповѣдь, и потомъ тотъ кормъ къ нему прислать. А какъ де послѣ ужъ цесарскихъ грамотъ, каковы присланы къ В. Г-рем о недаваніи во обоихъ сторонахъ того корму, и послѣ объявленія о томъ жъ и посломъ Цар. Вел-ва, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, былъ у Е. Цес. Вел-ва посланной Алексѣй Васильевъ, и ему де Алексѣю при дворѣ цесарскомъ о томъ сказано жъ было; и онъ де Алексѣй того корму себѣ просилъ, а говорилъ, что впредь де В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, о томъ недаваніи кормовъ принять и по тѣмъ сго цесарскимъ присланнымъ грамотамъ чинить изволятъ. А Цес. де Вел-ву отъ ихъ Цар. Вел-ваословъ и иныхъ присланныхъ въ тѣхъ кормахъ чинятся великія тягости, что къ нимъ изъ

Библиотека "Руниверс"

цесарской казны ни присылаютъ, того не принимаютъ, а говорятъ, что мало; и во что де Е. Цес. Вел-ву вышепомянутые ихъ Цар. Вел-ва великіе послы въ такихъ запросахъ стали, того де онъ, на розговорѣ будучи, ему думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову, при околничемъ Иванѣ Ивановичѣ Чаадаевѣ не объявилъ, да чаятъ де тому многому числу и не повѣрятъ. Да и то де ему посланному дивно, какъ онъ Яганъ былъ напредь сего на Москвѣ и гонцомъ, и тогда де ему давано ихъ В. Г-реи жалованья, сверхъ десяти рублевъ, дрова, и сѣно, и овесъ; а нынѣ де онъ отъ Цес. Вел-ва присланъ съ повышеніемъ того его прежняго чина, и для де чего нынѣ ему передъ прежнимъ вмѣсто прибавки убавка. И столникъ и подъячей посланному говорили: въ отвѣтѣ ему объявлено, что у нихъ В. Г-реи, у ихъ Цар. Вел-ва, въ тѣхъ кормахъ премѣнности не будетъ, а изволяютъ они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по прежнему обыкновенію, Е. Цес. Вел-ва пословъ и иныхъ чиновъ присланныхъ своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ въ кормѣхъ довольствовать, какъ въ томъ обыкновеніе и при предкахъ ихъ государскихъ издавна повелось; а Алексѣю Васильеву такова обпадеживанія чинить, какъ онъ посланной говоритъ, безъ ихъ Цар. Вел-ва указу, невозможно, и то дѣло нестатное. И нынѣ, по ихъ В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, указу, велѣно ихъ В. Г-реи жалованье давать ему посланному, за поденной всякой съѣсной кормъ и за питье, денгами противъ того, что напредь сего давано Е. жъ Цес. Вел-ва чрезъзвычайному посланнику Аннибалу Францышку де Ботонію. И посланной говорилъ: тотъ де чрезъзвычайной посланникъ ему не примѣръ, для того что самъ онъ Яганъ напредь сего на Москвѣ былъ нижнимъ чиномъ, а ихъ В. Г-реи жалованья давано ему болши нынѣшняго. И столникъ и подъячей, положа денги на столъ, пошли изъ полаты. А посланной говорилъ: хотя они и положили, толко онъ тѣхъ денегъ не принимаетъ и беречь ихъ не будетъ; естьли и пропадутъ, и чтобъ де на немъ тѣхъ денегъ не спрашивали.

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано, почему давано ихъ В. Г-реи жалованья, поденного корму, въ прошлыхъ годѣхъ, цесарскимъ посланникомъ и гонцомъ, и по сколку съ ними было людей и лошадей. Во 183-мъ году съ цесарскими посланники, съ Аннибаломъ Францышкомъ де Ботопіемъ, да съ Яганомъ Королемъ Терлингереномъ, было людей 26 человѣкъ. Поденного корму давано имъ по 140 рублевъ на недѣлю, кромѣ конского корму и дровъ; а конской кормъ, и солома и дрова давапы по указной статьѣ, и вода вожена съ Москвы рѣки. Во 193-мъ году съ нимъ Яганомъ Курцомъ, какъ онъ былъ гонцомъ, людей было 17 человѣкъ, да 24 лошади. Поденного корму давано ему со всѣми его людми, и за конской кормъ, и за дрова денгами, по 5 рублевъ на день, да къ нему жъ былъ посланъ водовозъ съ лошадью. А послѣ, по его Яганову письменному челобитью, прибавлено ему къ корму по 5 рублевъ; и всего давано ему съ пріѣзду по отпускъ его съ Москвы по 10 рублевъ на день. А что онъ Яганъ сказываетъ, что де ему тогда сверхъ 10 рублевъ даваны дрова,

Библиотека "Руниверс"

и сѣно и овесъ, и того въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ въ запискѣ нѣтъ. А нынѣ съ нимъ Яганомъ Курцомъ на Москвѣ людей 26 человѣкъ, да лошадей съ пріѣзду въ росписи написано 36; а В. Г-рей жалованья поденного корму, за съѣсной всякой кормъ и за питье, и за конской кормъ, и за дрова, и за водовозовъ, велѣно давать денгами, всего по 70 руб. на недѣлю. На выпискѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 199-го Іюня въ 6 день, В. Г-ри, слушавъ сей записки и выписки, въ своемъ государскомъ походѣ, въ селѣ Преображенскомъ, указали и бояря приговорили: цесарскому посланному Ягану Курцу давать своего В. Г-рей жалованья поденного корму, по его челобитью, и съ прежнимъ по осмидесятъ рублевъ на недѣлю; и сказать ему чрезъ пристава его, что тотъ ему кормъ денежной ему на харчь и на питье, такъ жъ на конской кормъ, на овесъ, и на сѣно и на дрова, а лошадей возовыхъ, кромѣ стоялыхъ, указали В. Г-ри, по его посланного челобитью, пасти людемъ его на лугахъ; и о томъ послать во Дворецъ память, велѣть имъ луга отвесть, гдѣ доведется, и приказать по прежнему, какъ бывало напредь сего полскихъословъ и посланниковъ лошадей на лугахъ съ челядью ихъ стерегли крестьяне волостные, стеречь и нынѣ такъ жъ крестьяномъ, чтобъ лошади были въ цѣлости; а ту десять рублевъ указали В. Г-ри прибавить ему къ прежнимъ къ семидесятъ рублемъ для того, что и напредь сего когда онъ присыланъ и въ гонцехъ, и ему давано на Москвѣ корму по семидесятъ рублевъ на недѣлю, а нынѣ онъ присланъ посланнымъ, выше гонецкого чина, и былъ въ отвѣтѣхъ, и о дѣлехъ говорить ему указано. И о прибавочномъ корму послать въ Приказъ Большіе Казны память, велѣть выдать съ пріѣзду его, и впредь давать по указу до ихъ В. Г-рей указу.

199-го Іюня въ 9-й день въ Приказъ Большіе Казны. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, Апрѣля въ 15-мъ, да Мая въ 11 числехъ, въ указехъ В. Г-рей (полное), изъ Государственнаго Посолского Приказу, въ Приказъ Большіе Казны, къ тебѣ боярину, ко князю Петру Ивановичу съ товарыщи, писано о дачѣ ихъ В. Г-рей жалованья, поденного корму, цесарскому посланному Ягану Курцу за поденной кормъ, и за дрова, и за питье, и за конской кормъ и за воду денгами, съ пріѣзду его нынѣшняго 199-го года Апрѣля съ 15-го числа покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ, по семидесятъ рублевъ на недѣлю. И Іюня въ 6-й день В. Г-ри (полное) указали къ тому своему Г-рей жалованью, поденному корму, цесарскому посланному Ягану Курцу, по челобитью его, прибавить по десяти рублевъ и давать ему тотъ прибавокъ и съ прежнимъ по осмидесять рублевъ на недѣлю, съ пріѣзду жъ его Апрѣля съ 15-го числа, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ: для того что и напредь сего, когда онъ Ганъ присыланъ и въ гонцехъ, и ему давано на Москвѣ ихъ В. Г-рей жалованья корму по семидесятъ рублевъ на недѣлю, а нынѣ онъ Ганъ присланъ посланнымъ, выше гонецкого чина, и былъ въ отвѣтехъ и о дѣлѣхъ говорить ему указано.

Библиотека "Руниверс"

Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина послана съ подъячимъ съ Никифоромъ Ивановымъ.

199-го Іюня въ 9-й день въ Казанской Дворецъ. В. Г-ри (полное) указали: Цесаря Римского присланного Ягана Курца лошадей возовыхъ, по его присланнаго челобитью, пасти людемъ его на лугахъ, покамѣстъ онъ Яганъ на Москвѣ побудуетъ, и для того изъ Приказу Большаго Дворца велѣть имъ луга отвесть, гдѣ доведется, и приказать стеречь волостнымъ крестьянамъ по прежнему, какъ напредь сего, въ пріѣздъ къ Москвѣ полскихъословъ и посланниковъ, лошадей на лугахъ стерегли съ челядью ихъ, чтобъ тѣ лошади были въ цѣлости; и о томъ указали В. Г-ри свой В. Г-рей указъ учинить въ Приказѣ Большаго Дворца тебѣ боярину Петру Аврамовичу съ товарыщи. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина послана съ подъячимъ съ Никифоромъ Мокѣевымъ.

199-го Іюня въ 15 день въ Иноземской Приказъ. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году Іюня въ 15 день, билъ челомъ В. Г-ремъ (полнос) Цес. Вел-ва Римского посланноій Яганъ Курцъ, чтобъ В. Г-ри пожаловали его, велѣли, про домашней его обиходъ, сварить варю пива въ нѣмецкоій слободѣ, на католицкомъ дворѣ, безпошлинно. И В. Г-ри (полное) указали ему Ягану въ нѣмецкой слободѣ на томъ котолицкомъ дворѣ сварить варю пива безпошлинно, и о томъ свой В. Г-рей указъ учинить въ Иноземскомъ Приказѣ тебѣ боярину князю Ѳедору Семеновичу съ товарыщи.

Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина послана съ толмачемъ съ Аѳонасьемъ Постригичевымъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, околничему нашему и воеводамъ, князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи. Будучи на разговорѣ въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ Цес. Вел-ва Римского посланной Яганъ Курцъ говорилъ: какъ де онъ Яганъ ѣхалъ къ Москвѣ изъ-за литовскаго рубежа, и близъ де къ рубежу пріѣхавъ, въ Кадиняѣ ожидалъ себѣ пріему, и пристава и подводъ, противъ прежняго обычая, и ему де Ягану на рубежѣ пріему и встрѣчи не учинено, и пристава и подводъ до Смоленска не дано; и ѣхалъ де онъ отъ границы до Смоленска на своихъ подводахъ безъ пріему и безъ пристава, и тѣмъ де государю его, Е. Цес. Вел-ву, съ стороны насъ В. Г-рей учинено непочитаніе и ему посланному въ чести его умаленіе; да и съ проѣзжей де Цес. Вел-ва грамоты списка у него, какъ де напредь сего бывало, не взято. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и вы бы къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту (отписали) тотъ цесарскоій посланной Яганъ Курцъ для чего не на рубежѣ принятъ, и подводъ ему не дано, и въ чемъ ему въ томъ пріемѣ и въ отпуску изъ Смоленска, противъ прежняго обычая, непочитаніе учинено; а отписку велѣли подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ лѣта

Библиотека "Руниверс"

7199-го Іюня въ 25 день. За приписью дьяка Василья Посникова послана чрезъ почту Іюня въ 26-й день. Относилъ толмачъ Дмитрій Петровъ.

199-го Іюня въ 26 день присланы въ Государственной Посолской Приказъ изъ Приказу Большаго Дворца, съ подъячимъ съ Степаномъ Ивановымъ, стадные конюхи Ивашко Ивановъ сынъ Долгой, Боженко Ѳедоровъ, для пазбы цесарского посланного лошадей на быковскихъ лугахъ.

Лѣта 7199-го Іюня въ 27 день, по указу В. Г-рей, память московского уѣзду въ дворцовыя замосковныя волости Сытного Дворца стряпчему, Петру Шестакову. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, по указу В. Г-рей, велѣно Цесаря Римского присланного Ягана Курца возовыхъ лошадей пасти на быковскомъ пазбищѣ запаснаго двора стадным конюхамъ, а къ почи и въ ненастные дни взгонять въ селѣ Новомъ Рожественскомъ на крестьянскіе дворы. И какъ къ тебѣ ся память придетъ, и ты бъ, для пригону тѣхъ лошадей, въ селѣ Новомъ Рожественскомъ велѣлъ отвесть дворы крестьянскіе. За приписью дьяка Игнатья Лукина. По сему Государеву указу цесарскому посланному сказано, чтобъ онъ лошадей своихъ отпустилъ въ быковскіе луга; и посланной того не похотѣлъ, а просилъ, чтобъ лошедямъ его пастись подъ нѣмецкою слободою на бархатовомъ дворѣ, и ему въ томъ отказано. И тѣхъ лошадей во все свое житье кормилъ тотъ посланной на постояломъ дворѣ, а въ полѣ не пускалъ.

Переводъ съ нѣмецкаго письма, переведено въ нынѣшнемъ во 199-мъ году

Іюня въ 13 день; прислалъ цесарской посланной Ганъ Курцъ. Изъ Вѣны Мая въ 20 день 1691-го году. О чемъ господинъ генералъ Карафа съ курфистромъ Баварскимъ на бывшей комписіи договорился, то отъ здѣшняго двора на вчерашнемъ розговорѣ подтверженно есть симъ подобіемъ, что 2000 баварскимъ ратнымъ людемъ, да 6000 цесарскимъ итти изъ нѣмецкія земли въ венгерскую землю, а противъ того 8000 цесарскимъ и 6000 баварскимъ, купно съ 2000 брандебурскими, итти въ савойскую землю подъ владѣніемъ курфистра Баварского, ему же приключены будутъ для способа помянутый генералъ Карафа, да генералъ же Палфи. Походъ же тѣмъ ратнымъ людемъ вспоможенным 16000 человѣкомъ вскорѣ учинепъ будетъ по прилежному докучанію арцуха Савойскаго; понеже онъ чрезъ нарочно посланные, отъ 12-го числа сего мѣсяца, сюда вѣдомость подалъ, что французскій генералъ Катенатъ велпкое число вспоможенныхъ людей получилъ конныхъ и пѣшихъ, и пойдетъ съ тѣми ратными людми къ Турину городу для осажденія. Чего ради тѣ 6000 человѣкъ баварскихъ ратныхъ людей сея недѣли ужъ пошли, чрезъ тиролскую землю, къ савойскимъ областямъ, за ними же 8000 цесарскихъ съ 2000 брандебурскими, чрезъ швейцарскую землю, туда же послѣдуютъ, кой часъ саксопскіе ратные люди подъ городъ Гепльбрунъ придутъ. Помянутой жъ генералъ Карафа зѣло радѣетъ, чтобъ ко исправленію вящему будущаго похода воинского, къ прежнимъ полкамъ, во время десяти дней, еще прибавить тринатцать

Библиотека "Руниверс"

тысячъ человѣкъ, добрѣ учиненныхъ, а потомъ хощетъ ѣхать въ послѣднихъ числѣхъ сего мѣсяца въ Минхенъ городъ, къ курфистру Баварскому, чтобъ вмѣстѣ съ нимъ безъ медленія путь исправить во Италію къ войску, еже зѣло потребно видится; понеже князь Мантуанскій къ себѣ въ столной свой городъ принялъ французского коменданта. А въ Римскомъ государствѣ токмо остаются 3000 человѣкъ цесарскихъ ратныхъ людей, съ ними же 9000 человѣкъ франковъ, да 11,000 человѣкъ швабовъ, подъ правленіемъ генерала Капрала, подъ городомъ Гейлбруномъ случены, и доуфиновые промыслы остерегати будутъ, гдѣ и Саксонскій князь съ 12000 ратными людми къ нимъ пристанетъ. Межъ тѣмъ князя Лодвига Баденского вседневно здѣсь ожидаютъ, а сказываютъ, что онъ въ брандебурскую землю къ теплымъ банямъ на время ѣздилъ, и нынѣ, или заутра здѣ прибудетъ съ господиномъ генераломъ Дп-Невалдомъ, чтобъ воспріять началство надъ цесарскимъ войскомъ въ венгерской землѣ, которое цесарское войско, числомъ нынѣ обрѣтается 8000 человѣкъ, подъ Будиномъ городомъ, и помянутого князя Баденского къ себѣ ожидаютъ для исполненія воинскихъ промысловъ. Егда же тѣ пять полковъ конницы, которые при Тайсѣ рѣкѣ стояли, а оттолѣ къ смотру пошли подъ Будинъ городъ, и въ то время на другоій день генералъ Текеліевъ Петроци, да паша Варадинскій съ 2000 конницы напали на вышнюю венгерскую землю, и тамо не токмо нѣкоторыя мѣста выжгли, но и всѣмъ венгерскимъ жителемъ подъ смертною казнью указали къ турской сторонѣ воружася приставати. Но чтобъ заранѣе такой умыслъ предварить и прекратить мочно было, указано полковнику Шлику, съ 2000 рейтарами и съ нѣсколко венграми, итти къ Тайсѣ рѣкѣ, для очищенія. Къ намъ же пишетъ господинъ генералъ Хвидо фонъ Стареберхъ, изъ крѣпости Есека, отъ десятого числа сего мѣсяца, что подъ Бѣлъградъ ужъ 12000 человѣкъ турковъ пришли, которые сказываютъ, яко великій визирь съ главнымъ войскомъ подъ Будинъ городъ подступати, а въ седмиградцкую землю 50000 человѣкъ посылати хощетъ для воинскихъ промысловъ. У насъ же зѣло желаютъ изъ аглинскіе земли провѣдати, гдѣ и къ которому пристанищу аглинскіе, да галанскіе караваны пристали и на берегъ вышли. Помѣта на вышеписанномъ переводѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтено.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопи ваши, Ѳедка Шаховскоій съ товарыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Г-ри, во 199-мъ году Іюля въ 2 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамотѣ, изъ вашего Государственного Посолского Приказу, писано въ Смоленескъ, къ намъ холопемъ вашимъ, велѣно къ вамъ В. Г-ремъ намъ холопемъ вашимъ писать чрезъ почту: Цес. Вел-ва посланной Яганъ Курцъ для чего не на рубежѣ принятъ и подводъ ему не

Библиотека "Руниверс"

дано, и въ чемъ ему въ томъ пріемѣ и въ отпуску изъ Смоленска, противъ прежняго обычая, непочитаніе учинено? И въ нынѣшнемъ, Г-ри, во 199-мъ году Марта въ 16 день, пріѣхалъ къ Смоленску изъ-за литовского рубежа греченикъ, іеромонахъ Іоаннпкій Лпкудій, которой, по вашему В. Г-рей указу, въ прошломъ во 196-мъ году, отпущенъ былъ въ Венецыю для свиданія съ родичи своими, и онъ Іоанникій объявилъ, что идетъ къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва посланникъ до мѣстечка Кадина; и мы холопи ваши, по той вѣдомости, велѣли въ село Мигновичи, къ ротмистру къ Ѳадѣю Крыжевскому, послать память: какъ тотъ посланникъ къ рубежу пріѣдетъ, и онъ бы о томъ въ Смоленескъ отписалъ. И Марта, Г-ри, въ 23 день, изъ села Мигновичь Ѳадѣй Крыжевской (писалъ) что тотъ посланникъ въ мѣстечко Кадино пріѣхалъ, а изъ Кадина хочетъ ѣхать къ Смоленску вскорѣ; и мы холопи ваши велѣли къ нему Ѳадѣю писать: какъ тотъ посланникъ изъ мѣстечка Кадина поѣдетъ, и ему бъ о томъ въ Смоленескъ писать наскоро. И Марта же, Г-ри, въ 27 день, писалъ въ Смоленескъ онъ Ѳадѣй, что тотъ посланникъ поѣхалъ изъ Кадина къ рубежу; и мы холопи ваши посылали къ рубежу капитана смоленскихъ стрѣлцовъ Леонтья Кусонского Марта въ 28 день. И онъ Леонтей, встрѣтя того посланника въ дорогѣ, принявъ, къ Смоленску пріѣхалъ, а на рубежѣ тотъ капитанъ его посланника встрѣтить и принять не успѣлъ, потому что онъ посланникъ, переѣхавъ изъ-за рубежа вашей В. Г-рей сторонѣ, нигдѣ не остановился; а подводъ ему отъ рубежа до Смоленска не дано, для того что по справкѣ въ Приказной Полатѣ въ запискахъ, посломъ и посланникомъ и гонцомъ отъ рубежа до Смоленска подводъ не давано, а даваны подводы отъ Смоленска до Москвы. Да и ему жъ Курцу, какъ онъ прежъ сего, въ прошломъ во 196-мъ году былъ, посланникомъ, и онъ принятъ былъ въ дорогѣ жъ въ селѣ Зверовичахъ, а не на самомъ рубежѣ, и подводъ отъ рубежа до Смоленска ему не дано жъ, а даны ему подводы отъ Смоленска до Москвы. А какъ, Г-ри, онъ посланникъ нынѣ къ Смоленску пріѣхалъ, и въ то время на днѣпровскомъ мосту и по улицѣ, гдѣ ему стоять, противъ прежнихъ примѣровъ, высланы были солдаты и стрѣлцы безъ ружья ходить, чтобъ было многолюдно, и его посланника поставили за Днѣпромъ на посадѣ, на постоялыхъ на лутчихъ дворѣхъ, и велѣли у него быть приставу и караулу противъ прежнихъ записокъ; и посылали къ нему переводчика Ивана Кулбацкого, и велѣли ему Ивану досмотрѣть Цес. Вел-ва проѣзжего листа, и велѣли въ розговорѣ у него посланника спросить, сстли у него къ вамъ, В. Г-ремъ, Цес. Вел-ва любителная грамота, и чтобъ онъ принялъ ваше В. Г-рей жалованье, кормъ до Москвы и подводы противъ указныхъ статей. И переводчикъ Иванъ Кулбацкой намъ холопемъ вашимъ сказалъ, что де къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва любителная грамота и проѣзжей листъ у него есть, и ему Ивану тое грамоту и проѣзжей листъ объявилъ; и онъ Иванъ тотъ подлинной проѣзжей листъ челъ, и съ того листа взялъ списокъ, и людемъ роспись, за его переводчиковою

Библиотека "Руниверс"

рукою, къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ посланъ, Смоленскіе Приказные Полаты, съ денщикомъ, съ Миткою Кузминымъ, Марта въ 30 день; а вашего де В. Г-рей жалованья корму въ Смоленску взять онъ посланникъ не хочетъ, а подводы возметъ. И мы, холопи ваши, давъ ему безъ задержанія пристава и провожатыхъ, да по указнымъ статьямъ пятдесятъ подводъ, къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ отпустили, Марта въ 31 день, по достоинству. И въ Смоленску жилъ онъ толко два дни, и о томъ приказывалъ онъ къ намъ холопемъ вашимъ, съ переводчикомъ съ Иваномъ Кульбацкимъ, чтобъ перестоять ему день, другой, для того корѣтъ и перекованья лошадей; а на рубежѣ подводъ дать ему мы холопи ваши не смѣли, потому что въ приказныхъ запискахъ того не сыскано, чтобъ кому послу, или посланнику, на рубежѣ подводы были даваны; а сыскано въ запискахъ, что даваны подводы отъ Смоленска до Москвы, и чтобъ намъ холопемъ вашимъ такова вновь образца не учинить. А непочитанія никакова отъ насъ холопей вашихъ ему посланнику не учинено, и во всемъ ему учинено противъ прежняго обыкновенія и приказныхъ записокъ. А сію, Г-ри, записку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, къ Москвѣ, послали мы, холопи ваши, чрезъ почту, Іюля въ 4 день, и велѣли подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Переводъ съ цесарского писма, каково прислалъ въ Государственной Посолской Приказъ цесарской посланной Яганъ Курцъ, въ нынѣшнемъ въ 199-мъ году, Іюля въ 7 день. Изъ Вѣны Іюня въ 10 день 1691-го году. Здѣ починаютъ разломати кровъ у цесарскихъ палатъ для направленія, токожде и у надворныя твердыни многіе работники труждаются вседневно. Изъ нѣмецкаго государства еще здѣ ожидаютъ нѣсколко полковъ ратныхъ, сице: 2000 человѣкъ баварскихъ, да старого полку старенберхскаго тожъ 2000 человѣкъ, да еще 8000 нейбурхскихъ воиновъ, которымъ способомъ нарочитая сила собрана будетъ; генералъ же Сушесь третьяго дня ужъ поѣхалъ въ венгерскую землю для слученія тамо прошедшихъ ратныхъ людей. Изъ Нейгесселя къ намъ пишутъ, что разоренныя тамо градскія мѣста вновь починиваютъ и что вездѣ венгерскія земли собираются для слученія съ главнымъ войскомъ цесарскимъ. Къ намъ жъ пишутъ изъ Будина, что господинъ полковникъ графъ фонъ Фирстенбергъ, въ 5-мъ числѣ сего мѣсяца, тамо пришелъ со объявленіемъ, что о непріятелехъ ничто еще не слышно, а появилось токмо 2000 человѣкъ турковъ на той сторонѣ Савы рѣки, и послано на нихъ 1000 человѣкъ арнаутовъ, расціянъ и гусаровъ, да 60 человѣкъ нѣмецкихъ латниковъ, о ихъ же промыслу впредь слышно будетъ. Шанцы и рвы около Есека города ужъ готовы суть, и чаютъ, что и башни сего мѣсяца вершены будутъ; подъ того крѣпостію нынѣ стоятъ 15.000 человѣкъ цесарского войска, и вседневно къ нимъ еще приставаютъ прибавочные ратные люди.

Библиотека "Руниверс"

Изъ Вѣны же Іюня въ 14 день. Третьяго дня весь цесарской дворъ паки сюда пришелъ, и слышно, что Цес. и Е. Вел-во зѣло удоволенъ былъ при смотрѣніи брандебурскихъ войскъ и подарилъ ихъ повелителя господина генерала Барфуса предрагимъ перстнемъ, а лучшимъ полковникамъ пожаловалъ чепи златыя, рядовымъ же солдатомъ велѣлъ давать доволную пищу, и питье, и денги. Нынѣ же Цес. Вел-во былъ въ ходу торжественномъ Тѣла Христова, и намѣренъ итти въ мѣстечко Нейштатъ для гулянія и потѣхи. Прошлаго же понедѣлника старой полкъ старенберхскій сюда пришелъ, къ нему жъ пристали многіе прибавочные ратные люди, а отсель они далѣе пойдутъ въ венгерскую землю; къ намъ же пришли седмиградскіе послы. А изъ Германстата (*) къ намъ пишутъ, что великій визирь еще стоитъ подъ Андріянополемъ, имѣя при себѣ 40.000 человѣкъ вооруженныхъ людей, а мосты еще не построилъ, токмо 3000 кораблей готовы суть къ мостовому строенію. Татарскій Ханъ нынѣ пребываетъ въ Бучакѣ, токмо крымскіе татары принять его не хотятъ, чтобъ ему быть надъ ними владѣтелемъ. Москва же съ Портою хощетъ мириться съ такимъ уговоромъ, чтобъ уступить имъ крѣпости, надъ Днѣпромъ стоящія, да городы Азовъ и Каменецъ, и чтобъ имъ выдать всѣ грамоты, которыя поляки писали о мирномъ постановленіи, но Порта то почитаетъ, яко басни; межъ тѣмъ Москва съ нѣкоторымъ войскомъ пришла во Ерндію. Сіе слово мнѣ видится умышлено и едва непосмѣятельно, по произведенію латинскаго слова «прридео», еже толкуется рускимъ рѣченіемъ: посмѣваюся, ругаюся.

(*) На полѣ: Седмиградской.

Переводъ съ нѣмецкаго писма, каково прислалъ въ Государственной Посолской Приказъ цесарской посланной Яганъ Курцъ, въ нынѣшнемъ въ 199-мъ году Іюля въ 13 день. Изъ Вѣны Іюня въ 20 день 1691-го. Грамотки изъ таборъ подъ Ессекомъ городомъ, отъ 11-го дня, намъ объявляютъ, что наши подъѣздные люди некоторой непріятелской городокъ, подъ мѣстечкомъ Першомъ, одолѣли и непріятелей въ немъ порубили, а потомъ своихъ тамо людей посадили; но понеже то мѣсто защитить невозможно, чаютъ, что оное разорено будетъ. Непріятель же недавно появился въ Эсскомъ лѣсу и напалъ нощію на караулъ нашъ конской; но егда наша конница на него учали стрѣлять, и онъ въ тотъ же часъ паки ушелъ. По приходу же конныхъ нашихъ полковъ, все цесарское войско пойдетъ чрезъ Драву рѣку; къ нему же пришли 12 кораблей со всякимъ воинскимъ запасомъ и съ пушками. Къ намъ же пишетъ галанскій посолъ изъ Костянтинаполя, что мятежъ и смущеніе тамо толико умножились, что ему возможно было бъ при такомъ случаѣ о миру договоръ учинить, естлибъ къ тому полная мочь вручена была; однако жъ онъ уповаетъ, что аглинскій посолъ, въ Костантинополѣ пришедшій, по первому случаю, нѣчто вящее о томъ возвѣстить будетъ. При Масѣ же рѣкѣ все нынѣ смутилось, понеже французскій генералъ Буфлеръ 20.000 ратными людми на Литтихъ городъ напалъ и пуш-

Библиотека "Руниверс"

ками нынѣ повреждати его почалъ; въ немъ же хотя 12.000 ратныхъ людей осадныхъ обрѣтаются, однако жъ опасно есть, чтобъ непріятель въ городѣ не имѣлъ какую пересылку съ тамошними жители; чего ради ужъ нѣкоторыя злоумышленныя лица прикрѣплены суть.

Писано на столбцѣ по сему: Ѣхать Васплью Айтемиреву. 10 человѣкъ московскихъ стрѣлцовъ съ десятникомъ добрыхъ. Подводы подъячему и стрѣльцомъ по указу. Грамоту къ архимандриту, чтобъ показалъ любовь, и послалъ бы рыбу и всякого корму нескудно, и воздалъ бы честь. Таково письмо писалъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ своею рукою.

Въ Стрѣлецкій Приказъ Августа въ 10 день. В. Г-ри (полное) указали отпустить по прошенію Цесаря Римскаго посланнаго Ягана Курца съ дворяны и съ людми въ Воскресенской монастырь, а за нимъ для караулу и береженія послать московскихъ стрѣлцовъ съ десятникомъ добрымъ десять человѣкъ, и для той посылки прислать тѣхъ стрѣлцовъ въ Государственной Посольской Приказъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина.

Въ Ямской Приказъ Августа въ 10 день. В. Г-ри (полное) указали послать Цес. Вел-ва Римского съ посланнымъ, съ Ягановъ Курцемъ, до Воскресенского монастыря, что на Истрѣ рѣкѣ, Посолского Приказу старого подъячего Василья Айтемирева, да въ провожатыхъ Московскихъ стрѣлцовъ десять человѣкъ, а отъ Москвы до того монастыря, и назадъ до Москвы, дати подъячему четыре подводы, стрѣлцомъ пять подводъ съ телѣги и съ проводники. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина.

Въ Помѣсной Приказъ того жъ числа. В. Г-ри (полное) указали отпустить въ Воскресенской монастырь, что на Истрѣ рѣкѣ, по прошенію, Цесаря Римского посланного Ягана Курца, съ дворяны и съ людми, а съ нимъ послать Государственного Посолского Приказу старого подъячего Василья Айтемирова. И о томъ въ тотъ Воскресенскоій монастырь ко властямъ, чтобъ тому цесарскому посланнику оказались любовно, и воздали честь, указали В. Г-ри послать свою В. Г-реій грамоту изъ Помѣсного Приказу съ вышепомянутымъ подъячимъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина. Стрѣлцомъ провожатымъ десяти человѣкомъ данъ кормъ на шесть дней, десятнику по 5 денегъ, рядовымъ по 4 деньги человѣку на день, изъ Новгородцкого Приказу изъ четвертныхъ доходовъ.

199-го Августа въ 26 день въ Иноземской Приказъ. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ Августа въ 26 день, билъ челомъ В. Г-ремъ (полное) Цес. Вел-ва Римского посланной Яганъ Курцъ, чтобъ В. Г-ри пожаловали его, велѣли про домашней его обиходъ сварить варю пива въ нѣмецкой слободѣ, на каталицкомъ дворѣ, безпошлинно. И В. Г-ри (полное) указали ему Ягану въ нѣмецкой слободѣ, на томъ каталицкомъ дворѣ, сварить варю пива беспошлинно, и о томъ своій В. Г-реій указъ учинить въ Иноземскомъ Приказѣ тебѣ боярину князю Ѳедору Семеновичу съ товарыщи. Съ

Библиотека "Руниверс"

оборотомъ. За приписью дьяка Василья Поспикова послана съ Толмачемъ съ Аврамомъ Павловымъ.

Въ докладъ.

Во 192-мъ году къ В. Г-ремъ присыланы цесарскіе великіе и полномочные послы, чтобъ В. Г-рп съ нимъ Цесаремъ и съ Королемъ Полскимъ учинили союзъ противъ Турского Салтана, и о договариваніи и постановленіи того объявили послы полномочную грамоту. И посломъ сказано, чтобъ радѣніемъ его цесарскимъ учинить прежде съ Королемъ Полскимъ вѣчной миръ, а безъ того вступить въ союзъ невозможно, и для бъ того они и за сторону Короля Полского совершенное постановленіе учинили. И послы говорили, что имъ того въ наказѣ не написано, и полной мочи о томъ отъ Цесаря и отъ Короля Полского не вручено. И посломъ сказано: естли имъ тотъ союзъ надобенъ, и Цесарь бы и Король Полской прислали къ В. Г-ремъ пословъ своихъ, учинили бъ прежде съ Королемъ Полскимъ вѣчной миръ, а потомъ союзъ. А въ грамотѣ отъ В. Г-рей къ Цесарю, съ тѣми его послы, писано, чтобъ онъ Цесарь о тѣхъ предложенныхъ дѣлѣхъ радѣнія своего не оставилъ и къ совершенію какъ скорѣе приводилъ. И во 194-мъ году къ В. Г-ремъ присылалъ Король Полской великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, и тѣ послы, будучи на Москвѣ, учинили договоръ и постановленіе междо В. Г-рп и Королемъ Полскимъ о вѣчномъ мпру и о союзѣ. А въ договорныхъ статьяхъ написано:

Въ 10-й.

В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой дружбѣ и любви къ Кор. Вел-ву, и по желанію Цес. Вел-ва, и Короля Французского и Курфистра Брандебургского, такъ же и Рѣчи Посполитой Виницѣйской, за наступленіемъ постановленного вѣчного мпру, изволили, по которой былъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ времянной розорвать, а союзъ съ Е. Кор. Вел-вомъ вѣчной оборонптелной противъ поганства принять, а наступателной покамѣстъ съ бусурманы пребывати будетъ. А чтобъ тѣмъ основателнѣйшій и совершеннѣйшій тотъ союзъ постановленный былъ, тогда въ томъ же 194-мъ году, отвращая силы бусурманскія Хана Крымского отъ государства Е. Кор. Вел-ва, при помощи Божіи, укажутъ ихъ Цар. Вел-во послать войска свои со всякимъ воинскимъ нарядомъ въ сѣчю, и на переправахъ на Днѣпрѣ всякое воинское дѣло и промыслъ надъ непріятелемъ чинить, такъже и донскимъ казакомъ повелятъ на тогожъ непріятеля наступить и промыслъ воинской чинить на Черномъ морѣ подъ тѣми жъ крымскими юрты и подъ ихъ городами и мѣстами, гдѣ воинскій случай съ бусурманы употреблять будетъ; а во 195-мъ году, также и въ предпдущіе лѣта, многими силами на самой Крымъ, помощію съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, быти имѣютъ. А его королевскимъ коруннымъ и литовскимъ многимъ войскамъ, въ тѣжъ времена, воинскимъ наступленіемъ на турецкія войска и орды бѣлогородцкія, со всѣми воинскими пріуготовленми, воинской промыслъ чинить, отвращая силы непріятелскія, чтобъ на войска ихъ Цар. Вел-ва, случась съ крымскими силами, не пришли, потамѣстъ, по-

Библиотека "Руниверс"

камѣстъ у В. Г-рей и у Е. Кор. Вел-ва съ бусурманы миръ общей не станется.

Въ 11-й.

Когда дастъ Господь Богъ Цар. Вел-ва войскамъ вступить въ Крымъ, и учинить воинской промыслъ надъ крымскимъ юртомъ, и естли Салтанъ Турской подвигнетъ въ то время войска на государства ихъ Цар. Вел-ва, а имянно къ Кіеву и къ инымъ мѣстамъ: тогда его королевскимъ коруннымъ и литовскимъ войскамъ итти противъ войскъ турскихъ и надъ ними силами своими чинить воинской промыслъ, отвращая тѣ войска отъ государствъ ихъ Цар. Вел-ва. Такъ же взаимно В. Г-ри войсками своими Крымъ отвращать имѣютъ, когда бы такова сила имѣла наступить бусурманская на государство Е. Кор. Вел-ва, а имянно на Львовъ и на иныя мѣста; и пересылать междо собою, другъ другу помогать такимъ образомъ, какъ писано выше сего.

Въ 13-й.

При томъ В. Г-реи Е. Кор. Вел-во обнадеживаетъ, что Е. Кор. Вел-во, Цесарь и иные, по учиненномъ и присягою утвержденномъ договорѣ, противъ тѣхъ бусурманъ, въ таковой же силѣ и мочи пребывати будутъ, въ каковѣ они съ нимъ Королемъ нынѣ суть договорами обязаны; и, не обослався съ В. Г-рп, Цесарю Римскому и Рѣчи Посполитой Виницѣйской, съ Турскимъ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру не склонятись, и одному безъ другова миру не становить; напаче съ своихъ сторонъ стояти, и отпоръ и промыслъ надъ ними наступателный и оборонителный чинити всѣми силами, какъ нынѣ есть, потамѣстъ, дондеже у В. Г-рей и у него Короля съ тѣми бусурманы война и союзъ наступателной имѣтись будетъ.

И потому союзному договору, каковы съ стороны В. Г-рей были, послѣ розорванія съ Туркомъ и Ханомъ Крымскимъ, военные промыслы и на Крымъ походы, о томъ въ ихъ В. Г-реи грамотахъ къ Цесарю Римскому, и Королю Полскому, и Рѣчи Посполитой Виницѣйской писывано; такъжъ взаимно и они, Цесарь, и Король Полскоі и Рѣчь Посполитая Виницѣйская, каковы военные промыслы съ ихъ сторонъ надъ турскими войски чинились, къ нимъ В. Г-ремъ чрезъ почты писали жъ. А во 197-мъ году, въ грамотѣ В. Г-реи и къ Цесарю чрезъ почту писано, чтобъ онъ Цесарь, по неотмѣнной братцкой дружбѣ и по общему согласію и обязателству договоровъ, о турецкомъ посолствѣ, которое нынѣ при дворѣ его есть, къ нимъ В. Г-ремъ, чрезъ свою грамоту объявить изволилъ, приводя тѣ договоры къ совершенію, со объявленіемъ всѣмъ союзникомъ и по общему согласію. И въ томъ же во 197 году, писалъ къ В. Г-ремъ Цес. Вел-во, въ грамотѣ своеі чрезъ почту жъ, что онъ Цесарь о присылкѣ того посолства Полскому Королю тотчасъ вѣдомость учинилъ подлинно, чая того, что они В. Г-рп отъ него, яко союзника своего, тогда жъ выразумѣли, и лишнее бы то грамотою къ нимъ В. Г-ремъ усугубить. А понеже они В. Г-рп сего и отъ него Цесаря самого вѣдать желаютъ, нимало не тантъ, что посолъ турской въ недалнемъ разстояніи недавно пришелъ, нового Салтана своего государ-

Библиотека "Руниверс"

ствованія, какъ сказываютъ, объявить, и о миру, и совершить и присягою утвердить съ нимъ Цесаремъ, полную мочь и совершенство имѣти себѣ называетъ, которого передъ собою еще не слушалъ; и что либо съ нимъ дѣлать буде доведется, ни самъ презритъ, ни Полскій Король мысли своей, которой и чрезъ его цесарского тамъ служителя и чрезъ грамоту не остается. А что о томъ дѣлѣ будетъ, и что приключится, имъ В. Г-ремъ тотчасъ надежно и братски объявитъ. А отъ В. Г-рей въ грамотѣ къ Цесарю, съ посланнымъ подъячимъ съ Алексѣемъ Васильевымъ, въ томъ же во 197-мъ году писано, чтобъ какъ въ пріемѣ того турского посла, такъ и въ допущеніи его къ начинанію мирныхъ договоровъ, учинить по постановленному общему согласію и братцкому обнадеживанію со обсылкою, и братски объявить, съ какою уступкою на его цесарскую сторону тотъ турской посолъ договоры предлагаетъ, и какова покою желаетъ, и чтобъ тому подъячему того предложенія при розговорехъ съ нимъ сенаторей его выслушать. А Король Полской писалъ къ В. Г-ремъ въ грамотѣ своей, и резидентъ его на Москвѣ на розговорѣ объявлялъ, что Цесарь съ туркомъ къ миру приходитъ, и съ посломъ его сенаторы въ договоры вступаютъ, и для того онъ Король посылаетъ къ нему Цесарю полномочного своего комисара предложеніе посолское выслушать, а съ своей стороны потребующее во удоволствованіе тому послу объявить, и чтобъ для того жъ и В. Г-ри къ Цесарю отъ себя послали, или ему Королю за свою сторону просить того вручили, а онъ Король, то взявъ яко союзникъ, да поможетъ.

И по указу В. Г-рей, въ ихъ государевѣ грамотѣ къ резиденту къ столнику, къ Прокофью Возницыну, писано: велѣно ему королевскимъ сенаторемъ и цесарскому посланнику и венецыйскому резиденту о миротвореніи съ Турскимъ Салтаномъ говорить пространно и отводить всячески, какъ возможно, дабы Цесарь, и Король и Рѣчь Венецыйская съ тѣми турскими послы, въ тогдашнее настоящее военной поры время, миру чинить и въ договоръ вступать, безъ ихъ В. Г-рей совѣту, не изволили; для того что и онъ Цесарь съ ними В. Г-ри въ договорѣ обязанъ постановленными договоры, каковы у него Цесаря учинены съ Королемъ Полскимъ, въ которыхъ написано, что ему Цесарю быти съ ними В. Г-ри въ таковой же силѣ и мочи, какъ онъ Цесарь съ нимъ Королемъ пребываетъ. А естли у нихъ учнетъ приходить съ Турскимъ Салтаномъ къ миру совершенно, и ему Прокофью велѣно королевскимъ сенаторемъ и цесарскому посланнику говорить накрѣпко, чтобъ В. Г-ри, чего отъ Турского Салтана во удоволствованіе, при учиненіи того мира, требуютъ, и о томъ договоры чинить вручаютъ Е. Кор. Вел-ву по статьямъ, каковы посланы къ нему Прокофью подъ грамотою:

1.

Дабы на семъ боку Днѣпра живущіе около моря, Ханъ Крымской, и всѣ мурзы и татары, съ ихъ всѣхъ жилищъ и изъ городовъ, выведены были за Черное море въ Анатолію и въ Турское государство; а тѣ бъ земли и

Библиотека "Руниверс"

городы, въ Крыму стоящіе, уступлены были В. Г-ремъ вѣчно, и самъ бы онъ и по немъ будущіе салтаны на ихъ государевы городы войною не ходили и никого не посылали, а взаимно и В. Г-рп свои рати на государство его войною посылать не велятъ.

2.

Чтобъ уступилъ Салтанъ Азовъ городъ со всѣми къ нему принадлежностми и въ немъ живущими людми, а кочевыхъ около того города татаръ свелъ бы на ту сторону Чернаго моря, для того что тотъ городъ стоитъ на землѣ Цар. Вел-ва.

3.

Городки турскіе, на Днѣпрѣ построенные, близко Запороговъ—Казыкермень, и Шахкермень и иные, также и на устье Днѣпра—Очаковъ, уступлены жъ бы, или разорены были, а людей бы изъ нихъ вывесть въ турскую землю, и ту бъ Днѣпръ рѣку очистить.

4.

Объ отпускѣ изъ турского государства и изъ Крыму всѣхъ рускихъ и малороссійскихъ полоняниковъ безъ окупу и безъ розмѣны.

5.

О нагородѣ за убытки и разореніе украинскихъ государевыхъ городовъ казною, и далъ бы Салтанъ 2 мілона золотыхъ червонныхъ.

А буде турскіе послы, по тѣмъ статьямъ, сторонѣ В. Г-рсіі удовлетва не учинятъ и въ договоры по нихъ не вступятъ, тогда бъ никакова договору и постановленія съ ними не чинить, донджже тѣмъ удовлетвуютъ, а отложитъ тотъ договоръ до иного времяни. Да запасная статья объявить велѣно сенаторемъ въ то время, есть изъ Вѣны королевскій комисаръ писать о томъ будетъ, буде на первую статью не поволятъ и за тѣмъ договору учинить не похотятъ, и ту статью, также и посылки въ Крымъ городовые съ казною и розмѣны отставить вѣчно. А запорожцемъ волности старобытные и всякіе промыслы имѣть, а платежная десятина съ нихъ оставить; а В. Г-рп за то удовлетвованіе, изъ своихъ зопросовъ уступятъ, по 5-й статьѣ, дву мілiоновъ золотыхъ, а протчимъ всѣмъ статьямъ быть безо всякого умаленія. А къ Цесарю В. Г-рсіі въ грамотѣ о томъ, что тѣ статьи вручены Кор. Вел-ву, писано чрезъ почту; и чтобъ онъ Цесарь и своимъ сенаторемъ, купно съ полскимъ присланнымъ, велѣлъ того турского посла спрося, и предложенія его выслушать, и обослався согласно въ томъ примиреніи поступить. А какъ онъ Цесарь о томъ турского посла предложеніи подлинное объявленіе пришлетъ, и тогда они В. Г-рп, по тому объявленію и по согласію съ Корулемъ Полскимъ, изволятъ при тѣхъ договорехъ быть и для того прислать знатную особу; а до обсылки согласной, хотя бъ того посла и задержать и ослабы скорой непріятелю не дать, и чинити того лѣтняго времяни надъ непріятели общей военной промыслъ непрекратимо. А потомъ писаны въ той грамотѣ пространные выводы изъ договоровъ Цесаря Римского съ Корулемъ, и Короля Полского съ В. Г-рп, что онъ Цесарь и съ ними В. Г-рп въ томъ союзномъ постановленіи, по тѣмъ заприсяженнымъ договоромъ, обязанъ въ таковой же силѣ и мочи. И у Цесаря канцлеръ его подъяче-

Библиотека "Руниверс"

му Алексѣю Васильеву въ розговорѣхъ сказалъ: естли де къ турскимъ посломъ на ихъ писмо отъ Салтана какая отповѣдь, или новая инструкцыя будетъ, и Цесарь де тотъ часъ о томъ вѣдомо учинитъ В. Г-ремъ грамотою своею; а не сослався о томъ съ ними В. Г-ри, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать и миру чинить не будетъ, для того что де онъ Цесарь обязуется съ ними В. Г-ри союзомъ, такъ какъ обязанъ съ Королемъ Полскимъ и съ венецѣяны, и о томъ бы онъ Алексѣй В. Г-ремъ донесъ имянно. А въ грамотѣ цесарской къ В. Г-ремъ съ нимъ Алексѣемъ писано: сколь вѣрно ему Алексѣю сообщати Е. Цес. Вел-во повелѣлъ, еже съ турскимъ посольствомъ различно сотворено, и что нынѣ ихъ не воспріяти, и то памятуетъ, и для того учинено, чтобъ турскіе послы послали къ Салтану для иныхъ благополучнѣйшихъ статей, которая ихъ посылка за два мѣсяца продлится, чего ради и онъ Цесарь изъ Вѣны поидетъ, а чтобъ онъ Алексѣй болши въ Вѣнѣ неизвѣстного не ожидалъ, отпустилъ; а что съ турскими послами послѣ того вышепомянутого возвращенія, договорено будетъ, о томъ ихъ Цар. Вел-ву тщателно и истинно отпишетъ, и братцкой своей склонности свидѣтелство окажетъ, и радѣти будетъ, чтобъ они В. Г-ри въ самой мирной договоръ введены были, и уповаетъ безъ сумнителства, что и они В. Г-ри благополучное, какъ починали, оружіи своихъ поведеніе, противъ татаръ и турковъ, храбро и постоянно соверинати будутъ, и взаимно такожде ничего съ ними не договариватися. Да во 198-мъ году, какъ писалъ къ В. Г-ремъ Цес. Вел-во чрезъ почту въ дву грамотахъ: въ 1-й о благополучныхъ счастіяхъ и удачахъ оружіямъ его цесарскимъ надъ общимъ непріятелемъ, со взятіемъ обозовъ, и запасовъ и пушекъ, и о возвращеніи изъ рукъ французскихъ города Могунцыи; а во 2-й о непрестающемъ войскъ своихъ воинскомъ промышленіи, и счасливо о полученной побѣдѣ надъ непріятелемъ на полѣ у рѣки Ниссы, гдѣ многое поганское собраніе разбито и въ водѣ потоплено. И отъ В. Г-рей къ Цесарю, въ соотвѣтствующей поздравителной грамотѣ, чрезъ почту, писано, что они В. Г-ри оныя Цес. Вел-ва объявленія и пріемлютъ въ общую радость и ползу, и что они В. Г-ри, по вышепомянутому его цесарскому обнадеживанію, о предыдущемъ съ Турскимъ Салтаномъ всякомъ поведеніи, несумѣнно на него Цесаря въ дѣлахъ и прибыляхъ, при договорехъ мирныхъ съ Турскимъ Салтаномъ, надѣются; а съ стороны ихъ Цар. Вел-ва противъ непріятеля война не прекратится и къ миротворенію, безъ обсылки съ нимъ Цесаремъ, склонности не будетъ. А послѣ того, въ томъ же во 198 году, В. Г-рей въ грамотѣ къ Цесарю чрезъ почтужъ писано, по вѣдомости московскаго резидента, о поворотѣ отъ Салтана Турского гонца, къ посломъ его въ Вѣну, съ подлинными статьями о миротвореніи съ нимъ Цесаремъ, и чтобъ онъ Цесарь, прежде вступленія въ договоры о миротвореніи съ послы турскими, объявилъ, чѣмъ Салтанъ Турской всѣхъ В. Г-рей, въ союзѣ пребывающихъ, довольствуетъ и чего себѣ употребляетъ. А естли онъ Цесарь изволитъ то съ Турскимъ Салта-

Библиотека "Руниверс"

номъ примиреніе приводить къ совершенію, и они В. Г-ри, по обнадеживанію его цесарскому, въ прежде объявленномъ удоволствованномъ дѣлѣ и намѣреніи, полагаются на него Цесаря и чтобъ имянно въ тѣхъ договорѣхъ удовольствованіе ихъ В. Г-рей по объявленнымъ статьямъ вмести и вписати велѣлъ, каковы статьи донесены Полскому Королю, а Король, по должности договоровъ и обнадеживанію своему, объявилъ ему Цесарю чрезъ компсара своего. Да въ томъ же во 198-мъ году Іюля въ 22 день, писалъ къ В. Г-ремъ онъ Цесарь чрезъ почтужъ, объявляя, что гонецъ Салтана Турского къ посломъ его съ указами возвратился, и что съ тѣми послы ничего не договорено, а напаче мало что не ко отложенію приведено, за охотностію готовостію оружія воинского, противъ того общаго врага, донде-же онъ ко правдивымъ мира договорамъ понудится; и тако онъ Цесарь обнадеживаетъ, что онъ когда нибудь съ нимъ паки къ миру и договорамъ придетъ, объявленія своего, которое гонцу Алексѣю Васпльеву далъ, по братцкой дружбѣ, никогда забвенію не предастъ. А отъ В. Г-рей въ грамотѣ къ нему Цесарю чрезъ почтужъ писано, что они В. Г-ри, хотя безопасное свидѣтелство въ томъ воспріяли и совершенно обнадежены, обаче понудило нѣкоторое опасеніе, по взятіи вѣдомости о возвратившемся гонцѣ къ посломъ Салтана Турского, что будто тѣ послы удобныя уже къ миротворенію цесарскоій сторонѣ и нимъ союзникамъ предлагаютъ статьи, а В. Г-ремъ о тѣхъ статьяхъ не извѣстно. Да имъ же В. Г-ремъ объявилъ Полскоій Король

чрезъ резидента своего отвѣтную Е. Цес. Вел-ва статью, какова учинена посланнику его Попроцкому, о ихъ Цар. Вел-ва дѣлѣхъ, будто бы Е. Цес. Вел-во съ ними В. Г-ри никакимъ союзомъ не обязанъ, а паче когда отъ ихъ насилу чего, для общаго добра, какова дѣла въ нынѣшнихъ временахъ ожидать мочно: однако не возбраняется онъ Цесарь во свое время за ихъ В. Г-рей къ договорамъ мирнымъ приступити; а чтобъ тѣ договоры отложить, покамѣстъ ихъ Цар. Вел-ва послы присланы будутъ, и того разстояніе мѣста, долгота времяни и належащая Цес. Вел-ва нужда сугубоій войны недопускаетъ. И имъ В. Г-ремъ такая Е. Цес. Вел-ва, учиненная Полскому Королю чрезъ посланника его о дѣлехъ ихъ, отвѣтная статья показалася сумнителна въ томъ, яко бы отъ ихъ В. Г-рей насилу для общаго добра какова дѣла ожидать мочно; и то имъ В. Г-ремъ удивительно, откуду сіе разумѣніе произошло; а съ стороны ихъ Цар. Вел-ва помочь Цес. Вел-ву чинена и нынѣ чинится удержаніемъ ордъ крымскихъ, и никогда они В. Г-ри съ нимъ Цесаремъ намѣренія своего въ постоянной дружбѣ не отмѣнивали, и никако не мыслили и не мыслятъ, а въ мирныхъ договорехъ полагаются на Полского Короля и на него Цесаря, и на братцкую древнюю дружбу, что они въ какія войны и мира совѣты, безъ сонзволенія ихъ Цар. Вел-ва и союзниковъ, онъ Цесарь и Король Полскоій никогда вступати не изволятъ. И въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, Сентября въ 13-й день, писалъ къ В. Г-ремъ Цесарь Римскоій чрезъ почту: пишетъ де къ нему непрестанно Король

Библиотека "Руниверс"

Полской, чтобъ съ турками покою, безъ ихъ В. Г-рей, не чинить, и въ томъ якобы сумнительную надежду чинило ему то, что войско ихъ Цар. Вел-ва исправясь, что въ сіе лѣто, еже бы належало къ принужденію гордѣйшаго непріятеля къ миру, а паче будто въ тотъ союзъ призваны В. Г-рп отъ Полского Короля многими уступками, а по се время о промыслу войскъ ихъ, никакимъ отвращеніемъ оружія непріятелского отъ шеи государствъ союзныхъ, ничего не слышится; и не дивнобъ де то было, хотябъ подъ такою тягостію трудящіяся союзныя силы мпръ съ непріятелемъ, какой ни есть, и учинили, и то было токмо къ безславію, а паче и вредительнобъ быти имѣло; и чтобъ В. Г-рп войска свои безо всякой мѣшкоты противъ непріятеля послать изволили и достаточною оружія общаго готовостію, какъ наискорѣе, исправить повелѣли. А отъ В. Г-рей къ Цесарю противъ того, въ соотвѣтствующей грамотѣ чрезъ почтужъ, писано, что они В. Г-рп, розорвавъ съ непріятелемъ миръ, вступили въ союзъ по желанію его цесарскому, а уступокъ для того союзу ни отъ кого никакихъ нѣтъ; а по союзному договору съ стороны В. Г-рей ему Цесарю и Полскому Королю, во отвращеніи непріятелского оружія, многая чинена помощь и нынѣшняго лѣта, не оставливая ничего ни для какихъ причинъ, войска ихъ Цар. Вел-ва для отвращенія и удержанія крымскихъ ордъ посыланы: толко тѣмъ войскамъ учинилась многая помѣшка отъ морового повѣтрія и отъ саранчи, и затѣмъ далнѣйшихъ промысловъ воинскихъ подъ тѣми городами войска ихъ Цар. Вел-ва чинить не возмогли; а подъѣздами немалыми подъ непріятелскія жилища и нынѣ воинскіе промыслы чинятся непрестанно, при такой несумнѣнной надеждѣ, что Е. Цес. Вел-во, по прежнему обнадеживанію своему, яко ихъ В. Г-рей обнадежить изволили, съ турками покою безъ ихъ неучинятъ, и дѣлъ въ томъ миру належащихъ прикажетъ не запомнить и въ совершенство привесть, по желанію ихъ Цар. Вел-ва.

Да въ нынѣшнемъ же во 199-мъ году въ Апрѣлѣ, прислалъ къ В. Г-ремъ Цесарь посланнаго своего Ягана Курца, и тотъ посланной, будучи съ его цесарскою грамотою на пріѣздѣ, передъ ними В. Г-рп въ рѣчи говорилъ: внушеніе уже повсюду о устроеніи преславныя ихъ Цар. Вел-ва премудрости къ пріуготовленію воинского похода, а Г-ря его Цесаря подвигло къ ихъ Цар. Вел-ву его Ягана, яко возвѣстителя своего, послать объявить свое цесарское внятое утѣшеніе о христіянской ревности ихъ Цар. Вел-ва, также и о постановленіи полезнѣйшей пересылки случающихся розговоровъ о будущихъ промыслѣхъ, да и о вопрошеніи, сколь рано и коего войска крѣпостію они и В. Г-рп наступать, и куды промыслы обратить намѣряютъ; понежде то въ предъбудущемъ разсужденіи имѣти подобаетъ и належитъ къ подвиженію общему, и понеже отъ соединеннаго сего лѣта походу всего христіянства здравіе виситъ, и дабы турская сила попущеніемъ въ предъпдущее время всѣмъ узду не наложила; и длябъ того и пространно объявленныхъ о томъ причинъ въ скороежъ время на общаго непріятеля неустра-

Библиотека "Руниверс"

шеннымъ промысломъ войскамъ на Крымъ наступить повелѣли. И дабы онъ Яганъ врученныя ему дѣла совершеннѣе, по употребленію вещи, предложити могъ, нарочныхъ для того служителей ему назначити просить. А въ грамотѣ цесарскоій съ нимъ написано: противъ вышеписанного объявленія общепотребная братцкая нужда, и что онъ Цесарь послалъ почитателного ему и государству Римскому вѣрного, любезного, и комнаты его венгерскоій совѣтника, Іоанна Игнатія Курца, интерцуцыя своего чиномъ устроеного, которой, донесши отъ него человѣколюбное поздравленіе и братцкое вѣчного доброздравія желаніе, о начинаніи въ ближнюю весну воинского походу ихъ Цар. Вел-ва уразуменіе и употребленіе употребилъ бы, и взаимно бы о его цесарскоій вѣрности и истинности, которая равна есть, извѣстно учинилъ, куипо и иныя нѣкакія дѣла несумнѣнно часмыя дѣлалъ. Того бъ ради дабы его милостиво приняли, и удобноій ему приступъ, и уши благоволителныи и вѣру во всемъ, что имянемъ его цесарскимъ доносить станетъ, полную дать, и свои разумѣнія и намѣренія братцкою надежностію отверсти, и рѣшеніе ожиданію его, и славы и дѣлу христіянскому приличное употребити восхотѣли.

Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, къ В. Г-рмъ прислалъ Цесарь Римскоій посланного своего Ягана Курца, а въ грамотѣ своеій къ нимъ В. Г-рмъ съ тѣмъ посланнымъ писалъ, что послалъ онъ Цесарь того посланного донесть отъ него человѣколюбное поздравленіе и братцкого доброздравія желаніе о начинаніи въ ближнюю весну воинского похода ихъ Цар. Вел-ва разумѣніе и уготовленіе употребить, и взаимно о своеій цесарскоій вѣрности и истинности, которая равна есть, извѣстно учинить, куипо же и иныя нѣкакія дѣла, несумѣнно часмыя, дѣлать; того бъ ради дабы его милостиво приняли, и удобноій ему приступъ, и уши благоволителны и вѣру во всемъ, что имянемъ его цесарскимъ доносить будетъ, полную дать, и свои разумѣнія и намѣренія братцкою надежностію отверсти, и рѣшеніе ожиданію его, и славы и дѣлу христіянскому приличное, употребити восхотѣли. А въ отвѣтѣ будучи, цесарскоій посланноій говорили: вѣдомо де Цес. Вел-ву учинилось отъ постороннихъ государствъ и отъ союзниковъ его цесарскихъ, что они В. Г-ри, по союзному обовязателству съ королемъ Полскимъ, и съ нимъ Цесаремъ, и съ Рѣчью Посполитою Виницѣйскою, изволяютъ къ нынѣшней весиѣ чинить великое воинское пріуготовленіе на христіянскихъ общихъ непріятелеій, Салтана Турского и Хана Крымского, и послать войска свои на самоій Крымъ. О чемъ увѣдомився, онъ Цесарь съ ревности христіянскоій послалъ его Ягана къ ихъ Цар. Вел-ву донесть братцкое поздравленіе и вѣчного доброздравія желаніе, и о начинаніи въ нынѣшнюю весну воинского похода ихъ Цар. Вел-ва разумѣніе и пріуготовленіе въ намѣреніи выразумѣть, и о томъ походѣ, какъ на непріятелеій наступить, и сколь рано, и косю войскъ крѣпостію, и въ которыя непріятелскія мѣста они В. Г-ри войска свои послать изволяютъ, и чтобъ о томъ общеій договоръ учинить; понеже де отъ сосди-

Библиотека "Руниверс"

нѣнного сего лѣта на тѣхъ непріятелей воинского походу всего христіянства здравіе виситъ, и имѣетъ быть въ томъ охранителная надежда, о чемъ Е. Цес. Вел-во, о томъ своемъ ревностномъ желателномъ на общихъ непріятелеи воинскомъ пріуготовленіи, єму посланному подлинно и совершенно объявить укажутъ; а онъ о томъ выразумѣвъ подлинно, Е. Цес. Вел-ву вѣдомо учинитъ, на что смотря Е. Цес. Вел-во и иные союзники воинскоі случаіі, гдѣ кому способно, на того непріятеля употребляти будутъ въ настоящихъ удобныхъ мѣстѣхъ, и ихъ Цар. Вел-ву о тѣхъ своихъ воинскихъ промыслѣхъ, чрезъ обсылныя грамоты, вѣдомо жъ учинятъ. А когда напредь сего ихъ Цар. Вел-ва войска ходили на Крымъ, и тогда де Цесарю учинено немалое вспоможеніе, за которымъ многимъ вспоможеніемъ онъ Цесарь въ венгерскоі землѣ многіе городы изъ-подъ турского владѣнія поималъ; а въ прошломъ де году, за невспоможеніемъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ, которымъ учинилась препона отъ морового повѣтрія и отъ саранчи, многіе городы у Цесаря непріятель отобралъ, а въ тожъ де время король французскоі учинилъ государству его цесарскому велікую шкоду чрезъ присягу и вѣроломство. Однакожъ де Е. Цес. Вел-во въ силахъ своихъ еще не ослабѣлъ, и собралъ нынѣ войска своего, противъ непріятелеи турковъ и татаръ со 100,000 человѣкъ, кромѣ спомочныхъ союзниковъ, и тому войску велѣлъ роздѣлиться на двое: половинѣ случиться съ полскими войсками въ Волоскоі, или въ Мултянскоі землѣ, и итти совершенно на тѣхъ непріятелеи

внутреннею войною, а другоі половинѣ велѣно промыслъ чинить по Дунаю рѣкѣ; а противъ короля французского собралъ ратныхъ своихъ людеі, кромѣ спомочныхъ же гишпанскихъ, аглинскихъ и галанскихъ съ 20,000 человѣкъ, а съ помочными будетъ въ военномъ промыслу противъ французы со 100,000 жъ человѣкъ; и имѣетъ Е. Цес. Вел-во надежду, что, за помощію и воинскимъ наступателнымъ пріуготовленіемъ ихъ Цар. Вел-ва, у того непріятеля прошлого году побранное отыскать. Его жъ де Цес. Вел-во надѣется, что они В. Г-ри, по братцкоі дружбѣ и любви, войска свои многочисленнымъ походомъ на общаго непріятеля послать въ скорыхъ числѣхъ нынѣшняго вешняго времени изволятъ, отъ которого спомочного ихъ Цар. Вел-ва воинского походу, всему христіянству отъ турковъ и татаръ будетъ не малое свобожденіе, и чтобъ Цар. Вел-ва съ стороны тотъ воинскоі скороі походъ учиненъ былъ такими многочисленными рати и на самоі Крымъ, какъ и во 197-мъ году. Посланной же говорилъ о єзуитахъ: Цес. де Вел-во имѣлъ себѣ истинную и надежную отъ ихъ Цар. Вел-ва въ пріятствѣ и дружбѣ неотмѣнность, когда они В. Г-ри, по желанію Е. Цес. Вел-ва повелили на Москвѣ быть католицкому ученію и духовноі вѣры римскоі єзуитомъ, по котороі ихъ государскоі милости тѣ єзуиты жили на Москвѣ и богомоліе свое употребляли въ такоі надеждѣ, что имъ и впредь въ вѣрѣ ихъ ученіе возбранено не будетъ; и за то де взаимно Цесарь грамоты свои отвѣтныя ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланни-

Библиотека "Руниверс"

ком изъ своихъ цесарскихъ рукъ отдавать обѣщался, и о той де взаимности ихъ Цар. Вел-ва великимъ посломъ, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, говорено, о чемъ и гонцу Алексѣю Васильеву о той взаимности при отданіи грамоты объявлено же. А нынѣ де Е. Цес. Вел-во зѣло удивляется, что съ Москвы тѣмъ езувитомъ скорое отпущеніе учинено, а то де было езувитовъ на Москвѣ бытіе Е. Цес. Вел-во отъ ихъ Цар. Вел-ва приялъ благолюбително, и почиталъ въ братцкую дружбу и любовь; однакожъ де Е. Цес. Вел-во имѣетъ въ томъ надежду, что, по его посланного о томъ донесенію, они В. Г-ри, по братцкой своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, тѣмъ езувитамъ на Москвѣ жить, для ученія и умноженія вѣры ихъ римской, укажутъ по прежнему невозбранно; потому что и иныхъ посторонихъ народовъ, какъ лоторы, такъ и калвины, въ ученіяхъ своихъ на Москвѣ и до нынѣ имѣютъ поволность невозбранно; а отъ Цесаря де греческой вѣры духовнымъ, въ Венгерской и въ Сербской земляхъ жпвущимъ, никакого озлобленія и изгнанія не чинится.

И о езувитахъ выписано: при предкахъ ихъ государскихъ блаженныя памяти при В. Г-рехъ, Царехъ и В. Князехъ изстари, никогда въ Московскомъ государствѣ езувиты Цесарей Римскихъ до 192-го году ни малого времяни не живали; а во 192-мъ году остался на Москвѣ отъ цесарскихъ пословъ езувитъ Яганъ Шмитъ въ нѣмецкой слободѣ, а по какому указу, того невѣдомо, и во 196-мъ году отпущенъ съ Москвы за литовской рубежъ. Во 193-мъ году пріѣхалъ къ Москвѣ съ папиною грамотою католицкой ксензъ Де-Бос, и тотъ ксензъ въ нѣмецкой же слободѣ жилъ, для того что Цесарь писалъ въ грамотѣ своей объ немъ съ прошеніемъ, чтобъ ему на Москвѣ побыть поволено. И тотъ ксензъ на Москвѣ умре. А великимъ посломъ, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, у Цесаря говорено, чтобъ ксензамъ и езувитомъ быть на Москвѣ, а взаимно противъ того Цесарь грамоты отвѣтныя изъ своихъ рукъ посломъ и посланникомъ ихъ Цар. Вел-ва отдавать учнетъ; и они говорили, что ксензомъ на Москвѣ жить велѣно не по должности, и не по взаимности и не для отданія грамотъ, но съ любви братцкой. А во 195-мъ году пріѣхалъ къ Москвѣ съ цесарскою грамотою езувитъ Давыдъ а въ грамотѣ съ нимъ писано, чтобъ ему поволено жить на Москвѣ вмѣсто умершаго Де-Боя. Да во 197-мъ году пріѣхалъ къ Москвѣ съ цесарскою жъ грамотою, съ дохтуромъ Григорьемъ Канбашарісмъ, езувитъ Товія Тихавскоій. И во 198-мъ году, по челобитью свитѣйшаго патріарха, тѣ езувиты, Давыдъ и Товія, съ Москвы отпущены, для того что отъ нихъ многія противности въ догматахъ церковныхъ показались; а Цесарь для чего за нихъ заступалъ, и того подлинно имъ В. Г-ремъ не открылъ. А въ грамотѣ съ ними къ Цесарю писано, что, по желанію его цесарскому, допущены въ Московское государство езувиты два человѣка, и поволено было имъ пожить на Москвѣ до времени въ добромъ почитаніи и охраненіи, а нынѣ они пожалованы ихъ Цар. Вел-ва жалованьемъ и отпу-

Библиотека "Руниверс"

щены со всякимъ удовлствованіемъ, которой имъ отпускъ учиненъ безо всякой дружбы ихъ Цар. Вел-ва съ Е. Цес. Вел-вомъ препятія. А Алексѣю Васильеву о сзувитахъ у Цесаря говорено, что за отданіе отвѣтной грамоты изъ цесарскихъ рукъ, взаимно на Москвѣ поволено бъ жить сзувитомъ, и давано ему о томъ писмо, и онъ того писма не взялъ. Посланной же говорилъ: наказано де ему отъ Цесаря ихъ Цес. Вел-ву донесть: какъ де отъ ихъ Цар. Вел-ва, чрезъ государство Римское, ѣхалъ въ Венецію съ Москвы греческій монахъ Лукуліи, потомъ отъ него изъ Венецыи ѣхали дѣти его къ Москвѣ, и стояли въ Вѣнѣ на предмѣстье, и какимъ либо намѣреніемъ отъ дѣтей его учинился на томъ дворѣ, гдѣ они стояли пожаръ, и отъ того пожару многимъ околнимъ тамо живущимъ людемъ учинился великой убытокъ; и по челобитью ихъ въ томъ данъ былъ на нихъ судъ, и по суду въ томъ они были обвинены, и тотъ убытокъ, что учинился въ пожарѣ тѣмъ людемъ, у кого что погорѣло, присужено на тѣхъ Лукудіевыхъ дѣтехъ доправить, и для того они были съ пожитками ихъ задержаны. И межъ тѣмъ де къ Цес. Вел-ву отъ ихъ Цар. Вел-ва прислана грамота, въ которой написано, что будто тотъ Лукудіи нѣкакія вещи про обиходъ ихъ Цар. Вел-ва, которыя за пожарной убытокъ взяты у дѣтей Лукудіевыхъ на Цесаря, тѣмъ Лукудіевымъ дѣтемъ отдать, и Цесарь де, по братцкой своей къ ихъ Цар. Вел-ву дружбѣ и любви, и по доброхотному желателству, тѣ взятыя вещи монаху Лукудію велѣлъ отдать въ цѣлости, а за убытокъ пожарной погорѣлымъ заплатить изъ своей цесарской казны 5000 талеровъ; и чтобъ ему посланному объявить, подлинно ль тѣ вещи купилъ Лукудіи про обиходъ ихъ В. Г-рей, или именемъ Цар. Вел-ва ихъ выгалъ, и Цар. Вел-ву о томъ извѣстно ль? А В. Г-рей грамотъ къ Цесарю о томъ не посылано, и про ихъ В. Г-рей обиходъ ничего ему Аникію купить не велѣно. А въ допросѣ онъ Аникій сказалъ: будучи де въ Венеціи, купилъ онъ, по приказу князь Василья Голицына, про обиходъ ихъ В. Г-рей, объярей золотных съ 400 аршинъ, а далъ за нихъ 5000 дукатовъ венецкихъ, да красокъ купилъ 6 пудъ на 240 золотыхъ червонныхъ на свои деньги, для того что онъ князь Василей обѣщалъ ему тѣ деньги и съ убытки заплатить на Москвѣ. И послалъ онъ тѣ объяри и краски къ Москвѣ съ дѣтми своими, и въ Вѣнѣ де на постояломъ дворѣ загорѣлась конюшня отъ деревенскихъ нѣмецкихъ мужиковъ, а не отъ дѣтей его, и за то пожарное время, по ложному свидѣтельству нѣмецкихъ работниковъ и сербовъ, тѣ объяри золотные и краски у дѣтей его взяты были въ канцелярію, и былъ у нихъ о томъ судъ, и съ суда приговорено: убытковъ заплатить дѣтемъ его тому хозяину 5000 флореновъ нѣмецкихъ; и онъ де о томъ билъ челомъ Цесарю, что тѣмъ дѣти его оболганы напрасно, и объявилъ, что тѣ объяри куплены у него про обиходъ ихъ Цар. Вел-ва, а не на продажу, и Цесарь де для того тѣ объяри и краски ему велѣлъ отдать, а сопернику его, у котораго кровля

Библиотека "Руниверс"

полатная сгорѣла, велѣлъ сказать: будетъ де подлинно тотъ пожаръ учинился отъ дѣтей его, и сыщется про то до прямa, и онъ Цесарь тѣ убытки заплатитъ за нихъ изъ своей казны, а будетъ де сыщется подлинно, что тотъ пожаръ учинился отъ нѣмецкихъ мужиковъ, и онъ де изъ казны платить не будетъ; и тому ихъ супернику что изъ цесарской казны заплачено ль, того онъ не вѣдаетъ. Посланной же говорилъ: наказано де ему желаніе цесарское ихъ Цар. Вел-ву предложить о прлянскомъ графѣ фонъ Граамѣ, которой жену свою покинулъ въ Римскомъ государствѣ въ великой нуждѣ, и пожитки ея взялъ съ собою; и напредь де сего Цесарь о томъ къ В Г-ремъ писалъ, и чтобъ В. Г-ри указали изъ учиненнаго ихъ государева годоваго жалованья тому фонъ Грааму удѣлить половину женѣ его, и присылать къ ней на прокормленіе, а буде то учинить не можетъ, и чтобъ онъ ту свою жену взялъ къ себѣ къ Москвѣ. А во 198-мъ году съ Алексѣемъ Васильевымъ писалъ Цесарь о томъ графѣ, что де онъ жены своей многое имѣніе изнурилъ и ничего на прокормленіе не посылаетъ, и чтобъ В. Г-рь, для его цесарского предложенія, изъ годоваго жалованья, тому генералу учиненнаго, той помянутой женѣ и сыну его на прокормленіе по достоинству, вычетчи, повелѣли отсюда послать. И по той грамотѣ тотъ графъ допрашиванъ, а въ допросѣ сказалъ, что онъ, поѣдучи къ Москвѣ, не токмо пожитки своей жены взялъ, но и свои всѣ оставилъ ей и сыну своему на прокормленіе, изъ которыхъ пожитковъ, а къ томужъ и доходомъ съ вотчинъ его тамошнихъ, могутъ жена его и сынъ прокормиться; и для того, также и другова ради непослушанія, что, по писмамъ его Давыдовымъ, она жена его къ нему къ Москвѣ не ѣдетъ, денегъ ей не посылывалъ и впредь посылать не будетъ. И о томъ В. Г-рей въ грамотѣ къ Цесарю объявлено, что къ примѣненію того его Давыдова намѣренія и, по правомъ государственнымъ, принужденіямъ ему въ томъ учинить не возможно; понеже какъ въ службу онъ принятъ свободно, и естли похочетъ, и отпускъ ему отсюда учиненъ будетъ безъ задержанія. Посланной же объявилъ: наказано де ихъ Цар. Вел-ву донесть: недавно де въ государство цесарское, въ Шлескъ и въ Брясловль, пріѣзжали нѣкоторые ихъ Цар. Вел-ва подданные, кіевскіе и иныхъ городовъ торговые люди, съ товарами, и продавъ свои товары и вымѣня золотые червонцы повезли было съ собою, и у тѣхъ купцовъ тѣ золотые взяты на Цесаря, для того что положена о золотыхъ такая заповѣдь, чтобъ изъ государства его золотыхъ никто не вывозилъ; и тѣ де купцы о томъ били челомъ, чтобъ имъ золотые отдать, а они де такого указу не знали; и Цесарь де, по братцкой къ ихъ Цар. Вел-ву дружбѣ и любви, тѣ золотые и чрезъ состоятельной указъ свой отдать имъ повелѣлъ. А въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, Марта въ 5 день, писали къ В. Г-ремъ изъ Кіева боярин и воеводы, князь Михайло Григорьевичь Ромадановской съ товарыщи, и прислали подъ отпискою распросныя рѣчи стародубца Михайла Суслова, которого они посылали въ

Библиотека "Руниверс"

Полшу и въ цесарскую землю для провѣдыванія вѣстей. А въ тѣхъ роспросныхъ рѣчахъ написано: въ ноябрѣ де мѣсяцѣ нынѣшняго 199-го году, были въ цесарской землѣ, въ Шленску въ городѣ Врацловлѣ, московскіе торговые люди, ярославцы, съ товары своими, съ юфтми, и продавъ тѣ свои товары, вымѣнили себѣ на цесарскія денги червонные золотые; и какъ де они ярославцы изъ Вроцлавля выѣхали, и у нихъ де врацлавскіе мѣщаня тѣ червонные золотые отобрали, для того что изъ города Врацлавля червонныхъ вывозить не велѣно. Ярославцы де ѣздили и били челомъ Цесарю объ отдачѣ тѣхъ червонныхъ; и Цесарь де имъ отказалъ, и за нихъ де ярославцовъ Цесарю билъ челомъ посолъ, которой назначенъ къ В. Г-ремъ къ Москвѣ, и Цесарь де имъ ярославцомъ червонные золотые отдать велѣлъ. Онъ же говорилъ: какъ были у Цесаря послы, боярин Борисъ Петровичь Шереметевъ съ товарыщи, и съ нимъ де и съ иными пріѣхали къ Москвѣ изъ цесарскіе земли музыканты, и нынѣ они отъ службы уволнены и хотятъ ѣхать въ свою землю, и чтобъ ихъ съ Москвы отпустить. И такихъ музыкантовъ выѣзду въ Посолскомъ Приказѣ въ записке пѣтъ. Посланной же доносилъ жалобу на смоленского воеводу, что пріему ему на рубежѣ не учинено и подводъ до Смоленска не дано, и тѣмъ де учинено ему непочитаніе, а ѣхалъ онъ до Смоленска безъ пристава, и чтобъ впредь того остерегать.

А въ другомъ розговорѣ посланному говорено: будучи онъ посланной въ первомъ отвѣтѣ, предлагалъ, имянемъ

Е. Цес. Вел-ва, о помочи съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, противъ непріятелей Салтана Турского и Хана Крымского, чтобъ они В. Г-ри, чиня Е. Цес. Вел-ву противъ тѣхъ непріятелей вспоможеніе, изволили послать сего настоящаго лѣта свои государскія рати на самой Крымъ, или и на иныя мѣста куды пристойно, отвращая непріятеля отъ государства Е. Цес. Вел-ва. И В. Г-ри указали ему посланному говорить: за тѣ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва прежде бывшіе воинскіе походы, и за совершенное въ пропятіи непріятельскихъ силъ Е. Цес. Вел-ву вспоможеніе, также буде и нынѣ войскамъ ихъ Цар. Вел-ва въ воинскій промыслъ итить, и за тое отъ Цесаря какое имъ В. Г-ремъ будетъ воздаяніе, или обнадеживаніе, и можетъ ли онъ въ томъ учинить съ ними постановленія и укрѣпленія. И посланной говорилъ: В. де Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, отъ государя его, отъ Е. Цар. Вел-ва, за тѣ ихъ Цар. Вел-ва воинскіе походы, и за совершенное въ пропятіи непріятелскихъ силъ вспоможеніе, нагорода имѣетъ быть такая, что Цесарь желанія ихъ Цар. Вел-ва, которое они В. Г-ри напредь сего Е. Цес. Вел-ву объявляли грамотами, чрезъ почту и чрезъ гонца Алексѣя Васильева, о удовольствованіи сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва, при договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ, не запомнитъ и, безъ совзволенія и обсылки съ ихъ Цар. Вел-вомъ и со всѣми союзники, съ тѣмъ непріятелемъ къ миру не приступитъ, и отъ настоящей войны не престанетъ, буде совершенная и истинная ихъ Цар. Вел-ва, нынѣ явится противъ тѣхъ непріятелей по-

Библиотека "Руниверс"

мощь; а прежняя ихъ Цар. Вел-ва воинская помощь у Цесаря всегда незабвенна, и то вспоможеніе Цесарь всегда памятуетъ, и предложенныхъ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва статеи, когда тотъ общей непріятель принужденъ будетъ, ихъ Цар. Вел-ва многимъ воинскимъ наступленіемъ на него и ревностною помощію, къ мирнымъ договорамъ, Е. Цес. Вел-во не запомнитъ; и тѣмъ за труды войскъ ихъ Цар. Вел-ва и нагорода, что въ мирные договоры внесено и вписано будетъ дѣло и желаніе ихъ Цар. Вел-ва по статьямъ, каковы, будучи въ Полшѣ, резидентъ Прокоѳеи Возницынъ отдалъ цесарскому резиденту Шпмонскому, и тѣ де статьи Е. Цес. Вел-ву донесены подлинно. А потомъ и Алексѣи Васильевъ присыланъ для того жъ, чтобъ безъ ихъ Цар. Вел-ва изволенія миру не чинить съ непріятели, и Цесарь де съ турскими послами, при договорехъ мирныхъ сторону ихъ Цар. Вел-ва не запомнилъ, о чемъ съ нимъ Алексѣемъ писалъ; такъ же и въ грамотахъ чрезъ почты о томъ не запомнено жъ. И нынѣ чрезъ него посланного о томъ отзывается, что въ тѣхъ договорехъ ихъ Цар. Вел-ва дѣлъ остерегать будетъ, и есть впредь когда съ непріятели къ мирнымъ договоромъ придетъ, и тогда, въ какомъ намѣреніи договоры чинить изволитъ, о томъ ихъ Цар. Вел-ву объявитъ. И будетъ де нынѣшняго лѣта ихъ Цар. Вел-во войска свои на самой Крымъ послать изволятъ, и при томъ цесарскія войска надъ непріятели побѣду одержатъ, и отъ того, при тѣхъ мирныхъ договорехъ, и дѣла ихъ Цар. Вел-ва ко исполненію во удовольствованіе имѣютъ быть способны и прибылны. А естьли помощи отъ ихъ Цар. Вел-ва не будетъ, а войска цесарскія отъ непріятелей ослабѣютъ, и тогда конечно покажется отъ непріятеля при договорехъ упорство и запросы большіе, и тогда придетъ до того, что Цесарю и союзникомъ его будетъ мириться и свое дѣло кончать, какъ случай покажетъ, и безо всякихъ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва у того непріятеля запросовъ; и то явится къ безславію на сторону того, которой не исполнитъ по учиненному союзу истиннаго и совершеннаго сномочного удовольствованія, и будетъ изъ того зѣло опасителное поврежденіе всѣхъ союзныхъ христіянскихъ государствъ. И посланному говорено, что въ грамотахъ цесарскихъ, чрезъ почты, такъ жъ и съ Алексѣемъ Васильевымъ писанныхъ, такова укрѣпленія и самого обнадеживанія, на чемъ Цесарь съ непріятелемъ миръ учинитъ, и что того миру хотя изъ принужденія, безъ согласія съ Ц. Вел-вомъ, становить не будетъ, имянно не написано, и чтобъ онъ посланной нынѣ объявилъ надежное и подлинное съ стороны цесарской укрѣпленіе, что когда у Цесаря съучнетъ миръ чиниться, и Цесарь, безъ сонзволенія ихъ В. Г-рей, хотя видя себя отъ тѣхъ непріятелей въ своихъ дѣлехъ удовольствованна, мириться и договоры совершать не будетъ ли? И посланной сказалъ, что ему объ шомъ какомъ обнадеживаніи отъ Цесаря не наказано и полной мочи о томъ не имѣетъ, развѣ повелятъ Цар. Вел-во писать ему о томъ къ Цес. Вел-ву; а мочно де въ томъ имъ В. Г-ремъ надѣться на тѣ цесарскія грамоты, въ

Библиотека "Руниверс"

которыхъ писалъ Цесарь, что когда у него учнетъ приходить съ непріятели къ договорамъ, и онъ о томъ учинитъ ихъ Цар. Вел-ву чрезъ грамоту; и тогда они В. Г-ри изволили, для вящаго подтвержденія тѣхъ удовлствованыхъ своей сторонѣ статей, прислать къ его цесарскому двору нарочного посла своего, которой бы тѣ статьи въ мирныхъ договорехъ совершеннѣе, съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, остерегъ и подтвердилъ. И посланному сказано, что объявилъ ихъ Цар. Вел-ву Король Полской, чрезъ резидента своего, отвѣтную статью, какова учинена у Цесаря посланнику его Проскому, будтобы Цесарь съ ними В. Г-ри союзомъ не обязанъ, а паче когда отъ ихъ Цар. Вел-ва на силу чего для общаго добра ожидать мочно; и такою статьею ихъ Цар. Вел-ву воздаянія и благодаренія никакова за великія воинскія помощи прежнія не чинится, а учинилось въ томъ сумнителство; а Цесарь де за тою помощію многіе городы у непріятелей побралъ, и нынѣ вмѣсто благодаренія показалась противность. И посланной сказалъ: тому де онъ сбытися не чаетъ, чтобъ такую статью Цесарь полскому посланнику Проскому учинилъ, а изволили бъ В. Г-ри надѣется на древнюю цесарскую братцкую дружбу и любовь, что отъ него Цесаря не токмо въ дѣлѣ, но и въ словѣ примѣненія, какъ прежъ сего не бывало, такъ и нынѣ не будетъ.

199-го Августа въ 29 день В. Г-ри, Ц. и В. Кн. Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы, слушавъ сей выписки, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, указали и бояря приговорили: цесарскому посланному Ягану Курцу на предложенія его учинить отвѣтъ въ Посолскомъ Приказѣ, что по се время отвѣтъ ему на тѣ его предложенія замѣшкался за тѣмъ, что случилась у нихъ В. Г-реи, по воли Божіи, особая ихъ государская печаль, немоществовалъ В. Г-рь, Ц-рь, и В. К. Іоаннъ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, а потомъ нынѣ немоществуетъ мать ихъ Государская, благовѣрная Государыня Царевна и Великая Княгиня Наталія Кириловна; да и за тѣмъ, что изволяютъ они В. Г-ри смотрѣть на готовость воинскую союзника своего, Е. Кор. Вел-ва Полского, когда войска его и въ которыхъ мѣстехъ сберутся, и какіе и гдѣ учнутъ чинить надъ непріятели имяни христіанскаго воинскіе промыслы. А по союзному договору войска ихъ Цар. Вел-ва съ бояры и воеводы стоятъ нынѣ на указныхъ мѣстехъ въ готовости, и смотрятъ на обороты и походы тѣхъ полскихъ войскъ; потому что они В. Г-ри пребываютъ въ союзѣ съ Е. Кор. Вел-вомъ, и всегда тотъ союзъ неотмѣнно и крѣпко и непорушимо держать изволяютъ; отъ котораго союзу и третьему ихъ государскому союзнику, то есть Цес. Вел-ву, помочь, какъ напредь сего была великая, такъ и впредь будетъ, за которою помощію Цесарь одержалъ надъ непріятели побѣды и поималъ многіе городы и земли; въ томъ бы нынѣ Е. Цес. Вел-во былъ надеженъ, и впредь изволяютъ они В. Г-ри быть съ нимъ Цесаремъ въ братцкой дружбѣ и любви неотмѣнно. А за нынѣшнюю его присылку и за откровеніе люб-

Библиотека "Руниверс"

вп братцкой и совѣтовъ воинскихъ ему благодарствуютъ и впредь отъ него Цесаря тогожъ желаютъ, чтобъ въ любви и дружбѣ неотмѣнно съ ихъ Цар. Вел-вомъ пребывалъ, и въ миротворепіи съ турками страны ихъ В. Г-рей не запомнилъ и незабылъ, и по статьямъ за сторону Цар. Вел-ва туркомъ и татаромъ говорить камисаромъ своимъ наказалъ, и не обослався съ ними В. Г-ри, безъ общаго совѣта, миру съ ними, по прежнимъ своимъ многимъ обнадеживаніямъ, не чинилъ. А статьи указали В. Г-рп вновь написать для Цес. Вел-ва и Полского Короля, жалѣя истощенія хрпстіянского и видя тягостну и продолжителну ныпѣшнюю съ непріятелп общую войну; а прежнія статьи, которыя было и не довелись перемѣнять, указали В. Г-рп оставить, и тѣ статьи повѣля указали В. Г-рп по прежнему отдать и вручить резиденту своему Цес. Вел-ва послу, или резиденту, которые у двора полского. А о езувитахъ указали В. Г-рп учинить отвѣтъ, что костелу римскому, и езувитамъ и училищамъ ихъ, нынѣ и впредь на Москвѣ не быть; а напредь сего новолено было имъ жить для любви Цес. Вел-ва до указу на время, и чтобъ жили спокойно и службу отправляли въ дому; и они учали жить противно и не въ свои дѣла вступаться, и новое вмѣщать, и чрезъ почту многое въ пныя государства писать, что имъ не належало; да и впредь имъ быть не указали, потому что и святѣйшему патріарху и всему грекороспйскому духовенству и благочестію учали они чинить многую противность, *листы многіе печатали рускимъ языкомъ на прелесть и на ссору,*

и въ училища учали призывать рускихъ малыхъ дѣтей; да и въ пныхъ государствахъ, а имянно въ Венецыи, за противность жъ ихъ, жить имъ не позволяютъ. А и новолено было имъ пожить напредь сего на время, не для отданія грамотъ, что грамоты свои Цесарь ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ учалъ отдавать изъ своихъ рукъ, но съ любви братцкой къ Е. Цес. Вел-ву; а одному свѣтцкому священнику, кромѣ езувитовъ и пныхъ законниковъ, побыть на Москвѣ на время Цар. Вел-во указали, и то для начальныхъ людей, которые римского исповѣдыванія, служатъ нынѣ ихъ Цар. Вел-ву, и отправлять ему для ихъ службы въ дому. А о старцѣ о Аппкіѣ Лпкудіѣ, которой, по ихъ В. Г-рей указу, посыланъ въ Венецыю, учинить отвѣтъ, что онъ никакихъ товаровъ про ихъ государскоій обиходъ въ Венецыи не покупалъ, и грамоты Цар. Вел-ва, объ отданіи товаровъ его, къ Цес. Вел-ву никогда не посылано. А въ допросѣ въ Посолскомъ Приказѣ тотъ Лпкудей сказалъ, что Цесарь товары его, которые были у дѣтей его задержаны въ Вѣнѣ, велѣлъ ему отдать, а суперпику его указалъ сказать: буде подлинно пожаръ учинился отъ дѣтей его Лпкудіевыхъ, и онъ убытки его за ихъ укажетъ ему заплатить пзъ казны; а буде сыщется, что не отъ нихъ учинился пожаръ, но отъ деревенскихъ мужиковъ, и онъ Цесарь платить пзъ казны ничего не велитъ, и что де послѣ его заплачено ль тому суперпику его пзъ казны цесарскоій пли нѣтъ, того онъ не вѣдаетъ. Однакожъ В. Г-рп за такую къ тому старцу оказанную пп-

Библиотека "Руниверс"

лость, и что кіевляномъ и ярославцомъ въ Брясловлѣ червонные золотые чрезъ право тамошнее указалъ отдать, Е. Цес. Вел-ву благодарствуютъ. А о графѣ фонъ Граамѣ сказать, что ему ихъ Цар. Вел-ва указъ сказанъ: буде онъ похочетъ, и онъ бы по жену свою въ нѣмецкую землю послалъ; и онъ сказалъ, что посылать ему по нее нѣкого и поднять ее оттуда нѣчемъ, и о томъ онъ бьетъ челомъ В. Г-ремъ въ Иноземскомъ Приказѣ о разсмотрительномъ ихъ Цар. Вел-ва указѣ. А о музыкантахъ сказать: буде которые похотятъ ѣхать, и имъ свобода будетъ дана, а нынѣ челобитья ихъ нѣтъ. И его посланного указали В. Г.-ри съ своею Цар. Вел-ва грамотою отпустить къ Цес. Вел-ву милостиво безъ задержанія, а въ которой день быть ему на отпускѣ, и о томъ впредь объявлено ему будетъ. И то все указали В. Г-ри сказать ему посланному въ отвѣтѣ въ Посолскомъ Приказѣ околничему Ивану Ивановичу Чаадаеву, да думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Таковъ В. Г-рей указъ и выписку закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ.

Лѣта 7200-го Сентября во 2 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у бляжняго околничего и намѣстника Муромского, у Ивана Ивановича Чаадаева, да у думного дьяка и намѣстника Болховского, у Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, Леополдуса Цесаря Римского посланной, Ягань Курцъ, въ третьемъ отвѣтѣ.

Посыланы по него и въ городъ съ нимъ ѣхали переводчики, Леонтей Гросъ, да Семенъ Лаврецкой; корѣта подъ него посылана, и подъ чиновныхъ его людей лошади и ѣздоки, съ государевы конюшни, и пріѣздъ его былъ и на стойкѣ стояли стрѣлцы во всемъ противъ прежняго. А какъ онъ вошелъ въ Государственной Посолской Приказъ, и околничей и думной дьякъ съ товарыщи съ посланнымъ витались, и поздравлялъ посланной околничего и думного дьяка съ товарыщи новымъ лѣтомъ, а они его посланного взаимно поздравляли жъ. А по поздравленіи сѣли по мѣстомъ. И вставъ говорилъ посланному рѣчь околничей Иванъ Ивановичъ: «пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, велѣли тебѣ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, брата ихъ любезнѣйшаго, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, посланному Ягану Курцу говорить: о чемъ ты, по указу Г-ря своего, Е. Цес. Вел-ва, на прежнихъ розговорехъ имъ, ихъ Цар. Вел-ва околничему и думному дьяку съ товарыщи, доносилъ и предлагалъ, и тѣ всѣ твои предложенія имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, извѣстны. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали имъ, околничему и думному дьяку съ товарыщи, тебѣ, Е. Цес. Вел-ва посланному, на тѣ на всѣ твои предложенія и допошенія отвѣтъ учинить; а по се время отвѣтъ тебѣ на

Библиотека "Руниверс"

тѣ дѣла замотчался не за инымъ за чѣмъ, но токмо за тѣмъ, что случилась имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, особная ихъ государская домовая печаль: изволеніемъ Божіимъ немоществовалъ онъ В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Іоаннъ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, а потомъ нынѣ немощствуетъ мать ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, благовѣрная В. Г-рыня, Ц.-ца и В. Княгиня Наталія Кириловна, да и за тѣмъ, что ожидали и смотрѣли они В. Г-ри готовости и собранія воинского союзника своего, Е. Кор. Вел-ва Полского, когда войска Е. Кор. Вел-ва и въ которыхъ мѣстехъ сберутся, и какіе и гдѣ учнутъ чинить имяни христіянского надъ непріятели воинскіе промыслы. А по союзному договору войска ихъ Цар. Вел-ва и нынѣ готовы съ бояры и воеводы, и стоятъ на указныхъ мѣстехъ и смотрятъ на обороты и на походы войскъ Кор. Вел-ва Полского; потому что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ союзѣ съ Е. Кор. Вел-вомъ пребываютъ, и всегда тотъ союзъ неотмѣнно и крѣпко и непорушимо держать изволяютъ; отъ которого союзу и третьему ихъ государскому союзнику, то есть Г-рю его, Е. Цес. Вел-ву, помочь, какъ напредь сего была великая, такъ и впредь будетъ, за которою помощію многіе Е. Цес. Вел-во одержалъ надъ непріятели побѣды; въ томъ бы и нынѣ Е. Цес. Вел-во былъ надеженъ, и впредь изволяютъ они В. Г-ри быть съ Е. Цес. Вел-вомъ въ братцкой дружбѣ и любви неотмѣнно. А за нынѣшнюю Е. Цес. Вел-ва присылку и за откровеніе любви братцкой и воинского совѣта, они В. Г-ри Е. Цес. Вел-ву благодарствуютъ, и впредь тогожъ отъ Е. Цес. Вел-ва желаютъ, чтобъ въ дружбѣ съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, пребывалъ въ неотмѣнной, и въ миротвореніи съ турками страны ихъ Цар. Вел-ва не запомнилъ и не забылъ, и по статьямъ, за страну Цар. Вел-ва, туркомъ и татаромъ говорить комисаромъ своимъ наказалъ, и не обослався съ ними В. Г-ри, безъ общаго совѣту, миру съ ними, по прежнимъ своимъ многимъ обнадеживаніямъ, не чинилъ; а статьи указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, вновь написать для Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, жалѣя истощенія христіянского и видя тягостну и продолжителну нынѣшнюю съ непріятелемъ общую войну, а прежнія статьи, которыя было и не довелись перемѣнять, указали отставить. И тѣ статьи новыя указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по прежнему отдать и вручить резиденту своему Е. Цес. Вел-ва послу, или резиденту, которые нынѣ у двора полского; а его посланнаго указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отпустить къ Цес. Вел-ву милостиво безъ задержанія, а въ которой день быть на отпускѣ, и о томъ ему объявлено будетъ. А что онъ посланной, именемъ Цес. Вел-ва, проспѣ и предлагалъ о езуитахъ, и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, указали ему о томъ таковъ учинить отвѣтъ, что костелу римскому, и езуитамъ и училищамъ ихъ нынѣ и впредь быть на Москвѣ они В. Г-ри не изволяютъ; а напредь сего было поволено имъ жить для любви Цес. Вел-ва на время до указу, и чтобъ жили спокойно и службу отправляли въ дому; и они учали жить противно, и не въ свои дѣла вступать-

Библиотека "Руниверс"

ся, и новое вмѣщать, и черезъ почту въ иныя государства многое писать, что имъ не належало. Да и впредь имъ быть не указали, потому что и святѣйшему московскому и всеа Росіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ партіарху, и всему греко-російскому освѣщенному собору, и духовенству и благочестію учали они чинить многую противность, *листы многіе печатали рускимъ языкомъ на прелесть въ Римѣ, и привезли съ собою къ Москвѣ и роздавали въ домы*, и въ училища учали призывать рускихъ малыхъ дѣтей. Да и въ иныхъ хрістіянскихъ государствахъ, а имянно въ Венеціи и въ аглинской землѣ, за противность же ихъ, жить имъ не позволяютъ. А и поволено было имъ пожить напредь сего на время, не для отданія грамотъ изъ рукъ Цес. Вел-ва Цар. Вел-ва посломъ, и посланникомъ и гонцомъ, какъ онъ посланной предлагалъ, но съ любви ихъ Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву братцкоій; а одному свѣцкому священнику, кромѣ езуитовъ и иныхъ законниковъ, побыть на Москвѣ на время ихъ Цар. Вел-во указали, и то для начальныхъ людей, которые римского исповѣданія, служать нынѣ ихъ Цар. Вел-ву, и отправлять ему для нихъ службу въ дому. А старецъ Іоаникій Ликудій посыланъ въ Венецію, по ихъ Цар. Вел-ва указу, для ихъ государскихъ дѣлъ; а ипкакихъ ему товаровъ покупать не велѣно, и грамоты Цар. Вел-ва объ отданіи товаровъ его ему къ Цес. Вел-ву никогда не посылано; а сказалъ онъ Ликудій въ Посолскомъ Приказѣ, что Цес. Вел-во товары его, которые были у дѣтей его задержаны въ Вѣнѣ, велѣлъ ему отдать, а суперинку его указалъ сказать: буде подлинно пожаръ учинился отъ дѣтей его Ликудіевыхъ, и онъ убытки его за нихъ укажетъ ему заплатить изъ казны; а буде сыщется, что не отъ нихъ учинился пожаръ, и онъ платить изъ своеій цесарскоій казны ничего ему не велитъ, и что де послѣ его заплачено ль тому суперинку его изъ казны Цес. Вел-ва, или нѣтъ, и того онъ не вѣдастъ. Однакожъ В. Г-рш, ихъ Цар. Вел-во, за такое Цес. Вел-ва человѣколюбіе и къ тому старцу за толикую оказанную милость Е. Цес. Вел-ву благодарствуютъ. А графу Давыду Іонъ Грааму сказанъ ихъ Цар. Вел-ва указъ: буде онъ похочетъ, и онъ бы по жену свою въ нѣмецкую землю послалъ; и онъ графъ сказалъ, что посылать ему по нее нѣково и поднять ее оттуду нѣчемъ, и въ томъ о вспоможеніи себѣ бьетъ челомъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, въ Иноземскомъ Приказѣ о разсмотрителномъ и милостивомъ ихъ Цар. Вел-ва указѣ. А что кіевляномъ и ярославцомъ торговымъ людемъ, поданнымъ ихъ Цар. Вел-ва, въ Брисловѣ червонные золотые, чрезъ право тамошнее, указалъ Цес. Вел-во Е., и за то ихъ Цар. Вел-во Е. Цес. Вел-ву благодарствуютъ же. А музыкантомъ, которые выѣхали въ Московское государство съ бояриномъ, съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ, и съ столникомъ со княземъ Яковомъ Долгорукимъ, буде которые ѣхать назадъ похотятъ, свободу В. Г-рш дать укажутъ, а нынѣ челобитья ихъ объ отпускѣ въ Посолскомъ Приказѣ нѣтъ.

И посланноій, выслушавъ то все, говорилъ: покорно онъ посланной

Библиотека "Руниверс"

благодарствуетъ имъ околничему и думному дьяку, что они о предложенныхъ его дѣлехъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, донесли, и въ томъ потрудились, и на тѣ на всѣ дѣла отвѣтъ ему учинили; а что де по объявленію ихъ, въ замѣшканіи того ему отвѣта, изволеніемъ Божіимъ приключилась дому ихъ Цар. Вел-ва печаль, и о томъ онъ посланной печально сѣтуетъ и молитъ Господа Бога, дабы они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, и мать ихъ Цар. Вел-ва, В. Г-рыня, Благовѣрная Ц-ца, пребывали въ долгоденственномъ здравіи. А симъ де ихъ ближняго околничего и думного дьяка, по ихъ Цар. Вел-ва указу, учиненнымъ на предложенныя его дѣла отвѣтомъ нынѣ онъ посланной довольствуется и пріемлетъ охотно. И что де В Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, его посланного изволили милостиво принять, и наказныхъ у него дѣлъ выслушать, и отвѣтъ ему о всемъ учинить; и о томъ онъ до государя своего, до Е. Цес. Вел-ва, донесетъ, и Цес. де Вел-во будетъ тѣмъ благодаренъ. А что де они, околничей и думной дьякъ, объявили ему, что и за тѣмъ на предложенныя его дѣла отвѣтъ учинить было ему по се время невозможно, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, смотрѣли на воинскую готовость союзника своего Кор. Вел-ва Полского; и В. де Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, по союзному обовязателству съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, смотрѣть на воинскую полскихъ войскъ готовость не для чего, потому что, по обязателству христіянскому союзному, должно В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, и Кор. Вел-ву Полскому, чинить надъ непріятели, надъ

Турскимъ Салтаномъ и надъ Ханомъ Крымскимъ, и надъ ихъ поганскими городами и юртами, воинской наступателной промыслъ, чиня довольство тому союзному обовязателству, всякому съ своей стороны, кому гдѣ удобно и податно, не отложно отвращая тѣхъ непріятелей, по укрѣпленію брацкому, отъ государства государя его, Его Цес. Вел-ва, и не взпрая ихъ Цар. Вел-ву на поведеніе и поступки войскъ полскихъ и литовскихъ; а Цес. де Вел-во, по брацкой своей съ В. Г-рп, съ ихъ Цар. В-вомъ, дружбѣ и любви, въ томъ наступателномъ сего лѣта на Хана Крымского воинскомъ промыслѣ и во удержаніи его неотмѣнно былъ надеженъ. А что объявлено ему, что ихъ Цар. Вел-ва войска съ бояры и воеводы по союзному договору и нынѣ стоятъ готовы на указныхъ мѣстехъ и воинской промыслъ чинятъ, а какіе воинскіе промыслы надъ тѣми непріятели чинились и въ которыхъ мѣстехъ, и нынѣ гдѣ чинятся, того де ему по се время не слышно; и чтобъ они околничей и думной дьякъ объявили ему посланному, гдѣ нынѣ Цар. Вел-ва бояря и воеводы съ войсками и какіе надъ непріятели промыслы имѣютъ?

И посланному говорено: по союзному обовязателству съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и по братцкой дружбѣ и любви къ Его Цес. Вел-ву, ихъ Цар. Вел-ва бояря и воеводы, со многими ихъ Цар. Вел-ва войски, надъ непріятели воинской промыслъ и поиски чинятъ непрестанно близъ самой Перекопи, и тою помочію ихъ Цар. Вел-ва войскъ отъ государства Е. Цес. Вел-ва тѣмъ непріятелемъ не малое

Библиотека "Руниверс"

удержаніе чинится; а съ стороны Кор. Вел-ва спомочного воинского промыслу противъ тѣхъ общихъ непріятелей нынѣ нѣтъ. А какъ и напредъ сего ихъ Цар. Вел-ва бояря и воеводы съ войски посыланы на самой Крымъ и имѣли надъ непріятели промыслы и побѣды, и въ то время Е. Кор. Вел-ва войска никакой помочи тѣмъ ихъ Цар. Вел-ва войскамъ, какъ належало было обще чинить, не чинили жъ; и хотя и нынѣшняго лѣта съ стороны Е. Кор. Вел-ва спомочного воинского промыслу противъ общаго непріятеля не чинится, однакожъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, спомочествуя Е. Цес. Вел-ву, тотъ воинской надъ непріятелемъ промыслъ позволяютъ чинить неотложно.

И посланной за то благодарствовалъ и говорилъ: а что де принадлежитъ ко взаимной Е. Цес. Вел-ва съ ними В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, братцкой дружбѣ, и о томъ онъ посланной именемъ государя своего, Е. Цес. Вел-ва, обнадеживаетъ, что В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, съ ними В. Г-рп, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, желаетъ и впредь быти въ братцкой дружбѣ и любви и въ любительныхъ пересылкахъ паче прежняго; и что у Е. Цес. Вел-ва съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ о миру будетъ чиниться, о томъ Е. Цес. Вел-во, какъ чрезъ грамоты свои напредь сего ихъ Цар. Вел-ву обнадеживательно писалъ, такъ и чрезъ него посланного обнадеживаетъ, что безъ вѣдома ихъ Цар. Вел-ва сторонѣ, миру чинить не будетъ; также де и на нихъ В. Г-рей, на ихъ Цар. Вел-во, надѣется Е. Цес. Вел-во, что и они

В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, крымскихъ татаръ, которые нынѣ пошли въ венгерскую землю противъ войскъ Е. Цес. Вел-ва, своими Цар. Вел-ва войсками одержатъ и въ слученіе съ турскими войски не допустятъ.

И посланому говорено: В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, войска задержаніе Хану Крымскому отъ войны на государство. Е. Цес. Вел-ва чинили и чинятъ; и которые многіе бусурманы нынѣшняго лѣта хотѣли было, случася съ крымцы, и наряжались итить въ венгерскую землю, въ слученіе жъ къ турскимъ войскамъ, и тѣхъ случиться не допустили, а имянно не допущены въ слученіе съ крымцами: азовцы, черкесы, кумыки, нагайцы и иные многіе ихъ поганскіе улусы.

И посланной говорилъ, что Ханъ Крымской нынѣ со всѣми ордами въ венгерской землѣ, въ помочи туркамъ противъ войскъ Цес. Вел-ва. А что де належитъ о вышеобъявленныхъ къ примиренію турскому и крымскому новоереписанныхъ статьяхъ, чтобъ тѣ новыя статьи послать къ Цес. Вел-ву, и къ В.-де Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Кор. Вел-во Полской, воспріявъ вѣдомость отъ Цес. Вел-ва вскорѣ, чтобъ они В. Г-рп позволили послать, съ своей Цар. Вел-ва стороны, ко остереганію мирныхъ договоровъ съ турками и съ татарами, въ венгерскую землю нарочного комисара своего, а съ Е. де Кор. Вел-ва стороны комисаръ, такъ же и съ венецыйской стороны посолъ, при тѣхъ Цес. Вел-ва съ турки договорехъ, естли случатся, будетъ же, и всякой своей сторонѣ прибыли и пожитки остерегать и хранить станетъ; и отъ ихъ де

Библиотека "Руниверс"

Цар. Вел-ва Е. Кор. Вел-ву по се время, противъ той его грамоты, соотвѣтствованія не учинено, и къ Цес. Вел-ву въ венгерскую землю комисаръ не посланъ, а полской де комисаръ уже давно въ венгерскую землю поѣхалъ, и венецыйской тамъ есть же.

И посланному говорено: В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили то о миротворенїи дѣло, съ своей Цар. Вел-ва стороны, по союзному обовязателству и по обѣщанію и обнадеживанію, положить на Кор. Вел-во Полского, и тѣ вышеобъявленныя новыя статьи, которыя имѣютъ быти при томъ миротворенїи внесены и вписаны ко удоволствованію сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва, посланы ко двору Е. Кор. Вел-ва, какъ объявлено ему о томъ выше сего, а комисара нарочного къ Е. Цес. Вел-ву въ венгерскую землю посылать нынѣ за далнимъ разстоянїемъ, паче же за познею о томъ отъ Кор. Вел-ва вѣдомостію, ихъ Цар. Вел-ву пѣкогда.

Посланной же говорилъ: вѣдомо де ему посланному нынѣ учинилось, что къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Ханъ Крымской прислалъ посланника своего; и чтобъ ему объявить, съ чѣмъ тотъ посланникъ присланъ и о чемъ къ В. Г-ремъ съ нимъ Ханъ писалъ; чтобъ ему посланному увѣдомився о томъ, возвѣстить государю своему, Е. Цес. Вел-ву, чрезъ почту.

И посланному говорено: В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Кор. Вел-ву Польскому, по учиненному договору, также и Е. Цес. Вел-ву по братцкой дружбѣ и любви, ничего тайно не скрываютъ, и съ чѣмъ нынѣшней Крымской новой Саадетъ-Гирей Ханъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, прислалъ гонца своего Магметъ-Агу, о томъ они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Кор. Вел-ву Польскому объявили и списокъ съ ханскаго листа къ нему послали. Такъ же и ему посланному они, околничей и думной дьякъ, для донесенїя Е. Цес. Вел-ву, о томъ объявляютъ, что писалъ къ нимъ В. Г-ремъ Ханъ Крымской съ тѣмъ гонцомъ своимъ о томъ, чтобъ изволили они В. Г-ри, съ нимъ Ханомъ обновить прежнюю дружбу и миръ учинить, и для того бъ изволили къ нему прислатьословъ своихъ, и что прежней де миръ не отъ нихъ нарушенъ. И съ того ханскаго листа переводъ посланному чтенъ таковъ: Списокъ съ листа Саадетъ-Гирїя Хана Крымского, каковъ онъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ съ Магметъ-Агою. Великого государства Московскаго, и восточныхъ странъ, и всеа Великїя, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Обладателемъ, многихъ христіянъ Царемъ, братіямъ нашимъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, В. Цар. Вел-ву, многое ото многа поздравленіе, а послѣ поздравленїя нашего спрашиваемъ о добромъ пребыванїи вашемъ. Потомъ буди отъ насъ, ханова величества, вамъ пресвѣтлѣйшимъ и любезнѣйшимъ братьямъ нашимъ, В. Г-ремъ, В. Цар. Вел-ву, вѣдомо: послали мы къ вамъ посылщика нашего, и что онъ будетъ вамъ говорить рѣчей, и то наши рѣчи, а вы короли съ любителными своими грамоты словъ своихъ къ намъ пришлите, и изволенїемъ Божїимъ учинит-

Библиотека "Руниверс"

ся междо нами дружба противъ прежняго, и во обоихъ государствахъ будетъ всѣмъ народомъ покой. А мы, ханово величество, учинили съ великими и меншими съ карачѣи, холопи нашими, и государственными старшинами, и великими породными людми думу, и приговорили съ вами миръ учинить, и о томъ съ сею нашею любительною грамотою посланъ отъ нашего величества съ посолскими дѣлами холопъ нашъ; и аже дастъ Богъ, какъ къ вамъ онъ дойдетъ, и буде желаніе ваше есть о миру договариваться, и вы для того договору, съ своей стороны съ любительными своими грамотами пословъ своихъ къ намъ вскорѣ пришлите, а съ нашей, ханова величества, стороны перемѣнна та рѣчь не будетъ. А то Богу извѣстно и явно, что прежнему миру и шерти, которой былъ междо вами и предки нашими постановленъ, и то шерти нарушеніе учинилось не съ нашей стороны, а мы въ дружбѣ и въ любви быти любимъ. А въ прошлыхъ годѣхъ приходилъ съ войски боярин вашъ подъ Перекопъ, и о мирномъ дѣлѣ воспоминалъ, и то дѣло тогда хотя и не состоялося, то нынѣ тому надобно быть непремѣнну. А вы, братья наши, буде съ своей стороны желаете подлинно дружбы, и я, ханово величество, то ваше желаніе пріемлю любительно; а буде принадлежатъ слова какія къ сторонѣ турскаго салтанова величества, или иныя какія дѣла, и я въ томъ принимаюсь за посредника. А того посла нашего не задержавъ, съ любительными своими грамоты вы Великіе Короли и братья наши и пословъ своихъ, съ тѣми жъ нашими послами, вмѣстѣ пришлите вскорѣ. Писано въ Бѣлогородчинѣ въ полѣ, лѣта 1102.

И посланной, выслушавъ ханскаго листа, говорилъ, чтобъ, для вящего увѣдомленія и донесенія до Е. Цес. Вел-ва, данъ былъ ему съ того листа списокъ. И ему говорено противъ вышеписаннаго, что съ того ханскаго листа списокъ, для подлинного увѣломленія и донесенія Е. Цес. Вел-ву, посланъ къ Кор. Вел-ву, а чтобъ и ему посланному списокъ же дать, и о томъ они, околничей и думной дьякъ, до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесутъ; а что ихъ Цар. Вел-ва изволеніе будетъ, о томъ объявлено еще будетъ впредь чрезъ пристава его. Посланной же говорилъ: слухъ де носится во окрестныхъ государствахъ, и въ курантахъ, и къ нему изъ Вѣны писали, что будто у В. Г-рей съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ учинился миръ, и онъ де, слыша то, писалъ отсюду къ послу цесарскому, пребывающему при дворѣ Кор. Вел-ва Полскаго, что то разголошено отъ непріятныхъ людей напрасно, чего здѣсь не бывало; и къ нему де оттуду цесарской посолъ писалъ соотвѣтствованной листъ, и онъ тотъ листъ объявляетъ имъ Цар. Вел-ва околничему и думному дьяку.

И у него посланнаго тотъ листъ принятъ и переведенъ, а въ переводѣ пишетъ: Благородный, высокопочтенный господине! Ваши обои послѣдніе, отъ 21-го числа прошлаго мѣсяца и отъ 8-го настоящаго, въ цѣлости принялъ, и оттолѣ съ радостію увидѣлъ, что тѣ разголошенныя здѣсь вѣсти, яко тур-

Библиотека "Руниверс"

ки и татары, со уступленіемъ Украйны и Подоліи, миръ съ московскими дѣлно постановили, истинѣ не приличны суть. Господинъ Шиманскій за нѣсколько дней къ Королю въ Росію поѣхалъ для возвѣщенія Е. Вел-ва о полученномъ мнѣ отъ цесарскаго двора милостивомъ указѣ, что мнѣ его въ воинскомъ походѣ тогда послѣдовать, какъ отъ него господинъ Де-Бетуне совершенно отъ королевскаго двора и изъ королевства отлученъ будетъ: а буде то не исполнится, и мнѣ велѣно путь свой паки исправить назадъ къ Вѣнѣ городъ, понеже же азъ нынѣ обнадеживанъ есмь, что того сотворити невозможно будетъ. И я вседнево къ путешествію моему уготовляюся во ожиданіи королевскаго рѣшенія и благодарю тебѣ за учиненную по се время пересылку со обнадеживаніемъ, что и показанію пріятные службы, а вездѣ пребывати буду высокопочтеннаго господина моего должный слуга Францъ Гмунтъ граевъ Оонъ Тунъ. Писано въ Варшавѣ, Августа въ 17 день 1691 году. И подлинной листъ отданъ посланному назадъ, а послѣ принятія того листа посланному говорено: то онъ посланной чинитъ добро, что, живучи придворѣ ихъ Цар. Вел-ва, объявляетъ и пишетъ правду, а лживыя непріятельскія затѣйныя хитрости и коварства вымышленныя пресѣкаетъ правдою, и за то долженъ благодаренія и похвалы, и чтобъ онъ и впредь тому ревновалъ и напрасно затѣйныя лжи пресѣкалъ и розрывалъ.

Посланной же говорилъ: объявлено де ему, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, езуитомъ при своемъ Цар. Вел-ва дворѣ жить не изволяютъ, прилагая прикладъ венецыйской и что и въ аглинской землѣ езуитомъ жить возбранено, и будто они езуиты російскимъ догматомъ и духовенству чинятъ противность, и людей рускихъ письмами своими прелщаютъ и чинятъ расколы; а Цес. де Вел-во, слыша о изгнаніи ихъ съ Москвы, зѣло печалится, понеже де они съ Москвы сосланы по оклеветанію нѣкоторыхъ, на Москвѣ живущихъ еретиковъ, люторовъ и калвиновъ, и всегда на нихъ езуитовъ солгано напрасно; а они де езуиты люди ученые и жили на Москвѣ, по желанію Е. Цес. Вел-ва, не для иного чего, токмо для исповѣдыванія католиковъ, въ службѣ ихъ Цар. Вел-ва пребывающихъ; а хотя бъ де они езуиты, яко человѣцы, и преступили отъ преданныхъ имъ наказовъ, и ихъ де отъ того мочно воздержать и приказать имъ накрѣпко, чтобъ они впредь того не дѣлали. А въ Венеціи де езуиты живутъ по изволенію Папину, толко живутъ перемѣняясь по три года, а въ аглинской де землѣ езуиты живутъ же, токмо тайно, и платья своего езуитцкаго не носятъ, а носятъ по обыкновенію нѣмецкое платье такое жъ, какое носятъ агличаня.

И посланному говорено: и самъ онъ посланной объявилъ о тѣхъ езуитахъ, что въ Венеціи живутъ перемѣнно Папиной волѣ, токмо по три года, а въ аглинской землѣ будто живутъ же тайнымъ обычаемъ, а обыкновенного своего езуитского платья не носятъ, и онъ бы посланной объявилъ, для чего тѣ езуиты въ Венеціи перемѣняются и въ аглинской землѣ тайно живутъ и платья своего не носятъ? А они, околничей и думной дьякъ, то

Библиотека "Руниверс"

подлинно вѣдаютъ, что въ тѣхъ государствахъ езувитомъ въ житьѣ поволности нѣтъ.

И посланной говорилъ: езувиты де конечно въ Венеціи живутъ, толко перемѣняясь по три года по изволенію Папину, и такое де въ Венеціи старинное обыкновеніе, чтобъ тѣмъ езувитомъ перемѣняться; а въ аглинской де землѣ езувиты обыкновенного платья не носятъ для народного множества различныхъ вѣръ, какъ лютеровъ, такъ и калвиновъ, и чтобъ тѣ езувиты не имѣли отъ такихъ противныхъ вѣръ какова либо себѣ подозрѣнія и укоризны; и потому они обыкновеннымъ тамошнимъ платьемъ, отставя свое законное, и сообщаются съ прочими людми чтобъ ихъ не узнали. И нынѣ де хотя бъ указали В. Г-рп, по прошенію Цес. Вел-ва, жить езувитомъ на Москвѣ, противъ венецыйского обычая по три года; а какъ имъ живучи на Москвѣ поступать, и тому бъ написать статьи, а они де то исполнять будутъ со тщаніемъ, и содержать также, какъ и въ Венеціи исполняютъ. А какъ де у Е. Цес. Вел-ва были ихъ Цар. Вел-ва велпкіе и полномочные послы, ближней боярпнъ Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарыщи, въ Вѣнѣ, и они де Цес. Вел-ва въ канцелярію прислали писмо, что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, езувитомъ повелили жить на Москвѣ вѣчно, а Цес. де Вел-во противъ того грамоты свои отвѣтныя имъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ перваго и втораго чина отдавать изъ своихъ рукъ пзволилъ, покамѣстъ то на Москвѣ исполнено будетъ; и съ того де писма данъ ему изъ цесарской канцеляріи списокъ полатине, которой онъ нынѣ объявляетъ и отдаетъ.

И тотъ списокъ у него принятъ же и переведенъ, а въ переводѣ пишетъ: Переводъ московскихъ обѣщаней о творенін богомолія католицкого на Москвѣ, которые Е. священному Цес. Вел-ву послы московскіе обѣщали, имянемъ ихъ Цар. Вел-въ, и на писмѣ оставили, вмѣсто того что имъ просящимъ августиссимъ Цесарь повелилъ. Что во отданіи грамоты належитъ, покамѣстъ Е. священное Цес. Вел-во обѣщается самъ грамоты вышерѣченпымъ царскимъ посламъ и интерпунцыямъ, перваго и втораго чину и степени, подобно и на отпускѣ, ихъ къ себѣ допустить и своею рукою отдавать, и не токмо велпкимъ, но и втораго чина тотъ хвалный обычай соблюдати обѣщается: потамѣстъ и ихъ священное Цар. Вел-во католицкой вѣрѣ, ученію, костеламъ, колоколамъ, школамъ, проводамъ, погребеніямъ и инымъ, по чину и похвальному обычаю костела католицкого, на Москвѣ дѣятися повелитъ, и за себя и за наслѣдниковъ своихъ вѣчно то подтвердити хочетъ. Какъ его священное Цес. Вел-во съ грамотою своею подъ отъѣздъ господъ пословъ теперешныхъ нынѣ начинаетъ довати, и такъ же ихъ къ себѣ принущаетъ, естли подобно то чрезъ себя и за наслѣдниковъ своихъ обѣщаетъ, и покамѣстъ ко всѣмъ онымъ посламъ первой се есть и второй степени, отъ его священного Цар. Вел-ва посылаемыхъ, то его священное Цес. Вел-во утвердитъ и то пребудетъ: потамѣстъ съ другой стороны Е. священное Цар. Вел-во тому обыкновенію и богомолію католиковъ совершенно

Библиотека "Руниверс"

удовольствуетъ; для того бы Е. священное Цес. Вел-во надежно вѣрилъ, что Е. священное Цар. Вел-во дѣлу сему хвалному, къ вѣрѣ католицкой на Москвѣ належащему, и уже начатому, для взаимной братцкой дружбы, явленія всякое удоволствованіе сотворитъ.

А по принятіи вышепомянутого списка посланному говорено: Цар. Вел-ва великіе послы въ Вѣнѣ въ цесарскую канцелярію, о житіи на Москвѣ езуитовъ, такова писма не давывали и давать было имъ не для чего, потому что тѣмъ езуитомъ поволено было, для дружбы и любви и по желанію Е. Цес. Вел-ва, пожить на Москвѣ до времяни, а не по взаимности какой; и въ статейномъ спискѣ у тѣхъ великихъословъ о такомъ писмѣ ничего не написано, да и рукъ ихъ посолскихъ у того писма нѣтъ и вѣрить тому не чему. Посланной же говорилъ, что де В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили быть на Москвѣ, для исповѣдыванія католицкой вѣры началныхъ нѣкоторыхъ людей иноземцовъ, въ службѣ ихъ Цар. Вел-ва пребывающихъ, плебану или мирскому духовнику, и за то онъ посланной В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, благодарствуетъ, толко де одному безъ другово быть не мочно, и чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили на Москвѣ жить не одному,(*)... имѣти бъ ему товарыща, и быти бъ имъ двумъ. И то де онъ посланной говоритъ отъ себя, а государь де его, Е. Цес. Вел-во, то приметъ ли и будетъ ли за то благодаренъ, того онъ не вѣдаетъ, потому что де Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ жили на Москвѣ езуиты для того, что Е. Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва послы, будучіе въ Вѣнѣ, имянно въ томъ обнадежили, что тѣхъ езуитовъ на Москвѣ житіе будетъ содержено не подвижно. Да и къ посланному де Алексѣю Васильеву, какъ онъ былъ въ Вѣнѣ, присылано изъ цесарской канцеляріи о житьѣ езуитовъ на Москвѣ писмо, и по тому писму отвѣтную грамоту свою Е. Цес. Вел-во изволилъ отдать ему Алексѣю изъ своихъ рукъ. И посланному говорено, что хотя къ Алексѣю Васильеву такое письмо о житьѣ на Москвѣ езуитовъ изъ цесарской канцеляріи было и присылано; однако жъ онъ такого писма не принялъ, для того что о езуитахъ въ томъ писмѣ написано противно. А что онъ посланной говоритъ, чтобъ при одномъ плебянѣ жить на Москвѣ и другому, и о томъ они до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесутъ; а каковъ ихъ Цар. Вел-ва указъ о томъ будетъ, и они объявятъ ему инымъ времянемъ. А онъ бы посланной имъ, околничему и думному дьяку съ товарыщи, нынѣ объявилъ, для какой причины Цес. Вел-во желаетъ быть на Москвѣ езуитомъ; а для бъ ученія и исполненія законовъ католицкой вѣры доволно бъ было и плебана, а не езуитовъ.

И посланной говорилъ: стыдно де то будетъ Е. Цес. Вел-ву, что Е. Цес. Вел-ва слово въ житіи езуитовъ на Москвѣ не удержится, а езуитомъ де Цес. Вел-во обѣщалъ, что они съ Москвы выгнаны не будутъ, по вышеобъявленному обнадеживанію посолскому; и будетъ де В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, езуитомъ жить на Москвѣ не поволятъ, и то де будетъ Е. Цес. Вел-ву зѣло печално, для того что лю-

(*) Въ подлинникѣ пропускъ.

Библиотека "Руниверс"

торы и калвины, которые живутъ на Москвѣ, зѣло тѣхъ езуитовъ ругательными писмами огласили ложно непстовствомъ, чего они не дѣлывали, и нынѣ де то руганіе на нихъ лежитъ, и имѣютъ поношеніе въ иныхъ государствахъ, а въ той де ихъ невинности оправдать ихъ нѣкому; и для де того Е. Цес. Вел-во отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, той езуитомъ поволности желаетъ, чтобъ то постороннее ругателство съ шеи ихъ сбить.

И посланному говорено: В. Г-рю, Е. Цес. Вел-ву, стыда въ томъ имѣть не для чего; и что езуиты, живучи на Москвѣ, явились непотребными, своими дѣлами противны греко-російской благочестивой восточной церкви, и за тою противностью съ Москвы отпущены, о томъ Е. Цес. Вел-ву печалиться не о чемъ. И о томъ ему посланному В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ сказанъ, что езуитомъ нынѣ и впредь жить на Москвѣ они В. Г-рп не указали, не для какой иной причины, токмо для многой ихъ езуицкой противности и непотребныхъ ихъ дѣлъ; да и жить имъ за многою ихъ прелестью на Москвѣ не для чего и не доведется, и вѣры своей римской и католицкого ученія въ Московскомъ государствѣ распространять и умножать не надобно, потому что благочестивая, восточная соборная и апостолская церковь, мати всѣхъ православныхъ російского царствія народовъ, имѣетъ богодухновенное въ философіяхъ грекоросійскихъ на весь свѣтъ благочестивое истинное ученіе, которое всегда содержится непоколебимо и иностранныхъ ученій не пріемлетъ; и для того быть при ней иностранному католицкому

ученію и жить на Москвѣ езуитомъ и размножать вѣру римскую неудобно. И буде бы Е. Цес. Вел-ву житье езуитовъ въ иныхъ государствахъ показалось надобно, и тѣхъ бы езуитовъ, для умноженія вѣры ихъ римской и ученія католицкого, изволилъ бы Е. Цес. Вел-во послать на житье въ иностранныя государства, гдѣ не исповѣдываютъ и не знаютъ истинного Господа Бога и живутъ во мрачности; тѣхъ бы они обращали и научали вѣры своей римской, а на Москвѣ ученіе ихъ каталицкое не надобно; а езуиты де въ иныхъ государствахъ поношеніе имѣютъ отъ непотребныхъ же своихъ дѣлъ.

Посланной же объявилъ нѣмецкое писмо, а сказалъ: какъ де онъ былъ на Москвѣ во 193-мъ году, и будучи на розговорехъ Цар. Вел-ва съ ближними людми договорился о езуитахъ, что имъ жить на Москвѣ поволно, и чтобъ къ тому писму приложить руки и печати съ обоихъ сторонъ; а покамѣстъ они езуиты на Москвѣ жить будутъ, чтобъ Е. Цес. Вел-ву отвѣтныя свои грамоты ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ отдавать изъ своихъ рукъ; и ему де о томъ писмѣ сказано, что когда Е. Цес. Вел-во грамоты свои отвѣтные на отпускѣ, впредь Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ, учнетъ отдавать изъ своихъ рукъ, и то де писмо руками и печатми и подтвержеміемъ можетъ и впредь утвердиться, и чтобъ нынѣ то писмо руками и печатми утвердить, потому что Цес. Вел-во грамоты свои отвѣтныя, Цар. Вел-ва посломъ и посланному, послѣ того изъ своихъ рукъ изволилъ отдавать. И то писмо подалъ, и у него при-

Библиотека "Руниверс"

нято и переведено; а въ переводѣ пишетъ: Мы В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ и прочая, силою сего писма явно творимъ и признаваемъ, что понеже августѣйшій и непобѣдимѣйшій Римской Цесарь Леополдъ, Нѣмецкій, Венгерскій, Ческій Король, и прочая, различныя брацкія любви показанія намъ сотворилъ, и тою, которою межъ Цес. Вел-вомъ и нами и нашими пресвѣтлѣйшими предками, В. Г-ри, Цари и В. Московскими Князи, цвѣла и цвѣтетъ дружба, употребляетъ взаимными нѣкими явленьми древнюю и нынѣшнюю братцки имѣть и хранить надежность: того ради мы, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ (sic), настоящимъ писмомъ нашимъ царскимъ, за насъ и наслѣдниковъ нашихъ, Царей и В. Князей, къ довлетворенію желаніямъ Цес. Вел-ва, брата нашего любезнѣйшаго, объявляемъ, и обѣщаемся и позволяемъ, чтобъ впредь, въ нашемъ столномъ городѣ Москвѣ, полное и явное вѣры римля-католицкое твореніе съ оздвиженіемъ костела, съ употребленіемъ колоколовъ, съ явными похоронами и иными чинами, чрезъ отцовъ езувитовъ свободно и безопасно творитися и дѣйствоватися могло, такъ чтобъ намъ и нашимъ наслѣдникомъ то позволеніе царское всегда сохранять, и всякое безопаство всякимъ римляномъ католикамъ, и ихъ ксендзамъ и служителемъ всегда постоянно ущедрять, и никогда не допускать, чтобъ никто, по причинѣ вѣры католицкой и по творенію тояжъ, силою и обидою былъ озлобленъ, но покоемъ общимъ и всякимъ безопаствомъ безопасно употреблять могль. И того всего въ крѣпость и въ твердость

мы, В. Г-ри, Цари и В. Князи, настоящее писмо и нашу царскую грамоту укрѣпить, и болшой печати приложеніемъ утвердить хотѣли есмы. Данъ въ столномъ нашемъ градѣ Москвѣ.

И посланному говорено, что отъ тѣхъ езувитовъ грекоросійскимъ закономъ и церковнымъ догматомъ многая, при житіи ихъ на Москвѣ, чинилась противность, а лютары и калваны хотя отстоятъ ересичествомъ своимъ отъ восточного благочестія далѣ католиковъ, однакожъ противности отъ нихъ грекоросійскому благочестію нѣтъ, и ни въ какія духовныя дѣла они не вступаются. А писма они какія на езувитовъ ругательныя выдали ль, и того не вѣдомо, и нынѣшняго его объявленного писма утверждать не для чего; а В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ о томъ ему, для чего езувитомъ жить на Москвѣ не поволено, объявленъ пространно. И показываны ему посланному тѣхъ езувитовъ, которые жили на Москвѣ, непристойныя ихъ подлинныя писма одному втайнѣ, а которые были съ нимъ писари и записывали отвѣтныя рѣчи, и тѣ высыланы.

И посланной, смотря тѣхъ писемъ и печатей и на оберткахъ подписей, и прочетъ ихъ говорилъ: тѣ де езувиты, которые жили на Москвѣ, были люди разумные, и не чаетъ онъ, чтобъ они такія писма писали, развѣ де тѣ писма не ихъ, а вымыслилъ нѣкто на ссору и написалъ изъ люторовъ и изъ калвиновъ.

И посланному говорено, что тѣ писма подлинныя и не вымышленныя и писали тѣ писма езувиты сами, а не люторы и не калвины, и печать ихъ у тѣхъ писемъ есть же; и тѣ писма объ

Библиотека "Руниверс"

явлены ему посланному не для оглашенія какого тѣхъ езувитовъ, или закона ихъ католицкаго, но изволили В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, объявить ему посланному тѣ писма секретно на одинѣ, а не въ поношеніе какое; и чтобъ онъ посланной о томъ не сумнѣвался, потому что тѣ писма подлинныя, и на Москвѣ ихъ никто кромѣ его не видалъ, и никому не оказываны, и чтобъ онъ посланной о тѣхъ езувитскихъ непристойныхъ писмахъ Е. Цес. Вел-ву донесъ, что тѣ езувиты не токмо въ житіи своемъ на Москвѣ непостоянство имѣли, но и въ дорогѣ такими писмами отъ непотребныхъ дѣлъ не удержались.

И посланной сказалъ: можетъ де то быть, что во всѣхъ чинахъ есть межъ добрыми людми и непостоянные худые люди, толко бъ за худово доброво не вмѣнять и потребно о томъ разсуждать, чтобъ худыми добрые не изгонялись, Посланной же говорилъ: и какъ онъ въ прошломъ во 193-мъ году былъ на Москвѣ и купилъ въ нѣмецкой слободѣ дворъ, на имя торгового иноземца Ивана Гвасконія, занявъ у него денги, и послѣ того за тотъ дворъ тому Гвасконію деньги изъ цесарской казны заплачены; а нынѣ проситъ онъ посланной, чтобъ тотъ дворъ былъ подъ имянемъ Цес. Вел-ва, какъ есть въ Московскомъ государствѣ иныхъ окрестныхъ государей обывательные дворы.

И посланному сказано: и напредь сего, при прежнихъ В. Г.рехъ, Царехъ и В. Князехъ Російскихъ, никакихъ на Москвѣ дворовъ не бывало, и нынѣ быть не пристойно и не для чего; а когда тотъ дворъ купленъ на имя торгового иноземца Гвасконія, и онъ Гвасконей пусть имъ владѣетъ и держитъ.

Посланной же говорилъ: старцу де Ликудію совершенно Цес. Вел-во портища нѣкоторыя золотныя, для прошенія Цар. Вел-ва, отдать велѣлъ и денги за погорѣлое супернику его заплатилъ, и о томъ оказывалъ посланной инструкцыю за цесарскою рукой и за печатью, какова ему дана изъ цесарской канцеляріи. А Цар. де Вел-ву тотъ Ликудій донесъ не истину, будто Цес. Вел-во хотѣлъ тому его супернику за погорѣлыя вещи по сыску заплатить, а Цес.-де Вел-во, для братцкой дружбы и любви В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, тому супернику его изъ своей Цес. Вел-ва казны, еще при бытіи его Ликудія въ Вѣнѣ, заплатилъ, какъ о томъ явственно подвержаетъ Е. Цес. Вел-ва инструкцыя, данная ему изъ канцеляріи за его цесарскою рукою и за печатью.

И посланному говорено: В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, Е. Цес. Вел-ву за толикую къ тому старцу оказанную милость благодарствуютъ, и той Цес. Вел-ва, ему данной изъ канцеляріи, инструкцыи вѣрятъ. И хотя Ликудій объ оддачѣ при себѣ изъ казны Цес. Вел-ва супернику его подлиннаго платежу и не сказалъ; однако сказалъ благоволеніе и милость Цес. Вел-ва, что Цес. Вел-во повелѣлъ, какъ сыщется, что учинился пожаръ отъ деревенскихъ мужиковъ, а не отъ дѣтей его Ликудиевыхъ, заплатить изъ казны своей; и ему Ликудію взятые унего пожитки отданы, и то явилось, что Е. Цес. Вел-во показалъ надъ тѣмъ старцомъ свою милость. А что онъ Ликудій

Библиотека "Руниверс"

сказалъ, будто взятыя вещи куплены про обиходъ Цар. Вел-ва, и то онъ сказалъ ложно, за что достоинъ онъ отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, наказанія; и они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили показать къ тому странному старцу милость же, и тѣ вещи, которыя довелись было у него взять за ложное прозваніе, по уставу государства Московскаго, въ ихъ Цар. Вел-ва казну, повелѣли ему Ликудію, яко странному старцу, милости своей государской отдать.

Посланной же говорилъ: довольствуется онъ тѣмъ учиненнымъ себѣ отвѣтомъ, что ихъ Цар. Вел-во, по предложенію его, музыкантовъ подданныхъ Цес. Вел-ва, которые пребываютъ на Москвѣ и похотятъ ѣхать въ свою землю, отпустить указали; а тѣ де музыканты два человѣка, которые пріѣхали изъ цесарскаго владѣнія съ столникомъ, со княземъ Яковомъ Долгорукимъ, и у него заслужили, и отпущены, и дана имъ отъ него отпускная; да два жъ человѣка музыкантовъ живутъ у боярина, у Бориса Петровича Шереметева, задержаны; и чтобъ и тѣхъ, яко подданныхъ Цес. Вел-ва, уволнить и отпустить ихъ всѣхъ съ нимъ посланнымъ. Да къ нему жъ де посланному присталъ иноземецъ, которой напредь сего на Москвѣ живалъ у галанскаго резидента, родной цесарской земли, и чтобъ и того иноземца съ нимъ отпустили же.

И посланному сказано, что о томъ его посланнаго прошеніи они, околничей и думной дьякъ, до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесутъ, и естли тѣ музыканты въ ихъ Цар. Вел-ва

службу не пригодятся, и они отпущены будутъ; а иноземцу, которой живалъ у галанскаго резидента, ѣхать съ нимъ посланнымъ повелено.

И посланной за то облагодарствовавъ говорилъ: нынѣшей де новопріѣзжей Кор. Вел-ва Полского посланникъ, Янъ Окраса, приказывалъ къ нему посланному: когда де онъ Цес. Вел-ва посланной будетъ у него думного дьяка, на разговорѣ, и чтобъ при томъ розговорѣ съ нимъ посланнымъ быть и ему Окрасѣ и говорить о настоящихъ союзныхъ дѣлехъ обще; и онъ де посланной о томъ доноситъ, и полагается въ томъ на волю В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а самъ того не домогается.

И посланному говорено: Кор. Вел-ва Полского посланникъ Янъ Окраса на розговорехъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ у него думного дьяка съ товарыщи былъ, и о дѣлехъ Кор. Вел-ва, наказанныхъ ему, предлагалъ; такъ же и о томъ говорилъ, чтобъ при розговорехъ съ нимъ Окрасою быть и ему Цес. Вел-ва посланному; и онъ, думной дьякъ, въ томъ его предложеніи до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, доносилъ. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, быть ему посланному обще съ нимъ Окрасою на розговорѣ не указали, потому и напредь сего такова образца не бывало и нынѣ быть не для чего, а должно всякому имѣть по своему данному себѣ наказу въ дѣлехъ государя своего исполненіе; да и въ вѣрющихъ, какъ Цес. Вел-ва, такъ и Кор. Вел-ва, грамотахъ, присланныхъ съ нимъ посланнымъ и съ Яномъ Окрасою, того не написано, чтобъ на розговорехъ ему Окрасѣ съ нимъ послан-

Библиотека "Руниверс"

нымъ, или ему посланному съ нимъ Окрасою, быть вмѣстѣ, и для того того и учинить невозможно, а не для иного чего, и чтобъ онъ посланной въ томъ сомнѣнія никакого не имѣлъ.

И посланной говорилъ: въ томъ во всемъ полагается онъ на волю В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а воспомянулъ де онъ о томъ по словалъ Яна Окраса, и сомнѣнія де никакова въ томъ онъ не имѣетъ.

Посланному жъ говорено: по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, объявленъ ему посланному денежной кормъ въ прежнихъ отвѣтѣхъ, и посланъ къ нему съ тѣмъ денежнымъ кормомъ приставъ сго, и онъ посланной для чего корму себѣ не взялъ и нынѣ не смлетъ?

И посланной говорилъ: того де корму не ималъ онъ для того, что къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Е. Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ, какъ съ великими послы, такъ и съ посланнымъ съ Алексѣемъ Васильевымъ, чтобъ во обоихъ государствахъ посломъ, и посланникомъ и гонцомъ жить на своихъ проторяхъ, и на тѣ де Е. Цес. Вел-ва грамоты соотвѣтствованія Е. Цес. Вел-ву отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, не учинено; и Его де Цес. Вел-во надѣялся, что у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, по тѣмъ Цес. Вел-ва грамотамъ, въ государствѣ ихъ Цар. Вел-ва такое поведеніе принято и состоялось, и въ той надеждѣ его посланнаго Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и отпустилъ, и того корму имать ему не велѣлъ. А какъ де ему посланному въ прежнихъ отвѣтѣхъ, по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, объявленъ кормъ, и онъ де писалъ о томъ къ Цес. Вел-ву, имать ли ему тотъ кормъ? И Е. де Цес. Вел-во тому не противится, только бъ постановить на мѣрѣ, почему давать во обоихъ государствахъ корму равенственнымъ числомъ. А какъ де были на Москвѣ цесарскіе посланники, де-Ботоній, да Терлингеренъ, и имъ де давано корму по 140 рублевъ на недѣлю, а людей съ тѣми посланники и лошадей было то жъ число, что и съ нимъ посланнымъ нынѣ; а какъ де онъ же Яганъ напредь сего присыланъ и въ гонцехъ, и ему де давано по 70 рублевъ на недѣлю, кромѣ воды и дровъ и конскаго корму; однакожъ де объявлятъ онъ о томъ, что де ихъ В. Г-рей жалованья дастся нынѣ ему на Москвѣ, то де и присланнымъ ихъ Цар. Вел-ва взаимно при дворѣ Цес. Вел-ва учинено будетъ противъ того жъ.

И посланному говорено: В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, тѣ Е. Цес. Вел-ва грамоты о кормѣхъ извѣстны, толко они В. Г-ри изволили чинить по древнему обыкновенію, какъ было изстари, Цес. Вел-ваословъ, и посланниковъ и гонцовъ, при своемъ Цар. Вел-ва дворѣ пребывающихъ, кормомъ довольствовать, и примѣнять того древняго обыкновенія не изволяютъ, а взаимно желаютъ, чтобъ и Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ваословъ и посланниковъ и гонцовъ, при своемъ Цес. Вел-ва дворѣ, когда приключится, по прежнему обыкновенію, кормить указалъ бы. А что онъ посланной вспоминаетъ прежнихъ посланниковъ де-Ботонія съ товарыщемъ, что имъ давано корму по 140 рублевъ на недѣлю, и тѣхъ посланниковъ было двое, а онъ

Библиотека "Руниверс"

одинъ; и по ихъ государской милости, нынѣ велѣно ему давать, передъ прежнею его гонецкою дачею съ прибавкою, по 80 рублевъ на недѣлю. Посланному жъ выговаривано, для чего онъ безъ указу Цар. Вел-ва выѣзжалъ на полѣ и смотрѣлъ ихъ государской потѣхи? И онъ сказалъ, что учинилъ онъ съ иноземчества, не зная русского обыкновенія, и впредь того чинить не будетъ. И отпущенъ на подворье.

Цесарской посланной говорилъ: Цесарь де, по братцкой дружбѣ, въ наступательномъ сего лѣта на Хана Крымскаго воинскомъ промыслѣ и во удержаніи его, неотмѣнно былъ на нихъ В. Г-рей надеженъ, а Полского де Короля на воинскую готовость и обороты его смотрѣть было не для чего, потому что, по обязателству христіянскому союзному, должно было тотъ наступателной воинской промыслъ съ своей стороны, гдѣ удобно и податно, неотложно чинить, отвращая тѣхъ непріятелей, по брацкому укрѣпленію, отъ государства Г-ря его. А что принадлежитъ ко взаимной братцкой дружбѣ и къ примиренію турскому, и о томъ онъ, имянемъ Г-ря своего, обнадеживаетъ непремѣнною дружбою; и какъ чрезъ прежнія грамоты свои, также и нынѣ чрезъ него посланнаго, онъ Цесарь обнадеживаетъ, что, безъ вѣдома и удовольствованія ихъ Цар. Вел-ва сторонѣ, миру чинить онъ съ турками и съ татары не будетъ; и нынѣ онъ Цесарь надѣется жъ, что В. Г-рш войсками своими крымскихъ татаръ, которые пошли въ венгерскую землю, одержатъ. Чтобъ съ ханова листа нынѣшней присылки данъ былъ ему списокъ.

Чтобъ быть на Москвѣ езувитомъ для того, что Цесарь въ томъ, по обнадеживанію Цар. Вел-ва пословъ, былъ надеженъ, и для того имъ посломъ и посланному грамоты отвѣтныя изъ своихъ рукъ отдалъ; а естли де езувитомъ на Москвѣ жить не поволятъ, и Цесарю де будетъ зѣло печално, для того что люторы и калвины, живущіе на Москвѣ, зѣло ругателными писмами огласили непстовствомъ, и нынѣ де на нихъ поруганіе и поношеніе лежитъ невинно, а въ той де ихъ невинности оправдать нѣкому. И для того Цесарь той поволности езувитомъ и желаетъ, чтобъ то постороннее ругателство съ шеи сбить, и стыдно де въ томъ будетъ Цесарю, чтобъ данное его слово езувитомъ въ московскомъ житье не удержится, а онъ де имъ обѣщалъ, что они съ Москвы высланы не будутъ; и хотябъ де езувитомъ жить на Москвѣ, противъ венецыйскаго обычая, по три года, а какъ имъ жить, томубъ написать статьи, а они то исполнять будутъ; и чтобъ по разсужденію доброво за худово не мѣнять, потому что во всѣхъ чинахъ бываютъ межъ добрыми людми и непостоянные худые люди. А при объявленномъ бы ему одномъ плебанѣ быть на Москвѣ и другому товарищу, а безъ другово быть не мочно, и то говоритъ онъ отъ себя, а Цесарю де то, чтобъ плебаномъ быть, пріятно ль будетъ, того онъ не вѣдаетъ. Чтобъ съ нимъ съ Москвы отпустить музыкантовъ дву человѣкъ, которые свобожены съ отпускною, изъ двора столника князя Якова Ѳедоровича Долгоруково, да двужъ человѣкъ, которые живутъ и задержаны во дворѣ боярина Борпса

Библиотека "Руниверс"

Петровича Шереметева, и ему сказано, буде они въ службу В. Г-рей не пригодятся, отпущены будутъ.

Лѣта 7200-го Сентября въ 8 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ у ближняго околничего и намѣстника Муромскаго, у Ивана Ивановича Чаадаева, да у думнаго дьяка и намѣстника Болховского, у Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, Леополдуса Цесаря Римского посланной, Ягапъ Курцъ, въ четвертомъ отвѣтѣ. Посыланы по него и въ городъ съ нимъ ѣхали переводчики Леонтей Гросъ, да Семенъ Лаврецкой. Корѣта подъ него посылана, и подъ чиновныхъ его людей лошади и ѣздоки, съ государевы конюшни, и пріѣздъ его былъ и настойкѣ стояли стрѣльцы во всемъ противъ прежняго. А какъ онъ вошелъ въ Государственной Посолской Приказъ, и околничей и думной дьякъ съ товарыщи съ посланнымъ витались, и витався сѣли по мѣстомъ. И околничей Иванъ Ивановичь посланному говорилъ: о чемъ имъ, Цар. Вел-ва околничему и думному дьяку съ товарыщи, будучи онъ Цес. Вел-ва посланной, въ третьемъ отвѣтѣ, имянемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, предлагалъ, и о томъ до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, они донесли. И В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, указали ему Цес. Вел-ва посланному, свое государское изволеніе сказать, что онъ, имянемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, объявлялъ и домогался о войскахъ и о помочи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Государю своему, Его Цес. Вел-ву, чтобъ та помочь, съ ихъ Цар. Вел-ва стороны, ихъ государскими войсками въ настоящемъ времени чинена была неотложно, а имянно бъ на самой Крымъ многочисленными войски; и В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, войска, какъ прежъ сего, по ихъ Цар. Вел-ва указу, такъ и до нынѣ стоятъ на указныхъ мѣстѣхъ съ бояры и воеводы во всякой воинской готовости, и воинскіе промыслы надъ непріятелемъ, надъ Ханомъ Крымскимъ и надъ его поганскими юрты, непрестанные чинятъ, и языки многіе берутъ, и ту настоящую войну ведутъ неотложно, изыскивая по всѣмъ причиннымъ мѣстамъ всякими мѣры, и, какъ возможно, чиня во всякихъ непріятелскихъ замыслѣхъ помѣшаніе и въ походѣхъ ихъ изъ Крыму одержаніе; о которомъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ промыслѣ на весь свѣтъ слышно и явно, что тѣ ихъ Цар. Вел-ва войска, по союзному обовязателству съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, и по братцкой склонности къ Е. Цес. Вел-ву, чинятъ непрестанные и явные воинскіе промыслы, отвращая того непріятеля отъ государства Е. Цес. Вел-ва. Да и впредь тѣ ихъ Цар. Вел-ва войска въ воинскомъ поведеніи надъ тѣмъ общимъ непріятелемъ, гдѣ потребной и удобной случай покажетъ, въ преломленіи силъ ихъ поганскихъ, обыкновенно трудитися не престанутъ и промыслы имѣти будутъ, сколко всемилосердный Господь Богъ помощи подастъ: занеже тѣ ихъ Цар. Вел-ва войска не токмо въ настоящемъ лѣтнемъ времяни, но и зимою въ тѣхъ мѣстохъ съ бояры и воеводы стоятъ всегда въ готовости, и воинскіе

Библиотека "Руниверс"

промыслы чинятъ непрестанно, и безъ такихъ воинскихъ надъ непріятелемъ промысловъ, съ стороны ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ нынѣшнее настоящее военное время не бываетъ. А то все, съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, съ великими въ денежной казнѣ проторми, чинится, чиня доволство вышеобъявленному учиненному союзу съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и по брацкой дружбѣ и любви ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву. А наболшей военной походъ на самой Крымъ нынѣшняго прошедшаго лѣта, съ стороны ихъ В. Г-рей, не учиненъ для того, что смотрѣли они В. Г-ри, по тому жъ союзному договору, на готовость воинскую союзника своего Е. Кор. Вел-ва, и обороты войскъ его полскихъ и литовскихъ; для того что и въ прошлыхъ годѣхъ, когда, съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, по тѣмъ учиненнымъ договоромъ, были два похода болпимъ собраніемъ, въ которое время должно было и Е. Кор. Вел-ва полскимъ и литовскимъ войскамъ, болпимъ же собраніемъ итти въ бѣлогородцкую землю, въ одно раннее время, неоставаясь и взявся яко бы рука за руку, единомышленно и обще надъ тѣми непріятели воинской наступателной промыслъ чинить: занеже они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили о томъ болпомъ раннемъ походѣ согласпться съ Е. Кор. Вел-вомъ, и о томъ нарочно вѣдомо учинить своею Цар. Вел-ва грамотою заранѣе, зимою, въ Генварѣ мѣсяцѣ. И съ стороны Его Кор. Вел-ва, полскія и литовскія войска того времяни противъ общаго непріятеля въ военной промыслъ не посылали, а пребывали тогда противъ

того непріятеля въ воинскихъ трудѣхъ одни ихъ Цар. Вел-ва войска: также и нынѣшняго прошедшаго лѣта войска Е. Кор. Вел-ва корунные и литовскіе никакихъ надъ непріятели промысловъ не чинили и нигдѣ не явились, и о промыслахъ ихъ полскихъ, въ которыхъ бы мѣстехъ имѣли сбираться, или надъ непріятелемъ промыслы чинить, было не слышно, И недавного жъ времяни, въ Августѣ въ послѣднихъ числѣхъ, къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, прислалъ Е. Кор. Вел-во, съ своею Кор. Вел-ва грамотою, посланника своего Яна Окрасу, а въ той грамотѣ своей писалъ, и посланникъ его, будучи на розговорѣхъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, ему думному дьяку съ товарыщи, имянемъ Государя своего, Е. Кор. Вел-ва, предлагалъ, чтобъ они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили войска свои съ бояры и воеводы, противъ непріятеля Хана Крымского, на самой Крымъ послать, объявляя при томъ, что и Е. Кор. Вел-ва войска, въ воинской на того непріятеля походъ, готовятся и сбираются за Львовымъ, а въ тотъ де воинской походъ и самъ Е. Кор. Вел-во особою своею итти изволятъ же. И то подлежитъ дивному розсудку, что потребное и способное время испустя, ужъ и лѣто, въ толь опоздалое время о томъ изволилъ Его Кор. Вел-во согласіе учинить и военной походъ готовить, а довлѣло было Е. Кор. Вел-ву того своего посланника, съ такимъ объявленіемъ намѣренія своего Кор. Вел-ва, послать, или, для скорѣйшей о томъ вѣдомости, и чрезъ почту грамотою своею объявить имъ В. Г-ремъ, ихъ

Библиотека "Руниверс"

Цар. Вел-ву, не токмо въ настоящее бы вешнее или лѣтнее время, но и заранѣе бъ тою зимою, какъ о томъ съ ихъ Цар. Вел-ва стороны напредь сего чинено; да и потому Е. Кор. Вел-ва позному объявленію, чрезъ вышепомянутого его посланника Яна Окрасы, и нынѣ войска полскія и литовскія въ тотъ объявленной воинской походъ въ указныя мѣста еще сбираются, а и собрався имъ съ тѣхъ указныхъ мѣстъ въ военной промыслъ, за нынѣшнимъ осеннимъ опоздалымъ временемъ, итти ужъ нѣкогда. А по здѣшнему обычаю въ нынѣшнихъ числѣхъ войска ихъ Цар- Вел-ва съ поля ужъ разпускаются, а остаются, для воинскихъ вышеобъявленныхъ промысловъ, зимовыя войска на указныхъ обыклыхъ мѣстѣхъ, для пересторогн непріятельскихъ же переходовъ и воинскихъ надъ ними непрестанныхъ промысловъ. И чтобъ онъ посланной Государю своему, Е. Цес. Вел-ву, донесъ, что ихъ Цар. Вел-ва войска надъ тѣмъ общимъ непріятелемъ, какъ нынѣ воинскіе промыслы непрестанные имѣютъ, такъ и впредь чинити будутъ непремѣнно, и въ томъ бы Е. Цес. Вел-во на В. Г-рей, на ихъ Цар. Вел-во, былъ надеженъ; а болшимъ походомъ и нынѣшняго бъ лѣта могла съ ихъ Цар. Вел-ва на Крымъ воинская готовость и походъ быть, толко въ томъ вся запность чинится не съ ихъ Цар. Вел-ва стороны, но съ стороны Е. Кор. Вел-ва стороны, по вышеписанному ему пространному объявленію, какъ и нынѣ Е. Кор. Вел-ва войска по се время еще не токмо въ полѣ вышли, или бъ промыслы надъ непріятелемъ чинили, но и не собрались.

Да и о томъ бы онъ посланной Е. Цес. Вел-ву донесъ, что непріятель Ханъ Крымской и Салтанъ Турской непрестанно у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, миру ищутъ; а В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, какъ изволили съ тѣми непріятели миръ розорвать, для братцкой дружбы и любви Е. Цес. Вел-ва, по многому его прошенію и желанію, а не съ принужденія какова и не для чего иного, токмо для одной той братцкой дружбы и любви, и войска ихъ Цар. Вел-ва въ воинскихъ трудѣхъ пребываютъ непрестанно и изнуждаются, и чинится то все со многими ихъ государской казны убытками для Е. Цес. Вел-ва; да и впредь они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, войсками своими надъ тѣми непріятели воинского промыслу чинить не престанутъ же, и безъ обсылки и общаго согласія съ союзникомъ своимъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Е. Цес. Вел-вомъ, къ миру съ тѣми непріятели не приступаютъ и мирится не будутъ, и тѣмъ къ Е. Цес. Вел-ву ихъ Цар. Вел-ва великая дружба. И что они, околничей и думной дьякъ, ему посланному ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, о томъ намѣреніе объявили, то они В. Г-рп, съ своей Цар. Вел-ва стороны, содержать непремѣнно изволяютъ, а инако то непремѣнится. А что онъ посланной говорилъ о езуитахъ, чтобъ имъ жить на Москвѣ по прежнему, и они, околничей и думной дьякъ, до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, о томъ доносили; и В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по прежнему своему Государскому изволенію, езуитомъ жить на Москвѣ не указали для подозрительныхъ ихъ поступковъ, потому что они напредь сего вступались не въ свои

Библиотека "Руниверс"

дѣла, которые имъ не належали, и чинили многія противности, какъ ему посланному о томъ пространно объявлено въ третьемъ отвѣтѣ и показываны непристойныя ихъ писма. А что онъ посланной предлагалъ съ прошеніемъ, чтобъ при одномъ ксензѣ быть на Москвѣ и другому, для исповѣдыванія и духовенства католицкой вѣры начальныхъ людей, и о томъ они, околничей и думной дьякъ, до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, доносили жъ. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, для братцкіе дружбы съ Е. Цес. Вел-вомъ, и другому ксензу быть на Москвѣ указали: толкобъ тѣ ксензы, живучи на Москвѣ, ни въ какіе неналежащіе и не въ свои дѣла не вступались, и вѣрѣ бы грекоросійской никакой противности не чинили, и рускихъ бы людей не прелщали, и въ домы къ рускимъ людемъ не ходили, а службу бъ отправляли въ домѣхъ католицкой вѣры у начальныхъ людей. Также бъ и чрезъ почты никакихъ, какъ вѣстовыхъ, такъ и затѣйныхъ, писемъ, въ иные государства, отнюдь бы не писали и не посылали, и подъ имянемъ бы тѣхъ ксензовъ, въ ихъ ксензовскомъ платье, не жилибъ на Москвѣ езуиты, и былибъ тѣ ксензы свѣтскіе плебаны, а не езуиты; а буде вмѣсто тѣхъ плебановъ объявятся на Москвѣ езуиты и тѣ езуиты, также и плебаны, высланы будутъ съ Москвы вовсе и впредь имъ на Москвѣ жить будетъ не поволено. А что онъ посланной говорилъ о музыкантахъ, которые выѣхали съ столникомъ, со княземъ Яковомъ Долгорукимъ, и которые живутъ у боярина Бориса Петровича Шереметева во дворѣ, чтобъ ихъ отпустить съ

Москвы въ свою землю; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали ему посланному сказать, что тѣ музыканты въ свои страны изъ ихъ Цар. Вел-ва государства отпущены будутъ во свое время, какъ тому время дойдетъ. А о дворѣ Франца Гасконія указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, ему посланному сказать, что напредь сего, въ ихъ Цар. Вел-ва государствѣ, Цес. Вел-ва двора не бывало и нынѣ быть не для чего, и то дѣло неслучное, новое; потому что въ государствѣ Цар. Вел-ва Е. Цес. Вел-ва подданныхъ торговыхъ людей нѣтъ и не пріѣзжаютъ, а тотъ дворъ купленъ на имя Франца Гасконія, и онъ въ немъ и живетъ, а подъ имянемъ Цес. Вел-ва тому двору быть не доведется; потому что и въ государствѣ Е. Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ, и въ Прагѣ и въ иныхъ городѣхъ ихъ Цар. Вел-ва дворовъ нѣтъ же.

И посланной говорилъ: благодарствуетъ де онъ имъ, околничему и думному дьяку, что они изволили предложенныя его дѣла до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донести, и что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ съ Е. Цес. Вел-вомъ пребывать въ неотмѣнной братской дружбѣ; и за то имянемъ Г-ря своего, Е. Цес. Вел-ва, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, онъ благодарствуетъ же. А что ему они, околничей и думной дьякъ, нынѣ объявили, и о томъ онъ о всемъ до В. Г-ря своего, до Е. Цес. Вел-ва, вѣрно донесетъ, и ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву доброхотное желаніе объявитъ. Да онъ же посланной говорилъ: Е. де Цес. Вел-во крѣпко надеженъ былъ, что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Е.

Библиотека "Руниверс"

Цес. Вел-ву вящее, что сего прошедшаго лѣта, надъ непріятели возмогли бы учинить, а не такую помочь, какъ они, околничей и думной дьякъ, ему объявили. А что де будто воинской ихъ Цар. Вел-ва наступателной на Крымъ болшой походъ удержался стороною полскою, что Е. Кор. Вел-во Полской поздо прислалъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, о томъ посланника своего Окрасу, и что будто полскія войска еще не собрались по се время, а не токмо въ полѣ вышли. И онъ той причины не можетъ разумѣть и разсудить; а про то де ему вѣдомо подлинно, что поляки не рано изстари въ полѣ противъ непріятелей ходятъ, и Кор. Вел-ва Полскаго какъ коруннымъ, такъ и литовскимъ войскамъ, ранѣе того какъ трава поспѣетъ, собраться и въ полѣ выти невозможно, и ходятъ тѣ полскія войска въ воинскіе на непріятели промыслы во обыкновенныхъ нынѣшнихъ настоящихъ временахъ, и для того было мочно и Цар. Вел-ва войскамъ, по союзному обовязателству, быть въ томъ воинскомъ надъ непріятели промыслѣ съ полскими войски обще.

И посланному говорено, что В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, войска, по союзному договору съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, непріятелемъ какое отвращеніе отъ государствъ Его Цес. Вел-ва, такъ же и Кор Вел-ва, и воинскіе промыслы надъ ними, своими государскими войсками, какіе непрестанные чинятъ, о томъ ему объявили пространно выше сего; а вящаго болшаго наступателнаго на самой Крымъ ихъ государскимъ войскамъ промыслу, за опоздалымъ временемъ и за нерашнею

готовостію полскихъ и литовскихъ войскъ, учинить не возможно и неколи, потому что въ степяхъ трава посохла и наступаетъ осеннее нужное время, въ которомъ времени ихъ Цар. Вел-ва войска обыкли уже съ поль своихъ и съ воинскихъ промысловъ возвращаться въ домы свои, а не на войну выходить; и о томъ они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, ему посланному объявляютъ самою правдою, а не отговорками. И выговарнвано ему пространно: когда въ прошедшихъ лѣтехъ ихъ Цар. Вел-ва многочисленныя войска ходили на Крымъ, а о томъ Е. Кор. Вел-ву Полскому грамотами своими и нарочно чрезъ гонцовъ заранѣе объявляли, чтобъ и Е. Кор. Вел-во войска свои коруные и литовскіе въ тожъ удобное и раннее время наступателно посылать изволилъ, по союзному договору, и воевать непріятеля обще, потому что о томъ въ договорехъ имянно написано: когда Цар. Вел-ва войска пойдутъ на Крымъ, тогдабъ и Кор. Вел-ва войска шли на Бѣлогородчину, и воевать бы непріятеля вмѣстѣ. И что (бъ) въ тѣ походы, по тѣмъ ихъ Цар. Вел-ва къ Кор. Вел-ву многимъ посылкамъ, Е. Кор. Вел-во войскъ своихъ коруиныхъ и литовскихъ посылать не изволилъ, и по союзному договору не учинилъ, и войска ихъ Цар. Вел-ва выдалъ; и что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, и не смотря на тѣ полскіе поступки, и безъ помочи тѣхъ полскихъ войскъ, промыслы надъ непріятелемъ по милости Божіей многіе чинили; и что надобно было на того непріятеля на Хана Крымскаго воинская готовость имѣть заранѣе. А ихъ Цар.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва войска сбираются зимою, и хлѣбъ и сѣно съ собою возятъ; такъ же и Е. Кор. Вел-ва Полскаго коруннымъ и литовскимъ войскамъ мочно было собраться въ военной походъ къ нынѣшнему прошедшему лѣту вешнимъ временемъ, потому что въ тамошней странѣ трава поспѣваетъ ранѣе здѣшняго; и тѣмъ было не отговариваться, а видя бъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ готовость, мочно было Е. Кор. Вел-ву пушки и всѣ фортецыи войсковые тягостные, къ воинскому походу належащіе, вывесть за Львовъ еще зимнимъ временемъ. Да и у Г-ря его, у Е. Цес. Вел-ва, когда воинское радѣтелное надъ непріятели промышленіе войска его чинятъ, тогда не дожидаются травы, чтобъ выросла, чинятъ промыслы и зимнимъ временемъ, и возятъ съ собою сѣно и хлѣбъ, и всякую нужду пріемлютъ, какъ и въ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва чинится. Такъ же естлибъ и Е. Кор. Вел-ва войска въ такихъ воинскихъ промыслѣхъ радѣтелны явились, и такую жъ нужду принимали бъ, тогда тѣ воинскіе болшіе походы съ обоихъ сторонъ во исправленіи и не въ малыхъ противъ непріятеля воинскихъ промыслахъ были; а то знатно, что тѣ Е. Кор. Вел-ва войска такимъ нерашнимъ собраніемъ и не готовостію чинятъ, не хотя ни болшаго, ни малаго воинского промыслу надъ тѣмъ общимъ непріятелемъ учинить, такъ же и нужды никакой поднять. Да и самъ онъ посланной о томъ можетъ разсудить, что то опозданіе учинилось съ стороны Е. Кор. Вел-ва Полскаго. И посланной говорилъ: естьли де, нынѣ тѣмъ Цар. Вел-ва многочисленнымъ войскамъ, за опоздалымъ временемъ, болшою воинскою готовостію на самой Крымъ итти не возможно, а съ непріятели миру не учинится, и о томъ они, околничей и думной дьякъ, его посланнаго обнадежили: В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, войска свои многочисленныя на будущую весну на самой Крымъ послать изволятъ ли?

И посланному сказано, что они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, брата своего В. Г-ря, Е. Цес. Вел-во, въ воинскомъ надъ непріятели промыслу спомочнымъ союзомъ не оставятъ, и какое воинское поведеніе у Е. Цес. Вел-ва и у Е. Кор. Вел-ва Полскаго съ тѣми непріятели будетъ въ предъидущее время чинитись, и потому смотря и они В. Г-рп войсками своими надъ непріятели промыслъ имѣти будутъ же. И какъ будущее время Господь Богъ поведетъ, и то въ Его святоій волѣ, и каковъ въ то время будетъ непріятель, того нынѣ заранѣе, за годъ, угадывать, и его посланнаго такимъ воинскимъ большимъ на Крымъ походомъ обнадежить, не возможно; а изволятъ они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, тогда свое государское въ воинскихъ поступкахъ намѣреніе учинить, смотря по настоящему тогда поведенію и общему согласію съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ. Посланной же говорилъ: естли де впредь изволятъ В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, на того непріятеля, на Крымскаго Хана и на самой его поганской юртъ, послать свои Цар. Вел-ва многочисленныя войска, или повѣлятъ войскамъ своимъ въ указныхъ мѣстѣхъ съ бояры и воеводы надъ тѣми непріятели воинской промыслъ чинить, и Е.

Библиотека "Руниверс"

де Цес. Вел-ву возможно ль будетъ въ тѣ ихъ Цар. Вел-ва войска въ обозъ, для совершеннаго увѣдомленія, прислать резидента своего? А того де Е. Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ, во время воинскихъ промысловъ, съ войски Цар. Вел-ва и его цесарской резидентъ былъ.

И посланной спрашиванъ: для чего Цес. Вел-во того желаетъ, чтобъ резидентъ его при войскахъ Цар. Вел-ва былъ? И посланной говорилъ: Цес. де Вел-во послалъ его посланнаго къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, по вѣдомости такой: вѣдомо де Е. Цес. Вел-ву учинилось о воинскомъ на Крымъ многомъ приуготовленіи и наступленіи на самой Крымъ войскъ ихъ Цар. Вел-ва, и что при тѣхъ войскахъ и самъ В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, особою своею государскою, будетъ. И Е. де Цес. Вел-во, ревнуя тому, послалъ его посланнаго, чтобъ онъ былъ въ томъ обозѣ резидентомъ, и о поступкахъ бы войскъ ихъ Цар. Вел-ва, какіе воинскіе поступки и промыслы надъ непріятели чинили, о томъ наказано было ему писать къ Е. Цес. Вел-ву подлинно. И для того онъ то Е. Цес. Вел-ва желаніе и предлагаетъ, потому что ко двору Е. Цес. Вел-ва изъ разныхъ странъ, да и съ Москвы пишутъ и приносятъ неподлинныя вѣсти, а иное и худые; и Цес. де Вел-во тѣмъ вѣстямъ хотя и невѣритъ, однакожъ сумнѣвается, и чтобъ, только для подлиннаго Е. Цес. Вел-ву донесенія, при тѣхъ Цар. Вел-ва войскахъ, былъ его цесарской резидентъ.

И посланному говорено: обнадежи-

вали они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, его посланнаго, что съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Цес. Вел-ву въ предъбудущихъ воинскихъ поступкахъ надъ непріятели, войсками ихъ государскими, промыслы будутъ чинитися неотложно, и отъ воинскихъ промысловъ не престанутъ, по древней братской къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, а не по взаимности какой; и съ стороны Е. Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва войскамъ денежнаго платежу никакова нѣтъ, и быть при нихъ резиденту и смотрѣть за ними нѣчего и непристойно; да и Цар. Вел-ва резидента при войскахъ Цес. Вел-ва нѣтъ же. А что живетъ на Москвѣ Кор. Вел-ва Полскаго резидентъ, при дворѣ Цар. Вел-ва, и тотъ ему не примѣръ, потому что, по союзному договору съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, о томъ постановленно имянно, чтобъ для донесенія грамотъ ихъ государскихъ быть резидентомъ; какъ взаимно и Цар. Вел-ва резидентъ при дворѣ Кор. Вел-ва живетъ же. Да и тотъ полской резидентъ живетъ толко на Москвѣ, а въ войска Цар. Вел-ва не ѣздитъ. И для того при тѣхъ Цар. Вел-ва войскахъ и Е. Цес. Вел-ва резиденту быть не пристойно. Да и потому ему при войскахъ Цар. Вел-ва быть не надобно, что пребываютъ въ войскахъ ихъ Цар. Вел-ва и служатъ имъ В. Г-ремъ разныхъ земель иноземцы, и отъ какова либо себя произыскиванія тому будучему въ войскахъ резиденту учнутъ объявлять непотребныя дѣла, а тотъ резидентъ, услышавъ то, учнетъ къ государю своему писать; и отъ того уростать будетъ межъ государствъ ссора, а прибыли

Библиотека "Руниверс"

отъ того никакой не будетъ. А къ Е. Цес. Вел-ва двору хотя какія и не подлинныя вѣсти доходятъ, и то чинятъ злые люди межъ государствъ на ссору, толко бъ тому Е. Цес. Вел-во не вѣрилъ, а надѣялся на непремѣнную древнюю ихъ Цар. Вел-ва къ себѣ дружбу и любовь; и что въ предъидущіе лѣта надъ непріятели случившіесся воинскіе промыслы, есть ли съ тѣмъ общимъ непріятелемъ миру не учинится, веденъ будетъ безо всякого отложенія, о томъ бы онъ посланной истинно и вѣрно Е. Цес. Вел-ву донесъ и обнадежилъ.

И посланной, за то поблагодарствовавъ, говорилъ: объявили де ему ихъ Цар. Вел-ва указъ, что они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, по его посланнаго предложенію, указали быть на Москвѣ при одномъ ксензѣ и другому, и за то онъ посланной благодарствуетъ же; толко Е. Цес. Вел-во то ксензово, а не езувитово, житье приметъ ли и ихъ Цар. Вел-ву за то благодарить позволитъ ли, того онъ не вѣдаетъ; для того что Е. Цес. Вел-ву, за обѣщаніемъ въ московскомъ житье езувитомъ, кромѣ ихъ, иного чина послать будетъ стыдно. И тѣ ксензы, которымъ нынѣ, по ихъ Цар. Вел-ва указу, повелѣно жить на Москвѣ, привыкли жить на Москвѣ у католицкихъ свѣтцкихъ костеловъ, при которыхъ обрѣтаются многіе мирные доходы, и обыкли тѣ ксензы довольствоваться многими деньгами, на которые расходы выходитъ имъ по 1000 ефимковъ на годъ, и для того тѣ ксензы на Москвѣ жить не захотятъ; потому что въ службѣ ихъ Цар. Вел-ва католицкой вѣры начальныхъ людей малое число, и такихъ многихъ дачъ

на росходы имъ тѣмъ плебаномъ не соберется; а чтобъ де по прежнему указали В. Г-рп жить на Москвѣ езуитомъ, потому что они законники и нужду всякую терпятъ, не какъ мірскіе люди, и питаются скудною пищею и толко имъ выходитъ на годъ на пищу по 30 ефимковъ человѣку, и для того они на Москвѣ у неболшаго числа начальныхъ людей, буде ихъ Цар. Вел-ва позволеніе будетъ, жить могли бъ безъ убытку.

И посланному говорено, что В. Г-рп, ихъ Цар Вел-во, тѣмъ езувитомъ, за непотребныя и противныя ихъ дѣла, жить на Москвѣ совершенно не указали, и хотя они въ своемъ законномъ житье и нужду терпятъ и кормами скудными питаются, однакожъ за противное ихъ дѣло на Москвѣ имъ жить никогда поволено не будетъ, о которыхъ ихъ противныхъ дѣлехъ пространно ему посланному объявлено и на писмѣ показано; да и нынѣ еще ему объявляютъ писмо езувита Товіи Тиховского, каково онъ писалъ на товарыщи своего на Давыда Георгія, что онъ, живучи на Москвѣ, оказался непстовымъ поступкомъ. А что онъ посланной говоритъ, что плебаномъ на расходы выходятъ многія деньги, и тѣхъ плебановъ могутъ ихъ Цар. Вел-ва подданные служивые люди, генералы и полковники, прокормить безъ скудости. И тотъ Тиховского листокъ посланной смотря и вычетъ сказалъ: въ томъ де Тиховского листку никакова явнаго обличенія на езувита Георгія не написано, а знатно де у нихъ учинилась межъ собою нѣкакая ссора; а будетъ де В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во,

Библиотека "Руниверс"

вмѣсто плебановъ положатъ на Цес. Вел-ва выбрать, кромѣ езувитовъ, изъ иныхъ чиновъ законниковъ, толкобъ не плебановъ, для ученія католицкаго; и Е. де Цес. Вел-во выберетъ и изъ иныхъ чиновъ духовныхъ людей дву человѣкъ, и прикажетъ имъ жить по духовному чину смирно, и въ томъ ихъ житіи дастъ имъ изъ канцеляріи статьи. А будетъ де В. Г-ри и того учинить не изволятъ, а только поволятъ жить на Москвѣ ксензомъ, свѣтскимъ плебаномъ, и чтобъ о томъ житьѣ ихъ, что имъ жить на Москвѣ поволено, дати бъ ему посланному во укрѣпленіе изъ государственной посолской канцеляріи обнадеживателное писмо; и естли Е. Цес. Вел-во такихъ дву плебановъ, сыскавъ въ государствѣ своемъ, въ государство ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, пришлетъ, и чтобъ ихъ на рубежѣ и въ Смоленскѣ не задержавъ пропустили къ Москвѣ, и о томъ бы послана была въ Смоленскъ ихъ В. Г-рей грамота.

И посланному сказано, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, никакимъ законникомъ, кромѣ плебановъ, на Москвѣ жить не указали, а указано быть толко свѣтскимъ плебаномъ съ такимъ объявленіемъ, чтобъ подъ имянемъ тѣхъ плебановъ не явились езувиты; а буде явятся и они высланы будутъ, и впредь имъ, какъ нынѣ езувитомъ, такъ же и плебаномъ, на Москвѣ жить будетъ не поволено, и писма въ томъ, что плебаномъ поволено жить, давать не для чего. А что они, околничей и думной дьякъ, его посланнаго о тѣхъ плебанехъ обнадеживаютъ, и то будетъ у ихъ Цар. Вел-ва содержано, толкобъ Е. Цес. Вел-во приказалъ тѣмъ плебаномъ, чтобъ они жили смирно, и въ домы къ рускимъ людемъ не ходили, и къ себѣ не призывали и не пущали, и службы свои по католицкому обыкновенію отправляли въ дому, а явныхъ своихъ богомолей, какъ ходовъ, такъ и погребенія, не чинили. А когда они къ государствамъ ихъ Цар. Вел-ва пріѣдутъ, и имъ на рубежѣ и въ Смоленскѣ задержанія не учинится, а пропущены они будутъ къ Москвѣ безъ задержанія.

Посланной же говорилъ: объявленъ ему ихъ Цар. Вел-ва указъ, что купленнаго въ нѣмецкой слободѣ, на имя торговаго италіянца Франца Гвасконія, двора, подъ имянемъ Цес. Вел-ва написать не указали, и нынѣбъ пожаловали В. Г-ри, велѣли на томъ дворѣ жить плебаномъ, которые будутъ на Москвѣ, и записать бы тотъ дворъ на имя Цес. Вел-ва; а что де ему объявлено, что ихъ Цар. Вел-ва дворовъ въ государствѣ Е. Цес. Вел-ва, а имянно въ Вѣнѣ, и въ Прагѣ нѣтъ, и В. де Г-ри, буде изволятъ имѣть тамъ дворы, и въ томъ де отъ Е. Цес. Вел-ва возбранено не будетъ. Да объявлялъ крѣпость, какова писана на имя Франца Гваскония рускимъ писмомъ, и чтобъ по той крѣпости тотъ дворъ на имя Цес. Вел-ва записать.

И той крѣпости у него не принято, а говорено, что принять ее не для чего, потому что на имя Цес. Вел-ва того двора В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, записывать не указали; а что тотъ дворъ купленъ на имя Франца Гваскопія, пусть онъ имъ и владѣетъ, а плебаныбъ на томъ дворѣ не жили, а жили у начальныхъ людей католицкой вѣры, въ службѣ ихъ Цар. Вел-ва пребываю-

Библиотека "Руниверс"

щихъ. Да и потому того двора на имя Цес. Вел-ва записывать и той крѣпости принимать у него не доведется, что и Кор. Вел-ва Полскаго, котораго государство граничитъ съ государствомъ Московскимъ, а двора полскаго на Москвѣ нѣтъ же, а Цес. Вел-ва государство съ Московскимъ государствомъ не граничитъ, и подданные Цес. Вел-ва торговые люди ни съ какими товары не пріѣзжаютъ; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ государствѣ Цес. Вел-ва ни въ которомъ городѣ дворовъ имѣть не желаютъ, для того что изъ Москвы торговые люди тамъ не бываютъ же. А что на Москвѣ дворъ свѣйскаго короля есть, и на томъ дворѣ живутъ его королевскіе подданные торговые люди; да и для того тотъ дворъ свѣйскаго короля на Москвѣ построенъ, что и ихъ Цар. Вел-ва подданныхъ въ королевствѣ свѣйскомъ дворы есть же. Посланной же говорилъ: предлагалъ онъ посланной, будучи въ третьемъ отвѣтѣ, чтобъ, для доссенія и выразумѣнія Е. Цес. Вел-ву, данъ былъ ему посланнику съ листа Хана Крымскаго, которой чтенъ ему въ третьемъ отвѣтѣ, списокъ, и они де, околничей и думной дьякъ, хотѣли о томъ его предложеніи до ихъ Цар. Вел-ва донесть, и нынѣ онъ посланной того списка требуетъ, чтобъ В. Г-ри указали по прежнему его предложенію съ того листа дать списокъ. И посланному говорено, что о томъ спискѣ съ листа Хана Крымскаго они до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, доносили, толко о томъ ихъ Цар. Вел-ва указу не получили, а нынѣшнее его предложеніе до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, они донесуть же. А что ихъ

Цар. Вел-ва указъ о томъ будетъ, о томъ объявлено ему будетъ чрезъ пристава его.

Посланной же говорилъ: объявленъ де ему ихъ Цар. Вел-ва указъ, что указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по прошенію его, Цес. Вел-ва подданныхъ музыкантовъ, которые живутъ на Москвѣ, отпустить въ свои страны въ подобное время, когда тому время дойдетъ; и онъ де о томъ сумнѣвается, что то ихъ отпущеніе нынѣ отложено до иного времяни, а онъ де желалъ, чтобъ отпущены они были съ нимъ посланнымъ вмѣстѣ, чтобъ имъ на Москвѣ впредь какова задержанія и неволи не учинилось; а нынѣ де тѣ музыканты живутъ на Москвѣ безъ службы и ни у кого не служатъ, а люди скудные, пить и ѣсть имъ нѣчево и кормить ихъ нѣкому, и для того бъ ихъ съ нимъ посланнымъ и отпустить нынѣ, а не въ иное время. И посланному говорено: обнадеживаютъ они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, что тѣхъ музыкантовъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отпустить указали, толко тотъ отпускъ учиненъ имъ будетъ въ свои страны въ подобное время, а не нынѣ, и задержанія имъ никакова и неволи не учинится; въ томъ бы онъ посланной сомнѣнія никакова не имѣлъ и надѣялся въ томъ совершенно, что впредь имъ неволи никакой не будетъ, а службою своею въ Московскомъ государствѣ прокормиться они могутъ безъ скудости.

Посланной же объявилъ: вѣдомо де ему изъ Вѣны по писмамъ, присланнымъ чрезъ почту, что архимандритъ Исаія, которой задержанъ былъ въ Вѣнѣ, по грамотѣ Цар. Вел-ва свобо-

Библиотека "Руниверс"

женъ изъ заключенія, и гонецъ, которой съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою къ Цес. Вел-ву посланъ, ѣдетъ съ нимъ архимандритомъ назадъ и отъ Е. Цес. Вел-ва отпущенъ, и то де Е. Цес. Вел-во учинилъ для древней братцкой дружбы и любви, по желанію Цар. Вел-ва, что того задержаннаго архимандрита велѣлъ освободить. И посланному говорено: за то освобоженіе архимандрита Исаіи они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, благодарствуютъ; толко тотъ архимандритъ задержанъ былъ напрасно, и взялъ его въ цесарскихъ войскахъ генералъ Гейзлеръ невиннаго; потому что онъ отъ В. Г-рей посланъ былъ ко вселенскимъ святѣйшимъ Патріархомъ съ ихъ В. Г-рей грамотами, а тѣ грамоты писаны о милостыни, а ни о иномъ о чемъ,и у грамотъ была печать ихъ Цар. Вел-ва государственная большая; и тѣ грамоты тотъ Гейзлеръ у него отнялъ и послалъ ко двору Цес. Вел-ва, а кромѣ грамотъ пожитковъ никакихъ у того архимандрита не взято, и тѣмъ учинено сторонѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, непочитаніе. И посланной говорилъ: Цес. де Вел-во того задержанія архимандричья не вѣдалъ, потому что генералъ Гейзлеръ, засадивъ того архимандрита, Цес. Вел-ву донесть и побить челомъ было нѣкому, для того онъ въ задержаніи и былъ; а когда де отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ Е. Цес. Вел-ву съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою присланъ былъ гонецъ о свободѣ того архимандрита, и Цес. де Вел-во того архимандрита велѣлъ свободить вскорѣ, и тому де задержанію Цесарь былъ не радъ. А что такъ тотъ Гейзлеръ дерзновенно учинилъ, что грамоты Цар. Вел-ва роспечатывалъ, а ему де было Гейзлеру роспечатывать не довелось, и впредь о томъ въ сторонѣ Цес. Вел-ва будетъ опаспителное осмотрѣніе. А какъ,будучи въ Вѣнѣ, Аникій Никудій сказалъ ему посланному о взятіи и о задержаніи того архимандрита, передъ выѣздомъ его толко за одинъ день, а онъ де уже былъ отъ Цес. Вел-ва отпущенъ, и явиться Е. Цес. Вел-ву съ такимъ ходатайствомъ о освобожденіи того архимандрита не смѣлъ, а донесъ о томъ заступително до цесарского канцлера Кинискека, и потому де его донесенію чрезъ того канцлера и Цес. Вел-ву вѣдомо о томъ учинилось. А грамоты де Цар. Вел-ва ему назадъ отданы ль, того къ нему изъ Вѣны не писано.

Посланному жъ объявленъ кормъ, что указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, давать ему своего В. Г-рей жалованья подсыпаго корму, по прежнему своему В. Г-рей указу, по осмидесятъ рублевъ на недѣлю; и тотъ ему кормъ выданъ будетъ Сентября по 13-е число нынѣшняго 7200-го году, и на отпускѣ ему ихъ государское жалованье дано будетъ передъ прежнимъ его къ Москвѣ гонецкимъ пріѣздомъ со многою прибавкою. Также и за взятое у него нѣмецкое платье и накладные волосы, и на отпускѣ обыкновенное ихъ государское жалованье, и въ дорогу за оба пути кормъ ему будетъ выданъ жъ. А какъ ему посланному быть у ихъ Цар. Вел-ва на отпускѣ, и о томъ еще сказано будетъ впредь. И посланной за то В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, жалованье благодарствовалъ, и отпущенъ на подворье.

Библиотека "Руниверс"

. Переводъ съ нѣмецкаго письма. Цесарской обозъ, междо Эшекомъ и Вальковаромъ, у Тала города, у Давы рѣки, Іюля въ 20 день сталъ. Іюля въ 15 день князь Людвигъ во Эшекъ пришелъ и тамо, Іюля въ 16 день, старенберскій полкъ смотрѣлъ. Въ тотъ же день всѣ войска въ баталіи разведены симъ подобіемъ: 1. На правомъ крылѣ, въ первомъ обрѣтаются 21 швандрона, а между тѣми 6 баталіоновъ вмѣшаны, такъ что всегда междо тремя швадронами одна баталія обрѣтается; а владѣтелемъ на семъ крылѣ генералъ-вахмейстеръ графъ Серау назначенъ. 2. На лѣвомъ крылѣ столько жъ швандроновъ и баталій, яко на правомъ крылѣ, а владѣтелемъ тамъ быть имѣетъ графъ Кастелли. 3. Средняго войска на первомъ бою есть 24 баталіона. И такъ на первомъ бою суть 42 швадроны да 36 баталій. 4. Возлѣ перваго бою, на правомъ и на лѣвомъ крылѣ, поставлены суть боковыя войска 12 швандроновъ, да 4 баталіи, а владѣтель у тѣхъ арцухъ голштенскій будетъ. 5. Боковыя войска на лѣвомъ крылѣ такожде суть 12 швандроновъ, да 3 баталіи; у тѣхъ владѣтелемъ генералъ-вахмейстеръ графъ Гофкирхенъ. 6. Другой бой имѣетъ на правомъ крылѣ 18 швандроновъ, у которыхъ владѣтель будетъ князь Домберскій. 7. На лѣвомъ крылѣ будутъ 18 швандроновъ, къ которымъ назначенъ генералъ-вахмейстеръ баронъ Цанстkій. 8. Среднее войско имѣетъ 12 баталіоновъ. 9. Отводное войско есть-будламскіе и иные, конница и пѣхота съ двѣмя швандронами, драгуны, а къ тому отводному назначенъ генералъ-вахмейстеръ Корбелли. 10. Надъ всѣмъ конным войскомъ владѣтелемъ есть генералъ Стирумсъ. 11. Надъ пѣхотою генералъ-фельтъ-цейгмейстеръ графъ Сузе; съ нимъ же будутъ генералъ Барфусъ, графъ Гвидо Старенберскій, да генералъ-маіоръ Брантъ. Іюля же въ 17-мъ да въ 18-мъ числѣхъ, накрѣпко Эшекъ осмотрѣнъ и все надобіе ко укрѣпленію надлежащее благо изобрѣтено. Въ 19 день со всѣмъ войскомъ сюда походъ былъ. Сего дня въ 29 день изъ вышней венгерской земли ожидаютъ войска, и послѣ того походъ будетъ къ Волковару и Іллоку, Петру-Варадыну, гдѣ чрезъ Дунай рѣку мостъ дѣлаютъ. Во Эшекѣ остались 2 баталіона въ осадѣ. Всей силы во Фландерской землѣ: королевской пѣхоты 35,000, фламинка 9,800, нессеская 3,800 человѣкъ, всего 48,600 человѣкъ. Королевской конницы 25,050, фламинской 2,100, нессиской 5,850; всего 33,000 человѣкъ. Къ тѣмъ еще могутъ изъ городовъ взятись 10,000 человѣкъ. Кораванъ морскій есть: аглинскихъ 57 главныхъ, галанскихъ 41 главныхъ корабль.

Докладъ. Цесарской посланной Яганъ Курцъ проѣхалъ рубежъ Марта въ 27 день, въ Смолепскъ пріѣхалъ въ 29 день, изъ Смоленска отпущенъ къ Москвѣ Марта въ 31 день, къ Москвѣ принятъ Апрѣля въ 15 день; и того онъ ѣхалъ отъ Смолепска до Москвы 2 недѣли, а отъ рубежа до Москвы 2 недѣли 5 дней. А дорожнаго корму онъ въ Смоленску не взялъ, а на Москвѣ ему велѣно давать по 80 рублевъ на недѣлю; и буде ему дать за дорожной кормъ на 2 недѣли и на 5 дней по 100 рублевъ на недѣлю, и того 271 рубль 14 алтынъ

Библиотека "Руниверс"

съ денгою; а противъ московской дачи по 80 рублевъ на недѣлю, и того 217 рублевъ 5 алтынъ; а буде по 70 рублевъ на недѣлю, и того 190 рублевъ; а буде ему дать дорожнаго корму на 2 недѣли противъ вышеписанныхъ статей, и того по 100 рублевъ на недѣлю—200 рублевъ, а по 80 рублевъ на недѣлю—160 рублевъ, а по 70 рублевъ на недѣлю 140 рублевъ; а буде ему дать на 10 дней, и того по 100 рублевъ на недѣлю—142 рубли 28 алтынъ 3 денги, а по 80 рублевъ на недѣлю—114 рублевъ 9 алтынъ 4 денги, а по 70 рублевъ на недѣлю—100 рублевъ. А прежнимъ цесарскимъ посланникомъ и гонцомъ дорожнаго корму давано: во 184-мъ году цесарскимъ посланникомъ, де-Ботунію съ товарыщемъ, въ оба пути, на 2 недѣли, 300 рублевъ (*); во 192-мъ году цесарскимъ гонцомъ Ягану Гевелю, на 20 дней, 100 рублевъ; во 193-мъ году Ягану жъ Курцу, какъ онъ былъ въ гонцѣхъ, дано дорожнаго корму, на 20 дней, въ оба пути 100 рублевъ, и того ему передъ московскою дачею дано вполы по 5 рублевъ на день. Съ пріѣзду къ Москвѣ посланного Ягана Курца поденнаго корму отнесено къ нему на дворъ, Апрѣля съ 15-го числа Мая по 24 число, и того на 5 недѣль и на 4 дни, по 70 рублевъ на недѣлю, всего 390 рублевъ. А буде ему дать съ пріѣзду его къ Москвѣ по 80 рублевъ на недѣлю, и доведется ему къ той дачѣ прибавочнаго корму на тѣ на 5 недѣль и на 4 дни додать 55 рублевъ 24 алтына; а буде ему дать по 100 рублевъ на недѣлю, и того ему додать 111 рублевъ 14 алтынъ 4 денги. А Мая съ 24-го числа Сентября по 1 число, нынѣшняго 200-го году, доведется ему дать на 14 недѣль и на 2 дни: буде по 80 рублевъ на недѣлю, и того 1145 рублевъ 28 алтынъ 4 денги, а съ вышеписанною недодачею—1199 рублевъ 6 алтынъ; а буде по 100 рублевъ на недѣлю, и того будетъ и съ додачеюжъ 1540 рублевъ. А какъ отъ В. Г-рей посыланы къ Цесарю Римскому въ посланныхъ, во 194-мъ году Кузма Нефимоновъ, а во 197-мъ году Алексѣй Васильевъ, и Козму у Цесаря кормили, а Алексѣю Васильеву давано въ Вѣнѣ, за поденной кормъ и за питье, по 35 червонныхъ золотыхъ на недѣлю; и буде золотой положить по 40 алтынъ, и того по 42 рубли на недѣлю, а дорогою въ оба пути его Алексѣя кормили готовымъ. И лѣта 7200-го Сентября въ 6 день, В. Г-ри, Царь и В. Князь Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, слушавъ сей выписки, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, указали: цесарскому посланному Ягану Курцу дать своего В. Г-рей жалованья поденнаго корму, по прежнему своему В. Г-рей указу, съ пріѣзду его, что ему дано изъ Приказу Большіе Казны, на пять недѣль и на четыре дни, то есть, Апрѣля съ 15-го числа да Мая по 24 число прошлаго 199-го году, по семидесять рублевъ на недѣлю, и къ тому нынѣ додать по десяти рублевъ на недѣлю, а Мая съ 24 числа прошлаго 199-го

(*) На полѣ выноска: передъ московскою дачею прибавлено по 10 руб. на недѣлю.

Библиотека "Руниверс"

Сентября по 13 число, нынѣшняго 7200 году, всего на 16 недѣль, по осмидесятъ рублевъ; а впредь ему Сентября съ третьягонадесять числа поденнаго ему корму не давать. Да ему жъ посланному дать за дорожной кормъ въ оба пути, что онъ ѣхалъ отъ литовскаго рубежа до Москвы и съ Москвы до рубежа, на двѣ недѣли, потому жъ почему ему давано на Москвѣ, по осмидесятъ рублевъ на недѣлю, и послать о той дачѣ въ Приказъ Большіе Казны память. И о дачѣ тѣхъ вышеписанныхъ прибавочныхъ денегъ въ Большую Казну, Сентября въ 8 день 200-го году, память послана, за приписью дьяка Василья Бобинина, съ подъячимъ съ Володимеромъ Борзымъ.

Докладъ. Указали В. Г-ри, Царь и В. Князь Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, отпустить съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго посланника Ягана Курца, а съ нимъ людей его пасынокъ, да ксензъ, да чиновныхъ людей 8 человѣкъ, да меньшой статьи 16 человѣкъ. А что ему и людемъ его ихъ В. Г-рей жалованья на отпускѣ, и въ дорогу корму, и за дорожной кормъ, что онъ ѣхалъ къ Москвѣ на своихъ харчахъ, и отъ Москвы ямскихъ подводъ дать, о томъ В. Г-ри что укажутъ? И выписано о томъ на примѣръ: Въ прошломъ во 184-мъ году, блаженныя памяти къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Алексѣю Михайловичу всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, пріѣзжали Леополдуса Цесаря Римскаго посланники, Аннибалъ Францышекъ де-Батовій да Яганъ Караль Терлингеренъ, и съ нимъ посланникова жена, да дочь, да дворянъ дворовыхъ 8 человѣкъ, посланничьихъ середніе статьи 7 человѣкъ, да меньшой статьи 10 человѣкъ. И будучи они на пріѣздѣ, В. Г-рю челомъ ударили въ дарѣхъ отъ себя обще: часы серебряные съ каменьи, лоханъ съ рукомойникомъ серебрянная съ каменьи жъ, лоханъ серебренная чеканная бѣлая; всего по оцѣнкѣ на 422 рубли. А В. Г-ря жалованья дано имъ на отпускѣ и за ихъ общіе дары соболми: первому на 900 рублевъ, другому на 700 рублевъ доброй оцѣнки, посланниковой женѣ на 300 рублевъ, дочери на 200 рублевъ; дворяномъ цесарскимъ: первому человѣку 40 соболей въ 70 рублевъ, да пара въ 10 рублевъ, 40 соболей пасынку, да пару въ 10 рублевъ, ксензу 3 пары; дворяномъ же 7 человѣкомъ по 40 соболей по 40 рублевъ сорокъ; людемъ посланьичьимъ середніе статьи 7 человѣкомъ по 3 пары, одна въ 4, а двѣ по 3 рубли пара человѣку, досталнымъ 10 человѣкамъ по 2 пары, по 2 рубли съ полтиною пара, человѣку. Да посланникомъ же дано въ дорогу корму за оба пути, отъ Смоленска до Москвы и отъ Москвы до Смоленска, на 2 недѣли, по 140 рублевъ на недѣлю; да послѣ того придано имъ за дорожной кормъ въ оба пути 20 рублевъ. Да послѣ того дано въ приказъ посланничьимъ людемъ, лекарю да повару по парѣ соболей, по 2 рубли съ полтиною пара, человѣку. Да посланникомъ же дано въ приказъ по парѣ соболей по 25 рублевъ пара, человѣку, да посланниковѣ Ягановѣ женѣ Каролля дано соболми на 200 рублевъ. Посланникомъ же дано въ дорогу: бочка полуберемешная репскаго, по

Библиотека "Руниверс"

полупуду чаю, по полупуду бадьяну человѣку; да съ дворцовъ: 2 пуда икры паюсной, 2 теши белужьи, 3 теши осетрьи; да вялой: спины белужьи, 2 спины осетрьи, 10 бѣлыхъ рыбицъ, 5 лососей, 50 пучковъ вязиги. Да тѣмъ же посланникомъ дано, за взятое у нихъ платье вверхъ, 2 сорока соболей, по 100 рублевъ сорокъ. Да имъ же дано отъ Москвы до Смоленска 60 подводъ, и посланъ съ ними въ приставехъ до рубежа ротмистръ, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ до Смоленска 20 человѣкъ. Во 192-мъ году пріѣзжали къ В. Г-ремъ къ Москвѣ въ гонцехъ Цесаря Римскаго секретари: въ Генварѣ Яганъ Гевель, въ Іюнѣ Кароль Маврикій Вотта; а людей съ ними было: съ Яганомъ 9, а съ Каролемъ 5 человѣкъ. А В.Г-рей жалованья дано имъ на отпускѣ по 40 соболей, по 100 рублевъ сорокъ, человѣку; а людемъ ихъ дачи на отпускѣ не было. Да имъ же, за дорожной кормъ за оба пути, что они ѣхали къ Москвѣ и съ Москвы на своихъ харчахъ, дано деньгами: Ягану 100 рублевъ, Каролю 50 рублевъ, да отъ Москвы до литовскаго рубежа: Ягану 12, Каролю 7 подводъ, а изъ Смоленска до Москвы давано имъ подводъ по тому жъ. Да съ нимъ жъ посыланы были съ Москвы до рубежа въ приставехъ капитаны, да до Вязмы по 5-ти человѣкъ московскихъ стрѣльцовъ. Во 193-мъ году пріѣзжалъ къ В. Г-ремъ къ Москвѣ Цесаря Римскаго гонецъ, онъ же Ягапъ Курцъ, а съ нимъ было людей ево 17 человѣкъ; а В. Г-рей жалованья дано ему на отпускѣ 40 соболей во 100 рублевъ доброй; да за дорожной кормъ за оба пути, отъ рубежа до Москвы и отъ Москвы до рубежа, дано 100 рублевъ; да ему жъ дано отъ Москвы до рубежа 26 подводъ, да провожатые противъ прежнихъ гонцовъ. А пынѣ въ отпискѣ къ В. Г-ремъ изъ Смоленска околничего и воевода князя Ѳедора Ивановича Шаховскаго съ товарыщи написано: Марта въ 27 день цесарской посланной Ягапъ Курцъ поѣхалъ изъ Кадина къ Смоленску, а изъ Смоленска къ Москвѣ отпущенъ Марта въ 31 день, а къ Москвѣ принятъ Апрѣля въ 15 день; и того изъ Смоленска до Москвы ѣхалъ 2 недѣли. А В. Г-рей жалованья въ Смоленску корму не взялъ, а подводъ ему дано до Москвы 50; да съ нимъ же посланнымъ изъ Смоленска до Москвы въ приставехъ былъ капралъ да сотенной, да въ провожатыхъ 5 человѣкъ стрѣлцовъ; и съ Москвы тотъ капралъ, и сотенной, и провожатые отпущены въ Смоленескъ. Да у него жъ посланнаго взято на нихъ В. Г-рей волосы накладные, да платье нѣмецкое, спанча исподняя, юпка, штаны, все то байберековое, черное, съ круживы шелковыми черными, а цѣны тому всему не вѣдомо. А какъ отъ В. Г-рей посыланы къ Цесарю Римскому въ посланныхъ, во 194-мъ году Козма Неѳимоновъ, а во 197-мъ году Алексѣй Васильевъ, и имъ дано у Цесаря на отпускѣ цесарскаго жалованья: въ розныхъ въ 14, Кузмѣ, судахъ, въ крушкахъ, и во фляшкахъ и въ стаканахъ ашпурской работы, позолочены всѣ, вѣсомъ 39 фунтовъ, 21 золотникъ; да за поздравленіе Королевичу Венгерскому, какъ онъ при немъ коронованъ, въ судахъ же, 9 фунтовъ подъячему, которой грамоту несъ, въ

Библиотека "Руниверс"

3-хъ судкахъ, 4 фунта, 13 золотниковъ; 4-мъ человѣкомъ, которые у цесарской руки были по судну серебряному, во всѣхъ 5 фунтовъ, 16 золотниковъ; людемъ его 10 человѣкомъ по 10 ефимковъ человѣку, да 5 человѣкомъ по 5 ефимковъ человѣку. Всего серебра въ судахъ пудъ, 17 фунтовъ, 51 золотниковъ; да 125 ефимковъ. И буде за фунтъ положить по 10 рублевъ, и того 575 рублевъ 3 алтына 2 денги, да за ефимки по полтинѣ за ефимокъ, итого 62 рубли съ полтиною; всего 637 рублевъ 3 алтына 2 денги, да за ефимки по полтинѣ за ефимокъ. А буде по 12 рублевъ фунтъ, итого 753 рубли 4 алтына. Алексѣю: серебра въ судахъ 10 фунтовъ; брату его стаканъ въ 37 золотниковъ; подъячему, которой былъ съ нимъ, стаканъ въ фунтъ, въ 16 золотниковъ; толмачу чашка въ 44 зототника; всего серебра 12 фунтовъ, 1 золотникъ. Людемъ 12 человѣкомъ, по 10 ренскихъ человѣку, а ренской по 13 алтынъ по 2 денги, итого по 4 рубли человѣку, а всѣмъ 48 рублевъ. А за серебро, буде положить по 10 рублевъ фунтъ, итого и съ ренскими 168 рублевъ 3 алтына 2 денги; а буде по 12 рублевъ фунтъ, итого и съ ренскими 192 рубли 7 алтынъ. И лѣта 7200-го Сентября въ 6 день, В. Г-рь Царь и В. Князь Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, слушавъ сей выписки въ своемъ государскомъ походѣ, въ селѣ Преображенскомъ, пожаловали цесарскаго посланника Ягана Курца, велѣли ему дать своего В. Г-рей жалованья на отпускѣ соболми на четыреста рублевъ доброй оцѣнки; да за платье его нѣмецкое, и за накладные волосы, которое взято у него на потѣшной дворъ, соболми на двѣсти жъ рублевъ; пасынку его сорокъ соболей въ пятдесятъ рублевъ, да пару соболей въ десять рублевъ; ксендзу, которой пріѣхалъ съ нимъ посланнымъ, пару соболей въ шесть рублевъ, да двѣ пары по 4 рубли пара; чиновнымъ его людемъ, осми человѣкомъ, по парѣ соболей, по 10 рублевъ пара, человѣку; да меншой статьи шестнадцати человѣкомъ—по двѣ пары соболей, по два рубли съ полтиною пара, человѣку. Да ему жъ дать отъ Москвы до литовскаго рубежа пятьдесятъ подводъ ямскихъ, и послать о соболяхъ въ Сибирской Приказъ, а о подводахъ въ Ямской Приказъ, памяти. И того жъ 200 году Сентября въ 8 день, въ памяти съ Посольскаго Приказу въ Сибирской Приказъ писано: В. Г-рь пожаловали цесарскаго посланника Ягана Курца, велѣли ему дать своего В. Г-рей жалованья на отпускѣ соболми на 400 рублевъ доброй оцѣнки, да за платье его нѣмецкое и за накладные волосы, которое взято у него ихъ В. Г-рей на потѣшной дворъ, соболми жъ на 200 рублевъ; пасынку его сорокъ соболей въ 50 рублевъ, да пару соболей въ 10 рублевъ; ксендзу, которой пріѣхалъ съ нимъ посланнымъ, пару соболей въ 6 рублевъ, да двѣ пары по 4 рубли пара; чиновнымъ его людемъ осми человѣкомъ—по парѣ соболей, по 10 рублевъ пара, человѣку; да меншой статьи 16 человѣкомъ—по 2 пары соболей, по 2 рубли съ полтиною пара, изъ Сибирскаго Приказу. Такова вышеписанная память послана, за приписью дьяка

Библиотека "Руниверс"

Василья Посникова. Было по тому.

Лѣта 7200 Сентября въ 14 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали быть у себя В. Г-реи на дворѣ на отпускѣ, Леополдуса Цесаря Римскаго посланному, Ягану Курцу. А пріѣзду его къ В. Г-ремъ быть, и рындомъ при В. Г-рехъ стоять, и стрѣлцовъ на стойкѣ быть, во всемъ противъ того, какъ онъ былъ у В. Г-реи на дворѣ на пріѣздѣ. И того числа посланникъ у В. Г-реи на отпускѣ былъ. На стойкѣ стояло стрѣлцовъ 2 полка съ ружьемъ, съ знамены и съ барабаны, столники и полковники съ полками, Лаврентей Сухаревъ, да Семенъ Капустинъ. При В. Г-рехъ рынды были столники: съ правую сторону: князь Семенъ княжь Ѳедоровъ сынъ Борятинской, Михайло Ивановъ сынъ Чаплыгинъ; съ лѣвую сторону: князь Ѳедоръ княжь Ѳедоровъ сынъ Борятинскій, Алексѣй Игнатьевъ сынъ Матвѣевъ. А какъ посланной войдетъ къ В. Г-ремъ въ Полату, и явити его В. Г-ремъ челомъ ударить думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову, а говорить: «Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Обладатели, брата вашего любезнѣйшаго, В. Г-ря Леополдуса, Божіею милостію Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва, интернунцыушъ Яганъ Курцъ, вамъ В. Г-ремъ челомъ ударилъ, и на вашемъ Ц. Вел-ва жалованье челомъ бьетъ». И интернунцыушъ билъ челомъ на государевѣ жалованье, что присыланъ къ нему столъ, и на поденномъ корму, и говорилъ рѣчь: Вамъ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, и иныхъ многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ Отчичемъ, и Дѣдичемъ, и Наслѣдникомъ, и Государемъ, и Облаадателемъ, вашему Цар. Вел-ву, покорно челомъ бью, и во смиренномъ униженіи благодарю за превысокую милость и щедротное благодѣяніе, еже азъ, во время пребыванія здѣ на Москвѣ, довольно воспріялъ, и по должности моея, при моемъ возвращеніи, у цесарскаго двора съ достойною похвалою возносити буду. А на которыя дѣла, по вашему В. Г-реи указу, отъ вашихъ думныхъ людей отвѣтъ мнѣ учиненъ есть, то все азъ, яко подобаетъ, Его Цар. Вел-ву обстоятелно и вѣрно доносити буду, вручая межъ тѣми вашего Цар. Вел-ва превысокой милости худость свою; и опому жъ потому усердно желаю отъ Всемогущаго Бога долговременного здравія и счастливаго государствованія, иже есмы и до окончанія своего пребывати буду вашего Цар. Вел-ва покорнѣйшій рабъ. И В. Г-ри пожалуютъ, велятъ интернунцыя спросить о здоровье думному дьяку. И думный дьякъ говоритъ: интернунцыушъ Яганъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя, велѣли спросить о твоемъ здоровье. И интернунцыушъ на государевѣ жалованье, что пожаловали

Библиотека "Руниверс"

велѣли его спросить о здоровье, билъ челомъ и говорилъ, что по милости Божіи здоровъ. А послѣ того велятъ В. Г-рн интернунцыю говорить рѣчь думному жъ дьяку. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говоритъ: «Цес. Вел-ва интернунцый Яганъ Курцъ! Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рн, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ, Отчичи и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи, и Облаадатели велѣли тебѣ говорить: прислалъ къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, братъ ихъ дражайшій и любезнѣйшій В. Г-рь Леополдусъ, Божіею милостію Цезарь Римскій и иныхъ, Его Цес. Вел-во, тебя интернунцыя своего съ грамотою. И В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, велѣли тебѣ видѣть свои Ц. Вел-ва очи вскорѣ и Цес. Вел-ва грамоту приняли и выслушали любительно. И о которыхъ дѣлехъ къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во писалъ, и ты интернунцыушъ, будучи въ отвѣтехъ, ихъ Ц. Вел-ва думнымъ людемъ объявилъ; и о тѣхъ дѣлехъ, по ихъ Цар. Вел-ва указу, учиненъ тебѣ отвѣтъ, и указали тебя интернунцыя, пожаловавъ своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, отпустить къ брату своему, къ В. Г-рю, къ Его Цес. Вел-ву, и посылаютъ съ тобою свою Цар. Вел-ва любительную грамоту». А какъ думной дьякъ рѣчь изговоритъ, и В. Г-рн изволятъ интернунцыю отдать свою Цар. Вел-ва грамоту въ камкѣ, сидя; да изволятъ В. Г-рн приказать къ Цесарю поздравленіе, вставъ и шапку снявъ, а говорятъ: «Интернунцыушъ Яганъ! Какъ будешь у брата нашего, В. Г-ря любезнѣйшаго Леополдуса, Божіею милостію Цесаря Римскаго и иныхъ, и ты ему отъ насъ поздравь». И интернунцыушъ, принявъ грамоту, кланялся, и выслушавъ государевыхъ рѣчей, говорилъ: какъ онъ прибудетъ къ Е. Цес. Вел-ву, и то ихъ Цар. Вел-ва поздравленіе Е. Цес. Вел-ву покорно донесетъ. А послѣ того пожалуютъ В. Г-рн, велятъ интернунцыя и чиновныхъ людей его позвать къ своей государской рукѣ. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говоритъ: «Яганъ! В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя и чиновныхъ твоихъ къ своей Цар. Вел-ва рукѣ.» И чиновные люди у руки были. И велятъ В. Г-рн посланному сказать свое В. Г-рей жалованье, въ стола мѣсто, ѣству и питье. И думной дьякъ говоритъ: «Яганъ! В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя своимъ Ц. Вел-ва жалованьемъ, отъ своего Цар. Вел-ва стола ѣствомъ и питьемъ. И отпустить его на подворье. Ѣхалъ посланной сперва въ Спаскіе ворота, а назадъ ѣхалъ въ Николскіе ворота, для того что тогожъ числа былъ на отпускѣ полской посланникъ Янъ Окраса, и чтобъ съ ними не встрѣтиться. Былъ посланной у В. Г-рей на отпускѣ въ другомъ часу ночи въ Столовой. Въ Разрядъ послано справочное писмо, Сентября въ 14 день, о бытіи у В. Г-рей на отпускѣ цесарской посланной Яганъ Курцъ, и при нихъ В. Г-рей въ то время кто были рынды. Столники въ рындахъ были: князь Семенъ, да князь Ѳедоръ княжъ Ѳедоровъ, дѣти Борятинскіе, Михайло

Библиотека "Руниверс"

Ивановъ сынъ Чаплыгинъ, стряпчей Алексѣй Игнатьевъ сынъ Матвѣевъ.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Російского царствія и со многими покаряющимися прибылыми государствы дѣдичнаго наслѣдства и облаадателства, мирно держати и соблюдати на вѣки, мы пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе, В. Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы.... (полный титулъ), пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю....(полный титулъ), благолюбително и пріятно поздравляемъ. Донесена къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, Апрѣля въ 18 день, близъ прошедшаго года по старому календарю, васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, любителная грамота чрезъ Іоанна Игнатія Курца, интернунцыя вашего, въ которой пишете, что къ желаемому концу счастливаго провидѣнія причина войны, которая намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, противъ варваренина христіянскаго имяни непріятеля, есть общая, и какое межъ нами и вашимъ Цес. Вел-вомъ братскіе дружбы есть употребленіе, взаимнаго и надежнаго совѣтовъ пріобщенія требуете; и для того ваше Цес. Вел-во подвигло къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, послать того помянутаго интернунцыя, которой бы, донесши къ намъ отъ вашего Цес. Вел-ва любителное поздравленіе и братцкое желаніе о начинаніи воинского похода, разумѣнія и уготовленія наши выразумѣлъ и взаимно бы о вашемъ увѣреніи и истинности, (которая равна есть) насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, извѣстныхъ учинилъ, купно же и иныя бы дѣла дѣлалъ; и того ради дабы ево милостиво приняли и вѣру во всемъ полную дать изволили И мы, В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, того вашего интернунцыя предъ себя допустить, и словеснаго ево донесенія слушать, и любителную вашего Цес. Вел-ва грамоту принять у него, изволили, и наказаныхъ ему дѣлъ думнымъ нашимъ людемъ выслушать указали; которой интернунцыюшъ, именемъ вашего Цес. Вел-ва, въ разговорехъ словесно, о взаимной къ намъ дружбѣ и истинности вашего Цес. Вел-ва, объявилъ и совершеннымъ любви вашей братцкимъ желаніемъ насъ обнадежилъ; а притомъ предложилъ, дабы мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, войска свои на общихъ христіянскихъ непріятелей вскорѣ послать изволили, на самой Крымъ, такимъ же нарядомъ, какъ напредь сего съ нашей Цар. Вел-ва стороны чинено, отвращая силы непріятелскія отъ государства вашего Цес. Вел-ва; отъ котораго войскъ нашихъ наступленія, не токмо вашему Цес. Вел-ву, но и всему христіянству, былабъ отъ непріятеля не малая отра-

Библиотека "Руниверс"

да. А за то отвращеніе и того непріятеля удержаніе обѣщаетесь ваше Цес. Вел-во страну нашу, при договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, замирить, а безъ сонзволенія и обсылки съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, съ тѣми непріятели къ миру не приступите и отъ настоящей войны не престанете; купно же и о иныхъ нѣкоторыхъ дѣлехъ тотъ помянутый интернунцый намъ объявлялъ. И намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, та васъ, брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, присылка явилась пріятна и взаимную любви и дружбы нашей братской склонность утвердила; въ которой братской крѣпконадежной дружбѣ и въ любительныхъ пересылкахъ постоянно и съ пріумноженіемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ быти изволяемъ. А помянутому вашего Цес. Вел-ва интернунцыю, на всѣ его предложенія, которыя онъ, имянемъ вашего Цес. Вел-ва, объявлялъ, для непоколебимой нашей съ вашимъ Цес. Вел-вомъ дружбы и любви отвѣтъ учиненъ, и къ вашему Цес. Вел-ву милостиво отпущенъ,— которой о всемъ вашему Цес. Вел-ву, устнѣ донесетъ и нашу В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, склонность и братское желаніе о настоящихъ дѣлѣхъ объявитъ. А что надлежитъ о миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, уповая по союзному договору на многое обнадеживаніе Кор. Вел-ва Полского, паче же имѣя несумнѣнную надежду и на ваше Цес. Вел-во, вручаемъ тѣ договоры за нашу сторону чинити, по прежнему нашему намѣренному желанію, вашему Цес. Вел-ву и Е. Кор. Вел-ву; занеже намъ нарочнаго нашего комисара, для тѣхъ договоровъ, послать къ вашему Цес. Вел-ву, за разстояніемъ дальняго пути и за долготою времяни, показалось неудобно. А чего мы В. Г-ри на нашу сторону желаемъ, съ стороны турской и крымской во удоволствованіе, и о томъ, по нашему Цар. Вел-ва указу, написаны статьи вновь удобнѣе прежнихъ; а прежнія статьи, которыя вашего Цес. Вел-ва посланнику резиденты наши, будучіе при дворѣ Кор. Вел-ва Полскаго дали, указали мы, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отставить. А то отложеніе прежнихъ статей изволили учинить для братскіе дружбы и любви вашего Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полскаго, видя такую продолжительную и тягостную съ непріятелемъ общую войну, и чтобъ мирные договоры, къ ползѣ и удоволствованію всѣмъ намъ союзникомъ, при помощи Божіей, могли скорѣйшее совершеніе воспріять. И тѣ новыя статьи посланы въ Полшу къ резиденту нашему, и велѣно ему вашего Цес. Вел-ва резиденту, для скорого донесенія вашему Цес. Вел-ву, немедленно отдать, а таковы жъ статьи и интернунцыю вашего Цес. Вел-ва даны. И о семъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, желательно напоминаемъ, дабы ваше Цес. Вел-во, по должности христіянской и по непремѣнному своему обнадеживанію, при тѣхъ договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, принадлежности наши въ неразлученномъ съ вами согласіи и удовольствованіи, по вышеобъявленнымъ нашимъ статьямъ, со-

Библиотека "Руниверс"

вершити изволилъ, и, напоминая прежніе и нынѣшніе наши В. Г-рей настоящіе себѣ воинскіе помочи, миру съ непріятели, безъ согласія нашего и выграждая нашу В. Г-рей страну, ваше Цес. Вел-во не чинилъ. И при семъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братцкимъ желаемъ, дабы ваше Цес. Вел-во какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливаго дѣлъ поведенія получалъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7200-го, мѣсяца Сентября 14-го дня; государствованія нашего 10-го году. На той грамотѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 7200-го Сентября въ 12 день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой къ Цесарю грамоты въ своемъ государскомъ походѣ, въ селѣ Преображенскомъ, указали и бояря приговорили: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Цесарю Римскому съ посланнымъ его, съ Ягаломъ Курцомъ. Бѣлая В. Г-рей грамота писана на листу большой руки александрійскомъ; заставица и өигуры во весь листъ; В. Г-рей имяноваіе и титлы по «Московскихъ»—М, а Цесарское по «Римски»—Р, золотомъ писано. Запечатана большою печатью, кустодія съ фигуры; писалъ въ листъ Государственнаго Посолскаго Приказу подъячей Михайло Родыстамовъ. Посланнику отдана при В. Г-рехъ въ камкѣ красной; камки взятъ изъ Казеннаго Приказу аршинъ. Да въ той же грамотѣ положенъ списокъ латинскимъ языкомъ; писалъ тотъ списокъ на черно полатынѣ переводчикъ Леонтей Гросъ, а набѣло переводчикъ Семенъ Лаврецкой. И послѣ отпуску его посланного присылалъ онъ Яганъ Курцъ въ Государственной Посолской Приказъ, чтобъ ему съ грамоты, которая отдана ему на отпускѣ, дать списокъ. И вышепомянутой черной латинской списокъ къ нему посланному посыланъ, и онъ посланной, списавъ съ того списка грамоту, прислалъ его по прежнему въ Приказъ, и вклеенъ въ столпъ.

Лѣта 7200-го Сентября въ 15 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, у ближняго околничего и намѣстника Муромскаго, у Ивана Ивановича Чадаева, да у думнаго дьяка и намѣстника Болховского, у Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, цесарской посланной Яганъ Курцъ въ пятомъ отвѣтѣ, послѣ отпуску. А какъ онъ вошелъ въ Государственной Посолской Приказъ, и околничей и думной дьякъ, посланнаго встрѣтя среди Полаты, витались. И сѣдъ по мѣстомъ, околничей Иванъ Ивановичъ посланному говорилъ: будучи онъ посланной съ ними на прежнихъ розговорехъ упомянался, чтобъ съ листа Хана Крымскаго данъ былъ ему для подлиннаго выразумѣнія и донесенія Е. Цес. Вел-ву списокъ, и они, околничей и думной дьякъ, о томъ его прошеніи до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, доносили; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братской дружбѣ и любви къ Е. Цес. Вел-ву, съ того ханскаго листа спи-

Библиотека "Руниверс"

сокъ дать ему указали. И тотъ списокъ посланному отдали. И посланной, принявъ тотъ списокъ, благодарствовалъ и говорилъ, что онъ посланной ту ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву дружбу и любовь, и принятой списокъ, до государя своего, до Е. Цес. Вел-ва донесетъ и Цес. де Вел-ву то будетъ зѣло пріятно и благодарно, и за то имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Е. Цес. Вел-во будетъ благодарствовать. Посланному жъ объявлены статьи, каковы, по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, при договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, имѣютъ за сторону В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, написатись, естли у Цес. Вел-ва дойдетъ до того турскаго и крымскаго примиренія. И сказано ему посланному, противъ прежняго ему объявленія, что таковы жъ статьи, для донесенія Е. Цес. Вел-ву и Кор. Вел-ву Полскому, посланы чрезъ почту къ резиденту ихъ Цар. Вел-ва, въ Полшѣ будучему, Ивану Волкову, а велѣно ему тѣ статьи до Кор. Вел-ва чрезъ сенаторей донесть, а Цес. Вел-ва послу или резиденту, при дворѣ Кор. Вел-ва будучему, отдать. И тѣ статьи ему посланному отданы на листахъ простой бумаги по тетратному, одни латинскимъ, а другіе рускимъ писмомъ, за дьячьею приписью таковы, каковы ниже сего написаны.

Статьи каковы, за сторону Цар. Вел-ва, имѣютъ написатися въ мирные договоры съ Турскимъ Салтаномъ и съ Ханомъ Крымскимъ:

1. Полоняниковъ всѣхъ московскаго и казацкаго народа, которые въ Турскомъ государствѣ и въ Крыму сыскатися могутъ, отпустить въ сторону Цар. Вел-ва безъ окупу; а взаимно и съ ихъ Цар. Вел-ва стороны крымскіе и бѣлогородцкіе полоняники отпустятся.

2. Казну годовую, которая давана въ Крымъ по росписи, отставить вовсе, и впредь тому не быть на вѣчныя времена.

3. На государства ихъ Цар. Вел-ва, на украйные и на казацкіе городы и мѣста, самому Салтану Турскому и Хану Крымскому, нынѣшнимъ и впредьбудущимъ, войною не ходить, и Везпря, и Калгу, и Нурадына Салтановъ, и пашей, и мурзъ и никого съ войсками не посылать, и войны и никакова разоренія Цар. Вел-ва украйнымъ и казацкимъ городомъ не чинить и не пустошить, и быть Турскому Салтану и Хану Крымскому съ ихъ Цар. Вел-вомъ въ миру и въ дружбѣ.

4. Подданнымъ ихъ Цар. Вел-ва запорожскимъ казакомъ, въ рыбныхъ и во всякихъ звѣриныхъ ловляхъ, во всѣхъ мѣстѣхъ, въ степи, и по рѣкамъ, и по заполнымъ рѣчкамъ, и во иманіи соли въ лиманахъ морскихъ, имѣти волности старобытные и промыслы безо всякіе помѣшки и обиды, и десятины съ нихъ и ничего въ Крымъ и въ городки турскіе никому не имать; а въ Крымъ и въ турскіе городы, на Днѣпрѣ стоящіе, московскимъ и казацкихъ городовъ торговымъ людемъ, со всякими товары, пріѣзжать поволно, а обиды имъ и утѣсненія никакова не чинить. А буде впредь, послѣ постановленія сего вѣчнаго миру, будутъ отъ крымскихъ, и азовскихъ и бѣлогородскихъ татаръ украйнымъ и казацкимъ городомъ какіе разоренія и

Библиотека "Руниверс"

убытки, и то по сыску отдавать, и убытки платить, и взятой полонъ и иное отдавать назадъ; а тѣхъ татаръ, за ихъ воровство и за нарушеніе мира, казнить смертью безо всякіе пощады.

5. И тѣ вышеписанныя статьи, вписавъ въ договоры, имѣетъ Салтанъ Турской и Ханъ Крымской, утверждая тотъ миръ съ ихъ Цар. Вел-вомъ, прислать къ ихъ Цар. Вел-ву шертныя свои грамоты, со всякимъ утвержденіемъ съ посланниками своими. Таковы статьи подписали, чинъ и имяна свои, Государственнаго Посольскаго Приказу дьяки по листамъ: Василій Бобининъ, Андрей Виніюсъ, Алексѣй Никитинъ, и отданы цесарскому посланному, Сентября въ 15 день, въ отвѣтѣ; а писалъ тѣ статьи по руски подъячей Михайло Родостамовъ, а полатинѣ переводчикъ Семенъ Лаврецкой; а начерно полатынѣ писалъ переводчикъ Леонтей Гросъ; и черной списокъ съ статей вклеенъ въ отпускъ того посланнаго.

А по отданіи статей, посланному въ отвѣтѣ говорено, что прежнія статьи, которыя, при дворѣ Кор. Вел-ва Полскаго, отдали Цес. Вел-ва посланникомъ и резидентомъ ихъ Цар. Вел-ва резиденты, Прокофей Возницынъ и Иванъ Волковъ, указали они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, переписать и убавить самыми краткими литерами, безъ всякихъ сторонѣ своей Цар. Вел-ва запросовъ, жалѣя истощенія нынѣшней настоящей общей войны государствъ Е. Цес. Вел-ва Римскаго и Кор. Вел-ва Полскаго, и видя ту общую войну тягостну и продолжителну; и чтобъ онъ посланной тѣ статьи и списокъ съ листа Хана Крымскаго послалъ къ Е. Цес. Вел-ву чрезъ почту наскоро, для того чтобъ при случившемся турскомъ примиреніи, за неудовольствованіемъ по прежнимъ статьямъ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва, не было какова Е. Цес. Вел-ва также и Кор. Вел-ва Полскаго странамъ затрудненія; и чтобъ тѣ статьи дошли до Е. Цес. Вел-ва вскорѣ и могли бъ по нихъ за сторону Цар. Вел-ва, какъ Е. Цес. Вел-во, также и Е. Кор. Вел-во Полской, чрезъ комисаровъ своихъ, о миру съ турки и съ татары договариваться и ихъ Цар. Вел-ва сторону, по тѣмъ статьямъ, буде дойдетъ до миротворенія, удоволствовать и съ тѣми непріятели замирить и не запомнить; и чтобъ тѣ новоучиненныя статьи въ сторонѣ Е. Цес. Вел-ва были тайны и кромѣ канцеляріи нигдѣ не вѣдомы, и не явились бы гдѣ въ непріятельской сторонѣ; потому что В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, изволили тѣ нынѣшнія статьи, съ небольшимъ своей Цар. Вел-ва сторонѣ удоволствованіемъ, написать менше прежнихъ, видя настоящую съ непріятелемъ продолжителну и тягостну войну, и что Е. Цес. Вел-во нынѣ, по общему совѣту съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, намѣреваетъ съ непріятели миръ учинить вскорѣ, и для того тѣ статьи краткимъ поведеніемъ и написаны. А естли нынѣ у Е. Цес. Вел-ва и у Кор. Вел-ва Полского съ тѣми непріятели миру не учинится, а въ поведеніи предбудущей войны естьли учинится, аще дастъ Богъ, счастіе христіянскимъ союзникомъ, и надъ непріятели бусурманы одержатъ христіянскія войска побѣду и одолѣніе, и тогда, съ ихъ Цар. Вел-ва стороны, имѣютъ написатися новыя иныя прибыльныя

Библиотека "Руниверс"

статьи, сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва удоволствованныя, и за воинскіе ихъ Цар. Вел-ва ратей труды съ награжденіемъ, а не такіе, каковы нынѣ ему посланному объявлены; и для бъ того тѣ статьи были и сохранены и нигдѣ въ непріятельской сторонѣ не явились. А естьли какимъ либо небреженіемъ тѣ статьи у непріятелей гдѣ впредь явятся, а къ миротворенію учнетъ приходить прошеніемъ непріятелскимъ, а тѣ статьи видя, либо награжденія по инымъ новымъ статьямъ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва удоволствованія чинить не будутъ; и тогда отъ тѣхъ статей явится къ ихъ Цар. Вел-ва сторонѣ вмѣсто награжденія неудоволствованіе и улика.

И посланной, принявъ тѣ статьи и съ нихъ полатнѣ списокъ, говорилъ, что онъ тѣ статьи государю своему, Е. Цес. Вел-ву, донесетъ вѣрно и истинно; а напредь своего съ Москвы выѣзду, тѣ статьи и съ спискомъ съ листа Хана Крымскаго, да и свои писма написавъ, для скораго донесенія Е. Цес. Вел-ву, пошлетъ онъ наскоро почтою нарочного своего посылщика, которой можетъ тѣ статьи до Е. Цес. Вел-ва довесть въ скоромъ времяни секретно, и чтобъ тому его посылщику даны были подводы до литовскаго рубежа; а въ сторонѣ де государя его, Е. Цес. Вел-ва, тѣ статьи будутъ содержаны тайно и никому не явятся, да и чрезъ почту де онъ посланной о томъ къ Цес. Вел-ву писать будетъ, и съ тѣхъ статей у себя списавъ списокъ пошлетъ же. И посланному сказано, что тому его посылщику до рубежа подводы даны будутъ съ заводными, только бъ онъ посланной тому своему посылщику наказалъ, чтобъ онъ ѣхалъ немедленно.

Посланной же говорилъ: желаетъ онъ посланной, для вящшаго донесенія государю своему, Е. Цес. Вел-ву, ихъ Цар. Вел-ва намѣреніе подлинно вѣдать, будутъ ли совершенно нынѣшнею осенью и зимою и предбудущею весною ихъ Цар. Вел-ва войска имѣть надъ непріятели, надъ Салтаномъ Турскимъ и надъ Ханомъ Крымскимъ, воинскіе промыслы наступательно, и не будутъ ли они на указныхъ мѣстехъ тщи пребывать? чтобъ они, околничей и думной дьякъ, его посланнаго тѣмъ обнадежили, а онъ о томъ Е. Цес. Вел-ву вѣрно и истинно донесетъ; потому что желаетъ де Е. Цес. Вел-во того совершенно вѣдать, есть ли нынѣшняго лѣта у Е. Цес. Вел-ва съ непріятели миръ не учинится, и впредь де съ ихъ Цар. Вел-ва стороны противъ тѣхъ непріятелей какая война поведется. И посланному говорено: обнадежить его посланнаго, имъ околничему и думному дьяку съ товарыщи, въ томъ совершенно не возможно и не смѣютъ; а естли у Цес. Вел-ва нынѣ съ непріятели миру не учинится, тогда съ ихъ Цар. Вел-ва стороны воинскіе надъ непріятели промыслы имѣютъ чинитись неотложно, и то воинское дѣло въ предбудущее время, какъ Богъ поведетъ, такъ оно съ воли Божіи и поведется. А о ихъ Цар. Вел-ва неотмѣнномъ намѣреніи общества союзнаго христіянскаго и напредь сего объявлено ему посланному, въ прежнихъ отвѣтехъ пространно, и потому мочно ему посланному разумѣть и надѣется совершенно, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-

Библиотека "Руниверс"

во, Цес. Вел-ва сторону въ воинскихъ надъ непріятели трудѣхъ не оставятъ и воинское поведеніе имѣти будутъ, сколько всемогущій Господь Богъ помощи подастъ. Да и потому бъ онъ посланной разсудилъ, въ какомъ ихъ Цар. Вел-ва намѣреніи и братцкомъ сердечномъ къ его Цес. Вел-ву откровеніи и вышепомянутой списокъ съ листа Хана Крымскаго, также и статьи, для чего съ такою не малою убавкою учинены, и ему посланному объявлены; а по тѣмъ статьямъ при договорехъ мирныхъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братской дружбѣ и любви къ Е. Цар. Вел-ву, изволили въ незапомненіи во всемъ положиться на его Цес. Вел-во.

И посланной говорилъ: тѣ де статьи, которыя ему отданы, Цес. Вел-ву будутъ донесены, и его де Цес. Вел-во, при договорехъ мирныхъ, страну ихъ Цар. Вел-ва по тѣмъ статьямъ не запомнитъ, а для вящаго бъ своей сторонѣ удоволствованія и остереженія, при договорѣ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, по вышепомянутымъ ему даннымъ статьямъ, изволили бъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, послать къ Е. Цес. Вел-ву въ обозъ комисара своего, которой бы страну ихъ Цар. Вел-ва при договорехъ мирныхъ остерегалъ. И посланному говорено, что комисара къ Е. Цес. Вел-ву въ обозъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, посылать не изволяютъ за опоздалымъ нынѣшнимъ времянемъ, потому что страна далняя; а изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, положиться въ томъ во всемъ на Е. Цес. Вел-во и на Кор. Вел-во Полскаго, о чемъ ему посланному въ прежнихъ отвѣтехъ пространно объявлено; и надежны они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, что, по обнадеживанію Е. Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полскаго, при договорехъ мирныхъ, по тѣмъ статьямъ страна ихъ Цар. Вел-ва запомнена не будетъ. Посланному жъ сказано, что указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по прошенію его посланного и по челобитью подданныхъ своихъ католицкой вѣры началныхъ людей, оставить на Москвѣ для исповѣдыванія римской вѣры доминкана, которой пріѣхалъ съ нимъ посланнымъ, и пожить ему на Москвѣ до пріѣзду ксензовъ, о которыхъ ему объявлено въ прежнихъ отвѣтехъ, покамѣстъ тѣхъ ксензовъ Е. Цес. Вел-во пришлетъ къ Москвѣ; и чтобы онъ посланной того доминкана на Москвѣ оставилъ, и приказалъ бы ему накрѣпко, чтобъ онъ ни въ какія не въ свои дѣла не вступался, и въ домы бъ къ рускимъ людемъ ни къ кому не входилъ и къ себѣ не пускалъ, и ни какихъ бы прелестей не чинилъ, а жилъ бы смирно. И посланной говорилъ съ благодареніемъ, что онъ, потому ихъ Цар. Вел-ва указу, того доминкана на Москвѣ оставитъ и прикажетъ ему жить смирно и ни въ какія не въ свои дѣла онъ вступаться не будетъ. Посланному жъ говорено, что онъ посланной предлагалъ объ отпускѣ съ Москвы поданныхъ Цес. Вел-ва музыкантовъ; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали ему посланному сказать, что они В. Г-ри изволили тѣмъ музыкантомъ пожить на Москвѣ не на болшое время, а имъ будетъ государево жалованье, и отпущены будутъ они въ свои краи безъ задержанія; и чтобъ онъ посланной тѣхъ музыкантовъ тою ихъ

Библиотека "Руниверс"

государскою милостію обнадежилъ, и являлись бы тѣ музыканты въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ ему думному дьяку съ товарыщи, а о ихъ государскомъ жалованье указъ учиненъ имъ будетъ. И посланной говорилъ: за то онъ ихъ Цар. Вел-ву благодарствуетъ, и тою государскою милостію тѣхъ музыкантовъ обнадежитъ, толко бъ де указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, взять къ Москвѣ изъ Бѣлагорода, у боярина у Бориса Петровича Шереметева, музыкантовъ же двухъ человѣкъ и изъ двора его боярскаго ихъ уволнить, и жить бы имъ на Москвѣ съ тѣми жъ музыканты поволно. И посланному сказано, что о томъ они до В. Грей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесутъ, и изъ двора того боярского уволнены будутъ. Посланному жъ объявленъ кормъ, что дано будетъ ему кормъ еще Сентября по 18 число. И посланной за то благодарствовалъ.

Потомъ посланной же говорилъ: къ В. де Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Е. Цес. Вел-во въ грамотѣ своей о графѣ Давыдѣ фонъ Граамѣ, чтобъ онъ съ Москвы въ нѣмецкую землю присылалъ, для прокормленія женѣ своей, нѣколикое число денегъ, и тотъ де графъ ничего по се время женѣ своей не присылывалъ; а нынѣ де хочетъ онъ фонъ Граамъ тое жену свою взять къ Москвѣ, и по челобитью де его велѣно ему дать, изъ ихъ Цар. Вел-ва казны, на подъемъ четыреста рублевъ, и тѣхъ де денегъ ему по се время не даютъ; а онъ де графъ уговорился съ нимъ посланнымъ напредь себя послать къ женѣ своей на подъемъ двѣсти рублевъ, и нынѣ онъ посланной предлагаетъ, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, пожаловали того графа, для прошенія Цес. Вел-ва, велѣли бъ тѣ денги, изъ своей Цар. Вел-ва казны, двѣсти рублевъ, на подъемъ той жены графовы, выдать ему посланному. И посланному сказано, что о томъ до В.Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва они околничей и думной дьякъ донесутъ. И отпущенъ на подворье. Посылана подъ посланнаго съ конюшни корѣта о шти возникахъ, для того что два возника той корѣты не подняли. И послѣ отвѣту, тогожъ дня, цесарской посланной Яганъ Курцъ присылалъ въ Государственной Посолской Приказъ списокъ съ листа Хана Крымскаго рускимъ языкомъ, каковъ ему отданъ въ пятомъ отвѣтѣ, чтобъ тотъ листъ перевели на латинскій языкъ. И тотъ съ листа Хана Крымскаго списокъ переводчикъ Леонтій Гросъ съ латинскаго языка перевелъ, и къ посланному подлинной руской и латинской отосланы, а черной латинской списокъ вклесенъ въ столпъ.

Лѣта 7200-го Сентября въ 15 день, въ Сибирскомъ Приказѣ цесарскому посланному Ягану Курцу взято на отпускѣ соболей: 2 пары по 30 рублевъ, 5 паръ по 25 рублевъ, 5 паръ по 20 рублевъ, пара въ 15 рублей, 40 въ 200 рублевъ, 40 въ 90 рублевъ; другой статьи: 40 въ 50 рублевъ, 9 паръ по 10 рублевъ, пара въ 6 рублевъ, 2 пары по 4 рубли, 32 пары по 2 рубли съ полтиной. И тѣ соболи, тогожъ сентября 15-го числа, изъ Государственнаго Посолскаго Приказу отнесены къ посланному на дворъ; относили Государственнаго Посолскаго Приказу подъячіе: Максимъ Алексѣевъ, Михайло Волковъ, Никифоръ Ивановъ, Алек-

Библиотека "Руниверс"

сѣй Алексѣевъ. И посланной, принявъ соболи, благодарствовалъ и билъ челомъ. Даны тѣ соболи посланному и на людей его всѣмъ вдругъ, толко ксензу, да пасынку его, особыя дачи даны порознь.

7200-го Сентября въ 15 день, въ Ямской Приказъ. В. Г-ри указали отпустить съ Москвы цесарскаго посланнаго Ягана Курца, а отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, дать ему, со всѣми при немъ будучими людми, ямскихъ пятьдесятъ подводъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

Лѣта 7200-го Сентября въ 15 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожаловали цесарскаго посланнаго Ягана Курца, велѣли ему свое В. Г-рей жалованье, поденной денежной кормъ, Сентября съ третьяго-надесять числа сегожъ Сентября по осмоенадесять число, нынѣшняго 200-го году, всего на пять дней, дать по прежней указной статьѣ, опричь дорожнаго; для того что онъ посланной былъ передъ ними В. Г-ри на отпускѣ Сентября 14-го числа; а дорожной кормъ за оба пути дать ему съ вышеписаннаго 18-го числа Сентября впредь на двѣ недѣли, по указной же статьѣ, и о томъ изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Приказъ Болшіе Казны послать память. Таковъ ихъ В. Г-рей указъ, за помѣтою думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова.

Лѣта 7200-го Сентября въ 15 день, въ Приказъ Болшіе Казны. Сентября въ 8 день, нынѣшняго 200-го году, въ указѣ В. Г-рей изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Приказъ Болшіе Казны къ тебѣ боярину, ко князю Петру Ивановичу съ товарыщи, писано о дачѣ ихъ В. Г-рей жалованья, поденнаго корму, цесарскому посланному Ягану Курцу, за поденной кормъ, и за питье, и за конской кормъ, и за дрова, и за воду, деньгами по указной статьѣ, Сентября по 13 число нынѣшняго 200-го году, а съ того числа впредь въ дорогу на двѣ недѣли. И сегожъ Сентября въ 15 день, В. Г-ри пожаловали цесарскаго посланнаго Ягана Курца, велѣли ему свое В. Г-рей жалованье, московской поденной денежной кормъ, выдать Сентября съ 13 числа да сего жъ Сентября по 18-е число, и того на пять дней, по прежней указной статьѣ, опричь дорожнаго корму; для того что онъ посланной былъ передъ ними В. Г-ри на отпускѣ Сентября въ 14-мъ числѣ; а дорожной кормъ дать ему со 18-го числа впредь по прежнему жъ на двѣ недѣли, по осмидесятъ же рублевъ на недѣлю; а сверхъ сей дачи впредь ему поденнаго корму ничего не давать. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина, послана съ подъячимъ съ Никифоромъ Ивановымъ.

Во 184-мъ году съ цесарскими посланники съ Москвы до Смоленска въ приставехъ посыланъ рейтарскаго строю ротмистръ Богданъ Кулневъ, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ до Смоленска 20 человѣкъ. А В. Г-ря жалованья дано имъ: ротмистру 10 рублевъ, стрѣлцомъ, на 4 недѣли, по 6 денегъ на день. Во 192 году съ цесарскимъ гонцомъ съ Яганомъ Геве-

Библиотека "Руниверс"

лемъ съ Москвы до Смоленска посланъ въ приставехъ капитанъ Василей Андреяновъ, да московскихъ стрѣлцовъ до Вязмы 5 человѣкъ. А В. Г-рей жалованья дано имъ: капитану 5 рублевъ, стрѣлцамъ на недѣлю по 4 денги на день. Во 193-мъ году съ цесарскимъ гонцомъ съ Яганомъ Курцомъ посыланъ до Смоленска въ приставехъ онъ же Василей Андреяновъ, да стрѣлцовъ до Вязмы 5 человѣкъ. А В. Г-рей жалованья дано имъ: капитану 3 рубли, стрѣлцомъ корму на недѣлю по 4 денги. На той выпискѣ помѣта дьяка Василья Бобинина: 7200-го Сентября въ 15 день, по указу В. Г-рей, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарыщи, слушавъ сей выписки, приказалъ послать въ Стрѣлецкой Приказъ память, въ Государственной Посолской Приказъ прислать московскихъ стрѣлцовъ, капитана добраго и стрѣлцовъ десять человѣкъ, быть имъ отъ Москвы до Смоленска: капитану у цесарскаго посланника Ягана Курца въ приставехъ, а стрѣлцомъ въ провожатыхъ.

7200-го Сентября въ 15 дань въ Стрѣлецкой Приказъ. В. Г-ри указали послать съ цесарскимъ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, отъ Москвы до Смоленска въ приставехъ капитана добра, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ десять человѣкъ; и для той посылки изъ Стрѣлецкаго Приказу прислать ихъ въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина.

7200-го году Сентября въ 18 день, столника и полковника стремянного Иванова полку Цыклера, которымъ ѣхать за цесарскимъ посланникомъ: капитанъ Артемей Непоставовъ, десятникъ Семенъ Яковлевъ, стрѣлцы: Ѳедоръ Лызловъ, Кононъ Ивановъ, Иванъ Сибирянъ, Осипъ Ѳедоровъ, Самойла Петровъ, Евдокимъ Авраамовъ, Тимоѳей Ивановъ, Яковъ Назаровъ, Василей Варламовъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ, капитанъ московскихъ стрѣлцовъ Артюшка Непоставовъ. По вашему В. Г-рей указу, велѣно мнѣ холопу вашему быть до Смоленска за цесарскимъ посланникомъ, а вашего В. Г-рей жалованья мнѣ холопу вашему на подъемъ не дано, а напредь, Государи, сего для такихъ посылокъ нашей братьи ваше В. Г-рей жалованье на подъемъ давано. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте меня, холопа своего, велите, Государи, для той посылки свое В. Г-рей жалованье на подъемъ выдать, чѣмъ вамъ В. Г-ремъ Богъ извѣститъ. В. Г-ри смилуйтеся! На челобитной помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: выписать.

И въ Государственномъ Полскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ въ 7200-мъ году, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, велѣно послать съ Москвы до

Библиотека "Руниверс"

Смоленска, за цесарскимъ посланнымъ за Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ капитана Артемья Непоставова, давъ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ 10 человѣкъ, а В. Г-рей жалованья имъ на дорогу ничего не дано. И В. Г-ремъ, Ц. и В. К. Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, капитанъ Артемей Непоставовъ, да московскіе стрѣлцы 10 человѣкъ, бьютъ челомъ, чтобъ В. Г-ри пожаловали ихъ своимъ В. Г-рей жалованьемъ на подъемъ, чѣмъ имъ В. Г-ремъ объ нихъ Богъ извѣститъ. А въ прошломъ во 184-мъ году посыланъ за цесарскими посланники, за Аннибаломъ Ѳранцышкомъ де—Ботоніемъ съ товарыщемъ, смоленской рейтарскаго строю ротмистръ Богданъ Кулневъ, и изъ Смоленска до Москвы въ приставехъ былъ онъ же Богданъ; да съ нимъ же Богданомъ за тѣми жъ посланники посыланы съ Москвы до Смоленска 20 человѣкъ московскихъ стрѣлцовъ; а В. Г-ря жалованья дано имъ: ротмистру за оба пути 10 рублевъ, стрѣльцомъ поденнаго корму, на 4 недѣли, по 4 денги человѣку на день, и десятникомъ по 5 денегъ. А нынѣ съ цесарскимъ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ присылапъ изъ Смоленска въ приставехъ смоленскихъ рейтаръ капралъ Иванъ Шубинъ, да сотенной Ивашко Анисимомъ; а В. Г-рей жалованья дано имъ: капралу 2 рубли съ полтиною, сотенному полтина, и отпущены въ Смоленскъ. На той выпискѣ помѣта дьяка Алексѣя Никитина: 7200-го Сентября въ 19 день, по указу В. Г-рей, думный дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ, слушавъ сей выписки, приказалъ, для той посылки, дать ихъ государева жалованья: капитану пять рублевъ, стрѣлцомъ поденнаго корму въ оба пути, до Смоленска и назадъ до Москвы, по указу изъ Новгородцкаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ, и о томъ послать указъ, и дать стрѣлцомъ кормъ на двадцать дней, съ того числа какъ посланникъ поѣдетъ съ Москвы. По сей помѣтѣ указъ въ Новгородской Приказъ посланъ того жъ числа, за приписью дьяка Алексѣя Никитина.

Въ письмѣ изъ походу изъ Преображенскаго написано: Емельянъ Игнатьевичъ! За взятый кафтанъ посланнику дай соболми на полтретья ста рублевъ добрыми. Ганка Головкинъ челомъ бью. На томъ письмѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 7200-го Сентября въ 19 день, подалъ сіе письмо полковникъ Родіонъ Стразбурхъ, а сказалъ, что далъ ему сіе письмо постелничей Гаврило Ивановичъ Головкинъ, а сказалъ, что кафтанъ золотной взятъ на В. Г-ря у цесарскаго посланнаго. А въ прошломъ во 199-мъ году, Іюля въ 10 день, по указу В. Г-рей, взято на нихъ В. Г-рей у цесарскаго посланника у Ягана Курца волосы накладные, да платья нѣмецкова: епанча, исподняя юпка, штаны, все то байберековое черное съ круживы шелковыми черными; а за то за все взятое дано ему посланнику, изъ ихъ В. Г-рей казны, изъ Сибирскаго Приказу, собольми на 200 рублевъ. А память о той дачѣ, по помѣтѣ на выпискѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, послана изъ Госу-

Библиотека "Руниверс"

дарственнаго Посолскаго Приказу въ Сибирской Приказъ въ нынѣшнемъ 200-мъ году, Сентября въ 8 день. А посланникъ Родіонъ Стразбургъ сказалъ, что тотъ кафтанъ золотной взятъ на В. Г-рей у цесарскаго посланного Ягана Курца, кромѣ того платья, япанчи, исподней юпки и штановъ, и о томъ онъ Родіонъ подалъ вышеписанное писмо постелничего Гаврила Ивановича Головкина, а за тотъ кафтанъ велѣно ему посланному дать собольми на 250 рублевъ, кромѣ жъ той вышеписанной ему посланному дачи. Подъ тѣмъ помѣта думнаго жъ дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 7200 Сентября въ 19-й день, В. Г-рп указали, за тотъ взятой золотной каетанъ, цесарскому посланнику дать своего В. Г-рей жалованья собольми на пятьдесятъ рублевъ доброй оцѣнки, и отдать ему посланнику тѣ соболи съ росписко̀ю и послать о томъ въ Сибирской Приказъ память. И по сей помѣтѣ память въ Сибирской Приказъ послана того жъ Сентября въ 19 день, за приписью дьяка Алексѣя Никитина. И по той памяти изъ Сибирскаго Приказу взято: 40 соболей въ 80 рублевъ, 2 сорока соболей по 70 рублевъ сорокъ, пара соболей въ 20 рублевъ, пара жъ соболей въ 10 рублевъ. И тѣ взятые соболи къ посланнику отнесены. И посланникъ, принявъ тѣ соболи, на милости государской билъ челомъ, а росписки въ тѣхъ соболяхъ не далъ, а сказалъ, что и ему де посланнику въ кафтанѣ росписки не дано жъ, и для де того и онъ въ соболяхъ не даетъ. И отданы тѣ соболи ему посланнику безъ росписки.

Лѣта 7200-го Сентября въ 21 день,

по указу В. Г-рей, Ц. и В. К. Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, память капитану московскихъ стрѣлцовъ Артемью Непоставову. Ѣхать ему отъ Москвы до Смоленска Цес. Вел-ва съ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ, да съ посланнымъ же чиновныхъ ево людей 8 человѣкъ, да меншой статьи 16 человѣкъ; а В. Г-рей жалованье, за ѣствы поденные и за питье, и за конской кормъ, въ дорогу отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, дано посланному и съ людми его на Москвѣ денгами; да съ посланнымъ же послано до Смоленска въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ 10 человѣкъ; а объ отпускѣ посланнаго изъ Смоленска В. Г-рей грамота въ Смоленскъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Ѳедору Ивановичю Шаховскому съ товарыщи, послана чрезъ почту напредь его посланнаго съ Москвы поѣзду. И ѣдучи ему Артемью дорогою держать къ посланному честь и береженіе, а на ямѣхъ подводы имать по подорожнымъ, а лишнихъ подводъ сверхъ подорожныхъ нигдѣ не имать; и того смотрѣть и беречь накрѣпко, чтобъ въ дорогѣ къ посланному и къ людемъ его никакіе рускіе люди и иноземцы съ сносными животами не приставали, и нигдѣ въ городѣхъ, по селамъ и по деревнямъ, люди посланничьи задоровъ никакихъ не чинили, и грабежемъ животины, и куровъ и конскихъ кормовъ не имали. А какъ онъ Артемей пріѣдетъ близко Смоленска, и ему послать отъ себя съ вѣстью въ Смоленскъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ то-

Библиотека "Руниверс"

варыщи; да какъ ему околничей и воеводы велятъ быть къ Смоленску и ему потому и учинить, а не обослався къ Смоленску не ѣхать. А однолично того ему Артемью смотрѣть накрѣпко, чтобъ къ посланному въ дорогѣ иноземцы и рускіе люди никто отнюдь не приставали; а буде кто въ дорогѣ къ гонцу пристанетъ, и ему тѣхъ людей у гонца имать и съ дороги присылать къ Москвѣ, съ кѣмъ пригоже, и велѣть объявлять ихъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ; а буде тѣ жъ люди объявятся и пристанутъ къ посланнику въ которомъ городѣ, и ему тѣхъ бѣглыхъ людей отдавать въ городѣхъ воеводамъ и велѣть про нихъ писать къ В. Г-ремъ, а ихъ держать до государева указу въ тюрмѣ. А пріѣхавъ ему Артемью въ Смоленскъ, явиться околничему и воеводамъ князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи, и, взявъ у него околничего и воевод къ В. Г-ремъ отписку, ѣхать ему съ стрѣлцами къ Москвѣ, а пріѣхавъ къ Москвѣ явиться и отписку подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. За приписью дьяка Алексѣя Никитина.

Отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленскъ, околничему нашему и воеводамъ, князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу, отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго посланной Яганъ Курцъ, а въ приставехъ посланъ съ нимъ до Смоленска московскихъ стрѣлцовъ капитанъ Артемей Непоставовъ, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ десять человѣкъ; а наше В. Г-рей жалованье за поденной кормъ и за питье, отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, дано посланному и съ людми за все денгами; да ему жъ дано отъ Москвы до Смоленска пятьдесятъ подвод съ телѣги и съ проводники. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и вы бъ велѣли къ пріѣзду цесарскаго посланного Ягана Курца изготовить въ Смоленскѣ подводы, противъ того жъ сколько имъ дано подводъ отъ Москвы до Смоленска, чтобъ посланному въ Смоленскѣ за подводами ни часу задержанія не было. А какъ посланной въ Смоленскъ пріѣдетъ, и вы бъ велѣли ему дать подводы по подорожной, и отпустили его изъ Смоленска за литовской рубежъ со всѣми его людми тотчасъ, а въ приставехъ послали съ нимъ до рубежа кого пригожъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ стрѣлцовъ, сколко человѣкъ пристойно; а капитана Артемья Непоставова и московскихъ стрѣлцовъ велѣли бъ вы изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ. А въ которыхъ числехъ посланной въ Смоленскъ пріѣдетъ и изъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ ними до рубежа въ приставехъ и сколько человѣкъ провожатыхъ стрѣлцовъ послано будетъ, и вы бъ о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали, а отписку велѣли подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7200-го Сентября въ 19 день. За приписью дьяка

Библиотека "Руниверс"

Алексѣя Никитина, послана чрезъ почту того жъ числа.

Лѣта 7200-го Сентября въ 17 день, въ Ямской Приказъ. В. Гри указали: цесарскаго посланнаго Ягана Курца пасынка его съ челядникомъ отпустить съ Москвы, напредь его посланнаго съ Москвы поѣзду, а отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа дать ему ямскихъ восмь подводъ; отпускъ имъ съ Москвы сего жъ числа. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина. Тому жъ пасынку дана проѣзжая до Смоленска, а съ нимъ отпущены люди его три человѣка: Гапцъ Шейгенъ, которой напредь сего служивалъ у галанскаго резидента, да два человѣка посланнаго людей; да съ нимъ же посланы въ провожатыхъ 2 человѣка московскихъ стрѣлцовъ до Смоленска, и дано имъ 2 подводы.

7200-го Сентября въ 18 день, въ Ямской Приказъ. В. Г-ри указали послать Цес. Вел-ва Римскаго съ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ до Смоленска, капитана московскихъ стрѣлцовъ Артемья Непоставова, да въ провожатыхъ московскихъ же стрѣлцовъ десятника Семена Яковлева съ товарыщи, десяти человѣкъ, а подводы имъ отъ Москвы до Смоленска и назадъ до Москвы дать по указу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

7200-го Сентября въ 21 день, въ Ямской Приказъ. В. Г-ри указали послать съ цесарскимъ посланнымъ съ Яганомъ Курцемъ, въ провожатыхъ, московскихъ стрѣлцовъ десятника Семена Яковлева съ товарыщи, осми человѣкъ, до Смоленска, а отъ Москвы до Смоленска дать имъ по подводѣ человѣку верховой, да подъ запасъ и подъ платье двѣ подводы съ телѣги; а отъ Смоленска до Москвы дать имъ стрѣлцомъ, десяти человѣкомъ, и подъ ружье и подъ сѣдла, подводы по указу. А по прежней памяти, какова послана изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Ямской Приказъ, сего жъ Сентября въ 18 день, подводъ имъ стрѣлцомъ не давать. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Посникова.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцомъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ генералъ-маеоръ Пашка Менезіюсъ. По имянному вашему В. Г-рей указу, отпущенъ сынишко мой Магнуско Менезіюсъ, для науки, къ Цесарю Римскому Цес. Вел-ва съ посланникомъ, Іоанномъ Игнатіемъ фонъ Курцемъ. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте меня холопа своего, велите Государи сынишку моему, и съ человѣкомъ съ Ивашкою Калмыкомъ, дать свой В. Г-рей проѣзжей листъ. В. Г-ри смилуйтеся! И по сему челобитью генерала, Павлову сыну Менезіюса Магнусу съ человѣкомъ Ивашкомъ проѣзжая до Смоленска дана, за приписью дьяка Василья Бобинина, противъ иныхъ такихъ же проѣзжихъ грамотъ.

И лѣта 7200-го Сентября въ 22 день, цесарской посланной Яганъ Курцъ со всѣми людми, съ Москвы поѣхалъ; посылана къ нему государева корѣта

Библиотека "Руниверс"

съ конюшни о шти возникахъ, для того что и принятъ онъ былъ въ корѣтѣ о штижъ возникахъ; да подъ чиновныхъ людей 15 лошадей съ сѣдлы; передъ посланнымъ ѣхали ѣздоковъ конюховъ 20 человѣкъ; провожалъ посланнаго за Тверскіе ворота и до Дорогомиловской слободы за мостъ въ корѣтѣ приставъ его, столникъ Назарей Мелницкой, и, проводя въ Дорогомиловскую слободу, посланной за слободою изъ корѣты вышелъ и сѣлъ въ свою коляску, а корѣта съ стремяннымъ конюхомъ и съ иными конюхами пошла на конюшню, а приставъ, проводя и простясь, поѣхалъ, а съ посланнымъ поѣхалъ приставъ его дорожной, капитанъ Артемей Непоставовъ. А какъ посланной поѣхалъ съ постоялаго двора съ Москвы, и съ двора околничего Богдана Ѳедоровича Полибина, изъ полатъ, въ которыхъ онъ посланной стоялъ, сукна, которыми были обиты стѣны и двери, и которыми суконами были покрыты столы, и тѣ всѣ взяты въ Казенной Приказъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши Ѳедка Шаховской съ товарыщи челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ Государи въ 200-мъ году, Сентября въ 26 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамотѣ, изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, писано въ Смоленескъ къ намъ, холопемъ вашимъ: по вашему В. Г-рей указу, отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго посланной Яганъ Курцъ, а въ приставехъ съ нимъ посланъ до Смоленска московскихъ стрѣлцовъ капитанъ Артемей Непоставовъ, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ 10 человѣкъ, да емужъ дано отъ Москвы до Смоленска пятдесятъ подводъ съ телѣги и съ проводники; и намъ бы холопемъ вашимъ къ пріѣзду того посланнаго изготовить къ Смоленску подводы противъ того жъ, сколко имъ дано подводъ отъ Москвы до Смоленска, чтобъ посланному въ Смоленску за подводами ни часу задержанія не было; а какъ посланной въ Смоленескъ пріѣдетъ, и ему дать подводы по подорожной и отпустить его за литовской рубежъ со всѣми его людми тотчасъ, а въ приставехъ послать съ нимъ до рубежа, кого пригожъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ стрѣлцовъ, сколко человѣкъ пристойно, а капитана Артемья Непоставова и московскихъ стрѣлцовъ изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ; а въ которыхъ числехъ посланной въ Смоленескъ пріѣдетъ и изъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ нимъ до рубежа въ приставехъ, и сколко человѣкъ въ провожатыхъ стрѣлцовъ послано будетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ велѣно намъ, холопемъ вашимъ, писать. И Цес. Вел-ва посланной Яганъ Курцъ къ Смоленску пріѣхалъ Октября въ 1-мъ числѣ ввечеру, и мы холопи ваши велѣли его поставить за Днѣпромъ на посадѣ, на постоялыхъ добрыхъ дворехъ, и велѣли у него быть въ приставехъ и проводить отъ Смоленска до рубежа капитану московскихъ стрѣлцовъ, Аѳонасью Пересвѣтову, да съ нимъ провожатыхъ смоленскихъ стрѣлцовъ

Библиотека "Руниверс"

восмь человѣкъ, и подводы по указу пятьдесятъ подводъ отослали тогожъ часу, какъ онъ пріѣхалъ. И онъ посланной присылалъ къ намъ холопемъ вашимъ капитана Аѳонасья Пересвѣтова говорить, чтобъ ему перестоять въ Смоленску день другой для починки корѣтъ и телѣгъ; а какъ онъ изъ Смоленска за рубежъ поѣдетъ, о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, мы холопи ваши писать будемъ. А капитанъ Артемей Непоставовъ и стрѣлцы отпущены изъ Смоленска къ Москвѣ съ сею отпискою Октября въ 2-й день. А отписку, Государи, велѣли мы, холопи ваши, подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На той отпискѣ помѣта дьяка Алексѣя Никитина: къ отпуску.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши, Ѳедка Шаховской съ товарыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, въ 200-мъ году Сентября въ 26-й день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамотѣ, изъ вашего Государственнаго Посольскаго Приказу, писано въ Смоленескъ къ намъ холопемъ вашимъ: по вашему В. Г-рей указу отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго посланной Яганъ Курцъ, а въ приставехъ съ нимъ посланъ до Смоленска московскихъ стрѣлцовъ капитанъ Артемей Непоставовъ, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ десять человѣкъ, да ему жъ дано отъ Москвы до Смоленска пятдесятъ подводъ съ телѣги и съ проводники; и намъ бы холопемъ вашимъ къ пріѣзду того посланнаго изготовить въ Смоленску подводы противъ того жъ, сколко имъ дано подводъ отъ Москвы до Смоленска, чтобъ посланному въ Смоленску за подводами ни часу задержанія не было; а какъ посланной въ Смоленскъ пріѣдетъ, и ему велѣно дать подводы по подорожной и отпустить его за литовской рубежъ совсѣми его людми тотчасъ, а въ приставехъ послать съ нимъ до рубежа кого пригожъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ стрѣлцовъ сколко человѣкъ пристойно, а капитана Артемья Непоставова и московскихъ стрѣлцовъ изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ; а въ которыхъ числѣхъ посланной въ Смоленескъ пріѣдетъ и изъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ нимъ до рубежа въ приставехъ, и сколко человѣкъ провожатыхъ стрѣлцовъ послано будетъ, о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, велѣно намъ холопемъ вашимъ писать. И Цес. Вел-ва посланной Яганъ Курцъ къ Смоленску пріѣхалъ Октября въ 1-мъ числѣ ввечеру, и мы холопи ваши велѣли его поставить за Днѣпромъ на посадѣ, на постоялыхъ добрыхъ дворехъ, и велѣли у него быть въ приставехъ и проводить отъ Смоленска до рубежа капитану московскихъ стрѣлцовъ, Аѳонасью Пересвѣтову, и подводы пятьдесятъ подводъ къ нему отослали того жъ часу, какъ онъ пріѣхалъ. И онъ посланной присылалъ къ намъ холопемъ вашимъ капитана Аѳонасья Пересвѣтова говорить, чтобъ ему въ Смоленску перестоять день другой для починки корѣтъ и телѣгъ. А капи-

Библиотека "Руниверс"

танъ Артемей Непоставовъ и стрѣлцы отпущены изъ Смоленска къ Москвѣ Октября во 2 день, и о пріѣздѣ его посланнаго къ Смоленску, и объ отпускѣ капитана Артемья Непоставова и стрѣльцовъ къ вамъ, В. Г-ремъ, мы холопи ваши въ вашъ Государственной Посолской Приказъ писали съ тѣмъ же капитаномъ, съ Артемьемъ Непоставовымъ. А посланной Яганъ Курцъ изъ Смоленска поѣхалъ за литовской рубежъ Октября въ 4 числѣ, а въ приставехъ съ нимъ посланъ до рубежа капитанъ московскихъ стрѣлцовъ Аѳонасей Пересвѣтовъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ стрѣлцовъ восмь человѣкъ, а подводъ ему посланному дано по указу пятьдесятъ подводъ. А будучи онъ посланной въ Смоленску на посадѣ, присылалъ къ намъ холопемъ вашимъ, не по одно время, пристава капитана Аѳонасья Пересвѣтова, чтобъ ему стоять въ городѣ, а для покупокъ, что ему понадобится, пускать бы въ городъ челядниковъ его; и мы холопи ваши велѣли ему сказать, что по обыкновенію въ Смоленску и великіе и полномочные послы, и посланники, и гонцы ставятся на посадѣ, а для покупки челядниковъ его за карауломъ въ городъ пустить велѣли. И Октября 2-го числа, послѣ обѣда, послалъ онъ ко мнѣ съ тѣмъ же капитаномъ съ Аѳонасьемъ Пересвѣтовымъ челядника своего, и капитанъ велѣлъ было тому челяднику по обыкновенію остановиться у Днѣпровскихъ воротъ на карауллѣ, а хотѣлъ было про него объявить намъ холопемъ вашимъ; и тотъ его посланнаго челядникъ въ Днѣпровскіе ворота проскакалъ и прискакалъ къ воротамъ ко двору, гдѣ я холопъ вашъ

живу; и дневальные караульные стрѣлцы, видя его, что онъ скачетъ бесчереднымъ дѣломъ, надворъ скакать не пустили, и капитанъ Аѳонасей Пересвѣтовъ за нимъ же пришелъ. И я холопъ вашъ велѣлъ было того челядника пустить къ себѣ, и тотъ челядникъ, не дождався отповѣди, ускакалъ назадъ за городъ. Да Октября жъ, Государи, въ 3-мъ числѣ, опъ же посланной присылалъ ко мнѣ холопу вашему того жъ капитана, чтобъ мнѣ челядника его пустить къ себѣ въ городъ о дѣлахъ говорить; и я холопъ вашъ тому капитану приказалъ и велѣлъ ему посланному сказать, что челяднику его ко мнѣ пріѣзжать не для чего и говорить не о чемъ, а намъ, холопемъ вашимъ вашъ В. Г-рей указъ толко объ отпускѣ его отъ Смоленска за рубежъ. И онъ посланной присылалъ ко мнѣ холопу вашему того жъ капитана въ другорядъ говорить, чтобъ мнѣ холопу вашему челядника его пустить къ себѣ о дѣлѣ говорить; и говорили ему капитану, чтобъ тому челяднику ѣхать ко мнѣ холопу вашему на дворъ на лошади верхомъ къ крыльцу; и я холопъ вашъ, по другоій его посланнаго присылкѣ, велѣлъ тому капитану того челядника къ себѣ привесть, а велѣлъ сказать посланному, что мы холопи ваши, за вашими В. Г-реи дѣлами, сидимъ въ Приказноій Палатѣ, и онъ бы челядника своего отпустилъ съ нимъ капитаномъ. И онъ посланной, услыша то отъ капитана, что мы холопи ваши въ Приказноій Палатѣ, а не въ домѣхъ своихъ, тому капитану сказалъ: либо де я пошлю челядника своего къ воеводѣ говорить, либо и не пошлю; и онъ капитанъ у него послан-

Библиотека "Руниверс"

наго ждалъ отповѣди многое время, и онъ посланной тому капитану сказалъ, что де челядника своего не пошлю. И Октября жъ, Государи, въ 4-мъ числѣ, онъ же присланной присылалъ къ намъ холопемъ вашимъ того жъ капитана говорить, чтобъ ему ѣхать черезъ городъ; и мы холопи ваши велѣли ему сказать, чтобъ онъ ѣхалъ тою жъ обыкновенною дорогою, которою ѣздятъ и великіе и полномочные послы, и посланники и гонцы, и которою дорогою онъ посланной и самъ къ Москвѣ ѣхалъ. И онъ посланной поѣхалъ отъ Смоленска тою обыкновенною дорогою, а не чрезъ городъ. А въ городѣ ему посланному стоять и чрезъ городъ ѣхать, безъ вашего В. Г-рей указу, пустить мы холопи ваши не велѣли; а въ наказѣ намъ холопемъ вашимъ написано: буде пріѣдутъ въ Смоленскъ изъ Полши и изъ иныхъ государствъ посланники и гонцы, и тѣхъ посланниковъ и гонцовъ ставить за городомъ на посадѣ и въ слободахъ, гдѣ пригоже, а въ городъ изъ нихъ никого пускать невелѣно. А сію, Государи, отписку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, къ Москвѣ, послали мы холопи ваши чрезъ почту, Октября въ 5 день, и велѣли подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На той отпискѣ помѣта дьяка Андрея Виніуса: 7200-го Октября въ 13 день, взять въ столпъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя

Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленскъ, околничему нашему и воеводамъ, князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи. Въ нынѣшнемъ 7200-мъ году, будучи на Москвѣ, въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ въ отвѣтѣхъ, Цес. Вел-ва Римскаго посланной Яганъ Курцъ, имянемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, просилъ, чтобъ мы В. Г-ри указали, для исповѣдыванія католицкой вѣры начальныхъ людей иноземцовъ, которые служатъ намъ В. Г-ремъ, быть на Москвѣ езуитомъ. И, по нашему В. Г-рей указу, тому посланному сказано, что указали мы В. Г-ри, для братской дружбы и любви съ Е. Цес. Вел-вомъ, жить на Москвѣ на время вмѣсто езуитовъ двумъ человѣкомъ плебановъ, или ксензомъ, свѣтскимъ или мірскимъ, а езуитомъ жить на Москвѣ не указали для прежнихъ ихъ подозрителныхъ поступковъ; потому что они езуиты напредь сего вступались не въ свои дѣла, которые имъ не належали и чинили многіе противности. Только бъ и тѣ ксензы или плебаны, живучи на Москвѣ, ни въ какіе неналежащіе и не въ свои дѣла не вступались же, и вѣрѣ бы грекоросійской никакой противности не чинили, и рускихъ людей не прелщали, и въ домы къ рускимъ людемъ не ходили, а отправляли бъ по своей вѣрѣ службу въ домѣхъ католицкой вѣры у начальныхъ людей; такъ же и чрезъ почты никакихъ, какъ вѣстовыхъ, такъ и затѣйныхъ, писемъ въ иные государства отнюдь бы не писали и не посылали, и подъ имянемъ бы тѣхъ ксензовъ, въ ихъ ксензовскомъ платье, не жилибъ на Мо-

Библиотека "Руниверс"

сквѣ езувиты, и однолично бъ были тѣ ксензы свѣтскіе, а не езувиты; а буде вмѣсто тѣхъ плебановъ объявятся на Москвѣ езувиты, и тѣ езувиты, такъ же и плебаны, высланы будутъ съ Москвы вовсе, и впредь имъ на Москвѣ жить будетъ не поволено. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-реи грамота придетъ, а плебановъ или ксензовъ два человѣка къ Смолепску изъ за литовского рубежа пріѣдутъ съ цесарскою проѣзжею грамотою, и скажутъ, что послалъ ихъ Цес. Вел-во къ Москвѣ по обнадеживанію чрезъ посланника его Ягана Курца; и вы бы велѣли тѣхъ плебановъ досмотря цесарской проѣзжей грамоты, и давъ имъ въ Смолеиску провожатаго, отпустили ихъ къ Москвѣ безъ задержанія, да о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали, а отписку велѣли подать и про тѣхъ плебановъ объявить въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А того велѣли смотрѣть накрѣпко, чтобъ подъ имянемъ тѣхъ плебановъ и ксензовъ не пропущены были езувиты. Писанъ на Москвѣ лѣта 7200-го Октября въ 20 день. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

Лѣта 7200-го Октября въ 19 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, капитанъ Артемій Непоставовъ въ допросѣ сказалъ: по указу де В. Г-реи посыланъ онъ Артемеи въ приставехъ за цесарскимъ посланнымъ, за Ягаиомъ Курцомъ, до Смоленска, и какъ де онъ пріѣхалъ съ тѣмъ посланнымъ близъ Смоленска верстъ за двадцать, и напредь себя съ вѣстью, что онъ съ цесарскимъ посланнымъ къ Смоленску пріѣзжаетъ, посылалъ онъ въ Смоленскъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи, дву человѣкъ стрѣлцовъ, чтобъ тому посланному въ Смоленскѣ отведены были постоялые дворы. И тѣ де стрѣлцы въ Смоленскъ ѣздили, и на встрѣчу выѣхали къ нему тѣ стрѣлцы, не доѣзжая до Смоленска версты за двѣ, и сказали, что они о постоялыхъ дворехъ въ Смоленскѣ околничему и воеводамъ говорили, и тому де посланному отведены дворы на посадѣ, а не въ городѣ. И тотъ де посланной, пріѣхавъ къ Смоленску на посадъ, посылалъ въ городъ человѣка своего къ воеводамъ, чтобъ его пустили въ городъ и отвели постоялые дворы въ городѣ, а на посадѣ за городомъ на постоялыхъ дворехъ ставиться не хотѣлъ, и дожидался того человѣка въ слободѣ на улицѣ, покамѣстъ тотъ его человѣкъ въ городъ къ воеводамъ ѣздилъ, часа съ полтора, а на постоялые дворы, которые отведены на посадѣ, не ставился. И тотъ де человѣкъ пріѣхавъ ему посланному сказалъ, что воеводы въ городъ его посланнаго пустить не хотятъ и дворовъ не отводятъ, и онъ де посланной сталъ на посадѣ на тѣхъ дворехъ, которые ему отведены были до его пріѣзду; и окромѣ де того отъ околничего и воеводы никакова непочитанія къ тому посланному при немъ капитанѣ не было. А послѣ де его Артемьева изъ Смоленска поѣзду, посланной въ городъ къ околничему и воеводамъ для чего посылалъ ли, про то онъ Артемеи не вѣдаетъ, потому что онъ поѣхалъ изъ Смоленска вскорѣ, а посланной остался на постояломъ дворѣ, и какъ тотъ

Библиотека "Руниверс"

посланной изъ Смоленска поѣхалъ, про то онъ не вѣдаетъ же; а подводы де къ тому посланному приведены были при немъ Артемьѣ. Да къ тому допросу капитанъ Артемей Непоставовъ руку приложилъ. На томъ допросѣ помѣта дьяка Василья Бобинина: 7200-го Октября въ 22 день, взять къ отпуску въ столпъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодоржцамъ, холопъ вашъ Бориско Михайловъ челомъ бью. Въ нынѣшнемъ, Государи, въ 200-мъ году Іюня въ 22 день, прислалъ ко мнѣ холопу вашему въ Яворово, изъ Варшавы, чрезъ почту, цесарской резидентъ Юрья Шиманской Цес. Вел-ва двѣ грамоты, писанные къ вамъ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ву, за Е. Цес. Вел-ва печатьми, и съ тѣхъ грамотъ списки, да ко мнѣ холопу вашему листъ свой на здиркахъ въ одной оберткѣ. И по вашему В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, указу, тѣ Цес. Вел-ва обѣ грамоты и съ нихъ списки и его резидентовъ подлинной листъ послалъ я холопъ вашъ къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвѣ, изъ Яворова, чрезъ почту тогожъ Іюня 22-го числа; а записки, Государи, вѣдомостямъ и краковскихъ печатныхъ курантовъ съ сею почтою послать мнѣ холопу вашему невозможно было, за тѣмъ что всякіе вѣдомости покупаю я холопъ вашъ со львовской почты, а изъ Кракова, Государи, почта во Львовъ приходитъ того жъ числа, котораго львовская почта отпускается къ Москвѣ, и однимъ днемъ изо Львова въ Яворово, а изъ Яворова назадъ во Львовъ, съ тѣми вѣдомостьми пересылаться не успѣть; а съ яворовской, Государи, почты никакихъ вѣдомостей докупиться невозможно, такъ же и къ Москвѣ для отсылки писемъ отдавать яворовскому почтарю опасно. А сю, Государи, отписку и Цес. Вел-ва вышеписанные грамоты и съ нихъ списки, и ко мнѣ холопу вашему цесарскаго резидента листъ велѣлъ я холопъ вашъ подать въ вашемъ В. Г-рей Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

И противъ сей отписки двѣ цесарскія грамоты въ Государственной Посолской Приказъ приняты и переведены, а въ переводѣ съ латинскаго письма съ тѣхъ грамотъ написано: Въ 1-й: Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель . . . (полный титулъ), пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ . . . (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнѣйшимъ, поздравленіе и дружба наша съ пріращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе! Донесена есть къ намъ, чрезъ интернунцыя нашего Іоанна Игнатія Курца, Свѣтлостей Вашихъ грамота, изъ нея же, равно яко и изъ живаго его слова, постоянное ваше намѣреніе вести храбро, купно съ нами и съ союзники нашими, противъ общаго христіян-

Библиотека "Руниверс"

скаго непріятеля войну, и сверхъ того чего Ваши Свѣтлости въ будущихъ мира договорѣхъ отъ насъ желаете, то мы пространнѣе выразумѣли. И поелику то похвальное Свѣтлостей Вашихъ намѣреніе пріятнѣйшее было слышать, потолику крѣпчайшихъ оттуду чаемъ содѣланей (сбытей), когда безъ сумнѣнія вѣстно учинилось Свѣтлостямъ Вашимъ, что французскою хитростію мирные договоры разорваны, и непріятель всѣ вмѣстѣ сгромадивъ силы противъ насъ однѣхъ крайнѣе искусити (отвѣдати) постановилъ есть. А мы сице желаемъ, дабы Свѣтлости Ваши отъ насъ вѣдали, что мы, какъ къ мирнымъ договоромъ сызнова дойдетъ, равное о васъ смотрѣніе имѣти будемъ, и всякимъ возможнымъ способомъ то по истинѣ сотворимъ, о чемъ Свѣтлостямъ Вашимъ, и чрезъ вашего секретаря Алексѣя Васильева, и чрезъ реченнаго интернунцыя нашего, объявили есмы, несумнящеся, что и Свѣтлости Ваши войскамъ своимъ уже соитись и всѣми силами на общаго непріятеля наступить указали, понеже то уравненное Божіею помощію будетъ средство полное удоволствованіе и правые мирные договоры у него вымочь; и тѣмъ Свѣтлости Ваши обществу всенародному христіянскому и союзникомъ благоугодити, а себѣ вѣчныя у всего наслѣдія имѣній своихъ и дѣдовскія храбрости, славы и безсмертныя лѣпоты сподобитися и побороти, и насъ себѣ обязательнѣйшихъ сотворити возможете. Мы же Свѣтлостямъ Вашимъ счастливѣйшихъ побѣдительныя войны въ предбудущихъ поведеній и благополспѣшныхъ вещей приращеній сердечно желаемъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, въ 14 день мѣсяца Мая, лѣта 1692-го, государствъ нашихъ: Римского—34-го, Венгерского—37-го, Ческого—36-го году. Внизу приписано на правой сторонѣ: Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ: цесарскою рукою «Леополдусъ». А по лѣвую сторону ниже того: Леополдъ Вилгелмъ графъ Киниксекъ. Луцо Долбертъ своею рукою. Въ другой цесарской грамотѣ В. Г-рей и цесарское имянованія и титлы написаны противъ того жъ, какъ и въ первой, а по имянованіи и титлъ написано: Благопріятно безъ сомнѣнія Свѣтлостямъ Вашимъ угодить, еже сею радующеся объявляемъ грамотою, что въ 5 день грядущаго мѣсяца крѣпость венгерской земли великаго Варадына, се есть прекрѣпкой замокъ, толь долго и превеликими иждивеми и трудами осаженъ, достался нынѣ подъ цесарское наше оружіе, и свободился тѣхъ ради мѣръ многихъ поистинѣ трудностей, которые отъ него представлямы (препоною) были. Крайній сего лѣта противу варваровъ воинской нашъ подъемъ наступало по двоимъ приходомъ павѣтованіе, и себѣ вложилъ въ разумъ крѣпкимъ еще осаднымъ людемъ обѣщаніе сдачи подъ пристойными статьями, и вышло самимъ дѣломъ, кромѣ иныхъ, янычанъ 2000 ни начто ни жалуючись, толко на скудость соли и здоровой воды. Отъ сего ползуетъ надѣятися, что всему дѣлу христіянскому на всякъ день вышнее смотрѣніе подастъ счастливѣйшее поведеніе, ему жъ егда мы благодареніе принесемъ, купно предасмъ и доброжеланія, дабы Свѣтлостямъ Вашимъ вся счастливости и доброжеласмыхъ вещей и оружія поведеній упо-

Библиотека "Руниверс"

требити допустило. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, въ 9 день мѣсяца Іюня, 1692 году, королевствъ нашихъ: Римского—34-го, Венгерского—37-го, а Ческого—36-го. Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ (приписано Цесарскою рукою): «Леопольдъ». Внизу приписано жъ: Подканцлерій Леополдъ Вилгелмъ графъ Кениксекъ. Людце Долберхъ. Въ листу резидента цесарскаго Федора Шиманскаго къ Борису Михайлову написано: Вельможный милостивый господине и брате! Двѣ грамоты отъ Цес. Вел-ва къ ихъ Цар. Вел-ву, послѣднею почтою изъ Вѣны принявъ, на руки вашей посылаю, преклонно прося, чтобъ скорѣе и прилѣжнѣе къ ихъ Цар. Вел-ву отослати изволилъ. А что, во обоихъ тѣхъ грамотахъ заключается, и какъ войскамъ цесарскимъ всемогущій Богъ благословилъ тогда, въ 5 день бывшаго мѣсяца, Ворадынъ крѣпость великую изъ рукъ непріятелскихъ простойными статьями приняли, то все изъ списковъ, которые посылаю, можешь пространнѣе выразумѣть; на которые ссылаясь, сіе прилагаю желаніе, дабы и войска Цар. Вел-ва, равною или и большою побѣдою надъ непріятели креста святаго, вопискихъ дѣлѣхъ Господь Богъ Вседержитель благословить изволилъ, и вашей милости многолѣтнаго здравія и счастливаго поведенія братцки желаю и милости твоей себя предаю. Въ Варшавѣ, Іюня въ 26 день, 1692 году. А въ спискахъ съ цесарскихъ грамотъ, каковы присланы къ Борису Михайлову, писано тожъ, что и въ подлинныхъ грамотахъ.

Грамота къ Цесарю. Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великого Російского царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы дѣдичнаго наслѣдства и облаадательства, мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари, и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы . . . . . (полный титулъ), пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полный титулъ), благолюбителное и пріятное поздравленіе. Прошлаго 200-го году, Августа въ 3 день, донесены къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва двѣ любительныя грамоты, отпущенныя изъ Вѣны въ Маѣ да въ Іюнѣ мѣсяцахъ, въ которыхъ написано: въ первой о возвращеніи отъ насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, интернунцыя вашего Іоанна Игнатія Курца, и о донесеніи посланничества его, и какъ у васъ къ мирнымъ договорамъ сызнова дойдетъ, и вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, равное и о насъ смотрѣніе имѣти будете и всякимъ возможнымъ способомъ то поистинѣ сотворите, о чемъ ваше Цес. Вел-во намъ и

Библиотека "Руниверс"

прежде сего, чрезъ секретаря нашего Алексѣя Василева и помянутаго интернунцыя своего, объявили; во второй— о взятіи въ венгерской землѣ города Варадына, и коликими долговремянными и великими иждивеніи и трудами подъ оружіе ваше та крѣпость учинилась принуждена. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, воспріявъ такое вашего Цес. Вел-ва въ миротвореніи обнадеживаніе, вашему Цес. Вел-ву любително и усердно благодарствуемъ, и о взятіи крѣпости Варадына, по братскому между нами В. Г-ри общему согласію, всемогущему Богу радостно хвалу воздали и благопріятнѣйшимъ нашимъ государскимъ сердцемъ вашему Цес. Вел-ву, возвращеніемъ той вашей древней крѣпости, поздравляемъ, и впредь вашему Цес. Вел-ву, надъ непріятели имяни христіянскаго, такихъ же счастливѣйшихъ побѣдъ и оружіямъ вашимъ благополучнаго поведенія усердно желая; несумнѣвамся, яко, по такомъ счастливомъ оружіи вашего Цес. Вел-ва теченіи, тотъ гордый непріятель и о прекращеніи сей продолжительной войны и о миру просити ваше Цес. Вел-во принужденъ будетъ, какъ и нынѣ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имѣемъ вѣдомость, что тѣхъ ради договоровъ мирныхъ пресвѣтлѣйшаго Кор. Вел-ва аглинскаго посолъ, яко посредникъ, въ Бѣлѣградѣ у везиря турскаго охотно принятъ. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, при семъ случаѣ вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, припоминаемъ, что мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ тѣми варвары, миръ утвержденный розорвавъ, войну всчали напаче для вашего Цес. Вел-ва и общей христіянской ползы; и та наша съ тѣми непріятели креста святаго всчатая война и слученіе оружій, съ прошлаго со 194-го году, удержаніемъ крымскихъ ордъ, вашему Цес. Вел-ву такую, при Божіей помогателной десницѣ, придала силу, что не токмо земли и страны вашего Цес. Вел-ва отъ ига и отъ разорителныхъ наѣздовъ агарянскихъ, а имянно отъ татарскихъ, освободились, но многіе изъ рукъ ихъ нечестивыхъ великіе и знаменитые въ венгерской землѣ грады и мѣста взяты и очищены, и сила ихъ агарянская нѣколико кратъ, безъ той татарской обыклой помощи, отъ войскъ вашего Цес. Вел-ва разогнана и побѣждена. И того ради мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имѣемъ надежду, яко, по древней междо предками нашими и междо нами В. Г-ри непорушимой дружбѣ, и по той вышепомянутой помочи, вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по своему братскому обѣщанію, яко государь христіянскій и святую правду любящій, во время договоровъ мирныхъ съ страною турскою и татарскою, къ которымъ уже тѣ непріятели склоняются, насъ В. Г-рей, и государствъ нашихъ принадлежности и прибытокъ, въ тѣ договоры вмѣстить и написать изволите, чтобъ тѣ непріятели, видя страну нашу обще съ вашимъ Цес. Вел-вомъ замиренну и въ договоры вписанну, и впредь не смѣли на насъ В. Г-рей, на наше Цар. Вел-во, и на ваше Цес. Вел-во и на королевство ваше Венгерское по прежнему нашествіе чинити и войну всчинати. Понеже мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и при начинаніи сей общей войны, тою надеждою, яко, при тѣхъ догово-

Библиотека "Руниверс"

рехъ съ Турками и съ Татарами, сторона наша и приналежность вашимъ цесарскимъ тщаніемъ вмѣщена и мирное послѣдованіе будетъ, себя обнадеживали; и нынѣ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, при той же нашей надеждѣ на васъ В. Г-ря, на ваше Цес. Вел-во, пребываемъ. При томъ, дабы Цес. Вел-во какъ долгайше здравъ пребывалъ и счастиваго дѣлъ поведенія всегда употреблялъ, братцкижъ желаемъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7201-го, мѣсяца Сентября 14-го дня; государствованія нашего 10 году. Такова В. Г-рей бѣлая грамота на александрійскомъ большомъ листу; Бога и кайма съ өигуры во весь листъ; и богословіе и В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московскіе» М, а цесарское по «Римскій» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ, запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ фигуры; подписано на другой сторонѣ печати. Да въ ней же запечатанъ списокъ по латынѣ; писалъ тотъ бѣлой списокъ латинскимъ письмомъ переводчикъ Семенъ Лаврецкой; нижеписанной черной латинскимъ письмомъ списокъ писалъ переводчикъ Леонтей Гросъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Борису Михайловичу Михайлову. Въ прошломъ въ 200-мъ году, Іюля въ 27 день, писалъ ты къ намъ В. Г-ремъ и прислалъ чрезъ почту Цес. Вел-ва

Римскаго двѣ грамоты, писанныя къ намъ В. Г-ремъ, и съ нихъ списки, да цесарскаго резидента Юрья Шимонскаго подлинной листъ, каковъ онъ писалъ къ тебѣ изъ Варшавы о посылкѣ тѣхъ цесарскихъ грамотъ къ намъ В. Г-ремъ къ Москвѣ. И по нашему В. Г-рей указу, тѣ Цес. Вел-ва грамоты, и съ нихъ списки, и резидентовъ листъ въ нашъ Государственной Посолской Приказъ съ почты приняты. И въ нынѣшнемъ 201-мъ году Сентября въ 14 день, по нашему В. Г-рей указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-рей грамота, какова писана къ Е. Цес. Вел-ву на тѣ его цесарскіе вышепомянутые присланные грамоты соотвѣтствующая, о нашихъ государскихъ настоящихъ дѣлехъ, съ которой посланъ къ тебѣ для вѣдома списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ нее списокъ, у почтмейстера принялъ, и по списку о тѣхъ дѣлехъ вѣдалъ, и належащую нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, отдалъ бы ты Е. Цес. Вел-ва резиденту, которой живетъ при дворѣ Кор. Вел-ва Полскаго, безъ замедленія, и говорилъ, чтобъ онъ резидентъ, тое нашу В. Г-рей грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безъ замотчанія жъ. А о какихъ дѣлехъ та наша В. Г-рей грамота къ Е. Цес. Вел-ву писана, и тебѣ того ему резиденту при томъ отданіи не объявлять, а сказать, что съ ней списка къ нему не прислано; а выразумѣвъ бы тебѣ изъ списка съ той грамоты, объявить ему резиденту о настоящихъ дѣлехъ

Библиотека "Руниверс"

послѣ отданія той грамоты и говорить, чтобъ онъ къ Цес. Вел-ву писалъ, а Цес. бъ Вел-во изволилъ на тое нашу В. Г-рей любителную грамоту свою Цес. Вел-ва соотвѣтствующую грамоту писать къ намъ В. Г-ремъ. А котораго числа вышепомянутую нашу В. Г-рей грамоту цесарскому резиденту отдашь, и что у тебя о нашихъ В. Г-рей дѣлехъ учнетъ чиниться, и цесарской резидентъ по объявленіи твоемъ какую отповѣдь учинитъ, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-ремъ писалъ, а отписку велѣлъ подать, въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7201-го Сентября въ 16 день. За приписью дьяка Алексѣя Никитина.

Въ прошломъ въ 7103-мъ году, къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Ѳедору Ивановичу всеа Русіи, пріѣзжалъ цесарской гонецъ Михайло Шель съ племянникомъ да съ человѣкомъ. Принималъ того гонца за Земляным городомъ, и въ приставехъ у него былъ до его отпуску, сынъ боярскоій Курдюкъ Вергинъ сынъ Давыдовъ. А В. Г-ря жалованья, поденнаго корму и питья, ему гонцу съ племянникомъ и съ человѣкомъ давано на Москвѣ: по 2 калача двуденежныхъ, по хлѣбу двуденежному, по уткѣ, по двѣ курицы, по двѣ части говядины, по 2 части свинины; на мѣлкое—на капусту, на лукъ и на чеснокъ—по 6 денегъ на день, да на 2 дни возъ дровъ; питья: полведра меду паточнаго, полведра меду княжого, да на 2 недѣли ведро вина. Поставленъ былъ въ Китаѣ, на Николскомъ крестцѣ, на Иваповскомъ дворѣ Бѣлобородa. На встрѣчѣ противъ гонца было дѣтей боярскихъ 5 человѣкъ. А что ему поденнаго корму въ дорогѣ такъ же и питья давано, того не написано. Въ 7105-мъ году, къ Вел-му жъ Г-рю пріѣзжалъ Руделеа Цесаря гонецъ, передъ послы цесарскими со объявленіемъ, Лукашъ Павловъ, а съ нимъ людей его 5 человѣкъ. А В. Г-ря жалованья, поденнаго корму и питья, въ дорогѣ давано: гонцу—денегъ по пол-3 алтына, по ведру меду, по ведру пива, по 4 чарки вина на день; людемъ лутчимъ, 2-мъ человѣкомъ—по 4 денги человѣку, 2-мъ же человѣкомъ—по 5 денегъ, одному по 3 денги на день;—да всѣмъ вопчѣ полъ—2 ведра меду, 2 ведра пива, по 2 чарки вина человѣку на день. А кормъ ему гонцу съ людми опричь питья покупанъ, и на покупку того корму послано къ нему въ дорогу денегъ 3 рубли; а велѣно на тѣ деньги покупать кормъ, а деньги платить по указной цѣнѣ: за тушу баранью по 2 алтына, за курепка по 2 денги, за гуся по 8 денегъ, за утку по 4 денги, а за хлѣбы, и за калачи, и за мелкое платить по тамошней цѣнѣ. И тотъ поденной кормъ и питье въ дорогѣ ото Пскова до Москвы давать велѣно, считая во сколко дней мочно поспѣть. Конскаго корму на 10 лошадей по осминѣ овса, да по острамку сѣна; а платить за конской кормъ: за четверть овса по 2 алтына, за острамокъ сѣна по 10 денегъ. Изо Пскова до Москвы у того гонца въ приставехъ былъ сынъ боярскоій Парѳенъ Елагинъ. Подъ Москвою того гонца принималъ за Земляным городомъ, за Тверскими вороты, и въ приставехъ у того гонца до его

Библиотека "Руниверс"

отпуску былъ сынъ боярской Иванъ Захарьевъ сынъ Богдановъ. На встрѣчѣ было дѣтей боярскихъ 20 человѣкъ. Поставленъ былъ гонецъ на Калистовѣ дворѣ Аристовѣ. А для береженія, и розсылки,и забиранья корму съ нимъ приставомъ было у гонца дѣтей боярскихъ 10.человѣкъ. А во время гонецкаго бытія на Москвѣ, даванъ ему гонцу кормъ и питье потому жъ, почему давано въ дорогѣ. А какъ онъ у В. Г-ря былъ на пріѣздѣ и на отпускѣ, и къ нему послано, въ стола мѣсто, корму и питья, и дано ему въ дорогу. На пріѣздѣ съ дворца гонцу: калачь крупичатой, крушка вина двойнаго, ведро меду вишневаго, ведро меду малиноваго, ведро меду обарнаго, 5 ведръ меду паточнаго, осетръ свѣжей, лосось свѣжей, стерлядь, лещь, судокъ, щука, осетръ длинной; людемъ: 2 калача толченыхъ, крушка вина, 5 ведръ меду княжого, севрюга длинная, семга. На отпускѣ и въ дорогу: калачь крупичатой, 2 калача толченые, батогъ бѣлуги, спина осетрья, спина севрюжья, 3 лосося провѣсныхъ, 3 бѣлые рыбицы, 3 стерляди, 2 пуда икры осенней, 2 пуда икры паюсной, осетръ свѣжей, севрюга свѣжая, лосось свѣжая, севрюга длинная, семга, 2 осетра длинныхъ; питья: крушка вина двойнаго, крушка вина рядоваго, ведро меду вишневаго, ведро меду обарнаго, 5 ведръ меду паточнаго, 5 ведръ меду княжого. Да емужъ гонцу въ дорогѣ даванъ поденной кормъ и питье, отъ Москвы до Пскова и до рубежа, во всемъ противъ того, какъ дано ему ото Пскова до Москвы, считая, въ сколко дней мочно поспѣть до Пскова и до рубежа. А на покупку съѣстного кормуду дано приставу его Парѳенью Елагину денегъ 2 рубли; а питье велѣно имать по городомъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, бьютъ челомъ холопи ваши: генералъ Петрушка Гордонъ, порутчикъ Давидко Вилимъ, граѳъ де Грагамъ, генералъ-маеоръ Пашка Менезіюсъ, полковники: Гаврилка Ѳартурнеръ, Александрко Левестинъ, Родко Стразборхъ, Юшка Лимъ, Балтазарко де Лозерръ, да подполковники, маеоры и всѣхъ чиновъ началные люди; такожъ докторъ Гришка Каибанаріи и торговые иноземцы: Еремѣйко фанъ Тронъ, Ѳомко да Ѳранцко Гваскони, и многіе ремесленые люди: Петрушко Балдусъ, Логинко Лодинъ и протчіе многіе каѳолическіе римскіе вѣры иноземцы. По вашему В. Г-рей милостивому указу, были у насъ холопей вашихъ многіе годы вѣры нашей священники, для исправленія всякихъ нашихъ потребъ духовныхъ, а въ нынѣшнемъ, Государи, во 198-мъ году они отпущены во свояси, и нынѣ мы холопи ваши живемъ безъ пастырей, и всякихъ духовныхъ нуждъ исправлять у насъ нынѣ нѣкому, а безъ пастырей душъ нашихъ намъ быть не возможно. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте насъ холопей своихъ, велите, Государи, намъ къ себѣ вѣры нашей священниковъ призвать, какова закону и изъ котораго краю вы В. Г-ри укажете, чтобъ намъ холопямъ вашимъ безъ пастырей душъ нашихъ

Библиотека "Руниверс"

душевно не погинуть. В.Г-ри смилуйтеся! Помѣта на той челобитной думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 198-го Генваря въ 28 день, В. Г-рп пожаловали, велѣли выписать: прежде сего челобитье такихъ римской вѣры исповѣдниковъ о ксензахъ въ Посольскомъ Приказѣ бывало ль, и пропускиваны ль къ нимъ ксензы или нѣтъ?

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписать о томъ не изъ чего, потому что челобитье такихъ римскіе вѣры исповѣдниковъ о ксензахъ, чтобъ имъ жить на Москвѣ, напредь сего бывало ль, и того въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ не сыскано. А изстари при предкахъ ихъ государскихъ, блаженныя памяти при В. Г-рѣхъ, Царѣхъ В. Князѣхъ Російскихъ, и при отцѣ ихъ Государевѣ, блаженныя памяти при В. Г-рѣ, Царѣ и В. Князѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцѣ, при братѣ ихъ Государевѣ, блаженныя памяти при В. Г-рѣ, Царѣ и В. Князѣ Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцѣ, и при ихъ государской державѣ, по челобитью римской вѣры исповѣдниковъ, ксендзы на Москвѣ не живали. А что въ вышеписанномъ челобитьѣ генерала Петра Гордона съ товарыщи написано: были у нихъ нынѣ римской вѣры священники и съ Москвы отпущены; и той римской вѣры одинъ езувитъ былъ въ пріѣздѣ къ Москвѣ съ цесарскими великими и полномочными послы во 192-мъ году, и по отъѣздѣ съ Москвы тѣ послы оставили того езувита на Москвѣ собою, а не по ихъ генерала съ товарыщи челобитью, и

В. Г-рей указа о томъ въ Посолскомъ Приказѣ, чтобъ тому езувиту поволено на Москвѣ остаться, не было. А другой езувитъ присыланъ во 193-мъ году къ В. Г-ремъ Папы Римскаго съ грамотою, въ которой писано о общемъ христіянскомъ противъ бусурманъ воинскомъ пріуготовленіи, а Цес. Вел-во, въ грамотѣ своей къ В. Г-ремъ, писалъ съ прошеніемъ, чтобъ В. Г-рп тому ксензу на Москвѣ побыть поволили. И въ грамотѣ В. Г-рей къ Цесарю Римскому писано, что они В. Г-ри, по желанію его цесарскому, тому ксензу побыть до времени указали, и потому тотъ езувитъ на Москвѣ на время и побылъ, а не по ихъ жъ генералову челобитью. И тѣ езувиты—первой съ Москвы отпущенъ по егожъ езувитову челобитью, и дана ему изъ Посолскаго Приказу В. Г-рей проѣзжая грамота, а другой на Москвѣ умре. А послѣ тѣхъ другіе два жъ человѣка езувитовъ присланы были къ Москвѣ съ цесарскими жъ грамотами, одинъ во 195-мъ году, другой во 197-мъ году, и о тѣхъ езувитахъ отъ В. Г-рей къ нему, Цесарю ничего не писано и отповѣди никакой на прошеніе его цесарское, чтобъ тѣмъ езувитомъ побыть жъ на Москвѣ, не учинено; для того что В. Г-ремъ было прилежное прошеніе и челобитье святѣйшаго Іоакима Московскаго и всеа Росіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ Патріарха, со всѣмъ освященнымъ соборомъ, что тѣ езувиты въ Московскомъ государствѣ напредь сего нигдѣ пристанища своего не имѣли и римской своей службы не отправляли, потому что они святой, соборной, восточной, апостолской церкви и догматомъ ея чинятъ противность и ра-

Библиотека "Руниверс"

сколъ, и людей прелщаютъ и римской своей вѣрѣ научаютъ; а у святой, соборной, апостолской, восточной церкви съ западнымъ римскимъ костеломъ многіе несходства, какъ о томъ свидѣтелствуютъ седмь святыхъ вселенскихъ Соборовъ, и отъ соборной, апостолской церкви Римъ отпалъ; и чтобъ они В. Г-ри тѣмъ езувитомъ, за такими вышепомянутыми препятствіями, въ Московскомъ государствѣ жить не поволили. И для того въ нынѣшнемъ во 198-мъ году, по указу В. Г-рей, тѣ езувиты, которые присыланы къ В. Г-ремъ съ цесарскими грамотами, а не по ихъ генералову челобитью жили, отпущены къ Е. Цес. Вел-ву по прежнему, и дано имъ на отпускѣ ихъ В. Г-рей жалованья, собольми по 100 рублевъ человѣку, и подводы до литовскаго рубежа. Да и съ Цес. Вел-вомъ договоровъ и никакова укрѣпленія у нихъ В. Г-рей, чтобъ езувитомъ жить на Москвѣ, нѣтъ и не бывало, и въ грамотѣ отъ нихъ В. Г-рей къ нему Цесарю писано, что тѣ езувиты съ Москвы отпущены къ Е. Цес. Вел-ву.

Да по справкѣ съ Приказомъ Малыя Росіи выписано напримѣръ: Въ прошломъ во 191-мъ году, Февраля въ 16-й день, писали къ В. Г-ремъ изъ Кіева бояринъ и воеводы, князь Петръ Семеновичъ Прозоровской съ товарыщи, что пріѣзжаетъ въ Кіевъ изъ полскаго города Корыстошева католицкой вѣры попъ, и бываетъ въ Кіевѣ въ верхнемъ городѣ у началныхъ людей иноземцовъ; и тому де попу вѣрить не довелось, пріѣзжаетъ де онъ въ Кіевъ для провѣдыванія вѣстей. И по той отпискѣ послана В. Г-рей грамота въ Кіевъ: римской вѣры попа и никого изъ Полши въ Кіевъ пропускать не велѣно, а для исповѣди и духовныхъ дѣлъ, по челобитью началныхъ людей, которые бываютъ на службѣ въ малоросійскихъ городѣхъ, присланъ будетъ пасторъ съ Москвы. И во 193-мъ году били челомъ В. Г-ремъ генералъ Петръ Гордонъ, да началные люди иноземцы, которые жили въ Кіевѣ, чтобъ для духовныхъ ихъ дѣлъ прислать къ нимъ католицкаго пастора съ Москвы. И во 193-мъ жъ году Мая въ 23 день, по указу В. Г-рей, по помѣтѣ на выпискѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, послана В. Г-рей грамота въ Кіевъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Василью Ѳедоровичу Жировому Засѣкину съ товарыщи: велѣно генералу и началнымъ людемъ римской вѣры, которые въ Кіевѣ, призвать изъ за полскаго рубежа къ себѣ для исповѣди плебана римской вѣры, и у него имъ исповѣдаться, а поставить того плебана въ нижнемъ городѣ и приставить къ нему капитана и стрѣлцовъ, а держать его въ Кіевѣ недѣлю или по нуждѣ двѣ; а послѣ тѣхъ урочныхъ дней выслать его назадъ за рубежъ съ провожатыми. А покамѣстъ онъ въ Кіевѣ будетъ, и надъ нимъ смотрѣть искусно, чтобъ онъ кого не подговорилъ и хитрости какой вымысломъ своимъ не учинилъ. И во 194-мъ году, Іюля въ 5 день, писали къ В. Г-ремъ изъ Кіева боярин и воеводы, князь Юрья Семеновичъ Урусовъ съ товарыщи, что, по призыву де генерала Петра Гордона и кіевскихъ полковъ началныхъ людей, пріѣхали изъ-за полскаго рубежа въ Кіевъ два человѣка езувитовъ изъ

Библиотека "Руниверс"

полскаго города Луцка, и Кіевской Митрополитъ къ генералу Петру Гордону и къ иноземцомъ въ домы ихъ тѣхъ езувитовъ пущать не велѣлъ и изъ Кіева ихъ выслалъ, и проводили де ихъ за городъ къ рѣкѣ Лыбеди, и чтобъ имъ о томъ В. Г-рей указъ учинить. И по той отпискѣ послана В. Г-рей грамота въ Кіевъ къ боярину и воеводамъ, велѣно, по прежней В. Г-рей грамотѣ и по челобитью начальныхъ людей, для домашней ихъ потребы, изъ Бѣлой Церкви пропустить къ нимъ плебана подъ Кіевъ, на посадъ, на время, и быть у него по прежнему караулу недѣлю, а по нуждѣ и двѣ; а какъ тотъ плебанъ нужду имъ по духовности исправитъ, и его по прежнему отпустить въ Бѣлую Церковь. А къ Кіевскому Митрополиту и къ Гетману В. Г-рей въ грамотахъ для вѣдома о томъ писано, что велѣно того плебана пропустить въ Кіевъ къ начальнымъ людемъ на время, для исправленія ихъ костелной нужды, а не на житье.

Къ учителю ко Аникію Лукудію изъ Вѣны пишетъ цесарской переводчикъ Адамъ Стилля, Генваря въ 1-й день по новому. По пришествіи цесарскаго посланника Курца и по объявленіи дѣлъ посланничества своего, паки Цесарь приказалъ ему Курцу, чтобъ онъ готовилъ сына своего, которой былъ съ нимъ на Москвѣ, ѣхать опять къ Москвѣ съ нѣкоторыми нѣмецкими законники, которые ѣдутъ къ Москвѣ служити въ костелѣ папежскомъ, а протори даетъ имъ всѣ Цесарь; а сынъ Курца будетъ по указу цесарскому жити на Москвѣ многіе годы для наученія совершенно рускаго языка, дабы потомъ былъ переводчикъ цесарской на рускомъ языкѣ. Какъ учинился слухъ въ Вѣнѣ, что пресвятая Троица благословилъ благословенный домъ пресвѣтлѣйшаго В. Г-ря, Царя Петра Алексѣевича рожденіемъ В. Г-ря Царевича Александра Петровича, многіе православные вѣры греческаго закона, которые случилися тогда въ Вѣнѣ, греки, волохи, мултяны, серби и иные, а напаче послы бояря мултянскіе, и самъ онъ Адамъ Стилля великіе радости и благодаренія Богу о томъ воздали. Цесарь конечно въ предбудущемъ лѣтѣ хощетъ воевать Турчина, и для того суды многіе готовятся на Дунаѣ для провожденія запасовъ, и ежедневно думы воинскіе бываютъ, гдѣ и баденской принципусъ всегда присуществуетъ. Текелій въ великое бѣдство въ житіи своемъ пришелъ, потому что турки хотѣли ему голову отсѣчь, для того что нѣкоторые писма писалъ къ нѣмцамъ, однако жъ король французской чрезъ своего посла избавилъ его отъ смерти, и вкупѣ, съ денежнымъ окупомъ, которой посылаетъ генералъ Гойзлеръ къ Текелію, отпускаетъ и Цесарь жену Текеліеву и принциписсу Ракоцыя, которые давно задержаны были въ Вѣнѣ; а Гайзлеръ недавно изъ полону выѣхалъ и лѣчится нынѣ отъ дохтуровъ. Послы турскіе, которые долго жили въ Потенторфѣ, понеже объявили, что не имѣютъ ни какіе мочи о миру договоритись и принимати предложенные имъ статьи, и къ тому отъ нихъ великіе протори учинятся Цесарю, и того ради велѣно ихъ отпустить назадъ къ Салтану; и такъ вся надежда нынѣ пресѣклася учинити

Библиотека "Руниверс"

миръ съ турками; а отпускаетъ ихъ пословъ воинская дума 3-го числа Генваря мѣсяца. Нынѣ подлинно провѣдали, что король французской посылалъ къ Салтану Турскому новаго его посла и съ которымъ многую денежную казну посылалъ, и грамоты разные, и многихъ начальныхъ и вымышленныхъ людей въ дѣлехъ воинскихъ, а идетъ моремъ такимъ намѣреніемъ, чтобъ не допустилъ турковъ къ миру съ Цесаремъ. Турки изъ Варадына вышли незапно и зѣло жестоко съ нѣмцами два часа бились, однакожъ наконецъ побѣдили нѣмцы. Ожидаемъ ежеденъ аглинскаго посла, которой ѣдетъ въ Царьгородъ, и для того резидентъ аглинской, которой живетъ въ Вѣнѣ, посылалъ къ пашѣ Бѣлоградцкому, чтобъ онъ прислалъ проѣзжей листъ тому послу въ Вѣну, для того чтобы тотъ посолъ не замедлилъ въ Вѣнѣ ни часу, а ѣхалъ бы съ тою проѣзжею во Андріянополь, которой могъ бы совершити миръ межъ Цесаремъ и Оттоманскою Портою. Хотя король французской зѣло радѣетъ, чтобы Оттоманская Порта не учинила миру съ Цесаремъ, однакожъ Цесарь со всѣми союзники своими великое приуготовленіе воинское чинятъ къ будущему лѣту, а надѣются наипаче, что и ихъ Цар. Вел-во будутъ великою войною на непріятели креста святаго наступить, и тѣмъ уповаютъ на Бога паки покорити подъ ноги безбожный родъ агарянскій. Комисаръ нашъ графъ Марселисъ пріѣхалъ во Андріянополь и былъ на пріѣздѣ у везпря Азема, однакожъ де совершенной отповѣди еще не могъ взяти, о которыхъ дѣлехъ указалъ ему Цесарь домогатись; толко потѣшными словами говорятъ ему, чтобъ онъ потерпѣлъ немногое время и все совершится, а по се время держатъ его тамъ; однакожъ де чаемъ, что Цесарь въ будущее лѣто поставитъ на полѣ крѣпкое войско и паки посмирится Турчинъ и будетъ просити, какъ и прежде сего, самъ миру. Въ третій день великій посолъ венеціійскій объявилъ Цес. Вел-ву здѣсь, что и венецыяне готовятъ великое воинское приуготовленіе на непріятеля креста святаго моремъ и сухимъ путемъ. При томъ препокорно молю и прошу нижайше В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, дабы и меня бѣднаго и убогаго не отженули отъ милости своей, но призрили бы царскою своею непзреченною милостію на меня убогаго; а я предъ Господемъ Богомъ обѣщаюсь, что и прежде сего, и нынѣ, и впредь, и всегда былъ и буду вѣрный рабъ, такожде и сынъ мой всякими мѣры служити обѣщаемся во всякихъ случаяхъ вѣрно и не лестно, и о всякихъ вѣдомостяхъ, что здѣсь въ Вѣнѣ всегда приключится, вѣрно и истинно извѣстити и писати къ Москвѣ будемъ, кому укажутъ. На вышеписанномъ переводѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 200-го Февраля въ 7 день, В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтено. И В. Г-рп указали въ Посолскомъ Приказѣ выписать: напредь сего такимъ желателнымъ людемъ почему жалованья давано, и чрезъ кого, и какимъ способомъ? И напредь сего имянно такой же былъ желателной человѣкъ во Львовѣ, грекъ Юрья Папара, и къ нему что за вѣстовые его писма послано, и одиножды ль или дважды посылано, и чрезъ

Библиотека "Руниверс"

кого, и съ кѣмъ онъ Юрья о тѣхъ вѣстяхъ къ Москвѣ списывался?

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Головинъ съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, въ 201-мъ году, Октября въ 18 числѣ, вѣдомо мнѣ холопу вашему учинилось, что ѣдетъ къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва подданной Антоній Плееръ, которой былъ напередъ сего на Москвѣ Цес. Вел-ва съ посланникомъ съ Япомъ Курчемъ, и съ нимъ два человѣка ксензовъ; и Октября жъ, Государи, въ 20-мъ числѣ, онъ Антоній къ Смоленску пріѣхалъ, и я холопъ вашъ посылалъ къ нему переводчика Ивана Кулбацкаго, а велѣлъ ему спросить, для какова дѣла къ Москвѣ онъ ѣдетъ? И Иванъ Кулбацкой пріѣхавъ мнѣ холопу вашему сказалъ: тотъ де подданной сказалъ ему Ивану, ѣдетъ онъ къ Москвѣ для науки рускаго языка, и о томъ де есть у него къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва грамота, и тое де грамоту и проѣзжей листъ ему Ивану онъ объявилъ, и съ проѣзжего листа далъ ему Ивану списокъ латинскимъ писмомъ. А въ разговорѣ де онъ Антоній съ нимъ Иваномъ говорилъ: какъ де онъ былъ въ Варшавѣ, и онъ де слышалъ чрезъ почту, что Кор. Вел-во, Октября въ послѣднихъ числѣхъ, изъ обозу будетъ въ мѣстечко Жолъкву, и изъ того мѣстечка Декабря въ послѣднихъ же числѣхъ, нынѣшняго 201-го году, будетъ на сеймъ въ Гродню. Да онъ же Антоній говорилъ ему Ивану въ разговорехъ, что гетманъ Иванъ Мазепа присылалъ къ Цес. Вел-ву присланнаго своего съ листомъ, и Цес. Вел-во того присланнаго отпустилъ къ нему гетману съ листомъ же, а при отпуску де далъ тому гетманскому посланному Цес. Вел-во сверхъ корму сто золотыхъ червонныхъ; а о чемъ онъ гетманъ къ Цес. Вел-ву съ листомъ присылалъ, тако жъ съ чемъ Цес. Вел-во къ нему гетману того присланнаго отпустилъ, того онъ Антоній ему Ивану не сказалъ. А о ксендзахъ де, которые съ нимъ въ пріѣздѣ, онъ Антоній ему Ивану говорилъ: тѣхъ де ксензовъ отпустить ему отъ себя и быть безъ нихъ не возможно, для того что, по вашему В. Г-рей указу, а по прошенію Цес. Вел-ва, живетъ на Москвѣ въ нѣмецкой слободѣ ксензъ доминиканъ Людвикъ Колбись; и какъ де въ прошломъ въ 200-мъ году, по указу Цес. Вел-ва, былъ въ посланникахъ Игнатій Курцъ, и онъ де, будучи на Москвѣ, договорился, что вышеписаннымъ ксензамъ ѣхать къ Москвѣ свободно безъ задержанія, на перемѣну прежнему вышеписанному ксензу. А на которые де городы и мѣста онъ ѣхалъ, и въ тѣхъ городѣхъ и мѣстехъ здорово. Да тотъ жъ подданной присылалъ ко мнѣ холопу вашему, чтобъ ему со мною видѣться; и я холопъ вашъ велѣлъ ему быть къ себѣ, и онъ Антоній пріѣхавъ говорилъ мнѣ холопу вашему, чтобъ сво и ксензовъ пропустить къ Москвѣ и дать ему отъ Смоленска до Москвы ямскія подводы, а безъ тѣхъ де ксензовъ ѣхать ему не возможно. И я холопъ вашъ ему Антонію сказалъ, что тѣхъ ксензовъ, безъ вашего В. Г-рей указу, пропустить къ Москвѣ не

Библиотека "Руниверс"

возможно, а ему Антонію безъ нихъ путь къ Москвѣ—путь свободной безъ задержанія. И онъ Антоній сказалъ мнѣ холопу вашему, что онъ безъ тѣхъ ксензовъ изъ Смоленска къ Москвѣ не поѣдетъ, и чтобъ я холопъ вашъ о пропускѣ ихъ писалъ къ вамъ В. Г-ремъ, а онъ де Антоній и ксензы вашего В. Г-рей указу ожидать будутъ подъ Смоленскимъ; и о пропускѣ сво Антонія и ксензовъ что вы В. Г-рп укажете? Да онъ же Антоній, для посылки къ Москвѣ, отдалъ переводчику Ивану Кулбацкому два письма; и тѣ письма послалъ я холопъ вашъ къ Москвѣ съ сею отпискою, смоленскіе приказные палаты, съ деньщикомъ съ Ивашкомъ Максимовымъ, Октября въ 22 день; а отписку, Государи, и письма велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, ближнему нашему околничему и воеводѣ, Ивану Ивановичу Головину съ товарыщи. Въ прошломъ 200-мъ году, Октября въ 20 день, въ нашей В. Г-рей грамотѣ въ Смоленескъ къ околничему нашему и воеводамъ, ко князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи, писано объ отпускѣ къ Москвѣ дву человѣкъ ксензовъ съ провожатымъ, буде изъза литовскаго рубежа съ цесарскою проѣзжею грамотою пріѣдутъ. И въ нынѣшнемъ въ 201-мъ году, Октября въ 27 день, писали вы къ намъ В. Г-ремъ о пріѣздѣ въ Смоленескъ цесарскаго подданнаго Антонія Плейера, а съ нимъ дву человѣкъ ксензовъ, съ цесарскою проѣзжею грамотою, и чтобъ вамъ о пропускѣ ихъ къ Москвѣ нашъ В. Г-рей указъ учинить. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и вы бъ того цесарскаго подданнаго Антонія Плейера, давъ ему подводы ямскіе, такъже и ксензовъ, по прежнему нашему В. Г-рей вышеписанному указу, отпустили изъ Смоленска къ Москвѣ съ провожатыми, да и о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали, а отписку велѣли подать и тѣхъ иноземцовъ объявить въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7201-го Октября въ 29 день. За приписью дьяка Алексѣя Никитина, послана въ Смоленескъ съ смоленскимъ денщикомъ съ Ивашкомъ Хохловымъ, и дана тому денщику подвода одна до Смоленска; а прогоновъ на тое подводу дано 13 алтынъ изъ Новгородцкаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Головинъ съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, въ 201-мъ году, Ноября въ 6-й день, въ вашей В. Г-рей (полное) грамотѣ, изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, въ Смоленескъ, ко мнѣ холопу вашему писано: велѣно Цес. Вел-ва подданнаго Антонія Плейера, давъ ему ямскія подводы, такъ же и ксензовъ, отпустить изъ Смоленска къ

Библиотека "Руниверс"

Москвѣ съ провожатыми, и объ отпускѣ ихъ къ вамъ В. Г-ремъ писать. И по вашему В. Г-рей указу, того цесарскаго подданнаго Антонія Плейера, давъ ему ямскія подводы, такъ же при немъ дву человѣкъ ксензовъ, изъ Смоленска къ Москвѣ отпустилъ я холопъ вашъ съ сею отпискою, Ноября въ 7 день, а въ провожатыхъ съ ними изъ Смоленска до Москвы послалъ прапорщика Кирилу Өилиппова, а отписку велѣлъ подать и про нихъ иноземцевъ объявить въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. 201 Ноября въ 16 день, В. Г-ри (полное) указали: Цес. Вел-ва подданнаго Антонія Плейера и съ нимъ изъ цесарской же земли пріѣзжихъ дву человѣкъ ксензовъ поставить на большомъ Посолскомъ дворѣ, и отвесть имъ особую полату, и къ пріѣзду ихъ ту полату велѣть вытопить, и для того топленья дровъ купить, а на покупку тѣхъ дровъ дать мѣщанскому старостѣ шеснатцать алтынъ четыре денги изъ Новгороцкого Приказу, изъ четвертныхъ доходовъ. За приписью дьяка Ивана Волкова.

201 Ноября въ 16 день, по указу В. Г-рей (полное) память прапорщику Кирилу Өилиппову: ѣхати бъ тебѣ Цес. Вел-ва съ подданнымъ съ Антоніемъ Плеромъ и съ ксензами къ Москвѣ, и привесть ихъ на болшой Посолскоій дворъ; а полата, въ которой имъ на томъ Посолскомъ дворѣ стоять, отведена. А пріѣхавъ къ Москвѣ и поставя ихъ на Посолскомъ дворѣ, объявить про нихъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Такова память, за приписью дьяка Василья Бобинина, послана къ тому приставу на встрѣчу, съ тѣмъ же можайскимъ стрѣлцомъ, съ которымъ онъ приставъ смоленскую отписку въ Посолскоій Приказъ о себѣ прислалъ.

В. Г-ремъ, Ц. и В. К. Іоанну Алѣксѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ солдатцкихъ полковъ прапорщикъ Кирюшка Малявинъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, въ 201 году, по вашему В. Г-рей указу, присланъ я холопъ вашъ изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, съ цесарскимъ комисаромъ и за ксензами въ провожатыхъ, и съ Москвы я холопъ вашъ не отпущенъ. Милосердые В. Г-ри, Ц. и В. К. Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте меня холопа своего, велите Государи меня съ Москвы отпустить и дать до Смоленска ямскую подводу и съ прогоны. В. Г-ри смилуйтеся! На челобитной помѣта дьяка Алексѣя Никитина: 201 Ноября въ 20 день, отпустить его въ Смоленскъ и дать подводу. По сей челобитной подводка дана, и онъ съ Москвы отпущенъ.

Октября въ « » день, куплено дровъ на новоій Посолскоій дворъ три воза, цѣна 9 алтынъ 2 денги. Того же числа нанято на тотъ же Посолскоій дворъ 5 человѣкъ работниковъ — въ полатахъ мосты разобрать и вычистить, и въ поварнѣ убрали и вычистили, за работу дано 5 алтынъ. Того жъ числа куплено—въ полатахъ сукна обивать—гвоздья и молотокъ на

Библиотека "Руниверс"

3 алтына на 4 деньги. Того жъ числа куплено ладану въ тѣжъ полаты на 3 алтына на 2 денги. Того жъ числа куплено на тотъ же дворъ метелъ на 2 денги. Того жъ числа куплено въ тѣхъ же полатахъ на Посолскомъ дворѣ охлопковъ окна утыкать на 6 денегъ. И того всего 22 алтына 4 денги. Ноября въ « » день куплено дровъ на тотъ же на Посолской дворъ—4 воза не сѣченыхъ, цѣна 11 алтынъ 4 денги. На росписи помѣта дьяка Алексѣя Никитина: 201 Ноября въ 20 день, по указу В. Г-рей выдать тѣ денги изъ Новгородцкаго Приказу съ росписною.

201 Ноября въ 20 день, по указу В. Г-рей, Ц. и В. К. Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, дати мѣщанскіе слободы старостѣ, что онъ купилъ на новой Посолской дворъ въ полаты, въ которыхъ стоять изъ цесарскіе земли пріѣзжимъ иноземцамъ, Антонію Плейеру, да двумъ ксензомъ, для топленія полатъ, сверхъ прежней полтины, въ прибавку дровъ же на восмь алтынъ на двѣ денги, да ладану на три алтына на двѣ денги, да отъ чищенія полатъ и отъ починки работникомъ шесть алтынъ; и тѣ денги дать ему изъ Новгородцкаго Приказу, изъ четвертныхъ доходовъ. Помѣта о томъ дьяка Алексѣя Никитина: въ Посолскомъ Приказѣ. За приписью дьяка Алексѣя Никитина.

Въ прошломъ во 199 году, къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, присылалъ Леополдусъ Цесарь посланнаго своего Ягана Курца. И будучи тотъ посланной въ трехъ разговорехъ говорилъ: Цес. де Вел-во имѣлъ себѣ истинную и надежную отъ ихъ Цар. Вел-ва въ пріятствѣ и дружбѣ неотмѣнность, когда они В. Г-рп, по желанію Е. Цес. Вел-ва, поволили на Москвѣ быть католицкому ученію и духовной вѣры римской езуитомъ, по которой ихъ государской милости тѣ езуиты жили на Москвѣ, и богомоліе свое отправляли въ такой надеждѣ, что имъ и впредь въ вѣрѣ ихъ ученіе возбранено не будетъ; и за то де взаимно Цесарь грамоты свои отвѣтные ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ изъ своихъ цесарскихъ рукъ отдавать обѣщался, и о той де взаимности ихъ Цар. Вел-ва велпкимъ посломъ, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи говорено, о чемъ и гонцу Алексѣю Васильеву о той взаимности при отдапіи грамоты объявлено жъ. А нынѣ де Е. Цес. Вел-во о томъ зѣло удивляется, что съ Москвы тѣмъ езуитамъ скорое отпущеніе учинено, а то де было езуитовъ на Москвѣ бытіе Е. Цес. Вел-во отъ ихъ Цар. Вел-ва принялъ благолюбително и почиталъ въ брацкую дружбу и любовь; однакожъ де Е. Цес. Вел-во имѣетъ въ томъ надежду, что, по его посланнаго о томъ донесенію, они В. Г-рп, по братской своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, тѣмъ езуитамъ на Москвѣ жить, для ученія и умноженія вѣры ихъ римской, укажутъ по прежнему невозбранно, потому что и иныхъ посторонпихъ народовъ, какъ люторы, такъ и кальвины, въ ученіяхъ своихъ на Москвѣ и до нынѣ имѣютъ поволность невозбранно; а отъ Цесаря де греческой вѣры духовнымъ, въ

Библиотека "Руниверс"

Венгерской и въ Сербской земляхъ живущимъ, никакова озлобленія и изгнанія не чинится.

И тому посланному учиненъ противъ того его предложенія отвѣтъ, что костелу римскому, и езувитамъ, и училищамъ ихъ нынѣ и впредь на Москвѣ быть В. Г-ри не указали, а напредь сего поволено было имъ жить для любви Цес. Вел-ва до указу, на время, и чтобъ жили спокойно и службу отправляли въ дому; и они учали жить противно и не въ свои дѣла вступаться, и новое вмѣщать, и чрезъ почту въ иные государства многое писать, что имъ не належало. Да и впредь имъ быть не указали: потому что и святѣйшему Патріарху и всему грекоросійскому духовенству и благочестію учали они чинить многую противность, *листы многіе печатали русскимъ языкомъ на прелесть и на ссору*, и въ училища учали призывать рускихъ малыхъ дѣтей. Да и въ иныхъ христіянскихъ государствахъ, а имянно въ Венеціи, за противность ихъ, жить имъ не позволяютъ. А и поволено было имъ пожить напредь сего на время, не для отданія грамотъ, что грамоты свои Цесарь ихъ Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцемъ учалъ отдавать изъ своихъ рукъ, но съ любви братской къ Е. Цес. Вел-ву; а одному свѣцкому священнику, кромѣ езувитовъ и иныхъ законниковъ, побыть на Москвѣ на время Ц. Вел-во указали, и то для началныхъ людей, которые римскаго исповѣдыванія служатъ нынѣ ихъ Ц. Вел-ву, и отправлять ему для нихъ службы въ дому. И посланной говорилъ, чтобъ В. Г-ри поволили на Москвѣ жить не одному

плебану, а имѣти бъ тому ксензу товарыща, и быти бъ имъ двумъ, а покамѣстъ тѣ ксензы присланы отъ Цесаря будутъ и потамѣстъ поволено бъ было жить на Москвѣ доминкану, которой пріѣхалъ съ нимъ посланнымъ. А въ четвертомъ отвѣтѣ посланному сказано, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, для дружбы съ Е. Цес. Вел-вомъ, и другому ксензу быть на Москвѣ указали, толко бъ тѣ ксензы на Москвѣ ни въ какіе не належащіе и не въ свои дѣла не вступались, и вѣрѣ бы грекоросійской никакой противности не чинили, и подъ имянемъ бы тѣхъ ксензовъ, въ нихъ ксензовскомъ платьѣ, не жили бъ на Москвѣ езувиты; а буде въ мѣсто ихъ объявятся на Москвѣ езувиты, и тѣ езувиты, такъ же и плебаны высланы будутъ съ Москвы во все, и впредь имъ на Москвѣ жить будетъ не поволено; а доминкану остаться отъ него посланнаго и жить на Москвѣ до пріѣзду ксензовъ поволено.

И по отпускѣ того посланнаго съ Москвы, въ прошломъ въ 200-мъ году Октября въ 20-й день, В. Г-рей въ грамотѣ въ Смоленескъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Ѳедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи, писано: буде изъ за литовского рубежа пріѣдутъ въ Смоленескъ съ цесарскою проѣзжею грамотою два человѣка ксензовъ, и тѣхъ ксензовъ велѣно изъ Смоленска съ провожатымъ отпустить къ Москвѣ, толко бъ однолично были тѣ ксензы свѣтскіе, а не езувиты, чтобъ подъ имянемъ ксензовъ и въ ихъ ксензовскомъ платьѣ не пропустить езувитовъ.

И въ прошломъ же въ 200-мъ году,

Библиотека "Руниверс"

Февраля въ 7 день, писалъ изъ Вѣны къ Москвѣ цесарской переводчикъ Адамъ Стилля къ греческому учителю къ Оаникію Лихудію о разныхъ тамошнихъ вѣстяхъ, да между тѣмъ же написано: По пришествіи де посланника цесарскаго Курца и по объявленіи дѣлъ посланничества своего, паки Цесарь приказалъ ему Курцу, чтобъ онъ готовилъ сына своего, которой былъ съ нимъ на Москвѣ, ѣхать опять къ Москвѣ съ нѣкоторыми нѣмецкими законники, которые ѣдутъ къ Москвѣ служити въ костелѣ папежскомъ, а протори имъ дастъ все Цесарь, а сынъ Курца будетъ по указу цесарскому жити на Москвѣ многіе годы, для ученія совершенно русскаго языка, дабы потомъ былъ переводчикъ цесарской на рускомъ языкѣ. И въ нынѣшнемъ 201 году Октября въ 27 день, писали къ В. Г-ремъ изъ Смоленска околничей и воевода, Иванъ Ивановичъ Головинъ съ товарыщи, что пріѣхалъ въ Смоленескъ цесарской подданной Антоній Плейеръ, а съ нимъ два человѣка ксензовъ, и они де посылали къ нему спросить переводчика Ивана Кулбацкаго, для какова дѣла онъ къ Москвѣ ѣдетъ. Иванъ Кулбацкой пріѣхавъ имъ сказалъ: той де подданной сказалъ ему Ивану, что ѣдетъ онъ къ Москвѣ для науки рускаго языка, и о томъ де у него есть къ В. Г-ремъ цесарская грамота, и тое де грамоту и проѣзжей цесарской листъ ему объявилъ. А въ розговорехъ де онъ Антоній ему говорилъ, что гетманъ Иванъ Мазепа присылалъ къ Цес. Вел-ву присланнаго своего съ листомъ, и Цесарь де того присланнаго отпустилъ къ гетману съ листомъ же, а о чемъ, того не вѣдаетъ, а на отпускѣ де далъ ему сто золотыхъ червонныхъ; а ксензы де съ нимъ посланы, по указу Цес. Вел-ва и по договору посланнаго Игнатія Курца, на перемѣну домникану, которой живетъ на Москвѣ, Людвику Колбису, и чтобъ ихъ изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ. И того цесарскаго подданнаго и ксензовъ къ Москвѣ изъ Смоленска отпускать ли, о томъ бы имъ ихъ В. Г-рей указъ учинить. И Октября въ 29-й день, по указу В. Г-рей, послана ихъ В. Г-рей грамота въ Смоленескъ, къ околничему и воеводѣ: велѣно, по прежней ихъ В. Г-рей грамотѣ, того цесарскаго подданнаго и ксензовъ изъ Смоленска отпустить съ провожатымъ къ Москвѣ.

А въ проѣзжей цесарской грамотѣ, какову объявилъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ пріѣзжей изъ цесарской земли, Оттонъ Плейеръ, написано: Попеже подданнаго нашего, вѣрнаго намъ, любезнаго Оттона Плейера, для наученія московскаго языка, къ Москвѣ послали, и ему не токмо грамоту нашу цесарскую къ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Царемъ Московскимъ, друзьямъ и братіи нашей любезнѣйшимъ, донесть дали, но и милостиво приказали—двухъ священниковъ мірскихъ, подданныхъ также нашихъ, богобоязливыхъ, намъ любезныхъ, Францышка Ксаверія Лефлера, да Павла Іосифа Ерошха, вмѣсто священника, которой по се время, за вѣдомостью вышереченныхъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ Царей и за позволеніемъ, тамо живетъ, до Москвы довесть: и вышереченному Отту Плейеру вмѣстѣ и вышемянованнымъ

Библиотека "Руниверс"

священникамъ, посылщикамъ нашимъ, волнаго и способнаго пути желаемъ. Того ради Свѣтлостей Вашихъ и любовь вашу, и иныхъ намъ неподданныхъ, братцки и благоволително увѣщеваемъ и милостиво употребляемъ, а нашимъ и священнаго государства, королевствъ и государствъ нашихъ дѣдичнымъ подданнымъ накрѣпко и имянно приказываемъ, дабы реченныхъ Оттона Плейера и двухъ посылщиковъ, вмѣстѣ съ челядью, съ лошадьми, съ телѣгами, съ возами, съ животами и съ вещми, которые при себѣ имѣть будутъ, всѣми вездѣ волно и свободно, безопасно и спокойно, идти, пройти, ѣхать и жить допустили, и никакою ихъ самихъ, ни въ вещехъ ихъ, досадою и вредою не озлобили, и ни отъ кого озлобленнымъ быти не допущали. Наипаче гдѣ или нужда употребитъ, или они сего употребятъ, въ проѣздѣ имъ самимъ и людемъ ихъ, вѣрою и безопаствомъ обчимъ, указателми путей, лошадми, возами, телѣгами и иными вещми потребными къ совершенію скоряйшему и полезнѣйшему пути ихъ, не тягостно помогали, и отъ иныхъ равно тому жъ быти тщателно порадѣли. Учините въ томъ Свѣтлости Ваши и любовь ваша и прочіе вещи, ревностію своею и обыклымъ къ намъ блюденіемъ, прилпчный и достойный взаимной братцкой любви и благоволенія, и милости раченми по случаю взаимно воздаятелную и познавателную, а нашего священнаго государства, и иныхъ королевствъ и государствъ нашихъ дѣдичныхъ подданные исполнятъ въ той части имянную и тщателную волю нашу. Данъ въ

Вѣнѣ, въ 24 день Августа 1692-го году. Подлинная подписана цесарскою рукою. Да онъ же Оттонъ объявилъ у себя цесарскую грамоту за печатью, а сказалъ, что тое грамоту наказано ему поднесть В. Г-ремъ вмѣстѣ съ ксензами. Да съ нимъ же Оттономъ и со ксензами людей 8 человѣкъ.

А въ прошломъ во 192-мъ году, ѣхали чрезъ Московское государство въ Персиду Папы Римскаго арцыбискупъ Савастьянъ, да 2 человѣка ксензовъ, да челядникъ. А В. Г-рей жалованья, во время бытія ихъ, съ пріѣзду дано имъ въ приказъ: арцибискупу 10 рублевъ, 2-мъ ксензомъ по 5 рублевъ человѣку, челяднику рубль. А какъ они были у В. Г-рей на дворѣ на пріѣздѣ съ цесарскою и полскаго короля съ грамотами, и тогда на пріѣздѣ дано имъ В. Г-рей жалованья, въ стола мѣсто, въ приказъ всѣмъ вопче денгами 5 рублевъ; имъ же дано на отпускѣ всѣмъ вопче вмѣсто милостины 10 рублевъ.—А въ грамотахъ къ В. Г-ремъ Цесаря Римскаго и Полскаго Короля, каковы тотъ арцыбискупъ подалъ, будучи на пріѣздѣ, писано о пропускѣ его арцыбискупа и ксензовъ чрезъ Московское государство въ Персиду, и прошеніе о воинской помочи противъ непріятелей. Да въ прошломъ же во 199-мъ году, посылалъ В. Г-рей съ грамотою къ Цесарю Римскому гетманъ Иванъ Мазепа войсковаго товарыща, Клима Калницкаго, о освобожденіи архимандрита Исаіи, которой взятъ былъ отъ нѣмецкихъ войскъ въ цесарской землѣ. И тое грамоту онъ Климъ Цесарю подалъ на дорогѣ, какъ Цесарь ѣхалъ на потѣху, и въ тотъ день прислано

Библиотека "Руниверс"

было къ нему цесарскаго жалованья ѣствъ и питья съ столомъ на 30 блюдахъ. И по той грамотѣ архимандритъ Исаія свобоженъ и ему Климу отданъ; а соотвѣтствующую къ В. Ґ-ремъ цесарскую грамоту принялъ онъ Климъ у секретаря у Талберка. На отпускѣ цесарскаго жалованья дано ему Климу 100 ефимковъ. Жилъ онъ Климъ въ Вѣнѣ 5 недѣль, а корму ему что давано ль, того въ роспросныхъ своихъ рѣчахъ не написано. А проѣзжей В. Г-рей грамоты тому казаку не дано, а была у него проѣзжая гетманская, и послана та цесарская грамота къ гетману по его гетманскому прошенію, чтобъ онъ писалъ къ В. Г-ремъ, чтобъ тое грамоту къ нему прислать, а онъ ее пошлетъ съ своимъ посылщикомъ. Помѣта на выпискѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 201-го Ноября въ 24 день, В. Г-ри, слушавъ сей докладной выписки, въ своемъ государскомъ походѣ, въ селѣ Преображенскомъ, указали: у того иноземца у Оттона Плейера Цесаря Римскаго грамоту, которую онъ у себя объявляетъ, что писана та грамота къ нимъ В. Г-ремъ объ немъ Оттонѣ и о двухъ попахъ римской вѣры, которые съ нимъ пріѣхали къ Москвѣ, принять въ Посолскомъ Приказѣ; потому что и ихъ Цар. Вел-ва грамоту, въ прошломъ во 199-мъ году, въ Вѣнѣ, у Клима Калницкаго Цесарь принялъ на дорогѣ, ѣдучи на потѣху, а то ему Оттону указали В. Г-ри сказать, что ихъ Цар. Вел-ва очи увидятъ онъ инымъ времянемъ впредь.

И Ноября въ 26 день въ Государственной Посолской Приказъ изъ цесарскіе земли пріѣзжей иноземецъ Оттонъ Плейеръ призыванъ; посыланъ по него Посолскаго Приказу толмачь Кирило Панфиловъ; пріѣзжалъ онъ Оттонъ къ Посолскому Приказу въ своихъ саняхъ. А какъ въ Посолской Приказъ вошелъ, и думной дьякъ тому иноземцу вышеписанной В. Г-рей указъ сказалъ, чтобъ онъ Цес. Вел-ва грамоту, которую онъ у себя объявляетъ, отдалъ по указу В. Г-рей ему думному дьяку. И тотъ иноземецъ говорилъ: приказано де ему Цес. Вел-ва отъ ближнихъ людей тое Цес. Вел-ва грамоту подать при В. Г-рехъ, при ихъ Цар. Вел-вѣ, видѣвъ ихъ государскіе пресвѣтлые очи, ихъ Цар. Вел-ва ближнему человѣку, кому они В. Г-ри укажутъ, и чтобъ де указали В. Г-ри ту цесарскую грамоту у него принять при своихъ государскихъ особахъ. И тому иноземцу сказано, что В. Г-рей пресвѣтлые очи увидятъ онъ инымъ времянемъ впредь, а грамоту бъ цесарскую подалъ онъ въ Посолскомъ Приказѣ. И тотъ иноземецъ цесарскую грамоту думному дьяку подалъ, а при поданіи той грамоты говорилъ: въ той де грамотѣ своей Цес. Вел-во писалъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, объ немъ Оттонѣ, чтобъ поволено было ему, живучи на Москвѣ, учиться словенскаго языка, такъ же и о пріѣздѣ двух римскихъ свѣтскихъ ксензовъ, чтобъ тѣмъ ксензомъ на Москвѣ, для исповѣдыванія римской вѣры, быть поволено, какъ о томъ и въ проѣзжей Цес. Вел-ва грамотѣ, какову онъ объявилъ при пріѣздѣ своемъ, имянно написано жъ. И думной дьякъ тому иноземцу говорилъ, что, по проѣзжей Цес. Вел-ва грамотѣ, какову онъ объявилъ, для чего они къ Москвѣ

Библиотека "Руниверс"

пріѣхали, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, извѣстно, и какой по вышепомянутой цесарской грамотѣ ихъ Цар. Вел-ва указъ состоится, о томъ объявлено ему будетъ впредь. Тотъ же иноземецъ прислалъ себѣ проѣзжей цесарской грамоты, каково онъ о себѣ объявилъ, и та проѣзжая ему отдана. А съ цесарской грамоты переводъ посланъ къ В. Г-ремъ въ село Преображенское и изъ походу не присланъ, а переведена та грамота въ другорядъ и подклѣена ниже сего.

И ноября въ 28 день, въ письмѣ изъ походу дьяка Андрея Виніюса написано: Емельянъ Игнатьевичъ государь! Приказалъ боярин Левъ Кирилловичъ, чтобъ ты изволилъ приказать пріѣзжихъ римскихъ поповъ и Курціева пасынка учинить свободныхъ и дать имъ волю, а тому пасынку приказать, чтобъ онъ жилъ гдѣ сокровенно и по слободѣ, въ лишніе мѣста не шатался. За симъ челомъ бьетъ Андрюшка Виніюсъ. На томъ письмѣ помѣта дьяка Алексѣя Никитина: 201-го Ноября въ 28 день, привезъ изъ походу подполковникъ Яковъ Гордонъ.

И того жъ Ноября въ 28 день, въ Государственной Посолской Приказъ цесарской пріѣзжей иноземецъ Аттонъ Плейеръ призванъ и вышеписанной В. Г-реи указъ ему сказанъ. И тотъ иноземецъ, выслушавъ ихъ В. Г-реи указъ, на милости ихъ государской билъ челомъ и сказалъ, что онъ сыщетъ себѣ, и стоять будетъ въ нѣмецкой слободѣ на наемномъ дворѣ.

Въ переводѣ съ цесарской грамоты, по имянованіи и титлахъ В. Г-реи и цесарскаго, написано: Хотя Свѣтлости Ваши о склоннѣйшемъ нашемъ къ вамъ усердіи доволно извѣстны есте, оставити однако не можемъ, дабы тоежде, еликожды случай приноситъ, новыми явленми не оказывали; того ради понеже намъ показалось того, котораго посланникъ нашъ Іоаннъ Игнатій Курцъ на Москвѣ оставилъ ксенза, оттуду взять, а въ его мѣсто двухъ ксензовъ мірскихъ, подданныхъ нашихъ доброчестныхъ, намъ любимыхъ, Францышка Ксаверія Лефлера и Павла Іосиѳа Ерошха, какъ межъ рѣченнымъ посланникомъ нашимъ и Свѣтлостей Вашихъ комисарами недавно договорено, поставить; и нашему подданному, вѣрному, любезному, Оттону Плейеру, котораго, дабы языка московскаго научился, и полезное намъ иногда во твореніи съ Свѣтлостьми Вашими лутчей пересылки переводчика тщаніе исправляти могъ, туда посылаемъ, приказали рѣченныхъ ксензовъ къ Москвѣ проводить. Показалось намъ добро сдѣлать, что сызнова Свѣтлостямъ Вашимъ постояннѣйшее наше братскаго благоволенія раченіе симъ явить, и вамъ вышерѣченныхъ посылщиковъ нашихъ, и имянованнаго Оттона Плейера всякимъ лутчимъ образомъ предвручить Свѣтлостей Вашихъ прелюбительно употребляя, дабы не токмо рѣченному ксензу съ Москвы безопасно преселитись и во отечество возвратитись поволность, но и всякое имянованнымъ ксензамъ и посылщикамъ, равно и вышеимянованному Плейеру, покамѣстъ на Москвѣ поживутъ, безопасно поволить и противу зловолныхъ, есть ли надобно будетъ, обидъ милостиво оборонять и защищати изволили; въ

Библиотека "Руниверс"

чемъ Свѣтлости и насъ много обяжете, и насъ на всякіе взаимные дружбы и любви братской повинности учините готовѣйшихъ. Мы же прочее Свѣтлостямъ Вашимъ долгоденственнаго здравія и благоиоспѣшнѣйшихъ вещей приращеній отъ сердца желаемъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, мѣсяца Августа въ 23 день 1692-го, королевствъ нашихъ: Римскаго 35-го, Венгерскаго 38-го, а Ческаго 36-го лѣта. Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ: цесарскою рукою «Леополдъ». Подканцлѣрій Леополдъ Гвильгелмъ графъ Кениксъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, бьетъ челомъ римскіе вѣры ксензъ Людовикъ Коблиціюсъ. Въ прошломъ, Г-ри, въ 200-мъ году, по вашему В Г-рей милостивому изволенію, оставленъ я отъ Цес. Вел-ва интернунсіюса Ягана здѣсь на Москвѣ, для духовности иноземцевъ римскіе вѣры, до пріѣзду иныхъ ксензовъ; и въ нынѣшнемъ, Г-ри, въ 201-мъ году, по вашему В. Г-рей милостивому изволенію, попзволили пропустить и быть на Москвѣ римскіе вѣры ксензовъ, которые посланы отъ Цес. Вел-ва. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте меня, велите, Г-ри, отпустить меня съ людишками моими въ свою землю, и дать мнѣ проѣзжей листъ и подводы, чтобъ мнѣ, за ваше В. Г-рей многолѣтное здоровье, и за вашъ В. Г-рей домъ, и за государство вѣчно Бога молить. В. Г-ри смилуйтеся!

И противъ сего челобитья въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ прошломъ во 199-мъ году, къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, пріѣзжалъ къ Москвѣ Леополдуса Цесаря Римскаго посланной Яганъ Курцъ. И будучи въ пяти отвѣтѣхъ, предлагалъ и домогался имянемъ Г-ря своего, чтобъ В. Г-ри поволили, для исповѣдыванія началныхъ людей католицкой вѣры, которые служатъ ихъ Цар. Вел-ву, быть на Москвѣ езувитомъ. И тому посланному въ отвѣтѣхъ говорено, что езувитомъ нынѣ и впредь на Москвѣ отнюдь жить В. Г-ри не указали, а для братской къ Е. Цес. Вел-ву дружбы и любви, для исповѣдыванія началныхъ людей католицкой вѣры, указали В. Г-ри побыть на Москвѣ одному католицкаго исповѣдыванія свѣтскому плебану, или ксензу, на время. И посланной говорилъ, чтобъ поволили В. Г-ри побыть на Москвѣ, для католицкаго исповѣдыванія, при одномъ ксензѣ и другому; а покамѣстъ тѣ ксензы къ Москвѣ пріѣдутъ, чтобъ побыть на Москвѣ поволено было католицкаго исповѣдыванія доминкану, которой пріѣхалъ съ нимъ посланнымъ. И по указу В. Г-рей тому посланному объявлено, что, по многому его прошенію и доношенію, они В. Г-ри и другому ксензу при одномъ на Москвѣ быть и до пріѣзду ксензовъ доминкану пожить поволили, для исповѣдованія католицкой вѣры началныхъ людей на время. И тотъ посланной поѣхалъ съ Москвы, а католицкаго исповѣдыванія доминкана Людовика Коблиціюса

Библиотека "Руниверс"

оставилъ на Москвѣ, и жилъ тотъ доминканъ въ нѣмецкой слободѣ католицкаго исповѣдыванія у начальныхъ людей. И въ нынѣшнемъ 201-мъ году Ноября въ 18 день, пріѣхали къ Москвѣ съ цесарскою грамотою иноземецъ Оттонъ Плейеръ для ученія московскаго языка, а съ нимъ два человѣка католицкихъ ксензовъ мірскихъ, а въ грамотѣ цесарской съ ними къ В. Г-ремъ написано, что присланы они на перемѣну ему Людовику. И В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, римскіе вѣры ксензъ Людовикъ Коблицыюсъ бьетъ челомъ. Въ прошломъ де въ 200-мъ году, по ихъ В. Г-рей милостивому изволенію, оставленъ онъ отъ цесарскаго посланнаго Ягана на Москвѣ, для духовности иноземцевъ римскіе вѣры, до пріѣзду иныхъ ксензовъ. И въ нынѣшнемъ де 201-мъ году, по ихъ В. Г-рей указу, пропущены къ Москвѣ римскіе вѣры ксензы, которые посланы отъ Цес. Вел-ва и нынѣ на Москвѣ; и В. Г-ри пожаловали бъ его, велѣли его и съ людми отпустить въ свою землю и дать ему проѣзжую и подводы. А въ прошломъ во 193-мъ году отпущенъ съ Москвы езуитъ Яганъ Шмитъ, которой оставался на Москвѣ, для исповѣдыванія католицкой вѣры, отъ цесарскихъословъ отъ Ягана Христофора Жировскаго, а отъ Москвы до Смоленска дана ему В. Г-рей проѣзжая грамота, а изъ Смоленска за литовской рубежъ велѣно его пропустить не задержавъ; да ему жъ дано отъ Москвы до рубежа 3 подводы. Во 198-мъ году отпущены съ Москвы езуиты жъ, которые пріѣзжали съ цесарскими грамотами и жили на Москвѣ, для исповѣданія католицкой вѣры начальныхъ людей, Давыдъ Георгій, да Тавія Тихавскій. А отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа дана имъ В. Г-рей проѣзжая грамота; да имъ же дано по 3 подводы человѣку. Да Декабря въ 10 день нынѣшняго жъ 201-го году, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ къ сей выпискѣ подалъ полковникъ Александръ Лившстонъ роспись, кто имяны иноземцы съ тѣмъ вышеписаннымъ ксензомъ поѣдутъ съ Москвы, такову: Роспись имяномъ, которымъ ѣхать, въ нынѣшнемъ 201-мъ году, съ Москвы съ ксензомъ римскіе вѣры, съ патромъ Людивискусъ Кобличисъ, который, опослѣ Цес. Вел-ва интернунчесъ, остался на Москвѣ въ прошломъ въ 200-мъ году: Еганъ Нагланъ, пріѣхалъ къ Москвѣ въ прошломъ во 197-мъ году съ дохтуромъ съ Григорьемъ Мартыновымъ сыномъ Карбонари;—Томасъ Францискусъ Крипим, пріѣхалъ онъ Томасъ къ Москвѣ, въ прошломъ во 197-мъ году, съ францускимъ патеръ де-Боволиръ въ то время, какъ ѣхалъ Москвою полскій посланникъ въ Персидѣ; Комасъ де Сѣри Матыесъ Колгуверъ цесарскіе земли,—подъ Вилнѣ взятъ въ неволи въ Турки; и въ прошломъ въ 200-мъ году въ Іюнѣ мѣсяцѣ съ рускимъ невольникомъ вышелъ изъ полону къ Москвѣ и записанъ въ Посолскомъ Приказѣ; Еганъ Вилеторски,—пріѣхалъ къ Москвѣ, въ прошломъ въ 200-мъ году, съ капитаномъ съ Андреемъ Александровымъ сыномъ Гордономъ. Помѣта на той выпискѣ думнаго дьяка Емельяна Иг-

Библиотека "Руниверс"

натьевича Украинцова такова: 201-го Декабря въ 10 день, В. Г-ри указали: того ксенза Людовика отпустить съ Москвы за литовской рубежъ, и тѣхъ людей, которые выше сего въ росписи написаны, отпустить съ нимъ же, и дать ему съ тѣми товарыщи отъ Москвы до Смоленска пять подводъ ямскихъ, да проѣзжую по указу; а въ Смоленску велѣть у нихъ тое проѣзжую и подорожную взять въ приказную избу; а отъ Москвы жъ до Смоленска послать съ ними въ приставѣхъ толмача и дать толмачу подводу.

201-го Декабря въ 11 день, въ Ямской Приказъ. В. Г-ри, Царя и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы указали цесарскаго ксенза Людовика, которой оставался на Москвѣ отъ цесарскаго жъ интернунцыя Ягана Курца, а съ нимъ иноземцевъ же Ягана Наглана, да Томаса Францискуса Кридима, да Ягана Вилепорска съ Москвы отпустить за литовской рубежъ, а въ провожатыхъ съ ними послать съ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа Посолскаго Приказу толмача Аврама Павлова; а отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа дать имъ ямскіе подводы: ксензу съ товарыщи пять подводъ, а толмачу и назадъ до Москвы по указу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Посникова.

Отъ В. Г-рей, Царей и В Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, отъ Москвы по городомъ до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смоленска, воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-рей указу, отпущенъ съ Москвы за литовской рубежъ Цес. Вел-ва Римскаго поддан-ной ксензъ Людовикъ Кобличь, котораго оставилъ на Москвѣ Цес. Вел-ва посланникъ Яганъ Курцъ, въ прошломъ въ 200-мъ году, а съ нимъ отпущены жъ люди его иноземцы Яганъ Нагланъ, Томасъ Францискусъ Кридимъ, Комасъ де-Сери Матіешъ Колговеръ, Яганъ Вилеторскій; а въ провожатыхъ съ ними посланъ до Смоленска Посолского Приказу толмачь Аврамъ Павловъ. И какъ они въ которой городъ пріѣдутъ, и по городамъ воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ велѣть ихъ пропускать вездѣ безо всякого задержанія. А какъ они пріѣдутъ въ нашу отчину въ Смоленескъ, и ближнему околничему нашему и воеводѣ, Ивану Ивановичу Головину съ товарыщи, велѣть ихъ изъ Смоленска отпустить за литовской рубежъ, на которыя мѣста они ѣхать похотятъ; а лишнихъ людей и иныхъ никакихъ иноземцовъ за рубежъ отпускать съ ними не велѣть, и сее нашу В. Г-рей проѣзжую грамоту взять у нихъ въ Смоленску въ приказную полату, а толмача Аврама Павлова изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7201-го Декабря въ 12 день. За приписью дьяка Василья Посникова.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, бьютъ челомъ и являютъ римскіе вѣры ксензы: Францыскусъ Лефлеръ да Павлусъ Явше:

Библиотека "Руниверс"

Въ нынѣшнемъ, Г-рп, въ 201-мъ году, Ноября въ « » день, приволоклись мы къ Москвѣ, а Декабря въ 15 число наемный нашъ человѣкъ Фредеричко Кочеровскій, которой дался намъ въ годъ въ наемъ служить, и мы изъ цесарскіе земли его привезли къ Москвѣ съ великимъ своимъ убыткомъ; а сговорившп онъ Фредеричко съ нами и хотѣлъ у насъ жить и служить, покамѣстъ мы будемъ на Москвѣ, и для того мы ему Ѳредеричку за весь годъ напередъ деньги дали; а нынѣ онъ Ѳредеричко, побравши многія деньги и рухляди, сбѣжалъ невѣдомо куды, а мы иноземцы и духовные чиномъ безъ людей тѣхъ быть не возможемъ, которые намъ пригобычны; а что онъ Ѳредеричко кражею снесъ, и тому роспись подана будетъ. Милосердые В. Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте насъ иноземцевъ своихъ, велите, Г-рп, челобитье наше и явку записать, и буде гдѣ онъ Ѳредеричко объявится, и велите, Г-рп, его Ѳредеричка намъ отдать. В. Г-рп смилуйтеся! Помѣта на челобитной дьяка Василья Посникова такова: 201-го Декабря въ 17 день, записать челобитье въ книгу.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Головинъ съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рп, въ 201-мъ году Декабря въ 23 день, по вашему В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, указу, и по грамотѣ изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, отпущенъ съ Москвы за литовской рубежъ Цес. Вел-ва Римскаго подданной ксензъ Людовикъ Кобличь, а съ нимъ люди его иноземцы Яганъ Нагланъ, Томасъ Ѳранцискусъ Кридимъ, Томасъ де-Серій, Матіашъ Колговеръ, Яганъ Вилеторскій; а въ провожатыхъ съ нимъ посланъ до Смоленска Посолскаго Приказу толмачь Аврамъ Павловъ. И какъ они въ Смоленескъ пріѣдутъ, и того ксенза велѣно съ людми его отпустить за литовской рубежъ, а его Аврама изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ. И толмачь Аврамъ Павловъ съ тѣмъ ксензомъ и съ людми его къ Смоленску пріѣхалъ Декабря 23-го числа. И по вашему В. Г-рей указу, того ксенза Людовика съ вышеписанными его людми изъ Смоленска за литовской рубежъ отпустилъ я холопъ вашъ того жъ числа, а въ провожатыхъ съ нимъ до рубежа послалъ смоленскаго рейтара Ивана Поганскова; а толмача Аврама Павлова къ Москвѣ отпустилъ я холопъ вашъ съ сею отпискою, Декабря того жъ 23-го числа, а отписку велѣлъ подать и ему Аврамъ, явиться въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Помѣта на отпискѣ дьяка Алексѣя Никитина: къ отпуску.

Подлинная книга писана на 402 л. in f° и переплетена въ юфть, съ надписью на корешкѣ: Цесарского Двора 1691—1692. № 40. *Въ началѣ приложено особо оглавленіе на 11 листахъ.*

Библиотека "Руниверс"

СНОШЕНІЯ

Царей и Великихъ Князей

ІОАННА и ПЕТРА

АЛЕКСѢЕВИЧЕЙ

съ

ИМПЕРАТОРОМЪ РИМСКИМЪ

ЛЕОПОЛЬДОМЪ,

въ 1695—1699 г.

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

1695—1699.

Въ присланномъ писмѣ написано: Для Бога къ Цесарю вели отписать съ прошеніемъ о инженерахъ, и о иныхъ мастерахъ, чтобъ къ веснѣ хотя 6 человѣкъ, а хорошо бъ 10. И буде поопасутся отпуску, и ты вели въ грамотѣ доложить, что по окончаніи того лѣта, въ которомъ они призваны будутъ, не задержавъ, имъ будетъ свобода. Прислано таково писмо чрезъ 12 почту изъ Черкаского 8 Октября, а на Москвѣ принято 18 Октября.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго, силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Російскаго царствія, и со многими покорляющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и облаадателства, мирно держати и соблюдати на вѣки, мы пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы (*) . . . (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему (**) и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю. . . . (полный титулъ), благолюбительно и пріятно поздравляемъ. Извѣстно вамъ брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, о вспомочныхъ вашему Цес. Вел-ву и Кор. Вел-ву Полскому и прочимъ союзникомъ съ нашей Цар. Вел-ва стороны, надъ непріятели креста святаго, воинскихъ промыслѣхъ, которые мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, для общей ползы христіанской, войсками нашими всегда чинили и чинити повелѣваемъ. Какъ и сего прошедшаго лѣта наши Цар. Вел-ва генералы съ войсками нашими, пришедъ къ турскимъ

(*) На сторонѣ выноска: по сихъ мѣстъ золотомъ.

(**) Противъ «пресвѣтлѣйшему» на сторонѣ выноска: золотомъ.

Библиотека "Руниверс"

жилищамъ и имѣвъ съ ними бои, крѣпости ихъ, каланчи, между которыхъ путь Дономъ рѣкою на море чѣпми желѣзными былъ прегражденъ и многими пушками осаженъ, при помощи Божіей взяли, и донскимъ нашимъ козакомъ путь на море свободной учинили; и по взятіи оныхъ каланчей, надъ городомъ Азовымъ воинской промыслъ и приступы чинили, и изъ пушекъ башни и стѣны городовые каменные сбили, и подкопами земляные валы повредили, и внутри жилища ихъ бусурманскіе бомбами выжгли и разорили. Однакожъ непріятели во многолюдствѣ будучи, а притомъ имѣвъ спомочныя себѣ въ полѣ многіе около того города орды, которыя войскамъ нашимъ чинили препятіе, и окопався внутри высокими земляными валами и многими глубокими рвами, отчаянно отсидѣлись; и генералы наши, сдѣлавъ у каланчей на Дону городъ, и укрѣпя его всякими крѣпостми, и оставя въ немъ немалую часть войска, съ пушками и съ воинскими припасы, за наступленіемъ зимняго времяни, отступили. А другимъ путемъ наши жъ государскія войска ихъ же турскимъ знатнымъ городомъ Казы-Керменемъ, на Днѣпрѣ стоящимъ, съ иными тремя городами: Мустритъ-Керменемъ и Мубарекъ-Керменемъ и Асланъ-Керменемъ, при той же Божіей помощи, жестокими приступами, чрезъ оружія наши, Іюля въ 30 день добывъ, овладѣли, а непріятелей побили и въ полонъ поимали, и тѣмъ на Черное море запорожскимъ нашимъ козакомъ путь отворили, и крѣпость устроя нашими Цар. Вел-ва ратными людми осадили, а досталные городы разорили. О которыхъ надъ тѣми непріятели сеголѣтнихъ съ нашей Цар. Вел-ва страны воинскихъ промыслѣхъ и побѣдахъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, по любви братской объявляемъ и надѣемся, что вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по древней своей къ намъ братской любви и дружбѣ, услышавъ о томъ, изволите принять за радость. А при семъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, васъ брата нашего В. Г-ря, ваше Цес. Вел-во, любително просимъ, дабы, по той же братской любви и дружбѣ своей, и для общей христіанской ползы, изволили къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, прислать добрыхъ и искусныхъ инженеровъ и подкопщиковъ десять человѣкъ, которые бы имѣли въ своей инженерской наукѣ и въ дѣлѣ воинскомъ доброе и свидѣтелствованное искуство, и были бъ при войскахъ нашего Цар. Вел-ва въ тѣхъ дѣлехъ, противъ непріятелей креста святаго, во всякой вѣрности и въ потребныхъ случаяхъ радѣтелны. А прибыли бъ тѣ инженеры и подкопщики въ государства наши вскорѣ, нынѣшнимъ зимнимъ путемъ, чтобъ непріятельскіе турскіе намѣренія къ предбудущему раннему вешнему времяни, при помощи Божіей, возможно было намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, упредить. А какъ нашему Цар. Вел-ву ваше Цес. Вел-во тѣхъ инженеровъ и подкопщиковъ изъ государствъ своихъ послать изволите, и къ рубежамъ нашимъ они прибудутъ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, укажемъ ихъ принять со удовольствованіемъ и учнемъ ихъ держать въ нашемъ государскомъ милостивомъ жалованьѣ

Библиотека "Руниверс"

и призрѣніи; а буде они похотятъ изъ государствъ нашихъ ѣхать во отечество свое, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, пожаловавъ ихъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, повелимъ отпустить безъ задержанія, по окончаніи воинскихъ дѣлъ товожъ лѣта, въ которомъ они въ наше Цар. Вел-ва Російское государство отъ вашего Цес. Вел-ва присланы будутъ. Въ чемъ не сумнѣваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, сіе наше желаніе исполнити восхощете, и тѣхъ инженеровъ и подкопщиковъ, для общей пользы всему христіанству, къ намъ немедля прислать повелите. И при семъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братски желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ долгайше здравъ пребывалъ и счастливаго дѣлъ поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204, мѣсяца Октября 27 дня, государствованія нашего 14 году. Такова В. Г-рей грамота послана къ Цесарю Римскому. Писана на александрійскомъ большомъ листу, на которомъ заставица и фигуры во весь листъ прописаны, и богословіе, и В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московскіе» и цесарское имянованіе по «Римское» писаны золотомъ. Писалъ въ листъ Аниспмъ Щукинъ. Да въ той же грамотѣ посланъ списокъ съ бѣлой грамоты слово въ слово; писанъ по латинѣ, писалъ тотъ списокъ по латинѣ переводчикъ Петръ Вулфъ; и тотъ списокъ подклеенъ подъ отпускомъ вышеписанной черной грамоты.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Борису Михайловичу Михайлову. Въ нынѣшнемъ 204 году Октября въ « » день, по нашему В. Г-рей указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-рей грамота, писанная къ Цес. Вел-ву Римскому, о нашихъ В. Г-рей нужныхъ и ко общей христіанской пользѣ скоропотребныхъ дѣлехъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, съ почты принялъ и отдалъ ее, для скорой посылки къ Е. Цес. Вел-ву, резиденту его, которой живетъ въ Полшѣ при королевскомъ дворѣ тотчасъ, безо всякаго замедленія, а при отданіи той грамоты говорилъ, чтобъ онъ резидентъ тое нашу В. Г-рей грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безъ всякого мотчанія, и писалъ бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во, по древней любви братской и по той нашей В. Г-рей грамотѣ, учинилъ намъ В. Г-ремъ скорое и полезное довольствованіе; и о томъ бы ты говорилъ ему резиденту повся недѣли, въ которые дни почта изъ Варшавы въ Вѣну отпускается, чтобъ онъ писалъ къ Цес. Вел-ву о удовольствованіи нашемъ по той нашей Цар. Вел-ва грамотѣ по вся почты. А буде онъ резидентъ учнетъ тебя спрашивать: та наша В. Г-рей грамота къ Цес. Вел-ву писана о какихъ дѣлехъ? И тебѣ ему сказать, что съ той нашей В. Г-рей грамоты списка къ тебѣ не прислано, и о какихъ дѣлехъ писана, того тебѣ вѣдать не по чему. А какъ ты тое на-

Библиотека "Руниверс"

шу В. Г-рей грамоту ему резиденту отдашь и что онъ съ тобою учнетъ говорить, и ты бъ о томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту, а отписку велѣлъ подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го, Октября въ 27 день. Такова грамота послана съ цесарскою грамотою чрезъ почту къ Борису Михайлову, за приписью дьяка Ивана Волкова. Писана по азбукѣ, и велѣно ему Борису тое грамоту отдать цесарскому резиденту для отсылки съ почтою къ Цес. Велву. Сей отпускъ В. Г-рей грамотамъ вклеенъ въ цесарской списокъ, которой въ сію книгу списанъ.

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской, и ту грамоту отдалъ въ Полшѣ цесарской резидентъ резиденту жъ Борису Михайлову, и прислана чрезъ почту въ нынѣшнемъ въ 204-мъ году, Декабря въ 10-й день. Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель .... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ..... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнѣйшимъ, поздравленіе и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе! Препріятная намъ была грамота въ послѣднемъ числѣ мѣсяца Марта къ намъ писанная, въ которой намъ объявляете, Свѣтлости Ваши, что войска свои на общаго святаго креста непріятеля отпускать, и перво къ Азову, на рѣкѣ Дону стоящему, приступать и взять постановили есте; за еже убо всегда то наше было мнѣніе, что такъ сокрушены быти возмогутъ преслнаго непріятеля силы, естли всѣ настоящей войны товарыщи, въ одно время съ розныхъ сторонъ, на того же равною охотою и гореніемъ наступятъ. Не можемъ не съ радостію слышати прехвалное Свѣтлостей Вашихъ намѣреніе, и изъ того не токмо Свѣтлостямъ Вашимъ, но и всему христіянскому имяни, преславныхъ и счастливыхъ поведеній угадывать, которыхъ, дабы тѣмъ удобнѣе сподобитися Свѣтлости Ваши могли сторону поистинѣ нашу исполнити, всякимъ промысломъ тщимся, и для того войска наши въ полѣ уже тогда вывели есмы; которымъ хотя вещь тѣмъ притрудняе съ непріятелемъ будетъ, что самаго Салтана, не токмо всѣми силами своими, но и премногими татарскими войски огражденнаго, противу насъ походъ воинской воздвигшаго, уразумѣли есмы, то однако, поспѣшествующу Богу, содѣемъ, что, расторгнувъ и задержавъ тѣмъ способомъ противу насъ непріятелскую силу, Свѣтлости Ваши думы и походъ свой къ желаемому концу привести благовременно возможете. Что прочае отъ насъ Свѣтлости Ваши жадаете, чтобъ мы, остли когда непріятель къ пристойнымъ статьямъ мирнымъ сердце наклонити потщится,

Библиотека "Руниверс"

на удовлствованіе Свѣтлостей Вашихъ по первому обнадеживанію нашему памятовали, Свѣтлостемъ Вашимъ безъ сомнѣнія извѣстно будетъ, что егда прежде дву близъ лѣтъ пресвѣтлѣйшаго Великія Британіи короля и Статовъ генераловъ союзныхъ галанцовъ чрезъ министровъ (*), у Салтана Турскаго въ то время сущихъ, статьи нѣкіе мирные на среду преднесены были, межъ прочими Свѣтлостей Вашихъ объятіе или вмѣщеніе имянно присовокуплено (**) было; и тѣмъ Свѣтлостямъ Вашимъ конечно присовѣтствовано быти желаемъ, когда къ договорамъ мирнымъ сызнова ни дойдетъ, намъ Свѣтлостей Вашихъ утверженіе и безопаство въ попеченіи и въ сердцы будутъ. И мы то все по силѣ вѣрно сотворимъ, что отъ насъ или обѣщанное или отъ сердца истинно пріятелскаго и братскаго желатися можетъ, несумнящеся, что естли Свѣтлости Ваши поведеніи своими, которыхъ, имже отъ вышняго Творца желаемъ, въ будущее лѣто не лѣностно настопте (***), и оружія свои всякимъ промысломъ на пагубу непріятелскую впредь простирати непрестанете, все счастливѣе по желанію поведется. Мы еже досталное есть Свѣтлостямъ Вашимъ долгоденственнымъ здравіемъ и всякимъ благоиоспѣшеніемъ благословитися отъ сердца желаемъ. Данъ въ замкѣ нашемъ Эберсторфѣ, въ 17 день Сентября, 1695-мъ году, королевствъ нашихъ: Римскаго—14, Венгерскаго—41, а Ческаго 40—году. Внизу той грамоты приписано: Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ: (цесарскою рукою) Леополдъ. «Подканцлерій Амадей графъ Девирнди съ Хорацъ. Ниже того: «Люцъ Долберхъ рукою своею.» На подписи той грамоты В. Г-рей имянованіе и титлы написаны такъ же, какъ и въ лицѣ. Печать у той грамоты цесарская.

7204 года Ноября въ 28 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали послать, съ своею В. Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Леополдусу Цесарю Римскому въ посланникахъ дьяка Кузму Нефимонова, и весь ихъ В. Г-рей указъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ записать въ книгу, а почему ему Кузмѣ ихъ В. Г-рей дѣла, будучи у Цесаря, дѣлать, и о томъ дать ему наказъ за дьячью приписью. Таковъ В. Г-рей указъ закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

Перечень. Для цесарской посылки посланникомъ давано: Во 171 году Ивану Коробину, по окладу, и подмоги, и въ приказъ, денгами 660 рублевъ, да соболми 140 рублевъ; а всего 800 рублевъ; дьяку Ивану Микулину, товарищу его, денгами 480 рублевъ, да соболми 120 рублевъ. Да съ ними въ посылкѣ отъ дѣлъ на роздачу на 600 рублевъ. Въ 175 году Ивану Желябужскому денгами и соболми 800 рублевъ, дьяку Тимофею Козмину, товарыщу его, 600 рублевъ; да на роздачу отъ дѣлъ на 600 рублевъ. Да сверхъ

(*) На сторонѣ: служителей.
(**) На сторонѣ: придано.
(***) На сторонѣ: наступите.

Библиотека "Руниверс"

того имѣ дано на наемъ подводъ, что ѣхали чрезъ Полшу на своихъ подводахъ, 200 рублевъ. Во 182 году Петру Потемкину и товарыщу его дьяку Якову Чернцову во всемъ противъ посылки 175 году, а на раздачу отъ дѣлъ на 300 рублевъ. Во 195 году дьяку Ивану Волкову, какъ въ товарыщахъ съ послы посыланъ, для цесарской и венецкой посылокъ, денгами и соболми 850 рублевъ. Въ томъ же году дьяку Василью Посникову, для аглинской и галанской посылки, денгами и соболми 600 рублевъ, да на раздачу на 100 рублевъ, на наемъ корабля 150 ефимковъ; всего имѣется 790 рублевъ. А по договорамъ вѣчнаго миру ѣхать Козмѣ Нефимонову чрезъ Полшу до цесарскаго рубежа и назадъ въ оба пути на своихъ подводахъ и харчахъ, а въ Полшѣ ему подводъ и кормовъ не дадутъ.

Написано въ докладъ: Указали В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, послать, съ своею В. Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Леополдусу Цесарю Римскому, въ посланникахъ, дьяка Козму Нефимонова; а что ему для той посылки дать В. Г-рей жалованья, подмоги и на раздачу отъ ихъ государевыхъ дѣлъ, о томъ В. Г-ри что̀ укажутъ. И выписано ему напримѣръ: Въ прошломъ во 171 году, по указу блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посыланы къ Леополдусу Цесарю Римскому въ посланникахъ столникъ Иванъ Яковлевъ сынъ Коробынъ, да дьякъ Иванъ Микулинъ. А для тое посылки дано имъ В. Г-ря жалованья по окладамъ ихъ на 2 года: Ивану—по 41 рублю на годъ, да подмоги и въ приказъ 578 рублевъ серебряными денгами, да соболей на 140 рублевъ; дьяку по 60 рублевъ, да подмоги 360 рублевъ, соболей на 120 рублевъ. Да имъ запасовъ съ дворца: Ивану Коробынну: 5 ведръ меду вишневаго, 4 ведра меду малиноваго, 5 ведръ меду боярскаго, 4 ведра меду обарнаго, 3 ведра меду вешнего, 2 ведра меду стараго, 3 четверти муки крупичатой; рыбы: 3 теши белужьи, 2 спины, 3 прута осетрьи, 2 осетра сухихъ, 4 рыбицы бѣлые, 4 лососи сухихъ. Дьяку: 4 ведра меду вишневаго, 3 ведра меду малиноваго, 2 ведра меду боярскаго, 3 ведра меду обарнаго, 2 ведра меду вешняго, ведро меду стараго, 2 четверти муки крупичатой; рыбы: 2 теши белужьи, да спина, 2 прута осетрьи, осетръ сухой, 4 рыбицы бѣлые, 4 лососи сухихъ. Да съ ними послано на раздачу отъ государевыхъ дѣлъ соболей на 600 рублевъ. Во 175 году посыланы къ Цесарю Римскому въ посланникахъ Иванъ Желябужской, да дьякъ Тимофей Кузминъ. А для той посылки дано имъ В. Г-ря жалованья по окладомъ ихъ на 2 года: Ивану—по 80 рублевъ на годъ, да подмоги и въ приказъ 580 рублевъ, соболей на 140 рублевъ; всего ему дано В. Г-ря жалованья, подмоги и въ приказъ съ соболми 800 рублевъ; дьяку Тимофею по 60 рублевъ на годъ, да подмоги и въ приказъ 340 рублевъ, соболей на 120 рублевъ; всего на 600 рублевъ. Да имъ же запасовъ съ дворца и на раздачу отъ государевыхъ дѣлъ соболей

Библиотека "Руниверс"

дано, противъ Ивана Коробьина и дьяка Ивана Микулина, на 600 рублевъ. Да сверхъ всего того имъ же Ивану Желябужскому и дьяку Тимофею дано на наемъ подводъ, что они ѣхали чрезъ Полшу на своихъ подводахъ, 200 рублевъ. Во 182 году посыланы къ Цесарю жъ Римскому въ посланникахъ столникъ Петръ Потемкинъ, да дьякъ Яковъ Черицовъ. А для тоій посылки дано имъ В. Г-ря жалованья по окладомъ ихъ на 2 года: Петру—по 54 рубли на годъ, да подмоги и въ приказъ 552 рубли; всего 660 рублевъ, да соболей на 140 рублевъ; дьяку Якову Черицову во всемъ противъ дачи дьяка Тимофея Кузмина по окладу, и подмоги, и въ приказъ, денгами и соболми на 600 рублевъ. Да съ ними жъ послано на роздачу отъ государевыхъ дѣлъ соболми на 300 рублевъ, да имъ же даны запасы съ дворца противъ Ивана Желябужскаго и дьяка. А въ указѣ блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Ѳедора Алексѣевича всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, и въ боярскомъ приговорѣ, каковъ въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ записанъ въ прошломъ во 186 году, написано: кто впредь отъ него В. Г-ря посланы будутъ во окрестные государства въ посланникахъ, и имъ давати его В. Г-ря жалованья и подмоги, для тѣхъ посылокъ, денгами и соболми—посланнику 600 рублевъ, дьяку 400 рублевъ. Во 195 году посланъ съ ихъ В. Г-рей грамотами, для ихъ В. Г-рей дѣлъ, со объявленіемъ о вѣчномъ миру, что учинился съ полскимъ королемъ, къ аглинскому королю, да къ галанскимъ статомъ, къ курфистру брандебурско-

му и ко флоренскому грандукѣ, въ посланникахъ дьякъ Василей Посниковъ. А для тоій посылки дано ему В. Г-рей жалованья, по указной статьѣ, денгами 400 рублевъ, да соболми 200 рублевъ; да съ нимъ же послано на роздачу отъ ихъ В. Г-рей дѣлъ соболми на 100 рублевъ, емужъ дано на корабельной наемъ 150 ефимковъ. Во 195 году посланъ къ венеційскому князю въ посланникахъ, со обявленіемъ того вѣчнаго мира, дьякъ Иванъ Волковъ, который былъ съ великими и полномочными послы, съ бояриномъ, съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарищи, у полскаго короля на потверженіи, а послѣ съ ними жъ у Цесаря въ Вѣнѣ, и по совершеніи посолства изъ Вѣны ѣздилъ въ Венецію. А для тоій венецыйской посланничьей посылки, дано емъ Ивану въ прибавку В. Г-рей жалованья къ прежней посолской подмогѣ, что ему дано для полскіе и цесарскіе посолскіе посылки, къ 600 рублемъ: деньгами 100 рублевъ, да соболми на 50 рублевъ; да на роздачу отъ дѣлъ, что ему, будучи въ Венеціи, роздавать, соболми на 100 рублевъ. Всего ему Ивану, для тѣхъ трехъ посылокъ, дано денгами, и соболми и съ раздаточными отъ дѣлъ 850 рублевъ. А по учиненнымъ договорамъ вѣчнаго миру съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, государства его Полшею и Литвою ѣхать ему посланнику Кузмѣ Нефимонову къ Цес. Вел-ву и назадъ, чрезъ то полское государство, будетъ на своихъ подводахъ и харчахъ, потому что въ тѣхъ договорѣхъ въ 28-й статьѣ написано: изъ государства В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Московскаго чрезъ государство Коруны Полской и

*

Библиотека "Руниверс"

Великаго Княжества Литовскаго, съ грамотами для безопаства отъ ихъ Цар. Вел-ва данными, въ розные страны государствъ посланнымъ и назадъ возвращающимся быть въ надлежащемъ безопаствѣ и туды, куды посланы будутъ, ѣхать съ полнымъ наймомъ подводъ.

204-го году Декабря въ 4 д., В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожаловали дьяка Кузму Нефимонова, велѣли ему дать своего В. Г-рей жалованья, для цесарской посылки, подмоги и въ приказъ, по указной статьѣ, денегъ четыреста рублевъ, да соболей на 200 рублевъ, да на роздачу отъ ихъ государевыхъ дѣлъ соболми жъ на сто рублевъ, да на наемъ Полшею и Литвою до цесарской границы подводъ сто пятдесятъ ефимковъ; да запасы съ дворцовъ, противъ прежней дачи, что во 182 году дьяку Якову Черицову для цесарской же посланничей посылки дано. Денги и ефимки изъ Приказу Болшіе Казны, а соболи изъ Сибирскаго Приказа, и послать, о дачѣ того В. Г-рей жалованья, изъ Посолскаго Приказу въ тѣ Приказы памяти. Такову выписку и указъ закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

204-го году Декабря въ 5 д., въ Приказъ Болшіе Казны. Указали В. Г-ри (полное) послать къ Цесарю Римскому въ посланникахъ дьяка Кузму Нефимонова, а для той посылки дать ему своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, четыреста рублевъ, да на наемъ Полшею и Литвою до цесарской границы подводъ сто пятьдесятъ ефимковъ изъ Приказу Болшіе Казны. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина.

204-го года Декабря въ 5 д., въ Сибирской Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать къ Цесарю Римскому въ посланникахъ дьяка Кузму Нефимонова, а для той посылки дать ему своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, соболми на двѣсти рублевъ, да съ нимъ послать въ то государство на роздачу отъ своихъ государевыхъ дѣлъ соболей на сто рублевъ изъ Сибирскаго Приказу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина. Отдано самому Кузмѣ.

Во Дворецъ, Декабря въ 7 день. В. Г-ри (полнос) пожаловали дьяка Кузму Нефимонова, велѣли ему дать своего В. Г-рей жалованья, для цесарской посланничей посылки, съ дворцовъ запасовъ: четыре ведра меду вишневаго, три ведра меду малиноваго, четыре ведра меду боярскаго, три ведра меду обарнаго, два ведра меду вешнего, ведро меду стараго, двѣ четверти муки крупичатой, да рыбы—двѣ тешп белужьи, да спину белужью, два прута осетрьи, осетръ сухой, четыре рыбицы бѣлыя, четыре лососи сухихъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина.

Докладъ. Указали В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, послать къ Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Кузмою Нефимоновымъ, для писма, Государственнаго Посолскаго Приказу подъячихъ: Ивана Раткова, Степана Ключарева, Гаврила Деревнина. А что имъ для

Библиотека "Руниверс"

той посылки В. Г-рей жалованья дать, о томъ В. Г-ри что укажутъ? А въ прошломъ во 175 году посыланы къ Цесарю Римскому съ посланники, съ Иваномъ Желябужскимъ, да съ дьякомъ съ Тимофеемъ Козминымъ, подъячіе: Конюшеннаго Приказу Тимофей Толмачевъ, Помѣстнаго Приказу Тихонъ Бишовъ; а В. Г-ря жалованья для той посылки дано имъ, подмоги и въ приказъ, денегъ по 50 рублевъ, да соболми по 20 рублевъ человѣку; да въ Смоленску запасовъ: по 2 четверти муки ржаной, по 2 четв. съ осминою сухарей, по полуосминѣ крупъ, по полуосминѣ толокна, по 2 полтя ветчины, по 2 ведра вина человѣку. Во 182 году посыланы съ посланники, съ столники—съ Петромъ Потемкинымъ, да съ дьякомъ съ Яковомъ Черцовымъ, къ Цесарю же, подъячіе; Большаго Приходу Иванъ Шапкинъ, Хлѣбнаго Приказу Макаръ Протопоповъ; а В. Г-рей жалованья дано имъ во всемъ противъ дачи 175 году. Во 194 году посыланы къ Цесарю съ великими и полномочными послы, съ боярином съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарыщи, Государственнаго Посолскаго Приказу подъячіе Кондратъ Никитинъ, Михайло Волковъ; а В. Г-рей жалованья дано имъ по окладомъ ихъ впредь на два года, да подмоги и въ приказъ по 45 рублевъ человѣку, да соболми по 15 рублевъ человѣку. Во 195 году посыланы къ аглинскому королю, да къ курфистру брандебурскому, да къ галанскимъ статамъ съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Васплемъ Посниковымъ, подъячіе: Посолскаго Приказу Михайло Ларіоновъ, Приказу Большаго Дворца Спиридонъ Аврамовъ, Приказу Казанскаго Дворца Евдокимъ Вяземской; а В. Г-рей жалованья, для той посылки, дано имъ—Михайлу и Спиридону по окладу ихъ впредь на годъ, да подмоги и въ приказъ, противъ окладовъ ихъ, вдвое, всего Михайлу 39 рублевъ, Спиридону 24 рубли; а Евдокиму Вяземскому В. Г-рей жалованья для той посылки ничего не дано, для того что велѣно ему для той посылки зачесть прежнія подможныя денги, которыя даны ему для царегороцкой посылки, какъ посланъ былъ съ великими послы, съ околничимъ съ Кирилломъ Осиповичемъ Хлоповымъ, да съ дьякомъ съ Васильемъ Посниковымъ, во 191 году, да досталные 9 рублевъ, что остались за зачетомъ ему той же подмоги для полскихъ съѣздовъ, какъ посланъ онъ былъ съ великими и полномочными послы, съ боярином со княземъ Яковомъ Никитичемъ Одоевскимъ съ товарыщи во 192 году. А. В. Г-рей жалованья Посолскаго Приказу подъячимъ оклады: по 20 рублевъ Ивану Раткову, Степану Ключареву; 15 рублевъ Гаврилу Деревнину. И буде В. Г-ри Посолскаго Приказу подъячихъ Ивана Раткова съ товарыщи пожалуютъ, велятъ имъ своего В. Г-рей жалованья дать для цесарскоій посылки, по окладомъ ихъ, впредь на годъ, да подмоги и въ приказъ противъ окладовъ ихъ вдвое, и того имѣтся въ дачѣ: Ивану Раткову, Степану Ключареву денегъ по 60 рублевъ человѣку, Гаврилу Деревнину 45 рублевъ.

204-го году Декабря въ 7 д., В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и

Библиотека "Руниверс"

Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожаловали Государственнаго Посольскаго Приказу подъячихъ Ивана Раткова, Степана Ключарева, Гаврила Деревнина, велѣли имъ, для той цесарской посылки, дать своего В. Г-рей жалованья, по окладомъ ихъ, впредь на 205 годъ: Ивану и Степану по двадцати рублевъ, Гаврилу пятнадцать рублевъ, да подмоги и въ приказъ противъ окладовъ ихъ вдвое: Ивану и Степану по сороку рублевъ человѣку, Гаврилу тридцать рублевъ, изъ Приказу Болшіе Казны, и о томъ въ тотъ Приказъ послать изъ Посольскаго Приказу память. Выписку и указъ закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцевъ.

Въ Большую Казну, Декабря въ 7 день. Указали В. Г-ри (полное), пожаловали Государственнаго Посольскаго Приказу подъячихъ Ивана Раткова, Степана Ключарева, Гаврила Деревнина, велѣли имъ дать своего В. Г-рей жалованья, для цесарской посылки, по окладомъ ихъ впредь на 205 годъ, Ивану и Степану по двадцати рублевъ, Гаврилу пятнадцать рублевъ, да подмоги и въ приказъ Ивану и Степану по сороку рублевъ человѣку, Гаврилу тридцать рублевъ изъ Приказу Болшіе Казны. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Ивана Волкова.

Докладъ. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали послать къ Цесарю Римскому въ посланникахъ дьяка Кузму Нефимонова, а съ нимъ во дворянехъ изъ житья Володимера Семенова сына Борзова, да Государственнаго Посольскаго Приказу подъячаго Семена Иванова, потому что онъ другова дворянина съ собою не беретъ. А что имъ для той посылки ихъ В. Г-рей жалованья, подмоги дать, и о томъ В. Г-ри что укажутъ? А въ прошломъ во 191 году, въ указѣ В. Г-рей, каковъ въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ записанъ, написано: буде кто изъ столниковъ, и изъ стряпчихъ, и изъ московскихъ дворянъ, и изъ житья, и изъ городовыхъ дворянъ, и изъ дѣтей боярскихъ, или изъ началныхъ людей, посланы будутъ съ послы, съ посланники, на посолскіе съѣзды и во окрестныя государства во дворянехъ, и тѣмъ ихъ В. Г-рей жалованья давать, для тѣхъ посылокъ, по 50 рублевъ человѣку, и кромѣ того В. Г-рей указу иныхъ никакихъ примѣровъ о жалованье имъ не выписывать. Да въ прошломъ во 195 году, по указу В. Г-рей, посланы къ англинскому королю, да къ курфистру брандебурскому, да къ галанскимъ статомъ съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Васпльемъ Посниковымъ, во дворянехъ—изъ кормовыхъ дворянъ Степанъ Сулеймоновъ, да изъ житья Яковъ Григоровъ. А для той посылки дано В. Г-рей жалованья имъ, Степану и Якову, подмоги и въ приказъ, по указной статьѣ, по 50 рублевъ человѣку, изъ Приказу Болшіе Казны.

204 году Декабря въ 7 д., В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожаловали жильца Володимера Борзова, да подъячаго Семена Иванова, велѣли имъ, для той цесарской посылки, дать своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, противъ прежнихъ

Библиотека "Руниверс"

такихъ дворянскихъ дачъ, по пятдесятъ рублевъ человѣку изъ Приказу Болшіе Казны, и о томъ въ тотъ Приказъ послать изъ Посолскаго Приказу память. Таковъ В. Г-рей указъ закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

Въ приказъ Болшіе Казны Декабря въ 7 день. Указали В. Г-ри (полн.) послать къ Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Кузмою Нефимоновымъ, во дворянехъ Володимера Борзова, да Семена Иванова, а для той посылки дать имъ своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, по указной статьѣ, противъ посылки посланника дьяка Василья Посникова 195-го году, по пятидесятъ рублевъ человѣку изъ Приказа Болшіе Казны. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ Володка Борзой. По вашему В. Г-рей указу, велѣно быть мнѣ холопу вашему на вашей В. Г-рей службѣ у Цесаря Римскаго, съ дьякомъ съ Кузмою Нефимоновымъ, во дворянехъ, а въ Розрядѣ имяннишко мое холопа вашего въ жилецкомъ списку не отмѣчено. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожалуйте меня холопа своего, велите Государи въ Разрядѣ въ жилецкомъ списку именишко мое холопа вашего отмѣтить, и о томъ послать изъ Посолскаго Приказу въ Разрядъ память. В. Г-ри, смилуйтеся пожалуйте! 204-го году Декабря въ 18 д., буде ему въ той посылкѣ быть велѣно, послать о томъ для вѣдома память въ Розрядъ, велѣть въ Разрядѣ въ спискѣ имя ево въ той посылкѣ отмѣтить.

Въ Разрядъ, Декабря въ 18 день. В. Г-ри (полн.) указали послать къ Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Кузмою Нефимоновымъ, во дворянехъ изъ житья Володимира Семенова сына Борзова и въ Разрядѣ въ списку надъ именемъ его Володимировѣ отмѣтить. Со оборотомъ. За приписью дьяка Ивана Волкова. Отдана самому ему Володимеру.

Въ докладъ. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали послать къ Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Козмою Нефимоновымъ, для переводу латинскихъ писемъ, Государственнаго Посолскаго Приказу переводчика Степана Чижинского; а что ему для той посылки и В. Г-рей жалованья подмоги дать, о томъ В. Г-ри что укажутъ? И выписано ему на примѣръ: Въ прошломъ во 175 году, по указу блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посыланъ къ Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ Иваномъ Желябужскимъ, да съ дьякомъ съ Тимофѣемъ Козминымъ, для переводу, аптекарскіе полаты акулистъ Иванъ Мангорнъ; а В. Г-ря жалованья дано ему для той посылки, подмоги и въ приказъ, 160 рублевъ, да ему жъ дано въ Смоленску запасовъ: 5 ведръ вина, четверть безъ

Библиотека "Руниверс"

полуосмины муки пшеничной, пудъ меду, полъ осетра рыбы, прутъ белужей. Во 182 году посланъ съ посланники жъ, съ столникомъ съ Петромъ Потемкинымъ, да съ дьякомъ съ Яковомъ Черицовымъ, къ Цесарю жъ для переводу и толмачества, торговой иноземецъ Иванъ Госенсъ; а В. Г-ря жалованья подмоги дано ему во всемъ противъ вышеписанной дачи 175 году. Да во 196 году посланъ въ Полшу съ посланникомъ и резидентомъ, съ дьякомъ съ Прокофьемъ Возницынымъ, онъ же перевочикъ Степанъ Чижинской; а В. Г-рей жалованья дано ему для той посылки, подмоги и въ приказъ, противъ окладу его вдвое—74 рубли, да соболми на 30 рублевъ. А нынѣ ему Степану окладъ 77 рублевъ.

204 Декабря въ 10 д., В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Велнкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, пожаловали Посолскаго Приказу переводчика Степана Чижинскаго, велѣли ему, для той цесарской посылки, дать своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, противъ окладу ево вдвое, сто пятьдесятъ четыре рубли, изъ Приказу Болшія Казны, да соболей на тритцать рублевъ изъ Сибирскаго Приказу, и о томъ въ тѣ Приказы послать изъ Посолскаго Приказу памяти. Вышеписанную выписку и указъ закрѣпилъ думный дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

Въ Приказъ Болшія Казны, Декабря въ 10 день. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Велнкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали послать къ Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Козмою Нефимоновымъ, для переводу латинскихъ писемъ, Государственнаго Посолскаго Приказу переводчика Степана Чижинскаго, а для той посылки дать ему своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, противъ окладу ево вдвое, сто пятьдесятъ четыре рубли изъ приказу Болшіе Казны. За приписью дьяка Василья Посникова. Того же числа послана память о дачѣ соболей и въ Сибирской Приказъ, за ево жъ приписью.

7204 г. Декабря въ 18 д., въ Казенной Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать съ своими В. Г-рей грамотами къ Цес. Вел-ву Римскому, да къ Кор. Вел-ву Полскому въ посланникахъ дьяка Козму Нефимонова; а въ чемъ тѣ ихъ В. Г-рей грамоты Цесарю и Королю подать, дать ему Кузмѣ аршинъ камки куфтерю красной, да аршинъ же тафты гладкой красной же изъ Казеннаго Приказу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Ивана Волкова, отдана дьяку Козмѣ Нефимонову.

Тайно ближнимъ людямъ говорить словесно, и о томъ посланнику дать особой тайной наказъ.

Извѣстно Цес. Вел-ву съ какимъ усернымъ намѣреніемъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, противу общихъ непріятелей, Турскаго Салтана и Хана Крымскаго, войну наступателную по се время ведутъ, и ранними походами своихъ войскъ на разныя непріятельскія жилища, паче жъ прошлаго 203 году великую имъ тягость и самое разореніе чинятъ; а тое жъ войну Кор. Вел-во Полской въ нѣкоихъ прешедшихъ лѣтехъ, паче же прошлаго 203 году, водитъ велми слабо и не по союзному обовязателству и должности, и тѣми его

Библиотека "Руниверс"

малолюдными и зѣло позными походами непріятелю никакой шкоды не чинятъ; понеже, дошедъ въ Сентябрѣ до границъ непріятелской страны, ни съ чемъ въ Октябрѣ паки домой возвращаются и тѣмъ страну Цар. Вел-ва выдаютъ; и непріятели то видя обращаются на земли и на войска Цар. Вел-ва, и впредь на поляковъ надѣется крѣпко не возможно. И Цар. Вел-во въ той войнѣ, видя точію единое усердіе Цес. Вел-ва и посылки своихъ многихъ войскъ на городы страны турецкіе, той ради вины желаютъ Цар. Вел-во съ Цес. Вел-вомъ крѣпчайшаго и обнадежителнаго на того непріятеля оружій сотворити соединенія, и указали Цес. Вел-ву предложить: сопзволитъ ли онъ въ нынѣшней настоящей войны обоихъ странъ, какъ Цар. Вел-ва, такъ и Е. Цес. Вел-ва, общее и неразорванное, согласное, союзное учинить обязателство, на такихъ статьяхъ, что того непріятеля обще и единомыслено со всякимъ радѣтелнымъ усердіемъ согласно и раннимп походы воевать. И буде Цес. Вел-во о томъ свое сопзволитъ объявить намѣреніе, и онъ посланникъ силою вѣрющей грамоты имѣетъ предложить статьи, на которыхъ тотъ союзъ съ Цес. Вел-вомъ совершить и утвердить возможно. А буде Цес. Вел-во въ тотъ союзъ и оружей согласнаго соединенія вступить не изволитъ, и Цар. Вел-во отъ всякаго обязанія съ Цес. Вел-вомъ впредь будетъ свободенъ. Обязаться на 3, 4 и 5 лѣтъ, а болши 6 лѣтъ не обязываться, и на 7, а впредь любовныя пересылки переслать.—Скоро какъ возможно назадъ возвращаться.

1. Извѣстно Цес. Вел-ву, какъ въ прошломъ во 194 году В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, по учиненному вѣчному миру учинили на общихъ всего христіянскаго непріятеля—на Турскаго Салтана и Хана Крымскаго—оборонителной и наступателной союзъ, частію по должности того вѣчнаго миру, и для многихъ хана крымскаго и крымскихъ, казыкерменскихъ и азовскихъ татаръ чрезъ договоры многія нарушенія, отчасти жъ для ползы всего общаго христіянства. И съ того вышепомянутаго года всчали на Турскаго Салтана и Хана Крымскаго явную войну, и потомъ различными походы ихъ Цар. Вел-ва войска, со премногимъ иждивеніемъ ихъ Цар. Вел-ва казны, безъ споможенія иныхъ постороннихъ В. Г-рей денегъ; въ которой десятилѣтней войнѣ многія ихъ поганскія жилища разорены и непріятели побиты и въ плѣнъ побраны. А наипаче же ихъ Цар. Вел-ва войска, въ прошломъ 203 году, вождествомъ ихъ В. Г-рей боярина и гетмана и генераловъ, славной ихъ градъ Азовъ внутри разорили и повыше того города двѣ великія укрѣпленныя башни взяли, и крѣпчайшіе земляные валы на утѣсненіе тому граду учинили, и людми насадя къ будущему, за помощію всесилные Божіе десницы промыслу, оставили; также и крѣпкой городъ на Днѣпрѣ Казыкерменъ и прочіе къ нему близъ стоящіе городки взяли и иные до основанія разорили, а иные съ крѣпкою засадою оставили. И впредь Господу Богу спомогающу, В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, намѣреніе имѣютъ того гор-

Библиотека "Руниверс"

даго непріятеля, съ которыхъ странъ удобнѣе, воевать.

2. А понеже Цес. Вел-во еще нынѣ пребываетъ съ Салтаномъ Турскимъ въ войнѣ, того ради В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, желаютъ своихъ и Цес. Вел-ва оружей общаго и согласнаго соединенія, дабы съ нынѣшняго времяни Цес. Вел-во съ наболшимъ усердіемъ и раннимъ вешнимъ походомъ того непріятеля воевалъ, и на земли и грады его войска свои послати изволилъ, и прочихъ союзниковъ — Кор. Вел-ва Полскаго и Рѣчь Посполитую Венецкую—къ тому жъ возбуждалъ; дабы каждый союзникъ во едино время, кому съ коея страны удобнѣе, на тѣхъ помянутыхъ непріятелей сотворилъ крѣпчайшее наступленіе, чтобъ, такимъ на нихъ съ различныхъ странъ согласнымъ нашествіемъ, силы ихъ были на разныя страны по частемъ раздѣлены, и предъ каждымъ союзникомъ сотворились безсилны.

3. А понеже союзнаго писменнаго обязателства у В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ Цес. Вел-вомъ съ начала нынѣшнія войны, для добраго и, да подастъ Господь всему хрпстіянству, благаго окончанія сей настоящей войны, не учинено, а Цар. Вел-во для своихъ и общаго хрпстіянства прибытковъ въ тое тяжкую войну не точію оборонительно, но и наступательно глубоко вошли, отъ котораго ихъ Цар. Вел-ва наступленія общимъ союзникомъ, а паче же Цес. Вел-ву въ воинскихъ промыслѣхъ великая сотворилась помочь. Того ради для добраго ихъ Цар. Вел-ва страны и всѣмъ союзникомъ сей войны окончанія, желаютъ они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отъ Цес. Вел-ва обнадежности и союзнаго обязателства, чтобъ едина страна на другова, какъ въ войнѣ, такъ и въ миру, была въ совершенной надеждѣ, дабы какъ обще и согласно войну ведутъ, такожъ бы и обще кождый себѣ отъ непріятелей по согласію желательные въ мирныхъ договорехъ получилъ статьи; понеже они В. Г-рп, ихъ Цар. Вел-во, опасны, какъ тѣ общіе непріятели учнутъ у Цес. Вел-ва просити миру, тогдабъ не была оставлена ихъ Цар. Вел-ва страна, и потомъ вся сила бусурманская не опровергласъ на земли, на страны ихъ Цар. Вел-ва державы.

4. А когда такое крѣпкое обязательство межъ ими В. Г-рп, какъ ихъ Цар. Вел-вомъ, такъ и Цес. Вел-вомъ, учинено будетъ, и другъ на друга какъ въ поведеніи, такъ и во окончаніи сей настоящей войны, будутъ совершенно надежны, тогда ся война съ обоихъ странъ будетъ не точію въ поведеніи усерднѣйшемъ, но и во окончаніи другъ на друга благонадежны въ такомъ обязателствѣ, что отнюдь едина страна безъ другой, какъ Цар. Вел-ва, такъ и Цес. Вел-ва, съ непріятелемъ въ мирные договоры другъ безъ друга не вступать, но общимъ согласіемъ тоя войны благосчастное, дай Боже, достать окончаніе.

5. А буде, во время нынѣшнія настоящія войны, Салтанъ Турской и Ханъ Крымской многими силами учинитъ наступленіе на грады и мѣста державы Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-во, о томъ пріявъ извѣщеніе, будетъ долженствовати съ своей страны на мѣста и грады турскія учинити воинское наступленіе, дабы тѣмъ случаемъ непрі-

Библиотека "Руниверс"

ятелскую тягость отъ странъ Цар. Вел-ва частію отвратить.

Буде въ договоръ вступитъ Цес. Вел-во, просить противъ тѣхъ статей на писмѣ крѣпости за руками и печатми, и о той крѣпости въ своей грамотѣ Цес. бъ Вел-во къ Цар. Вел-ву назначилъ.—Чтобъ войскамъ цесарскимъ какъ возможнобъ рано итти на турка, 6 или 7 человѣкъ, въ томъ числѣ инженіеровъ, бамбардировъ, минеровъ, подкопщиковъ. Чтобъ въ Полшѣ не жить долго, какъ мочно скоро къ Цесарю спѣшить. Людей инженіеровъ и прочихъ выслать какъ возможно рано, и съ кѣмъ пристойно. Сіи наказныя тайныя статьи отдалъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову думной дьякъ Андрей Андреевичъ Виніюсъ, Декабря въ 15 д., нынѣшняго 204 году.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшеніе благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, Содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Російского царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичнаго наслѣдства и облаадателства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы . . . (полный титулъ), пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣишему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полный титулъ), благолюбително и пріятно поздравляемъ.

Къ Цесарю: Прешедшаго 203 году, Марта въ 31 д. мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, писали къ вамъ любезнѣйшему брату нашему, къ вашему Цес. Вел-ву, о намѣреніи нашемъ, для нашей и всѣхъ христіянскихъ союзниковъ благонадежныя общія ползы, повелѣли мы генераломъ нашимъ итти подъ городъ турецкой Азовъ для доставанія, какъ тогожъ лѣта различные наши полки подъ тотъ непріятелской городъ, а съ другую страну подъ различные непріятелскіе, на рѣкѣ Днѣпрѣ стоящія, крѣпости, съ войсками нашими итти, и промыслъ чинити повелѣли. И въ томъ походѣ, за помощію Божіею, городъ Казыкерменъ, и прочіе Днѣпрскіе городки взявъ, разорили, такожде и городъ Азовъ въ срединѣ совершенно огнемъ разорили; и повыше того города двѣ крѣпости взяли и, одну валомъ земляным и рвами утвердя, обоя людми многими засадили; а самой городъ Азовъ, за многолюдною засадою и крѣпкими ихъ отпоры, къ тому для наступленія осенняго времяни и послѣдствующей зимы, не достали, но отступя, тотъ промыслъ до иного времени отложить повелѣли. Однакожъ, за помощію всемогущаго Бога, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, въ наболшей нашъ и всѣхъ союзниковъ прибытокъ, въ будущую весну, самымъ раннимъ времянемъ, войска свои подъ тотъ вышепомянутой непріятелской городъ Азовъ и иныя мѣста, идѣже

Библиотека "Руниверс"

могутъ ему вящшую шкоду сотворити, послать неотложное намѣреніе имѣемъ; которое наше Цар. Вел-ва изволеніе мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему, вашему Цес. Вел-ву, пространнѣе повелѣли донесть и нѣкоторыя дѣла предложить посланнику нашему, урожденному Козмѣ Никитичу Нефимонову, не сумнѣваясь, что вы братъ нашъ, ваше Цес. Вел-во, повелите у него наказанныя ему дѣла выслушать. А что вашему Цес. Вел-ву учнетъ тотъ нашъ посланникъ доносить, и тому бъ ваше Цес. Вел-во изволили вѣрить, а по выслушаніи, на его наказанныя предложенія повелѣли учинити такое обнадежителное соотвѣтствованіе, какъ, во общую нашей В. Г-реи ползы и въ крѣпчайшее согласіе неразорваннаго союзныхъ христіянскихъ оружей соединенія, и во усердное съ нашей В. Г-реи, нашего Цар. Вел-ва, страны сей настоящей войны продолженія, потребствовати будетъ. И при семъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братцки желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливаго дѣлъ поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7206 году, мѣсяца Декабря 20 дня, государствованія нашего 14-го году.

Такову В. Г-реи образцовую грамоту отдалъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову думной дьякъ Андреи Андреевичъ Виніусъ, Декабря въ 15 д., нынѣшняго 204 году: Бога въ трехъ присносіятельныхъ упостасѣхъ, единосущнаго, пребезначалнаго, благъ всѣхъ виновнаго, Свѣтодавца, имъ же вся быша, человѣческому роду миръ дарующаго милостію, и сіе благодѣяніе повсюду извѣствуя, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы . . . (полный титулъ), брату нашему наияснѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Яну Третіему, Божіею милостію Королю Полскому, В. Князю Литовскому, Рускому, Прускому, Жмондцкому, Мазовецкому, Волынскому, Подолскому, Подляшскому, Лифлянскому и иныхъ, вашему Кор. Вел-ву, наше Цар. Вел-ва братское любителнѣйшее поздравленіе.

Такова В. Г-реи грамота написана и послана на александрійскомъ среднемъ листу; заставица, и каймы, и богословіе и В. Г-реи именованіе съ титлы по «Московскіе», а цесарское титло по «Римское» писано золотомъ, въ листъ; писалъ Анисимъ Щукинъ. Въ той же грамотѣ посланъ списокъ, слово въ слово, писанъ по латинѣ; переводили съ бѣлой настоящей грамоты на латинской языкъ и выправливали переводчики: Николаи Спафарій, Семенъ Лаврецкій; списокъ писалъ переводчикъ Петръ Улфъ на простомъ листу, по тетратному. Въ столпу списокъ латинскимъ писмомъ, на полулисту, В. Г-реи съ грамоты, какова послана къ Цесарю съ посланникомъ, дьякомъ съ Кузмою Нефимоновымъ, въ 204 году, Декабря въ 20 день.

Лѣта 7204-го, Декабря въ 20 д., В. Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Само-

Библиотека "Руниверс"

держцы, велѣли дьяку Козмѣ Никитичу Нефимонову ѣхать, съ своею В. Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Леополдусу Цесарю Римскому въ посланникахъ. Почему ему, будучи у Цес. Вел-ва, отъ нихъ В. Г-рей поздравленіе и посолство править и дѣла дѣлать, и о томъ данъ ему наказъ за дьячьею приписью. А по отправленіи посолства и по объявленіи дѣлъ по тому болшому наказу, будучи ему посланнику съ цесарскими думными людми въ другомъ отвѣтѣ, говорить о ихъ же В. Г-рей тайныхъ дѣлехъ по сему наказу словесно: Извѣстно Цес. Вел-ву, съ какимъ усердымъ намѣреніемъ В. Г-ри.... (*) И они бъ думные люди о томъ до Г-ря своего, до Е. Цес. Вел-ва донесли, а Цес. бъ Вел-во изволилъ о томъ ему посланнику чрезъ нихъ думныхъ людей отвѣтъ учинить. Да буде, по доношенію думныхъ людей, Цес. Вел-во укажетъ имъ думнымъ своимъ людемъ тѣхъ дѣлъ у него посланника выслушать, и ему посланнику объявить Цес. Вел-ва думнымъ людемъ статьи таковы: 1. Извѣстно Цес. Вел-ву какъ въ прошломъ во 194 году В. Г-ри...(**) А объявя тѣ статьи и постановя съ ними думными людми на мѣрѣ, просить у нихъ о томъ о всемъ вышеписанномъ крѣпости на писмѣ, за руками и за печатьми ихъ думныхъ людей; а противъ того жъ и ему Козмѣ, за сторону ихъ Цар. Вел-ва, такову жъ равенственную крѣпость на писмѣ имъ же думнымъ людемъ дать, за рукою и за печатью своею, и розмѣниться, и чтобъ о томъ писменномъ укрѣпленіи изволилъ Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ своей Цес. Вел-ва любителной грамотѣ, съ нимъ посланникомъ явственно изобразить, и съ тѣмъ укрѣпленіемъ ево посланника безъ замедленія отпустить. А въ той бы крѣпости посланнику вышеписанное обязателство межъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, написать на 3, и на 4, и на 5, и на 6 лѣтъ, а болши 7 лѣтъ такова обязателства не чинить; а по исхожденіи тѣхъ союзныхъ лѣтъ, паки быти бъ междо ими В. Г-ри любовнымъ перссылкамъ и древней дружбы. Да и тобъ въ той писменной крѣпости именно жъ вписано было, чтобъ войскамъ Цес. Вел-ва въ предъидущее лѣто, какъ возможно рано, на общаго непріятеля турка итти и наступателной военной промыслъ чинить, не испустя ранняго удобнаго времяни.

Да въ нынѣшнемъ въ 204 году, Октя 27 числа, въ грамотѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ Цес. Вел-ву посланной, чрезъ резидентовъ со обоихъ странъ при дворѣ Кор. Вел-ва въ Полшѣ пребывающихъ, писано, дабы Е. Цес. Вел-во, по братской дружбѣ и любви и для общей христіянской ползы, изволилъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, прислать нынѣшнимъ зимнимъ путемъ инженеровъ и подкопщиковъ добрыхъ и искусныхъ, десять

(*) Продолженіе наказа сходно слово въ слово съ помѣщеннымъ на стр. 1008 и 1009—,до словъ: «и Цар. Вел-во отъ всякаго обязанія съ Цес. Вел-вомъ впредь будетъ свободенъ».

(**) Продолженіе помѣщено на стр. 1010—1013 до словъ: «дабы тѣмъ случаемъ непріятельскую тягость отъ странъ Цар. Вел-ва частію отвратить». Здѣсь противъ 5 пункта на сторонѣ приписано: съ государевы стороны на татаръ наступать гдѣ возможно.

Библиотека "Руниверс"

человѣкъ, которые бы имѣли въ своей инженерской наукѣ и въ дѣлѣ воинскомъ доброе и свидѣтелствованное искуство, и были бъ при войскахъ ихъ Цар. Вел-ва въ тѣхъ дѣлехъ, противъ непріятеля креста святаго, во всякой вѣрности и въ потребныхъ случаяхъ радѣтелны. И посланнику будучи, въ отвѣтехъ, думныхъ людей о томъ спросить: Цес. Вел-во, по той ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, любительной грамотѣ, инженеровъ и подкопщиковъ послать въ службу ихъ Цар. Вел-ва къ Москвѣ изволитъ ли? Да буде думные люди скажутъ, что, по ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ, Цес. Вел-во инженеровъ и подкопщиковъ послать изволилъ, и до ево посланникова къ нимъ пріѣзду еще они изъ Вѣны къ Москвѣ не отпущены, и посланнику думнымъ людемъ говорить, чтобъ они до Е. Цес. Вел-ва донесли, а Цес. бъ Вел-во изволилъ, по оному ихъ Цар. Вел-ва вышеобъявленному желанію, исполнить, и такихъ добрыхъ и искусныхъ инженеровъ и подкопщиковъ, изобравъ десять человѣкъ (а буде по словамъ думныхъ людей явится, что столко у нихъ не выберется и хотя бъ семь или шесть человѣкъ), въ которыхъ бы были добрые инженеры и бомбадиры, минеры или подкопщики, для братскіе дружбы и любви, послать къ Москвѣ нынѣшнимъ зимнимъ временемъ не испоздавъ. Да и о томъ посланнику думнымъ людемъ сказать, что какъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, В. Г-рь ихъ, Е. Цес. Вел-во, тѣхъ инженеровъ, бамбардировъ, минеровъ или подкопщиковъ изъ государствъ своихъ послать изволитъ и къ рубежамъ Цар. Вел-ва они прибудутъ, и В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, укажутъ ихъ принять со удоволствованіемъ, и учнутъ ихъ держать въ своемъ государственномъ жалованье и при войскахъ своихъ въ добромъ призрѣніи; а буде они похотятъ изъ государствъ Цар. Вел-ва ѣхать во отечество свое, и по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, будутъ они пожалованы и отпущены по окончаніи воинскихъ дѣлъ, тогожъ приходящаго лѣта безъ задержанія. Да какъ Цес. Вел-во, по доношенію думныхъ людей, такихъ инженеровъ, бомбардировъ, минеровъ или подкопщиковъ добрыхъ послать къ Москвѣ изволитъ и посланнику ихъ вручатъ; и ему посланнику, принявъ ихъ, обнадежить Цар. Вел-ва жалованьемъ. И буде они попросятъ у него себѣ что на подъемъ, и посланнику дать имъ отъ себя что доведется и отпустить ихъ напредъ своего изъ Вѣны отпуску съ подъячимъ не замотчавъ; и велѣть тому подъячему ѣхать съ ними въ дорогѣ днемъ и ночью съ великимъ поспѣшеніемъ, а пріѣхавъ къ Москвѣ, объявить ихъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ. Да и самому ему посланнику въ дорогѣ, туды ѣхать и назадъ возвращаяся, не мѣшкая нигдѣ нималаго времяни, и въ Полшѣ долго не жить, къ Цесарю оттолѣ ѣхать съ великимъ поспѣшеніемъ. Таковъ наказъ данъ, за приписью дьяка Ивана Волкова, того жъ Декабря 20 числа.

Къ Полскому Королю: Прошлаго 203 году, Марта 31 дня, въ нашей В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, грамотѣ къ вамъ брату нашему В. Г-рю, къ вашему Кор. Вел-ву, писано, что, по утвержденному съ вашимъ Кор.

Библиотека "Руниверс"

Вел-вомъ союзу и для общей ползы христіянской, посылаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, генераловъ нашихъ съ войски, для воинскаго промыслу, на Донъ подъ турской городъ Азовъ, а другимъ путемъ боярина нашего и воеводу и подданнаго нашего войска запорожскаго гетмана подъ турской же городъ Казыкермень и подъ иные, раннимъ вешнимъ временемъ, въ Мартѣ мѣсяцѣ, желая дабы и ваше Кор. Вел-во, по должности того жъ союза и для общей прибыли, на тѣхъ же непріятелей, войска свои корунные и литовскіе, на орду бѣлогородцкую, послать изволили во едино время, отвращая силы непріятелскія, чтобъ на наши Цар. Вел-ва войска, случась съ крымскими силами, не пришли. И того жъ прошедшаго лѣта Іюля въ 18 день къ нашему Цар. Вел-ву писали ваше Кор. Вел-во, что войскамъ своимъ корунным и литовскимъ орды бѣлогородскіе и крымскіе въ настоящую воинскую пору удерживать и промыслъ воинской чинить не омедля укажите. А помянутые генералы наши, при помощи Божіей пришедъ съ войски на Донъ къ турскимъ жилищамъ, крѣпости ихъ каланчи, между которыхъ путь Дономъ рѣкою на морѣ цепми желѣзными былъ прегражденъ и многими пушками осаженъ, взяли и, одну валомъ земляным и рвами утвердя, людми воинскими осадили, и донскимъ нашимъ казакомъ путь на море свободной учинили; тако жъ де и городъ Азовъ въ срединѣ совершенно огнемъ разорили, а самого города, за многолюдною осадою, а къ тому и для наступленія осенняго времяни и послѣдствующей зимы, не достали и, отступя, тотъ промыслъ до иного времяни отложили. А другимъ путемъ на Днѣпрѣ, боярин нашъ и воевода и гетманъ запорожскій ихъ же турскимъ городомъ Казыкерменемъ съ иными тремя городами, при той же Божіей помощи, добывъ оные приступами и сдачею, овладѣли, и тѣмъ на Черное море запорожскимъ нашимъ казакомъ путь отворили и, крѣпость устроя на острову Днѣпровомъ, ратными людми осадили. А съ стороны вашего Кор. Вел-ва корунные и литовскіе гетманы съ войски вашими, во исполненіе договоровъ, и по должности святаго союза, междо нами утвержденнаго, на тѣхъ христіянскихъ непріятелей, въ Бѣлогородчину и въ Буджаки, прошедшаго лѣта не ходили и промысловъ воинскихъ надъ ними, отвращая ихъ отъ войскъ нашего Цар. Вел-ва, не чинили; и орды бѣлогородцкіе и будяцкіе вашими Кор. Вел-ва корунными и литовскими войски не удержаны, а допущены съ крымскими ордами въ слученіи, и были противъ войскъ нашего Цар. Вел-ва на Дону подъ Азовымъ и на Днѣпрѣ подъ Казыкерменемъ, во многомъ собраніи. А въ договорѣхъ вѣчнаго миру междо нами, въ десятой статьѣ, постановлено, что вашего Кор. Вел-ва корунным и великаго княжества литовскаго многимъ войскамъ въ тѣ жъ времена, когда войска наши на непріятеля пойдутъ, поступать войною на турецкіе войска и на орду бѣлогородцкую; и по тѣмъ договоромъ съ ваше Кор. Вел-ва стороны исполненія прошедшаго лѣта не показано; и воинская тягость была на наши Цар. Вел-ва войска, которые, по вселѣтнихъ трудѣхъ противъ тѣхъ непріятелей, одни безо всякихъ помочей

Библиотека "Руниверс"

пребывали, съ прошлаго Марта мѣсяца до нынѣшняго зимняго времени до Декабря мѣсяца. А въ будущую весну, за помощію того жъ Всемогущаго Бога, раннимъ временемъ, потомужъ съ вашимъ Кор. Вел-вомъ утвержденному союзу и для общей же нашей и всего христіянства ползы, имѣемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, наше государское намѣреніе: войска наши подъ тотъ же вышепомянутой непріятелской городъ Азовъ и иные мѣста, идѣже могутъ тому непріятелю вящшую шкоду сотворити, послать; и желаемъ мы В. Грп, наше Цар. Вел-во, дабы и вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Кор. Вел-во, по должности того жъ святаго союза, такожъ съ своей Кор. Вел-ва стороны, коруннымъ и великаго княжества литовскаго гетмановъ, съ войски коруннымп и княжества литовскаго, войною на бѣлогородцкую орду въ Будяки, раннимъ же приходящимъ вешнимъ временемъ, послать изволили въ то жъ время, когда войска наши пойдутъ на того непріятеля, не изпоздавъ и не отлагая къ иному времени. И не сумнѣваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Кор. Вел-во, по утвержденному междо нами союзу и по любви братской, изволите войска свои коронные и великаго княжества литовскаго на тѣхъ же непріятелей, въ Бѣлогоротчину и въ Будяки, въ приходящее раннее вешнее время наступательно послать не отложно, чтобъ, за Божіею помощію и за согласіемъ насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, и васъ В. Г-ря, вашего Кор. Вел-ва, во общую нашу и всего христіянства пользу, тожъ надъ непріятели креста Христова воинской промыслъ со всѣхъ странъ могли быти во едино время, чтобъ такимъ на непріятеля съ различныхъ странъ согласнымъ наступленіемъ, силы ихъ врозь раздѣлены были, и предъ каждымъ бы союзникомъ учинились безсильны. А съ сею нашею Цар. Вел-ва грамотою послали мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, къ вамъ брату нашему В. Г-рю, къ вашему Кор. Вел-ву, посланника нашего урожденнаго Козму Никитича Нефимонова, которому, по поданіи вашему Кор. Вел-ву сей нашей Цар. Вел-ва грамоты и по любителномъ нашемъ поздравленіи, для подкрѣпленія сей войны и для общихъ нашихъ и всему христіянству потребныхъ дѣлъ, указали мы В. Г-рп ѣхать къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, къ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву; и вамъ бы брату нашему В. Г-рю, вашему Кор. Вел-ву, по принятіи у него сей нашей Цар. Вел-ва грамоты, и по выслушаніи любителнаго нашего братскаго поздравленія, по утвержденнымъ мирнымъ договоромъ, велѣть ево, со всѣми при немъ будучими людми, чрезъ свои Кор. Вел-ва государства, такъ въ государство Цес. Вел-ва ѣдучаго, какъ и оттуда возвращающагося, до рубежей государствъ нашихъ, пропустить со всякимъ вспомогателствомъ, безо всякаго задержанія. А въ которое время ваше Кор. Вел-во коронныхъ и литовскихъ гетмановъ съ войски въ помянутые непріятелскіе жилища, въ Бѣлогородчину и въ Буджаки, послать изволите и какіе воинскіе промыслы чинитися будутъ, и о томъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, желаемъ братскаго вашего Кор. Вел-ва увѣдомленія, и обнадежи-

Библиотека "Руниверс"

вателною и любительною вашею грамотою зѣло скораго соотвѣтствованія, какъ во общую нашу ползу, такъ и въ крѣпчайшее согласіе не разорванныхъ союзныхъ силъ и оружей нашихъ, и для соединенія и иныхъ христіянскихъ союзниковъ на ту жъ войну оружей, чтобъ нашему Цар. Вел-ву вашего Кор. Вел-ва о томъ намѣреніе заранѣе подлинно было извѣстно. И на сіе вашего Кор. Вел-ва любительную соотвѣтствующую грамоту изволилибъ вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Кор. Вел-во, отдать резиденту нашему Борису Михайлову, которой нынѣ при дворѣ вашего Кор Вел-ва; а ему указали мы В. Г-рп прислать къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, ту вашего Кор. Вел-ва грамоту для скорѣйшаго извѣстія чрезъ почту. И при семъ мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Кор. Вел-ву, желаемъ отъ Господа Бога долголѣтнаго здравія и счастливаго въ государствахъ вашихъ государствованія и правленія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204 г. мѣсяца Декабря 20 деня, государствованія нашего 14 году. На вышеписанной В. Г-рей грамотѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 204 года Декабря въ 18 день, В. Г-рп указали: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Полскому Королю. Такова В. Г-реи грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу; у листа заставица съ фигуры, и богословіе и В. Г-рей именованіе съ титлы по «Московскіе», а королевское по «Полское» писано золотомъ, въ листъ; писалъ Анисимъ Щукинъ, запечатана государственною болшою печатью; кустодія съ фигуры.

Божіею милостію, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-рп, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, . . . (полный титулъ), объявляемъ брата нашего, наяснѣйшаго и державнѣйшаго, В. Г-ря Яна Третьяго, Божіею милостію Короля Полскаго, В. Князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жмодицкаго, Мазовецкаго, Волынскаго, Подолскаго, Подляшскаго, Лифлянскаго и иныхъ, ясневелможнымъ, велможнымъ воеводамъ и коштеляномъ, а въ войскахъ гетманомъ и генераломъ, полковникомъ, и ротмистромъ, и всякимъ урядникомъ, что послали мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, къ брату нашему, къ В. Г-рю Леополдусу Цесарю Римскому и иныхъ, къ Е. Цес. Вел-ву, нашего Цар. Вел-ва посланника, урожденнаго Козму Никитича Нефимонова, о нашихъ государскихъ дѣлехъ, и гдѣ случится тому нашего Цар. Вел-ва вышепомянутому посланнику ѣхать брата нашего В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва, городами и мѣсты до рубежей Цес. Вел-ва и оттуду возвращающемуся, съ людми его и съ возами при нихъ будучими, и Е. Кор. Вел-ва ясневелможнымъ, велможнымъ воеводамъ и каштеляномъ, а въ войскахъ гетманомъ и генераломъ, полковникомъ, и ротмистромъ и всякимъ урядникомъ, велѣти его посланника, съ людми его и съ возами при нихъ будучими, по утвержденному вѣчному миру, пропускати вездѣ безъ задержанія, со всякимъ вспомогательствомъ; а въ нашихъ В.

Библиотека "Руниверс"

Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, государствахъ потомужъ взаимно воздано будетъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204-го, мѣсяца Декабря 20 дня, государствованія нашего 14-го году. Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ меншомъ листу; «Божіею» и кайма и В. Г-рей именованіе по «Московскій»—М писано золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ фигуры.

Божіею милостію, мы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во, объявляемъ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Кор. Вел-вамъ, любителнѣйшимъ братіи и друзьямъ нашимъ, и пресвѣтлѣйшимъ курфистромъ, здравія, и благополспѣшныхъ поведеній и всегдашняго и долговремяннаго приращенія, и всѣмъ вобчѣ, и всякому особно, духовнымъ и мирскимъ, арцыбискупомъ, бискупомъ, княземъ, маргафомъ, графомъ, баронмъ, шляхтѣ, державцомъ, президентомъ, намѣстникомъ, губернаторомъ, предводителемъ, а городовъ, мѣстъ, селъ и общежителствъ правителемъ, городначальникомъ и бурмистромъ, которые сею нашею Цар. Вел-ва настоящею грамотою употреблены будутъ, какова ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства и преимущества, нашего Цар. Вел-ва благоволеніе и всякое благо. По нашему В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, изволенію посланъ къ брату нашему, къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, къ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, нашего Цар. Вел-ва посланникъ, урожденный Козма Никитичъ Нефимоновъ, въ нашихъ государскихъ дѣлехъ, которые годны намъ В. Г-ремъ и всему христіянству ко общей ползѣ. И какъ онъ посланникъ въ которое государство пріѣдетъ, и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Кор. Вел-вамъ, любителнѣйшимъ братіи и друзьямъ нашимъ, и пресвѣтлѣйшимъ курфистромъ, и княземъ, и всѣмъ вобче, и всякому особно, духовнымъ и мирскимъ, какова кто ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства и преимущества, велѣти того нашего Цар. Вел-ва посланника, для нашего Цар. Вел-ва, какъ туды ѣдучаго, такъ и оттуду возвращающагося, со всѣми при немъ будучими людми и возами, пропускать вездѣ безъ задержанія, со всякимъ вспомогателствомъ; а кому вашихъ государствъ людемъ лучится ѣхать для какихъ дѣлъ въ нашихъ Цар. Вел-ва государствахъ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, повелимъ тѣмъ посланнымъ взаимно воздавать. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204-го, мѣсяца Декабря 20-го дня, государствованія нашего 14-го году. Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу; «Божіею» и кайма съ фигуры и В. Г-рей именованіе по «Московскій» М, а пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Кор. Вел-вамъ, любител-

Библиотека "Руниверс"

нѣйшимъ братіи и друзьямъ нашимъ, и пресвѣтлѣйшимъ курфистромъ, въ началѣ и въ концѣ, также въ срединѣ того листа, къ брату нашему, къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, къ Леополдусу Цесарю Римскому, писано все золотомъ, а промежъ того титла и дѣло писано чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ. Да съ того листа писанъ по латинѣ списокъ, писалъ въ листъ переводчикъ Петръ Вулфъ; тотъ списокъ припечатанъ подъ тою В. Г-рей грамотою; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ фигуры.

Лѣта 7204 Декабря въ 20 день, В. Г-рп, Царп и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, велѣлп дьяку Козмѣ Никитичу Нефимонову ѣхатп, съ своею В. Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Леополдусу Цесарю Римскому, въ посланникахъ наскоро, не мѣшкая нигдѣ нп часу. Да съ нимъ же Козмою посланы во дворянехъ—Володимеръ Семеновъ сынъ Борзой, да Семенъ Ивановъ; для переводу латинскихъ рѣчей и писемъ Государственнаго Посолскаго Приказу переводчикъ Степанъ Чижинской; для писма ихъ В. Г-рей дѣлъ Государственнаго Посолскаго Приказу подъячіе—Иванъ Ратковъ, Степанъ Ключаревъ, Гаврило Деревнинъ. А о пропускѣ его Литвою, и Полшею, и цесарскою землею В. Г-рей проѣзжіе двѣ грамоты, за государственною большею печатью, даны ему на рускомъ да на цесарскомъ языкѣ. И объ отпускѣ его изъ Смоленска В. Г-рей грамота въ Смоленескъ къ столнику и воеводѣ, ко князю Борису Долгоруково съ товарищи, послана съ нимъ посланникомъ, а велѣно объ немъ изъ Смоленска писать за литовской рубежъ въ Могилевъ или въ Оршу къ урядникомъ, чтобъ его, по должности вѣчнаго миру, приняли и къ Кор Вел-ву отпустили со всякимъ вспомогателствомъ. И какъ онъ посланникъ пріѣдетъ Кор. Вел-ва Полскаго въ порубежной городъ, и ему того города къ коменданту или къ уряднику послать кого пригожъ и велѣть говорить, что, по указу В. Г-рей (полное) и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичей, и Дѣдичей, и Наслѣдниковъ, и Государей и Облаадателей, посланъ онъ съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою и для ихъ государскихъ дѣлъ къ Кор. Вел-ву, и чтобы онъ комендантъ или урядникъ, по учиненному межъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и В. Г-ря ихъ, Е. Кор. Вел-ва, по вѣчному мирному договору, давъ ему пристава и провожатыхъ и подводы, отпустили къ Кор Вел-ву безъ задержанія. А какъ его того города комендантъ или урядникъ отпуститъ, и пристава, и провожатыхъ и подводы дастъ, и посланнику ѣхать къ Кор. Вел-ву безъ мотчанія. А хотя въ Литвѣ и въ Полшѣ подводъ ему и не дано будетъ, и ему ѣхать на своихъ подводахъ потому жъ, не мѣшкая нигдѣ нп днемъ нп ночью, для того что ему дано на наемъ подводъ отъ нихъ В. Г-рей казны сто пятдесятъ ефимковъ.

Да какъ онъ пріѣдетъ въ тотъ городъ, гдѣ будетъ Кор. Вел-во, и ему послать къ канцлеру, или къ кому доведется, а велѣть про себя сказать,

Библиотека "Руниверс"

что присланъ отъ В- Г-рей (полное) и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичей, и Дѣдичей, и Наслѣдниковъ, и Государей и Облаадателей, ихъ Цар. Вел-ва, съ грамотою къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Кор. Вел-ву, и Кор. бъ Вел-во велѣлъ ему Цар. Вел-ва съ грамотою быть у себя на пріѣздѣ не мѣшкая. Да какъ ему Кор. Вел-во велитъ быть у себя, и ему приказать съ приставомъ, что онъ къ Кор. Вел-ву ѣхать готовъ, а у Кор. бъ Вел-ва въ то время иныхъ государейословъ и посланниковъ и гонцовъ ни кого не было. Да какъ ему скажутъ, что у Кор. Вел-ва иныхъ государейословъ и посланниковъ не будетъ, и Козмѣ къ Кор. Вел-ву ѣхать, а пришедъ передъ него править отъ В. Г-рей поздравленіе, а говорить: «Божіею милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Облаадатели, васъ, брата своего паяснѣйшаго и державнѣйшаго, В. Г-ря Яна Третіяго, Божіею милостію Короля Полскаго, Великаго Князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жмоицкаго, Мозовецкаго, Волынскаго, Подолскаго, Подляшскаго, Лифляпскаго и иныхъ велѣли поздравить.» И изговоря поклонитись рядовымъ поклономъ. Да какъ Кор. Вел-во про здоровье В. Г-рей спроситъ, вставъ и шапку снявъ, и Козмѣ говорить: «какъ я поѣхалъ отъ В. Г-рей нашихъ, отъ ихъ Цар. Вел-ва, и Божіею милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри наши, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ, Російскаго царствія престолѣхъ, въ добромъ здоровьѣ.» А буде Кор. Вел-во про государское здоровье самъ не спроситъ, а велитъ спросить, не вставъ и шапку не снявъ, и Козмѣ говорить, что окрестные всѣ В. Г-ри В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва,ословъ и посланниковъ и гонцовъ про В. Г-рей нашихъ, про ихъ Цар. Вел-ва, здоровье спрашиваютъ сами, вставъ и шапку снявъ, честно, такъ же и Е. Кор. Вел-во про ихъ Цар. Вел-ва здоровье, при ихъ Цар. Вел-ва посланниковъ и гонцѣхъ, спрашивалъ самъ вставъ и шапку снявъ; и нынѣ бъ Е. Кор. Вел-во учинилъ противъ прежняго, и тѣмъ къ братьямъ своимъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, нелюбія не чинилъ. Да какъ Кор. Вел-во В. Г-рей про здоровье спроситъ самъ, вставъ и шапку снявъ, и Козмѣ сказать про государское здоровье какъ писано выше сего, и поднести Кор. Вел-ву грамоту въ тафтѣ; а о подачи грамоты говорить: «Божіею милостію пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и Великіе Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ От-

Библиотека "Руниверс"

чичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Обладатели, прислали къ вамъ брату своему В. Г-рю, къ вашему Кор. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва грамоту.» И подать грамоту въ тафтѣ. И какъ Кор. Вел-во грамоту приметъ и велитъ ему къ рукѣ итти, и ему къ рукѣ итти. И буде Кор. Вел-во велитъ его Козму спросить: опричь грамотъ рѣчью съ нимъ о иныхъ дѣлехъ наказано ль, и буде наказано, и онъ бы говорилъ. И Козмѣ говорить: «отъ В. Г-рей о ихъ Цар. Вел-ва о дѣлехъ приказа съ нимъ никакова нѣтъ, а писано о всемъ въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ.» А буде у него похотятъ В. Г-рей грамоту взять Паны Рада, или иной кто, и ему В. Г-рей грамоту, опричь Кор. Вел-ва, никому не отдавать, а проситься къ Кор. Вел-ву, чтобъ у него Цар. Вел-ва грамоту Кор. Вел-во принялъ самъ. А бывъ у Кор. Вел-ва и отдавъ грамоту, приказывать къ канцлеру, или подканцлеру, или къ маршалку, чтобъ они до Кор. Вел-ва донесли, чтобъ Кор. Вел-во повелилъ ему посланнику ѣхать къ Цес. Вел-ву Римскому, а соотвѣтствующую свою грамоту къ В. Г-рямъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, изволилъ отдать резиденту ихъ Цар. Вел-ва, пребывающему при дворѣ его Кор. Вел-ва, Борису Михайлову; для того что, по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, наказано ему посланнику, отправя передъ Е. Кор. Вел-вомъ посольство свое, и поднесши Е. Кор. Вел-ву любительную ихъ Цар. Вел-ва грамоту, для поспѣшенія проситись къ Цес. Вел-ву въ скорой путь, не бывъ у Е. Кор. Вел-ва на отпускѣ; а о вышепомянутой Е. Кор. Вел-ва соотвѣтствующей грамотѣ велѣно домогаться резиденту ихъ Цар. Вел-ва Борису Михайлову. А буде приставъ, или канцлеръ, или подканцлеръ, или маршалокъ учнутъ его спрашивать о какихъ дѣлехъ, чего въ семъ наказѣ не написано, и Козмѣ о тѣхъ дѣлехъ держать отвѣтъ, смотря по ихъ рѣчамъ, учтиво и осторожливо, чтобъ В. Г-рей имяни было къ чести и къ повышенію, а лишнихъ рѣчей не говорить, и собою ни чего не всчинать; и о чемъ къ Цесарю ѣдетъ, и того отнюдь никому не сказывать. А кто при Кор. Вел-вѣ въ то время, какъ онъ Козма будетъ на пріѣздѣ, будутъ сенаторей и высокихъ урядниковъ, и ему имяна ихъ, и иные тамошніе въ нынѣшніе времяна поведенія, писать все имянно въ статейной свой списокъ, и писать о томъ къ нимъ В. Г-рямъ чрезъ почту цыфирною азбукою. Да ему жъ, будучи въ Полшѣ, и въ Литвѣ, и гдѣ Кор. Вел-во будетъ, провѣдывать съ радѣніемъ, что въ войнѣ у Салтана Турскаго, и у везпря и у Хана Крымскаго съ Цесаремъ Римскимъ и съ Полскимъ Королемъ въ нынѣшнее время чинится, и кто кому въ той войнѣ силенъ, и Король Полской Цесарю Римскому, по союзному договору, противъ тѣхъ непріятелей какую чинитъ помочь и въ которыхъ мѣстѣхъ, и впредь отъ него по союзному договору какой помочи чаять. А провѣдавъ, о томъ о всемъ написать въ статейной списокъ имянно, и напредь о томъ о всемъ къ В. Г-рямъ (полное) писать образцовою азбукою чрезъ почту наскоро. Также и о томъ, почему ему Козмѣ учнутъ давать при Королѣ и въ дорогу корму и за подводы, и что дано будетъ Кор. Вел-ва жалованья на отпускѣ, напи-

Библиотека "Руниверс"

сать въ статейной свой списокъ имянно.

Да ему жъ Козмѣ написаны статьи въ запасъ: какъ пріѣдетъ В. Г-рей съ грамотою на дворъ королевской и придетъ къ той полатѣ, въ которой будетъ Король, и буде учнутъ его у дверей той палаты задерживать, и Козмѣ говорить, что напредъ сего В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланниковъ у дверей палатныхъ, въ которыхъ бывалъ Кор. Вел-во, не задерживали; а нынѣ то чинится вновь мимо прежняго обычая, и чтобъ указалъ Кор. Вел-во съ грамотою В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, впдѣть ему Козмѣ свои Кор. Вел-ва очи вскорѣ противъ прежняго обычая, а у полаты у дверей задерживать не велѣлъ. А какъ онъ Козма будетъ у Кор. Вел-ва на пріѣздѣ, и въ тотъ день буде прислано къ нему будетъ за столъ Кор. Вел-ва жалованья денгами малое число, а не противъ прежняго, и ему Козмѣ учинить въ томъ осторожность, чтобъ было В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имяни къ чести и къ повышенію, и малово не принимать. А бывъ у Кор. Вел-ва на пріѣздѣ, и отпуску себѣ по вышеписанному домогшись, ѣхать съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою къ В. Г-рю къ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, не мѣшкая нигдѣ нималаго времени; а хотя Кор. Вел-во до цесарскаго рубежа подводы дать ему и не велитъ, и ему Козмѣ ѣхать на своихъ подводахъ потомужъ не мѣшкая. А пріѣхавъ ему Козмѣ въ первой порубежной Цес. Вел-ва городъ, и приказывать къ коменданту или къ урядннку говорить, что, по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланъ онъ посланникъ съ ихъ В. Г-рей любительною грамотою къ В. Г-рю ихъ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, для ихъ обоихъ В. Г-рей общихъ дѣлъ наскоро, и онъ бы комендантъ или урядникъ, давъ ему посланнику подводы, и пристава и провожатыхъ, отпустилъ его къ Цес. Вел-ву не задержавъ. И какъ комендантъ или урядникъ, принявъ его на рубежѣ, къ Цесарю отпуститъ, и подводы, и пристава и провожатыхъ ему посланнику дастъ, и ему ѣхать изъ того города къ Цес. Вел-ву на которыя мѣста ближе и податнѣе съ великимъ же поспѣшеніемъ. А какъ онъ посланникъ пріѣдетъ въ тотъ городъ, гдѣ будетъ Цес. Вел-во, и емуославъ отъ себя къ его Цес. Вел-ва думнымъ людемъ, которымъ посолскія дѣла приказаны, переводчика и велѣть говорить, что присланъ онъ отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, съ грамотою о ихъ государскихъ дѣлехъ, и Цес. бъ Вел-во велѣлъ ему посланнику быть у себя. И буде думные люди къ Цес. Вел-ву пустить его не похотятъ, а велятъ ему быть у себя и В. Г-рей грамоту похотятъ у него взять они думные люди, и посланнику Цес. Вел-ва къ думнымъ людемъ приказать: посланъ онъ отъ В. Г-рей (полное), отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ брату ихъ, къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, а не къ нимъ думнымъ людемъ, и ему къ нимъ итти и Цар. Вел-ва грамоты отдать невозможно, а велѣлъ бы ему Цес. Вел-во быть у себя, и Цар. Вел-ва грамоту припялъ у него самъ; а тѣмъ Е. Цес. Вел-во оказуетъ къ Цар. Вел-ву нелюбіе и мимо преж-

Библиотека "Руниверс"

нем обычаи, что велятъ ему думные люди быть у себя и В. Г-рей грамоту хотятъ взять они безъ Цес. Вел-ва. И стоять о томъ накрѣпко и къ думнымъ людемъ В. Г-рей съ грамотою мимо Цесаря не ходить.

И какъ Цес. Вел-во велитъ ему быть у себя, и ему приказать къ думнымъ ево людемъ съ приставомъ, чтобъ въ то время и въ тотъ день у Е. Цес. Вел-ва иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцовъ не было. Да какъ ему скажутъ, что у Цес. Вел-ва въ то время, какъ ему быть на пріѣздѣ, иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцевъ не будетъ; и ему посланнику къ Цес. Вел-ву на пріѣздъ ѣхать, урядясь по посолскому обычаю, а ихъ В. Г-рей грамоту велѣть вести передъ собою подъячему; а при Цесарѣ въ полатѣ, какъ время дойдетъ, взявъ у подъячего грамоту, поднесть Цесарю ему посланнику. А пришедъ къ Цес. Вел-ву править отъ В. Г-рей (полное) поздравленіе, а говорить: «Бога въ Троицѣ славимаго милостію, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы, ... (полный титулъ), вамъ брату своему дражайшему и любезнѣйшему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю... (полный титулъ), велѣли поздравить и про свое Цар. Вел-ва здоровье сказать, а ваше брата своего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, здоровье видѣть». И поклонитись по обычаю рядовымъ поклономъ. Да какъ Цес. Вел-во спроситъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва, про здоровье, вставъ и шляпу снявъ, и посланнику сказать: «какъ я поѣхалъ отъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, и Божіею милостію они пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ, Россійскаго царствія престолехъ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, далъ Богъ, въ добромъ здоровьѣ пребываютъ». А буде Цес. Вел-во велитъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, спросить ближнему своему человѣку, и посланнику говорить, что о томъ ближнему человѣку, мимо древняго у Е. Цес. Вел-ва обыкновенія, спросить не годилось, а довелось о томъ Цес. Вел-ву учинить, не отлагая ни въ чемъ древнихъ обычаевъ; и нынѣ бъ Цес. Вел-во учинилъ по прежнему обыкновенію: про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, изволилъ спросить самъ, вставъ и шляпу снявъ, чтобъ въ томъ межъ ими обоими В. Г-ри ихъ государская братская дружба и любовь и пріятство прибавлялось, а не умалялось. Да какъ Цесарь про государ-

Библиотека "Руниверс"

ское здоровье спросить самъ, вставъ и шляпу снявъ, и посланнику, сказавъ про государское здоровье, какъ написано выше сего, говорить Цесарю о поданіи грамоты: «пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Облаадатели, прислали къ вамъ, брату своему, къ В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва любительную грамоту.» И поднесетъ Цесарю В. Г-реи грамоту въ камкѣ, пришедъ близко Цесаря. Да какъ ево посланника Цес. Вел-во позоветъ къ рукѣ, и ему къ Цесарю къ рукѣ итить; а послѣ того Цесарю говорить: «Божіею милостію, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Облаадатели, къ вамъ брату своему пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, изволили прислать меня своего Цар. Вел-ва посланника, желая здравіе и благополучное и радостное ваше пребываніе видѣть и братски ваше Цес. Вел-во поздравить, а про свое Цар. Вел-ва здоровье и благополучное жъ пребываніе объявить. И указали мнѣ вашему Цес. Вел-ву, для умноженія любви своеи братскои, а особно любительно воспріявъ грамотою недавно донесенною, съ надежнымъ ихъ Цар. Вел-ву упованіемъ, желаніе ваше братское о непрекращеніи веденія настоящіе войны, противъ общаго непріятеля, Салтана Турского и Хана Крымскаго, какъ бы на нихъ къ предбудущей веснѣ военные промыслы со обоихъ странъ, другъ другу помочно и для общеи христіянскои пользы, нынѣ рано уготовить и сообщить, и о томъ совѣты предложить; взаимно при томъ желающе, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, о своемъ Цес. Вел-ва намѣреніи, каково о той же предбудущаго лѣта войнѣ имѣете, для донесенія В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, мнѣ посланнику объявить, и иныхъ наказанныхъ у меня дѣлъ выслушать въ отвѣтѣ своимъ Цес. Вел-ва ближнимъ людемъ указали.» И буде при Цес. Вел-вѣ будетъ цесаревичъ венгерскои, Король Іосифъ, или цесарева, и спросятъ про здоровье В. Г-реи, ихъ Цар. Вел-ва, или благовѣрныхъ Государынь, Царицъ и Царевенъ, вставъ; и посланнику про здоровье В. Г-реи цесаревичу и цесаревѣ сказать потому жъ, какъ велѣно Цес. Вел-ву сказать; а про здоровье благовѣрныхъ Государынь, Царицъ и Царевенъ сказать, что они Великія Государыни пребываютъ въ добромъ здоровье. И буде цесаревичъ и цесарева позовутъ ево посланника къ рукѣ, и ему къ рукѣ итти. А буде онъ посланникъ придетъ къ Цесарю на посолство, а въ то время будутъ при Цесарѣ иныхъ государеи послы или посланники, и посланнику посолства не править и итти изъ полаты вонъ, а молыть, что ему при иныхъ послѣхъ и посланникахъ посолства править не наказано, да и приставамъ

Библиотека "Руниверс"

онъ о томъ приказывалъ, и приставы сказали, что въ то время, какъ ему быть при Цесарѣ, иныхъ государей пословъ и посланниковъ не будетъ. А буде помѣшки никакіе не будетъ, и посолство править по сему В. Г-рей наказу, какъ писано выше сего. Да какъ его Цесарь отпуститъ на подворье и пришлетъ къ нему съ столомъ, и ему на цесарскомъ жалованье бить челомъ и присланнаго подарить изъ своихъ пожитковъ. А буде Цесарь позоветъ ихъ къ себѣ ѣсть, и посланнику приказать къ цесаревымъ ближнимъ людемъ, чтобъ они донесли до Цес. Вел-ва, что онъ посланникъ Цес. Вел-ва у стола быть готовъ, толко бъ въ то время, какъ ему быть у стола, иныхъ государей пословъ и посланниковъ не было; а буде въ то время у Цес. Вел-ва будутъ иныхъ государей послы и посланники, и ему у Цес. Вел-ва у стола быть не мочно. Да какъ ему приставы прикажутъ, что у Цесаря того дня, какъ ему быть, иныхъ государей пословъ и посланниковъ не будетъ, и посланнику къ Цесарю за столъ итти.—А каковъ его будетъ къ Цесарю пріѣздъ, и каково и съ кѣмъ именемъ пришлетъ подъ него Цесарь лошади или корѣту, и кто будетъ отъ Цесаря на встрѣчахъ и изъ каково чину, и какова у стола будетъ ему честь, и кто его станетъ подчивать, и что съ нимъ Цесарь или изъ ближнихъ людей поговорятъ; и ему то все записать подлинно, а противъ цесарскихъ и ближнихъ людей словъ держать отвѣтъ остерегателно, какъ бы Государеву имяни къ чести и къ повышенію, и въ статейной списокъ то все писать правдою, безъ прикладныхъ рѣчей. А за столомъ посланнику сидѣть у Цесаря вѣжливо и остерегателно. А буде Цесарь, сидя въ столѣ, учнетъ пить чашу про Цар. Вел-ва и про Г-ря, Царевича и В. Князя Алексѣя Петровича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи, здравіе; и посланнику въ то время стояти, вышедъ изъ за стола, и про государскія здоровья чаши у Цесаря принимать и пить про государское и про цесарское здоровье чаши, вышедъ изъ за стола, и челомъ ударя Цесарю, сѣсти за столомъ по прежнему. А дворяномъ, и переводчику, и подъячимъ приказать накрѣпко, чтобъ они сидѣли за столомъ учтиво и остерегателно, и не упивались, и непристойныхъ словъ межъ собою не говорили, и людей своихъ въ полату съ собою не имали, чтобъ отъ нихъ пьянства и безчинства не было, а велѣть имъ сидѣть въ другой полатѣ потому жъ стройно, а пьяницъ и безумныхъ на цесарской дворъ съ собою не имать. А буде Цесарь учнетъ ему подавать свою чашу, и ему цесарскую чашу потому жъ принимать и пить, вышедъ изъ за стола, а вытти не само далеко, ближе того мѣста, гдѣ учнутъ пити Государеву чашу. А буде Цесарь пришлетъ его послѣ стола подчивать съ питьемъ, и посланнику питье принимати и пити, а того, кто съ тѣмъ питьемъ будетъ присланъ, подчивать и подарить, чемъ пригожъ, изъ своихъ пожитковъ.

А послѣ посолства на другой или на третей день приказать съ приставомъ къ цесаревымъ думнымъ людямъ, чтобъ они донесли до Цес. Вел-ва, чтобъ Е. Цес. Вел-во велѣлъ ему быть у себя на дворѣ и видѣть свои Цес.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва очи, а послѣ того велѣлъ ему быть у думныхъ людей въ отвѣтѣ. Да какъ Цесарь велитъ ему быть у себя на дворѣ и у думныхъ людей въ отвѣтѣ, и посланнику къ Цесарю на дворъ ѣхать, а напередъ съ приставомъ приказать по прежнему, чтобъ въ то время, какъ имъ быть у Цесаря, иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцевъ не было. А пришедъ къ Цесарю, бити челомъ на его цесарскомъ жалованье, что онъ былъ у Е. Цес. Вел-ва стола, или будетъ Цесарь присылалъ къ нему съ столомъ. А послѣ того посланнику итти въ отвѣтъ къ думнымъ людемъ, а пришедъ посланнику въ отвѣтную полату къ думнымъ людемъ говорить: «Божіею милостію, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, и Дѣдичи, и Наслѣдники, и Государи и Облаадатели, прислали его къ брату своему, къ В. Г-рю Леополдусу, Цесарю Римскому и иныхъ, и велѣли говорить о государственныхъ дѣлехъ: въ прошломъ во 199-мъ. году, къ В. Г-рю, къ ихъ Цар. Вел-ву, присылалъ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, интернунцыя своего Іагана Игнатія Курца съ братскимъ поздравленіемъ и вѣчнаго доброздравія желаніемъ, которой интернунцый имъ В. Г-ремъ, донесши поздравленіе, говорилъ имянемъ Цес. Вел-ва, дабы В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по союзному обовязателству, на непріятелей креста святаго, на Турскаго Салтана и на Крымскаго Хана, войска свои послали

и вспомочно того непріятеля отъ государства Е. Цес. Вел-ва отвращали. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братской своей къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, дружбѣ и любви, того интернунцыя изволили принять милостиво, и передъ себя допустить и словеснаго его доношенія выслушать не омедля. А на предложенныя дѣла ему объявлено, что они В. Г-ри войска свои государскія, какъ сначала той войны, съ прошлаго со 194-го году, по вся годы на тѣхъ общихъ непріятелей, на Турскаго Салтана и на Крымскаго Хана, для разоренія и искорененія ихъ поганскихъ жилищъ, посылали, и крымскія орды удерживали и въ слученіе, противъ Е. Цес. Вел-ва войскъ, съ турскими войски не допускали; и та ихъ Цар. Вел-ва вспомочная война, и съ ихъ Цар. Вел-ва стороны надъ тѣми непріятели воинскіе промыслы и слученіе оружій, тѣмъ удержаніемъ ордъ крымскихъ, Е. Цес. Вел-ву многую, при Божіей помогателной десницѣ, придало силу, что не токмо земли и страны Е. Цес. Вел-ва отъ ига и отъ разорительныхъ наѣздовъ агарянскихъ, а именно отъ татарскихъ, освободились, но и многіе изъ рукъ ихъ нечестивыхъ великіе и знаменитые въ венгерской землѣ грады и мѣста взяты и очищены, и сила ихъ агарянская нѣсколко кратъ, безъ той татарской обыклой помощи, отъ войскъ Е. Цес. Вел-ва разогнана и побѣждена, за тою съ стороны ихъ Цар. Вел-ва помощію. А какіе, послѣ учинепія союза и разорванія съ непріятели миру, съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, надъ тѣми непріятели чинены вспомочные вои-

Библиотека "Руниверс"

скіе промыслы, и гдѣ ихъ Цар. Вел-ва войска въ непрестанныхъ воинскихъ трудехъ пребывали, о томъ изволили В. Г-ри, по братской своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, тогдажъ объявлять Е. Цес. Вел-ву любителными своими грамотами; какъ и прошедшаго лѣта о посылкѣ ихъ Цар. Вел-ва многихъ войскъ съ генералы на Донъ, подъ турской городъ Азовъ, а съ боярином и воеводы, съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарыщи, и войскъ запорожскихъ съ гетманомъ подъ турской же городъ Казыкермень и иные, и въ тѣхъ походехъ о учинившихся знатныхъ надъ непріятели воинскихъ промыслѣхъ особою ихъ Цар. Вел-ва любителною грамотою, чрезъ резидентовъ со обоихъ сторонъ въ Полшѣ пребывающихъ посланною, подлинно объявить они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Е. Цес. Вел-ву изволили. И хотя нынѣ въ томъ непріятелскомъ городѣ Азовѣ непріятели многолюдствомъ, укрѣпясь городовыми крѣпостми, сидятъ; однакожъ для вящщаго имъ утѣсненія, а ихъ Цар. Вел-ва войскамъ впредь къ надежному къ той непріятелской Азовской крѣпости приходу и къ способному надъ ними воинскому промыслу, близъ той крѣпости Азовской, у взятыхъ каланчей, построенъ городъ и укрѣпленъ, какъ людми такъ и военными всякими припасы удоволенъ. И таковы вышеобявленные спомочные военные надъ общими непріятели промыслы В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, неотмѣнно по братской своей Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви исполняя, для крѣпчайшаго содержанія и умноженія той ихъ государской исконной братской дружбы и любви, прислали его посланника къ Е. Цес. Вел-ву и велѣли объявить о той съ тѣми непріятели войнѣ, и согласные къ ползѣ христіянской совѣты предложить: занеже они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, воспріявъ недавно присланною Е. Цес. Вел-ва любителною грамотою, а благонадежное объявленіе особно, о неотмѣнности въ будущее лѣто на тѣхъ общихъ непріятелей воинскаго наступателнаго промыслу, братское желаніе изволяютъ при помощи Божіей, и впредь свои Цар. Вел-ва войска, какъ для добыванія той помянутой непріятельской крѣпости Азовской, такъ же и въ иные непріятелскіе мѣста, рано по веснѣ наступателно послать. А то имѣетъ быти при такой братской надеждѣ, дабы и В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, съ своей Цес. Вел-ва стороны, къ предбудущему жъ раннему вешнему времени, войска свои на тѣхъ же непріятелей, для разоренія и искорененія жилищъ ихъ поганскихъ, послать изволилъ, и въ силахъ своихъ не ослабѣвалъ, и наипаче, при такой вспомочной съ стороны ихъ Цар. Вел-ва воинской помощи, на того непріятеля войска свои въ глубочайшіе мѣста посылалъ и наступателно того непріятеля воевалъ; да и союзниковъ своихъ Кор. Вел-ва Полскаго и Рѣчь Посполитую Венецыскую противъ тѣхъ непріятелей креста Христова въ воинскихъ промыслѣхъ подвизалъ, чтобъ могли тотъ воинской промыслъ надъ тѣмъ непріятелемъ быти обще, со всѣхъ странъ во едино время. А въ которые мѣста Е. Цес. Вел-во на того общаго непріятеля въ нынѣшнемъ приходящемъ лѣтнемъ времени войска свои

Библиотека "Руниверс"

послать изволитъ, и какими силами того непріятеля будетъ воевать, и какое у Е. Цес. Вел-ва о поведеніи той войны намѣреніе, о томъ бы Е. Цес. Вел-во, по братской своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, изволилъ ему посланнику объявить. И чтобъ они думные люди о тѣхъ дѣлѣхъ до Г-ря своего, до Е. Цес. Вел-ва, донесли, а Е. бъ Цес. Вел-во по допошенію ихъ указалъ ему Цар. Вел-ва посланнику объявить свое государское намѣреніе, чтобъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, о томъ было извѣстно подлинно и надежно.» И буде цесаревы думные люди ему посланнику учнутъ говорить, что они о томъ его объявленіи до Цес. Вел-ва донесутъ, толко бъ онъ посланникъ объявилъ имъ думнымъ людемъ о иныхъ дѣлехъ, о чемъ будетъ ему сверхъ того наказано; и посланнику думнымъ людямъ сказать, что о иныхъ ихъ В. Г-рей дѣлехъ объявитъ онъ имъ думнымъ людемъ въ иномъ отвѣтѣ. Да какъ онъ посланникъ по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, дѣла въ совершеніе приведетъ, и ему думнымъ людемъ говорить, чтобъ Цес. Вел-во указалъ ему быть у себя Цес. Вел-ва на отпускѣ и къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его отпустить; а въ грамотѣ своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и на подписи указалъ бы Цес. Вел-во В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, имянованье и титла написать по ихъ государскому достоинству противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва имянованье и титла писаны къ Е. Цес. Вел-ву въ любительной В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамотѣ съ нимъ посланникомъ, и съ тое грамоты указалъ бы Цес. Вел-во прислать, прежде бытія на

отпускѣ, къ нему посланнику списокъ; для того что Цес. Вел-ва посломъ, и чрезвычайнымъ посланникомъ и гонцомъ Цар. Вел-ва съ грамотъ списки, для вѣдома, прежде бытія ихъ у Цар. Вел-ва на отпускѣ, даваны жъ. Да какъ къ нему посланнику Цес. Вел-ва думные люди прикажутъ, что Цес. Вел-во на отпускѣ ему посланнику быть указалъ, а В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованье и титла написаны въ Е. Цес. Вел-ва грамотѣ противъ того, какъ написано В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованье и титла въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ къ Е. Цес. Вел-ву съ нимъ посланникомъ; и списокъ съ той грамоты къ нему Цес. Вел-ва думные люди пришлютъ, и буде въ томъ спискѣ въ титлахъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, противнаго ничего не будетъ, и между дѣлъ въ томъ спискѣ написано будетъ Цар. Вел-ва къ имянованію «величество», а сначала пресвѣтлѣйшество и державнѣйшество: и ему посланнику у Цес. Вел-ва на отпускѣ быть, а напредь приказывать Е. Цес. Вел-ва къ думнымъ людемъ, чтобъ въ тотъ день, какъ ему посланнику быть у Цес. Вел-ва на отпускѣ, иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцовъ не было. А какъ онъ посланникъ придетъ къ Цес. Вел-ву, и къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, грамоту свою Цес. Вел-во ему посланнику отдастъ, и ему посланнику на грамотѣ подпись велѣть прочесть; да буде на грамотѣ на подписи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованія и титлы написаны будутъ противъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты, и ему посланнику грамота взять. А принявъ у Цес. Вел-ва грамота, ѣхати ему посланнику къ В. Г-ремъ, Царемъ и В.

Библиотека "Руниверс"

Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, къ Москвѣ, потомужъ, днемъ и ночью съ великимъ поспѣшеніемъ, а пріѣхавъ къ Москвѣ явиться и статейной свой списокъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

Да съ тѣмъ же посланникомъ послано въ запасъ, на раздачу В. Г-рей отъ дѣлъ, соболми на сто рублевъ, и тѣ соболи давать ему В. Г-рей отъ дѣлъ, гдѣ доведется, по разсмотрѣнію, а что отъ какихъ дѣлъ дастъ, и то, также и вышеписанные ефимки, данные ему на наемъ подводъ, велѣть писать въ записную книгу именно; да тое книгу и что останется за расходы соболей и ефимковъ привести съ собою и отдать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ. А буде учнутъ цесарскіе думные люди присылать къ нему какіе подарки, и посланнику противъ того изъ государевыхъ запасныхъ соболей ничего не давать, а давать за тѣ подарки изъ своихъ пожитковъ. А товаровъ ему съ собою никакихъ не имать, и будучи въ тѣхъ государствахъ, куда посланъ, не торговать; а буде онъ какіе товары съ собою съ Москвы повезетъ и учнетъ ими гдѣ торговать, и ему Козмѣ отъ В. Г-рей быть въ опалѣ безо всякіе пощады, для того что, за дѣломъ В. Г-рей будучи, посланнику торговать къ безчестью и отъ чужеземцовъ посмѣхъ.

Таковъ наказъ данъ за приписью дьяка Василья Бобинина.

В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, у руки дьякъ Козма Нефимоновъ былъ одинъ, Декабря въ 18 день. А В. Г-ря, Царя и В. Князя Іоанна Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, у руки онъ Козма, со всѣми своими товарыщи, былъ Декабря въ 21 день. А Козмѣ Нефимонову В. Г-рей грамоты: одна къ Цесарю Римскому вѣрющая, и въ ней списокъ по латинѣ, другая къ Полскому Королю по союзному договору о дѣлехъ; да проѣзжіе двѣ грамоты за государственною болшею отворчатою печатью: одна о проѣздѣ цесарскими городами, другая о волномъ же проѣздѣ литовскими и полскими городами; и наказы тайной, за приписью дьяка Ивана Волкова, другой болшой наказъ, за приписью дьяка Василья Бобинина; да грамота жъ В. Г-рей въ Смоленескъ къ столнику и воеводѣ объ отпускѣ его Козмы изъ Смоленска за литовской рубежъ; изъ дѣлъ належащихъ ему Козмѣ списки по росписи отданы ему Козмѣ, и изъ Приказу онъ отпущенъ Декабря въ 20 день. А той вышепомянутой грамотѣ, которая къ Полскому Королю, отпуску въ семъ столпу нѣтъ, а вклеенъ той грамоты отпускъ въ полскомъ повытьѣ, въ столпу резидента Бориса Михайлова нынѣшняго жъ 204 году.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ Смоленескъ столнику нашему и воеводѣ, князю Борису Ѳедоровичу Долгорукому съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу посланъ, для нашихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Кор. Вел-ву Полскому въ послан-

Библиотека "Руниверс"

никахъ дьякъ нашъ Козма Нефимоновъ, и какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ столникъ нашъ и воевода писалъ отъ себя въ сторону Кор. Вел-ва, въ первой порубежной городъ, а имянно въ Оршу или въ Могилевъ, о пріемѣ его, къ кому пригожъ, прежде его Кузмина въ Смоленескъ пріѣзду, что, по нашему В. Г-рей указу, посланъ онъ для обоихъ насъ В. Г-рей дѣлъ, которые настоятъ междо насъ В. Г-рп, нашимъ Цар. Вел-вомъ, и братомъ нашимъ В. Г-ремъ, Е. Кор. Вел-вомъ, нашей государской братской дружбѣ и любви, и нашимъ обоимъ В. Г-ремъ и вамъ къ покою и къ тишинѣ, и чтобъ, по нынѣшнему вѣчному мирному договору и постановленію, тотъ нашего Цар. Вел-ва посланникъ на рубежѣ принятъ былъ съ кормами и съ подводами, и отпустити его изъ перваго порубежнаго города къ Кор. Вел-ву незамотчавъ. А его Козму, со всѣми при немъ будучими людми, велѣли, выдавъ имъ подводы по подорожнымъ, отпустить изъ Смоленска за литовской рубежъ. А котораго числа онъ въ Смоленескъ пріѣдитъ, и изъ Смоленска отпущенъ будетъ, и что тебѣ столнику нашему и воеводѣ изъ порубежнаго города комендантъ или державецъ о пріемѣ его отпишетъ, и вы бъ къ намъ В. Г-ремъ о томъ писали чрезъ почту, а отписку велѣли подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204 Декабря въ 18 день. Послана за приписью дьяка Ивана Волкова.

Въ прежнихъ посылкахъ моихъ въ цесарскую и въ полскіе для моего малолюдства давано изъ Смоленска по два человѣка стрѣлцовъ; нынѣ у тебя Г-ря моего милостиваго прошу и бью челомъ: сотвори, Г-рь, надо мною милость, прикажи грамоту въ Смоленескъ отпустить, чтобъ, для малолюдства моего, послано было со мною два человѣка стрѣлцовъ нарочитыхъ, противъ прежнихъ со мноюжъ отпусковъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, столнику нашему и воеводѣ, князю Борису Ѳедоровичу Долгоруково съ товарыщи. По нашему В. Г-ря указу, посланъ, для нашихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Цес. Вел-ву Римскому и къ Кор. Вел-ву Полскому въ посланникахъ дьякъ нашъ Козма Нефимоновъ; а съ нимъ велѣно послать, для его малолюдства, изъ Смоленска дву человѣкъ смоленскихъ стрѣлцовъ, давъ имъ нашего В. Г-рей жалованья на подмогу, противъ прежнихъ такихъ же посланничьихъ посылокъ, и какъ напредь сего съ нимъ же Козмою смоленскіе стрѣлцы посылаины. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и вы бъ, выбравъ дву человѣкъ стрѣлцовъ и давъ имъ нашего В. Г-рей жалованья на дорогу, противъ прежнихъ такихъ посланничьихъ посылокъ, отпустили ихъ съ нимъ Козмою изъ Смоленска безо всякаго задержанія, и о томъ къ намъ В. Г-ремъ писалъ (sic), а отписку велѣлъ подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ,

Библиотека "Руниверс"

лѣта 7204 Декабря въ 23 день. Послана за приписью дьяка Василья Бобинина.

Лѣта 7204-го Декабря въ 18 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, дьякомъ Кирилу Алексѣеву съ товарыщи. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали послать къ Цесарю Римскому въ посланникахъ дьяка Козму Нефимонова, да съ нимъ Государственнаго Посолскаго Приказа переводчика Степана Чижинскаго, да во дворянехъ Володимера Борзова, Семена Иванова, да Посолскаго Приказа подъячихъ Ивана Раткова, Степана Ключарева, Гаврила Деревнина, а отъ Москвы до литовскаго рубежа и назадъ до Москвы дать имъ посланнику, и переводчику и дворянамъ, и подъячимъ подводы, противъ прежняго въ аглинскую землю посланичьяжъ отпуску дьяка Василья Посникова 195 года, дать имъ порознь; а по прежней памяти, какова послана сего жъ Декабря въ 16-мъ числѣ, подводъ имъ не давать. И по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, дьякомъ Кирилу Алексѣеву съ товарыщи учинити о томъ по указу В. Г-рей. За приписью дьяка Ивана Волкова послана того жъ числа съ подъячимъ.

204 года Декабря въ 21 д., изъ Государственнаго Посолскаго Приказа отдано дьяку Козмѣ Нефимонову въ цесарскую и въ полскую посланничью посылку дѣлъ: В. Г-рей къ Цесарю Римскому вѣрющая, и въ ней списокъ по латынѣ, да съ тойже грамоты списокъ рускимъ письмомъ въ тетратѣхъ—ему Козмѣ для вѣдома; В. Г-рей грамота къ Королю Полскому по союзному договору о дѣлехъ, какова на пріѣздѣ жъ ему Козмѣ поднесть, да списокъ же въ тетратехъ; да двѣ проѣзжіе грамоты на александрійскихъ листахъ за государственною большою отворчатою печатью: одна о проѣздѣ цесарскими городами, другая о волномъ же проѣздѣ полскими и литовскими городами; наказъ съ тайными статьями за приписью дьяка Ивана Волкова, другой настоящей наказъ за приписью дьяка Василья Бобинина; В. Г-рей грамота въ Смоленескъ къ столнику и воеводѣ объ отпускѣ его Козмы изъ Смоленска за литовской рубежъ, и чтобъ объ немъ напредъ зарубежъ писано было. Да емужъ Козмѣ для вѣдома списки въ тетратехъ: В. Г-реи съ грамоты, какова послана къ Цесарю Марта въ 31 день 203 года, о походѣ московскихъ войскъ подъ Азовъ, и съ цесарской грамоты, присланной Декабря въ 10 день нынѣшняго 204-го года, противъ вышеписанной соотвѣтствующей; В. Г-рей съ грамоты, какова послана къ Цесарю о инженерахъ, и подкопщикахъ, и о взятьѣ Казыкерменя и иныхъ, да азовскихъ каланчей и о строеніи при тѣхъ башняхъ крѣпости Сергіевской; выписка подлинникомъ изъ пріѣзду къ Москвѣ цесарскихъ великихъ и полномочныхъ пословъ 192-го году, и что они въ отвѣтехъ предлагали, и каковъ имъ на предложенные ихъ дѣла отвѣтъ учиненъ, и изъ грамоты, съ ни-

Библиотека "Руниверс"

ми къ Цесарю посланной, и съ постановленныхъ договоровъ съ Полскимъ Королемъ, и о пересылкахъ съ Цесаремъ грамотами чрезъ почту, и изъ посылки къ Цесарю подъячего Алексѣя Никитина во 197-му году, и съ пріѣзду его Алексѣева къ Москвѣ, и что Цесарь съ нимъ къ В. Г-ремъ въ грамотѣ своей писалъ и чѣмъ думные люди обнадежили; да статьи, каковы посланы въ Полшу къ резиденту, къ Прокоѳію Возницыну, о примиреніи съ турки и татары государевой стороны; и съ пріѣзду жъ къ Москвѣ цесарскаго посланаго Ягана Курца 199-го года, и изъ цесарской грамоты присланной съ нимъ, и что въ отвѣтехъ говорилъ, и какая ему отповѣдь учинена, и каковы новоучиненные статьи къ примиренію съ турками ему Курцу на Москвѣ даны и въ грамотѣ съ нимъ къ Цесарю писано; выписка изъ отговоровъ цесарскихъ резидентовъ, что будто Цесарь съ В. Г-ри не въ союзѣ и что противъ того имъ говорено; азбука образцовая; списокъ Полскаго Короля съ грамотъ, каковы посланы въ 203-мъ году, Марта въ 31 день, да съ другой, что послана къ Королю съ нимъ Козмою; выписка изъ розговоровъ великихъ пословъ цесарскаго посолства, чѣмъ ихъ Цесарь обнадежилъ 195 году.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Бориско Долгорукой съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-ри, въ 204-мъ году Генваря въ 1 день, въ вашихъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамотахъ изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу въ Смоленескъ ко мнѣ холопу вашему писано. По вашему В. Г-рей указу, посланъ къ Кор. Вел-ву Полскому въ посланникахъ дьякъ Козма Неѳимоновъ, и о пріемѣ его Козминѣ велѣно мнѣ холопу вашему писать въ сторону Кор. Вел-ва, въ Оршу или въ Могилевъ, прежъ ево Козмина въ Смоленескъ пріѣзду, что, по вашему В. Г-рей указу, посланъ онъ для обоихъ вашихъ В. Г-рей дѣлъ, которые настоятъ междо вами В. Г-ри, вашимъ Цар. Вел-вомъ, и братомъ вашимъ В. Г-ремъ, Е. Кор. Вел-вомъ, къ вашей государской братской дружбѣ и любви и вашимъ обоимъ великимъ государствамъ къ покою и тишинѣ, и чтобъ, по нынѣшнему вѣчному мирному договору и постановленію, онъ Козма на рубежѣ принятъ былъ съ кормами и съ подводами и отпущенъ къ Кор. Вел-ву не замотчавъ; а его Козму со всѣми при немъ будущими людьми, давъ ему подводы по подорожнымъ, да для его малолюдства двухъ человѣкъ смоленскихъ стрѣлцовъ, отпустить изъ Смоленска за литовской рубежъ; а котораго числа онъ Козма въ Смоленескъ пріѣдетъ и изъ Смоленска отпущенъ будетъ, и что ко мнѣ холопу вашему изъ порубежнаго города державецъ о пріемѣ сво отпишетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ велѣно писать. И посланникъ дьякъ Козма Неѳимоновъ въ Смоленескъ пріѣхалъ, и вашу В. Г-рей грамоту объ отпускѣ своемъ за литовской рубежъ мнѣ холопу вашему подалъ, Генваря- вышеписаннаго 1-го числа; и по вашему В.

Библиотека "Руниверс"

Г-рей указу, въ сторону Кор. Вел-ва въ городъ Могилевъ къ державцу о пріемѣ его Козминѣ на рубежѣ, и о дачѣ ему кормовъ и подводъ, и объ отпускѣ его къ Кор. Вел-ву, писалъ я холопъ вашъ, Генваря во 2-мъ числѣ, прежде его Козмина изъ Смоленска отпуску; а его Козму со всѣми при немъ будучими людьми, давъ ему подводы по подорожнымъ, да для его малолодства дву человѣкъ смоленскихъ стрѣлцовъ, отпустилъ я холопъ вашъ изъ Смоленска за литовской рубежъ Генваря 3-го числа. И сегожъ, Г-ри, Генваря 14 числа, писалъ въ Смоленскъ ко мнѣ холопу вашему изъ-за литовскаго рубежа города Могилева державецъ Михайла Кожубскій о пріемѣ его Козминѣ листъ, и тотъ листъ изъ Смоленска послалъ я холопъ вашъ подъ сею отпискою, Генваря въ 16 день, и волѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта дьяка Василья Поспикова такова: 204-го Генваря въ 23 день взять къ отпуску и листъ перевесть тотчасъ.

Переводъ съ полскаго писма съ листа, каковъ писалъ въ Смоленскъ къ столнику и восводѣ, ко князю Борису княжь Ѳедорову сыну Долгоруково, изъ Могилева державецъ Михайла Козубскій, въ нынѣшнемъ въ 204-мъ году, Генваря въ 23 день: Наяснѣйшаго и державнѣйшаго В. Господаря нашего Яна Третіяго, Божіею милостію Короля Полскаго, В. Князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жмойдскаго, Мазовецкаго, Волынскаго, Подолскаго, Подляшскаго, Ипфлянскаго и иныхъ, Е. Королевской милости Величества, пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Божіею милостію, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ,... (полный титулъ), ихъ Цар. Вел-ва ясневелможному князю Борису Ѳедоровичу Долгорукому, столнику и воеводѣ Смоленскому и намѣстнику Бѣлоозерскому, Станиславъ Михалъ изъ Магнушъ Казубскій, столникъ Речицкій, адмистраторъ Е. Кор. Вел-ва экономіи королевской, на листъ милости твоей, чрезъ Смоленскаго помѣстнаго рейтара Давыда Пелешкова ко мнѣ писанный, таковъ даю отвѣтъ, что о присутствіи посланника ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Кор. Вел-ву, Г-рю моему милостивому, посланнаго нынѣшнею почтою, объявилъ есмь Е. Кор. Вел-ву и скаргу его королевскому донесъ есмь, а каковъ на то отвѣтъ будетъ— не замедлю донести милости твоей, которому желаемыхъ при добромъ здравіи но и всегда благополучіи желаю. Данъ въ городѣ Е. Кор. Вел-ва Могилевскомъ, лѣта Господня 1696, мѣсяца Генваря 17-го дня по новому. На подписи написано: пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Божіею милостію, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича и Петра Алексѣевича, Великой и Малой Росіи Самодержцевъ, и многихъ господарствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичей, Дѣдичей, Наслѣдниковъ, Господарей и Облаадателей, ихъ Цар. Вел-ва, ясневелможному князю Борису Ѳедоровичу Долгорукову, столнику и воеводѣ Смоленскому, мнѣ зѣло милостивому господину и пріятелю.

Библиотека "Руниверс"

Таковъ подлинной листокъ у полскаго повытья Михайла Волкова.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему дьяку Козмѣ. Никитичу Нефимонову. По нашему В. Г-рей указу, посланъ ты, для нашихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Цес. Вел-ву Римскому на скоро, и какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ, по прежнему и по сему нашему В. Г-рей указу, ѣхалъ въ дорогѣ съ великимъ поспѣшеніемъ, не мѣшкая нигдѣ ни за чѣмъ нималого времяни, и въ Полшѣ бывъ у Кор. Вел-ва на пріѣздѣ и домогшись себѣ отпуску по наказу, такъ же ѣхалъ къ Цес. Вел-ву на скоро безо всякіе жъ остановки. А пріѣхавъ къ Цесарю и бывъ по обыклости на пріѣздѣ и будучи въ отвѣтѣ, говорилъ его цесарскимъ думнымъ людемъ по наказу, напредь объявляя о прежде бывшихъ спомочныхъ съ стороны нашей В. Г-рей воинскихъ десятилѣтнихъ промыслѣхъ, зачепшихся съ его жъ цесарскаго желанія, чрезъ присыланныхъ къ Москвѣ его цесарскихъ и союзника его Короля Полскаго великихъ пословъ, отъ которой съ стороны нашей спомочной войны, при помощи Божіей, учинился ему Цесарю многой прибытокъ. А по объявленіи того, воспріявъ отъ нихъ отвѣтъ и выразумѣвъ, какъ они ту помочь пріемлютъ, по тайному наказу не съ скорыхъ словъ спросить у думныхъ людей: изволитъ ли Г-рь ихъ, Е. Цес. Вел-во, съ нами В. Г-ри вступить во времянной союзъ на турка и на татаръ, и на много ли лѣтъ, и на какихъ статьяхъ, чтобъ они, донесши о томъ Е. Цес. Вел-ву, объявили тебѣ имянно; а ты, услышавъ то объявленіе и высмотря статьи, объявишь имъ и съ нашей В. Г-рей стороны изволеніе наше о томъ союзѣ. Да какъ они думные люди цесарское намѣреніе о томъ тебѣ объявятъ и статьи покажутъ, и ты бъ, высмотря тѣ статьи во всѣхъ ихъ состояніяхъ накрѣпко и выразумѣвъ, буде они сносны и совершенно въ тотъ союзъ Цесарь вступаетъ съ охотою, объявилъ имъ по наказу и по статьямъ, что и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, изволяемъ на тѣхъ общихъ христіанскихъ непріятелей, на турковъ и на татаръ, учинить съ Е. Цес. Вел-вомъ времянной союзъ на два года: на нынѣшней на 1696 и на 1697-й, (*) и чтобъ, при постановленіи такова союза, прежде объявили они думные люди тебѣ, какая въ томъ намъ В. Г-ремъ будетъ отъ Е. Цес. Вел-ва надежда и крѣпость. И допросясь у нихъ того и выразумѣвъ, что въ томъ союзѣ обнадежность крѣпкая отъ нихъ будетъ, стоялъ на тѣхъ вышеписанныхъ двухъ годѣхъ день и два; а буде думные люди учнутъ говорить, что на два года союзу быть мало надежно, и учнутъ объявлять явные въ томъ какіе причины и откажутъ, и тыбъ, по многимъ съ ними о томъ разговоромъ, выводилъ имъ, что возможно въ тѣ два года чрезъ обсылки учинить тому союзу и продолженіе; и буде совершеніе на два года союзу они чинить не похотятъ и въ томъ откажутъ, и ты бъ не съ скорыхъ же словъ объявилъ имъ

(*) На сторонѣ приписано: на 7204 и на 7205.

Библиотека "Руниверс"

и на три года союзъ, и того держался накрѣпко; а буде и на то объявленіе не склонятся, и тыбъ говорилъ имъ, что то добро начатое и всему христіанству полезное дѣло прежде началось и происходило съ стороны Цес. Вел-ва, а нынѣ, при Божіей помощи, и съ нашей В. Г-рей стороны самымъ дѣломъ то является, отъ чего бъ и государствамъ государя ихъ была прибыль, а они думные люди того не пріемлютъ. И буде по такомъ твоемъ и пространномъ выводѣ и розговорѣ, выслушавъ, они совершенно тебѣ въ томъ откажутъ, и тыбъ попросился у нихъ на отпускъ; и буде они объ отпускѣ твоемъ къ Цесарю на доношеніе пойдутъ, и тыбъ въ иной день, попросясь въ отвѣтъ, объявилъ имъ, что будто присланъ отъ насъ В. Г-рей указъ къ тебѣ чрезъ почту: велѣно тебѣ по Е. Цес. Вел-ва желанію поступить въ союзъ и на четыре года, а буде и въ томъ заупрямятся жъ и совершенно откажутъ, и ты бъ по послѣдней мѣрѣ прибавилъ пятой, а за тѣмъ понизмѣшкавъ и шестой, а по самой конечной и послѣдней мѣрѣ и седмой годъ. И во всемъ чинилъ по наказу и по статьямъ и по сей нашей В. Г-рей грамотѣ, а болши семи лѣтъ о союзѣ отнюдь не договарпвался и не крѣпился, и при такихъ розговорехъ и объявленіяхъ, въ отвѣтѣхъ и при всякихъ случаяхъ, поступалъ радѣтельно, и осторожливо и тайно, и ни въ чемъ не проговарпвался, и наказу, и статей, и сей нашей В. Г-рей грамоты кромѣ тебя иной никто бы у тебя не вѣдалъ. А какъ ты учнешь съ думными людми договорную крѣпость писать и становить на мѣрѣ, и тебѣ бъ стеречь и смотрѣть того накрѣпко, чтобъ въ той крѣпости укрѣпленіе написано было по даннымъ тебѣ тайнымъ статьямъ, а лишней бы тягости на нашу В. Г-рей сторону никакой не писать, и тѣмъ насъ В. Г-рей и государствъ нашихъ не обязать; и въ слученіи бъ сей войны съ союзные стороны никакимъ образомъ подъ покровомъ особно, хотя бы и прибыльной, и непріятной которой странѣ отъ непріятеля предложенъ былъ, не воспріимати мира и покоя, развѣ когда вмѣстѣ и купно объ немъ союзники согласятся, и его воспріимутъ; и чтобъ тотъ учиненной союзъ во всѣхъ его статьяхъ и обязателствахъ доброю вѣрою, по силѣ словъ и естественному ихъ знаменованію, сохраненъ, додержанъ и исполненъ былъ; да и въ грамотѣ жъ Цес. Вел-ва, съ тобою къ намъ В. Г-ремъ посланной, та крѣпость напписана и означена была имянножъ съ припписаніемъ сего, что, за вѣрою и свидѣтелствомъ тоя грамоты, все то въ договорѣ напписанное въ цѣлости, крѣпко и нерушимо сохранено будетъ. А буде цесарскіе думные люди учнутъ говорить, чтобъ въ томъ же союзѣ былъ и Король Полской, и тебѣ бъ имъ говорить, что Король Полской намъ В. Г-ремъ союзникъ такъ же, какъ и Е. Цес. Вел-ву, а каковъ у насъ В. Г-рей съ Е. Кор. Вел-вомъ учиненъ союзъ во 194-мъ, и о томъ мы В. Г-рп изволили тогда жъ Е. Цес. Вел-ву объявить, чрезъ нашихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, боярина Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, съ котораго договору и списокъ его цесарскимъ ближнимъ людемъ въ отвѣтѣ отданъ. А буде цесар-

*

Библиотека "Руниверс"

ские думные люди о семъ про Полскаго Короля и не спросятъ . . . . . (*), у пристойной рѣчи встать и объявить имъ то и самому, безъ ихъ вопросу, чтобъ они не помыслили, что мы В. Г-ри нынѣшней союзъ становимъ съ Цесаремъ, выграждая Полскаго Короля. Да какъ ты, по статьямъ и по сему нашему В. Г-рей указу, договоръ съ цесарскими думными людми на мирѣ поставишь, и такову крѣпость за руками и за печатьми своими они тебѣ дадутъ, и равенственно розмѣняются, и ты бъ, взявъ ту крѣпость, говорилъ имъ, чтобъ по тому союзу войска Цес. Вел-ва въ предбудущую весну рано въ полѣ выведены были, и наступателной воинской промыслъ на непріятеля не отложно учинили; а о настоящихъ бы дѣлехъ, а особно остьли покажется какая отъ турковъ и отъ татаръ, или засылкою ихъ, чрезъ какое посредничество къ Цес. Вел-ву о миру прошеніе, и о томъ бы безо всякаго замедленія давано было вѣдать подлинно, для скорѣйшаго выразумѣнія, на рускомъ или на полскомъ писмѣ, и пересылка бъ о томъ согласная междо нами В. Г-ри была чрезъ резидентовъ нашихъ, со обоихъ сторонъ въ Полшѣ при дворѣ королевскомъ будучихъ. А буде отъ тѣхъ же непріятелей тожъ объявится къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вѣдомо о томъ Цес. Вел-ву потомужъ чрезъ вышепомянутыхъ же резидентовъ учинить укажемъ безъ замедленія жъ. А котораго числа что̀ у тебя учнетъ чиниться, или что вѣстей въ розговорехъ съ думными людми о нынѣшнихъ цесарскихъ воинскихъ поведеніяхъ съ турками и съ французы, или что явится о полякахъ, и цесарская сторона ихъ полскимъ союзомъ удоволствована ль, о томъ бы ты къ намъ В. Г-ремъ писалъ чрезъ почту цифирною азбукою во вся почты, а о нужномъ дѣлѣ и съ чрезвычайною почтою, а покѣты свои, подписывая на оберткахъ по обыклости латинскимъ или полскимъ языкомъ, посылалъ въ Полшу къ резиденту цесарскому, согласуясь съ почтою цесарскою, которая посылается въ Полшу къ резиденту цесарскому, а Борису Михайлову велѣно писма твои посылать къ Москвѣ безъ замотчанія; и радѣть бы тебѣ и промышлять всякими способы, чтобъ писма твои къ намъ В. Г-ремъ доходили безъ замотчанія и въ цѣлости, а въ чужія бъ руки не доставилисъ. А соверша дѣло по нашему В. Г-рей указу, и принявъ у Цес. Вел-ва на отпускѣ отвѣтную съ вышеописаннымъ увѣреніемъ грамоту, ѣхалъ къ намъ В. Г-ремъ къ Москвѣ потому жъ наскоро, а къ Полскому Королю не заѣзжалъ, и нигдѣ ни за чѣмъ не стоялъ и не мѣшкалъ; а пріѣхавъ къ Москвѣ явился, и статейной свой списокъ, и цесарскую грамоту и договорную крѣпость подалъ въ нашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Генваря въ 25 день. Такова грамота, за приписью дьяка Василья Посникова, послана тогожъ числа въ шестомъ часу дни.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей

(*) Здѣсь въ подлинникѣ оставленъ пробѣлъ.

Библиотека "Руниверс"

Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, столнику нашему и воеводѣ, князю Борису Ѳедоровичу Долгоруково съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу, послана наша В. Г-рей грамота къ дьяку нашему къ Козмѣ Неѳимонову, которой посланъ для нашихъ В. Г-рей дѣлъ къ Кор. Вел-ву Полскому, да къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланникахъ, Приказу Княжества Смоленскаго съ подъячимъ, съ Васильемъ Рыбинскимъ, до Смоленска, а въ Смоленску вамъ ту нашу В. Г-рей грамоту, у него подъячего взявъ, послать къ нему Козмѣ въ дорогу съ смоленскимъ добрымъ рейтаромъ, давъ ему для той посылки нашего В. Г-рей жалованья въ дорогу, противъ иныхъ такихъ же рейтарскихъ посылокъ, что доведется, тотчасъ безо всякаго мотчанья, чтобъ тотъ рейтаръ доѣхалъ его Козму въ Литвѣ, не допустя Варшавы. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и выбъ нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ дьяку къ Кузмѣ Нефимонову, у подъячего у Василья Рыбинскаго взявъ, и выбравъ изъ смоленскихъ рейтаръ человѣка добра и заобычнаго и давъ ему наше В. Г-рей жалованье, противъ прежнихъ такихъ посылокъ, послали съ тѣмъ рейтаромъ въ дорогу къ нему Козмѣ на скоро тотчасъ, не мѣшкавъ ни малаго времени, и приказали тому рейтару ѣхать въ дорогѣ съ великимъ поспѣшеніемъ, чтобъ догнать ему его Козму въ литовскихъ городѣхъ и гдѣ приключится; а доѣхавъ бы онъ его Кузму, ту нашу В. Г-рей грамоту ему отдалъ, и, взявъ у него о пріемѣ той нашей В. Г-рей грамоты отписку, ѣхалъ назадъ къ вамъ въ Смоленескъ; а подъячего Василья Рыбенскаго, по принятіи у него нашей В. Г-рей грамоты, изъ Смоленска отпустилъ къ Москвѣ. А съ кѣмъ именемъ съ рейтаромъ наша В. Г-рей грамота изъ Смоленска въ дорогу къ дьяку къ Кузмѣ Нефимонову послана будетъ, и гдѣ тотъ рейтаръ его Кузму въ дорогѣ доѣдетъ и нашу В. Г-рей грамоту ему отдастъ, и въ Смоленескъ пріѣдетъ, и вы бъ о томъ о всемъ къ намъ В Г-ромъ писали чрезъ почту, а отписку велѣли подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204 Генваря въ 25 день. Такова за приписью дьяка Василія Посникова. Отпущенъ тотъ подъячей изъ Приказу того жъ числа въ 6-мъ часу дня.

Отъ В. Г-рей, Царей и В Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Борису Михайловичу Михайлову. По нашему В. Г-рей указу, посланъ для нашихъ В. Г-рей дѣлъ къ Цес. Вел-ву Римскому дьякъ Козма Нефимовъ, а велѣно ему, будучи у Цесаря, о нашихъ В. Г-рей дѣлѣхъ, что у него чинится дѣламъ, и о всякихъ вѣдомостяхъ, что онъ тамъ провѣдаетъ, писать къ намъ В. Г-ромъ къ Москвѣ чрезъ почту по вся недѣли, а о нужномъ дѣлѣ и съ чрезвычайною почтою, а покѣты или связки свои подписывать ему на оберткахъ латинскимъ или полскимъ писмомъ, и съ

Библиотека "Руниверс"

такою подписью тѣ отписки и всякія вѣстовыя писма изъ Вѣны посылать почтою до Варшавы къ тебѣ; а тебѣ тѣ ево отписки и всякія писма принимая посылать изъ Варшавы къ намъ В. Г-ремъ къ Москвѣ чрезъ почту жъ, безо всякаго мотчанія жъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, а посланникъ нашъ Козма Нефимоновъ изъ Вѣны учнетъ о какихъ дѣлехъ къ намъ В. Г-ремъ писать, и тѣ свои отписки и всякія вѣстовыя писма, для отсылки къ Москвѣ, изъ Вѣны посылать чрезъ почты къ тебѣ, и тыбъ тѣ ево отписки и вѣстовыя писма, принявъ съ почты въ цѣлости за ево печатью, положа въ свои, присылалъ къ намъ В. Г-ремъ къ Москвѣ чрезъ почты безо всякаго мотчанія жъ. Да и цесарскому резиденту, будучему въ Варшавѣ, о томъ говорилъ, чтобъ тѣ ево Кузмяны писма изъ Вѣны въ Варшаву доходили до тебя безъ задержанія и въ цѣлости, или бъ тѣ писма въ Варшаву присланы были къ нему резиденту, а онъ бы резидентъ, принявъ тѣ писма, отдавалъ тебѣ, чтобъ тѣ писма не доставались въ чужія руки. Да о томъ къ намъ В. Г-ремъ писалъ, а отписки свои и изъ Вѣны Кузмины присланыя писма велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204, Генваря въ 25 день. Такова за приписью дьяка Василья Посникова.

Посланнику столнику Борису Михайловичу Михайлову. По нашему В. Г-рей указу, послана наша В. Г-рей грамота къ дьяку нашему къ Козмѣ Нефимонову, которой посланъ, для нашихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланникахъ, Приказу Княжества Смоленскаго съ подъячимъ съ Васильемъ Рыбенскимъ до Смоленска, а въ Смоленску столнику нашему и воеводѣ, князю Борису княжъ Ѳедорову сыну Долгоруково съ товарыщи, велѣно ту нашу В. Г-рей грамоту, у того подъячаго принявъ, послать къ нему Козмѣ въ дорогу съ смоленскимъ рейтаромъ тотчасъ, и отдать ему ту нашу В. Г-рей грамоту, гдѣ ево доѣдетъ, а отдавъ и взявъ у него о пріемѣ той нашей В. Г-рей грамоты отписку, ѣхать тому рейтару назадъ въ Смоленскъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, а вышеписанной смоленской рейтаръ дьяка Козму Нефимонова буде въ дорогѣ до Варшавы не изъѣдетъ, а пріѣдетъ въ Варшаву, а дьякъ Козма Нефимоновъ, буде до сего нашего В. Г-рей указу, изъ Варшавы выѣдетъ, и ты бъ ту нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ дьяку къ Козмѣ Нефимонову, у того смоленскаго рейтара принявъ, послалъ изъ Варшавы къ нему Кузмѣ въ Вѣну, чрезъ почту или чрезъ цесарскаго резидента тотчасъ же, не мѣшкавъ ни малаго времяни, а смоленскаго рейтара отпустилъ въ Смоленскъ. А котораго числа ту нашу В. Г-рей грамоту къ Кузмѣ изъ Варшавы пошлешь и рейтара въ Смоленескъ отпустишь, о томъ къ намъ В. Г-ремъ писалъ въ нашъ Государственной Посолской Приказъ съ тѣмъ же смоленскимъ рейтаромъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204, Генваря въ 25 день. Такова послана за приписью дьяка Василья Посникова.

Библиотека "Руниверс"

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. По вашему В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, указу посланъ я холопъ вашъ, для вашихъ В. Г-рей дѣлъ, къ Цес. Вел-ву Римскому и къ Кор. Вел-ву Полскому, и въ порубежной литовской первой городъ Могилевъ прибрелъ я холопъ вашъ Генваря въ 7 день, и посылалъ къ городовому могилевскому Эконому, къ Станиславу Михаилу Козубскому, о скоромъ отпускѣ своемъ, и о вспоможенія по договорамъ, и о приставѣ говорить подъячего Ивана Раткова; и Экономъ въ подводахъ и во всякомъ удовольствѣ, по договорамъ надлежащемъ, отказалъ, отговариваяся, будто тотъ городъ до того не належитъ, да и въ приставѣ отказывалъ, однакожъ по посылкамъ моимъ холопа вашего къ присланнымъ королевскимъ въ Могилевъ комисаромъ, къ Гломбоцкому съ товарыщи, пристава мнѣ дать обѣщали. И Генваря въ 8 день прислали шляхтича Станислава Витвицкаго, а велѣли меня ему проводить толко до Минска, и я холопъ, напявъ со всѣми вашими В. Г-рей людми дорогою цѣною подводы, побрелъ тогожъ числа. А по вѣдомостямъ, Государи, отъ жолнеровъ, которые ко мнѣ приходили, и по сказкѣ Іосифа Лядинскаго, Кор. де Вел-во нынѣ подлинно въ Варшавѣ, а о сеймѣ—будетъ ли сея зимы?—вѣдомости у нихъ нѣтъ, и времяни не назначено; а по листу, каковъ онъ Лядинской мнѣ показывалъ, писанной изъ Варшавы 3-го Генваря по новому, размышляютъ, что сейму у нихъ не будетъ, а препона тому ссора Сапѣговъ съ бискупомъ Виленскимъ, да и у иныхъ многихъ сенаторей зашли межъ собою въ маетностяхъ и въ чинахъ многіе ссоры. Хотя де сейму и быть, толко за тою ссорою къ совершенію не допустятъ, лише придутъ въ убытки; развѣ де Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитую понудитъ сеймъ сложить отъ васъ В. Г-рей присылка, что отговориться имъ безъ сейму не чѣмъ; такъ же присылка жъ отъ Цес. Вел-ва, какъ у нихъ въ Могилевѣ вѣдомость есть, что нарочной посланикъ цесарской, сверхъ резидента, къ Королю присланъ, а для какихъ дѣлъ—не вѣдаютъ. А порядокъ свой и поступки они поляки зѣло не хвалятъ: что де годъ, то у нихъ худѣетъ и пропадаетъ, и въ нищету и въ бѣдность приходятъ, и походы свои бездѣльные сами хулятъ, а причитаютъ все то на не согласіе гетмановъ и сенаторей; да и на прошлой (sic) годъ далняго походу, хотя и сеймъ назначенъ будетъ, быть не чаютъ, потому де что некѣмъ, и войско оголодѣло и изнищало, и платы нѣтъ, да и поборовъ взять не съ кого; въ прошлыхъ де годѣхъ было худо, а нынѣ де и всего стало хуже; отъ великаго недороду хлѣба и отъ голоду мужики, покиня многія мѣста свои, розошлись врознь, а имянно пошли въ сѣверскіе городы. Да Лядинской же сказывалъ, что отъ ихъ полскаго небреженія въ нынѣшнихъ недавныхъ числѣхъ, приподъ незапно волохи съ татары, въ Волоской землѣ замокъ, прозваніемъ Нѣмецъ, взяли, а осадныхъ людей по-

Библиотека "Руниверс"

ляковъ вырубили, а которые живьемъ имъ достались, и тѣхъ отдали татаромъ; и то де несчастіе Королю и Рѣчи Посполитой немалую печаль принесло, въ воинскихъ порядкахъ помѣшку. А чаютъ, что и Сорока за турки, такимъ же ихъ полскимъ побороженіемъ, вскорѣ будетъ, по той (потому?) что оборонить ее стало нѣкимъ. О воинскихъ съ вашей В. Г-рей стороны промыслахъ, подъ Азовымъ и подъ Казыкерменемъ учиненныхъ, и о взятіи и о разоренію тѣхъ городовъ, велпкая междо ими поляки вашимъ В. Г-рей войскамъ похвала носится, что милостію Божіею, а вашимъ государскимъ счастіемъ, бусурманская гордость поусмирилась, и ворота на Черное море стали отверсты; а своихъ промысловъ и походовъ сами не хвалятъ, да и впредь добраго у нихъ быть нѣчему. А сю отписку послалъ я холопъ вашъ изъ Могилева сего жъ вышеписаннаго числа съ смоленскимъ рейтаромъ съ Давыдомъ Пелюшкинымъ до Смоленска, а изъ Смоленска чрезъ почту, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Бориско Долгорукой съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рп, въ 204-мъ году Генваря въ 30 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамотѣ, изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу въ Смоленскъ ко мнѣ холопу вашему писано: по вашему В. Г-рей указу, послана ваша В. Г-рей грамота до Смоленска Приказу Княжества Смоленскаго съ подъячимъ, съ Васильемъ Рыбенскимъ, а въ Смоленску ту вашу В. Г-рей грамоту, взявъ у него Василья, мнѣ холопу вашему велѣно послать въ дорогу къ дьяку, къ Кузмѣ Нефимонову, съ смоленскимъ добрымъ рейтаромъ, а ево Василья, по принятіи вашей В. Г-рей грамоты, изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ; а съ кѣмъ имянемъ съ рейтаромъ та ваша В. Г-рей грамота изъ Смоленска въ дорогу къ нему Кузмѣ послана будетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ велѣно писать. Да на той же вашей В. Г-рей грамотѣ, какова послана къ нему Кузмѣ, подписано: будп ево Кузмы тотъ посланной рейтаръ до Варшавы не изъѣдетъ, и тое вашу В. Г-рей грамоту велѣно отдать въ Варшавѣ посланнику Борису Михайлову. И по вашему В. Г-рей указу, тое вашу В. Г-рей грамоту принявъ я, холопъ вашъ, у него Василья, послалъ изъ Смоленска въ дорогу къ дьяку, къ Кузмѣ Нефимонову, съ смоленскимъ рейтаромъ, съ Максимомъ Восятинымъ, тогожъ часу, а при отпуску тому рейтару приказалъ я холопъ вашъ накрѣпко, чтобъ онъ ѣхалъ въ дорогу съ великимъ поспѣшеніемъ, чтобъ ево Кузму догналъ онъ въ литовскихъ городѣхъ, и гдѣ прилучится, не допустя въ Оршаву, а доѣхавъ онъ ого Кузму, ту вашу В. Г-рей грамоту ему отдалъ, и, взявъ у него о пріемѣ той вашей В. Г-рей грамоты отписку, ѣхалъ назадъ въ Смоленескъ. А будп его Кузмы онъ Максимъ до Аршавы не изъѣдетъ, и

Библиотека "Руниверс"

тое вашу В. Г-рей грамоту велѣлъ я холопъ вашъ отдать въ Варшавѣ посланнику Борису Михайлову, и о томъ я холопъ вашъ къ нему Борису писалъ. А подъячего Василья Рыбинскаго изъ Смоленска къ Москвѣ отпустилъ я холопъ вашъ съ сею отпискою, Февраля во 2-й день, а отписку велѣлъ подать и ему Василью явиться въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А гдѣ тотъ рейтаръ ево Кузму въ дорогѣ доѣдетъ и вашу В. Г-рей грамоту ему отдастъ и въ Смоленскъ онъ пріѣдетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ писать я холопъ вашъ буду впредь. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 204 году Февраля въ 10 день взять къ отпуску.

В. Г-ремъ, Царемъ, и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году Февраля въ 20 день, писалъ ко мнѣ холопу вашему изъ Варшавы посланникъ и резидентъ, столникъ Борисъ Михайловъ, о присылкѣ съ вашею В. Г-рей грамотою въ Варшаву смоленскаго рейтара Максима Васятина, а велѣно де ему тое В. Г-рей грамоту, принявъ у рейтара, отдать мнѣ холопу вашему, или изъ Варшавы сослать въ Вѣну чрезъ почту. И онъ вѣдая, что меня холопа вашего еще мочно посылщикомъ ево доѣхать въ дорогѣ, тое вашу В. Г-рей грамоту, у рейтара принявъ, послалъ ко мнѣ холопу вашему съ людми своими, съ Ивашкою Петровымъ съ товарыщи, и мнѣ бъ холопу вашему тое вашу В. Г-рей грамоту у людей ево принять. И по вашему В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, указу, тое вашу В. Г-рей грамоту, за приписью дьяка Василья Посникова, писанную цыфирною азбукою на Москвѣ Генваря въ 25 числѣ, я холопъ вашъ у людей Бориса Михайлова въ дорогѣ, бредучи къ цесарской границѣ, въ мѣстечкѣ Мщановѣ принялъ, и будучи на вашей В. Г-рей службѣ у Цес. Вел-ва Римскаго, въ отвѣтѣхъ о вашихъ В. Г-рей дѣлехъ, думнымъ цесарскимъ людемъ стану говорить, и становить и поступать такъ, какъ въ той вашей В. Г-рей грамотѣ написано. А сію отписку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, послалъ я холопъ вашъ съ дороги, бредучи къ цесарскому рубежу, сего жъ вышеписаннаго числа, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержа, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году Марта въ 22 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю съ дороги, ѣдучи изъ Варшавы къ цесарскому рубежу, что ты нашу В. Г-ря грамоту, писанную о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ Генваря 25-го числа, которая послана къ тебѣ въ дорогу, принялъ въ полскомъ мѣстеч-

Библиотека "Руниверс"

кѣ Мцановѣ; и что по той нашей В. Г-ря грамотѣ, будучи у Цес. Вел-ва въ отвѣтехъ о нашихъ В. Г-ря дѣлѣхъ, думнымъ цесарскимъ людемъ говорить и поступать такъ, какъ въ той нашей В. Г-ря грамотѣ написано, будешь. И послѣ отпуску съ Москвы той нашей В. Г-ря посланной къ тебѣ грамоты, Генваря въ 29 день нынѣшняго 204-го году, всемогущій Господь Богъ изволилъ отъ временнаго сего житія преселити въ вѣчное блаженство небеснаго своего Царствія брата нашего В. Г-ря, Царя и В. Князя Іоанна Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, и о томъ брата нашего В. Г-ря преставленіи наша В. Г-ря грамота къ дьяку къ Борису Михайлову послана Февраля въ 7-мъ числѣ: велѣно ему Борису, буде его кто изъ сенаторей, или изъ канцлеровъ о томъ учнетъ спрашивать, сказать имъ, что по воли Божіей преставился братъ нашъ В. Г-рь въ вышеписанномъ числѣ, скорбѣвъ болѣзнію, а самому ходить для той печали въ черномъ платьѣ. А нынѣ намъ В. Г-рю по писмамъ твоимъ извѣстно учинилось, что ты въ цесарской столной городъ Вѣну пріѣхалъ, а на пріѣздѣ у Цес. Вел-ва еще не былъ; а котораго числа ты въ Вѣну пріѣхалъ, о томъ къ намъ В. Г-рю не пишешь. Да въ тѣхъ же твоихъ писмахъ написано, что присыланы къ тебѣ со объявленіемъ о преставленіи брата нашего В. Г-ря приставъ твой Яганъ Ганъ . . . . . (*), и говорили, что Цес. Вел-во о такомъ несчастномъ случаѣ зѣло печаленъ, и часть во всемъ намѣренному дѣлу нашему отъ того помѣшки; а у Е. де Цес. Вел-ва вся надежда, въ задержаніи татаръ и въ полученіи надъ турки впредь побѣды, была на насъ В. Г-рей, и имѣлъ на нашу государскую братскую дружбу, и любовь, и помочь въ томъ несумнѣнное упованіе, а нынѣ де за такимъ печалнымъ случаемъ Е. Цес. Вел-во чаетъ въ томъ премѣненія; и что тебѣ, будучи у цесарскаго двора, дѣлать и какъ тамъ впредь поступать, о томъ бы тебѣ нашъ В. Г-ря указъ учинить. Да въ тѣхъ же твоихъ писмахъ написано, что Цес. Вел-во посылаетъ къ намъ В. Г-рю чрезвычайнаго своего посланника, нѣкотораго Града, и посланъ будетъ къ намъ В. Г-рю къ Москвѣ по отпускѣ твоемъ изъ Вѣны. И намъ В. Г-рю о томъ по тѣмъ твоимъ писмамъ извѣстножъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, а буде ты у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ еще не былъ, и тыбъ у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ былъ для той печали въ черномъ платьѣ, и наше В. Г-ря именованіе и титлы по наказу передъ Цес. Вел-вомъ говорилъ, и отъ насъ В. Г-ря Е. Цес. Вел-во поздравствовалъ отъ одного; и будучи у цесарскихъ ближнихъ и думныхъ людей въ отвѣтехъ, о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ говорилъ во всемъ по нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланной къ тебѣ нашей В. Г-ря указной грамотѣ. А буде тебя цесарскіе думные люди учнутъ спрашивать о преставленіи брата нашего В. Г-ря, и тыбъ имъ сказалъ, что ты съ Москвы къ Е. Цес. Вел-ву отпущенъ былъ (отъ) обоихъ насъ В. Г-рей, а вѣдомость къ тебѣ пришла о преставленіи брата нашего В. Г-ря нынѣ, что не стало ого В. Г-ря въ вы-

(*) Здѣсь въ подлинникѣ оставленъ пробѣлъ.

Библиотека "Руниверс"

шеписанномъ 29-мъ числѣ Генваря, и о томъ бы они думные люди Цес. Вел-ву донесли, и чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ впредь, чрезъ любительные свои обсылки, грамоты свои писать къ намъ В. Г-рю, а мы В. Г-рь съ Е. Цес. Вел-вомъ изволяемъ быти въ братской дружбѣ и любви по прежнему всегда непремѣнно. И одноличнобъ ты, будучи у Цес. Вел-ва, вѣдалъ наши В. Г-ря дѣла, и цесарскимъ думнымъ людемъ въ отвѣтехъ говорилъ, и становилъ, и о тамошнихъ поведеніяхъ и о посторонних ъ вѣдомостяхъ провѣдывалъ во всемъ такъ, какъ тебѣ въ наказехъ и въ нашей В. Г-ря грамотѣ написано, и чтобъ тебѣ, по желанію насъ В. Г-ря, у Цес. Вел-ва все исполнено и учинено было со удовольствованіемъ на нашу В. Г-ря сторону. А война съ нашей В. Г-ря стороны противъ непріятелей креста святаго—Салтана Турскаго и Хана Крымскаго—ведена будетъ по прежнему, и уже войска наши, сухимъ путемъ конные, а водянымъ путемъ пѣхотные полки, подъ Азовъ, съ боярином ъ нашимъ и воеводою, съ Алексѣемъ Семеновичемъ Шеннымъ и съ генералы, пошли въ среднихъ числехъ Февраля мѣсяца. А буде ся наша В. Г-ря грамота застанетъ тебя въ Вѣнѣ, а ты на пріѣздѣ и на отпускѣ у Цес. Вел-ва былъ, и дѣла по наказомъ и по указной грамотѣ учинилъ, на имя обоихъ насъ В. Г-рей, и тебѣ бъ еще къ цесарскимъ думнымъ людемъ въ ответъ (идти), и будучи въ отвѣтѣ о преставленіи брата нашего В. Г-ря объявить имъ, какъ писано въ сей нашей В. Г-ря грамотѣ выше сего, и нашею В. Г-ря дружбою и постановленіемъ, буде у тебя что будетъ поставлено, Цесаря обнадежить, что то все съ нашей В. Г-ря стороны содержано будетъ; и то постановленіе, согласясь съ ними думными людми, переписалъ на наше В. Г-ря имя, гдѣ было писано именованіе обоихъ насъ В. Г-рей. И что у тебя чинится тамъ будетъ, и что какихъ вѣдомостей, будучи при цесарскомъ дворѣ, провѣдаешь, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ о всемъ именно чрезъ почту по прежнему, напредъ своего отпуску, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Апрѣля въ 26 день. Таковы В. Г-ря къ Кузмѣ Нефимонову двѣ грамоты посланы: одна Апрѣля въ 25 день въ связкѣ къ дьяку Борису Михайлову, а ему, принявъ се, велѣно отослать чрезъ почту къ нему Кузмѣ тотчасъ, другая Апрѣля въ 26 день, чрезъ виленскую почту прямо въ Вѣну, и о томъ къ виленскому почтарю писано именно, чтобъ онъ въ Вѣну сослалъ къ нему жъ Кузмѣ тотчасъ. Посланы обѣ за приписью дьяка Василья Бобинина.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году Апрѣля въ 25-мъ да въ 26-мъ числехъ, въ нашихъ двухъ грамотахъ, за приписью дьяка нашего Василья Бобинина, чрезъ почту, къ тебѣ писано: велѣно тебѣ, будучи у Цес. Вел-ва Римскаго, его цесарскимъ ближнимъ и думнымъ людемъ въ отвѣтехъ говорить, и

Библиотека "Руниверс"

становить, и о тамошнихъ поведеніяхъ и о постороннихъ вѣдомостяхъ провѣдывать, по прежнему нашему В. Г-ря указу, какъ къ тебѣ въ наказехъ и въ нашей В. Г-ря указной грамотѣ Генваря 25-го числа написано; и Маія въ 7 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю изъ Вѣны, и прислалъ о бытіи своемъ у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ и въ первомъ отвѣтѣ съ думными его людми разговоромъ своимъ записку. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ, будучи у Цес. Вел-ва, о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ чинилъ, и съ цесарскими людми договаривался, и о тамошнихъ поведеніяхъ, и о постороннихъ вѣдомостяхъ провѣдывалъ, во всемъ по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по посланнымъ къ тебѣ нашимъ В. Г-ря указнымъ тремъ грамотамъ. А что учинено будетъ, и о какихъ вѣдомостяхъ и поведеніяхъ тамошнихъ и иностороннихъ провѣдаешь, и тыбъ о томъ о всемъ къ намъ В. Г-рю писалъ чрезъ почту, по прежнему нашему В. Г-ря указу, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Маія въ 10 день. Приписъ дьяка Василья Посникова.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-году Апрѣля въ 25-мъ, да въ 26, да Маія въ 10-мъ числѣхъ, въ нашихъ В. Г-ря грамотахъ, за приписми дьяковъ Василья Бобинина и Василья Посникова, чрезъ почту, писано къ тебѣ: велѣно тебѣ, будучи у Цес. Вел-ва Римскаго, его цесарскимъ ближнимъ думнымъ людемъ въ отвѣтехъ говорить, и становить, и о тамошнихъ поведеніяхъ и о постороннихъ вѣдомостяхъ провѣдывать, по прежнему нашему В. Г-ря указу, какъ тебѣ въ наказехъ и въ нашей В. Г-ря указной грамотѣ, Генваря 25-го числа, написано. А нынѣ извѣстно намъ В. Г-рю по писмамъ твоимъ учинилось, что ты, послѣ перваго своего розговору, у цесарскихъ думныхъ людей въ другомъ отвѣтѣ Апрѣля по 22-е число не былъ, и живешь въ Вѣнѣ, а по посылкамъ твоимъ канцлеръ и подканцлеръ и думные люди о союзномъ дѣлѣ цесарскаго намѣренія вскорѣ тебѣ не обявляютъ, и отпуску ты себѣ, по такимъ ихъ поступкамъ, вскорѣ не чаешь. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ, будучи при дворѣ Цес. Вел-ва, думнымъ его людемъ о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ говорилъ и становилъ, по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланнымъ къ тебѣ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ, какъ о томъ тебѣ въ наказехъ и въ указныхъ нашихъ грамотахъ написано. А каковы къ тебѣ наши В. Г-ря грамоты, и въ которыхъ числехъ, напредъ сего чрезъ почту, послѣ отпуску съ Москвы нашей В. Г-ря указной грамоты, Генваря 25-го числа, посланы, и съ тѣхъ грамотъ, съ сею нашею В. Г-ря грамотою, посланы къ тебѣ списки, для того—либо тѣмъ грамотамъ на почтѣ учинилось гдѣ какое задержаніе, или гибель. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Іюня въ 6 день. Приписъ дьяка Василья Посникова. Такова В.

Библиотека "Руниверс"

Г-ря грамота послана чрезъ виленскую почту на Варшаву, прямо въ Вѣну того жъ числа; подписано . . . . (*) по полски, чтобъ на почтѣ везли тотчасъ вездѣ безъ всякаго задержанія и отдать Кузмѣ Нефимонову въ Вѣнѣ, или гдѣ онъ будетъ.

Къ Венеціискому Князю. Объявили мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вашей велможности особою нашею Цар. Вел-ва грамотою, Марта 18 дня прошлаго году, о походѣ войскъ нашихъ подъ турской городъ Азовъ, на рѣкѣ Дону стоящей, а что тѣ войска наши, при помощи Божіей, тогда близъ того Азова, на Дону жъ по обѣ стороны, два городка, именуемые Каланчи, да въ другомъ мѣстѣ на рѣкѣ Днѣпрѣ знатный городъ Казыкерменъ, съ иными тремя городками, изъ рукъ непріятелскихъ турскихъ приступами взяли и о владѣли, и врата—свободной путь—на Черное море, Дономъ и Днѣпромъ, войскамъ нашимъ отворили, и о томъ надѣемся мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, что велможности вашей, чрезъ резидента вашего въ Полшѣ будучаго, не безвѣстно есть. И на ту нашу Цар. Вел-ва помянутую грамоту воспріяли есмы отъ вашей велможности соотвѣтствованіе, Іюня 20-го дня того жъ прошлаго году, что Рѣчь Посполитая ваша во обыкломъ непремѣнномъ постоянствѣ, противъ того жъ жестокаго непріятеля, пространные свои воинскіе промыслы ведетъ, и впредь крѣпчайшими силами и сплнѣйшимъ походомъ войска свои произвести хощетъ; и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во усердно того желаемъ, дабы той же всемогущій Господь Богъ подалъ оружіямъ вашимъ всякое благополучіе и надъ тѣми непріятели побѣды. А понеже и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, съ нашей стороны, противъ тѣхъ же общихъ христіянскихъ непріятелей турковъ и татаръ, войну неотложно ведемъ, и тѣмъ помощь союзныхъ христіянскихъ государей оружіямъ немалую чинимъ; и того ради и въ нынѣшнемъ году вешнимъ раннимъ временемъ войска наши сухимъ и водянымъ путемъ послали подъ тотъ же помянутой турской городъ Азовъ, подъ которымъ оные ставъ осадили Іюня мѣсяца въ первыхъ числѣхъ, и при помощи Божіей пушечною стрѣлбою и гранатнымъ метаніемъ чинятъ надъ нимъ воинской промыслъ; такъ же и въ другомъ мѣстѣ отъ Днѣпра, надъ ордами крымскими и надъ жилищами ихъ, другіе наши войска сухимъ путемъ и на Черномъ морѣ воинскіе промыслы, гдѣ возможно, чинятъ же. А по вышеписанному вашему объявленію надѣемся мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, что и ваша велможность такожде съ своей стороны нынѣшняго лѣта войска свои сухимъ и водянымъ путемъ, на тѣхъ же общихъ христіянскихъ непріятелей, во страны ихъ послали, и наступателной воинской надъ ними промыслъ неотложно чините: понеже зѣло то пристойно и прибыльно, дабы тѣ непріятели во едино время отъ розныхъ красъ союзными христіянскими оружіи были восваны, и въ силахъ и въ намѣреніяхъ ихъ развращены. Да мы жъ В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, желаемъ, чтобъ ваша велможность, для ползы тойже общей христіянской войны, на тѣхъ же помянутыхъ креста

(*) Въ подлинникѣ оставленъ пробѣлъ.

Библиотека "Руниверс"

святаго и христіянскихъ непріятелей, прислали къ намъ В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, тринадцать человѣкъ добрыхъ судовыхъ мастеровъ, которые бъ умѣли дѣлать и строить всякіе морскіе воинскіе суды, а мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, изволимъ ту вашу доброхотность имѣть у себя въ почитаніи, а тѣмъ мастеровымъ людемъ повелимъ давать наше Цар. Вел-ва милостивое жалованье, и будемъ ихъ имѣть въ нашемъ государскомъ призрѣніи, и тою нашею государскою милостію ихъ обнадеживаемъ; а когда они похотятъ отъ насъ во свои страны возвратиться, и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, пожаловавъ ихъ нашимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, укажемъ ихъ отпустить безъ задержанія. А какіе нынѣ сухимъ путемъ подъ Азовымъ и на морѣ въ караванѣ войска наши чинятъ надъ непріятели воинскіе промыслы, и какую Салтанъ Турской прислалъ моремъ Азову и Очакову морскимъ же караваномъ помочь, и какую войска наши на морѣ одержали надъ непріятели побѣду, и о томъ указали мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, посланнику нашему, будучему у Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ, объявить вашей велможности послу, которой нынѣ въ Вѣнѣ жъ при дворѣ Цес. Вел-ва, а тотъ вашъ посолъ донесетъ о томъ вашей велможности подлинно. Взапмно и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, такожде хощемъ слышать о поведеніи вашихъ войскъ, которые въ промыслу противъ тѣхъ же христіянскихъ непріятелей, и при семъ желаемъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вашей велможности отъ Господа Бога многолѣтнаго здравія и счастливаго во владѣтелствахъ вашихъ

поведенія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204-го мѣсяца Іюля 11-го дня, государствованія нашего 18-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу, кайма съ фигуры золотомъ; богословіе и В. Г-ря имянованіе и титлы по «Московскій» а князя венецкаго по «Вѣди» писано золотомъ, въ листъ; писалъ Лаврентей Протопоповъ; запечатана государственною большою печатью; кустодія съ фигуры; и послана чрезъ виленскую почту, чрезъ Варшаву, прямо въ Вѣну къ Кузмѣ Нефимонову, со всѣми нижеписанными грамотами и съ вѣдомостьми, Іюля въ 11 день 204-го году.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Козмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году Іюля въ « » день, по нашему В. Г-ря указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-ря грамота, которая писана къ Венеційскому Князю и ко всему Сенату венецыйскому о нашихъ В. Г-ря дѣлѣхъ, и съ той грамоты посланъ къ тебѣ списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и тыбъ тое нашу В. Г-ря грамоту и съ нее списокъ съ почты принялъ, и съ посломъ венецыйскимъ, которой нынѣ живетъ при дворѣ Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ, видѣлся, и тое грамоту ему для скорой къ князю его и ко всему сенату (отсылки) отдалъ, а при отданіи той грамоты объявилъ ему послу о преставленіи брата нашего блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Іоан-

Библиотека "Руниверс"

на Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, по прежнему, какъ о томъ въ нашей В. Г-ря грамотѣ писано къ тебѣ напередъ сего. А изъ вышеписаннаго списка выразумѣвъ, ему жъ послу говорилъ, чтобъ онъ, тое нашу В. Г-ря грамоту принявъ, послалъ къ Князю и ко всей Рѣчи Посполитой, чтобъ они доброхотства намъ В. Г-рю и для общаго христіянскаго противъ непріятелей креста святаго морскаго воинскаго промыслу, прислали къ намъ В. Г-рю изъ своего владѣнія добрыхъ мастеровъ, которые бъ умѣли дѣлать всякіе морскіе воинскіе суды, и были бъ тѣ мастеры въ такихъ дѣлахъ искусны и въ потребныхъ случаяхъ радѣтелны, и чтобъ тѣ мастеры присланы были къ Москвѣ вскорѣ нынѣшнимъ лѣтнимъ временемъ чрезъ которые мѣста ближе и податѣе. А о бытности тѣхъ мастеровъ въ государствахъ нашихъ, такъ же и объ отпускѣ ихъ въ ихъ страны, и каковы въ нынѣшнемъ лѣтѣ съ нашей В. Г-ря стороны, противъ общихъ христіянскихъ непріятелей бусурманъ, воинскіе промыслы, а имянно подъ Азовымъ и на морѣ, учинены и чинятся, и о томъ бы ты о всемъ пространно объявилъ ему послу, примѣняясь къ вышепомянутому списку и по особой о томъ посланной же къ тебѣ запискѣ. А буде посолъ попроситъ у тебя о тѣхъ воинскихъ промыслѣхъ на писмѣ, и ты бъ и на писмѣ, что доведется, смотря по тамошнему, ему далъ. А какъ Князь и Сенатъ венецыйской тѣхъ мастеровъ въ государства наши пошлютъ, и о томъ бы на нашу В. Г-ря вышеимянованную грамоту учинили намъ В. Г-рю для скораго увѣдомленія соотвѣтствованіе чрезъ почту же, напредь отпуску тѣхъ мастеровъ. А какъ ты тое нашу В. Г-ря грамоту венецыйскому послу отдашь, и про воинскіе промыслы съ нашей В. Г-ря стороны объявишь, и что онъ посолъ о вышеписанномъ съ тобою поговоритъ, и тыбъ о томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-рю подлинно чрезъ почту, безъ замотчанія, а отписку велѣлъ подать въ нашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Іюля въ 11 день. Приписъ дьяка Василья Бобинина.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году Іюня въ 6 день въ нашей В. Г-ря грамотѣ, за приписью дьяка Василья Посникова, писано къ тебѣ, чтобъ ты, будучи у Цес. Вел-ва, думнымъ его людямъ о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ говорилъ, по прежнему нашему В. Г-ря указу и по наказомъ, и по посланнымъ къ тебѣ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ, какъ о томъ тебѣ въ наказѣхъ и въ указныхъ нашихъ В. Г-ря грамотахъ, Генваря 25-го и Апрѣля 25 и 26-го, и Маія 10-го числъ, написано. И Іюня во 12-мъ да въ 27-мъ, да Іюля въ 10-мъ числѣхъ, прислалъ ты изъ Вѣны чрезъ почту въ нашъ Государственной Посолской Приказъ Маія 10-го, да 24-го, да Іюня 13-го числъ записки, что ты у цесарскихъ думныхъ людей былъ въ другомъ и въ третьемъ отвѣтехъ на розговорѣ, такъ

Библиотека "Руниверс"

же и о иныхъ тамошнихъ и посторонних вѣдомостяхъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ Цес. Вел-ва думнымъ людямъ о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ говорилъ во всемъ по прежнему нашему В. Г-ря указу и по наказомъ, и посланнымъ къ тебѣ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ, какъ о томъ тебѣ въ наказѣхъ и въ вышепомянутыхъ нашихъ В. Г-ря грамотахъ написано. А буде, по совершеніи нашихъ В. Г-ря дѣлъ, Цес. Вел-ву продолжителная твоя въ Вѣнѣ бытность будетъ угодна, и тебѣ объ отпускѣ своемъ быти не упорну, а для своихъ прихотей ничего не чинить, и безъ дѣла не жить. А каковы къ тебѣ наши В. Г-ря грамоты, и въ которыхъ числехъ, посланы, и съ тѣхъ со всѣхъ грамотъ посланы къ тебѣ съ нашею В. Г-ря грамотою Іюня въ 6-мъ числѣ списки, для того ибо тѣ грамоты до тебя не дошли. А каковы изъ-подъ Азова изъ болшого полку боярина нашего и воеводы, отъ Алексѣя Семеновича Шеина, и изъ обозу жъ съ Коломка (sic) подданнаго нашего, войска запорожскаго обоихъ сторонъ Днѣпра гетмана, Ивана Степановича Мазепы, о настоящихъ сего лѣта противъ непріятелей христіянскихъ—Салтана Турскаго и Хана Крымскаго—воинскихъ промыслѣхъ и поведеніяхъ пришли къ Москвѣ вѣдомости, и съ тѣхъ вѣдомостей послана къ тебѣ съ сею нашею В. Г-ря грамотою записка. И ты бъ цесарскимъ думнымъ людемъ и венецыйскому послу объявилъ имянно, и выводилъ пространно, каковы съ нашей В. Г-ря стороны чинятся воинскія промыслы надъ Азовымъ; и Салтанъ Турской, видя такое отъ

войскъ нашего Цар. Вел-ва на Азовъ наступленіе, прислалъ въ помочь моремъ на оборону тому Азову и Оачакову многія свои войска, а Ханъ Крымской всѣ свои орды крымскія оставилъ на оборону жъ Крыму и Азову, а самъ хочетъ итить въ Венгерскую землю толко съ дворомъ своимъ; и тѣмъ учинено отъ войскъ нашего Цар. Вел-ва великое непріятелю раздвоеніе, а Цес. Вел-ву и Королевству Полскому и Венецѣйской Рѣчи Посполитой великая помочь, и войска салтанскія противъ войскъ Цес. Вел-ва, и полскихъ, и литовскихъ и Рѣчи Посполитой венецкой будутъ слабы. А буде цесарскіе думные люди попросятъ у тебя на писмѣ, и ты бъ и на писмѣ, что доведется и смотря по тамошнему, имъ далъ, и что они противъ того тебѣ учнутъ говорить, и тыбъ о томъ о всемъ, такъ же и о иныхъ посторонних вѣдомостяхъ, къ намъ В. Г-рю писалъ чрезъ почту по прежнему. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Іюля въ 11 день. Припись дьяка Василья Бобинина: съ Москвы Іюля въ 11 день, изъ подъ Азова отъ Каланчей Іюня въ 2 день.

Здѣсь милостію Божіею надъ враги креста Христова турками побѣда учинилась такимъ поведеніемъ: По указу В. Г-ря посыланы на море его В. Г-ря ратные люди въ судахъ; и Маія въ 19 день какъ пришелъ тотъ караванъ на Каряярской островъ, и увидѣли на море турской карованъ, корабли и галѣры, которые шли къ Азову съ ратными людми и со всякими воинскими припасы, съ бомбами, и съ пороховою казною, и съ ружьемъ, и съ хлѣбными запасы, и изъ того кара-

Библиотека "Руниверс"

вана нагрузили турки гранатами и пороховою казною, и всякимъ ружьемъ, и хлѣбными запасы болшихъ же 24 судна, именуемые тумбасы, и отпустили къ Азову донскимъ устьемъ, и какъ учали приходить противъ Караяру; и московской караванъ на нихъ ударилъ, и учинили съ ними бой. И тою жъ Божіею поспѣшествующею милостію, на томъ бою Цар. Вел-ва ратные люди побили и въ водѣ потопили турковъ многихъ, а иныхъ въ полонъ поимали, и изъ тѣхъ судовъ, именуемыхъ тумбасовъ, взявъ 9-ть суденъ и выбравъ изъ нихъ пожитки, сожгли, а два судна—одно съ порховою казною, и съ гранатами, и съ иными припасы, а другое судно съ сукнами и съ ружьемъ—привезли въ караванъ, и получили себѣ въ томъ погромѣ многую добычу; и тѣхъ непріятелскихъ судовъ всѣхъ на морѣ сожжено и взято 11-ть судовъ. И видя турки на себя такое наступленіе, на иныхъ судахъ побѣжали въ море, къ тѣмъ своимъ болшимъ кораблямъ, къ каравану. И ратные люди за тѣми судами гнали вслѣдъ, и отбили 2 большіе корабля, и изъ нихъ одинъ сожгли, а другой корабль въ море затопили, для того что ихъ къ устью за мельми привесть было не возможно.

Изъ-подъ Азова Іюня въ 13 день. Здѣсь въ войску милостію Божіею все въ добромъ здравіи и во благомъ поведеніи. Войска великоросійскія всѣ подъ Азовомъ на указныхъ мѣстѣхъ стали. Городъ осажденъ Іюня въ первыхъ числѣхъ накрѣпко, въѣзду и выѣзду изъ него никакими мѣрами быти не мочно. Море и Донъ московскими морскими судами запертъ. Ниже Азова на Дону рѣкѣ сдѣланъ вновь земляной городъ и одержанъ людми и пушками. А Іюня въ 10-мъ числѣ приходилъ къ Азову Нурадынъ Салтанъ да кафинской Муртаза паша къ самымъ обозамъ, и у нашей конницы былъ съ ними бой, и ѣхали наши на непріятелскихъ хребтахъ, рубя ихъ, догоняя верстъ съ десять, до самой рѣчки до Галника, и насилу Нурадынъ Салтанъ и паша сами ушли, и конечно бъ Нурданъ взятъ былъ, естлибъ не замѣнилъ его собою нижеписанной Мурза; языковъ побрали: Бека-Мурзу, нурадынова омелдеша, то есть кормилицына сына, и иныхъ многихъ татаръ; и коней и ружья доволно побрали.

Изъ-подъ Азова жъ Іюня въ 24 день. Городъ Азовъ весь осаженъ накрѣпко, и опрошами пришли въ десяти саженяхъ и менши, и непрестанно днемъ и ночью въ тотъ городъ бьютъ изъ ломовыхъ пушекъ и бомбы мечутъ; а Іюня противъ 24-го числа въ ночи начали съ Божіею помощію со всѣхъ сторонъ къ тому городу земляной валъ валить: съ великою охотою сіе ратные люди творятъ, и въ желаемомъ имѣемъ надежду на милосердіе Божіе. Іюня въ 14-мъ числѣ пришелъ моремъ изъ Царяграда анаталійскій паша, а съ нимъ въ караванѣ кораблей, и каторгъ, и фрегатовъ съ 40, а на томъ караванѣ присланы ратные люди на оборону Азову; но чаемъ мы, что въ Азовъ имъ пройтить невозможно, потому что водяной путь къ Азову весь запертъ московскими морскими судами и тремя земляными городками и войски.

Іюня въ 9 день изъ обозу съ коломка отъ гетмана Ивана Степановича Мазепы. Языки бусурманскіе, взятые въ

Библиотека "Руниверс"

розныхъ мѣстехъ, сказываютъ, что Ханъ Крымской, по крѣпкому указу Салтана Турскаго, толко пойдетъ съ однимъ своимъ дворомъ на войну венгерскую, на помочь войскамъ турскимъ противъ войскъ нѣмецкихъ, а орды крымскія съ салтанами имѣютъ быти всѣ въ домехъ для обороны Крыму и Азова отъ приходу войскъ московскихъ; да и бѣлогородцкія и буджацкія орды въ 30.000, проводя въ Каменецъ-Подолской хлѣбные запасы и пашу турецкаго, на перемѣну пашѣ бывшему тамошнему, и оттуда возвратясь, имѣютъ быть неотходно въ своихъ жилищахъ для береженія цѣлости своей, и для обороны города Очакова отъ приходу жъ войскъ Цар. Вел-ва, и будутъ стоять на сторожѣ Сераскеръ-Паша, на рѣкѣ Днѣстрѣ въ городѣ Тягинѣ, а орды всѣ по обоимъ сторонамъ Днѣстра, и хотябъ ханъ насилно велѣлъ ихъ гнать за собою, то они за нимъ не пойдутъ. А войска турскіе роздѣлены на четыре части: одна часть идетъ съ самимъ Салтаномъ Турскимъ противъ войскъ Цес. Вел-ва, другая противъ Венетовъ, третья въ Азовъ, четвертая въ Очаковъ, и уже семь пашей и нѣсколько кораблей съ янычаны въ Очаковъ пришли. Да Запорожскіе казаки, будучи на Черномъ морѣ, восмь кораблей съ хлѣбными запасы, а девятой съ розными товары, въ Очаковъ идущіе, Мая въ 21-мъ числѣ взяли и многихъ бусурманъ побили, а иныхъ живыхъ поймали, и въ Сѣчю припровадили; и тѣмъ (Салтанъ) войска свои противъ войскъ Цес. Вел-ва и Рѣчи Посполитой Вѣнецѣйской уменшилъ; а Ханъ Крымской всѣ орды оставилъ на оборону жъ Крыму, и Азову, и Очакову въ Крыму, а самъ пойдетъ въ Венгерскую землю толко съ дворомъ своимъ: и тѣмъ учинено велякое непріятелю раздвоеніе, а Цес. Вел-ву, и Королевству Полскому и Рѣчи Посполитой Вѣнецѣйской велякая помощь; и войска салтанскія противъ войскъ Цес. Вел-ва и полскихъ и Рѣчи Посполитой Венецкой будутъ слабы. Да изъ Венеціи въ почтѣ Іюня отъ 12-го числа написано, что изъ Негрепонта турскаго города болшая половина ратныхъ людей, вмѣстѣ съ сераскѣревымъ войскомъ, посланы на Черномъ морѣ подъ Азовъ, того ради что отъ московской силы и отъ хожденія казацкаго на грабежъ всѣ тамъ турки въ велякомъ страху и въ возмущеніи пребываютъ.

А по написаніи сего вышеписаннаго дошла къ Москвѣ вѣдомость Іюля въ 9 день изъ обозу съ коломка отъ гетмана войскъ запорожскихъ Ивана Степановича Мазепы Іюня отъ 30-го числа, что получилъ онъ вѣдомость изъ турской земли отъ Дуная, Маія отъ 1-го числа, что Салтанъ Турской Апрѣля въ 9 день изъ Царягорода пошелъ въ Андріанополь, и тамъ въ 19 день того мѣсяца сталъ, гдѣ сколко времени побудетъ, и какъ въ походъ пойдетъ, того совершенно не вѣдомо; потому что по сю пору войскамъ его сбору не видать, а наипаче азіатцкимъ далнымъ, которые о которомъ времяни будутъ о томъ безвѣстно; его подлинное намѣреніе, итить въ Венгры, и неначаемо на Седмиградцкую землю. О войскахъ его сказываютъ, что будетъ болши прошлаго году 10, или 15, или 20 тысячъ. Въ Морею сераскѣремъ учиненъ Миспры-Лаймаъ съ неболшимъ войскомъ, и

Библиотека "Руниверс"

имѣютъ на морѣ противъ Вепетовъ 20 кораблей да 25 каторгъ съ бѣями морскими, ожидая и надѣясь помочь отъ Барбересовъ (*) и изъ Аѳрики 15-ти и болши кораблей: тѣ суть его готовости сухимъ и водянымъ путемъ. Къ Азову посланъ на помочь нѣкакой Агметъ паша Калайлукосъ, которому данъ указъ войска сбирать во Анатоліи, и данъ ему неѳиранъ (**), какъ они говорятъ; къ тому жъ мѣсту, тако жъ и къ Очакову присланы многіе фрегаты съ нѣкакимъ пашею Алы. Изъ Крыму пошелъ посолъ къ Салтану, которой сказываетъ, что нынѣшнего лѣта ханъ особою своею на войну съ ними не пойдетъ; тутъ же просилъ помочи противъ силъ московскихъ, а какую помочь противъ ихъ дать бы имѣли, того не вѣдомо; то толко извѣстно, что войска и денегъ непріятель не имѣетъ, понеже и нынѣшняя его воинская готовность имѣется съ великими драчами, и насиліями, и грабежми, безо всякаго порядку, и то наспу пріуготовились.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Ѳомимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 204-мъ году Мая въ 30-мъ, да Іюня въ 9-мъ числѣхъ, въ вашихъ В. Г-ря, Царя и Велпкаго Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотахъ, изъ вашего Государственпаго Посолскаго Приказу, за приписью дьяка Василья Бабинина, ко мнѣ холопу твоему писано о пресѣленіи, по волѣ всемогущаго Бога, отъ

временнаго сего житія въ вѣчное блаженство небеснаго Царствія, брата вашего В. Г-ря, Царя и В. Князя Іоанна Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, и о той печали велѣно мнѣ холопу твоему Цес. Вел-ву чрезъ его ближнихъ людей, когда спросятъ, объявить, а съ думными цесарскими людми въ отвѣтехъ о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ говорить во всемъ по наказамъ и по грамотѣ. И по тому вашему В. Г-ря, Царя, и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ, будучи съ цесарскими думными людми въ отвѣтѣ, я холопъ твой буду говорить во всемъ такъ, какъ въ тѣхъ васъ В. Г-ря грамотахъ написано. А какъ съ вашею В. Г-ря грамотою я холопъ твой у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ, а потомъ въ разговорехъ съ думными цесарскими людми, былъ, и что о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ имъ говорилъ, такъ же и они мнѣ сказали, и тому всему и вѣдомостямъ я холопъ твой записки въ Государственной Посолской Приказъ послалъ напредъ сего въ розныхъ числехъ, а послѣднему разговору записка послана изъ Вѣны Мая въ 24-мъ числѣ, до присылки сихъ вашихъ В. Г-ря грамотъ. А что отвѣтные думные цесарскіе люди въ томъ третьемъ разговорѣ мнѣ холопу твоему обѣщали, донесши о тѣхъ дѣлехъ до Цес. Вел-ва, отвѣтъ учинить инымъ временемъ, и по тому своему обѣщанію, по отпускъ къ вамъ В. Г-рю сей отписки, отвѣту они мнѣ холопу твоему, хотя мои къ нимъ и

(*) На сторонѣ противъ этого слова: Алгиры.

(**) На сторонѣ: поголовной сборъ за вѣру магметскую.

Библиотека "Руниверс"

посылки о томъ были, еще никакова не учинили. А сію отписку и что послѣ прежняго отпуску явилось вѣдомостей, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вѣны, Іюня въ 13 день чрезъ почту, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вся-ческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, въ осмотрѣніе великого Російского царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и облаадательства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ... ..... (полный титулъ), пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, и всегда прибавителю . . . .(полный титулъ), благолюбительно и пріятно поздравляемъ. Для пространнѣйшаго объявленія учиненныхъ, съ стороны нашего Цар. Вел-ва, надъ непріятели креста святаго воинскихъ промыслѣхъ, и для крѣпчайшаго ко общей христіанской

ползѣ на того жъ непріятеля соединенія общихъ оружей нашихъ, и предложенія нѣкоторыхъ дѣлъ, послали мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, къ вамъ брату нашему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, посланника нашего Козму Нефимонова, съ которымъ, въ любительной нашей грамотѣ, къ вашему Цес. Вел-ву писано, чтобъ ваше Цес. Вел-во повелѣли у него наказанныхъ дѣлъ выслушать, и что онъ учнетъ доносить и объявлять, и тому бъ ваше Цес. Вел-во изволили вѣрить; а по выслушаніи дѣлъ, учинили намъ такое свое обнадеживалное соотвѣтствованіе, чтобъ могло быти во общую нашу ползу и въ крѣпчайшее соединеніе и согласіе общихъ оружей нашихъ. И нынѣ намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, тотъ помянутой нашъ посланникъ донесъ, что онъ дѣла наши вашего Цес. Вел-ва думнымъ людемъ объявлялъ, которые говорили ему, что имѣетъ ли онъ у себя о договорѣ и о писмянномъ укрѣпленіи тѣхъ дѣлъ отъ нашего Цар. Вел-ва полную мочь, и естли у него, сверхъ вѣрющей, полномочная за отворчатою печатью наша Цар. Вел-ва грамота; и о томъ, что онъ съ ними вашего Цес. Вел-ва думными людми постановитъ, то отъ нашего Цар. Вел-ва будетъ додержано, и о томъ напредь сего съ тѣмъ помянутымъ посланникомъ нашимъ, въ нашей Цар. Вел-ва вѣрющей грамотѣ, къ вашему Цес. Вел-ву писано. А нынѣ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва грамотою, вашему Цес. Вел-ву и паки подтверждаемъ, чтобы вышепмянованному посланнику нашему въ тѣхъ дѣлехъ, о чемъ онъ будетъ говорить и писмянно

Библиотека "Руниверс"

утвердитъ, ваше Цес. Вел-во вѣрилъ же; а что онъ у вашего Цес. Вел-ва съ вашими думными людми договоритъ и постановитъ, и то отъ нашего Цар. Вел-ва будетъ додержано крѣпко. При семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братски желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребывалъ, и счастливаго дѣлъ поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государства нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204-го, мѣсяца Іюля 20-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ большомъ листу; на листу заставица и кайма съ фигуры во весь листъ; и богословіе, и В. Г-ря имянованіе и титлы по «Московскій», а цесарское по «Римскій» писано золотомъ, въ листъ; писалъ Анисимъ Щукинъ; запечатана государственною большою печатью съ латинскимъ спискомъ вмѣстѣ; кустодія съ фигуры. И послана чрезъ почту къ дьяку Кузмѣ Нефимонову въ Вѣну, Іюля въ 22 день.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-го году Іюля въ 22 день, по нашему В. Г-ря указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-ря грамота, писанная къ Цес. Вел-ву о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ, и съ той грамоты посланъ къ тебѣ списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты въ тое нашу В. Г-ря грамоту и съ нее списокъ съ почты принялъ, и Цес. Вел-ву тое грамоту подалъ, а изъ списка съ той грамоты выразумѣвъ, говорилъ бы ты цесарскимъ думнымъ людемъ, что о которыхъ нашихъ В. Г-ря дѣлехъ ты имъ говорилъ и предлагалъ, и они въ тому вѣрили и становили; потому что отъ насъ В. Г-ря прислана о тебѣ къ Е. Цес. Вел-ву другая вѣрющая грамота, и что ты съ ними постановишь, и то отъ нашего Цар. Вел-ва додержано будетъ крѣпко; а самому въ тебѣ, будучи въ отвѣтѣ, цесарскимъ думнымъ людемъ времянной союзъ объявить по послѣдней мѣрѣ на семь лѣтъ, и буде на седми лѣтехъ договоръ состоится, и тебѣ въ то дѣло привесть въ совершенство, не описываясь къ намъ В. Г-рю къ Москвѣ; а буде седми лѣтъ во времянной союзъ они не примутъ, и говорить о томъ не будутъ, а станутъ говорить инако, и тебѣ въ ихъ думныхъ людей спросить: Цес. Вел-во насколко лѣтъ того союзу желаетъ? и что они будутъ говорить, и ты въ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ къ Москвѣ; а болши седми лѣтъ въ договоры тебѣ не описався не вступать. А въ Вѣнѣ жить тебѣ по цесарскому изволенію, сколко онъ Цесарь изволитъ, а собою въ томъ упорну не быть. А о томъ бы тебѣ провѣдывать всякими мѣрами накрѣпко и подлинно, что у цесарскихъ войскъ съ турскими нынѣ учнется дѣлать, и не будетъ ли у Цесаря съ Салтаномъ Турскимъ въ нынѣшнее время о миру пересылки и никакова (*) договору, и что тако жъ учнется дѣлать у Цесаря съ поляками и съ литвою, и кого чаютъ быть Королемъ Полскимъ, и что провѣдаешь, и

(*) Вѣроятно должно читать: или какова.

Библиотека "Руниверс"

ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ же. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Іюля въ 22 день. За приписью дьяка Василья Бобинина. И послана такова грамота чрезъ почту къ Кузмѣ, съ цесарскою грамотою вмѣстѣ, того жъ числа; связокъ подписанъ на Алексѣево имя Никитина, а въ томъ связкѣ другая подпись на Кузмино имя, чтобъ отдать тотъ связокъ въ Вѣнѣ.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Россійскаго царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и облаадателства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ . . . . (полный титулъ), пресвѣтлѣйшему и велеможному Князю и Господину, Господину Селивестру Валерію, Божіею милостію арцуху владѣтелства Венецыйского, и всему Сенату Венецыйскому, наше Цар. Вел-ва благопривѣтствованное поздравленіе. Крѣпчайшаго ради на непріятелей креста святаго—Турского Салтана и Хана Крымского—общихъ оружеій христіянскихъ соединенія, и для совершеннѣйшаго надъ тѣми жъ помянутыми непріятели впредь воинского промыслу утвержденія, и союзнаго времянного на нѣсколко лѣтъ постановленія, послали мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему брату нашему, В. Г-рю Леополдусу, Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, посланника нашего урожденнаго Кузму Никитича Нефимонова, которому врученные отъ нашего Цар. Вел-ва о томъ союзномъ постановленіи статьи объявить, и наказанные ему по тѣмъ статьямъ дѣла во общую христіянскую ползу предложить, и постановить, и писмянно утвердить съ Е. Цес. Вел-ва думными людми повелѣли. И нынѣ намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, тотъ помянутой нашъ посланникъ донесъ, что онъ дѣла наши Е. Цес. Вел-ва думнымъ людемъ объявлялъ, которые, будучи въ отвѣтехъ, говорили ему, что Е. Цес. Вел-ву, безъ свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой вашей, одному въ тотъ союзъ вступить невозможно, а желаетъ, чтобъ и вамъ въ томъ союзномъ обязателствѣ быть, и въ постановленные урочные лѣта того помянутого непріятеля съ нашимъ Цар. Вел-вомъ и съ Е. Цес. Вел-вомъ воевать съ своихъ странъ обще, и другъ друга ни въ чемъ, какъ въ войнѣ, такъ и въ миру, не выдавать; а призвати бъ въ тотъ отвѣтъ для договору и сисценія того союза посла вашего, при дворѣ Е. Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ обрѣтающагося. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, по древней нашей своей дружбѣ и любви, и по желанію Цес. Вел-ва, любително васъ свѣтлѣйшую Рѣчь Посполитую взываемъ, дабы и вы, для общей ползы всего христіанства и для крѣпчайшей надъ непріятели побѣды и одолѣнія, въ тотъ помянутой времянной союзъ съ нами В.

Библиотека "Руниверс"

Г-ремъ, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, и съ братомъ нашимъ В. Г-ремъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, вступили, и послу своему нынѣ въ Вѣнѣ будучему, съ вышепомянутымъ посланникомъ нашимъ и Цес. Вел-ва съ думными людми совершить то дѣло приказали, на тѣхъ статьяхъ, какъ у нашего Цар. Вел-ва съ Е. Цес. Вел-вомъ будетъ постановлено. А о чемъ тотъ помянутой нашъ посланникъ будетъ говорить, и письмянно утвердитъ, и тому бъ вамъ свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой вѣрити, и постановленіе съ нимъ послу своему учинить приказали; а что онъ съ вышеимянованными Цес. Вел-ва думными людми и съ посломъ вашимъ постановитъ, и то отъ нашего Цар. Вел-ва додержано будутъ крѣпко. При семъ желаемъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вашему свѣтлѣйшеству отъ Господа Бога многолѣтнаго здравія и счастливаго во владѣтелствахъ вашихъ поведенія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204-го Іюля 30-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу, на которомъ заставица, и каіма съ фигуры, и богословіе, и В. Г-ря имянованіе и титлы по «Московскіе», такъ же и венецыйского князя имя и титлы по «Венецыйскаго» писано золотомъ; въ листъ, писалъ подъячей Лаврентей Протопоповъ; запечатана государственною большою печатью; кустодія съ фигуры; и послана чрезъ виленскую почту прямо въ Вѣну къ Кузмѣ Нефимонову того жъ числа.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Тройцѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великого Російского царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дѣдичного наслѣдства и облаадателства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ . . . . (полный титулъ), пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему, Леополдусу Цесарю Римскому, всегда прибавителю, ... (полный титулъ), благолюбително и пріятно поздравляемъ. Донесъ намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, посланникъ нашъ Кузма Нефимоновъ, что вашего Цес. Вел-ва думные люди говорили ему, дабы въ союзѣ, каковъ у нашего Цар. Вел-ва съ вашимъ Цес. Вел-вомъ имѣетъ быти постановленъ, быти бъ и свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венецыйской, и призвати бъ съ ними на розговоръ обще для договору и суссеціи того союза посла ихъ, чтобъ и оной Рѣчи Посполитой въ урочные лѣта, которые въ томъ союзѣ будутъ постановлены, непріятеля креста святаго съ своихъ странъ, обще съ нами обоими В. Г-ри, воевать, и другъ друга ни въ чемъ, какъ въ воінѣ, такъ и въ миру, не выдавать; а одному вашему Цес. Вел-ву, безъ нихъ, съ нашимъ Цар.

Библиотека "Руниверс"

Вел-вомъ въ тотъ союзъ вступить и ихъ отстать невозможно; и желаете вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, дабы мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, изволили въ тотъ имянованный нынѣшней союзъ и ту Рѣчь Посполитую призвать, и въ договоръ и въ крѣпость вписать обще такимъ же обязателствомъ, какъ и съ вашимъ Цес. Вел-вомъ у нашего Цар. Вел-ва постановлено будетъ; и въ томъ послати бъ къ нимъ нашу Цар. Вел-ва грамоту; а ваше Цес. Вел-во съ своей стороны ихъ, въ нынѣшней съ нашимъ Цар. Вел-вомъ союзъ, взывать и привлекать будете. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, по желанію васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, тако учинить склонилися, и наша Цар. Вел-ва грамота о взываніи въ тотъ помянутой союзъ къ той Рѣчи Посполитой венеційской послана, съ которой грамоты и вашему Цес. Вел-ву посланъ въ сей нашей Цар. Вел-ва грамоты для вѣдома списокъ. И посланнику нашему о томъ времянномъ союзѣ съ посломъ ихъ договоръ и постановленіе при дворѣ вашего Цес. Вел-ва обще заровно, такъ же какъ и съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, чинить мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, повелѣли. И при семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братски желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливаго дѣлъ употреблялъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія мира 7204-го, мѣсяца Іюля 30-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на

александрійскомъ болшомъ листу, на которомъ заставица, и кайма съ фигуры, и богословіе, и В. Г-ря имянованіе и титлы по «Московское» такъ же и цесарское имянованіе и титлы по «Римского» писано золотомъ; въ листъ, писалъ Иванъ Фаворовъ, запечатана противъ венеційской, и послана чрезъ (*) . . . . . къ нему жъ Кузмѣ того жъ числа.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году, въ 6-й твоей запискѣ, какову прислалъ чрезъ почту къ Москвѣ въ нашъ Государственной Посолской Приказъ Іюня въ 27 день, написано, что Цес. Вел-ва думные люди, будучи съ тобою въ отвѣтѣ, говорили, чтобъ въ томъ же союзѣ, каковъ у нашего Цар. Вел-ва съ Цес. Вел-вомъ будетъ постановленъ, быть и Рѣчи Посполитой Венецыйской, и призвати бъ тутъ же въ отвѣтъ для договору и снесенія венеційскаго посла, и чтобъ и имъ въ тѣжъ урочные годы того непріятеля съ своихъ странъ обще съ нашимъ Цар. Вел-вомъ и съ Е. Цес. Вел-вомъ воевать, и другъ друга ни въ чемъ, какъ въ войнѣ, такъ и въ миру, не выдавать; а Цес. Вел-ву безъ нихъ одному въ тотъ съ нашимъ Цар. Вел-вомъ союзъ вступить и ихъ отстать невозможно; и желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ мы В. Г-рь изволили въ нынѣшней союзъ и ихъ Венетовъ призвать, и въ договоръ и въ крѣпость вписать обще такимъ же обязателствомъ, и нашу В. Г-ря грамоту къ нимъ по-

(*) Въ подлинникѣ пробѣлъ.

Библиотека "Руниверс"

слать, а Цес. Вел-во съ своей стороны ихъ въ тотъ союзъ звать и привлекать станетъ всякими мѣрами. Да они жъ думные люди тебѣ говорили, что во второй статьѣ наше Цар. Вел-ва желаніе есть, чтобъ съ нынѣшняго времяни Цес. Вел-во съ наболшимъ усердіемъ и раннимъ вешнимъ походомъ тѣхъ непріятелей воевалъ, и на земли и на грады ихъ войска свои посылалъ, а взаимно де противъ того о войскахъ нашего Цар. Вел-ва имянно не написано, что и имъ также на непріятелскіе земли и городы ходить, какъ Цес. Вал-ва о войскахъ написано. Да по пятой статьѣ они жъ тебѣ говорили: когда де вся сила турская и татарская обратится на земли нашего Цар. Вел-ва, и тогда бъ Цес. Вел-ву войсками своими учинить воинское наступленіе на мѣста и грады турскіе, и тѣмъ случаемъ непріятелской войны тягость отъ страны нашего Цар. Вел-ва отвратить,—и то де добро, и Цес. Вел-во то пріемлетъ и обнадеживаетъ, толко бъ въ той же статьѣ взаимно и равно написать и о сторонѣ Цес. Вел-ва, что такою жъ мѣрою чинить, и когда силы бусурманскіе, турскіе и татарскіе, многіе наступятъ на цесарскіе земли, тогда бъ для отвращенія ихъ слать нашему Цес. Вел-ву на ихъ бусурманскіе земли войска свои, и о томъ бы де такъ же имянно и согласно написать. И намъ В. Г-рю по той твоей запискѣ о тѣхъ вышепомянутыхъ дѣлехъ о всемъ извѣстно. И по нашему В. Г-ря указу, а по желанію Цес. Вел-ва, посланы къ тебѣ чрезъ почту наши В. Г-ря двѣ грамоты: одна къ Цес. Вел-ву, а другая къ Князю и ко всему Сенату Венецыйскому, писаны о союзномъ постановленіи, чтобъ въ томъ союзѣ со обоими нами В. Г-ри быть во обязателствѣ и Рѣчи Посполитой венеційской; и съ тѣхъ со обоихъ грамотъ посланы къ тебѣ съ сею нашею В. Г-ря грамотою списки. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ тѣ наши В. Г-ря грамоты и съ нихъ списки съ почты принялъ, и одну нашу В. Г-ря грамоту къ Князю Венеційскому отдалъ, для скорой въ Венецію отсылки, послу ихъ въ Вѣнѣ будучему и говорилъ ему, чтобъ онъ тое нашу Цар. Вел-ва грамоту въ Венецію къ Князю и къ Сенату послалъ чрезъ почту тотчасъ; а другую нашу В. Г-ря грамоту подалъ ты Цес. Вел-ву самъ. А по отданіи тѣхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ, о томъ чинилъ бы ты временномъ союзѣ и съ Венеты договоръ и постановленіе въ Вѣнѣ обще, заровно, такъ же какъ и съ Цес. Вел-вомъ, по нашему В. Г-ря указу, чинить тебѣ велѣно; а цесарскимъ думнымъ людемъ, будучи въ отвѣтехъ, говорилъ, что по его Цес. Вел-ва желанію, о призываніи въ тотъ же общей времянной союзъ Князя и Рѣчи Посполитой венецыйской, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, склоненіе наше государское изволили, и наша В. Г-ря грамота къ нему Князю, и Сенату и Рѣчи Посполитой венецыйской о томъ прислана, а къ Е. Цес. Вел-ву, для подлиннаго о томъ увѣдомленія, присланъ съ той грамоты списокъ въ той нашей Цар. Вел-ва грамотѣ, какова къ нему Цесарю прислана. Да по второй и по пятой статьямъ на которые дѣла, по желанію нашего Цар. Вел-ва, на времянной союзъ договоръ и постановленіе Е. Цес. Вел-во съ своей стороны учинить пове-

Библиотека "Руниверс"

литъ, и тебѣ бъ и съ нашей стороны учинить постановленіе на тотъ же временной союзъ равенственно, противъ тѣхъ же статей, чтобъ договорные статьи на обѣ стороны были ровны. А каковы о воинскомъ поведеніи вѣдомости изъ-подъ Азова, Іюля отъ 16 числа, къ Москвѣ пришли, и съ тѣхъ вѣдомостей посланъ къ тебѣ съ сею нашею В. Г-ря грамотою списокъ; и ты бъ, будучи въ отвѣтехъ, цесарскимъ думнымъ людемъ и венецыйскому послу тѣ вѣдомости объявилъ, и о воинскихъ съ стороны нашего Цар. Вел-ва надъ непріятели промыслѣхъ говорилъ и выводилъ имъ, примѣняясь къ нынѣшнимъ и къ прежнимъ посланнымъ къ тебѣ вѣдомостямъ, пространно. Да что они противъ того тебѣ скажутъ, котораго числа тѣ вышепомянутые наши В. Г-ря грамоты и списки съ почты ты примешь и Цес. Вел-ву подашь, а венецыйскому послу отдашь, такъ же что у тебя съ цесарскими думными людми и съ венецыйскимъ посломъ чинится будетъ, и на чемъ у васъ тотъ временной союзной договоръ состоится: и ты бъ о томъ о всемъ, такъ же и о тамошнихъ воинскихъ поведеніихъ, и не склоняются ль въ нынѣшнее время Салтанъ Турской съ Цес. Вел-вомъ и съ Венетами къ миру, тако жъ и объ иныхъ постороннихъ вѣдомостяхъ, провѣдавъ подлинно, къ намъ В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту, чтобъ о томъ о всемъ намъ В. Г-рю было извѣстно. А цесарскимъ думнымъ людемъ и венецыйскому послу, при объявленіи азовскихъ вѣдомостей, говорилъ бы ты и то, что симъ нашимъ, при помощи Божіей, воинскимъ промысломъ надъ Азовымъ, и Цес. Вел-ву и Рѣчи Посполитой венецыйской чинится великая помощь тѣмъ, что Салтанъ Турской многіе свои войска поставилъ около Чернаго моря на пристаняхъ морскихъ, имѣя опасеніе отъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей, на морѣ въ караванѣ будучихъ; а естли бы онъ Салтанъ такова опасенія отъ нашихъ В. Г-ря войскъ не имѣлъ, и онъ бы тѣ свои всѣ войска обратилъ противъ войскъ Цес. Вел-ва и Рѣчи Посполитой венецыйской; да и Ханъ Крымской со всѣми своими ордами остался въ Крыму жъ, а въ Венгерскую землю, на помочь турскимъ войскамъ, противъ Цес. Вел-ва войскъ, не пойдетъ; и тѣмъ съ нашей В. Г-ря стороны Е. Цес. Вел-ву и Рѣчи Посполитой венеціійской учинена великая помочь самымъ дѣломъ, а не словесным обѣщаніемъ. Да что цесарскіе думные люди и венеціійской посолъ и противъ того учнутъ тебѣ говорить, и ты бъ, записавъ то подлинно, потому жъ къ намъ В. Г-рю писалъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204 го Іюля въ 30 день.

Вѣдомости изъ обозу изъ-подъ Азова, Іюля отъ 16-го числа, къ Москвѣ чрезъ почту пришли Іюля въ 26 день. Здѣсь милостію Божіею въ войскахъ все въ добромъ и во благомъ поведеніи и во здравіи. У конницы нашей съ поганскою конницею мало не повседневные бои, толко имъ поганымъ никогда удачи нѣтъ, все съ урономъ отходятъ. На морѣ, послѣ прежнихъ боевъ, иного бою не было; и стоитъ непріятелской морской караванъ въ крѣпкихъ мѣстехъ, бою съ караваномъ Цар. Вел-ва не даютъ. Валъ земляной

Библиотека "Руниверс"

къ городу приваленъ и ровъ непріятелской во многихъ мѣстехъ (хотя и глубокъ) засыпанъ, и стрѣлба пушечная отнята. И всѣ войска, при помощи всемогущаго Бога, готовятся къ генералному приступу Іюля въ 20-мъ числѣ, и часмъ по милости Божіей добраго совершенія. А непріятели сѣли въ томъ городѣ на смерть, а сказываютъ перебѣщики, что будетъ ихъ всѣхъ въ Азовѣ съ 5000 человѣкъ или болши. Цес. Вел-ва полковникъ артилеріи, и инженеры, и подкопщики пріѣхали въ обозъ Іюля въ 10 день, всѣ въ добромъ здравіи. Хлѣбными запасы, и всякими живностьми, и конскими кормами никакой въ войскѣ скудости нѣтъ: привозятъ всякіе живности Дономъ. Да по сказкѣ взятыхъ татарскихъ языковъ вѣдомости, что Ханъ Крымской, со всѣми ордами изъ Крыму вышелъ, и намѣриваетъ итить къ Азову жъ на помочь противъ войскъ Цар. Вел-ва, а въ Венгерскую землю не пойдетъ и ордъ крымскихъ и бѣлогородскихъ не посылаетъ. А бояринъ и воевода Борисъ Петровичъ Шереметьевъ и гетманъ войска запорожскаго съ войски идутъ съ Коломака на Самару, для отвращенія Хана съ ордами отъ азовской помочи, а Днѣпромъ на Черное море пошли запорожскіе и городовые казаки, Іюня въ 30 день; а за ними идетъ Днѣпромъ же плавною подъ Очаковъ думной дворянинъ и воевода Семенъ Протасьевичъ Неплюевъ съ ратными людьми: только пороги днѣпровые на многихъ порстахъ, и всегда бывастъ походу воинскому великою помѣшкою, и суды чрезъ нихъ ратные люди переволакиваютъ съ великою трудностію, и отъ непріятелей отъ татаръ съ великою осторожностію и опасеніемъ, потому что по обоимъ сторонамъ Днѣпра въ тѣхъ мѣстехъ дикіе великіе степи, а крѣпостей никакихъ нѣтъ; а орды татарскіе безпрестанно въ степяхъ, около тѣхъ пороговъ, по обѣ стороны Днѣпра бываютъ, потому что отъ Перекопи крымской тѣ пороги въ близкихъ мѣстехъ; однакожъ войска Цар. Вел-ва, хотя и съ трудностью, чрезъ тѣ днѣпровые пороги переправливаются и въ Запороги ходятъ. А о полскихъ и литовскихъ войскахъ ничего не слушать, и по союзному договору въ нынѣшнее время никакихъ воинскихъ промысловъ надъ непріятели не чинятъ.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вящесская дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Россійскаго царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы лѣдичнаго наслѣдства и облаадателства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ .... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему Леополдусу, Божіею милостію набранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю ... (полный титулъ). О прошедшихъ многихъ надъ общими кроета Христова и христіянскими непріятели, съ нашей Цар. Вел-ва

Библиотека "Руниверс"

стороны, въ различныхъ мѣстехъ, воинскихъ промыслѣхъ, вашему Цес. Вел-ву уже небезвѣстно есть; такожъ и сего настоящаго лѣта, при Божіей помощи, побѣдительнаго ради одержанія, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, ко общей всему христіанству ползѣ, а къ напвящему непріятелскому искорененію, глубочайшее усердіе наше сотворили есмы, и войска наши на страны и грады ихъ послали, которые подъ правленіемъ ближняго боярина нашего и воеводы и намѣстника Псковскаго, Алексѣя Семеновича Шенна, пришедъ къ славному ихъ граду Азову, Божіею поспѣшествующею милостію, храбро и мужественно къ нему приступивъ, и кругомъ оный осади, и рвами и окопами обошедъ, бои съ осадными людми и со оборонною ихъ помощію, моремъ пришедшею, а на сухомъ пути съ крымскимъ Нурадыномъ, и съ каѳимскимъ пашею, и со многими крымскими, и черкесскими, и нагайскими ордами, имѣли; которой градъ они креста святаго непріятели многими своими силами и великимъ упорствомъ нѣсколько недѣль боронили, и многіе бои на полѣ и изъ града вылазками противъ войскъ нашихъ чинили: однакожъ, за помогающею Божіей силы благостынею, наши Цар. Вел-ва войска, распространяя оружія свои, храбрымъ и мужественнымъ своимъ сердцемъ, всегда побѣду надъ ними одержали, и многократно съ великимъ ихъ урономъ отпоръ имъ давали, и на нѣсколько поприщъ прогоняли, и устье морское каравапъ нашъ съ скоростію заступивъ и побѣду падъ судами ихъ одержавъ, помощи ихъ водянымъ путемъ въ Азовъ пройтить не допустилъ;

а напослѣдп премогающею оружей нашихъ силою при томъ градѣ земляной ихъ валъ, на которой вся ихъ была надежда, приступомъ взяли, которымъ овладѣвъ къ градской каменной стѣнѣ приступили, и метаніемъ бомбовъ и пушечною стрѣлбою ихъ непріятелей утѣснили. И 17-го Іюля войска наши на ихъ непріятелской роскатъ мужественно взошли, и нѣсколько часовъ на немъ съ ними жестоко бились, а потомъ и имъ овладѣли, и пушки ихъ взяли. И видя они войскъ нашихъ крѣпкое наступленіе, а свою конечную погибель, въ 18 день Іюля знамена свои приклонили, и милосердія просили, и прислали въ полки къ боярину нашему и воеводѣ, съ покорнымъ своимъ челобитьемъ, двухъ человѣкъ знатныхъ людей, чтобъ ихъ даровать животомъ, а градъ Азовъ у нихъ принять, а ихъ съ женами и съ дѣтьми свободныхъ учинить. И вышепомянутой боярин нашъ и воевода тотъ градъ Азовъ, со всѣми въ немъ обрѣтающимися знамены, съ пушки, и съ пороховою казною, и съ принадлежащими къ тому воинскими припасы, и съ хлѣбными запасы, и полоняниковъ христіянскихъ у нихъ принявъ, а измѣнниковъ нашихъ отобравъ, изъ того града съ женами и съ дѣтьми ихъ вытить имъ повелилъ. И Іюля въ 19 день изъ того града они вышли, и отпущены рѣкою Дономъ въ судахъ до рѣчки Каталпика, а оттуду конная орда въ полѣ будучая отвезли ихъ на турскіе корабли, на морѣ противъ морского нашего воинскаго каравану стоящіе. Которое Божіей силы споспѣшествованіе и надъ оными помянутыми непріятели побѣдительное благополучіе

Библиотека "Руниверс"

воспріявъ, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, о полученіи толь славнаго турскаго града Азова, радостнымъ сердцемъ Господу Богу всемогущему, въ Троицѣ святѣй единому, молебное благодареніе воздали, при которомъ благодарномъ воздаяніи о томъ же вышереченномъ надъ непріятели побѣжденіи, и о воспріятіи того новозавоеваннаго изъ-подъ ига бусурманского славнаго града Азова, и вамъ любезнѣйшему и дражайшему брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, радостно объявляемъ, благопривѣтствуя съ таковымъ желателствомъ, дабы тойже всемогущій Господь Богъ и вашего Цес. Вел-ва (въ таковой же своей небесной поспѣшествующей силѣ) совѣты и оружія, противъ тогожъ непріятеля, славными поведеніи вѣнчати изволилъ, чтобъ оный непріятель, въ поврежденной уже своей будучи бусурманской силѣ, и наипаче во изнеможеніи своемъ, противъ общихъ нашихъ оружей христіянскихъ, отвсюду изпуренъ, и отягощенъ и въ попраніе могъ быти приведенъ. А за присланіе пушечнаго полковника Казимера Краге и двухъ инженеровъ Лаваля и Буркштореа, со иными протчими подкопщиками и минмастерами, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, благодарствуемъ. А прибылъ тотъ полковникъ, съ помянутыми инженеры и съ протчими, въ войска наши подъ Азовъ Іюля въ 10 день. И при семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, желаемъ вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, отъ Господа Бога многолѣтнаго и благополучнаго здравія, и счастливаго въ государствахъ вашихъ поведенія съ приращеніемъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204-го, мѣсяца Августа 7-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу; богословіе, и В. Г-ря имянованіе, и титлы по «Московскій», такъ же и цесарское по «Римское» писано золотомъ, а дѣло черпилы; запечатана государственною большою печатью; въ листъ, писалъ Анисимко Щукинъ, и послана чрезъ почту къ Кузмѣ Нефимонову того жъ числа.

Бога всемогущаго и во всѣхъ вяческая дѣйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человѣкомъ дарующаго, содѣтеля нашего въ Троицѣ славимаго силою, и дѣйствомъ, и хотѣніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Російского царствія, и со многими прибылыми государствы дѣдичнаго наслѣдства и облаадательства мирно держати и соблюдати на вѣки, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и вельможному Князю, и Господину, Господину Селивестру Валерію, Божіею милостью арцуху владѣтельства Венеційскаго и всему Сенату Венеційскому, наше Цар. Вел-ва благопривѣтствованное поздравленіе. О прешедшихъ многихъ надъ общими креста Христова и христіянскими не-

Библиотека "Руниверс"

пріятели, съ нашей Цар. Вел-ва стороны, въ различныхъ мѣстѣхъ, воинскихъ промыслѣхъ, вашей Княжской вельможности и всему Сенату Венеційскому уже не безвѣстно есть . . . . .(*) и о воспріятіи того новозавоеваннаго изъ-подъ ига бусурманскаго славнаго града Азова и вашей вельможности и всей Рѣчи Посполитой вашей радостно объявлямъ, благопривѣтствуя съ такимъ нашимъ желателствомъ, дабы и ваше свѣтлѣйшество, противъ тогожъ общаго непріятеля, въ нынѣшнее согласное и удобное время войска свои сухимъ и водянымъ путемъ въ ихъ бусурманскіе жилища посылали, и въ надеждѣ тоій же Божіей поспѣшествующей силы съ нашимъ Цар. Вел-вомъ и съ прочими союзниками нашими обще восвали того непріятеля крѣпчайшимъ усердіемъ, чтобъ оный непріятель, въ поврежденней уже своей будучи бусурманской силѣ, и наипаче въ такомъ своемъ изнеможеніи, противъ общихъ нашихъ оружей хрістіанскихъ отвсюду изнуренъ и отягощенъ, и въ попраніе могъ быти приведенъ. Присемъ желаемъ мы В. Г-рь наше Цар. Вел-во вашей велможности отъ Господа Бога многолѣтнаго здравія и счастливаго во владѣтельствахъ вашихъ поведенія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великѣмъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7204-го, мѣсяца Августа 7-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу; заставица, и кайма съ фигуры, и богословіс, и В. Г-ря именованіе и титлы по «Московскій», а князя венеційскаго по «Рѣчь Посполитую» писано золотомъ; запечатана государственною большою печатью; кустодія съ фигуры; въ листъ, писалъ Лаврентей Протопоповъ; и посланы съ сей грамоты, такъ же и къ Цесарю съ цесарскоій списки по латинѣ безъ титлъ, толко въ спискахъ дѣло писано.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году Августа въ 7 день, по нашему В. Г-ря указу, посланы къ тебѣ, чрезъ почту, наши В. Г-ря грамоты, писанные: одна къ Цес. Вел-ву Римскому, а другая къ Князю и ко всему Сенату венеційскому; обѣ писаны о воинскихъ нашихъ В. Г-ря надъ непріятели креста святаго промыслѣхъ, и о полученныхъ надъ тѣми непріятели побѣдахъ, и о взятіи города Азова, и съ тоій грамоты посланы къ тебѣ съ сею нашею В. Г-ря грамотою списки. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ тѣ наши В. Г-ря грамоты и съ нихъ списки съ почты принялъ, и одну нашу В. Г-ря грамоту подалъ Цес. Вел-ву самъ, и отъ насъ В. Г-ря, Е. Цес. Вел-во, поздравствовалъ, а другую нашу В. Г-ря грамоту, къ Князю и ко всему Сенату венеційскому, отдалъ, для скорой въ Венецію отсылки, послу ихъ, въ Вѣнѣ будучему, и говорилъ ему, чтобъ онъ тое нашу В. Г-ря грамоту въ Венецію къ князю своему послалъ чрезъ почту тотчасъ. И по отда-

(*) Продолженіе грамоты одинаково съ предъидущею до словъ: «и о воспріятіи того новозавоеваннаго изъ-подъ ига бусурманскаго славнаго града Азова».

Библиотека "Руниверс"

нін тѣхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ, будучи въ отвѣтехъ, цесарскимъ думнымъ людемъ и тому вышепомянутому венеціійскому послу тѣ вышеписанные благополучные вѣдомости объявилъ, и о воинскихъ нашихъ В. Г-ря промыслѣхъ, и о побѣдѣ надъ непріятели, и о взятіи города Азова, говорилъ имъ по нашему В. Г-ря указу, и примѣняясь къ прежнимъ вѣдомостямъ и къ вышепомянутымъ посланнымъ къ тебѣ съ нашихъ В. Г-ря грамотъ спискамъ. А котораго числа ты тѣ наши В. Г-ря грамоты и съ нихъ списки съ почты примешь, и одну нашу В. Г-ря грамоту Цес. Вел-ву подашь, а другую нашу государеву грамоту отдашь венеціійскому послу, и что цесарскіе думные люди и тотъ венеціійской посолъ, противъ предложенія твоего о вышепмянованной надъ непріятели побѣдѣ и о взятіи азовскомъ, говорить и разсуждать будутъ, такъ же и о тамошнемъ воинскомъ поведеніи и о постороннихъ вѣдомостяхъ, провѣдавъ подлинно, къ намъ В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го, Августа въ 7 день. Припись дьяка Василья Бобинина.

Въ нынѣшнемъ 204-мъ году, въ указѣ В. Г-ря съ Воронежа и изъ-подъ Азова, съ нарочными гонцы и чрезъ почту, въ розныхъ числѣхъ написано: въ 1-мъ, съ Воронежа Марта въ 10 день, о посылкѣ подъ Азовъ 15.000 казаковъ, и въ то число капанѣщиковъ и сердюковъ; о посылкѣ двумѣсячныхъ хлѣбныхъ запасовъ на дачу тѣмъ казакомъ судами Сѣверскимъ Донцомъ; чтобъ гетману итить въ походъ воинской съ войскомъ какъ мочно и ранѣе; Таванской городъ естли держать по прежнему нелзя, и его разорить, и людей изъ него вывесть; о посылкѣ запорожцомъ, для воинскаго ихъ походу на море, судовъ и денегъ и хлѣбныхъ запасовъ; о походѣ боярскомъ и гетманскомъ подъ Ачаковъ, естли суды поспѣютъ, а буде не поспѣютъ, и имъ итить въ иные мѣста, или стоять въ пристойныхъ мѣстехъ, и чтобъ конечно непріятеля отвращать; о посылкѣ казакомъ на устроеніе ружья по ефимку человѣку, и того 2.000 ефимковъ; а Марта въ 30-мъ числѣ, въ писмѣ къ боярину ко Лву Кирилловичу Нарышкину думнаго дьяка Никиты Зотова написано, велѣно, вмѣсто ефимочной дачи, послать денгами 4.000 человѣкомъ казакомъ, по рублю человѣку, итого 4.000 рублевъ,—и по тѣмъ вышеписаннымъ статьямъ, въ грамотахъ писано къ гетману, Апрѣля во 2-мъ числѣ, и денги на дачу 4.000 рублевъ, такъже и на строеніе чолновъ запорожцомъ 1.000 рублевъ, обоего 5.000 рублевъ изъ Приказу Большіе Казны къ нему гетману посланы. Во 2-мъ, съ Воронежа жъ Апрѣля въ 13 день,—объ отпускѣ къ Москвѣ изъ Полтавы съ 24 человѣки языки казаковъ указнаго числа противъ прежняго; о разборѣ запорожцовъ и городовыхъ казаковъ, чтобъ гетману, съ старшиною и съ полковники посовѣтовавъ, учинить по своему разсмотрѣнію, разсуждая и присматривая, чтобъ отъ нихъ не было какой пагости; а буде они станутъ причитать себѣ то во

Библиотека "Руниверс"

оскорбленіе, и ему бъ о пропускѣ ихъ съ языки къ Москвѣ чинить по прежнему указу; о прихожихъ казакахъ съ полскіе стороны, которые хотятъ служить подъ гетманскимъ региментомъ, написати бъ къ гетману въ грамотѣ, справяся съ договорами вѣчнаго миру; о Жабокрицкомъ, котораго нарѣкаютъ епископомъ, чтобъ доложить свѣтѣйшаго партіарха объ указѣ, и какой отъ него указъ будетъ, и о томъ бы къ гетману отписать; о держаніи турецкихъ городовъ и Козыкерменя учинить по прежнему указу 5 статьи; о посылкѣ хлѣбныхъ запасовъ изъ Переволочни въ Таванской городъ, чтобъ учинить по приказному разсмотрѣнію, и въ отвозѣ тѣхъ запасовъ чинити бъ вспоможеніе вмѣстѣ съ кадачаны самарицкимъ ратнымъ людемъ, и гетману бъ о посылкѣ тѣхъ запасовъ и о вспоможеніи отписать; чтобъ въ грамотѣ къ гетману и къ старшинѣ и къ полковникомъ объявить, что для обороны великоросійскихъ и малоросійскихъ городовъ отъ непріятелскаго приходу, велѣно быть предъ осеннимъ временемъ новгородцкому розряду обще съ бѣлогородцкомъ разрядомъ, и о томъ съ Розрядомъ сослаться; о будахъ генералнаго ясаула и стародубскаго полковника въ грамотѣ бъ къ гетману написать, что тѣхъ будовъ до указу сводить, и поташнаго и смалчюжнаго дѣла останавливать не велѣть; о посылкѣ для розыску про смертное убивство полтавскаго полку села Спаскаго жителя изъ знатныхъ людей; о разореніи полтавцовъ въ земляхъ и въ лѣсахъ коломацкихъ чтобъ сослаться съ Розрядомъ, и буде розыску не было, и про то бъ розыскать тому жъ, которой посланъ будетъ розыскивать про смертное убивство; о городовой кіевской и Печерскаго монастыря мѣстечкѣ Починкѣ чтобъ учинить по прежнему разсмотрѣнію со осторожностію какъ пристойно; о посылкѣ къ гетману грамоты, чтобъ полковника Григорьевымъ дѣтямъ Анненкова быть при гетманѣ съ отцомъ своимъ въ Батуринѣ, а подъ Азовымъ на службѣ не быть. И по тѣмъ вышеписаннымъ статьямъ о всемъ о томъ къ гетману писано въ грамотахъ Апрѣля въ 16-мъ числѣ. Въ 3-мъ, изъ Азова Іюня въ 13 день,—чтобъ аглинского иноземца Ягана Бока, которой называется дохтуромъ, принять и дать ему жалованья 100 рублевъ, и отослать въ Аптекарской Приказъ; о дачѣ запорожцомъ денегъ 1.000 рублевъ и хлѣбныхъ запасовъ чтобъ послать къ гетману грамоту, чтобъ онъ о томъ учинилъ по своему разсмотрѣнію; о посылкѣ къ гетману грамоты, чтобъ онъ гетманъ, обще съ боярином и воеводою, своими(ъ) походомъ или посылками, приходъ непріятелскихъ войскъ подъ великороссійскіе и малороссійскіе городы и подъ Азовъ одерживалъ и отвращеніе имъ чинилъ. И вышепомянутому аглинскому иноземцу жалованья 100 рублевъ дано изъ Приказу Болшія Казны, и отосланъ онъ въ Аптекарской Приказъ Іюля въ 8 день, а о дачѣ запорожцомъ денегъ и хлѣбныхъ запасовъ грамота къ гетману послана до присылки вышепомянутаго указу Мая въ 20-мъ числѣ; а о воинскомъ походѣ въ грамотѣ къ гетману писано Іюня въ 30 день. Въ 4-мъ, изъ-подъ Азова жъ Іюня въ 24 день,—чтобъ послать грамоту къ

Библиотека "Руниверс"

шаху персидскому съ римскими законники о возбужденіи на войну противъ турка; о посылкѣ грамоты въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, чтобъ онъ о умаленіи государевой чести и о прибавочныхъ титлахъ, которые написаны въ спискѣ съ грамоты полскаго короля къ шаху персидскому, говорилъ противъ договоровъ вѣчнаго миру; о дачѣ жалованья огнестрѣльнымъ мастерамъ двумъ человѣкамъ противъ ихъ братьи; о посылкѣ грамоты къ Кузмѣ Нефимонову, чтобъ онъ о дѣлехъ чинилъ по наказу и по указнымъ грамотамъ, и объ отпускѣ своемъ быти бъ ему не упорну; о посылкѣ грамоты къ Венетомъ о нынѣшнемъ воинскомъ подъ Азовъ походѣ; о сбереженіи отъ непріятелей Кіева и малороссійскихъ городовъ, и о прибавкѣ ратныхъ людей, чтобъ съ Розрядомъ имѣть ссылку; о посылкѣ грамоты къ курфюстру брандебурскому за присылку инженеровъ и огнестрѣльныхъ мастеровъ со благодареніемъ. И по вышеписанному указу съ римскими законники грамота къ шаху персидскому послана Іюля въ 21 день, а въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, и къ Кузмѣ Нефимонову, и къ Венетомъ, и къ курфюстру брандебурскому грамоты посланы Іюля въ 11 день; а огнестрѣльные мастеры уѣхали съ цесарскимъ полковникомъ подъ Азовъ до присылки сего указу, и жалованья имъ не дано; а о береженіи Кіева и малороссійскихъ городовъ въ грамотѣ къ гетману писано Іюня въ 30-мъ числѣ, и о вѣдомостяхъ, когда прилучатся, въ Розрядъ памяти посылаются. Въ 5-мъ, изъ-подъ Азова Іюля въ 4 день,—о посылкѣ къ Цесарю о Кузмѣ Нефимоновѣ другой вѣрющей грамоты; къ Кузмѣ Нефимонову въ грамотѣ бъ написать о союзѣ, чтобъ онъ по послѣдней мѣрѣ объявилъ времянной союзъ на семь лѣтъ, а буде семи лѣтъ не примутъ, и ему бъ о томъ писать къ Москвѣ; чтобъ о береженіи Кіева и малороссійскихъ городовъ отъ непріятеля и о всякой вѣдомости изъ Приказу Малыя Росіи съ Розрядомъ имѣть обсылку и радѣніе; о прибавкѣ въ Батуринъ Григорьева, полку Апшенкова къ оставленымъ стрѣлцомъ, ко сту человѣкомъ, городовыхъ стрѣлцовъ 400 человѣкъ. И по вышепомянутому указу грамоты къ Цесарю и къ Кузмѣ Нефимонову посланы Іюля въ 19 день, а о береженіи Кіева и малороссійскихъ городовъ въ Розрядъ памяти посланы. И Іюня въ 24 день въ памяти изъ Разряду писано, что велѣно быть въ Батуринѣ при гетманѣ въ Григорьевѣ полку Апшенкова изъ Путивля и съ Орла стрѣлцомъ, драгуномъ, пушкарямъ и черкасомъ, всего 440 человѣкомъ, и о посылкѣ ихъ изъ Розряду, изъ Приказу Малыя Росіи грамоты въ тѣ городы посланы; а къ гетману о томъ грамота послана Іюня въ 30-мъ числѣ. Въ 6-мъ, изъ-подъ Азова Іюля въ 16 день,—чтобъ къ Венетомъ грамоту послать о призываніи ихъ во времянной союзъ; о посылкѣ грамоты къ Цесарю, что В. Г-рь, по желанію его, учинити изволилъ и о призываніи въ союзъ къ Венетомъ его государева грамота послана; о посылкѣ грамоты къ Кузмѣ Нефимонову, чтобъ онъ о томъ времянномъ союзѣ съ Венетомъ чинилъ договоръ такъ же, какъ и съ Цесаремъ чинить велѣно; о по-

Библиотека "Руниверс"

сылкѣ жъ къ Кузмѣ Нефимонову грамоты противъ второй и пятой статей, которые ему написаны въ наказѣ, чтобъ онъ чинилъ союзное постановленіе равенственно, чтобъ договорны(е) статьи на обѣ стороны были равны; чтобъ къ Кузмѣ Нефимонову и къ Алексѣю Никитину посылать азовскіе вѣдомости; о посылкѣ къ Алексѣю Никитину грамоты, чтобъ онъ В. Г-ря сѣтованіе о преставленіи королевскомъ и примасу и сенаторемъ объявилъ, и что онъ В. Г-рь изволяетъ съ ними Сенатомъ, и съ Рѣчью Посполитою обоихъ народовъ, и съ новообраннымъ ихъ Г-ремъ вѣчно миръ держать по прежнему. И противъ тѣхъ выписанныхъ статей къ Венетомъ, и къ Цесарю, и къ Кузмѣ Нефимонову и къ Алексѣю Никитину грамоты, и съ тѣми грамоты, о воинскомъ поведеніи подъ Азовымъ, вѣдомости къ Кузмѣ и къ Алексѣю посланы Іюля въ 30 день.

Въ нынѣшнемъ 204-мъ году, В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ указехъ, каковы присланы къ Москвѣ съ Воронежа, изъ-подъ Азова, на дѣла Посолскаго и Малороссійскаго Приказовъ, написано.

Въ первомъ В. Г-ря указѣ, Марта въ 10 день съ Воронежа, Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Михайломъ Родостамовымъ, на гетманское доношеніе, чрезъ думнаго Василья Борисовича Бухвостова, писано статьями: 1. О посылкѣ подъ Азовъ 15000 казаковъ, и велѣно гетману отписать, что будетъ въ томъ числѣ конницы и пѣхоты. 2. О посылкѣ въ тожъ число, въ 15000, компанѣйщиковъ и сердюковъ. 3. О посылкѣ же двухъ мѣсячныхъ хлѣбныхъ запасовъ, на дачу тѣмъ же вышепомянутымъ казакомъ, судами Сѣверскимъ Донцомъ, потому что та рѣка изъ той Украйны, а имянно изъ Бѣлагорода, и изъ тамошняго разряду вышла и впала въ Донъ, и суды по той рѣкѣ ходятъ; а буде тѣ всѣ запасы за далностію и иными случаями вывесть ему гетману, гдѣ достоитъ, трудно, и ему спомочь тѣ запасы привесть Донцомъ бѣлогородкимъ розрядомъ или слободскимъ городамъ. 4. Гетману итить въ походъ воинской съ войскомъ запорожскимъ изъ домовъ какъ мочно, а лутче чтобъ ранѣе. 5. Тованскому городу въ такое краткое время строиться невозможно, а выручать сколко мочно, а естли нельзя держать по прежнему, и его разорить, а людей изъ него вывесть; а буде амистрійской паша будетъ, и ево не допускать и отвращать, и ни до какова дѣла, какъ до строенія Таванскаго городка, такъ и къ Казыкермену, сколко возможно. 6. О посылкѣ запорожцамъ, для воинскаго ихъ походу на море, судовъ и денегъ и хлѣбныхъ запасовъ—то, что гетманъ назначилъ. 7. О походѣ боярскомъ и гетманскомъ подъ Очаковъ, и тотъ походъ велѣно положить на ихъ разсужденіе: если когда то учинить, и суды къ тому времяни поспѣютъ ли, а естьли суды не поспѣютъ, и имъ итить въ иные мѣста, или стоять въ пристойныхъ мѣстехъ, и какимъ дѣломъ нибудь конечно непріятеля отвращать. 8. О посылкѣ казакомъ на строеніе ружья по семку человѣку, итого 2000 семковъ. А Марта въ 30-мъ числѣ, въ писмѣ, каково прислано съ Воронежа къ боярину ко Леву Кириловичу Нарышкину, думнаго дья-

Библиотека "Руниверс"

ка Никиты Зотова написано: вслѣпо вышепомянутую еенмочную дачу отставить, а вмѣсто того послать деньгами всѣмъ 4000 человѣкомъ, по рублю человѣку, и того 4000 рублевъ. И по тѣмъ вышеписаннымъ статьямъ В. Г-ря въ грамотахъ писано къ гетману Апрѣля во 2-мъ числѣ, съ подъячимъ съ Иваномъ Грамотинымъ, и деньги на дачу 4000 рублевъ, такъ же и на строеніе чолновъ, для походу воинскаго запорожцовъ на Черное море, 1000 рублевъ, обоего 5000 рублевъ, взяты изъ Приказу Большія Казны и посланы къ гетману съ вышепомянутымъ же подъячимъ.

Во 2-мъ В. Г-ря указѣ, съ Воронежа жъ Апрѣля въ 13 д., на гетманское жъ доношеніе, писано статьями же: 1. Объ отпускѣ къ Москвѣ, съ привозными изъ Полтавы съ 24 человѣки языки, казаковъ указнаго числа противъ прежняго. 2. О разборѣ запорожцовъ и городовыхъ, посовѣтовавъ бы онъ гетманъ съ старшиною и съ полковники, учинилъ по своему разсмотрѣнію, разсуждая и присматриваяся всякими мѣры къ тому, чтобъ отъ тѣхъ казаковъ за то не было какой шатости, и не причитали бъ себѣ во оскорбленіе; а буде тѣ казаки учнутъ себѣ то причитать во оскорбленіе, и ему гетману о пропускѣ ихъ съ языки къ Москвѣ чинить по прежнему его В. Г-ря указу. 3. О прихожихъ казакахъ съ полскіе стороны, которые хотятъ служить подъ гетманскимъ региментомъ, написать къ гетману В. Г-ря въ грамотѣ, справяся съ договорами вѣчнаго миру, постановленными съ полскимъ королемъ. 4. О Жабокрицкомъ, котораго нарѣкаютъ епископомъ, противъ гетманскаго доношенія о всемъ подлинно доложить святѣйшаго патріарха противъ прежняго, и какой о томъ святѣйшаго патріарха будетъ указъ, о томъ изъ Посолскаго Приказу къ гетману отписать. 5. О держаніи взятыхъ турецкихъ городовъ-Таванскаго, Казыкерменя, учинить по прежнему его В. Г-ря указу по пятой статьѣ, каковъ посланъ въ Посолской Приказъ съ подъячимъ съ Михаиломъ Родостамовымъ. 6. О посылкѣ хлѣбныхъ запасовъ изъ Переволочни въ Таванской городъ противъ гетманскаго допошенія учинить въ Посолскомъ Приказѣ по разсмотрѣнію, и въ отвозѣ тѣхъ запасовъ чинить вспоможеніе вмѣстѣ съ Кадачаны самарцкимъ ратнымъ людемъ, и къ гетману о запасехъ, сколко послано будетъ, и о вспоможеніи Самардовъ отписать. 7. Противъ челобитья гетмана и старшины, и полковниковъ и всего войска запорожскаго, чтобъ упродить непріятелской приходъ впредь будущую зиму, въ его В. Г-ря грамотѣ объявить имъ, что, для обороны великоросійскихъ и малоросійскихъ городовъ, указано быть въ полку боярина и воеводы Бориса Петровича, передъ осеннимъ временемъ, новгородскому розряду обще съ бѣлогородцкимъ розрядомъ, и противъ сей статьи съ Розрядомъ сослаться. 8. О будахъ генералнаго ясаула Андрея Гамалѣя, и стародубскаго полковника Михаила Миклашевскаго къ гетману послать В. Г-ря грамоту: тѣхъ будовъ до его В. Г-ря указу сводить, и поташнаго и смалчюжного дѣла останавливать не велѣть. 9. Полтавскаго полку села Спаскаго жителя про смертное убивство послать для розыску изъ знатныхъ

*

Библиотека "Руниверс"

людей, ково бъ съ такое дѣло стало. 10. О разоренiи полтавцовъ, въ земляхъ и въ лѣсахъ коломацкихъ, отъ ратныхъ людей полку околничего и воеводы Петра Лукича Лвова сослаться съ Розрядомъ про то разорепiе, для чего не розыскивано, и почему о томъ и о отпискѣ сѣвской безъ розыску вѣдомо, что такова разоренiя не бывало; и буде впрямь розыску не было, и про то велѣть розыскать тому жъ, которой посланъ будетъ розыскивать про смертное убивство по девятой статьѣ. 11. О городовой кiевской и Печерскаго монастыря мѣстѣчка Починкѣ, въ ПосолскомъПриказѣ учинить со осторожностiю по приказному разсмотрѣнiю, какъ пристойно. 12. По гетманскому челобитью полковника о Григорьевыхъ дѣтяхъ Анненкова послать къ нему ево В. Г-ря грамота: велѣть имъ быть при немъ гетманѣ съ отцомъ своимъ въ Батуринѣ, а подъ Азовомъ имъ на службѣ не быть, и о томъ въ Розрядъ отписать. И по тѣмъ вышеписаннымъ статьямъ о всемъ о томъ къ гетману писано, съ тѣми жъ полковники, Апрѣля въ 16 числѣ.

Въ третьемъ В. Г-ря указѣ, которой отпущенъ изъ-подъ Азова отъ каланчей съ 11-ою почтою Iюня въ 13 день: По выпискѣ о аглинскомъ iноземцѣ Яганѣ Бокѣ, которой называется дохтуромъ, указалъ В. Г-рь того iноземца принять и дать ему своего В. Г-ря жалованья денегъ 100 рублевъ, а для искуства дѣла ево отослать ево въ Аптекарской Приказъ, а изъ того Приказу отдать ему лечить разными скорбми болящихъ людей со осмотромъ и съ записками, кто какою болѣзнiю былъ болѣнъ, и ково онъ вылечитъ; а покамѣстъ онъ болящимъ лекарственнымъ своимъ дѣломъ ползы не покажетъ, ни въ какой чинъ его не писать, и болши того иныхъ дачь, кромѣ изъ оптеки лекарствъ, ничего ему не давать; а буде въ лекарственномъ ево дѣлѣ болящимъ будетъ полза и отъ скорбей свободятся, и о томъ выписавъ доложить себя В. Г-ря. И потому В. Г-ря указу тому iноземцу его В. Г-ря жалованья денегъ 100 рублевъ дано изъ Приказу Болшiе Казны, и отосланъ онъ съ памятью въ Аптекарской Приказъ Iюня въ 8 день, а въ памяти объ немъ написано во всемъ противъ вышеписаннаго В. Г-ря указу. По выпискѣ изъ гетманскихъ писемъ велѣно, о дачѣ запорожцамъ денегъ тысячи рублевъ и хлѣбныхъ запасовъ, послать къ гетману В. Г-ря грамоту, чтобъ онъ о той денежной и хлѣбной дачѣ учинилъ по своему разсмотрѣнiю, какъ его о томъ Господь Богъ наставитъ, усматривая по тамошнему дѣлу; а прежде того его В. Г-ря указу, писано къ нему гетману въ его В. Г-ря грамотѣ, Маiя въ 20-мъ числѣ, велѣно о посылкѣ запорожцовъ въ нынѣшнее время на Черное море, для воинскаго надъ непрiятелями бусурманы промыслу и для отвращенiя силъ ихъ непрiятелскихъ отъ азовской помочи, чинить ему гетману по прежнему своему доношенiю, какъ онъ о томъ доносилъ чрезъ думнаго дворянина Василья Борисовича Бухвостова. И гетманъ доносилъ В. Г-рю Iюня въ 19-мъ числѣ, что тѣ денги и хлѣбные запасы онъ въ Сѣчу послалъ, для того что запорожцы съ охотою идутъ для того воинскаго промыслу. Да въ вышепомянутомъ же В. Г-ря указѣ писано: ве-

Библиотека "Руниверс"

лѣно послать В. Г-ря грамота къ гетману жъ, въ кои числа ему изъ домовъ съ войски выходить, и гдѣ съ боярином и воеводою соединятись, о томъ учинить имъ обще по своему разсмотренію, усматривая времяни, какъ тому случаи покажетъ, а прежде времяни числа и мѣста назначить имъ за разстояніемъ далнимъ невозможно; а однолично бы сего лѣта онъ гетманъ, обще съ боярином и воеводою, своимъ походомъ или посылками, приходъ непріятелскихъ войскъ подъ великоросійскіе и малоросійскіе городы и подъ Азовъ одерживалъ и отвращеніе имъ чинилъ всякими мѣры. И о томъ писано къ гетману въ его В. Г-ря грамотѣ Іюня 30-го дня.

Въ четвертомъ В. Г-ря указѣ, изъ подъ Азова-жъ Іюня въ 24 день, со 12-ю почтою: 1. По прошенію Цесаря Римскаго, противъ грамоты его, указалъ В. Г-рь къ шаху персидскому послать свою В. Г-ря грамоту о воинскомъ на турка возбужденіи, и тое свою В. Г-ря грамоту отдать римскимъ законникомъ, которые ѣдутъ въ Персиду, а буде они съ Москвы до сего указу въ Персиду отпущены, и тое грамоту послать къ нимъ съ Москвы въ дорогу. И по вышеписанному В. Г-ря указу римскіе законники съ Москвы въ Персиду отпущены, и В. Г-ря грамота къ шаху персидскому съ ними послана, а какова послана грамота, и съ тоѣ грамоты посланъ въ полки подъ Азовъ списокъ со 18-ю почтою, Іюля въ 20 день. 2. Противъ списка съ грамоты полскаго короля къ шаху персидскому, указалъ В. Г-рь послать своѣ В. Г-ря указъ въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, велѣть

ему противъ договоровъ вѣчнаго миру о умаленіи своеѣ государской чести, которая написана въ тоѣ грамотѣ неисправно, такъ же и о прибавочныхъ титлахъ короля полскаго говорить, и что на то скажутъ, о томъ ему писать. И по тому В. Г-ря указу, его В. Г-ря (грамота) къ нему Алексѣю послана Іюля въ 11 день; писано въ тоѣ грамотѣ во всемъ противъ вышеписаннаго В. Г-ря указу. 3. Противъ записки о огнестрѣльныхъ мастерахъ двухъ человѣкъ, которыхъ имянъ въ цесарскоѣ грамотѣ не написано, а принялъ ихъ въ Вѣнѣ полковникъ, дать имъ его В. Г-ря жалованье тоже число, что и ихъ братье дано. И тѣмъ огнестрѣльнымъ мастерамъ В. Г-ря жалованья на Москвѣ не дано, а взялъ ихъ цесарскоѣ полковникъ съ собою на его В. Г-ря службу подъ Азовъ, безъ дачи государева жалованья, до присылки сего В. Г-ря указу, и сказалъ онъ полковникъ, что взялъ тѣхъ огнестрѣльныхъ мастеровъ изъ Вѣны для себя, вѣдая ихъ вѣрность и постоянство. 4. По запискѣ дьяка Кузмы Нефимонова велѣно послать къ нему В. Г-ря грамота, чтобъ о дѣлехъ учинить по наказу и по указнымъ грамотамъ, чтобъ тѣ дѣла привести въ совершенство, а по совершеніи дѣлъ Цес. Вел-ву продолжителная его Кузмина въ Вѣнѣ бытность естли будетъ угодно, и ему бъ Кузмѣ о отпускѣ своемъ быти неупорну, а для своихъ прихотеѣ ничего не чинить и безъ дѣла не жить. И къ Кузмѣ Нефимонову В. Г-ря грамота послана Іюня въ 11 день, писано въ тоѣ грамотѣ во всемъ противъ вышеписаннаго В. Г-ря указу. 5. Противъ записки дьяка Кузмыжъ Нефимонова, къ венеціѣйскому

Библиотека "Руниверс"

князю и ко всей Посполитой Рѣчи венеційской о нынѣшнемъ московскихъ войскъ военномъ другомъ походѣ подъ Азовъ, для вѣдома указалъ В. Г-рь послать свою В. Г-ря грамоту къ нему жъ Кузмѣ, а ему Кузмѣ тое грамоту отдать венеційскому резиденту въ Вѣнѣ, или послать въ Венецію чрезъ почту. И по сему В. Г-ря указу сго государева грамота къ князю и ко всему Сенату венецкому послана чрезъ почту, Іюля въ 11 день, а велѣно тое грамоту отдать Кузмѣ Нефимонову, для скорой въ Венецыю отсылки, венецыйскомъ послу, въ Вѣнѣ обрѣтающемуся; а какова грамота писана, и съ той грамоты списокъ, въ донесеніе В. Г-рю, послапъ въ полки подъ Азовъ, чрезъ почту Іюля въ 10 день. 6. По выпискѣ изъ кіевскихъ вѣстовыхъ трехъ отписокъ о береженіи отъ непріятелей Кіева и протчихъ малоросійскихъ городовъ, и о прибавкѣ ратныхъ людей, и о всякой вѣдомости, велѣно изъ Приказу Малыя Росіи съ Розрядомъ непрестанно имѣть обсылки и радѣніе обще, не испуская времяни, смотря по вѣстямъ. И по тому В. Г-ря указу о вѣдомостяхъ, когда прилучатся отъ гетмана и изъ иныхъ малоросійскихъ городовъ, памяти изъ Приказу Малыя Росіи въ Розрядъ посылаются; а каковъ его В. Г-ря указъ въ Розрядѣ о береженіи Кіева и иныхъ малоросійскихъ городовъ учиненъ, и о томъ писано подъ Азовъ, чрезъ почту, Іюня въ 19-мъ числѣ; да и съ того жъ указу и къ гетману В. Г-ря грамота послана Іюня въ 30-мъ числѣ. 7. Противъ листа курфистра брандебурскаго указалъ В. Г-рь къ нему курфистру послать свою В. Г-ря соотвѣтствованную грамоту за присылку инженеровъ и огнестрѣльныхъ мастеровъ съ благодареніемъ, не замотчавъ. И по тому В. Г-ря указу, его В. Г-ря грамота къ курфистру брандебурскому со благодареніемъ за присылку инженеровъ и огнестрѣлныхъ мастеровъ, чрезъ рижскую почту, послана Іюля въ 11 день, а какова грамота писана, и съ той грамоты списокъ подъ Азовъ въ болшой полкъ, въ донесеніе В. Г-рю, послапъ чрезъ почту Іюля въ 10 день.

Въ пятомъ В. Г-ря указѣ, изъ-подъ Азова жъ Іюля 4 дня, съ 13-ю почтою: По запискѣ и по грамоткѣ дьяка Кузмы Нефимонова указалъ В. Г-рь послать свою В. Г-ря грамоту къ Цесарю не за отворчатою печатью, а въ ней написать: будучи въ отвѣтѣ его цесарскіе ближніе люди говорили дьяку Кузмѣ Нефимонову,—имѣетъ ли онъ посланникъ о договорѣ и о писмянномъ укрѣпленіи отъ Цар. Вел-ва полную мочь, и есть ли у него сверхъ вѣрющей полномочная, за отворчатою печатью, грамота о томъ, что онъ съ ними постановитъ, то отъ Цар. Вел-ва будетъ додержано крѣпко? И съ нимъ Кузмою напредъ сего В. Г-ря вѣрющая грамота къ Е. Цес. Вел-ву послана, а нынѣ Цар. Вел-во подтверждастъ сею своею государскою грамотою, чтобъ ему Кузмѣ въ тѣхъ дѣлехъ, о чемъ будетъ говорить и писмянно утвердитъ, вѣрити и постановити, а что онъ съ ними постановитъ, и то отъ Цар. Вел-ва будетъ додержано крѣпко. И потому В. Г-ря указу, сго В. Г-ря грамота къ Цесарю Римскому послана чрезъ виленскую

Библиотека "Руниверс"

почту Іюля въ 19 день, а велѣно тое грамоту Цес. Вел-ву подать дьяку Кузмѣ Нефимонову а какова грамота послана, и съ той грамоты списокъ посланъ въ полки подъ Азовъ, со 18-ю почтою, Іюля въ 20 день. А къ Кузмѣ въ его В. Г-ря грамотѣ написать велѣно, чтобъ онъ по послѣдней мѣрѣ времянной союзъ на седмь лѣтъ объявилъ, и буде на седми лѣтехъ договоръ состоится и ему то дѣло привесть въ совершенство, по описываясь къ нему В. Г-рю къ Москвѣ; а буде седми лѣтъ во времянной союзъ не примутъ и говорить о томъ не будутъ, а станутъ говорить инако, и ему Кузмѣ цесарскихъ ближнихъ людей спросить: Цес. Вел-во на сколько лѣтъ того союзу желаетъ? и что они будутъ говорить, о томъ къ нему В. Г-рю къ Москвѣ ему Кузмѣ писать. А болши седми лѣтъ въ договоры ему Кузмѣ по описався не вступать, а въ Вѣнѣ жить ему Кузмѣ по цесарскому изволенію, сколко онъ Цесарь изволитъ, а собою въ томъ быть неупорну. И по сему В. Г-ря указу къ Кузмѣ Нефимонову его В. Г-ря грамота послана Іюля жъ въ 19 день, а по той грамотѣ велѣно ему чинить во всемъ такъ, какъ въ вышепомянутомъ В. Г-ря указѣ написано. Указалъ В. Г-рь о бережепіи отъ непріятелей Кіева и протчихъ малороссійскихъ городовъ, и прибавкѣ ратныхъ людей, и о всякой вѣдомости, изъ Приказу Малыя Росіи съ Розрядомъ непрестанно имѣти обсылку и радѣніе обще, предваряя непріятелской приходъ и не испуская времяни, смотря по вѣстямъ. Іюня въ 29 день, по челобитью гетмана Ивана Степановича Мазепы, о прибавкѣ въ Батуринъ, къ оставленнымъ Григорьева полку Анненкова стрѣлцомъ, ко сту человѣкамъ, городовыхъ стрѣлцовъ четырехъ сотъ человѣкъ, въ указѣ В. Г-ря къ нему гетману писано, что то число, четыреста человѣкъ стрѣлцовъ, изъ Путивля или изъ Рылска присланы будутъ въ Батуринъ вскорѣ, и В. Г-рь указалъ тотъ свой В. Г-ря указъ на Москвѣ исполнить, чтобъ тѣ прибавочные стрѣлцы четыреста человѣкъ въ Батуринъ посланы вскорѣ. И по вышеписанному В. Г-ря указу, о береженіи Кіева и малороссійскихъ городовъ, въ Розрядъ изъ Приказу Малыя Росіи Е. В. Г-ря указы посланы. А Іюня въ 24 день въ памяти изъ Розряду въ Приказъ Малыя Росіи написано, что велѣно быть въ Батуринѣ при гетманѣ, въ Григорьевѣ полку Анненкова, въ поддачѣ для малолюдства, ратнымъ людемъ сѣвскаго полку городовъ-изъ Путивля стрѣлцомъ 100, съ Орла стрѣлцомъ 96, драгуномъ 186, пушкарямъ и черкасомъ 58 человѣкомъ, и того 440 человѣкомъ; а для той службы велѣно имъ дать В. Г-ря жалованья на подъемъ по рублю человѣку, въ тѣхъ же городѣхъ изъ таможенныхъ и изъ кабацкихъ доходовъ, и выслать ихъ въ Батуринъ тотъ часъ безсрочно, и быть тѣмъ ратнымъ людемъ въ Батуринѣ годъ. И о той высылкѣ ихъ В. Г-ря грамоты изъ Розряду и изъ Приказу Малыя Росіи посланы въ городы съ нарочными посыльщики, а къ гетману В. Г-ря грамота о томъ послана жъ Іюня въ 30-мъ числѣ.

Въ шестомъ В. Г-ря указѣ, изъ-подъ Азова съ 14-ю почтою, Іюля въ 16 день, написано: 1. По запискѣ дьяка

Библиотека "Руниверс"

Козмы Нефимонова цесарскіе думные люди, будучи съ нимъ Козмою въ отвѣтѣ, говорили, что бы въ томъ же союзѣ, каковъ у Цар. Вел-ва съ Цес. Вел-вомъ будетъ постановленъ, быть и Рѣчи Посполитой венецкой, и призвати бъ тутъ же въ отвѣтъ для договору и снесенія венеційскаго посла, и чтобъ и имъ въ тѣ жъ урочные годы того непріятеля съ своихъ сторонъ, обще съ Царскимъ и Цесарскимъ Величествы, воевать, и другъ друга ни въ чемъ, какъ въ войнѣ, такъ и въ миру, не выдать; а Цес. Вел-ву безъ нихъ одному въ тотъ съ Цар. Вел-вомъ союзъ вступать и ихъ отстать невозможно. И желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ В. Г-рь изволилъ въ нынѣшней союзъ и ихъ Венстовъ призвать, и въ договоръ и въ крѣпость вписать обще такимъ же обязателствомъ, и грамоту свою къ нимъ прислать, а Цес. Вел-во съ своей стороны ихъ въ нынѣшней съ Цар. Вел-вомъ союзъ звать и привлекать станетъ всякими мѣрами. И по той статьѣ указалъ В. Г-рь къ венецыйскому Князю и къ Рѣчи Посполитой, о призываніи ихъ Венетовъ во времянной общей съ его Цар. и Цес. Вел-вы союзъ, и о постановленіи того союзнаго договору, послать свою В. Г-ря грамоту, чтобъ они Венеты въ тотъ времянной союзъ вступили, и послу своему, нынѣ будущему въ Вѣнѣ, совершить то дѣло приказали, на тѣхъ же статьяхъ, какъ у Е. Цар. Вел-ва съ Цес. Вел-вомъ будетъ постановлено; да и то въ той грамотѣ написать, чтобъ ему Кузмѣ Нефимонову въ тѣхъ дѣлехъ, о чемъ будетъ говорить и письмянно утвердитъ, они Венеты вѣрили и постановили, а что опъ съ ними постановитъ; и то отъ Е. Цар. Вел-ва будетъ додержано крѣпко. А къ Цесарю послать его В. Г-ря грамота, а въ ней написать: по его цесарскому указу думные сво люди, будучи въ отвѣтѣ, говорили Козмѣ Нефимонову, что Е. Цес. Вел-во желаетъ отъ него В. Г-ря, отъ Е. Цар. Вел-ва, призыванія въ тотъ же общей временной союзъ Князя венецыйскаго и всей Рѣчи Посполитой, и то, по его цесарскому желанію, Е. Цар. Вел-во учинити изволилъ, и его В. Г-ря грамота къ нимъ Венетамъ о томъ послана; а какова его В. Г-ря грамота къ Венетомъ послана будетъ, и съ тое грамоты послать, въ Е. Цар. Вел-ва грамотѣ, къ нему Цесарю для вѣдома списокъ. А къ Кузмѣ Нефимонову В. Г-ря въ грамотѣ написать: велѣть ему о томъ времянномъ союзѣ съ Венеты чинить договоръ такъ же, какъ и съ Цес. Вел-вомъ чинить велѣно, а цесарскимъ думнымъ людемъ ему Кузмѣ объявить, что по Е. Цес. Вел-ва желанію, о призываніи въ тотъ же общей времянной союзъ Князя венецыйскаго и Рѣчи Посполитой, В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, учинити изволилъ, и его В. Г-ря грамота къ нему Князю и Рѣчи Посполитой венецыйской о томъ прислана, а какъ? Е. Цес. Вел-ву, для подлиннаго о томъ увѣдомленія, присланъ съ той грамоты въ Е. Цар. Вел-ва грамотѣ списокъ. А тое грамоту, какова написана будетъ къ венецыйскому Князю и Рѣчи Посполитой, послать къ нему Кузмѣ, а велѣть ему тое грамоту изъ Вѣны послать въ Венецію чрезъ почту, или для отсылки тое грамоту отдать венецыйскому послу въ Вѣнѣ, и списки съ тѣхъ грамотъ цесарской и венецый-

Библиотека "Руниверс"

ской къ нему Кузмѣ послать же. 2. Кузмѣ жъ Нефимонову цесарскіе думные люди говорили: Цар. де Вел-ва желаніе, во второй статьѣ, есть, чтобъ съ нынѣшняго времени Цес. Вел-во, съ наболшимъ усердіемъ и радѣніемъ, вешнимъ походомъ тѣхъ непріателей воевалъ, и на земли и грады его войска свои посылалъ, а взаимно де противъ того о войскахъ Цар. Вел-ва имянно не написано, что и имъ на непріательскія земли и городы посылать, какъ и Цес. Вел-ва о войскахъ написано. Да по пятой статьѣ говорили: когда де вся сила турская и татарская обратится на земли Цар. Вел-ва, и тогда бъ Цес. Вел-ву войсками своими учинить воинское наступленіе на мѣста и грады турскіе, и тѣмъ случаемъ непріательскую тягость отъ страны Цар. Вел-ва отвратить; и то де добро, и Цес. Вел-во то пріемлетъ и обнадеживаетъ, толкобъ въ той же статьѣ взаимно и равно написать и о сторонѣ Цес. Вел-ва, что такою жъ мѣрою чинить, и когда силы бусурманскіе, турки и татары многіе, наступятъ на цесарскіе земли, тогдабъ для отвращенія ихъ слать Цар. Вел-ву на ихъ бусурманскіе земли войска свои,—и о томъ бы де также имянно и согласно написать. И по симъ второй и пятой статьямъ указалъ В. Г-рь, въ своей В. Г-ря грамотѣ, къ нему Кузмѣ написать: на которые дѣла, по желанію Е. Цар. Вел-ва, Цес. Вел-во съ своей стороны на времянной союзъ договоръ и постановленіе учинить повелитъ, и ему Кузмѣ, и съ Е. Цар. Вел-ва стороны, учинить постановленіе на тотъ же времянной союзъ равенственно, противъ тѣхъ же статей, чтобъ договорные статьи на обѣ стороны были равны. 3. По писму Козмы жъ Нефимонова о воинскомъ походѣ подъ Азовъ, и кто боярин и воевода, и что по нынѣшнее время въ томъ воинскомъ промыслу чинится, о томъ указалъ В. Г-рь къ нему Кузмѣ давать вѣдомо изъ Посолскаго Приказу на писмѣ чрезъ почты, выписывая изъ цыдулокъ прилично, которое въ порадованіе христіяномъ, а на страхъ поганымъ махометаномъ. 4. Въ писмѣ изъ Посолскаго Приказу написано: о нынѣшнемъ де воинскомъ подъ Азовъ другомъ походѣ къ Венетомъ В. Г-ря грамоты не послано, да и В. Г-ря указу о посылкѣ той грамоты не было. И о посылкѣ той В. Г-ря грамоты къ Венетомъ, его В. Г-ря указъ изъ-подъ Азова въ Посолской Приказъ посланъ напредъ сего, Іюня въ 24-мъ числѣ, нынѣшняго 204-го году. 5. Въ писмѣ изъ Посолскаго Приказу написано: буде примасъ короны полской и княжества Литовскаго и Сенатъ обоихъ народовъ пошлютъ гонца своего къ Москвѣ, со объявленіемъ о смерти королевской, и того ихъ гонца въ Смоленску принять ли, и къ Москвѣ пропускать ли и на Москвѣ у бояръ ему быть ли? И по сей статьѣ указалъ В. Г-рь такова гонца въ Смоленску принять, и къ Москвѣ пропустить и на Москвѣ у бояръ ему быть противъ прежняго обыкновенія. 6. Противъ записки резидента дьяка Алексѣя Никитина указалъ В. Г-рь послать къ нему свою В. Г-ря грамоту, чтобъ онъ у примаса и у сенаторей былъ, и его В. Г-ря сѣтованіе о преставленіи Кор. Вел-ва объявилъ, и что онъ В. Г-рь изволятъ съ ними, съ Сенатомъ и съ Рѣчью Посполитою обоихъ

Библиотека "Руниверс"

народовъ коруны полской и великаго княжества Литовскаго, и съ новообраннымъ ихъ государемъ, котораго имъ Господъ Богъ подастъ, вѣчной миръ и союзъ также держать, какъ имѣлъ и съ государемъ ихъ преставльшимся, съ Е. Кор. Вел-вомъ. 7. Въ Полшу къ резиденту, къ дьяку Алексѣю Никитину, о нынѣшнемъ воинскомъ поведеніи и о вѣдомостяхъ писать противъ того жъ, какъ указано писать къ Козмѣ Нефимонову. И по тому В. Г-ря указу, противъ тѣхъ всѣхъ вышеписанныхъ статей, В. Г-ря грамоты къ Вецстамъ, и къ Цесарю, и къ дьяку къ Кузмѣ Нефимонову, и въ Полшу къ дьяку Алексѣю Никитину, и при тѣхъ грамотахъ о воинскомъ поведеніи и о промыслѣ надъ Азовымъ вѣдомости, къ Кузмѣ и къ Алексѣю, посланы Іюля въ 30-й день. А изъ Полши отъ примаса, и отъ сенаторей, и отъ всей обоего народу Рѣчи Посполитой, о преставленіи королевскомъ со объявленіемъ, никакой по се время гонецкой посылки не бывало, и изъ Смоленска о томъ вѣдомости нѣтъ, а естли впредь съ чѣмъ изъ Полши отъ примаса и отъ Рѣчи Посполитой гонецъ присланъ будетъ, и о пріемѣ ево въ Смоленску и о пропускѣ къ Москвѣ учинено будетъ по вышеписанному В. Г-ря указу. Да Августа въ 7 день, о побѣдѣ надъ непріятели и о взятіи Азова города, посланы В. Г-ря грамоты со объявленіемъ къ Цесарю, къ князю венецыйскому, къ курфистру брандебургскому, и къ Паномъ Радѣ и ко всей Рѣчи Посполитой обоего народу коропы полской и великаго княжества Литовскаго, а писано въ тѣхъ во всѣхъ грамотахъ о взятіи Азова противъ того, какъ о той побѣдѣ писано изъ Азова въ листу къ святѣйшему патріарху, съ котораго листа присланъ въ Посолской Приказъ списокъ Іюля въ 31 день, съ 15-ю почтою.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-мъ году Августа въ 14 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю и прислалъ разговоромъ своимъ и вѣдомостямъ записку изъ Вѣны Іюля 5-го дня. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ, будучи у Цес. Вел-ва, наши В. Г-ря дѣла дѣлалъ во всемъ по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланнымъ къ тебѣ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ, и каковы изъ Азова о воинскомъ поведеніи вѣдомости къ Москвѣ чрезъ почту Августа въ 20-й день пришли, и съ тѣхъ вѣдомостей, съ сею нашею В. Г-ря грамотою, посланъ къ тебѣ списокъ; и тыбъ вышепомянутымъ цесарскимъ думнымъ людемъ и венеційскому послу о тѣхъ нашихъ воинскихъ промыслѣхъ и надъ непріятели о побѣдахъ объявилъ, и выводилъ по прежнему нашему В. Г-ря указу и примѣнялъсь къ прежнимъ и къ нынѣшнимъ посланнымъ къ тебѣ вѣдомостямъ. Да что они противъ того учнутъ тебѣ говорить, и ты бъ о томъ о всемъ, также и о воинскомъ ихъ поведеніи и о посторонніхъ вѣдомостяхъ . . . . . (*).

Изъ Азова Августа въ 6 день по старому календарю: По взятіи Азова Іюля въ 21 день, изъ главнаго войска

(*) Въ подлинникѣ пропускъ.

Библиотека "Руниверс"

посыланы подъ Лютинъ городъ, которой стоитъ отъ Азова въ двухъ миляхъ, на рѣкѣ имянуемомъ Мертвомъ Донцѣ, столникъ Иванъ Бахметевъ съ полки, и велѣно ему тотъ городъ осадить и приступами добывать; и турки высылали изъ того города агу съ такимъ уговоромъ: буде Азовъ взятъ, и ему бъ въ немъ побывать и его посмотрѣть, и буде подлинно взятъ, и они и Лютинъ сдадутъ; и тому агѣ городъ Азовъ оказыванъ. И Іюля жъ въ 22-й день, того города Лютина осадные сидѣльцы турки тотъ городъ Лютинъ съ пушками, и съ пороховою казною, и съ ружьемъ, и со всякими воинскими и съ хлѣбными запасы сдали; и городъ у нихъ принятъ, а турки изъ него по договору выпущены; въ которомъ городѣ оставили они 33 пушки большихъ, да пороху съ 500 пудъ, и хлѣбные запасы, а Нарудынъ Салтанъ съ крымскими, и съ черкескими, и съ нагайскими ордами, и караванъ турской морской отъ Азова и изъ тамошнихъ мѣстъ отступилъ. А около городу Азова земляной привалной валъ съ первымъ турскимъ валомъ сообщенъ, и учиненъ великой валъ и выкладенъ дерномъ, зѣло изрядным мастерствомъ, и мало не весь отдѣланъ; около котораго строенія всѣмъ войскомъ труждаются, и уже учинены въ немъ по угламъ великіе и высокіе роскаты или баштіоны, а въ каменномъ городѣ изъ мечети (*) великой построена соборная церковь Похвалы Пресвятые Богородицы, а старую греческую церковь Предтечеву велѣно починить, да вновь изъ мечети жъ построить церковь святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла. Пушекъ, и мортиров, и пороху оставлено въ городѣ многое число; ратныхъ людей солдатъ и стрѣлцовъ 10,000 человѣкъ, хлѣбныхъ запасовъ не малое жъ число; а суды морского каравану, и иные мелкіе морскіе жъ и всякіе водяные суды постановлены на Дону, подъ самымъ городомъ Азовомъ. Азовскихъ сидѣльцовъ, которые свобожены, какъ сказываютъ о томъ выходцы изъ полону, что на морской караванъ Чаушъ-баша ихъ не принялъ, а сказалъ имъ: когда де вы на насъ пѣняете, что мы васъ не выручили, и ему за такимъ ихъ непріятствомъ на корабли и на каторги принять ихъ не мочно, а имъ де съ моря помочи, когда уже устье морское московской караванъ заступилъ, учинить было никакими мѣрами не возможно. Войско наше главное, укрѣпя во всемъ Азовъ и оставя въ немъ, и въ каланчахъ, и въ Лютинѣ помянутую залогу, пойдутъ изъ-подъ Азова къ Москвѣ Августа съ 16-го числа, для того чтобъ мочно было вытить оттуда заранѣе, покамѣста стужа и морозы не наступили и въ степяхъ конскіе кормы травы не погорѣли.—Съ рѣчекъ Орчика и Берестовой, изъ обозу боярина и воеводы Бориса Петровича Шереметева и гетмана Ивана Степановича Мазепы Іюля въ 24 день,—что стоятъ они съ войскомъ въ тѣхъ мѣстѣхъ, осматриваясь на поступки и обороты Хана Крымскаго; а Ханъ Крымской со всѣми крымскими и бѣлогородскими ордами стоитъ на Молочныхъ Водахъ, которые податные къ рѣкамъ къ Бердѣ, и къ Миюсу, и къ Калміюсу и къ До-

(*) Т. е. мечети.

Библиотека "Руниверс"

ну, а отъ помянутаго боярскаго и гетманскаго обозу въ восми днищахъ, а отъ Азова въ четырехъ дняхъ; а куды ему намѣреніе итить, и того подлинно не вѣдомо: толко опасно намъ зѣло того, чтобъ онъ своимъ поганскимъ нашествіемъ, съ такими сильными ордами, не ударилъ мимо войскъ на Украйные городы, и не учинилъ бы въ уѣздохъ похищенія и разоренія надъ работными посполиами, которые въ нынѣшнее время о снятіи съ луговъ сѣнъ и въ поляхъ хлѣбовъ труждаются. Того числа изъ Запороговъ вѣдомости, что думной дворянинъ и воевода Семенъ Протасьевичъ Неплюевъ съ полкомъ своимъ, хотя съ трудностію, однакожъ чрезъ пороги Днѣпровые переправился, и идетъ къ Тованскому городу, а казаки запорожскіе съ моря еще не бывали, и гдѣ обрѣтаются, того не вѣдомо; а бывшей кошевой атаманъ Иванъ Гусакъ, съ досталнымъ своимъ товариществомъ и съ кіевлянами, пошелъ съ Тованскаго острова водяпымъ путемъ въ судѣхъ на устье Днѣпровское, гдѣ опъ вподастъ въ моря, къ урочищу къ Козьему Рогу, для принятія и помочи тѣмъ казакомъ, которые пошли на море, когда они придутъ съ моря въ устье Днѣпровое. А полскіе войска по союзному договору ничего нынѣ не дѣлаютъ, и во всемъ войска Цар. Вел-ва выдали, и гдѣ они нынѣ, того отнюдь ничего не слышно (*). Таковы жъ вѣдомости и того жъ числа посланы и къ Алексѣю Никитину въ Полшу подъ грамотою.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 205-мъ году Октября въ 3 день; писалъ ты къ намъ В. Г-рю въ двухъ своихъ отпискахъ о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ, и что нашу В. Г-ря грамоту, писанную къ Венеціійскому Князю отдалъ ты венеціійскому послу, въ Вѣнѣ будучему, и прислалъ при тѣхъ отпискахъ разговорамъ своимъ съ тѣмъ венеціійскимъ посломъ и вѣдомостямъ записку; и намъ В. Г-рю, по тѣмъ отпискамъ и по запискѣ твоей, о всемъ о томъ извѣстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и тыбъ, будучи въ Вѣнѣ, о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ чинилъ, и о тамошнихъ поведеніяхъ и о постороннихъ вѣдомостяхъ, отъ кого доведется, провѣдывалъ подлинно по прежнему нашему В. Г-ря указу; а что у тебя учнетъ чиниться и что какихъ вѣдомостей провѣдаешь, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту. А въ которыхъ числехъ, и сколко къ тебѣ нашихъ В. Г-ря грамотъ напредъ сего послано, и тому послана къ тебѣ, съ нашею В. Г-ря грамотою, роспись Сентября въ 26 день; а что въ отпискѣ твоей написано, что наша В. Г-ря грамота, писанная Іюня 6-го дня въ Вѣну, къ тебѣ не дошла, и по справкѣ съ смоленскимъ почтъмастеромъ . . . . (**) Кулбацкимъ, что та наша В. Г-ря грамота утерялась съ почтою въ дорогѣ, не доѣзжая Смоленска, и о томъ въ Посолскомъ Приказѣ розыскиваютъ. Писанъ на Москвѣ лѣта 7205, Сентября

(*) На сторонѣ приписано: сія статья въ вѣдомостяхъ къ Алексѣю Никитину не писана.

(**) Въ подлинникѣ здѣсь оставленъ пробѣлъ.

Библиотека "Руниверс"

въ 9 день. Приписъ Дьяка Василья Бобинина.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземко Нефимоновъ челомъ бьетъ. По вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца указу, будучи на вашей В. Г-ря службѣ у Цес. Вел-ва, что я холопъ твой съ думными людьми о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ говорилъ, и какіе отвѣты и обнадеживанія цесарскіе думные люди учинили, и зачѣмъ въ Вѣнѣ держанъ, о томъ къ вамъ В. Г-рю я холопъ твой писалъ, и въ Посольской Приказъ записки въ розныхъ числахъ посланы; а послѣ отпуску, Іюля 5-го числа, четвертаго и пятаго разговоровъ и вѣдомостямъ записки, былъ я холопъ твой у думныхъ людей въ шестомъ разговорѣ, Іюля въ 25-мъ числѣ; и что о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ думными людьми въ томъ отвѣтѣ говорено, и каковъ мнѣ холопу твоему отвѣтъ учиненъ, тому, такъ же и вѣдомостямъ, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой записку изъ Вѣны, чрезъ почту, съ сею отпискою Августа во 2 день. А о тѣхъ вашихъ В. Г-ря настоящихъ мнѣ убогому холопу твоему врученныхъ дѣлехъ домогся, и взялъ я холопъ твой у ближнихъ людей, за тайною цесарскою печатью и за руками, два письма, въ которыхъ такое обнадеживаніе, что съ вами В. Г-ремъ, Е. Цес. Вел-во есть обовязанъ въ братской дружбѣ и любви, и всякими доводы вашему Цар. Вел-ву, какъ достаточнѣйше, во всѣхъ случаяхъ чинити долженъ, и ничего, по желанію вашего Цар. Вел-ва, съ своей стороны не пропуститъ; а за прехвалные вашего Цар. Вел-ва воспріятые противъ погань оружія и учиненныя помочи, и надъ тѣми погаными побѣды, благодарствуетъ и братски поздравляетъ, и всесердственно желаетъ отъ высочайшаго Бога благополучныхъ и впредь поведеній, обнадеживая и съ своей стороны не преставая всѣми своими силами того жъ непріятеля свирѣпства истреблять, и гонить, и его побѣждать; да и союзниковъ своихъ къ тому жъ увѣщевать и возбуждать какъ наскорѣе будетъ, дабы купно войны супротивъ непріятеля съ вами В. Г-ремъ и съ нимъ обще мужественно вели, которые великими отвращеніями дѣло имѣютъ помоществовати. А когда бъ время пришло съ Турскимъ Салтаномъ о покоѣ къ договорамъ, или получити его надежда изъявится, то выше прежняго ваше Цар. Вел-во обнадеживаетъ, и безъ вашего Цар. Вел-ва объятія въ покой не вступитъ, и явственно обще въ тотъ покой съ собою имѣетъ воспріяти, и вашего Цар. Вел-ва желаніе или вмѣщеніе не оставитъ, и ниже совершати, ниже окончевати безъ вашего Цар. Вел-ва вмѣщенія того міру не возможетъ; наипаче же о всѣхъ и о собственныхъ дѣлехъ, которые бъ приключился, или о покоѣ договариватись, или становити, о томъ вамъ В. Г-рю впредь какъ скорѣе доброю вѣрою Е. Цес. Вел-во вѣдомо чинити будетъ, и промышляти о чинѣ того дѣла и о поведеніи всегда братскою надеждою съ вашимъ Цар. Вел-вомъ пересылки ему имѣть; и что

Библиотека "Руниверс"

всегда вашу Цар. Вел-ва дружбу Е. Цес. Вел-во почитаетъ, и ни что же болшаго въ желаніи своемъ имѣетъ, токмо въ братской съ вами В. Г-ремъ древней любви, и въ пріятной дружбѣ, и въ вѣчной доброй пересылкѣ пребывати, и ко учиненію стѣснѣйшаго и крѣпчайшаго съ вами В. Г-ремъ супротивъ общаго непріятеля союза есть напготовнѣйшій; что немедленно тѣ союза статьи постановити желаетъ, только преже съ союзники своими сообщество учинитъ, разсуждая, дабы всей войны тягость на обоихъ васъ В. Г-рей, ваше Цар. Вел-во и Е. Цес. Вел-во, не опроверглась, и будетъ общимъ сонзволеніемъ съ своей стороны то во всѣхъ статьяхъ додержати и исполняти; а получа Е. Цес. Вел-во отъ союзниковъ своихъ отвѣтъ, къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цар. Вел-ву, нѣкоего изъ министровъ своихъ съ тѣмъ о статьяхъ, также и о пребываніи союза времяни или срока, общимъ союзниковъ согласіемъ, для договариванія и совершенія пошлетъ. А что Государь въ тѣхъ же отвѣтахъ думные люди мнѣ холопу твоему усльственно о венецыйской Рѣчи Посполитой, чтобъ въ томъ же союзѣ съ вами В. Г-ремъ и имъ быть, и въ ту жъ бы крѣпость въ такомъ же обязательствѣ и ихъ написать,—говорили, а я холопъ твой, не имѣя о томъ вашего В. Г-ря указу, въ томъ имъ отказалъ; а Цес. Вел-во отъ того не отступилъ, и безъ той Рѣчи Посполитой въ союзномъ договорѣ одинъ быти не посмѣлъ, разсуждая, чтобъ та венецыйская Рѣчь Посполитая стороны его не оставила; и для того мнѣ холопу твоему въ шестомъ отвѣтѣ думные люди сказали, что меня холопа твоего Цес. Вел-во изволитъ отпустить, а къ вамъ В. Г-рю пошлетъ своего по моемъ отпускѣ вскорѣ. О дни еще, какъ мнѣ холопу твоему у Цес. Вел-ва быть на отпускѣ, не назначено. И я холопъ твой ихъ думныхъ людей спрашивалъ: къ вамъ В. Г-рю Цес. Вел-во кого имянемъ и посломъ, или посланникомъ пошлетъ? И думные люди сказали: кого де имянемъ и какимъ чиномъ къ вамъ В. Г-рю Цес. Вел-во пошлетъ, того де еще не постановлено; толко де съ тѣмъ посыльщикомъ не объ одномъ союзѣ будетъ наказано, но и объ иномъ великомъ дѣлѣ, какъ бы обоимъ вамъ В. Г-ремъ въ срединѣ будучаго сосѣда добраго собѣ имѣть, не такова, какъ прежній былъ. Отписку сію велѣлъ я холопъ твой подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На той отпискѣ помѣты нѣтъ.

Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году Сентября въ 18 д., писалъ къ В. Г-рю изъ Вѣны дьякъ Кузма Нефимоновъ отписку такову: В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Кузенко Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государь, 204-мъ году Августа въ 2 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Вѣны о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ и о обнадежностяхъ, каковы по указу Цес. Вел-ва думные люди въ двухъ писмахъ за печатью и за-руками дали; и что о тѣхъ же вашихъ

Библиотека "Руниверс"

В. Г-ря дѣлехъ съ ними въ шестомъ отвѣтѣ говорено, и каковъ они отвѣтъ учинили; къ тому также и вѣдомостямъ послалъ я холопъ твой тогда записку. А что, Государь, въ томъ шестомъ отвѣтѣ, цесарскимъ думнымъ людемъ я холопъ твой говорилъ, чтобъ о тѣхъ же въ писмахъ ихъ помянутыхъ обнадеживаніяхъ, къ вамъ В. Г-рю изволилъ Цес. Вел-во написать въ грамотѣ своей имянно, и прежде бы отпуску съ той грамоты данъ мнѣ былъ списокъ, и думные люди хотѣли о томъ до Цес. Вел-ва донести; и о томъ, Государь, мнѣ холопу твоему они (хотя мои къ нимъ и многіе посылки были) отвѣту еще никакова не учинили, и дни, какъ на отпускѣ у Цес. Вел-ва быть, не назначено, а отговариваются тѣмъ, будто Цес. Вел-во, возвратясь изъ походу, по подорожнымъ трудѣхъ покоится, а ходилъ, Государь, онъ со всѣмъ своимъ дворомъ въ новопостроенной замокъ Найштатъ. А комисаръ мой Истиля (sic) мнѣ холопу твоему сказывалъ: отпускомъ де моимъ промѣшкиваетъ, ожидая, что у ваших В. Г-ря войскъ подъ Азовомъ, а у нихъ съ турки въ Венграхъ учинится. А о цесарскихъ, Государь, войскахъ изъ Венгеръ пишутъ, что отъ Темишвара отступя шли къ Дунаю противъ турскихъ войскъ, а турки передовые, послыша о нихъ, упредили, и на Дунаѣ, на устье рѣки Тиссы, близко крѣпости Титула (sic), на цесарскіе водяные войска наступили, которые шли Дунаемъ къ устью той рѣки, и пронимались въ генералное войско съ запасы, и многихъ побили, а работныхъ людей съ стругов въ полонъ побрали и четыре голѣры великихъ съ пушки и съ вопискими запасы цесарскихъ розбили и потопили; но генералъ Гвида Старенбергъ съ нѣкоторыми региментами послышалъ и выручилъ, и съ того мѣста боемъ сбилъ, на которомъ съ обоихъ сторонъ людей немало пало. А какъ на третіи день курфистръ саксонскоі со всѣмъ войскомъ цесарскимъ сближаться учалъ, и чтобъ дать бои готовиться, и турки, видя на себя смѣлой приходъ цесарцовъ, съ того мѣста уступили на Дунаи и поворотили къ Петръ-Варадыну, чтобъ нѣмецкіе войска назадъ къ Темишвару не пошли, а были бъ на выручку тому мѣсту; а бою, Государь, генералнаго турки съ цесарцы дать нынѣ у Дуная не посмѣли для того, что при нихъ татаръ никово нѣтъ. И нынѣ цесарцы при Дунаѣ рѣкѣ по пристойнымъ мѣстамъ строятъ вновь, для отпору турскимъ войскамъ, чтобъ подъ Петръ-Варадынъ не пропустить, шанцы, а крѣпость Эшекъ безпрестанно крѣпятъ и шанцами разширяютъ, даже до рѣки Дравы; да подъ крѣпость Моравицы приходилъ турской паша съ 12000 человѣкъ и добывалъ ее всячески, и, послыша брандебурскихъ спомочныхъ людей приходъ, возвратился не взявъ назадъ. А подъ Темишваромъ генералъ Гейзлеръ раненъ. А о французскихъ войскахъ, чтобъ имѣли гдѣ воинскіе дѣла сего лѣта чинить, ничего не слышать; только стоятъ при рубежахъ, и будто склоняются съ союзники къ мирнымъ договорамъ для обранія, Государь, на королевство полское королевича Іякова. Многіе сказываютъ, на дачу сенаторомъ, и посломъ повѣтовымъ, и на заплату войску, многіе въ Полшу Цесарь золотые

Библиотека "Руниверс"

послалъ и всячески о немъ промышляетъ, послыша будто на сеймикахъ въ корунѣ и въ Литвѣ единогласно постановлено, чтобъ изъ королевичей и ни единъ Пястъ королемъ не былъ, а хотятъ иноземца; и естли де всѣхъ голосы на конвокаціи будутъ подобны томужъ, что изъ королевичей никому наслѣдникомъ не быть, и тогда бъ радѣть и промышлять, и тѣ золотые давать для обранія, чтобъ курфистръ баварской былъ королемъ. А того у здѣшняго двора велми опасаются, что бъ французъ съ своей стороны на королевство кого не поставилъ и не подкупилъ, да и шведа боятся, чтобъ того королевства себѣ онъ не досталъ; и будто многіе миліоны Рѣчи Посполитой и войску на заплату, а къ тому и Каменецъ-Подолской своею казною онъ достать обѣщастъ, къ чему имѣя лакомство, многіе изъ поляковъ къ тому склоняются. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вѣны, Августа въ 16 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На той отпискѣ написано: 205 года Сентября въ 26 день В. Г-рю чтена въ селѣ Дубровицахъ; челъ Посолскаго Приказу подъячей Михайло Родостамовъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 205-мъ году Сентября въ 12, да въ 18-мъ числехъ, писалъ ты къ намъ В. Г-рю изъ Вѣны, Августа отъ 2-го да отъ 16-го чиселъ, и прислалъ шестому своему съ цесарскими думными людми розговору и вѣдомостямъ записку, и намъ В. Г-рю, по отпискамъ твоимъ и по запискѣ, о всемъ о томъ извѣстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и тыбъ, будучи у Цес. Вел-ва, наши В. Г-ря дѣла дѣлалъ и всякія вѣдомости провѣдывалъ во всемъ по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланнымъ къ тебѣ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ. А что у тебя учнетъ дѣлаться и что какихъ вѣдомостей провѣдаешь, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту; а напредь сего Генваря съ 25-го числа, прошлаго 204-го году, по нынѣшней 205-й годъ, отпущено къ тебѣ съ нашими В. Г-ря грамотами въ розныхъ числахъ девять почтъ, а въ которыхъ числехъ тѣ почты съ Москвы отпущены, и тому подъ сею нашею В. Г-ря грамотою роспись. Писанъ на Москвѣ лѣта 7205-го Сентября въ 25 день. Припись дьяка Василья Бобинина. Роспись почтамъ, въ которыхъ числехъ съ Москвы въ Вѣну отпущены: 1-я Генваря въ 25 день, 2-я Апрѣля въ 25 день, 3-я Апрѣля жъ въ 26 день, 4-я Мая въ 10 день, 5-я Іюля въ 11 день, 6-я Іюля въ 22 день, 7-я Іюля въ 30 день, 8-я Августа въ 7 день, 9-я Августа въ 25 день.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ въ 204-мъ году, Августа въ 16 день, къ вамъ В. Г-рю,

Библиотека "Руниверс"

Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твоій изъ Вѣны, что послѣ 6-го розговору цесарскіе думные люди еще мнѣ на предложенія мои, въ писмахъ ихъ помянутыхъ о обнадеживаніяхъ, чтобъ къ вамъ В. Г-рю и въ грамотѣ Цес. Вел-ва было то написано, отвѣту не учинили; такъ же и о вѣдомостяхъ и о бою цесарскихъ войскъ съ турки у Дуная близко Титула. И послѣ, Государь, тоій вышепомянутоій отпуску почты, нынѣ является, по скаскѣ компсара моего и переводчика Адама Стиллп и по словамъ венеціійскаго посла, будто Цес. Вел-во тотъ отвѣтъ, каковъ мнѣ холопу твоему въ шестомъ розговорѣ, Іюля въ 25 день, думные его людп, о посылкѣ къ Москвѣ министра, объявили и въ писмѣ своемъ написали, хощетъ отмѣнить, и чтобъ о томъ настоящемъ мнѣ холопу твоему врученномъ дѣлѣ совершенство учинить здѣсь въ Вѣнѣ; только мнѣ холопу твоему о томъ цесарскіе думные люди ничего еще не объявили, и на розговоръ для того не призывали; а отвѣту на объявленіе мое о обнадеживостяхъ, напишутъ ли въ цесарскоій грамотѣ, не учинили. А ожидаетъ де Цес. Вел-во изъ Полши съ конвокаціи отъ Рѣчи Посполитоій на свои писма о позволеніи того жъ дѣла отвѣту, и та де въ Полшѣ конвокацыя о сихъ числѣхъ зачалась, такъ же и окончепія выпѣшняго вопискаго въ Венграхъ съ туркп, и что у вашихъ В. Г-ря войскъ подъ Азовомъ и въ иныхъ мѣстѣхъ учинится; а совершенно ль Цесарь то прежнее памѣрспіе свое, какъ мнѣ думные люди объявили и въ писмѣ написали, о посылкѣ къ Москвѣ министра, похощетъ отмѣнить и то дѣло здѣсь совершить, о томъ я холопъ твоій еще подлинно не вѣдаю. Да Августа въ 21 день отдана съ почты мнѣ холопу твоему ваша В. Г-ря грамота, за приписью дьяка Василья Бобинина, съ Москвы отпущенная Іюля въ 11-мъ числѣ: велѣно мнѣ холопу твоему о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ чинить во всемъ по прежнему вашему В. Г-ря указу, и по наказу и по указпымъ грамотамъ; а буде Цес. Вел-ву продолжителная моя холопа твоего въ Вѣнѣ бытность будетъ угодна, и мнѣ бъ объ отпускѣ своемъ быть неупорну; а каковы съ ванеій В. Г-ря стороны учинепы и нынѣ чинятся вопискіе промыслы надъ Азовомъ, и на морѣ, и въ иныхъ мѣстѣхъ, и о томъ цесарскпмъ думнымъ людемъ и венеціійскому послу велѣно мнѣ холопу твоему объявить по присланноій, съ тою ванеею В. Г-ря грамотою, особоій запискѣ. И по вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, я холопъ твоій о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ буду чинить, какъ въ тоій ванеій В. Г-ря грамотѣ написано, и цесарскимъ думнымъ людемъ, по присланной о вопнскихъ промыслехъ запискѣ, объявлю; а по отпускѣ, Государь, сей почты еще я холопъ твоій о томъ имъ не объявлялъ, для того что министровъ цесарскихъ, которые были со мною въ отвѣтехъ, въ Вѣнѣ нѣтъ,— съѣхали въ маетности свои, а ближніе люди нынѣ при Цес. Вел-вѣ въ походѣ Эберштореѣ, отъ Вѣны въ дву миляхъ, и съ ними обошлюсь. А венеціійскому послу, по тому вашему

Библиотека "Руниверс"

В. Г.ря указу, при отданіи ко князю и Сенату ихъ вашей В. Г-ря грамоты, я холопъ твой объявилъ Августа въ 26 день, и къ вамъ В. Г-рю о томъ писалъ чрезъ нынѣшнюю почту. А что въ той же вашей В. Г-ря вышепомянутой грамотѣ написано о посылкѣ ко мнѣ холопу твоему вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы отпущенной Іюня въ 6-мъ числѣ, и съ нею съ прежнихъ вашихъ же В. Г-ря грамотъ ко мнѣ холопу твоему посланныхъ списковъ, и такоій вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы Іюня въ 6-мъ числѣ отпущенной и съ нею списковъ, мнѣ холопу твоему съ почты не отдано, и по посылкѣ моей въ Вѣнѣ къ почтъмайстеромъ, въ присылкѣ къ нимъ того свяску изъ Полши нѣтъ и въ запискѣ не явилось; и знатно, Государь, та ваша В. Г-ря грамота и съ нею списки утаены и задержаны на почтахъ въ Польшѣ, въ корунѣ или въ Литвѣ, и о сыску того свяска писалъ я холопъ твой въ Варшаву къ резиденту Алексѣю Никитину, что по отпускѣ съ Москвы тотъ связокъ довелся въ Варшаву прити въ три недѣли и чтобъ имѣлось Іюня въ послѣднихъ числехъ, а въ Вѣнѣ бъ онъ былъ Іюля въ первыхъ числехъ,— изъ Варшавы ему пройти и его Алексѣя минуть было не возможно, и задержанъ онъ въ Полшѣ, въ Варшавѣ или до Варшавы въ дорогѣ въ которомъ городѣ—въ Могилевѣ, или въ Минску, или въ Вильнѣ, или гдѣ нидѣ,—и чтобъ онъ по настоящему, и какъ право належитъ, о сыску того свяска говорилъ кому належитъ, и тотъ бы связокъ на почтахъ былъ сысканъ и отданъ; а почта, Г-рь, въ Варшаву отъ смоленскаго рубежа, и изъ Могилева, и изъ Вилни проходитъ по вся недѣли, и по числамъ, какъ тотъ связокъ съ Москвы отпущенъ, сыскать его въ Полшѣ и въ Литвѣ возможно нарочною изъ Варшавы въ дорогу до рубежа къ почтъмастеромъ посылкою. А что, Г-рь, о цесарскихъ въ Венграхъ войскахъ и о бою ихъ съ турки, послѣ отпуску прежней почты, я холопъ твой возмогъ провѣдать, и тому и инымъ вѣдомостямъ къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой съ сею отписною записку изъ Вѣны, чрезъ почту, Августа въ 30 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцеву съ товарищи. А о томъ, Г-рь, цесарскихъ войскъ бою говорятъ въ Вѣнѣ разные многіе рѣчи, а о подлинникѣ еще довѣдатись трудно, потому что гонцы и почта отъ войска изъ Венгеръ приходитъ къ Цес. Вел-ву въ походъ, и тамъ то таятъ; а въ Вѣнѣ ближнихъ и отвѣтныхъ думныхъ людей никого нѣтъ, и довѣдатись мнѣ холопу твоему нынѣ совершенной правды было не у кого, а буду о томъ провѣдывать и къ вамъ В. Г-рю писать впредь.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Велнкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземко Иеинмоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 204-мъ году Августа въ 21 день, въ вашей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Велнкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотѣ, за приписью дьяка Василья

Библиотека "Руниверс"

Бобинина, ко мнѣ холопу твоему писано о посылкѣ и о пріемѣ вашей В. Г-ря грамоты, писанной къ венеційскому Князю и ко всему Сенату и съ нее о спискѣ, и велѣно мнѣ холопу твоему тое вашу В. Г-ря грамоту принявъ отдать венеційскому послу, и о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ ему говорить, примѣняясь къ списку. И по вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, тое вашу В. Г-ря грамоту, за государственною большою печатью, къ венеційскому Князю и съ нее списокъ съ почты я холопъ твой принялъ, и съ венеційскимъ посломъ по обсылкѣ видѣлся, и тое вашу В. Г-ря помянутую грамоту, для скорой посылки въ Венецію, ему отдалъ, и о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ и о присылкѣ къ вамъ В. Г-рю тринатцати человѣкъ морскихъ всякихъ судовыхъ добрыхъ, и искуспыхъ, и знающихъ мастеровъ говорилъ; такъ же и о воинскихъ сегодѣшнихъ съ вашей В. Г-ря стороны, противъ общихъ христіянскихъ непріятелей бусурманъ, промысловъ, подъ Азовымъ и на морѣ учиненныхъ, и какъ еще чинятся, объявилъ пространно, примѣняясь къ списку и по особой, присланой изъ вашего Государственаго Посолскаго Приказу, запискѣ Августа въ 27-мъ числѣ. И тое вашу В. Г-ря грамоту венеційской посолъ у меня холопа твоего принялъ съ великимъ почитаніемъ и объявленныхъ дѣлъ слушалъ внимательно, и обѣщался тое вашу В. Г-ря грамоту послать съ нарочнымъ гонцомъ, и пріметъ де Князь ихъ и весь Сенатъ тое вашу В. Г-ря грамоту въ великую милость. А что о присылкѣ къ вамъ В. Г-рю, по вашему Цар. Вел-ва хотѣнію, добрыхъ морскихъ судовъ мастеровъ, и о иныхъ вашихъ В. Г-ря дѣлехъ со мною холопомъ твоимъ онъ посолъ говорилъ, тому къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, записку цыфирною азбукою послалъ я холопъ твой изъ Вѣны съ сею отпискою, чрезъ почту, Августа въ 30 день и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцеву съ товарыщи.

Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году, Октября въ 3 день, къ В. Г-рю писалъ изъ Вѣны дьякъ Козма Неѳимоновъ чрезъ почту, а въ отпискахъ его написано:

Въ 1-й. Послѣ прежняго его отпуску почты нынѣ является, по сказкѣ комисара его и переводчика Адама Стилли и по словамъ венеційскаго посла, будто Цесарь тотъ отвѣтъ, каковъ ему Кузмѣ въ шестомъ разговорѣ, Іюля въ 25 день, учиненъ, о посылкѣ къ Москвѣ посла, хощетъ отмѣнить, а чтобъ де о томъ настоящемъ дѣлѣ совершенно учинить съ нимъ Козмою въ Вѣнѣ, а думные де люди о томъ ему ничего еще не объявляли. А ожидаетъ де Цесарь изъ Полши съ конвокаціи отъ Рѣчи Посполитой на свои писма о позволеніи тогожъ дѣла отвѣту, также и окончелія нынѣшняго воинскаго дѣла въ Венграхъ съ турками, и что подъ Азовымъ и въ иныхъ мѣстехъ учинится. А Цесарь нынѣ въ походѣ въ Эберштореѣ, отъ Вѣны въ двухъ миляхъ, и думныхъ его людей

Библиотека "Руниверс"

въ Вѣнѣ нѣтъ же никово, съѣхали въ мастности свои. А цесарскихъ де войскъ о бою говорятъ въ Вѣнѣ розны многіе рѣчи, а о подлинникѣ еще довѣдатись трудно, потому что гонцы и почта отъ войска изъ Венгеръ приходитъ къ Цесарю въ походъ, и тамъ то таятъ, и довѣдаться де ему нынѣ совершенной правды не у кого, а будетъ де о томъ провѣдывать и къ В. Г-рю писать впредь.

Во 2-ой отпискѣ. В. Г-ря грамоту, писанную къ венеціискому Князю, для скорой посылки, венеціискому послу онъ отдалъ, и о присылкѣ къ Москвѣ 13 человѣкъ морскихъ всякихъ судовъ добрыхъ, и искусныхъ, и знающихъ мастеровъ говорилъ, и о воинскихъ промыслѣхъ, подъ Азовымъ и на морѣ учиненныхъ, ему объявилъ. И венеціискои де посолъ ту В. Г-ря грамоту принялъ у него съ великимъ почитаніемъ, и объявленія слушалъ внимателно, и обѣщался грамоту послать съ нарочнымъ гонцомъ, и приметъ де Князь ихъ и весь Сенатъ то въ велікую милость. А въ запискѣ его жъ Кузминой написано: при отданіи де грамоты венеціискому послу о азовскомъ воинскомъ поведеніи онъ объявилъ, и посолъ внимателно слушалъ, и записалъ, и говорилъ, что нынѣшнимъ раннимъ В. Г-ря войскъ походомъ на непріятелей Цесарю, и всѣмъ союзникомъ, и ихъ Рѣчи Посполитой не малая учинена помочь и отвращеніе непріятелемъ, и имянемъ князя своего и всего Сенату благодарствовалъ, и обнадежилъ, что и съ ихъ стороны противъ тѣхъ непріятелеи война нынѣ и впредь ведена будетъ неотмѣнно. А непріятелскія де силы на розные части раздѣлены, и многіе, которымъ было быть противъ цесарскихъ въ Венграхъ, а противъ ихъ въ Морен, посланы на оборону Азову и на Черное море,—о томъ де у нихъ по всеи Италіи вѣдомо; а еслибъ де не было Цар. Вел-ва войскъ на непріятели наступленія, тобъ де цесарскимъ войскамъ были турки съ татары сильны, а нынѣ де хотя съ самимъ Салтаномъ въ Венграхъ турокъ и много, толко татаръ крымскихъ немного, и на бояхъ нынѣшнихъ при туркахъ татары объявились немногіе, и то знатно бѣлогородскіе и пришли къ туркамъ невдавнѣ. Войска де ихъ венеціискіе сего времяни роздѣлены на двѣ части и посланы противъ непріятелеи: одна часть въ Долмацію и стоятъ подъ турскимъ городомъ Дулцынной, и тотъ городъ добываютъ, а другая часть на Бѣломъ (sic) морѣ противъ турскихъ войскъ, и чаетъ, что съ турки бои у ихъ войскъ будетъ вскорѣ. О корабелныхъ мастерахъ говорилъ, что изволеніе В. Г-ря Князю ихъ и всему Сенату о мастеровыхъ людехъ, которые бъ умѣли дѣлать всякіе морскіе воинскіе суды и о посылкѣ ихъ къ Москвѣ зѣло слышать пріятно будетъ; и примутъ то Цар. Вел-ва желаніе въ велікое почитаніе. А къ строенію де морскихъ воинскихъ судовъ всякіе мастеры у нихъ есть многіе и розные: одни, что толко суды дѣлаютъ, а другіе искусные и бывалые есть, что и дѣлаютъ и въ походахъ морскихъ управляютъ, и надобно де къ тому такіе люди, чтобъ и дѣлали, и морской ходъ знали, и тѣми судами управляли и въ нужномъ случаѣ охраняли, а къ тому и особливые бъ вожды были. И Кузма говорилъ,

Библиотека "Руниверс"

что В. Г-рь желаетъ добрыхъ всякихъ морскихъ судовъ мастеровъ извычайныхъ, и во всякихъ случаяхъ и въ потребныхъ дѣлехъ искусныхъ и радѣтелныхъ, и въ морскомъ пути знающихъ и бывалыхъ. И посолъ говорилъ: надѣется де онъ совершенно, что князь ихъ и Рѣчь Посполитая, доброхотствуя В. Г-рю, что хотя для такихъ же дѣлъ мастеры и вожди у нихъ, для строенія воинскихъ кораблей, и иныхъ судовъ, и воинскихъ походовъ, нынѣ всѣ и у дѣла, однакожъ какъ наилутчшихъ и во всемъ искусныхъ мастеровъ, сыскавъ или и отъ дѣла отлуча, пошлютъ. А о союзномъ постановленіи противъ Кузмина вопросу говорилъ, что для чего де онъ къ Цес. Вел-ву присланъ, о томъ ему послу о всемъ вѣдомо, и отъ князя ихъ, яко отъ союзника, и отъ Сенату, ничего у Цесаря не утаено, и о всемъ о томъ онъ Цесарь къ князю и къ Сенату ихъ писалъ, и чего онъ отъ нихъ желалъ, отповѣдь получилъ; и князь де ихъ и Сенатъ тому союзу зѣло обрадовались и желаютъ съ охотою слышать, чтобъ Господь Богъ то доброначатое дѣло въ совершеніе привелъ. И Кузма говорилъ, что Цар. Вел-во съ Цес. Вел-вомъ изволяетъ въ союзъ вступить не для однихъ своихъ прибылей, но для всего христіянства ползы. И посолъ за такое Цар. Вел-ва намѣреніе благодарилъ и говорилъ, что то В. Г-ря прехвалное изволеніе есть у всѣхъ въ почитаніи, а паче у союзниковъ; а что де Цар. Вел-во съ Цесаремъ изволятъ нынѣ вступить въ союзное обязательство, и то де дѣло всей Европѣ полезное, только де Рѣчь ихъ Посполитая къ тому особливому союзу не будетъ безъ вмѣщенія належать, и чаетъ онъ, что долгое его Кузмино въ Вѣнѣ житіе исправится добрымъ совершеніемъ, ожидаетъ де еще Цесарь отповѣди изъ Полши съ конвокаціи. О бою у цесарцовъ въ Венграхъ съ турки сказывалъ, что пропало цесарскихъ съ 3.000, да ранено съ 1.000 человѣкъ, а турковъ побито и ранено вдвое, только де еще подлинно о томъ и ему невѣдомо, а безъ боевъ де еще сего времяни у нихъ не будетъ. А о вѣдомостяхъ онъ же Кузма пишетъ: по отпускѣ почты къ Москвѣ, Августа 16-го, изъ Венгеръ о цесарскихъ войскахъ въ Вѣну писано: уступили было турки, послыша приходъ курѳистра саксонскаго, за Дунай, и курѳистръ хотѣлъ было повоpотиться по прежнему подъ Темежваръ, а для обереганія отъ турковъ городовъ Петръ—Варадына и Эшека послалъ было курѳистръ генерала Труксеса, а съ нимъ три полка рейтаръ, да два регимента пѣшихъ, и указано было ихъ опасными мѣсты проводить къ тѣмъ мѣстамъ генералу Розу съ своимъ и саксонскимъ регименгомъ. И тотъ Роза по указу курѳистрову не пошелъ, а вмѣсто обороны составилъ измѣну, чтобъ тѣ нѣмецкіе регименты пропали, писалъ въ турскіе таборы о всемъ поведеніи цесарскихъ войскъ; и турки, приявъ ту вѣсть, послѣ первыхъ боевъ съ генераломъ Старенберхомъ, возвратились паки противъ цесарскихъ войскъ за Дунай. А курѳистръ, увѣдавъ тое измѣну генерала Розы отъ перенятыхъ людей, которые къ туркамъ посыланы отъ него, и обличя его предъ всѣми

Библиотека "Руниверс"

офицеры тое измѣну и ссылку съ непріятели, застрѣлилъ его изъ пистолета самъ двѣмя пулками. А былъ тотъ Роза у курфистра особой войскъ его генералъ и тайной совѣтникъ, а напредъ сего въ Вѣнѣ убилъ онъ великаго подскарбія сына, и отъ казни ушелъ къ нему курфистру, и у Цесаря вину его упросилъ онъ курфистръ. Потомъ все войско рушилось противъ турокъ. Августа въ 19 день сошлись турки съ нѣмцами межъ Темежвара и Тиссы и учинили бой; и вышли въ тотъ день турки для бою изъ своихъ обозовъ, и на нѣмецкое правое крыло наступило конное ихъ войско жестоко всѣми сплами; а нѣмцы встрѣтили ихъ не устрашась и принудили турковъ уступить паки назадъ, и даже и до обозу ихъ всперли. И турки, берегучи обозъ, учинили хитрость, связали многіе свои возы цѣпми желѣзными и подались паки къ нѣмцамъ, и янычаня на пѣхоту нѣмецкую дважды выстрѣляли; однакожъ нѣмецкая потѣха (*), хотя и уронъ воспріяли, то выдержали, и въ другой скочили и вошли было въ турской обозъ, и многихъ турокъ побили, а паче янычанъ; и учали было связаные возы добывать и ломать, но тому учинилось препятіе, зажгли въ то время турки тайные свои подкопы, а потомъ на нѣмецкую конницу на шесть регпментовъ, которые помощь тѣмъ пѣшимъ чинили, вся конница турская съ татарами напала, и вспорла и принудила ихъ бѣжать, и исправиться не дали. И сломя конница ихъ нѣмецкую конницу, поворотясь, пашли на пѣхотные регименты у турскаго обозу біющіяся зѣло великою смѣлостію, и полки старой старенберхской, да князя молодого баденскаго, да полкъ графа Демансеелта и полкъ Сереновъ всѣхъ побили, такъ что изъ нихъ, сказываютъ, съ 70 человѣкъ не ушло; и побито на тѣхъ на всѣхъ болхъ нѣмецъ конныхъ и пѣшихъ съ 6.000 человѣкъ, и взяли непріятели нѣсколко пушекъ. И съ того поля принуждены нѣмцы уступити подъ Аратъ къ Семиградской землѣ; а турки, возвратясь къ своимъ обозамъ и поправясь, подались къ Темежвару. На томъ бою нѣмецкихъ 2 генерала—Болянда да Вадемонтъ—убиты, и нѣсколко полковниковъ и офицыеровъ, также и раненныхъ не мало; да и про Гейзлера генерала носится слухъ, что отъ раны умеръ. И у цесарскаго двора нынѣ за несчастливой тотъ бой почитаютъ и жалѣютъ, а къ тому о подлинномъ поведеніи и таятъ, хотя сказываютъ, что и турокъ на томъ бою пропало вдвое передъ нѣмцами, и четыре паши убиты. И подлинная на томъ бою отъ взятыхъ языковъ есть вѣдомость, что Салтанъ и везирь въ обозѣ сами, а войска турскаго со 120.000, да татаръ недавно передъ боемъ, по многимъ посылкамъ Салтановымъ, въ помочь туркамъ пришло съ Буджакъ съ 5.000 человѣкъ. Намѣренъ де Салтанъ по нынѣшнемъ бою и еще счастія своего отвѣдать съ нѣмцы боемъ, и чтобъ вступить въ Седмиградскую землю. Темежваръ отъ цесарскихъ войскъ свободилъ, и нынѣ стоитъ Салтанъ и управляется къ походу блиско Темежвара, ожидая еще къ себѣ въ помочь татаръ. На курфистра саксонскаго отъ протчихъ генераловъ многое парѣканіе есть, что онъ

(*) Ошибка, слѣдуетъ читать: пѣхота.

Библиотека "Руниверс"

необычно самъ ихъ брата генерала, не описався къ Цесарю, убилъ, и за то, а къ тому что они и подъ началомъ такова иностраннаго и иновѣрца, великая междо ими ненависть, и отъ того и впредь порядку добраго не чаютъ; а къ тому сказываютъ, что зѣло курфистръ запалчивъ, и яръ и величавъ, и совѣту старыхъ генераловъ не слушаетъ, и безъ разсужденія, не смотря каковъ чему конецъ будетъ, поступаетъ; за то и у цесарскаго двора ненависть объ немъ починается быть; да и нынѣшней де бой отъ его запалчивости не счастливъ учинился. Всѣ здѣсь говорятъ, естли де Салтанъ пойдетъ по намѣренію своему въ Седмиградскую землю, а нѣмцы нынѣ, тотъ путь заступя, у Литвы города станутъ, то великому бою чаютъ быть всѣми генеральными войски, и для того и съ порубежныхъ городовъ и изъ Вѣны ратные люди на побитыхъ мѣсто и въ прибавку въ большой обозъ къ курфистру высылаются на скоро: прибыло де съ нынѣшняго бою у турковъ смѣлости. А Салтанъ де такое войско собралъ, послѣдняго своего счастія отвѣдывая, болши прошлогодняго, чего нѣмцы не чаяли, и никогда у турокъ не бывало, и въ зазоръ имѣли, что нынѣ поволили христіяномъ, поддаяным своимъ всякой породѣ, не насилуя въ вѣрѣ, писатись въ янычаны и въ спаги, и жалованье дастъ имъ такое жъ, какъ и природнымъ туркамъ, а къ тому обѣщалъ имъ всякую свободу отъ податей; и того для многіе въ войску у него есть христіяня, и на бою посполу съ турки обрѣтаются.

Въ запискѣ Козмы Нефимонова, какову онъ къ Москвѣ прислалъ, въ прошломъ въ 204-мъ году Августа въ 14 день, написано: Іюня въ 30 день, былъ онъ съ цесарскими людми въ 5-мъ розговорѣ, и канцлеръ ему сказалъ: Цес. де Вел-во указалъ для особаго нѣкотораго дѣла ему у нихъ быть, и говорилъ,—въ Полшѣ де короля не стало, а былъ онъ какъ сторонѣ Цар. Вел-ва, такъ и цесарской, толко словомъ другъ, и по неволѣ за безсиліемъ своимъ спокоенъ, а въ сердцѣ де его все было лукаво, и съ непріятели обоихъ сторонъ имѣлъ тайные ссылки, и во всемъ надѣялся на нихъ, а паче Цес. Вел-ву, что явнаго непріятеля его француза любилъ паче всѣхъ, и съ нимъ обще коварства и вымыслы на Г-ря ихъ чинилъ, о томъ де у Цес. Вел-ва письма есть перенятые за его рукою: часть де Цес. Вел-во, что о тѣхъ лестныхъ поступкахъ его и Цар. Вел-ву извѣстно, толко де то уже покрылось смертью его. А нынѣ де надобно обоимъ В. Г-ремъ, какъ Цес. Вел-ву, такъ и Цар. Вел-ву, обще радѣніе со обоихъ сторонъ крѣпкое имѣть, чтобъ въ томъ панствѣ былъ король такой, по ихъ обоихъ В. Г-реи мысли въ одномъ соединеніи, а къ непріятелскимъ бы странамъ не приставалъ, и таіиныхъ ссылокъ не держалъ и противныхъ дѣлъ не вымышлялъ: нынѣ де тому есть лутчая пора съ обоихъ сторонъ радѣніемъ крѣпкимъ и согласнымъ, по своеи мысли, въ томъ панствѣ сосѣда себѣ пріятна избрать. А желаніе де Г-ря ихъ такое, чтобъ былъ нынѣ въ Полшѣ королемъ королевичъ Яковъ, сродникъ ближнеи по супругѣ цесарскои, и какъ де онъ обранъ будетъ, то де всѣ отца его съ непріятели

Библиотека "Руниверс"

вымыслы изгаспутъ, и будетъ онъ во всемъ Цесаря слушать, и сторонѣ Цар. Вел-ва добрымъ сосѣдомъ безъ всякого умыслу и лести; хотябъ де онъ по наговору чьему и похотѣлъ что противное мыслить, и его де къ тому не допустятъ Цес. Вел-во. И желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ онъ посланникъ о томъ сво намѣреніи писалъ къ Цар. Вел-ву, дабы онъ В. Г-рь о томъ Якубовѣ на полское королевство избраніи, по братской дружбѣ и любви и для его государства прибыли, съ своей стороны помогъ, и изволилъ во единомъ намѣреніи быти; а Цес. де Вел-ву то ужъ многіе сенаторы чинить обѣщались, толко о томъ противна королева и сенатори, французской стороны друзья; а какъ Цар. Вел-во о томъ образіи съ Цес. Вел-вомъ будутъ во единой мысли, то де противные усмирятся и по неволѣ уступятъ, побоясь съ обоихъ сторонъ за то на себя войны; и чтобъ о томъ Якубовѣ избраніи, о согласномъ снесеніи, Цар. Вел-ва указъ присланъ былъ къ резиденту пребывающему въ Полшѣ, дабы онъ о всемъ сносился и совѣтовалъ и промышлялъ обще съ цесарскимъ облегатомъ, которой въ Полшѣ жъ; а и тогобъ де лутче, чтобъ на элекцію Цар. Вел-во изволилъ для того въ Полшуословъ прислать, а цесарскіе де послы тогда тамъ будутъ же.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Ефимоновъ челомъ бьетъ. Въ прошломъ, Г-рь, въ 204-мъ году, Августа въ 30 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Вѣны о пріемѣ вашей В. Г-ря грамоты, за приписью дьяка Василья Бобинина, съ Москвы отпущенной Іюля въ 11-мъ числѣ, и о учиненныхъ воинскихъ промыслахъ надъ Азовомъ и на морѣ и въ иныхъ мѣстѣхъ особой записки; и что, по отпускъ той почты, еще я холопъ твой о тѣхъ воинскихъ промыслахъ министромъ цесарскимъ не объявлялъ, для того что ихъ въ Вѣнѣ нѣтъ и съѣхали въ маетности свои, а венеціискому послу о тѣхъ воинскихъ промыслахъ тогдажъ объявилъ Августа въ 26-й день; и о пропаломъ съ Москвы съ вашею В. Г-ря грамотою и съ списками связка, отпущеннаго Іюня въ 6-мъ числѣ, что мнѣ холопу твоему тотъ связокъ съ почты не отданъ, а знатно по всему задержанъ въ Полшѣ, и о сыску сво писалъ я холопъ твой въ Варшаву къ Алексѣю Никитину. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, отданъ мнѣ холопу твоему связокъ, съ Москвы отпущенной Іюля въ 22-й день, а въ немъ ваша В. Г-ря грамота къ Цес. Вел-ву, за вашею государственною печатью, вѣрющая и съ нее списокъ, что я холопъ твой, по вашему В. Г-ря указу, съ цесарскими думными людми договорю и письменно утвержу, и то отъ васъ В. Г-ря будетъ додержано крѣпко; да въ вашей же В. Г-ря грамотѣ, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мнѣ холопу твоему написано: велѣно тое вашу В. Г-ря грамоту Цес. Вел-ву подать, а самому въ отвѣтѣ цесарскимъ думнымъ людемъ временной союзъ объявить по послѣдней мѣрѣ на седмь

Библиотека "Руниверс"

лѣтъ, а въ Вѣнѣ бъ мнѣ холопу твоєму жить по цесарскому изволенію, сколко онъ Цесарь изволитъ. И по вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, былъ я холопъ твоій у цесарскихъ думныхъ людей въ седмомъ розговорѣ, въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году Сентября въ 4-й день, и времянної союзъ по послѣдней мѣрѣ на семь лѣтъ, также и о воинскихъ подъ Азовомъ, и на морѣ, и въ иныхъ мѣстѣхъ учиненыхъ промыслахъ имъ объявилъ, и о иныхъ вашихъ В. Г-ря дѣлехъ имъ говорилъ; а вышепомянутой вашей В. Г-ря грамоты Цес. Вел-ву еще я холопъ твоій не подалъ, для того что Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ нѣтъ, пребываетъ со всѣмъ дворомъ въ походѣ въ мѣстечкѣ Эберштореѣ. А въ томъ седмомъ разговорѣ цесарскихъ министровъ о пріемѣ той вашей В. Г-ря грамоты я холопъ твоій говорилъ, и они обѣщали о томъ до Цес. Вел-ва донесть, а отвѣту еще мнѣ не учинили. А что, Г-рь, будучи въ томъ отвѣтѣ, цесарскіе министры Сентября въ 4-мъ числѣ со мною холопомъ твоимъ, о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ, говорили, и тому и иным вѣдомостямъ къ вамъ В. Г-рю (пол.) послалъ я холопъ твоій съ сею отпискою записку изъ Вѣны, чрезъ почту, Сентября въ 13-й день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твоій Куземко Неѣмоповъ челомъ

бьетъ. Въ прошломъ, Г-рь, въ 204-мъ году Августа въ 30 день, къ вамъ В. Г-рю (пол.) писалъ я холопъ твоій чрезъ почту изъ Вѣны о пріемѣ вашей В. Г-ря грамоты, за вашею государственною печатью, къ венеціійскому Князю, и съ нее списка о воинскихъ прошлогодних и нынѣшних надъ непріятели промыслахъ, и о присылкѣ мастеровыхъ морскихъ судовъ людей, и что тое вашу В. Г-ря грамоту послу венеціійскому я холопъ твоій для посылки ко князю ихъ отдалъ, а что съ нимъ о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ при отданіи той грамоты говорилъ, и тому тогда жъ къ вамъ В. Г-рю послалъ я холопъ твоій записку. И въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году Сентября въ 4 день, отданъ мнѣ холопу твоему съ почты связокъ, съ Москвы отпущенной Іюля въ 30-мъ числѣ, а въ немъ ваши В. Г-ря двѣ грамоты, за вашею государственною печатью: одна къ Цес. Вел-ву, а другая ко Князю и Сенату венеціійскому, и съ нихъ списки, обѣ писаны о союзномъ постановленіи, чтобъ въ томъ союзѣ со обоими вами В. Г-ри быть во обязательствѣ и Рѣчи Посполитой венеціійской; да ваша жъ В. Г-ря грамота, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мнѣ холопу твоему о пріемѣ тѣхъ грамотъ и одной о поданіи Цес. Вел-ву, а другой для посылки въ Венецію о отданіи послу венеціійскому. И велѣно мнѣ холопу твоему чинить о времянномъ союзѣ и съ Венеты договоръ и постановленіе въ Вѣнѣ обще заровно, такъ же какъ и съ Цес. Вел-вомъ, а по второй и по пятой статьямъ: на которые дѣла, по желанію вашего Цар. Вел-ва, на времянной союзъ договоръ

Библиотека "Руниверс"

и постановленіе Цесарь съ своєй стороны учинить повелитъ, и мнѣ бъ холопу твоему и съ вашеи Цар. Вел-ва стороны учинить постановленіе на тотъ же времянной союзъ равенственно, противъ тѣхъ же статей, чтобъ договорные статьи на обѣ стороны были ровны. И по вашему В. Г-ря (пол.) указу, я холопъ твоіі буду чинить о постановленіи союза договоръ, какъ въ той вашей В. Г-ря грамотѣ написано. И съ цесарскими думными людми въ седмомъ розговорѣ я холопъ твоіі о томъ говорилъ того жъ Сентября въ 4-мъ числѣ, а съ венеціійскимъ посломъ видѣлся и вашу В. Г-ря грамоту ему для посылки ко Князю ихъ говорилъ (sic) Сентября въ 11 день; а вашей же В. Г-ря грамоты вышепомянутой Цес. Вел-ву еще я не подалъ, для того что Цес. Вел-во пребываетъ въ походѣ, и министры обѣщали о томъ до Цес. Вел-ва донести. А что, Г-рь, они министры о томъ союзномъ дѣлѣ и о вмѣщеніи въ туже крѣпость полскоіі Рѣчи Посполитоіі съ пространнымъ разположеніемъ разсуждая всячески, такъ же и венеціійскоіі посолъ о томъ же и о иныхъ дѣлехъ говорили, и тому къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твоіі записку изъ Вѣны, Сентября въ 13 день, съ сею отпискою, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Въ запискѣ Козмы жъ Нефимонова Сентября въ 15 день написано: сказывалъ ему въ Вѣнѣ Стилля, что у полскаго де посланника Процкаго, которой въ Вѣнѣ, явилось писмо, будто французъ ко обранію на королевство полское Іяковлево пристаетъ, и желаетъ и обѣщаетъ ему на заплату войску дать два міліона денегъ, называя его себѣ сыномъ, что родился отъ француженки, какъ была милость (*) его еще не королевою, за маршалкомъ и за гетманомъ, а къ тому тогда дважды и во француской землѣ у нихъ была, и лутче де Яковъ будетъ по природѣ склоненъ ко отцу, нежели по супругѣ своей къ свояку: мудрой де то самъ дознается. А королевичь де Александръ не будетъ желать королемъ быть, что есть болѣзнь на немъ, а Костянтинъ—тотъ же французъ; чтобъ наслѣдія отеческаго не желалъ—обѣщаетъ дать въ супружество княжну бургунскую со всѣмъ княжствомъ, потому что она тому наслѣдница одна, а къ тому въ приданые и деньгами нагородить (sic). А у двора цесарскаго о томъ писмѣ розмышляютъ, что то писмо составленое въ позоръ двору цесарскому и иным, которые за Якуба о королевствѣ стараются: принуждаетъ де Цесаря о Якубовѣ обраніи старатись цесарева для сестры своей, а у самого у Цесаря съ думными тайное о томъ есть размышленіе и опасность, что Якубъ къ воинскимъ дѣламъ мало способенъ и молодъ, а цесаревина сестра за нимъ не самозаводна, и чтобъ французъ подъ него не подлѣзъ, разлучая отъ свойства цесарскаго,—жену его велитъ отравить, а за него дастъ француженку: то де французы и въ грѣхъ мало ста-

(*) Вѣроятно ошибкою вмѣсто: мать. Въ подлинникѣ стоитъ: мѣть.

Библиотека "Руниверс"

вятъ, а признакъ де тому явной, какъ ближняго свойственника цесарскаго—Михаила короля—отравили. И лутче бъ былъ королемъ курфистръ баварской, да чаетъ де о немъ болши и промыслу будетъ: тотъ бы де никогда ко французской сторонѣ не присталъ, потому что мужъ совершенной и всегда противъ француза въ войнѣ, а Цесарю по прежней женѣ ближней свой, и наслѣдство есть.

Въ отпискѣ жъ Козминѣ написано Сентября въ 18 день, что, для обранія на королевство полское королевича Іякова, многіе сказываютъ, на дачу сенаторемъ и посломъ повѣтовымъ и на заплату войску, многіе въ Полшу Цесарь золотые послалъ, а буде на конвокацыи приговорятъ, что изъ королевичей никому наслѣдникомъ не быть, и тогдабъ радѣть и промышлять, и тѣ золотые давать для обранія, чтобъ курфистъ баварской былъ королемъ.

Въ запискѣ Козмы Неемонова, какову онъ къ Москвѣ прислалъ, въ прошломъ въ 204-мъ году Августа въ 14 день, написано: Іюня въ 30 день былъ онъ съ цесарскими людми въ 3-мъ розговорѣ . . . . . (*)

Въ запискѣ Козмы жъ Неемонова Сентября въ 15 день написано: сказывалъ ему въ Вѣнѣ Стилля, что у полскаго де посланника Процкаго, которой въ Вѣнѣ, ... (**)

А чрезъ нынѣшнюю почту, Октября въ 17 день, въ запискѣ его жъ Кузминой написано: что имѣлъ было Цесарь послать къ Москвѣ посла для нѣкотораго особаго дѣла, какъ бы обопимъ В. Г-ремъ въ срединѣ будучаго сосѣда полскаго себѣ имѣть. И то де по разсужденію дѣло Божіе, а не человѣческое; и того для изволяетъ о томъ намѣреніе свое отмѣнить, а положить на волю Божію: кто въ томъ государствѣ королемъ по волнымъ того народу правамъ, ни обранъ будетъ, только бъ былъ обопимъ сторонамъ пріятенъ, и жилъ въ дружбѣ и противъ непріятелей по союзнымъ договорамъ во общей помочи и соединеніи; много де у Цес. Вел-ва о томъ было всякихъ размышленій какъ бы предварить, но не такъ, чему впредь быть, ставится какъ кто мыслитъ, и для того то отложилъ. А о королевичѣ Іяковѣ ему Кузмѣ цесарскіе думные люди, послѣ вышеписаннаго пятаго отвѣту, ничего не говорили и не подтверждали.

205-го году Октября въ 30-й день, В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, слушавъ сей выписки, указалъ къ дьяку Кузмѣ Неемонову послать свою В. Г-ря грамоту, а въ ней написать: говорили ему Кузмѣ цесарскіе думные люди въ пятомъ разговорѣ, что желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ былъ въ Полшѣ королемъ, по ихъ обоихъ В. Г-рей (***) и мысли, въ одномъ соединеніи, а не съ противной стороны, а именно бъ королевичь Іяковъ, сродникъ ближній по супругѣ его цесарской; а какъ де

(*) Продолженіе записки см. выше на стр. 1166 и 1167 до словъ: «а цесарскіе де послы тогда тамъ будутъ же».

(**) Продолженіе записки см. выше на стр. 1172 и 1173 до словъ: «чтобъ курфистъ баварской былъ королемъ».

(***) Должно быть пропущено слово: желанію.

Библиотека "Руниверс"

онъ обранъ будетъ, то во всемъ Е. Цес. Вел-ва будетъ слушать, а Е. Цар. Вел-ва сторонѣ будетъ добрымъ сосѣдомъ; и чтобъ о томъ Якубовѣ на королевство избраніи Е. Цес. Вел-ву помочь. И Кузмѣ Неѣмонову цесарскимъ думнымъ людемъ говорить, что онъ В. Г-рь того, чтобъ въ Полшѣ былъ королемъ съ стороны Е. Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва желастъ, и въ томъ способу искати будетъ, и на элекцію послать укажетъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Неѣмонову. Въ прошломъ 204-мъ году, Августа въ 14-й день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю, и прислалъ розговоромъ своимъ и вѣдомостямъ записку, въ которой написано, что Іюня въ 30-й день говорили тебѣ цесарскіе думные люди, что въ Полшѣ короля не стало, и нынѣ де надобно обоимъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву, общее радѣніе имѣть, чтобъ въ томъ государствѣ былъ король по нашей В. Г-реи мысли въ одномъ соединеніи, а къ непріятелскимъ бы странамъ не приставалъ; а имянно де желаніе государя ихъ такое, чтобъ былъ нынѣ въ Полшѣ королемъ королевичь Яковъ, сродникъ блнжней государю ихъ по супругѣ его цесарскоі; и какъ де онъ обранъ будетъ, то во всемъ его Цесаря будетъ слушать, и нашей Цар. Вел-ва сторонѣ будетъ добрымъ сосѣдомъ, и чтобъ тебѣ о томъ сво цесарскомъ намѣреніи къ намъ В. Г-рю писать, чтобъ о томъ Якубовѣ на полское королевство избраніи намъ В. Г-рю ему Цесарю съ своей стороны помочь и во единомъ намѣреніи съ нимъ быти. И намъ В. Г-рю по запискѣ твоей о томъ извѣстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ цесарскимъ думнымъ людемъ говорилъ, что говорили они тебѣ въ пятомъ разговорѣ,—желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ былъ въ Полшѣ королемъ, по нашей обоихъ насъ В. Г-реи мысли въ одномъ соединеніи, а не съ противной стороны, а имянно бъ королевичь Іаковъ, сродникъ блнжніі по супругѣ его цесарскоі, а какъ де онъ обранъ будетъ, то во всемъ Е. Цес. Вел-ва будетъ слушать, и нашей Цар. Вел-ва сторонѣ будетъ добрымъ сосѣдомъ, и чтобъ о томъ Якубовѣ на королевство избраніи нашему Цар. Вел-ву помочь; и мы В. Г-рь того, чтобъ въ Полшѣ былъ королемъ съ стороны нашей Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва, желаемъ, и въ въ томъ способу искати будемъ, и на элекцію послать укажемъ. Да что они думные люди противъ того учнутъ тебѣ говорить, и тыбъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ, а отписку велѣлъ подать въ нашемъ Государственномъ Полскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Ноября въ 3 день. Приписъ дьяка Василья Бобинина. Послана того жъ числа, чрезъ виленскую почту, съ почтою въ одноі обертцѣ къ Алексѣю Никитину.

Въ нынѣшнемъ 205-мъ году, Октября въ 17 день, писалъ къ В. Г-рю изъ Вѣны дьякъ Кузма Неѣмоновъ, что Цесаря нынѣ въ Вѣнѣ нѣтъ, живетъ со всѣмъ дворомъ въ мѣстечкѣ Эберштоферѣ. В. Г-ря грамоты Іюля 30 дня,

Библиотека "Руниверс"

которые писаны къ Цесарю и къ Венетомъ, о взываніи въ союзъ венеціи-ской Рѣчи Посполитой, дошли къ нему въ Вѣну Сентября въ 4 день. И у Цесаря еще онъ съ грамотою не былъ, а венецѣйскому послу грамоту для отсылки въ Венецію отдалъ. А цесарскимъ думнымъ людемъ онъ сказалъ, что велѣно ему о союзѣ договоръ съ Цесаремъ и съ Венетами чинить обще заравно; и думные люди сказали, что они Цесарю о томъ донесутъ. А потомъ объявилъ имъ Кузма, что В. Г-рь съ Цесаремъ и съ Венетами изволяетъ союзъ учинить на 7 лѣтъ; и думные люди сказали, что они Цес. Вел-ву о томъ донесутъ, и говорили, что Цесарь желаетъ и полскую Рѣчь Посполитую въ нынѣшнюю союзную крѣпость вписать, для того что нынѣшнимъ де вмѣщеніемъ въ договоръ будетъ и она обоимъ сторонамъ помощниками, и отговариваться имъ будетъ нѣчемъ. А если де ихъ въ нынѣшнюю крѣпость не вмѣстить, то де отъ нихъ и по готову впредь никакихъ воинскихъ промысловъ не чаять и не падѣяться: будутъ де они вымыслами своими отговариваться, что они въ сей союзъ не написаны; а они де поляки чаятъ, что за свою сторону договоръ поволятъ написать Цес. Вел-ву. И Кузма имъ говорилъ, что у В. Г-ря съ королевствомъ полскимъ вѣчной миръ и союзъ учиненъ, и должны они противъ непріятелей быть въ войнѣ по тѣмъ прежнимъ договорамъ. И министры говорили, пространно разсуждая: для того де Цесарь въ нынѣшней союзъ и желаетъ ихъ поляковъ привязать, чтобъ они не почаяли, будто помочь ихъ союзникамъ не надобна; они де того не желаютъ, чтобъ въ нынѣшней договоръ былн вмѣщены, да союзникамъ то надобно. А какъ де они въ нынѣшнюю запись присовокупятся, и тѣмъ де еще и крѣпчей прежніе вѣчнаго миру и союзные съ ними договоры ствердятся, и станутъ впредь въ промыслахъ быть воинныхъ обще, лутче прежняго, а дома де и въ покоѣ тогда имъ сидѣть будетъ стыдно и зазорно отъ всѣхъ: въ томъ де государствѣ владѣетъ Рѣчь Посполитая болши нежели король; и какъ де нынѣ съ тою со всею Рѣчью Посполитою полскою о союзѣ въ нынѣшнемъ договорѣ вписано будетъ, то де у нихъ кто ни будетъ впредь королемъ не можетъ того, что Рѣчь Посполитая учинитъ, отмѣнить. А что де у Цес. Вел-ва и у Цар. Вел-ва съ ними прежніе договоры вѣчнаго миру о границахъ, и земляхъ, и о всякомъ укрѣпленіи и о союзѣ, и чтобъ они нынѣшнимъ новымъ союзомъ какими вымыслы отъ тѣхъ прежнихъ договоровъ не свобожались, и не отдалялись и не мыслили бъ отъ нихъ отстать; и о тѣхъ де прежнихъ съ ними о вѣчномъ миру и союзѣ договорахъ, въ нынѣшнемъ де союзномъ договорѣ мочно написать и укрѣпить имянно такъ, что тѣмъ прежнимъ съ ними учиненнымъ договорамъ и укрѣпленіямъ и впредь быти по своей силѣ и мочи во всѣхъ статьяхъ и обязателствахъ, безъ всякаго премѣненія и толмаченія вѣчно, такъ какъ они нынѣ есть, и по исхожденіи сего союзу времянныхъ лѣтъ отъ нихъ поляковъ содержаннымъ и сохраненнымъ безъ нарушенія. О томъ де полской Рѣчи Посполитой Цес. Вел-во всячески разсуждаетъ, какъ бы ихъ

Библиотека "Руниверс"

къ тому жъ нынѣшнему общему воинскому противъ непріятеля промыслу подвигнуть, и празны бъ, стоя толко при самыхъ границахъ, не были, и союзныхъ странъ не выдавали, и лутче де сего способу, что ихъ въ сей же общей союзъ написать, иной не сыскался; надобно де съ тѣмъ народомъ обходиться осторожно и заранѣе размышлять и опасатись. Естли де объ нихъ нынѣ не вписать, а они, по прежнимъ договорамъ, помогать и непріятеля воевать не будутъ, а станутъ за обороною и походами союзниковъ въ покоѣ быть, а къ тому и того страхъ, чтобъ къ непріятелю не пристали,—не прелстило бы ихъ лакомство отдачею Каменца и нагородою казны; тогда де что съ ними Цар. и Цес. Вел-ву будетъ дѣлать; а къ томужъ не вѣдомо де еще какова намѣренія будетъ у нихъ иной государь. И Кузма о томъ полскомъ государствѣ говорилъ имъ противъ прежняго, и что они Цар. Вел-ву союзники, и договоръ съ ними утвержденъ; и хотя ему посланнику кажется то ихъ доброе разсужденіе и Цар. Вел-ва сторонѣ невредителное и ко опасенію, однако ему безъ повелѣнія Цар. Вел-ва вмѣщать ихъ поляковъ въ нынѣшней союзъ не возможно. И думные люди говорили, что въ нынѣшнюю крѣпость вмѣщеніе полское и Цесарю будетъ прибылно и надежно и не опасно: Цес. де Вел-во брату своему В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, ищетъ и желаетъ всякаго добра и прибыли, власно какъ себѣ, и заранѣе о томъ народѣ опасаетъ, и какъ о своей сторонѣ, такъ и Цар. Вел-ва о сторонѣ, хощетъ и желаетъ равно съ ними учинить, потому что съ тѣмъ народомъ полскимъ у нихъ обоихъ В. Г-рей, какъ у Цес. Вел-ва, такъ и у Цар. Вел-ва, вѣчной миръ ровной. А потомъ кончили тѣмъ: увидитъ де Цес. Вел-во, что изъ Варшавы сенаторы и Рѣчь Посполитая съ конвокацыи отпишутъ, и какое ихъ къ тому общему воинскому промыслу будетъ желаніе и охота, и хотя де имъ въ томъ вмѣщеніи и не похочется быть, толко де и отговоритись отъ того не могутъ же, потому что уже они еще по прежнимъ договорамъ союзники. А венеційской посолъ сказалъ, что Рѣчь де ихъ Посполитая къ тому союзному дѣлу приступить охоту имѣютъ, толко де о томъ ожидали они къ себѣ Цар. Вел-ва грамоты, и нынѣ де онъ надѣется, что Рѣчь ихъ Посполитая того дѣла не опуститъ, и о договариваніи союза прикажъ свой и полную мочь пришлютъ къ нему вскорѣ. И о вмѣщеніи выпепомянутой полской Рѣчи Посполитой въ союзное постановленіе бьетъ челомъ опъ Кузма, чтобъ его В. Г-ря указъ учинить.

Да къ думному дьяку, къ Емельяну Украинцову, опъ же Кузма пишетъ: писалъ де опъ напредь сего въ письмахъ своихъ о князѣ Де-Кроѣ, котораго Цесарь хотѣлъ послать къ Москвѣ съ дѣлами своими; и нынѣ де онъ Де-Кроя и безъ дѣла посолскаго взялъ у Цесаря къ В. Г-рю заступителную грамоту, также и проѣзжую, въ которыхъ опъ написанъ сродникомъ цесарскимъ, и титулъ немалой, выхваляя службу его, и чтобъ въ нему милость Цар. Вел-ва была для Е. Цес. Вел-ва прошенія. А ѣдетъ толко въ службу, слыша о превеликой милости государской къ иноземцамъ, а дѣлъ государ-

Библиотека "Руниверс"

ственныхъ никакихъ съ нимъ не наказано; ѣдутъ съ нимъ въ службу жъ и иные офицеры и начальные люди, чтобъ службу свою въ нынѣшнемъ соединенномъ христіянскихъ оружей показать; ѣздитъ онъ тамъ славно и уборно.

Въ нынѣшнемъ 205 году, Сентября въ 12 день, къ В. Г-рю писалъ изъ Вѣны Кузма Неепмоновъ, Августа отъ 2 числа: говорили де ему Кузмѣ цесарскіе думные люди въ шестомъ розговорѣ, что Е. Цес. Вел-во съ Цар. Вел-вомъ въ союзъ вступить позволяетъ, толко прежде о томъ союзѣ съ союзниками своими собщество хочетъ учинить, и не сослався съ союзники и не воспріявъ отъ нихъ о томъ совѣту чинить того невозможно; и послана де была о томъ къ союзникамъ въ Полшу къ сенаторемъ цесарская грамота, и изъ Полши де арцыбискупъ писалъ, что безъ сенаторей и безъ Рѣчи Посполитой никакого на то отвѣту и совѣту учинить онъ не можетъ, а отложилъ то до конвокацыи и до элекцыи, а къ тому зашли у нихъ межъ собою великіе трудности и несогласія, и чтобъ Цес. Вел-во того у нихъ, что приговорятъ на конвокацыи, совѣта пообождалъ. И Кузма говорилъ, что Е. Цар. Вел-ву королевство полское и вся Рѣчь Посполитая крѣпкіе союзники, также какъ они и Е. Цес. Вел-ву; и союзъ у Цар. Вел-ва учиненъ съ ними вѣчной, и со обоихъ сторонъ заприсяженъ, и противъ непріятеля въ войнѣ и обязательствѣ, какъ съ Цар. Вел-вомъ, такъ и съ Цес. Вел-вомъ, должны они чинить по тѣмъ же прежнимъ со обоихъ сторонъ съ ними утвержеппымъ договорамъ; и для того о томъ полскомъ королевствѣ въ нынѣшней съ Цес. Вел-вомъ союзъ вписывать не для чего, а Е. Цар. Вел-во съ Цес. Вел-вомъ во общее согласное соединеніе противъ турка и татаръ изволяетъ нынѣ вступить, не выграждая королевство полское; въ тотъ же союзъ призвали Е. Цес. Вел-во, и за Цесаря, при постановленіи вѣчнаго мира и союза, укрѣпились и утвердили они поляки. И думные люди сказали: поляки де какъ хотѣли, такъ и писали, однакожъ Е. Цес. Вел-во за многіе отъ Цар. Вел-ва учиненные помочи и вопискіе походы, и за совершенные непріятелскіе отъ государствъ Цес. Вел-ва отвращенія, Е. Цар. Вел-во обпадежпвастъ, что какъ въ войнѣ, такъ и въ миру, обще быти съ Е. Цар. Вел-вомъ изволяетъ, а не дождався совѣту союзниковъ, одному Цес. Вел-ву въ союзъ съ Цар. Вел-вомъ вступить трудно и зѣло опасно, чтобъ войны вся тягость не обляплась (sic) на нихъ Цар. и Цес. Вел-ва государства.

А Октября въ 17 день писалъ къ В. Г-рю онъ же Кузма: говорили де ему цесарскіе думные люди, что желастъ де Цесарь и полскую Рѣчь Посполитую въ нынѣшнюю союзную крѣпость вписать, для того что нынѣшнимъ вмѣщепіемъ въ договоръ будутъ и они обоимъ сторонамъ помощниками, и отговариваться имъ будетъ нѣчемъ; а остли де ихъ въ нынѣшнюю крѣпость не вмѣстить, то отъ нихъ и по готову впредь никакихъ вопискихъ промысловъ не чаять: будутъ де они вымыслами своими отговариваться, что они въ сей союзъ не написаны. Да и для того де Цесарь въ нынѣшней союзъ

Библиотека "Руниверс"

желаетъ ихъ поляковъ привязать,...(*) Цесарь де Е. Цар. Вел-ву желаетъ всякаго добра, власно какъ себѣ, и заранѣе о томъ народѣ опасаетъ, и какъ о себѣ, такъ и о сторонѣ Цар. Вел-ва хощетъ и желаетъ равно съ ними учинить, потому что съ ними поляки у обоихъ государей вѣчной миръ ровной, а они де поляки чаятъ, что за свою сторону договоръ повелятъ написать Цес. Вел-ву, и хотя де имъ въ томъ вмѣщенiи и не похочется быть, толко де отговорiться отъ того не могутъ же, потому что уже они еще по прежнимъ договоромъ союзники, и чтобъ онъ Кузма и о нихъ полякахъ въ нынѣшней договоръ написалъ, чтобъ имъ быть по прежнимъ договорамъ, и по сему союзу съ военныхъ промыслѣхъ обще.

И Кузма говорилъ, что у В. Г-ря съ королевствомъ полскимъ вѣчной миръ и союзъ учиненъ, и должни они противъ непрiятелей быть въ войнѣ по тѣмъ прежнимъ договорамъ, а онъ де Кузма о вписанiи ихъ поляковъ въ договоры, хотя кажется то ихъ доброе разсужденiе и Цар. Вел-ва сторонѣ ко опасенiю, однакожъ государева указу не имѣетъ, и безъ повелѣнiя вмѣщать ихъ въ нынѣшней союзъ не смѣетъ.

Ему же Кузмѣ въ Вѣнѣ говорилъ венецiйской посолъ: надобно де и поляковъ въ нынѣшней общей союзъ вмѣстити; имъ де Венетамъ тѣхъ поляковъ опасаться не въ чемъ, а Цесарю де отъ нихъ есть не малая опасность, и надобно де ему нужно (sic), чтобъ и о нихъ въ нынѣшней договоръ было такое жъ укрѣпленiе написано, и служителю ихъ въ Вѣнѣ будучему рука приложить: толко де то еще нынѣ не вѣдомо, какое ихъ къ тѣмъ договорамъ будетъ намѣренiе, и по се время отповѣди съ конвокацiи не чинятъ,—знатно де имъ не само то любо, чтобъ обще воевать: повыкли де они за чужими оборонами быть, а познается тогда, когда на цесарской вопросъ о себѣ что нибудь отпишутъ.

А венецiйская де Рѣчь Посполитая къ тому союзу приступить, по взыванiю цесарскому, охоту имѣли, толко ожидали они къ себѣ Е. Цар. Вел-ва грамоты, а когда де нынѣшняя Цар. Вел-ва грамота, ему послу отданная, дойдетъ къ Рѣчи Посполитой въ Венецiю, тогда де надѣется онъ посолъ не сумнѣвался, что Рѣчь ихъ Посполитая того дѣла не опуститъ, и о договариванiи союза приказъ свой и полную мочь пришлютъ къ нему вскорѣ, и частъ онъ въ Вѣну къ себѣ изъ Венецiи присылки о томъ впредь, Сентября съ 9-го числа, въ 4 недѣли.

205 году Октября въ 30 день, В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великiя, и Малыя, и Бѣлыя Росiи Самодержецъ, слушавъ сей выписки, указалъ къ дьяку Кузмѣ Неѣмонову послать свою В. Г-ря грамоту, а въ ней написать: говорили ему Кузмѣ цесарскiе думные люди, что желаетъ Цес. Вел-во въ нынѣшнюю союзную крѣпость и полскую Рѣчь Посполитую вписать и укрѣпить; а они де поляки, чаятъ, за свою сторону договоръ повелятъ написать Цес. Вел-ву; и о томъ бы онъ къ нему В. Г-рю писалъ. И ему Кузмѣ цесарскимъ дум-

(*) Продолженiе см. выше на стр. 1177—1179 до словъ: «какова намѣренiя будетъ у нихъ иной государь (король).»

Библиотека "Руниверс"

нымъ людемъ говорить, что у него В. Г-ря съ поляки учиненъ миръ и союзъ вѣчной, и укрѣпленъ, и болши того крѣпить и инако писать не возможно; а буде Цес. Вел-во, по прежнимъ ихъ думныхъ людей словамъ, изволяетъ ихъ поляковъ вписать въ ту жъ крѣпость, и въ томъ Е. Цар. Вел-во полагается на волю Е. Цес. Вел-ва. Указъ закрѣпилъ думный дьякъ Никита Зотовъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 205 году, Октября въ 7 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю въ двухъ своихъ отпискахъ, что къ тебѣ наши В. Г-ря грамоты, писанные къ Цесарю: одна вѣрющая о тебѣ, а другая о взываніи въ союзное постановленіе Рѣчи Посполитой венеційской, и ко Князю Венецыйскому грамота жъ о томъ же въ союзъ взываніи; такъ же и о поданіи тѣхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ Цесарю, и объ отданіи венецыйскому послу, и о союзномъ съ Венеты постановленіи, писанные къ тебѣ наши В. Г-ря грамоты жъ дошли; и что ты у цесарскихъ думныхъ людей былъ въ седмомъ разговорѣ, и о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ имъ говорилъ, и союзное постановленіе объявилъ имъ по послѣдней мѣрѣ на семь лѣтъ; такъже и нашу В. Г-ря грамоту, писанную къ Венетомъ, отдалъ ты венецыйскому послу, въ Вѣнѣ будучему, а Цес. Вел-ву наши В. Г-ря грамоты еще не подалъ за тѣмъ, что его въ Вѣнѣ нѣтъ, а живетъ со всѣмъ своимъ дворомъ въ походѣ, въ мѣстечкѣ Эберштофѣ. И прислалъ ты вышеписаннымъ съ цесарскими думными людми и съ венецыйскимъ посломъ розговоромъ своимъ и вѣдомостямъ записку, въ которой написано, что говорили тебѣ цесарскіе думные люди о взываніи во общее союзное постановленіе и о полской Рѣчи Посполитой, и что безъ нихъ Цес. Вел-ву въ тотъ союзъ одному вступить не возможно, и чтобъ тебѣ о томъ нашъ В. Г-ря указъ учинить. Да октября въ 30 день, писалъ ты къ намъ Великому, (*) что наши В. Г-ря грамоты, писанные къ Цесарю и къ Венетомъ и къ тебѣ, о побѣдахъ надъ непріятели и о взятіи Азова, въ Вѣну дошли, и съ почты тебѣ отданы Сентября въ 17 день, и что ты тѣ наши В. Г-ря грамоты Цесарю не подалъ, и венецыйскому послу для отсылки въ Венецыю еще не отдалъ, а подашь впредь; и намъ В. Г-рю по тѣмъ вышеписаннымъ твоимъ отпискамъ и по запискамъ о всѣмъ о томъ извѣстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ, будучи въ отвѣтѣ, говорилъ цесарскимъ думнымъ людемъ: говорили они думные люди тебѣ, что желаетъ Цес. Вел-во въ нынѣшнюю союзную крѣпость и полскую Рѣчь Посполитую вписать и укрѣпить, а они де поляки, чаятъ, за свою сторону договоръ повелятъ написать Цес. Вел-ву, и о томъ бы ты къ намъ В. Г-рю писалъ. И мы В. Г-рь указали тебѣ, чрезъ ближнихъ людей, Цес. Вел-ву объявить, что у насъ В. Г-ря съ поляки учиненъ миръ и союзъ вѣчной и укрѣпленъ, и болши того крѣпить и инако писать невоз-

(*) Въ подлинникѣ пропущено: Государю.

Библиотека "Руниверс"

можно; а буде Цес. Вел-во, по прежнимъ ихъ думныхъ людей словамъ, изволяетъ ихъ поляковъ вписать въ ту жъ крѣпость, и въ томъ мы В. Г-рь полагаемся на волю Е. Цес. Вел-ва. А какъ войска наши изъ-подъ Азова къ Москвѣ возвратились, и чѣмъ сего лѣта, съ стороны насъ В. Г-ря, воинскіе промыслы, и азовской походъ вершился, и тому послана къ тебѣ съ сею нашею В. Г-ря грамотою записка; и ты бъ междо иными дѣлами, будучи у цесарскихъ думныхъ людей на розговорѣ, или когда пристойно, такъ же и венецыйскому послу о томъ войскъ нашихъ поведеніи, примѣнясь къ прежнимъ и къ нынѣшнему посланнымъ къ тебѣ (говорилъ); да что противъ того всего учнутъ тебѣ они говорить, и ты бъ о томъ къ нему В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту подлинно. А сія наша В. Г-ря грамота и записка посланы къ тебѣ, для поспѣшенія, чрезъ рижскую почту; а другая наша В. Г-ря грамота такова жъ послана къ тебѣ чрезъ виленскую почту, для того что рижская почта доходитъ скорѣя виленской. Да по твоимъ же писмамъ извѣстно намъ В. Г-рю учинилось, что наши В. Г-ря грамоты, посланные къ Цесарю и къ Венетомъ о взятіи Азова, задержаны въ Полшѣ двѣнадцать дней, а резидентъ нашъ дьякъ Алексѣй Никитинъ писалъ къ намъ В. Г-рю, что онъ тѣ наши В. Г-ря грамоты отдалъ въ Варшавѣ, Августа въ 30 день, цесарскому облегату, и онъ обѣщался почтою сослать ихъ къ тебѣ, поставить въ Вѣнѣ въ четыре дни; и къ нему Алексѣю въ нашей В. Г-ря грамотѣ писано: велѣно ему о томъ говорить облегату цесарскому, съ кѣмъ онъ тѣ грамоты въ Вѣну послалъ, и для чего въ дорогѣ были они задержаны « » (*) дней, а тебѣ отданы въ Вѣнѣ съ почты Сентября въ 16 день; и что онъ облегатъ ему скажетъ, и о томъ велѣно ему Алексѣю къ намъ В. Г-рю писать. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Ноября въ 3 день. Приписъ дьяка Василья Бобинина. Отпущена чрезъ виленскую почту того жъ числа.

Да такова жъ В. Г-ря грамота съ вѣдомостьми послана къ нему жъ Кузмѣ, Ноября въ 6 день, чрезъ рижскую почту, за приписью дьяка Ивана Волкова, а число у ней 5-ое Ноября. На па . . . . . (**) къ Кузмѣ Нефимонову писать: Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цар. Велва, посланнику Кузмѣ Никитичу Нефимонову, пребывающему въ государствѣ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, Римскаго, отдать належитъ въ Вѣнѣ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205 году Сентября въ 13 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Вѣны въ дву спискахъ о пріемѣ съ Москвы отпущеннаго свяску Іюля 22 числа, и въ немъ вашихъ В. Г-ря грамотъ: одной, за вашею государственною печатью, къ Цес. Вел-ву вѣ-

(*) Число опущено въ подлинникѣ.

(**) Такъ въ подлинникѣ; должно читать: на пакетѣ.

Библиотека "Руниверс"

рющей, и съ нее списка, и вашей же В. Г-ря грамоты, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мнѣ холопу твоему о поданіи ея Цес. Вел-ву, и о седмомъ розговорѣ съ цесарскими думными людми, какъ я съ ними былъ Сентября въ 4-мъ числѣ, и что я холопъ твой въ томъ розговорѣ временные союза лѣта по послѣдней мѣрѣ, такъ же и о вопискихъ подъ Азовымъ, и на морѣ, и въ иныхъ мѣстехъ учиненныхъ промыслахъ объявилъ, и иныхъ вашихъ В. Г-ря дѣлехъ имъ говорилъ; да о принятіи другаго съ Москвы отпущеннаго свяску Іюля въ 30-мъ числѣ, и въ немъ вашихъ В. Г-ря дву грамотъ, за вашею государственною печатью, одной къ Цес. Вел-ву, а другой къ Князю и Сенату венеційскому, и съ нихъ списковъ: объ о союзномъ постановленіи; да въ ней же В. Г-ря грамоты, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мнѣ холопу твоему: велѣно о времянномъ союзѣ договоръ чинить и съ Венсты обще заровно, и что я холопъ твой съ венеційскимъ посломъ видѣлся, и вашу В. Г-ря грамоту, для скорой въ Венецію посылки, ему отдалъ Сентября въ 11-мъ числѣ. А что въ помянутомъ седмомъ розговорѣ цесарскіе думные люди и венеційской посолъ о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ со мною холопомъ твоимъ говорили, и тому, такъ же и вѣдомостямъ, къ вамъ В. Г-рю писалъ я холопъ твой тогда жъ вышеписаннаго числа въ тетратехъ записки, образцовою азбукою. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, въ нынѣшнемъ же 205-мъ году, Сентября въ 16 день, отданъ мнѣ холопу твоему съ почты связокъ, съ Москвы отпущенной Августа въ 7 числѣ, а въ немъ ваши В. Г-ря двѣ грамоты, за вашею государственною печатью: одна къ Цес. Вел-ву, а другая къ Князю и Сенату венеційскому, и съ нихъ списки: обѣ писаны о благополучныхъ и во всю вселенную славныхъ и прехвалныхъ вѣдомостяхъ, и о воинскихъ промыслѣхъ, и о побѣдѣ надъ непріятели, и о взятіи города Азова; да ваша жъ В. Г-ря грамота, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мнѣ холопу твоему о пріемѣ тѣхъ грамотъ, и одной о поданіи Цес. Вел-ву, а другой для посылки въ Венецію о отданіи послу венеційскому; и велѣно мнѣ холопу твоему о тѣхъ преславныхъ и прехвалныхъ надъ непріятели, на сухомъ пути и на морѣ, благополучныхъ побѣдительствахъ, и о воспріятіи того новаго, по милости Божіи завоеваннаго изъ-подъ ига бусурманскаго, славнаго города Азова, цесарскимъ ближнимъ людемъ и венеційскому послу объявить. И по тому вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, посылалъ я холопъ твой къ цесарскимъ ближнимъ людемъ о пріемѣ той вашей В. Г-ря грамоты, чтобъ Цес. Вел-во принялъ, говорить переводчика Степана Чижинскаго; и думные люди, а именно: государственной дворецкой князь Дидрихъ-Штейнъ, да первой надъ всѣми войсками генералной совѣтникъ и маршалокъ графъ Старенберхъ, да канцлѣръ Ческой графъ Кинской и цесарскаго двора наивышшій подкоморій графъ Валейштеннъ, присылали ко мнѣ холопу твоему, что они о такой славной надъ непріятели побѣдѣ

*

Библиотека "Руниверс"

и о принятіи граметы Цес. Вел-ву доносили, и Цес. де Вел-во такому прехвалному надъ непріятели побѣдителству слыша радуется, и имянемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, вамъ В. Г-рю тѣмъ города Азова взятіемъ поздравляли; а вашу де В. Г-ря грамоту Цес. Вел-во принялъ бы вскорѣ, но сего Сентября въ 17 день учинилась печаль: не стало его цесарской дочери двѣнадцати лѣтъ—воспою, да еще де двѣ его жъ дочери тою жъ воспою болятъ, и Цес. де Вел-во о томъ печаленъ велми. А какъ дѣтемъ его отъ болѣзни полехчаетъ, и тогда изъ походу, для пріему той вашей В. Г-ря грамоты и иныхъ, которые прежъ сего присланы, будетъ Е. Цес. Вел-во въ Вѣну, и чтобъ я холопъ твой о томъ вѣдалъ, и не сумнѣвался, и не почаялъ инако, для чего пріемъ той вашей В. Г-ря грамотѣ позамедлится; а они де ближніе люди ко мнѣ холопу твоему, вамъ В. Г-рю съ поздравленіемъ о такой славной надъ непріятели побѣдѣ, прислали съ повелѣнія Цес. Вел-ва, а не собою. Венеційскому послу я холопъ твой вашей В. Г-ря грамоты, о той же славной побѣдѣ, къ Рѣчи ихъ Посполитой еще не отдалъ, потому что тѣ жъ цесарскіе вышепомянутые ближніе люди ко мнѣ холопу твоему приказывали, чтобъ я вашу В. Г-ря грамоту о такомъ прехвалномъ надъ непріятели побѣдителствѣ подалъ прежде Цес. Вел-ву, а до того бъ венеційскому послу не отдавалъ; и я холопъ твой, по хотѣнію Цес. Вел-ва, такъ и учиню. А по всей, Г-рь, Вѣнѣ еще до присылки сихъ вашихъ В. Г-ря грамотъ о томъ азовскомъ взятьѣ и надъ непріятели о славныхъ, а наипаче на морѣ, побѣдахъ у всѣхъ вѣдомо, и благодарятъ вси Господа Бога за толикіе съ вашей Цар. Вел-ва стороны учиненные надъ непріятели промыслы, и побѣды и отвращенія поганскихъ силъ; говорятъ какъ офицеры, такъ и посполство, что великая имъ помочь учинилась, и послѣ бою Салтанъ умыслилъ было конечно идти въ Седмиградцкую землю, и то нечаянное свое поганское намѣреніе отмѣнилъ; послыша о вашихъ В. Г-ря войскахъ, на морѣ въ караванѣ будучихъ, и о взятіи Азова, наскоро возвратися назадъ, да и войска турскіе, съ сараскеремъ оставленные подъ Темижваромъ, подались назадъ же къ Бѣлугороду. А и цесарскимъ станы зимовые росписаны по границѣ, и многіе изъ нихъ починаютъ въ Вѣнѣ являтись, и съ сего времяни боевъ и о обоихъ сторонъ впредь не надѣются и не будутъ. А я какъ холопъ твой ваши В. Г-ря грамоты о тѣхъ славныхъ побѣдахъ Цес. Вел-ву подамъ, а венеційскому послу отдамъ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю буду писать впредь. А ко мнѣ холопу твоему изъ началныхъ людей приходятъ и о прехвалной вашихъ Цар. Вел-ва войскъ храбрости и о побѣжденіи поганъ спрашиваютъ многіе, и наипаче дивуются о морскомъ воинскомъ караванѣ московскихъ войскъ и о славныхъ ево промыслахъ, что никогда слуху о томъ такова у нихъ не бывало. И я холопъ твой отвѣтъ имъ держу, по вашему В. Г-ря указу, выводя пространно, а именно о тѣхъ надъ непріятели воинскихъ промыслахъ и побѣдахъ и какъ были пути на море заперты, а нынѣ по милости Божіей, а вашимъ Цар. Вел-ва счастіемъ, учинились свободны.

Библиотека "Руниверс"

А о войскахъ вашего Цар. Вел-ва здѣсь при дворѣ Цес. Вел-ва и въ посолствѣ разсуждаютъ и молва такова, что подъ Азовомъ и на морѣ въ караванѣ, такъ же и на Крымъ въ посылкѣ, и подъ Ачаковъ, и въ иныхъ мѣстехъ по наряду въ промыслахъ военныхъ, есть нынѣ въ двѣсти тысячъ и болши, и такихъ великихъ силъ собранію дивуются, и какъ де на такое множество запасы готовятся. А каковы, Государь, здѣсь о азовскомъ взятьѣ и о иныхъ постороннихъ поведеніяхъ выданы печатные куранты, и тѣ къ вамъ В. Г-рю послалъ я холопъ твой съ сею отпискою. А о настоящемъ вашемъ монаршескомъ мнѣ холопу твоему врученномъ союзномъ дѣлѣ, послѣ отпуску прошлой почты Сентября 13-го числа, вновь ничего не явилось, а станутъ у здѣшняго двора ожидать на вашу Цар. Вел-ва грамоту, посланную о взываніи въ тотъ же союзъ, изъ Венеціи отповѣди. А о полякахъ именно говорятъ, и нынѣ изъ Варшавы облегатъ цесарской съ конвокацыи писалъ, что они и впредь не хотятъ обще воевать, и отъ сего союзу отманиваются и не обязываются, а сидѣть бы и отдыхать имъ дома, за воинскими промыслами вашего Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва, говоря: пусть де тѣ союзники воюютъ и насъ обороняютъ, а при договорехъ де съ непріятели наше у насъ будетъ; и для того на цесарское возбужденіе и въ договоръ вписаніе въ сей же союзъ, хотя онъ облегатъ кардиналу и сенаторемъ говоритъ непрестанно, чтобъ Цес. Вел-ву на его предложеніе о томъ союзномъ дѣлѣ учинили отвѣтъ, поминаются де и отвѣту не чинятъ;

и по всему де поведенію ихъ явно, что обоимъ сторонамъ отъ нихъ и впредь добра ждать нечего. И того для конечно Цес. Вел-во, для вѣры и лутчей надежды, хощетъ ихъ въ нынѣшней съ вами В. Г-ремъ общей союзъ вмѣстить, какъ о томъ мнѣ холопу твоему цесарскіе министры пространно о нихъ говорили въ седмомъ розговорѣ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, моему всемилостивѣйшему и непобѣдимому монарху, писалъ я холопъ твой напредъ сего. Да сего жъ числа, предъ отпускомъ самой почты, присылалъ ко мнѣ холопу твоему канцлеръ графъ Цейль Адама Стиллю, по имянному Цес. Вел-ва указу, съ такимъ объявленіемъ: вчерашняго де числа къ Цес. Вел-ву писано изъ Седмиградцкой, и Волоской и Мултянской земель, что у вашихъ В. Г-ря ратныхъ людей, по взятіи Азова, на Конскихъ Водахъ съ Крымскимъ Ханомъ и со многими ордами были по многіе дни великіе бои, и напослѣдокъ, милостію Божіею, ваши Цар. Вел-ва войска тѣ бусурманскіе орды сломили, и гнали, и рубили на четыре мили, въ которыхъ бояхъ ихъ бусурманъ множество побито, а числомъ ушедшіе татары въ Волохи сказываютъ, что пропало ихъ съ 50.000 человѣкъ. И Цес. де Вел-во, о той надъ поганы побѣдѣ, слыша, радуется и желаетъ и впредь вашимъ Цар. Вел-ва войскамъ отъ Господа Бога дарованнаго таковаж побѣдительства; а отъ выходу де московскаго ратныхъ людей на море каравану и казацкихъ многихъ чаекъ, изъ приморскихъ побережныхъ мѣстъ всѣ жители бѣгутъ внутрь Крыму, а иные въ Царь-

Библиотека "Руниверс"

городъ; и великой де на турокъ и татаръ напалъ отъ вашихъ Цар. Вел-ва войскъ страхъ и боязнь. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вѣны чрезъ почту Сентября въ 20-й день, и волѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205 году, Ноября въ 3-й день, В. Г-рю извѣстно, и В. Г-рь указалъ впредь посылать свои В. Г-ря указы въ Вѣну къ дьяку къ Кузмѣ Неемонову чрезъ двѣ почты, чрезъ виленскую и рижскую, и въ указехъ описывать къ нему, что чрезъ двѣ почты послано, для того что рижская почта доходитъ съ Москвы въ Вѣну скоряе, а виленская, знатно за оплошкою почтарей литовскихъ и полскихъ, ходитъ мѣшкатно.

А въ вѣстовыхъ печатныхъ курантахъ, каковы съ сею отпискою присланы, написано:

Изъ Львова, Августа въ 31-й день. Съ Украйны получена вѣдомость, что Москва, въ 18-мъ числѣ прошлаго мѣсяца, Азовъ по договору взяли, и изъ него въ 19-мъ числѣ турки вышли, а московскіе ратные люди въ него вошли и обрѣли въ немъ 90 пушекъ и множество воинскихъ припасовъ и всякихъ живностей; а потомъ указалъ Е. Цар. Вел-во войску своему на Крымъ итить, а самъ онъ пошелъ съ кораблями своими на Черное море, для взятья на томъ морѣ обрѣтающихся турскихъ караблей. Генералъ Шереметьевъ осадилъ иное мѣсто; а заднѣпрскіе казаки съ гетманомъ своимъ Мазепою стоятъ подъ Перекопью, и говорятъ, что былъ у нихъ съ татары бой, на которомъ они много татаръ побили да ханова зятя въ полонъ взяли.

Съ Москвы, Августа въ 15 день. За нѣсколько дней передъ симъ пригналъ изъ обозу, изъ-подъ Азова, нарочной гонецъ съ грамотками, въ которыхъ пишутъ, что какъ наши великую непріятелскую помочь на карабляхъ, со всякими запасы пришедшую, побили и въ городъ не допустили, такъ же и двѣ иные помощи, которые было татары въ городъ сухимъ путемъ провесть хотѣли, побили жъ. И Царь, видя, что проломъ въ городовой стѣнѣ великъ учиненъ, указалъ того ради, въ 24 числѣ прошлаго мѣсяца, генералной приступъ съ трехъ мѣстъ учинити, при которомъ московскіе ратные люди, сабли въ рукахъ держа, въ городъ вошли, и всѣхъ вооруженныхъ людей въ городѣ посѣкли; и потомъ въ 28 числѣ Цар. Вел-во указалъ замокъ азовской призывать къ сдачѣ, и тотъ на послѣдующіе статьи сдался: 1. Чтобъ двухъ нѣмецкихъ начальныхъ людей, которые прошлаго году изъ московскаго войска ушли и турскую вѣру приняли, назадъ отдать. 2. Чтобъ всѣхъ иныхъ переметчиковъ, которые отъ греческой вѣры отставъ магометанскую вѣру приняли, отдать же. 3. Чтобъ осадныхъ турскихъ людей 3.000 человѣкъ изъ города съ ружьемъ выпустить, а пушечной снарядъ и воинскіе запасы въ городѣ

Библиотека "Руниверс"

оставить; и помянутыхъ людей отвесть бы на морскихъ галерахъ 10 миль на ту сторону моря, и тамо на берегъ выпустить, чтобъ могли въ ближайшую турскую крѣпость войтить. 4. Чтобъ весь пушечной снарядъ, которой въ 92-хъ пушкахъ, да въ 4-хъ мозжерахъ (sic) состоитъ, купно со многимъ оружіемъ и съ великимъ числомъ воинскихъ припасовъ, оставить бы въ городѣ. И сей договоръ въ 29-мъ числѣ того мѣсяца совершенъ, и турки изъ города вонъ вышли, а наши въ городъ вошли. И ради сей побѣды начали здѣсь сего дня въ колокола звонить, и радостные огни зажигать, и иные всякіе явственные радости оказывать. Нынѣ же идетъ Царь нашъ съ войскомъ своимъ подъ Перекопъ, которое мѣсто чаемъ, что такъ же скоро взято будетъ.

Изъ Вѣны, Сентября въ 26-й день. Цесарской дворъ обрѣтается нынѣ во Эберсторѣ и забавляется ловлею и воинскими разговорами, такожъ и иными думами о состояніи нынѣшнихъ дѣлъ. Здѣ же вѣдомо чинятъ, что господинъ графъ Максъ Бреннаръ, вмѣсто генерала граѳа Гезлера убіеннаго, генераломъ-комисаріемъ будетъ, и уже послано по него во Италію, и велѣно оттуды ему сюда быть. Курпистръ саксонской пріѣхалъ изъ войска сюда и поѣхалъ тотчасъ къ Цесарю, для учиненія ему подлинной вѣдомости о нынѣшнемъ воинскомъ походѣ, и Цес. Вел-во, по извѣщенію его, совершенно удовольство имѣетъ о всѣхъ его поступахъ. Изъ Полши получена вѣдомость, что

Азовъ, по долгопротяжной осадѣ, Москвѣ сдался по договору, и нынѣ идетъ ихъ войско подъ Крымъ для нападенія на ту землю и для изгнанія изъ нея татаръ. Такожъ вѣдомо чинятъ, что на персицкихъ границахъ учинившееся у турковъ возмущеніе еще продолжается и персицкое войско совершенно подъ Вавилонъ идетъ.

Изъ Венеціи, Августа въ 4-й день. Съ пришедшими караблями изъ Долмаціи получена вѣдомость, что наши войска подъ владѣніемъ генерала Делеина нижній городъ Дулцениго (*) взяли, и болше трехъсотъ въ немъ турокъ побивъ, и его сожгли, и потомъ въ 17-мъ и въ 18-мъ числѣхъ и въ замокъ, которой на горѣ стоитъ, почали наши изъ пушекъ бить, и, два пролома въ немъ учиня, намѣрены были въ 19-мъ числѣ къ нему приступить. Въ грамотахъ же изъ Анкона (**) сюда пишутъ, что изъ Дулценига туда карабль пришелъ съ вѣдомостью, что въ 20-мъ числѣ прошлаго мѣсяца помянутой замокъ наши приступомъ взяли и въ немъ много турокъ побили, да 200 человѣкъ живьемъ взяли, и многихъ плѣнныхъ христіанъ оттуды освободили; и того ради ожидаемъ съ великимъ желаніемъ о томъ подлиннаго подтвержденія. Изъ цесарскаго обозу, при Петръ-Варадынѣ стоящаго, Сентября въ 21-й день. Въ 13-мъ числѣ сего мѣсяца получена вѣдомость чрезъ Титулъ, что непріятель свой мостъ, чрезъ Саву учиненной, на нѣсколко сажень сломалъ и весь свой караванъ карабелной оттуды назадъ въ Бѣлъгородъ отослалъ. Того жъ числа въ

(*) Противъ этого имени на сторонѣ означено: турской.

(**) На сторонѣ: венеційской.

Библиотека "Руниверс"

ночи курепстръ саксонской чрезъ почту въ Вѣну поѣхалъ. Въ 14-мъ числѣ венгерской гусарской подъѣздъ турчанина въ полонъ взялъ, которой вѣдомо учинилъ, что того числа янычепской ага со всею пѣхотою подъ Танчовою чрезъ Дунай назадъ переправился, а на завтрѣе самъ Салтанъ съ досталною своею силою за нимъ же пойдетъ; и притомъ онъ же подтверждаетъ, что Турзумъ-Магометъ паша, съ нѣсколкими тысящими ратныхъ людей и со многимъ числомъ всякихъ запасовъ, въ Темишваръ пошелъ, а Цеаѳеръ да Салимъ паши съ знатнымъ числомъ ратныхъ людей турскихъ подъ тѣмъ же городомъ оставлены; такожъ не малая часть непріятелской пѣхоты съ нѣсколкими татары вверхъ Савы рѣки пошли подъ городомъ Маравицу, (*) чтобъ его взять. И въ 15 числѣ, по тѣмъ вѣдомостямъ, отправлена вопнская дума, и приговорено ко оборонѣ верхней Венгерской и Седмиградской земель, сверхъ посланныхъ туды ратныхъ людей, съ генераломъ Рабутиномъ еще нѣсколко конницы послать, а съ главнымъ войскомъ ближе къ Петръварадыну стать, дабы тѣмъ образомъ землю, при Дунаѣ и при Савѣ рѣкахъ лежащую, отъ непріятелскаго нападенія оборонить возможно было. Въ 16-мъ числѣ пошелъ господинъ генералъ фелтъ-маршалокъ лейтенантъ Трухсесъ со многими цесарскими полками къ Сеедину, а оттолѣ пойдетъ далѣ къ Генѣс, и тамо будетъ стоять, для обороны верхней Венгерской земли и для вспоможенія генералу Рабутину во время нужды. Того жъ числа пошло цесарское главное войско изъ обозу своего, и дошло даже до Сабли, (**) и оттуды посланный гусарской поѣздъ взялъ турскаго адабашу, которой къ дворецкому везиреву съ грамотками посланъ былъ, и привезли въ обозъ; и тотъ подлинную вѣдомость учинилъ о состоянiи турскаго войска, и между инымъ объявилъ, что на прошломъ бою болши 3000 человѣкъ турокъ побито, а ранено и болше того, и изъ тѣхъ болшая часть померла, да 3 человѣка оденовъ,(***) тако жъ лутчей янычепской эеендiй, то есть началнѣйшiй книгодержавецъ, да визирской братъ Мустоеа паша со многими иными знатными людми побиты. Того жъ числа получена черезъ Петръ-Варадынъ вѣдомость, что болшая часть непріятелскихъ кораблей съ пѣхотою и съ пушечнымъ снарядомъ вверхъ по Сѣверкѣ пошли, съ такимъ намѣренiемъ, дабы Бродъ (****) и иные протчiе окрестъ лежащiе крѣпости вырубить; по понеже генералъ-вахмейстеръ баронъ Денемъ съ частiю войска при Петръварадынѣ уже стоитъ, и сея ночи всѣ венгерскiе и ратцкiе войска туды посланы, такожъ и все цесарское войско приближаются, и потому чаемъ, что непріятель намѣренiе свое, то услыша, премѣнитъ; ибо мы можемъ ему въ томъ препятiе учинить и сзади на него ударя знатной уронъ ему приключить. Въ 17-мъ числѣ перешло все наше главное войско черезъ

(*) На сторонѣ: цесарской.
(**) На сторонѣ: мѣстечко въ Венгерской землѣ.
(***) На сторонѣ: чинъ.
(****) На сторонѣ: цесарскiе въ Венгерской землѣ.

Библиотека "Руниверс"

Саву рѣку, и посланъ гонецъ къ генералу - вахмейстеру барону Денему, чтобъ онъ во Ешекъ ратныхъ людей въ прибавку послалъ. Такожъ указано всѣ мосты, черезъ Тису рѣку и черезъ болота учиненные, снять и при нихъ учиненные шанцы разорить. Въ 18-мъ числѣ пришелъ генералъ Капрари со всею цесарскою и соединенною конницею подъ Кобилу, (*), а пѣхота осталась за далностію пути подъ владѣніемъ генерала Старенберка, при болотѣ Ѳпладечкеръ нарѣченнымъ. Въ 19-мъ числѣ пришла помянутая конница подъ Петръварадынъ, и стала тамо обозомъ. Того жъ числа привезли въ войско 3-хъ турскихъ полоняниковъ, которые подтвердили, что турки послали подъѣздъ свой вверхъ по Савѣ рѣкѣ, а говорятъ, что для промыслу надъ городкомъ Маровичяли (**).

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неемоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205 году Сентября въ 20 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Вѣны о пріемѣ съ Москвы отпущеннаго свяску Августа 7-го числа, и въ немъ вашихъ В. Г-ря дву грамотъ, за вашею государственною печатью,—одной къ Цес. Вел-ву, а другой къ Князю и Сенату венеційскому, и съ нихъ списковъ: обѣ о благополучныхъ и прехвалныхъ во всю вселенную вѣдомостяхъ, и о преславныхъ надъ непріятели на сухомъ пути и на морѣ побѣдителствахъ и о воспріятіи новаго, по милости Божіей завоеваннаго изъ-подъ ига бусурманскаго, славнаго города Азова; да вашей же В. Г-ря грамоты, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мнѣ холопу твоему о пріемѣ тѣхъ грамотъ, и одной о поданіи Цес. Вел-ву, а другой для посылки въ Венецію о отданіи послу венеційскому, и о присылкѣ отъ Цес. Вел-ва вамъ В. Г-рю тѣмъ города Азова взятіемъ съ поздравленіемъ, и о иныхъ дѣлехъ и поведеніяхъ цесарскихъ и турскихъ войскъ въ Венграхъ, а каковы въ Вѣнѣ о азовскомъ взятьѣ и о сторонних вѣдомостяхъ были выданы куранты, и тѣ тогда жъ посланы. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, Сентября въ 23 день, пріѣзжалъ ко мнѣ холопу твоему на дворишко венеційской посолъ, и отдалъ къ вамъ В. Г-рю Князя венеційскаго и Рѣчи Посполитой, для посылки, подлинной за печатью листъ, и для увѣдомленія мнѣ холопу твоему въ тѣхъ дѣлехъ списокъ, писанъ соотвѣтствованной, на вашу В. Г-ря грамоту о прошлогоднихъ и нынѣшнихъ воинскихъ походахъ и надъ непріятели промыслахъ, благодарственно и обнадежительно о присылкѣ къ вамъ В. Г-рю морскихъ судовъ тринадцати человѣкъ мастеровъ; а я холопъ твой, принявъ тотъ листъ, отдалъ ему послу у себя жъ на дворишкѣ того жъ числа, для посылки въ Венецію, вашу В. Г-ря вышепомянутую грамоту, и о той преславной надъ непріятели побѣдѣ и о взятіи города Азова, по вашему В. Г-ря указу, ему объявилъ пространно и имянно. Да Сентября въ 25 день пи-

(*) На сторонѣ: городъ цесарской.

(**)На сторонѣ: цесарской.

Библиотека "Руниверс"

салъ ко мнѣ холопу твоему изъ Италіи изъ-подъ Риму кавалеръ Андрей Спинибалдъ, и прислалъ о той же преславной надъ поганы побѣдѣ вновь выданную виршами похвалную тетратку на италіянскомъ языкѣ. И я холопъ твой вышепомянутой листъ подлинной Венеційскаго Князя и Рѣчи Посполитой, за вислою на снурку печатью, а съ списка за руками переводчиковъ и съ ковалерова листа переводы, и подлинную ту печатную виршами тетратку, и розговоромъ съ венеційскимъ посломъ записку, и вѣдомостямъ, что послѣ отпуску прежней почты въ Вѣнѣ явились, о войскахъ цесарскихъ и турскихъ въ Венграхъ, и на какихъ статьяхъ француз съ союзники приступаетъ къ миру, и о взятіи Азова, какимъ поведеніемъ сидѣлцы городовые просили о дарованіи живота себѣ милости, и какой отъ того жъ азовскаго взятья и на Черное море отъ выходу каравана въ Царѣгородѣ страхъ, печатные листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ и холопъ твой изъ Вѣны, чрезъ почту, Сентября въ 27 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскимъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А о настоящемъ, Г-рь, вашемъ монаршемъ мнѣ холопу твоему врученномъ союзномъ дѣлѣ, послѣ отпуску прошлыхъ почтъ Сентября 13-го и 20-го чиселъ, вновь ничего еще не явилось, а ожидаютъ у здѣшняго двора изъ Полши и изъ Венеціи о взываніи въ тотъ же союзъ отповѣди; а

для чего поляки отвѣту Цес. Вел-ву не чинятъ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю писалъ я холопъ твой чрезъ прошлую почту. А Цес. де Вел-во, по печали своей, еще изъ походу въ Вѣну не бывалъ, а изволитъ де проѣзжаться въ поляхъ и забавливается звѣриными ловы, а именно елени и са(е)рны, которыхъ около Вѣны въ нарочныхъ посторонних звѣринцахъ зѣло много, и будетъ, сказываютъ, изъ того походу въ Вѣну вскорѣ. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205 году Ноября въ 13 день, В. Г-рю извѣстно; чтено въ его государевыхъ хоромахъ въ комнатѣ, въ Преображенскомъ; а въ вѣстовыхъ письмахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

Переводъ съ листа, каковъ писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, венеційской князь Селивестръ сначала латинскимъ писмомъ, а тотъ листъ прислалъ изъ Вѣны чрезъ почту дьякъ Кузма Нефимоновъ, въ нынѣшнемъ 205 году Ноября въ 10 день:

Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю Петру Алексѣевичу, Божіею милостію Царю и В. Князю, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу . . . (полный титулъ) (*). Селивестръ Валерій, тою же милостію Князь Венецыйскій и иныхъ, здравія и благоуспѣшныхъ поведеній приращеній. Съ надеждою величайшаго почтенія принята грамота отъ нашей Рѣчи Посполитой, которую Ваше Вел-во къ намъ прислать изволили недавно,

(*) Въ подлинникѣ противъ титула на сторонѣ замѣчено: западные не написано.

Библиотека "Руниверс"

прошлаго Іюля въ 11 день, чрезъ вашего посланника въ Вѣнѣ обрѣтающагося; понеже изъ нея ясно выразумѣли въ самомъ началѣ великое усердіе, которымъ оное согласуется нашему усердному почествованію нашихъ приклоннѣйшихъ сердецъ, объявленному Вашему Вел-ву въ иной нашей грамотѣ, о которой безопасномъ доходѣ мы зѣло обрадуемся и чрезъ которую дѣломъ мы обновляемся во многихъ преизобилныхъ свидѣтельствахъ. Сего ради мы, для предваренія иныхъ нашихъ сердечныхъ изображеній, васъ молимъ, дабы памятовали нашея великія болѣзни для жалостнаго прилучея (sic), которой объявленъ отъ того вашего посланника нашему послу въ Вѣнѣ, о преставленіи пресвѣтлѣйшаго Царя Іоанна, брата Вашего Величества, которому мы душевно соболѣзнуемъ, елико надлежитъ чистой и усердной подвижности, которую мы объявляемъ вашему пресвѣтлѣйшему дому, моля Божію благость, дабы Ваше Величество многолѣтно соблюдалъ къ обладанію вашихъ благополучныхъ государствъ. Противъ тогожъ мы глаголемъ, что нашему Сенату великое утѣшеніе, когда мы видимъ, что согласуются въ вышепомянутой грамотѣ чтенные новые вѣдомости, которые къ намъ пришли о славѣ двухъ крѣпостей у города Азова и преславнаго города Казыкерменя съ иными тремя крѣпостьми, которые всѣ изъ рукъ турецкихъ общаго непріятеля силою оружей всегда непобѣдимыхъ вашего Цар. Вел-ва завоеваны суть, за которое объявленіе мы совершенно вамъ благодарствуемъ. Яко же того жъ времяни мы обнадеживаемъ, что души наши наипаче радуются, когда мы слышимъ изъ тоя жъ вашей грамоты всегда крѣпльшее и паче дерзновеннѣйшее постояпство къ подвиженію всѣхъ промысловъ, ко смиренію и попранію насилія оттоманскаго, страшнымъ вашимъ войскомъ, аки дѣломъ великой славы достойныхъ, которое наипаче всегда оживляло бъ преславное памяти вашихъ (*) непобѣдимыхъ предковъ, и чтобъ вы удостоили, получили крайнюю почесть у Бога и у всего христіанства. Сего ради съ тѣми основаніями великая есть наша надежда, чтобъ такожде отъ Божіей благости наши горящія желанія услышаны были съ прибавленіемъ вашему государству преславнаго города Азова, за какую осаду мы зѣло припѣваемъ, и дабы иными одоленьми умножилися побѣдоносные веселія и славы благообѣщанные, которые не токмо изъ вышепомянутыя грамоты, но изъ различныхъ вѣдомостяхъ (sic) объявлены суть отъ вашего вышепомянутаго посланника нашему послу въ Вѣнѣ, егда въ толикихъ странахъ на земли, на мори, крѣпкая мышца силы вашихъ оружей изпростерлися. Сего ради между тѣмъ временемъ ваше Цар Вел-во толико дѣйствуетъ и помогаетъ къ ползамъ креста, и силъ крѣпкимъ отвращеніемъ подаетъ еще нашей Рѣчи Посполитой такое споможеніе, которое насъ подвизаетъ, и что отъ ея жъ волми подвизаетъ (sic) и праведно почитаетъ намѣреніе вашего великаго разума, такожде чтобъ изъ нашея страны всѣ наступателныя силы всегда противъ общаго лютаго непріятеля учинили. Понеже постоянный

(*) Въ подлинникѣ: въ нашихъ.

Библиотека "Руниверс"

Сенатъ въ семъ походѣ тако жъ войну содержалъ, яко же и учинилъ во многихъ иныхъ походѣхъ преизлишныя иждивенія (*) и силнѣйшія изготовленія, для побѣжденія великаго непріятеля на земли и на морѣ, когда соединялося на востоцѣ многочисленное войско, о которомъ къ намъ вѣдомость пришла, что въ готовности было съ непріятелемъ битися, съ надеждою благопоспѣшныхъ збытей, понеже то все крѣпкими дѣйствами въ Долмаціи, во Албаніи и во многихъ иныхъ странахъ, такожде для пораженія его и для умноженія вездѣ сихъ знаменъ, которыми Господь Богъ въ прошлыхъ походехъ благословити изволилъ оружія и благополучныя творить намѣренія нашія Рѣчи Посполитыя, аки великой всегда благовѣйной и побожной, тѣчію намѣряетъ къ благу христіянства и къ разширенію святыя вѣры. По семъ намъ объявлены суть потребности вашего Цар. Вл-ва, чтобъ намъ отъ сея страны тринадцать мастеровъ, которые бы въ строеніи кораблей искуство имѣли, къ вамъ прислать; сего ради мы съ прибавкою, для объявленія приклоннѣйшія любви, которую мы непрестанно содержимъ къ вашему удоволствованію, и хотя наши художницы въ болшіе оружейные готовости раздѣлены и къ настоящей войнѣ употребляются, однакожъ мы учинимъ, дабы наши художницы чинили особливое принадлежаніе и споможеніе имѣли особымъ, которые годны ко всякой потребности и къ службѣ готовы были побужденіемъ извѣстнаго возвращенія въ свое отечествіе, и дабы о всемъ вѣдомо посланнику вашему въ Вѣнѣ отъ нашего посла, которыхъ все дѣло впредь совершиться можетъ. Между тѣмъ сицевымъ образомъ содѣйствуемъ ко благополучію, къ вашему похвалному и полезному намѣренію, дабы еще на непріятеля наступати, благопривѣтствующе такождо въ сей грамотѣ великой услугѣ и храбрости вашего Цар. Вел-ва, и желаемъ отъ Бога приращенія славъ и вкупѣ всѣхъ благополучныхъ поведеній. Данъ въ нашей княжой палатѣ, въ 21 день Сентября, индикта 5-го 1696 году. Въ концѣ написано: Еронимусъ Секретарь.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Козмѣ Никитичу Неепмонову. Ноября въ 10 день писалъ ты къ намъ В. Г-рю, что Сентября въ 23 день видѣлся въ Вѣнѣ съ венеційскимъ посломъ и отдалъ ему нашу В. Г-ря грамоту о побѣдѣ надъ непріятели и о взятіи Азова, и говорилъ о присылкѣ къ намъ В. Г-рю изъ Венеціи карабелныхъ тринатцать человѣкъ мастеровъ, и далъ ему послу обнадеживалное писмо, что тѣ мастеры будутъ имѣть наше государское милостивое жалованье и отпускъ во отечествіе свое, буде когда похотятъ, свободной: а отпущены ль тѣ мастеры изъ Венеціи и скоро ль къ намъ В. Г-рю прибудутъ, и того по вопросу твоему посолъ тебѣ не сказалъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, а карабелные мастеры буде изъ Венеціи въ Вѣну не пріѣхали, и посолъ венеційской скажетъ тебѣ, что

(*) Въ подлинникѣ на сторонѣ написано: издержки.

Библиотека "Руниверс"

вѣдомости ему объ нихъ нѣтъ. и ты бъ говорилъ ему, чтобъ онъ писалъ къ князю и къ сенаторамъ съ нарочнымъ гонцомъ тотъ часъ, чтобъ они по желанію нашему, а по своему обѣщанію, какъ они о томъ въ листу своемъ нынѣ къ намъ писали, тѣхъ карабелныхъ мастеровъ прислали къ намъ безо всякаго мотчанія, давъ имъ въ дорогу изъ казны своей на проѣздъ и на пропитаніе что пристойно; а буде они нынѣшнею зимою тѣхъ мастеровъ къ намъ не пришлютъ, и за непрысылкою ихъ каравань нашъ не изготовится, и на морѣ походу, и отвращенія непріятелю, и помочи отъ насъ войскамъ цесарскимъ и ихъ венецкимъ не будетъ, и то задержаніе каравану нашему учинится отъ нихъ Венстовъ, а не отъ насъ; потому что они тѣми мастерами въ намѣреніи нашемъ учинятъ намъ продолженіе, а у насъ иныхъ мастеровъ, кромѣ ихъ, нѣтъ. И желаемъ мы В. Г-рь тѣхъ карабелныхъ мастеровъ, для общей ползы хрпстіянской, чтобъ на морѣ непріятелю впредь и въ его намѣреніи помѣшателство учинить и пришлое лѣто непраздно пропустить; а въ государствѣ нашемъ тѣмъ ихъ мастеромъ учинено будетъ наше государское милостивое жалованье и всякая поволность, какъ ты о томъ написалъ во обнадеживалномъ своемъ писмѣ, каково отдалъ ему послу. И говорилъ бы ты о томъ ему послу съ великимъ радѣніемъ, выводя пространно какъ пристойно. А какъ тѣ мастеры въ Вѣну прибудутъ, и тыбъ отпустилъ ихъ къ Москвѣ безо всякаго мотчанія, придавъ имъ добраго подъячего, которой бы ѣхалъ съ ними въ пути Цесарскою землею, и Польшею, и Литвою до государствъ нашихъ съ великимъ поспѣшеніемъ, не мѣшкавъ и не стоявъ нигдѣ нималаго времяни; а однолично бъ тебѣ о томъ порадѣть и выслать къ намъ тѣхъ мастеровъ, не испустя удобнаго времяни. А ся наша В. Г-ря грамота послана къ тебѣ чрезъ виленскую почту, а другая таковажъ, для поспѣшенія, послана къ тебѣ жъ чрезъ рижскую почту. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205 Ноября въ 15 день. На грамотѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Ноября въ 14 день В. Г-рь изволилъ сей грамоты слушать на своемъ государевѣ дворѣ въ хоромахъ, въ комнатѣ въ Преображенскомъ, и указалъ отпустить къ дьяку къ Кузмѣ Нефимонову чрезъ почту сего числа тотчасъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Козмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нашихъ В. Г-ря грамотахъ, Ноября въ 3-мъ да въ 5-мъ числѣхъ, нынѣшняго 205 году, писано къ тебѣ чрезъ виленскую и рижскую почты, велѣно чрезъ думныхъ людей Цес. Вел-ву объявить о союзѣ польской Рѣчи Посполитой: буде Цес. Вел-во, по прежнимъ ихъ думныхъ людей словамъ, изволяетъ ихъ поляковъ вписать въ тужъ крѣпость, и мы В. Г-рь полагаемся въ томъ на Е. Цес. Вел-ва волю; а о избраніи на королевство полское королевича Якуба велѣно тебѣ думнымъ же людемъ объявить, что мы В. Г-рь того, что въ Полшѣ былъ королемъ, съ стороны нашей Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва желаемъ, и въ томъ способу искати бу-

Библиотека "Руниверс"

демъ; да что думные люди противъ того учнутъ говорить, и тебѣ велѣно о томъ къ намъ В. Г-рю писать. Да Ноября въ 10 день къ намъ В. Г-рю писалъ ты, что Сентября въ 23 день, видѣлся ты въ Вѣнѣ съ венеційскимъ посломъ, и отдалъ тебѣ тотъ посолъ къ намъ В. Г-рю князя венеційскаго и Рѣчи Посполитой листъ и съ него для вѣдома тебѣ списокъ, которой листъ писанъ противъ нашей В. Г-ря грамоты, о прошлогодних и нынѣшнихъ воинскихъ походѣхъ, благодарственной и со обнадеживаніемъ о присылкѣ къ намъ В. Г-рю морскихъ судовъ тринатцать человѣкъ мастеровъ, и что ты, принявъ тотъ листъ, отдалъ ему послу нашу В. Г-ря грамоту о взятіи Азова, для посылки въ Венецію, и что писалъ къ тебѣ изъ Италіи нѣкоторой кавелеръ и прислалъ печатные похвалные стихи на италіянскомъ языкѣ о побѣдѣ на непріятели,—и тѣ похвалы, и венеційскаго посла разговорамъ записку, и вѣстовые писма, и съ листа венеційскаго князя и Рѣчи Посполитой переводъ прислалъ ты къ намъ В. Г-рю; и намъ В. Г-рю по той твоей отпискѣ и по запискѣ, и по вѣстовымъ писмамъ, и венеційскаго князя и Рѣчи Посполитой по присланному писму извѣстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и тыбъ о союзномъ дѣлѣ съ Цес. Велвомъ и съ Венеты, и о скорой присылкѣ изъ Венеціи морскихъ судовъ тринатцати человѣкъ мастеровъ чинилъ, по прежнему нашему В. Г-ря указу и по грамотамъ; а о полякахъ чинилъ, какъ къ тебѣ въ нашихъ В. Г-ря грамотахъ писано чрезъ почты Ноября въ 3-мъ и въ 5-мъ числѣхъ. Да что о томъ у тебя учнетъ чиниться, и ты бъ о всемъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ двѣма пути, чрезъ виленскую и рижскую почты; а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыши. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го году Ноября въ 14 день. Такова В. Г-ря грамота послана къ Кузмѣ въ два пути: одна чрезъ Полшу къ Алексѣю Никитичу, а другая чрезъ рижскую почту Ноября въ 15 день. За приписью дьяка Ивана Волкова.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ нашу отчину во Псковъ, ближнему нашему столнику и воеводѣ Ивану Степановичу Салтыкову. По нашему В. Г-ря указу посланы наши В. Г-ря нужные грамоты, запечатаны въ связкѣ, къ посланнику нашему къ дьяку къ Кузмѣ Неѳимонову, чрезъ рижскую нарочную почту на Псковъ и на Ригу наскоро. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и тыбъ, принявъ съ нарочной почты во Псковѣ тотъ связокъ, послалъ тѣ наши В. Г-ря грамоты въ томъ связкѣ запечатанные, не роспичатывая и не мѣдля ни часу, изъ Пскова въ Ригу, съ нарочнымъ добрымъ посылщикомъ тотъ часъ, и приказалъ тому посылщику ѣхать до Риги на скоро днемъ и ночью съ поспѣшеніемъ, а въ Ригу пріѣхавъ, тому посылщику велѣлъ бы отдать тотъ связокъ имянно за печатью рижскому почтъмайстеру: «тотъ связокъ изъ Риги посланъ въ Цесарскую землю до Вѣны къ посланнику къ Куз-

Библиотека "Руниверс"

мѣ Неѳимонову, не задержавъ;» а котораго числа ты во Псковѣ съ нарочной почты тотъ связокъ примешь и изо Пскова въ Ригу съ кѣмъ имянемъ посылщикомъ пошлешь, и въ которомъ числѣ тотъ посылщикъ рижскому почтъмайстеру, и кому имянемъ, тотъ связокъ въ Ригѣ отдастъ, также и изъ Риги въ Цесарскую землю посланъ будетъ, и что тебѣ о томъ вышеписанномъ приѣдучи тотъ посылщикъ изъ Риги во Псковъ скажетъ; и тыбъ о томъ о всемъ къ намъ В. Г-рю писалъ чрезъ уставленную почту, а отписку велѣлъ подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Ноября въ « » (*) день. Припись дьяка Василья Бобинина. Такова В. Г-ря грамота послана къ Кузмѣ въ два пути противъ тогожъ, что у вышеписанной грамоты подписано; обѣ за приписью дьяка Василья Бобинина.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неѳимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году Сентября въ 27 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой о свиданіи съ венеційскимъ посломъ, и о розговорѣ съ нимъ, и о посылкѣ къ вамъ В. Г-рю венеційскаго князя и всего Сенату подлиннаго соотвѣтствованнаго листа, и съ него переводу и иныхъ подлинныхъ о здѣшнихъ и постороннихъ вѣдомостяхъ печатныхъ листовъ, и послѣ, Г-рь, отпуску той почты, Октября во 2 день, въ вашей В. Г-ря грамотѣ, за приписью дьяка Василія Посникова, которая отпущена изъ Посолскаго Приказу, въ прошломъ 204-мъ году Августа въ 25 день, ко мнѣ холопу твоему написано: велѣно, будучи у Цес. Вел-ва, ваши В. Г-ря дѣла дѣлать во всемъ, по прежнему вашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по вашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ; а о воинскихъ поведеніяхъ и надъ непріятели о побѣдахъ цесарскимъ думнымъ людемъ и венеційскому послу объявить и выводить по прежнему жъ вашему В. Г-ря указу. И по вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ я холопъ твой до сего времени чинилъ и впредь дѣлать стану такъ, какъ мнѣ холопу твоему о томъ въ вашихъ В. Г-ря указехъ написано. А какъ я холопъ твой напредь сего о благополучныхъ и во всю вселенную славныхъ и прехвалныхъ воинскихъ промыслахъ, и надъ непріятели о побѣдительствахъ, и о взятіи славнаго, по милости Божіей завоеваннаго изъ подъпга бусурманскаго, города Азова, пространно и имянно, здѣсь въ Вѣнѣ будучи, объявлялъ, и какія за то благодаренія и во всей Европѣ и Италіи прославленія и славы, и о томъ къ вамъ В. Г-рю я холопъ твой писалъ чрезъ почты въ розныхъ числехъ, да и впредь объявлять и пространно выводить по нынѣшней вѣдомостямъ присылкѣ о взятіи города Лютина и иныхъ буду жъ. А здѣсь, Г-рь, какъ у

(*) Въ подлинникѣ для числа оставленъ пробѣлъ.

Библиотека "Руниверс"

двора Цес. Вел-ва, такъ и во всемъ посполитомъ народѣ, о тѣхъ вашихъ В. Г-ря войскъ прехвалныхъ надъ непріятели побѣдителствахъ, радуются и благодарятъ вси Господа Бога за толикіе съ вашей В. Г-ря стороны учиненные побѣды и отвращенія поганскихъ силъ. А каковы, Г-рь, ко здѣшнему двору изъ Седмиградкой земли о пораженіи отъ вашихъ Цар. Вел-ва войскъ хана съ ордами, и отъ того о тревогѣ бусурманской, такъ же и съ иныхъ сторонъ о розныхъ поведеніяхъ, и о взятіи цесарскаго при рѣкѣ Савѣ городка Моравицы, пришли вѣдомости и въ печать въ Вѣнѣ выданы, и тѣ къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 4 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А о настоящемъ, Г-рь, вашемъ монаршескомъ мнѣ холопу твоему врученномъ союзномъ дѣлѣ ожидаютъ у здѣшняго двора изъ Полши и изъ Венеціи отповѣди. И послѣ, Г-рь, отпуску моихъ холопа твоего писемъ на прошлыхъ почтахъ, вновь ничего не явилось, а Цес. Вел-во изъ походу своего въ Вѣну пришелъ. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Ноября въ 20 день В. Г-рю извѣстно. А въ вѣстовыхъ писмахъ, каковы присланы подъ сего отпискою, по переводу написано и вклеены въ столпъ.

В. Г-рю Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неемоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ Г-рь, 205-мъ году Октября въ 4-й день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой о пріемѣ вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы отпущенной Августа въ 25-й день, и о воинскихъ промыслѣхъ записки, и о посылкѣ печатныхъ присланныхъ ко двору цесарскому вѣдомостей. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, былъ я холопъ твой съ вашими В. Г-ря грамотами у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ приватно, по полудни на ношномъ часу, въ покояхъ его цесарскихъ, Октября въ 6-й день, и отъ васъ В. Г-ря Е. Цес. Вел-во поздравствовалъ, и ваши В. Г-ря грамоты подалъ и рѣчи о принятіи ихъ, и о благополучныхъ и во всю вселенную славныхъ и преславныхъ воинскихъ промыслахъ, и надъ непріятели о побѣдителствахъ, и о взятіи, по милости Божіей, завоеваннаго изъ подъ-ига бусурманскаго города Азова говорилъ. И Цес. Вел-во про ваше Цар. Вел-ва многолѣтное здравіе спрашивалъ стоя и снявъ шляпу, такъ же и ваши В. Г-ря грамоты у меня холопа твоего принялъ стоя жъ самъ; а потомъ призвавъ къ себѣ канцлера графа Цейля, говорилъ ему по нѣмецки вслухъ; а канцлеръ отшедъ тое цесарскую рѣчь мнѣ холопу твоему говорилъ, по имянованіи и титлѣ васъ обоихъ В. Г-рей, чрезъ переводчика такову: Цес. де Вел-во прелюбезно и совершенно выразумѣлъ чрезъ меня вашего Цар. Вел-ва посланника тѣ

Библиотека "Руниверс"

всѣ объявленія, что ни есть имянемъ васъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, ему предложилъ, и Е. Цес. Вел-во то все вмѣсто особаго великаго дара небеснаго воспріялъ, и слыша о добромъ здравіи вашего Цар. Вел-ва зѣло возрадовался и братское ваше Цар. Вел-ва поздравленіе и доброхотственное Е. Цес. Вел-ва войскамъ такими жъ побѣдами привѣтствованіе прелюбително пріемлетъ братски. Притомъ вашему Цар. Вел-ву о полученіи побѣдъ и о взятіи города и крѣпости Азова поздравляетъ, тутъ же желая, дабы превысочайшій Господь Богъ въ Троицѣ славимый и впредбудущіе времена благополучныя вашего Цар. Вел-ва оружія благоволилъ во всякихъ поведеніяхъ и воинскихъ тріумфахъ, супротивъ тогожъ имяни христіянского непріятеля, и о подати побѣды милостиво изволилъ. А которые ваши Цар. Вел-ва грамоты подалъ я холопъ твой, и Е. де Цес. Вел-во изволилъ распечатать, и что въ нихъ написано— выразумѣть и выслушать, и тѣ дѣла разсудивъ свѣтлый и совершенный отвѣтъ мнѣ холопу твоему чрезъ министровъ своихъ учинить обѣщается, и милостію своею цесарскою мнѣ склоннымъ быти хощетъ. А какъ тое рѣчь канцлеръ проговорилъ, и Цес. Вел-во меня холопа твоего съ вашими В. Г-ря людьми пожаловалъ къ рукѣ; а съ той цесарской рѣчи изъ канцеляріи данъ мнѣ холопу твоему для вѣдома списокъ. А Октября въ 7-й день, по вашему жъ В. Г-ря указу, объявилъ я холопъ твой цесарскому ближнему напвышшему дворецкому князю Дидрихштейну и венецыйскому послу о благополучномъ же надъ непріятели побѣдительствѣ, и о взятіи еще турской крѣпости Лютика, и о укрѣпленіи Азова, и о промыслѣхъ воинскихъ пространно, примѣняясь къ присланнымъ съ Москвы вѣдомостямъ; и князь Дидрихштейнъ говорилъ, что государю ихъ, Е. Цес. Вел-ву, о томъ онъ донесетъ, и будетъ Е. Цес. Вел-во, такимъ прехвалнымъ надъ непріятели побѣдителствамъ слыша, радоватись, и имянемъ государя своего вамъ В. Г-рю поздравлялъ; а тѣ де съ вашей В. Г-ря стороны учиненные воинскіе надъ непріятели промыслы Е. Цес. Вел-во въ высоко почитаетъ и за совершенную помочь и отвращеніе погань отъ государства своего пріемлетъ и благодаритъ. А венеційской посолъ говорилъ, что онъ будетъ писать о томъ ко Князю своему и ко всему Сенату, и примутъ тѣ благополучные промыслы за великую радость. Да яжъ холопъ твой говорилъ имъ и о настоящемъ вашемъ монаршескомъ врученномъ мнѣ холопу твоему союзномъ дѣлѣ, и они обнадеживали, что къ совершенію приводить то будутъ, а нынѣ де еще ожидаютъ изъ Венеціи и изъ Полши отповѣди. Да князь же Дидрихштейнъ къ тому и то говорилъ: поляки де междо собою зашли въ великіе трудности и несогласія, и конвокацію разорвали, и дву королевичей меншихъ тѣмъ во Францію выгнали; да и впредь де у нихъ добраго ждать нѣчего, кромѣ великихъ междо ими усобныхъ ссоръ и конфедерацыи злой; а какъ, по многимъ цесарскаго въ Варшавѣ облегата докукамъ, кардиналъ во время конвокацыи сенаторемъ и посломъ на цесарское предложеніе о

Библиотека "Руниверс"

ответѣ говорилъ, и имъ де слышать того было нелюбо; знатно обще непріятеля воевать не хотятъ, и отвѣту никакова не учинили; то колько еще кардиналъ Цес. Вел-во обнадеживаетъ, что онъ съ депутаты будетъ говорить, и отповѣдь Цес. Вел-ву о томъ союзномъ дѣлѣ какую ни есть учинитъ. А для чего, Г-рь, Цес. Вел-во въ тотъ же съ вами В. Г-ремъ союзъ поляковъ вмѣщаетъ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю писалъ я холопъ твой напредь сего. А каковы, Г-рь, послѣ прошлой почты, у здѣшняго двора посторонніе явились вѣдомости и въ печать въ Вѣнѣ выданы, и тѣ къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 11-й день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думпому вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Ноября въ 26-й день, В. Г-рю извѣстно. А въ вѣстовыхъ писмахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, и по переводу написано и вклеено въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неемоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государь, 205-мъ году Октября въ 11-й день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой о бытіи съ вашими В. Г-ря грамотами у Цес. Вел-ва на пріѣздѣ, и объявленіи ближнему его человѣку князю Дидрихштейну и венеційскому послу, по вашему В. Г-ря указу, о благополучныхъ надъ непріятели побѣдительствахъ, и о взятіи еще турской крѣпости Лютика, и о укрѣпленіи Азова. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, видѣлся я холопъ твой съ венеційскимъ посломъ, Октября въ 14-й день, и къ вамъ В. Г-рю отдалъ онъ мнѣ холопу твоему Князя своего и всего Сенату подлинной за печатью листъ и съ него списокъ, писанъ вамъ В. Г-рю благодарственной и поздравителной о благополучныхъ надъ непріятели побѣдахъ, и о союзномъ дѣлѣ о присылкѣ для договариванія полной мочи; и я холопъ твой съ того подлиннаго князя венеційскаго листа списокъ на италіянскомъ языкѣ, которой мнѣ посолъ далъ, и съ него переводъ за переводчиковыми руками, и розговору, что посолъ при отданіи того листа говорилъ, записку, и каковы, послѣ прошлой почты, у здѣшняго двора посторонніе явились вѣдомости, тому печатные вѣнскіе листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 18-й день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А подлиннаго венеційскаго Князя листа къ вамъ В. Г-рю послать я холопъ твой не посмѣлъ, а писалъ о нужномъ и надобномъ дѣлѣ вмѣсто крѣпости, что посолъ ихъ о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ договоритъ, и то отъ всей ихъ венеційской Рѣчи По-

Библиотека "Руниверс"

сполитой будетъ додержано крѣпко. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Ноября въ 27-й день, В. Г-рю извѣстно. И тогожъ числа, противъ съ сей дьяка Козмы Неѳимонова почты и присланныхъ его писемъ, посланъ къ нему имянной Е. В. Г-ря указъ, чрезъ рижскую почту, за его В. Г-ря полковою особою печатью, а въ Посолскомъ Приказѣ съ того указу, каковъ къ нему посланъ, списка нѣтъ. А въ вѣстовыхъ печатныхъ курантахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 205-мъ году, Ноября въ 18-мъ да въ 25-мъ числѣхъ, къ намъ В. Г-рю писалъ ты въ трехъ отпискахъ, которые послалъ ты изъ Вѣны: первую Октября въ 4-мъ, другую въ 11-мъ, третью въ 18-мъ числѣхъ, о розныхъ дѣлехъ, и съ тѣми отписками своими прислалъ вѣстовые писма; да съ третьею жъ отпискою записку въ тетратехъ, да печатной азовскаго взятья листъ, да венецыйскаго князя съ листа, писаннаго къ намъ В. Г-рю о союзномъ дѣлѣ, списокъ, каковъ тебѣ съ тѣмъ листомъ отдалъ въ Вѣнѣ венеційской посолъ; и намъ В. Г-рю по тѣмъ твопмъ отпискамъ, и по запискамъ, и по вѣстовымъ писмамъ и венеційскаго Князя и Рѣчи Посполитой. (*) И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ съ Цес. Вел-вомъ и съ Венеты, и о скорой присылкѣ изъ Венеціи морскихъ судовъ тринадцати человѣкъ мастеровъ чинилъ по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по грамотамъ; а о полякахъ чинилъ, какъ къ тебѣ въ нашихъ В. Г-ря грамотахъ писано объ нихъ чрезъ почты, Ноября въ 3-мъ и въ 5-мъ числѣхъ. Да что о томъ у тебя учнетъ чиниться, и ты бъ о всемъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ двѣмя пути, чрезъ виленскую и рижскую почты, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Ноября въ 27 день. За приписью дьяка Ивана Волкова. Послана того жъ числа чрезъ рижскую почту, да съ тою грамотою связокъ положена къ нему жъ Кузмѣ грамотка отъ думнаго. Отнесъ тотъ связокъ подъячей Александръ Симоновъ въ 6-мъ часу дни.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Октября въ 18 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой о свиданіи съ венеційскимъ посломъ, и что отдалъ онъ мнѣ для посылки Князя своего и Сенату венеційскаго листъ, писанъ къ вамъ В. Г-рю о союзномъ дѣлѣ, о присылкѣ для договариванія полной къ нему мочи, и съ того листа послалъ я холопъ твой тогда списокъ и переводъ, а под-

(*) Въ подлинникѣ пропущено слово: извѣстно.

Библиотека "Руниверс"

линнаго того листа послать опасся. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, былъ я холопъ твой съ цесарскими министры въ восмомъ розговорѣ, да тутъ же былъ и венеційской посолъ, да мнѣ жъ холопу твоему тотъ же посолъ отдалъ къ вамъ В. Г-рю князя своего листъ, писанъ на вашу Цар. Вел-ва грамоту о взятіи Азова соотвѣтствующей съ благодареніемъ и поздравленіемъ. А что, Г-рь, въ томъ осмомъ розговорѣ о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ министры цесарскіе и посолъ венеційской со мною холопомъ твоимъ говорили, и въ которыхъ статьяхъ въ договорехъ союза учинилась трудность, и что посолъ же говорилъ о мастеровыхъ всякихъ морскихъ судовъ людяхъ: тому всему записку и подлинной венеційскаго князя листъ за печатью, и съ него переводъ, и каковы, послѣ прошлой почты, у здѣшняго двора изъ посторонніхъ странъ явились вѣдомости, а имянно: изъ Венеціи и изъ Царягорода, о готовасти Турскаго Салтана на пришлую весну всѣми поганскими силами противъ вашихъ Цар. Вел-ва войскъ, и о приходѣ подъ Азовъ, и о строеніи многихъ при Черномъ морѣ во всѣхъ пристанищахъ кораблей и катаргъ и иныхъ морскихъ судовъ, тому печатные вѣнскіе листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 31 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А о тѣхъ, Г-рь, статьяхъ, въ которыхъ учинился споръ, и въ чемъ явилась трудность, и о томъ у меня холопа твоего написано въ записке имянно. И естьли, Г-рь, и впредь цесарскіе министры и венеційской посолъ при томъ же будутъ стоять и отъ того не отступятъ, и о полякахъ тутъ же вмѣстить похотятъ, или для договору того всего Цес. Вел-во похощетъ, по прежнему своему намѣренію, къ вамъ В. Г-рю послать своего министра: и вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, я холопъ твой бью челомъ о указѣ и милости, и повелѣнія вашего монаршескаго прошу всепокорно о наставленіи, какъ въ тѣхъ дѣлехъ поступить и окончить. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Декабря въ 8 день, В. Г-рю извѣстно; взять къ отпуску. А въ вѣстовыхъ печатныхъ курантахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

В. Г-ря указные статьи, каковы въ Государственной Посолской Приказъ къ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову, прислалъ думной же дьякъ Андрей Виніюсъ, для посылки въ Вѣну, къ дьяку къ Кузмѣ Нефимонову, Декабря въ 8 день нынѣшняго 205-го году.

Отвѣтъ на Кузмины статьи, каковы писалъ изъ Вѣны Октября въ 31 день. Противъ 1-й. О вмѣщеніи въ тотъ союзъ поляковъ писано къ нему въ грамотѣ В. Г-ря, которая послана съ Москвы Ноября въ 3 день, нынѣшняго 205-го году, и поляковъ въ тотъ союзъ совершенно вмѣщалъ бы, какъ о томъ съ цесарской стороны соизволяютъ.

Библиотека "Руниверс"

Противъ 2-й. Написано Кузмѣ въ наказѣ, что ему лѣта о союзѣ предложить— перво на 2 года и на 3, а буде съ цесарской стороны заупрямятся и учнутъ просить болши тѣхъ лѣтъ, и ему по крайнему намѣренію учинить союзъ на 7 лѣтъ; а когда съ стороны цесарской и венецкой нынѣ на три лѣта сами хотѣли учинить, то для чего онъ болши описывался, а то дѣло не сдѣлалъ; и онъ бы на три лѣта союзъ съ Цесаремъ и Венетами постановлялъ, не описываясь и не отлагая болши того, и какъ скоро возможно совершa ѣхалъ къ Москвѣ. Противъ 3-й. Чтобъ союзъ учинить, пока война нынѣшняя продолжится, безъ урочныхъ лѣтъ; и о томъ для чего онъ указу проситъ, когда согласно съ цесарской и венецiйской стороны союзу сами на три года предложили, и съ цесарской стороны союзу безъ урочныхъ лѣтъ ему не говорено, а держаться ему цесарскаго предложенiя, и дѣлать союзъ на 3 года, какъ о томъ охотно сами какъ Цесарь, такъ и Венеты просили. Противъ 4-й. Чтобъ союзное дѣло и договоръ ему Кузмѣ не соверша ѣхать къ Москвѣ, а Цесарь бы послалъ своего къ Москвѣ посланника; и ему то дѣло, противъ второй вышеписанной статьи, докончать со всякимъ радѣнiемъ самому, для того, естьли посланникъ цесарской о томъ же къ Москвѣ будетъ посланъ, и поѣдетъ онъ дорогою медленно и то дѣло пойдетъ во многую проволочку и трудность. А о мастерахъ карабелныхъ сказать венецiйскому послу, что будутъ удовольствованы противъ ихъ прошенiя, и дать ему о томъ на себя писмо. И сей вышеписанной съ подлинныхъ указныхъ статей списокъ оставленъ въ Посолскомъ Приказѣ у отпуску, а подлинные статьи отосланы къ думному дьяку къ Андрею Андрѣевичу Виніусу, Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Алексѣемъ Алексѣевымъ того жъ числа, для того что онъ ихъ самъ просилъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великiя, и Малыя, и Бѣлыя Росiи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 205-мъ году, Декабря въ 6 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю о бытности своей съ цесарскими министры и съ венецiйскимъ посломъ въ восмомъ розговорѣ, и тому розговору прислалъ записку, и что у тебя въ дѣлехъ союзнаго договору учинилась трудность; а въ нашемъ В. Г-ря наказѣ о трехълѣтнемъ и семилѣтнемъ союзномъ постановленiи написано тебѣ имянно, и то ты дѣлаешь не гораздо. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ о тѣхъ дѣлехъ учинилъ и къ скорому совершенству то дѣло привелъ, по сему нашему В. Г-ря указу, каковъ въ сей нашей В. Г-ря грамотѣ, на присланные въ записке твоей статьи, писанъ ниже сего, то есть: по первой—о вмѣщенiи въ тотъ союзъ полской Рѣчи Посполитой, по нашему В. Г-ря указу и по грамотѣ, какова къ тебѣ послана, Ноября въ 3 день нынѣшняго 205-го году, въ тотъ союзъ ихъ совершенно вмѣщай, какъ о томъ съ цесарской стороны изволенiе; по второй—въ наказѣ тебѣ написано, что тебѣ лѣта о союзѣ предложить перво на два года и на три, и буде съ цесарской стороны заупрямятся и учнутъ просить болши тѣхъ

Библиотека "Руниверс"

лѣтъ, и тебѣ по крайнему намѣренію велѣно учинить союзъ на семь лѣтъ; а когда съ стороны цесарской и венецкой нынѣ на три лѣта сами хотѣли учинить, и ты для чего болши описывался, а то дѣло не сдѣлалъ, и ты бъ на три лѣта союзъ съ Цесаремъ и съ Венетами постановлялъ, не описываясь къ намъ В. Г-рю, не отлагая болши того, и какъ скоро возможно соверша ѣхалъ къ Москвѣ; по третьей—о учиненіи того союза, пока война нынѣшняя продолжится, безъ урочныхъ лѣтъ, и о томъ, для чего ты нашего В. Г-ря указу проспишь, когда согласно съ цесарской и съ венецкой стороны союзу сами на три года предложили, и съ цесарской стороны союзу безъ урочныхъ лѣтъ тебѣ не говорено, и ты бъ держался цесарскаго предложенія, и сдѣлалъ союзъ на три года, какъ о томъ охотно сами они обѣ стороны просятъ; по четвертой, чтобъ то союзное дѣло и договоръ тебѣ не соверша ѣхать къ Москвѣ, а Цесарь бы послалъ для того совершенія своего къ намъ В. Г-рю къ Москвѣ посланника, и ты бъ то, противъ вышеписаннаго нашего В. Г-ря подъ второю статьею подписанному, докончалъ со всякимъ радѣніемъ, для того, естли цесарской посланникъ о томъ же дѣлѣ къ Москвѣ будетъ посланъ, и поѣдетъ онъ дорогою медленно, и то дѣло пойдетъ во многую проволочку и трудности: и конечно бъ тебѣ о томъ порадѣть и къ совершенію то союзное дѣло тамъ привесть, безо всякаго медленія, и не описываясь въ томъ впредь къ намъ В. Г-рю, и не допуская о томъ нарочно отъ Цесаря къ Москвѣ посылки. А о мастерахъ карабельныхъ венеційскому послу сказалъ бы ты, что будутъ они удовлствованы, противъ ихъ прошенія, и далъ бы ты ему послу въ томъ на себя обнадеживателное писмо, и говорилъ о тѣхъ мастерахъ съ великимъ прилежаніемъ, чтобъ однолично ихъ къ Москвѣ выслать, а изъ Вѣны бъ они не поворотились назадъ въ Венецію. А укрѣпя и соверша то вышеписанное союзное дѣло, ѣхалъ къ намъ В. Г-рю съ великимъ поспѣшеніемъ, а пріѣхавъ къ Москвѣ явился и союзнаго договору крѣпость подалъ въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А по листу венеційскаго князя, каковъ тебѣ отдалъ венеційской посолъ, а ты тотъ листъ да вѣстовые писма прислалъ къ Москвѣ, съ вышепомянутою жъ отпискою своею, и по тому листу и по вѣстовымъ писмамъ намъ В. Г-рю извѣстно жъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205 Декабря въ 8 день. Такова грамота послана въ два пути: одна чрезъ рижскую почту, за приписью дьяка Василья Посникова, другая чрезъ виленскую, за приписью дьяка Ивана Волкова. Обѣ посланы въ вышеписанномъ числѣ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Ивашка Салтыковъ съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году, Ноября въ 24 день, въ твоей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотѣ, изъ Государственнаго Посолскаго Приказу, во Псковъ ко мнѣ холопу твоему писано: велѣно твои В. Г-ря

Библиотека "Руниверс"

грамоты, запечатанныя въ связкѣ, не разпечатывая послать изо Пскова въ Ригу съ нарочнымъ добрымъ посыльщикомъ тотчасъ, и приказать тому посылщику до Риги ѣхать наскоро днемъ и ночью съ поспѣшеніемъ, а въ Ригу пріѣхавъ велѣно тотъ связокъ отдать за печатью рижскому почтъмайстеру, чтобъ онъ почтъмайстеръ тотъ связокъ изъ Риги послалъ въ цесарскую землю до Вѣны, къ посланнику къ Кузмѣ Неѳимонову, не задержавъ; а котораго числа во Псковѣ тотъ связокъ принятъ и изо Пскова въ Ригу, съ кѣмъ именемъ посылщикомъ, посланъ, и въ которомъ числѣ тотъ посылщикъ рижскому почтъмайстеру, и кому имянемъ, въ Ригѣ отдастъ, такъ же изъ Риги въ цесарскую землю посланъ будетъ, и что о томъ вышеписанномъ пріѣдучи тотъ посылщикъ изъ Риги во Псковъ скажетъ: о томъ, къ тебѣ В. Г-рю, велѣно мнѣ холопу твоему писать въ Государственной Посолской Приказъ. И по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, твои В. Г-ря грамоты за печатью, каковы подписаны на имя рижскаго почтъмайстера, не роспечатывая ихъ, послалъ я холопъ твоій изо Пскова въ Ригу съ нарочнымъ посылщикомъ, псковскіе приказные полаты съ подъячимъ съ Кузмою Волковымъ, тогожъ Ноября въ 24 день, не державъ ни часу, и приказалъ тому посылщику съ тѣми твоими В. Г-ря грамотами ѣхать до Риги наскоро днемъ и ночью съ поспѣшеніемъ, а въ Ригу пріѣхавъ, тотъ связокъ за печатью отдать рижскому почтъмайстеру, чтобъ онъ почтъмайстеръ тотъ связокъ изъ Риги послалъ въ цесарскую землю до Вѣны, къ посланнику къ Кузмѣ Неѳимонову, безо всякаго задержанія. И подъячей Козма Волковъ изъ Риги во Псковъ пріѣхалъ Декабря въ 7 день и передо мною холопомъ твоимъ сказалъ: пріѣхалъ де онъ за Свѣйской рубежъ въ Ригу и посланные съ нимъ письма за печатью отдалъ онъ въ Ригѣ рижскому почтъмайстеру, чтобъ онъ тѣ запечатанные письма изъ Риги послалъ въ цесарскую землю, до города Вѣны, къ посланнику къ Кузмѣ Неѳимонову, не задержавъ нималаго времяни; и онъ де почтъмайстеръ, принявъ тѣ письма, сказалъ ему, что де онъ тѣ письма въ цесарскую землю до города Вѣны, къ посланнику къ Кузмѣ Неѳимонову, пошлетъ безъ задержанія. А сее отписку къ тебѣ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, къ Москвѣ, послалъ я холопъ твой изо Пскова со псковитиномъ, посацкимъ человѣкомъ, съ Ермиломъ Рушпиным, Декабря въ 9 день и велѣлъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Декабря въ 29 день, взять къ отпуску.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твоій Куземка Неѳимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Октября въ 31 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и

Библиотека "Руниверс"

Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой о бытіи своемъ съ цесарскими министры въ восмомъ разговорѣ, и послалъ князя венеційскаго подлинной листъ, соотвѣтствующей на вашу Цар. Вел-ва грамоту о взятіи Азова, благодарственной съ проздравленіемъ, и съ него переводъ, и тому осмому разговору, и что венеційской посолъ со мною холопомъ твоимъ о мастеровыхъ морскихъ судовъ людехъ, такожъ и въ томъ осмомъ розговорѣ говорилъ, записку въ тетратехъ, да подлинные печатные всякимъ постороннимъ вѣдомостямъ листы (послалъ). И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, Ноября въ 6 день, въ вашей В. Г-ря грамотѣ ко мнѣ холопу твоему, за приписью дьяка Василья Бобинина, которая изъ Посолскаго Приказу отпущена Сентября въ 25 день, написано: велѣно мнѣ холопу твоему ваши В. Г-ря дѣла дѣлать, и о всякихъ вѣдомостяхъ провѣдывать по прежнему вашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по указнымъ грамотамъ. И по вашему В. Г-ря указу, о дѣлехъ и холопъ твой до сего времяни чинилъ, и впредь дѣлать стану такъ, какъ мнѣ холопу твоему въ вашихъ В. Г-ря указехъ написано; а о статьяхъ, Г-рь, вашего монаршескаго мнѣ холопу твоему врученнаго союзнаго дѣла, въ которыхъ учинился споръ, и въ чемъ явилась трудность, и о томъ у меня холопа твоего написано въ посланной напредь сего вышепомянутой осмаго розговору запискѣ имянно. И естьли, Г-рь, и впредь цесарскіе министры и венеційской посолъ при томъ же будутъ стоять, и отъ того не отступятъ, и вамъ В. Г-рю я холопъ твой о томъ посланномъ осмомъ розговорѣ бью челомъ, о премилостивомъ вашемъ монаршескомъ указѣ, какъ въ тѣхъ дѣлехъ поступать и окончать. А послѣ, Г-рь, того осмаго розговору, прислали ко мнѣ холопу твоему министры не по одно время Адама Стилю, чтобъ то союзное дѣло къ совершенію привесть, по ихъ предложенію, со вмѣщеніемъ о полякахъ и на урочные на три года, съ такимъ впредь о продолженіи того жъ союза лѣтъ обнадеживаніемъ, какъ они напредь сего о томъ въ томъже осмомъ розговорѣ говорили; да къ той же бы статьѣ и то придать, что, и по тѣхъ временныхъ союзнаго договору нынѣ постановленныхъ и впредь продолженныхъ лѣтехъ, не обослався союзникомъ междо собою съ непріятели не мирятись. А какову, Г-рь, полную мочь въ томъ отвѣтѣ венеційской посолъ на себя объявилъ, и съ ней мнѣ холопу твоему далъ списокъ, и я холопъ твой съ того списку переводъ, а вѣдомостямъ здѣшнимъ, и изъ розныхъ странъ присланныхъ и въ печать выданнымъ, подлинные листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ съ сею отпискою чрезъ почту, Ноября въ 7 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Декабря въ 28 день, В. Г-рю извѣстно.

Переводъ съ полной мочи, какову, въ отвѣтѣ посланнику и цесарскимъ министромъ, объявилъ на себя вене-

Библиотека "Руниверс"

ційской посолъ Октября въ 28 день, и далъ съ того списокъ, и таковъ переводъ прислалъ изъ Вѣны къ Москвѣ дьякъ Кузма Неѣмоновъ, въ нынѣшнемъ 205-мъ году, Декабря въ 26 день: Селивестръ Валерій, Божіею милостію, Князь венеційской и прочія. Добродѣтель Божія, которая въ веденіи нынѣшней войны изволила благословити оружія святаго союза знатными побѣдителствами и съ добычами, хощетъ нынѣ предвозвѣстити о новыхъ впредьбудущихъ поведеніяхъ, которые имѣютъ быти прибылны всѣмъ союзникомъ и всему христіянству, чрезъ способъ, отъ предложенныхъ статей въ Вѣнѣ пресвѣтлѣйшему Леополдусу, Цесарю, посланникъ пресвѣтлѣйшаго Царя Московскаго, случити съ нимъ въ союзъ непобѣдимые свои оружія на болшее истребленіе того общаго непріятеля, и тако предложить, именемъ Е. Цес. Вел-ва, послу нашему, при дворѣ цесарскомъ пребывающему, свой цесарской ближнихъ людей совѣтъ: къ такому союзу объемлется то утвержоніе чеснѣйшіе, такъже де межъ иными подтвержеміями святаго союза, въ которыхъ иныхъ статьяхъ есть подтвержено, дабы были припущены въ тотъ союзъ, общимъ сонзволеніемъ всѣхъ союзниковъ, государи, князи, которые были прилагалися къ тому святому союзу, а имянно: пресвѣтлѣйшій Царь Московскій, откуду добрѣ познаемъ, сколко намъ такожъ де пристоитъ, и съ стороны Рѣчи Посполитой, наши ко исполненію отчизнѣ нашей тутъ же принятіи ревностныя призыванія, которые къ тому исполненію суть намъ, чрезъ имя его самого Цес. Вел-ва, поданы съ такими предложеніями купно общихъ благоговѣйныхъ намѣреній къ добру того святаго союза. И во имя Божіе и святаго заступника нашего Марка, постановили есмы Сенатомъ прокуратора, судію и посла, сіятелнѣйшаго нашего шляхтича, Короля Руцина, кавалера, посла ординарнаго при его Цес. Вел-вѣ, и за резидентами быти при его дворѣ,—особа та дознана есть въ добротѣ, дабы могль разговариватися, договариватись и подтверждати соединеніе въ союзѣ, супротивъ турка, съ пресвѣтлѣйшимъ Царемъ Московскимъ и съ Рѣчью Посполитою нашею, такимъ способомъ и такимъ прямымъ чиномъ, какъ будетъ дѣлано у Е. Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ; разсуждати и подтверждати всѣ тѣ дѣла, именемъ нашимъ подкрѣпляти, чинити и оканчевати со изволеніемъ, присягати подъ душею нашею, и обовязывати насъ до всякихъ статей и нашихъ наслѣдниковъ. А понеже обѣщаемъ, что всѣ тѣ дѣла, которые имѣютъ быть отъ самого нашего посла, въ томъ помянутомъ союзѣ, постановлены, исправлены и подтверждены, и мы ихъ будемъ имѣти за подлинные, пріятные и твердые, и всему тому довольство чинити должны будемъ, что ни есть онъ обѣщалъ бы. Данъ въ нашемъ княжемъ дворѣ, дня 24-го Сентября, индикта четвертаго лѣта 1696-го.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неѣмоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году Октября въ 31-мъ, да Ноября въ 7-мъ числѣхъ, въ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа

Библиотека "Руниверс"

Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я, холопъ твой, о бытіи съ цесарскими министры и съ венеційскимъ посломъ осмаго разговору, и о посылкѣ записокъ, и на статьи, въ которыхъ учинилась трудность, о вашемъ В. Г-ря милостивомъ указѣ, и о пріемѣ вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы отпущенной Сентября 25-го числа. И послѣ, Г-рь, того объявилъ мнѣ, холопу твоему, венеційскій посолъ присланныхъ къ вамъ В. Г-рю въ службу морскихъ всякихъ судовъ мастеровъ, началнаго у нихъ того мастерства капитана, Якуба Петрова сына Моро, да съ нимъ выборныхъ и въ тѣхъ дѣлехъ искуснѣйшихъ отъ магистровъ строенія карабельнаго изъ арсеналу пять человѣкъ, да протчихъ мастеровъ же семь человѣкъ, всего тринатцать человѣкъ, и чтобъ я, у него принявъ и учиня съ ними договоръ, почему вашего В. Г-ря жалованья имъ давать, противъ прежнихъ его о томъ предложеній, отпустилъ ихъ къ Москвѣ съ своими провожатыми, потому что де у нихъ народъ вольной и поѣхали они, надѣясь на вашу Цар. Вел-ва милость и жалованье, покиня женъ, и дѣтей и домы. И я, холопъ твой, тѣхъ мастеровъ у венеційскаго посла принялъ, и по многихъ розговорехъ обнадежпвальное вашею В. Г-ря милостію и жалованьемъ писмо давъ отпустилъ ихъ къ вамъ В. Г-рю изъ Вѣны, Ноября въ 11-мъ числѣ, а съ ними послалъ въ провожатыхъ до Москвы Посолскаго Приказу подъячего Семена Иванова; и приказалъ ему съ ними въ дорогѣ ѣхать Польшею и Литвою, не мѣшкая нигдѣ ни малаго времяни, на Смоленескъ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю писалъ, и съ даннаго писма списокъ и имянамъ ихъ роспись послалъ съ нимъ же Семеномъ. А безъ писма, Г-рь, тѣ мастеры ни по какимъ мѣрамъ изъ Вѣны къ Москвѣ не поѣхали, а хотѣли поворотиться назадъ въ Венецію, и уговорилъ я, холопъ твой, ихъ съ трудностію тѣмъ обнадежпвателнымъ писмомъ, и назадъ возвратиться не допустилъ; и положились они въ дачѣ себѣ кормовъ во всемъ на вашу Цар. Вел-ва милость и призрѣніе. А въ дорогу давалъ я, холопъ твой, имъ въ путь на подводы и на харчи, изъ своихъ убогихъ пожитчиковъ триста ефимковъ, и тѣхъ денегъ они не взяли, а сказалъ посолъ: такихъ де малыхъ денегъ имать имъ не для чего, лутче де проѣдутъ они до рубежа на подводахъ и на харчахъ Рѣчи ихъ Посполитой. А о настоящемъ мнѣ, холопу твоему, врученномъ вашемъ монаршескомъ союзномъ дѣлѣ, послѣ осмаго разговору и вышепомянутыхъ отпусковъ почты, присылали ко мнѣ, холопу твоему, цесарскіе министры Адама Стиллю не по одно время, чтобъ то союзное дѣло къ совершенію приводить, по ихъ предложенію, со вмѣщеніемъ о полякахъ и на урочные на три года, съ такимъ впредь о продолженіи того жъ союза лѣтъ обнадежпваніемъ, какъ они въ томъже осмомъ розговорѣ говорили; или бъ такъ тотъ союзной договоръ учинить, какъ въ томъже союзномъ разговорѣ венеційской посолъ говорилъ, чтобъ ни трехъ, ни седми урочныхъ лѣтъ союзныхъ не имяновать, а написать какъ у протчихъ союзниковъ договоръ, что быть тому обязательству, дондеже война ведена будетъ и общей съ не-

Библиотека "Руниверс"

пріятели миръ учинится. И естли, Г-рь, и впредь цесарскіе министры и венеційской посолъ при томъ же будутъ стоять противъ осмаго розговору, и вамъ В. Г-рю я холопъ твой, о томъ посланномъ розговорѣ, бью челомъ о премилостивомъ вашемъ монаршескомъ указѣ, какъ въ тѣхъ дѣлехъ поступать и окончать. А вѣдомостямъ, Г-рь, здѣшнимъ, и изъ розныхъ странъ присланнымъ, и въ печать выданнымъ, подлинные писма къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я, холопъ твой, съ сею отпискою, чрезъ почту Ноября въ 14 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. А въ вѣстовыхъ писмахъ по переводу написано и вклеено въ столпъ, каковы присланы подъ сею отпискою.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неелимоновъ челомъ бьетъ. Къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой чрезъ почты, Октября въ 31-й день, да Ноября въ 7-мъ да въ 14-мъ числѣхъ, о бытіи съ цесарскими министры и съ венеційскимъ посломъ осмаго розговору, бьючи челомъ, на несовершенные статьи о вписаніи въ тотъ же договоръ поляковъ и о времянныхъ лѣтехъ, о вашемъ В. Г-ря премилостивомъ указѣ; а какая въ тѣхъ статьяхъ явилась трудность, и о томъ у меня, холопа твоего, написано въ посланной, напредъ сего осмаго розговору, запискѣ имянной. И послѣ, Г-рь, отпуску тѣхъ вышепомянутыхъ почтъ, былъ я, холопъ твой, на розговорѣ у одного канцлера граеа Кинскаго, и о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ, о совершеніи союза, ему говорилъ противъ осмаго розговору, чтобъ поляковъ въ тотъ договоръ не вписывать, а времяннымъ бы того союза быть семи лѣтамъ; а канцлеръ мнѣ холопу твоему говорилъ и стоялъ при томъ же, какъ и въ восмомъ розговорѣ они и венеційской посолъ говорили, чтобъ союзу постановленіе въ записяхъ написать нынѣ три года, а впредь о прибавкѣ лѣтъ того же союза, смотря по тогдашнимъ впредьбудучимъ поведеніямъ, обнадежность, что вольно будетъ ихъ всѣмъ союзникомъ тогда прибавить, сколько похотятъ. А о полякахъ по многимъ моимъ, холопа твоего, о нихъ разсужденіямъ, нынѣ канцлеръ послѣднее сказалъ, чтобъ о нихъ въ нынѣшнюю запись, хотя бъ только то написать, что постановленнымъ прежнимъ договоромъ съ ними быть въ своей силѣ, и чтобъ нынѣшнимъ новымъ союзомъ тѣхъ прежнихъ договоровъ ничто обнавлено или премѣнно не разумѣлось; а естьли де я тѣхъ статей, по ихъ предложенію, не совершу, и Цес. де Вел-во къ вамъ В. Г-рю изволитъ меня отпустить съ любительною грамотою, а для договору о полякахъ и о лѣтехъ пошлетъ своего; а я холопъ твой и того о полякахъ, безъ вашего В. Г-ря указу, вписать не смѣю. Да Ноября въ 27-й день въ вашей В. Г-ря грамотѣ ко мнѣ холопу твоему, за приписью дьяка Ва-

Библиотека "Руниверс"

силья Бабинина, которая изъ Посольскаго Приказу отпущена Октября въ 9-й день написано, велѣно, будучи въ Вѣнѣ о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ чинить по прежнему вашему В. Г-ря указу, и до сего времяни я холопъ твой чинилъ и впредь дѣлать стану такъ, какъ мнѣ холопу твоему въ вашихъ В. Г-ря указехъ написано. А вѣдомостямъ, Г-рь, здѣшнимъ, и изъ розныхъ странъ присланнымъ, и въ печать выданнымъ, подлинные листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой съ сею отпискою, Декабря въ 5-й день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Генваря въ 17-й день, В. Г-рю извѣстно. А въ вѣстовыхъ печатныхъ писмахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеены въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неемоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Декабря въ 19-й день, въ вашихъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, дву грамотахъ ко мнѣ, холопу твоему, писано: велѣно цесарскимъ думнымъ людемъ объявить о союзѣ польской Рѣчи Посполитой, и естьли ихъ Цесарь по прежнему изволятъ въ нынѣшнюю крѣпость вписать, и вы В. Г-рь въ томъ полагаетеся на его Цес. Вел-ва волю, а о союзномъ дѣлѣ съ Цес. Вел-вомъ и съ Венеты чинить бы мнѣ, холопу твоему, по прежнему вашему В. Г-ря указу и по грамотамъ. И Декабря, Г-рь, въ 21-й день, былъ я холопъ твой у цесарскихъ думныхъ людей въ девятомъ розговорѣ; а что о союзномъ дѣлѣ и о полякахъ говорено, и о томъ записку, а вѣдомостямъ постороннимъ и здѣшнимъ печатные листы, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я, холопъ твой, съ сею отпискою Декабря въ 26-й день, чрезъ почту, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Да сего числа, предъ самымъ отпускомъ, отданы мнѣ, холопу твоему, ваши В. Г-ря грамоты таковы жъ, каковы выше сего помянуты, которые съ Москвы были отпущены чрезъ виленскую почту. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 206-го (sic) Февраля въ 10-й день, В. Г-рю извѣстно. А въ вѣстовыхъ писмахъ, каковы присланы съ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неемоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Декабря въ 19-й день, въ вашихъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и

Библиотека "Руниверс"

Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотахъ, ко мнѣ холопу твоему написано: велѣно цесарскимъ думнымъ людемъ говорить о обраніи на королевство польское королевича Іякова, что вы В. Г-рь того, чтобъ въ Польшѣ былъ онъ королемъ, съ стороны своей Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва желаете, и въ томъ способу искати будете, да венеційскому послу о высылкѣ карабельныхъ мастеровъ говорить всякими мѣрами, чтобъ они были присланы нынѣшнею зимою. И по тому вашему В. Г-ря указу, цесарскимъ думнымъ людемъ, Декабря въ 21-мъ числѣ, въ девятомъ отвѣтѣ я, холопъ твой, говорилъ, и думные люди мнѣ сказали, что тое вашу Цар. Вел-ва дружбу государь ихъ, Е. Цес. Вел-во, приметъ любительно; а Е. де Цес. Вел-во, какъ они министры мнѣ, холопу твоему, въ 5-мъ розговорѣ о томъ говорили, о избраніи королевича Іякова радѣетъ, и желаетъ и ищетъ всякими способы; и надѣется, что то и вамъ В. Г-рю пріятно будетъ; а иностороннего бъ, а наипаче съ францускои стороны, на то королевство не допустить, и чтобъ вы В. Г-рь указали о томъ дѣлѣ служителю своему, кто нынѣ въ Польшѣ на резиденціи, свой Цар. Вел-ва указъ прислать, дабы онъ о томъ избраніи королевича Іякова сносился, и соглашался, и общее радѣніе и промыслъ имѣлъ Цес. Вел-ва съ облегатомъ, которой нынѣ въ Польшѣ для тогожъ и иныхъ дѣлъ живетъ; а и Цес. де Вел-во къ тому служителю своему въ Варшаву о томъ указъ свой пошлетъ же; и больши того ничего о избраніи королевича Іякова министры мнѣ, холопу твоему, не говорили. А по постороннимъ, Г-рь, вѣдомостямъ, и по скаскѣ Стилліннѣ и комисара моего, что Цесарь многіе денги для того обранія еще на конвакацыю въ Польшу послалъ, а нынѣ не въ давнихъ числѣхъ прислалъ Іяковъ королевичь къ Цесарю ксенза, Августина Берлича, прося еще дву міліоновъ золотыхъ червонныхъ на заплату войску; а того велми здѣсь опасаются, чтобъ французъ съ своей стороны на королевствѣ кого, а пмянно князя Контеуша, многими дачами и обѣщаніями не учинилп. А о карабельныхъ, Г-рь, мастерахъ, что у меня, холопа твоего, съ венеційскимъ посломъ чинилось, и какіе розговоры были, и съ какою трудностію тѣхъ мастеровъ уговорилъ и писмо имъ далъ, и, принявъ ихъ въ Вѣнѣ у венеційскаго посла, къ Москвѣ съ подъячимъ Ноября въ 11 день отпустилъ, о томъ къ вамъ В. Г-рю я, холопъ твой, писалъ напредъ сего до присылки сего вашего В. Г-ря указу, и нынѣ о тѣхъ мастерахъ съ венеційскимъ посломъ мнѣ холопу твоему говорить не для чего. Да предъ самымъ отпускомъ, Г-рь, сея отписки, отданы мнѣ холопу твоему чрезъ виленскую почту ваши В. Г-ря двѣ грамоты таковыжъ, каковы въ сей отпискѣ выше сего помянуты. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 10 день, В. Г-рю извѣстно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Декабря въ 26 день, къ вамъ В.

Библиотека "Руниверс"

Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я, холопъ твой, о принятіи вашихъ В. Г-ря (грамотъ), и о бытіи съ цесарскими думными людми въ девятомъ розговорѣ, и тому розговору послалъ записку тогда жъ. И послѣ, Г-рь, того присыланъ секретарь посольскихъ дѣлъ, Долберкъ, и по приказу думныхъ людей говорилъ, что де въ послѣднемъ 9-мъ розговорѣ министры взяли еще о несовершеніи одной статьи въ лѣтехъ до доношенія Цес. Вел-ву, и о томъ де розговорѣ министры Цес. Вел-ву доносили и съ венеційскимъ посломъ совѣтовали; и Цес. де Вел-во, по прежнему польскимъ миромъ укрѣпленію и по пересылнымъ на обѣ стороны грамотамъ, изволилъ съ вами, В. Г-ремъ, въ союзномъ обовезательствѣ быти такъ, какъ есть съ протчими союзники, и какъ война бъ нынѣ вести, такъ бы и миръ съ непріятели учинить общей и единомысленной; а время иные лѣта объявленные обоихъ сторонъ отложилъ, да и венеційской де посолъ на то поволилъ, и выводилъ прежніе польскіе договоры и грамоты противъ того жъ, какъ и министры говорили въ 9-мъ отвѣтѣ; и чтобъ я, холопъ твой, то Цес. Вел-ва изволсніе вѣдалъ, и къ совершенію то союзное дѣло приводилъ, не имяну временныхъ лѣтъ, и объявилъ тому договору образцовую запись. А я, холопъ твой, говорилъ ему о временныхъ седми лѣтехъ такъ же, какъ и министромъ, и видя въ тѣхъ лѣтехъ ихъ отказъ совершенной, сказалъ, что, какъ мнѣ холопу твоему министры и посолъ венеційской въ 8-мъ розговорѣ говорили, и съ чемъ тогда жъ Стиллю присылали, и о томъ указѣ писалъ я къ вамъ В. Г-рю, и на тѣ писма еще отъ вашего Цар. Вел-ва повелѣнія не получилъ, и чтобъ мнѣ холопу твоему Цес. Вел-во поволилъ вашего В. Г-ря указу пообождать. И секретарь сказалъ, что о томъ моемъ предложеніи скажетъ онъ думнымъ людемъ, только де кажется ему, что указу ожидать не для чего, трудности де никакіе лишніе ни на которую сторону въ той статьѣ нѣтъ, ровна де она всѣмъ союзникомъ и согласна прежнимъ договорамъ и желаніямъ. А ко мнѣ холопу твоему на посланные осмой и девятой розговоры, и на отписку Ноября 14-го числа, вашего В. Г-ря указу не прислано; а въ вашей В. Г-ря грамотѣ, за приписью дьяка Василья Бобинина, написано: буде семи лѣтъ во времянной союзъ не примутъ, а станутъ говорить инако, и мнѣ бъ писать къ Москвѣ, а въ договоры больши седми лѣтъ не описався не вступать и въ Вѣнѣ жить по цесарскому изволенію; да и послѣ того во многихъ вашихъ В. Г-ря грамотахъ ко мнѣ холопу твоему писано, такъ же и сего числа, чтобъ я, холопъ твой, чинилъ по наказомъ, и по указнымъ грамотамъ; да и въ наказѣ тайномъ написано, чтобъ больши седми лѣтъ обовязательства не чинить. И того для, безъ вашего В. Г-ря указу, не имяну временныхъ лѣтъ, дондеже сія война съ непріятели будетъ, договору совершать я холопъ твой не смѣю, и о томъ, что вы В. Г-рь мнѣ холопу своему укажете? Да мнѣ холопу твоему сказывали кампсаръ мой и Стилля: писали де къ Цесарю изъ Гаги послы

Библиотека "Руниверс"

его, что ѳранцускоӥ король намѣреніе свое о миру съ союзники отмѣнилъ и завоеваннаго всего, что обѣщалъ уступить, не отдаетъ, для того,—послышалъ де онъ, что съ цесарскоӥ стороны предложены были съ вами В. Г-ремъ въ союзъ только три года, лутче они собѣ съ Турскимъ Салтаномъ выдержатъ, нежели завоеванное, не видя себѣ еще совершеннаго утѣсненія, все уступить и отдать; и у здѣшняго де двора о томъ жалѣютъ, что такъ тогда въ 8-мъ розговорѣ о лѣтехъ поступили. Да посолъ же де ѳранцускоӥ въ Гагѣ предъ цесарскими похвалился съ пригрозскою, что въ корунѣ польскоӥ будетъ ихъ стороны король, и тогда де знаютъ они, какъ съ сосѣди того королевства поступать; а Каменецъ де и Подолье уступитъ туркъ полякомъ для дружбы ѳранцузскоӥ и безъ союзниковъ ихъ; и естьли де не Кондеушъ, то шведъ того достанетъ, промысломъ же и денгами ѳранцускими, и буде на элекцыи волными гласы изъ нихъ котораго не будутъ, за помѣшкою союзныхъ странъ, обирать, то де они того станутъ доступать и войною, съ помочью пріятелеӥ своихъ татаръ. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твоӥ, изъ Вѣны чрезъ почту, Генваря въ 2 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Да предъ отпускомъ сея почты, отдана ваша В. Г-ря грамота мнѣ, холопу твоему, съ рижскоӥ почты, съ Москвы отпущенная Ноября въ 27 день, о пріемѣ трехъ моихъ холопа твоего, изъ Вѣны отпущенныхъ, въ розныхъ числѣхъ, отписокъ, и велѣно мнѣ холопу твоему о вашихъ В. Г-ря дѣлехъ чинить по наказомъ и по грамотамъ. Да сего жъ, Г-рь, числа отдана мнѣ холопу твоему изъ канцеляріи, для посылки къ вамъ В. Г-рю, Цес. Вел-ва грамота, за ево рукою и печатью, соотвѣтствующая, съ поздравленіемъ о взятіи Азова и со обнадеживаніемъ о впредьбудущихъ надъ непріятели промыслѣхъ, и тое, Г-рь, цесарскую грамоту къ вамъ В. Г-рю послалъ я, холопъ твоӥ, съ сею жъ отпискою. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 10 день, В. Г-рю извѣстно.

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Леополдусъ Цесарь Римскоӥ, а тое грамоту изъ Вѣны къ Москвѣ, чрезъ почту, прислалъ дьякъ Кузма Нефимоновъ, въ нынѣшнемъ 205-мъ году Февраля въ 4 день.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскіӥ, всегда умножитель .... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу ... (полный титулъ), другу и брату нашему любезнѣйшему, поздравленіе и дружба наша, съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіӥ и державнѣйшіӥ Государь, другъ и братъ любезнѣйшіӥ! Превеликоӥ радости, которую въ насъ возбуждала разнесшаяся уже

Библиотека "Руниверс"

слава, о благопоспѣшномъ противъ непріятелей креста святаго оружей Свѣтлости Вашей поведеній, преобильно наполнила добропріятнѣйшая ваша грамота, въ 7 день Августа прошлаго, которою насъ увѣдомляете, что рѣченныхъ непріятелей, Богу помощствующу, сильными Свѣтлости Вашей войсками не токмо сухимъ путемъ и моремъ, съ великимъ ихъ урономъ, часто побивали и поражали; но и славный турской городъ Азовъ, счастливо завоеванный, подъ владѣніе Свѣтлости Вашей пришелъ. Того ради новыми веселія чувствованми обліянніи, давно уже желаннаго счастливаго сего совершенія Свѣтлости Вашей усердно и братскимъ желаніемъ благопривѣтствуемъ, и яко же оттуда, сверхъ безсмертныя имяни вашего славы, превеликимъ и на соединенныхъ изливатися надѣемся прибылямъ; тако Божію имяни молимся, дабы на прехвалные, и обществу христіанскому зѣло спасительные Свѣтлости Вашей промыслы, благоволително призрѣлъ, и впредь ихъ постоянно ублажилъ. Что къ намъ належитъ, ни чего не оставимъ, какъ бы святая сія война крѣпко подвизатися, и общей непріятель побѣжденъ быти могъ, яко же не сумнимся, что, по добровидному къ христіянству раченію, впредь посступитъ Свѣтлость Ваша, которой прочее отъ треблажайшаго Бога, съ долголѣтнымъ здравіемъ, благопоспѣшныхъ войны и думъ повседеній отъ сердца молимъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, Ноября въ 6 день по новому 1696-го, королевствъ нашихъ: римскаго—39-го, венгерскаго—42-го, а ческаго 41-го. Внизу: Свѣтлости Вашей добрый братъ (рукою цесарскою) Леополдъ. Пониже: Подканцлерій Севостьянъ Вунибалтъ, графъ Цейгласкій. Люцо Долоберкъ рукою своею. На переводѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 10 день, В. Г-рю извѣстно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. По многому провѣдыванію моему холопа твоего тайному, и чрезъ подарки секретаремъ о отвѣтѣ, на вопросъ Цес. Вел-ва о союзномъ дѣлѣ, польскаго примаса, Михайла кардинала Радѣевскаго, довѣдался я совершенно, что тотъ кардиналъ, въ отвѣтѣ своемъ къ Цесарю, учинилъ вѣчнаго миру договоромъ великую противность, которая тѣмъ договоромъ имянно остережена, и чинить имъ того заборонена,—умалилъ васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, моего всемилостиваго Монарха, отъ Господа Бога дарованную честь царскаго имянованія не написалъ. Говорилъ я холопъ твой министромъ въ отвѣтѣхъ, и домогался [не имяну я для чего, толко будто для вѣдома] съ того отвѣту изъ цесарской канцеляріи, за рукою и за печатью, о спискѣ съ самаго подлинника, и по тому моему холопа твоего домоганію, цесарскіе министры [хотя много и отговаривались] однако съ того польскаго коруннаго и великаго княжества Литовскаго примаса, Михайла кардинала Радѣевскаго, къ Цес. Вел-ву, о союзномъ дѣлѣ на его предложенія, отвѣту, списокъ мнѣ холопу твоему изъ канцеляріи, за рукою и за печатью цесарскаго двороваго секретаря, Раб-

Библиотека "Руниверс"

герма де-Бертрама, блюстителя всѣхъ секретныхъ записныхъ книгъ, дали съ потверженіемъ ево, что тотъ списокъ съ прямымъ подлиннымъ согласенъ, въ которомъ великая договоромъ противность и несодержаніе, а паче и нарушеніе—умаленіе вашей Цар. Вел-ва отъ Господа Бога дарованной чести написано; отъ чего впредь полякомъ отговоритись и заперетись невозможно, и явная имъ то будетъ улика. А тотъ отвѣтъ къ Цесарю присланъ за ево кардиналовою рукою и за печатью, и съ того, Г-рь, списка даннаго изъ канцеляріи къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я, холопъ твой, переводъ съ сею отпискою, чрезъ почту изъ Вѣны, Генваря въ 20 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи; а подлиннаго, за рукою и за печатью изъ канцеляріи даннаго писма, послать я, холопъ твой, чрезъ сію почту опасся. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 14 день, В. Г-рю извѣстно, и В. Г-рь указалъ ту кардиналову прописку записать въ книгу съ иными такими жъ съ ихъ стороны прописками, впредь на улику неправдамъ ихъ.

Вѣдомости. Говорили министры въ отвѣтѣ, что нынѣ, послѣ прежнихъ вѣстей, вновь къ цесарскому двору принесено о неотмѣнномъ Салтана Турскаго, противъ всѣхъ союзниковъ, на будущее лѣто, воинскомъ приготовленіи, и строятъ многими людми на Черное море суды, а на Бѣломъ де морѣ противъ Венетовъ войскъ турскихъ противъ прошлыхъ лѣтъ будетъ менши, только станутъ оборонительно стоять; а графъ Кинской и то примолвилъ: писалъ де къ нему нѣкоторой человѣкъ изъ Царягорода, пріятель ево, что розголошено тамъ отъ двора салтанскаго, изъ дивану, многіе войска послать подъ Азовъ, а подлинное де намѣреніе у турокъ, посылка будетъ многимъ войскамъ подъ Ачаковъ, а не подъ Азовъ, потому что то мѣсто ближайшее Азова, и турки вяще о немъ разсуждаютъ и думаютъ, какъ бы остеречи и Днѣпровское устье укрѣпить крѣпостми вновь, вмѣсто потерянныхъ городковъ, и тѣмъ на Черное море казацкой выходъ удержать. Они жъ министры о готовости воинской съ цесарской стороны говорили тожъ, какъ и въ девятомъ розговорѣ, и о томъ писано напредь сего. А венеційской посолъ къ посланнику, чрезъ секретаря своего, приказывалъ о намѣреніи Турскаго Салтана противъ прежняго жъ, и что и министры говорили, а прошлогодніе де ознатцкіе (sic) войска, которые въ домы свои не отпущены, а удержаны во Европѣ, высланы будутъ на войну ранѣя прежнихъ лѣтъ въ Венгры, а иные противъ казаковъ и на оборону Крыму; а о готовости венеційскихъ ратей и о сборѣ ихъ наймомъ по Италіи, и о строеніи караблей, вновь сказывалъ противъ прежняго жъ; и о томъ писано Декабря въ 26-мъ числѣ. Посылается отъ здѣшняго двора въ великомъ посольствѣ къ гишпанскому королю корунной конюшей графъ Гарахъ, для остереженія, что король гишпанской боленъ и бездѣтенъ, и естьли смерть его случится, чтобъ

Библиотека "Руниверс"

радѣлъ и промышлялъ на то королевство о цесарскомъ меншомъ сынѣ, а французской бы стороны не допустить, потому что и французъ къ тому королевству по свойству сыну своему причитаетъ и доступать хощетъ; и для того съ вымыслу нынѣ съ союзники будто и къ миру приступаетъ, чтобъ нынѣ умирится, и тѣмъ союзниковъ обнадежить, а какъ время будетъ, наступить бы всѣми силами на то гишпанское королевство. У здѣшняго жъ двора вѣдомости: будто нѣкто съ Москвы писалъ, что къ Москвѣ присланъ отъ шаха персидскаго посланникъ съ поздравленіемъ надъ турки побѣдою и взятіемъ Азова, и довѣдатись, впредь московская война на турокъ будетъ ли? объявляя, что и шахъ персидскій съ Турскимъ Салтаномъ за свои обиды хощетъ войну всчать, и подъ Вавилонъ войска свои послать; а Цар. де Вел-во будто посылаетъ къ шаху персидскому посланника своего, обнадеживая на турка впредь посылкою многихъ войскъ, и къ тому возбуждая шаха, чтобъ онъ, видя христіянскихъ государей, а и наипаче Цесаря, соединеніе и союзъ, конечно на турка съ своей стороны войну всчалъ, и своего отыскивалъ, по припоминая о томъ присылку великаго посла персидскаго шаха; да и то де съ Москвы пишутъ, что Цар. Вел-во намѣрилъ дождаться венеційскихъ морскихъ судовъ мастеровъ строить караванъ на Черное море великой: о томъ посланнику сказывалъ кампсаръ и Стилля.

Изъ Бѣлагорода въ Вѣну писано: намѣренъ де Салтанъ Турской противъ московскихъ войскъ итти самъ, или многіе войска свои послать, и Азовъ и иные мѣста отыскать, для того что взятіемъ Азова великой голодъ и дороговля въ Царѣгородѣ учинилась; и естьлибъ де не предварить тому, тогда опасаются замѣшанія и бунтовъ во всѣмъ Турскомъ Государствѣ. А посолъ французской Салтана совершенно обнадеживаетъ, что король ево съ Цесаремъ и съ союзники никогда безъ него миру не учинитъ и отъ войны не отстанетъ по тѣхъ мѣстъ, пока онъ Салтанъ съ христіаны войну вести будетъ. А покой въ Савойской землѣ великими французскими денгами купленъ, и войска цесарскіе, которые въ тѣхъ странахъ были, оттуда взяты и пошлются на весну въ Венгерскую землю противъ турокъ; а сказываютъ будетъ ихъ со 18000 человѣкъ. А какіе при здѣшнемъ дворѣ изъ Полши вѣдомости о несогласіяхъ и о обранін на королевство, и о великихъ французскихъ тамъ въ дачѣ сенаторемъ денгахъ, и о томъ я не пишу, понеже тамо есть резидентъ. А какое у здѣшняго двора отъ поляковъ и отъ француза опасеніе, о томъ напредь сего многожды писано.

Изъ Венеціи въ Вѣну писано, что въ Царьгородъ, Ноября въ послѣднихъ числѣхъ, пришелъ къ Салтану шаха персидскаго великой посолъ и бывъ у муѳтія говорилъ, что присланъ просить городовъ и земель тѣхъ, которые прежніе Салтаны у нихъ насильствомъ побрали, а у Салтана на пріѣздѣ еще не былъ, потому что онъ въ Андріанополѣ, и готовится на войну и хощетъ выйтить раннимъ временемъ.

Изъ Гаги писано, что союзные о договорѣ со французомъ обрали мѣсто го-

Библиотека "Руниверс"

родъ Утрехтъ, и будутъ въ началѣ говорить и просить преже всего о княжествѣ Лоторинскомъ и Люцембурскомъ и о Стражбуркѣ, однакожъ у здѣшняго двора не надѣются, по всѣмъ поступкамъ французскимъ, тому миру статись, только проволока, и тѣмъ бы союзниковъ обезпечить. А каковы письма сего числа, предъ самымъ отпускомъ почты, о турскихъ, французскихъ и полскихъ вѣдомостяхъ въ печать выданы, и тѣ два листа посланы подлинные. На вѣдомостяхъ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 14 день, В. Г-рю извѣстно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Вѣны чрезъ Полшу, Декабря въ 26-мъ, да Генваря въ 2-мъ, да чрезъ Вроцлавль на Ригу, Генваря жъ въ 6-мъ числѣхъ, о бытіи съ цесарскими думными людми въ девятомъ розговорѣ, и о присылкѣ ко мнѣ холопу твоему послѣ того секретаря и Адама Стиллп; а девятому розговору чрезъ Полшу записку, а на Ригу выписку, послалъ тогда жъ. И послѣ, Г-рь, отпуску тѣхъ почтъ, въ вашихъ В. Г-ря указныхъ на осмой розговоръ грамотахъ, которые отданы чрезъ почты—съ рижской Генваря въ 8-мъ, а съ виленской въ 15-мъ числѣхъ, ко мнѣ холопу твоему писано: велѣно о вмѣщеніи въ союзъ польской Рѣчи Посполитой учинить такъ, какъ о томъ цесарское изволеніе, а съ Цес. Вел-вомъ и съ Венетами союзъ постановлять и дѣлать, по ихъ предложенію, на три года, какъ о томъ они обѣ стороны просятъ, и то дѣло кончить, не описываясь къ вамъ В. Г-рю, со всякимъ радѣніемъ, не допуская о томъ же дѣлѣ для договору нарочной отъ Цесаря къ Москвѣ посылки. И по тому вашему В. Г-ря (полное) указу, о совершеніи того союзнаго трехълѣтняго постановленія, были у меня холопа твоего съ цесарскими думными людми многіе обсылки и трудности, а потомъ Генваря въ 16-мъ числѣ былъ я, холопъ твой, съ ними думными людми въ десятомъ розговорѣ, и о совершеніи того союзу на три года говорилъ имъ, по вашему В. Г-ря указу, пространно. А думные люди говорили и стояли крѣпко и упорно при томъ, какъ объявили въ девятомъ розговорѣ, и съ чѣмъ присылали секретаря и Стиллю, и чтобъ союзу быть, не имянуя урочныхъ лѣтъ, пока война и какъ у протчихъ союзниковъ; и доводили то польскими договорами, какъ они въ нихъ тѣмъ обовязаны и укрѣплены, и пересылными на обѣ стороны грамотами, и отъ того отступить не хотѣли; а естьли де я холопъ твой, такъ съ ними союзу не учиню, и Цес. де Вел-во, для такого союзнаго не имянныхъ лѣтъ договору, пошлетъ къ вамъ В. Г-рю своего министра. А прежніе свои рѣчи о трехъ лѣтехъ оговаривали, будто бъ они тогда о томъ толко въ прикладъ, а не въ крѣпость объявляли, и отпирались; а я холопъ твой тѣ ихъ рѣчи отговаривалъ тѣмъ, что они мнѣ холопу твоему напредь сего, до девятаго розгово-

Библиотека "Руниверс"

ру, никогда о томъ не воспоминали, а тѣ три года предложили сами собою, и при томъ стояли и договаривались, и писалъ я о тѣхъ ихъ рѣчахъ къ вамъ В. Г-рю о указѣ, и нынѣ ко мнѣ холопу вашему вашъ В. Г-ря указъ присланъ,—велѣно при помощи Божіей то дѣло къ концу привести, по желанію Цес. Вел-ва, какъ они министры предлагали; и инако того дѣла я совершать отнюдь не буду, да и писать къ вамъ В. Г-рю о нынѣшнемъ ихъ домоганіи не смѣю, и не стану, и не велѣно, и въ томъ имъ отказалъ впрямь, что и вспоминать болши того не хочу. А къ тому имъ и то выговаривалъ и уличалъ, что рѣчи ихъ явились не постоянны и двояки: чего сами просили, то сами отмѣняютъ; и знатно есть нѣкоторое у нихъ въ томъ подозрѣніе и неправдивымъ сердцемъ къ союзу желаніе, а вы В. Г-рь, ваше Цар. Вел-во, изволите съ своей государской къ тому дѣлу охоты и истиннаго желанія склонности оправдитись предъ всѣмъ свѣтомъ. А что они говорили о посылкѣ для договору о томъ дѣлѣ къ Москвѣ министра, и тому дѣлу по нынѣшнему ихъ предложенію и на Москвѣ статись, чаю я, невозможно, да и дорогою поѣдетъ онъ медленно, и пойдетъ то дѣло во многую проволоку и трудности, и посылать для того къ Москвѣ Цес. Вел-ву министра своего не для чего и напрасно; и тое посылку отговаривалъ я холопъ твой всячески и не допускалъ, а совершали бъ то союзное дѣло они министры со мною холопомъ твоимъ нынѣ, вскорѣ, немедленно; а естьли они министры со мною холопомъ твоимъ нынѣ вскорѣ, для какова вымыслу, не совершатъ, и своимъ упрямствомъ и въ рѣчахъ непостоянствомъ то дѣло опустятъ, и впредь, Богъ вѣсть, когда бъ оно въ совершенство пришло; и за нынѣшнимъ ихъ медленіемъ одва ваши Цар. Вел-ва войска сухимъ и водянымъ путемъ наступателно изготовятся, и чтобъ на вашу Цар. Вел-ва сторону впредь причтено не было. И о тѣхъ, Г-рь, розговорехъ докладывали министры Цес. Вел-ву, такъ же и съ венецкимъ посломъ совѣтовавъ, мнѣ холопу твоему объявили, что съ вами В. Г-ремъ, съ вашимъ Цар. Вел-вомъ, государь ихъ, Е. Цес. Вел-во, и Рѣчь Посполитая венеційская нынѣ союзъ учинить склонились на три года, съ такимъ впредь о учиненіи продолжительныхъ лѣтъ доложеніемъ, какъ они мнѣ холопу твоему говорили напредь сего; и потомъ чли, Государь, статью, и постановили на мѣрѣ, какъ имъ въ бѣлыхъ записяхъ, и приговорили, написавъ бѣлые записи, и чрезъ обсылки секретарей и переводчиковъ справить, и для совершенія и подписанія при печатяхъ рукъ съѣхатись безъ продолженія. И тако, при Божіей помощи, васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, изволеніемъ я, холопъ твой, то союзное дѣло на три года быть цесарскимъ министромъ привелъ, а ихъ крѣпкое домоганіе о имянныхъ лѣтехъ отговорилъ, и посылку къ Москвѣ для того договору отстоялъ. А объявили, Г-рь, мнѣ холопу твоему министры противъ того жъ, какъ и въ девятомъ розговорѣ, Декабря въ 21 день, что по совершеніи того дѣла намѣрилъ Цес. Вел-во, къ вамъ В. Г-рю, послать нѣкоторую особу,—быть во время союзное при вашемъ Цар. Вел-ва дворѣ, по

Библиотека "Руниверс"

обычаю всѣхъ христіанскихъ союзничьихъ государей на резиденцыю; а по провѣдыванію моему и по скаскѣ Стилли, посланъ будетъ на ту резиденцыю къ Москвѣ здѣшняго кардинала Колонича езуитцкихъ и костелныхъ дѣлъ писарь Гарнантъ; а упросилъ де его въ сію посылку у Цесаря тотъ вышепомянутой кардиналъ и езуиты, чтобъ, будучи на резиденцыи, при иныхъ дѣлехъ и ксензовъ ихъ на Москвѣ будучихъ належности остерегалъ: а напредь де сего онъ Гарнантъ на Москвѣ былъ съ цесарскими послами, съ Жировскимъ, за писаря. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я, холопъ твой, изъ Вѣны чрезъ почту вротцлавскую на Ригу, Генваря въ 20 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А каковы, Г-рь, у здѣшняго двора, послѣ отпуску прошлыхъ почтъ, явились вѣдомости, и тому послана записка въ тетрати и подлинные печатные листы. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 14 день, В. Г-рю извѣстно. А въ вѣстовыхъ печатныхъ курантахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой, Генваря, чрезъ Вротцлавль на Ригу, въ 20-мъ, а чрезъ Польшу на Вилну, въ 23-мъ числѣхъ, о бытіи съ цесарскими думными людми въ десятомъ розговорѣ, и что, при Божіей помощи, васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, изволеніемъ и монаршескимъ повелѣніемъ союзное дѣло на три года быть привелъ. И послѣ, Г-рь, отпуску тѣхъ почтъ, бѣлые союзнаго договору записи, всѣ три равнымъ образомъ, на латинскомъ языкѣ написали, и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справили и на мѣрѣ постановили, что быть тому союзу междо вами В. Г-ри и Рѣчью Посполитою венеційскою, для подписанія договорныхъ записей, исчисляя впредь три года, а прежде нежели тѣ три года союзные скончяпбыся, вольно союзникомъ будетъ о ихъ продолженіи, естьли время и война требовати будутъ, вновь договариватись; а по скончаніи того союза пребывати имѣетъ междо всѣми жъ союзники древняя дружба и сердецъ согласіе. А о поляхъ, Г-рь, въ тое жъ союзную запись написали особыми статьями, что постановленнымъ прежнимъ договоромъ у васъ В. Г-ря, такъ же и цесарскимъ и венеційскимъ съ ними, быть въ своей сплѣ и во учиненныхъ статьяхъ не порушимо; и ни чтобъ симъ новымъ союзомъ обнавлено не миплось. А подлинными, Г-рь, записми договорными для розмѣненія и подписанія рукъ назначили къ съѣзду день Генваря въ 29-мъ числѣ; а какъ, Г-рь, тѣми записми розмѣняемся, и тогда къ вамъ В. Г-рю я холопъ твой писать

Библиотека "Руниверс"

буду, и съ статей списокъ пошлю, и себѣ у Цес. Вел-ва буду домогатись отпуску. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрозъ почту, на Вроцлавль и Королевецъ на Ригу, Генваря въ 27 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. А каковы, Г-рь, здѣсь вѣдомости въ печать выданы, и тѣ листы посланы съ сею отпискою подлинные: явится, Государь, по нихъ, что къ здѣшнему двору о намѣреніи Салтана Турскаго писано и для чего къ нему ханъ присылалъ, и какой отвѣтъ Салтанъ ему на прошеніе его учинилъ; въ нихъ же есть и о миру, какое поведеніе въ Гагѣ у союзныхъ пословъ со французомъ. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 23 день, В. Г-рю извѣстно. А въ вѣстовыхъ печатныхъ курантахъ по переводу написано и вклеено въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Кузенко Нефимоновъ челомъ бьетъ . . . . . (*) А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вѣны чрезъ почту польскую, Генваря въ 23 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. А сегожъ, Г-рь, Генваря въ 20 день, напредь сего къ вамъ В. Г-рю таковужъ отписку послалъ я, холопъ твой, чрезъ почту вроцлавскую на Ригу, да съ тоюжъ отпискою послана вѣдомостямъ, каковы у здѣшняго двора, послѣ отпуску прошлыхъ почтъ, явились, записка и подлинные печатные листы, да отписка о кардиналовѣ отвѣтѣ, какъ о союзѣ учинилъ онъ Цесарю, и съ того отвѣту сданнаго мнѣ холопу твоему изъ канцеляріи цесарской списку переводъ, въ которомъ великая договоромъ противность и неосторожность явилась. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 25 день, В. Г-рю извѣстно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой, Генваря въ розныхъ числѣхъ, чрезъ Вротцлавль на Ригу и чрезъ Полшу на Вилню, о бытіи съ цесарскими думными людьми въ десятомъ розговорѣ и о постановленіи союзнаго договору записеи на мѣрѣ. И послѣ, Г-рь, отпуску тѣхъ почтъ, Генваря въ 29-мъ числѣ,

(*) Содержаніе отписки одинаково съ помѣщенною на стр. 1253—1257 до словъ: «А сію отписку къ вамъ В. Г-рю....»

Библиотека "Руниверс"

по обсылкамъ съѣзжались министры и венеційской посолъ и я холопъ твой, для совершенія того союзнаго дѣла, во дворъ къ графу Штаренберху, для того что онъ на цесарской дворъ въ воинскую канцелярію, для подписанія руки своей, за болѣзнію своею, ни по какимъ мѣрамъ быть не возмогъ. И милостію Божіею, васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, изволеніемъ, о томъ святомъ союзномъ дѣлѣ записьми договорными утвердя, и подписавъ всѣ три (которые учинены и надписаны на латинскомъ языкѣ равенственные) руками своими, и приложа печати, розмѣнялись; въ которомъ договорѣ статьями написано, дабы страны союзные, всего христіянства къ добру, общаго непріятеля турокъ и татаръ войною гонили, и обовязуются свои войска силы, къ войнѣ наступательной ведению и къ преломленію непріятельскихъ силъ и къ разрываню, что возмогутъ, всякой съ своей стороны заранѣе приготовляли, и сухимъ путемъ и моремъ, сколко возможно будетъ, на общаго непріятеля находити и воевати; и, по обязателству тогожъ союза, страны союзные о намѣреніяхъ своихъ, въ веденіи войны и о нахожденіи на общаго непріятеля, увѣдомлены и обнадежены были, и взаимно себѣ вѣдомо чинити, и всякое радѣніе и промыслъ прилагати имѣютъ, дабы во время приступленія къ миру изъ союзниковъ всякъ принадлежащее себѣ, общимъ совѣтомъ назначенное, впредь получилъ отъ непріятелей удоволствованіе; и никто же изъ союзниковъ, безъ другаго союзника вѣдома, покоя съ непріятелемъ чинить не имѣетъ. Аще же одному изъ союзниковъ учтиваго мира статьи предложилибы ся, тѣмъ тотъ союзникъ слушати и о нихъ договоръ начати возможетъ, однакожъ тѣмъ изображеннымъ правомъ, чтобъ о тѣхъ предложенныхъ статьяхъ иным союзникомъ немедленно вѣдомо чинить; и купно всѣмъ тѣмъ розговоромъ объяти и вмѣстити, и о всемъ, что ни есть дѣлалось бы, вѣдомость чинити долженствовалъ. А естьли общій непріятель на одного изъ союзниковъ владѣтелства многою силою нашелъ бы, то иные союзники обовязуются помощми своими и войсками помоществовати, всякимъ елико мочнымъ способомъ и усилствомъ, освобождая отъ непріятелскаго нахожденія, и того непріятеля на всякомъ мѣстѣ мужественно разрывати. А быть тому союзу, вышепомянутыми статьями постановленному сего 1697-го году, Генваря съ двацать девятаго числа впредь три года, а прежде нежели тѣ три года союзные скончилибыся, волно союзникомъ будетъ о ихъ продолженіи, какъ время и война пребывати будетъ, вновь договариватись; а по скончаніи того союза пребывати будетъ междо тѣмижъ союзники древней дружбы и сердецъ согласіе. А о полякахъ, Г-рь, въ тужъ запись написали особыми статьями, что постановленнымъ прежнимъ договоромъ съ ними быть въ своей силѣ, и во учиненныхъ статьяхъ непорушимо, и ни чтобъ симъ новымъ союзомъ обновлено не мнилось. А для лутчей твердости и постояннаго сего договору соблюденія, вамъ обоимъ В. Г-ремъ, вашему Цар. Вел-ву и Цес. Вел-ву, такъ же и Венетомъ, должнымъ и достовѣрнымъ образомъ во времяни четырехъ мѣсяцовъ, или

Библиотека "Руниверс"

скорѣе естьли сбытися можетъ, подтвердити и подкрѣпити подтверждающими своими грамотами, за отворчатыми печатми. Итако, Г-рь, вашимъ монаршескимъ повелѣніемъ я, холопъ твой, то святое союзное дѣло совершилъ, а розмѣнясь записми, говорилъ я холопъ твой министромъ съ великимъ прилежаніемъ, чтобъ къ вамъ В. Г-рю меня, холопа твоего, Цес. Вел-во изволилъ отпустить съ любительною грамотою, не задержавъ; и министры обѣщались о томъ до Цес. Вел-ва донести, а дни, Г-рь, какъ мнѣ, холопу твоему, быти у Цесаря на отпускѣ, еще не назначали. Да при томъ же крѣпостей розмѣненіи говорилъ я, холопъ твой, министромъ и послу венеційскому, чтобъ по сему договору Цес. Вел-во и венеційская Рѣчь Посполитая войска свои слали наступателно раннимъ временемъ, какъ возможно; и министры, Г-рь, и посолъ венеційской говорили и совершенно обнадеживали, что сего настоящего приходящего лѣта войска ихъ, сухимъ путемъ и моремъ, посланы будутъ многіе, съ не малою прибавкою противъ прошлыхъ лѣтъ походовъ, и будутъ воевать наступателно, гдѣ возможно и пристойно. А къ тому имянемъ Цес. Вел-ва просили, дабы и вы В. Г-рь, ваше Цар. Вел-во, съ своей стороны тако жъ на того общаго непріятеля христіанскаго войска свои послать изволилъ и воевать наступателно повелѣлъ; и я холопъ твой имъ сказалъ, что ваши Цар. Вел-ва войска на непріятеля посланы будутъ. А о подтвержденныхъ, Г-рь, грамотахъ, о которыхъ выше сего помянуто, говорили мнѣ, холопу твоему, министры и посолъ венеційской, чтобъ розмѣнитися ими такимъ способомъ: ваши бъ В. Г-ря подтвержденные обѣ грамоты: одна къ Цесарю, а другая къ Венетомъ присланы были въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ Алексѣю Васильеву, а Цес. де Вел-во, такъ же и Рѣчь Посполитая венеційская, къ вамъ В. Г-рю подтвержденные жъ свои грамоты пошлютъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Полшѣ, въ Варшаву; и тамобъ ими всѣми розмѣнитись междо собою резидентомъ. И оказывали мнѣ, холопу твоему, напримѣръ подтвержденные грамоты гишпанскаго и аглинскаго королей и князя савоійскаго, какъ о союзномъ же договорѣ у нихъ съ Цесаремъ междо собою подтверженно. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту вротцлавскую на Королевицъ и на Ригу. Генваря въ 30 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 28 день, В. Г-рю извѣстно. И В. Г-рь указалъ о подтвержденныхъ грамотахъ и сей отписки, такожъ какъ перемирья и вѣчные миры подтвержденными грамотами утвержены съ полскими и свѣйскими короли, выписать къ себѣ В. Г-рю въ докладъ тотчасъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземко Нефимоновъ челомъ

Библиотека "Руниверс"

бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году . . . . . (*). А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю, и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой на почтѣ чрезъ Полшу на Вилню, Генваря въ 31 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А таковужъ къ вамъ В. Г-рю отписку отпустилъ я, холопъ твой, чрезъ почту вротславскую, на Королевецъ и на Ригу, вчерашняго Генваря 30 числа. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Марта въ 12 день чтена. И боярин Левъ Кирилловичъ Нарышкинъ сей подлинной отписки и съ нее списка къ В. Г-рю въ походъ посылать не велѣлъ.

Къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ изъ Вѣны дьякъ Козма Нефимоновъ, что онъ съ Цесаремъ и съ Венеты союзъ учинилъ противъ турка и татаръ на три года и записми о томъ союзѣ розмѣнялись; а для лутчей твердости и соблюденія того договору постановлено, чтобъ ему В. Г-рю и Цесарю и Венетомъ подтвердити и подкрѣпити подтвержающими своими грамотами за отворчатыми печатми. И говорили о томъ цесарскіе министры и венецийской посолъ, чтобъ его В. Г-ря подтвержденные грамоты: одна къ Цесарю, а другая къ Венетомъ, присланы были въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ Алексѣю Васильеву, а Цсс. де Вел-во, также и Рѣчь Посполитая венецийская, къ нему В. Г-рю подтвержденные жъ свои грамоты пошлютъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Полшѣ жъ, въ Варшаву, и тамо бъ ими всѣми розмѣнитись между собою резедентомъ; а подлинныхъ цесарской и венецийской договорныхъ о томъ союзѣ записей онъ Кузма не прислалъ. И о подтвержении того союза В. Г-ря подтвержденные грамоты къ Цесарю и къ Венетомъ посылать ли, и къ кому ихъ и за какою печатью послать, и на чемъ ихъ и какъ писать? о томъ В. Г-рь что укажетъ.

А въ прошлыхъ годѣхъ къ полскому и къ свѣйскому королемъ, о подтверженіи перемирныхъ лѣтъ и вѣчнаго миру и союзу договоровъ, посланы В. Г-ря подтвержденные грамоты съ великими и полномочными послы, на пергаменѣ, по тетратному, въ оболочкахъ алтабасныхъ, съ завяски, за вислыми печатми на снурахъ золотныхъ, въ ковчегахъ серебряныхъ золоченыхъ, а на кровляхъ вызображена болшая печать, а на другой сторонѣ вызображено В. Г-ря имянованіе и титло, а у иныхъ печатей и безъ того на другой сторонѣ изображенія; а иные подтвержденные грамоты писаны на пергаминовыхъ листахъ съ каймою и съ фигуры по краямъ; писаны золотомъ же, за вислою болшою печатью, въ такихъ же вышеписанныхъ ковчегахъ, какъ печатаютъ жалованные грамоты, а во весь листъ писмо прикрыто таетою алою.

(*) Продолженіе отписки см. на стр. 1260—1264 до словъ: «А сію отписку къ вамъ В. Г-рю...»

Библиотека "Руниверс"

На выпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Марта въ 16 день, сей выписки боярин Левъ Кирилловичъ Нарышкинъ слушавъ, приказалъ ее къ В. Г-рю въ походъ чрезъ почту не посылать, а обождать пріѣзду изъ цесарской земли къ Москвѣ, съ подлинными договорами, посланника дьяка Кузмы Неепмонова.

Въ присланныхъ изъ Полши резидента дьяка Алексѣя Никитина полскихъ вѣстовыхъ писмахъ, которые изъ Варшавы отпущены Февраля въ 13-мъ, да въ 21-мъ числѣхъ, а къ Москвѣ дошли Марта въ 11 день, написано: Изо Львова, Февраля въ 13 день. Салтанъ Турской великую готовность послалъ въ Крымъ и хочетъ итить къ Азову, и говоритъ, что въ ту сторону самъ пойдетъ, а противъ нѣмцовъ пошлетъ сераксѣря. А изъ Кракова тогожъ числа пишутъ, что изъ Андріанополя къ Цесарю тайные вѣдомости пришли: Салтанъ, будучи сердца храбраго, всѣ свои мысли обратилъ къ веденію войны и къ сбору великихъ денегъ на нужды воинскіе; въ будущее поле розрядивъ все заранѣе на Черное море, чтобъ помѣшку учинить Москвѣ и казакамъ на море высаживаться, далъ жестокіе о томъ указы; другіе указы послалъ, чтобъ на томъ Черномъ морѣ нѣсколко кораблей воинскихъ держались въ готовости на помочь татаромъ крымскимъ и городамъ крымскими ратными людми осаженнымъ. На всякую недѣлю приходятъ вѣдомости въ Венецію о Салтанѣ Турскомъ изъ Андріанополя, какъ готовится всѣми силами къ войнѣ, посылая чаушовъ во всѣ стороны, для выбиранія ратныхъ людей и всякаго запасу воинского, и готовится въ Венгры, обнадеженъ бывъ отъ шаха персидскаго о доброй дружбѣ и подтверженіи покою. И изъ Вѣны и изъ Венгеръ о томъ же салтанскомъ совершенномъ въ Венгры походѣ подтверждая пишутъ, а о миру, покамѣстъ завоюетъ въ сію войну все потерянное, и слышать не хочетъ. О общемъ покоѣ межъ монархами союзниками и короною французкою новое дѣло восходитъ въ такой мѣрѣ, чтобъ Цесарю Литоризгію (sic) отдать, а естли ему король французской того не отдастъ, то Цесарь ни въ какіе договоры не поступитъ, и чаютъ иные, что конечно французъ приступитъ къ отдачѣ Литоризгіи. Да въ запискѣ сго Алексѣевой написано: Въ Полшѣ всѣ сенаторы духовные и мирскіе и рыцерство склоняются совершенною любовью на королевство къ Якубу королевичу, и по вся дни непрестанные бываютъ къ нему пріѣзды, и въ покояхъ его всегда многолюдство, а посланники цесарской и баварской при немъ съ утра до полуночи безотступно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твоій Куземка Неепмоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твоій Генваря, чрезъ Вротславль на Королевицъ и на Ригу, въ 30-мъ, а чрезъ Полшу на Варшаву и на Вилню, въ 31-мъ числѣхъ, о совершеніи союзнаго дѣла, что, милостію Божіею, а васъ В. Г-ря, вашего

Библиотека "Руниверс"

Цар. Вел-ва, изволеніемъ, записми договорными утвердя и подписавъ руками розмѣнились, которому союзу междо вами В. Г-ри, вашимъ Цар. Вел-вомъ и Цес. Вел-вомъ, и Рѣчью Посполитою венецыйскою, быть три года; а какое, Г-рь, въ томъ договорѣ о веденіи войны и съ непріятели о общемъ миру обнадеживаніе положено, и о томъ написано въ вышепомянутыхъ посланныхъ моихъ холопа твоего отпискахъ. И послѣ, Г-рь, отпуску тѣхъ почтъ, былъ я, холопъ твой, у Цес. Вел-ва на отпускѣ Февраля въ 6-мъ числѣ, и къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во изволилъ приказывать поздравленіе самъ, стоя и снявъ шляпу, также и любительную грамоту къ вамъ В. Г-рю отдалъ мнѣ, холопу твоему, стоя жъ изъ своихъ рукъ. А потомъ, призвавъ къ себѣ канцлера графа Цейля, говорилъ по нѣмецки вслухъ, а канцлеръ отшедъ тое цесарскую рѣчь мнѣ холопу твоему говорилъ, чрезъ переводчика, о братской васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, дружбѣ и любви, и о содержаніи постановленнаго союзнаго договору, и о обнадеживаніи, что съ Е. Цес. Вел-ва стороны воинскіе промыслы надъ общимъ непріятелемъ чинитись будутъ и пошлются наступателно раннимъ временемъ; а къ тому желая, чтобъ и съ вашей В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, стороны надъ тѣми жъ креста святаго непріятели воинскіе промыслы были чинены. И потомъ, Г-рь, пожаловалъ меня холопа твоего, со всѣми вашими В. Г-ря людми, Цес. Вел-во къ рукѣ; а изъ Вѣны, Г-рь, указалъ Цес. Вел-во меня холопа твоего отпустить Февраля въ 11-мъ числѣ, и до полской границы проводить тому же комисару, которой въ Вѣнѣ у меня въ приставехъ былъ, Христофору Газу. И побреду я холопъ твой не мѣшкая нигдѣ, какъ возможно будетъ. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вѣны, чрезъ Полшу на Варшаву, на почтѣ Февраля въ 7 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Марта въ 12 день чтена; взять въ столпъ къ отпуску.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твоій Куземко Неѳимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 205-мъ году, Февраля въ 7 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твоій изъ Вѣны о бытіи у Цесарскаго Посланника (*) на отпускѣ и о принятіи къ вамъ В. Г-рю у самого Цесаря изъ рукъ его грамоты. И послѣ, Г-рь, того отпуску, призывали меня холопа твоего цесарскіе ближніе отвѣтные министры и говорили имянемъ Цес. Вел-ва пространно, какими бъ промыслы и радѣніями вамъ обоимъ В. Г-ремъ, вашему Цар. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву, въ государствѣ полскомъ имѣть короля въ сосѣдствѣ пріятна и любителна, и обрать обще по

(*) Должно читать: Величества.

Библиотека "Руниверс"

своей мысли, а съ противной бы стороны на то королевство никого не допустить. И я холопъ твой того ихъ розговору къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, записку послалъ съ сею отпискою, чрезъ Вротцлавль на Королевицъ и на Ригу, изъ Вѣны Февраля въ 13 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи; а такова жъ отписка и розговоромъ записка сего жъ числа чрезъ почту отпущена на Варшаву и на Вилну. А посломъ, Г-рь, въ Полшу отъ Цес. Вел-ва на элекцыю сказываютъ посланъ будетъ государственной подкоморій надворной графъ Валейштеннъ, а съ нимъ въ товарыщехъ будетъ графъ Седлницкій, которой нынѣ въ Варшавѣ облегатомъ. А я холопъ твой изъ Вѣны выбрелъ сегожъ числа, а позамѣшкался послѣ отпуску, ожидая почтѣ нынѣшней указныхъ дней. Помѣта на отпискѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 205-го Марта въ 16 день, взять въ столпъ къ отпуску.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземко Неешмоновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Февраля въ 7 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Вѣны о бытіи у Цес. Вел-ва на отпускѣ, и о принятіи къ вамъ В. Г-рю у самого Цесаря изъ рукъ его грамоты. И послѣ, Г-рь, того отпуску призывали меня холопа твоего еще цесарскіе ближніе отвѣтные министры, и говорили имянемъ Цес. Вел-ва пространно, какими бъ промыслы и радѣніями вамъ обоимъ В. Г-ремъ, вашему Цар. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву, въ Государствѣ Полскомъ имѣть короля въ сосѣдствѣ пріятна и любителна, и обрать обще по своей мысли, а съ противной бы стороны на то королевство никого не допустить. И я холопъ твой того ихъ розговору къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, записку послалъ съ сею отпискою, чрезъ Варшаву и Вилню, Февраля въ 13 день, и велѣлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи; а такова жъ отписка и розговоромъ записка сего жъ числа чрезъ почту отпущена на Вротцлавль и на Ригу. А посломъ, Г-рь, въ Полшу отъ Цес. Вел-ва на элекцыю сказываютъ посланъ будетъ государственной подкоморій надворной графъ Валенштейнъ, а съ нимъ въ товарищехъ будетъ графъ Седлницкій, которой нынѣ въ Варшавѣ облегатомъ. А я холопъ твой изъ Вѣны выбрелъ сего числа, а позамѣшкался послѣ отпуску, ожидая почтѣ нынѣшней указныхъ дней.

Выписано о подтвержденыхъ В. Г-ря грамотахъ, каковы посыланы къ полскому и къ свѣйскому королемъ съ великими и полномочными послы, въ прошлыхъ годѣхъ, о подтвержденіи перемирныхъ лѣтъ и договоровъ вѣчного миру:

Библиотека "Руниверс"

Во 180-мъ году, по указу блаженныя памяти В Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланы съ его В. Г-ря подтвержденною грамотою, на Андрусовскіе договоры и посолскія на Москвѣ постановленія, великіе и полномочные послы, ближней околничей и намѣстникъ Чебоксарской Василей Семеновичъ Волынской съ товарыщи, къ Полскому Михаилу Королю. А В. Г-ря подтверженная грамота писана на пергаминѣ. Въ началѣ въ каймѣ изображено золотомъ и серебромъ съ краски государственная печать, а потомъ богословіе и государское и королевское имянованіе писано золотомъ; оболочена въ алтабасъ съ завяски; печать привѣшена на золотомъ снуркѣ въ ковчегѣ серебряномъ; ковчегъ съ лица и внутри верхняя кровля вызолочена, а сверху кровли выображена болшая печать, а на другой сторонѣ выображено В. Г-ря имянованіе и титла болшіе. Дѣланъ на государственную печать ковчегъ къ той подтвержденной грамотѣ въ серебряной палатѣ; вѣсу въ немъ 92 золотника безъ угару, дано серебро изъ Новгороцкаго Приказу. На тое жъ подтверженную грамоту куплено изъ доходовъ Новгороцкаго Приказа полъ аршина таѳты червчатой, вклеена въ подтвержденной грамотѣ въ началѣ, передъ богословіемъ и В. Г-ря имянованіемъ и титлами и его государскимъ гербомъ, да червчатаго атласу полтретья аршина, въ чемъ та грамота послана. На тое жъ подтвержденную грамоту куплено пергамину 12 листовъ, да изъ Казеннаго Приказа взято 3 аршина снурку серебро съ золотомъ, на чемъ устроена печать.

Во 187-мъ году, по указу блаженныяжъ памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Ѳеодора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланы съ ево В. Г-ря подтвержденною грамотою, на договоры посолскіе и о продолженіи перемирныхъ лѣтъ на постановленіе, къ Полскому Яну Третіему Королю, великіе и полномочные послы, боярин и намѣстникъ Суздалской Иванъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи. А В. Г-ря подтвержденная грамота писана на пергаминѣ и устроена во всемъ противъ тогожъ, какова, по указу отца ево Государева, блаженныя памяти В. Г-ря, подтвержденная грамота послана къ Полскому Михаилу Королю, съ великими и полномочными послы во 180-мъ году; а печать у той грамоты устроена была противъ того, какова государственная болшая печать сдѣлана, по Андрусовскому перемирному договору, съ ево В. Г-ря имянованіемъ и средними титлы. А на ковчегѣ на верхней половинѣ вычеканенъ орелъ и прізнаки противъ тогожъ, какова та государственная болшая печать, кромѣ его В. Г-ря имянованія и титлъ на ковчегѣ и на покрышкѣ не было; для того что и королевскихъ подтвержденыхъ грамотъ, каковы посланы съ великими и полномочными послы, съ Станиславомъ Бневскимъ, и съ Яномъ Гнинскимъ, и со княземъ Михайломъ Черторыскимъ, во 176-мъ и во 180-мъ и во 186-мъ годѣхъ, на ковчегахъ, въ которыхъ королевскіе и маестатовые и княжества Литовскаго печати, титлъ его королевскихъ не выображе-

Библиотека "Руниверс"

но жъ; а выображено его В. Г-ря имянованіе и титлы въ ковчегѣ, на его В. Г-ря государственной болшой печати на воску; и тотъ ковчегъ съ лица и покрышка съ лица жъ и внутри вызолоченъ. А дѣланъ тотъ ковчегъ въ серебряной палатѣ, а серебро на него взято было изъ Новгороцкаго Приказу полъ 2 фунта; а алтабасъ, въ чемъ та подтверженная грамота и у ней государственная печать въ ковчегѣ укрѣпить, и отласу полтретья аршина, въ чемъ та подтверженная грамота послomъ поднесть королю, и таѳты червчатой поларшина, что въ той грамотѣ вклеить въ началѣ, предъ его государскимъ гербомъ, взято изъ его Государевы мастерскіе полаты. А золото и краски на прописку къ той подтвержденной грамотѣ куплено изъ Государственнаго Посолскаго Приказа.

Во 195-мъ году, по указу В. Г-ря, посыланы съ его В. Г-ря подтвержденною грамотою, на договоры вѣчнаго миру, къ полскому жъ королю, великіе и полномочные послы, ближней боярин и намѣстникъ Вяцкой Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарищи. А В. Г-ря подтверженная грамота писана на паргамине и устроена во всѣмъ противъ вышеписанныхъ подтвержденыхъ грамотъ; а печать у той грамоты устроена была противъ того, какова государственная болшая печать, по договоромъ вѣчнаго миру, сдѣлана съ полными титлы. А на ковчегѣ на верхней половинѣ вычеканенъ орелъ и признаки противъ тогожъ, какова государственная печать В. Г-ря съ имянованіемъ и съ титлы болшими. А дѣланъ тотъ ковчегъ въ серебряной палатѣ, а серебро дано на дѣло того ковчега прежней государственной болшой печати, на которой вся печать сбита, а на позолоту того ковчега дано 3 золотыхъ изъ Приказу Княжества Смоленскаго. А прикладъ къ той подтвержденной грамотѣ взятъ изъ мастерской палаты.

А къ Свѣйскому королю посыланы въ прошлыхъ годѣхъ съ великими и полномочными послы Государевы подтвержденные грамоты:

Во 125-мъ году, блаженныя памяти у В. Г-ря, Царя и В. Князя Михаила Ѳедоровича, всеа Великія Росіи Самодержца, учиненъ съ Свѣйскимъ Густавомъ Адолѳомъ Королемъ вѣчной миръ. И на тотъ вѣчной миръ послана В. Г-ря подверженная грамота къ Свѣйскому королю съ послы со княземъ Ѳедоромъ Борятинскимъ; писана та грамота на листу александрійской бумаги, запечатана государственною вислою печатью на снурку въ ковчегѣ серебряномъ золоченомъ.

Во 154-мъ году, по указу В. Г-ря, посыланы къ Свѣйской Хрістіянѣ Королевѣ, для подтвержденія вѣчнаго миру, великіе послы околничей Григорей Гавриловичъ Пушкинъ съ товарищи, съ подтвержденною грамотою. А та подтвержденная грамота писана на александрійской болшой бумагѣ, кайма и ѳигуры писаны золотомъ; запечатана государственною болшою отворчатою печатью на снуркѣ, снурокъ ткапъ золото съ серебромъ, и положена та печать въ кожухъ серебрянъ вызолоченъ.

Во 166-мъ году, по указу блаженныя памяти В. Г-ря, учиненъ съ Свѣйскимъ Густавомъ Королемъ перемирье на 3 года. А для подтвержденія того

Библиотека "Руниверс"

перемирья посланы были въ Свѣю послы, думной дворянинъ Аѳонасей Лаврентьевичъ Ординъ-Нащокинъ съ товарищи, а съ ними послана была Государева подтверженная грамота, а въ ней перемирные договоры; писаны всѣ на большомъ александрійскомъ листу, кайма и ѳигуры писаны золотомъ; запечатана государственною большою печатью отворчатою въ ковчегѣ серебряномъ позолоченомъ, на снуру серебро съ золотомъ; у той же подтвержденной грамоты на писмѣ во весь листъ привязана таѳта червчатая, да у привяски, гдѣ снурокъ привязанъ, положена кустодія бархатъ золотой.

Во 169-мъ году, блаженныя памяти у В. Г-ря съ Свѣйскимъ Карлусомъ Королемъ вѣчной миръ въ Кардисѣ, и во 170-мъ году, для подтвержденія того вѣчнаго миру, посыланы въ Свѣю послы, околничей князь Иванъ Петровичъ Борятинской съ товарищи. А съ ними послана подтвержденная грамота, писана на пергаминѣ, листъ съ каймою и съ ѳигуры и по краямъ писанъ золотомъ; запечатана государственною вислою новою печатью, какъ печатаютъ жалованные грамоты, на одной сторонѣ орелъ, а на другой погоня, и положена въ окладной серебряной золоченой ковчегъ; привязана та печать на снурку серебряномъ съ золотомъ; у привяски кустодія бархатъ золотной и таѳты во весь листъ алой.

Во 191-мъ году посыланы къ Свѣйскому Карлусу Королю великіе и полномочные послы, околничей и намѣстникъ Чебоксарской Иванъ Аѳонасьевичъ Прончищевъ съ товарищи, съ подтвержденною В. Г-ря грамотою на Кардинской договоръ и на Плюское совершеніе. А В. Г-ря подтвержденная грамота писана на пергаминѣ, по тетратному; въ началѣ той грамоты, передъ богословіемъ и В. Г-ря именованіемъ и титлы, написанъ орелъ двоеглавной въ бѣломъ полѣ, и переплетена въ бумажныя доски, и оклеена алтабасомъ серебрянымъ съ травами золотными; запечатана государственною печатью на снуру золото съ серебромъ, въ ковчегѣ; ковчегъ серебрянъ гладкой, позолоченъ, безъ подписи; на верху того ковчега на покрышкѣ вычеканена государственная большая печать. А сдѣланъ тотъ ковчегъ изъ старой государственной печати, что осталось серебра за дѣломъ ковчега и подтвержденной грамоты, какова послана къ полскому королю. Прикладъ къ той подтвержденной грамотѣ купленъ изъ Посолскаго Приказа, а алтабасъ на оклейку досокъ и таѳта, что въ той грамотѣ вклеена, взяты изъ Казеннаго Приказу.

А нынѣ къ В. Г-рю писалъ изъ Вѣны дьякъ Козма Неѳимоновъ, что онъ съ Цесаремъ и съ Венеты союзъ учинилъ противъ турка и татаръ на три года, и записми о томъ союзѣ розмѣнялись; а для лутчей твердости и соблюденія того договору постановлено, что ему В. Г-рю, и Цесарю, и Венетомъ подтвердити и подкрѣпити подтверждающими своими грамотами за отворчатыми печатми, и говорили ему цесарскіе министры и венеційской посолъ, чтобъ его В. Г-ря подтвержденные грамоты, одна къ Цесарю, а другая къ Венетомъ, присланы были въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ Алексѣю Васпльеву; а Цес. Вел-во,

Библиотека "Руниверс"

также и Рѣчь Посполитая венеційская, къ нему В. Г-рю подтверженныежъ свои грамоты пошлютъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Полшѣ жъ, въ Варшаву; и тамо бъ ими всѣми розмѣнитись междо собою резидентомъ.

205-го Апрѣля въ 10 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, пріѣхавъ изъ Цесарской земли дьякъ Козма Неѳимоновъ, которой посыланъ къ Цесарю посланникомъ, подалъ: грамоту цесарскую, да венеційскаго Князя листъ; договорную подлинную крѣпость, латинскимъ писмомъ, за руками и за печатьми цесарскихъ министровъ и венеційскаго посла и за ево Кузминою рукою жъ и печатью, о постановленіи союза противъ турка и татаръ на 3 года; списокъ съ цесарской полномочной грамоты, латинскимъ же писмомъ, каковъ изъ цесарской канцеляріи данъ министромъ о договорѣ того союза, а тотъ списокъ за печатью дали ему посланнику министры при окончаніи договорныхъ записей; списокъ же съ полномочной грамоты, какова прислана отъ Рѣчи Посполитой къ послу ихъ венецкому, о договорѣ тогожъ союза, а тотъ списокъ далъ ему венеційской посолъ; списокъ же съ отвѣту о союзномъ дѣлѣ кардинала и примаса Рѣчи Посполитой полской, каковъ ему Кузмѣ данъ изъ цесарской канцеляріи, за канцелярійною печатью, для вѣдома,—и въ томъ полскомъ отвѣтѣ есть вѣчнаго миру съ ними договоромъ противность; два отвѣтные латинскіе писма за печатьми цесарскихъ людей, каковы ему Козмѣ дали цесарскіе министры во 2-мъ да 4-мъ отвѣтехъ; да съ тѣхъ вышеимянованныхъ—съ договорной записи, и съ списка полномочной цесарской грамоты, съ списка жъ съ цесарской грамоты, которая прислана съ нимъ Кузмою объ отпускѣ ево, переводы рускимъ писмомъ, переводу переводчика будучего съ нимъ въ Вѣнѣ Степана Чижинскаго.

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Леополдусъ Цесарь Римской, съ посланникомъ съ дьякомъ съ Кузмою Неѳимоновымъ, въ нынѣшнемъ 205-мъ году Апрѣля въ 11 день:

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель . . . (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу . . . (полный титулъ), другу и брату нашему любезнѣйшему, поздравленіе и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Г-рь, друже и брате любезнѣйшій! Грамоты Свѣтлости Вашея, 20-го дня мѣсяца Декабря, лѣта 95-го, также и другая, для славной Рѣчи Посполитой венеційской, 30-го дня Іюля въ недавномъ прошломъ году данные намъ, вашъ посланникъ урожденный Козма Никитичъ Неѳимоновъ по достоинству вручилъ, изъ которыхъ—изъ первой выразумѣли есмы, какимъ образомъ Свѣтлость Ваша, послѣ завоеванныхъ въ томъ же году розныхъ крѣпостей, походы воинскіе нарѣжати, и помоществующу Богу, какъ вящи общему святаго креста врагу убытокъ

Библиотека "Руниверс"

учинить постановилъ; можъ тѣмъ же реченнаго посланника своего къ намъ посылать, и чрезъ него дѣла нѣкія, общую ползу и крѣпкаго оружія соединеніе содержащія, намъ предлагать разсудилъ. Принятъ и приращенъ есть къ душамъ нашимъ реченный Свѣтлости Вашея посланникъ, обыкновенными чести и благоволенія нашего показаніями, и какъ о благополучныхъ оружія Свѣтлости Вашея поведеніяхъ въ реченномъ году получепныхъ и завоеваннаго послѣ того Азова зѣло радовалися, и грамотами нашими, 4-го дня Ѳевраля и 6-го дня Ноября, недавно прошлаго году писанными, о нихъ Свѣтлости Вашей братски поздравляли есмы, такъ еще славнаго вашего предложенія ко умноженію крѣпкой войны противъ тогоже врага, не токмо радостнымъ сердцемъ слышали есмы, но еще и о иныхъ счастливыхъ промыслахъ насъ сверхъ того увеселити надѣемся, и сего всякими желаніями ожидаемъ. При томъ которые намъ отъ вышереченнаго Свѣтлости Вашея посланника около крѣпчайшаго оружія соединенія, или союза, объявлены суть, также и которою сама Свѣтлость Ваша, преждереченною другою грамотою своею, намъ и реченной Рѣчи Посполитой венеційской о союзѣ съ нами на урочные годы постановити объявилъ, изрядное Свѣтлости Вашея на ползу христіянства радѣніе, не меншп яко и особливаго къ намъ братскаго сердца любовь и дружбу, преясно утверждаютъ, которую понеже всими всегда почитали есмы; а притомъ межъ тѣми, которыя намъ въ превеликой чести суть, вмѣняемъ сіе и нынѣ, взаимнымъ нашимъ къ Свѣтлости Вашей благоволеніемъ, дѣломъ самимъ свидѣтельствовать. И такъ предложенный отъ Свѣтлости Вашей трилѣтней союзъ не токмо приняти, но и оной съ вашимъ посланникомъ постановить восхотѣли есмы, якоже Свѣтлость Ваша отъ самаго пространнѣе выразумѣете. Того ради себѣ придая къ томужъ Свѣтлости Вашея посланнику изъявленнаго своего въ дѣлахъ себѣ врученныхъ искуства и разума не послѣдняго, настоящее свидѣтелство дали есмы, и при семъ отъ Свѣтлости Вашея братски желаемъ, дабы, аще Свѣтлости Вашей того посланника своего долгое показалось быть во дворѣ нашемъ замедленіе, сіе не сму, но намъ причитать восхощете, которыя сго, яко дружбы Свѣтлости Вашей къ намъ не непріятно толкователя, не охотно отпустили ссмы. При семъ Свѣтлости Вашей долголѣтное здравіе и счастливыя дѣлъ и оружія поведенія братскою весма любовью желаемъ. Данъ въ градѣ нашемъ Вѣнѣ, 13-го дня мѣсяца Ѳевраля 1697-го, королевствъ нашихъ: Римскаго 39-го, Венгерскаго 42-го, Ческаго 41-го году. У подлинной грамоты винзу приписано: Свѣтлости Вашея добрый братъ (ниже того цесарскою рукою): Леополдъ. Подканцлеръ Севастіанъ Вунибалдусъ граевъ Цейль.

Переводъ съ листа италіанскаго писма, каковъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ венеційской князь Сплвестръ Валеріи; а отдалъ тотъ листъ посланнику дьяку Козмѣ Неѳимонову въ Вѣнѣ венеційской посолъ Рузинъ.

Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему

Библиотека "Руниверс"

В. Г-рю Петру Алексѣевичу, Божіею милостію Царю и В. Князю, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу,.. (полный титулъ), Императору (*), и прочихъ, Силвестръ Валерій, тою же милостію Князь Венеційскій и прочая, здравіе и благополучныхъ поведеній приращенія. Явленнымъ сущимъ повсюду отъ славы и извѣщеннымъ отъ министровъ вашего Цар. Вел-ва славнымъ и достопамятнымъ побѣдамъ, которыми, сверхъ прежнихъ славныхъ государствъ, прибавить къ коронѣ королевствъ и странъ пристяжанныхъ, къ своему процвѣтущему государству, облаадателство, объявляя и крѣпкого мѣста Азова, которое взялъ отъ отоманскаго тиранства (**) споспѣшествующимъ всесиліемъ Господа Бога и съ посредствующимъ своимъ пресилнымъ и непобѣдимымъ оружіемъ, не могутъ удержатися сердца Сената въ обчей радости мира христіанскаго, дабы не объявили къ вашему Цар. Вел-ву настоящія истинныя свидѣтелства свойственныя радости; и крѣпко въ томъ увѣряется, что, промышляя отъ вашихъ пресилныхъ войскъ намѣренія, противъ жесточайшихъ враговъ креста святаго, новыя побѣды и тріумвы истинныя и вѣчныя славы вѣнчати будутъ богоугодныя и благочестивѣйшая ваша намѣренія. Рѣчь Посполитая наша, которая въ благоволителныхъ грамотахъ, въ тридесятый день Іюля принятыхъ съ превеликимъ почитаніемъ и честію, разумѣетъ единое совершенное и явное свидѣтелство въ нихъ, и съ благородными увѣщеваніями, къ нимъ приписенными, къ совершенію единодушно съ Цес. Вел-вомъ въ союзѣ, отъ насъ постановленномъ противъ турка, зѣло возрадовались, видя, что учинены суть сія любезныя и благополучныя соединенія ко объявленію любви къ вашему Цар. Вел-ву древняго почитанія, и любезно всегда сохраненныя пересылки, познаваетъ и счастливѣйшими вашими предками охотно обняти сія увѣщеванія и утвердити весма, имъ же возрастаютъ наипаче сердца наша промыслами и радѣніями къ веденію всею силою сплныя и крѣпкія воинскія походы, противъ общаго непріятеля, къ вящей славѣ имяни Божія и вселенскаго христіянства пользѣ. Межъ тѣмъ посланы суть послу нашему кавалеру Рузину, въ Вѣну, полномочныя и дѣла, нужныя къ договору и постановленію тогожъ союза съ посланникомъ вашего Цар. Вел-ва тамо пребывающимъ и съ министрами цесарскими. Того ради Сенатъ имѣти будетъ додержано и утвержено, елико и съ той страны во свое имя отъ преждереченнаго посла нашего постановлено будетъ, и вашему Цар. Вел-ву желаемъ долгайшія лѣта и благополучія въ одномъ ряду непремѣнномъ счастія и побѣдъ. Писанъ въ нашей княжей палатѣ, Октября въ 6 день, индиктіона 5-го, лѣта 1696. А внизу приписано рукою секретаревою: Марія Алцело Дмегіе, секретарь. А въ написаніи написано слово въ слово какъ и въ титлѣ написано: императоромъ вмѣсто— облаадателя.

Переводъ съ договорнаго латинскаго писма цесарскихъ ближнихъ людей

(*) На сторонѣ: вмѣсто Облаадателя.

(**) На сторонѣ: мучителства.

Библиотека "Руниверс"

и посла венеційскаго, каково они постановили о союзѣ и дали, за руками своими и за печатьми, въ Вѣнѣ послаппику дьяку Козмѣ Неѳимонову:

Во имя Пресвятыя и Нераздѣлимыя Троицы Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Понеже пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему принципу и Государю, Государю Леополду, избранному Римскому Цесарю, всегда умножителю,... (полный титулъ), пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Государь, Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, . . . (полный титулъ), по своему ко вселенной христіанской раченію, союзъ наступателной противъ святаго креста враговъ предложилъ, и священное Цес. Вел-во за него и за себя его Цес. Вел-ва въ велико почитастъ дружбу; да и съ своей также страны дѣла христіянскаго ползы въ первыхъ попеченіяхъ имѣетъ, не токмо къ воспріятію того союза готовѣйша себя оказалъ, но и сверхъ того съ своими противъ тѣхъ же враговъ союзниками, сирѣчь съ преславнымъ Королевствомъ Полскимъ и съ пресвѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венеційскою, обослався. И уже такъ реченное Полское Королевство, по равной къ общему дѣлу христіянскому ревности, союзу толь спасителному сонзволеніе свое на писмѣ подало, какъ и пресвѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая Венеційская къ докончанію того своего при дворѣ цесарскомъ посла полною мочью утвердила: нижеписанные — священнаго Цес. Вел-ва ближніе совѣтники, превосходителнѣйшіе господа: Ѳранцышекъ Удалрикъ граѳъ Кинскій, королевства Ческаго верховный канцлеръ, Златаго Руна кавалеръ, Эрнестъ Рудигеръ граѳъ Старембергъ, генералъ полевой маршалокъ и совѣта воискаго президентъ, Златаго Руна ковелеръ, Вуппбалдъ Севастіянъ граѳъ Зейхгль, совѣта цесарскаго двороваго вице-президентъ и вице-канцлерства священнаго Цесарскаго Государства на время администраторъ, яко поставовленныя къ тому полномочныя,— и вышереченный пресвѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеційской ординарійный ко двору цесарскому посолъ, превосходителный господинъ Карлъ Рузпнъ, кавалеръ, Е. Цес. Вел-ва съ пребывающимъ здѣ посланникомъ, урожденнымъ и велможнымъ господиномъ Козмою Никитичемъ Нефимоповымъ, положивъ перво полномочныя писма, и подавъ взаимно грамоты подлинныя, по указу своихъ Государей государствующихъ, слѣдующій союза договоръ постановили: 1-е. Якоже первенственное сего союза наступателнаго намѣреніе есть, дабы стороны, договаривающіяся всего христіянства о добрѣ, общаго непріятеля турковъ и татаръ воевали: тако сплою сего союза кійждо отъ союзниковъ обязуется свои войска, и силы, и караваны, и сверхъ того, что какимъ ни есть также имянемъ, ко творенію наступателно войны и къ преломленію и розбивкѣ силъ непріятелскихъ или належать, или успѣвать возможетъ, съ своей стороны заранѣе устроити, и тѣми же по сухому и морскому пути, на общаго непріятеля силами, сколко можно большими, наступати и завоевывать, и понеже сія вся цѣло и доброю вѣрою учинивъ. 2-е. Достойно и праведно есть, дабы вышереченныя стороны, по вя-

Библиотека "Руниверс"

занію настоящаго союза, противъ общаго непріятеля слученыя, о намѣреніяхъ своихъ во твореніи войны и въ наступленіи на общаго непріятеля увѣдомлены и извѣстны были; но токмо о нихъ сами междо собою взаимно пересылатися будутъ, но и всякое тщаніе и всякое прилежаніе приложатъ, дабы во время творенія мира всякъ изъ союзниковъ пристойное себѣ удовлствованіе, общимъ разсужденіемъ опредѣленное, отъ непріятелей получилъ. 3-е. Союзу сему стоящу, ни одинъ изъ союзниковъ безъ предвѣденія другаго союзника, съ общимъ непріятелемъ мира не постановитъ. А буде одному изъ договарпвающихся честнаго мира статьи предложатся, ихъ союзной тотъ слушать и о нихъ же договоръ начать можетъ; однако же, за такимъ имянным закономъ, дабы о предложенныхъ статьяхъ прочихъ союзниковъ безъ мѣшкоты извѣщать, и вкупѣ всѣхъ въ тотъ же договоръ вмѣстить и обнять, и обо всемъ ниъ, что станется дѣлать, отъ времени до времени пересылкою извѣщать должествовали. 4-е. А буде общій непріятель одного изъ союзниковъ на государства, королевства, страны и владѣнія прекрѣпкою силою наступитъ, прочіе на себя перенимаютъ, и обязуются помощми своими и войсками наступленія, отвращенія добродѣтелью помоществовать, и егоже всякимъ возможнымъ образомъ и промысломъ отъ непріятелскаго наступленія свобождая, непріятеля общаго гдѣ нибудь накрѣпко разрывать. 5-е. Пребудетъ сей союзъ преждеречепными статьями постановленъ три года, считая отъ дня подписи сего писма договорнаго и донеже тѣ три года союза пройдутъ; волно будетъ союзникомъ о продолженіи его, какъ время и война употребитъ, съизнова договариваться. А буде союзъ сей взаимно, взаимнымъ союзниковъ сонзволеніемъ, нѣкогда пройдетъ, однакожде межъ тѣми жъ союзники древнія дружбы и сердецъ согласіе предповедется. 6-е. Договорено сверхъ того, что симъ союзомъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ новопостановленнымъ, ни чего въ освященномъ союзѣ межъ священнымъ Цес. Вел-вомъ и преславнымъ Королевствомъ Полскимъ и пресвѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венеційскою, прежде сего постановленнымъ о нихъ прежде союзныхъ, взновленнаго не вмѣнати; но сіе сему союзу непротивящуся въ своей силѣ и въ договоренныхъ статьяхъ нерушимо впредь сохранено пребывати имѣетъ. 7-е, Подобно съ стороны Е. Цар. Вел-ва остережено, чтобъ тѣмъ союзомъ новодоговореннымъ тому договору, которой у Е. Цар. Вел-ва съ пресвѣтлѣйшимъ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою есть, ни мало въ чемъ умалено, но и тотъ въ прежней своей силѣ и мочи укрѣпленъ считатися будетъ. Обѣщаются вышереченные полномочные настоящій союза договоръ, что отъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ ихъ Государей начальствующихъ, во всѣхъ статьяхъ и обязаніяхъ, доброю вѣрностію сохранено и исполнено будетъ. И для большего того дѣла укрѣпленія и постояннаго сохраненія, три тогожде дѣла писма сверхъ того учиненныя и Государей договаривающихся отъ полномочныхъ подписаны и запечатаны суть, которые чрезъ отворчатые Государей начал-

Библиотека "Руниверс"

ствующихъ грамоты, печатьми ихъ укрѣпленыя должнымъ и подлиннымъ образомъ, въ разстоянiи четырехъ мѣсяцовъ или скорѣе, естли возможно будетъ, подтвержены и укрѣплены будутъ, и взаимные подтверженiй писма въ вышереченное время и оттуду и отсюду даны будутъ. Дѣлалось въ Вѣнѣ, 8-го дня Февраля, лѣта 1697-го, и дня 29 Генваря по старому календарю тогожъ года. На низу имяна ближнихъ людей цесарскихъ и посла венецкаго съ печатьми ихъ: Францышекъ Удалрикъ граевъ Киiскiй, Ернестъ Старемберкъ, Севастiянъ граевъ Зейхгль. Карлъ Рузiнiй, кавалеръ. Подъ тѣми руками у всякаго имяни приложены четыре печати на сургучѣ красномъ, а пятая посланника Козмы съ подписью его имяни. На сихъ переводахъ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Апрѣля въ 12-й день сiи переводы чтены. По указу В. Г-ря послать съ сихъ со всѣхъ переводовъ чрезъ почту къ великимъ и полномочнымъ посломъ, къ генералу и адмиралу ко Францу Яковлевичу Леворту съ товарищи, списавъ въ тетрать, списки. И противъ помѣты на переводахъ: списки къ великимъ и полномочнымъ посломъ чрезъ почту въ тетратехъ посланы, и записка тоiи посылкѣ въ особоiи записной книгѣ почтоваго отпуску.

Къ Гетману: По нашему В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, указу, посланъ къ Цес. Вел-ву Римскому посланникъ нашъ дьякъ Козма Неемоновъ, для договору съ Е. Цес. Вел-вомъ о союзѣ противъ непрiятелей креста святаго, Турскаго Салтана и Крымскаго Хана, и по той нашей присылкѣ Е. Цес. Вел-во учинилъ о томъ прежде обсылку съ союзники своими, съ Рѣчью Посполитою Коруны Полской и Княжества Литовского, такожъ и съ Венецiйскимъ Княземъ и съ Рѣчью Посполитою Венецiйскою. (*) И тотъ помянутой посланникъ нашъ въ Вѣнѣ съ его цесарскими министры и съ венецiйскимъ полномочнымъ посломъ, въ Вѣнѣ жъ будучимъ, договоръ о союзѣ противъ тѣхъ непрiятелей договорили и постановили на урочные, считая нынѣшняго 205-го году Генваря отъ 29-го числа, впредь на три лѣта, съ такимъ укрѣпленiемъ, что въ тѣ урочные лѣта всякому союзнику, съ своей стороны, войска свои и караваны не малые, ко творенiю войны, наступателно, и къ преломленiю и розбивкѣ силъ непрiятелскихъ, какъ возможно заранѣе устроити, и имп по сухому и морскому пути на того общаго непрiятеля, сколько возможно большими силами, наступати и завоевать, имѣя о томъ между собою пересылки извѣстные; такожъ и къ миру съ тѣмъ непрiятелемъ съ общаго жъ разсужденiя приступить, со вмѣщенiемъ (ежели въ одну изъ союзниковъ сторону непрiятелскiе мирные статьи предложатся) вкупѣ всѣхъ, а слушать ихъ и о нихъ договоръ начать можетъ и одинъ, толко безъ предвѣденiя другаго союзника съ тѣмъ непрiятелемъ мира ни постановить. А естли тотъ общей непрiятель одного изъ союзниковъ на государства, королевства, страны и владѣнiя прекрѣпкою силою наступитъ, тогда прочимъ на

(*) На полѣ: а потомъ.

Библиотека "Руниверс"

себя перенимать, и войсками своими наступленіемъ, отвращеніемъ помоществовать, и всякимъ возможнымъ образомъ и промысломъ отъ того непріятелскаго наступленія свобождать, и общаго непріятеля гдѣ-нибудь накрѣпко розрывать. А какъ тѣ союзные три лѣта пройдутъ, то волно о продолженіи союза, какъ время и война употребитъ, съизнова договариваться, толкобъ древняя дружба и сердецъ согласіе непремѣнно всегда велись. А прежней постановленной союзъ межъ насъ В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, и Королевства Полскаго, такожъ и межъ Е. Цес. Вел-вомъ и Королевствомъ же Полскимъ и Рѣчью Посполитою Венеційскою, симъ союзомъ никакимъ взновленіемъ не вмѣняти, а пребывати онымъ въ своей силѣ нерушимо и впредь сохранно. И съ такимъ вышеимянованныхъ трехъ сторонъ нашихъ договореннымъ постановленіемъ тотъ нашъ посланникъ изъ Вѣны отпущенъ и къ Москвѣ пріѣхалъ. И тебѣ бъ нашего Цар. Вел-ва подданному, войска запорожскаго обопхъ сторонъ Днѣпра гетману, Ивану Степановичу, по нашей государской премногой къ тебѣ милости, о томъ нашемъ вышеобъявленномъ трелѣтномъ союзномъ постановленіи вѣдать и имѣть то у себя, по милости нашей государской, въ сохраненіи. А съ сею нашего Цар. Вел-ва грамотою посланъ Приказу Малыя Росіи подъячей Иванъ Чередѣевъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія мира 7205-го, мѣсяца Мая 14-го дня. Такова грамота послана Приказу Малыя Росіи съ подъячимъ съ Иваномъ Чередѣевымъ, а посылка ему изъ Приказу Малыя Росіи.

Докладъ. По указу В. Г-ря велѣно послать Е. В. Г-ря подтвержденные грамоты къ Цесарю Римскому, да къ Венеційскому Князю и ко всей Рѣчи Посполитой Венеційской, на подтвержденіе договорныхъ статей, которые, будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ, посланникъ дякъ Козма Неемоновъ съ его цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ постановилъ о союзѣ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана на три года, для того, въ тѣхъ договорныхъ статьяхъ написано, что то постановленіе укрѣпить подтвержденными грамотами, а розмѣниться ими на всѣ три стороны въ Полшѣ резидентомъ, отъ Февраля и въ разстояніи четырехъ мѣсяцовъ. И та договорная запись въ подтвержденные грамоты слово ли въ слово съ началомъ и окончаніемъ, противъ прежняго обыкновенія, написать, или, вмѣсто начала, описать то предрѣчіе въ грамотѣ перечнемъ, а во изображеніи записки написать толко самое дѣло, статьи слово до слова да со окончаніемъ; для того что въ той подлинной договорной записи, какову въ Вѣнѣ цесарскіе министры и венеційскій полномочный посолъ съ нимъ Козмою постановя, таковы равные три записи латинскимъ писмомъ и руками своими они министры, и Кузма, и посолъ венеційской подписавъ, и печати свои приложа ко всѣмъ, одну дали ему Козмѣ, а прочіе себѣ взяли. И въ тѣхъ записяхъ, и какову онъ Козма, пріѣхавъ къ Москвѣ, подалъ въ Посолскомъ Приказѣ, въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году Апрѣля въ 11 день, въ началѣ

Библиотека "Руниверс"

написано имянованіе и титла цесарскіе полные, а потомъ В. Г-ря имянованіе, а титла не со исполненіемъ— В. Г-ремъ да Повелителемъ не написано, а вмѣсто Повелителя написано въ другой рядъ Облаадателемъ; да и руки и печати у тѣхъ трехъ записей приложены прежъ цесарскихъ министровъ, а потомъ венеційскаго посла, а Кузмина рука и печать приложена послѣ и ниже всѣхъ. И для того неисполненія, и что во всѣхъ трехъ записяхъ написанъ преже Цесарь, тѣхъ договорныхъ статей подлинно съ начáломъ въ подтвержденные вышепомянутые грамоты написать невозможно. А довелось было ему Козмѣ, съ стороны В. Г-ря, въ тѣхъ договорныхъ статьяхъ, въ началѣ Е. В. Г-ря имянованіе и титлы полные рускимъ писмомъ написавъ, и за одною своею рукою и печатью, имъ министромъ и венеційскому послу дать, а латинскимъ писмомъ у нихъ, справя съ тою своею записью въ титлахъ и въ дѣлѣ, за одними ихъ руками жъ и за печатьми взять, какъ о томъ ему Козмѣ и въ наказѣ имянно написано, и какъ о такихъ договорныхъ розмѣнныхъ крѣпостяхъ издавна, по достоинству съ постороннимп государи договаривающимися, непремѣнное обыкновеніе бывало, и къ таковому въ титлахъ Государей своихъ неисполненію и ниже иноземскихъ рукъ никто рукъ и печатей своихъ отнюдь неприкладывали и честь Государей своихъ крѣпко остерегали. А въ отпискахъ его къ В. Г-рю, каковы онъ Козма изъ Вѣны прислалъ къ Москвѣ, чрезъ виленскую и рижскую почты, написано: Цесарскіе министры о розговорѣхъ Е. Цес. Вел-ву докладывали и, съ венеційскимъ посломъ-совѣтовавъ, ему Козмѣ объявили, что съ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, Государь ихъ, Цес. Вел-во, и Рѣчь Посполитая Венеційская нынѣ союзъ учинить склонились на три года; и потомъ чли статьи и постановили на мѣрѣ, какъ имъ въ бѣлыхъ записяхъ быть; и приговорили, написавъ бѣлые записи, и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справить, и для совершенія и подписанія при печатехъ рукъ съѣхатись безъ продолженія. И тако, при Божіей помощи, Е. В. Г-ря изволеніемъ и повелѣнісмъ, онъ Козма то союзное дѣло на 3 года быть цесарскихъ министровъ привелъ, а ихъ крѣпкое домоганіе о неимянныхъ лѣтехъ отговорилъ, и посылку цесарскую для того договору къ Москвѣ отстоялъ. Въ другой егожъ Кузминой отпискѣ, чрезъ почту Февраля въ 21 день, написано: Послѣ де отпуску тѣхъ почтъ, бѣлые союзнаго договору записи всѣ три равнымъ образомъ на латинскомъ языкѣ написали, и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справили и на мѣрѣ постановили; а подлинными де записми, для розмѣненія и подписанія рукъ, назначили къ съѣзду день Генваря въ 29-мъ числѣ. Да Марта въ 11 день въ отпискѣ Кузминой написано: Генваря въ 29-мъ числѣ, по обсылкамъ, съѣзжались министры и венеційской посолъ и онъ Козма, для совершенія того союзнаго дѣла, во дворъ къ граеу Штаремберху, для того что онъ па цесарской дворъ въ воинскую канцелярію, для подписанія руки своей, за болѣзнію свою ни по какимъ мѣрамъ быть не возмогъ. И милостію де Божіею, а Е. В. Г-ря изволе-

Библиотека "Руниверс"

ніемъ, о томъ святомъ союзномъ дѣлѣ записми договорными утвердя, и подписавъ всѣ три на латинскомъ языкѣ равенственные руками своими и приложа печати, розмѣнялись. А что тѣ договорные записи не по достоинству и не противъ прежнихъ такихъ же обычаевъ, съ стороны Е. В. Г-ря, учинены, и о томъ онъ Козма министромъ говорилъ ли и спорилъ ли, того въ отпискахъ его не написано. А въ статейномъ его Кузминѣ списку, каковъ онъ подалъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, Іюня въ 8-мъ числѣ нынѣшняго 205-го году, написано: Были де у него Козмы съ цесарскими министры о записяхъ многіе обсылки. (*) Онъ Козма домогался, чтобъ о союзѣ договорной записи, которую дастъ онъ за сторону Цар. Вел-ва, за рукою и печатью своею, написать ему В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, имяноваіе и титлы въ началѣ, какъ у всѣхъ христіянскихъ государей въ такихъ посолскихъ дѣлехъ обычаи есть, также и въ договорехъ съ пограничными государи у Е. Цар. Вел-ва въ крѣпостяхъ писаны Цар. Вел-ва имяноваіе и титлы сначала,—того бъ для и нынѣшняя союзная запись написать ему посланнику по обычаю своимъ прпродным русскимъ языкомъ, а для выразумленія имъ министромъ къ тои же руского языка записи, написавъ на латинскомъ языкѣ, приложить и другую такову жъ слово въ слово запись, и ко обоимъ руку припишетъ. А министры приказывали и секретаря Долберка къ нему присылали, чтобъ записямъ союзного договору быть тремъ всѣмъ, какъ въ началѣ и въ статьяхъ, такъ и во окончаніи, равнымъ безъ всякаго ни въ единомъ словѣ премѣненія, на латинскомъ языкѣ, и приписать бы руки и печати приложить ко всѣмъ тѣмъ тремъ записямъ имъ министромъ, и послу венеційскому и сму посланнику, не имянуя и не различая записеи, чтобъ имѣла разумѣтись которая одноі или другоі стороны, какъ у Цес. Вел-ва такимъ подобіемъ о союзѣ жъ записи напредь сего договорные писаны и нынѣ постановлены съ прочими государи христіанскими союзники его, то есть: съ гишпанскимъ, съ аглинскимъ короли, и съ полскимъ королевствомъ, и съ галанскими Статы, и Рѣчью Посполитою венеційскою. И для свидѣтелства тѣ договорные записи, за посолскими руками, всѣ равенственные, вышепомянутыхъ государствъ оказывали; и на рускомъ до языкѣ записи, за рукою одново его посланника, у него они министры не примутъ, и не надобна, и обычаевъ де своихъ, какъ у нихъ повелось, перемѣнять имъ невозможно. А Цар. де Вел-во изволитъ свои государскіе титлы въ началѣ написать въ подтвержденыхъ своихъ государскихъ грамотахъ, каковы о нынѣшнемъ договорѣ изволитъ прислать къ Цес. Вел-ву и къ Венеційскоі Рѣчи Посполитоі, въ которыхъ подтвержденыхъ грамотахъ, по обычаю всенародному, написаны бъ были сего до-

(*) Противъ этого на полѣ означено: а чрезъ кого и въ которое время тѣ многіе обсылки были, и словесно ль или письмомъ, и противъ того министры къ нему Козмѣ каковъ отвѣтъ порозпь чинили, того имянно въ статейномъ его списку, какъ тому во всѣхъ посольствахъ подлинная записка бываетъ, не написано.

Библиотека "Руниверс"

говору статьи отъ слова до слова. А естли де онъ посланникъ по ихъ извычаю, какъ у нихъ ведется, такимъ образомъ какъ объявлено выше сего, къ равенственнымъ на латинскомъ языкѣ ко всѣмъ тремъ договорнымъ о союзѣ записямъ, съ ними министры и съ посломъ венеційскимъ обще руки приписать и печати приложить не похощетъ, а станетъ держатись своего намѣренія, и имъ де чужеземскихъ обычаевъ не перенимать и въ канцелярію свою иностранныхъ звычаевъ не вносить, и на рускомъ языкѣ запись имъ не падобна, и у нихъ де того никогда не бывало, и рускаго языка не знаютъ, и статись тому невозможно, и канцелярію ихъ никто не учитъ: хотя де на мѣрѣ и всѣ статьи договору положены и успокосны, а за тѣмъ совершенія не будетъ, и отпуститъ его посланника Цес. Вел-во съ любительною грамотою, а съ тѣмъ договоромъ, что нынѣ здѣсь на три года согласно постановили, пошлетъ къ Цар. Вел-ву своего; и въ томъ посланнику совершенно министры отказали. И посланникъ, видя себѣ въ томъ совершенной отказъ, къ В. Г-рю на описку сего взять и болши тѣмъ продолженія времени учинить не смѣлъ, и просилъ себѣ для оправданія изъ канцеляріи о томъ отвѣтнаго письма; и министры въ дачѣ такова письма отказали, и о записяхъ о всѣхъ трехъ равенственныхъ на латинскомъ языкѣ и ко всѣмъ обще руки приписать на мѣрѣ постановили, и записи справили; и о томъ онъ Козма къ В. Г-рю чрезъ почту писалъ. Да Генваря въ 19 день въ домъ къ Штаремберху министры и посолъ венеційской и посланецъ съѣзжались, и вошедъ въ полаты при поздравленіи всѣ стояли, а за столъ и по мѣстомъ во всю бытность не садились; и объявили министры посланнику и послу венеційскому полномочную на себя грамоту, за печатью и за цесарскою рукою, и говорили: та де полномочная грамота дана имъ изъ канцеляріи для вѣры, и по той де грамотѣ о нынѣшнемъ союзномъ дѣлѣ и договоръ они чинили, а объявя и прочетъ, дали посланнику и послу венеційскому для вѣдома съ нея списки. А потомъ чли договорные записи переводчики и секретари, и справливали, а какъ по прочитанію сходны записи явились, и канцлеръ граевъ Кинскій говорилъ рѣчь Господу Богу благодарственную, что благоволилъ обоихъ Государей, Е. Цар. и Цес. Вел-ва, и Венетовъ въ соединеніе сердца и на пользу всего христіянства тотъ союзъ къ совершенію привести. И потомъ подписались ко всѣмъ тремъ записямъ министры цесарскіе и посолъ венеційской и посланникъ, и печати приложа положили всѣ три сряду на столѣ; и имали тѣ записи съ стола сами—первую взяли министры, вторую взялъ посланникъ, третью взялъ посолъ венеційской, и потомъ другъ друга тѣмъ святаго союза совершеніемъ поздравляли. А потомъ говорили министры и посолъ венеційской посланнику, чтобъ подтвержденные о томъ союзномъ договорѣ записи, отъ обоихъ В. Г-рей и Рѣчи Посполитой Венецкой, писаны были по тетратному и запечатаны оттворчатыми печатьми. И оказывали посланнику на образецъ гишпанскаго и аглинскаго королей подтвержденные грамоты: писаны на пар-

Библиотека "Руниверс"

гаминѣ, въ тетрати,—по имянованіяхъ и титлахъ въ началѣ всякаго государя своего, а потомъ статьи отъ слова до слова, а во окончаніи писано укрѣпленіе,—подобно во всемъ тому, какъ Цар. Вел-ва грамоты подтвержденные о договорѣхъ посылаются къ полскому и къ свѣйскому королемъ, толко не въ переплетѣ, и печати не въ ковчегахъ и не на снурку, а приложены въ концѣ на красномъ воску подъ кустодіями. А розмѣнитись бы тѣми подтвержденными грамотами такимъ способомъ: В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, подтвержденные свои обѣ грамоты—одну къ Цесарю, а другую къ Венетомъ, изволилъ прислать въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту своему, а Цес. де Вел-во, такожде и Рѣчь Посполитая Венеційская, свои подтвержденные къ В. Г-рю двѣ жъ грамоты пошлютъ въ Полшу жъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Варшавѣ, и тамо бъ ими всѣми розмѣнитись междо собою резидентомъ. И Козма имъ сказалъ, что онъ о томъ до В. Г-ря, до Е. Цар. Вел-ва, донесетъ. А что въ тѣхъ вышепмянованныхъ трехъ равно постановленныхъ латинскимъ писмомъ записяхъ В. Г-ря въ титлахъ не со исполненіемъ и не по обыкновенію написано, и о томъ онъ Кузма при томъ постановленіи министромъ что говорилъ ли и спорилъ ли, о томъ въ статейномъ ево списку также и въ отпискахъ не написано, и что въ ево Кузминѣ статейномъ списку написано: были де у него Кузмы съ цесарскими министры о записяхъ многіе обсылки, а чрезъ кого и въ которое время тѣ многіе обсылки были, и словесно ль или писмомъ, и противъ того министры къ нему Козмѣ каковъ отвѣтъ порознь чинили, того имянно въ статейномъ ево списку (какъ тому во всякихъ посолствахъ подлинная записка бываетъ) не написано жъ.

205-го Мая въ 25 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, передъ думнымъ дьякомъ Емельяномъ Игнатьевичемъ Украинцовымъ, дьякъ Козма Неепмоновъ сказалъ: Въ договорныхъ записяхъ, въ приступѣ къ дѣлу, В. Г-ря имяноване и титлы написаны по обыкновенію, какъ съ цесарской стороны всегда въ грамотахъ и во всякихъ и въ отвѣтныхъ писмахъ писано, и противъ прежняго обыкновенія ничто не проронено; да и то въ цесарской землѣ издавна обыкновенно, что въ грамотахъ и во всякихъ писмахъ пишутъ напредъ имяноване и титлы цесарскіе, а нынѣшніе договорные записи писаны въ цесарской же канцеляріи о самомъ толко дѣлѣ постановленія, какъ быть союзу, и до титлъ сей союзной договоръ не належитъ, какъ само о себѣ свидѣтелствуетъ въ записи начало; и сей договоръ чтобъ къ премѣненію прежнихъ обоихъ В. Г-реи любительныхъ обсылокъ, или бъ ко умаленію ихъ государской брацкой дружбы и любви имѣлъ, разумѣтись не належитъ. Однакожъ я, вѣдая, какъ съ посторонними государствы договорные крѣпости имѣются, домогался накрѣпко и многіе обсылки имѣлъ, чтобъ о союзѣ договорной записи быть моей особой за рукою и печатью, и о томъ министромъ и на письмѣ я въ канцелярію посылалъ. И министры ни по какимъ мѣрамъ того не приняли, а говорили и секретаря присылали, чтобъ запи-

Библиотека "Руниверс"

сямъ быть всѣмъ, какъ въ началѣ и въ статьяхъ, такъ и во окончении, равнымъ, безъ всякаго ни въ единомъ словѣ премѣнения, на латинскомъ языкѣ; и напишутся въ ихъ канцелярии, и приписать бы руки и печати приложить ко всѣмъ, не имянуя и не различая записей, чтобъ имѣлась разумѣтись которая одной или другой стороны, какъ у Цес. Вел-ва такимъ подобіемъ о союзѣ жъ записи напредь сего договорные писаны и нынѣ постановлены съ протчими государи христіянскими союзники ево, то есть, съ гишпанскимъ и съ аглинскимъ королм и съ иными; и для свидѣтелства тѣ договорные записи, за посолскими руками, всѣ равенственные вышепомянутыхъ государствъ казали, и обычаевъ де своихъ, какъ у нихъ повелось, премѣнить имъ невозможно. А естли я, по ихъ извычаю, съ ними обще руки приписать и печати приложить не похощу, а стану держатись своего намѣренія, и имъ де чужеземскихъ обычаевъ не принимать, и въ канцелярію свою иностороннихъ звычаевъ не вносить, и на рускомъ языкѣ за моею одного рукою запись имъ не надобна, и канцелярію ихъ никто не учитъ; хотя на мѣрѣ и всѣ статьи договору положены и успокоены, а за тѣмъ совершенія не будетъ, и отпущенъ буду я безъ дѣла, а къ В. Г-рю пошлетъ Цесарь своего посланника. И въ томъ мнѣ министры совершенно отказали, и написано у меня о томъ въ статейномъ спискѣ. И видя себѣ я въ томъ совершенной отказъ, къ В. Г-рю на описку сего взять и болши тѣмъ продолженія времяни учинить не смѣлъ, для того что въ имянныхъ В. Г-ря указехъ и въ грамотахъ имянно ко мнѣ написано, чтобъ мнѣ союзное дѣло къ скорому совершенству привести, какъ о томъ съ цесарской стороны изволеніе, и постановлялъ не описывалсь и не отлагая больши того, и какъ скоро возможно соверша ѣхалъ къ Москвѣ, и держался бъ я цесарскаго предложенія и дѣлалъ союзъ, какъ о томъ охотно сами они просятъ, и кончилъ бы я то союзное дѣло со всякимъ радѣніемъ, и конечно бъ мнѣ о томъ порадѣть и къ совершенству то союзное дѣло привести, безъ всякаго медленія и не допуская о томъ нарочной отъ Цесаря къ Москвѣ посылки; да и то мнѣ повелѣно, чтобъ я о врученномъ мнѣ дѣлѣ порадѣлъ и конечно окончилъ, и сіе управлялъ не упрямствомъ и не по варварски, и дѣлалъ по тамошнему смотря, и совершалъ на томъ, какъ они предложили, хотя прибавятъ или убавятъ и будутъ чего просить сдѣлалъ. И по такимъ В. Г-ря указомъ того ужъ совершеннаго дѣла отпустить и продолжить, и безъ дѣла ѣхать или на описку еще взять, или для того договору къ Москвѣ нарочную посылку допустить, не смѣлъ. А о томъ, чтобъ въ грамотѣ цесарской В. Г-ря ко имянованію написано было, вмѣсто Свѣтлости—Величество, говорилъ я министромъ не въ одномъ розговорѣ, и они мнѣ послѣднее сказали: о томъ де нѣчего ни говорить, ни трудитись, ни времяни продолжать, много де домоганей и чрезъ великихъ и полномочныхъословъ было, да и тогда ничего не сдѣлано, и чего де великіе послы не сдѣлали, того нынѣ и поготову учинить Цес. Велву не прилично; и тѣмъ бы я ни себя, ни ихъ не затруднялъ, и канцелярію

Библиотека "Руниверс"

ихъ никто не учитъ, знаютъ де они какъ писать, и возданы Цар. Вел-ва титлы противъ прежняго обыкновенія, ни въ чемъ непремѣнно. И о томъ у меня въ статейномъ спискѣ и къ Москвѣ въ запискѣ писано жъ. А что министры и посолъ венеційской и я обще къ записямъ руки приписали, и то не вновь же учинено, потому какъ были на Москвѣ цесарскіе посланники Анибалдъ Францышекъ Деботоній и Яганъ Кароль Терлингеренъ, и они письма доносителные на тайные розговоры, также и о отданіи грамотъ, дали на своемъ языкѣ за руками своими, да къ тѣмъ письмамъ приписали руки и дьяки Посолскаго Приказу; такожде каковы письма даваны изъ Посолскаго Приказу имъ посланникомъ, и къ тѣмъ тѣжъ дьяки подписали, да и посланники руки свои къ нимъ подписали жъ, и потому явно, что и напредь сего такое обыкновеніе было, что къ однемъ письмамъ ко всѣмъ обоихъ сторонъ посланники и дьяки руки приписали.

205-го Мая въ 28 день, В. Г-рь, Царь В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Велікія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ къ Цесарю Римскому и къ Князю и ко всей Рѣчи Посполитой Венеційской, на договорные статьи, которые, будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Козма Нѣмчиновъ съ сво цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ постановилъ о союзѣ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана на три года, свои В. Г-ря подтвержденные грамоты, написавъ на александрійской бумагѣ по тетратному, за своею В. Г-ря государственною отворчатою вислою печатью, послать, потому что въ тѣхъ договорныхъ статьяхъ написано: то постановленіе укрѣпить подтвержденными грамотами, а розмѣниться съ ними на всѣ три стороны въ Полшѣ резидентомъ; а въ тѣ подтвержденные грамоты вышеписанованные договорные статьи написать съ началомъ и окончеміемъ все подлинно рускимъ письмомъ, а подъ тѣмъ рускимъ письмомъ тѣжъ всѣ договорные статьи написать въ другой рядъ латинскимъ письмомъ, также съ началомъ и окончеміемъ, каковы они подлинные латинскимъ же письмомъ есть, слово въ слово, толко надъ тѣмъ началомъ оглавленіе приписать, что то съ подлинныхъ списокъ; и устроя тѣ грамоты въ золотные оболочки, а печати въ серебряныхъ позолоченыхъ ковчегахъ и на снурахъ золотыхъ, съ ворворки и съ кистми золотными жъ, противъ прежнихъ подтвержденныхъ же грамотъ, послать въ Полшу къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Посолскаго Приказа съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ. А въ Полшѣ велѣть ему Алексѣю тѣми грамотами розмѣниться съ цесарскимъ и съ венеційскимъ резидентами, въ Полшѣ пребывающими, а при розмѣненіи тѣ Е. В. Г-ря подтвержденные грамоты съ подтвержденными жъ, Цес. Вел-ва съ грамотою, и венеційскаго Князя и всей Рѣчи Посполитой Венеційской съ листомъ, справить отъ слова до слова; и естли въ тѣхъ подтвержденыхъ, цесарской грамотѣ и въ венеційскомъ листѣ, противъ договорныхъ статей будетъ что не дописано, или что сверхъ договору въ статьяхъ приписано, и о томъ бы онъ Алексѣй имъ

Библиотека "Руниверс"

говорилъ, чтобъ они облегатъ и резидентъ о томъ писали ко государемъ своимъ, чтобъ тѣ подтверженные цесарская и венеційской листъ переписать, и были бъ тѣ подтвержающіе цесарская грамота и венеційской листъ съ договорными статьями во всемъ согласны, и присланы бъ были къ нимъ для розмѣненія въ Варшаву вскорѣ. А какъ таковы грамота и листъ исправные присланы къ нимъ будутъ, и онъ бы Алексѣй, потому жъ справя съ тѣми Е. В. Г-ря подтвержеными грамотами, и досмотрясь у нихъ печатей и рукъ, принялъ розмѣнясь, а принявъ у нихъ тѣ подтверженія прислалъ къ Москвѣ съ тѣмъ же Посолскаго Приказу съ подъячимъ, съ Никитою Максимовымъ, устроя бережно. И о томъ о всемъ послать къ нему Алексѣю Е. В. Г-ря грамоту съ тѣмъ же подъячимъ. Выписку и указъ закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

А какъ во 184-мъ году были въ пріѣздѣ на Москвѣ цесарскіе посланники Аннибалдъ Деботоній да Яганъ Терлинкъгеренъ, и имъ въ отвѣтѣ говорено, чтобъ Цесарь впредь въ грамотахъ своихъ къ Е. Цар. Вел-ву писалъ въ титлѣ Величество, а не Пресвѣтлѣйшество, и посломъ бы и посланникомъ приказалъ въ писмахъ писать и въ рѣчахъ говорить потомужъ Величество, а не Пресвѣтлѣйшество, и посланники то взяли на доношеніе Цесарю и о томъ дали они въ Посолской Приказъ обнадежнователное писмо за своими одними руками, что то имъ донесть, а не въ томъ чтобъ впредь то исполнено будетъ. А противъ того таковы жъ два писма, руское да нѣмецкое, дано имъ изъ Посолскаго Приказа, за приписью дьяковъ Василья Бобинина да Емельяна Украинцова. Да у тѣхъ же обоихъ писемъ приписали руки свои и они посланники, а ниже ль или выше дьяковъ они посланники приписали, и того имянно въ записной книгѣ того посланичья отпуску не написано.

Къ Цесарю подтвержеиная грамота: Божіею милостію, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ . . . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во. Объявляемъ сею нашею Цар. Вел-ва подтвержающею грамотою, что съ вами пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, братомъ нашимъ дражайшимъ и любезнѣйшимъ Леополдусомъ, Божіею милостію избраннымъ Цесаремъ Римскимъ, всегда прибавителемъ . . . . . (полный титулъ), съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и съ свѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венеційскою учинили есмы, для пользы общей христіянской войны противъ непріятелей креста святаго, Турского Салтана и Крымского Хана, времянной союзъ тѣмъ ниже сего писаннымъ договоромъ, для котораго посылали мы къ вашему Цес. Вел-ву, съ вѣрющею нашею грамотою, посланника нашего. А понеже въ томъ союзномъ постановленіи изображено, что, для большаго того дѣла укрѣпленія и постояннаго сохраненія, тому союзному договору грамотами нашими укрѣплену и подтвержену быти, и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, чиня довольство тому договору, посылаемъ къ вамъ брату наше-

Библиотека "Руниверс"

му В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, сеѣ нашу Цар. Вел-ва подтвержающую грамоту, всѣ того союза договоренные статьи вписавъ слово до слова, сице въ себѣ имѣющія: Во имя Пресвятыя и Нераздѣлныя Троицы Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Пониже: Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему и Государю, Г-рю Леополдусу, избранному Римскому Цесарю, всегда умножителю . . . . . (полный титулъ), пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Государь, Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ . . . . . (полный титулъ), по своему ко вселенной христіянской раченію, союзъ наступателный противъ святаго креста враговъ предложилъ, и священное Цес. Вел-во за него и за себя Е. Цар. Вел-ва дружбу въ велико почитаетъ . . . . . (*) И быти тому постановленному союзу междо обоихъ насъ В. Г-рей и межъ свѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венеційскою, сдержану и исполнену во всѣхъ статьяхъ во всемъ потому, какъ о томъ времянномъ союзѣ въ Вѣнѣ вышереченныя трехъ сторонъ полномочныя договорили, постановили и утвердили, которой договоръ въ сей нашей Цар. Вел-ва подтвержающей грамотѣ отъ слова до слова вписанъ. И то мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, сею нашею грамотою утверждаемъ, и укрѣпляемъ, и за непорушимое содержаніе быти объявляемъ; а для лутчей крѣпости и утвержденія, сію нашу Цар. Вел-ва подтвержающую грамоту нашею Цар. Вел-ва печатью утвердить повелѣли. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7205-го, мѣсяца Іюня 1-го дня, государствованія нашего 16 году.

Къ Венеційскому Князю подтвержденная: Божіею милостію, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ . . . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во. Объявляемъ сею нашего Цар. Вел-ва подтвержающею грамотою, что съ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, братомъ нашимъ дражайшимъ и любезнѣйшимъ Леополдусомъ, Цесаремъ Римскимъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, и съ вами свѣтлѣйшимъ и велеможнымъ Княземъ и Господиномъ, Господиномъ Сильвестромъ Валеріемъ, тою же милостію Арцухомъ владѣтелства Венеційскаго, и со всѣмъ Сенатомъ Венеційскимъ, учинили есмы, для ползы общеи христіянской войны противъ непріятелеи креста святаго, Турского Салтана и Крымского Хана, времянноі союзъ тѣмъ ниже сего писанымъ договоромъ, для котораго посылали мы съ вѣрющею нашею грамотою къ Е. Цес. Вел-ву посланника нашего. А ниже въ томъ постановленіи изображено, что, для болшего того дѣла укрѣпленія и постояннаго сохраненія, тому союзному договору грамотами нашими укрѣплену и подтвержену быти, и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, чиня доволство тому договору, посылаемъ къ Вашеи Свѣтлости сеѣ нашу Цар. Вел-ва подтвержающую грамоту,

(*) Продоженіе содержанія грамоты см. выше на стр. 1285—1289 до словъ: «и дня 29 Генваря по старому календарю того жъ года».

Библиотека "Руниверс"

всѣ того союза договорные статьи вписавъ слова до слова. И написаны статьи договору также, какъ и въ цесарской грамотѣ, а во окончаніи писано посему: И быти тому постановленному союзу междо обоихъ насъ В. Г-рей, нашимъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, и междо вами свѣтлѣйшимъ и велможнымъ Княземъ Селивестромъ Валеріемъ и всѣмъ Сенатомъ Венеційскимъ сдержану и исполнену во всѣхъ статьяхъ во всемъ потому, какъ о томъ временномъ союзѣ въ Вѣнѣ вышереченные трехъ сторонъ полномочные договорили, постановили и утвердили, которой договоръ въ сей нашей Цар. Вел-ва подтверждающей грамотѣ отъ слова до слова вписанъ. И то мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, сею нашею грамотою утверждаемъ, и укрѣпляемъ, и за непорушимое содержаніе быти объявляемъ; а для лутчей крѣпости и утвержденія, сію нашу Цар. Вел-ва подтверждающую грамоту нашею Цар. Вел-ва печатью утвердить повелѣли. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7205-го мѣсяца Іюня 1-го дня, государствонія нашего 16-го году.

Таковы В. Г-ря подтвержденные грамоты—къ Цесарю Римскому и къ Винецѣйскому Князю — писаны на александрійской болшой бумагѣ по тетратному: 1-я къ Цесарю. Въ началѣ на первомъ листу каіима болшая съ орломъ, писана золотомъ и серебромъ съ красками, а по сторонамъ, также и на прочихъ на всѣхъ 6-ти листахъ, кругомъ линейки двойные золотые, и въ томъ числѣ на трехъ листахъ написана вышеписанная грамота рускимъ добрымъ писмомъ; В. Г-ря имянованіе и титла всѣ, также и цесарскіе всѣжъ титла по «вмѣстительную» писано все золотомъ, а потомъ дѣло и изъ записи взнесенное обоихъ ихъ В. Г-рей имянованіе и титлы и до самого конца все чернилы; писалъ подъячей Анисимъ Щукинъ. А на другихъ на трехъ листахъ написанъ списокъ съ договорной записи, какову привезъ Козма Неѳимоновъ, слово въ слово, какова она есть латинскимъ же писмомъ, ничего приправливать и убавливать не велѣно, толко руки у той записи и печати договаривающихся цесарскихъ министровъ и Козмы и венеційскаго посла какимъ порядкомъ приложены, того имянно не описано; да сначала оглавленіе приписано по нижеписанному образцу переводчиковой руки; писалъ тотъ латинской списокъ переводчикъ Чижинскій, которой въ той цесарской посылкѣ съ Козмою Неѳимоновымъ былъ. А въ началѣ и въ концѣ той грамоты отъ досокъ положено той же александрійской бумаги по листу, а по тетратному складу стало по два листа бѣлыхъ и безъ линеекъ. Переплетена та грамота въ бумажные доски шелкомъ краснымъ, а сверхъ шелку по средниѣ перевязано снуромъ толстымъ плетенымъ золото съ серебромъ; а концы того снура выпущены внизу, и привѣшана печать государственная болшая на красномъ воску, въ ковчегѣ серебряномъ, съ кровлею серебряною жъ, золоченые; а поверхъ того ковчега изъ тогожъ снура перевязано два узла каѳимскихъ, болшой да малой узелъ, а подъ ковчегомъ къ концамъ того снура такіе жъ два узла съ ворворки и съ кистми зо-

Библиотека "Руниверс"

лотными, противъ тогожъ какъ и у жалованныхъ грамотъ висльіе такіе печати бываютъ. Оболочена та грамота золотною матеріею, объярь двойная сплошь золотомъ по жаркой землѣ, а изнутри тѣ бумажные доски подклеены отласомъ гладкимъ краснымъ; завязки липтовые широкіе шелковые красные съ золотными травками, мѣрою всякая завязка по 3 четверти аршина. А къ Виницейскому Князю грамота послана такимъ же во всемъ образцомъ, а отмѣнена отъ цесарской тѣмъ: кайма на началномъ листу поменши вышеписанной, а линейки на всѣхъ листахъ таковыжъ золотные, толко одинокіе; В. Г-ря имяноваціе и титлы всѣ полные, также и цесарскіе и венеціискаго князя имя по «вмѣстителную» жъ писано всежъ золотомъ, а потомъ все чернилы, какъ и къ Цесарю; писалъ Малороссійскаго Приказу подъячей Григорей Юдинъ, а латинской списокъ тотъ же переводчикъ Степанъ Чижинской. Оболочка на той грамотѣ байберекъ алой, травы по немъ золотные и серебряные, а прочее все противъ вышеписанной къ Цесарю. Посланы тѣ грамоты въ липовомъ ящикѣ и обложены бумагою хлопчатою Посолскаго Приказу съ подъячимъ, съ Никитою Максимовымъ, въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Іюня въ 27 день, для розмѣненія имп съ цесарскимъ и съ венецкимъ резидентами, въ Полшѣ пребывающими. А что съ нимъ Никитою изъ Посолскаго Приказу дѣлъ послано, и тому ниже сего роспись съ его Никитиною росписною. А поѣхалъ онъ Никита съ Москвы Іюня жъ въ 28 день. А справливали и смотрили тѣ бѣлые грамоты: цесарскую—думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ, виницейскую бѣлую жъ—дякъ Иванъ Волковъ, а чорную цесарскую челъ дякъ же Борисъ Михайловъ. А которые два листа пергаминовые изготовлены были проже, на тѣжъ вышеписанные подтверженные грамоты, на которыхъ писать было тѣ грамоты однимъ рускимъ писмомъ безъ латинскаго, съ крѣпостми списком (sic), и тѣ листы отставлены и отданы для береженія подъячему Ивану Губину. Въ подлинныхъ подтвержныхъ грамотахъ, передъ списками латинскаго писма, начало переводчикъ Степанъ Чижинской писалъ по сему: Списокъ съ инструмента подлиннаго постановленнаго союза трехъ-лѣтняго чрезъ полномочныхъ трехъ принцыпаловъ.

205-го Іюня въ 27 день, изъ Государственнаго Посолскаго Приказа послано въ Полшу, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ: В. Г-ря двѣ подтверженные грамоты, одна къ Цесарю, другая къ виницѣйскому князю, писанные на александрійской бумагѣ по тетратному, въ оболочкахъ золотныхъ, за государственною большою висльми печатьми, въ ковчегахъ серебряныхъ и съ кровлями золочеными, привѣшены на снурахъ золото съ серебромъ, ворворки, кисти на концахъ золотые жъ, а внутри доски оклеспы отласомъ гладкимъ краснымъ по сей росписи; В. Г-ря грамота въ столпцахъ къ дьяку къ Алексѣю Никитину о прісмѣ тѣхъ подтвержныхъ грамотъ на розмѣнѣ имп съ цесарскими и съ венеційскимъ резиденты; да грамота жъ В. Г-ря въ Смоленескъ о

Библиотека "Руниверс"

пропускѣ того подъячего въ Полшу и о посылкѣ съ нимъ смоленскихъ рейтаръ; да грамота жъ Государева проѣзжая по городомъ, по которой имать по городомъ провожатыхъ отъ города до города; да ящикъ окованъ, въ чемъ тѣ грамоты вести, и на укладку тѣхъ грамотъ два фунта бумаги хлопчатой; проѣзжая Полшею и Литвою на листу за отворчатою болшою жъ печатью, и подъ нимъ припечатанъ другой листъ полскимъ писмомъ.

Отъ В. Г-ря, Царя В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, столнику Алексѣю Васильевичу Никитину. По нашему В. Г-ря указу, посланы къ тебѣ наши В. Г-ря двѣ подтвержденные грамоты—одна къ Цес. Вел-ву Римскому, другая къ Князю и ко всему Сенату Венеціискому,—за нашею государственною болшою отворчатою печатью, на нынѣшней постановленной союзной договоръ, которой въ Вѣнѣ съ цесарскими министры и съ венеціискимъ полномочнымъ посломъ постановилъ посланникъ нашъ, дьякъ Козма Неѳимоновъ, противъ турка и татаръ на три года, Посолскаго Приказу съ подъячимъ, съ Никитою Максимовымъ; для того что говорили ему цесарскіе министры и посолъ венеціискій, чтобъ на то союзное постановленіе подтвержденными грамотами розмѣнитись въ Полшѣ тебѣ, и цесарскому и венеціискому тамо пребывающимъ резидентомъ; и для де того Цес. Вел-во, такожде и Рѣчь Посполитая Венеціиская, свои подтвержденные грамоты пришлютъ въ Полшу къ нимъ облегату и резиденту.

И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, а подъячей Микита Максимовъ съ нашими В. Г-ря подтвержденными грамотами пріѣдетъ, и ты бъ у него тѣ грамоты принялъ, и видѣвся съ цесарскимъ облегатомъ и съ венеціискимъ резидентомъ говорилъ имъ, что къ нимъ отъ государей ихъ, отъ Цес. Вел-ва грамота, и отъ князя венеціиского листъ, на помянутой союзной договоръ подтвержденные, по обѣщанію цесарскихъ министровъ и венеціискаго посла, какъ они о томъ съ посланникомъ нашимъ постановили, присланы ль и отдать ихъ тебѣ велѣно ль; а о нашихъ В. Г-ря подтвержденныхъ грамотахъ объявилъ имъ, что они уже къ тебѣ присланы, и велѣно тѣ грамоты отдать имъ облегату и резиденту, и у нихъ такіежъ подтвержденные грамоты принять тебѣ велѣно. Да буде они скажутъ, что къ нимъ отъ Цес. Вел-ва и отъ князя венеціискаго подтвержденные грамоты для отдаія тебѣ присланы, и тебѣ бъ съ ними резиденты тѣ наши В. Г-ря подтвержденные грамоты, съ подтвержденными жъ Цес. Вел-ва съ грамотою и венеціискаго князя и всей Рѣчи Посполитой венеціиской съ листомъ, справить крѣпко отъ слова до слова; и естли въ тѣхъ подтвержденныхъ цесарской грамотѣ и венеціискомъ листѣ противъ договорныхъ статей будетъ не дописано, или что сверхъ договору въ статьяхъ приписано: и о томъ имъ говорить, чтобъ они облегатъ и резидентъ о томъ писали ко государемъ своимъ, чтобъ тѣ подтвержденные цесарская грамота и венеціиской листъ переписать, и были бъ тѣ подтверждающіе цесарская грамота и венеціиской

Библиотека "Руниверс"

листъ съ договорными статьями во всемъ согласны и присланы бъ были къ нимъ для розмѣненія въ Варшаву вскорѣ. Да какъ таковы грамота и листъ исправные присланы къ нимъ будутъ, и ты бъ ихъ потомужъ, справя съ нашими В. Г-ря подтвержеными грамотами, и досмотрясь у нихъ печатей и рукъ, принялъ розмѣнясь; а того остерегать накрѣпко, чтобъ въ тѣхъ цесарской грамотѣ и венецийскомъ листу написаны были того союза договорные семь статей подлинно и съ подтверженіемъ. А принявъ у нихъ тѣ подтверженія послалъ къ намъ В. Г-рю къ Москвѣ съ тѣмъ же подъячимъ, съ Никитою Максимовымъ, устроя бережно, чтобъ ему въ дорогѣ ихъ не помочить и печатей не попортить; и о томъ, и что тебѣ они облегатъ и резидентъ при томъ розмѣнѣ поговорятъ, къ намъ В. Г-рю писалъ. А буде къ нимъ тѣхъ подтверженей отъ Цесаря и отъ Венетовъ не прислано, и ты бъ нашихъ В Г-ря подтвержныхъ грамотъ имъ не отдавалъ, а отдалъ имъ въ то время, какъ къ нимъ цесарская грамота и венецийской листъ подтвержные присланы будутъ, по вышеписанному нашему В. Г-ря указу, досмотря и розмѣнясь; а подъячему Никитѣ Максимову до тои розмѣны велѣлъ побыть при себѣ. И о всякихъ тамошнихъ и посторонихъ вѣдомостяхъ, а имянно о обранiи королевскомъ, провѣдывалъ бы ты, по прежнему нашему В. Г-ря указу и по посланнымъ къ тебѣ указнымъ нашимъ грамотамъ, и къ намъ В. Г-рю писалъ по вся недѣли чрезъ почту, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Іюня въ 21 день.

Божiею милостiю, мы, пресвѣтлѣйшiй и державнѣйшiй В. Г-рь, Царь и В. Князь, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великiя, и Малыя, и Бѣлыя Росiи Самодержецъ, . . . (полный титулъ), паше Цар. Вел-во. Объявляемъ ясneосвячоному князю Михаилу Степану Радѣевскому, арцыбискупу Гнѣзденскому, кардиналу, послу, рожденному примасу Короны Полской и Великаго Княжества Литовскаго первому Князю, и ясневелможнымъ, велможнымъ Паномъ Радѣ и всей Рѣчи Посполитой обоего народу Короны Полской и Великаго Княжества Литовскаго, всѣмъ вобче и всякому особо, ясневельможнымъ вельможнымъ воеводамъ, каштелянамъ, графомъ, старостамъ, шляхтѣ, намѣсникомъ, и въ войскахъ вельможнымъ гетманомъ, полковникомъ и ротмистромъ, хоронжимъ, а городовъ и мѣстъ державцомъ и бургумистромъ, которые сею нашею Цар. Вел-ва грамотою употреблены будутъ, какова ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства, благоволеніе и милость нашего Цар. Вел-ва. По нашему В. Г-ря указу, посланъ для нашихъ Цар. Вел-ва дѣлъ къ посланнику нашему, стольнику Алексѣю Васильевичу Никитину, которои нынѣ въ Варшавѣ пребываетъ, нашего Государственнаго Посолскаго Приказу подъячiй Никита Максимовъ, и гдѣ случится ему ѣхать въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ и въ Корунѣ Полской городами и мѣсты, и ясneосвященому князю Михаилу Степану Радѣевскому,

Библиотека "Руниверс"

арцыбискупу Гнѣзденскому, кардиналу, послу, рожденному примасу Короны Полской и Великаго Княжества Литовскаго первому Князю, и ясневельможнымъ, вельможнымъ Паномъ Радѣ и всей Рѣчи Посполитой обоего народу всѣмъ вобчѣ и всякому особо, какова ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства, велѣть того подъячего, со всѣми при немъ будучими людми и возами, до того посланника нашего и назадъ къ Москвѣ возвращающагося, по утвержденному вѣчному мирному договору и постановленію, пропускать вездѣ безъ задержанія, со всякимъ береженіемъ и вспомогательствомъ; а у насъ въ государствахъ нашихъ взаимно приключившимся нашего Цар. Вел-ва благоволеніемъ и милостію потому жъ воздано будетъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7205-го, Мѣсяца Іюня 1-го дня, государствованія нашего 16-го году.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ нашу отчину въ Смоленескъ, боярину нашему и воеводамъ, Петру Самойловичу Салтыкову съ товарыщи. По нашему В. Г-ря указу, посланъ съ нашими В. Г-ря подтвержденными грамотами въ Полшу, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Посолскаго Приказу подъячей Никита Максимовъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ боярин нашъ и воевода съ нимъ Никитою писалъ отъ себя за литовской рубежъ, въ Могилевъ или въ Оршу, къ державцу или къ уряднику, куды пристойно, что, по нашему В. Г-ря указу, посланъ онъ Никита, для нашего В. Г-ря дѣла, къ посланнику нашему къ Алексѣю Никитину, пребывающему въ королевствѣ полскомъ въ Варшавѣ на резиденціи, и чтобъ, по должности вѣчного миру, пропущенъ онъ былъ до Варшавы со всякимъ вспомогательствомъ, безъ задержанія; и давъ тому подъячему подводы до перваго порубежнаго литовского города, велѣлъ бы его отпустить изъ Смоленска за литовской рубежъ, на которые мѣста пристойно, безъ мотчанія. Да съ нимъ же подъячимъ указали мы В. Г-рь послать провожатыхъ, для береженія нашихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, изъ Смоленска рейтаръ къ вышеписанному въ прибавку дву человѣкъ, добрыхъ и изыскашныхъ, изъ первой статьи и не пьяницъ, и приказали бъ вы тѣмъ рейтаромъ ѣхать съ тѣмъ подъячимъ Полшею, въ дорогѣ, со всякимъ береженіемъ и остерегательствомъ, провѣдывая до тѣхъ мѣстъ, гдѣ будетъ Алексѣй Никитинъ, чтобъ однолично за береженіемъ ихъ тотъ подъячей нашн В. Г-ря подтвержденныя грамоты къ Алексѣю Никитину довезъ въ цѣлости. А для той посылки велѣлъ бы ты тѣмъ рейтаромъ, тремъ человѣкомъ, дать нашего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ, по десяти рублевъ человѣку, изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ. А котораго числа изъ Смоленска за литовской рубежъ подъячей отпущенъ будетъ, и кто имяны рейтары съ нимъ въ провожатыхъ до Алексѣя Никитина посланы будутъ, и вы бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писали чрезъ почту, а отписку велѣли подать въ нашемъ Государственномъ По-

Библиотека "Руниверс"

солскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Іюня въ 17 день.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, отъ Москвы по городамъ до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смоленска, воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-ря указу, посланъ съ Москвы, съ нашими В. Г-ря грамотами, въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, нашего Государственнаго Посолскаго Приказу подъячей Никита Максимовъ, а съ нимъ, для обереганія тѣхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ, до Вязмы три человѣка московскихъ солдатъ. И какъ онъ Никита въ которой городъ пріѣдитъ, и по городамъ воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ велѣть ево пропускать, и провожатыхъ съ нимъ отъ города до города посылать, по три жъ человѣка, и подводы по подорожнымъ давать вездѣ, безъ всякаго задержанія; а какъ онъ пріѣдетъ въ нашу отчину въ Смоленескъ, и боярину нашему и воеводѣ, Петру Самойловичу Салтыкову съ товарыщи, велѣть его Никиту за литовской рубежъ отпустить, по особой нашей В. Г-ря грамотѣ, какова о томъ къ нимъ послана съ нимъ же подъячимъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Іюня въ 21 день.

205-го Мая въ 25 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, сдѣлать къ его В. Г-ря подтвержепнымъ грамотамъ, каковы, по Е. В. Г-ря указу, велѣно послать къ Цесарю Римскому, къ Венеціискому Князю и ко всей Рѣчи Посполитой венеціискої, на подтверженіе договорныхъ статей, каковы, будучи въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Козма Нефимоновъ съ его цесарскими министры и съ венеціискимъ полномочнымъ посломъ, въ Вѣнѣ жъ будучимъ, постановили о союзѣ противъ Турского Салтана и Хана Крымскаго на урочные годы,—къ вислымъ болшимъ печатемъ, два ковчега серебряные съ крышки, ободомъ по государственной болшой печати; а на тѣхъ ковчегахъ на крышкѣ вычеканить орелъ и признаки по государственной же болшой печати, кромѣ Е. В. Г-ря имянованія и титлъ. И тѣ ковчеги съ лица и покрышки съ лица жъ и внутри вызолотить; а сдѣлать тѣ ковчеги и на дѣло серебро ефимками дать изъ Приказу Княжества Смоленскаго, и на позолоту золотые червонные купить изъ того жъ Приказу. Сей указъ закрѣпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ. Серебрянаго дѣла мастеръ иноземецъ Яковъ Будъ сказалъ: на дѣло де дву ковчеговъ надобно серебра 32 ефимка, а на позолоту обоихъ же ковчеговъ шесть золотыхъ червонныхъ. Помѣта дьяка Бориса Михайлова: 205-го Мая въ 26 день, по указу В. Г-ря, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ приказалъ тѣ тритцать два ефимка да шесть золотыхъ червонныхъ дать изъ Приказу Княжества Смоленскаго и послать о томъ въ Приказъ Княжества Смоленскаго указъ.

205-го Мая въ 26 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алек-

Библиотека "Руниверс"

сѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, дать серебрянаго дѣла мастеру, иноземцу Якову Буду, на дѣло къ его В. Г-ря подтвержеиныиъ грамотамъ, на вислые государственные болшіе печати дву ковчеговъ съ крышки серебряныхъ, 32 ефимка, да на позолоту тѣхъ ковчеговъ 6-ть золотыхъ червонныхъ изъ Приказу Княжества Смоленскаго. В. Г-ря указъ о томъ, за помѣтою думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, да на скаскѣ мастера Якова Буда, дьяка Бориса Михайлова, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ.

205-го Іюня въ 16 день, въ Казенный Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ послать свои В. Г-ря подтвержеиные грамоты къ Цесарю Римскому, да къ Венеційскому Князю и ко всей Рѣчи Посполитой венеційской, на подтверженіе договорныхъ статей, каковы, будучи въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Козма Нефимоновъ съ его цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ, въ Вѣнѣ жъ будучимъ, постановили о времянномъ союзѣ противъ общихъ непріятелей, Турского Салтана и Крымскаго Хана, за государственными болшими висльми печатьми; а на оболочку тѣхъ грамотъ къ Цесарю объярп двойной по бѣлой землѣ сплошной съ травы высокаго шва, а къ венеційскому князю отласу золотного мѣрою по полтора аршина, взять въ Государственной Посолской Приказъ изъ Казеннаго Приказу; росписаться въ томъ Посолскаго Приказу подъячему Никитѣ Максимову, которой съ тѣми грамотами посылается. Съ оборотомъ.

Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланы его В. Г-ря подтвержеиные грамоты къ Цесарю Римскому, да къ венеційскому князю и ко всей Рѣчи Посполитой венеційской на подтверженіе договорныхъ статей, которые, будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Козма Нефимоновъ съ его цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ постановилъ, о времянномъ союзѣ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана, за его В. Г-ря государственною болшою висльою печатью; а привѣшаны тѣ печати въ ковчегахъ серебряныхъ съ кровлями золочены, на снурахъ золотныхъ съ серебромъ, съ ворворки и съ кистми золотными же, противъ того жъ какъ и у жалованныхъ грамотъ висльые печати бываютъ; а написаны тѣ грамоты на александрійской бумагѣ по тетратному и переплетены тѣмъ же снуромъ золотнымъ въ бумажныхъ доскахъ. И къ тѣмъ подтвержеиныиъ грамотамъ взято въ Государственной Посолской Приказъ: на оболочку тѣхъ досокъ матерін золотной изъ Казеннаго Приказа, а изнутри тѣ доски заклеены отласомъ гладкимъ краснымъ; а взятъ тотъ отласъ изъ ряду, по аршину съ тремя вершки на грамоту, цѣною по 24 алтына за аршинъ, мѣщанскіе слободы у Степана Филимонова; да у него жъ Степана взято на завяску лентовъ широкихъ добрыхъ съ золотными травками, по 3 аршина на грамоту, цѣною по 13 алтынъ по 2 деньги за аршинъ; да на окладку тѣхъ грамотъ

Библиотека "Руниверс"

въ ящикѣ, чтобъ въ дорогѣ не помялись, бумаги хлопчатой 2 фунта, по 8 алтынъ по 2 деньги за фунтъ, столярнаго дѣла у мастера у Гришки Якимова ящикъ липовой, въ которомъ тѣ грамоты положены, окованой желѣзомъ и съ пробой за 10 алтынъ; завячного (sic) ряду у торговаго человѣка у Дениса Денисова снуру толстого золото съ серебромъ, вѣсомъ 71 золотникъ, по 6 алтынъ по 4 деньги за золотникъ, да 12 ворворокъ, по 3 алтына по 2 деньги за ворворку, да 4 кисти одного золота, по 16 алтынъ по 4 деньги за кисть; да на два ковчега дано изъ Приказу Княжества Смоленскаго серебрянаго дѣла мастеру, иноземцу Якову Буту, 32 сфимка, да на позолоту 6 золотыхъ червонныхъ. А въ дѣлѣ тѣ ковчеги вѣсомъ одинъ—фунтъ и 7 золотниковъ съ четью, въ другомъ—фунтъ же и 6 золотниковъ безъ чети; а за дѣло тѣхъ ковчеговъ проситъ тотъ иноземецъ по 2 рубли отъ ковчега. Переплеталъ тѣ обѣ грамоты и по обрѣзу золотомъ переплетчикъ Власъ Ерофѣевъ, и изошло де у него на тѣ грамоты золота и шелку и клею на 1 рубль на 20 алтынъ, а за работу проситъ по 23 алтына по 2 деньги отъ грамоты. И за то взятое доведется имъ по уговорной цѣнѣ дать по вышеписанной цѣнѣ: мѣщанину за отласъ, и за листы, и за бумагу хлопчатую 4 рубли 20 алтынъ 2 деньги; завязошнаго ряду торговому человѣку за снуръ, и за ворворки, и за кисти золотые 17-ть рублевъ 13-ть алтынъ 2 деньги; серебрянаго дѣла мастеру отъ дѣла 2 ковчеговъ 4 рубли; переплетчику за прикладъ и за переплетъ обоихъ грамотъ 3 рубли; столяру за ящикъ 10-ть алтынъ: и всего имъ 29 рублевъ 10-ть алтынъ 2 деньги.

205-го Іюня въ 21 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарыщи, слушавъ сей выписки, приказали—тѣмъ торговымъ людемъ за взятое у нихъ въ Государственной Посолской Приказъ, къ его В. Г-ря подтвержеппымъ грамотамъ: мѣщанину Степану Филимонову за отласъ, и за листы, и за бумагу хлопчатую четыре рубли двадцать алтынъ двѣ денги; Депису Денисову за снуръ, и за ворворки, и за кисти золотные семнадцать рублевъ тринадцать алтынъ двѣ денги; иноземцу Якову Буду за дѣло ковчеговъ четыре рубли; переплетчику Власу Ерофѣеву за прикладъ и за переплетъ обоихъ грамотъ три рубли; столяру Гришкѣ за ящикъ десять алтынъ; всего имъ всѣмъ двадцать девять рублевъ десять алтынъ двѣ денги выдать изъ Новгороцкаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ, и о томъ въ тотъ Приказъ послать Е. В. Г-ря указъ изъ Посолскаго Приказу. Выписку и указъ закрѣпилъ дьякъ Иванъ Волковъ.

205-го Іюня въ 22 день, по указу В. Г-ря, взято въ Государственной Посолской Приказъ къ Е. В. Г-ря подтвержеппымъ грамотамъ, которые послать къ Цесарю Римскому, да къ венеційскому князю, на подтверженіе союзнаго договору, писанные на большой александрійской бумагѣ по тетратному, въ бумажныхъ доскахъ,

Библиотека "Руниверс"

въ оболочкахъ золотыхъ, на вклейку къ тѣмъ доскамъ изнутри отласу гладкова по аршину и по три вершка, да на завяски лентовъ широкихъ добрыхъ по 3 аршина на грамоту, да чемъ тѣ грамоты въ ящикѣ обложить, чтобъ въ дорогѣ везучи тѣ грамоты и золотные оболочки и на нихъ и у нихъ печати не помялись и снуры золотные съ кистьми золотными жъ не истерлись, 2 фунта бумаги хлопчатой мѣщанской слободы у мѣщанина у Степана Филимонова, а за то за все взятое доведется ему по уговорной цѣнѣ дать—за отласъ по 24 алтына за аршинъ, за ленты по 13 алтынъ по 2 деньги за аршинъ, за бумагу по 8 алтынъ по 2 деньги за фунтъ; всего за отласъ, и за ленты, и за бумагу хлопчатую 4 рубли 20 алтынъ 2 деньги изъ четвертныхъ доходовъ.

205-го Іюля въ 10 день, по указу В. Г-ря (полное), дати за взятое въ Государственной Посолской Приказъ къ Е. В. Г-ря подтвержеиным грамотамъ, которые посланы къ Цесарю Римскому, да къ венеційскому князю, на подтверженіе союзнаго договору: завязочнаго ряду торговому человѣку Денису Денисову, за снуръ толстой, и за ворворки золотные, и за кисти, семнатцать рублевъ тринатцать алтынъ 2 деньги; иноземцу Якову Буду, за дѣло дву ковчеговъ съ кровлями серебрянныхъ позолоченыхъ, четыре рубли; переплетчику Власу Ерофѣеву, за прикладъ и за переплетъ двухъ же грамотъ въ оболочки золотой матеріи, три рубли; да столяру Гришкѣ Якимову за ящикъ липовой окованой, въ которомъ тѣ подтвержеиные грамоты посланы, десять алтынъ, изъ Новгородцкого Приказу изъ четвертныхъ доходовъ. Выписка о томъ, за помѣтою дьяка Ивана Волкова, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Володка Борзой. По твоему В. Г-ря указу велѣно мнѣ, холопу твоему, ѣхать съ вашими В. Г-ря подтвержеиными грамотами въ Полшу, къ резиденту къ Алексѣю Никитину; а отдавъ ему тѣ подтвержеиные грамоты, и что о томъ, повашему В. Г-ря указу, у него Алексѣя съ резиденты, съ цесарскимъ и съ венеційскимъ, учинится, и съ тѣмъ для извѣщенія о вѣдомости ѣхать мнѣ жъ, холопу твоему, къ вашимъ В. Г-ря великимъ и полномочнымъ посломъ въ цесарскую землю и въ иные мѣста, гдѣ они будутъ; а вашего В. Г-ря жалованья для той посылки ничего мнѣ не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, Г-рь, мнѣ для той далней въ Полшу и въ цесарскую и въ иные земли посылки, на проѣздъ и на наемъ подводъ, дать своего В. Г-ря жалованія, какъ вамъ В. Г-рю о томъ Богъ извѣститъ. В. Г-рь, смилуйся!

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ 205-мъ году Іюня въ « » день (*), по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, велѣно

(*) Въ подлинникѣ число не указано.

Библиотека "Руниверс"

послать съ Е. В. Г-ря подтвержеными грамотами, на учиненной вновь съ Цес. Вел-вомъ и съ Рѣчью Посполитою венеційскою союзной времянной договоръ, въ Полшу, къ резиденту къ столнику къ Алексѣю Никитину, изъ житья Володимера Борзова, которыми подтвержеными грамотами ему Алексѣю съ цесарскимъ посланникомъ и съ венеційскимъ резидентомъ, будучимъ въ Полшѣ жъ, розмѣнитись, а для тѣхъ посылокъ В. Г-ря жалованья ему Володимеру ничего не дано. И В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Володимеръ Борзой бьетъ челомъ: по Е. де В. Г-ря указу, велѣно ему ѣхать съ Е. В. Г-ря подтвержеными грамотами въ Полшу, къ резиденту къ Алексѣю Никитину, а отдавъ ему тѣ подтверженые грамоты, и что по Е. В. Г-ря указу у него Алексѣя съ резиденты съ цесарскимъ и съ венеційскимъ учинится, и съ тѣмъ для извѣщенія о вѣдомости ѣхать ему къ великимъ и полномочнымъ посломъ въ цесарскую землю и въ иные мѣста, гдѣ они будутъ, а Е. де В. Г-ря жалованья, для тоій посылки, ничего ему не дано. И чтобъ В. Г-рь пожаловалъ ево, велѣлъ для далней въ Полшу и въ цесарскую землю посылки, на проѣздъ и на наемъ подводъ, дати своего В. Г-ря жалованья, какъ ему В. Г-рю объ немъ Господь Богъ извѣститъ.

П выписано на примѣръ: Въ прошломъ во 187-мъ году, по указу блаженныя памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Ѳеодора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посыланъ въ Полшу къ великимъ и полномочнымъ посломъ, къ боярину къ Ивану Василевичу Бутурлину съ товарыщи, какъ имъ велѣно ѣхать изъ Полши въ послѣхъ же къ Цесарю, В. Г-ря съ грамотами, и съ посолскими дѣлами и съ соболиною казною, Казанскаго Приказа подъячей Тимофей Протопоповъ; а для тоій посылки дано ему на Москвѣ В. Г-ря жалованья по окладу его 17-ть рублевъ, да подмоги и въ приказъ 43 рубли, да въ Смоленску изъ тамошнихъ доходовъ, на наемъ подводъ, 20 рублевъ; всего 80-ть рублевъ. Во 195-мъ году, по указу В. Г-рей, посыланъ съ ихъ В. Г-рей грамоты къ великимъ и полномочнымъ посломъ, къ боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, Приказу Болшіе Казны подъячей Федоръ Никитинъ; а для тоій посылки дано ему В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, денегъ 50 рублевъ, да соболми на 15 рублевъ. Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году, по указу В. Г-ря, посланы во окрестные государства—къ Цесарю, къ аглинскому да къ дацкому королемъ, къ Папѣ Римскому, къ Галанскимъ Статомъ, и къ курфистру брандебургскому и въ Венецію съ великимъ и полномочнымъ посломъ, съ думнымъ дьякомъ съ Прокофьемъ Богдановичемъ Возницынымъ, во дворянехъ Андрей да Иванъ Возницыны; а для тоій посылки дано имъ В. Г-ря жалованья, подмоги и въ приказъ, по 130 рублевъ человѣку. А которые подъячіе посланы въ Полшу къ резидентомъ съ жалованьемъ, и тѣмъ давано на подъемъ денгами по 30-ти рублевъ, да соболми на 20-ть рублевъ. Помѣта дьяка Борпса Михайлова:

Библиотека "Руниверс"

205-го Іюня въ 10 день, по указу В. Г-ря, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарыщи, сей выписки слушавъ, приказалъ жилцу Володимеру Борзову, для той посылки, дать его Государева жалованья въ приказъ денегъ пятдесятъ рублевъ, да соболей на дватцать рублевъ, денги изъ Приказу Болшіе Казны, соболи изъ Сибирскаго Приказу. Да въ провожатыхъ съ нимъ Володимеромъ отъ Москвы до Смоленска, городъ отъ города, посылать салдатъ или стрѣлцовъ по три человѣка, а изъ Смоленска до Варшавы послать съ нимъ, для береженія жъ, рейтаръ изъ лутчіи статьи трехъ же человѣкъ, добрыхъ извычайныхъ людей; а на подъемъ имъ дать въ Смоленску по десяти рублевъ человѣку изъ тамошнихъ доходовъ, и о томъ въ Смоленескъ къ боярину и воеводѣ послать его Государеву грамоту, а по Приказомъ, куды о чемъ доведется, памяти. И въ ту вышеписанную посылку Володимера Борзова, по его челобитью, что онъ сказалъ боленъ, посылать не велѣно.

Роспись Посолскаго Приказу подъячимъ: Лаврентей Протопоповъ, Аниссимъ Щукинъ,, Левъ Волковъ, Аверкей Леонтьевъ, Никита Максимовъ, Семенъ Ивановъ, Александръ Симоновъ, Степанъ Ключаревъ, Гаврило Деревнинъ, Иванъ Ратковъ, Кирило Копырпшнъ, Алексѣй Алексѣевъ, Иванъ Тороповъ. Помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 205-го Іюня въ 12 деня, по указу В. Г-ря послать, вмѣсто Володимера Борзова, Посолскаго Приказу подъячего Микиту Максимова съ тѣми подтвержеными грамотами, и для той посылки дать ему его В. Г-ря жалованья денегъ тритцать пять рублевъ, да соболей безденежно на двадцать рублевъ; а Володимера не посылать, и жалованья ему по прежней помѣтѣ не давать.

Въ Приказъ Болшіе Казны. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы, съ своими В. Г-ря потверженными грамотами, въ Полшу, Цар. Вел-ва къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Посолскаго Приказу подъячего Никиту Максимова, а для той посылки дать ему своего В. Г-ря жалованья, денегъ 35-ть рублевъ изъ приказу Болшіе Казны. Отпускъ ему съ Москвы вскорѣ.

Въ Сибирскоій Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы, съ своими В. Г-ря подтвержеными грамотами въ Полшу, Цар. Вел-ва къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Посолскаго Приказа подъячего Никиту Максимова, а для той посылки дать ему своего В. Г-ря жаловань соболми на дватцать рублевъ изъ Сибирскаго Приказу. Отпускъ ему съ Москвы 205-го Іюня 20-го числа.

Въ Преображенскоій Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы наскоро, съ своими В. Г-ря подтвержеными грамотами, въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Государственнаго Посолскаго Приказу подъячего Никиту Максимова; а о посылкѣ съ тѣмъ подъячимъ, для береженія тѣхъ Е. В. Г-ря подтверженыхъ грамотъ, въ провожатыхъ съ Москвы до Можаійска трехъ человѣкъ салдатъ указалъ В. Г-рь своій В. Г-ря указъ учинить въ Преображенскомъ Приказѣ тебѣ столнику князю Федору Юрьевичу.

Библиотека "Руниверс"

Въ Ямской Приказъ, Іюня въ 15 день. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы наскоро, съ своими В. Г-ря подтвержеными грамотами, въ Полшу, къ резиденту къ Алексѣю Никитину, Государственнаго Посольскаго Приказу подъячего Никиту Максимова, а съ нимъ, для береженія тѣхъ своихъ В. Г-ря подтвержеными грамотъ, въ провожатыхъ трехъ человѣкъ салдатъ; а подводы имъ подъячему отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа и назадъ до Москвы, а салдатомъ—до Можайска и назадъ до Москвы, съ заводными, имъ салдатомъ дать по указу безъ заводныхъ. Посылка тому подъячему съ Москвы вскорѣ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои, генерала и адмирала Ѳранца Яковлевича Лефорта салдаты, Максимка Максимовъ, Ивашка Никановъ, Сергушка Тулинъ. По твоему В. Г-ря указу, посылаютъ насъ холопей твоихъ Посольскаго Приказу съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, за твоими В. Г-ря подтвержеными грамотами отъ Москвы до Вязмы, и для тои посылки присланы мы въ Посолской Приказъ, а поденнаго корму въ дорогу ничего не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, Г-рь, противъ прежнихъ такихъ же посылокъ дать намъ поденной кормъ. В. Г-рь, смилуйся! Помѣта на челобитной дьяка Ивана Волкова: 205 Іюня въ 17 день, буде имъ въ тои посылкѣ быть велѣно, дать имъ Государева жалованія поденного корму по указу, противъ прежнихъ такихъ же посылокъ, изъ Новгородцкого Приказу изъ четвертныхъ доходовъ.

205-го Іюня въ 16 день присланы въ Посолской Приказъ генерала и адмирала Ѳранца Яковлевича Лефорта салдаты, которымъ быть въ провожатыхъ съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, В. Г-ря за подтвержеными грамотами: Максимъ Максимовъ, Иванъ Никоновъ, Сергѣй Тулинъ.

205-го Іюня въ 17 день, по указу В. Г-ря (полное), дати его В. Г-ря жалованья генерала и адмирала Ѳранцова полку Яковлевича Лефорта салдатомъ—Максиму Максимову, Ивану Никонову, Сергѣю Тулину, кормовыхъ денегъ на недѣлю, по четыре денги человѣку на день, изъ Новгородцкого Приказу изъ четвертныхъ доходовъ; посланы они въ провожатыхъ до Вязмы Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, В. Г-ря за подтвержеными грамотами, которые велѣно ему Никитѣ отвесть въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину. Помѣта о томъ на челобитной дьяка Ивана Волкова.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Серешка Лопухинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 205-мъ году Іюля въ 3 день, по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, прислано съ Москвы до Вязмы, для обереганія твоихъ В. Г-ря грамотъ, твоего Государственнаго Посолскаго Приказу съ

Библиотека "Руниверс"

подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, три человѣка московскихъ салдатъ, въ Вязмѣ велѣлъ перемѣнить; и къ тебѣ В. Г-рю къ Москвѣ ихъ отпустилъ того жъ числа.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои—Лафортова полку салдаты—Кандрашка Колычовъ, да Ивашка Никоновъ, Серешка Туленинъ. По твоему В. Г-ря указу, посыланы мы холопи твои изъ Посолскаго Приказу съ подъячимъ Никитою Максимовымъ; съ которого числа съ нимъ поѣхали—на ту недѣлю выдано, а нынѣ мы холопи твои изъ той посылки пріѣхали, а харчили свои денги. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, Г-рь, намъ холопемъ твоимъ выдать кормовые денги на другую недѣлю что ты В. Г-рь укажешь. В. Г-рь, смилуйся!

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году, по указу В. Г-ря, посланы съ Москвы, за Е. В. Г-ря подтверженными грамотами, которые посланы къ Цесарю Римскому и къ Винецѣйскому Князю, на подтверженіе союзного договору, Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, въ провожатыхъ до Вязмы, выборнаго салдацкаго полку салдаты: Кондрашка Колычевъ съ товарыщи, 3 человѣка; а для той посылки дано имъ Е. В. Г-ря жалованья кормъ въ дорогу по указной статьѣ на недѣлю, по 4 деньги человѣку на день, и были они салдаты въ той посылкѣ, Іюня съ 28 числа до Іюля по 9-е число, всего 12 дней. И В. Г-рю бьютъ челомъ они салдаты, чтобъ В. Г-рь пожаловалъ ихъ, велѣлъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья кормовыхъ денегъ на другую недѣлю. И буде тѣмъ салдатомъ выдать корму на тѣ дни, которые они въ той посылки пробыли, и того имъ доведется додать на 5-ть дней, по 4 деньги человѣку на день, всего имъ 3 человѣкомъ 10-ть алтынъ. Помѣта на выпискѣ дьяка Ивана Волкова: 205-го Іюля въ 9 день, по указу В. Г-ря, за тѣ перехожіе дни десять алтынъ стрѣлцомъ выдать.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Петрушка Салтыковъ съ товарищи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 205 году Іюля въ 8 день, въ твоей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотѣ, изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Смоленескъ, ко мнѣ холопу твоему писано: по твоему В. Г-ря указу, посланъ съ твоими В. Г-ря подтвержденными грамотами въ Полшу, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Посолскаго Приказу подъячей Микита Максимовъ, и мнѣ холопу твоему велѣно писать отъ себя за литовской рубежъ, въ Могилевъ или въ Оршу къ державцамъ, чтобъ онъ, по должности вѣчнаго миру, пропущенъ былъ до Варшавы со всякимъ спомоществомъ; а его Микиту, давъ ему до перваго порубежнаго литовскаго города подводы, отпустить изъ Смоленска за рубежъ; а въ провожатыхъ, для

Библиотека "Руниверс"

береженія твоихъ В. Г-ря подтвержденныхъ грамотъ, изъ Смоленска послать съ нимъ рейтаръ, двухъ человѣкъ; а для той посылки велѣно тѣмъ рейтаромъ дать твоего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ, по десяти рублевъ человѣку, изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ; а котораго числа изъ Смоленска за литовской рубежъ опъ Микита отпущенъ, и кто имяны рейтары съ нимъ въ провожатыхъ посланы будутъ, о томъ къ тебѣ В. Г-рю велѣно писать. И вышепомянутой подъячей въ Смоленскъ пріѣхалъ, и твою В. Г-ря грамоту, объ отпускѣ своемъ за литовской рубежъ, мнѣ холопу твоему подалъ, Іюля вышеписаннаго 8-го числа. И по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержца, указу, давъ ему Микитѣ изъ Смоленска до перваго порубежнаго литовскаго города подводы, и для береженія твоихъ В. Г-ря подтвержденныхъ грамотъ, въ провожатыхъ до Алексѣя Никитина, капитана Кирила Малявина, да смоленскихъ рейтаръ Максима Васятина да Савина Лашкина, изъ Смоленска отпустилъ я холопъ твой за литовской рубежъ сего Іюля 9-го числа; а о пропускѣ его Никитинѣ писалъ я холопъ твой за литовской рубежъ въ городъ Могилевъ къ державцу, съ нимъ же Микитою противъ вышеписаннаго твоего В. Г-ря указу. А для той посылки тому капитану и рейтаромъ дано твоего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ по десяти рублевъ человѣку, изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ; а при отпуску тому капитану и рейтаромъ приказалъ я холопъ твой, чтобъ они съ нимъ Микитою ѣхали дорогою Полшею со всякимъ береженіемъ и остерегательствомъ, провѣдывая до тѣхъ мѣстъ, гдѣ будетъ Алексѣй Никитинъ, чтобъ за береженіемъ ихъ опъ Микита твои В. Г-ря подтвержденные грамоты къ нему Алексѣю довезъ въ цѣлости. А сію, Г-рь, отписку изъ Смоленска къ Москвѣ послалъ я, холопъ твой, Іюля въ 14 день и велѣлъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, холопъ твой Алешка Никитинъ челомъ бью. Въ прошломъ, Г-рь, въ 205 году Августа въ 21 день да въ 28 день, къ тебѣ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, писалъ я, холопъ твой, изъ Варшавы о принятіи твоихъ В. Г-ря подтвержденныхъ грамотъ у подъячего Никиты Максимова, на постановленной съ Цес. Вел-вомъ Римскимъ и съ Княземъ и съ Рѣчью Посполитою Венеційскою времянной союзъ, и о розмѣнѣ одной твоей В. Г-ря подтвержденной грамоты Цес. Вел-ва съ подтвержденною грамотою съ облегатомъ его; а венеційскаго резидента въ то время въ Варшавѣ не было, былъ во Гданску. И Генваря, Г-рь, въ 12 день нынѣшняго 206 году, розмѣнился я, холопъ твой, и другою твоею В. Г-ря грамотою съ подтвержденнымъ листомъ Князя и Сената Венеційскаго съ резидентомъ ихъ. И тое Цес. Вел-ва подтвержденную грамоту, а венеційскаго князя подтвержденной листъ, каковы я холопъ твой

Библиотека "Руниверс"

принялъ у цесарскаго облегата и у венеційскаго резидента, отдалъ подъячему Никитѣ Максимову съ роспи-скою, и отпустилъ его Никиту, и съ нимъ, по твоему В. Г-ря указу, подъячего жъ Варѳоломѣя Полкова, изъ Варшавы къ Москвѣ Генваря въ 13 день нынѣшняго 206 году; а велѣлъ имъ на Москвѣ явиться, и сю отписку и цесарскую подтвержепную грамоту и венеційскаго князя листъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. На отпискѣ помѣта дьяка Бориса Михайлова: взять къ отпуску, и цесарскую подтвержепную подлинную грамоту, также и венецкаго князя подтвержепной же листъ, осмотря и описавъ ихъ подлинно, принять и велѣть перевесть, и тѣ переводы съ подтвержепными жъ В. Г-ря грамотами, каковы въ розмѣнъ ихъ къ Цесарю и къ Венетомъ посланы, сходны ль— справить.

Переводъ съ латинскаго писма, съ цесарской подтвержепной грамоты, каковою розмѣнялись, будучи въ Варшавѣ, Цар. Вел-ва резидентъ Алексѣй Васильевъ съ цесарскимъ облегатомъ, а къ Москвѣ тое грамоту привезъ подъячей Никита Максимовъ, въ нынѣшнемъ 206-мъ году Ѳевраля въ 7 день.

Мы, Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель .... (полный титулъ). Вѣстно быти хотимъ всѣмъ вопче и всякому особо, кому належитъ и какимъ либо образомъ належати можетъ, что понеже о союзѣ наступателномъ, противъ святаго креста непріателей, между нами и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Г-ремъ, Цар. и В. Княземъ Петромъ Алексѣевичемъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ ..... (полный титулъ), другомъ и братомъ нашимъ любителнѣйшимъ, да и межъ славною Рѣчью Посполитою Венецкою, коеяждо страны чрезъ полномочныхъ, послѣдующимъ образомъ дѣлано и договорено есть: Во имя Пресвятыя и Нераздѣлныя Троицы Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Понеже пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему принцыпу и Государю, Государю Леополду, избранному Римскому Цесарю всегда умножителю, Нѣмецкому, Венгерскому, ... (*). Ѳранцышекъ Ударникъ граѳъ Кинскій, Эрнестъ Рудигеръ граѳъ Старемберкъ, Севастіянъ Вунибалдъ граѳъ Цейгль. Карлъ Рузпній ковалеръ. Козма Никитичъ Неѳимоновъ. Мы по семъ вышеписанной союзъ, за нашею вѣдомостію и указомъ учиненный и докончанный, всѣ вкупѣ и всякую особо утвердили, укрѣпили и подтвердили, какъ и симъ писмомъ утверждаемъ, скрѣпляемъ и подтверждаемъ, обѣщая и словомъ нашимъ цесарскимъ, споручая, что мы всѣ и всякую особо въ вышепмянованномъ союзѣ содержащеся статьи свято и добровѣрно соблюдемъ, исполнимъ [ниже терпѣти будемъ, сколко въ насъ будетъ, дабы отъ кого насилованы или нарушены были]; а на свидѣтельство и вѣру всѣхъ сихъ печать нашу це-

(*) Продолженіе грамоты см. выше на стр. 1285—1289 до словъ: «и дня 29 Генваря по старому календарю тогоже года».

Библиотека "Руниверс"

царскую большую къ сей грамотѣ, рукою нашею подписанной, привѣсить велѣли есмы. Дано въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, въ 25 день Февраля, лѣта Господня 1697, королевствъ нашихъ: имскаго—39, Венгерскаго—42, а Ческаго—41. Пониже приписано цесарскою рукою: Леополдъ. Ниже того приписаножъ: вице-канцлерства администраторъ Севастіянъ Вуипбалдъ граевъ Зейгль. По имянному указу священнаго Цес. Вел-ва Люцо Долберкъ рукою своею.

Переводъ съ латинскаго писма Венеційскаго Князя, съ подтвержеинаго листа, каковъ розмѣнясь принялъ въ Варшавѣ резидентъ дьякъ Алексѣй Никитинъ у венеційскаго резидента, а къ Москвѣ тотъ листъ прислалъ онъ Алексѣй съ подъячимъ съ Микитою Максимовымъ въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году, Февраля въ 7 день. Селивестеръ Валеріо, Божіею благодатію Князь Венеційскій и прочая. Вѣдомо чинимъ и свидѣтельствуемъ, яко недавно въ городѣ Вѣнѣ, дышущу (sic) Богу тропчному и единому, собранное есть священной войны товарыщество противъ турковъ, чрезъ полномочныхъ пресвѣтлѣйшаго Цесаря, пресвѣтлѣйшаго Царя Московскаго и Рѣчи Посполитой нашей, слогомъ нижеслѣдующимъ: Во имя Пресвятыя и Нераздѣльныя Троицы Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Пониже пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему принцыпу и Государю, Государю Леопольдусу . . . . . (*). Францышекъ Ударникъ граевъ Кинскій, Эрнестъ Рудигеръ граевъ Старемберкъ, Севастіянъ Виипбалдъ граевъ Цейгль. Карлъ Рузпній ковалеръ. Козма Никитичъ Неемоновъ. Сего ради мы договоръ преждереченный (**) съ Сенатомъ нашимъ всеконечно утвержеиъ и благопріятеиъ имѣемъ, обѣщаяся словомъ Рѣчи Посполитой Венеційской всѣ статьи вкупѣ и особно неиарушимо сохранити (ниже по силѣ нашей терпѣти будемъ, дабы отъ кого нибудь нарушены были) (***); и для ихъ вѣрности сей нашъ листъ учинить велѣли и рукою своею подписали и обыкновенною печатью нашею укрѣпити указали. Дано въ нашей княжой палатѣ 7-го дня Декабря, индиктіона 6-го, лѣта 1697-го. Вииизу приписано князя венеційскаго рукою: Селиверстръ Валеріо, князь венеційскій. Въ концѣ того листа приписано: Августинъ Бянхи Секретарь.

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, цесарскую подтвержеиную подлиниую грамоту и венеційского князя подтвержеиной подлиниой листъ подъячей Никита Максимовъ подалъ, Февраля въ 6 день нынѣшняго 206 году, и тогожъ числа противъ вышеписаиной на отпискѣ помѣты, осматриваны и описаны. И по описи та цесарская подтвержеиная грамота писана по латинѣ, по тетратному, на 6 листахъ пергаминовыхъ полудестевыхъ, а отъ досокъ по порозжему

(*) Продолженіе грамоты см. выше на стр. 1285—1289 до словъ: «и дня 29 Генваря по старому календарю того же года».

(**) На полѣ: или союзъ.

(***) На полѣ: сіе написано противъ вышеписаиной цесарской грамоты.

Библиотека "Руниверс"

листу александрійской бумаги; сначала Цес. да Цар. Вел-ва имянованіе и титлы всѣ золотомъ, а венеційскаго князя чернилы, а въ концѣ приписъ цесарскою рукою имя ево, ниже того и поодаль канцлера; переплетена въ бумажныхъ доскахъ, оболочка бархатъ красной; печать цесарская большая на красномъ воску, въ чашкѣ вощаной же бѣлова воску, а ковчегъ деревянной теченой съ кровлею деревянною жъ; привѣшана на золотномъ среднемъ снуру безъ кистей и безъ ворворокъ, съ лияты чорными да желтыми шелковыми безъ золота. А венеційскаго князя подтвержпой листъ написанъ на цѣломъ пергаминовомъ листу латинскимъ же писмомъ весь чернилы, за отворчатою вислою печатью, привѣшана на снуру шелкъ красной съ золотомъ; а печать золотая, а въ ней въ срединѣ налито смолою, противъ тогожъ каковы печати и снуры и у прочихъ венеційскихъ же листовъ, которые къ В. Г-ремъ завсегда присылаются; и сложенъ также; положенъ въ мѣшечкѣ отласномъ красномъ.

Писмо думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, послано къ подъячему къ Максиму Алексѣеву, таково: Послалъ я къ тебѣ двѣ почты Кузмины, вели тотчасъ переводить и списывать, а въ Смолепескъ грамоты о пріемѣ мастеровъ корабелныхъ и объ отпускѣ ихъ къ Москвѣ, съ довольствомъ противъ пиженеровъ, отпустить сего числа тотчасъ съ нарочнымъ гонцомъ. Декабря въ 26 день.

205-го Декабря въ 26 день, въ Ямской приказъ. В. Г-рь (*) указалъ послать въ Смоленескъ съ своею В. Г-ря грамотою Посолскаго Приказа толмача Ивана Никитина наскоро, а отъ Москвы до Смоленска и назадъ до Москвы дать ему ямскіе подводы по указу съ заводными. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Ивана Волкова послана съ подъячимъ четвертнымъ, съ Ларіономъ Добрынинымъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Велпкія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ нашу отчину въ Смоленескъ, стольнику нашему и воеводѣ, князю Борису Ѳедоровичу Долгорукову съ товарыщи. Въ нынѣшнемъ 205-мъ году, Декабря въ 26 день, писалъ къ намъ В. Г-рю, изъ Вѣны, дьякъ Козма Неемоновъ, что, по нашему В. Г-ря указу и по грамотѣ, венеційской князь шлетъ къ намъ В. Г-рю къ Москвѣ карабелныхъ и иныхъ морскихъ судовъ мастеровъ 13-ть человѣкъ, и тѣхъ де мастеровъ онъ Кузма, принявъ въ Вѣнѣ, отпустилъ изъ Вѣны къ Смоленску съ подъячимъ Семеномъ Ивановымъ. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, а вышепомянутые корабельные мастеры съ подъячимъ въ Смоленескъ пріѣдутъ, и выбъ велѣли тѣхъ мастеровъ въ Смоленску принять съ честію, и велѣли имъ дать нашего В. Г-ря жалованья на кормъ изъ нашей В. Г-ря казны, изъ таможенныхъ и изъ карабельныхъ доходовъ, до Москвы пятдесятъ рублевъ. А буде почаете или учнутъ о томъ говорить, что того имъ будетъ мало, и выбъ велѣли и еще къ тому прибавить что пристойно; а питья велѣли имъ дать, что доведется, по своему разсмотрѣнію со

(*) Т. е. полный титулъ.

Библиотека "Руниверс"

удоволствованіемъ, и ямскіе подводы, на чемъ имъ мочно будетъ подняться; и отпустили де изъ Смоленска къ Москвѣ съ вышепомянутымъ подъячимъ, придавъ ему въ Смоленску провожатыхъ, сколько человѣкъ пристойно, безо всякаго мотчанія, и дорогою велѣли имъ съ тѣми мастерами ѣхать къ Москвѣ съ великимъ поспѣшеніемъ, и держать къ нимъ честь и береженіе. А въ которомъ числѣ они въ Смоленскъ пріѣдутъ, и изъ Смоленска къ Москвѣ отпущены, и что имъ въ Смоленску корму, и питья, и подводъ дано, и кто съ ними въ провожатыхъ посланы будутъ, и вы бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писали, а отписку велѣли подать и мастеровъ корабельныхъ объявить въ нашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го Декабря въ 26 день. За приписью думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова.

Въ Приказъ Болшіе Казны, Декабря въ 26 день, за приписью думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова. Указалъ В. Г-рь (полное) венецейскихъ карабельныхъ и иныхъ морскихъ судовъ мастеровъ, тринатцать человѣкъ, которыхъ шлетъ къ нему В. Г-рю къ Москвѣ, по ево В. Г-ря грамотѣ, венецейской князь чрезъ полскіе городы, принять въ Смоленску съ честію и дать имъ своего В. Г-ря жалованья на кормъ изъ своей В. Г-ря казны, изъ тамошнихъ смоленскихъ таможенныхъ и изъ карабельныхъ доходовъ, до Москвы 50 руб., а по челобитью де и съ прибавкою, что пристойно; также и питья съ кружечнаго двора со удо-

волствованіемъ. И о томъ ихъ пріемѣ Е. В. Г-ря грамота въ Смоленскъ къ столнику и воеводѣ, къ князю Борису Долгорукову, послана изъ Посолскаго Приказу. А о дачѣ имъ вышеписаннаго денежнаго корму и питья указалъ В. Г-рь свою В. Г-ря послушную грамоту послать изъ Приказу Болшіе Казны съ тѣмъ же гонцомъ, которые для того нарочно посылаются въ Смоленескъ изъ Посолскаго Приказу, сегожъ числа. Съ оборотомъ. И противъ сей памяти В. Г-ря послушная грамота изъ Приказу Болшіе Казны взято (sic) въ 27-мъ числѣ на первомъ часу дня, и съ тѣми грамотами, того жъ числа и часа, посланъ изъ Посолскаго Приказу въ Смоленескъ приставъ Илья Колпевъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твоій Куземка Неёимоповъ челомъ бьетъ. Въ прошломъ, Государь, 204-мъ году Августа въ 21 день, въ вашей В. Г-ря грамотѣ, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мнѣ холопу твоему писано: велѣно, при отданіи вашей В. Г-ря грамоты къ Венецейскому Князю и Сенату, послу ихъ въ Вѣнѣ говорить, чтобъ вамъ В. Г-рю доброхотствуя, и для общаго христіянскаго противъ непріятеля креста святаго морского воинского промыслу, Князь Венецейскій и Рѣчь ихъ Посполитая прислали къ вамъ В. Г-рю изъ своего владѣнія добрыхъ мастеровъ тринатцать человѣкъ, которые бъ умѣли дѣлать всякіе морскіе воинскіе суды; а о бытіи ихъ на Москвѣ и о вашемъ В. Г-ря жалованьѣ велѣно объявить и обнадеживать, примѣняясь къ списку. И

Библиотека "Руниверс"

по тому вашему В. Г-ря указу, какъ я холопъ твой съ венеційскимъ посломъ, Августа въ 26-мъ, Сентября въ 11-мъ да въ 23-мъ, да Октября въ 14-мъ да въ 21-мъ числѣхъ, видѣлся я что о тѣхъ мастеровыхъ людехъ я, холопъ твой, тогда послу, а посолъ мнѣ говорили, и какова постановленія и договору о дачѣ имъ кормовыхъ денегъ тотъ же посолъ желалъ, и каковъ отвѣтъ ему я холопъ твой учинилъ; и о томъ о всемъ къ вамъ В. Г-рю я холопъ твой писалъ, и розговоромъ записки въ Посолской Приказъ послалъ напредь сего въ розныхъ числѣхъ. И послѣ, Г-рь, того видѣлся я, холопъ твой, съ венецейскимъ посломъ Ноября въ 8 день, и говорилъ мнѣ холопу твоему опъ, что, по вашему Цар. Вел-ва изволенію, Сенатъ ихъ тѣхъ мастеровъ сыскали и выслали и въ Вѣну они пріѣхали, а начальныхъ де у нихъ одинъ человѣкъ того мастерства, ихъ капитанъ Якубъ Петровъ сынъ Море, да съ нимъ выборныхъ и въ тѣхъ дѣлехъ искуснѣйшихъ отъ магистровъ строенія корабелнаго изъ арсеналу (*)—пять человѣкъ, да протчихъ съ ними мастеровъ же—семь человѣкъ, всего тринадцать человѣкъ, и объявилъ имъ имянную роспись; и чтобъ я холопъ твой, по прежнему ево предложенію, учинилъ съ ними договоръ и постановленіе имянное, что вашего В. Г-ря жалованья давать имъ на Москвѣ, во всю бытность ихъ, съ того числа какъ приняты будутъ на рубежѣ, и безъ вычету праздничныхъ и недѣлыхъ дней, по два ефимка или по золотому червонному человѣку на день, а нынѣ бы имъ въ Вѣнѣ далъ я, холопъ твой, на дорогу три тысячи ефимковъ, или тысячу пятьсотъ золотыхъ червонныхъ, и провожатыхъ до Москвы, кто бъ ихъ Полшею и Литвою провезъ; да ихъ же бы на Москвѣ поить и кормити и одежду давать доволную съ ихъ потребу, а какъ похотятъ возвратиться, и ихъ бы отпустить безо всякаго задержанія со всякимъ доволствомъ; и въ томъ далъ бы я, холопъ твой, имъ запись за рукою и печатью. А естли де съ ними такова договору не учинить и вышеписаннаго числа денегъ и записи не дать, и тѣ де мастеры поворотятся назадъ въ Венецію, потому что де у нихъ народъ волной, и поѣхали они, надѣясь на такую вашу Цар. Вел-ва милость и жалованье, покиня женъ, и дѣтей и домы. И я, холопъ твой, ему говорилъ и выводилъ, и вашего Цар. Вел-ва милостію и жалованьемъ обнадеживалъ пространно во всемъ такъ, какъ ему жъ послу объявлялъ напредь сего, Октября въ 21 числѣ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю писалъ; а въ договорѣ и въ постановленіи о дачѣ кормовыхъ имянныхъ ефимковъ отказалъ, что вашего В. Г-ря указу о томъ не имѣю и писма такова, какова просить, дать не смѣю; понеже вы, В. Г-рь, жалуете своимъ государскимъ жалованьемъ кого хощете по своему государскому изволенію, кто чего достоинъ, всякого смотря по службѣ и по работѣ; и положились бы тѣ мастеры въ дачѣ себѣ кормовъ на милость и изволеніе вашего Цар. Вел-ва; а на дорогу имъ обѣщалъ я, холопъ твой, дать на харчъ триста ефимковъ и провожатыхъ до границы. И посолъ мнѣ холопу твоему говорилъ, чтобъ я призвалъ

(*) На полѣ выноска: корабелнаго строенія дворъ.

Библиотека "Руниверс"

тѣхъ мастеровъ къ себѣ и договаривался съ ними, и обнадеживалъ о дачѣ вашего В. Г-ря жалованья и о пребываніи ихъ на Москвѣ самъ, а онъ де опасенъ, чтобъ не поворотились назадъ, и ему съ ними о томъ говорить, за волностію ихъ, и увѣщевать болши того не возможно; а харчи де дорожные и подводы до московскаго рубежа перенимаетъ онъ на себя. И я, холопъ твой, призывалъ тѣхъ мастеровъ къ себѣ не по одно время, и вашею В. Г-ря милостію и жалованьемъ ихъ обнадеживалъ; и они мнѣ, холопу твоему, говорили и притомъ стояли противъ того жъ, какъ и посолъ, и безъ подлиннаго договору и безъ обнадеживаннаго письма къ Москвѣ ѣхать не хотѣли. И я холопъ твой, видя ихъ что безъ письма не ѣдутъ, а хотятъ возвратиться въ Венецію, по многихъ розговорехъ обнадеживаніемъ письменнымъ уговорилъ ихъ и назадъ возвратиться не допустилъ, и положились они въ дачѣ себѣ кормовъ во всемъ на вашу Цар. Вел-ва милость и призрѣніе; и о томъ дано имъ письмо, а безъ такого письма ни по какимъ мѣрамъ ѣхать они не хотѣли. А на наемъ подводъ и на всякіе харчи въ дорогу далъ имъ венеційской посолъ, и приказывалъ ко мнѣ холопу твоему съ секретаремъ своимъ, что они на наемъ подводъ и харчей издержатъ, то бъ по росписямъ ихъ выдано было изъ вашей В. Г-ря казны; а что я холопъ твой обѣщалъ имъ въ путь, на подводы и на харчи, изъ своихъ убогихъ пожитенковъ, триста ефимковъ, и тѣхъ денегъ не взяли, а сказалъ посолъ—такихъ де малыхъ денегъ имать имъ не для чего, лутче де проѣдутъ они до рубежа на подводахъ и на харчахъ Рѣчи ихъ Посполитой. И по тому договору тѣхъ всѣхъ карабелнаго дѣла мастеровъ къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, отпустилъ я, холопъ твой, изъ Вѣны Ноября въ 11 день, а съ ними послалъ для дорожнаго пути Посолскаго Приказу подъячего Семена Иванова и приказалъ ему съ ними ѣхать въ дорогѣ, нигдѣ не мѣшкая, и держать къ нимъ привѣтство и береженіе; а пріѣхавъ къ Москвѣ явиться и тѣхъ мастеровъ объявить въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А имянамъ ихъ роспись и съ даннаго имъ моего холопа твоего письма списокъ посланы подъ сею отпискою.

Переводъ съ росписки италіянскаго письма мастеровымъ людемъ, какову посланнику венеційской посолъ далъ. Выборные люди отъ магистровъ карабелнаго строенія изъ арсеналу венеційскаго: Капитанъ Якубъ Петровъ сынъ Моро, Якубъ Ѳранцышекъ Детодеро, Янъ Бабтиста Дезорци, Марко Стеѳановъ, Ѳранцышекъ Якубъ Пиколо, Геронимъ Джиролямо Деновелля Дибоній, Зуаннѣ Ѳранцышекъ; мастеры жъ: Вентурійни (sic), Яганъ Бабтиста Доминико Ѳасто, Іосифъ Детоніко, Антонъ Петровъ Макаріни, Зуаннѣ Антоновъ Тѣобуцій, Зуаннѣ Антоновъ Барусій, Зуаннѣ Петровъ Дебрая.

Списокъ съ письма, каково дано послу венеційскому и карабельнымъ мастеромъ. Понеже когда пріѣхали изъ Венеціи въ Вѣну присланные въ служ-

Библиотека "Руниверс"

бу къ пресвѣтлѣйшему В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой и всего Сенату Венецийскаго, для ползы общей всего христіянства на непріятелей креста святаго войны, тринатцать человѣкъ морскихъ всякихъ судовъ мастеровъ, и по предложенію пространныхъ розговорехъ о томъ дѣлѣ съ превосходителнымъ кавалеромъ Каралѣмъ Рузиномъ, посломъ венецийскимъ, я, Е. Цар. Вел-ва посланникъ, Козма Никитичъ Нефимоновъ, здѣ ниже подписанный, для увѣренія и обнадеживанія магистромъ, настоящее писмо таково жъ, каковожъ ужъ чрезъ меня дано вышереченному превосходителному послу венецийскому: 1-е. Жити имъ на Москвѣ столь долго, сколко они по своей доброй волѣ пребывати будутъ; а когда кто отъ нихъ похощетъ въ свою отчизну возвратитись, тогда отпущенъ будетъ безо всякаго задержанія со удоволствомъ подлиннымъ, что къ послѣдующимъ вещамъ, которые ему належали бъ, и назначеннаго жалованья; сверхъ того В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, пожаловалъ ему доволную милость за его жъ магистра службу, и за работы, и на путь призрѣнія подводы, чемъ бы въ пути прокормиться и возмоглъ бы даже до рубежей венецийскихъ достигнути; и изволитъ Е. Цар. Вел-во всякого изъ тѣхъ мастеровъ милостію своею ущедряти; 2-е. Въ житіи ихъ Е. Цар. Вел-во изволитъ имѣть въ своемъ милостивомъ призрѣніи, а какъ скоро придутъ, и тогда постановится имъ жалованье, также и ѣствы, и питье, и одежда, и дворы постоялые, чтобъ назначенная полата помѣсячно давана была такъ во время работное, какъ и неработное. А понеже я посланникъ не могълъ есть постановити (не имѣя Цар. Вел-ва себѣ повелѣнія) о количествѣ, какое тѣ магистры желали, того ради о ихъ прошенія къ Е. Цар. Вел-ву писалъ, полагая то въ волю Е. Цар. Вел-ва и повелѣнію монаршескому; 3-е. Желаютъ тѣ мастеры посылку денегъ въ Венецію на помощь своимъ женамъ и дѣтемъ, и въ томъ да будетъ призрѣніе милосердія Е. Цар. Вел-ва, ближнимъ путемъ тѣ денги чрезъ писма купцовъ посылатись, безъ того чтобъ тѣ магистры ни малаго убытка не имѣли въ премѣненіи денегъ. Данъ въ Вѣнѣ, лѣта отъ созданія міра 7205-го, а отъ Рождества Спасителя нашего 1696-го, Ноября въ 11 день. Къ такову писму посланникъ рукою приписалъ и печать приложилъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Бориско Долгорукой съ товарищи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 205-мъ году Декабря въ 30 день, въ твоей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотѣ, изъ Государственнаго Посольскаго Приказу, въ Смоленескъ, ко мнѣ холопу твоему писано: какъ венецийскаго князя карабельные мастеры, тринатцать человѣкъ, съ подъячимъ Семеномъ Ивановымъ, въ Смоленескъ пріѣдутъ, и тѣхъ мастеровъ велѣно въ Смоленску принять съ честію, и давъ имъ твоего В. Г-ря жалованья на кормъ, изъ твоей В. Г-ря казны, изъ таможенныхъ и изъ карабельныхъ доходовъ, до Москвы пятдесятъ рублевъ; а буде они учнутъ говорить, что того

Библиотека "Руниверс"

имъ будетъ мало, и имъ и еще къ тому велѣно прибавить, что пристойно; а питья имъ велѣно дать, что доведется по разсмотрѣнію со удоволствованіемъ, и ямскіе подводы, на чемъ мочно будетъ подняться,—отпустить ихъ изъ Смоленска къ Москвѣ съ вышепомянутымъ подъячимъ, придавъ имъ изъ Смоленска провожатыхъ, сколко человѣкъ пристойно. А въ которомъ числѣ они въ Смоленскъ пріѣдутъ, и изъ Смоленска къ Москвѣ отпущены, и что имъ въ Смоленску корму, и питья, и подводъ дано, и кто съ ними въ провожатыхъ посланы будутъ: о томъ къ тебѣ В. Г-рю велѣно писать. И подъячей Семенъ Ивановъ съ вышепомянутыми карабельными мастеры въ Смоленскъ пріѣхалъ Декабря 31-го числа, а съ нимъ пріѣхали въ Смоленскъ карабельные и иныхъ морскихъ судовъ мастеры: капитанъ Якубъ Петровъ сынъ Моро, Якубъ Францышекъ Дотеро, Янъ Бабтиста Дезорци, Марка Степановъ, Францышекъ Якубъ Никола (sic), Геронимъ Джиролямо Диновелла Дибоній, Зуаннѣ Францышекъ Вентурій, Яганъ Бабтшта Доминика Фаесто, Іоспеъ Детоника, Антоній Петровъ Макарій, Зуаннѣ Антоновъ Штаобацій, Зуаннѣ Антоновъ Баруцій, Зуаннѣ де Перо Дебрадя. Да они жъ мастеры мнѣ, холопу твоему, сказали: какъ де они пріѣхали Цес. Вел-ва въ городъ Вѣну, и въ то де время взяли они съ собою въ томъ городѣ Вѣнѣ иноземца полской породы, Яна Францышка Десекирпнскаго, да въ Варшавѣ нѣмца жъ Антонія Бап, для переводу полскаго и рускаго языковъ, потому что изъ нихъ никто по полски и по руски говорить не умѣютъ; а имъ де карабельнымъ мастеромъ, безъ нихъ Яна и Антонія, на Москвѣ и у карабельнаго строенія, для переводовъ, быть невозможно. И по тому твоему В. Г-ря указу, вышепомянутаго князя венеційскаго карабельнымъ мастерамъ дано въ Смоленску твоего В. Г-ря жалованья, на кормъ, изъ таможенныхъ и изъ карабельныхъ доходовъ, денегъ пятьдесятъ рублевъ; да питья—вина двойнаго полтора, простого три, меду девять, пива пятнадцать ведръ; да имъ же куплено въ Смоленску, съ пріѣзду ихъ и до отпуску, на трое сутки съѣстного харчу на девять рублевъ на двадцать алтынъ на двѣ денги; да по ихъ же словесному челобитью куплено имъ въ Смоленску пятнадцать санеи да тритцать рогожъ; а за тѣ сани и за рогожи дано два рубли шесть алтынъ четыре денги; да имъ же дано въ дорогу вина двойного ведро, простого два, меду пять ведръ. Да билъ челомъ тебѣ В. Г-рю словесно подъячей Семенъ Ивановъ: ѣдучи де онъ изъ Вѣны съ тѣми карабельными мастеры дорогою исхарчился, и чтобъ ты В. Г-рь пожаловалъ его, велѣлъ дать ему изъ твоей В. Г-ря казны въ приказъ денегъ, и по тому, Г-рь, его челобитью дано ему изъ твоей В. Г-ря казны въ Смоленску, изъ неокладныхъ доходовъ, денегъ десять рублевъ; да по словесному жъ челобитью персводчика Яна Десекирпнскаго, дано ему въ Смоленскужъ изъ твоей В. Г-ря казны, изъ неокладныхъ доходовъ, денегъ пять рублевъ, для того что онъ ѣдучи дорогою съ тѣми карабельными мастеры исхарчился, и до Москвы подняться ему нѣчимъ. И тѣхъ карабелныхъ мастеровъ и вышеписанныхъ при нихъ

Библиотека "Руниверс"

переводчиковъ, давъ имъ въ Смоленску ямскихъ двадцать одну подводу, изъ Смоленска къ Москвѣ отпустилъ я, холопъ твой; съ вышепомянутымъ подъячимъ Семеномъ Ивановымъ, Генваря 2-го числа, придавъ ему въ провожатыхъ до Москвы дву человѣкъ стрѣлцовъ; а при отпуску я, холопъ твой, тому подъячему приказалъ, чтобъ онъ съ тѣми мастерами ѣхалъ къ Москвѣ съ великимъ поспѣшеніемъ, и держалъ къ нимъ честь и береженіе. А сію, Г-рь, отписку велѣлъ подать, и ихъ карабелныхъ мастеровъ и переводчиковъ объявить въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Купить венецѣйскимъ пріѣзжимъ карабельнымъ мастеромъ: 13-ть куръ, 5-ть гусей, 5-ть куръ индѣйскихъ, 5-ть ососовъ, 13-ть зайцовъ, 5-ть гнѣздъ тетеревей, полстяга говядины, 13-ть хлѣбовъ ситныхъ, 13-ть калачей; питья: 2 ведра вина двойного, 15-ть ведръ меду вареного, 15-ть ведръ пива доброго.

205-го Генваря въ 9 день, В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ венецѣйскихъ присланныхъ карабельныхъ мастеровъ, капитана Якуба Петрова сына Моря съ товарыщи, тринатцать человѣкъ, велѣлъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья на пріѣздѣ въ приказъ, купя въ ряду,—ренскаго добраго два ведра, тринатцать куръ, пять гусей, пять куръ индѣйскихъ, пять ососовъ, тринатцать зайцовъ, пять гнѣздъ тетеревей, полстяга говядины, тринатцать хлѣбовъ ситныхъ, тринатцать калачей, да съ отдаточнаго двора питья—

два ведра вина двойного, пятнатцать ведръ меду вареного, пятнатцать ведръ пива доброго; и о томъ питьѣ послать въ Приказъ Большіе Казны память: А на покупку вышеписаннаго всего послать указъ въ Новгородской Приказъ, велѣть то все искупить изъ четвертныхъ доходовъ. О покупкѣ дву ведръ ренского добраго данъ указъ, за приписью думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, подъячему Андрею Иванову тогожъ числа.

205-го Генваря въ 10 день, въ Приказъ Большіе Казны. В. Г-рь (полное) пожаловалъ винницейскихъ присланныхъ карабельныхъ мастеровъ—капитана Якуба Петрова сына Моро съ товарыщи, 13-ти человѣкомъ, велѣлъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья на пріѣздѣ въ приказъ питья—два ведра вина двойного, 15-ть ведръ меду вареного, 15-ть ведръ пива доброго съ отдаточнаго двора, и отпустить то все въ готовыхъ судѣхъ сегожъ числа. Съ оборотомъ. Такова память, за приписью думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, послана съ подъячимъ съ Кирилломъ Ковыршинымъ да съ толмачемъ, тогожъ 10-го числа.

205-го Генваря въ 10 день, по указу В. Г-ря (полное) купить, для дачи Е. В. Г-ря жалованья винницейскимъ присланнымъ карабельнымъ мастеромъ, капитану Якубу Петрову сыну Моро съ товарыщи, тринатцати человѣкомъ, на пріѣздѣ, въ приказъ—13-ть куръ, 5-ть гусей, пять куръ индѣйскихъ, пять ососовъ, тринатцать зайцовъ, пять гнѣздъ тетеревей, полстяга говядины, тринатцать хлѣбовъ ситныхъ, 13-ть колачей, изъ Новгородцаго или изъ Галицкаго Приказу, изъ четвертныхъ

Библиотека "Руниверс"

доходовъ. В. Г-ря указъ о томъ, за помѣтою думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, въ Посольскомъ Приказѣ, а искупя то все отвести въ нѣмецкую слободу къ нимъ карабельнымъ мастеромъ на постоялой дворъ, и отдать имъ сегожъ числа тотчасъ. Таковъ указъ, за помѣтою дьяка Ивана Волкова, отданъ подъячему Андрею Иванову.

Выборные люди отъ магистровъ карабельнаго строенія изъ арсеналу венецыйскаго: капитанъ Яковъ Петровъ сынъ Моро, Якубъ Ѳранцышекъ Детодеро, Янъ Бабтиста Дезорцы, Марко Стеѳановъ, Ѳранцышекъ Якубъ Пикоко, Геронимъ Джиролямо Деновелля Дибоній; мастеры жъ: Зуанне Ѳранцышекъ Ветнурпній, Яганъ Бабтиста Домнико Ѳаесто, Іосиевъ Детонико, Антонъ Петровъ Макарини, Зуанне Антоновъ Теобуцѣи, Зуанне Антоновъ Барусій, Зуанне Петровъ Дебрая. Такову роспись, для отпуску ихъ съ Москвы, отдалъ дьякъ Василей Поспиковъ, Ноября въ 19 день 208-го году, а подводы и пасы имъ даны не изъ Посолскаго Приказу.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, отъ Москвы по городомъ—до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смоленска—воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-ря указу, отпущены съ Москвы за литовской рубежъ корабельнаго строенія мастеры венеціяне: Якубъ Ѳранцышекъ Детодеро, Ѳранцышекъ Якубъ Пикуло, Геронимъ Джиролямо Деновелля Дибоній, Іосиевъ Детонико, Антонъ Петровъ Макарини, Зуанне Антоновъ Теобуцый, Зуанне Антоновъ Барусій, Зуанне Петровъ Дебрая, всего восемь человѣкъ, которыхъ, по нашей В. Г-ря просительной грамотѣ, венеційской князь прислалъ къ намъ В. Г-рю къ Москвѣ въ нашу В. Г-ря службу, для корабелнаго строенія; какъ они въ которой городъ пріѣдутъ, и по городомъ воеводамъ нашимъ, и всякимъ приказнымъ людемъ, велѣть ихъ вездѣ пропускать безъ задержанія. А какъ они пріѣдутъ въ нашу отчину въ Смоленескъ, и боярину нашему и воеводамъ Петру Самойловичу Салтыкову съ товарыщи велѣть ихъ изъ Смоленска отпустить за литовскій рубежъ на которые мѣста они ѣхать похотятъ, а рускихъ людей и иныхъ никакихъ иноземцовъ отпускать съ ними за рубежъ не велѣть, и сеѣ нашу В. Г-ря проѣзжую грамоту взять у нихъ въ Смоленску въ приказную полату. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7208-го Ноября въ 19 день. Такова В. Г-ря грамота за приписью дьяка Михаила Радостамова.

Божіею милостію, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ. Пресвѣтлѣйшему и велеможному Князю и Господину, Господину Селивестру Валерію, Божіею милостію Арцуху владѣтелства Венеційскаго и всему Сенату Венеційскому, наше Цар. Вел-ва благопривѣтствованное поздравленіе. Къ Венецѣйскому Князю, по имянованіи титлъ В. Гря и княжескихъ: Когда по желанію насъ В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, Ваша Свѣтлость позволили, для намѣреннаго нами къ наилут-

Библиотека "Руниверс"

чему поведенію общей должности союза противу креста святаго непріятеля, прошлаго 1696-го, къ намъ В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, прислать изъ венеційскаго арсенала мастеровъ воинскихъ морскихъ судовъ, капитана Якова Мора съ товарыщи, тринадцати человѣкъ, что намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, оное въ любви склоненно отъ Вашея Свѣтлости зѣло пріемно есть, которое и впредь между нами къ наивящей доброй дружбѣ и любви, и противъ помянутыхъ креста святаго непріятелей къ лутчему воинскому употребленію, въ доброй памяти соблюдаемо всегда будетъ. Будучи жъ тѣ Вашея Свѣтлости мастеры въ нашей В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, службѣ, въ строеніи кораблей, работу свою показали, за что нашего Цар. Вел-ва милостивое призрѣніе къ себѣ имѣли, и на все время, которое они въ Государствахъ нашихъ пробыли, возпріяли всегда готовую себѣ заплату чрезвычайнымъ доволствомъ (въ жалованье), по рублю каждому изъ нихъ и по полтинѣ кормовыхъ денегъ на день. По совершеніи же первые ихъ работы въ надежду къ намъ любви отъ Вашея Свѣтлости повелѣли есмы сдѣлать имъ галіасъ; а хотя отъ того дѣла вышепомянутые мастеры многократно отрицался, но мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, къ сему ихъ принудили; и когда уже начатокъ оное дѣло воспріяло, то изъ нихъ восмь человѣкъ, по желанію своему имъ, ко своему ихъ отечествію отпустить повелѣли безъ всякаго удержанія, и сверхъ вышепомянутой заплаты нашего В. Г-ря жалованья дано имъ въ путь ихъ пятьсотъ ефимковъ и готовые до рубежа подводы съ приданіемъ провожатыхъ; достальные ихъ товарищи: капитанъ Яковъ Мора и Яковъ Бабтиста, Францышекъ Фантереній, Янъ Фаесто, егда, докончавъ ту свою начатую работу, похотятъ во владѣнія Вашея Свѣтлости возвратитися, въ чемъ имъ возбранено никогда будетъ. При семъ за воспоминаемое выше къ намъ В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, отъ Свѣтлости Вашея благодѣяніе и за присланіе помянутыхъ мастеровъ, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, Свѣтлости Вашей и всей сіяющей Рѣчи Посполитой благодарствуя, вручивъ здравіе ваше въ сохраненіе Всемогущему, желаемъ отъ него счастливаго во владѣніяхъ вашихъ поведенія, съ пространствомъ въ дружбѣ нашей наплутчего состоянія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7208-го мѣсяца, Ноября 28-го дня; государствованія нашего 18-го году. Писана та В. Г-ря бѣлая грамота на александрійскомъ среднемъ листу; кайма съ фигуры и В. Г-ря имяновапіе и титлы по московскій «М», а венеційскаго князя по венеційскій «В» писано золотомъ, а межъ титлъ Государева и венеційскаго князя, также и дѣло, писано чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никишко Ивановъ; запечатано государственною болшою печатью подъ кустодіею съ фигуры; да въ той же грамотѣ запечатанъ списокъ по латинѣ, писалъ на бѣло переводчикъ Лука Щуковской, а на черно переводчикъ Николай Спохеарн. Послана та грамота, для посылки чрезъ почту, къ думному дьяку къ

Библиотека "Руниверс"

Андрею Виніюсу, Ноября въ 28 день, съ подъячимъ съ Александромъ Симоновымъ, и тогоже числа подъячей Александръ Симоновъ къ нему думному дьяку Андрею Виніюсу на дворъ тое грамоту, для отсылки чрезъ почту въ Венецію, носилъ; и Андрей де Виніюсъ тоѣ грамоту не принялъ, а сказалъ, чтобъ де послали чрезъ почту въ Полшу къ резиденту, и той грамоты отпускъ ниже сего.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, столнику Любиму Сергѣевичу Судѣйкину. Въ нынѣшнемъ въ 208 году, Ноября въ 29 день, по нашему В. Г-ря указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-ря грамота, которая писана къ венеційскому князю и ко всему сенату венеційскому, о нашихъ В. Г-ря дѣлехъ, и съ тоѣй грамоты посланъ къ тебѣ списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-ря грамоту и съ нее списокъ съ почты принялъ, и съ венеційскимъ резидентомъ видѣлся и тое грамоту ему для скорой посылки къ князю ево и ко всему сенату отдалъ, и говорилъ ему, чтобъ онъ послалъ ее къ князю безо всякого мотчанія. А буде при дворѣ королевскомъ того резидента нѣтъ, а оставилъ онъ вмѣсто себя секретаря своего, и ты бъ ту нашу грамоту для вышепомянутой посылки отдалъ тому ево секретарю; а буде и секретаря нѣтъ, и ты бъ послалъ тое грамоту въ Венецію чрезъ почту не мѣшкавъ. А какъ ты тое нашу В. Г-ря грамоту резиденту или секретарю ево отдашь, и что они съ тобою учнутъ говорить, или чрезъ почту пошлешь, и ты бъ о томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-рю чрезъ почту, а отписку велѣлъ подать въ нашемъ государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7208 Ноября въ 29 день. За приписью дьяка Бориса Михайлова. Послана В. Г-ря грамота въ Венецію, также и въ Полшу къ резиденту, въ бакетѣ (sic) запечатаная изъ Посолскаго Приказу, для отсылки въ Полшу къ резиденту чрезъ почту, на дворъ къ думному дьяку къ Андрею Виніюсу, съ подъячимъ съ Петромъ Пасынковымъ, Ноября въ 30 день.

Подлинникъ писанъ на 137 листахъ in 4° и переплетенъ въ юфть; на корешкѣ надпись: Цесарского Двора 1695—1699, № 41.

Библиотека "Руниверс"

Отпускъ въ Вѣну братьевъ Лукудіевъ за полученіемъ разныхъ вещей, купленныхъ для Государей.

7199—1691.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексіевичю, Петру Алексіевичю, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцемъ, бьетъ челомъ богомолецъ вашъ, учитель грекъ, іеромонахъ Софроній Лукудій. Въ прошломъ, Г-ри, во 196-мъ году, ваше Цар. Пресвѣтлое Вел-во, умилосердившеся о нуждахъ домишка нашего, по моленію нашему, помиловали насъ богомолцевъ вашихъ, и указали дать брату моему Іоанникію, богомолцу вашему, отпустительныя грамоты отъѣзда ради въ Венецію, и тамо управити домишко наше. Емуже былъ приказъ отъ князь Василія Голицына, чтобы братъ мой Іоанникій, богомолецъ вашъ, привезъ съ собою къ Москвѣ изъ Венеціи нѣкая портища златая, ради потребы царскія вашея полаты; которыя портища, купя братъ мой тамо своими денгами, и послалъ сюды къ вашему Цар. Пресвѣтлому Вел-ву съ сынишками своими, работниками вашими, съ Николайкомъ да со Анастакомъ. И будучи они въ Вѣнѣ у Кесаря, стали они на гостиномъ дворѣ, и случаемъ загорѣлося на томъ дворѣ отъ деревенскихъ мужиковъ, которые на томъ же дворѣ стояли, и учинился убытокъ но велми малъ; и сосѣды того двора, вмѣстѣ съ хозяиномъ гостиннымъ, не могли тотъ убытокъ отъ деревенскихъ мужиковъ взять, удержали въ Посольскомъ Приказѣ Кесарского Величества тая золотная портища, которая везли къ вашему Цар. Пресвѣтлому Вел-ву сынишки брата моего. И какъ пришли они къ Москвѣ безъ тѣхъ портищевъ, билъ челомъ я, богомолецъ вашъ, вашему Цар. Пресвѣтлому Вел-ву о посланіи къ Кесарю грамоты. И вы, В. Г-ри, помиловали насъ богомолцевъ вашихъ, и свою государскую грамоту къ Кесарю послать указали, чтобъ ради союза, которой между вашего Цар. Пресвѣтлаго Вел-ва и между Цесарскаго есть, Цесарь велѣлъ отдать всѣ цѣлы и ненарушены тѣ золотныя портища сынишкомъ брата моего, какъ взято у нихъ, и, ту вашу государскую грамоту принявъ, велѣлъ тѣ портища запечатати и беречи до инаго указа своего въ его Посолскомъ Приказѣ. Нынѣ же хощу племянничишковъ своихъ отпустить, Николайка да Анастаска, въ Венецію къ брату моему а ихъ отцу, вашему богомолцу, чтобъ его берегли и привезли къ вашему Цар. Пресвѣтлому Вел-ву, потому что уже при старости и требуетъ помощи, и чтобъ работать ему вашему Цар. Пресвѣтлому Вел-ву по прежнему; но сумнѣваюся я богомолецъ вашъ, чтобъ Кесарь не взялъ какое недоумѣніе себѣ, яко, странный вѣры нашея и подвижимъ ко убытку нашему отъ езувитовъ, которые въ прошломъ году, по вашему государскому указу, отселѣ съ Москвы сосланы, возлагая вину изгнанія

Библиотека "Руниверс"

ихъ на Святѣйшаго Патріарха, блаженныя памяти киръ Іоакима, и на насъ богомолцевъ вашихъ; и симъ подвижимъ образомъ авосьлибо не велитъ отдать, премѣнивъ свое намѣреніе отъ нихъ езувитовъ, тая золотная портища брату моему, богомолцу вашему, и сынишкомъ его. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцы, пожалуйте меня богомолца вашего, велите изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу послать съ ними еще грамоту къ Кесарю въ Вѣну, чтобы ради союза, который между вашего Цар. Пресвѣтлаго Вел-ва есть и Кесарскаго издавна, приказалъ бы отдать тая портища имъ племянничишкомъ моимъ, Николайку да Анастаску Ликудіевымъ, вся цѣла и нерушима, какъ взято отъ нихъ, чтобы имъ, работникомъ вашимъ, привести къ Москвѣ, какъ приказано ихъ отцу, вашему богомолцу, Іоанникію, чтобы купилъ онъ въ Венеціи и привезъ бы къ Москвѣ, ради потребы Цар. вашего Пресвѣтлаго Вел-ва, чтобы намъ страннымъ богомолцемъ вашимъ не принять таковый напрасный великій убытокъ. Еще велите, Г-ри, изъ своего Государственнаго Посолскаго Приказу послать грамоту вашу государскую и ко Князю и Сенату Венеційскому, якоже и иногда нѣкогда, по вашему государскому милостивому указу, писана грамота, чтобы племянничишковъ моихъ, брата моего сынишковъ, Ликудіевыхъ Николайка да Анастаска, и сродниковъ Ликудіевыхъ, ради союза, которой есть у вашего Цар. Пресвѣтлаго Вел-ва съ Княземъ Венеційскимъ, имѣли бъ ихъ въ чести и не въ забвеніи, спомогая имъ во всемъ ко ползѣ и ко чести. Еще велите, Г-ри, дать имъ, работникомъ вашимъ, и съ челядниками проѣзджую грамоту и подорожную по смоленской дорогѣ. Милосердые В. Г-ри, Цари, смилуйтеся! 199-го Сентября въ 17 день В. Г-ри пожаловали, велѣли о томъ указъ учинить думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову; а за чѣмъ указу учинить не мочно, доложить себя В. Г-рей. Выписать.

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ прошломъ во 196 году, Генваря во 12 день, билъ челомъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, учитель грекъ Іоаникій Ликудій. Въ прошлыхъ де годѣхъ пріѣхалъ онъ изъ Кеоалоніи къ Москвѣ съ братомъ своимъ Соеронѣмъ, оставя всѣ пожитки свои, подъ управленіемъ нѣкоего дворянина Костянтина Метакса, съ троими дѣтми его—едино маленкое женска пола, да два мужеска въ Венеціи учатся; и въ прошлыхъ дняхъ принялъ онъ грамотки, въ которыхъ написано, что умеръ тотъ дворянинъ, которому онъ вручилъ подъ управленіе пожитки и дѣтей своихъ, и нынѣ они, не имѣюще погодного дохода, которой отъ стяжанія ихъ посылалъ тотъ дворянинъ къ нимъ, и не имѣюще управленія, по безчинным дорогамъ гоняютъ; и В. Г-ри пожаловали бъ его, велѣли его отпустить съ Москвы въ Венецію на время, да управитъ дѣтей своихъ и стяжаніе и чтобъ

Библиотека "Руниверс"

не пропало и не разорилося, и послати бъ съ нимъ В. Г-рей грамоту къ Венеційскому Князю и къ Сенату Венеційскому о вспоможеніи, буде ему понадобится отъ нихъ какая помощь, къ нему и къ дѣтемъ его и къ роду во всякомъ дѣлѣ. И по тому челобитью Іоаникій Ликудій съ Москвы въ Венецію на время отпущенъ, и дана ему о пропускѣ по государствамъ В. Г-рей проѣзжая грамота; а къ Венеційскому Князю В. Г-рей въ грамотѣ съ нимъ Ликудіемъ писано: услышавъ они, В. Г-ри, челобитье Іоаникія Ликудія, какъ бы онъ туды пріѣзжающій могъ всякую повольность и милость себѣ, и дѣтямъ, и сродникомъ его получить въ Венеціи, ко осмотрѣнію и управленію дѣтей своихъ, а по маломъ тамо бытіи въ Великоросійское Государство по прежнему возвратиться; чесо ради ихъ Цар. Вел-во желаютъ, чтобъ вышепомянутой Ликудій поволнымъ пріѣздомъ въ Венецію и оттуды со вспомогательнымъ и не омедленнымъ отъѣздомъ отъ Княжей Велможности изообилованъ былъ, такожде и дѣти и сродники его, во владѣтельствѣ ихъ обрѣтающіяся, присовокуплены были въ милостивое жъ ихъ присмотрѣніе и охраненіе, во ежебы имъ всегда тамъ быти въ почтеніи и въ безопасной надежности. А какъ тѣмъ къ В. Г-рямъ совершеніемъ Князь Венеційской окажется, и они, В. Г-ри, о таковомъ ихъ доброхотѣніи благодарны будутъ и взаимно подданнымъ ихъ такожде воздадутъ. И во 197 году, Ноября въ 22 день, писалъ къ князь Василью Голицыну изъ Венеціи Іоаникій Ликудій что онъ въ Венецію пріѣхалъ и грамоту В. Г-рей подалъ намѣстнику княжому, и съ той грамоты списка латинскимъ писмомъ у него просили, и того списка у него не явилось; и онъ разсудилъ для того изъ Венеціи послать къ Москвѣ дѣтей своихъ бити челомъ В. Г-рямъ, дабы писали его посланникомъ и прислали бъ къ нему о томъ на посланничество В. Г-рей грамоту, а онъ учнетъ жить въ Венеціи на своихъ проторяхъ; также бы и почему ему В. Г-рей о дѣлахъ Венеційскому Сенату объявлять, и о томъ присланъ бы былъ къ нему ихъ Цар. Вел-ва наказъ, а онъ о томъ служить имъ В. Г-рямъ обѣщается со усердіемъ. И во 197 же году, Декабря въ 13 день, послана В. Г-рей грамота къ Аникію Ликудію, съ гречениномъ Спиридономъ Астаѳьевымъ, а велѣно ему, будучи въ Венеціи, писатись посланнымъ; да съ тѣмъ же греченином послана къ нему Іоаникію В. Г-рей грамота, какова ему велѣно подать Венеційскому Князю на пріѣздѣ, и о дѣлехъ, какъ ему Аникію у Князя на пріѣздѣ быть, и отъ В. Г-рей поздравить, и грамота подать, и о военномъ промыслу, съ стороны В. Г-рей, въ отвѣтѣхъ Князю и всему Сенату объявить, посланъ къ нему наказъ. Да въ 197-мъ году, Февраля въ 9-й день, въ письмѣ къ князь Василью Голицыну учителя грека Соѳронія Ликудія, брата Іоаникіева, которой нынѣ на Москвѣ, написано: въ прошломъ де во 196-мъ году, отпущенъ братъ его Іоаникій Ликудій въ Венецію, и дана ему заступителная къ Князю Венеційскому грамота, да проѣзжая по государствамъ, чтобъ его и съ людми пропускали безъ задержанія, и съ той де заступителной грамоты латинскаго списка съ нимъ было не послано.

Библиотека "Руниверс"

И для того послалъ братъ его изъ Венеціи къ Москвѣ дву сыновъ своихъ, и которые вещи взялъ отсюду съ собою, которымъ дали роспись князь Василью Голицыну, и никакимъ образомъ не могъ онъ тамо разпродати, толко промѣнялъ все и взялъ четыре портища золотные изряднѣйшіе новаго дѣла, что еще такіе въ Венеціи не выхаживали: два благочестивѣйшимъ В. Г-ремъ Царемъ, третіе Благовѣрной Государынѣ Царевнѣ, а четвертое ему князь Василью, съ нѣкими иными вещьми; еще послалъ же съ ними двѣ коробки красокъ самыхъ добрыхъ венеційскихъ; которыми вещьми, милостію ихъ Цар. Вел-ва, убытки и протори, которые путемъ учинятся, могли бы возвратиться. И егда дѣти брата его пріѣхали въ Вѣну и стали на гостиномъ дворѣ, на которомъ были прихожіе многіе люди, греки, и поляки и деревенскіе мужики, и подъ вечеръ, тамо гдѣ стояли, мужики перепилися пьяни и заронили, и оттого загорѣлося у конюшенъ, и четыре коня дѣтей брата его тамо сгорѣли въ конюшняхъ и иные нѣкіе тутъ же вещи; и по ложному оклеветанію, и по наученію и принужденію цесарскихъ приказныхъ людей, сказали на нихъ деревенскіе мужики, два грека и два серба, напрасно, что прежде загорѣлося въ конюшняхъ, гдѣ были кони дѣтей брата его, и за тѣ погорѣлые полатные кровли и конюшни взяли тѣ племянниковъ его портища золотные и краски всѣ за убытокъ. И племянники его въ Приказѣ сказали, что тѣ портища и краски куплены про обиходъ В. Г-рей, и имъ де сказано: хотя де малое писаніе съ Москвы отпишутъ, что тѣ портища и краски куплены по указу В. Г-рей, и они тотчасъ отпустятъ и отдадутъ дѣтямъ брата его, какъ все взяли, цѣло и сохранно; и чтобъ князь Василей Голицынъ отписалъ къ судьямъ въ Приказъ въ Вѣну, чтобъ тѣ золотные портища и краски отдали въ Вѣнѣ племянникомъ его. И того жъ 197-мъ году, Февраля 9 дня, въ листу князь Василья Голицына къ цесарскому канцлеру къ Вильгелму Кининксеку писано, что, по указу В. Г-рей, посланъ въ Венецію іеромонахъ Іоаникій Ликудій, для нѣкоторыхъ купецкихъ потребъ про В. Г-рей, которому и посланничество Венеційскому Князю въ належащихъ дѣлехъ отправить наказано, и для проѣзду его В. Г-рей проѣзжая грамота ему дана; а нынѣ слышно, что тотъ Ликудій, купя въ Венеціи портища золотные и краски, послалъ, напредь своего изъ Венеціи выѣзду, съ дѣтми своими чрезъ Вѣну, гдѣ за пожарное время покрышекъ полатныхъ тѣ портища золотные, и краски и все, по ихъ Цар. Вел-ва указу купленное, въ Вѣнѣ удержано въ канцеляріи, по оболганію прохожихъ людей. О чемъ онъ, князь Василей, проситъ прилѣжно, чтобъ, по указу Цес. Вел-ва, то забранное изъ канцеляріи Ликудіевымъ дѣтямъ возвращено въ цѣлости и они изъ Вѣны отпущены бъ были безъ задержанія; а Цар. Вел-ва съ стороны Цес. Вел-ва подданнымъ взаимно воздано будетъ. И во 197 году, Марта въ 4 день, явились въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ Аникія Ликудія дѣти, Николай да Настасъ, а въ распросѣ сказали: послалъ де ихъ къ Москвѣ изъ Венеціи отецъ

Библиотека "Руниверс"

ихъ Іоаникій Ликудій, а съ ними послалъ къ В. Г-ремъ три портища златоглавовъ, да мощи Святаго Великомученика Димитрія; и какъ они пріѣхали въ Вѣну, и на постояломъ де дворѣ учинился пожаръ, на конюшнѣ кровля сгорѣла, и, нарекая де на нихъ, будто тотъ пожаръ они учинили, три портища златоглавовъ и мощи взяли въ ратушу. И В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, учитель грекъ, іеромонахъ Софроній Ликудій бьетъ челомъ: въ прошломъ де въ 196 году отпущенъ братъ его Іоаникій Ликудій въ Венецію для управленія дому своего, и былъ де . . . . приказъ отъ князя Василья Голицына, чтобъ онъ привезъ съ собою къ Москвѣ нѣкая портища золотная, про обиходъ В. Г-рей, которые портища, купя тамо братъ его своими деньгами, послалъ къ ихъ Цар. Вел-ву съ дѣтьми своими, съ Николаемъ да съ Настасомъ; и будучи они въ Вѣнѣ у Цесаря, стояли на гостиномъ дворѣ, и случаемъ де загорѣлося на томъ дворѣ отъ деревенскихъ мужиковъ и учинился не большой убытокъ, и сосѣди того двора, вмѣстѣ съ хозяиномъ гостинным, не могли тотъ убытокъ отъ деревенскихъ мужиковъ взять, удержали въ канцеляріи тѣ золотные портища; и какъ пришли къ Москвѣ безъ тѣхъ портищъ, и онъ билъ челомъ В. Г-ремъ о посланіи къ Цесарю грамоты. И В. де Г-ри пожаловали ихъ, свою государскую грамоту къ Цесарю послать указали, чтобъ для союза, которой между ихъ Цар. Вел-ва и между Цесаря есть, велѣлъ тѣ золотные портища отдать всѣ цѣлы дѣтямъ брата его; и ту де ихъ государскую грамоту Цесарь принявъ, велѣлъ тѣ портища запечатать и беречь до иного указу своего въ канцеляріи. Нынѣ же хочетъ онъ племянниковъ своихъ, Николая да Настаса, отпустить въ Венецію къ брату своему, а къ отцу ихъ, чтобъ его берегли и привезли къ ихъ Цар. Вел-ву, потому что уже при старости, и чтобъ работать ему ихъ Цар. Вел-ву по прежнему; но сумнѣвается онъ, чтобъ Цесарь не взялъ какое недоумѣніе себѣ, яко, странной вѣры и подвижимъ отъ езувитовъ, которые въ прошломъ году, по ихъ государскому указу, съ Москвы сосланы, возлагая вину изгнанія ихъ на Святѣйшаго Патріарха, блаженныя памяти киръ Иоакима и на нихъ, и симъ подвижимъ образомъ авось либо не велитъ отдать, премѣнивъ свое намѣреніе отъ нихъ езувитовъ, тѣ золотные портища брату его и племянникомъ. И В. Г-ри пожаловали бъ его, велѣли изъ Государственнаго Посолскаго Приказу послать съ ними къ Цесарю еще грамоту, чтобъ для союзу, которой междо ихъ Цар. Вел-ва есть издавна, приказалъ бы отдать тѣ портища имъ племянникомъ его, Николаю да Настасу, всѣ въ цѣлости, какъ взято отъ нихъ, чтобъ имъ привести къ Москвѣ, какъ приказано отцу ихъ, про обиходъ ихъ Цар. Вел-ва, чтобъ имъ не принять такого великого напраснаго убытка; и чтобъ послать ихъ государскую грамоту ко Князю и Сенату Венеційскому, чтобъ племянниковъ его, Николая и Настаса Ликудіевыхъ, и сродниковъ ихъ, для союза, которой у ихъ Цар.

Библиотека "Руниверс"

Вел-ва съ Княземъ Венецiйскимъ, имѣли бъ ихъ въ чести и не въ забвенiи, спомогая имъ во всемъ къ чести и къ пользѣ; и дать бы имъ и съ челядниками проѣзжую грамоту и подорожную по смоленской дорогѣ. И противъ того вышеписаннаго Софронiя Ликудiя челобитья, В. Г-рей грамоты къ Цесарю объ отдачѣ портищъ золотныхъ племянникомъ его, кромѣ князя Васильева листа, писаннаго о томъ къ канцлеру, отпуску, также и челобитья его о томъ, не было. А въ наказѣ Аникiю Ликудiю, каковъ къ нему посланъ въ Венецiю, написано: велѣно ему Венецiйскаго новаго Князя поздравить, и объявить о непрестанныхъ промыслѣхъ съ здѣшней стороны, и что для утѣсненiя непрiятелю, а войскамъ здѣшнимъ для лутчаго способства къ крымскому походу, городъ на Самарѣ построенъ и подъ Очаковымъ промыслъ учиненъ, и которые бояря и воеводы въ тотъ походъ назначены, и о которое время ранiѣе пойдутъ; и чтобъ они съ своей стороны въ тогдашнее время промыслъ чинить не престали жъ; и спросить о турецкой посолской присылкѣ, будетъ къ нимъ есть, чтобъ о той присылкѣ ему объявили. А нынѣ онъ Иоаникiй Ликудiй, въ Венецiи за чѣмъ живетъ, о томъ къ В. Г-ремъ не пишетъ. А въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ учитель Софронiй Ликудiй сказалъ: братъ де его Аникiй Ликудiй изъ Венецiи пріѣхалъ Цесаря Римского въ городъ Вѣну, и нынѣ живетъ въ Вѣнѣ для того, что взятыхъ пожитковъ у дѣтей его ему не отдаютъ. А въ прошломъ во 198 году къ В. Г-ремъ писалъ Цесарь Римской заступительные грамоты: Сентября въ 27 день, о генералѣ Давыдѣ еонъ Граамѣ, чтобъ онъ на прокормленiе женѣ своей присылалъ изъ своихъ пожитковъ; да Октября въ 19 день, по кабалѣ о долгу, что довелось взять на дьякѣ на Васильѣ Посниковѣ, чтобъ тотъ долгъ заплаченъ былъ езуиту Товiи Тихавскому. И по той цесарской грамотѣ тотъ долгъ заплаченъ. И 199-го году, Генваря въ 21 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Iоаннъ Алексѣевичь, Петръ Алексѣевичь, всеа Великiя, и Малыя, и Бѣлыя Росiи Самодержцы, слушавъ сего челобитья и выписки въ передней, указали и бояря приговорили: учителя грека iеромонаха Софронiя Ликудiя племянниковъ, Николая да Анастаса, съ Москвы въ Вѣну отпустить и свою В. Г-рей заступителную грамоту, объ отдачѣ портищъ золотныхъ, къ Цесарю Римскому послать съ ними указали, и дать имъ съ Москвы до Смоленска и до рубежа проѣзжую грамоту по указу. «Думной дiакъ Емельянъ Украинцовъ.»

Подлинное дѣло писано столбцемъ на 9 листкахъ; хранится между Австрiйскихъ дѣлъ 1691 г. № 1.

Библиотека "Руниверс"

УКАЗАТЕЛЬ.

Библиотека "Руниверс"

Библиотека "Руниверс"

Августъ, Нидерландскій городъ, 396.
— — Венделиковъ (Виндиликовъ), Цесарскій городъ, 581, 583, 593, 606.
Аверкіевъ, Ѳодотъ, подъячій Смоленской приказной избы, 273, 274.
Авраамовъ, Спиридонъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 1002.
Аврамовъ, Евдокимъ, стрѣлецъ, 914.
— — Тимофей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Авшпицъ, мѣстечко, 61, 264.
Аджи-Асанъ, турчанинъ, 482.
Азем, визирь, 953.
Азія, 200, 444, 445, 517.
Азовское море, 418.
Азовъ, городъ, 23, 294, 304, 340, 452, 463, 791, 801, 987, 991, 1010, 1014, 1021, 1022, 1023, 1045, 1046, 1054, 1071, 1077, 1081—1083, 1085, 1087 — 1093, 1107, 1108, 1109, 1111 — 1113, 1115—1117, 1120—1123, 1127, 1129—1134, 1138 — 1143, 1149, 1153, 1154, 1157, 1158, 1160, 1168,

1169, 1186, 1189 — 1196, 1198, 1202, 1203, 1205, 1206, 1208, 1211, 1214, 1216 — 1218, 1220, 1223, 1231, 1246, 1247, 1250 — 1252, 1267, 1281, 1283.
Айтемиревъ, Василій, подъячій, гонецъ, 16, 60, 793, 794.
Акишевъ, Григорій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Никита, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Алба (Бѣлградъ), крѣпость, 346.
Албанія, 1207.
Алгиры, 1093.
Александровъ, Семенъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Александръ, королевичъ Польской, 1172.
Александръ Петровичъ, царевичъ, 952.
Алексѣевъ, Алексѣй, подъячій Посольскаго Приказа, 910, 911, 1226, 1329.
— — Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

Библиотека "Руниверс"

Алексѣевъ, Кириллъ, дьякъ, 1053.
— — Максимъ, подъячій Посольскаго Приказа, 776, 910, 1341.
Алексѣй Михайловичъ, Царь и Вел. Князь, 150, 201, 254, 381, 383, 480, 586, 587, 589, 590, 655, 947, 995, 1006, 1273.
Алексѣй Петровичъ, царевичъ, 1042.
Али-Ага, 446.
Али-Челебей, 982.
Алмазовъ, Семенъ, стольникъ, 24, 27, 34, 219.
Алтенинъ, Эпфанъ, графъ, цесарскій ловчій, 181.
Алтетъ-Стратманскій, Ѳедоръ, графъ, надворный канцлеръ Австрійскаго двора, 102, 109, 127; Стратманъ, 533, 544.
Алферьевъ, Никита, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Алы, паша, 1093.
Амбуркъ, городъ, 8—16, 218, 219, 393.
Америка, 275.
Аммосовъ, Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Анатолія, Анаталія, 462, 800, 1093.
Англійская земля, 394, 395, 831, 842, 843.
Андреевъ, Василій, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
— — Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Андреяновъ, Василій, капитанъ московскихъ стрѣльцовъ, 708, 913.
Андріянополь, городъ, 395, 791, 953, 1092, 1252, 1267.
Андрусовскіе договоры, 1273, 1274.
Андрусовское перемирье, 549.
Аписимовъ, Ивашко, сотенной смоленскихъ рейтаръ, 915.
Анкона, городъ, 1198.
Аннепковъ, Григорій, полковникъ, 1120, 1122, 1127, 1134.
Антакаръ, 433.
Антоновъ, Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Максимъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Аптекарскій Приказъ, см. Приказы.
Аратъ, 1164.
Арбатъ, городъ, 417, 418.
Арнстовъ Калиста дворъ въ Москвѣ, 653, 945.
Арморейское Государство, 276.
Армососовъ, Игнатій, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Арта, 432.
Артемьевъ, Алексѣй, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Архангельскъ, Архангельской, городъ, 8—11, 13, 15, 219, 670.
Асланъ-Кермень, городъ, 987.
Аспри, весь, 180, 181.
Астафьевъ, Спиридонъ, гречанинъ, 1366.
Аусницъ, см. Гоштопичь.
Аушпургъ, Аушпуркъ, городъ, 476, 481, 585, 593.
Афонасьевъ, Дмитрій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Михайло, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Аѳенди, посолъ турецкій, 527.
Аѳинейская крѣпость, 432.
Аѳрика, 1093.

Библиотека "Руниверс"

Б.

Бабахтинъ, Яковъ, подъячій Ямскаго Приказа, 673.
Баварія, 308.
Бадонъ, графъ Людвигъ де-, гетманъ цесарской, 508.
Бай, Антоній, переводчикъ, 1351, 1352.
Баязетъ Солиманъ, Турецкій Султанъ, 443—445.
Балдусъ, Петрушко, ремесленникъ, 946.
Баншахъ, Иванъ, слуга въ посольствѣ Курца, 641.
Барбаринъ, Барнаринъ, Каролусъ, кардиналъ, 486.
Барбересы, народъ, 1093.
Барелей, Иванъ Випались, казначей при посольствѣ Курца, 641.
Барусій, Зуаннѣ Антоніи, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355, 1356.
Барятинской, князь Данило Аѳонасьевичъ, околничій, 25, 58, 218.
— — — князь Иванъ Петровичъ, 1277.
— — — князь Семенъ Ѳедоровичъ, стольникъ, 891, 894.
— — — князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ, стольникъ, 891, 894.
— — — князь Ѳедоръ Юрьевичъ, стольникъ, 351, 1276.
Барфусъ, генералъ, 791, 882.
Батоговненское, 444.
Батуринъ, Иванъ Степановичъ, стрянчій, 37, 262.
Батуринъ, городъ, 1120, 1122, 1127, 1133, 1134.
Бахметевъ, Иванъ, стольникъ, 1141.
Башкирцы, 58.
Безсоновъ, Алексѣй, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Бендинъ, мѣстечко, 38.
Бенёвскій, Станиславъ, польской посолъ, 1274.
Бенкершторфръ, Белкершторфъ, мѣстечко, 495—497.
Берда, рѣка, 1142.
Бердинъ, Андреи, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Берестовая, рѣчка, 1142.
Берличъ, Августинъ, ксензъ, 1242.
Бертманъ, Вильгельмъ, Вилимъ, 358, 391.
Бертрамъ, Рабгермъ де-, цесарской дворовой секретарь, 1249.
— — Ѳеофилъ, Ѳ. В., секретарь, 310, 336, 475, 478, 507, 533, 545, 547.
Бигель, Вильгельмъ Аздъ, баронъ, 182.
Бишовъ, Тихонъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 1001.
Блюмберкъ, Севастьянъ, вольный баронъ съ Блюмберка, цесарскій посолъ, 2, 55, 95, 106, 112, 154, 449, 550, 713.
Бобининъ, Василій, дьякъ (Бобинъ), 324, 385, 404, 644, 662, 708, 728, 775, 781, 785, 903, 913, 922, 933, 960, 1000, 1005, 1049, 1050, 1053, 1054, 1078, 1079, 1086, 1088, 1093, 1099, 1117, 1145, 1152, 1154, 1157, 1168, 1170, 1176, 1188, 1189, 1190,

Библиотека "Руниверс"

1202, 1213, 1231, 1239, 1244, 1306, 1344.
Бобровъ, Григорій, подъячій Ямского Приказа, 673.
Бобръ, мѣстечко, 489.
Боволиръ де-, патеръ французскій, 976.
Богдановъ, Григорій, думной дьякъ, 715, 727.
— — Григорій, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
— — Григорій, подъячій Разряднаго Приказа, гонецъ, 382.
— — Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Иванъ Захарьевъ, боярской сынъ, 653, 945.
— — Константинъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Богородицкой, городъ, 418, 419.
Бое, Албретъ де-, кесизъ, 551, 552, 564, 814.
Бокарія, рѣка, 432.
Боксы, горы, 432.
Бокъ, Яганъ, англійскій докторъ, 1120, 1127.
Болотовъ, Григорій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Большія Казны Приказъ, см. Приказы.
Большого Дворца Приказъ, см. Приказы.
Большого Прихода Приказъ, см. Приказы.
Большой—Лосевъ, Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Болянда, генералъ, 1164.
Бонковской, Игнатій, польской посланникъ, 717.
Боранскій, Езопъ, шляхтичъ, 489, 493.
Борзой, Владиміръ, подъячій, 885, 1326, 1327, 1329, 1330.
— — Владиміръ Семеновъ, дворянинъ изъ житья, 1003 — 1006, 1029.
Борисовъ, городъ, 273, 489.
Борисовъ, Петръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Бористенъ, рѣка, 517.
Боровъ, 493.
Ботоній, (Ботупій), Аннибалъ Францышскъ де-, цесарскій чрезвычайный посланникъ, 150, 596, 651, 655, 708, 715, 727, 777, 778, 856, 883, 885, 915, 1303, 1305.
Бохинъ, Василій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Брантъ, генералъ, 882.
Брегенскій, (Брогельскій), Фердинандъ, баронъ и стольникъ, 103, 245.
Бренпаръ, Максъ, генералъ, 1197.
Брестеценское, 444.
Брисеръ, городъ, 393.
Бродъ, крѣпость, 1200.
Брукъ, Яганъ Куникъ, 533.
Брянскъ, городъ, 489.
Брясловль, городъ, 751, 818, 827, 832.
Буда, городъ, 278.
Буджакъ, Буджаки, 409, 414, 422, 425, 515, 532, 533, 1022, 1023, 1024, 1164.
Будинъ, городъ, 19, 30, 51, 141, 177, 178, 202, 785, 786, 790.
Будъ, (Бутъ), Яковъ, серебрянаго дѣла мастеръ, 1320, 1321, 1323—1325.
Буймейстеръ, Николай, слуга въ посольствѣ Курца, 641.

Библиотека "Руниверс"

Букавка, Адольбертъ Леополдъ съ Буковичъ, 42, 43.
Буковъ, Ларіонъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Буколтовъ, Аврамъ, 262.
— — Дмитрій Филиповъ, дворянинъ, 37, 131, 134, 262.
Булыгинъ, Демидъ, подъячій Приказа Большія Казны, 671.
— — Прокофій, подъячій Приказа Большія Казны, 672.
— — Ѳедоръ, подъячій Приказа Большія Казны, 671.
Буркшторфъ, инженеръ, 1113.
Бурлаковъ, Иванъ, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
Бурсъ, городъ, 482.
Бутаковъ, Иванъ, подъячій Приказа Большія Казны, 672.
Бутюрлинъ, Максимъ, подъячій Приказа Большія Казны, 672.
Бутрынтъ, 432.
Бутурлинъ, Борисъ Васильевичъ, Смоленскій воевода, 272, 273, 551, 564.
— — Иванъ Васильевичъ, боярин и намѣстникъ Суздальской, 5, 66, 80, 85, 107, 152, 203, 734, 1274, 1328.
Бутцъ, Андрей, конюхъ, 641.
Буфлеръ, генералъ, 792.
Бухвостовъ, Василій Борисовичъ, думный дворянинъ, 1123, 1128.
Бухаревъ, Алексѣй, подъячій Приказа Большія Казны, 671.
Бучакъ, 441, 791.
Бѣлая Церковь, мѣстечко, 951.
Бѣлгородъ, (Бѣлъградъ), Бѣлый городъ, 141, 335, 338, 348, 483, 508, 534, 582, 690, 701, 740, 786, 909, 939, 1192, 1198, 1251.
Бѣлобородa Ивановскій дворъ въ Москвѣ, 652, 944.
Бѣлогородская орда, 23, 411, 414, 515, 796, 1091.
Бѣлогородчина, 614; 1022—1024.
— — мѣстечко, 840, 868.
Бѣлое море, 482, 487, 1160, 1249.
Бѣлой городъ, урочище въ Москвѣ, 662, 666, 674.
Бѣлой, Семенъ, подъячій Приказа Большія Казны, 671.
Бѣлскъ, городъ, 271, 489.
Бинхи, Августинъ, венеційскій секретарь, 1340.

В.

Вавилонъ, городъ, 1198, 1251.
Вадемондъ, генералъ, 1164.
Валенштейнъ, Фердинандъ, графъ, цесарскій большой дворецкій, 102, 240, 245; Валейштейнъ, графъ, цесарскаго двора наивысшій подкоморій, 1190, 1271, 1272.
Вальковаръ, 881, 882.
Варадынъ (Петръ-Варадынъ), городъ, 142, 882, 936, 937, 939, 953, 1150, 1162, 1198, 1199, 1200.
Варламовъ, Василій, стрѣлецъ, 914.

Библиотека "Руниверс"

Варшава, Аршава, Оршава, городъ, 233, 259, 269—272, 405, 469, 470, 489, 490, 493, 522, 527, 548, 552, 612, 636, 767, 841, 933, 937, 942, 955, 990, 1065, 1067—1074, 1081, 1084, 1155, 1156, 1168, 1180, 1187, 1193, 1218, 1241, 1264, 1266—1268, 1270 — 1272, 1278, 1279, 1299, 1305, 1315, 1316, 1318, 1334, 1336, 1337, 1339.

Васильевъ, Алексѣй, дьякъ, 729.

— — Алексѣй, подъячій Посольскаго Приказа, (секретарь), посланный, 366 — 368, 370 — 374, 376 — 378, 380, 381, 383 — 389, 397, 405, 409, 410, 423, 447, 458, 469 — 473, 475, 478, 479, 483, 487—499, 500—503, 505—507, 509—514, 519—522, 527 — 530, 531—544, 545 — 548, 594, 596, 608, 610, 658—660, 730, 731, 734, 747, 749, 753, 759, 761, 763, 776, 777, 799, 803, 805, 813, 815, 817, 820 — 822, 846, 855, 884, 888, 889, 935, 939, 962, 1264, 1266, 1278, 1337.

— — Андрей, подъячій Приказа Большой Казны, 671.

— — Афонасій, подъячій Посольскаго Приказа, 297, 345, 369, 577, 578, 580, 677, 706.

— — Данила, подъячій Владимерскаго Приказа, 501.

Васильевъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

— — Оспинъ, сторожъ, 38, 263.

Ватгиферъ, Андрей, трубачь, 641.

Вебертрамъ, Францышекъ, 50.

Везендъ, Фердинандъ, воинскій подскарбій, 258.

Вехель, Иванъ, конюхъ, 641.

Векрш, мѣстечко, 493.

Велецкій, Яганъ, дворянинъ цесарскій, 61.

Велижъ, городъ, 550.

Вельяминовъ, Иванъ, подъячій Ямского Приказа, 673.

Венгерская земля, 139, 164, 189, 249, 292, 303, 394, 581, 582, 690, 701, 738, 740, 750, 813, 836, 837, 857, 939, 963, 1088, 1092, 1108, 1109, 1199, 1252; Венгерское королевство, 436, 439, 514; Венгры, 143, 171, 515, 1092, 1149, 1153, 1156, 1158 — 1160, 1162, 1202, 1203, 1250, 1268.

Венгрово, мѣстечко, 271, 489.

Венедиктовъ, Давыдъ, десятникъ стрѣлецкій, 580.

Венеты, 423, 424, 1091, 1093, 1104, 1106, 1107, 1121 — 1123, 1135, 1136, 1138, 1139, 1170, 1177, 1183, 1185 — 1187, 1189, 1209, 1211, 1221, 1225, 1227, 1240, 1250, 1254, 1262, 1264 — 1266, 1278, 1298, 1299, 1315, 1337; Венецыяне, 20, 35, 220, 275, 276, 470, 515, 544.

Венеція, 131, 132, 134, 135, 268, 636, 680, 750, 768, 769—771, 773, 787, 815, 816, 826, 831, 842, 843, 963, 998, 1092, 1106, 1116, 1131, 1136, 1157, 1170, 1177, 1184, 1186,

Библиотека "Руниверс"

1187, 1189, 1190, 1193, 1198, 1202, 1203, 1208, 1211, 1215, 1218, 1222. 1223, 1228, 1236, 1252, 1267, 1328, 1346—1348, 1350, 1359—1372.
Веннигъ, Яганъ Фредерикъ, 110.
Венславской, Самойло, польской посланникъ, 717.
Вентурійни, Ѳантереніи, Зуаниѣ Ѳранцышекъ, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355, 1358.
Венюковъ, Никифоръ, подъячій Посольскаго Приказа, гонецъ, 153.
Вепеѳндъ, Иванъ Антоніи, компатный въ посольствѣ Курца, 641.
Верверстоль, мѣстечко, 62.
Вилеторскій (Вилсторски), Еганъ, иноземецъ, 976—978, 980.
Вильна, городъ, 633, 636, 976, 1155, 1156, 1258, 1260, 1265, 1268, 1271, 1272.
Винандъ (Виподъ), Францышекъ, государства Римскаго секретарь, 102, 117, 184, 186, 223, 230, 234.
Винюсъ, Андрей Андрѣевичъ, дьякъ, 297, 345, 353, 605, 671, 674, 677, 678, 682, 706, 775, 903, 911, 921, 929, 931, 971, 1013, 1015, 1224, 1226, 1359, 1369.
Витвицкій, Станиславъ, шляхтичъ, 1069.
Виѳлеемъ, 445.
Вогель, Юрій, повозничій въ посольствѣ Курца, 641.
Владимірскій Приказъ, см. Приказы.
Воденское, 444.
Возницынъ, Григорій, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
— — Прокофій, дьякъ, 14, 134, 324, 326, 345, 353, 355, 361, 404, 461, 462, 490 — 492, 522 — 527, 578, 759, 800, 821, 903, 1007, 1055, 1328.
Возницыны, Андрей и Иванъ, 1328.
Войновъ, Михаилъ, дьякъ, 58.
Волборъ, мѣстечко, 493.
Волковъ, Иванъ Михайловъ, дьякъ, 1, 69, 70, 88, 94, 97, 101, 126, 131, 132, 134, 135, (канцлеръ) 137, 187, 239, 243, 247, 260, 263, 268, 337, 381, 386, 387, 406, стольникъ и резидентъ, 527, 567, 570, 579, 583, 595, 598, 603—605, 616—618, 624, 901, 903, 959, 991, 995, 998, 1003, 1006, 1008, 1020, 1050, 1051, 1053, 1054, 1188, 1212, 1222, 1228, 1312, 1324, 1326, 1331, 1332, 1334, 1342, 1355.
— — Иванъ, подъячій Посольскаго Приказа, 646—649.
— — Кузма, подъячій Псковской приказной палаты, 1229, 1230.
— — Левъ, подъячій Посольскаго Приказа, 1329.
— — Михайло, подъячій Посольскаго Приказа, 37, 131, 135, 262, 910, 1001, 1059.
Волконскій, князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ, боярин, 717.
Волоская земля, 270, 311, 445, 532, 740, 755, 768, 811, 1070, 1194; Алпинская Валахія, 445; Волохи, 409, 532, 1194.
Волтл, Каролъ Маврикій, цесарскій гонецъ, 887.

Библиотека "Руниверс"

Волтъ, Клаусъ, иноземецъ, 8, 9, 10—15, 218, 219, 253.
Волынской, Василій Семеновичъ, блпжній окольничій, намѣстникъ Чебоксарскій, 717, 1273.
— — Иванъ Ѳедоровичъ, боярпнъ и воевода, 351, 419, 715.
Воронежъ, городъ, 1117, 1118, 1123—1125.
Вороновъ, Дмитрій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Воротниковъ, Михайло, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
Воскресенской монастырь, 793, 794.
Восятинъ, Максимъ, смоленской рейтаръ, (Васлтинъ), 1072, 1073, 1335.
Вракеспурхъ, 328.
Вроцлавль, Вротславль, городъ, 819, 1258—1260, 1268, 1271, 1272.
Вулкерсторфъ, весь, 62—64, 119.
Вульфъ, (Улфъ), Петръ, переводчикъ, 989, 1016, 1029.
Выберъ, Яганъ Адамъ, референдарь, 102.
Вышково, Вышковъ, мѣстечко, 61, 264, 494.
Вѣна, Віенна, городъ, 19, 41—44, 47, 50, 56, 60, 62—64, 67, 69, 119—121, 131, 133—135, 144, 156, 180—184, 192, 195, 199, 227—230, 234, 253, 263, 264, 268, 270, 275, 276, 287, 290, 310, 326, 328, 331, 332, 336, 347, 357, 359, 362, 379, 391, 393, 394, 398, 405, 408, 409, 415, 422, 423, 425, 427, 429, 447, 458, 460, 465, 469, 470, 472, 475, 478, 483, 487, 496—499, 506, 507, 512, 514, 516, 517—520, 527, 531, 532, 536, 542, 548, 599, 600, 606, 608, 610, 612, 620, 636, 641, 650, 658, 659, 679, 699, 718, 719, 747, 748, 750, 755, 769—773, 784, 790—792, 802—804, 815, 816, 826, 831, 841, 843, 845, 846, 852, 866, 876, 878, 880, 884, 936—938, 951—954, 965, 968, 969, 973, 990, 998, 1019, 1020, 1067, 1068, 1073, 1075—1081, 1083, 1084, 1086, 1087, 1094, 1095, 1097—1099, 1100, 1101, 1106, 1116, 1130, 1131, 1134, 1136, 1140, 1144, 1145, 1148, 1151—1156, 1158, 1159, 1162, 1163, 1165, 1167, 1168—1173, 1176, 1177, 1181, 1183—1188, 1191, 1192, 1195, 1197, 1199, 1201—1206, 1208, 1209, 1211, 1212, 1214, 1215, 1221, 1224, 1228—1230, 1233—1236, 1239, 1242, 1244—1247, 1249, 1251—1253, 1257, 1259, 1265, 1268—1272, 1278, 1280, 1282, 1284, 1285, 1289, 1290—1293, 1303, 1309, 1313, 1320—1322, 1339, 1342, 1344, 1345, 1348, 1350, 1351, 1361, 1363, 1368, 1369, 1372.
Вязема, дворцовое село, 645, 675, 676.
Вяземской, Евдокимъ, подъячій Казанскаго Приказа, 1002.
Вязьма, городъ, 274, 578—580, 642, 646, 674, 678, 867, 913, 977, 1319, 1332, 1333, 1355.

Библиотека "Руниверс"

Г.

Габриянiй, графъ, напвысшiй подкоморiй цесарскiй, 501.
Гавриловъ, Иванъ, подъячiй Ямского Приказа, 673.
— — Яковъ, подъячiй Приказа Большой Казны, 671.
Гага, городъ, 394, 1244, 1245, 1252.
Гаденрахъ, Яганъ, цесарскiй коморникъ, 62.
Газъ, Христофоръ, приставъ, 1270.
— Яганъ, приставъ, 42, 43, 62—64, 67, 69, 70, 88, 103, 110, 119, 180, 237, 245, 264.
Галанская земля, 8, 10, 13, 393, 394; Галанскiе Статы, 257, 667, 669, 670, 680, 742, 1296, 1328.
Галинскiй, Петръ, польскоi посланникъ, 716.
Галицкой Приказъ, см. Приказы.
Галикъ, рѣчка, 1090.
Гамалѣя, Андрей, генеральный ясаулъ, 1126.
Ганъ, Яганъ, приставъ, 1075.
Гарпантъ, писарь сзувитскихъ и костельныхъ дѣлъ, 1257.
Гаронiйское устье, 298, 301.
Гаррагъ, Гарахъ, Вильгелмусъ, графъ, большоi конюшей цесарскiй, 102, 1250.
Гарчицкiй, Юрья Максимiлiанъ, 39.
Гваскомп, Ефимко, торговый иноземецъ, 946.
— — Францко, торговый иноземецъ, 866, 876, 946.
Гваскоиiй, Иванъ, торговый иноземецъ, 851, 852.
Гданскъ, городъ, 1336.
Гевель, Яганъ, цесарскоi гонецъ, секретарь, 55, 153, 883, 887, 912.
Гегликъ, Яганъ, дворянинъ, 110.

Г.

Гейзлеръ, Гайзлеръ, Гойзлеръ, цесарскiй генералъ, 879, 880, 952, 1150, 1164, 1197.
Гельбрунъ, Гелбрунъ, городъ, 784, 785.
Генѣя, 1199.
Георгiй, Юрiй, Давидъ, Давидовичъ, езуитъ, 564—566, 570, 572, 575—579, 596, 976.
Гераспмовъ, Афонасiй, подъячiй Помѣстнаго Приказа, 672.
Германстатъ, 791.
Германъ, маргравъ Баденскоi, воинскаго совѣта президентъ, 102, 109, 125, 127, 139, 140, 144, 146, 149, 171, 189, 249.
Геронимъ, Геролант, Албертъ, венецiйскоi резидентъ, 299, 300, 306, 307, 313, 314, 318, 321.
Гивнеръ, Гифнеръ, Юрiй, переводчикъ, 306, 367, 369, 421, 595, 603.
Гипадинъ, Петръ, польскоi посолъ, 484.
Главпичъ, Севастьянъ, ксензъ, номинатъ на бискупство, 88, 98, 100, 101, 110, 238, 245.
Гливицы, мѣстечко, 42, 264, 494.
Гломбоцкiй, польскiй компсаръ, 1069.
Глоссовскiй, польскiй резидентъ, 341.
Гнилое море, 414, 415, 418.
Гнинскоi, Янъ, польскоi посолъ, 549, 1274.
Годовиковъ, Данило, подъячiй Приказа Большой Казны, 671.
Ѳедоръ, дьякъ Конюшеннаго Приказа, 662.

Библиотека "Руниверс"

Голицынъ, князь Алексѣй Васильевичъ, боярин, 385, 387, 389, 397, 421, 469, 519, 522.
— — князь Василій Васильевичъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣлъ оберегатель, ближній боярин и намѣстникъ Новгородскій, 2, 4, 9, 25, 27, 58, 59, 61, 112, 114, 120, 121, 132, 134, 153, 217, 269, 274, 287, 295, 297, 299, 310 — 312, 314, 315, 324, 327 — 329, 339, 351, 353, 381, 385, 387, 389 — 392, 404, 405, 410, 419, 421, 469, 479, 519, 522, 531, 555, 564, 565, 568, 569, 590, 592, 716, 724, 731 — 734, 756, 768, 769, 816, 1361, 1366—1369.
Головинъ, Иванъ Ивановичъ, окольничій, Смоленскій воевода, 955, 957, 958, 965, 978, 979.
Головкинъ, Гаврило Ивановичъ, постельничій, 916, 917.
Головченко, Якимъ, полковникъ, 420.
Гордонъ, Андрей Александровъ, капитанъ, 976.
— — Петръ, генералъ, 946, 947, 950, 951.
— — Яковъ, подполковникъ, 971.
Горловъ, Иванъ, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
Госенсъ, Иванъ, торговой иноземецъ, 1007.
Гофкирхенъ, графъ, 881.
Гофъ, (Дворцы тожъ), мѣстечко, 44.
Гоштопичь, (Аусницъ тожъ), мѣстечко, 494.
Грагемъ, Граамъ, Давидъ Вильгельмъ, фонъ-, графъ, прлянской дворянин, 476, 478, 481, 596, 751, 756, 817, 818, 827, 832, 909, 946, 1372.
Грамотинъ, Иванъ, подъячій, 1125.
Грацъ, цесарской городъ, 328.
Григоровъ, Яковъ, изъ житья дворянинъ, 1004.
Григорьевъ, Иванъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
— — Тимофей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Ѳедоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Гриденковъ, Андрей, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.
Гримултовскій (Гримунтовскій), Кришгофъ, Хрпстофъ, посолъ, воевода познанскій, 4, 96, 113, 451.
Гродно, Гродня, городъ, 310—312, 314—316, 319, 321, 955.
Гротовскій, Фердинандъ Леопольдъ, 39.
Гроссъ, Леонтій, переводчикъ, 75, 76, 83, 367, 588, 728, 828, 859, 900, 903, 910, 941.
Губинъ, Иванъ, подъячій, 1312.
Гурьевъ, Дмитрій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Гусакъ, Иванъ, коневой атаманъ, 1143.
Густавъ, Адольфъ, Шведской король, 1276.
Гутманъ, Адольфъ, иноземецъ, 8-13, 15, 218, 219, 253.

Библиотека "Руниверс"

Д.

Д.

Дава, рѣка, 881.
Давида Царя лукъ, 278.
Давыдовъ, Кюрдюкъ Веригинъ сынъ, боярской сынъ, 652, 943.
Давыдъ, сзуптъ, 547, 814, 874. См. Георгій.
Далмація, 432, 1160, 1198, 1207.
Даниловъ, Степанъ, подъячій Рейтарскаго Приказа, 673.
Даплейеръ, Отто Антоній, пасынокъ Курца, 641.
Дарданелы, крѣпость, 299, 306.
Дворецъ, см. Приказы.
Дворцы, см. Гофъ.
Де-Бетуне, 841.
Де-Ботоній, Деботоній, см. Ботоній.
Дебрая, (Дебрада), Зуанне Истровъ, (Зуанне де Перо), корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355, 1356.
Девриди, графъ Амадей, съ-Хорацъ, цесарскій подканцлерій, 994.
Девтрій, посолъ, 35.
Дезорци, Янъ Бабтистъ, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355.
Де-Кроій, князь, 1180.
Делетанто, 432.
Деленинъ, генералъ, 1198.
Демансевельта графа полкъ, 1164.
Денемъ, баронъ, 1200.
Денисовъ, Василій, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
— — Денисъ, торговый человѣкъ, 1323—1325.
Деревнинъ, Гаврило, подъячій Посольскаго Приказа, 1000, 1002, 1003, 1029, 1053, 1329.
— — Гаврило Ѳедоровичъ, думной дякъ, 592, 1329.
Дертъ, рѣка, 39.
Десекиринскій, Янъ Францышекъ, переводчикъ, 1351, 1352.
Детонико, Іоспфъ, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355.
Детодеро, (Дотеро), Якубъ Францышекъ, 1348, 1351, 1355.
Джеманъ-Саадаки, 418.
Дзяновичъ, Янъ Марко, 484—486.
Дибоній, Горонимъ Джпролямо Деповелля, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355.
Димегіе, Маркъ Алцоло, секретарь венеційской, 1284.
Диневалдъ, генералъ, 785.
Дитрихштенъ, Гудаверъ, фонъ-, князь, наивысшій камераріусъ, 90, 91, 102.
Дитрихтенъ (Дитрихштей), Фердинандъ, князь, наивысшій дворецкій, 63, 76, 102, 104, 326, 328, 331, 333, 497, 501, 544, 1190, 1217, 1218, 1220.
Дмитріевъ, Тимофей, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Днѣпръ, Непръ, рѣка, 26, 292, 293, 302—304, 317, 339, 410, 414, 416, 417, 419, 420, 441, 444, 445, 453, 462, 463, 464, 622, 638, 788, 791, 795, 800, 924, 987, 1010, 1014, 1022, 1081, 1082, 1109, 1110, 1291; Днѣпровы переправы, 18; Днѣпровые пороги, 1143.
Днѣстръ, рѣка, 1091.
Докрынинъ, Ларіонъ, подъячій четвертной, 1342.
Довмантъ, Юрій Домникъ, польскій резидентъ, 341, 574.

Библиотека "Руниверс"

Докукинъ, Петръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Долберкъ (Долбертъ, Долеберкъ, Доберъ), Лутцо, Лутсъ, Люфъ, Луцъ, секретарь, 620, 641, 651, 699, 936, 937, 994, 1243, 1248, 1295, 1339.
Долгой, Ивашко Ивановъ, стадной конюхъ, 783.
— — Тимофей, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Долгоруковъ, князь Борисъ Ѳедоровъ, стольникъ, Смоленскій воевода, 716, 1030, 1050, 1052, 1055, 1057, 1058, 1065, 1068, 1071, 1342, 1344, 1350.
— — — князь Василій Володимеровъ, стольникъ, 685, 692, 693.
— — — (Долгоруково), князь Владимеръ Дмитріевичъ, ближній бояринъ, намѣстникъ Черниговскій, 26, 58, 218, 351.
— — — князь Дмитрій Алексѣевичъ, околничій, 717.
— — — князь Лука Ѳедоровичъ, стольникъ, 716.
Долгоруковъ, князь Юрій Володимеровичъ, стольникъ, 685, 692.
— — — князь Яковъ Ѳедоровичъ, стольникъ, 832, 853, 858, 865.
Домберскій, князь, 881.
Доморацкой, 711.
Донъ, рѣка, 987, 991, 1021, 1045, 1081, 1089, 1109, 1112, 1124, 1142.
Дорогобужъ, городъ, 273, 274, 578, 646, 678, 978, 1319, 1355.
Дорогомиловская ямская слобода въ Москвѣ, 576, 665, 676, 923.
Досугово, село, 7.
Драва, рѣка, 138, 188, 249, 308, 335, 792, 1150.
Дружининъ, Иванъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Дубасовъ, Ѳедоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Дубровицы, село, 1151.
Дубровна, 273, 488.
Дулцынка, Дулцынна, Дулценнго, городъ, 433, 1160, 1198.
Дунай, рѣка, 43, 64, 69, 119, 308, 408, 445, 517, 521, 634, 740, 755, 812, 882, 952, 1092, 1149, 1150, 1153, 1162, 1199; Дунайскій протокъ, 64.
Дурнево, село, 676.

Е.

Евсевьевъ, Петръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Европа, 200, 356, 444, 719, 1161, 1214, 1250.
Еглинъ, Яковъ Вминовъ, дворянинъ, толмачь, гонецъ, 37, 38, 65—67, 69, 227, 228, 230, 236, 262, 382.
Едисаны, 59.

Библиотека "Руниверс"

Езерница, 489.
Елагинъ, Парфентій, приставъ, 653, 654, 944, 946.
Еловка, 489.
Емельяновъ, Семенъ, подъячій Ямского Приказа, 673.
Еремѣевъ, Иванъ, лекарь, 768.
Еридія, 791.
Еронимусъ, секретарь, 1208.
Ерофѣевъ, Власъ, переплетчикъ, 1323—1325.
— — Михайло, дьякъ Конюшеннаго Приказа, 662.
Ерошка, Павелъ Іосифъ, ксендзъ, 966, 972.
Ефимовъ, Артемей, лекарь, 263.

Ж.

Жабокритской, 1119, 1125.
Ждановъ, Афонасій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — — Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Желябужской, Иванъ, посланникъ, 994, 996, 997, 1001, 1006.
Жировой-Засѣкинъ, князь Василій Ѳедоровичъ, 950.
Жировскій, (Жеровскій), Іоаннъ [Янъ, Яганъ], Христофоръ, Либеръ, съ Жирова, вольной баронъ, цесарской посолъ, 2, 27, 55, 74, 76, 78, 79, 81—86, 95, 102, 107—109, 111, 112, 127, 154, 159, 162, 165, 174—176, 179, 180, 182—184, 208, 219, 227—229, 234—236, 310—312, 316, 320, 322, 391, 392, 449, 511, 524, 550, 557, 564, 573, 713, 975, 1257.
Жолкъва, мѣстечко, 955.
Жуковъ, Семенъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

З.

Заблонскій, Владиславъ, конюхъ, 642.
Закинѳъ, городъ, 433.
Запороги, 18, 22, 117, 317, 801, 1110, 1143; Запорожское войско, 26, 59, 217, 339, 351, 410; Запорожье, 17, 18, 21, 202, 293, 304, 486.
Звѣровичи, село, 273, 788.
Зигмунтскія горы, 493.
Зейке, Севастьянъ Вунибалдъ, 608.
Зеленая долина, 412, 413.
Зеленово, село, 481.
Зембоцкой, Янъ, польской посланникъ, 718.
Земляной городъ въ Москвѣ, 651—653, 655, 660, 662, 664, 665, 943, 944.
Земской Приказъ, см. Приказы.
Змѣевъ, Венедиктъ Андрѣевичъ, ближней околничей и намѣстникъ Серпуховской, 25, 58, 217, намѣстникъ Чебоксарской, 351.
Зотовъ, Акимъ, подъячій Ямского Приказа, 673.

Библиотека "Руниверс"

Зотовъ, Никита Моисѣевичъ, думной дьякъ, 592, 712, 1118, 1125, 1185.
Зуанне Францышекъ, см. Вонтурійни.
Зыковъ, Григорій, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
— — Никифоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.

И.

Ивановъ, Автономъ Ивановичъ, дьякъ, 58, думной дьякъ, 592.
— — Алмазъ, думной дьякъ, 717.
— — Андрей, подъячій, 1354, 1355.
— — Дмитрій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Ивашко, полоняникъ, 481—484, 486.
— — Кононъ, стрѣлецъ, 914.
— — Ларіонъ, думной дьякъ, 718, 727.
— — Ларіонъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Никифоръ, подъячій, 305, 367, 403, 421, 598, 603, 624, 775, 781, 910, 912, 941, 1027, 1029, 1358.
— — Павелъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Семенъ, подъячій Посольскаго Приказа, 1004, 1005, 1029, 1235, 1236, 1329, 1342, 1348, 1350—1353.
Ивановъ, Степанъ, подъячій, 783.
— — Тимофей, стрѣлецъ, 914.
— — Ѳедоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 38, 262.
Иванъ Васильевичъ, Царь и В. Князь, 586.
Измайлово, село, 329.
Измантъ, городъ, 482.
Иноземской Приказъ, см. Приказы.
Инокентій первыйнадесять, Папа Римской, 254, 318—320, 485, 552, 553, 555.
Ипполитовъ, Семенъ, дьякъ, 27, 34, 219.
Исаія (Iсаія), архимандритъ, 718—720, 878, 879, 968, 969.
Исаничъ, Робертъ, 446.
Истра, рѣка, 793, 794.
Исупъ, переводчикъ, 614.
Италія, 785, 1197, 1203, 1211, 1214, 1250.

Библиотека "Руниверс"

I.

Іевлевъ, Василій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Іезуиты (сзувиты), 162, 177, 179, 231, 232, 250, 266, 267, 746, 748, 749, 755, 812—815, 825, 826, 830, 831, 842, 843, 845—851, 858, 864, 865, 873—875, 930, 931, 947—950, 962—964, 975, 976.
Іерусалимъ, городъ, 440, 445, 515, 516.
Іллокъ, городъ, 882.
Іоакимъ, патріархъ всея Россіи, 571, 573, 948, 1363, 1370.
Іоаннъ, Польской король, см. Янъ третій.
Іоаннъ Алексѣевичъ, Царь и В. Князь, 1, 6, 7, 13, 14, 16, 22, 24, 25, 27, 36, 38, 59, 60, 63, 68, 92—95, 99, 100, 103, 111, 112, 118—120, 122, 126, 127, 131, 133, 134, 181, 238, 241, 242, 244, 246, 264, 268—274, 285, 290, 295, 297, 301, 307, 315, 323, 324, 329, 334, 337, 345, 348, 354, 355, 358, 361, 368, 370, 372—374, 381, 382, 384—389, 396, 409, 449, 473, 487, 489, 502, 503, 522, 552, 554, 572, 577—580, 553, 588, 590—593, 599, 603, 605, 608, 617, 618, 624, 636, 637, 642—644, 646—648, 654, 660, 663—666, 671, 674, 678, 679, 683—688, 694—697, 699, 706, 707, 709, 711, 721, 727—729, 757, 775, 782, 786, 789, 823, 824, 827—829, 838, 849, 859, 884, 885, 889, 891, 892, 893, 895, 900, 911, 914, 915, 918, 919, 922, 923, 925, 929, 933, 934, 938, 941, 946, 955, 957, 958, 960, 961, 973—975, 977—980, 986, 990, 991, 994, 995, 999, 1000, 1002—1007, 1013, 1016, 1026, 1027, 1029, 1031, 1032, 1037—1039, 1043, 1049, 1050, 1052, 1053, 1055, 1058, 1059, 1065, 1066, 1069, 1071, 1073—1075, 1084, 1094, 1205, 1363, 1364, 1369, 1372.
Іосифъ, цесаревичъ венгерскій, сынъ Леопольда, 606, 609, 1040.
Іяковъ, королевичъ, 1150.

К.

Кагалникъ, рѣчка, 1112.
Кадачаны, Качапы, 59, 1126.
Кадино, Кадиновъ, мѣстечко, 489, 636—638, 787, 888.
Кадинской, Павелъ, повозничій, 641.
Казанской Приказъ, см. Приказы.
Казанскаго Дворца Приказъ, см. Приказы.
Казенной Приказъ, см. Приказы.
Казимиръ Ягелоновъ, Польской король, 443.
Казыкермень, городъ, 292, 293, 303, 304, 464, 482, 486, 622, 801, 987, 1010, 1014, 1021, 1022, 1045, 1054, 1071, 1081, 1119, 1124, 1126, 1205.
Капрка, рѣчка, 416.

Библиотека "Руниверс"

Калайлукосъ, Ахметъ паша, 1093.
Калвины, калваны, 214, 551, 749, 813, 842, 843, 847, 850.
Калининъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Калміюсъ, рѣка, 1142.
Калмыки, 26, 59, 217, 303.
Калмыкъ, Ивашко, 922.
Калницкій, Климъ, войсковой товарищъ, 968, 969.
Камама, 445.
Каменинца, деревня, 493.
Каменецъ Подольской, Каменецъ, городъ, 270, 445, 446, 455, 516—518, 532, 533, 791, 1091, 1151, 1179, 1245.
Капоки, деревня, 648.
Капралъ, Капраръ, генералъ, 785, 1201.
Капустина долина, 419.
Капустинъ, Семенъ, стольникъ и полковникъ, 692, 693, 891.
Карасовъ, 418.
Карафа, гетманъ цесарской, 501, 521, 784.
Караярской островъ, 1088, 1089.
Карбонаріусъ, Карбонарій, Канбанарій, Григорій Мартыновъ, докторъ медицины, 325, 326, 328, 330, 333, 391, 567, 814, 946, 976.
Кардисса, мѣстечко, 1277.
Кардисской договоръ, 1278.
Карлусъ, Свѣйской король, 1277.
Каролъ второй, Гишпанской король, 255.
Касоговъ, Григорій Ивановичъ, воевода, 21, 22, 177, 317, 339, намѣстникъ Волоколамскій, 351, 417.
Кастелли, графъ, 881.
Катенатъ, французскій генералъ, 784.
Католицкая вѣра, см. Римская вѣра.
Кашкинъ, Василій, дьякъ Конюшеннаго Приказа, 662.
Каѳа, городъ, 418.
Кволчинскій, Гаврило, толмачъ, 493, 496, 499.
Кенигсекъ, см. Кинигсекъ.
Керножицкій, Гіеронимъ, чашникъ Рѣчицкій, 271, 272.
Керчь, городъ, 417, 418.
Кефалонія, Кеѳалонія, 773, 1364.
Килія, городъ, 413.
Кинигсекъ, Кенигсекъ, Конігсекъ, Кинигсенъ, Кенигсъ Эгеле, графъ на Кенигсекѣ, Леопольдъ Вильгельмъ (Гвильгелмъ), Леополдусъ Вилелмусъ, Леополдусъ Гвиллелмусъ, графъ, маргграфъ, канцлеръ Римскаго государства, 50, 63, 102, 109, 152, 184, 185, 193—195, 223, 227, 228, 230—232, 234, 236, 237, 246, 253, 276, 287, 310, 325—329, 333, 347, 358, 391, 475, 478, 479, 496, 506, 507, 533, 534, 583, 585, 620, 641, 651, 699, 731, 756, 880, 936, 937, 973, 1368.
Кинскій, Ульрихъ, графъ, канцлеръ Чешской, 102, 513, 1190, 1238, 1250, 1285, 1289, 1298, 1338, 1340.
Кирилловъ, Семенъ, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
Кирѣевъ, Андрѣй, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
Китай, 422, 425, 520, 607; Китайской ханъ, 210.
— — урочище въ Москвѣ, 652, 656, 943.
Кіевъ, городъ, 208, 420, 454, 533, 797, 818, 949, 950, 951, 1121, 1122, 1131, 1133, 1134.
Клавдій, Филиппъ Гримальдій, езуитъ, 607, 608.

Библиотека "Руниверс"

Кладницкій, Александръ, польской посланникъ, 717.
Клементьевъ, Аѳанасій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Кленовскій, Юрій, комисаръ, 494.
Клобуковъ, Василій, гонецъ, 26, 60.
Ключаревъ, Андрей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — — Степанъ, подъячій Посольскаго Приказа, 1000, 1002, 1003, 1029, 1053, 1329.
Кляйницъ, Клейницъ, Христофорусъ Андреянъ, фонъ-,баронъ, 63, 65, 67, 68, 70, 88, 103, 119, 237, 245.
Княжества Смоленскаго Приказъ, см. Приказы.
Кобила, городъ, 1201.
Кобличъ, Людовикъ, доминиканскій ксензъ, 641, см. Колбись.
Ковыршинъ, Кирпло, подъячій, 1354.
Коглеръ, Петръ, поваръ, 641.
Кодачъ, замокъ, 444.
Кожубской (Козубской), Станиславъ Михаилъ изъ Магнушъ, 1057, 1058, 1069.
Козельскъ, городъ, 4.
Козій рогъ, урочище, 1143.
Козловъ, Кузма, 59.
Козлятиновъ, Мина Ѳедоровъ, жилецъ, 37, 262.
Козминъ, Кузминъ, Тимофей, дьякъ, 994, 996, 997, 1001, 1006.
Колбись, Людовикъ, доминиканскій ксензъ, 956, 966. Коблиціусъ, 973—975, Людвискусъ Коблличисъ, 976—978, 980.
Колгуверъ, Колговеръ, Комасъ де Сёрп (Томасъ), Матіешъ, Матыесъ, Матіашъ, шпозмецъ, 976, 978, 980.
Колесниковъ, Кузма, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Колмаковъ, Андрей, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
— — — Кузма, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Коломенское, село, 552, 608, 681, 724.
Колоничъ, кардиналъ, 1257.
Колосовскій, Михаилъ, капитанъ солдатскаго строя, 656, 716.
Колпевъ, Илья, приставъ, 1344.
Колфирьевскій, Иванъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Колычовъ, Кондратій, солдатъ, 1333.
Комаръ, Геронимъ, польской посланникъ, 717.
Коморра, городъ, 607, 612.
Конаевъ, Григорій, подъячій, 547.
Кононовъ, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Консбрухъ, Конзбрухъ, Конструхъ, Францыскусъ, К. Ф. 287, 347, 583, 585, 608.
Конскіе воды, 292, 303, 1194.
Контеушъ, князь, 1242, 1245.
Копшинъ, Зиновій, подъячій Рейтарскаго Приказа, 673.
Конюшенный Приказъ, см. Приказы.
Копенгагенъ, городъ, 393.
Коптевъ, Андрей, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Копъ, Иванъ, трубачъ, 641.
Копыршинъ, Кирпло, подъячій Посольскаго Приказа, 1329.
Коравскій, графъ, генералъ, 249.
Корвелли, генералъ, 882.
Кореневъ, Аниспимъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

Библиотека "Руниверс"

Корзлинъ, Гаврило, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Кормилицынъ, Никифоръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Корнарій, Ѳредерикъ, резидентъ, 429.
Корницкій, Яковъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Коробинъ, Иванъ Яковлевъ, посланникъ, стольникъ, 994—997.
Королевецъ, городъ, 1259, 1264, 1265, 1268, 1271.
Коропченко, Григорій, полковникъ, 420.
Корсиненское, 444.
Корташевъ, Данило, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Корыстошевъ, городъ, 949.
Костянтиновъ, Никифоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
Костянтинополь, городъ, 444, 792.
Костянтинъ, королевичъ, 1172.
Котлинской, Якубъ, шляхтичъ, 489.
Кохъ, Юрій, скарбовой секретарь, 531.
Кочеровскій, Ондерычко, 979.
Краге, Казиміръ, полковникъ, 1113.
Краковъ, городъ, 38, 933, 1267.
Красное крыльцо въ Москвѣ, 685, 693.
Кремень, мѣстечко, 489.
Кремль, 685, 693.
Кридпмъ, Томасъ Францискусъ, пиземецъ, 976—978, 980.
Крупки, мѣстечко, 489.
Крупинъ, Иванъ, стрѣлецъ, 580.
Кругликовъ, Василій Петровъ, стольникъ, 37, 101, 243, 261.
Крутицкое подворье, 693.
Крыжевскій, Ѳадѣй, ротмистръ, 637, 638, 687.
Крыловъ, Данило, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Крымъ, 17, 18, 21, 23, 30, 51, 58, 123, 129, 148, 177, 178, 202, 217, 291—293, 302—304, 340—342, 411—413, 417, 418, 422, 425, 445, 452, 454, 456, 462, 464—466, 520, 544, 614, 633, 634, 688, 700, 703, 704, 720, 735, 737—739, 743, 754, 758, 760, 796—798, 801, 802, 809, 810—812, 820, 835, 860—863, 867, 868, 870, 871, 896, 901, 902, 1088, 1091—1093, 1108, 1109, 1193—1195, 1198, 1250, 1267; Крымъ старый, 418; Крымскій юртъ, 18, 51.
Крюковъ, Нестеръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Кубекъ-ага, 340, 341.
Кубенское, село, 645.
Кугушевъ, князь Иванъ Сунчалеій Мурзинъ сынъ, стольникъ, 37, 261.
Кудрявцевъ, Михайло, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — — Семенъ, дьякъ, 715.
Кузминъ, Митька, деньщикъ, 678, 679.
— — — Тимофей, см. Козьминъ.
Куклеяровъ, Матвей, подъячій Московскаго Судпаго Приказа, 673.
Кулвацкой, Иванъ, переводчикъ, 638, 642, 788, 789, 955—957, 965.
— — — Смоленскій почтмейстеръ, 1144.
Кульневъ, Богданъ, ротмистръ, 708, 912, 915.
Курцъ, Іоаннъ, Иванъ, Ягапъ, Игнатій, гопецъ, посланный, интерпупій, 55, 551, 552, 555, 633, 636—638, 640—651, 654—657, 660, 662—664, 671, 674—679, 681, 682,

Библиотека "Руниверс"

684, 686, 687, 692—698, 704, 706—710, 712—716, 721, 722, 724, 725, 727—729, 731, 733—735, 744, 749, 754, 757, 773—784, 786, 788, 790, 792—794, 808—810, 824, 827, 828, 856, 859, 882—889, 891—895, 899, 900, 910—913, 915—925, 927, 930, 931, 934, 938, 951, 955, 956, 961, 965, 966, 971, 972—975, 977, 978, 1043, 1055.

Кусонскій Леонтій, капитанъ московскихъ стрѣльцовъ, 638, 787.

Кутсхеръ, Фридрихъ, слуга въ посольствѣ Курца, 641.

Л.

Лаваль, инженеръ, 1113.

Лаврецкой, Семенъ, переводчикъ, 598, 617, 624, 682, 728, 828, 859, 900, 903, 941, 1016.

Лаксынбурхъ, см. Люксембуркъ.

Лангъ, Яковъ, слуга въ посольствѣ Курца, 641.

Лапкинъ, Романъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

Ларіоновъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

— — — Максимъ, подъячій Приказа Большого Прихода, 671.

— — — Михайло, подъячій Посольскаго Приказа, 360, 1001, 1002.

Лашкинъ, Савинъ, смоленскій рейтаръ, 1335.

Лаэнгаженъ, Томасъ Леопольдъ, Колманъ Кегръ фонъ-,спидпкъ, 476.

Львовъ, Василій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

— — Петръ Лукичъ, околничій, 1127.

— — городъ, 16, 24, 36, 37, 40, 41, 60, 97, 233, 454, 544, 797, 862, 869, 933, 934, 954, 1195, 1267.

Левестинъ, Александръ, полковникъ, 946.

Л.

Левоновъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

Лединъ, Логинко, ремесленникъ, 946.

Леонтьевъ, Иванъ Юрьевичъ, стольникъ и воевода, 26, 59, 218, окольничій, 351.

Леопольдусъ, Леопольдъ, Цесарь Римскій, 1, 14, 38, 68, 92, 95, 100, 126, 238, 246, 253, 257, 285, 287, 290, 295, 307, 310, 315, 324, 329, 334, 336, 337, 345, 347, 348, 355, 357, 358, 361, 370, 371, 373, 381, 382, 386, 387, 389—391, 396, 409, 470, 473, 475, 478, 489, 496, 502, 522, 553, 568, 579, 583, 585, 587—589, 591—593, 599, 605, 608, 609, 618, 620, 639, 641, 649, 651, 655, 662, 663, 666, 671, 682—684, 686, 687, 687, 694, 697, 699, 727, 729, 827, 828, 849, 859, 885, 891, 893—895, 934, 936—938, 961, 973, 974, 986, 991, 993—995, 1014, 1017, 1024, 1026, 1028, 1029, 1035, 1036, 1037, 1043, 1095, 1100, 1102, 1110, 1233, 1246, 1248, 1280, 1282, 1285, 1306—1308, 1337—1339.

Леопольштадъ, постоялой дворъ въ Вѣнѣ, 769.

Лепандо, городъ, 298, 299, 306.

Библиотека "Руниверс"

Лефлеръ, Францышекъ Ксаверій, Францыскусъ, ксендзъ, 966, 972, 978.
Лефортъ, Францъ Яковлевичъ, генералъ и адмиралъ, 1289, 1331; Лефортовъ полкъ, 1332, 1333.
Ливистопъ, Александръ, полковникъ, 976.
Ливорно, городъ, 483.
Ликудій, Іаннкій, Аникей, Оаннкій Марковичъ, іеромонахъ, греческій учитель, 323, 325—327, 330, 333, 636, 681, 718, 720, 750, 751, 755, 756, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363 — 1366, 1368, 1369, 1371, 1372.
Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаннкія, 769, 770, 1361, 1362, 1363, 1368—1370, 1372.
— — Николай, сынъ Іаннкія, 769, 770, 1361 — 1363, 1368—1370, 1372.
— — Софроній, (Локудій), іеромонахъ, греческій учитель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.
Ликудіи братья, 1361, 1362.
Лимъ, Юшко, полковникъ, 946.
Литва, городъ, 1165.
Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская граница, 272.
Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.
Литорнигія, Литорпзгія, 1268.
Литтихъ, городъ, 792.
Лиогенъ, Яганъ, фонъ-, ротмистръ, 40.
Лобанова, княгиня Ѳетинья Ивановна, боярыня, 481.
Лодвикъ, Людовикъ, король французскій, 27, 255.
Лозерръ, Балтазаръ де, полковникъ, 946.
Локудій, см. Ликудій Софроній.
Лондонъ, городъ, 393.
Лопухинъ, Сергѣй, 1332.
Лось, польской посолъ, 507.
Лоторингское княжество, 1253.
Лошница, 489.
Лукинъ, Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Игнатій, дьякъ, 783.
Лутохинъ, Яковъ, московскій стрѣлецкій голова, 655.
Луцкъ, городъ, 951.
Лыбедь, рѣка, 951.
Лызловъ, Ѳедоръ, стрѣлецъ, 914.
Людвигъ, князь, 881.
Людзынъ, урочище, 485.
Людовикъ (Лодвигъ), Вильгельмъ, Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, маргравъ, 581, 583, 785.
Людовикъ, король французскій, см. Лодвикъ.
Люрета, городъ, 483.
Лютиковъ, Григорій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Лютикъ, турецкая крѣпость, 1218, 1220.
Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.
Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.
Люцембурское княжество, 1253.
Лядинской, Іосифъ, 1069, 1070.

Библиотека "Руниверс"

М.

Маврокордатъ, Маврокордакій, Олександръ, переводчикъ, 144, 174, 527.

Магметъ-Ага, гонецъ, 838.

Магметъ-Ханъ, Салтанъ Турскоій, 257.

Магметъ-Эфенде, имамъ, 482.

Мазепа, Иванъ Самойловичъ, гетманъ войска запорожскаго, 26, 59, 218, 317, 339, 351, 410, 955, 956, 965, 968, 1087, 1090, 1092, 1133, 1142, 1196, 1291.

Макаріи, Макарій, Антонъ Петровъ, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355.

Максимиліанъ, Манойло, Эмануилъ, князь баварскій, 308, 346, 348.

Максимовъ, Борисъ, подъячій Приказа Большоій Казны, 671.

— — Ивашко, деньщикъ, 957.

— — Максимка, солдатъ, 1331, 1332.

— — Никита, подъячій Посольскаго Приказа, 1304, 1305, 1311—1319, 1321, 1329, 1330—1337, 1339, 1340.

Малкъ, жидовинъ, 278.

Малыя Россіи Приказъ, см. Приказы.

Малявинъ, Кирюшка, прапорщикъ, 960, капитанъ, 1335.

Маляринъ, графъ, надворный кухмистръ, 131.

Маметжонъ, мурза, 293, 304.

Маметьша, гонецъ, 22, 23.

Мамоново, сельцо, 643—645, 663—665, 675—677.

Мамука, Марко Антоніи, переводчикъ, 521, 528.

Мангорнъ, Иванъ, окулистъ аптекарскоій палаты, 1006.

Мансуровъ, 413.

Манѣелтъ, графъ генералъ, 502.

Маравица, городъ, 1199, 1215.

Маракушевъ, Дмитрій, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.

Марія, Іозефа, цесаревна, 62.

Маркій, посолъ, 35.

Марковъ, Борисъ, священникъ, 262.

— — Иванъ, стрѣлецъ, 643, 644.

— — Ѳедоръ, подъячій Приказа Большоій Казны, 672.

Маркусъ, Антоніусъ, Юстиніано, князь Венеціискоій, 297, 301, 306, 321.

Маркъ, Антоніи, цесарскіи переводчикъ, 547.

Маркъ, Святоій венеціискоій, 1234.

Маровичяли, городъ, 1201.

Марселинъ, графъ, 953.

Маса, рѣка, 792.

Матвѣевъ, Алексѣи Игнатьевичъ, стольникъ, 891, 895.

— — Артемонъ Сергѣевичъ, бояринъ, 715, 716, 727.

— — Василій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

Матчинскіи, Мартынъ, воевода Бѣльскоій, 233.

Матьяшъ, Цесарь Римскоій, 587.

Мелневъ, Дмитрій, подъячій Приказа Большоій Казны, 671.

Мельницкіи, Назарій, стольникъ, 660, 662—670, 677, 679, 680, 683, 685, 692, 696, 697, 704, 705, 721—723, 725, 726, 728, 753, 774—776, 923.

Библиотека "Руниверс"

Мельницкій, Никита Назарьевъ, 775.
Мена, рѣка, 582.
Менезіюсъ, Магнуско, 922.
— — — Павелъ (Пашко), генералъ-маіоръ, 922.
Меншиковъ, Иванъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Мертвой Донецъ, рѣка, 1141.
Метакса, Костянтинъ, 1364.
Мигиовичи, село, 637, 787.
Миклашевскій, Михаилъ, стародубскій полковникъ, 1126.
Микулинъ, Иванъ, дьякъ, 994—997.
Мининъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Минскъ, городъ, 272—274, 489, 565, 1069, 1155.
Мюнхенъ, городъ, 395, 785.
Миръ, мѣстечко, 272, 489.
Мисирь-Лаіима, сераскеръ, 1092.
Мистелбахъ, мѣстечко, 264.
Митусовъ, Степанъ Юрьевъ, стольникъ, 37, 261.
Михайловъ, Андрей, подъячій Ямского Приказа, 673.
— — — Борисъ, дьякъ, 385, 390, 486, 488, 577—579, 618, 626, 663, 664, 677, 683, 709, 726, 933, 937, 941, 1312, 1320, 1321, 1328, 1370, 1360.
— — — Борисъ Михайловичъ, стольникъ, 900, 991, 1025, 1033, 1034, 1064, 1066, 1067, 1072—1075, 1078.
— — — Григорій, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Михайловъ, Иванъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Михаилъ, король, 1173.
Михаилъ, король польской, 1273, 1274.
Михаилъ Ѳедоровичъ, Царь и В. Князь, 587, 1276.
Мпюсъ, рѣка, 1142.
Могилевъ, Могилевской, городъ, 386, 388, 636, 1030, 1030, 1051, 1056—1058, 1069—1071, 1155, 1317, 1334, 1335.
Могунцыя, городъ, 582, 593, 804.
Можайскъ, городъ, 274, 578, 642—646, 674, 678, 977, 1319, 1330, 1331, 1355.
Можисковичъ, Михайло, конюхъ, 641.
Моисѣевъ, Архипъ, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
Мокѣевъ, Никифоръ, подъячій, 781.
Молдавская земля, 436, 441, 445.
Молетчинскій, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Молочныя воды, урочище, 292, 303, 1142.
Молчановъ, Григорій, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
— — — Иванъ, подъячій Ямского Приказа, 673.
Молярій, Ляберкъ, секретарь, 182.
Монзельле, Іоаннъ Адамъ, де,-328.
Морава, рѣка, 43.
Моравицы, крѣпость, 1150, см. Маравица.
Моравская земля, 41, 42, 494.
Морея (греческая земля), 20, 299, 306, 1092, 1160; Морейское королевство, 299, 432.

Библиотека "Руниверс"

Моро, Море, Яковъ Петровъ, корабельный капитанъ, 1235, 1345, 1348, 1351, 1353—1355, 1357, 1358.
Морштенинъ, посолъ, 34.
Москва, городъ, 3, 6, 9, 10, 13, 19, 23, 29, 34, 46, 50, 75, 78, 83, 84, 93, 97, 108, 112, 132, 135, 138, 148, 154, 161—163, 177, 179, 188, 190, 191, 196—199, 207, 208, 212, 214, 216, 224, 226, 227, 231, 232, 242, 250, 260, 267, 274, 294, 296, 305, 307, 318, 321, 323, 325—328, 330—333, 344, 353—355, 360, 365—367, 369, 373, 381, 384, 385, 387, 389 — 391, 403, 404, 420, 422 — 424, 425, 451, 459, 460, 476, 480, 481, 483, 487, 490, 493, 503, 519, 520, 522, 527, 531, 546—552, 555, 556, 558 — 579, 589, 595 — 597, 603, 605. 616, 618, 623, 624, 626, 633, 636—638, 639, 642—648, 652—655, 657, 660—663, 674—679, 704—708, 711, 712, 714—716, 718 — 720, 724, 740, 746, 747, 749 — 753, 755 —757, 766—769, 771 — 782, 788, 789, 791, 793, 795, 799, 812 — 819, 825, 826, 830, 831, 842 — 851, 853, 856, 858, 864 — 866, 871, 872—878, 880, 882, 883, 885—888, 890, 892, 899, 905, 908, 909, 911 — 916, 918 — 927, 929 — 931, 933, 934, 941—945, 947, 948—951, 954—959, 960, 962—966, 969, 970, 972, 974—979, 980, 989, 991, 1015, 1019, 1020, 1025, 1027, 1028, 1038, 1049, 1051—1055, 1059, 1064, 1066—1068, 1072—1076, 1078—1080, 1083, 1085—1088, 1092, 1097—1099, 1101, 1103, 1104, 1107, 1108, 1114, 1115, 1117—1119, 1122, 1123, 1125, 1129, 1130, 1133, 1134, 1138, 1139, 1140, 1142, 1144, 1152 — 1156, 1158 — 1160, 1162, 1165, 1167, 1168, 1170, 1173, 1174, 1176, 1180, 1187 — 1189, 1195, 1196, 1198, 1201, 1209, 1210, 1212, 1213, 1216, 1218, 1222, 1224, 1225, 1227, 1228, 1230, 1233, 1235, 1236, 1240, 1242, 1246, 1251, 1254—1257, 1267, 1273, 1291, 1292—1294, 1300. 1301, 1305, 1308, 1309, 1311, 1315—1317, 1319, 1328—1331, 1333, 1336, 1337, 1339, 1341—1348, 1350—1353, 1355, 1356, 1358, 1360—1369, 1370, 1372.
Москва, рѣка, 665, 670, 675—677.
Московскій Судный Приказъ, см. Приказы.
Московское Государство, 203, 329, 330, 384, 542, 562, 571—573, 596, 813, 814, 832, 838, 847, 851, 853, 877, 878, 949, 968, 998.
Москалевъ, Ѳедотъ, подъячій Московскаго Суднаго Приказа, 674.
Моѳонъ, городъ, 20.
Мстибовъ, мѣстечко, 272, 489.
Мубарекша, мурза, 24.
Мубарекъ-Кермень, городъ, 987.
Мултянская земля, 311, 740, 755, 768, 811, 1194; Мултяне 512.
Муратъ, Султанъ, 446.
Муромцевъ, Василій Антоновъ, жилецъ, 37.
— — Карпъ Антоновъ, стряпчій, 37, 262.
Мусинъ-Пушкинъ, Иванъ Алексѣевичъ, околничей и воевода, 370, 386—389, 488, 467, 477, 478.
Мустоѳа-паша, 1200.

Библиотека "Руниверс"

Мустритъ-Кермень, городъ, 987.
Мухортой, Семенъ, подъячій Ямского Приказа, 673.
Мщаново, мѣстечко, 1074, 1075.
Мѣшковъ, Агафонъ, подъячій Московскаго Суднаго Приказа, 674.

Н.

Навпактійское море, 299.
Нагланъ, Еганъ, Яганъ, иноземецъ 976—978, 980.
Надаринъ, мѣстечко, 493.
Назаровъ, Яковъ, стрѣлецъ, 914.
Назарьевъ, Иванъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Наибургской домъ, 395.
Найштатъ, замокъ, 1149.
Наполи-ди-Мелвазія, городъ, 432.
Нарва, мѣстечко, 271, 272, 489.
Нарышкинъ, Левъ Кириловичъ, боярин, 726, 971, 1118, 1124, 1265, 1267.
Наталья Кирилловна, царица, 824, 829.
Наумовъ, Ивашко, сотенной подъячій, 675, 706, 707.
Начь, мѣстечко, 489.
Нащокинъ, Григорій Борисовичъ, думной дворянинъ, 717.
Небогатой, Дмитрій, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Невель, городъ, 550.
Невестинской, Станиславъ, польской посланникъ, 718, 727.
Невѣгловскій, Станиславъ, духовникъ, 485.
Негропонтъ, городъ, 1092.
Незамаевъ, Яковъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Нейгеселъ, городъ, 790.
Неибурчикъ, 499.
Нейстатъ, мѣстечко, 791.

Н.

Некрасовъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — — Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Немировъ, городъ, 420.
Неоваринъ, см. Новаринъ.
Неплюевъ, Леонтій Романовичъ, ближній околничій и намѣстникъ Карачевскій, 25, 217, 317, 339, 351.
— — — Семенъ Протасьевичъ, думной дворянинъ, 1109, 1143.
Непоставовъ, Артеміи, стрѣлецкій капитанъ, 914—919, 920, 921—927, 931—933.
Несмѣяновъ, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 37, 131, 135, 262.
Нестеровъ, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Нестѣшный, Иванъ Іосифъ, писарь, 641.
Неупокоевъ, Ѳедоръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Нефимоновъ, Кузма Никитичъ, подъячій, посланный, 44, 45, 47, 50, 59, 60, 118, 160, 186, 215, 331, 332, 353, 361, 382, 421, 479, 480, 541, 565, 595, 598, 884, 888, 993, 995, 998, 999, 1000, 1003, 1005—1008, 1015—1017, 1024, 1026, 1028, 1029, 1031—1035,

Библиотека "Руниверс"

1049, 1050—1057, 1059, 1065—1069, 1072 — 1074, 1078, 1079, 1081, 1084, 1086, 1093, 1096, 1097, 1099, 1100 — 1102, 1104, 1114, 1116, 1121 — 1123, 1130 — 1133, 1135 — 1140, 1144, 1145, 1148, 1151, 1152, 1156, 1158 — 1162, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173 — 1177, 1179 — 1185, 1188, 1195, 1201, 1204, 1208, 1210, 1212, 1213, 1216, 1219, 1221, 1222, 1224 — 1226, 1229, 1230, 1233, 1234, 1237, 1239, 1240, 1242, 1246, 1248, 1253, 1257, 1259, 1260, 1264 — 1268, 1270, 1271, 1278 — 1280, 1282, 1285, 1286, 1289, 1292 — 1294, 1295, 1297, 1299, 1300, 1303, 1310, 1313, 1320—1322, 1338, 1340—1342, 1344, 1349.

Нигропонте, островъ, (Нигропонтъ), 432.

Нидерландская земля, 393.

Никановъ, Ивашка, солдатъ, 1331—1333.

Никелшпургъ, Никелшпуръ, Николшпуркъ, городъ, 61, 264, 494.

Никитинъ, Микитинъ, Алексѣй, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

— — — Алексѣй, дьякъ, 646, 709, 710, 782, 793, 794, 903, 912, 913, 915—917, 919, 921, 925, 943, 958, 960, 961, 971, 980, 1055, 1099, 1121, 1123, 1129, 1130, 1138, 1139, 1143, 1155, 1168, 1176, 1187, 1188, 1212, 1267, 1268, 1304, 1305, 1311 — 1313, столь-

ник, 1316 — 1319, 1326, 1327, 1330, 1332, 1334 — 1336, 1339.

Никитинъ, Андрей, подъячій, 683.

— — — Иванъ, толмачъ, 1342.

— — — Кондратъ, подъячій Посольскаго Приказа, 37, 88, 94, 262, 1001.

— — — Никифоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 672.

— — — Ѳедоръ, подъячій Приказа Большой Казны. 131, 132, 134, 135, 264, 269, 270, 671, 1328.

Никитская улица въ Москвѣ, 662, 674, 706.

Никифоровъ, Дмитрій Протасьевичъ, стольникъ, 37, 101, 243, 261.

— — — (Микифоровъ) Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

— — — Протасій Ивановичъ, думной дьякъ, 1, 37, 69, 70, 88, 96, 100, 101, 126, 137, 186, 242, 243, 247, 260, 263, 592.

— — — Яковъ Протасьевичъ, стольникъ, 37, 101, 243, 261.

Никола, Францышекъ, см. Пиколо.

Николаевъ Давыдовскій дворъ въ Москвѣ, 656, 674.

Николай, князь Венеціійскій, 257.

Никольскіе ворота въ Москвѣ, 894.

Никольскій крестецъ въ Москвѣ, 652, 943.

Нисса, городъ, 585.

Библиотека "Руниверс"

Нисса, рѣка, 584, 593, 804.
Нишимъ, 534.
Новаринъ, Неоваринъ, городъ, крѣпость, 20, 172.
Новгородскій Приказъ, см. Приказы.
Новое Рождественское, село, 783.
Новиковъ, Данило, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Ногаи, 59, 411, 836.
Нѣмецкая земля, 394, 587, 827.
— — слобода, 704, 768, 781, 813, 814, 851, 876, 956, 975.
Нѣмецъ, замокъ, 1070.

О.

Обгервартъ, на Рогенбуркѣ, цесарскій подкоморій и совѣтникъ, 109, 127.
Овечьи воды, урочище, 293, 303.
Огинскій, Марцыянъ (Мартіянъ), Александръ, князь съ Козельска, канцлеръ В. Княжества Литовскаго, великій и полномочный посолъ, 4, 96, 113, 259, 565.
— — — Николай, князь съ Козельска, мечникъ Вел. Княжества Литовскаго, посолъ, 4, 113.
Одамовичи, мѣстечко, 493.
Одоевской, князь Яковъ Никитичъ, боярин, 1002.
Окраса, Янъ, покоевой дворянинъ, польской посланникъ, 37, 40, 271, 490—493, 618, 718, 854, 855, 862, 863, 867, 894.
Окунево, мѣстечко, 271.
Окунковъ, Гаврило, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Оленидрове, 509.
Оловенниковъ, Перфилій, дьякъ, 58.
Оломунецъ, Оломуцъ, городъ, 44, 264, 494.
Опава, городъ, 42, 43, 264, 494.
Ордынъ-Нащокинъ, Аѳонасей Лаврентьевичъ, думной дворянинъ, 717, 1277.
Орелъ, городъ, 1122, 1134.
Орчикъ, рѣчка, 1142.
Орша, городъ, 273, 386, 388, 389, 488, 489, 1030, 1051, 1056, 1317, 1334.
Оршицкій, Юрій, комиссаръ, 405, 494.
Остриковъ, Алексѣй, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Островазъ рѣка, 432.
Очаковъ, Учаковъ, Оачаковъ, Ачаковъ, городъ, 414, 444, 464, 801, 1083, 1088, 1091 — 1093, 1109, 1118, 1124, 1193, 1250, 1371.

Библиотека "Руниверс"

П.

Пабинское, село, 676.
Павловъ, Авраамъ, толмачъ, 795, 977, 978, 980.
— — Алексѣй, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
— — Лукашъ, цесарскій гонецъ, 652, 944.
Палей, казацкій полковникъ, 420.
Палинкъ, цесарскій стольникъ, 500, 545.
Палицынъ, Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Палфи, генералъ, 784.
Пашфиловъ, Кирило, толмачъ, 970.
Папа Римскій, 79, 138, 188, 254, 318—320, 485, 552, 555, 724, 948, 1328.
Папара, Юрій, грекъ, 954, 955.
Парижъ, городъ, 394.
Пасынковъ, Петръ, подъячій, 1360.
Патрасъ, городъ, 298, 299, 306.
Патрушевъ, Федоръ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Паюсовъ, Леонтей, подъячій, 295.
Пелешковъ, (Полюшкинъ), Давыдъ, смоленской рейтаръ, 1058, 1071.
Пелопоннисовъ королевство, 297.
Пелярино, Якубъ, венеціанецъ, 325, 326, 330, 333.
Пенкинъ, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Переволочна, 1119, 1126.
Перекопъ, городъ, 24.
Перекопь крымская, 21, 23, 291, 292, 302, 340, 411, 414—417, 462, 614, 737, 834, 839, 1110, 1196, 1197.
Перекопь коринѳская, 432.

П.

Пересвѣтовъ, Аѳонасій, капитанъ московскихъ стрѣльцовъ, 924—928.
Персида, 968, 976, 1129.
Перхуровъ, Василій, полковникъ, 482, 486.
Першъ, мѣстечко, 792.
Петрковъ, 269, 493.
Петровской монастырь въ Москвѣ, 726.
Петровъ, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Дмитрій, толмачъ, 783.
— — Ивашко, 1073.
— — Самойло, стрѣлецъ, 914.
Петроци, генералъ, 785.
Петръ Алексѣевичъ, Царь и Великій Князь, 1, 6, 7, 13, 14, 16, 22, 24, 25, 27, 36, 38, 59, 60, 63, 68, 92—95, 99, 100, 103, 111, 112, 118, 119, 120, 122, 126, 127, 131, 133, 134, 181, 238, 241, 242, 244, 246, 264, 268, 269, 270—274, 285, 290, 295, 297, 301, 307, 315, 323, 324, 329, 334, 337, 345, 348, 354, 355, 358, 361, 368, 370, 372—374, 381, 382, 384—389, 396, 409, 449, 473, 487, 489, 502, 503, 522, 552, 554, 572, 577—579, 580, 583, 588, 590, 592, 593, 599, 603, 605, 608, 617, 618, 624, 636, 637, 642 — 644, 646 — 648, 654, 660, 663—666, 671, 674, 678, 679, 683—688, 694 — 697, 699, 706, 707, 709, 711, 721, 727—729, 757, 775, 782, 786, 789, 823, 827, 828, 838, 849, 859, 871, 884, 885, 889, 891, 892, 894, 895, 900, 911, 914, 915, 918, 919, 922, 923, 925, 929, 933, 934, 938, 941, 946, 952, 955,

Библиотека "Руниверс"

957, 958, 960, 961, 973 — 975, 977 — 979, 980, 986, 990, 991, 994, 995, 999, 1000, 1002 — 1007, 1013, 1016, 1026, 1027, 1029, 1031, 1032, 1037 — 1039, 1049, 1050, 1052, 1053, 1055, 1058, 1059, 1065, 1066, 1069, 1071, 1073, 1074, 1078, 1079, 1084, 1086, 1093 — 1095, 1097, 1099, 1102, 1104, 1110, 1114, 1116, 1123, 1140, 1143, 1145, 1148, 1151, 1152, 1154, 1156—1158, 1167, 1169, 1171, 1174, 1175, 1184, 1185, 1188, 1190, 1195, 1201, 1203, 1204, 1208, 1210, 1212 — 1216, 1219 — 1224, 1226, 1228, 1229, 1230, 1232, 1234, 1237, 1239, 1240, 1242, 1243, 1245, 1246, 1248, 1249, 1253, 1257 — 1259, 1260, 1264, 1265, 1268, 1270, 1271, 1272, 1280, 1282, 1283, 1285, 1303, 1306—1308, 1313, 1316, 1317, 1319, 1320, 1322, 1324, 1326, 1327, 1331, — 1336, 1338, 1342, 1344, 1348, 1349, 1350, 1353, 1355, 1356, 1359, 1361, 1363, 1364, 1369 1372.

Петръ Апостолъ, 278, монастырь Ап. Петра, 483.

Петръ Авраамовичъ, бояринъ, 781.

Петръ Ивановичъ, бояринъ, 773, 780, 912.

Петръ-Варадынъ, Петръварадинъ, см. Варадынъ.

Печерскій монастырь, 1120, 1127.

Пиколо (Никола), Шикуло, Францышекъ Якубъ, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355.

Плавецкое, 444.

Плееръ, Антоній (Оттонъ), 955, 956 — 959, 961, 965—972, 975.

Плюское совершеніе, 1278.

Погансковъ, Иванъ, смоленскій рейтаръ, 980.

Подгорскій, Юрій, подъячій Приказа Большой Казны, 671.

Подолія, 445, 447, 517, 841, 1245.

Подолской, Михайло, шляхтичъ, 262.

Подъязловецъ, см. Язловецъ.

Покровка, улица въ Москвѣ, 656.

Полибинъ, Богданъ Ѳедоровичъ, околничей, 643, 662, 666, 674, 677, 706, 923,

Полива, 432.

Поликарповъ, Ермилъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

Полковъ, Варѳоломей, подъячій, 662, 1337.

Полтава, городъ, 1118, 1125.

Польша, 1, 4, 6, 35, 39, 41, 138, 188, 233, 259, 274, 289, 297, 307, 328, 345, 353, 355, 370, 383, 422, 425, 488, 511, 520, 579, 583, 595, 598, 605, 615, 616, 618, 619, 620, 624, 819, 898, 901, 929, 950, 990, 991, 995, 998, 999, 1007, 1013, 1018, 1020, 1029, 1030, 1034, 1045, 1055, 1064, 1081, 1121, 1129, 1139, 1143, 1150, 1153, 1155, 1156, 1158, 1162, 1166 — 1168, 1173 — 1177, 1181, 1187, 1197, 1203, 1209, 1210, 1212, 1215, 1218, 1235, 1241, 1242, 1252, 1253, 1258, 1260, 1264, 1265 — 1268, 1270 — 1272, 1278, 1279, 1292, 1299, 1304, 1311 — 1313, 1317, 1318, 1326 — 1328, 1330 — 1332, 1334, 1336, 1346, 1359, 1360; Полша Великая, 4, 113; Полша Малая, 4, 113.

Полянской, Еремѣй, дьякъ, 58.

Помѣстный Приказъ, см. Приказы.

Попроцкій, польской посланникъ, 806.

Библиотека "Руниверс"

Порта Высокая, Превысокая, Блистающаяся, Высокая Область, 140, 141, 143, 144, 429 — 432, 434, 436, 438, 439, 443 — 445, 447, 457, 460, Турецкая Порта, 343, 344, 352, 362, 398, 402, Сіятельная Порта, 425, 428; Отоманская Порта, 433.
Посниковъ, Андрей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Василій, дьякъ, 575, 637, 639, 783, 795, 891, 922, 977 — 979, 995, 998, 1001, 1002, 1004, 1005, 1008, 1053, 1057, 1064, 1066 — 1068, 1074 — 1079, 1080, 1086, 1214, 1228, 1355, 1372.
— — Степанъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Посольскій Приказъ, см. Приказы.
Постникичевъ, Аѳонасій, толмачъ, 663, 664, 782.
Потаповъ, Григорій, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
Потемкинъ, Петръ, стольникъ, посланникъ, 995, 997, 1001, 1007.
Потенторфъ, мѣстечко, 952.
Потоцкій, Александръ Янъ, каштеляничъ Каменецкій, изъ Малой Польши, посолъ, 4, 113.
Починокъ, мѣстечко, 1120, 1127.
Прага, городъ, 866, 876.
Прасоховъ, Семенъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Превеза, городъ, 432.
Прендапосъ, Апастасъ, обыватель венеційской, 773.
Преображенскій Приказъ, см. Приказы.
Преображенское, село, 595, 598, 616, 624, 779, 823, 884, 889, 899, 916, 969, 971, 1204, 1210.
Приказы:
Аптекарскій, 1120, 1127, 1128.
Большого Дворца, (Дворецъ) 37, 661, 672, 683, 703, 779, 881, 883, 1000, 1002.
Большіе Казны, 38, 384, 658, 661, 670, 671, 676, 677, 705, 706, 709, 773, 774, 780, 884, 885, 911, 912, 999, 1000, 1003 — 1005, 1007, 1008, 1118, 1120, 1125, 1128, 1328 — 1330, 1343, 1344, 1354.
Большого Прихода, 708, 1001.
Владимірскій, 501.
Галицкій, 1354.
Земской, 677, 678, 705, 713.
Иноземской, 673, 781, 794, 827, 832.
Казанской, 1328.
Казанскаго Дворца, 781, 1002.
Казенной, 674, 717, 899, 923, 1008, 1273, 1278, 1321, 1322.
Княжества Смоленскаго, 643, 1065, 1068, 1072, 1276, 1320, 1321, 1323.
Конюшенной, 661, 662, 726, 1001.
Малыя Россіи, 949, 1122, 1123, 1131, 1133, 1134, 1291, 1292, 1311.
Московскій Судный, 673.
Новгородскій, 708, 794, 916, 958, 959, 961, 1273, 1275, 1324, 1326, 1332, 1354.
Помѣстный, 672, 794, 1001.
Посольскій, 1, 7, 9, 14, 27, 37, 44, 59, 60, 61, 88, 118, 120, 121, 132, 134, 153, 216, 269, 274, 353, 360,

Библиотека "Руниверс"

369, 370, 381 — 389, 404, 460, 478, 481, 484, 486 — 488, 512, 551, 568, 570, 572, 574 — 579, 580, 588, 591, 592, 597, 604, 618, 626, 636, 637, 639, 642, 644 — 648, 657, 661 — 663, 665, 667 — 670, 675, 678, 679, 681, 682, 692, 694, 695 — 697, 704, 707, 710 — 712, 715 — 718, 721, 722, 724, 725, 727 — 729, 730 — 734, 757, 768, 773 — 776, 778 — 780, 782, 783, 786, 789, 790, 792 — 794, 819, 824, 826 — 828, 831, 832, 854, 859, 862, 890, 899, 900, 903, 909 — 914, 917, 919, 920, 921, 923, 925, 927, 929, 930, 931, 934, 942, 943, 947, 948, 954, 957 — 959, 961, 966, 969 — 971, 974, 976 — 978, 980, 991, 994, 997, 999, 1000, 1001 — 1008, 1020, 1029, 1049, 1050 — 1053, 1056, 1057, 1064, 1066 — 1068, 1071, 1073, 1074, 1078, 1079, 1086, 1093 — 1095, 1104, 1117, 1123, 1126, 1127, 1138, 1140, 1144, 1145, 1148, 1151, 1156 — 1158, 1169, 1171, 1176, 1195, 1203, 1212 — 1215, 1219 — 1224, 1226, 1228 — 1232, 1235, 1237, 1239, 1240, 1245, 1249, 1257, 1259, 1260, 1264, 1265, 1270 — 1272, 1275, 1278, 1279, 1292, 1295, 1300, 1303 — 1306, 1311 — 1313, 1315 — 1319, 1321, 1322, 1324 — 1326, 1329 — 1334, 1336, 1337, 1340, 1342 — 1345, 1348, 1350, 1353, 1355, 1360, 1363, 1364, 1368, 1370, 1371.

Преображенскій, 1330.

Рейтарскій, 673.

Розрядный, Розрядъ, 382, 486, 488, 642, 661, 775, 894, 1005, 1006, 1119, 1121, 1122, 1127, 1131, 1133, 1134.

Сибирскій, 370, 384, 385, 576, 890, 910, 916, 917, 999, 1000, 1007, 1008, 1329, 1330.

Стрѣлецкій, 578, 579, 661, 662, 682, 692, 728, 793, 913.

Хлѣбный, 1001.

Ямской, 577, 579, 644, 646, 673, 794, 890, 911, 921, 977, 1331, 1341.

Пріимскій, Александръ, подстолій корунный, изъ Великой Польши, посолъ, 4, 113.

Прозоровскій, князь Василій Петровичъ, бояринъ, 715.

— — — князь Петръ Семеновичъ, бояринъ, 949.

Прокофьевъ, Василій, вяземскій стрѣлецъ, 642.

Прончищевъ, Иванъ Аѳонасьевичъ, околничей, 1277.

Проской, Процкой, польской посланникъ, 823, 1172, 1173.

Просница, мѣстечко, 44, 59, 60, 61, 118.

Простаны, 494.

Протасовъ, Ларіонъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.

Протопоповъ, Григорій, дьякъ, 58.

— — — Лаврентій, подъячій, 1084, 1101, 1116, 1329.

— — — Левъ, дьякъ, 58.

— — — Макаръ, подъячій Хлѣбнаго Приказа, 1001.

— — — Михаилъ, подполковникъ, 692.

— — — Тимофей, подъячій Казанскаго Приказа, 1328.

Библиотека "Руниверс"

Протопоповъ Федоръ, подъячій Рейтарскаго Приказа, 673.
— — — Яковъ, подъячій Ямского Приказа, 673.
Прошлецовъ, Аѳонасій, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
Пруской, польской посланникъ, 765, 766. Ср. Проской.
Псковъ, городъ, 653, 654, 944, 945, 1212, 1213, 1228 — 1230.
Пустобородовъ, Алексѣй, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Путивль, городъ, 1122, 1134.
Пушкинъ, Григорій Гавриловичъ, околничей, 1276.
Пястъ, польская королевская фамилія, 1151.

Р.

Рабутинъ, генералъ, 1199, 1200.
Рава, мѣстечко, 269, 493.
Рагусской, Ракутской, домъ, 207, 395.
Рада сенаторская въ Польшѣ, 313.
Радзивилова, княгиня, 395.
Радумской, 493.
Радѣевскій, Михаилъ Степанъ, кардиналъ, арцыбискупъ Гнѣздненской, 1248, 1316.
Ракоцый, 952.
Ракутская земля, 494.
Ратиборъ, Рацибуръ, городъ, 42, 264, 494.
Ратковъ, Иванъ, подъячій Посольскаго Приказа, 1000, 1002, 1003, 1029, 1053, 1069, 1329.
Ратмановъ, Андреянъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Рацибуръ, см. Ратиборъ.
Рачинскій, Михайло, секретарь, посланникъ, 398, 427, 460, 516 — 518, 532.
Ребровъ, Ѳедотъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Рейтарской Приказъ, см. Приказы.
Рейнгерпин, Анна Барбара, 476.
Ремезовъ, Григорій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.
— — Петръ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Рена, рѣка, 581, 582.
Репьевъ, Савинъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Ресинъ, Иванъ Ѳедоровъ, жилецъ, 37, 262.
Ржевитиновъ, Гаврило, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.
Рига, городъ, 1212, 1213, 1229, 1230, 1253, 1257 — 1259, 1260, 1264, 1265, 1268, 1271, 1272.
Римская вѣра (католицкая), 159, 177, 179, 197—199, 207, 212, 214, 222—224, 228, 231, 232, 234, 250, 251, 266, 559, 746, 749, 812, 813, 847—849, 947, 949, 950, 962, 970, 973, 975, 980; Католицкая вѣра, 190, 227—229, 542, 748, 844—846, 849, 865, 873, 876, 908, 930, 946, 949, 950, 974—976.
Римское Государство, 201, 251, 392—395, 469, 470, 533, 536, 548, 561, 597, 750, 756, 757, 785, 815; Римская Имперія, 201.

Библиотека "Руниверс"

Римъ, городъ, 483, 485—487, 552, 554, 571, 720, 831, 949, 1203.
Рогачевъ, Сава, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.
Рогданъ, Христіанъ, графъ съ Рогданъ, 61.
Родыстамовъ, Родостамовъ, Михайло, подъячій Посольскаго Приказа, 899, 903, 1123, 1126, 1151, 1356.
Роза, генералъ, 1162, 1163.
Розенберкъ, графъ, подскарбій надворный, 102.
Розрядный Приказъ, см. Приказы.
Розрядъ, см. Приказы.
Ромашково, село, 675.
Ромодановскій, князь Михайло Григорьевичъ, бояринъ и намѣстникъ Коломенскій, 2, 3, 113, 818.
Руда, см. Рудня.
Рудельфъ второй, Римскій Цесарь, 586, 652, 944.
Рудня, Руда, мѣстечко, 42, 494.
Рудольфъ, графъ съ Гашпна, 39, 41, 42, 60.
Рузинъ, см. Руцпнъ.
Румянцовъ, Никифоръ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.
Русановъ, Тимофей, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
Руцпнъ, Рузинъ, Рузиній, Королъ, Карлъ, Караль, венеційской посолъ, 1234, 1282, 1284, 1286, 1289, 1338, 1340, 1349.
Рушницынъ, Ермилъ, посадскій человѣкъ, 1230.
Рыбинской (Рыбенской), Василій, подъячій Приказа Княжества Смоленскаго, 1065, 1066, 1068, 1072, 1073.
Рыбушкинъ, Лука, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Рыльскъ, городъ, 1134.
Рѣмстерфъ, Адамъ Михайло, поднамѣстникъ Оршанской, 389.
Рѣчь Посполитая Венеційская, 5, 26, 31, 52, 53, 96, 114, 125, 130, 139, 143, 146, 148, 171, 189, 217, 275, 277, 299, 300, 306, 313, 321, 322, 324, 399, 416, 428—433, 438, 441, 443, 452, 453, 456, 461, 467, 513, 523—525, 537, 540, 553, 554, 600, 798, 800, 810, 1011, 1046, 1085, 1088, 1091, 1092, 1100 — 1104, 1106, 1108, 1115, 1116, 1131, 1135, 1136, 1147, 1159, 1161, 1170, 1177, 1180, 1184, 1185, 1191, 1202 — 1204, 1206, 1207, 1211, 1220, 1221, 1233, 1234, 1236, 1256, 1258, 1263, 1264, 1266, 1269, 1279, 1280, 1281, 1283, 1285, 1286, 1288, 1290 — 1292, 1294, 1296, 1298, 1299, 1303, 1304, 1306, 1307, 1313, 1314, 1320 — 1322, 1327, 1336, 1338, 1339, 1340, 1344, 1348, 1349, 1358.
Рѣчь Посполитая Польская, 47, 48, 96, 114, 137, 139, 187, 189, 204, 206, 209, 248, 253, 312, 426, 427, 431, 441, 443—445, 448, 449, 455, 517, 518, 619, 620, 700, 735, 1070, 1071, 1081, 1123, 1138, 1139, 1151, 1158, 1171, 1178, 1180 — 1182, 1184, 1186, 1210, 1226, 1239, 1253, 1288, 1290, 1316, 1317.
Ряховскій, Романъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.

Библиотека "Руниверс"

С. С.

Саадатъ-Гирей, Ханъ Крымской, 838.
Сабаковъ, мѣстечко, 493.
Сабля, мѣстечко, 1200.
Сава, рѣка, 335, 790, 1198, 1199, 1201, 1215.
Савастьянъ, арцыбискупъ Папы Римскаго, 968.
Савостьяновъ, Тимофей, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Салимъ, паша, 1199.
Салмъ, князь, большой дворецкой цесаревича Іосифа, 102.
Салтыковъ, Иванъ Степановичъ, стольникъ, псковскій воевода, 1212, 1228.
— — — Петръ Самойловичъ, смоленскій воевода, 1317, 1319, 1334, 1356.
Самара, Саморь, рѣка, 336, 341, 342, 418, 419, 422, 425, 520, 739, 1109, 1371.
Самарды, 1126.
Самаринъ, Михайло Михайловичъ, стольникъ, 685, 692.
— — — Семенъ Михайловичъ, стольникъ, 685, 692, 693.
Самсоновъ, Гаврило, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Сапега, Янъ Казимиръ, гетманъ Вел. Княжества Литовскаго, 271, Сапеги, 1070.
Саулъ, царь Іудейскій, 278.
Саѳойская земля, 1252.
Свѣя, страна, 1277.
Седлинцкій, Седлицкій, графъ, 1271.
Седмиградская земля, 335, 338, 394, 634, 690, 701, 702, 739, 740, 1092, 1164, 1165, 1192, 1194, 1195, 1215; Седмиградское Государство, 426.
Сеединъ, городъ, 1199.
Селиверстовъ, Михайло, подъячій Рейтарскаго Приказа, 673.
Селимъ-Гирей, Ханъ Крымскій, 22, 24, 258.
Семеновъ, Василій Григорьевичъ, думной дьякъ, 592, 726.
— — — Илья, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
— — — Петръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Серау, графъ, 881.
Сербская земля, 750, 813, 963.
Сергіевская крѣпость, 1054.
Сергѣевъ, Матвѣй, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Сереновъ полкъ, 1164.
Сибиринъ, Иванъ, стрѣлецъ, 914.
Сибирская сторона, Сибирь, 210, 480.
Сибирскій Приказъ, см. Приказы.
Сигетъ, городъ, 394.
Сигизмундъ, король Польскій, 444.
Сидоровъ, Иванъ, собольщикъ, 38, 263.
Сикильское королевство, 446.
Сильвестръ Валерій, арцухъ венеціійскій, 1099, 1114, 1204, 1233, 1282, 1283, 1308, 1309, 1339, 1340, 1356.
Симаковъ, Тимофей, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

Библиотека "Руниверс"

Симоновъ, Александръ, подъячій Посольскаго Приказа, 1222, 1329, 1359.
Синибалдъ, Андрей, 1203.
Скарафъ, графъ, генералъ, 139, 189. Сл. Карафа.
Скуратовъ, Петръ Дмитріевичъ, ближней окольничей и намѣстникъ Шатской, 26, 58, 218.
Скурихинъ, Григорій, подъячій Ямского Приказа 673.
Славково, мѣстечко, 61, 264, 494.
Слонимъ, городъ, 272, 489.
Смоленскъ, Смоленескъ, городъ, 208, 272—274, 356, 370, 386—389, 487, 488, 549, 551, 552, 564, 565, 567, 568, 577, 578, 580, 636—638, 642, 643, 646, 647, 654, 655, 675, 678, 679, 706—708, 752, 782, 786 — 789, 819, 875, 876, 882, 886—888, 911—916, 918—929, 930—933, 955—959, 960, 964—966, 975—978, 980, 1001, 1006, 1029, 1030, 1050 — 1052, 1054, 1056, 1057, 1065, 1066, 1068, 1071 — 1073, 1138, 1139, 1144, 1235, 1312, 1317 — 1319, 1328, 1329, 1331, 1334 — 1336, 1341—1344, 1350 — 1353, 1355, 1356, 1372; Смоленская дорога, 675, 676.
Соколовъ, Моска, сотенной московскихъ стрѣльцовъ, 708.
Соломонъ, дьяконъ, 711.
Сомовъ, Дмитрей Парфентьевъ, стольникъ, 716.
— — Кирило Парфентьевъ, стольникъ, 716.
Сорока, мѣстечко, 1071.
Сорокинъ, Левъ, подъячій Рейтарскаго Приказа, 673.
— — — Ѳедоръ, подъячій Рейтарскаго Приказа, 673.
Софія, городъ, 483.
Софія Алексѣевна, Государыня, Царевна и Великая Княгиня, 7, 13, 14, 16, 24, 25, 27, 36, 59, 60, 63, 103, 108, 120, 131, 133, 134, 206, 245, 264, 268, 269, 270—274, 370, 381, 384—389, 487, 488.
Спасскіе ворота въ Москвѣ, 685, 894.
Спасское, село, 1119, 1126.
Спасской монастырь, въ Москвѣ, за иконнымъ рядомъ, 711.
Спиноля, Маріи, 554.
Споѳарій (Спохѳари), Николай, переводчикъ, 682, 1016, 1358.
Стареберхъ, Старенберскій, Гвидо, Старенбергъ, Хвидо, генералъ, 786, 882, 1150, 1162, 1201.
Старенберхъ. См. Штаремберкъ.
Стахѣевъ, Прокофій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Стволовичи, мѣстечко, 489.
Степановъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — — Иванъ, подъячій Московскаго Суднаго Приказа, 674.
— — — Стѳановъ, Марко, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355.
— — — Павелъ, подъячій Рейтарскаго Приказа, 673.
Стилли, Адамъ, См. Штель.
Стиноля, цесарскаго двора графъ, 501.
Стирумсъ, генералъ, 882.
Стражбуркъ, городъ, 1253.
Стразбурхъ, (Стразбургъ), Родіонъ, полковникъ, 916, 917, 946.
Стратманъ, канцлеръ. См. Алтетъ-Стратманскій.

Библиотека "Руниверс"

Страшкевскій, Василій, конюхъ, 642.
Страховъ, Андрей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Стрѣлецкій Приказъ. См. Приказы.
Стуба, Андрей, кузнецъ, 641.
— — Иванъ Генрихъ, дворецкій, 641.
Стырская земля, 328.
Судѣйкинъ, Любимъ Сергѣевичъ, стольникъ, 1359.
Сузе, графъ, 882.
Сукмановъ, Евтихій, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
— — — Ефремъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.
— — — Илья, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
— — — Тарасъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Сулеймоновъ, Степанъ, изъ кормовыхъ дворянъ, 1004.
Сулешовъ, Кеманъ, мурза, 415.
Сунгуровъ, Кузма, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Сусловъ, Михаилъ, 818.
Сухановъ, Юрій, толмачъ, 678.
Сухаревъ, Лаврентій, стольникъ и полковникъ, 692, 693, 891.
— — — Мартемьянъ, подполковникъ, 692.
Сушесь, генералъ, 790.
Схеверъ, Иванъ Михаилъ, секретарь, 641.
Схпарсафъ, Аббасъ, персидской король, 258.
Сытной дворецъ, 783.
Сѣбежъ, городъ, 550.
Сѣверка, рѣка, 1200.
Сѣверскій Донецъ, рѣка, 1118, 1124.
Сѣча, 1091, 1128.

Т.

Таванской, Тованской, городъ, 1118, 1119, 1124, 1126, 1143.
Таванской островъ, 1143.
Тайса, рѣка, 785, 786.
Тала, городъ, 881.
Талберкъ, секретарь, 969.
Танчова, мѣстечко, 1199.
Таракановъ, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Тарновскія горы, мѣстечко, 39, 40—42, 233, 264, 269, 270, 404, 405, 493, 494.
Тверскіе ворота въ Москвѣ, 653, 655, 656, 662, 664—666, 679, 923, 944.
Тверская улица въ Москвѣ, 643, 651, 662, 666, 674, 705, 706, 713.
Тевяшевъ, Иванъ Ивановъ, жилецъ, 37, 262.
Текелій, 139, 145—147, 521, 533, 690, 701, 739, 743, 952.
Телицынъ, Автамонъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.

Библиотека "Руниверс"

Темижваръ, городъ, 1149, 1150, 1162—1164, 1192, 1199.
Терпингеренъ, Терлингеренъ, Терлингъ, Терликъгеренъ, Яганъ Кароль, цесарскій чрезвычайный посланникъ, 150, 651, 655, 708, 715, 778, 856, 885, 1303, 1305.
Тибѣска, рѣка, 138, 188, 249.
Тимофѣевъ, Василій, подъячій, 382.
— — — Ѳедоръ, подъячій Ямского Приказа, 673.
Типатросъ, 298.
Тисса, рѣка, 308, 1149, 1163, 1201. Ср. Тайса.
Титовъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Михайло, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Титулъ, городъ, 1198.
— — крѣпость, 1149, 1153.
Тихавскій, Тиховскій, Товія, езуитъ, 390, 547, 567, 568, 570, 572, 575—579, 596, 814, 874, 876, 1372.
Тихонъ Никитичъ, (Стрѣшневъ), боярин, 488, 775.
Толмачевъ, Тимофей, подъячій Конюшеннаго Приказа, 1001.
Толочановъ, Семенъ Ѳедоровичъ, околничей и намѣстникъ Можайской, 3, 113.
Толочинъ, мѣстечко, 489.
Тонскія воды, 417.
Тороповъ, Василій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Григорій, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673
— — Иванъ, подъячій Посольскаго Приказа, 775, 1329.
Трапоцонтъ, городъ, 444.
Тратская земля, 445.
Троекуровъ, князь Иванъ Борисовичъ, 663, 664.
Тропинъ, Еремейко Фанъ, 946.
Троицко-Сергіевъ монастырь, 478, 570.
Троицкое, село, 675.
Трофимовъ, Михайло, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Трубсесъ, генералъ, 1162, 1199.
Тулинъ, Туленинъ, Сергушко, солдатъ, 1331 — 1333.
Тунъ, графъ Францъ Гмунтъ фонъ, 841.
Турзумъ-Магометъ, паша, 1199.
Турнинъ, городъ, 784.
Тѣобуцій, Штаобацій, Зуанне Антоновъ, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355, 1356.
Тягинъ, городъ, 1091.

У.

Украйна, 177, 447, 614, 841, 1124, 1195; Украйные города, 203, 204.
Украинцовъ, Емельянъ Игнатьевичъ, думной дьякъ, 3, 25, 58, 113, 217, 287, 295, 299, 306, 310, 313,

Библиотека "Руниверс"

328, 336, 344, 347, намѣстникъ Болховской, 351, 353, 358, 360, 367, 384, 478, 486, 555, 557, 570, 572, 574, 576, 577, 583, 585, 592, 595, 597, 603, 604, 608, 616, 618, 620, 623, 626, 635 — 637, 639, 642, 643, 645, 647, 648, 661, 663, 667, 675, 679, 685 — 687, 693 — 697, 704, 705, 708, 710, 716, 721— 725, 727, 728, 757, 777, 779, 782, 786, 789, 793, 827, 859, 891, 899, 900, 911, 913 — 917, 919, 920, 925, 929, 934, 943, 947, 950, 954, 957 — 959, 960, 969, 971, 976, 977, 980, 991, 994, 999, 1003, 1005, 1007, 1013, 1015, 1025, 1049, 1051, 1052, 1057, 1064, 1066, 1067, 1071, 1073, 1074, 1078, 1079, 1086, 1095, 1117, 1148, 1151, 1156, 1158, 1169, 1171, 1176, 1180, 1195, 1203, 1204, 1210, 1212, 1213, 1215, 1219 — 1224, 1228, 1230, 1232, 1237, 1239, 1240, 1242, 1245, 1246, 1248, 1249, 1253, 1257, 1259, 1260, 1264, 1265, 1267, 1270 — 1272, 1289, 1300, 1305, 1306, 1312, 1316, 1319, 1320, 1321, 1324, 1329, 1336, 1337, 1340, 1341, 1343, 1348, 1353 — 1355, 1360, 1364, 1372.

Улановъ, Любимъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

Ульмъ, городъ, 395.

Ульрика Элеонора, королева Свейская, 256.

Ульфовъ, Ипатъ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.

Урусовъ, князь Юрій Семеновичъ, боярин, 950.

Усовъ, Андрей, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

Утрехтъ, городъ, 1253.

Ф.

Ф.

Фердинандусъ, Фердинандъ третій, Цесарь Римскій, 167, 586, 587.

Филатьевъ, Сава, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.

Филимоновъ, Степанъ, 1322, 1324, 1325.

Филиповъ, Кириллъ, сержантъ, 637.

Философовъ, Матвей Ѳедоровъ, стряпчій, 715.

Фирстенбергъ фонъ, графъ, полковникъ, 790.

Фландерская земля, 982.

Франкербергъ, Каролъ Гендрикъ, 39.

Французская земля, 394.

Библиотека "Руниверс"

Х.

Хазъ, Гаврило, 497.
Харламовъ, Петръ, подъячій Приказа Большой Казны, 672.
Хилковъ, князь Ѳедоръ Андресвичъ, столникъ, 715.
Химка, рѣчка, 675.
Хинской Ханъ, 210.
Хитрово, Авраамъ Ивановичъ, думной дворянинъ, намѣстникъ Медынской, 351.
— — Богданъ Матвѣевичъ, околничей, 717.

Х.

Хлоповъ, Кириллъ Осиповичъ, околничей, 1002.
Хлѣбниковъ, Еремей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Хлѣбный Приказъ. См. Приказы.
Хохловъ, Ивашко, деньщикъ, 958.
Христина, Шведская королева, 1276.
Христіанъ пятый, король Датской, 256.

Ц.

Цантской, баронъ, 881.
Царьградъ, 471, 482, 483, 486, 513, 515, 718, 767, 953, 1090, 1092, 1194, 1195, 1203, 1223, 1250, 1252.
Цеаферъ, паша, 1199.
Цезари, Цезарій, Яганъ, цесарской секретарь, 70, 76 — 78, 87, 104, 106, 109, 136, 193, 195.
Цейль, Зейхгль, Цейгль, Севастьянъ Вунибалдъ фонъ, графъ Труксесскій, 336, 502, 505, 545, 546,

Ц.

1194, 1216, 1248, 1269, 1282, 1286, 1289, 1338 — 1340.
Церкви:
Похвалы Пресвятыя Богородицы, въ Азовѣ, 1141.
Предтечева, въ Азовѣ, 1141.
Св. Апостолъ Петра и Павла, въ Азовѣ, 1142.
Цесарская земля, 274, 275, 488, 494, 706, 818, 819, 863, 976, 979, 1209, 1212, 1213, 1279.
Цыклера полкъ, 914.

Ч.

Чаадаевъ, Борисъ Петровъ, стольникъ, 37, 261.
— — Василій Ивановъ, ближней стольникъ, 37, 101, 243, 261.

Ч.

Чаадаевъ, Иванъ Ивановичъ, ближней околничей и намѣстникъ Муромскій, 1, 37, 67, 69, 70, 80, 88, 96, 101, 126, 137, 186, 203

Библиотека "Руниверс"

243, 247, 259, 263, 718, 726 — 729, 757, 777, 827, 828, 859, 900.
Чаадаевъ, Ѳедоръ Петровъ, стряпчій, 37, 261.
Чаплыгинъ, Михайло Ивановичъ, стольникъ, 891, 895.
Чаравіенскіе договоры, 445.
Чаушъ-баша, 1142.
Чаховскій, Чеховскій, Александръ, намѣстникъ Оршанской, 389, 489.
Чварцненское, мѣстечко, 444.
Чворовненское, мѣстечко, 444.
Ченстоховъ, Честоховъ, мѣстечко, 233, 493.
Чередѣевъ, Иванъ подъячій Малороссійскаго Приказа, 1291.
— — — Иванъ, подъячій Посольскаго Приказа, 344.
Черкасское, мѣстечко, 985.
Черкесы горскіе, 411, 418, 836.
Чернавскій, Григорій, священникъ, 262.
Черная долина, урочище, 291, 302, 412, 413.
Черницы, мѣстечко, 493.
Черное море, 414, 415, 444, 453, 462 — 464, 795 800, 801, 987, 1022, 1071, 1081, 1082, 1091, 1092, 1108, 1109, 1125, 1128, 1160, 1195, 1203, 1223, 1249 — 1251, 1267.
Черной лѣсъ, 419.
Черцовъ, Яковъ, дьякъ, 995, 997, 999, 1001, 1007.
Черторыйской, князь Михайло, посолъ, 549, 551, 1274.
Чижинской, Степанъ, переводчикъ, 37, 66, 84, 100, 117, 126, 131, 134, 136, 171, 186, 196, 223, 227, 228, 230, 236, 237, 262, 275, 665, 682, 1006 — 1008, 1029, 1033, 1190, 1280, 1310 — 1312.
Чихровскій, Александръ, польской посланникъ, 717.
Чоглоковъ, Алексѣй, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Чюбаровъ, стольникъ и полковникъ, 420.
Чюнгаръ, городъ, 417.
Чюсоль, мѣстечко, 444.

Ш.

Шапкинъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Прихода, 1001.
Шахкермень, городъ, 464, 801.
Шаховской, князь Ѳедоръ Ивановичъ, 636, 637, 654, 768, 782, 786, 888, смоленскій воевода, 918, 919, 923, 925, 930, 932, 957, 964.
Шварценбергъ, князь Фердинандъ фонъ, маршалокъ, ближней думной коморникъ, 87, 89 — 91, 102, 501.
Шейгенъ, Ганцъ, 921.
Шеинъ, Алексѣй Семеновичъ, ближней боярин, воевода и намѣстникъ Великопермскій, 25, 58, 218, намѣстникъ Псковскій 351, 1077, 1087, 1111.
Шелепининъ, Иванъ, подъячій, 682.
Шель, Михайло, цесарскій гонецъ, 652, 943.

Библиотека "Руниверс"

Шембекъ, Христофоръ, правитель церкви Св. Станислава, 485.
Шепелевъ, Агѣй Алексѣевичъ, думной генералъ, 25, 58, 217.
Шереметевъ, Борисъ Петровичъ, ближней боярин и намѣстникъ Вятцкой, 1, 4, 6 — 8, 14, 25, 27, 37, 40, 59, 69, 70, 88, 92 — 94, 101, 111, 114, 118, 120, 122, 126, 131, 133, 134, 137, 186, 239, 241—243, 247, 258, 263, 264, 269, 272—274, 317, 339, 341, 380, 458, 509, 510, 528, 542, 558, 588, 612, 734, 747, 752, 753, 776, 813, 814, 819, 832, 843, 853, 859, 865, 909, 962, 998, 1001, 1045, 1062, 1109, 1126, 1142, 1196, 1275, 1328.
— — — Борисъ Петровъ, стольникъ, 715.
— — — Петръ Васильевичъ, ближней боярин и намѣстникъ Нижегородской, 2, 113.
— — — Ѳедоръ Петровъ, стольникъ, 715.
Шестаковъ, Петръ, стряпчій, 783.
Шестоковъ, Мартынъ, подъячій Московскаго Суднаго Приказа, 673.
Шимонскій, Георгій Теодоровъ, Юрій Ѳедоръ, изъ Шимоня, цесарскій резидентъ въ Польшѣ, 289, 295, 511, 624, 759, 821, 841, 933, 937, 942.
Шипалдо, Рига, греченинъ, торговецъ, 773.
Ширинбѣй, 418.
Шишигинъ, Трифонъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Шкоцкая земля, 481.
Шленская земля, 41, 42, 544; Шленская граница, 36, 39, 41, 42, 44, 59, 60, 182, 263.
Шленскъ, городъ, 751, 818, 819.
Шлякъ, генералъ, 786.
Шмалѣевъ, Александръ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
Шмитъ, Яганъ, ксензъ, езуитъ, 336, 354, 356, 551, 567, 813, 975.
Шмитъ, Христоферъ, 494.
Шмогоревскій, Юрій, конюшій, 641.
Шныревъ, Петръ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.
Шпотъ, Ѳома Игнатій Душилъ, показательный отецъ клевретства Іисусова, 485.
Штаппертъ, чашникъ цесарской, 505.
Штаремберкъ, Штаренбергъ, Старенберхъ, Эрнестъ Рудигеръ, графъ, гетманъ полный и комендантъ Гоморскій, 102, 507, 1190, 1261, 1294, 1297, 1286, 1289, 1338, 1340.
Штель, Стилля, Истиля, Адамъ, цесарскій переводчикъ, 65, 67, 69, 70, 76, 88, 117, 171, 181, 194—196, 236, 237, 242—246, 324, 326, 329, 330—332, 392, 393, 497—499, 500, 502, 506, 507, 533, 539, 545—547, 718, 951, 952, 965, 1149, 1153, 1158, 1172, 1173, 1194, 1232, 1236, 1242, 1244, 1251, 1253, 1254, 1257.
Штратманъ, графъ, цесарскій надворный канцлеръ, 501.

Библиотека "Руниверс"

Шубинъ, Иванъ, приставъ, капралъ смоленскихъ рейтаръ, 642 — 645, 647, 664, 674, 676, 678, 679, 706—708, 915.

Шулцъ, Иванъ, Криштофоръ, лекарь, 641.
— — Иванъ Филиппъ, скатертный, 641.

Щ.

Щербань, воевода, 718—720.
Щербатовъ, Щербатово, князь Константинъ Осиповичъ, ближней боярин и намѣстникъ Бѣлогородской, 25, 58, 217.
Щукино, деревня, 675.

Щукинъ, Анисимъ, подъячій Посольскаго Приказа, 616, 989, 1016, 1026, 1097, 1114, 1310, 1329.
Щуковской, Лука, переводчикъ, 1358.

Э.

Эберсторфъ, Эберштorфъ, цесарской замокъ, 993, 1154, 1158, 1169, 1176, 1186, 1197.
Эгаръ, городъ, 335, 338.
Элеонора, Магдалина Терезія, Терезія, цесарева Римская, 241, 243, 244.

Элеонора, цесаревна, мачиха Цесаря, 91.
Эссекъ, Эшекъ, городъ, крѣпость, 690, 702, 786, 790, 792, 881, 882, 1150, 1162, 1201.

Ю.

Юдинъ, Андрей, дьякъ, 58.
— — Григорій, подъячій Малороссійскаго Приказа, 1311.
Юнейская земля, 440.

Юрьевъ, Алексѣй, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Андрей, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Ефимъ, 717.

Библиотека "Руниверс"

Я.

Яблоновскій, Станиславъ, коронный гетманъ польскій, 233.
Яворово, мѣстечко, 933, 934.
Яврпнскіе рубежи, 109, 127.
Явурпнъ, Яворпнъ, городъ, 408, 448.
Явше, Павлусъ, ксензъ, 978.
Яганъ, Янъ Гендрикъ, вольной баронъ, подкоморій, 39, 60, 94, 98, 100, 101, 109, 127, 238, 240, 244.
Яганъ Эрнестъ, графъ, 103, 245.
Ягодпно, мѣстечко, 584.
Язловецъ, городъ, 289, 300.
Якимовъ, Гришка, столярнаго дѣла мастеръ, 1323—1325.
— — Макарій, священникъ, 262.
Яковлевъ, Андрей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
— — Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
Яковлевъ, Иванъ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.
— — Семенъ, стрѣлецкій десятникъ, 914, 921.
Яковъ, Якубъ, Іяковъ, королевичъ, 1166, 1167, 1172 — 1177, 1210, 1241, 1242, 1268.
— — Цезарій, архіепископъ, цесарскій посолъ, 314, 315, 318, 319.
Якубусъ, король Англинской, 257.
Яманъ Сайдакъ, 411, 415.
Ямская слобода, въ Москвѣ, 656, 665, 679.
Ямской Приказъ, см. Приказы.
Янъ третій, Іоаннъ, король Польскій, 256, 382, 553, 1016, 1026, 1031, 1057, 1274.
Ясы (Яссы), городъ, 270.

Ѳ.

Ѳаворовъ, Фаворовъ, Иванъ, подъячій Посольскаго Приказа, 595, 1104.
Ѳантереній. См. Вентурпній.
Ѳартурнеръ, Гаврило, полковникъ, 946.
Ѳасто, Ѳаесто, Яганъ Бабтистъ (Баббшта) Доминпнъ, 1348, 1351, 1355, 1358.
Ѳедоровъ, Бажепко, стадной конюхъ, 783.
— — — Осипъ, стрѣлецъ, 914.
Ѳедоръ Алексѣевичъ, Царь и Вел. Князь, 152, 203, 382, 482, 590, 947, 997, 1274, 1327.
Ѳедоръ Ивановичъ, Царь и Вел. Князь, 586, 652, 943.
Ѳедоръ Семеновичъ, боярпнъ, 781, 794.
Ѳедоръ Юрьевичъ, князь, стольникъ, 1330.
Ѳерезія Марія, 476, 481, 596, 597.
Ѳпладечкеръ, болото, 1201.
Ѳилиповъ, Кирилъ, прапорщикъ, 959.
Ѳливеркъ, Матвѣй Ивановъ, полковникъ стрѣлецкой, 706, 707.
Ѳомпнъ, Ларіонъ, стрѣлецъ, 580.
Ѳонсадре, Петръ, конюхъ, 642.
Ѳранція, 1218.
Ѳранцышекъ, 477, 481, 596.
Ѳуколіеръ, 484.

Библиотека "Руниверс"

ОГЛАВЛЕНІЕ

VII Тома Памятниковъ Дипломатическихъ Сношеній.

XXXVI. Посольство Царей и Великихъ Князей Іоанна и Петра Алексѣевичей къ Римскому Императору въ 1686 году.

Стр.

Распоряженіе объ отправленіи великихъ и полномочныхъ пословъ къ Римскому Императору для возобновленія дружбы и любви . . . . . 1—7.

Царская грамота къ посламъ въ дорогу о взысканіи убытковъ съ иноземца Клауса Волта за тайный вывозъ изъ Россіи ревеня, и списокъ съ Царской грамоты о томъ же предметѣ къ Римскому Императору. . . . . 7—13.

Отписка пословъ о пріемѣ означенной грамоты и списка. . . 13—16.

Выписки изъ грамотъ—къ посламъ во Львовъ и къ Римскому Императору—о воинскихъ промыслахъ противъ Крымскаго Хана . . . . . 16—22.

Переводъ съ отвѣтнаго листа Крымскаго Хана о мирѣ съ Польскимъ Королемъ . . . . . 22—24.

Грамоты къ посламъ, для объявленія Кор. Вел-ву Польскому и Цес. Вел-ву, о приготовленіи Московскихъ войскъ къ походу на Крымъ и о сочувствіи сему Французскаго Короля. . . . 24—29.

Выписка изъ грамоты къ Римскому Императору о необходимости соединенными силами воевать непріятелей креста святаго . . . . . 29—34.

Выписки изъ статейнаго списка столника Семена Алмазова о переговорахъ съ Французами на счетъ общей войны противъ Турецкаго Султана . . . . . 34—36.

Посольскій путь до мѣстечка Просницы, встрѣчи и проводы пословъ по Литвѣ, Шленской, Моравской и Ракусской землямъ . . . . . 36—44.

Грамота Императора Леопольда, поданная Кузмою Нефимоновымъ посламъ въ Просницѣ, о согласіи вмѣстѣ съ Царскими полками воевать непріятеля въ назначенное время . . . . . 44—47.

Латинское письмо о порядкѣ отдачи грамотъ и о титулѣ маестатисъ. . . . . 47—50.

Статьи, объявленныя въ Вѣнѣ канцлеру подъячимъ Козмою Нефимоновымъ, о дѣйствіяхъ и желаніяхъ Московскаго двора . . . . . 50—56.

Переговоры подъячаго съ канцлеромъ объ отдачѣ грамотъ къ Царямъ самимъ Импера-

Библиотека "Руниверс"

Стр.

ромъ, о титулѣ маестатисъ, и о войскахъ Московскихъ . . . 56—59.

Отписка пословъ о путешествіи своемъ изъ мѣстечка Просницы по Цесарской землѣ, о встрѣчѣ какая была учинена имъ на встрѣчномъ мѣстѣ, и о благополучномъ прибытіи въ Вѣну . . . . . 59—70.

Переговоры пословъ съ цесарскими чиновниками о церемоніалѣ пріема ихъ и представленія Императору . . . . . 70—88.

Описаніе аудіенціи посольской у Императора . . . . . 88—104.

Первый съѣздъ пословъ съ цесарскими сенаторами по дѣламъ относящимся до посольства ихъ . . . . . 104—118.

Отписка Царямъ объ аудіенціи у Императора и о съѣздѣ съ сенаторами . . . . . 118—121.

Второй съѣздъ пословъ съ сенаторами . . . . . 121—126.

Письмо къ сенаторамъ заключающее въ себѣ предложенія, высказанныя послами на второмъ съѣздѣ . . . . . 126—131.

Грамота объ отправленіи въ Венецію въ посланникахъ Ивана Волкова . . . . . 131—132.

Отписки Царямъ о первомъ и второмъ съѣздахъ съ сенаторами и о посылкѣ Ивана Волкова въ Венецію . . . . . 132—135.

Письмо сенаторовъ съ отвѣтными рѣчами на предложенія посольскія . . . . . 136—140.

Переводъ съ визирева листа, писаннаго къ Маргафу Баденскому, о готовности принять посредничество къ заключенію мира съ Султаномъ Турецкимъ. 140—142.

Отвѣтъ Маргафа Баденскаго на визиревъ листъ . . . . 142—144.

Третій съѣздъ пословъ съ сенаторами . . . . . 144—170.

Переводъ съ визирева листа о желаніи вступить въ переговоры о мирѣ . . . . . 171—174.

Запросы посламъ отъ Ягана Жировскаго, и разсужденія объ отдачѣ грамотъ и водвореніи въ Москвѣ іезуитовъ . . . . 174—180.

Присутствіе пословъ при Императорской охотѣ . . . . 180—182.

Размѣръ содержанія посламъ при Вѣнскомъ дворѣ . . . 182—184.

Письмо сенаторовъ, съ отвѣтными рѣчами, на предложенія пословъ выраженныя при третьемъ съѣздѣ . . . . . 184—193.

Объявленіе посламъ о днѣ отпускной аудіенціи имъ у Императора . . . . . 193—194.

Четвертый съѣздъ пословъ съ сенаторами . . . . . 194—223.

Затрудненія, возникшія передъ отпускною аудіенціею, по поводу неприлично написанной къ Царямъ отъ Императора Леопольда грамоты . . . . . 223—229.

Переговоры пословъ о томъ, какъ должна быть написана грамота къ Царямъ . . . . . 230—233.

Грамота пословъ въ Польшу о вспоможеніи имъ при проѣздѣ обратно въ Москву . . . . 233—234.

Споры о Царскихъ титулахъ въ грамотѣ Императора . . 234—236.

Описаніе бытности пословъ на отпускной аудіенціи . . . 236—246.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Переводъ съ врученной посламъ грамоты Императора Леопольда къ Царямъ . . . . 246—253.

Выписка изъ книгъ цесарской канцеляріи о томъ, какъ пишутся въ грамотахъ Императора Государскія именованія и титла . . . . . 253—258.

Подарки посламъ и всей ихъ свитѣ отъ Императора . . 258—263.

Выѣздъ пословъ изъ Вѣны и отписка изъ Тарновскихъ горъ о результатахъ послѣднихъ двухъ съѣздовъ съ сенаторами, а также

Стр.

и о бытіи у Цесаря на отпускѣ . . . . . 263—269.

Отписка пословъ изъ Варшавы съ извѣщеніемъ о военныхъ дѣйствіяхъ поляковъ . . . . 269—271.

Дорожный посольскій журналъ отъ Варшавы до Москвы . 271—274.

Краткая выписка изъ наказа посламъ о тайномъ развѣдываніи подлинныхъ вѣстей по нѣкоторымъ вопросамъ, и письмо переводчика Степана Чижинскаго по этому предмету . . . . 274—278.

XXXVII. Сношенія Царей и Великихъ Князей Петра и Іоанна Алексѣевичей съ Императоромъ Леопольдомъ въ 1687—1690 годахъ.

Стр.

Переводъ съ грамоты Императора Леопольда къ Царямъ о побѣдѣ надъ непріятелемъ . . 285—287.

Переводъ съ листа цесарскаго въ Польшѣ резидента къ князю Голицыну о томъ же . . . 288—289.

Царская грамота къ Императору Леопольду, съ поздравленіемъ о побѣдѣ и съ извѣщеніемъ о дѣйствіяхъ Московскихъ войскъ противъ общихъ непріятелей . . . . . 289—294.

Грамота князя Василья Голицына къ цесарскому резиденту въ Польшѣ о томъ же . . 295—297.

Переводъ съ листа Венеціискаго Князя Маркуса Антоніуса Юстиніана къ Царямъ, съ объявленіемъ о побѣдѣ надъ непріятелями . . . . . 297—299.

Стр.

Переводъ съ листа венеціискаго резидента къ князю Василію Голицыну о томъ же. 299—300.

Царская грамота къ Венеціискому Князю поздравительная съ побѣдою, и съ тѣмъ вмѣстѣ извѣстительная о счастливыхъ воинныхъ промыслахъ московскихъ войскъ . . . . . 300—306.

Листъ боярина князя Василія Голицына къ венеціискому резиденту съ поздравленіемъ . . 306—307.

Переводъ грамоты Императора Леопольда къ Царямъ о взаимномъ наступленіи на непріятеля, и о содержаніи пословъ на пждивеніи посылающаго Государя . . . . . 307—310.

Листы къ князю В. В. Голицыну отъ посланника Яна Жи-

Библиотека "Руниверс"

Стр.

ровскаго о намѣреніи Калмыцкихъ Татаръ выдти изъ подданства Царямъ, и о надеждѣ Императора на помощь Московскихъ войскъ въ предстоящемъ походѣ . . . . . 310—313.

Листъ къ нему же отъ венеційскаго резидента о содѣйствіи союзникамъ въ войнѣ противъ непріятеля . . . . . 313—314.

Листъ къ нему же отъ архіепископа Якова объ отложеніи сейма въ Польшѣ . . . . 314—315.

Листъ отъ князя В. В. Голицына къ Яну Жировскому о посылкѣ московскихъ войскъ противъ Турокъ и Татаръ . . 315—319.

Листъ отъ него же къ архіепископу Якову о томъ же. 319—321.

Листъ отъ него же къ венеційскому резиденту о томъ же . . . . . 321—323.

Грамота къ Царямъ отъ Венеційскаго Сената, съ изъявленіемъ почтенія и доброхотства . . 323—324.

Польское письмо къ князю Василію Васильевичу Голицыну отъ переводчика Адама Стиллн о приисканіи для царской службы двухъ докторовъ . . . . . 324—326.

Письмо Адама Стиллн о томъ же и о вѣдомостяхъ къ Прокофью Возницыну . . . . . 326—328.

Листъ отъ князя В. В. Голицына къ канцлеру графу Кенпксену, съ благодарностію за выборъ докторовъ . . . . . 328—331.

Листъ отъ князя В. В. Голицына къ князю Фердинанду Дидрихштену, съ выраженіемъ признательности за поздравленіе и дружбу и съ извиненіемъ за молчаніе . . . . . 331—332.

Листъ отъ него же къ Адаму Стиллѣ благодарственный за выборъ докторовъ . . . . . 332—333.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ, съ извѣщеніемъ о поведеніи цесарскихъ войскъ противъ общихъ враговъ и съ изъявленіемъ желанія слышать о дѣйствіяхъ войскъ Московскихъ . . . . . 334—336.

Челобитная ксендза Ягана Шмита объ отпускѣ его изъ Москвы и о выдачѣ проѣзжаго листа и подводъ до рубежа . . 336—337.

Царская грамота къ Императору Леопольду о военныхъ дѣйствіяхъ Московскихъ войскъ на Самарѣ и въ другихъ мѣстахъ . . . . . 337—344.

Грамота къ Царямъ отъ Императора Леопольда, съ объявленіемъ о взятіи цесарскими войсками крѣпости Албы (Бѣлграда) . . . . . 345—347.

Грамота къ Императору Леопольду отъ Царей поздравительная съ побѣдою надъ врагами, и вмѣстѣ съ тѣмъ увѣдомительная о томъ, что при Московскомъ дворѣ извѣстно о пришедшихъ въ Вѣну для заключенія мира турецкихъ послахъ, и что миръ этотъ, по прежнимъ обязательствамъ Цесаря, можетъ состояться не иначе какъ съ согласія всѣхъ союзниковъ . . . . 347—353.

Письмо къ князю В. В. Голицыну отъ ксенза Ягана Шмита, съ выраженіемъ благодарности

Библиотека "Руниверс"

Стр.

за оказанныя ему въ бытность въ Москвѣ милости . . . . 353—356.

Грамота къ Царямъ отъ Императора Леопольда о пришествіи въ Вѣну турецкаго посла для мирныхъ переговоровъ, съ обѣщаніемъ доводить о ходѣ ихъ до свѣденія Царей . . . . . 355—358.

Царская грамота къ Императору Леопольду благодарственная за извѣщеніе о турецкомъ послѣ и за данное обѣщаніе . . . . . 358—361.

Царская грамота къ Императору Леопольду о соблюденіи при вступленіи въ договоры прежнихъ обязательствъ, о поступкахъ съ врагами Московскаго двора, объ отправленіи въ Вѣну секретаря Алексѣя Васильева, о допущеніи его къ выслушанію турецкихъ предложеній и къ присутствію при разговорахъ цесарскихъ сенаторовъ съ послами, и о желаніи имѣть обо всемъ этомъ скорѣйшія и вѣрнѣйшія свѣденія . . . . . 361—367.

Проѣзжая грамота подъячему Алексѣю Васильеву до Вѣны и обратно . . . . . 367—369.

Наказъ подъячему Алексѣю Васильеву о томъ какъ ѣхать и дѣйствовать при Вѣнскомъ дворѣ . . . . . 370—381.

Докладъ о суммѣ жалованья, даваннаго гонцамъ въ прежнія времена . . . . . 381—384.

Память въ Приказъ Большой Казны о выдачѣ Алексѣю Васильеву, для гонецкой посылки къ Цесарю, 300 рублей . . . . . 384.

Стр.

Память въ Сибирскій Приказъ о выдачѣ ему же соболей на 30 рублей . . . . . 384—385.

Царскій указъ о выдачѣ ему же соболей на 50 рублей . 385—386.

Грамота къ Смоленскому воеводѣ о сообщеніи въ первый порубежный городъ о пріемѣ и объ отпускѣ съ провожатыми до цесарской границы посланнаго Алексѣя Васильева, также и о немедленномъ отправленіи его изъ Смоленска за рубежъ . . . . . 386—387.

Отписка Смоленскаго воеводы о прибытіи въ городъ Алексѣя Васильева, объ отпускѣ его за границу и о сношеніяхъ, по поводу его поѣздки, съ намѣстникомъ Оршанскимъ . . . . 387—390.

Грамота Императора Леопольда къ князю Василію Васильевичу Голицыну благодарственная за оказываемое имъ благоволеніе пребывающимъ въ Москвѣ іезуитамъ . . . . . 390—391.

Листъ Христофора Жировскаго къ нему же съ рекомендаціею о посылаемомъ въ Москву докторѣ, и съ просьбою принять его подъ свое покровительство . . . . . 391—392.

Листъ Адама Стилли къ нему же о своихъ услугахъ . . 392—393.

Вѣстовыя письма, присланныя отъ Адама Стилли . . . . 393—396.

Царская грамота къ Императору Леопольду съ извѣщеніемъ о вручніи Польскому Королю статей, которыя за сторону Царскаго Величества должны быть

Библиотека "Руниверс"

Стр.

включены въ договоръ съ турецкими послами, о распространеніи повсюду слуховъ, будто договоръ совершится безъ обсылки съ союзниками, о невозможности по взаимному обязательству приступить къ примиренію съ непріятелемъ безъ согласія всѣхъ воевавшихъ Государей, и о необходимости въ теперешнее удобное время соединенными силами дѣйствовать наступательною войною противъ непріятеля . . . . . 396—404.

Письма отъ Алексѣя Васильева къ князьямъ Василію Васильевичу и Алексѣю Васильевичу Голицынымъ, одно съ дороги о затрудненіяхъ въ путешествіи и о новостяхъ имъ провѣданныхъ, а другое изъ Вѣны о переговорахъ съ канцлеромъ на счетъ постановленія мира съ Султаномъ . . . . . 404—409.

Царская грамота къ Императору Леопольду, подробно излагающая счастливые походы и дѣйствія Московскихъ войскъ противъ непріятелей . . . 409—421.

Письма отъ Алексѣя Васильева къ князьямъ Василію Васильевичу и Алексѣю Алексѣевичу Голицынымъ о предложеніяхъ турецкихъ пословъ и о вѣнскихъ новостяхъ . . . . . 421—425.

Статьи, предложенныя турецкими послами, для заключенія мира съ Императоромъ . . . 425—426.

Статьи, предложенныя ими же, для заключенія мира съ Польскимъ Королевствомъ . . . 426—428.

Стр.

Статьи, предложенныя ими же, для заключенія мира съ Рѣчью Посполитою Венеційскою. . 428—429.

Листъ турецкихъ пословъ къ венеційскому резиденту въ Вѣнѣ, о невозможности включить въ договоръ заявленныя имъ условія, по причинѣ чрезмѣрнаго въ нихъ требованія . . . . . 429—431.

Условія, предложенныя венеційскимъ резидентомъ, на которыхъ можетъ быть постановленъ миръ съ Султаномъ . . . . 431—433.

Письмо турецкихъ пословъ, съ жалобою на безполезное задержаніе ихъ при Вѣнскомъ дворѣ и на затрудненія, встрѣченныя ими при заключеніи договора, отъ невыгодныхъ для Порты требованій союзниковъ . . . . 433—438.

Отвѣтъ уполномоченныхъ Императора Леопольда турецкимъ посламъ на ихъ предложенія о мирѣ, съ объявленіемъ статей, на которыхъ Цесарь желаетъ постановить договоръ . . . . 438—443.

Отвѣтъ польскаго посланника на турецкія предложенія о мирѣ, съ объявленіемъ статей за польскую сторону . . . . . 443—447.

Письмо Алексѣя Васильева въ Москву о послѣднемъ разговорѣ польскихъ уполномоченныхъ съ цесарскимъ и съ венеційскимъ, по поводу возникшихъ несогласій при заключеніи мира . . 447—448.

Выписка въ Посольскомъ Приказѣ о сношеніяхъ съ Императоромъ и о причинахъ, по которымъ онъ обязанъ союзомъ съ Царями и съ Польшею . . 448—456.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Извлеченіе изъ переписки Царей съ Императоромъ объ единомысленномъ образѣ дѣйствій всѣхъ союзниковъ при заключеніи мира съ Султаномъ, и о необходимомъ участіи въ договорѣ, по прежнимъ обязательствамъ, ихъ Царскихъ Величествъ . 457—460.

Извлеченіе изъ переписки Царей съ Польскимъ Королемъ о назначеніи съ Царской стороны статей и уполномоченнаго для договора . . . . . 460—462.

Статьи, посланныя къ Прокофью Возницыну, для объявленія турецкимъ посламъ при переговорахъ, и наказъ данный ему при этомъ о нѣкоторыхъ уступкахъ . . . . . 462—467.

Выписка изъ Царской грамоты къ Императору о посылкѣ статей, на которыхъ Великіе Государи желаютъ совершить договоръ, съ просьбою извѣстить о томъ, чѣмъ послы турецкіе соглашаются удовольствовать союзниковъ . . . . . 467—469.

Письмо Алексѣя Васильева къ князьямъ В. В. и А. В. Голицынымъ объ отпускѣ своемъ изъ Вѣны и о прибытіи въ Варшаву . . . . . 469—470.

Двѣ грамоты къ Царямъ отъ Императора Леопольда объ отпускѣ Алексѣя Васильева, объ отправленіи отъ пословъ въ Турцію гонца за новыми инструкціями, и о содержаніи впредь пословъ, посланниковъ и гонцовъ при дворахъ на пждпвеніи посылающаго Государя . . . . 470—475.

Стр.

Грамота къ Царямъ отъ Императора Леопольда съ просьбою о вычетѣ ежегодно около 1000 золотыхъ изъ жалованья графа Давида Вильгельма фонъ Грагема, находящагося въ Царской службѣ, и о присылкѣ этихъ денегъ въ Вѣну на прокормленіе жены его и сына, которыхъ онъ оставилъ въ бѣдности и совершенно забылъ . . . . . 475—478.

Показанія Алексѣя Васильева и подъячаго Нефимонова о желаніи Императора имѣть отъ Царей кречетовъ и соколовъ для охоты . . . . . 478—480.

Отзывъ графа фонъ Граама по поводу цесарской объ немъ грамоты . . . . . 481.

Допросъ въ Посольскомъ Приказѣ выходцу изъ турецкаго плѣна солдату Иванову, пріѣхавшему въ Москву съ Алексѣемъ Васильевымъ, и показанія его о своей участи . . . . . 481—486.

Память въ Разрядъ объ отсылкѣ туда выходца Иванова . 486—487.

—

Статейный списокъ подъячаго Алексѣя Васильева:

1) Распоряженіе объ отправленіи Алексѣя Васильева съ Царскою грамотою къ Императору Леопольду. Выѣздъ изъ Москвы. Дорога до Варшавы . . . . 487—490.

2) Свиданіе его въ Варшавѣ съ резидентомъ Прокофьемъ Возницынымъ, по поводу запросовъ польскихъ сенаторовъ о томъ,— есть ли съ нимъ къ Королю Царская грамота. Разговоръ съ нимъ

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Яна Окрасы о неудовольствѣ и сомнѣніи Короля и Сенаторовъ, по случаю не присылки Царской грамоты. Дѣйствія его въ Варшавѣ . . . . . 490—492.

3) Выѣздъ изъ Варшавы. Дорога до Вѣны. Сношенія съ градоначальниками о встрѣчахъ, содержаніи и провожатыхъ . 492—497.

4) Встрѣча на подхожемъ станѣ. Пріѣздъ въ Вѣну. Переговоры съ переводчикомъ Адамомъ Стиллею о времени представленія Императору. . . . . 498—500.

5) Назначеніе аудіенціи. Торжественный поѣздъ во дворецъ. Встрѣчи. Описаніе аудіенціи и бывшихъ при ней разговоровъ. Пожалованіе столомъ. Запросъ къ канцлеру о бытности при переговорахъ съ турецкими послами и о выслушаніи предложеній ихъ . . . . . 500—506.

6) Свиданіе съ канцлеромъ. Обѣщаніе, данное Алексѣю Васильеву, изложить на письмѣ всѣ переговоры цесарскихъ думныхъ людей съ послами о мирѣ. Малая надежда на его состоятельность. Открытіе военныхъ дѣйствій съ обѣихъ сторонъ. Настоянія Алексѣя Васильева о томъ, чтобы Императоръ допустилъ его присутствовать при разговорахъ съ послами уполномоченныхъ отъ союзниковъ и извѣстилъ бы Царей, на чемъ Султанъ желаетъ постановить миръ. Любезность канцлера. Вопросъ и отвѣтъ о причинѣ прибытія мултянскихъ пословъ въ Вѣну . . . . . 507—512.

Стр.

7) Развѣдываніе черезъ цесарскаго секретаря о новостяхъ. Разсказъ секретаря о ходѣ бывшихъ переговоровъ съ турецкими послами уполномоченныхъ отъ Императора и Польскаго Короля. Новости, сообщенныя Алексѣю Васильеву гречанином Маркою Мамукою, касательно дальнѣйшаго движенія переговоровъ о мирѣ . . . . . 512—522.

8) Списокъ съ присланнаго въ Варшаву къ резиденту Возницыну Царскаго указа о томъ, чтобы стараться, сколько возможно, не допускать Цесаря и Короля до заключенія мира съ Турками, мимо совѣта и участія ихъ Царскихъ Величествъ. . . . . 522—527.

9) Слухъ о конференціи у союзниковъ. Попытка Алексѣя Васильева присутствовать на ней. Отказъ въ этомъ. Новое заявленіе канцлеру о прежнемъ обязательствѣ Императора съ Царями, чтобы безъ общаго согласія не вступать ни въ какіе союзы. Посылка въ Москву списка съ бывшихъ разговоровъ на конференціи . . . . . 527—530.

10) Свѣденія, собранныя Алексѣемъ Васильевымъ, о двуличномъ поступкѣ цесарскихъ уполномоченныхъ въ дѣлѣ постановленія договора. Отпускъ польскаго уполномоченнаго изъ Вѣны. 531—533.

11) Свиданіе Алексѣя Васильева съ канцлеромъ. Рѣчь канцлера о томъ, что въ переговорахъ съ турецкими послами встрѣтилась остановка, которая можетъ

Библиотека "Руниверс"

Стр.

продлиться нѣсколько мѣсяцевъ, пока возратится посланный отъ нихъ къ Султану гонецъ, и что по этому Императоръ отпускаетъ Васильева въ Москву, а объ отвѣтѣ Султана извѣститъ въ свое время Польскаго Короля, который тогда сообщитъ отъ себя и Царямъ. Пренія, по поводу желанія Царскихъ Величествъ, чтобы Императоръ безъ обсылки и согласія съ ними въ договоръ съ Султаномъ не вступалъ и не мирился, и по поводу отдачи грамоты посланнику самимъ Императоромъ. Подарки отъ Алексѣя Васильева цесарскимъ министрамъ . . . . . 533—545.

12) Отпускная аудіенція у Императора. Подарки посланнику. Выѣздъ изъ Вѣны . . . 545—547.

—

Выписка о пропускѣ къ Москвѣ іезуитовъ . . . . . 547—552.

Грамота Папы Иннокентія XI къ Царямъ о неослабномъ и дружномъ продолженіи союзниками военныхъ промысловъ противъ Турокъ . . . . . 552—554.

Попытка Императора къ устройству въ Москвѣ костеловъ и къ отправленію публично богослуженія и обрядовъ католической вѣры . . . . . 555—564.

Переписка о пропускѣ къ Москвѣ іезуита Георгія . . . 564—566.

Грамота Императора къ Царямъ рекомендательная о вновь посланномъ іезуитѣ Георгіѣ . . . . . 566—567.

Челобитная ксендза Ягана

Стр.

Шмита о проѣзжей грамотѣ и подводахъ до рубежа . . . . . 567.

Пріѣздъ въ Москву іезуита Товіи Тихавскаго . . . . . 567—568.

Грамота Императора къ князю В. В. Голицыну, съ просьбою объ оказаніи милости и благоволенія къ посланному въ Москву іезуиту Товіи Тихавскому . . . . . 569.

Указъ и распоряженіе о немедленной, по просьбѣ патріарха, высылкѣ изъ Москвы іезуитовъ, за то, что они Апостольской церкви и догматомъ ея чинятъ противность и расколъ, и людей прельщаютъ и римской своей вѣрѣ научаютъ . . . . . 570—576.

Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ іезуитамъ подводъ до литовскаго рубежа . . . . . 577.

Царскій указъ смоленскимъ воеводамъ объ отпускѣ іезуитовъ за рубежъ съ приставомъ . . . . 577.

Проѣзжая грамота по городамъ до Смоленска о выдачѣ іезуитамъ подводъ, о посылкѣ съ ними провожатыхъ стрѣльцовъ и о пропускѣ вездѣ безъ задержанія . . . 578.

Память въ Стрѣлецкій Приказъ о высылкѣ въ Посольскій Приказъ трехъ стрѣльцовъ для провожанія іезуитовъ до Вязмы. . . . . 578—579.

—

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ о пораженіи Турокъ и о взятіи города Могунціи . . . . . 579—583.

Грамота его же къ Царямъ о побѣдѣ одержанной надъ Турками близъ Ягодина . . . . . 583—586.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Выписка о титулахъ употребляемыхъ Римскими Императорами въ своихъ грамотахъ къ Царямъ . . . . . 586—590.

Царскій указъ о томъ, какъ титуловать Цесаря въ грамотахъ . . . . . 591—592.

Царская грамота къ Императору Леопольду, поздравительная съ побѣдою надъ непріятелями и съ возвращеніемъ изъ рукъ ихъ города Могунціи . . . . . 592—595.

Отрывокъ изъ Царской грамоты къ Императору Леопольду объ отпускѣ съ Москвы іезуитовъ и объ отказѣ въ принужденіи графа Давида фонъ Грагема къ высылкѣ денегъ на прокормленіе жены его и сына . . 595—598.

Царская грамота къ Императору Леопольду, писанная по поводу возвращенія гонца отъ Султана, съ просьбою объ извѣщеніи, на какихъ условіяхъ Султанъ предлагаетъ миръ, и съ выраженіемъ надежды, что, по прежнимъ союзнымъ обязательствамъ, присланныя отъ Царей статьи будутъ включены и вписаны въ договоръ . . . . . 598—603.

Царская грамота къ посланнику Ивану Волкову объ отдачѣ цесарскому резиденту, для отсылки къ Императору, грамоты изъ Москвы . . . . . 603—605.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ съ объявленіемъ объ избраніи въ будущіе Императоры и короновапіи сына своего Іосифа, Королевича Венгерскаго, а также и съ увѣдомленіемъ о порученіи іезуиту Гримальдію донести подробно Царямъ, въ какомъ положеніи находятся переговоры съ Турецкими послами, по возвращеніи гонца отъ Султана . . . . . 605—608.

Царская грамота къ Императору Леопольду поздравительная съ коронаціею сына, и съ тѣмъ вмѣстѣ извѣстительная: о дошедшихъ въ Москву слухахъ, будто турецкіе послы предлагаютъ выгодныя къ миротворенію статьи; о замедленіи въ дорогѣ цесарской грамоты; о сомнѣніи въ дружбѣ, возникшемъ по поводу объявленія Императора польскому посланнику, что онъ никакимъ союзомъ съ Царями не связанъ, тогда какъ во всѣхъ сношеніяхъ постоянное было отъ него обнадеживаніе, что онъ ни къ какому миру съ непріятелемъ, безъ сонзволенія союзниковъ не приступитъ; о предоставленіи Императору права договариваться за Царскую сторону и о послѣднихъ походахъ и военныхъ дѣйствіяхъ Московскихъ войскъ противъ Турокъ и Татаръ . 608—617.

Царская грамота къ посланнику Ивану Волкову объ отдачѣ этой грамоты резиденту для отсылки къ Императору . . . 617—618.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ объ отправленіи войскъ противъ Султана, съ цѣлію скорѣе принудить его къ миру . . . . . 618—620.

Царской отвѣтъ на эту грамоту съ изложеніемъ образа дѣй-

Библиотека "Руниверс"

Стр.

ствій въ отношеніи къ союзникамъ и къ непріятелю . . . 620—624.

Царская грамота къ посланнику Ивану Волкову о передачѣ цесарскому резиденту, для отсылки въ Вѣну, грамоты изъ Москвы . . . . . 624—626.

XXXVIII. Сношенія Царей и Великихъ Князей Іоанна и Петра Алексѣевичей съ Императоромъ Римскимъ Леопольдомъ въ 1691 году.

Стр.

Выписка изъ письма съ дороги цесарскаго посланника Ивана Курца о необходимости, для совокупной и дружной войны противъ непріятеля, наступленія въ настоящее время Царскихъ войскъ на Крымъ. Роспись цесарскимъ полкамъ въ Венгерской и Седмиградской земляхъ . . 633—636.

Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи въ Смоленскъ изъ-за рубежа іеромонаха Іоаникія Лукудія и объ отпускѣ его къ Москвѣ . . . . . 636—637.

Отписка смоленскихъ воеводъ о встрѣчѣ цесарскаго посланника Ягана Курца, объ осмотрѣ имѣющихся у него грамотъ и о посылкѣ въ Москву переводовъ съ проѣзжаго листа и съ росписи находящихся при немъ людей и лошадей . . . . . 637—639.

Переводъ съ проѣзжаго листа посланника Іоанна Игнатія Курца . . . . . 639—641.

Переводъ съ росписи людей при посланникѣ . . . . . 641—642.

Отписка дорожнаго пристава Ивана Шубина о выѣздѣ изъ города Вязмы съ посланникомъ и о

Стр.

назначеніи мѣста подъ Москвою для подхожева стана . . . . . 642.

Память въ Разрядъ о присылкѣ въ Посольскій Приказъ добраго дворянина въ пристава къ посланнику . . . . . 642—643.

Отписка пристава Ивана Шубина о приближеніи съ посланникомъ къ Москвѣ и объ указаніи мѣста гдѣ ему остановиться на послѣднемъ стану . . . 643—644

Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ подводы до Можайска стрѣльцу Ивану Маркову . . . . 644.

Двѣ памяти приставу Ивану Шубину съ назначеніемъ мѣста для подхожева стана . . . 644—646.

Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ подводы подъячему Ивану Волкову . . . . . 646.

Память подъячему Ивану Волкову отправленному къ дорожному приставу за подлинною проѣзжею грамотою посланника . . . . . 646—647.

Память приставу Ивану Шубину о присылкѣ къ Москвѣ подлинной проѣзжей грамоты Ягана Курца . . . . . 647.

Отписка пристава Ивана Шу-

Библиотека "Руниверс"

Стр.

бина объ отказѣ посланника выдать проѣзжую грамоту и о посылкѣ вслѣдствіе того съ нея перевода . . . . . 647—651.

Выписка и докладъ о встрѣчахъ и содержаніи прежнихъ цесарскихъ посланниковъ . 651—660.

Царскій указъ о томъ, какъ принимать Ягана Курца и какое давать ему жалованье . . . 660—662.

Память въ Стрѣлецкій Приказъ о нарядѣ капитана и 20 стрѣльцовъ для караула при домѣ посланника . . . . . 662.

Память въ Конюшенный Приказъ о посылкѣ, для пріема посланника со свитою, съ Царской конюшни кареты и лошадей съ ѣздоками . . . . . 662—663.

Память въ Разрядъ о нарядѣ 200 подъячихъ для встрѣчи посланника . . . . . 663.

Указъ боярину князю Троекурову съ назначеніемъ мѣста, въ которомъ встрѣчать посланника . . . . . 663—664.

Наказъ стольнику Назарью Мельницкому о порядкѣ встрѣчи посланника, о бытіи у него въ приставахъ и объ образѣ дѣйствій при отправленіи этой обязанности . . . . . 664—671.

Роспись именамъ подъячихъ, назначенныхъ для встрѣчи. 671—674.

Память въ Казенной Приказъ объ отпускѣ краснаго сукна въ квартиру посланника, для обивки стѣнъ, лавокъ и дверей . . . 674.

Отписка дорожнаго пристава Ивана Шубина о поѣздѣ съ посланникомъ въ сельцо Мамоново

Стр.

и о присылкѣ указа для дальнѣйшаго слѣдованія . . . . 674—675.

Память въ Приказъ Большой Казны о посылкѣ паромовъ на Москву рѣку для перевоза посланника . . . . . 676.

Память приставу Ивану Шубину объ ожиданіи въ селѣ Мамоновѣ вѣдомости о времени встрѣчи въ Москвѣ посланника . . . . . 676—677.

Память въ Приказъ Большой Казны объ отпускѣ посланнику, людямъ при немъ и лошадямъ поденнаго корму и питья . . . . 677.

Память въ Земской Приказъ о нарядѣ двухъ человѣкъ для работъ въ домѣ посланника . 677—678.

Отписка смоленскихъ воеводъ объ отпускѣ къ Москвѣ Ягана Курца съ дорожнымъ приставомъ Иваномъ Шубинымъ и съ провожатыми . . . . . 678—679.

Сказка, поданная Назарьемъ Мельницкимъ, о встрѣчѣ посланника и о бывшихъ съ нимъ разговорахъ . . . . . 679—680.

Выписки о пріемахъ цесарскихъ посланныхъ при аудіенціи у Царей . . . . . 680—682.

Память въ Стрѣлецкій Приказъ о нарядѣ двухъ полковъ стрѣльцовъ съ знаменами и барабанами на стойку, во время аудіенціи посланника у Царей . . 682.

Память во Дворецъ о посылкѣ къ посланнику ѣствъ и питья . . . . . 682—683.

Наказъ приставу Мельницкому объ угощеніи посланника Царскимъ столомъ . . . . . 683—684.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Церемоніалъ встрѣчи и ауді-енціи посланника Ягана Курца . . . . . 684—687.

Рѣчь посланника поданная въ Посольскій Приказъ . . . . 687—692.

Описаніе ауді енціи Ягана Курца . . . . . 692—696.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ о милостивомъ принятіи Ягана Курца и о выслушаніи у него наказанныхъ дѣлъ . . . . . 697—699.

Переводъ рѣчи, сказанной посланникомъ передъ Царями на ауді енціи, о желаніи Императора, чтобы московскія войска дѣйствовали наступательно въ Крыму . . . . . 699—703.

Перечень ѣствъ и питья посылаемыхъ къ Ягану Курцу съ дворцовъ . . . . . 703—704.

Записка, поданная Назарьемъ Мельницкимъ, о розговорахъ его съ посланникомъ . . . . . 704—705.

Память въ Земскій Приказъ о намощеніи бревнами переулка, въ которомъ поставленъ посланникъ . . . . . 705—706.

Память въ Приказъ Большой Казны о постройкѣ навѣса для посланниковыхъ лошадей . . . . 706.

Челобитная дорожнаго пристава Ивана Шубина и сотеннаго подъячего Ивана Наумова о выдачѣ имъ жалованья за бытность при посланникѣ . . . . . 706—707.

Выписка изъ дѣлъ Посольскаго Приказа о жалованьѣ приставамъ . . . . . 707—709.

Переговоры дьяка Алексѣя Никитина съ посланникомъ, по

Стр.

поводу его рѣчи на ауді енціи и полномочной грамоты . . . 709—711.

Перечневая докладная выписка о разныхъ предметахъ . 711—718.

Письма архимандрита Исаіи къ учителю Іоаннкію Лихудію о притѣсненіяхъ въ Вѣнѣ отъ іезуитовъ . . . . . 718—720.

Переговоры пристава Назарья Мельницкаго съ посланникомъ о мѣстѣ и лицахъ назначенныхъ для выслушанія наказныхъ ему отъ Императора дѣлъ . . . 721—724.

Краткая выписка о прежнемъ пріѣздѣ Ягана Курца . . . . . 724.

Запросъ посланника о времени для объявленія присланныхъ съ нимъ дѣлъ . . . . . 724—726.

Письмо дьяка Бориса Михайлова къ Максиму Алексѣевичу съ распоряженіями о приготовленіи всего, что касается до пріѣзда посланника къ отвѣту . . 726—727.

Царскій указъ о назначеніи окольничаго Ивана Ивановича Чаадаева быть въ отвѣтахъ посланнику . . . . . 727.

Краткая выписка о встрѣчахъ, дѣлаемыхъ посланникамъ при отвѣтахъ . . . . . 727—728.

Описаніе бытности Ягана Курца въ первомъ отвѣтѣ . . . 728—757.

Описаніе бытности Ягана Курца во второмъ отвѣтѣ . . . 757—768.

Показанія Іеромонаха Іоаннкія Лыкудія, на допросѣ въ Посольскомъ Приказѣ, объ оклеветаніи дѣтей его въ нанесеніи убытка отъ пожара хозяину постоялаго двора въ Вѣнѣ, и объ отобраніи у нихъ вслѣдствіе того ку-

Библиотека "Руниверс"

Стр.

пленныхъ въ Венеціи, по порученію князя В. В. Голицына, товаровъ . . . . . 768—773.

Память въ Приказъ Большой Казны объ отпускѣ на недѣльное содержаніе посланника по 70 рублей . . . . . 773—775.

Память въ Разрядъ объ освидѣтельствованіи пристава Назарья Мельницкаго, сказывающагося больнымъ . . . . . 775.

Отказъ посланника принять, по причинѣ незначительности, назначенное ему содержаніе. 775—778.

Выписка о содержаніи, которое давалось прежнимъ цесарскимъ посланникамъ и гонцамъ . . . . . 778—780.

Память въ Приказъ Большой Казны о добавленіи къ содержанію посланника по 10 рублей на недѣлю . . . . . 780—781.

Память въ Казанскій Дворецъ объ отводѣ луговъ для пастьбы посланническихъ лошадей . . . . 781.

Память въ Иноземскій Приказъ о дозволеніи Ягану Курцу сварить въ Нѣмецкой слободѣ, въ Москвѣ, безпошлинно варю пива . . . . . 781—782.

Цесарская грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ съ запросомъ, почему цесарской посланникъ не принятъ на рубежѣ и почему не дано ему подводъ . . . . . 782—783.

Память въ дворцовыя замосковныя волости Сытнаго Дворца стряпчему Петру Шестакову о пастьбѣ посланническихъ лошадей и о загонѣ ихъ на ночь и въ

Стр.

ненастные дни на крестьянскіе дворы . . . . . 783.

Переводъ съ письма, присланнаго Яганомъ Курцемъ, о вѣнскихъ новостяхъ . . . . . 783—786.

Отписка смоленскихъ воеводъ съ изложеніемъ причинъ отъ чего посланнику не сдѣлано на рубежѣ пріема, и почему не дано до Смоленска подводъ . . . 786—789.

Память въ Стрѣлецкій Приказъ о назначеніи 10 человѣкъ стрѣльцовъ съ десятникомъ, для сопровожденія посланника въ Воскресенскій монастырь . . . . 793.

Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ стрѣльцамъ подводъ. 793—794.

Память въ Помѣстной Приказъ о посылкѣ грамоты ко властямъ Воскресенскаго монастыря, чтобы принять тамъ посланника съ честію . . . . . 794.

Память въ Иноземскій Приказъ о дозволеніи посланнику сварить въ Нѣмецкой слободѣ безпошлинно варю пива . . 794—795.

Докладъ о заключеніи вѣчнаго мира и союза съ Польскимъ Королемъ, и выписка о сношеніяхъ съ Цесаремъ, по поводу находящихся при Вѣнскомъ дворѣ Турецкихъ пословъ . . . . . 795—808.

Выписка изъ дѣлъ о предложеніяхъ высказанныхъ Яганомъ Курцемъ въ рѣчи своей и въ отвѣтахъ у бояръ, и царскій указъ по поводу этихъ предложеній . . . . . 808—827.

Описаніе бытности посланника у бояръ въ третьемъ отвѣтѣ . . . . . 827—859.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Описаніе бытности посланника въ четвертомъ отвѣтѣ . . . 859—880.

Переводъ съ нѣмецкаго письма о количествѣ цесарскихъ войскъ . . . . . 881—882.

Докладъ о поденномъ кормѣ посланника . . . . . 882—885.

Докладъ и выписка о дачахъ въ прежнее время цесарскимъ посланникамъ Царскаго жалованья на отпускѣ . . . . 885—889.

Царскій указъ и память въ Сибирскій Приказъ о выдачѣ Ягану Курцу на отпускѣ государева жалованья собольми на 400 рублей, также и свитѣ его по росписи . . . . . 889—890.

Церемоніалъ отпускной ауді-енціи Ягана Курца . . . . 891—895.

Царская грамота къ Императору Леопольду о выслушаніи отъ посланника Ягана Курца наказныхъ ему дѣлъ, объ отпускѣ его съ отвѣтами на всѣ предложенія, объ изготовленіи новыхъ статей, которыя за царскую сторону должны быть включены въ договоръ съ Султаномъ, и о совершенной увѣренности въ томъ, что Императоръ безъ согласія съ Великими Государями мира съ непріятелями не учинитъ . . . . . 895—900.

Описаніе бытности Ягана Курца, послѣ отпуска, въ пятомъ отвѣтѣ, гдѣ переданы ему и новыя статьи . . . . . 900—910.

Счетъ соболей, отпущенныхъ изъ Сибирскаго Приказа для Ягана Курца . . . . . 910—911.

Память въ Ямской Приказъ объ

Стр.

отпускѣ 50 подводъ для проѣзда посланника до рубежа . . . . . 911.

Царскій указъ о выдачѣ посланнику добавочнаго поденнаго корма . . . . . 911.

Память въ Приказъ Большой Казны о томъ же . . . . . 911—912.

Выписка о провожатыхъ стрѣльцахъ . . . . . 912—913.

Память въ Стрѣлецкій Приказъ о назначеніи капитана и 10 человѣкъ стрѣльцовъ для провожанья посланника отъ Москвы до Смоленска . . . . . 913—914.

Челобитная стрѣлецкаго капитана Артемія Непоставова о выдачѣ ему на подъемъ Царскаго жалованья . . . . . 914.

Выписка о подъемныхъ деньгахъ, даванныхъ въ прежнее время провожатымъ . . . . 914—916.

Распоряженіе о выдачѣ посланнику соболей за взятый у него, для царскаго обихода, золотной кафтанъ . . . . . 916—917.

Память стрѣлецкому капитану Непоставову объ обязанностяхъ его въ дорогѣ при провожаніи посланника . . . . . 917—919.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о приготовленіи подводъ для Ягана Курца и о немедленномъ отпускѣ его за рубежъ. 919—921.

Память въ Ямской Приказъ объ отпускѣ подводъ и лошадей пасынку Ягана Курца, капитану и стрѣльцамъ . . . . . 921—922.

Челобитная генералъ-маіора Менезіюса о проѣзжемъ листѣ . . 922.

Выѣздъ изъ Москвы посланника Ягана Курца . . . . 922—923.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи въ Смоленскъ посланника, и объ отпускѣ его за рубежъ . . . . . 923—925.

Отписка смоленскихъ воеводъ о поведеніи посланника во время пребыванія въ Смоленскѣ . 925—929.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о непропускѣ къ Москвѣ іезуитовъ . . . . . 929—931.

Показанія на допросѣ стрѣлецкаго капитана Артемія Непоставова о дѣйствіяхъ посланника въ Смоленскѣ . . . . . 931—933.

Отписка Бориса Михайлова о полученіи съ почты двухъ цесарскихъ грамотъ къ Царямъ и объ отправленіи ихъ въ Москву, а также о затрудненіи въ покупкѣ Краковскихъ печатныхъ курантовъ . . . . . 933—934.

Двѣ грамоты Императора Леопольда къ Царямъ, одна о возвращеніи посланника Іоанна Игнатія Курца, и о донесеніи посланничества его, съ обѣщаніемъ при будущихъ договорахъ исполнить всѣ Царскія желанія, а другая съ извѣщеніемъ о взятіи крѣпости Варадына отъ цесарскихъ войскъ . . . . . 934—937.

Царская грамота къ Императору Леопольду поздравительная со взятіемъ Варадына, и съ тѣмъ вмѣстѣ увѣдомительная объ увѣренности въ обѣщаніяхъ . 937—941.

Грамота къ посланнику Борису Михайлову, съ увѣдомленіемъ о полученіи присланныхъ отъ него цесарскихъ грамотъ, и объ отправленіи къ нему, для передачи резиденту, соотвѣтственной грамоты къ Императору . . 941—943.

Выписка о выдачѣ въ прежнія времена поденнаго корму и питья цесарскимъ гонцамъ . . . 943—946.

Челобитная иноземцевъ, Петра Гордона съ товарищи, о дозволеніи призвать въ Москву католическихъ священниковъ для исправленія духовныхъ требъ . . 946—947.

Свѣдѣніе о бывшихъ въ Москвѣ католическихъ священникахъ . . . . . 947—951.

Вѣнскія новости, сообщаемыя Адамомъ Стиллею въ письмѣ къ Аникію Ликудію . . . . . 951—955.

Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи къ ихъ городу комисара Антонія Плеера съ грамотою Императора, и съ нимъ двухъ кзензовъ, и объ указѣ, какъ поступить въ этомъ случаѣ . . . . . 955—957.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о пропускѣ въ Москву Антонія Плеера и ксензовъ. 957—958.

Отписка смоленскихъ воеводъ объ отпускѣ къ Москвѣ пріѣзжихъ иноземцевъ съ провожатымъ Кирилою Филиповымъ . . . . . 958—959.

Челобитная провожатаго Кирилы Филиппова объ отпускѣ его обратно въ Смоленскъ и о дачѣ подводы . . . . . 960.

Распоряженія о приготовленіяхъ на посольскомъ дворѣ для пріѣзда Антонія Плеера и ксензовъ . . . . . 960—961.

Выписки изъ дѣлъ и цесарскихъ грамотъ о домогательствѣ

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Императора водворить въ Москвѣ іезуитовъ и ксензовъ . . . 961—969.

Бытность Антонія Плеера въ Посольскомъ Приказѣ съ грамотами . . . . . 969—971.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ объ оказаніи милости и вниманія къ Плееру и ксензамъ . . . . . 971—973.

Челобитная ксенза Людовика Коблиціюса объ отпускѣ его въ свою землю и о выдачѣ проѣзжаго листа и подводъ . . . . . 973.

Выписка, сдѣланная въ Посольскомъ Приказѣ по поводу этой челобитной, о пріѣздѣ и пребываніи въ Москвѣ ксенза Людовика Коблиціюса . . . 974—977.

Стр.

Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ подводъ и провожатыхъ ксензу Людовику Коблиціюсу съ товарищами . . . . . 977.

Проѣзжій листъ о пропускѣ чрезъ города, лежащіе по дорогѣ до рубежа, ксенза и товарищей его. . . . . 977—978.

Челобитная товарищей ксенза Коблиціюса объ отысканіи покраденныхъ у нихъ скрывшимся слугою Ордерычкомъ вещей и денегъ . . . . . 978—979.

Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи въ городъ ксенза Людовика Коблиціюса съ товарищами и объ отпускѣ его за рубежъ съ провожатыми . . . 979—980.

XXXIX. Сношенія Царей и Великихъ Князей Іоанна и Петра Алексѣевичей съ Императоромъ Римскимъ Леопольдомъ съ 1695—1699 г.

Стр.

Письмо изъ Черкаского объ обращеніи къ Цесарю съ просьбою прислать къ веснѣ инженеровъ и другихъ мастеровъ . . . 985.

Царская грамота къ Императору Леопольду, съ извѣщеніемъ о разореніи азовскихъ укрѣпленій и взятіи 4 турецкихъ городковъ, а также съ просьбою о присылкѣ инженеровъ и подкопщиковъ . . . . . 985—989.

Грамота въ Варшаву къ посланнику Борису Михайлову объ отдачѣ Царской грамоты цесарскому резиденту, для скорѣйшей въ Вѣну отсылки . . . . . 990—991.

Стр.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ, присланная Борисомъ Михайловымъ, съ изъявленіемъ удовольствія за военныя дѣйствія противъ непріятеля и съ выраженіемъ обѣщанія не забыть Царское желаніе, при мирныхъ договорахъ съ Туркамп . . 991—994.

Назначеніе дьяка Козмы Нефимонова посланникомъ къ Императору . . . . . 994.

Перечень жалованья прежнимъ посланникамъ въ Вѣну . . 994—995.

Докладъ по поводу опредѣленія жалованья Козмѣ Нефимонову . . . . . 995—999.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Указъ о назначеніи ему жалованья для Царской посылки . . 999.

Память въ Приказъ Большой Казны объ отпускѣ Кузмѣ Нефимонову денегъ 400 руб. и 150 ефимковъ . . . . . 999—1000.

Память въ Сибирскій Приказъ объ отпускѣ ему же соболей на 300 рублей . . . . . 1000.

Память во Дворецъ объ отпускѣ ему же съѣстныхъ запасовъ . . . . . 1000.

Докладъ и указъ о выдачѣ Царскаго жалованья подъячимъ, отправляемымъ съ Козмою Нефимоновымъ въ Вѣну для письма . . . . . 1000—1003.

Память въ Большую Казну объ отпускѣ этимъ подъячимъ увеличеннаго жалованья . . . . . 1003.

Докладъ и указъ о выдачѣ Царскаго жалованья отправляемымъ съ Кузмою Нефимоновымъ въ Вѣну дворянамъ . . . 1003—1005.

Память въ Большую Казну объ отпускѣ дворянамъ для Царской посылки по 50 руб. человѣку . 1005.

Челобитная дворянина Володимира Борзова объ отмѣткѣ имени его въ Разрядѣ въ жилецкомъ спискѣ . . . . . 1005—1006.

Память въ Разрядъ по поводу челобитной Борзова . . . . . 1006.

Докладъ и указъ о выдачѣ Царскаго жалованья ѣдущему съ Кузмою Нефимоновымъ въ Вѣну переводчику . . . . . 1006—1007.

Память въ Приказъ Большой Казны объ отпускѣ переводчику Степану Чижинскому, для Царской посылки, 154 рублей. 1007—1008.

Стр.

Память въ Казенной Приказъ о выдачѣ, для оболочки Царскихъ грамотъ, камки и тафты . . . . 1008.

Тайный наказъ, данный посланнику дьяку Кузмѣ Нефимонову, при отправленіи въ Вѣну . . . . . 1008—1013.

Царская грамота къ Императору Леопольду о намѣреніи весною приступить къ осадѣ Азова, о посылкѣ въ Вѣну въ посланникахъ дьяка Нефимонова и о выслушаніи у него наказанныхъ дѣлъ . . . . . 1013—1016.

Посольскій наказъ дьяку Кузмѣ Нефимонову . . . . . 1016—1020.

Царская грамота къ Польскому Королю о промыслахъ Московскихъ войскъ надъ непріятелями, о бездѣйствіи Поляковъ, противъ Турокъ и Татаръ, вопреки договорамъ вѣчнаго мира, о намѣреніи Царскомъ къ осажденію Азова, объ отправленіи къ Цесарю посланника Нефимонова, о пропускѣ его чрезъ Польшу безъ всякаго задержанія и объ ожиданіи отъ Короля братскаго увѣдомленія и соотвѣтствующей грамоты . . . . . 1020—1026.

Проѣзжій листъ, писанный къ польскимъ воеводамъ и всякимъ начальнымъ людямъ, о пропускѣ Польшею и Литвою дьяка Кузмы Нефимонова и объ оказаніи ему въ случаѣ нужды помощи . . . . . 1026—1027.

Проѣзжій листъ посланнику для слѣдованія изъ Польши въ Цесарскую землю . . . 1027—1029.

Наказъ, данный посланнику,

Библиотека "Руниверс"

Стр.

объ образѣ дѣйствій его при отправленіи посольства въ Польшѣ и въ Вѣнѣ . . . . . 1029—1049.

Роспись грамотъ и бумагъ, отпущенныхъ съ посланникомъ . 1050.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о томъ, чтобы они писали въ первый порубежный польскій городъ о пріемѣ царскаго посланника съ кормами и подводами и увѣдомили бы объ отвѣтѣ на это, равно и объ отпускѣ Кузмы Нефимонова изъ Смоленска . . . . . 1050—1051.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ объ отправленіи съ посланникомъ двухъ стрѣльцовъ . . . . . 1051—1053.

Указъ о выдачѣ посланнику и свитѣ его подводъ . . . . . 1053.

Грамоты и выписки изъ дѣлъ Посольскаго Приказа переданныя посланнику . . . . . 1053—1055.

Отписка смоленскихъ воеводъ о полученіи грамоты изъ Посольскаго Приказа, о сношеніяхъ съ Могилевскимъ державцемъ по поводу пріема посланника, о прибытіи въ Смоленскъ и объ отпускѣ за рубежъ дьяка Кузмы Нефимонова и о посылкѣ въ Москву отвѣтнаго листа изъ Могилева . . . . . 1055—1057.

Листъ Могилевскаго державца къ смоленскому воеводѣ. 1057—1059.

Грамота къ посланнику въ дорогу, съ указаніемъ какъ ему вести переговоры съ цесарскими думными людьми о союзѣ противъ Турокъ и Татаръ. . 1059—1064.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о немедленномъ отправленіи надежнаго рейтара къ посланнику съ Царскою грамотою . . . . . 1064—1066.

Двѣ грамоты къ Борису Михайлову о пересылкѣ въ Москву отписокъ и вѣстовыхъ писемъ дьяка Кузмы Нефимонова, и о доставленіи къ нему посланной съ смоленскимъ рейтаромъ Царской грамоты . . . . . 1066—1068.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о путешествіи своемъ до Могилева и о слухахъ провѣданныхъ въ этомъ городѣ . . 1069—1071.

Отписка смоленскихъ воеводъ о посылкѣ къ дьяку Нефимонову въ дорогу Царской грамоты . . . . . 1071—1073.

Отписка дьяка Нефимонова о полученіи этой грамоты въ мѣстечкѣ Мщановѣ . . . . 1073—1074.

Грамота къ посланнику дьяку Нефимонову съ извѣщеніемъ о преставленіи Царя Іоанна Алексѣевича и съ подтвержденіемъ объ исполненіи въ точности наказанныхъ ему дѣлъ . . 1074—1078.

Двѣ грамоты къ нему же, писанныя по поводу его отписокъ . . . . . 1078—1081.

Царская грамота къ Венеціискому Князю о промыслахъ Московскихъ войскъ противъ непріятеля, съ объявленіемъ при томъ о полученіи соотвѣтственной отъ Князя грамоты и съ выраженіемъ желанія о присылкѣ въ Москву 13 человѣкъ хорошихъ судовыхъ мастеровъ . . 1081—1084.

Грамота къ дьяку Нефимонову

Библиотека "Руниверс"

Стр.

объ отдачѣ венеційскому резиденту, для отсылки къ Князю, Царской грамоты и о переговорахъ на счетъ судовыхъ мастеровъ . . . . . 1084—1086.

Грамота къ нему же, съ приложеніемъ записки вѣдомостямъ изъ-подъ Азова, о поведеніи его при Вѣнскомъ дворѣ . . . 1086—1088.

Записка, посланная къ нему же, о дѣйствіяхъ Московскихъ войскъ подъ Азовымъ и въ другихъ мѣстахъ . . . . . 1088—1093.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о полученіи Царскихъ грамотъ и о постоянной посылкѣ отъ него въ Москву записокъ дѣламъ и вѣдомостямъ . . 1093—1095.

Царская грамота къ Императору Леопольду съ подтвержденіемъ уполномоченія дьяка Нефимонова для переговоровъ и заключенія союза . . . . . 1095—1097.

Грамота къ дьяку Нефимонову о невступленіи въ союзъ на срокъ болѣе 7 лѣтъ . . . 1097—1099.

Царская грамота къ Венеційскому Князю съ приглашеніемъ, по желанію Цесаря, присоединиться къ союзу для общей войны съ непріятелемъ . . . 1099—1101.

Царская грамота къ Императору Леопольду извѣстительная объ отправленіи къ Венеційскому Князю грамоты съ приглашеніемъ приступить къ общему союзу . . . . . 1101—1104.

Грамота къ дьяку Кузмѣ Нефимонову, съ приложеніемъ выписки вѣдомостямъ изъ-подъ Азова, о томъ, чтобы онъ чинилъ договоръ и постановленіе объ общемъ союзѣ и съ Венетами . . . . . 1104—1118.

Царская грамота къ Императору Леопольду съ объявленіемъ о взятіи города Азова и съ благодарностію за присылку пушечнаго полковника, инженеровъ, подкопщиковъ и минмастеровъ . . . . . 1110—1114.

Царская грамота къ Венеційскому Князю Сильверсту Валерію о томъ же радостномъ событіи . . . . . 1114—1116.

Грамота къ дьяку Кузмѣ Нефимонову о сообщеніи въ Вѣнѣ цесарскимъ думнымъ людямъ и венеційскому резиденту о взятіи Царскими войсками города Азова . . . . . 1116—1117.

Царскіе указы, присланные въ Москву изъ Воронежа и изъ-подъ Азова, касательно нѣкоторыхъ вопросовъ внутренняго управленія и внѣшней политики . . . . . 1117—1140.

Грамота къ дьяку Кузмѣ Нефимонову съ препровожденіемъ записки вѣдомостямъ изъ Азова для объявленія цесарскимъ думнымъ людямъ и венеційскому послу . . . . . 1140—1143.

Грамота къ нему же о доставленіи въ Москву извѣстій объ его въ Вѣнѣ дѣлахъ, а также и о постороннихъ вѣдомостяхъ. 1143—1145.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о бытіи у цесарскихъ ближнихъ людей на разговорѣ, о посылкѣ подробной записки ему и о полученіи обнадеживательнаго

Библиотека "Руниверс"

Стр.

письма на счетъ обязательства Императора . . . . . 1145—1148.

Отписка его же о дѣйствіяхъ цесарскихъ войскъ въ Венеціи и о происках Императора посадить на польскій престолъ Курфирста Баварскаго . . . 1148—1151.

Грамота къ дьяку Кузьмѣ Нефимонову о полученіи отъ него записки шестому разговору и вѣдомостямъ . . . . . 1151—1152.

Отписка посланника Кузмы Нефимонова о замедленіи въ переговорахъ съ цесарскими ближними людьми, по случаю ожиданія изъ Польши отвѣта на письмо Императора и окончанія военныхъ дѣйствій противъ Турокъ, а также по причинѣ отсутствія министровъ, объ утайкѣ на почтахъ Царской грамоты и списковъ посланныхъ съ Москвы, о розыскѣ ихъ въ польскихъ городахъ, и о другихъ дѣлахъ, касающихся до посольства его . . . . . 1152—1156.

Отписка его же объ отдачѣ венеціійскому резиденту Царской грамоты для отсылки въ Венецію, о переговорахъ съ нимъ на счетъ судовыхъ мастеровъ и о сообщеніи ему о воинскихъ промыслахъ противъ бусурманъ. . . . . 1156—1158.

Отписка его же о вѣнскихъ слухахъ, о свиданіи съ венеціійскимъ резидентомъ по поводу Царскаго прошенія о присылкѣ въ Москву 13-ти человѣкъ судовыхъ мастеровъ и заключенія союза, о неудачныхъ дѣйствіяхъ

Стр.

цесарскихъ войскъ въ Венгріи и о прочихъ вѣдомостяхъ . 1158—1165.

Записка, присланная въ Москву Кузмою Нефимоновымъ, о желаніи Императора избрать Королемъ въ Польшу Королевича Іякова и о согласномъ въ этомъ случаѣ дѣйствованіи съ Царской стороны. . . . . 1165—1167.

Отписки дьяка Кузмы Нефимонова о полученіи съ почты Царскихъ грамотъ и списковъ съ нихъ . . . . . 1167—1171.

Записки его же о различныхъ слухахъ въ Вѣнѣ по поводу Королевича Іякова, какъ кандидата на Польскій престолъ . . 1171—1174.

Грамота къ дьяку Кузмѣ Нефимонову о согласіи Царя дѣйствовать за одно съ Императоромъ въ пользу избранія на Польскій престолъ Королевича Іякова . . . . . 1175—1176.

Отписки дьяка Кузмы Нефимонова, и Царскій указъ по поводу предложеній цесарскихъ думныхъ людей вписать въ союзъ противъ Турокъ и Польскую Рѣчь Посполитую . . . . . 1176—1185.

Грамота къ дьяку Кузмѣ Нефимонову съ извѣщеніемъ о полученіи отъ него двухъ послѣднихъ отписокъ, и съ отвѣтомъ на предложенія цесарскихъ думныхъ людей о включеніи въ союзъ Польской Рѣчи Посполитой. При этой грамотѣ послана записка вѣдомостямъ изъ-подъ Азова . . . . . 1185—1188.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о пріемѣ съ почты Цар-

Библиотека "Руниверс"

Стр.

скихъ грамотъ къ Императору и Венеційскому Князю, о присылкѣ къ нему отъ цесарскихъ ближнихъ людей съ поздравленіемъ по случаю взятія Азова, о небытности у Императора съ грамотами по причинѣ печали его о смерти дочери, о всеобщей въ Вѣнѣ радости и удивленіи побѣдамъ Московскихъ войскъ надъ бусурманами, объ уклоненіи Поляковъ отъ вступленія въ общій союзъ, и о сообщеніи ему отъ канцлера о новой побѣдѣ Царскихъ ратныхъ людей надъ Татарами . . . . . 1188—1195.

Вѣстовые печатные куранты о взятіи Азова, присланные изъ Вѣны дьякомъ Кузмою Нефимоновымъ . . . . . 1195—1201.

Отписка дьяка Кузьмы Нефонова о посылкѣ въ Москву соотвѣтствованной грамоты Венеційскаго Князя и всей Рѣчи Посполитой, о врученіи резиденту для отправленія въ Венецію Царской грамоты о взятіи Азова, о полученіи изъ Рима отъ кавалера Спинбалда напечатанной виршами похвальной тетрадки, и о прочихъ вѣнскихъ новостяхъ . . 1201—1204.

Грамота Венеційскаго Князя Сильвестра къ Царю съ выраженіемъ соболѣзнованія о преставленіи Великаго Государя Іоанна Алексѣевича и радости по случаю взятія Азовскихъ укрѣпленій, а также съ обѣщаніемъ прислать 13 человѣкъ искусныхъ мастеровъ для строенія кораблей . . . . . 1204—1208.

Стр.

Грамота къ дьяку Нефимонову о неотступномъ ходатайствѣ у резидента на счетъ скорѣйшей присылкѣ въ Москву корабельныхъ мастеровъ . . . . 1208—1210.

Грамота къ нему же о полученіи въ Москвѣ присланныхъ отъ него отписокъ со всѣми приложеніями . . . . . 1210—1212.

Грамота въ Псковъ къ воеводамъ объ отправленіи съ нарочнымъ на рижскую почту Царскихъ грамотъ, посланныхъ въ Вѣну къ дьяку Кузмѣ Нефимонову . . . . . 1212—1213.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о радостномъ настроеніи вѣнскаго народа, по случаю взятія Азова и славныхъ побѣдъ надъ бусурманами, и о посылкѣ печатныхъ вѣдомостей въ Москву . . . . . 1213—1215.

Отписка его же о бытности частнымъ образомъ на аудіенціи у Императора съ Царскими грамотами и съ объявленіемъ о завоеваніи Азова и Люпика, и о разговорахъ происходившихъ при этомъ съ ближними цесарскими людьми . . . . . 1215—1219.

Отписка его же о пріемѣ отъ венеційскаго посла княжеской грамоты къ Царю, благодарственной и поздравительной съ благополучными надъ непріятелями побѣдами, также и о присылкѣ для договариванія о союзномъ дѣлѣ полной мочи и объ отправленіи списка съ нея, равно какъ и вѣдомостей, въ Москву. 1219—1221.

Царская грамота къ дьяку

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Кузмѣ Нефимонову о полученіи отъ него всего присланнаго, съ подтвержденіемъ при томъ поступать въ дѣлахъ съ Венетами и Поляками по указамъ . . 1221—1222.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о бытіи его у цесарскихъ ближнихъ людей въ восьмомъ разговорѣ, о возникшихъ при ономъ затрудненіяхъ, и о посылкѣ въ Москву записки объ немъ и разныхъ вѣдомостей . . 1222—1224.

Указныя статьи, посланныя къ дьяку Нефимонову, въ отвѣтъ на его запросы о постановленіи союза . . . . . 1224—1226.

Царская грамота къ дьяку Нефимонову съ выговоромъ за неправильныя дѣйствія его въ Вѣнѣ при переговорахъ о союзѣ, съ препровожденіемъ указныхъ статей и съ подтвержденіемъ поступать во всемъ по царскимъ указамъ . . . . . 1226—1228.

Отписка псковскаго воеводы объ отдачѣ на рижскую почту Царскихъ грамотъ къ посланнику въ Вѣну . . . . . 1228—1230.

Отписка Кузмы Нефимонова съ прошеніемъ о присылкѣ указа, какъ поступать ему при возникшемъ затрудненіи въ переговорахъ, и съ увѣдомленіемъ объ отправленіи въ Москву копіи съ полномочія венеційскаго посла и разныхъ вѣдомостей . . 1230—1232.

Переводъ съ полномочной грамоты венеційскаго посла. 1232—1234.

Отписка Кузмы Нефимонова о прибытіи въ Вѣну изъ Венеціи корабельныхъ мастеровъ и объ отпускѣ ихъ съ провожатымъ въ Москву, а также и о положеніи союзнаго дѣла . . . . . 1234—1237.

Отписка его же о свиданіи съ канцлеромъ и о разговорахъ съ нимъ, по поводу срочныхъ союзныхъ лѣтъ и внесеніи въ договорную запись Поляковъ . . 1237—1239.

Отписка его же о бытіи у цесарскихъ ближнихъ людей въ девятомъ разговорѣ и о посылкѣ о томъ въ Москву записки, также вѣдомостей и печатныхъ листовъ . . . . . 1239—1240.

Отписка его же о сообщеніи цесарскимъ думнымъ людямъ, въ девятомъ отвѣтѣ, Царскаго согласія на счетъ избранія на польскій престолъ Королевича Іакова и желанія о присылкѣ въ Москву корабельныхъ мастеровъ изъ Венеціи . . . . . 1240—1242.

Отписка его же о цесарскомъ изволеніи совершить договоръ безъ означенія срочныхъ лѣтъ и о новостяхъ провѣданныхъ имъ въ Вѣнѣ . . . . . 1242—1246.

Грамота Императора Леопольда къ Царю съ поздравленіемъ о взятіи Азова и съ обнадеживаніемъ о впредьбудущихъ надъ непріятелями промыслахъ . 1246—1248.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова объ умаленіи Царскаго имени и чести, въ отвѣтѣ изъ Польши на письмо Императора о союзномъ дѣлѣ . . . . . 1248—1249.

Вѣдомости присланныя изъ Вѣны въ Москву о разныхъ поведеніяхъ . . . . . 1249—1253.

Отписка дьяка Кузмы Нефимо-

Библиотека "Руниверс"

Стр.

нова о бытіи съ цесарскими думными людьми въ десятомъ разговорѣ, объ уклоненіи ихъ отъ постановленія въ союзѣ урочныхъ лѣтъ, о заключеніи договора по его пастоянію на три года, и о намѣреніи Императора послать въ Москву на резиденцію Гаріанта . . . . . 1253—1257.

Отписка его же о составленіи бѣлыхъ записей союзнаго договора, о внесеніи въ нихъ Поляковъ особыми статьями, и о назначеніи дня для подписанія этихъ записей и размѣны ими . 1257—1259

Отписка его же о подписаніи договорныхъ записей и размѣнѣ ими, съ изложеніемъ при томъ самыхъ статей союза, о необходимости укрѣпленія ихъ подтверждающими государскими грамотами, за отворчатыми печатьми, о побужденіи союзниковъ къ наступательнымъ дѣйствіямъ противъ непріятелей, и о предложенномъ союзниками способѣ размѣны подтверждающими грамотами . . . . . 1260—1264.

Выписка о формѣ прежнихъ подтвержденныхъ грамотъ . 1265—1267.

Вѣстовыя письма изъ Польши отъ дьяка Алексѣя Никитина о намѣреніяхъ Султана и о нѣкоторыхъ другихъ дѣлахъ. 1267—1268.

Отписка дьяка Кузьмы Нефимонова о бытіи у Цесаря на отпускной аудіенціи и о принятіи отъ него любительной грамоты . . . . . 1268—1270.

Отписка его же о свиданіи послѣ отпуска съ цесарскими ближними людьми, по поводу того чтобы имѣть на польскомъ престолѣ пріятнаго и любительнаго сосѣда . . . . . 1270—1272.

Выписка о Царскихъ подтвержденныхъ грамотахъ, посланныхъ къ Польскому и къ Шведскому Королямъ . . . . 1272—1279.

Возвращеніе изъ цесарской земли въ Москву посланника Кузьмы Нефимонова, и списокъ поданныхъ имъ въ Посольскомъ Приказѣ грамотъ и различныхъ бумагъ . . . . . 1279—1280.

Грамота Императора Леопольда къ Царю съ изъявленіемъ удовольствія за одержанные надъ непріятелемъ побѣды и за постановленіе союза противъ враговъ, а также съ подтвержденіемъ договорныхъ записей, данныхъ его уполномоченными министрами . . . . . 1280—1282.

Грамота Венеційскаго Князя Спльвестра Валерія къ Царю о томъ же . . . . . 1282—1284.

Договорная запись цесарскихъ ближнихъ людей и венеційскаго посла, данная дьяку Кузьмѣ Нефимонову . . . . . 1284—1289.

Царская грамота къ гетману Мазепѣ съ увѣдомленіемъ о заключеніи съ Императоромъ Римскимъ и съ Венеційскою Рѣчью Посполитою союза противъ Турокъ и Татаръ . . . . . 1289—1292.

Докладъ и выписка изъ дѣлъ о томъ, какъ должно писать въ подтвержденныхъ Царскихъ грамотахъ и въ договорной записи Царское именованіе и титла . 1292—1300.

Библиотека "Руниверс"

Стр.

Показаніе и объясненіе дьяка Кузмы Нефимонова по поводу однообразія въ формѣ договорныхъ записей . . . . . 1300—1303.

Указъ объ изготовленіи Царскихъ подтвержденныхъ грамотъ къ Императору и къ Венеційской Рѣчи Посполитой . . . . 1303—1306.

Царская грамота къ Императору Леопольду съ подтвержденіемъ постановленныхъ о союзѣ статей . . . . . 1306—1308.

Царская грамота къ Венеційскому Князю о томъ же . 1308—1309.

Описаніе внѣшней формы Царскихъ подтвержденныхъ грамотъ . . . . . 1309—1312.

Отправленіе подъячаго Никиты Максимова въ Польшу, къ резиденту Алексѣю Никитину, съ Царскими подтвержденными грамотами . . . . . 1312—1313.

Грамота къ резиденту Алексѣю Никитину о пріемѣ Царскихъ грамотъ отъ подъячаго, о размѣнѣ ими съ цесарскою и венеційскою, и объ отсылкѣ этихъ послѣднихъ, послѣ размѣны, немедленно къ Москвѣ съ тѣмъ же подъячимъ. . . . . 1313—1316.

Проѣзжій листъ, выданный подъячему Никитѣ Максимову, для свободнаго слѣдованія Польшею и Литвою . . . . . 1316—1317.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о томъ, чтобы они писали въ Могилевъ или въ Оршу о свободномъ пропускѣ до Варшавы, отправленнаго изъ Москвы къ резиденту, подъячаго Никиты Максимова, и чтобы послали съ нимъ, для береженья Царскихъ грамотъ, смоленскихъ надежныхъ рейтаръ . . . . . 1317—1319.

Стр.

Проѣзжій листъ до Смоленска, выданный подъячему Никитѣ Максимову . . . . . 1319.

Указъ о сдѣланіи серебряныхъ золоченыхъ ковчеговъ для Царскихъ подтвержденныхъ грамотъ . . . . . 1319—1320.

Указъ о выдачѣ серебрянаго дѣла мастеру Якову Буду 32 семиковъ и 6 золотыхъ червонныхъ на ковчеги къ грамотамъ . . . . . 1320—1321.

Память въ Казенный Приказъ о выдачѣ на оболочку Царскихъ подтвержденныхъ грамотъ объяри двойной и золотного атласа . . . . . 1321.

Выписка о матеріалахъ, взятыхъ въ Посольскій Приказъ, для Царскихъ грамотъ . . 1322—1324.

Указы о выдачѣ денегъ за взятые матеріалы для грамотъ и за работу мастерамъ . . 1324—1326.

Челобитная Владиміра Борзова, отправляемаго къ великимъ и полномочнымъ посламъ, о жалованьѣ на проѣздъ и на наемъ подводъ . . . . . 1326.

Выписка о жалованьѣ, даванномъ подъячимъ при посылкѣ къ полномочнымъ посламъ . 1326—1329.

Роспись подъячимъ Посольскаго Приказа и назначеніе Никиты Максимова ѣхать, вмѣсто Владиміра Борзова, съ подтвержденными грамотами . . . 1329—1330.

Память въ Приказъ Большой Казны о выдачѣ Никитѣ Макси-

*

Библиотека "Руниверс"

Стр.

мову, для его посылки, 35 руб. денегъ . . . . . 1330.

Память въ Сибирскій Приказъ о выдачѣ ему же соболей на 20 рублей . . . . . 1330.

Память въ Преображенскій Приказъ о посылкѣ съ нимъ въ провожатыхъ 3 человѣкъ солдатъ . . . . . 1330.

Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ ему и солдатамъ подводъ . . . . . 1331.

Челобитная и указъ о выдачѣ солдатамъ, отправляемымъ въ провожатыхъ съ подъячимъ, кормовыхъ денегъ . . . . . 1331—1334.

Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи въ городъ подъячаго Никиты Максимова и объ отпускѣ его за рубежъ съ провожатыми . . . . . 1334—1336.

Отписка Алексѣя Никитина о размѣнѣ подтвержденными грамотами и объ отправленіи ихъ съ Никитою Максимовымъ въ Москву . . . . . 1336—1337.

Переводъ съ подтвержденной грамоты Императора Леопольда . . . . . 1337—1339.

Переводъ съ подтвержденной грамоты Венеційскаго Князя . . . . . 1339—1340.

Описаніе подтвержденныхъ грамотъ Цесарской и Венеційской . . . . . 1340—1341.

Письмо думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова къ подъячему Максиму Алексѣеву о посылкѣ парочнаго гонца въ Смоленскъ для пріема корабельныхъ мастеровъ . . . . . 1341.

Стр.

Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ тотчасъ подводъ толмачу Ивану Никитину, отправляющемуся въ Смоленскъ . . . 1341—1342.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводѣ о пріемѣ съ честію ѣдущихъ изъ Венеціи въ Москву корабельныхъ мастеровъ, о выдачѣ имъ деньгами корму и питья, и о немедленномъ отпускѣ съ провожатыми въ Москву . . . 1342—1343.

Память въ Приказъ Большой Казны о посылкѣ въ Смоленскъ послушной грамоты . . . 1343—1344.

Отписка дьяка Козмы Нефимонова о договорѣ, заключенномъ имъ съ корабельными мастерами, на счетъ содержанія ихъ въ Москвѣ . . . . . 1344—1348.

Роспись мастеровымъ людямъ, данная венеційскимъ посломъ . . 1348.

Письмо, данное дьякомъ Нефимоновымъ венеційскому послу и корабельнымъ мастерамъ, касательно содержанія и пребыванія ихъ въ Московскомъ Государствѣ . . . . . 1348—1350.

Отписка Смоленскаго воеводы о прибытіи въ Смоленскъ корабельныхъ мастеровъ и объ отпускѣ ихъ, согласно Царскому указу, въ Москву съ кормами и подводами . . . . . 1350—1353.

Указъ и память въ Приказъ Большой Казны о пожалованіи прибывшихъ въ Москву корабельныхъ мастеровъ Царскимъ жалованьемъ, кормомъ и питьемъ . . . . . 1353—1355.

Роспись пріѣхавшимъ въ Москву корабельнымъ мастерамъ . 1355.

Библиотека "Руниверс"

	Стр.
Проѣзжій листъ до Смоленска, данный отпущеннымъ изъ Москвы за литовскій рубежъ 8 человѣкамъ корабельнымъ мастерамъ	1355—1356.
Царская грамота къ Венеційскому Князю съ извѣщеніемъ объ отпускѣ, согласно прошенію, обратно въ Венецію 8 человѣкъ корабельныхъ мастеровъ	1356—1359.
Грамота къ посланнику Судѣйкину о передачѣ венеційскому резиденту, или секретарю его, Царской грамоты къ Князю Сильвестру Валеріо	1359—1360.
—	
Отпускъ въ Вѣну братьевъ Ликудіевъ за полученіемъ разныхъ вещей, купленныхъ для Государей въ 1691 году .	1361—1372.
Указатель	1377.

Библиотека "Руниверс"

ОПЕЧАТКИ VII ТОМА.

Страница	*Строка*	*Напечатано*	*Должно читать:*
2	24	Восильевичъ	Васильевичъ
18	10	извовили	изволили
22	7	писанъ	писалъ
171	2	съ мѣста	съ листа
193	35	полнолочныхъ	полномочныхъ
493	6	трирубли	три рубли
581	27	близь	близъ
663	41	нослапика	посланника
935	26	сплами	сплами
1248	9	Алексѣевпчу	Алексѣевичу

Библиотека "Руниверс"